

Sir George Stucley



7:4:0

1:16:0

1:7:0

1:1:0

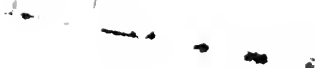
17:6

47:13:0

1070:00:00

Lawrence, p. 11, says "the first of the series
of 10-1000's is a preliminary"

3-8.6
2-6.3
2-2.0
4



John Buck

John

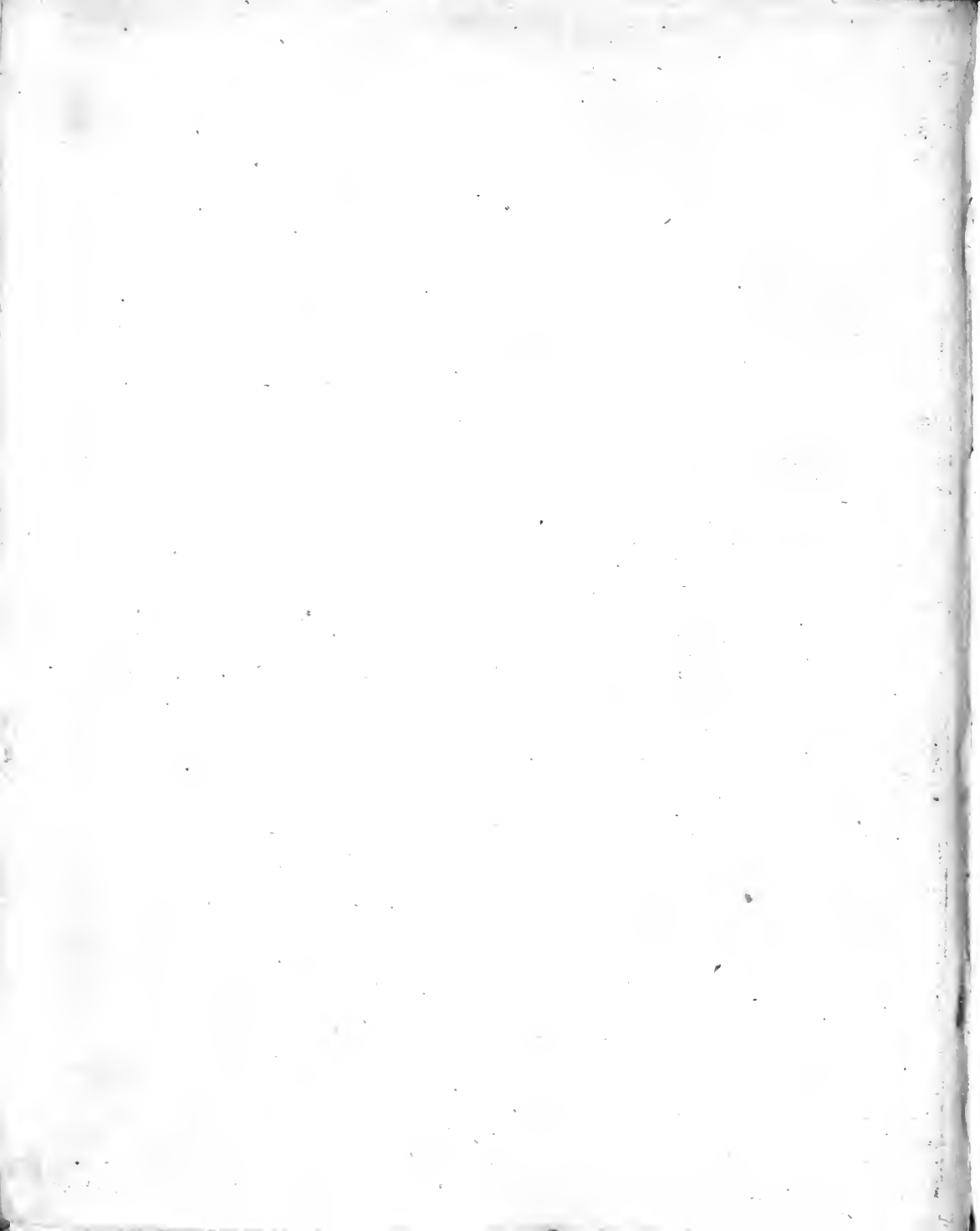
Buck 1723





AMSTERDAM
By Jan ten Hoorn. en Jan Bouman
Boekverköopers in Compagni 1683





LEEVEN en DADEN

Der Doorluchtigste

ZEE-HELDEN

En

Ontdeckers van Landen,

DESER EEUWEN.

Beginnende met

CHRISTOFFEL COLOMBUS,

Vinder van de Nieuwe Wereldt.

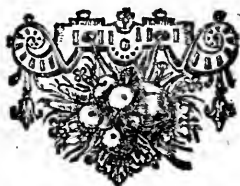
En eyndigende met den Roemruchtigen ADMIRAELE

M. A. de RUYTER, Ridd. &c.

*Vertoonende veel vreemde Voorvallen, dappere Verrichtingen,
stoutmoedige Bestieringen, en swaere Zee-slagen, &c.*

Naeukeurigh, uyt veele geloofwaardige Schriften, en Authentijcke
Stucken, by een gebracht, en beschreven,

Door V. D. B.



AMSTERDAM,

By JAN CLAESZ. ten HOORN, en JAN BOUMAN,
Boeckverkoopers. ANNO 1676.

Met Privilegie voor 15. Jaren.

P R I V I L E G I E.

DE Staten van Hollandt ende West-Vrieslant, *Doen te weten:*
 Alsoo ons vertoont is by JAN GLAESZ. ten HOORN ende JAN BOUMAN, Boeckverkoopers t'Amsterdam, dat sy mer sware onkosten gedrukt hebben een Boeck, door vele koopere Plaeten verciert, waer af de Tijtel is *Leven en Daden der Doorluchtige Zee-helden deser Eeuwen*; Vertoonende in een ware ende naeukeurige beschrijvinge, alle de voornaemste Tochten ende Daden der beroemste, soo binnen als buytenlandsche Admiralen ende Zee-vooghten, die in dese laetste Eeuwen tot heden toe geleefd hebben, in 't licht gebracht door een bysonder Liefhebber der Historien; Ende gemerckt sy Supplianten beducht zijn, dat het gemelde Boeck, door andere baetsoeckende menschen mochte na gedrukt worden, en hen Supplianten alsoo ontrocken, ende benomen de vergoedinge van de onkosten ende moeyten, dies aengaende gehad ende gedaen, so keerden sy Supplianten dierhalven haer tot ons, versoekende seer reverentelick, dat het ons beliefde hen Supplianten te consenteren en oetroyeren, dat sy ende haere Erfgenaemen, ofte het recht van haer hebbende, alleen, ende met uytsluytinge van allen anderen, gedurende den tijdt van vijftien eerstkomende Jaren, souden mogen drukken, ende doen drucken binnen dese onse Provincie, het voorsz. Boeck; en vorder te statueren, dat binnen, of gedurende den voorsz. tijdt, het selve by niemandt anders in dese Provincie, 't zy in 't groot of kleyn, 't zy ten deele, of in 't geheel, noch in dese of andere talen soude mogen gedrukt, of elders gedrukt zijnde, alhier verkocht ofte geveent worden: alles op seekere groote pœne daer op te stellen, by de Contraventeurs te verbeuren. Soo IST, Dat wy de sake en 't versoek voorsz. overgemerckt hebbende, ende genoeg wesende, ter bede van de Supplianten, uyt onse rechte wetenschap, souveraine macht ende autoriteyt, deselve geconsenteert, geacordeert ende geoetroyeert hebben, consenteren, accorderen ende oetroyeren deselve mits desen, dat sy, haer Erfnamen, ofte het recht van haer hebbende, gedurende den tijdt van vijftien eerst achter een volgende Jaren, het voorsz. Boeck, geintituleert *Leven en Daden der Doorluchtige Zee-helden deser Eeuwen*, binnen den voorsz. onsen Lande, alleen sullen mogen drukken, doen drukken, uygeven ende verkoopen; verbiedende daerom allen ende eenen yegelijcken, het selve Boeck in 't groot, ofte kleyn, ten deele of in 't geheel: het zy in dese of in andere talen, naer te drukken, ofte elders naer gedrukt, binnen den selven onsen Lande te brengen, uyt te geven, ofte te verkoopen, op verbeurre van alle de nagedruckte, ingebrachte, ofte verkochte exemplaren, ende een boete van drie hondert guldens daer en boven te verbeuren, t'appliceren een derde part voor den Officier, die de Calangedoen sal, een derde part voor den armen der plaetse, daer het casus voorvallen sal, ende het resterende derde part voor de Supplianten. Alles in dien verstande nochtans, dat wy de Supplianten met desen onsen Oetroye alleen willen gratificeren, tot vergoedinge van hare schaden, door het naedrukken van 't voorsz. Boeck, daer door in eenigen deele verstaen, den inhoud van dien te autoriseren, ofte advoueren, ende veel min het selve onder onse protectie ende bescherminge, eenigh meerder credit, aensien ofte reputatie te geven, nemaer de Supplianten, in cas daer in yets onbehoorlijcks soude mogen inslueren, alle het selve tot haren laste sullen gehouden wesen te verantwoorden, tot dien eynde wel expresselijck begerende, dat by aldien sy desen onsen Oetroye, voor het selve Boeck sullen willen stellen, daer van geene geabbrevieerde ofte gecontrabeerde mentie sullen mogen maeken: nemaer gehouden sullen wesen, het selve Oetroy, in 't geheel, ende sonder eenige Omiffie, daer voort te drukken, ofte te doen drukken, op pœne van het effect van dien te verliesen. Ende ten eynde de Supplianten desen onsen Consente ende Oetroye mogen genieten, als naer behooren, lasten wy allen, ende eenen yegelijcken die 't aengaen mach, dat sy de Supplianten van den inhoud van desen, doen, laten en gedoogen, rustelijck, vredelijck ende volkomenlijck genieten ende gebruycken, cesserende alle belet en wederleggen ter contrarie. Gedaen in den Hage, onder onsen grooten Zegele hier aen doen hangen, den xiv. Septem-
 ber, in 't Jaer onses Heeren ende Salighmaeckers duyfent ses hondt ses en seventigh.

Was onderteckent

A. WASSENAER. 1676.

Ter Ordonnantie van de Staten,

HERB. VAN BEAUMONT. 1676.

OP-



Jonker. **ENGEL** de **RUYTER** Radden



O P - D R A C H T

Aen den Wel-eedelen Manhaften Heere,

Den Heer JONCKER

ENGEL de RUYTER,

Ridder : Schout by Nacht van wegen het Eed. Mog.
Collegie ter Admiraliteyt tot Amsterdam.

*By de Kroon Spagnien vereert met den Titul van
Hertogh &c.*

WEL-EEDELE HEER:

NAer dat wy het LEVEN en DADEN van de Doorluchtighste Zee-Helden, en kloeckmoedige Bezeylders en Ontdeekers van onbekende Landen, die in dese laetste twee hondert jaeren, haer leven glorieuselyck hebben geëyndight, in goede ordere beschreven, aldus hadden doendrukken, en daer by geconfidereert, wateere en luyfter het gesamentlijke Werck heeft ontfangen met de beschrevene hooghloffelycke Daden van wijlen uwen E. E. Heer Vader, den welcken, alhoewel hier de laetste in rang van leven, nochtans wel de eerste in weerdigheydt meriteert: zoo hebben wy dit voorsz. Werck aen niemant nader kunnen toe-eeygenen, als aen den Wel-Eedelen en Manhaften Zoon, op den welcken, als op den eersten Erfgenaem, niet alleen d'on-

sterffelijcke eere van sijn Heer Vader komt af te daelen ; maer die oock , als daer mede niet vergenoeght zijnde , met eene eedele fierheydt , self mede pooght op te steygeren op den steylen top van eeren , om de onverwelkelijcke Laurieren van wijlen zijnen dapperen Heer Vader , hem aldaer toe te passen , en aen sijne eygene Lauwer-tacken vast te maecken.

Wy komen dierhalven , Wel-eedele Heer , met dit Helden-Boeck Uwe Eedelheydt eerbiedighlijk ontmoeten : ootmoedighlijk versoeckende , deese onse vrymoedigheydt , voor een drift van genegentheydt en danckbaerheydt , voor de onverderffelijcke stoffe , die wy van Uwe Eedt^s. hooghgemelde Heer Vader hier in hebben , te willen aanmercken. Terwijl wy vastelijck vertrouwen , dat dit Werck , als een spoor en spiegel voor alle wackere Helden , uwe Eedt. niet onaengenaem zal zijn. Waer mede wy dan voor een glory zullen achten , dat wy hier door ons sullen mogen noemen , gelijk wy in alle gelegentheydt zullen betoonen te zijn

Uwe Eedt^s.

*Verplichte en onderdanighste
Dienaren*

J. C. ten H. en J. B.

Aen

Aen den L E Z E R.

Gunstige Leser,

OP het ernstigh versoek en aenhouden van veele Liefhebbers tot de saecken, die in dit Boeck verhandelt werden; als oock uyt mijn eygen bysondere lust en ghenegentheydt tot soodanige stoffe: hebbe ick my ingelaeten tot deese naervolgende beschrijvinge, van het **LEVEN en DADEN** der Doorluchtigste Zee-helden, en Ontdeckers en Vinders van Landen, desertwee laetste eeuwen: Het welck ick nochtans wel gaerne aen een bequaemer penno hadde overgelaeten: alsoo alle het geene, dat tot een nette, en naeuwkeurige beschrijvinge, van soo veele uytsteekende saecken, werdt vereyscht, geen kleyne moeyte en arbeeydt in sich heeft.

Evenwel, derwyl tot noch toe, in onse taele, niemandt bysonderlijk daer van sijn werck heeft gemaect; ende onsen Landtaerdt geensins de minste stoffe heeft verschafft, in het uytleveren van veelte kloecke en manhaftige Zee-belden, en wackere Soeckers, Vinders en Ontdeckers van onbekende Zee-kusten en Landen: soo heeft de groote lust en yver, nae veel lesens en ondersoekens, my aengeprickelt en verstoet, om, ter eeren van ons Vaderlandt, en alle der Zee-helden en wackere Mannen, die ons haer Doorluchtige Daeden, tot een gedachtenis hebben naegelaeten; als oock tot een spoor van anderen, en tot voldoeninge van alle Liefhebbers, dit Werck by der handt te nemen, en onder Godts zegen uyt te voeren. Ick hebbe, nae veel overweging, het selve niet bequaemer kunnen beginnen, dan met den vermaerden Columbus, Vinder van de nieuwe Wereldt, als met en naer den welcke ons, van tijdt tot tijdt, geduerigh stoffe is naergelaeten, uytmuntende in allerley verwonderens waerdige saecken, bestaende voornamentlijk in groote gevaerlijcke Tochten, en vremde bejegeningen en voorvallen omtrent de selve, beneffens veele grootmoedige en Helt-haftige Zee-slagen, als oock kloeck beleydt en dappere daeden van seer veele, soo uyt- als inbemsche Zee-helden in't bysonder, met veele wonderlijcke toevallen, uytkomsten, &c. te veel om hier alle aen te roeren: Ende hebbe dit Werck in twee bysondere deelen verhandelt; waer van het eene meest in uytheemsche, en het tweede voornamentlijk in inlandtsche daden ende saecken bestaet. Ende om dit doorluchtige Werck met een heerlijck eynde te kroonen, soo ben ick als met der handt geleydt, en gekomen tot de groote, kloecke, dappere en gezegende daeden, beneffens de opkomst en het gloricus eynde van den E. E. Manhaften Admirael en Doorluchtigen Ridder M. Ad. de Ruyter; met den welcken ick, tot een heerlijck beslyut, dit Boeck, en met het selve, een reecx van omtrent twee hondert jaeren eyndige. Dit, goetgunstige Leser, hadde ick voor af aen u te seggen; indien u het doorleesen van dit Werck, niet min magh vermaecken, als my den grooten vlijdt en arbeeydt, in't beschrijven van het selve, onverdiertigh geweest is; soo sal ick mijn ooghmerck getroffen, en het verkoopte loon voor mijn moeyte ontfangen hebben.

Vaer wel.

R E.

REGISTER

Der

DOORLUCHTIGHSTE ZEE-HELDEN,

Welckers Leven in't EERSTE DEEL verhandelt werden.

CHRISTOPHEL COLOMBO.	- - -	Pag. 1
AMERICUS VESPUTIUS.	- - -	17
FERDINAND MAGELLANES.	- - -	23
VASCO de GAMA.	- - -	29
FRANSISCO en LAURENTS d'ALMEIDA.	- - -	53
ALPHONSUS d'ALBURQUERQUE, Onder-Koning in Ooft-Indien.	- - - - -	57
ANDREA DORIA, Prins van Melfi.	- - -	65
HORUSCE en HAREADEN BARBAROSSA, Koningen van Tunis en Algiers, en Opper Zee-vooghdn.	- - -	89
DRAGUT RAIS.	- - -	149
DON JAN d'AUSTRIA.	- - -	189
ULUCCIALY, vermaert Zee-Vooght en Bestierder van Tri- poli.	- - - - -	229
De Ridder FRANSISCUS DRAECK.	- - -	239
THOMAS CANDISH.	- - -	261
Vaert der <i>Nederlanders</i> rontfom den Aertkloot.	- - -	275
Tocht van JORIS van SPILBERGEN.	- - -	277
Tocht van de <i>Nassauwſche Vloot</i> , onder JAQUES PHERE- MITE en EUGENIUS SCHAPENHAM.	- - -	284
GEORGE GLIFFORDT, Graeve van Cumberland.	- - -	289
De Ridder JOHN NORRIS, Engels Generael.	- - -	298
ROBERT DEVEREUX, Graeve van Effex.	- - -	309
d'Ongeluckige aenſlagh der Franſchen op <i>Ooftende</i> .	- - -	317

De Namen der Nederlandtſche Admiralen, en eenige Bevel-hebberen,
ſtaen achter de Tijtel van het tweede Deel begreepen.

't LEE.



CHRISTOPHEL. COLOMBO
ontdecker. der Onbekende Landen.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

CHRISTOPHEL
C O L O M B O.

I N H O U D.



Orspronck van Colombo. De oeffeningh van *sijn* Jeugt. *Sijn* aenmerckinge op de winden. Ontdeckingh der *Westerlanden* by toeval. *Engelsche* ontdeckinge. Colombo stelt *sijn* saeck de *Genouesen* voor. Wort afgewesen. Oock van den *Koninck* van *Engeland*. Mede van den *Koninck* van *Portugael*. En van de *Hartogen* van *Medina*. Naerstigheyt van Colombo. Slechte staet van *sijn* saecken. De saeck van Colombo wort aengenomen. Colombo steeckt in Zee. *Sijn* voorvallen. *Muytery* van *sijn* volck. Landt ontdeckt. Het eerste lande van Colombo. Het Schip van Colombo blijft. Hun handelinghe met de *Eylanders*. Staet van *Hispaniola*. Voorsegginge van den duyvel den *Indiaenen* gedaen. Colombo keert weder na *Spangien*. Treckt naer *Barcelona* by den *Koninck*. Eer, hem op den weg, aengedaen. Als mede by den *Koninck*. Eerste doopsel der *Indiaenen*. De *Paus* deelt de werelddt. Staet van Colombo en *sijn* broeder. Tweede tocht van Colombo. *Sijn* toerustinghe. Aenvangh van *sijn* tweede tocht. *Sijn* aenkomen in *West-Indien*. Vindt *sijn* saecken in slechten staet. *Sijn* bestellingen aldaer. Gaet om nieuwe landen op te soecken. Ontdeckt *Cuba* en *Jamaica*. Ongeregeltheit der *Spangiaerden*. Opstand der *Ingesetenen*. Haet van het *Krijgs-*
A volck

volck tegen Colombo. Die weder naer Spangien wil. Verschrikkelijck onweder Colombo komt weder in Spangien. Suyvert sich voor den Koninck. Vermaninge van den Koninck aen Colombo. Dardetocht van Colombo. Cubagua ontdeekt. Nieuwe ontdeckingen. Staet van Hispaniola. Quaden handel van Ximenes. Beschuldigingen tegen de twee Colomben. Groot ongenoegen des Konincks. De Colomben worden geboeyt naer Spangien gesonden. Worden ontslagen en aen't Hof gehouden. Minnes gaet nieuwe Landen opsoecken. Minnes keert weder in Spangien. Wort gevangen geset. Bondilla en Ximenes blijven met de geheele Vloot. Vierde tocht van Colombo. Zijn nieuwe vonden. Keert na Hispaniola. Komt op Jamaica om zijn schepen te vermaecken. Colombo behelpt sich met natuerlijcke oorsaacken, om de Indiaenen te bewegen. Eerste Burgerlijcke oorlogh in Indie. Wederspannige overwonnen. Weder aenkomst van Colombo in Spangien. Zijn doot.



E groote nuttigheydt der Historien en Geschiedten weeten wy alle te wel, als dat men daer omtrent veel bewijs-reeden behoeft te gebruycken, wy erkennen

datse de Ziel van het menschelijke leven, de Leer-meestersen der zeden, en bestieringen der Landen zijn, andere hebben daer ghenoech, en mischien wy mede op onse beurt van gesproocken, en meenen omtrent dese betrachtinge onsen poos tamelijk wel te roer te hebben gestaen, en fouden geen schande hebben van teruften, en het geheele werck een ander en wijser over te laten, indien die *Scribendi Cacôthes* soo licht te versetten waer, en sommige hun voordeel soo wel als wy de moeyten konden derven. Evenwel

dewijl de oeffeningh van onse jeught, sich altoos seer in de Historien, en bysonderlijk in de Levens vermaeckt heeft, hebben wy, niet twijfelende meer sulck slaghe van geschicht-beminnuers te sullen vinden, die wijse van schrijven eenmael ondernomen; gaende op te seeckerder wegen, om dat wy sulcke braeve lichten, als Plutarchen, Nepoten, Jovien, en diergelijke voor ons hebben. Wy können niet geen bequamer onsen aenvangh maecten als met dese beroemde Man, die het vierde gedeelte des wereldts uyt de uyterste duysternis, in het licht gebracht, en de deur tot soo veel schatten, en te gelijk tot soo veel bloedvergietens geopent heeft, want

Nec plura venena

Miscuit aut ferro grassatur sapius ullum *Juven. 14.*
Humanae mentis vitium, quam sœva cupido *Sat. 1.*
Indomiti Censur.

Geen.

Geen drift van ons gemoed voed meer-
der schelmeryen,
Van gift of vinnigh itael, geeft meerder
quaet te lyen,
Als vreckheyt, noyt verzaed, in lust tot
geld en goed,
Self niet wanneer sy fit vermaft door
d'overvloed.

En in der daed onuytspreeckelijck is
het woeden dat dese versich gevondene
schatten veroorsaect hebben, tot schan-
de van de bedorven Christenheyt toe,
in dese, die noch niet konden leeren
sich te schaemen, wanneer de Barba-
ren grootmoedighlijck saegen versmae-
den, het geene sy soo verdorftighlijck
nae hygden, en soo weynigh tot het ge-
luck des levens doet.

*Non domus & fundus, non æris acervus &
auri*

Horat. 1. 1

*Ægrotò domino deduxit corpore febres:
Non animo curas.*

Noch huys, noch hof, noch goud, noch
silver opgehoopt,
Ontlast sijn Heer van pijnen,
Noch sijn gemoed van quijnen,
Noch angstigh forgen, dat het hart hem
overloopt.

Dese *Colombo* (niet *Colono*, ghelijck
hem andere noemen, dewijl hy met
desen naem by al de Schrijvers die my
bekent zijn, genoemd wordt) is ghe-
boortigh uyt een arm, rouw en slecht
Dorp, van het Genoueesche gebiedt by
Savona, Arbizolo geheeten, een Man
van een overdadigh groot gemoed, en
een dapper verstant, waerdigh een vin-
der, van het geen soo veel eeuwen niet
hebben kunnen opdoen, en hoe goud-
rijck, alleen voor dese yfere eeuwe be-
waert schijnt te zijn. Hy begaf sich van
sijn jonge jaren tot de oeffeningh van de
Schipvaert, hebbende verscheydene lan-
den des werelts bevaeren: eyndelijck
laetende sijn Vaderlandt, begaf hy sich

naer Portugael, of als sommige willen,
naer Madera, alwaer hy sich oeffende
met Zeekaerten te maecken, voorna-
mentlijck voor die geene, die de Kusten
van Africa bevoeren, van de welcke
men in dien tijd, noch geen volkomen
kennisse hadde. Hy, reyfsender Zee,
hadt menighmael waergenomen, dat
eenige winden geduerighlijck uyt het
Westen woeyen, en overleyde by sich
selven, dat die winden uyt eenigh ge-
deelte van het aerdtrijck voortkomen
mosten, daer landt was, konnende an-
dersints die gedurigheyt niet hebben, en
begoft derhalven te twifelen, dat het in
die deelen, van waer die winden quae-
men, oock aldus most gelegen zijn, en
dat men aldaer oock landt sou kunnen
opdoen.

De oeffe-
ninge
van sijn
leugh.

Sijn aen-
mercking
op de
winden;

By geval was'er een Schip, dat uyt
Spangien in Zee was ghes teecken,
door een langhduerigh oottelijck onwe-
der, naer een langh dwaelen op den O-
ceaan, sonder voorbedacht, aen een
onbekent landt geworpen. Dese Stier-
man, hebbende het meeste gedeelte van
sijn volck, door honger ten deelen, en
ten deelen door sieckte verlooren, quam
tot Madera aen, alwaer sich *Colombo*
als doe onthieldt, die van dese seer be-
leefdelyck ontfangen en onthaelt wierd;
aen den welcke hy sijn voorvallen en on-
bekende reyfe verhaelde, met aenwij-
singhe van de graden en parallelen van
dat onbekende gewest, waer heen hy
met geweldt gedreven was, welck land
terstont *Colombo* in sijn Zee-kaerte aen-
teekende: maer dese Stierman, van het
geledene ongemack afgheslooft, stierf
eenige weynige jaren daer na, latende
aen een ander de middel, om tot een
onsterffelijcke roem te geraecken. En
in der daet, dit is de eerste ontdec-
kinge van dese Westerlanden, maer de
roem van desen recht eersten ontdec-
ker, is met hem in het graf gedaelt, die
sommige willen een Andaloufier, an-
dere

Ontdec-
kingh der
Wester
landen by
toeval.

Oor-
spronck
van Co-
lombo.

dere een Biscayer gheweest te zijn.

Het is niet onbekent, dat de Engelsche, en voornamentlijk die van Wales mede van diergelijke voorvallighe ontdeckingen weeten te spreeken, soo verre dat sy alreets aen de vaste Kust van Mexico, een Colonie souden hebben opgericht, en dat sels de Koningen van die Rijcken, van hen afkomstigh souden zijn, waer toe oock eenige gemeenschap van woorden, die de Welslieden, mer de Mexicaenen hebben, geloof souden brengen, maer dit word noch van veelen niet aengenomen, en de roemfucht van dien Landtaert toege schreven.

Colombo ondertusschen door dit bekomen bericht seer gemoedigh, en begeerigh tot iets nieuws te ondernemen, begoft hier toe hoop te scheppen; hy openbaerde dan aldereerst de gantsche saeck aen sijn Genouesen, (die hebben de voor heen alle Zeen doorloopen, daer door een grooten naem hadden gemaect) hen versceckerende, indien sy hem wilden hulp bieden, en met eenigh getal wel toegeruste scheepen bystaen, dat, gaende de Colommen van Hercules voor by, hy moed had in het westen, eenigh rijk landt te sullen vinden: maer al dese nieuwigheden (gelijk sy in der daed waren, scheenen den Genouesen als iets onmooglijcks toe, en sy verwierpen derhalven de voorlagen van *Colombo*, als een belacchelijke saeck, en als steunende geenints, gelijk sy oordeelden, op eenige vaste gronden.

Colombo dan begaf sich met sijn hope elders heen, ja selver sneed die genoeghsaem af, blijvende eenige dagen stille staen, twijfelende wat hem te doen stond: de Koninck van Portugael was alsdoe onledigh met sijn veroveringen in Africa, en de Koningen van Castille, met den oorlogh van Grenade, en derhalven sagh hy oock aldaer niet veel te

doen, sijn eygen onvermogen, en de kleyne hoop die hy, omtrent andere machten sagh, deden hem by na aen een gevolgh twifelen.

Onder dese gedachten, sand hy sijnen Broeder Bartholomeus, aen den Koninck van Engelandt, zijnde als toen Hendrick de sevende van dien naem, die als doe al de andere Koninghen in macht en rijkdom scheen te overtreffen, en sijn Rijk in een stille rust en vrede besat, sonder door eenige vreemde of inlandtsche onlusten en oorlogen aengetaft te zijn; maer hebbende oock aldaer niet konnen opdoen, begaf hy sich echter naer den Koninck van Portugael, *Alfonfus* de Vijfde, maer hy konde oock by den selven Vorst niet te wege brenghen, dewijl sijn redenen door den Doctor *Calciadiglia*, Bisschop van Viseo, gelijk oock door een seckeren meester *Rodrigo*, die in dien tijd by de Portugeesen den naem van voortreffelijke Wereld beschrijvers hadden, wederlegt wierden, te meer dewijl de selve, sich vast aen de dwalinghe der voorouderen bindende, sich wilden versceckeren, dat (ghelick *Colombo* hen socht in te prenten) in de wester gedeelten des werlds geen goud, noch kostelijke gesteenten, noch speceryen of reuckwerck, noch eenige andere rijckdommen te vinden waren, achtende het voor een belacchelijke saeck, dat die Wester landen, indien anders te vinden waeren, legghende tusschen twee Zeen, die schrickelijck langh en breed waren, iets van het geene *Colombo* wilde toefeggen, souden voort brengen.

Colombo dan aldus weder hoopeloos zijnde, wilde echter de saeck noch vorder onderstaen, en begaf sich derhalven naer Castille, alwaer hy sijn secken met eenen *Alonso Pinzon*, een seer ervaren Stuerman en Pilot, en *Jan Perez*, een Monnick van de ordere van St. Francisus, een goed wereld kender, bestont

Oock van den Koninck van Engeland.

Mede van Portugael.

Engelsche ontdeckingen.

Colombo stelt sijn saeck de Genouesen voor.

Colombo van de Genouesen afgewesen.

te overleggen; van de welke hem dese broeder tot raedt gaf (als die niet heel daer van af sagh) sich naer den Heer Hendrick de Gulman, Hartogh van Medina Sidonie, en Don Louys de Cerda, Hartogh van Medina Celi te begeven, aengemerckt dat een ieder van dese Heeren, in de haven van hun heerschappyen, een goed getal schepen hadt leggen, die alreets wel toegemaect en voorsien waren: maer oock dese Hartogen sloegen oock de voorwaarden, die hen van *Colombo* mochten voor gestelt worden, af, achtende al het geene hy aanbracht, voor sproocken en droomen; van de welke, als geen verseeckeringsh ter wereld hebbende, men ter wereld geen staet had te maecten.

Eyndelijck deselfde Monnick Perez moedighde *Colombo* aen, sich sels naer het Hof van Castille te begeven, om de Koningh en Koningen Ferdinand en Isabella, die hy seyde, een bysonder vermaeck in alsulcke voorlaegen en voorstellinghen te nemen, daer over te begroeten, gevende tot meerder verseeckeringsh, hem eenige brieven van aenbevelinghe, aen Ferdinand Televere, Biechtvader van de Koninginne Isabella, mede.

Colombo dan, heeft in het Jaer 1486, sijn verfoeck schrift de Catholijcke Koningin aangeboden, verfoeckende dat het hun goede wille mocht zijn, hem in dese sijn onderneminghe behulpzaam te zijn; hen verseeckerende (indien hy door eenigh getal Scheepen, en andere nootwendigheden tot dien tocht voorsien en toegerust wierdt) dat hy in het westen, buyten de palen van de bekende wereld, landen van groote uytbreydinge, en een oneyndelijken schat van Rijkdommen ontdekken sou: maer hy vandt dese Koningen minder tot dese saeck geneghen, als hy sich hadt ingeebeeldt, of het gewicht van het werck vereyschte, om dat sy met den oorlogh

van Grenade te veel te doen hadden.

Hy evenwel van sijn gewoone naerfigheyt niet aflatende, drongh de saeck geduerighlijck aen, om eyndelijck een volkomen besluyt, dit werck aengaende, van hun Majesteyten te krijgen, sich voegende by die geene, die hy wilst gunst en gesagh by den Koninck en Koningin te hebben, loopende hen daeglijcks op het lijf, en hen biddende, sijn saeck te willen begunstighen; maer aengemerckt hy een vreemdelinck, slecht genoegh in de kleederen, en sonder eenige voorspraeck, als alleen een slechten Minderbroeder, was, wierd hy met weynig eerbiedigheyt bejegend, ontfangende den tijdt van geheele seven jaeren, niet anders als aflegginge en uytsel, soo dat ten laetsten de Hovelingen den spot met hem begonnen te steecken, en hem, waerse hem sagen, met sijn nieuwe land ontdekkingh uyt te lacchen, al sijn verfoeck-schriften en aenhouden wierden als sotternen aenghenomen, op alle banketten en maeltijden was hy de geck van het spel, al het welke hem seer mismoedigh maecte.

Daer was maer een eenige Alphonfus de Quintaville, algemeen Schatmeester van de Financie, die hem altoos noch eenige hoop gaf, en dickmaels sijn vermaeck schepte, in hem van sijn tocht naer de onbekende Landen, en de Rijkdommen die hy sich aldaer voorbeelde, te hooren sprecken. Dese deed evenwel eyndelijck soo veel, dat, hoewel de saeck soo menighmael verschooven, en tot het achtste Jaer toe afgewesen was, dat *Colombo* by Don Pedro Goncales de Mendoca, Eerstbischop van Toledo, zijnde die, als doe voorlitter in den gheheymen Raedt, toegangh kreegh, voor den welcken hy sijn voornemen bekend maecte, beneffens het voorverhaelde voorval, van den verdwaelden Schipper, betoonende vorder door seer krachtighe redenen, en levendigh

Naerfigheyt van *Colombo*.

Slechte staet van sijn saken.

bewijs, datter landt in het westen most zijn, en dat de voorouderen wel eenige, hoewel duyftere kennisse daer van hadden gehad.

d’Eerstbisschop hebbende sijne redenen wel ter degen overgeleght, bracht hem ten laetsten in de teghenwoordigheyt van hunne Majesteyten, voor de welcke de saeck op een nieuw wierdt ondersocht, en soo bevonden dat de Koninck en de Koninginne daer na begosten te luyfteren, gevende hem hooppe het werck nauwer te sullen onderzoeken, en met een rijpe beraedinge, daer op te letten, wanneer sy een eynde van den oorlogh van Grenade fouden hebben gemaect, die hen als noch wat swaer op den hals lagh. Door dese goede antwoordt begoft *Colombo* sijn hoop weder gaende te maecken, ja hooger op te heffen als sy voor heen geheven was geweest, en in een weynigh beeter achinghingh onder de Hovelingen te komen, sonder dat de selve nu meer soo dicht den spot met hem dreven, als sy wel gewoon waren, te doen.

De saeck
van *Colombo*.
wordt aen-
genomen.

Zijnde eyndelijck de Oorlogh van Grenade ten eynde, wierd de saeck van *Colombo* weder op het tapijt gebracht; en op het goet vinden van de Koninginne *Isabella*, beslooten dat men het geluck eens most onderzoeken, en sien watter van het segghen van *Colombo* komen fou. Hun Catholijcke Majesteyten gaven hem dan, uyt hun eygen wille, het tiende ghedeelte van de inkomsten der Landen, dewelcke hy in het westen fou ontdekken, sonder verhinderinge nochtans en schaede van den Koninck van Portugael (als die nu al voorheen een Zee-tocht langhs de Kust van Africa, naer het Zuyden hadt aengestelt) vorders een Schip met twee Brigantijs, of Caravellen, en die voor sien met hondert en twintigh mannen, soo soldaeten als bootsgefallen. Om al het welcke uyt te voeren, dewijl des Konincks schat-

kist, door dien tien-jarighen Oorlogh van Grenade, uytgeput was, Louys de Sant Angelo, hun Geheymfchrijver, hen, by voor afgift, sestien duyfent Ducaten uytreyckte.

Hier valt aen te mercken, met welck een eyndeloofse moeyten *Colombo* sulck een geringe Expeditie en uytrustinghe heeft verkregen, en hoe kleyn de midelen geweest zijn die sulck een groot werck hebben konnen te wege brengen. *Colombo* evenwel vergenoeght dat hy het werck soo verre gebracht had, alles voor dry Caravellen klaer verkregghen hebbende, begeeft sich van Cadix, op den eersten dagh van Herfstmaend, of soo andere willen den darden van Augustus, in het Jaer 1492, in Zee. Hy gaf het gebiedt over een van dese Caravellen, aen Martin Alfonso Pinzon, en van de andere aen Francisco Martijn, behoudende *Colombo* het ghesagh als Generael van dese kleyne macht, beneffens sijn broeder Bartholomeus, in het grootste schip van de dry.

Colombo
steekt in
Zee.

Op dese wijze steekt hy na de Canarische, by de oude, Geluckige Eylanden genoemt, over, landende op Gomare, een van dese Eylanden, alwaer hy sich eenige daegen ophieldt, soo om voorraad van versich water in te nemen, als om sijn volck een weynigh te vervarschen, en tot een langen tocht bequaem te maken.

Van daer keerende ter rechterhand, nam hy sijn wegh westelijck aen de Zee in, en hebbende geheele acht daegen, gedurighlijck moeten roeyen, quam hy onder een menighte van groene kruiden, die op het water dreven, niet anders als of hy door een groene beemde heen gevaren had, van het welcke sijn volck sich soo verwonderde en ontstel-

Sijn voor-
vallen.

den, dat sy in twijfel stonden, of sy van toen af aen wilden te rugghe keeren; maer *Colombo* moedighde hen, seggende dat men met gemack door dese kruy-

kruidige Zee konde voort vaeren, daer sy het minste gevaer te wachten hadden, gelijk sy daer oock door komende, noch eenige dagen voortleyden, sonder datse eenigh landt of teecken daer van gewaer wierden.

Het volck wierdt hier over soo wanhoopigh, dat het selfde soo bootsgefelten als soldaeten, de hoofden te samen staeken, en een besluyt maecten, nademael hy hen op sulck een lange onnutte reyse, en het uiterste gevaer, van door gebreck teullen vergaen, had gebracht, *Colombo* in de Zee te werpen, indien hy met hen niet weder te rugge wilde keeren, roepende en tierende, men sou hen weder brengen, daer men hen van daen hadt gehaelt, terwijl 'er noch spijs in voorraad was; het waere een onhebbelijke saeck voor hen lieden, de aldergeheimste en afgesonderste plaats van den geheelen Oceaan, die van sulck een eyndeloofse grootte was, te willen openen, en met sulcke swacke wapenen de Secreet-kaemer van de natuer te willen opbrecken, gelijk oock hun aller behoudenisse aen de reuckeloosheyt van een eenigen vreemdelingh en onbekende op te offeren. Indien sy langer wachten niet weder te keeren, sou hen daer nae, wanneer sy het selve wel souden willen doen, de lijfsocht komen te ontbrecken, en hen, soo dwalende in een woeste en onbekende Zee, het uiterste overvallen.

Colombo daer en tegen, stelde hen hun eedt die sy hem gedaen hadden, te voeren, hen vorder verseeckerende, sy behoefden sich over de leeftocht niet te becommen, maer hadden noch genoegh voor veele maenden.

Hy vertoonde hen oock, gelijk hy seer welsprekende was, wat schande en laster het hen sou zijn, uyt vreesse voor een onseckere dood, aldus met leedige handen weder te huyste komen, daerse buyten twijfel de straffe van hun onbe-

dachte snoodhartigheyt souden hebben te dragen. Sy souden sich liever met een mannelijcke moedigheyt wapenen, en alloo op goed vertrouwen, met vrolijkheyt en kloekhartigheyt hun reyse vervolgen, tot datse in de gewenschte haven souden zijn gekomen, om daer na, in de plaats van schandelijke straffe, eerwaardige en treffelijke vergeldinge te genieten. Vorders wat hem aenging, hy hadt beslooten op dese reyse te sterfen, en niet weder, als met eer in sijn huys te komen; doch, indiense evenwel vast by hun voornemen, van weder naer Spangien te keeren, wilden volharden, verfocht hy datse noch eenige dagen in dese route en streeck diese genomen hadden, wilden volharden, en indiense geduerende de selve geen landt ontdekten, soude hy, hoewel tegen sijn wille, met hen weder naer Spangien keeren.

Hebbende op dese wijze den oploopen den moed van sijn volck gestilt, vervolghde men de ondernomen voortgangh.

Den volgenden dagh vernaemen sy eenighe Vogeltjes, het welke *Colombo* voor een goet voortteeken nam, dat het landt nabij was. Des morgens daer aen, als een yeder om het seerste naer landt uytflagh, en hier en daer sijn oogen sloegh, ofse het aen d'een of d'andere zijde niet ghewaer konden worden, saegense eenighen rook in de lucht, en begosten daer op te roepen: *Landt, Landt*. Het is nu onsecker wie de eerste zy geweest, die het gewaer werd, of eenen Rodrigo de Triana, of een ander Zeeman van Lepe, doch sulcks doet weynigh tot de saeck, het zy genoegh dat *Colombo* de meester van het werck zy geweest.

Soo haest sy het landt ontdeekt hadden, dedense volgroote blijdschap het teecken daer van aen de andere Scheepen, dat men ter Zee gewoon is te doen,

Landt
ontdeekt.

Muytery
van sijn
volck.

en

en begoosten daer op , schreyende van blijdschap , Godt , hun groote bestierder , te danken , en het *Te Deum Laudamus* te singen : het welcke gedaen zijnde , liepen sy alle naer *Colombo* , en dedden hem ootmoedige eerbiedigheyt , noemende hem hun Vader en Parroon , kussende hem de handen , en biddende hen hun moedwil , en het leet datse hem aengedaen hadden , te vergeven . En in der daed de vreught die een yeder in het algemeen toonde , valt swaerlijck te beschrijven ; want het schein dat een yeder herbooren wierdt ; al de voorgaende vrees en schrick voor een quade dood , werd wegh genomen , en in de plaets van de selve , kreegh ieder een vrolijk en levende ghelaet . De dagh van sulck een geluckige ontmoetinghe , was den elfden van November des Jaers 1492 , hondert daghen naer hun vertreck uyt Spangien .

Het eerste
landen van
Colombo.

Naerderende dan het Landt van langer handt , quamen se aen een Eylandt *Cuanabi* , of *Guanahani* genoemd , een van de Lucaonische Eylanden , die in groot getal , tusschen Florida en Cuba leggen . Sy gingen daer aen land , reichten aldaer een kruys op , en *Colombo* verklaerde , dat hy , in naeme van hun Catholijcke Majesteyten van Spangien , besit van dit nieuwe Landt nam . Van daer quamen se aen *Baruco* , een Haven van het Eylandt *Cuba* , noemende dat Eylandt , met den naem van *Ille de Ferdinando* , ter eeren en gedachtenisse van hun Koninck . Maer siende dat sich de Zee begoft te verheffen , en dat het verblijf voor hen aldaer niet goed was , en sy de wind noch goed hadden , voeren sy voort , en wierden aen het groote Eylandt *Hayti* , het welcke sy *Espagnola* noemden , aengedreven .

De Haeven daer *Colombo* het eerste aenquam , wierdt hem gegeven , en behoudt als noch den naem van *Porto Royael* . Aen dese Kuist quam het Ad-

miraal-schip van *Colombo* opeen steenrots te stoeten , soo dat het borst ; maer de Booten en Chaloupen van de andere Scheepen te hulp komende , berghden al wat daer in was , en brachten het aen de bygelegen strandt .

Het Schip
van *Colom-
bo* blijft.

De inwoonderen van dit landt , sien- de dese vloot , en dit volck met blinckende wapenen aen strandt op komen , vloodt terstondt over hoop , gelijckelijck naer de bergen en afgelegene boschen , maer de Spangiaerden hen kort achter aen settende , kregen een van hunne vrouwen gevangen ; die *Colombo* , na dat hy haer wel te eeten en te drincken gegeven , en met kleederen toegemaekt had , weer nae de haere te rugge sandt . Sy door dese beleeftheit en sachtmoedigheyt bewoghen , quamen terstondt met heele troepen aen strandt , en omtrent de Scheepen met hun kleyn vaertuygh , datse Canoes noemen , niet konnende sich genoegsaem over het maecksel , en grootte van dese scheepen , als mede over de Spaensche kleedinghe , en de langhte van hunne baerden verwonderen .

Hun handelinghe
met de
Eylanders :

De Spaenschen weder van hun zijde , saegen met vreught en verwonderingh de goude en blinckende oorhanghselen en armringen aen , daer sich dese lieden mede vercierden , latende niet na alderhande tuygh en ciersel van de selve stoffe hen toe te brengen , dese gewillighlijck voor bellen , spiegeltjes , kraelen , en diergelijcke snuyttery verwisselden , invoegen sy lichtelijck konden afmeeten , dat dit landt overvloedt van dit Metael hadde .

Dit *Espagnola* was in dientijdt verdeelt in vijf heerschappyen : de Koninck *Guacanaril* , of *Guanaril* , hadt het geslagh aen het noorden , en dese was de eerste die *Colombo* met groote minnelickheyt ontfing , bejegenende sy malkanderen met wederzijdse geschenken , en onderlinge trouwbewijzinge en bevestigingen

Saet van
*Espagno-
la*.

gingen van toekomstige vriendschap. De andere waren Garinoex, Guanacoel, Coonabo en Marabonez. De Indiaenen, door bevel van hun Carique (soo eernaemden sy hun Koninck) hielpen al de goederen van het Schip van *Colombo*, dat, als geseght is, in stukken ghestooten was, met hun vaertuygh aen landt, en bewaerden het forghvuldiglyck, onderhoudende dese vreemdelingen soo vriendelyck, en beleefdelijck, dat het scheen dat hun hart getuyghde, datse t'eeniger tijd onder hun heerichappy souden geraecken, hoewel verre van te dencken, dat hen noch soo veel leets van desen landtaert over het hooft hing. Sy aepten selfs dese Spangiaerden nae, wanneer sy, op het geluyd van een klokken, op de knyen gingen leggen, maecten het teecken van het kruys gelijck als sy, vouwden hun handen te saemen, eerder om hun naer te speelen, als om dat sy wisten wat sy deden, zijnde gelijck als al de rest enckele afgoden dienaers, en volgende gelijck alle dese andere Heydenen, den duyvel en de valsche goden naer. De vyandt van het menschelijck geslacht wil men, dat eenige tijden te vooren, dese ellendige menschen sou hebben voorsiegh, dat een landtaert uyt het oosten tot hen komen sou, hebbende lange baerden en blinkende in hunne wapenen, die een eynde van sijn Rijcke maecten, voorts den inlanders de heerichappy benemen, en de selve aen sich trecken soude. Dese Indiaenen, om een geduerige gedachtenis van dese droeve voorsegginge te hebben, schreven de selve in treurige veersen, dewelcke sy hun kinderen en naerkomelingen in prenten, en op seekere hunne teesten, op een droevige wijze voorsongen. Wat nu van dese faeckzy, konnen wy niet genoeghlaem bevestigen, maer laten die in sijn geheel, gelijckie van de Schrijvers vast gestelt wordt.

Colombo niet siende waerom aldaer langer te vertoeven, sonder bericht van sijn wedervaeren, aen sijn Heeren en Meesters te geven, maecte sich vaerdigh, met den aenvangh van de voortijd, weder naer Spangien over te steeken; hy dan hebbende de vrede en vriendschap met de Koningen van het Eylandt weder vernieuwt en vast gestelt, boude een Tooren met een Wal daer om, op den oever van de Zee, den welcken hy den naem van Nativita, andere seggen Magdalena, gaf, stellende Roderick de Arana, sommige noemen andere, tot bewaeringh van deselve, met twee en veertigh Soldaeten tot besettinge, en nemende eenige Indiaenen met sich, gingh met de twee overige Scheepen, en tachtigh soo Soldaeten als Zee-lieden, t'zeyl, alwaer hy, hebbende weer en wind naer wensch, op den vijftigsten dagh van sijn vertreck wel aengekomen is.

Ferdinand en Isabella hielden als toen hun Hof tot Barcelone, waer heen *Colombo* genootlaecht was sich te lande te begeven, welcke reyse hoewel sy hem, ten insicht van den moeyelijcken wegh, ende swaere Bagagie, seer verdrietigh en lastigh viel, hem seer gunstigh en eerhaftigh was, voor soo veel al de inwoonders, niet alleen van de Steeden, maer oock van de Dorpen daer hy doortrock, alleen op het gerucht van sijn aenkomst, met geheele troepen uytliepen, en de wegen besetten, alleenigh om hem te sien. De naem van dese nieuwe werelt, die met soo veel schatten ghevonden was, maecte een ieder nieusgierigh om den vinder daer van te sien. Een ieder was verwondert over de bruyne verwe der Indiaenen. De Papegayen, en het geweldigh gewicht van Goudt, en andere verwonderlijcke dingen die hy met sich voerde, opende en verbaesde de oogen van de gantsche werelt.

De Konink en de Koninginne ontfingen

Colombo keert weder naer Spangien.

Treect naer Barcelona by de Koningen.

Eer hem op den wegh aengedaen.

gen *Colombo* seer eerlijck , wanneer hy tot *Barcelone* by hen quam , en hebben de hem , in hun tegenwoordigheyt doen sitten (het welcke een teeken van de hooghste achtinge en genegentheyt der Majesteit is) hoorden hem met alle aendacht , het geen hy van dit nieuw gevonden volck , van de gelegentheyt en staet van het gewest wist te seggen , verhaelen : en wanneer nu de Papegayen , en het goudt , beneffens al de andere nieuwicheden voor den dagh quamen , was de vreught en de verwonderingh boven maten , het goudt alleen was hen niet nieuw , als voor soo veel het in een nieuw gewest gevonden , en in sulck een groot gewicht daer gebracht wierdt ; niet konnende laten die grondt te prijfen daer het soo mildadighlijck in wierdt geteelt.

Van thien Indiaenen die hy met sich over gevoert hadt , waeren vier onder wegen , van swackheyt en ongemack door de Zee veroorsaect , gestorven : wat de andere aengaet , die wierden gedoopt , houdende hen hunne Majesteiten , en de Prins Don Jan over de vonte , niet sonder groote pracht en heerlijckheyt , om een begintfel van de bekeeringe aen dese nieuwe landen te maken.

Het aenbrenghe van *Colombo* wel naerstighlijck aengeteeckent , wierdt in het net geschreven , en met een toegerust bodt den Paus Alexander de sesste , als toen sittende , toegesonden , die daer uyt een bysonder vermaeck schepte , gelijk oock de gantsche Broederschap der Cardinalen , zijnde elck ten hoogsten door het verhaal van dese tot noch ongehoorde en nieuwe dingen verwondert , maer voornamentlijck daer over dat alles door het beleydt van een persoon was uyt gevoert , door dringende tot aen de plaetsen daer het klappende gerucht selfs noyt hadt van geweeten te sprecken.

De Paus maende hun Catholijcke

Majesteiten seer ernstigh aen , de palen van de Christenheydt soo veel als doenlijck ware , uyt te breyden , deelende de aerdt-globe , of kloot , in twee gelijcke deelen , en treckende een rechte lijn van de Noord- tot de Zuyd-pool , gaf hen en hunne nakomelingen en erfenamen al de landen die hondert mijlen aen geene zijde de Azores , en die van gelijcken hondert mijlen aen geene zijde van de Gorgades Eylanden van de Cabo Verde , naer het westen fouden ontdeekt worden , behoudens dat de selve landen niet dadelijck door eenig Christen Koninck of Prince tot den laetst voorgaenden Kerstdagh beseten waren geweest.

Haer Catholijcke Majesteiten aldus , naer het geluckigh gevolg van de Mooren uyt Spangien verdreven te hebben , nu op sulck een goetd begintfel , door den Paus , tot meerder uytbreydinge van de Christen Godsdienst , aengemaent zijnde , beslooten dit goede en heylsaem werck yverigh voort te setten , en *Colombo* weder naer dese nieuwe Gewesten heen te senden . Sy gaven hem dan voor af Wapenen en Tytulen van eer , met het Ampt van Super-Intendant van de Zee , en dat van Admirael , en sijn Broeder Bartholomeus begiftighden sy met dat van Adelantado , of Stedehouder Generael van het Eylandt *Espagnola* , invoeghen *Colombo* nu groot , aensienlijck , en een van de voornaemste Edellieden van het Hof te worden stont , men sprack by nae van niemant als van hem , de een seggende dat de Scheepsvaert door die van Carthago verboden , wederom door hem gevonden was ; andere , dat hy dat groote Eyland van *Plato* , daer hy in sijn samenspraeck , *Critias* genoemt , van spreeckt , dat vergaen en verdroncken was , weder opgedaen had ; andere weder , sich verwonderende seyden , dat de voorseggingh die *Seneca* in sijn *Medea* hadt gedaen , door *Colombo* vervult was.

De Paus deelt de wereldt.

Staet van *Colombo* en sijn Broeder.

Eyn-

Als mede by den Koninck.

Eerste doopfel der Indiaenen.

Tweede
tocht van
Colombo.

Eyndelijck wierdt hy tot zijn tweede tocht toegeruſt, en ſeventhien Schepen hem toegevoeght, van de welcke de dry kleyn, en de veerthien Brigantijns of Caravellen waeren, hebbende twaelf hondert foldaten op. Men kocht op des Konincks koſten Laſtbeefſten, Koeyen en Offen, Varckens, Ezels, Bocken en andere gedierten van beyde geſlachten, om de ſelve in deſe nieuwgevondene landen te doen voortteelen. Mengaf hem mede alderhande ſoorten van Kooren, Wijngaerd, Suyckerried, en verſcheyde ander aerd- en boomgewas, beneffens al het geene dienſtigh tot timmeren en bouwen, als mede bequaem tot verſterckinge van Steden en Veſtingen was, om alle aenſtoot daer mede af te weeren.

Sijn toeruſtinge.

Uyt laſt van den Koninck wierden hem oock mede gegeven, behalven de foldaeten en bootsgeſellen, twaelf geleerde Prieſters van een goed leven, om aldaer het Euangely te predicken en te verkondighen, van de welcke broeder Buyllo, gebooren uyt Catalonie, van de Ordere van Benedictus, Stedehouder van den Paus in de Weſterlanden, het hooft was. Menigte van Edellieden, en noch meerder handtwerckers liepen toe, op het gherucht van deſe nieuwe Vloot, alle op hoop van winſt en rijkdom (gelijck men gemeenlijck van nieuwe dingen groote inbeeldingh heeft) binnen korten tijdt te ſullen verkrijgen, en volghden Colombo op deſen tocht.

Aenvangh
van ſijn
tweede
tocht.

Zijnde de Vloot nu van alles verſorgt en toegeruſt, gingh Colombo daer mede t'zeyl, en geraeckte niet een goede wint, aen geene zijde van de Canariſche Eylanden, en nemende ſijn loop naerder na den Evennachter of Aequinoctiael, komt naer een en twintigh dagen varens ter kenniſſe van de Deſteada, een van de Antilles, of Voor-Eylanden van America, en zijnde al de Kuſt en havens van deſe Eylanden voor by gezeylt, ſonder

ergens te landen, komt eyndelijck aen de voornoemde Porto Royael. Wanneer hy aldaer te lande quam, vand hy ſijn ſaecken ſeer verandert, en in een geheel anderen ſtaet, als hy gemeent had, nademael de Indiaenen al het volck dat hy aldaer gelaten hadt, den hals hadden gebroocken, danck heb hun ongebonden handel, rovery, plondery, en andere gewelddadige ſtucken, met de welke ſy de gunſtige ingeſetenen geplaeht, en ſich ſelven, door tſamenſpanningh der Landſtaten, het verderf op den hals gehaelt hadden.

Sijn aen-
komen in
Weſt-Indien.

Vind ſijn
ſaecken in
een ſlecht-
ten ſtaet.

Colombo kon niet beter doen als het ongenoegen dat hy daer over ſchepte, te ontveynſen, voornamentlijck daer de Koninck Guacanaril het ſelfde met goederedenen wiſt te verſchoonen. Hy dan aen landt komende, ſandt volck om Iſabella, een plaets ter gedachteniſſe van Iſabella de Koninginne opgerecht, te ſtichten en te bevolcken. Ondertuſſchen hebbende de Goudmijne van Cibao ontdeckt, ſandt hy twaelf Brigantijnen met goudt en andere nieuwe dingen geladen, naer Spangien.

Sijn be-
ſtellingen
aldaer.

Daer nae ſtichte hy de Sterckte St. Thomas, leyde daer goede beſettingh in, om de voornoemde Mijnen te beſchermen, en maeckte ſijn Broeder Onder-Koninck van het Eylandt, terwijl hy ſelve, om noch verder nieuwe Landen te ontdecken, met dry Caravellen weder in Zee gingh, en zeylende gedurighlijck langhs de Kuſt van Eſpagnola, quam aen het ooft eynde van Cuba, en meenende dat het ooft en het weſt ſich alhier te ſamen voeghden, noemde het begin van dat Eylandt A. en Ω . Alpha en Omega. Aen de zuyd zijde van dit Eylandt, ontdeckte hy vorder Jamaica en andere kleyne Eylanden, en keerende van daer weder naer Hiſpaniola, vand aldaer aen de laetſte hoeck van het weſter gedeelte, een ſeer bequame Haven, die de Haven van St. Nicolaes by hem

Gaet om
nieuwe
landen op
te ſoeken.

Ontdeckt.
Cuba en
Jamaica.

genoemt wierdt , ruftende aldaer fijn volck , naer fulck een lange vaert , een wyl tijds uyt , en fijn Scheepen wat doende verkalefaten , om van daer een tocht naer de Canibel , of Canibalen te ondernemen . Maer alfoo hy door een groote koorts aengetaft wierd , bleef die reyse achter voor als doe , en hy ftelde ordre dat hy naer Ifabella gebracht wiert .

Soo haest was hy van defe sieckte niet weder bekomen , of hy onderfocht de ftat van het Eylandt , alwaer hy veel Spangiaerden , foo sieck als doot bevant , terwijl de reft van het volck , onaengefien het tegenbevel van fijn Broeder Bartholomeus , fich foo fchandelijk tot plonderen van de Indiaenen begaven , dat de felve albereets tegen defe roofvogels de waepen hadden opgenomen , laerende ondertuffchen het landt onbebouwt , fonder iets te faeyen , en fich naer de afgefondertfte deelen van het Eylandt begevende . om dat , terwijl fy niet wel faegen de Spangiaerden door de waepen te overwinnen , fy hen ten minften door den honger mochten temmen en doen verhuysen . Maer *Colombo* ftrafte de fchuldighe , en hebbende de Koningen weder tot ftile ghebracht , vermaende hen , hun landtbouw niet naerte laten , op dat defe onvruchtbaerheydt en fchaersheynt hen felfer niet tot ellende quam te gedyen .

Ongeregeltheyt der Spangiaerden .

Opftand der ingezetenen .

Haet van het Krijgsvolk tegen *Colombo* .

Die weder naer Spangien wil .

Groot onweder .

Het Krijgsvolk evenwel vergramde en verbitterde fich tegen *Colombo* , en fchuldighde hem van al te groote ftrafen wreetheyt ; maer hy , om hunne fchuldigingen , en de verkeerde getuygeniffen , diefe van hem fouden mogen inbrenghen , voor te komen , maeckte fich vaerdigh om weder naer Spangien te keeren , gelijk hem albereeds dry Caravellen toegemaect , en wel voorfien , in de Haven lagen op te wachten ; maer daer ontftont een foo verfchrickelijck onweder aldaer op die tijdt , dat het fcheen dat fich Hemel en aerde onder

een vermenghde ; men fagh by vollen dage niet ter wereldt , foodick hadt de duyfternis de locht bevangen , die ondertuffchen door verfchrickelijcke donderflagen en yffelijk blixemen , het hart in het lijf beven , en de hayren te berge deed rijfen . De rafenry der winden was foo geweldigh , dat menighte van huysen en andere gebouwen , aen verfcheydene oorden van het Eylandt , het onderfte boven geworpen wierden . Rotfen felve fcheurden van de toppen der bergen af , en vielen om laegh , tot groote verfchrickinghe der inwoonderen en vreemden , wordende door dien val menighte van menfchen , beesten en huysen verplettert . De inwoonders door dit verderontftelt , verlieten hun wooningen , en verberghden fich in holen en fpeloncken van de aerde en der bergen ; veel belemmert door de duyterniffe , liepen gints en weder door het landt te doolen , fonder te weten , waer fy figh heen fouden begeven , sommige van de felve wierden in het velt , andere met huysen met al opgenomen , en in het water , of tegen de aerde en rotfen te pletteren geworpen , eyndigende alfoo , door dit grouwelijck geweld der winden , ellendighlijck hun leven . Het gejammer en gekrijt vervulde de ontftelde lucht , kortelijck de fchade die dit Eylandt daer door geleden heeft , is niet uyt te fprecken .

De Vloot die in de haven lagh , wierdt van haer anckers afgeruckt , en naer verfcheydene andere havens en kusten gedreven , en meest met al den toefel door de Zee ingetwolgen , en de leeftocht alfoo ten meeftendeel bedorven zijnde , dreyghde de Spangiaerden met de uyerfte hongers noodt ; doch het gheliefde Godt , dat de verfche Schepen , uyt Spangien aenkomende , wel te pas , weder overvloed van voorraad toebachten .

Wanneer nu dit fchrickelijck onweder begoft over te gaen , quamen de gevluichte en verfteekene menfchen weder

der

der uyt hunne hoolen en schuylplaatsen te voorschijn, maer noch door het uytgestaene jammer verbaest, sagen malanderen, als halve dooden, met verschrickinge aen, niet weerende wat te vreesen of te hoopen. De Indiaenen meenden of verhoopen wel, dat dese vreemdelingen, door dit onweer, geheel uyt het Eyland, door hulp van hun afgoden, waren gedreven, en schepten daer hun hooghte vreughde uyt; de Spangiaerts geloofden oock dat duyfent duyvelen en toveryen daer onder ghespeelt hadden, als zijnde dese afgoden der blinden t' onvreden, datse het landt en volck, datse soo lange beferen hadden, stonden te moeten verlaten. *Colombo* soo haest het weer tot bedaeren quam, stelde sich weder in staet van te vertrecken, en zijnde sijn Vloot die hy mede te nemen hadt, weder toegeruyst, stack in Zee, en quam geluckighlijck tot Cadix aen, van waer hy te post naer den Koninck reysde, die hy bericht van sijn nieuwelijcks gevondene Landen en dat verderfelijk onweder gedaen heeft; vorders de schriften en bewijfen van sijn rechtspleginge te voorschijn brengende, suyverde sich seer wel van de lasteringh die hem sijn vyanden sochten op den hals te werpen.

De Koninck aldustot kennisse van de waerheyt gekomen zijnde, en erkennende de onschult van *Colombo*, prees hem, met vermaninge van goets moets te zijn: *Hebt moedt, seyde hy, en gaet voort in wel te doen, gelyck ghy begonnen hebt, tot beantwoordinge van de hoope, die een ieder uyt sulck een groot en beroemt bestaen heeft opgenoomen, op dat ghy het tot een goed en wenschelijck eynde brengt.* Echter vermaende hy hem, omtrent sijn rechtsplegingen wat gematigder en sachter te gaen, voornamentlijck tegen de Spangiaerden, in aenmerckinghe van hun lange ongemacken, diese op de Zee moeten lijden.

Eyndelijck heeft *Colombo* met twaelf Caravellen, en alsommige willen, soo veel Brigantijns, alle op kosten van den Koninck toegemaect en voorlien, met vrolickheyt sijn darde tocht, in het Jaer onses Heeren 1498, ondernomen; sendende twee Brigantijnen recht toe naer Hispaniola, nam hy sijn loop naer Cabo Verde. Van daer naer het westen oversteckende, stontd hy seer groot ongemack van de hitte der Son uyt, drijvende lange in groote stilte onder den Evenachter, of Æquinoctiael. Eyndelijck komt hy aen het vastelandt van Indië, treckende te lande een lange wijl de kufft langhs.

Op dese darde tocht, ontdeckte hy Cubagua, een landt dat rijk van Paerlen en kostelijke Gesteenten is. Het gedeelte van het vaste landt, daer hy aen quam, was het landt van Paria, hy zeylde aldaer voor by de mont van een groote stroom, die hy den draecken mondt noemde, om dat het scheen, dat sijn Scheepen, door den draystroom aldaer souden ingeswolgen geworden zijn. Hy genaecte oock den oever van het landt van Cuma, alwaer seer beleefdelijck ontfangen zijnde, hy volkomen onderrichtinghe van de Paerle-visschery, en het vinden der Edele gesteenten, ontfingh. Maer op sijn aenkomste in Hispaniola, daer heen hy eyndelijck over stack, vand hy het aldaer geheel in beroerte, en als in een wanhoopige stand: want de twee Brigantijnen, die hy voor heen gevonden hadt, wierden, soo haest sy tot Xaragua, het wester gedeelte van het Eylandt, aengekomen waren, door Roland Ximenes (die alstoen sijn verblijf aen desen oort hadt, en nu eenigen tijt van de gehoorfaemheyt van den Landtvooght Bartholomeo Colombo, afgewecken was, opgemaect, soo dat sy den gefeyden Landtvooght hulp en onderstandt weygerden.

Hy vernam oock dat de gefeyde Ximenes

Darde
tocht van
Colombo,

Cubagua
ontdeckt.

Nieuwe
ontdec-
kingen.

Staer van
Hispanio-
la.

Quaden
handel
van Xime-
nes.

Colombo
komt we-
der in
Spangien.

Suyvert
sich voor
den Kon-
inck.

Verma-
ningh van
den Kon-
inck aen
Colombo.

menes de onderdaenen vast berooft en geplondert had, verwoestende alles door vyer en swaardt wat hem voor quam, door het welke de inwoonderen verbittert zijnde, hadden sich te samen gespannen, en beslooten al de Spangiaerden uyt het Eyland te drijven. Maer Colombo vand geen groote swarigheyt, een volck, dat soo slechtelijck in ordere was, r'onder te brengen, en chijsbaer te maken, doende vorder soo veel, dat Roldan gedwongen wierd naer het geberghte te wijcken, nademael hy weygerde naer beter raedt te luyfteren, en sich in ghehoorsaemheyt te stellen.

Ondertusschen liet dese niet nae den handel van Colombo en sijn Broeder, by den Koninck op het leelijkste af te schilderen, tegen de welke hy verscheydene dingen overgeschreven had, waer onder het quade gerucht dat sy in dese Landen hadden, op het aldermeeste uytgebreyd wierdt; seggende, *Dat sy als Genueesen, en by gevolge vreemdelingen, sich seer wyandigh teghens de Spangiaerden aensfelden, (matigende sich, niet sonder de alderuytserste wreetheyt en strafbeyt tegen desen landaert, het hooghste gesagh en grootste heerschappy aen) dooende hen om de minste en geringhste oorsaeken, en treckende hen uyt de Mynen, om daer andere van hun landslieden in te gebruycken, en het beste gedeelte van het goudt daer door in hun handen te krijgen en te verbergen, gelijckse mede den Koninck van sijn vijfde gedeelte der ongeluden beroofden. Sy hadden oock hun ontdekkinghe van Cubagua niet getrouwelijck in gheschrift gestelt, om (zijnde de Koninck door het een of het ander verdrag om den tuyn geleyd) het best van die Visfishery aen sich te trecken, en alsoo een groote schat by een vergaert hebbende, de heerschappy van het Eylandt aen te nemen, en self den Koninck met gewapender handt daer uyt te kouden, dat sulcks al a betrachtzngen van dese twee Gebroeders waren, soeckende ondertusschen, onder schijn van Rechtsple-*

Beschuldigen te ghen de twee Colomben.

ginge, die geene die hen in den kaert sagen, aen een kant te helpen, en die se op soodanigen wijze niet over mochten, naer gevaerlijcke en wanhoopighe ondernemingen uytzendende, om hen door de Cariben, Canibalen, en andere Wilden en Mensch-eeters te laten vermoorden en verscheuren, alleelijck om daer door te vrijelijcker hun schelmeryen te plegen. Al dingen die van Ximenes en sijn medestanders opgeraep en verfiert waren, alleen om hun rovery en wederspannigheyt een schoone verwe te geven.

Dit schrijven evenwel van Roldan, bracht hun Catholijcke Majesteyten groot misnoegen aen, te meer dewijl sy op een en de selfde tijdt, door Colombo, van de moedtwil en afval van desen Ximenes bericht wierden. Achtende dan, dat het hooghnoodigh was daer spoediglijck ordere tegen te stellen, fonden hun Majesteyten Christophel Bouadilla, of Bombadilla, soo hem andere na den sin noemen, Ridder van de Ordere van Calatrava, om Land-bestierder van dat Eylandt te zijn, met last, om die geene die hy schuldigh vandt, te straffen.

Colombo als nu onledigh zijnde met de Koningen van dit Eylandt, die de wapenen hadden aengenomen, te bevredigen, en niet wetende watter tegen hem gelfmeedt wierdt, gingh desen nieuwen Gouverneur, op sijn aenkomen tegen, om daer in hun plicht te voldoen, maer stondt wel verbaest, wanneer hy hem met sijn Broeder, onwaerdighlijck deed vangen, en in boeyen en banden, op twee Caravellen naer Spangien fenden. Wanneer sy daer aldus aengekomen waren, en de Koninck veritondt hoe sy ghebonden en geknevelt aenquaemen, sandt de selve terstont Couriers en loopende boden hen tegen, met last, dat men hen aenstonts sou hebben vry te stellen. Wanneer sy nu by hunne Majesteyten quamen, ontrack het hen aen geen redenen, om de onwaerdigheyt, en

Groot ongenoezen des Konincks.

De Colomben worden geboeyt naer Spangien gesonden.

en het geweld dat men tegens hen ghepleeght hadt, voor te stellen, en van al het geene sy in die landen hadden uygevoert, klaer bericht te doen. Soo dat hun Majesteyten lichtelijck konden bemercken, dat het enkele lasteringhen waren, die hen Roldan als beschuldigingen hadt opgeleght; en die hen by na eer en leven hadden gekoft.

Op dat dan voortaan de Vrede in die gewesten in staet mocht gehouden, en meerder twist en onlust geweert worden, wiert Bouadille van sijn Landtbestieringh af, en Nicolaes d'Ovando als Onder-Koninck op dat Eylandt aengestelt: blijvende *Colombo* ondertusschen by wijse van eerverplichting, in het Hof.

Ondertusschen kregen Alfonso Mignez, en de Gebroeders de Pinzons, verlof van den Koninck, om te gaen andere nieuwe landen op soecken, onder verbodt evenwel, van op vijftigh mijlen weeghs de Vaerdt die *Colombo* ondernomen hadt, te genaecken. Mignes zijnde dan in Zee gesteecken, en aen het vaste landt eyndelijck gekomen, sich weynig aen des Konincks verbodt latende gelegen zijn, vaert de boesem van Paria, Cuma en Amaracapa over, en brengt een schoonen hoop Paerlen, en kostelijcke gesteenten met sich te rugge: maer op sijn weder komst eenige twist onder hen over de deelingh ontsaen zijnde, quamen sy tot Galicie te landen, latende Siville leggen; maer sijn medemackers aldaer aen landt gegaen zijnde, gaven Ferdinand de Vega, Gouverneur van dat gewest te kennen, hoe dat Mignes, verachtende het bevel van den Konink, sich in de Haevens, die voor heen door *Colombo* ontdeckt waren, begeven, en aldaer menighe van paerlen en edel gesteente aen sich getrocken, en heymelijck als gerooft hadt, onthoudende den Koninck sijn behoorlijck vijfde gedeelte daer van. De Gouverneur hier kennisse van gekregen hebbende, doet daer op

Mignes in de gevanckenis werpen, alwaer een goet gedeelte van sijn paerlen en gesteenten verteert hebbende, heeft hem de Landvooght geknevelt en gebonden den Koninck Ferdinand toegebonden.

Ondertusschen Boadilla sulck een machtigen opvolger gekregen hebbende, belluyt weder nae Spangien te keeren met de selve Scheepen, op de welke d'Ovanda gekomen was, beneffens Roldan, en andere oude oorloghs lieden, die hunne Catholijcke Majesteyten te rugge ontbooden hadden, of die Ovanda sels om alle twist voor te komen, en de vrede te beter te betrachten, te rugge sandt; maer een groot onweder hen op Zee overvallende, vermoorde Boadilla en Roldan met vier en twintigh scheepen, en een groot gewicht gouds, het welke van sommige wel tot dry duysent, dry hondert en tien ponden begroot wordt, blijvende alsoote gelijk met hun leven, daer dese twee vreckaerts soo veel bloeds om gestort, en grouwelen om aengerecht hadden, gelijk wy elders breeder verhaelt hebben.

De Koninck en Koninginne het verlies van dese Vloot met Boadilla en Roldan verstaende, hebben *Colombo* op een nieuw toegerust, om nieuwe landen te gaen ontdekken. Dese dan met dry Caravellen maeckte weder zeyl westwaert aen, in het Jaer onses Heeren 1502; maer Nicolaes d'Ovanda, Gouverneur van Hispaniola, belette hem in de have en in de Stadt van sijn verblijft te komen. *Colombo* seer gemoeyt dat hem ingangh geweygert wierdt, in die plaets die hy selve ontdeckt had, gaet van daer tzeyl, en komt in de haeven van Esconso, en van daer soeckende een enge deurtocht van de Zee, de welke ten eynde van het westen, naer het oosten mocht strecken, geraeckte tot Guanaxa, van waer hy weder in de haeven van Higuera, gemeenelijck de Caep de Fondura noemt,

Wordt gevangen geset.

Boadilla en Ximenes blijven met de gantsche vloot.

Vierde tocht van *Colombo*.

Sijn nieuwe vonden.

Worden ontslagen en aen 't Hof gehouden.

Mignes gaet nieuwe landen opsoeken.

Mignes keert weder in Spangien.

noemt, gedreven wierdt. Van daer weder naer het oosten, en al de Zee-kust langhs varende, keert weder, en komt tot Veragua, en van daer aen de Eyllanden Zorobares genoemd. Hier verpam hy dat het land Veragua vruchtbaer en overvloedigh in goudt was; voorts van daer in de Golfo van Uraba komende, kreegh aldaer kennisse van de Zuyd-zee. Hy verloor op desetocht twee Caravelen, van vier die hy by sich hadt, en de

Keert na
Hispanio-
la.

Komt op
Jamaica
om sijn
Scheepen
te vermae-
ken.

rest oock ond en ondeugende zijnde, nam hy besluyt weder naer Hispaniola te keeren, maer siende dese oude kracken soo verre niet te brengen, vand hy sich genootsaecht op Jamaica te blijven, om aldaer ordere tot het vermaecken van sijn Scheepen te stellen. Terwijl hy aldaer was, wierd veel van sijn volck sieck, en de andere die noch ghesondt waren, stelden sich twistigh en ongehoorsaem tegens hem aen, en wilden niet veel na sijn bevelen hooren, en eenen Porrez tot hun overhoofd nemende, sochten op een oproerige wijze van hem te scheyden, en sich naer Spangient te begeven. Ondertusschen was het voor *Colombo* niet veyligh sich met een deel siecken t'Zee te begeven, en boven dien, die van het Eylandt siende hem van sijn kloekste soldaeten ontbloot, weygerden hem leestocht en andere nootwendigheden; maer *Colombo* sich siende tot dit uysterste gebracht, behielp sich met een natuerlijck voorval. Hy deed al de voornaemste van het Eylandt by een vergaderen, en badt hen ernstighlijck, dat sy hem voorraedt, voor hem en sijn volck wilden bestellen, hen dreygende indien sy het selve niet deden, dat sy alle van de pest souden sterven; tot teecken van het welke hy hen voorseyde, dat sich de Maen, binnen den tijd van twee dagen, (wanneer de verduyftering sou moeten zijn) soo roodt als bloedt sou vertoonen.

Colombo
behelpt
sich met
natuerlijke
oorfae-
ken om de
Indianen
te bewe-
gen.

De inwoonders het selve op de voorgestelde tijdt siende, en onkundigh van

de oorfaeck daer van zijnde, kregen ernstige vrese, dat hen eenigh groot leedt en ongeval naeckende was: sy dan versoecken van *Colombo*, met veel traenen, vergiffenis van hun voorgaende ongehoorsaemheyt, en besorgen hem en sijn siecke soldaten, van alle nootwendigheden, soo dat sy, die voor heen sieck en swack waren, soo door kranchheyt, als honger en ghebreck, nu weder geheel bequamen.

Ondertusschen Francisco Porrez, vresende de baeren van den grooten Oceaan, en overdenckende in sijn geest, dat het Schip, het welcke hy in sijn afval *Colombo* ontnoomen had, niet bequacm sou zijn om de geweldige Zeebaeren te wederstaen, nam een voornemen sich noch van een andere Brigantijn te versoecken, wachtende naer op een goede gelegentheyt om daer toe te komen, gaende en keerende vast omtrent de nabuerige havens.

Maer *Colombo* van de komst van desen Porrez verwitticht zijnde, maende sijn volck tot moedigheyt aen, en leggende op sijn luymen, socht maer om hem op d'een of d'andere plaets te betrappen, het welke hem eyndelijck geluckte, in voegen hy hem slagheverde, overwon, met sijn broeder gevangen nam, en de overige der wederspannighen weder ter gehoorzaamheyt bracht, ghelijck sy te vooren geweest waren. De Haeven in de welke dese slaghe geschiede, noemde hy de *Haven de Sancta Gloria*, welke Haven noch in Sivilla op Jamaica te sien is. Dit was de eerste slaghe, en eerste burgerlijke oorloghe, die in dese Westergeeelte tuschen de Christenen voorgevallen is, maer daer naeis dat woeden soo aenghegaen, dat men niet sonder schrik de bloetstortinghe, die aldaer onder de goudtgierige Bevelhebberen geschiet is (die elders van ons, het tweede deel der Treur-tooneden, en andere, breed genoegh verhandelt wort) lesen en aenmercken kan.

Eerste
burger-
lijcken
oorloghe
in Indien.

Weder-
spannighen
overwon-
nen.

Colombo

Colombo dan hielt sich eenige maanden in dit Eylandt Jamaica (als nu van de Kroon van Engelandt beseten) op, tot dat een Mendez, die hy na den Onder-Koninck van Hispaniola daer om gesonden hadt, met twee Brigantijnen weder by hem quam, met de welke hy naer Hispaniola over stack, alwaer hy de selve niet behoorlijcke leeftocht en voorraad versorgde, en alsoo daer mede naer Spangien voer, alwaer hy, na een voorspoedige reyse van eenige daegen, gelukkiglijck aengekomen is, en den Koninck en Koninginne al de ongelegheden en goede gevolgen van desen laetsten tocht verhaelt heeft, gevende hun Majesteiten een klare verbeeldinge van de by hem op nieuws ontdeckte landen, tot groot genoegen van de selve.

Maer eyndelijck, gelijk hy door soo veel tobbens, varens, bekommerheden

van geeft, en ongemacken des lichaems, seer afgeslooft was, een heete koortstaft hem aen, de welke van langer handt toenemende, hem eyndelijck in het Jaer 1506, op den 8. van May, in het graf bracht. Zijn lichaem wierd tot Seville in de Kercke der Chartreusen, of Carthuysers, begraven. Hy was een Man van een braeve gestaltenis, en wel gevoeght van leden, rootachtigh, van een snedige en levendigen geeft, een weynigh te oplopende, en evenwel zedigh, het welke daer uyt te meerder blijktt, dat hy van al die ontdeckte Landen en Havens, niet een met sijnen naem (gelijck der Ontdeckers gewoonte wel is) genoemt heeft. Hy liet een Soon, Don Diego, nae, die sijn Vader in de staet van Admirael gevolgt is, en Ferdinand, die Pagie by den Prins van Spangie is geweest.

Sijn dood.

Weder
aenkomt
van *Colombo*
in
Spangien.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

A M E R I C U S V E S P U T I U S.

I N H O U D.

E *Erste tocht van Americus Vesputius. Komt aen Paria. Aerdt van de inwoonders van Paria. Dorp op staecken gebouwt. Vesputius treckt van daer. Vreemde spijsse. Komt aen andere gewesten. Stout bestaen van dartigh Spangiaerden. Die by de Indianen wel onthaelt worden. Vordere*

C

aen-

aentocht van Vesputius. Wreedt volck. Tocht van Vesputius tegende Canibalen. Zijn strijdt tegen de selve. Tweeden tocht van Vesputius. Vreemde ontmoetingh van eenige Spangiaerden. Schrickelijke Reusen. Rijke Paerl-oesters. Darde reyse van Vesputius. Wreede daed van een Indische vrouw. Vierde tocht van Vesputius. Vreeslijke Draecken. Begrijp der ontdeckingen van Americus Vesputius.



Edurende het leven en de tochten van desen eersten vinder *Colombo*, wierdt *Americus Vesputius*, een Florentijnsch Edelman,

(als of Spangien dese rijke vonden alleen de Italiaensche vernuftelingen moett verschuldicht zijn) door den selven Koning Ferdinand, met vier Scheepen toegerust, die op den twintigsten van May, des Jaers veerthien hondert seven en negentigh in Zee gesteecken is: hy quam, naer de gemeene loop, aen de Canarische Eylanden, alwaer hy sich behoorlijk ververcht hebbende, na Paria over stack, vindende aldaer een wilde soort van menschen, in alle, sels de schaemelijcke deelen, geheel naeckt gaende, zijnde rosachtigh van verwe, en over het geheele lijf kael geschooren, als dat de Vrouwen eenigh kort hayr op het hoofd hebben; in het swemmen geven sy de Mannen niet toe, noch oock in het handelen van den boogh, en meer andere handigheden. De Mannen strijden oock met knodsen en spietsen, en gebruycken in den oorlog de Vrouwen als troffen, om hun behoeftheden nae te dragen. Sy hebben een tael op hun eygen handt, verschillende daer in van al de naburen, als die meer als die van eenige andere, sacht uytgebracht, en tusschen de tanden en lippen ghemaect wort; eetende sitten sy op d'aerde, en slapende hangense in hangmacken, daer-

se by nacht vyer onder stoocken, en boven allerhande huysraed van Vis, Viscgereedschap, Korven, Kalabassen, en diergelycke snuyftery hangen. Andere hebben van hunne zeden wijdloopiger geschreven, als wy achten alhier van ons vereyscht te worden. *Vesputius* vand aldaer een gehucht van twintig huysen, in het midden van een kleyn Meyr, het welck altemael op staecken stondt; de huysen gingen over Val-bruggen van d'een in d'ander, welcke bruggen, soo haest sy de Spangiaerden vernamen, de ingesetenen teritont op haelden. Echter quaemen noch eenige van hun Canoes aen de schepen roejen, maer de Indianen, hoewel sy seer genoodicht wierden, derfden niet aen boort komen, maer begaven sich weder te lande, en voorts naer het geberghte op de vlucht. Korts daer nae quamen sy echter wederom, maer scheenen sich eer als vyanden, dan vrienden aen te stellen, soo verre dat sy uyt hun vaertuyg met pijlen op de Spangiaerden schooten, die echter met hun gescht, daer wel haest een redderingh onder maecten, en vijf van dese Barbarische mensch-eeters gevangen namen.

Vesputius niet siende by dese woesten hoop iets bysonders uyt te rechten, hoewel sy ondertusschen voor de gewoone snuyfteringen al eenigh goudt gehandelt hadden, besluyt van daer te vertrecken, en zijnde tachtentigh mijlen langhs de strandt voort gezeylt, geraeckte in een be-

Dorp op
staecken
gebouwt.

Eerste
tocht van
Americus
Vesputius.

Komt in
Paria.

Aerdt van
de in-
woonders
van Paria.

Vesputius
vertreckt
van daer.

bequame Haven. Het volck, dat op hun aenkomen dicht op strand stond, vluchte op hun naederen, soo veel het mocht in een bystaende bosfchaedje. Wanneer de Spangiaerden te lande quamen, vonden sy, niet sonder de hoogfte verwondering, een groote menigte van slangen in de hutten, die vast voor het vyer gebraden wierden, onder de welcke oock een gevleugelde, en een ander, wiens beek met touwen van basten van boommen gevlochten, toegebonden was, die echter niet liet sijn oogen seer gevaerlijck te drayen. Weder uytgaende, lieten sy eenige van hun snuyfsteren, diefe gewoon waren te verhandelen, in de hutten leggen, om daer door de inwoonderen tot den handel te locken: en in der daed des anderen daegs quamen de Indianen sonder schroom, met menigten aen boord, alwaerfe de Spangiaerden vriendelijck dry dagh reysens te landewaerts in noodighden, daerfe meer genoeg fouden vinden, als daer ter plaetse, daerfe alleenlijck maer voor eenigen tijd, hun hutten opfloegen, om te visschen.

Dartigh Spaensche waeghalsen boden aen den tocht met dese lieden te lande aen te nemen. Dese naer een lange reys over bergen en stroomen, quamen ten laetsten, in een Dorp dat uyt negen huysen bestondt; maer anders seer vol van inwoonders was. Aldaer wierdenfe seer blydelijck met danssen, springhen, selfs schreyen en jancken onthaelt. Een yeder boodt hen sijn vrouwen en dochters ten gebruyck aen; onder dies nam de hoop deser nieuwsgierige aenichouwers meer en meer toe, als hadt sich het gerugt van deser vreemdelingers aenkomst, op haer vleugelen over al verspreyt, van alle kanten quam volck, en booden om het seerste hun wooningen en onthael aen, daer sich de Spangiaerden niet weygerigh in betoonden; die aldus geheele negen dagen met danssen, springen, eeten, drincken en byslapen doorbrachten,

en ten laetsten van alles vergenoegt weder te rugge keerden, na de Vloot, zijnde dien gantschen wegh van over de twintigh mijlen, met meer als duysend van dese Americaensche inwoonderen verselt, van de welcke een yeder het sijne, den Admirael tot een geichenck mede bracht. Sy ontsaegen sich oock niet binnen scheeps boort te komen; maer wanneer eenigh gescht geloft wierdt, sprongenfe buyten boort, en dompelden sich in het water, van vervaertheit: maer als men hen vroedt maeckte, dat sulck gedonder hen van den Hemel, tot demping van hunne vyanden gegeven was, stelden sich dese slechte menschen wat ter neder, en gaeven den Spangiaerden den naem van *Charabi*, soo veel als wijfe mannen. *Vesputius* verliet dit landt, leggende in den boesem van Mexico, op de hooghte van dry en twintigh graeden noorder breedte, en latende het selve ter flincker zijde, zeylde al in het gesicht van het landt, langhs bochtige kusten, acht hondert en tseftigh mijlen verre, tot dat hy een haven aendede, sulcke als hy noch noyt bevaren had. In dese verkalefaete hy sijn Scheepen, en hield sich daer een geheele maend mede op, zijnde van de inwoonders in alles getrouwelijck bygestaen. Uyt dese verstondt hy, dat jaerlijcks een wreed slag van volck, uyt een Eylandt hondert mijlen van daer gelegen, tot hen quam overscheepen, dat hen groote quelling aendede, doodende naer veel sware pijningen, al diefe konden achterhalen, sonder swangere buycken of suygelingen te verschoonen, waer over sy hem klachtigh, bystand verlochten, seggende dat sy de Vloot met schuyten wilden volgen.

Vesputius nam het verwoesten van dese woedende volckeren aen, nam derhalven seven Canoes die hem tot aenwijsing fouden dienen, met sich, en liep met de selve weder in Zee, komende alsoo op den sevenden dagh ter rede

Vreemde
Spijse.

Komt aen
andere ge-
westen.

Stout be-
staen van
dartigh
Spangiaer-
den.

Die by de
Indianen
wel on-
thaelt wor-
den.

Vordere
aentocht
van *Vespu-
tius*.

Wreedt
volck.

voor het ſoo wredelijk bevolckte Eylandt, dat Hy genoemt wierdt.

Tocht van
Vesputius
tegens de
Canibalen.

Op hun aankomen, vondenſe de ſtranden vol van een deel naeckte Wilden, die wel het gelaet hadden van ſtercke en wreede mannen te zijn; ſy ſtonden met veel-verwigh gevlochten pluymwerck, aen de armen, beenen, en het hooft verciert; hun wapenen waren pijlen, boogen en ſpietſen, en hadden groote vierkante ſchilden tot hun verweering. De Spangiaerden begaven ſich aenſtonts in hun booten, om de Canibalen te gaen beſoecken; maer quamen ſoo haest niet onder ſchoot, of wierden met een jacht pijlen van deſe mannen onthaelt. Terwijl had ſich *Vesputius* met ſijn Caraveelen, ſoo dicht onder het landt begeven als hy konde komen, en liet van daer deſe vyanden met ſchroot uyt het Geſchut ſoodanigh begroeten, datter aenſtonts veel van hen onder de voet vielen.

Sijn ſtrijd
tegen de
ſelven.

Onder dies ſprongen twee en veertigh Spangiaerden aen landt, maer de Indianen, op het blaefen van hoornen, in grooter menigte by een vergadert zijnde, drongen met geweld tegen geſchut en koegels in, tot daerſe gelegentheydt vonden handt tegen handt te vechten, en ſceckerlijk, indien de Spangiaerden niet wel te pas byſtandt gekregen hadden, het ſou ſlechtelijk met hen afgeſloopen hebben; maer naer een twijfelig gevecht van twee uren, geraeckten de Canibalen aen het wijcken, en eyndelijk geheel op de vlucht. Maer des niet tegenstaende vonden deſe Indiaenen ſoo veel moeds, om hun Vaderland en leven voort te ſtaen, dat ſy weder des anderen daeghs tegen de Spangiaerden aenquamen, maer wierden met gelijk geluck van de ſelve bejegend, en op nieuw in de vlucht gedreven, waer op de Chriſtenen aenvingen hun dorpen, hutten en ſchuyten te verbranden, twee hondert twee en twintigh voerdenſe met ſich naer Spangien evangeliſch, met de welcke

ſy, op den vijftienden van October, in het Jaer der ſaligheyt een duyſent vier hondert en acht en tnegentigh, ten anker gekomen zijn.

Seven maenden was hy ſtil, wanneer hy weder met ſes Zeylen afgevaerdicht wierdt, met de welcke hy van Cadix in Zee ſtack; komende aen de Canariſche Eylanden, heeft hy ſich aldaer behoortlijk ververſcht, en zeylt van daer zuydwaert aen, en ontdeekt naer een tocht van vijf hondert mijlen, een landt dat met ſware ſtroomen overloopen, en met hooge boomen beſet ſtond; ſonder dat men aldaer eenige teekens van menſchen, of menſchen wooninge konde opdoen. Komende daer op voor een Eylandt, komen hem twee gevangens aen boort, welckers mannelijcke deelen even te vooren afgeſneden, gelijk ſy ſelve ter ſlachte by de Wilden gheſchickt waren.

Tweeden
tocht van
Vesputius.

Naer tachtentig mijlen varens, komt weder by een onbekent Eylandt, alwaer hy eenige ruylingh in goudt en paerlen dede, ontfangende vijf hondert paerlen voor een Neurenburghſe belle. Deſe paerlen, waeren by hen niet gevallen, maer door hen, eenige nageburen, weſtwaerd aen gelegen, ontrooft, daer, volghens hun bericht, van dit Zee-gewas overvloedt was.

De voorvallen die *Vesputius* in ſijn verreck van hier ontmoette, zijn nauwelijcks verhaelens waerdigh, alleenigh vandt hy op een Eylandt eenige voetſtappen van ſeer groote menſchen, alhier gingen negen van ſijne Spangiaerden een ſtuck weeghs landtwaerts in, en hebbende omtrent een mijl gegaen, ſaegen vijf groote hutten in een groot dal, binnen de welcke ſy twee oude en dry jonge vrouwliden vonden, hebbende een yeder van hien de lenghte van twee mannen. De oude vrouwen waren wel ſoo goet als deſe vreemdelingen, aen hun maeltijt, die op de aerde opgeducht

Vreemde
ontmoetingh van
eenige
Spangiaerden.



ijcke
el-oe-
s.

erde
e van
uier.

ede
en
di-

7.



difcht was, te noodigen, die hen niet langh lieten bidden, maer aenftondts aenfatén, en onder het eeten, fích onder malkander berieden, op wat middel fy een van defe Reufinnen te fcheep, en naer Spangien mochten krijgen, daerfe die voor geld te laten fien, en een goed ftuck gelds uyt te haelen dachten, maer fés en dartigh reufen in de hutte kornende, deden hen op wat anders dencken. Seeckerlijck het aenfchouwen van defe fchrickelijke geftaltelingen deedt hen het hart in het lijf beven, ieder van hen was met een boogh en pijlen, of met fware knodtsen voorfien, maeckende in het in komen een woest gedruys, dat de alderftoutfte vervaeren fou. Waren de Spangiaerden verwondert over defe monfters, fy warens niet minder over defe kleyne vreemdelingen, en hadden onderlinge veel over de felve te raedtflaen. De Spangiaerts berieden fích oock wat hen te doen ftondt, eenige wilden men fouwer opfchieten, en fích onder den roock, en over de gevelde wegh maken; maer andere vonden gevoeghlijcker fích minfaem aen te ftellen, om daer door fichter onthael te vinden. Onder eenige vriendelijcke gebaerden, geraekten de Spangiaerden buyten de hut, en gingen foo foetelijk heen, zijnde van de Reufen, op een fteenworp achter aen gevolgt, die na den tred der Spangiaerden of lanckfamer of fnelder voortginghen. Sy geraecken eyndelijck aen ftrand, en aldaer in de boot: maer wanneer defe nu wilden afsteeken, vloogen de reufen op hen aen, en begoften op hen fterck te fchieten, maer als'er twee ftucken Gefchuts op hen gheloft wierden, bevonden fích de Reufen daer foodaenigh door verfchrickt, datfe de vlucht namen, om in het naefte gebergte landwaert in, te verfhuylen.

Naer eenige andere tochten, nam *Vesputius* voor, alfoo hun lijfs voorraedt fchaers begoft te werden, weder naer

huys te keeren, gelijk hy dede, drijvende onderwegen al vry eenigen handel in groote macht van paerlen, tegens kleynewaerdige fnyufteryen, foo dat hy omtrent duyfent marck van defe koftelijkheden verfaemelde. Hem wierden oock eenige paerloefsters vereert, van de welke, fomnige hondert en dartigh paerlen, ja meer, groot en kleen, tuffchen de fchelpen voeden, die onder de felve volwaften zijn, vallen van felve daer uyt, de andere die vafst blijven, vergaen van langer handt weder.

Wanneer *Vesputius* nu weder in Spangien quam, sloegh hy fích tot Sivilie neder; maer niet lange hadt hy defen ruft genooten, of de Koninck Emmanuel van Portugael ontbood hem tot Lisbon aen fijn Hof, en ruft hem met dry fcheepen uyt, om nieuwe landen op te doen. Hy defe darde uyttocht ondernemende, hadt foo veel wonderlijcke ontmoetingen niet, alleenigh vand hy op de hoogte van vijf graeden zuyder breedte, een grooten hoop naeckte menfchen op een hoogen fteenrotze, die de Spangiaerden wenckten om by hen te komen, die fích daer toe genegen toonden, waren maer twee in het getal, die te land gaende, onder beloften van binnen vijf dagen weder te komen. Onder dies quamen eenige vrouwen op de ftrand om te handelen, maer niet fonder fíg fchroomachtig te toonen, om welcke hun fchrick te benemen, gingh een van de Spangiaerden, een jongelinck, ongewapent als hy was, onder de Indiaenen, maer een van de vrouwen quam van een berg af, en sloegh hem met een knots ter aerden, waerom hem de andere aenftonts by de beenen naer het gebergte opwaerts fleepden, daerfe het doode lichaem brieden, en tot een vrolijcke maeltijt toebereyden, toonende onder dies aen de Spangiaerden, dat de twee anderen oock alfoo op de felve wijfe gehandelt waren. De mannen begoften oock

Rijcke
Paerl-oef-
sters.

Derde
Reyfe van
Vesputius.

Wrede
daed van
een Indi-
fche
Vrouw.

feer vinnigh met pijlen op de Christenen te schieten, waer over *Vesputius*, siende de ongaftvryhey van desen landaerd, en derhalven aldaer niet te handelen, weder tzeyl maeckte, en na een tocht van omtrent vijftigh mijlen, aen de Brasiliſche Kust geraeckte, de welke hy tot op de zuyder hoogte van twee en vijftigh graden langs zeylde, hy kreegh eenige Brasiliaenen te ſcheep, die ſich gewilligh toonden, om met hem nae Portugael over te varen. Ondertuſſchen, alſoo het weer van dagh tot dagh verergerde, en de koude ſeer toenam, beſluyt *Vesputius* weder te keeren, hebbende albereedts de Kust der Patagones, en de deurtocht die na Magellanes, de eerſte ontdecker (daer wy mede van gaen handelen) de Straccho, of Engte van Magellanes genoemt wort, by na ſoo veel als bevaeren. Van ſijn dry Scheepen geraeckte een aen den uythoek van de Sierra Liona in de brandt, maer met de twee andere komt hy behouden tot Lisbon aen.

Vierde
tocht van
Vesputius.

Op den tienden van May, des Jaers een duysent vijf hondert en dry, vingh hy ſijn vierden tocht aen; op de welke hy ten eerſten de Sierra Leona, daer hy gelijk geſeght is, ſijn voorgaende ſchip gelaten had, ontdeekt, maer ter oorſaek van het hardt weder niet konde aendoen; voortſettende, tot op de hoogte van dry graeden zuyder breedte, ontdeekt hy een hoogh Eyland, lang twee mijlen, en een breedt; dat t'eenemaal onbewoont was. Het grootſte van ſijn ſes Scheepen, te diepgaende, ſtiert hier tegen een klip aen ſtukken, van het welke ter nauwer noodt het Scheeps volck geberght wierdt. *Vesputius* met een boot naer landt geroeyt, vandt aldaer een bequame haven, overvloedt van ſeer ſoet water, geweldige hooge boomen, hagediſſen met twee ſtaerten, en geſlacht van groote muysen, meyr-spinnekop-

pen, en verſchrickelijke draecken, hebbende een ſpitſen kop, ronde en brandende oogen, een wijden beek, en vleugelen die van de vleder muysen niet ongelijk; voorts een geſpickelde borſt, gekruiden ſtaert, en rugge van een paers blauewe verwe.

Vreeslijcke draecken.

Eyndelijk verlaet *Vesputius* dit Eyland, en komt naer 300 mijlen zeylens, in de haven, die noch de naem van Alle heyligen draeght, alwaer hy ſich twee maanden ophield, om naer eenige ſcheepen, die van ſijn Vloot afgedwaelt waren, te wachten, maer dewijl ſich de ſelve niet op deden, vervolgt hy ſijn reyse, en loopt tuſſchen de Abrolhos deur in de Rivier Curubabo, alwaer hy en Sterckte bouwte, de welke hy met 24 koppen, 12 ſtukken geſchut, en voorraed voor ſes maanden voorſiet; met dit opbouwen bracht hy vijf maanden door, en keert eyndelijk met een ſchip vol Brasiliën hout geladen, weder naer Portugael, daer hy van de geheele Burgerſchap van Lisbon, met groote vreugde onthaelt is geworden.

Op deſe wiſe heeft deſe vermaerde Zee-man, al deſe Geweſten, en Eylanden, en onder die dat van Bourrique, het Peninſul, of by na Eyland van Florida, die van St. Jan, Trinidad, de groote ſtroomen Oregliana en Marignan, anders die van de Amazonen genoemt, en voorts de geheele Weſt-kuſt meeft ſoo ontdeekt als aengedaen, (hoewel Vincent Pinzon mede deel aen deſe eergegeeven word) en alles wel opgeteekent hebbende, ſijn naem met de benaminge van deſe Nieuwe wereldt, ſoo langh de werelt ſtaet, onſterfelijk gemaect, en in der daedt met weynigh kommer, de grootſte roem ghemaeckt die yemandt beſitten kan. Na hem hebben Alfonſo Fogeda, met Diego Nicueſa Ancifo, en andere deſen cours mede bevaren, maer die zijn ſtoſſe voor andere geweest.

Begrijp der ontdeckingen van *Vesputius*.

't LEEVEN en DADEN

V A N

FERDINAND
MAGELLANES.

I N H O U D.

Nuttigheyt van de Engte van Magellanes. Oorsaek van de tocht van Magellanes. Gedachten om doortocht te vinden. Aenvangh der Reyse van Ferdinand Magellanes. Landt der Reusen. Vreemdigheyt der selver. Bejegening van Spangiaerden met Reusen. Groote swelger. Magellanische Zee. Verlies van Magellanes door storm. Die in de Zuyd-zee komt. Ongeluckige Eylanden. Diefs Eylanden. Levende blaederen. Groote Stadt. Tocht van Magellanes op Matan. Daer hy omgebracht wordt. De Koninck van Zubo vermoort een deel Spangiaerden. Vertreck van de Spaensche Scheepen. Beschrijvinge van de Zuyder landen. Seer groote menschen. Hun zeden en manieren. Hun wijsse en wapenen van oorloge. Een nieuwe Stadt gebouwt.



Y moeten noodtsaekelijck *Ferdinand Magellanes*, den ontdecker van de bekende doortocht van dien naem, hier by voegen, als die dat groote

nut heeft toegebracht, dat de Spaensche Kroon ontfanght door dien korteren wegh naer de Moluccas, hoewel door

la Maire noch een andere van beter en korter gebruyck ontdeckt is geworden.

De oorsaek van dese ontdeckinghe leght aldus. Dese *Magellanes*, of soo hem andere willengenoot hebben, *Magallanes*, zijnde maer een verschil der Dialecten en talen, was Capiteyn Generael van de Portugeesche Galeyen in Africa en het Oosten geweest, hy versoecken-

de

Oorfaeck
van de
tocht van
Magella-
nes.

de eenige kleyne vermeerderingh van onderhoudt, wierdt, niet tegenstaende zijn treffelijke diensten, afgeslaegen. Hy daer over ten hooghten misnoegt, verlaet het Hof en den dienst van den Koninck Don Emmanuel, en begeeft sich na Spangien, en gaf den Koninck aldaer te kennen, dat volgens de werldeelingh van den Paus van Rome, de Moluccas wel aen het gebied van Portugael behoorden, want dese scheidende lagh alsoo als de Paus Alexander de sesde gemaect hadt, dat Castille al de nieuw gevondene Kusten, ten westen van den grooten Meridiaen, of Middaghs lijn, en Portugael die aen het oosten van de selve gelegen, souden besitten, maer hy bewees vorder dat de selve Eylanden, van het westen souden konnen bevaeren worden, en gevolgelyck aen de Kroon van Spangien vast waeren.

Eenigen tijdt te vooren, hadden de Spangiaerden, met de Portugeesen, over de selve Moluccas, eenigh geschilderlinghe gehadt; in voegen zedert de tochten van *Colombo*, men altoos hadt gesocht eenigen doortocht naer het oosten, door den een of den anderen wegh te vinden, maer het geluck dese ondernemingen niet toelacchende, had men al gedacht om den Isthmus, of Landenghte van Darien, op zijn smalste door te graven, om daer door het noorden met het zuysen vereenicht zijnde, lichtelijcker de Waeren en Koopmanschappen van d'een in d'andere Zee te brengen.

Maer dewijl over dese saeck veel van gevoelen waren, dat men de dijcken en bepaelingen van de Zee baeren, die de natuere selfs geleght hadt, niet te lichtvaardighlijck behoorde wegh te nemen, zijnde niet sonder te beduchten, dat de twee Zeen in een gebracht zijnde, en de noorder waeteren sich komende te verheffen, het gantsche landt onder wa-

ter geset mocht worden, dat voor heen de selfde reden, den Koninck van Egypten *Sesostris*, en by onsen tijdt den Turckischen Keyser *Solyman* bewogen had, het doorbreecken van de Cathabatische enghete niet te ondernemen; andere konden oock niet beseffen, dat al die laarde en swaere Rotssteenen, die de natuere de Zee, als tot een breedte hadt gestelt, souden konnen doorboort, en veel minder wegh genomen worden, houdende het voor sotheyt en lichtvaardigheyt, weder te willen ontdoen, en nae zijn sin hermaecken, het geen door de hooghte wijsheydt, soo voorfichtighlijck en over een komende was bestelt, en achtende selve dat men de straffe van Godts misnoegende hand, daer over met recht te vresen hadt, soo dat eyndelijck, door dese en andere redenen en insichten, beslooten wierdt, geen veranderingh in de gestalte der natuere te maecken.

Terwijl men hier over besigh was, komt *Magellanes*, als gheseght is, den Keyser *Carel* de vijfde, die als toen mede de Spaensche Kroon droeg, het geen voor verhaelt is, voordraegen, onder beloften alles aen te wenden, om te ondervinden, waer die twee afgescheide ne Zeen, in malkander mochten komen. Met dese voorflagh wierdt hy beleefdelijck, en met goede opficht ontfangen, en de Keyser vervaerdicht hem vijf Scheepen, met alle toebehooren, en ordere, dat hy de geheele Zuydkust van America sou hebben langhste vaeren, tot dat hy aen het eynde van de selve fou gekomen zijn, of eenigen doortocht sou ontdeckt hebben.

Hy dan is in het Jaer 1519, op den tienden van Ooghtmaend, van *Sivile* tzeyl gegaen, en iteekende in volle Zee, zeylde de Canarische Eylanden, en de nabuerige Kusten van *Breslie* voor by, en komt tot aen het hooft van *Santa Maria*, het welke dient tot een bol-

Aenvangh
der Reyse
van *Magellanes*.

werck

Gedachten
om
doortocht
te vinden

werck voor de nauwe doortocht van het Landtschap en de Rivier de Plata. Van daer voort vaerende komt hy tot de haven van St. Juliaen, alwaer hy een seer wijde Golf ontmoete, die seer wonderlijk drayde. Hier werpt hy sijn ancker uyt, om ter deegen de gelegentheyt van dit gewest te onderzoeken.

De Krijghsknechten hier en daer te landewaerts in loopende, erkenden datse in het landt der Reusen waren, vindinge de menschen aldaer van de langhte van tien voeten, bekleedt met vellen van beesten, die oock om dese nieuwe vreemdelingen een schrick aen te jagen, pijlen van anderhalf voeten langh tot het onderste van hunnen maegh inswolgen. De Spangiaerden vonden een huys in twee vertrecken verdeelt, in een van de welcke dry reusen, en in het ander hun vrouwen met hun kinderen waren, sy bleven daer evenwel den nacht, niet sonder groote vrees en benauwtheydt over: den dagh eyndelijck aengekomen zijnde, poogden de Spangiaerden dese Reusen met teekenen en wijsen te bewegen, met hen aen boort te komen, maer dese weygerden sulcks te doen, en wanneer het scheen, dat hen de Spangiaerden met geweld daer toe wilden dwingen, begaeven sich de Reusen in het vertreck der vrouwen, komende kortsdaer aen weder daer uyt, leelijck, en met verscheyden verwen beschildert en toegemaect, hebbende hun vellen tot op de knyen toe hangen, en beginnende hun boogen, pijlen, en andere wapenen, op een woeste wijze te schudden en te bewegen; waer mede sy de Spangiaerden bewoogen uyt de hut te gaen, maer als dese een roer begosten te lossen, werden sy daer door wonderlijk ontroert en verbaest, invoegen sy op het onderlinge gegeven woordt van trouwe en veyligheyt, zedighlijck met hen na de strand gingen; maer dewijl de Reusen met hun lange beenen

en groote stappen de Spangiaerden verre voor uyt gingen, hielden sich twee van deselve, als of sy eenigh wildt gedierde wilden vervolgen, en maeckten sich soo ter vlucht aen een kant. De darde evenwel wierdt by *Magellanes* gebracht, en van hem beleefdelijck onthaelt, alwaer men wil dat hy op een maeltijt een geheele korf met beschuyt op at, en in een teugh soo veel Wijn soop; als een wateremmer sou mogen houden; toonende vorder sulck een groote kracht, dat acht mannen genoeg te doen hadden om hem te binden. Hy verschrickte selve, siende sijn vreeslijck gelaet in een spiegel, siende het geen hy misfichien noyt gesien had.

Magellanes vertrock van de Haeven St. Juliaen, en geraeckte by de Haven van Santa Cruz, of het Heylige Kruys, en van daer by die van de elf duysent maeghden, die hy foodanigen naem gaf, om dat hy op St. Ursuls dagh daer gekomen was, het landtschap streckte sich naer het zuyden. Van daer vervolgde hy sijn reys langhs de Kust, en komt ten laetsten by de Uythoecken, die men als noch *Desiados*, of *Desirees*, soo veel als langh gewenschte, noemt; zeylende aldaer na de engten, welcke op hondert en tien duysche mijlen lenghte geschat wordt; de breedte is somwijlen van twee, somwijlen van dry; en somwijlen van vier of vijf mijlen, zijnde van alle kanten met hooge rotsen omcingelt, en seer gnevaerlijck voor de Schippers, ter oorlaeck van schrickelijcke draykolcken, en draywinden, die onder de holle en overhangende rotsen schuylen. Hy vand eyndelijck een doorganck van seven mijlen en meerder breedte, tusschen de enghte van beyder zijds landen. De vordere gelegentheden van dese Zee, of doortocht, word allenthalven beschreven, willende ons daer vorder niet in laeten, om in geen verschil te vallen, soo veel isser van,

Groote
swelget.

Magella-
nische
Zee.

Landt der
Reusen.

Vreemdig-
heyt der
selver.

Bejegen-
ningh van
Spangiaer-
den met
Reusen.

dat die Zee den naem van *Fretum Magellanicum*, van zijn vinder draeght; andere, die sich het foecken van dien doorganck hebben willen onderwinden, wilden die voor geen Zee erkennen, waer door sy wanhoopende aldaer een doorganck te vinden, onverrichter faeke weder te rugge gekomen zijn, gelijk oock in de Zee-kaart van Martinus Bohemus, die de Koninck Emmanuel in zijn Boeck kamer bewaerde, aldaer geen Zee aangewefen wordt.

Echter gingh dit opsoecken soo gemackelijk niet toe, of zijnde gekomen tot op de hoogte van twee en veertigh graden, wierdt hy door een sware storm aengestaft, en een van zijn vijf Scheepen in een inham gedreven, tegen de rotsen aen stukken gestooten, het volck wierdt door het Jacht geberght, maer quam daer door dieper en dieper in de Straet te vervallen; dit gaf echter vermoeden aen *Magellanes*, aengemerckt de sterke stroom, dat aldaer een doorganck moft zijn, set derhalven zijn loop de enghte in, daer hy menigthe van kleyne Eylanden, en gevaerlijcke klippen vindt. Maer een van zijn scheepen, St. Antonio genoemd, niet willende haer voorganger volgen, slaet te rugge, en keert weder naer Spangien.

Op den vijf en twintighste van November, des Jaers 1522, komt hy met dry Scheepen in de Zuyd-zee, daerse met veel honger en kommer, dry maanden en twintigh daegen, jammerlijk, sonder landt of sandt te sien, laegen te tobben. Het quam soo nauw met hen, door gebreck van voorraedt, dat het leder van de schoenen, en het geene van de schilden afgetrocken wierdt, tot spijs moft dienen. Eyndelijk ontdeckte men twee Eylanden, die twee hondert mijlen van een lagen, maer het eene soo wel als het ander onbewoont en onvruchtbaer, waer over de selve den naem van Infortunatiscche, of ongeluckighe, gegeven wierdt.

Daer na quamense onder een deel andere Eylanden, daerse een ongemeenen diefachtighen landtaertd vonden, waer over sy sich den naem van de Illas de Ladrões, de Diefs Eylanden, waerdigh maeckten. Het voornaemste onder de selve, droegh den naem van Burneia, hebbende twee hondert en vijftigh mijlen in den omvangh. Alhier vondense boomen, welckers afgevalene blaederen als wormen kroopen, en by den Koninck van het selve, een seer minnelijck onthael, werdende hen de geschencken, door twee Elephanten, na de strand toegebracht; de Konincklijke Stadt schatte men op vijf en twintigh duyent huysen groot te zijn. Twee mindere Eylanden, als Zubo en Matan, laegen daer dicht by, van welckers eerste de Koninck, de gehoorfaemheydt van den Koninck van Spangien aennam.

Magellanes liet zijn Scheepen alhier in de Haeven legghen, en begaf sich met Boots en Canoes, beneffens eenige inwoonderen van Zuba, naer Matan, steeckt aldaer een Dorp in de brand, en voert grooten buyt van daer wegh; maer naer acht dagen den aenval op dit volck weder hervattende, vandt aldaer een jammerlijk, hoewel Krijghsmans eynde, want zijnde in de laegen van de Matanners gevallen, wierdt hy door de selve, onder hunnen Koninck, wrede-lijk, doch vromelijk strijdende, beneffens seven van de sijne, vermoort; de rest van zijn volck, met twee en twintigh swaerlijk gewonde, en de Zubanen, namen de vlucht naer Zubo; maer dese Koninck met het geluck van de Magellaniſten, zijn trouwe veranderende, bracht een groot gedeelte van de selve, by hem ter maeltijdt genoodight zijnde, om het leven. Dese moort geeft men een oorfaeck, als waren de Zubanen, ter oorfaeck van het verkrachten en schenden van hunne vrouwen, door de

Diefs Ey-
landen.

Levende
bladeren.

Groote
Stadt.

Tocht van
Magellanes
op Matan.

Daer hy
omghe-
bracht
wordt.

De Ko-
ninck van
Zubo ver-
moort een
deel Span-
giaerden.

Span-

Verlies
van *Ma-
gellanes*
door
storm.

Die in de
Zuyd-zee
komt.

Ongeluc-
kige Ey-
landen.

Spangiaerden ghepleeght, aldus totter doodt toe, tegens hen verbittert geworden, en sulcke moedwil heeft al menighmael foodanige straffe gedragen.

Ondertuffchen de overige Spangiaerden, door sulck verlies merckelijck verfvackt zijnde, vonden fch genoodtfaeckt hun darde Schip, St. Jacob ghe-naemt, in den brandt te fteecken, om met de reft te huys te konnen geraecken. Sy naemen aen de Moluccas een goede ladingh nagelen in, gaende het Schip de Trinidad over de Zuyd-zee naer Nieuw Spangien: maer het Schip Victoria nam de gewoone waeter reys der Portugeefen, voor by de Cabo de Buona Esperance, of het Hooft van goede hoop, naer Spangien, daer het tot San Lugar de Barrameda, onder den Schipper Juan Sebaftiaen de Lano, behouden aenquam.

Terwijl fch *Magellanes* fcs maenden tijds, omtrent dit Aufrale, of Zuyder land, met doorvaren befigh hield, nam hy de gelegentheyte waer, de naburige plaetsen aen de Zee te onderfoecken, fonder fch evenwel verre te landewaert in te begeven; foo veel echter ontdeckte hy daer van, dat aen dien oort, daer het fch het naefte aen den Antarctifchen kringh ftreckt, het landt geheel bergh, bofchachtigh, woest, en gedurighlijck met sneeuw bedeckt is. Dit Zuyder landt, wierdt van *Magellanes* Terra de Fuego, of Vuyr land genoemt; om dat hy defc Zee-kuft bevaerende, nergens geen menfchen, maer over al veel vyeren op de ftrand gewaer wierd; de inwoonders, foo van den eenen als van den anderen oever, zijn geweldigh groot van perfoon, meest of gemeenlijck van twaelf, dertien, of meer voeten lengte, fy zijn blanck ghelijck de Noorderfche volckeren, en hebben de ftemme foo verfchrickelijck, dat fy eer fchijnen te loeyen gelijk de Offen, als te fprecken: voor de reft zijn fy foo snel

en wacker, datfe het een hart fouden ontloopen, waer door men hen feer fwaerlijck kan befchieten, ten waere fy fch in troepen te faemen bevinden, of op het onvoorfenfte verrast worden; een man alleen draeght een Oxhooft wijn in de boot, en dry of vier van de hunne brengen een vaertuygh in het water, dat dartigh van de onfe niet fouden konnen bewegen. De koude en vochtigheydt van het gewest, veroorfaeckt hunne grootte en wittigheydt, aengemerckt het felve geheel nueuachtigh is; het welcke aldaer een geduerige en koude winter veroorfaeckt.

Het landt is doorgaens onvruchtbaer, fonder eenige vrugten voort te brengen; en de vellen van wilde dieren en Zee-wolven (daer fy geduerighlijck jacht op maecken) dienen hen voor kleederen; fy hebben oock Struysvogels, welckers vederen fy tot vercierfel dragen; fy maken fch oock gaeten in het aengesicht, daer fy tot vercierfel eenige ftucken van groen marmer in fteecken.

Men vindt aldaer oock groote meenighte van Walvifchen, van welckers beenen fy huysen bouwen, kortelijck, het is een volck boven maeten fterck, wreedt, barbarifch, rouw en van alles onkundigh, dat geen kennis noch wizen van eenighe menfchelijcke rechten of wetten heeft, levende niet anders als beesten in het wilde, en fch laetende daer heen vervoeren, daer de eerfte bewegingh van hun driften hen heenen dringht. Daer is oock onder hen geen recht van uytftceekentheyte, waer door d'een den ander onderworpen is. En noch wil men dat by de volckeren die recht onder de Antarctifche en Zuyderkringh legghen, noch meerder woestheyte en onmenfchelijckheyte fou te vinden zijn.

Wanneer fy yemandt eenige goetwilligheyt willen betoonen, ftroyen fy in het midden van hun danffen en fin-

Hun zeden en manieren.

Vertreck van de Spaensche Scheepon.

Befchrijvinge van het Zuyder landt.

Seer grote menfchen.

gen, het stof op hunne hoofden, het welcke sy oock tot een teecken van vastte vriendschap nemen, wanneer sy anderen sulcks sien doen.

Hun wijze
en wapen-
nen van
oorlogc.

Wanneer sy ten oorlogh gaen, verkiefen sy sich een hooft, het welcke sy allegehoorsaemen. Sy weeten seer aerdighlyck en geswindt den booge te hanteren, als mede hun worp pijlen, trefsende al wat sy bemicken, en dat met sulck een kracht, dat wanneer hun schichten in de plancken van eenigh Schip komen te stecken, de selve by nae, met geen menschelijke kracht, daer weder uyt te krijgen zijn: sy hebben seer groote boogen, van de welcke de koorden van het ingewand der wilde beesten ghemaect, en wel een duym dick zijn. Sy gebruycken oock groote swaerden van hout, als oock slingers, daerse soo secker mede weten te werpen, dat sy by nae al het geenetreffen datse kunnen bereycken.

Op dese wijze bevechten en beschermen sy hun vryheyt, hoewel de natuer selve daer genoegsaem voor gesorght schijnt te hebben, want wat zege sou het zijn een volck te overwinnen, op het welcke met allen niet te haelen is;

en die een landt bewoonen, dat gedurighlyck met koude en onvruchtbaerheyt te strijden heeft.

Op de enghete van de Magellanische Zee, siet men een Stadt, de welcke door Philippus de tweede, Koninck van Spangien, met seer groote kosten, tot bescherminge van desen doortocht, aldaer ghesticht is. Dese is gebouwt in het Jaer 1582, na dat Francois Draeck, Engelsch Ridder, zijnde dese enghete van de Zuyd-zee door gevaeren, selfs tot aen Quivira doorgekomen was, nemende sijn wegh naer Borrea, om nae een doortocht, waer langhs hy in Engeland, selfs by de Noorder deelen heen sou mogen komen, te soecken; maer konnende de overdaedighe koude niet verdraegen, is, na dat hy al de hooghte van twee en veertigh graeden bereyckt hadt, weder te rugghe gekeert; maer zijnde afgunstigh op de roem van dat doorluchtige Victoria, het Schip van *Magellanes*, zeylt geheel Asia en Africa door en voorby, en komt soo behouden weder in Engelandt; maer wy verhoopen hier na in het bysonder van hem te handelen, wanneer wy onse eeuwe wat naerder sullen gekomen zijn.

Nieuwe
Stadt ge-
bouwt.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

V A S C O de G A M A.

I N H O U D.

S Taet van de kennisse van Oost-Indien. Oorsaecken van de onderneminghe der Oost-Indische ontdekkingen. Aenvangsel van den Koninck Emmanuel tot het ontdekken van Oost-Indien. Redenen tegen dien aenvangh. Besluyt des Konincks. Voorspellingh van geluck in desen aenvangh. Vasco de Gama wordhoofd vande onderneminghe. Devotie van de Gama voor sijn vertreck. Droefheyt over hun vertreck. Vertreck van Gama. Eerste ontdekkingh van Gama. Groot onweder Gama bevallen. Gevaer van Gama. Komt de Kaep te boven. Schoone Eylanden. Goede teecken en aen Vasco gegeven. Nieuwe Eylanden ontdeckt. Ontdeckung van Scheepen. Sijn aanspraek met Arabiers. Bericht van Mosambique. Beschrijvingh van Mosambique. Gama ontfangt den Gouverneur Zaoeia. Hun onderlinge redenen. Gama vertreckt uyt vreesse voor lagen. Gelegentheyt van Mombaza. Verradery tegen Vasco de Gama van selfs ontdeckt. Vasco vertreckt van Mombaza. Komt tot Melinda. Sijn handel met den Koninck aldaer. Vriendelijke ontmoetingh tusschen Gama en den Prins van Melinda. Gama vertreckt van Melinda. Ontdeckungh van Indie. Gama tot Calecut. Sendt een der sijnen aen landt. Sijn aanspraek met een Timetaen. Gesantschap aen den Koninck. Gespreck van Gama met den Koninck van Calecut. Beschrijvingh van een Heydensche Tempel. Gamas aenkomst aen het Hof. Beschrijvingh van het selve. Handelingh van Gama met den Koninck.

Tweede aenspraeck van Gama. t' Samenfweering tegen Gama. Voorforge van Gama. Die het ontvlucht. Eerste begin van den oorlogh in Indien. Vertreck van de Portugeesen van Calecut. Gevecht van de Gama met acht Roofscheepen. Zijn aenkomst in Portugael. Tocht van Alvarez Capral. Het Landt van Bresil ontdeekt. Zijn aenkomst in Quiloa. Verwandschap met den Koninck van Quiloa door de Arabiers gebroocken. Aenkomst van Capral tot Calecut. Zijn handel aldaer. Calecut van Capral beschooten. Verdragh met den Koninck van Cochîn. Zijn wederkomst tot Lisbon. Darde tocht van Vasco de Gama. De Koninck van Quiloa versoeckt vergiffenis van Gama. Gama komt weder voor Calecut. Zijn strafheyt over gevangene Calecutianen. Gama vereert den Koninck van Cochîn een goude Kroon. Calecutsche Vloot van Gama geslagen. Gama treckt weder naer huys. Wordt Onder-Koninck. Sterft.



Mtrent de selve tijdt dat de grootmoedighe Christoffel Colombo, door bevel van Ferdinand, Koninck van Castille, soo geluckighlijck sijn tocht naer het westen ondernam, heeft oock Don Emanuel, Koninck van Portugael, een grootmoedigh en ondernemend Prins, een merckelijcke uytrustingh van Krijghs- en Bootsvolck, onder het beleydt van *Vasco de Gama*, tot het opsoecken en uytvinden der Oostersehe Indien, aengevanghen; want hoewel de selve niet so gheheel buyten onse kennisse, als die men de West-Indien noemt, zijn geweest, indien wy anders Plinius, en andere Geschiedt-schrijvers willen geloof geven, soo is het evenwel foodanigh, dat de Zeevaert, de welcke derwaerts, by onse tijden is ondernomen, wel met recht de eerste, die van den aenvangh des werelts aengevangen is, mach genoemt worden, voor soo veel de selve tot aen het eynde van het

oosten is doorgedrongen; naedemaels ons in geen geichichten het tegendeel bewesen wordt; behalven dat de Scheepen, van de welcke eenige schrijvers gewagh maecken, niet als van bysondere Kooplieden zijn gheweest, en die daer heen, eer door storm en onweder, als door vrye wille, heen gedreven gheweest zijn; in voegen desen braven Koninck Emanuel, de eer, van het eerste dese heerlijcke onderfoecking ondernomen te hebben, heeft wegh gedragen.

Wel is waer dat eenige Koningen sijn voorfaeten, door de selve begeerte, of van voortplantingh van het Christen geloof, en leere, of uytbreiding van hun macht en heerschappy, gedreven, getracht hebben, daer toe te geraecken, soo verre dat sy hun Scheepen al seer verre langhs de Kust van Africa, en hûn naegebuieren de *Æthiopers*, hebben gebracht, jae dat de Koninck Johan sijn voorzaet, tot aen de Caep de Buona Esperanca ontdeekt heeft gehad, maer tot aen de Oost-Indien selve zijn sy noyt geko-

Staet van
de kennis-
se der
Oost-Indien.

gekomen, als ware dit heerlijk werck, alleen voor desen Koninck Emanuel be- waert. Maer om tot de faeck te komen, fullen wy eerftelijck de grondt en oor- faeck van defe onderneminghe wat dieper op haelen.

Oorfaeck
ken van
de onder-
neminge
der Ooft-
indifche
ontdec-
kingh.

Johan de eerfte van dien naem, Ko- ninck van Portugael, die dapperlijck fijn Koninkrijck van de invallen en ver- woeftingen fijner vyanden gereddert, en op de felve verfcheydene heerlijcke overwinningen behaelt heeft, zijnde nu oudt en op het eynde van fijn dagen, liet daeromme niet nae, altoos het een of het ander, dat tot aenwas van fijn eer en roem kon ftrecken, te ondernemen. Tot dien eynde liet hy een Vloot van een groot getal Scheepen uytruffen, met de welcke hy fich meester van de Stadt Septa, de fterckfte en grootfte van ge- heel Barbarye, op de Zee-kuft, achter de enghte van Gibraltar gelegen, gemaect heeft.

Het veroveren van defe plaets, gaf de Portugelen gelegentheyten en beweginge, om verder en verder hun Zeevaart uyt te ftrecken. Hendrick, de Soon van desen Koninck Johan, wilde op defe begintfelen aengaan, en noch verder onderfoeck doen, en deed eenige Schéepen toeruffen, om de Africaenfche kuft noch verder te bevaren, en de Mooren die langhs die ftercke naer het zuyden woonen, noch meerder quellinge aen te doen. Voorts door de groote begeerte die hy hadt om eenige onbekende lan- den op te doen, gaf hy laft aen de hoof- den van fijn fcheepen, noch verder zuy- delijck aen te vaeren. Defe fijn begeerte gevolght door de kloeckheyten moedt van verfcheyde braeve Mannen, en te gelijk door d'uytkomft van eenige fto- ren en onweders, die hen op de Zee beliepen, was d'oorfaeck dat de Portu- geelen niet alleen een goed gedeelte van Africa, omtrent Æthiopia, maer oock verfcheydene Eylanden in den grooten

Oceaan vermeersterden; en voor foo veel die te verder afgelegenen waren, en te meerder nieuwigheydt toebrachten, foo veel te meer wierdt defe Vorft ont- fteecken, om defe begintfelen verder en verder voort te fetten.

Om dan het felve te beter uyt te voe- ren, begaf hy fich met fijn Hof, aen dat gedeelte van Portugael dat men Algar- ves noemt, in een Stad Lagres genoemt, vier mijlen van de Kaep de Sant Vincent gelegen, om van daer fijn Scheepen vor- der en gedurighlijck, tot de eyndelijcke ontdeckinge van de Ooft-Indien uyt te fenden, maer de dood verhinderde hem dit loffelijcke werck uyt te voeren, ver- laetende defe wereldt in het Jaer 1460, hebbende de ouderdom van feven en tseftigh Jaer.

Hy liet geen erfgenaem nae, dewijl hy noyt getrouwt was geweest, heb- bende fich felfen, gedurende den gant- fchen loop van fijn leven (gelijck men van hem getuyght) foo fuyver gehou- den, dat hy noyt eenige Vrouwe bekend heeft; maer nae fijn doodt is Alfonsus, Soon van fijn broeder Eduward, aen de Kroon gekomen. Defe zijnde, door de menighvuldige oorlogen, daer hy mede gemoeyt wierdt, verhindert, konde in defe aenvanghfelen van fijn Oom en voorzaet, geen vorderingh maecken; maer fijn soon Johan, hem tot de Kroon op volgende, nam eyndelijck de faeck weder ter handt, en dat met fulck een ernft en onkosten, dat fijn Scheepen het grootfte gedeelte van Æthiopie, of Mooren-landt ontdeckten, en felfs tot die plaetsen, die de oude Wereldt-be- fchrijvers ongenaeckelijck achten, ge- komen zijn, jaeniet te vreden zijnde, te kennen het geen onder den Even- nachter gelegen is, belaste hy fijn Schip- pers en Stierluyden noch verder door te fetten, en de landen die aen geen zijde van defe Linie gelegen zijn, te ontdec- ken; foodanigh dat fijn Scheepslieden, zijnde

zijnde nu uyt het ghesicht van den Noord-pool, andere Sterren aen den Hemel in het zuynen wierden gedwongen waer te nemen, om hun vaert daer door te bestieren.

Wanneer nu dese tochten al geduerighlyck op malkander wierden gedaen, en dese Vaert een gewoonte begoft te worden, geraeckte men te mets verder en verder, invoegen de Caep de bona Esperanca, of Uythoek van goede hoop, alsoo door de goede hoop, die uyt de selve geschept wierdt, leggende 35 graden van den Evennachter, genoemt, ten laetsten bevaren wierdt; maer dese, die de selve meenden te boven te komen, wierden soo schrickelyck en geweldigh door de baren geslagen, dat sy yeder oogenblik niet anders als de dood verwachten, waer over sy het eerst den naem van Cabo de Tormientos gaven.

Deese dan dese ontdekkinghe gedaen hebbende, keerden weder naar Portugael, alwaer sy den Koninck de gantsche gelegentheydt van desen uythoek vertoonenden, die sich daer over soodanigh verblijdde, dat hy sich nu vastelijck begoft voor te stellen, den rechten doortocht naar de Indien gevonden te hebben, waer over hy de selve uythoek oock, in de plaets van die van den Caep van Onweder, den naem van de Cabo de buena Esperanca gaf.

Ondertusschen sandt hy Joden en Christenen, die hy tot dese saeck bequaem achte, naar Alexandryen, om van daer na Aethiopia, dat achter Egypten leght, te reysen, om aldaer van eraerene Zee-lieden te onderstaen, op wat bequamelijcker wijse men voortaan, langhs dit Hooft van goede hoope, in Indien sou konnen komen; laetende onderwijlen niet nae Scheepen tot bevorderinghe van dese geluckige begintellen, om dien soo langh begeerde en gesochten wegh te vinden, toe te rusten. Maer de doot brack oock dit sijn voor-

nemen, laetende Emanuel, beneffens de Kroon de erfsoer om dit begonnen werck voort te setten, en volgens dien den midde om sijn heerschappy te vergrooten.

Soo haest als nu Emanuel, met algemeene toestemminghe, Koninck van Portugael verklaert, en met de gewoonlijcke en vereyschte plechtigheden gekroont en ingewijd was, en sijn Rijcks-saecten in ordine gestelt hadt, nam hy de soo wel begonne, en tot soo ver toe gebrachte saeck, met alle kloekmoedighcyt by der hand. Veel van sijn voornaemde bedienden trachten hem dese inbeeldingh uyt het hooft te sprecken, voorgevende: *Dese hoope seer onsecker, en het gevaer groot en secker te zyn, als mede de reyse langh en onverdraeghlyck, als zijnde Indien veel duysenden mijlen van Portugael afgelegen, konnende oock het voordeel dat van sulck ondernemen te wachten stondt, noch de sware onkosten, noch de moeyten en't gevaer ophalen. Daer en boven hadt hy den Sultan van Egypten, een seer machtigh Prins, in de Oostersche deelen te wederstaen; en of hem nu alles naar sijn voornemen quam te gelucken, souden hem al de andere Catbolijcke Princen het selfde benijden, en op den hals komen; en ware hy genegen eer en roem door de wapenen te behaalen, de oorlogh tegen Africa gaf hem daer stofs genoegh toe, indien hy sijn middelen tegen het selve wilde aanwenden. En wat het voordeel aengaet, hy konde een oneyndelijken sibat en genot uyt de Landen van Aethiopiën trecken, van de welcke hem eenige alreeds onderdaen, en andere chijsbaer waren.*

Aenvangsel van den Koninck Emanuel tot het ontdekken van Oost-Indien.

Redenen tegen dien aenvangh.

Maer al dese redenen, noch andere diergelijcken, konden desen jongen en edelmoedigen Koninck, van sijn vastgestelde opiet niet afrekenen; want hy wist dat sijn Voorfaeten, Hendrick en Johan, alleen door soodanige redenen en voorwendingen opgehouden waren geweest. Hy wist oock wel dat het mis-

ver-

Beſluit
des Konincks.

vertrouwen altoos ſnoode en onedele gemoederen vergeſelſchap, en dat in tegendeel een groote hoope een grootmoedigheyt en byſondere deught vergeſelſchap, derhalven wilde hy liever de voetſtappen van ſijn braeve Voorſaeten, als de welluſtige, ledige en vreesachtige vertooningen van nauw-geſette en beſchroomde lieden volgen.

Het geen hem voorſer daer toe bewoogh, was een ſlagh van voorſegginge, voortkomende uyt een goetvinden van den Koninck Johan, die begeerde, dat hy voor ſijn Devijs, of Sinnebeeld, wanneer hy noch jongh was, een Hemelrondt, met de Hemelſche teecken en daer in ſtaende, ſou verkiefen, voorſeggende daer mede, dat onder deſen Emmanuel (die hy als doen als ſijn opvolger aanmerckte) de Portugeeſen met groote eer en voordeel, een nieuwen Hemel en ver-af-gelegene landen ſoude ontdekken. Kortelijck, de groote gene-ghentheyt die deſe Vorſt, ſoo tot voortplantingh van de Chriſten leere, als voortſettingh van ſijn macht en heerſchappy, in ſich voerde, deden hem alle ſtrijdige bewegingen overſtappen.

Hy dan deed eenen Ferdinand Laurents, een man van groot geſlagh, en ſeer vaerdigh in het uytvoeren van ghe-richtighe ſaeken, by hem ten Hove komen, dien hy belaste ten aldereerſte een Vloot Scheepen te vervaerdigen, en van alle nootwendigheden te voorzien; ontbood oock tegelijck *Vasco de Gama*, een dapper en verſtandigh Edelman, en ſtelt hem als Generael over deſe Scheeps vloot, met laſt en order alleſte onderſtaen, en aenmaninge ſich moediglijck en wijslijck in alle voorvallen te dragen. Deſe Edelman dan, neemt den laſt op ſich, bedanckende ſijn Prins voor de aengedaene eer, en badt ſijn Majesteit hem Paulus de Gama, ſijn broeder, tot medehulper by te voeghen, als zijnde van des ſelfs deught en moedigheyt wel

bewuſt, en hy van hem byſonderlijck bemind, het welcke hem de Koninck gewillighlijck toeftondt.

Binnen korten tijdt waren de Scheepen gereed en zeylvaerdigh; men hadt geen over groot getal van volck aengenomen, om dat deſe tocht alleenigh diende, om de Ooſterſche landen te ontdekken, en niet te vermeerſteren, de ſcheepen derhalven waren maer vier in het getal, van de welcke het een alleenigh met levensvoorraedt voorzien en gelaeden was. *Vasco de Gama* voerde het grootſte, en ſijn broeder Paulus het daer aen volgende, Nicolaes Coeillo voer op het derde, en Gonſalvo Nones op het vierde, daer de voorraedt op was.

Op den oever van de Zee, vier mijlen van Liſbon, had de Koninck Hendrick, ter eeren van de Moeder Maeght Maria, een Kerck geſicht, de welcke daer nae ſijn naem verlooren heeft, ter oorſaek van een andere, veel heerlijcker, die de Koninck Emanuel daer na, ter eeren van de ſelve Maget, heeft doen bouwen. Een dagh voor het in ſcheepen, begaf ſich *Vasco de Gama* daer heen, en gingh met de Prieſters, daer dicht by woonende, daer in, om met hem den nacht in gebeden door te brengen. Des morgens bevandt ſich een groote menigte volcks daer omtrent, het welcke hem, beneffens die by hem waren, te ſamen met de Prieſters, nae de boot bracht, en met luyder ſtemme, en de traenen in de oogen, Godt den Heere, om gheluck en heyl, tot ſulck een ſwaere en gevaerlijcke reyse, badden; veel onder de ſelve jammerden en klaegden, over hen, niet anders als offe hen niet naer Scheeps boort, maer na de doot gheleyden, roepende deſe woorden uyt: *Siet doch eens, waer toe de gierigheyt en ſtaet ſucht de ellendige menſchen kan vervoeren, ſou men wel een ſwaerder en ſchrickelijcker ſtraffe komen bedencken, al had men de ſuooſte misdaet*

Devotie
van de Gama
voor
ſijn ver-
treck.

Droefheyt
over hun
vertreck.

E van

Voorſpel-
lingh van
geluck in
deſen aen-
vangh.

Gama wort
oock van
e onder-
eminge.

van de geheele wereldt begaen! sy moeten daer de gantsche Zee gaen overvaeren, en met duysenden van moeyelykbeden, dat woeste Element te boven konen, en duysendmael de dood voor oogen sien. Hoe veel beter waer het, op de jammerlykste wyse die men sou konnen bedencken, ter aerde gebracht, als de baeren van de wilde Zee tot sijn sarck te hebben, en soo verre van sijn Vaderlandt, en buyten het oogb van sijn vrienden en magen te sterven.

Met dese en dierghelijcke redenen, wieden sy vast naer boort gebracht, en sels *Gama* konde niet sonder de oogen vol traenen te hebben, afficheydt van sijn vrienden nemen, evenwel, verhoopende dat Godt hem ten eynde van sijn voornemen brengen sou, brack het lastigh narren af, en gingh vol moedt te scheep. Dit inscheepen voorviel op den negenden van July des Jaers onses Heeren 1497. Sy die op den oever van de Zee stonden, vertrocken niet van daer, voor dat sy de Scheepen, die voort het ancker wonden, uyt het gesicht verloor hadden. Hy rechte sijn cours recht op de Eylanden van Canarien aen, ontdeckte daer na het Eyland van St. Jacob, of St. Jago, dat regen *Æthiopien* overgelegen is; van daer, volgens sijn last, stack hy over naer het oosten, tot dat hy landt ontdeckte, waer heen hy sijn Vloot dede wenden, en komende in een grooten arm of boesem van de Zee, belatte dat men aldaer het ancker sou uytwerpen; en sandt *Nicolaes Coeille*, om dit landt naerder te verkennen, en te ondersoecken, of daer eenige stroomen van soet water te vinden waeren, om sijn scheepen daer vante voorsien, dewijl sy alreeds dry maenden langh, door storm en onweder geellingert waren geweest, en nu alreeds groot ghebreck aen versch water begosten te krijghen. *Coeille* dan begeeft sich naer landt, en vindt aldaer den mond van een Rivier, wiens water soet, en oevers met schoone

groente beset stonden, het welke *Gama* bekent gemaectt zijnde, maeckte de selve aenstonts tzeyl derwaerts, op dat een yeder sijn voorforge en behoefte van water en van hout sou mogen krijgen. Sy vongen aldaer meenighte van Zee-kalveren, van de welke aldaer groote overvloedt was, en versaegen sich wel daer mede; maer dewijl de meeningh van *Gama* was, van alle plaetsen daer hy quam, van de natuer, eygenschap, inwoonders, en hunne zeden, nauw ondersoeck te doen, sandt hy eenige van sijn volck landtwaert in, om te sien offe of met soetheyt of strafheyt, eenige van dien landtaert in handen krijgen, en tot hem brengen konden, om uyt deselve te verstaen het geen het begeerde, die hem korts daer aen eenige menschen seer wonderlijck in het aengesicht en over het lichaem beschildert en bemaelt, met kort gekrult hayr, toebachten; maer niemant konde hen verstaen, hoewel *Gama* al eenige lieden by sich hadt, die verscheyde van de *Æthiopische* taelen verstonen, evenwel onthaelde hy hen seer wel, gaf hen kleederen en kleyne geschencken, daerse seer groot vermaeck in scheenen te hebben, om hen op dese wyse aen te locken, en te bewegen, eenighe andere van hun metgecellen tot hem te brengen, en dit geluckte hem, invoegen daer nae verscheyde van desen landaert aenquamen, brengende vruchten en vlees, met ander slaghe van leestocht toe, voor het welke sy korte hembden, bellen, en andere snuyfsteren ruyliden, daerse evenwel seer mede pronckten, en groot werck van scheenen te maecken.

Dese Zee-arm, daer de Portugeesen als toen aenquamen, gaven sy den naem van de Haeven van St. Helena, en de Rivier die van St. Jacob; hebbende voor een gebruyck de landen daer sy aenquamen, of die sy ontdekten, den naem van dien Heyligh te geven, op wiens feest-

Vertreck
van *Gama*.

Eerste ont-
deckinge
van *Gama*.

feest- of vierdagh de ontdeckinge gheschiedt was, gelijk oock voor en na van alle ontdeckers is waergenomen.

Van daer namen sy hunnen loop naer het zuyden, en trachten de Caep de bona Esperanca te boven te komen; en hier was het dat *Gama* proef van sijn deught most geven, de baeren waren verchrickelijck en seer gevaerlijck, de wind tegen; de nevel dick, en het onweder gedurigh, het welck op seekere tijden van het Jaer, aen die Climaeten een gewoonte is, namentlijck wanneer de Sonne naer het noorden gaet, het welcke een verschrickelijcke holle Zee veroorsaect, met byvoeginge van veel andere ongelegentheden, en in der daet de Portugeesche Schippers en Stierluyden, die diergelijcken noyt gesien hadden, ontfelden sich daer over geweldigh, en dachten elck uur het eynde van hun leven te sullen vinden. Want de Scheepen wierden soo geweldigh door de golven gedreven, datse de eenetijt scheenen de wolcken te geraecken, en terstont daer aen ter hellen neder te daelen; maer het quaetste van allen was, dat sy geen voortganch konden maecten, in voegen sy gedrongen wierden de zeylen te laten loopen, en op genade der winden, te drijven, behoudende evenwel noch soo veel zeyls, datse het over en weder konden leggen, en verwachten het eynde van dit bijster gheweldt.

Soo haest nu als dit onweder een weynigh bedaert was, quamen de Portugeesen, half doot van schrick, rontsom *de Gama*, hem biddende, geen oorfaeck te willen zijn, dat die geene die hem aenbevolen waren, door sulck een vervaerlijcken dood, hun leven quamen te eyndigen, sy vertoonden hem, het ware hen onmooghlijck langer de raserny en het geweldt der baeren tegen te staen, hy soude doch by tijds met hen weder naer Portugael keeren, eer het te laet

ware, en sy alle in het diepste der Zee quamen te verfincken.

Maer al hun bidden en smeeken was om niet, hy bleef vast by sijn voorneemen, invoege eenige onder sijn volck, siende dat hy niet te versetten was, de hoofden te samen staecten, en een besluyt namen hem om het leven te brengen, van het welcke door sijn broeder gewaerschoout zijnde, nam beter acht op sich selven, en deed de Schippers en Stierluyden in de boeyens slaen, itellende hy sich selven in de plaets van den Stierman, als zijnde in de konst van de Zeevact seer wel ervaren. Aldus brachten sy eenige dagen over, tot dat eyndelijck het onweer stude, en sy lieden de Caep te boven quamen, soo dat op den twintighsten van November sy aen de andere zijde begosten te zeylen met een genoeg dat onvergelijckelijck was, wat sy verseeckerden sich, dat, hebbende de swarigheyt van dese doortocht uytgestaen, hen voortaan niets sou konnen verhinderen, om te komen daerse het heen gemunt hadden.

Sy namen vorders hun cours foodanigh dat sy het landt gelijk als noyt uyt het gesicht verlooren, van het welcke sy de gestaltenis, gelegentheyt, schoonheyt, en andere omstandigheden met groot genoeg aenschouden; hier sagense dichte bosschen, en heughlijck klimmende berghen, daer soete stroomen, en stranden vol vee en aerdigh gewas, menigte van menschen saegen sy oock, by nae van de selve gestalte en gedaente, als die van de Haeven van St. Helena, maer in het spreekken maecten sy een wijs van hicken, en gingen geheel naect.

Tusschen het laetste punt van dese Caep, die sich naer het oosten streckt, en den inham die de Aiguade St. Blas noemen, zijnde d'eene van d'ander hondert en tien mijlen gelegen, bevonden sy het landt vruchtbaer, soo in gewas,

E 2 als

Gevaer
van *Gama*.

Zijn te
boven
komt van
de Caep.

Groot on-
weder *Gama*
beval-
len.

als groote Elephanten, groote menigte van vette Ossen. Binnen in de gefeyde Golf, of inham, vondenſe een kleyn Eylandt, daer de ſcheepen aenquamen om ſoet water te haalen, en een groote menigte van Zee-kalveren, maer ſoo boos en wreedt, dat ſy op de menſchen aenvielen, beneffens andere ſelſaeme dingen meer, die daer na by andere nauwer uytgevonden, en netter beſchreven zijn.

Na dat ſy aldaer water inghenomen, en eenigh voorraedt van vlees beſorght hadden, maecten ſy weder zeyl: maer wierden op den achtſten van Wintermaent, weder met een hevige ſtorm aenghetast, die hen wel verre in Zee dreef, maer ſy duerde niet lange, invoe-gen ſy wel haelt weder omtrent het land quamen, om het ſelfde in het geſicht te houden, alſoo ſy, zijnde dat vaerwater ongewoon, oordeelden het ſelve hen het ſeeckerſte te zijn. Sy ontmoeten als doe eenige kleyne Eylanden, omtrent vijf of ſes en twintigh mijlen van de Golf daer ſy ſich ververſcht hadden. Deſe waren ſeer vermaeckelijck, beplant met hooge boomen, en de aerde met een heuchelijck groen bekleed; een oneyndige meenigte Vee weyde ſoo hier ſoo daer; de Zee verthoonde ſich ſtil en lieflijck, ſoo dat het hen gemakelijck viel, dicht by landt te komen, en het vermaeck van deſe lieve groente te ghe-nieten.

Nae dat ſy de Kuſt over al ontdeckt hadden, ſagen ſy eyndelijck een groote menigte mannen en vrouwen, die te ſamen gingen wandelen, zijnde bruy-n van verwe, gelijk oock de andere van deſe geweften, van een kloecke, maer welgemaecte geſtalteniſſe; *Gama* keerde de ſtevens terſtont ſtrandwaerts, en ſand een Tolck aen land, door de welke hy den Koninck van het landt dede groeten, en hem eenighe geſchencken toebrengen: deſe werd wel ontfangen,

en met andere geſchencken, foodanige als het landt voortbracht, weder te ruggegeſonden. De mannen droegen Pon-jaerden, of daggen, Crizzen genoemt, met tinne geveſten, aerdiglijck genoeg bewerckt, in Elpen-beene ſcheyden. *Gama* deedt alhier twee, die in Portu-gael verwefen waren (van de welke hy tien in ſijn Vloot hadt, die men op die voorwaarden het leven hadt geſchon-ken, dat wanneer de Generael dienſtigh achte hen elders te laten, ſy de wiſje van leven, en de zeden der inwoonders, op het nauwkeurighite ſouden ſoecken af te ſien, op dat ſich de Portugeeſen daer na des mochten dienen) aen landt gaen, om op deſe wiſje des landts zeden te onderkennen, en vervolghde alſoo ſijnen wegh, komende op den vijftiende van de Maendt July, aen de mondt van een groote Rivier, wiens oevers t'eenemaal met Fruyt-boomen beſet waren, welke groote tacken en breede blaederen hadden, de aerde was ſeer groen en vermaeckelijck.

Hy wierp alhier het ancker in de grond; om des anderen daeghs (want het was op het ondergaen van de Sonne) naerder des landts gelegentheyt, en wat volck het ſelfde bewoonde, te beſien. Wanneer des morghens de dagh aen-quam, vernamenſe een menigte van menſchen, die by nae van de ſelve ver-we met de voorgaende waren, die vrymoedighlijck met hun kleyne ſchuyten, die wy nu weten Canoes te heeten, nae de Scheepen toe, en uyt hun vaertuygh binnen Scheeps boort quamen, daer men hen ſeer goet onthael dede; maer niemandt konde hun tael verſtaen, ſoo dat men ſich alleenlijck met teecken-en en wiſſen aen hen moſt te kennen ge-ven, en hun meningh verſtaen.

Ten eynde van dry daegen, quamen de vier voornaemſte van het landt, om *Gama* te begroeten, en de Scheepen, daer men hen hacchelijck veel wonders
van

Schoone
Eylanden.

van gefeght hadt, te befien. *Gama* ont-haalde hen met een leckere Maeltijdt, en gaf een yeder van hen, een zijden kleedje, daer ſe ſich ſeer in hun ſchick mede toonden. Ondertuſſchen konde hy niets uyt hen verſtaen, of hy noch verre van, of dicht by Indie was; een evenwel wift ſoo veel in een wiſe van Arabiſch uyt te brenghen, dat in een landt, uyt het welcke hy voor weynige dagen gekomen was, menighmael ſoodanige Scheepen, van de ſelve grootte, en het ſelfde maeckſel, als deſe, die hy met de vinger aanwees, waren, aen-quamen, en dat het ſelfde landt niet ſeer verre van daer was.

Dit bericht deed de Portugeeſen vry yets goets verhoopen, en vertrouwen, dat ſy eer lange het gewenſchte Indien vinden en opdoen ſouden, waer over oock *Gama* die ſtroom den naem gaf van *Rio de buenas enſennas*, de Stroom van goede bediëninge, of onderrichtingh, rechten-de op den oever van de ſelve een ſteenen kruys op, in het welcke de wapenen van den Koninck van Portugael geſneden waren, gelijk hy in alle bequame Havenen dede. Vorders noemde hy dit gewelt, het landt van St. Raphael, laetende oock aldaer twee van die geene, die het leven op voorſeyde voorwaerden, geſchoncken was, aen landt.

Wanneer nu de Scheepen weder wat verkaleſatert, en de ſiecken ververſcht waren, lichte *Gama* weder het ancker, en ging tzeyl, op den vierden van Sprockelmaend, en op den eerſten van Maert, ontdeekte hy vier Eylanden, niet verre van malkander geleghen. Coeillo ſagh daer en boven ſeven Caravellen, met volle zeylen op hun Vloot aenkomen: die van deſe Caravellen merckten terſtont aen de groote Vlagge wie de Admirael van deſe Portugeeſche Scheepen was, en ſetten terſtont op hem toe, maer zijnde naer by gekomen, begoften de Portugeeſen in de Arabiſche tael toe te roepen.

Gama deed terſtont Coeillo, om dat hy het kleynſte Schip voerde, voor uyt zeylen naer het Eyland, van het welcke hy deſe Caravellen hadt ſien voortkomen, gelijk hy dede, peylende vaſt de diepte, terwijl de andere Scheepen vaſt van liever lee aen quamen. De Caravellen ondertuſſchen omcingelden de Portugeeſche Vloot, gevende hen met pijpen, ſchalmeyen, en ander ſanghkonſtighe tuygh, het ſoetſte vermaeck van de wereldt; roepende hen, met volle keelen toe, dat ſe welkom in dit gewelt waren. Deſe nu waren luyden bruynachtigh van verwe, van een fraeye geſtaltenis, dragende korte ſijde rocken, en Tulbants van lange ſtroocken linnen, met goudtraet geboort, op het hooft; hun wapenen waren een kromme ſabel, hangende aen de zijde, en een rond aen den arm.

Eenige van hen binnen Scheepsboort der Portugeeſen gekomen zijnde, groeten de ſelve ſeer beleefdelijck, eenighe die hun tael verſtonden, antwoorden hen weder met de ſelve vriendelijckheyt. *Gama* deed hen, die op ſijn Schip waren, terſtont een maeltijt toerechten, en maecte met hen goetd cier, onder het welcke hy hen vraeghde, hoedanigh de naem van dit Eylandt was, hoe men aldaer leefde, en wat wegh men moſt inſlaen, of wat route nemen, om in de Indien te komen, en kreegh tot antwoordt; de naem van het Eylandt was Mozambique, het volck waren afgodendienaers, een groot gedeelte evenwel van het Eylandt wierdt door Sarrazijſche Kooplieden bewoont, dat de Koninck van Quiloa daer Heer over was, en aldaer een Landvooght, een Man van groot gefagh hadt, en dat het een van de voornaemſte Haevens van dat gewelt was, dewijl de Scheepen van daer, naer Arabie en Indie, als mede verſcheydene andere deelen van de wereldt, afvoeren.

Ontdec-
kingh van
Scheepen.

Sijn aen-
ſpraak met
Arabiers.

Bericht
van Mo-
zambique,

Goede
eecken en
en *Vasco*
gegeven.

Nieuwe
Eylanden
ontdeekt.

Sy voeghden daer noch by, dat aen die oorden noch een ander landt was, Zofala genoemt (het welcke sy voorby gevaeren waren) het welcke seer overvloedigh in goud-mijnen was; sy wesen oock aen hoe veel Calecout van daer gelegen was, en na wat route men het selfde bevaeren most; al het welcke de Portugeesen met ongemeene vreught aenhoorden, en begosten daer over hun handen ten Hemel op te heffen, en den Heere Godt daer voor te dancken, als hoopende nu haest tot het eynde van hun verlangen te sullen komen.

Beschrijvingh van Molambique.

Dit Eylandt Mosambique, wiert van de oude Agefembagenoemt, en is op seftien graeden van den Equinoctiael of Evennachter, zuyder breedte, niet boven een halve mijl van het vaste landt af in een bocht gelegen, in sulcker voegen, dat het vaste landt selve, aen de noordzijde sich verder in Zee streckt, als het Eylandt selve, voor aen leggen noch twee kleyne Eylandkens, van de welcke het eene nu den naem van St. Jacob, en het ander dat van St. Joris draeght, met de uytsteckenste hoek van het vaste landt over een komende. Tusschen dese twee onbewoonde Eylandkens loopt men naer Mosambique (laetende de selve ter slinkerhandt aen het zuyden, en het vaste land ter rechterhandt) selfs sonder Lootsman tot op de Reede, alwaer de Scheepen, tusschen het Casteel en het vaste landt, omtrent een steenworp van het Eylandt, gelijk als in een Haeven bevrijdt van winden legghen. Het Casteel naderhandt daer gebouwt, houd men een van de sterckste van geheel Indie te zijn, als leggende wel in sijn flankeringe, en met dry dubbelde wallen en mueren voorlien. het Eyland selve is kleyn, hebbende een witten strand, staet met Palmire, Orangie Appelen en Limoen, Appelen Citroen en Vijge boomen beplant; maer de andere Indiaensche vruchten worden

van elders daer gebracht. Overvloedt isser van ossen, schapen, geyten, vercens en hoenderen, en de schapen soodanigh, dat alleen de steert het vijfde quartier uyt maect; de hoenders zijn soo swart van vlees als van vederen; maer van seer goeden smaect; de vercens zijn oock boven maten lekker van vlees, daer in alle andere viervoetighe gedierten te boven gaende; doch versich water isser niet, maer het selfde moet van het vaste landt daer gebracht worden, daerse groote Indiaensche potten toe ghebruycken. De natuerlijcke inwoonderen zijn swarten: de vordere beschrijvingh wordt elders gevonden, daer wy kortheydts halven ons niet konnen in laten.

Gama dan, van al het geene hy begerde te weten, goede onderrechingen bekomen hebbende, heeft dese Arabiers met eenige geschencken, diese aen den Landtvooght van het Eylandt, Zacocia geheeten, sijntent wegen souden overleveren, weder afgeveerdicht. Sy leverden de selve over, en de Gouverneur hebbende verstaen, met hoedaenigen soetigheydt en beleeftheydt sy van Gama ontfangen waren, en gesien het gene hem van den Generael toegesonden wierdt, achte het sijn schuldighe plicht te zijn, naer hem toe te gaen, om hem te verwelkomen. Hy dan bekleed sich met een rock met bloemen besaeyt, bindt een sabel aen sijn zijde, van het welcke de scheyde met kostelijcke ghesceenten was beset; beneffens een ponjaert van de selve, en verselschap met een grooten troep van sijn volck, deed sich naer descheepen voeren, latende sich onder tusschen de fluyten, en ander speeltuygh dapper hooren.

Gama van dese sijne aankomst verwittigt, deed te vooren al de siecken aen een zijde helpen, en de gesonde sich braef in het geweer stellen, en sich op het hoogste verdeck van het Schip houden;

Gama ontfangt den Gouverneur Zacocia.

den; want hy achte dat men dese Sarafijnen geenſints mocht vertrouwen, maer ſich wel op ſijn hoede houden, of ſy hem eenige laegen mochten leggen, daer op begeeft hy ſich op den overloop, om deſen Heer te ontfangen Zacoeia dan komt aen boort, en ſijnde op gheklommen met de ſijne, groeten en omhelſde *Gama* ſeer minnelijk; ſy voeghden ſich alle ter neder, en de Hoofden ſpraecten, door tolcken van veelderhande dinghen te ſaemen. De Taefels wierden daer op gedeckt en de Wijn geſchoncken, van de welcke de Leer van Mahumet hen niet verhinderde wel hun deegh te doen. Ondertuſſchen vraeghde Zacoeia off ſy Mooren of Turcken waeren (als voor gewis houdende dat ſy van de Leer van Mahumet waeren) voorts van hoedanige Waepenen ſy ſich in den Oorlogh dienden, en offe niet eenighe Mahumetaeniſche boecken by ſich hadden, willende die ſeer gaerne ſien. *Gama* gaf to antwoordt; ſy quaemen uyt een Land, van het uytſte weſten, hun Wapenen waren gelijk ſijn Krijghſlieden toegeruſt ſijnde, droegen, en wat de boecken van hunne Wet aengingh, die ſoude hy hen toonen, wanneerſe eenighe daegen ſich uytgeruſt hadden: voor de reſt was hunne meeninge naer Indie te vaeren, waer toe hy verſocht dat men hem eenige Piloten wilde beſtellen, door welckers behulp ſy behouden tot Calecut mochten komen, welcke wel daet hy in fulcker voegen wilde verſchulden, dat men ſich noyt deſer dienſt beklaghen ſou. Dit beloofde Zacoeia te doen, gelijk hy oock des morgens met twee Piloten of Stierlyuden te rugghe quam, met de welcke *Gama* voor ſcecker gewichte Gout over een quam, om hem tot Calecut te brengen.

Geduerende dit gaen en komen merkte Zacoeia ten laetſten dat deſe Chriſtenen waeren, het welcke de oorſaek was, van eenige laegen, die hen door hem

daer na geleght wierden, door de welcke ſy ſich Meester van de Scheepen ſochten te maecken, en het volck met hun Overſte om den hals te brengen: maer *Gama* daer looſſijck kenniſſe van gekregen hebbende, begaf ſich deſelve, terſtont weder aen boort, dewijl hy ſich mede verſtout had te lande te gaen, week naer een kleyn Eylandt dat maer twee mijlen van daer gelegen was, en gingh van daer 't zeyl naer Quiloo; maer dewijl hen de wint begaf, wierdenſe gedwongen, weder het ancker uyt te werpen.

Ondertuſſchen beliep hen een ſtorm, door de welcke ſy weder naer het Eylant, van waer ſy gekomen waeren gedreven wierden. Aldaer quam een Arabier met een ſijn Neef by hem, biddende dat *Gama* hem wilde ontfangen, om door ſijn middel ergens in een bequaeme haeven te geraecken, daer hy gelegentheyt, om naer Mequa ſijn Vaderlandt te reyſen mocht vinden. Sijnde van *Gama* ondervraeght wat ſijn hanteeringe was, antwoorde hy, deſe een Pilot te zijn, om welcke oorſaek *Gama* hem gewilliglyck aennam, om door ſijn kenniſſe te ſceckerder in hun cours te gaen. De Portugeeſen waeren nu niet meer als dry Scheepen ſterck, alſoo het vierde van voorraet ledigh zijnde, eenigen tijdt te voeren, door hen verbrant was.

Soo haest nu als hen de wint begoft te dienen, lichten ſy hun ancker en wenden de ſtevens naer Quiloo, maer ſy konden die kuſt niet aen doen, of, om dat hen de wint tegen liep, of om dat ſy hunnen cours qualijck hadden geſtelt, of om dat de Stierman van Moſambique hen bedrieghlyck verleyde. Sy dan ſijnde in die ongelegentheyt, beſlooten het naer Mombaze te wenden, gelijk hem deſe Stierman wilde raeden, hem wijs maekkende, om hem te meer daer toe te bewegen, dat deſe Stadt, ten meefstendeel van Chriſtenen was bewoont, en datter geen bequaemer plaats tot geſont maekingh

Gama ver-
treckt uyt
vreeſe voor
laegen

Hun on-
derlinge
redenen.

kingh van zijn siecken, sou konnen gevonden worden; want in der daed, behalven die geene, van zijn volck, die door de lange en ongemackelijcke reyse alreeds gestorven waren, bevandt sich de rest soo kranck en swack, datse nauwelijcks op hun beenen konden staen.

Gelegent-
heyt van
Mombase.

Deze Stadt nu is op een hooge rots in een inham gelegen, op de haven staet een Sterckte, die van wapenen en geschut, oock goede besetting, die nacht en dag de wacht hield, wel voorſien was, het land selve is vruchtbaer in vruchten, koorn gewas, beesten, en wel met stroomen van versh water besproeyt.

De Portugeesen dan komen aldaer ten ancker, om hen aldaer eenige dagen te ververschen: maer nauwelijcks hadden sy de anckers uyt gheworpen, wanneer sy naer het Schip van *Gama*, een groote Barck, met hondert personen, op sijn Turks gekleedt, en onder de selve vier die kostelijcker als de andere in het gewaendt waren, saegen aenſetten. Sy wilden alle binnen Scheeps boort komen, maer *Gama* wilde hen sulcks niet toelaten, en ontfingh alleen deſe voornoemde vier personen, nae dat men hen de wapenen hadt doen afleggen. Men sette hen voorts te eeten en te drincken voor, het welcke sy beyde met goedt genoegen deden, maer sochten onder sich van groote vriendschap hen binnen hun boort te locken, om alsoo met hen naer de Stadt te vaeren; het welcke hem geenſints oorbaer dacht te zijn.

Des anderen daeghs quamen weder eenige anderen, uyt des Konincks naem, den Admirael met eenige geschencken besoecken, doende vorders aanbiedingh van hen, met al het geene sy souden noodigh hebben, te voorsien, en versoeck, de Stadt naerder en in de Haven te komen, op dat de Koninck, die hen seer wenschte te sien, daer te bequamer gelegentheyd toe hebben mocht. Dit

beloofde hen *Gama*, en om hen daer van te versoecken, sandt twee van de genoemde verbannene, als pandslieden aen landt, die van den Koninck wel onthaelt wierden, die hen oock al de gelegentheyd van sijn Stadt dede vertoonen.

Gama op hun wederkomst het selve verstaende, verheughde sich daer seer over, en in der daet hy dede des morgens daer aen sijn anckerslichten, om sijn Scheepen daer op de reede te brengen. Onderwijl gebeurde het, dat sijn Schip door een geweldighe drift van de Zee seer opgeheven zijnde, en hy daer door vresende op eenige bancken te geraecken, aenstonts laet gaf de Zeylen te laeten vallen, en soo wel sijn als de andere Scheepen te rugghe te wenden.

Wanneer de Piloten, die van Mozambique mede waren gevaren, sulcks saegen, wierdenſe door een groote vrees aengetast, soo datſe sich selven in de Zee wierpen, en al swemmende aen eenige Almadies (een slaghe van kleyne schuyten) die daer omtrent laegen, quamen, daerse voort mede nae landt voeren; want siende dat terſtont, en tegen hun meninge, de anckers weder in de gront geworpen wierden, hadden sy anders geen gedachten, als dat hun verradery ontdeckt was. En in der daed dese hun handel gaf het eerste vermoeden van eenigh schuyelend quaedt, gelijk oock aenstonts daer aen de Portugeesen bericht kregen, dat de Koninck van Mombaza, door bemiddeling van sijn volck, die af en aen de Scheepen gingen, met dese Piloten versproocken was, datſe de Vloot op soodanigen plaetse souden brengen, daerse of in de grond geraecken, of lichtelijck vermeetert worden konde. En toen bemerkten sy eerst uyt welck een groot ghevaer hen Godt verlost hadt, en staecten derhalven in erkenenisse van dese genade, hun handen ten Hemel op.

Verradery
tegen *Vasco de Gama*
van selfs
ontdeckt.

Maer

Maer dit was noch dese Barbaren niet genoegh, maer de Koninck van Mombaza sandt daer en boven noch eenigh volck met vaertuygh, om by nacht de kabels van de scheepen af te snijden, het welcke sy gewisselijck fouden ghedaen hebben, ten ware de goede wacht die *Gama* en de andere Hoofden hielden. Twee dagen daer aen verrocken sy van daer, niet konnende eerder schrap geraecken; en namen den cours of loop naer Melinde; onderwegen naemende noch een Schip van de Arabiers, daerse veertien mannen uyt naemen, latende de andere varen. Wanneer *Gama* verfont, dat een van de selve een Stierman was, ondervraeghde hy den selven seer ernstighlijck, wat cursen loop hy most houden om naer Indie te geraecken; die desen Pilot hem aanwees, met seer goede redenen.

*Vasco ver-
treckt van
Momba-
za.*

*Komt tot
Melinda.*

Op Paesch-dagh quam de Vloot tot Melinde aen. De Haven van dese Stad is niet dicht by deselve, dewijl haer kust met rotsen omcingelt, en seer het onweder onderworpen is, waer over *Gama* sich genoodsaect vand, een weynig verre van de Stad het ancker uyt te werpen. De Sarazijn nu die hy onderwegen genomen had, verstaende dat *Gama* den Koninck van Mombaza, ter oorsaek van den quaden treck die hy hem hadt gemeent te speelen, mistrouwde, bood sich selven aen om na Melinde te gaen, om de genegentheyt van den Koninck aldaer, ten nauwiten te onderfoecken.

Gama, hoewel hy oock het beste vrouwen op desen Sarazijn niet hadt, en evenwel overleggende, dat hy veel konde winnen voor weynigh te verliezen, sette hem op een Eylandeken recht tegen over de Stadt aen landt, van waer hem terstondt een Almadie ghegeven wierdt, om aen de Stadt te geraecken. Komende by den Koninck, wist hy met allen veel van de beleeftheyt, trouwe, en goede zeden der Portugeesen te seg-

gen, welckers Overhoofden hoogsten genegen was, vriendschap met sijn Majesteit, en andere Koningen en Heeren te hebben, het welcke het Koninckrijck van Melinda groot voordeel sou konnen aenbrengen.

Dese Koninck was seer oudt, maer anderlints van een seer goede en sachtmoedigen aerdt; en liet sich derhalven lichtelijck bewegen, om eenige van sijn huysgenooten, te senden, om *Gama* van sijncnt wegen te groeten, en hem eenige noodige ververichingh van schapen, en verscheydene soorten van vruchten toetebrengen: waer tegen *Gama*, die sich noyt in beleeftheyt liet overwinnen, hem weder andere geschencken toefand. Hy dede daer op de Vloot naerder aen de Stadt komen, en voorts naer de Indiaensche Christenen, die aldaer waren, vernemen, die boven maeten verheught waren, aldaer de Portugeesen, lieden van hun geloof en leere, te sien, laetende oock niet nae, hen, omtrent hun vordere aenstaender eyse, veel openingen en onderrechtigh te doen.

De Koninck onder dies hadt groote begeerte om de Scheepen te sien, maer sulcks was hem, soo ter oorsaek van sijn sieckte, als hoogen ouderdom, onmooglijck. Sijn Soon, die nu albereeds al de Rijcksfaecken in handen had, quam in sijns Vaders plaets by de Scheepen, vergeselschapt, met een groot getal Edellieden. Hy was Konincklijck gekleed, met seer goed sarfoen, hebbende onder sijn gevolg menigre van fluyten, schalmeyen en tambouren, die sich braef lieten hooren.

Gama hem willende met meerder eerbiedigheyt ontfangen, klom in een boot, om den Prins te ontmoeten, maer dese nu by gekomen, had het gedult niet van over te klimmen, maer quam met een volle sprongh *Gama* omhelven, gelijk die van sijn zijde, sijn hoogste vriendschappen mede niet versuynde, gaende

Sijn handel mer den Koninck aldaer.

Vriendelijck ontmoeten tusschen Gama en den Prins van Melinda.

het alles met fulck een nadruck van genegenthcyt toe, als offte met malkanderen opgevoedt waren geweest. Daer op gaen sy by malkander sitten, en hadden onderlingh veel vermackelijke redenen, toonende de Prins niet veel Barbarisch over sich te hebben; maer van een braeve, edelmoedige, stille en een Prinswaerdige geeft te zijn.

Hy van zijde sag en hoorde oock *Gama* met groote verwonderingh aen, gelijck mede het maeckfel en de gedaente der Scheepen. *Gama* vereerde hem al de Sarafijnen die hy veroverd had, daer de Prins teekenen van een wonderlijck genoeghen over toonde, en badt *Gama* daer op seer ernstigh, om sijn Vader te komen sien; biedende sijn eygen kinderen tot gyselaers aen, om tot verseeckeringh aen boort te blijven. *De Gama* deed hier over sijn verschooningh, waer over de Prins versocht in sijn plaets, twee uyt sijn Vloot mede te nemen, het welcke hem lichtelijck toegestaen wierdt.

Des morgens liet sich *Gama* dicht by de Stadt voeren, om de gelegenthcyt en schoonheydt der selve wat nauwer van nae by te besien, alwaer hy weder van den Prins besocht wierdt; die geen teekenen of getuyghnisen van vriendschap naer liet, om de Portugeesen, van de genegenthcyt die hy hadde hen gunst te bewijzen, verseeckeringh te doen hebben.

Eyndelijck hy gaf hen een goed Stuerman, die uyt die gedeelte van Indien, die met de Stroom Indus bestroomt worden, voortkomstigh was, en nam *Gama* beloften af, dat hy op sijn weder komst van Calecout, sijn wegh weder langhs Melinda nemen sou, voor soo veel hy hem een gesandschap naer Portugael wilde medegeven, om met den Koninck Emmanuel een vast verbondt en vriendschap te sluyten.

Op den 22. dagh van Grasmaendt is *Gama* van Melinda vertrocken, binnen

weynige dagen zeylden se de landen onder den Evennachter of Linie voor by, wanneer sy met groot genoeghen de noordsterre weder in het gesicht kregen, diese nu al den tijdt diese bezuyden de Linie doorgebracht hadden, uyt het gesicht waren quijt geweest. Sy reysden vorder met fulck een voorspoedt van winden, dat se sonder tegenspoedt die groote vlackte, die naer het noorden de stranden van *Æthiopie*, Arabie en *Caramanie* besproeyt, over staecten. Eyndelijck op den 20. van May, ontdekten se een seer hoogh gelegen land; het welcke de Stuerman niet konde bekenen, ter oorsaeck van de nevelen die terstont hen het gesicht daer van benaemen. Maer op den tweeden dagh daer aen, sagh hy het geberghe dicht by *Calecout* gelegen, en liep daer over verblijd naer *Gama*, versoeckende een vereeringe voor fulck een gewenschte tijdingh. *Gama* gaf hem een goet stuk gelds, en danckte daer nae Godt, voor fulck een gewenscht gevolg; deed daer op al de gevangene verlossen, toonende sich allenthalven seer verheught, als hebbende nu de vruchten van sijn langen en verdrietighen arbeydt als in de mondt.

Noch op dien selven dagh quam de Vloot in een seer goede Haeven op een mijl nae by *Calecout* ten ancker. Terstont quam een groote menigte van vaertuygh aen roeyen, om te sien wie sy waren. *Gama* deed hen ten eersten door sijn tael-man vragen, in wat plaets de Koninck als doe was, en sandt daer op een van de veroordeelde naer de Stad. Dese was ter nauwer noot aen land, of duysenden van menschen omcingelden hem, sich niet genoegh konnende verwonderen, een mensche van die slag te sien. elck vragde hem van waer hy was, van waer hy quam, wat hy socht, en wat onweder hen daer gebracht had: maer hy konde hen niet verstaen, niet meerder

Gama ver-
treckt van
Melinda.

Ontdec-
kingh van
Indie.

Gama tot
Calecout.

Send een
der sijnen
aen land.

der als fy hem. Ondertuffchen drongh hem defe menigte foo geweldig, datfe hem van de eene nae d'andere zijde drevē, gelijk een fchip door winden en ftroomen gedreven wordt; tot dat hy eyndelijck twee Kooplieden van Tunis in Barbaryen quam te ontmoeten; defe fiende aen de kleding dat defe Man een Spangiaert was, waeren d'er ten hoogften over verwondert en verbaest.

Een van de felve, Monzaida genoemt, vraeghde hem in de Spaenfche tael, uyt wat gedeelte van Spangien hy was, die daer op berichte een Portugees te zijn; het welcke Monzaida verftaende, leyde defen vreemdelingh in fijn huys, gaf hem te eeten en te drincken, en verhaelde groote gemeenfchap met de Portugeefen te hebben gehad, ten tijden wanneer de Koninck Jan fijn Scheepen naer Thunis, om van daer nootwendigheden voor fijn Arfenael te haelen, hadt gefonden; omtrent het welcke hy oock fijn dienft getrouwelijck beftedt hadt; biddende vorder defen Bandijt hem by fijn Opperfte te willen brengen. Sy dan gaen gelaementlijck naer het fchip, alwaer Monzaida *Gama* welkom heet, fpreckende met hem in de Spaenfche tael.

Gama deed hem feer goetd onthael; en nae dat fy eenigen tijdt te faemen gefproocken hadden, gaf hy *Gama* veel byfonderheden te kennen, en voldeedt hem foodanigh op fijn vragen, dat men wel konde bemercken defe een wijs man te zijn, en dat hy fijn ooren wel ter vloot leyde. Eyndelijck boodt hy *Gama* fijn dienft aen, met beloften hem goede pligten te bewijfen. Hy verfeekerde hem daer en boven, dat de aenkomst der Portugeefen, den Koninck van Calecout feer aengenaem fou zijn, als die in het gemeen feer geerne fagh, dat vreemdelingen in fijn Rijk quamen handelen: want hoewel hy een groot gebiedt, en veel Koningen onder fich hadde, foo

quam evenwel fijn befte inkomen van de tollē en licenten voort.

Desanderen daeghs fandt *Gama* twee Gefandfchap aen den Koninck. van de fijne, met Monzaida, nae den Koninck, die fich als doe in de Stadt Pandarane, een mijl van Calecout, onthieldt. Wanneer hen toeganck en gehoor verleent was, feyden fy den Koninck, dat de Koninck van Portugael, hebbende de roem van de waerdigheyt en grootheyt van fijn Majesteit van Calecout verftaen, een van fijn Capiteynen derwaerts gefonden hadt, om een gedurig verbondt met hem te maecken, en aenden Koninck van Calecout uyt fijnen naem te belooven, dat hy ten beften van de felve, gaerne al toude doen dat hy konde; dat vorder defe Capiteyn, den Koninck verlocht, hem toe te willen laten, fijn Majesteit te komen begroeten.

De Koninck gaf hier op tot antwoord, dat hy feer blijde was over de komft van defen Capiteyn, dat hy geensints de vriendschap van een foo doorluchtigen Koninck wilde ontfeggen, en dat hy ordere foude ftellen, dat hem de Capiteyn in het kort fou konnen komen te fprecken. Ondertuffchen vermaende hy hen, met hun Scheepsvloot naer Pandarane te komen, te meer dewijl de reede, daerfe geanckert laegen, omtrent die tijdt van het Jaer, feer gevaerlijck was; en op dat het felfde te bequamer fou mogen gefchieden, fandt hy den Capiteyn een Pilote toe, die op de Zee-kusten feer wel ervaren was.

Eenige dagen daer na komt een Man van groot aensien, die de Landtfaeten Catoual noemen, en foo veel als Rechter van Calecout is, by *Gama*, om den felden in groote ftatie na den Koninck te brengen, gelijk hem de felve belaft hadt te doen. *Gama* maeckte daer op fijn broeder Paulus tot Generael over de Vloot, gevende hem en Coeillo laft, dat indien hem iets onghewallijcks mocht

overkomen, sy sich daer over andersints niet souden bekommeren, maer het ancker lichten en heen zeylen, om den Koninck Emmanuel de tijding van hun verrichtingh te brengen; achtende *Gama* geen reden of oorbaer te zijn, dat sy, om hem by te staen, sich selven souden in gevaer stellen van dood geslagen te worden, en alsoo hun geheele verrichtinge, en sware moeyten en arbeyd vruchteloos te maecten; wat vorder hem aengingh, indien hy wilde nakomen het geen hem van den Koninck sijn Meester belast was, konde hy geensints des Konincks van Calecouts aanspraecq voor by gaen. Hy bekommerde sich geensints omtrent sijn sterven, behoudens dat sijn dood den Koninck van Portugael eenigh voordeel of genoegen kon toebrengen; maer op dat de Schepen niet te seer van Krijghsvolck ontbloot souden worden, nam hy niet meer als twaelf mannen met hem aen landt.

Soo haest hy daer gekomen was, deed hem de Catoual op een handbaer draegen, gaende hy in een ander; al die van hun gevolg gingen te voet, zijnde omcینگt met een groote menighte edellieden, die sy Naires noemen. Wanneer sy in de Stad quamen, en hun middaghmael aldaer gehouden hadden, gingen sy in Almadies, en werden soetelijk naer een plaets geroeyt, alwaer een groote menighte van dienaren hen met andere draeghbaeren stonden te wachten: van daer leyde de Catoual den Capiteyn, beneffens sijn twaelf Soldaten, in een Tempel, die by hen voor seer heyligh gehouden wierdt; en *Gama*, die wel gehoord hadt, dat veel Christenen in dit landt woonden, meende dat dit een van hun Kercken was, het geene hy te meer geloofde wanneer hy de grootte en heerlijckheydt van het gebouw aenmerckte, gelijk oock veel dingen aen de selve een gedaente scheenen te hebben, gelijk men aen de Christen Kercken siet.

Aen den ingangh ontmoeten sy vier personen, die van den navel opwaerts naeck waren, zijnde van daer tot aen de knien met een stuck Cottoen bedeckt. Ieder van de selve droegh dry gevlochte draeden, sluyers gewijs, die onder den slincker arm gevlochten, en op den rechter schouder geknoopt waeren. Sy besprengden de Portugeesen met wywater, en gaeven een ieder eenigh poeder van wel rieckend hout, om hun voorhoofd daer mede te teekenen. Aen de wanden van den Tempel sagh men menighte van geschilderde beelden, en in het midden van de selve, was een Capelle hoogh in het ronde verheven, en waer toe men met verscheide trappengingh. De Poort was van koper, maer seer enge: binnen in de Capelle was een beeld, maer de Portugeesen konden de hoedanigheyt van het seive, ter oorsaeck van de duysterheyt der plaets, niet onderscheyden; men wilde hen oock niet toelaten daer binnen in te gaen, dewijl sulcks den Priefteren en Paepen alleen geoorloft was.

De vier voornoemde mannen gingen daer diep genoegh in, en wijfende op het beeldt met den vinger, riepen tot tweemaal toe, *Marie, Marie*, de Catoual, en al die van sijn gevolg, vielen terstont ter aerden, met de handen van een gespreyt, en daer na weder opstaende, deden hun Kerckplichten nae de wijze van het land. De Portugeesen menende dat dese menschen den naem van de Maget Maria aenriepen, vielen mede op hunne knyen, bevelende sich aen Godt en de heylige Maget, volgens de wijze der Roomsgefinde.

Wanneer sy van daer uytgingen, quamen sy in een andere Tempel, die oock seer kostelijk en heerlijk was, en wanneer sy oock die gesien hadden, namen sy den wegh naer het Konincklijck Palays. Sy hadden oock veel volcks rontsom hen, dat, sonder de Naires, die

Beschrijvingh van een Heydensche Tempel.

Gespreck van *Gama* met den Koninck van Calecout.





voor en achter met den blooten deegen in de handt gingen, *Gama* met de zijne geen doorganck tot het Palays sou ghevonden hebben.

Wanneer sy nu tot het Palays gekomen waren, quamen eenige Heeren, die sy Caimaes noemen, daer uyt, *Gama* tegen, die hem tot aen de Poort van de Zaele leyden, daer hen de Coninck verwachtte, waer op aenstonds een oud man voor den dag quam, bekleed met een langh Cottoene kleed, dat hem van de schouder tot op de hielen hingh, die den Capiteyn quam omhelsen: dese was de groote Brachman, of Hooge-priester, onder hen lieden, die by den Koninck in een bysondere gunst stond. Na dat al de andere voor af waren binnen gegaen, gingh dese de laetste in, houdende *Gama* by de handt.

De Zael was tamelijk groot, met verscheyden houte stoelen seer konstig gemaect, beset, maer foodanigh gestelt, dat d'eene boven d'ander stondt, na de wijze van een schouwplaats. De vloer was met sijde laecken, en de wanden met tapijten, mede van sijde, kostelijk met goudtraet doorwrocht, bekleedt. De Koninck lagh op een bedde, dat seer treffelijk toegemaect was, hebbende op sijn hoofd een zijde bonnet, met goudt en kostelijke steenen beset; bekleedt met een sijden rock, die van voren met goude haecken vast gehouden wierdt. Aen sijn ooren had hy paerlen van een onwaerdeerlijke prijs, ende edele gesteenten, daer hy mede aen handen en voeten verciert was, gaven een seer schoon licht van sich. Hy was een man groot van persoon, maer van een welgemaect aengesicht, vol van Konincklijke Majesteyt.

Gama groette hem, gelijk de Portugeesen gewoon zijn hun Koningen te groeten, die hem naeder by hem dede komen, en belaste by hem neder te sitten; gelijk hy oock wilde dat d'andere

Portugeesen souden doen. Daer op deed hy water voortbrengen, om te wassen, en de handen te ververschen, en daer op verscheide vruchten, om dese vreemdelingen, noch van hun lange reys onpaffelijk, te ververschen. Hy onderstont seer nauw wat laet *Gama* van den Koninck van Portugael hadt, van het welcke *Gama* sich verschoonde, vorendende de wijze van doen van sijn Vaderlandt, alwaer het de wijze was, het bevel van sijn Koninck aen andere Koningen, in de tegenwoordigheyt van veel andere menichen niet te openbaeren, en versocht derhalven, dat het sijn Majesteyt mocht behaegen, die geene die daer tegenwoordigh in de Zale waren, te doen vertrecken; gevende hem gehoor alleenighlijk in de tegenwoordigheyt van sijn geheymste Raden. De Koninck sich voegende na sijn versoeck, deed de Portugeesen in een andere Zale, noch kostelijker als de voorgaende verciert, vertrecken, en volghde terstont selve, met de geheymste van sijn Raden. Als toen vingh *Gama* sijn Harangue en vertoogh aen, voorstellende dat Emanuel, Koninck van Portugael, een seer grootmoedigh Vorst, en seer begeerigh naer groote saecken en ondernemingen was, hebbende een groote genegentheyt tot de kennisse van veel seltame dingen; dat het geene, waer nae sijn gedachten het meeste strecken, was met groote en doorluchtige Koningen in verwandichap te staen; voor soo veel geen saecken eygender waren om de herten te verbinden, als de over eenkomst in deught, het welcke sich bysonderlijk in de Koningen vertoonde, welckers grootheyt in dese wereld, de Goddelijcke Majesteyt het aldernaeste quam. Hebbende dan de selve Koninck menigmael hooren spreken van de grootheyt van Indie, en oock door het ghe-rucht dat door de geheele werelt vliegt, verstaen, dat het Koninkrijk van Ca-

Handelin-
ge van *Gama*
met
den Ko-
ninck.

Gama
aenkomste
aen het
Hof.

Beschrij-
vingh van
het selve.

lecout van een groote uytbreydinge, en de Koninck van het ſelve ſeer rijk en machtig was, hadt hy een groote begeerte gekregen om vrientſchap met den ſelven te maecten.

Om deſe redenen hadt hy deſe gheſandtſchap afgevaardight, om in ſijn naem den Koninck van Calicout te bidden, de vrientſchap en verwandſchap van den Koninck van Portugael ſoo hoogh teachten, als hy mocht verſceekert zijn, dat die van ſijn Majesteit by ſijn Koninck geacht wierd. *Gama* voegde hier noch by, dat, behalven de waerdigheyt van deſe verwandſchap, beyde de Koninkrijcken van malkanderen groote nuttigheden ſouden ontfanghen. Vorders ſeyde hy brieven van den Konink Emmanuel te hebben, met de welke hy konde toonen, dat al het geene hy voorſtelde, waerachtigh was.

De Koninck ſeyde met weynigh woorden, dat hem een ſeer aengename ſaek was, kenniſſe met een ſoo braven Prins te hebben, en dat hy gaerne ſou doen, al wat hem mooghlyck was, om te toonen dat hy Emmanuel als ſijn eygen broeder achte.

Na dat de Koninck deſe antwoordt gegeven hadt, belaste hy den Catoual terſtont *Gama* naer het verblijf, dat hy voor hem hadt doen vervaerdigen, te brengen, doende de andere in herbergen verdeelen. *Gama* bleef dry daegen in ſijn huys ſonder daer uyt te komen, tot dat de Catoual weder by hem quam, om hem noch eenmael by den Koninck te brengen. Alſtoen bood hy den Koninck ſijn brieven en eenige vereeringen aen, daer de Koninck geen groot werck van maecte, om welke oorſaek *Gama* hem ſeyde, dat ſijn Konincklijke Majesteit ſich niet moit verwonderen indien ſy geen gheſchencken naer haer waerdigheyt ontfingh, om dat ſijn Koninck Emmanuel niet ſeer wel wifte, of deſe ſijn reyſe wel ſou komen uyt te val-

len; behalven dat hy voor alſtoen, deſelve geen rijcker vereeringhe, als ſijns Konincks vrientſchap had konnen aanbieden; en wat het voordeel aengaet, verſocht hy ſijn Majesteit wel te willen aenmercken, wat voordeel de ſelve daer uyt ſtont te ontfanen, indien jaer op jaer ſulcke rijcke Vlooten van alderhande koopmansſchappen in ſijn Havens quamen. Hy verſocht vorder, dat de Konink de brieven van Emanuel ſijn Meester, de Sarazijnen niet wilde gemeen maecten, maer dat hy ſich van andere vertaelders wilde dienen: want hy had alreets van Monzaida verſtaen, dat ſy nu al voor hadden hem een quade part te ſpeelen. Naer dat nu de brieven geleſen, en doer Monzaida uytgelegh waren, gaf de Koninck *Gama* ſijn aſcheydt, hem ernſtelijck vermanende, ſich wel voor de laegen der Sarafijnen te wachten. *Gama* bedanckte ſijn Majesteit ſeer voor ſijn goeden raedt, en begaf ſich na ſijn verblijf-plaets, in meninghe, ſich ſoo haest, als mooghlyck waere weder te Scheep te begeven.

De Sarafijnen onder dies begoften de hoofden te ſaemen te ſteecken, en een aenſlagh op de Portugeeſen te maecten, gaende en komende, by de vrienden en huysdienaren van den Koninck, dieſe vaſt door ghebeden en gheſchencken op hun ſyde kregen; waer nae ſy hen vertoonden, datſe doch wilden toefien, dat ſich de Koninck door deſe guyten, niet liet bedriegen. *Gama was niet anders als een wreeden Zee-rover, en die aen alle Zee-kuſten, alwaer hy eens ſijn voeten had geſet, met had naergelaten voetſtappen van ſijn rovery te laten; die onder den ſchijn van koophandel te drijven, daer quam om het land te verſpieden, om naderhand daer al het quaedt te doen dat hem mooghlyck was. Sy waren van ſoo verre niet gekomen, om een verſierde vrientſchap te maken, maer eer om de gelegentheyt van deſe Stadt te verſpieden, om daer na hun aenſlagh*

tSamen-
ſweringh
tegen *Gama*.

Tweede
aenſpraek
van *Gama*.

slagb daer op te maecten; aengemerckt sy op dese wijze een groote menigte van Steden in Africa vermeertert, en een goet gedeelte van Æthiopie onder sich gebracht hadden. Sy hadden oock noch onlanghs onder de selve schijn Mozambique aengetast, en de Haven van Mombaza met bloed gevult, en menigte van Scheepen, soo hier soo daer genomen, als Rovers en Zeeſchuy-
mers als sy waren. Kortelyck, indien de Koninck sijn landen in rust en vrede wilde behouden, was hem het noodighste dit gespuys uyt te roeyen, eer hun aenslagen noch verder gingen.

Op dese wijze sochten sy soo de voor-
naemite van het Rijk, als den Koninck selve op te maecten, om de Portugeesen te verderven, en hun Scheepen aen te slaen, indien het mooghlyck waere, en dat soo door den haet dieſe in het gemeen de Christenen toedroegen, als door en uyt vrese, dat door dese nieuwe aenkomelingen hun handel t'eenemael sou bedorven worden.

Gama tot kennisse van desen handel, en veel andere valsheden komende, oock merckende dat de Catoual mede al van de Sarazijnen ghewonnen was, oordeelde niet dienstigh te zyn daer langer te verblijven, maer dat het hoogh tijdt was op te kraemen, invoegen hy sich voor douw voor dagh op maecte, en sich naer Pandarane begaf, spoeden-
de sich soo seer als hem mooghlyck was, op dat hem de Catoual den wegh niet quame af te snijden.

Eer hy te lande was gegaen, hadt hy forge gedragen, dat men dagelijks eenige booten, aen den oever van de Zee vaerdigh houden sou, op dat hy, door dien middel de laegen van sijn vyanden sou mogen ontkomen, wanneer het daer op aenquam, daer hy sich nu bequame-
lyck van konde dienen.

De Sarazijnen ondertusschen lieten niet nae tegen hem te arbeyden, vergaderen heymelyck eenige wapenen by

een, met meninge de Portugeesen daer mede op het lijf te vallen; maer komen-
de te verstaen dat hy ghevlucht was, hielden sy by den Koninckaen, dat hy wilde maecten dat hy weder tot Cale-
coat quam. De Koninck dan door hun aenhouden overwonnen, sand den Catoual naer Pandarane, om Gama met schoone woorden en beloften weder te rugge te trecken, maer Gama wilde daer niet toe verstaen, al soude hy de swaerste dood moeten sterven, die men sou kunnen bedencken. Hy schreef van daer aen sijn broeder, hem belastende we-
der op nieuw, dat, indien hy sagh dat dit ongetrouwe volck, hem te langh op hieldt, hy zeyl sou maecten, en naer Portugael keeren, om den Koninck te kennen te geven, dat de weghen naer Indie gevonden en open waren; wat hem belanghde, hy vraeghde na sijn le-
ven niet, en vreesde niet anders als de vrucht van soo veel moeyten en arbeyd te verlieſen. Ondertusschen stondt hy de Catoual, soo veel hy konde, tegen, en keerde sijn slagen meesterlyck af. Twee dagen waren sy bezigh met reden-
twiſten, sonder eenigh beſluyt. Eyndelyck beslooten sy, dat de koopmanſchap uyt de scheepen te lande sou gebracht worden, met volck om deselve te ver-
kopen. Wanneer dit geschiedt was, gaf de Catoual Gama verlof om te ver-
trecken, die sich aenſtonts naer boort toe begaf, van waer hy een brief aen den Koninck schreef, in de welcke hy hem de quade part die hem de Catoual gespeelt had, te kennen gaf, en dat des sels verradery hem gedwongen hadt op sulck een wijze te vertrekken.

Ondertusschen, terwijl de saecken al-
dus stonden, sand Gama alle dagen twee of dry perſoonen in de Stadt, om de gelegentheyt van de selve ten nauwſten te verspieden. Op seeckeren dagh, wan-
neer dese die hy gefonden hadt, op de gesette ure niet weder quamen, en Gama

twij-

Voo for-
ge van
Gama.

Die het
ontvlucht.

twijfelde of men de ſelve mocht hebben vaſt gehouden, gelijk ſy in der daedt vaſt gehouden waren, ſand hy aen den Coninck, met verſoek dat ſijn volck en koopmanſchap hem weder mochten geleverd worden: maer dewijl de Coninck daer weynigh wercks van ſcheen te maecten, beſloot hy geweldt te gebruycken. Het eerſte dan dat hy deed, was een ſchip aen te taſten, dat in de haeven wilde loopen, veroverende het ſelve met enkel geweldt, en ſes van de voornaemſte met achten dienaeren gevanghen nemende: de andere die daer binnen waren, liet hy gaen.

Hier op hees hy de zeylen op, en ging tzeewaert in, in ſulcker voegen evenwel, dat hy het landt niet uyt het gezicht verloor, want hy hoopte dat de Coninck de twee aengehouden Portugeeſen hem weder toeſou ſenden, en de koopmanſchappen ontflaen, om deſe vier Heeren met hun dienaers weder te hebben. En in der daedt dit geſchiede, want de Coninck dede hem aenſonts weten, dat hy ten hoogſten verwondert was, dat hy ſijn Edellieden ſonder eenige reden aenhiel: dat de oorſaek, waerom hy de ſijne gehouden hadt, alleenigh was, dat hy hen niet hadt willen laten gaen, voor dat hy aen den Koninck van Portugael, ſijn vriend, geſchreven had, en dat hy de ſelve, te gelijk met ſijn brieven en koopmanſchappen weder te rugge ſou ſenden.

Op deſe beloſten deed *Gama* ſijn vloot weer naerder de Stadt komen, en des anderen daeghs quamen de Portugeeſen met brieven aen den Koninck van Portugael; een bode quam oock neffens hen, die boodſchappen, dat de koopmanſchappen niet geſonden waren, om dat hy hoopte, dat de ſelve met meerder voordeel, daer na, door eenige Portugeeſen, die de Capiteyn in Calecout ſou mogen laten, ſouden konnen verkocht worden. *Gama* gaf daer op tot

antwoort, dat hy niet gefint was iemand in de Stad te laten; en dat men hem derhalven ten aldereerſten ſijn koopmanſchap ſou toefenden, indien de Koninck ſijn dienaeren begeerde weder te hebben.

Op dien ſelven dagh ſand de Coninck noch ſeven Almadies, in de welcke de koopmanſchappen waren, die de Capiteyn weder begeerde; maer hy, die liever ſijn gevangens als de koopmanſchap weder naer Portugael wilde voeren, gaf tot bericht, nademaal men hem tot daer en toe, ſoo veel parten geſpeelt had, dat hy ſich op niemant meer wilde vertrouwen; dat hy wel wift, dat men hem niet al weder ſandt, dat men hem ontnomen hadt, en dat hy geen tijdt hadt, de goederen na te ſien, en wilde daerom deſe gevangene Malabaren niet los laeten; maer de ſelve naer Portugael voeren, op dat ſijn Coninck uyt hun eygen mont mocht verſtaen, wat ongelijk de Coninck van Calecout ſijn Gefant, en hooft van ſijn ſcheepen, om eenige ſchelmſche Arabiſche kooplieden te wille te zijn, hadt aengedaen. Hier op doet hy eenige ſtucken loſſen, om die geene die in de Almadies waren, te verſchrieken, en op de vlucht te drijven.

Wonderlijk was de Coninck over deſe Bravade gemoeyt, die daer over tieltig ſcheepen dede toerufen, en met krijgſvolck voorſien, om *Gama* met de ſijne op het lijf te komen; maer een ſtorm onvoorſiens opkomende, verſtroyde deſe Calecoutſche Vloot, en dreef binnen korten tijdt de Portugeeſen uyt hun gelicht. Deſe wierden daer nae van acht Roversche Fuſten, onder den Zee-rover Timoia, een dapper en ſtout Man, die de Zee daer omtrent ſoodanigh ſchuymde, dat een yeder vreſe voor hem hadt, beſpronghen, maer *Gama* ſtelde ſich ſoodanigh daer tegen te weer, dat een van de ſelve in de grondt geſchooten, en deſeven overige,

Vertreck
van de
Portugee-
ſen van
Calecout;

Gevecht
van de Ga-
ma met 8.
Roof-
ſcheepen.

Eerſte be-
gin van
den oor-
logh in
Indien.

ge, op de vlucht gedreven wierden.

Van daer namen de Portugeezen hun loop naer een Eylandt Anchidive genoemd, omtrent twee mijlen van het vaste landt gelegen, om sich een wijl te verwarfchen. Van alle kanten quamen de lieden aldaer, om de Vloot te sien, onder de welke oock een verspieder was, die vast gehouden zijnde, bekende een Tartaer van geboorte, en van Godtsdienst een Jode, en huysdienaer van een Zabaio te zijn, die hem hadt uytgefonden, om de Vloot te verspieden, en op te mercken, hoe veel soldaten daer op waren, en wat waepens sy droegen, die ondertusschen volck wilde vergaederen, om de Portugeezen te vermeersteren, het welke *Gama* verstaende, lichte die sijn ancker, en verrock van daer soo haest als hy konde.

Eyndelijk quam hy weder in de haven van Melinda, daer hy seer vriendelijk van den Prins ontfangen wierd, en een gesandt van daer mede nam. Op den negen en twintighsten van Grasmaendt, quam hy aen het Eylandt van Zamzibar. Hoewel nu de Prins van dit landt een Mahumetaen was, ontfingh hy de Vloot vriendelijk genoegh, en versorghde de selve van leefstocht en vruchten in overvloedt.

Daer nae zeyldense weder voor by Mozambique, en van daer wederom nae de Caep van goede hoop de Stevens wendende, quam de selve geluckiglijk te boven, en vervolgens, sonder veel bysondere ontmoetinghe, in het Jaer 1499, voor Lisbon.

Sijn aen-
komst in
Portugael.
Verwonderlijk was de vreught der Portugeezen, over hun aenkomst, te meer dewijl men hen al voor verlooren doorgeschreven hadt. *Gama* deed den Coninck bericht, van sijn wedervaren, die sich daer over ten hooghsten vergenoeghde, als hebbende nu erlangt het geene, waer na hy soo lange gewenscht had, deedt derhalven *Gama* groote be-

tuygingen van sijn genegentheyt, gaf hem Rijckdommen, en heerlijke eerampten, in vergeldinge van sulck een dapper en kloeck onderwindt.

Het volgende Jaer van 1500, zijnde de Portugeesche Vloot, die de Coninck, tot onderstandt van de Venetianen tegen den Turck had gefonden, terugge gekomen, deed de Coninck weder een Vloot van dertien scheepen met vijftien hondert soldaten, naer Indie toerusten, over de welke hy Alvarez Capral tot Generael stelde. Dese gingh rzeyl op den vijftden van Maert, en volghde den wegh die *Vasco de Gama* genomen had, maer wierd by het Eylandt van St. Jago (een van die van Cabo Verde, voorheen als geseght is door *Gama* ontdeckt) door een harde storm beloopden, door de welke de gantsche Vloot verstroyt wierdt. Wanneer dit onweder bedaert was, versaelmelde Capral weder al sijn Scheepen by een, en nam sijn cours oostwaert aen. Het Zeevolck ontdeckte land op den 24. van April, tot groote verwondering van hen allen, alsoo niemandt gedacht hadt, dat hier omtrent eenigh landt kon zijn. Capral wende de Stevens daer heen, en belaste eenige van de sijne te landt te gaen, die van een slecht eenvoudigh volck aldaer gevonden te hebben, bericht deden, gaende gants naeck, en zijnde met boogen en pijlen gewapent. Hy selve gingh mede aen land, deedt een Autaer onder een boom oprechten, en daer Misse op zingen, daer de Wilden selve by quamen, en in groote menigte by stonden, sonder een woort te spreken, maer wel verwondert van dese nieuwigheden te zien. Dit was het Land van Brezil, het welke Capral den naem van het Heylige Kruys gaf, gelijk hy daar oock een dede oprechten.

Tocht van
Alvares
Capral.

Het landt
van Brezil
ontdeckt.

Van daer ging hy op den vijftden May weder in Zee, en quam, sonder veel bysondere voorvallen, op den 25. van July,

Sijn aen-
komt tot
Quiloa.

Verwand-
schap met
den Ko-
ninck van
Quiloa
doot de
Arabiers
gebrooc-
ken.

Aenkomst
van Capral
tot Calec-
cout.

July, by Mozambique, alwaer Capral met een Pilotot verdragh maeckte, om hem naer Quiloa te voeren. Wanneer hy aldaer aengekomen was, sand hy na den Koninck aldaer, om hem te doen weten, dat de Koninck van Portugael seer genegen was vriendschap en verbondt met hem te maecken. De Koninck ontfinch dese boden seer vriendelijck, seggende dat hy menighmael van de deughden des Konincks Emmanuel hadt hooren sprecken, waer door hy mede geneghen was een verwantschap met soo deughdelijcken Vorst aen te gaen: maer de Arabische kooplieden daer weder tusschen beyden komende, en den Koninck in het oor blaefende, dat de Portugeesen maer een deel Rovers en Zee-ichuymers waren, veranderde de Koninck van miening, invoegen het verdragh te niet gingh, en in tegendeel dien Vorst, op de Vloot heymelijck toelejde. Capral door den broeder van den Koninck van Melinda hier van bericht zijnde, lichte sijn anker, en zeylde naer Melinda toe, daer hy wel onthaelt, en van alle nootdrift verforcht wierdt; te meer, dewijl hy den Gelandt, die *Vasco de Gama* van daer met sich genomen hadt, en die by den Koninck van Portugael seer wel onthaelt, en met schoone geschencken, soo voor hem, als sijn Koninck begifticht was, weder te rugge bracht. De Koninck hadt Capral gaerne eenige dagen by sich gehouden, maer dese versocht sijn afscheyd, en vertrock op den 7. Augustus van Melinda, komt op den 22. aen het Eylandt Ancediva, daer hy sijn scheepen Calferiteerde, en van daer binnen dartien dagen voor Calecout quam.

Wanneer de Koninck hun aenkomst vernam, sandt hy twee scheepen met een koopman, die veel gesaghs aen het Hof hadt, aen sijn boort. Naer eenige bootschappen over en weder, bestelde de Koninck dat Capral hem in een seec-

kere plaets, niet verre van de Zee, vinden sou, om sijn last van hem te verstaen. Capral liet sich met eenige Capiteynen aldaer vinden, alwaer, nadat sy een wijl te samen gehandelt hadden, beslooten wierdt, dat de Portugeesen vryen handel in Calecout souden hebben, en dat hen de Coninck van alle schaede en overlafst vryen sou, wijsende dese hen een verseeckerde plaets, by de haven aen, om hun koopmanschappen in op te leggen.

Ondertusschen quaemen de Arabiers weder in het spel, gelijk met *Gama* geschiedt was, stroyende weder hun lasteringen uyt, en met giften en gaven de voornaemste van het Hof op hun zijde treckende, jae komende selfs soo veer datse op de Portugeesche Vloot toeleiden, het welcke de Coninck al door de vingeren sagh, sich houdende als hadt hy daer geen kennisse van; maer Capral daer van verwitticht, tastte by voorbaet tien groote Arabische Scheepen, die in de haven laegen aen, en maeckte sich met geweld meester daer van, stelde daer op sijn Vloot in ordere, en donderde soo geweldig met sijn geschut op de Stadt, dat de Coninck niet weetende waer te blijven, de vlucht nam.

Daer op wende Capral de stevens naer Cochin, alsoo hy verstaen hadt, dat de Coninck aldaer tot vriendschap met die van Portugael geneghen was. Wanneer hy daer aengekomen was, sandt hy boden aen den Coninck, om den selven van sijn komst te verwittigen, met versoeck, dat hem de selve een menigte speceryen, tot ladinge van eenige sijner Scheepen, wilde verkoopen. Dit hem toegestaan zijnde, quam de faecten laetsten tot een onderlingh verdragh, waer nae hem Capral eenige silvere vaeten verceerde.

Wanneer de Scheepen hun laedingh in hadden, quam de Coninck van Cochin te weeten, dat die van Calecout een

Sijn hand-
del aldaer.

Calecout
van Capral
beschoo-
ten.

Verdragh
met den
Koninck
van Co-
chin.

een vloot van twintigh scheepen, by een versamelt had, om de Portugeesen daer mede te bevechten, het welke hy Capral te kennen gaf, die daer op sijn volck by een hield, in meeningh hem slaghe te leveren. Hebbende dan het ancker gelicht, zeylde hy na den vyandt toe, maer alsoo hem de wind tegen liep, was het hem onmooghlyck daer by te komen. De Calecutianen siende de moeder Portugesen, derfden, hoewel sy den windt tot voordeel hadden, niet aen de handt komen.

Vorders Capral, hebbende niet dat hem verhinderde, wende de stevens weder te huyswaert, laetende twee van de sijne tot Cochín, om des Conincks saeken aldaer waer te nemen, en de natuer van het land ten nauwsten te onderzoeken. Na dat hy dan vorders eenige kleine ondernemingen bestaen hadt, komt hy op den laetsten der Maent July voor Lisbon.

De Coninck Emmanuel merckende uyt al dese omstandigheden, dat hem grooter macht in Indien van nooden was, besluyt *Vasco de Gama* voor de tweede mael, met een Vloot van vijftien Scheepen naer Indiete senden; van de welke hy vijf onder Vincent Sodre, een braef Capiteyn, bestelde, om daer mede de Sarajinen, of Arabiers, die op Indien handelden, te beoorlogen.

Dese Vloot van alle nootfaeckelijckheyt voorzien zijnde, gingh tzeyl uyt de haven van Bethlehem, den tienden van Sprockelmaent des Jaers 1502. De Koninck noch hier mede niet vergenoeght zijnde, deed noch vijf andere scheepen toerusten, onder het beleydt van Estavan, of Stephanus de Gama, broeder van *Vasco*, die op den eersten dagh van April van Lisbon scheyde, en den loop op het spoor van de andere nam. *Gama* de Caep te boven gekomen zijnde, gaf elf Scheepen aen Sodre over, om daer mede nae Mozambique te zeylen, en

hem aldaer te verwachten, en nam met de rest den wegh naer Zofala, om de gestalte en gelegentheydt van het landt aldaer te ontdecken, alwaer hy van den Prins des lands seer beleefdelyck ontfangen wierdt; met de welke hy oock vriendschap maecte.

Van daer quam hy op de Reede van Mosambique, daer hy met den Landtvooght in vriendelyck gespreck quam, alsoo de andere, die hem vyandschap bewesen hadt, vertrocken was. Van daer wende hy de stevens recht naer Quiloa, alwaer sijn broeder Estavan met sijn vijf Scheepen by hem quam, invoegen sijn Vloot nu uyt negentien Scheepen bestond, zijnde een van de sijne door de wind afgedwaelt, sonder weder te verschijn te komen.

De Koninck van Quiloa, Habrahein genoemd, siende dese groote Oorloghs macht, komt sich voor *Gama* verootmoedigen; maer dese, ter oorfaeck van de geledene verontwaardiginge, houdt hem gevangen, maer de Koninck ootmoedighlyck vergiffenis en quijtscheldingh van alles verfoeckende, wort van *Gama* weder losgelaten, maer op voorwaerde van Jaerlijcks seecker gewicht gouds aen den Koninck van Portugael te betalen. *Gama* sijn vloot aldaer van alles voorsien hebbende, set sijn cours naer Indie, en soo als hy het vaste land komt te genaecken, ontdeekt een groot wel toegemaect Schip, dat met veel rijke koopmanschappen geladen was, het welke hy, alsoo het de Arabiers toe behoorde, vermeersterde. Eyndelijck komt hy aen Cananor, en van daer weder voor Calecut, nemende op het naerderen eenige Almadies, daer meer als vijftigh Calecutianen op waren, die hy alle in de keetenen sloegh. Eyndelijck komt hy daer in de haeven en laet sijn ancker vallen.

Terstont komender, van wegen den Koninck, boden aen *Gama*, met betuyginge

De Koninck van Quiloa verfoeckt vergiffenis van *Gama*.

Gama komt weder voor Calecut.

Sijn wederkomst tot Lisbon.

Darde tocht van *Vasco de Gama*.

ginge dat de ſelve niet ſocht als vrede en vriendschap met de Portugeeſen; en dat hy ſeer t'onvreden was, over de mishandelingh, hem voor heen, ter oorſaek van de Arabiers gedaen. *Gama* gaf daer op tot beſcheydt, dat hy mede niet anders ſocht, en dat hy tot dien eynde van ſijns Konincks weghen gekomen was, maer dat voor al de Koninck, al het geene hy voor heen den Portugeeſen onthouden hadt, inoſt wedergeven. Na veel boodſchappen over en weder, alſouder van des Konincks weghen niet voor den dagh quam, bemerkte *Gama* wel, dat al des Conincks doen, niet anders als bedriegerye was, en deedt hem terſtont aenſeggen, dat indien men hem niet alles, ſoo het geen hem als Capral onthouden was, weder ter hand ſtelde, hy al de gevangens (tot wraek over *Correa*, die onder Capral gebleven was) om den hals ſou doen brengen; gelijk hy oock, alſoo de Coninck geen antwoordt daer op gaf, des morgens de ſelve al te ſaemen liet ophangen, doende daer en boven de Stadt daer op ſoo geweldigh beſchieten, dat onder menigte van andere gebouwen, het Palays van den Coninck geheel om verre geworpen, en een groot ghetal van Burgers daer door om den hals gebracht wierdt; waarlijk een wraeck die de misdaet wel rijckelijck konde op weghen.

Hier op wend hy de ſtevens naer Cochinchin, laetende *Sodre* met ſes Scheepen by *Calecout*: om langhs die kuſt ontdekking te doen. De Coninck van Cochinchin liet hem door een van de voornaemſte van ſijn huysgroeten, aen den welcken *Gama*, uyt laſt van den Coninck ſijn Meester, eenige goude en ſilvere vaten, en een gouden kroon dede vereeren, die niet liet terſtont ſijn vergelding daer op te doen, ſendende hem twee goude Braceletten, of arm-ringen, die ſeer koſtelijk met edele geſteenten van grooter waarde beſet waeren. Des

morgens hadden ſy een onderlinge aenſpraeck met groote teekenen van vriendschap.

Ondertuffchen komter een Heer van wegen den Koninck van *Calicout*, aenbrengende dat ſijn Meester ſeer genegen was, om een verſeeckerde vrede te maken, maer *Gama* daer na verſtondt dat alles niet als veynſery was, en dat die Koninck ſelfs heymelijck dartigh Scheepen dede toeruſten, om hem te overvallen, en in der daed, ſoo als *Gama* op de reys was, om weder naer *Calecout* te zeylen, ontdeckte hy, omtrent ſes mijlen van *Pandarana* negen en twintig Scheepen, die de Koninck van *Calecout* om hem te overvallen hadt toegemaect; de welcke hy, op het goetvinden van ſijn Capiteynen, beſloot het hoofd te bieden. Dry Arabiſche Scheepen, die de voortocht hadden, wierden ten eerſten in de grond geſchooten, het welke ſoodanigen verbaeftheyt in de andere veroorſaecte, datſe elck om het ſeerſte de vlucht namen.

Van daer begaf hy ſich weder naer *Cananor*, en maecte een verbond met den Koninck aldaer, vertrekkende van daer weder op den 26 van December 1502, en laetende *Sodre* met ſes ſcheepen om de vyanden werck te geven.

Hy nam ſijn wegh op *Mozambique*, daer hy ſich van verſch waeter en leeftocht voorſagh; maer wanneer de vloot nu de Caep de bona *Eſperanca* naerderde, wierd de ſelve door een ſware ſtorm belooopen en verſtroyt, ſoo dat de Scheepen van *Vaſco*, en *Eſtevan* de *Gama*, van een gheſcheyden wierden. Eyndelijck quamen ſy echter al te ſaemen op den eerſten van September des Jaers 1503, voor *Lisbon* op de Reede. Om nu een eynde van *Vaſco* de *Gama* te maecken, en met andere te beginnen, ſullen wy alleen ſeggen, dat hy zijnde veel jaren daer nae met een Vloot van veertien Scheepen, als Onder-Koninck naer *Indie*

Calecout-ſche Vloot van *Gama* geſlagen.

Gama treckt weder nae huys.

Wort Onder-Koninck.

Sijn ſtraf heyt over gevangenen.
C lecutia-

Gama vereert den Koninck van Cochinchin een goude kroon.

Sterft.

die gevonden, soo als hy sich verveerdighde om naer Calecout te trecken, tot Cochín overleeden, en seer treffelijck naer sijn verdiensten aldaer in het Jaer 1524, begraeven is, naerlaetende een heerlijcke en onsterffelijcke gedachtenisse, van wegen een onderwindt, dat de geheele Christen werelt sulck een groote vrucht en rijckdom toegebracht heeft. Maer wy laten hem, daer hem de doot gelaeten heeft, om andere dappere Mannen weder levendigh te maecten, die op sijn heerlijcke begint-selen soo treffelijck gearbeydt hebben, om soo veel in ons is, wel hun lichaem, maer niet hun roem te laten rusten.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

FRANCISCO en LAURENTS d' A L M E I D A.

I N H O U D.

Nieuwe toerustinghe naer India. Tocht van Almeida. Die een nieuw Koninck van Quíloa verkieft. Sijn aenkomst tot Mombaza. Welcke plaets hy bemachtight. Verbont met den Koninck van Narsinga. Ontdeckingh van het Eyland Madagascar. Tocht van den jongen Almeida na de Maldives. Groote Zee-macht tegen de Portugeesen. Laurens d'Almeida slaet de machtighe Calecoutsche Vloot. Portugeesche Vloot verstroyt. De Sterckte van Cananor dapperlijck door de Portugeesen beschermt. Nieuwe schipbreuck der Portugeesen. Egyptische macht tegen de Portugeesen. Laurens d'Almeida geslaghen en gedoodt. Francisco d'Almeida verovert Dabul. Slaet de Egyptische Vloot. Word door de Wilden van de Caep doot geslagen.

Nieuwe
toerusting
naer In-
dien.



Ndertusschen deedt de Koninck van Portugael weder een groote Vloot naer Indie toerusten, stel- lende tot Overhoofd over de selve *Francisco Almeida*, een wijs en dapper Edelman, met volkomen macht en gesagh, als Onder- Koninck over de Oostersehe Landen, dewijl sijn meninge was, aldaer een wijs van een heerichappy op te rechten, gelijk hem oock niet qualijk geluckt is, om voor het toekomende aldaer, met meerder veyligheyt te konnen han- delen.

Tocht van
Almeida.

Almeida dan sijn reys naer Indien voortsettende, geraeckte geluckighlijck den Caep te boven, en sijn ancker voor Quiloa uyt te werpen, doende aenstonts den Koninck van sijnent wegen groe- ten; maer dese wel weetende, hoe slecht hy het met de Portugeesen hadt ghe- maeckt, begaf sich by nacht ter Stadt uyt, het welke *Almeida* (die daer nu vryelijck binnen gekomen was) de ge- legentheyt gaf anders dat Rijk te beitel- len, en in de plaets van desen uytgewee- ken Vorst, daer een ander Koninck te verkiesen, namentlijck eenen Mahumet Ancon, wiens oprechte trouwe wel be- kent was.

Die een
nieuw Ko-
ninck van
Quiloa
verkieft.

Dat gedaen zijnde, bouwde hy aldaer een Sterckte, dicht by den oever van de Zee, op een seer bequaeme plaets, om daer door alle vyandlijcken aenstoet af te weeren, gevende de selve in bewae- ringh aen Ferreire, met last en toeru- ftinge, van al het geene tot verseecke- ringh van de plaets sou mogen dienen.

Daer op vervordert hy sijn wegh naer Mombaze, alwaer hy op den vierden dagh daer nae in de haven quam, van het welke hy den Koninck dede ken- nisse hebben, die geentints in staet was, om met hem te oorlogen, maer wel, om een verbond met hem aen te gaen; maer dewijl de Mombazianen daer toe niet

wilden verstaen, besloot *Almeida* de Stadt aen te taften, gelijk hy dede, ma- kende sich, naer veel hervatte aenval- len, niet sonder verlies van de sijne, eyndelijck meester daer van.

Welcke
plaets hy
bemach-
ticht.

Van daer vervolght hy sijn reys naer Melinda, alwaer hy den Koninck ginch begroeten, en eenige geschencken, van weghen den Koninck van Portugael, overleveren: van daer komt by het Ey- land Anchedive, op het welke hy oock een Sterckte aen de Zee-kant gebouwt heeft. Aldaer quam eenigh volck van den Koninck van Onor by hem, om vrede van hem te verfoecken, de wel- ke oock met groote plechtigheden en toefstel bevestight wierdt, en dat op het aenhouden van den Zee-rover Timoia, (van de welke hier voor gesproocken is) die oock seer begeerigh was een ver- wandschap met den Portugeesen aen te gaen.

Op sijn vertreck, nam hy den wegh naer Cananor, alwaer hy oock een Sterckte, om hen tegen de Mahumeta- nen te beschermen, dede bouwen, al het welke in het Jaer 1505, voorviel. De gesandt van den Coninck van Nar- singa, quam hem oock, uyt name van sijn Meester begroeten, de welke be- woogen, door de roem, die van de Por- tugeesen ginch, mede genegen was, een verbondt met den Koninck Emmanuel te sluyten, het welke mede bevestight is geworden, met toelaetingh van een Sterckte te mogen bouwen, om tegen den aanloop der Sarazijnen vry te zijn; welke Sterckte sy den naam van Sant Angelo gaven, zijnde Lopes Britio met hondert en vijftigh soldaten, ter bewae- ringe van de selve gestelt.

Verbond
met den
Koninck
van Nar-
singa.

Ondertusschen komt Antonio Sala, besteller des Koninck van Portugael, in Coulan te sterven, waer door de Ara- biers de gelegentheyt namen iets aen te rechten, en het volck tegen de Portu- geesen te doen opstaen, maer door de

wac-

wackerheyt en voorfichtigheyt van *Almeida*, wierdt dit befluyt vernietigt, alfoo de felve fpoediglijck fijn Soon daer heen fandt, om in alles ordere te fteflen.

Almeida deed daer op acht Scheepen laeden, om naer Portugael te gaen, de welke in het Jaer 1506 onder zeyl geraeckt zijnde, aen een groot en onbekent landt quamen, het welke het Eyland Madagafcar eertijts, en nu St. Laurents genoemt is, van waer defe Scheepen de Caep geluckighlijck te boven gekomen zijnde, voorloediglijck tot Lisbon aenquamen.

De Onder-Koninck fandt oock fijn Soon met een vloot van negen Scheepen, naer de Eylanden van Maldivar, of de Maldives, die in een feer groot getal, en tfeventig mijlen van Cochin geleghen zijn, om aldaer de Sarazijnfche Scheepen, die fich daer omtrent hielden, aen te taften. Nae dat hy in de haven van Cabalicam aengekomen was, fandt hem de Koninck een gefandt met gefchencken toe, verfoeckende de vrede van hem, de welke oock aengenomen, en het verdragh fonder eenighe fwarigheyt gemaect wierdt; mits dat de Koninck twee hondert en vijftig duyfent ponden Caneel jaerlijcks aen den Koninck van Portugael fou hebben te leveren: en alfoo wierd oock die Vorft in de befcherminge der Portugeefen, tegen alle fijn vyanden genomen. Ondertuiffchen maeckte de Koninck van Calicut een vloot van tachtentigh Scheepen, en hondert en twintigh Brigantijnen vaerdigh, voorfende die trefelijck met wapenen, volck, gefchut en alderhande voorraedt.

Tegen defe machtie Vloot gingh de Jonge *Almeida*, hoewel maer elf Scheepen, met acht hondert Portugefen voortien, moedighlijck aen, toonende daer tegen fulck een ongemeene dapperheyt, dat hy defelve, met verlies van dry duyfent mannen, op de vlucht dreef, heb-

bende tien Scheepen, en menighe van Brigantijnen in de grondt ghefchooten. Het felfde geluck had *Francois Almeida* oock eenigen tijdt te vooren gehad.

Het volgende Jaer deedt de Koninck Emmanuel weder veertien Scheepen, naer Indien toerufften, die op verfcheyden tijden, uyt de haven van Lisbon in Zee ftaecken, fonder dat eenige van de felve, dat Jaer in Indie geraecte, zijnde door fware stormen, d'een hier en d'ander daer heen gedreven en verftroyt, en eenige in de grondt geflagen. Wanneer de Indiaenen fulcks verftonden, befluyten fy al hun macht by een te verfamen, om de Portugeefen al tfeffens uyt Indie te jaegen: maer *Almeida* kennis van hun befluyt gekregghen hebbende, hield fich op fijn hoede, en felde vaerdighlijck twee Vlooten daer tegen ghereed, zijnde de eene van dry Scheepen en twee Galeyen, om de Scheepen te behoeden, die naer Cochin en de Caep de Comoria fouden varen, en de andere van elf Scheepen, van de welke fijn Soon *Laurents*, tot Generael gheftelt wierdt, om die gantfche kuft te bevrijden, en den vyand te doen fien, dat fy geen nieuwe macht van nooden hadden.

De Indiaenen des niet tegenftaende, lieten niet naer hun befluyt voort te fetten, het welke de Koninck van Cananor begoft, met een macht van veertig duyfent mannen, aen te vangen, met de welke hy de Sterckte van de Portugeefen aantaiten, die de felve dapperlijck, gedurende den geheelen winter, door de moedigheyt en kloeckheyt van hun Overfte Britio befchermden, foo verre dat de vyanden gedwongen wierden een vrede met hen aen te gaen, aengeliën fy geen middel faegen hen te overwinnen.

Eenigen tijdt daer nae, namentlijck in het Jaer 1508, wierden weder felftien Scheepen naer Indie gefonden. Vier van de welke onder het beleydt van Jago Seguei-

Ontdekingh van het Eylant Madagafcar.

Tocht van den Jongen *Almeida* nae de Maldives.

Groote Zeemacht tegen de Portugeefen.

Laurents d'Almeida flaet de machtie Calicutfche vloot.

Portugeefche vloot verftroyt.

De Sterckte van Cananor dapperlijck door de Portugeefen befcheemt.

Nieuwe
fchip-
breuck
der Portu-
geezen.

Segueira, aen geene zijde den Ganges, naer het Aurea Cherfoncus, als nu Malacca genaemt, gefonden wierden, om de gelegentheyt van dat gewest te verfpieden, en de andere twaelf onder Georgio d'Aguilaar, hadden laft met hun vijven nae de Caep de Guardafri over te fteeken, om al de Scheepen die uyt Arabie, naer Indie quamen, waer te nemen; maer dese Vloot leedt mede fchipbreuck, en wierd van de golven in gefwolgen, om mede te toonen hoe dier dese landwinningen de kroon van Portugael ftondt.

In het begin van het volgende Jaer, *Almeida* den vyandt geen tijdt willende geven, fandt zijn Soon *Laurents* met acht Scheepen, om de geheele kuft in allarm te houden, en de Moren werck te geven. Hy gingh heen met dese laft, taftte verfcheydene havens aen, verbrande menigte van fcheepen der vyanden, en quam ten laetften met zijn Vloot in de haven van Chaul. Alwaer ten ancker zijnde, verftond hy dat Campfon, Konink of Soudan van Egypten, een machtige Scheepsvloot in Indie gefonden had, om ter liefde van den Koninck van Cambaya, en die van Calecout, de Portugeezen aldaer t'onder te brengen. Wanneer de Onder-Koninck *d'Almeida* dat mede vernomen hadt, fchreef hy zijn Soon, dat hy den vyandt niet vorder fou laten komen, maer hem tegen gaen en flagh leveren, foo haelt de gelegentheyt fuleks fouteolaten. In gevolge van dese laft, maeckte sich *Laurents* vaerdigh om te slaen, en geraeckte met de Mamalucken aen het gevecht. Maer dit liep tot zijn ongheluck af, alsoo hy dapperlijck ftrijdende, doot gefchooten, en zijn Schip genomen wierdt, de reft van zijn Vloot nam de vlucht na Cananor.

Laurents
d'Almeida
geflaghen
en ghe-
doodt.

Eenigen tijdt daer nae, kreegh *Françisco d'Almeida* laft van den Koninck van Portugal, zijn ampt, aen Alfonso d'Alburquerque (van wie hier achter

bysonderlijck gefproocken wordt) over te geven, en te huys tekomen, maer dewijl hy als doe befigh was zijn Vloot by een te vergaderen, om Mirochem aen te taften, en den dood van zijn Soon te wrecken, befloot hy voor zijn te huysvaert noch dientocht te doen. Hy dan hebbende seven Scheepen geladen, om nae Portugael te gaen, begaf sich met zijn gantfche Vloot, beftaende in negentien Scheepen, op hebbende dartien hondert soldaeten, en vier hondert Cochineezen, naer Cananor, en zeylde van daer nae de haven van Dabul, een Stadt behoorende onder het gebied van Goa, welcke plaets hy befchoot, en met geweld veroverde. Van daer fette hy het naer Diu, daer Mirochem, Zee-voogt der Egyptenaren met zijn Vloot lagh, mede van befluyt zijnde *Almeida* in volle Zee flagh te leveren. Eenige dagen daer nae ontmoeten dese Zee-vooghden malkander, tuffchen de welcke een seer hardt gevecht ontftondt, in het welcke *Almeida* de overwinningh behield, blijvende vier duysent Mamalucken dood, en de andere met de vloot op de vlucht gedreven zijnde. Dit bracht soo veel te weghe, dat Mirochem daer door gedwongen wierd vergiffenis en vrede van *Almeida* te verfoecken.

d'Almeida
veroverd
Dabul.

Slaet de
Egypti-
fche vloot.

Die voorts in fulcker voegen de kuft tuffchen Diu en Cochinchin over liep, dat hy al de Heeren en Landvooghden van de felve onder fchattinge, en onder gehoorsaemheydt van den Koninck van Portugael bracht. Hy begaf sich weder naer Cananor, alwaer eenigen tijdt zijn volck ververicht, en ordere op de faecken aldaer geftelt hebbende, verrock vorder naer Couchin, daer hy van den Koninck en de Portugeezen met groote eer en blijdtſchap ontfangen wierd.

Volgens laft en ordere van zijn Koninck, nam hy daer op zijn reysle naer Portugal aen, maer soo als hy, niet verre van de Caep de bona Esperanca water

waeter in nam, gheviel het dat eenige van zijn volck, zijnde aen landt gegae, door de woefte Barbaren, naer de Scheepen gedreven wierden. Hy, om hen by te staen, sette mede voet aen landt met vijftigh van de sijne, maer had het ongeluck met een pijl door de keel geschooten te worden, waer door hy met vijf en tseftigh Portugeesen, en on-

der die elf braeve Capiteynen, het leven liet, de rest wonnen de booten, en quaemen met groote moeyte aen de Vloot. Alsoo bleef dese brave Oorloghsman, door een deel woefte Barbaren, die sich door soo veel kloecke vyanden gereddert hadt. De Vloot tzeyl gaende, versoete haer groot verlies met haer geluckige aenkomst tot Lisbon.

Wordt
door de
Wilden
van de
Caep doot
geslagen.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

A L P H O N S U S d'ALBURQUERQUE

Onder-Koningh in Oost-Indien.

I N H O U D.

T *Ristan d'Acugna naer St. Laurents gesonden. Beschrijvingh van Socotora. Tocht van Alburquerque naer Ormus. Dat hy Portugael onderdanigh maeckt. Wederspannigheyt van dien Koninck. Ormus weder belegert en beschooten. Door verradery der Portugeesen weder van Alburquerque verlaeten. Nederlaegh der Portugeesen tegen de Calcutianen. Jacob Lopes de Segueira komt in Indie. Zijn handel met den Koninck van Malacca. De Vrede beslooten. En weder gebroocken. Besluyt van Alburquerque om Goa te beoorloghen. Aenvangh door Timoia. Goa door Alburquerque onder Portugael gebracht. Toerustingh van Zabaim tegens de*

H

Por-

Portugeesen. Hun tegenweer daer tegen. Goa weder besprongen. En van Zabaim gewonnen. Nieuwe Vlooten in Indie. Goa op nieuw door Alburquerque bemachtight. Malacca door Alburquerque gewonnen. Buyt in de Stadt gemaect. Goa weder belegert en verlaten. Verscheyde Gesandtschappen om vrede. Vrede met de Calecutianen. Onlusten binnen Malacca. De verraders gestraft. Andere opstant aldaer. Gestilt. Tocht van Alburquerque nae Aden. Misluckt. Zijn verbondt met den Koninck van Cambaya. Alburquerque rust een vloot toe nae Ormus. Dat onder gehoorsaemheydt van Portugael gebracht word. Gesandtschap van den Koninck van Persien. Koninck Hamet van Alburquerque geslagen. Dood van Alburquerque.



En weynigh tijds te voren wierd *Alphonfus d'Alburquerque*, Onder-Koninck van Oost-Indien gemaect zijnde, met vijf Scheepen derwaerts heen

geschickt, om het selve ampt te aenvaerden, wanneer de tijdt van d'Almeida fou uyt zijn. Dese op sijn aenkomst gaf last aen *Tristan d'Acugna*, die het gesagh over elf Scheepen hadt, naer het Eylandt van *St. Laurents* te varen; om de uytbreyingh van het selve, en de zeden der inwoonderen ten nauwsten te onderfoecken, het welcke hy uyt voerde, ontdeckende de gantsche kust van het Eylandt, naer het vasse landt van *Æthiopia* toe; maer komende aen de punt die naer het westen streckt, en willende het Eylandt rontsomme zeylen, onstont'er een onweder, het welcke sijn besluyt vernietighde, en hem weder naer *Mozambique* dede keeren.

Van daer weder tzeyl gaende, quam hy eyndelijck in de haeven van *Melinda* ten ancker, om den Koninck aldaer te begroeten, en hem eenige geschencken van wegen sijn Meeſter te behandigen.

Van daer nam hy den wegh nae *Zocotora*, van het welcke de inwoonderen sich Christenen noemen, gelijckſe oock nae der Christenen wiſſe Kercken en Autaren hebben, sonder datſe evenwel een woordt van der Christenen Leere verſtaen. Ten tijden wanneer de *Portugeesen* daer aen quamen, heerſchte de Koninck van *Capen*, een Arabier, met groote geſtrengheyt over dit Eylandt, hebbende een Sterckte op de Zee ghebouwt, om daer door de inwoonderen in te beeter gehoorsaemheyt te behouden. *Tristan* daer komende, taſte dese Sterckte aen, om daer door dese Christenen van de dwinglandy der Arabiers te verloſſen, en maeckte ſich daer meeſter af, daer ſich de inwoonders ten hooghiſten over verblijden.

Aen d'andere zijde, *Alburquerque* maeckte een toeleggh, om ſich meeſter van *Ormus*, een Eylandt leggende aen den mondt van den Perſiſchen Zeeboeſem, te maecken, wiens inwoonders meeſt alle Arabiers en Perſianen, maer alle Mahumetiſten waren; en tot dien eynde gingh hy tzeyl in het Jaer 1507, van *Zocotora* naer de Caep de *Rozagale*.

Beschrijvingh van Zocotora.

Tristan d'Acugna naer St. Laurents gefonden.

le, in Arabie, anders Corodum ghe-naemt, hebbende by sich ses dappere en vermaerde Capiteynen, die over vier hondert en tseventigh foldaeten het gefaght hadden; met dese, en een kleyn getal scheepen, beiluyt de Onder-Koninhg Ormus aen te tasten, om het selve den Koninck van Portugael onderdaenigh te maecken. En in der daedt, niet tegenstaende veel gevaerlijke ontmoetinge, hy voerde het selfde met allen loffelijck uyt, invoegen de Koninck van Onor, ten hooghten van sijn dapperheydt voldaan, versocht vrede met hem, en verbondt met den Koninck van Portugael te hebben, onder belofte van hem jaerlijksche schattingh te geven; het geen hem wierdt toegestaen, van al het welke de voorwaerden in goude plaeten, in de Arabische en Persische tael gesneden wierden, blijvende het Persische Exemplaar, of Uytfschrift, voor den Koninck van Onor, en het Arabische voor den Koninck van Portugael.

Niet tegenstaende dit vast verdragh, de Koninck van Ormus, of Onor, eenigen tijdt daer nae (verstaende uyt eenige Portugeefche Capiteynen, die tegen hun Opperhooft *Alburquerque* waren opgestaen, en van hem afgevallen, dat het geen de selve in sijn Rijk hadt gedaen, geenfints met ordere van den Koninck Emmanuel was gheschiedt) socht gelegentheyth (tegen de gegevene beloften) hem met sijn Portugeelen weder uyt sijn landt te verdrijven, tot welken hy albereeds vijf bootsgeffellen, die sich op het geschut te gieten verstonden, hadt opgemaect, maer *Alburquerque*, kennis van de saeck gekregen hebbende, trachte by tijds daer in te voorfien, maeckende sich vaerdigh, om hem met ernst aen te tasten, indien de saeck daer toe mocht komen, gelijkse oock dede: want de Koninck bracht terstondt sijn volck van alle kanten by een, en

liet opentlijck met geschut op de Portugeefche Vloot donderen.

Alburquerque begoft daer op van sijn der zijde de Stadt mede te naederen, en geweldighlijck beschieten, besettede oock alle toegangen, op dat de belegerde van nergens eenige toevoer mogt werden toegebracht; door al het welke hy de belegerde soo verre bracht, dat hun saecken ten uysterste gekomen zijnde, sy gereed stonden, om de Stad met verdragh over te geven: maer eenige Portugeesen, teghen hunnen Onder-Koninhg wederspannig geworden zijnde, lichten hun anckers, en namen den wegh naer Indie, sonder acht te slaen op hun eedt, of het ghevaer daerse hun Hooft, en by gevolgh de Indische saeck in stelden, waer door *Alburquerque* gedwongen wierdt sijn ondernemingh te staecken, en in der haest van Ormus af te trecken.

Ondertusschen de Koninck van Portugael, hoorende van de macht die Campfon, Souldaen van Egypten, in Indien sandt (gelijck hier voorgeseght is) mede van de onderstandt, die de Koninck van Calecout hem wilde doen, om de Portugeesen met geweldt uyt Indie te verdrijven, maeckte, self noch voor de wederkomst van Almeida, een Vloot van vijftien scheepen, met vijf hondert Portugeefche soldaten voorfien, naer Indien, toe, stellende daer over Fernand Coutinet, een Edelman van groote achttinge, en Veldt-Marschalck van het Rijk; dese op sijn aenkomst, volgens last van den Koninck, vervoegde sijn macht met die van *Alburquerque*, die hem alreeds in maeghschap bestondt, en een groot vriendt was, om soo gesamentlijcker handt, den Koninck van Calecout, en sijn Stadt te vernietigen, tot welcken eynde sy de stevens daer heen wonden, hebbende twee duyfent Portugeefche soldaten, en ses hondert Indianen op hun Vloot. Wanneer

Ormus weder belegert en beschooten.

Door verdrach der Portugeesen weder van *Alburquerque* verlaten.

Tocht van *Alburquerque* naer Ormus.

Dat hy Portugael onderdaenig maekt.

Weder-spanningheyt van den Koninck.

Nederla-
g der Portu-
geefen re-
gen de Ca-
lecutia-
nen.

fy daer quamen, was het niet lange, of
fy wierden hand gemeen, maer de qua-
de raedt en hardneckigheyt van Coutin-
ne, was de oorfaeck van de nederlaeg,
en dat de Portugeefen een goet getal
soldaten lieten fitten, onder de welcke
hy felve was.

Jacob Lo-
pes de Se-
gueira
komt in
Indien.

Omtrent defe felve tijdt vertrock Ja-
go Lopes de Segueira van Lisbon met
vier fcheepen, en quam eerftelijk in
het Eyland van St. Laurents, van daer tot
Cochin, en aen het Eyland Taprobane,
het welcke recht onder de Linie gelegen
is. Van daer nam hy fijn cours naer Ma-
lacca, om het welcke aen te doen, hy
gefonden was, dewijl de Koninck Em-
manuel groote begeerte hadde, een wey-
nigh meer kennis van dat Rijk te heb-
ben.

Sijn han-
del met
den Ko-
ninck van
Malacca.

Wanneer hy daer gekomen was, gaf
hy den Koninck aldaer, die een Ma-
humetift was, te verftaen, dat een feer
beroemt Koninck, in het uyerfte ge-
deelte van het weften, hem tot fijn Ma-
jesteit gefonden had, om een verdragh
van vrientfchap en verwandfchap met
hem aen te gacen, het welcke hen beyde
voor het toekomende, feer groot nut
en voordeel fou konnen by brengen.
De Koninck en fijn Oom, die het Rijk
beftierde, lieten fich defe aanbiedinge
feer wel gevallen, en alfoo wierdt Se-
gueira toegelaten binnen de Stadt te ko-
men, om alfoo een vrede onderlingh te
beraemen, gelijk de felve getroffen, en
met alle behoorlijke plechtigheden vol-
trocken en befwooren wierdt.

Vrede be-
flooten.

Ondertuffchen lieten de kooplieden
van de Zuyder Eylanden, en die daer
uyt Indie, en elders van daen om te
handelen waren, niet na, den Koninck
het oor, als elders oock gefchiedt was,
vol te blafen, en te feggen, Segueira en
fijns ghelijcken waren niet als een deel
Zee-rovers, en vyanden van alle volc-
keren, en die onder een fchoonen fchijn,
niet als enckel bedrogh voeden; allee-

nigh om die te verderven, met de wel-
ke fy verbondt en vrede aengingen, ge-
lijck men door gantsch Indie, hunnen
handel foodaenigh bemerekt hadt. En
defe redenen brachten den Koninck en
fijn Oom foo verre, datfe voornaemen
Segueira, en de andere Capiteynen en
Overften om den halste brengen; maer
fulcks ter ooren van Segueira gekomen
zijnde, maeckte fich die by tijds van
daer, naer Indoftan, van waer hy de
Caep de Cory aendeed, en alfoo eynde-
lijk weder naer Portugael trock.

Weder
gebroken.

Aen d'andere zijde *Alburquerque*,
bewoogen door den raedt van Timoa,
die als doe de zyde van de Portugeefen
aenhingh, befloot den oorlogh na Goa,
(een naem die foo de Stadt als het Ey-
land, daer de felve op leght, gemeen is)
over te brengen, om dat hy vernomen
hadt, dat Zabaim, die daer Heer van

Befluyt
van *Al-
burquerque*
om Goa te
beoorlo-
gen.

was, fich vervaerdighde om de Portu-
geefen op den hals te komen. Hy der-
halven fandt eenige van fijn Hoplieden
voor uyt, om een tooren, die de be-
springers groote fchade konde aen doen,
te bemachtigen, gelijk hy oock Timoa
bevel gaf, een anderen tooren op het
vafte land, dicht by het Eyland ftande,
daer befettinge, en gefchut oplagh, te
vermeesteren, het welcke fy moedigh-
lijk nae quamen, van waer fy vorder
toogen, om een vafstigheyt, Pangin ge-
noemt, die fterck, en wel met volck
voorfen was, aen te tasten, de welcke
fy in namen, en in de affche leyden, na
dat de befettingen op de vlucht gedre-
ven waeren; al het welcke de inwoon-
ders van Goa, die oock onder malkan-
der feer oneens waren, een ongemeene
verbaeftheit aen bracht.

Aenvangh
door Ti-
moia.

Alburquerque van hun onderling mis-
noegen verwitticht, fchickte een ghe-
fandtfchap aen de voornaemfte van de
Stadt, om hen aen te feggen; hy ware
niet ghekomen om hen te verderven,
maer om hen van het jock der dwinge-
landy,

landy, dat op hen lagh, te verlossen, en onder een sachter en vreedfaemer regeeringh te stellen, belovende hen in vryheyt te behouden, indien se sich onder sijn bescherminge wilden begeven, gelijck sy oock deden, invoeghen *Alburquerque* den volgenden dagh, den 16. February des Jaers 1510, binnen de Stadt quam, om de besittinge van de selve, de Sterckte, en al de wapenen en voorraedt (bestaende uyt veertigh dubbelde Canons, met een oneyndelijcke menigte van Falconetten, Musquetten, en ander geschut in overvloed) te nemen.

Maer lange mocht hy desen stand niet vreedfaem besitten; want Zabaim (die voor als doe niet tegenwoordigh, maer met de andere faecken van sijn Rijk te bestellen, besigh was, maecte vaerdig een groote macht op de been te hebben, om daer mede de Portugesen weder van sijn bodem af te drijven. *Alburquerque* socht hem voor al den toegangh tot het Eylandt af te snijden, en de Stadt Goa wel te bewaeren; en hoewel hem het selve swaer genoegh was, als hebbende weynigh volcks, en slecht vertrouwen op de ingesetenen, deed hy evenwel alles wat hy konde, om tegen alle ongelegentheden te voorsien, maekkende veel Trenchen en vastigheden, tot beschermingh van het Eyland; en stellende sijn braefste Capiteynen tot bewaringh van de selve.

Al dit niet tegenstaende, de vyanden (begunsticht door een duystere en regenachtighe nacht, die de Portugesen verhinderde hun schiet-geweer te ghebruycken, en toe te loopen daer de nootwendigheyt sulcks vereyschte) overwel-dighden de Trenchen, hoewel niet sonder verlies van veele van hun Volck. Sy daer op trecken voort om de Stadt te bemachtigen, doende daer alles op wat sy konden; maer *Alburquerque* en de sijne beschermten sich met groote moedigheyt, en stonden veel lange en geweldi-

ge aenvallen uyt. Terwijl sy in dese stant van faecken stonden, namen de Sarazijn-nen die binnen Goa waren, de waepe-nen aen, en vielen op de Portugesen, soo haest sy de tenten van Zabaim (die tot noch toe alles door Pulticam, sijn Opper-hoofstman hadt uytgevoert) voor de Stad sagen, het welcke *Alburquerque* bewoogh, siende de macht der vyanden, soo van buyten als van binnen, en de weerloosheyt van de Stadt, sich naer de Sterckte met al sijn volck te begeven: maer siende geen gelegentheydt sich aldaer lange te verdedigen, nam een besluyt, te middernacht te vertrecken, met meeninge tegen de voortijdt weder te komen.

Ondertusschen stelde de Koninck Emmanuel weder dry Vlooten naer Indien toe, d'eene van vier scheepen, onder Jago Mendozza de Vasconcell. De tweede van seven scheepen, onder Gonzales Segueira, en de derde van dry, onder Jan Serran, met bevel op het Eylandt van St. Laurents te landden, om met den Koninck van het selve een verdragh te maecken. Dit voerden sy met die en andere Koningen uyt, ontdec-kende die geheele Noordsche kust, en staecken soo, niet tegenstaende veel stormen, die hun beliepen, naer Indie over. Vasconcel had vorders last naer Malacca te zeylen, met ordere van den Coninck aen *Alburquerque*, dat de selve hem alle nootwendigheden, tot die onderneminghe, sou bestellen; maer daer wierdt een besluyt onder alle de Hoofden gemaekt, dat het bemachtigen van Goa, voor alle andere dingen behoorde te gaen, zijnde de onderneminghe op Malacca van sulck een gewicht, dat daer vry meer als vier scheepen toe van nooden waren, en na het volvoeren van de faeck van Goa, soude men met beter gevolgh die faeck kunnen aenvangen.

Vasconcell volghde gaerne dit besluyt, en terstondt vervaerdighde sich *Albur-*

En van
Zabaim
gewon-
nen.

Nieuwe
Vlooten
in Indie.

Goa door
Alburquer-
que onder
Portugael
gebiacht.

Toeru-
singh van
Zabaim
tegen de
Portugee-
sen.

Hun te-
genweer
daer tegen.

Goa we-
der be-
sprongen.

querque tot den tocht op Goa, maeckende een Vloot van vier en dertigh Scheepen klaer, op de welcke vijftien hondert Portugeesen, en dry hondert Indianen waren: aldus zeylt hy weder naer Goa, en vand de moed van desijne soo goet, en de wederstandt der vyanden soo nuttelos, dat hy in spijt van al de vyanden, sich weder meester van de Stadt maecte, en dat binnen ses uren tijds, en met een hand vol volcks, zijnde die soo vol van weerbaere mannen.

Alburquerque dan goede ordere op de saecken van Goa gestelt hebbende, vervaardigde sich tot de onderneming op Malacca, maecte derhalven een Vloot van ses en twintigh Scheepen daer toe vaerdigh, en begaf sich met een voor de wind daer na toe.

Hy quam daer voor op den eersten July des Jaers 1511, alwaer aenstonds in de haeven, een gesant van den Koninck by hem quam, die op redelijke voorwaerden, vrede van hem verlocht, voorwendende, dat de verongelijckinge voor heen Segueira aengedaen, Bondare sijn Stedehouder te wijten was, die hy, om die reden, oock met de doodt gestraft hadt. Maer *Alburquerque* wilde daer niet na luyfteren, voor dat hem al de Portugeesen die hy in handen hadt, weder toegesonden wierden; het welcke terstont geschied zijnde, besloot *Alburquerque* evenwel met sijn werck voort te gaen, en de Stadt met geweld aen te tasten, gelijk hy oock, naer een gedurigh en bloedigh vechten van twee daegen (zijnde de ingesetenen van befluyt alles voor hun Stadt en vryheyt op te setten) sich meester daer van maecte. De Koninck selve ontvluchte het by de Zee, met de voornaemste van sijn Heeren, terwijl de Portugeesen een grooten buyt in de Stadt maecten, het welcke men daer uyt kan afnemen, om dat het vijfde gedeelte daer van, den Coninck toe-

behorende, geacht wierd twee hondert duyfent kroonen te bedraegen, sonder duyfent stucken geschuts, en verscheyden ander oorlogs gereedschap daer onder te begriepen.

Wanneer dit nu aldus ten eynde gebracht, en goede ordere op de seeckerheyt van de Stadt gestelt was, begaf sich *Alburquerque* een genoeghame Sterckte aldaer op te rechten, die binnen weynigh tijds ten eynde gebracht wierdt; terwijl liep het gerucht van dese voortreffelijke overwinningh over gheheel Indie, en bracht foodanigen verschrickingh onder de nabuerige Koningen en Vorsten, dat de Koninck van Siam, een groot en machtigh Heer, omtrent de grensen van China gelegen, als mede de Koningen van Java, Zumatra en Pegu, hun Gefanten aen *Alburquerque* sonden, d'een versoeckende vrede, en d'ander sich gewillig den Koninck van Portugal te onderwerpen; toonende door geschencken en gaeven, de vriendschap en eere die sy den Onder-Koninck, door sijn loffelijke en heerlijke daden, toedroegen.

Terwijl nu *Alburquerque* met het winnen van Malacca beligh was, trachte Zabaim, eertijds Koninck van Goa, dat Eylandt de Portugeesen weder afhandigh te maecken, brengt derhalven een groote macht, onder sijn Stedehouder Tullean, een wijs en dapper oorloghs man, op de been, die voor af het Eylandt bemachtigt hebbende, sich vervolgens voor de Stad komt legeren, die hy aenvanght dapperlijck te bespringen; maer de Portugeesen, niet tegenstaende de honger, en andere ongemacken, die de belegerde gemeenlijck drucken, veradighden sich soo dapperlijck, dat de beleggers gedwongen wierden weder op te breeken.

Zabaim evenwel wilde niet rusten, maer sand Rozalchan sijn Schoon-broeder, een Turck van geboorte, daer weder

Goa op
nieuw
door *Al-
burquerque*
bemacht-
tight.

Malacca
door *Al-
burquerque*
gewon-
nen.

Buyt in de
Stadt ge-
maect.

Goa we-
der bele-
gert en
verlaten.

der naer toe, met ordere alles te vyer en te swaert te vernielen. *Alburquerque* daer en tegen, die oock gehoort had dat Zabaim een tweede macht van 2000 mannen by de eerste wilde voegen, vervaerdigt aenfondts een Vloot van seftien fcheepen, om hen het hooft te bieden; met de welcke hy van Cochín naer Goa af vaert, alwaer gekomen, tast hy de vyanden op sulck een wijfe aen, datfe gedwongen wierden het Eylandt, benefens de Sterckten diefe gebouwt hadden, te verlaeten.

Hier op komt de gefandt van den Koninck Veugapor, wiens Rijk aen dat van Zabaim paelde, by *Alburquerque*, en verfoeckt vrede en vriendfchap met de Portugeesen; het welcke van meer andere nagevolgt wierdt, selfs de Keyfer van *Æthiopien*, en de Koninck van Ormus, fonden haer Gefanten naer Portugael aen den Koninck Emmanuel. Door bemiddelingh oock van zijn Neef Naubedarin, erfgenaem van de Kroon, wierdt oock de vrede met den Koninck van Calecut gemaect, zijnde by voorwaarden van het verdrag den Portugeesen toegelaten een Sterckte in Calecut te bouwen, die oock met goede voorforge opgerecht werd.

Alburquerque vorders nu tot Goa zijn verblijf genomen hebbende, gaet in het Jaer 1513, naer de Arabifche Zeetzeyl, om fich tegen de macht van den Sultan van Egypten te stellen, die voornemens was een Sterckte aen de mondt van de Arabifche Golfte bouwen, en fich meester van de Stadt Aden, tot groot nadeel der Portugeesen, en hun koophandel in Indien, te maecten.

Ondertuffchen ontftonden eenighe onluften binnen Malacca, ter oorfaeck van een rijk koopman, Utefinutaraja genoemd, die door *Alburquerque* tot Rechter over de Sarazijns gefeit was, de welcke vertrouwende op zijn groote middelen, en het gefagh dat hy onder

het volck hadt, foo ongebonden wierd, dat hy fich felven al trachte Koninck te maecten, eer de Portugeesen daer in gekomen waren; en om tot zijn ooghwit te geraecken, selfs nu defelve daer al meeter waren, bewoog hy een Vorft, die nae de doot van Mahommet, Koninck van Malacca, die zedert het verlies van dit Rijk, van hartfeer geftorven was, het Rijk erven moft, om de waepen tegen de Portugeesen aen te nemen, hem belovende alle onderftant, om alfoo het werck ten cynde te brengen, en de Portugeesen weder uyt het Rijk te helpen. Maer defen handel quam *Alburquerque* haest ter ooren, die defen werckmeester terftont by den kop vatten, en van zijn fchelmfch beftaen overtuyght zijnde, benefens eenighe zijne medeftanders, opentlijk het hooft voor de voeten dede leggen, en hun huysen om verre haelen.

Niet lange daer na, onderftond een, Patecarir genoemd, aen de welcke *Alburquerque* het selfde ampt gegeven had, het selfde, dese beminnde de dochter van den voorgaenden Rechter, nam de felve heymelijck ten houwelijck, en trouwde met haer, door aenhitting van zijn Schoonmoeder en Vrouw, het gefchil van haer Vader en Man. Hy dan, sonder de faeck veel langer uyt te stellen, nam aenitonts de waepen aen, itack den brand in een gedeelte van de Stadt, en bracht verfcheyde inwoonders om den hals. Maer *Alburquerque* was terftont in de weer, en komt hem op den hals, foodanigh dat hy hem uyt Malacca verdreef. Hy evenwel focht fich in een plaets, niet verre van de Stadt, vast te maken, die hy met wallen en gefchut genoeghaem weerbaer stelde, en van waer hy die van Malacca gedurige moeyelijckheydt aenbracht; maer *Alburquerque* bracht hem wel haest foo verre dat hy fich ftill hield.

Macr als daer op de Onder-Koninck lich

Verscheyde gefantschappen om vrede.

Vrede met de Calecutianen.

De verraders gestraft.

Andere opftand aldaer.

Onlusten binnen Malacca.

sich na Zumatra te scheep begaf, begoft hy weder sijn oude moedwil; en deed soo veel dat hy by nacht in de Stad quam, en het Schip van Alfonso Chugne, een dapper krijghsman, overviel, hem dood sloegh, en sijn volck gevanghen nam. Onderdies bequam hy onderstand van den Koninck van Malacca, het welcke hem noch meer deed ondernemen, tot dat Rodrick Loricio, Stadtvooght van Malacca, Ferdinand d'Andrade, Zeevooght, en andere Portugeesche Capiteynen hem aengrepen, en (nae datse oock Lazamam, eertijds Admiraal van Malacca overwonnen hadden) dwongen naer het Eylandt Java, als mede de opgeworpen Koninck van Malacca naer Bantan te vluchten.

Gesilt.

Onderdies vervaerdighde *Alburquerque* een vloot van 20 scheepen, met 1700 Portugeesen en duyfent Indianen beset, met de welcke hy, uyt de haeven van Goa, in het Jaer 1513, naer Aden, een van de sterckste Steden van het gelukkig Arabie, geseylt is, van de welcke hy sich trachte meester te maecten, om van daer geheel Arabie te quellen, en de aankomit der vloot van den Sultan van Egypten te stuyten; maer sijn aanslagh geluckte niet wel, want hy vandt de gelegentheyt niet gelijk hy sich hadt ingebeeld, dewijl men hem hadt wijs ghemaeckt, dat de Stadt slechtelijck voorsien was, daer hy het tegendeel bevand, en de ingeseetenen qualijk teghen de Portugeesen genegen te zijn, invoegen, na dat hy alles hadt gedaen dat hy konde om de Stad te overweldigen, hy genootsaeckt wierd op te breeken, en weder in haest naer Indie te keeren.

Missluct.

Op dien selven tijdt hielt oock de Koninck van Bantan, die van Campar belegert: hier over sand hy Francisco de Melo met vier scheepen, beset met hondert Portugeesen en 700 Malackers, om dese hun verwant te verlossen; het welcke soo wel geluckte, dat de Melo de

vyanden verjoegh, en veel van de selve neder maeckte. Ondertusschen bracht *Alburquerque* de sacck met den Koninck van Cambaya, door welck landt de stroom Indus loopt, soo verre door sijn gesanten, dat hem toegelacten wierdt Sterckten in verscheydene Steden te moghen bouwen, de Stadt Diu alleenigh uytgesondert.

Sijn verbondt met den Koninck van Cambaya.

Terwijl deedt hy weder een andere Vloot vervaerdigen, gevende het den naem dat de selve naer Arabie geschickt wierdt; maer het was in der daedt om Ormus aen te tasten: en om te beter sijn besluyt te bedecken, en alle misvertrouwen den Koninck te benemen, sand hy sijn Neef Peter d'Alburquerque, met vier scheepen, naer de Caep Guardafu, om die teghen de Arabiers te gebruycken, van de welcke hy onder andere tien groote Scheepen, met seer kostelijcke koopmanschappen gelaeden, genomen heeft. Van daer, volgens sijn last, begaf hy sich naer Ormus, om van den Koninck Terompa, die sijn broeder Zeifadin opgevolgt was, verlofte versoecken, om de Sterckte te mogen bouwen, gelijk by verdragh tusschen sijn Broeder, en den Onder-Koninck beslooten was. Wanneer nu desen Koninck het selfde niet wilde toelaten, en *Alburquerque* daer bericht van hadt, deed die aenstonds 27. scheepen, en eenigh ander kleyn vaertuygh uyt haelen, en voer met de selve uyt Goa in het Jaer 1515, naer Ormus, alwaer de Koninck, ontfelt over dese soo schielijcken overval, alles dede wat hy konde, om den Onder-Koninck te bevredigen, doende hem door een van sijn Hofdienaren de eerbiedigheyt doen, en aensleggen dat de Stad, en al de Steden van het Rijck van Ormus, den Coninck Emmanuel toebehoorden, en te bidden, sich van al de gelegentheyt van dat landt te willen dienen, gelijk of hy in Portugal was.

Alburquerque rust een Vloet toe naer Ormus.

Alburquerque gaf tot antwoord, hy sou den

den Coninck voor zijn soen houden, in dien de daedt met de woorden over een quam, andersints maecken dat het hem eeuwigh berouwen sou; want de gefant van Ormus, die na Portugael gefondcn was geweest, was al weder gekomen, met last van den Coninck, dat men de Portugeesen een Sterckte in die Stadt sou laten bouwen, die oock belooft hadt, de helft ven de schattingh, zijn voorzaet opgeleght, te verminderen. De Coninck geen anderen raed siende, stont alles toe, als mede een oort van de Stadt voor hem en zijn soldaten; en alsoo wierd alles met eede bevestight, de Sterckte gebouwt, en Ormus ter gehoorfaemheyt van Portugael gebracht.

Door al dese treffelijke daeden, wierd de Coninck van Persien bewogen, zijn verbondt en vrientſchap den Coninck van Portugael aen te bieden, niet tegenstaende hy hem Ormus ontnomen hadt, tot welcken eynde hy *Albuquerque* een treffelijke gefantschap toefand, die daer door niet weynigh vereert, deſelve tot Ormus opentlijck op een opgerecht tooneel, voor het Palays, om van al de wereld gefien, en daer door by den Coninck van Ormus in te grooter achtinge te zijn, ontfingh, en weder met kostelijke ge-

ſchenken van wegen zijn Coninck, en een Edelman Fernand Gomes genoemt, met brieven van Emmanuel, aen den Sophy Ismael te rugge ſand. Soo groot was toen aldaer de achting van den naem der Portugeesen. *Albuquerque* verſceekerde daer na den Coninck van Ormus tegen een anderen Coninck Hamet, die met geweld na zijn kroon stondt, sloegh hem, ſtelde zijn bondgenoot geruft, en de Portugeesche ſaecken, ſoo daer als elders, in de hoogſte ſtandt.

Koninck
Hamet
van *Al-
buquerque*
gellagen.

Albuquerque eyndelijck tot grooten ouderdom gekomen, wierdt eyndelijck door een lanckſame koorts aengetaft, dewelcke van dagh tot dagh aennemende, hem deedt beſluyten, ſich van Ormus naer Goa te laten brengen, wenshende die plaats, daer hy den ſtoel van de Portugeesche heerschappy in Indie hadt geſtelt, noch eens voor zijn dood te ſien; daer omtrent komende, is hy overleden, latende een yeder, ja ſelver Sarazijnen en afgodendienaers droevigh over zijn dood. En dit zijn de eerſte ontdeckers en ſtichters van de heerschappy der Portugeesen in Indien, haer voortganck, en hoe onſe landslieden daer ſulck een goed gedeelte van gekregen hebben, is van anderen verhandelt.

Dood van
*Albur-
querque*.

Dat onder
gehoor-
faemheyt
van Per u-
gael ge-
bracht
werdt.

Gefand-
ſchap van
den Kon-
inck van
Persien.

't LEEVEN en DADEN

V A N

ANDREA DORIA,

Prins van Melfi &c.

I N H O U D.

Doria wordt *Admiraal* voor *Vranckrijck*. Zijn misnoegen tegen die Kroon. Hy gaet uyt de *Fransche* in's *Keyſers* dienst. *Philips Doria* verlaet het beleggh van *Napels*. *Genua*
I door

door Doria van de Franschen verlost. Eer hem aengedaen. Het Kasteel van Genua gerafeert. Savona van de Genouesen gewonnen. Als mede andere plaetsen. Doria ontkomt een groot gevaer. Toeleg van Barbarossa op Cadix. Alicotto van Doria beschaedicht. Doria worat Ridder van het gulden vlies, en Prins van Melfi. Oorloghs macht van Andrea Doria. Corone van Doria gewonnen. Als mede Patrasso. Ende Dardanelli. Wanhoopigh bestaen der Turcken. De Keyser komt in Italia. Corone weder van de Turcken belegert. Toestel van Doria om de plaets te ontfetten. Onset van Corone. Doria slaet de Turcksche Vloot. Verbondt tegen de Turcken. Doria wordt Generael van den Keyser. Fransche scheepen geslagen. De Koninck van Vranckrijck besoeckt den Keyser aen sijn Scheeps boort. Plichten van Doria den Koninck bewesen. Christen Vloot van de Turcken geslagen. Vrede tusschen den Turck en de Staet van Venetie. Dragut Rais wordt van Janettin Doria genomen. Tocht van den Keyser naer Algiers. Onweder belet het landen in Africa. Ontscheeping en ordere van het Keyserlijck Leger. De Keyser soeckt Assan Aga tot overgeven van Algiers te bewegen. Wonderlijcke voorsegginge van een Toveresse. De Keyser komt voor Algiers. Uytval der Turcken. Hart treffen. Ellendige schipbreuck der Christenen. Groote schade der Christenen. Aftocht van den Keyser van voor Algiers. Groote hongersnoot der Christenen. Groote Edelmoedigheyt van den Keyser. Spangiaerden behouden edelmoedighlyck hun leven tegen de Barbaren. Doria voorsiet de Stadt van Genua. Keyserlycke tocht naer de Stadt Africa. Misslagh van Janettino Doria aengemerckt. Doria komt voor Africa. Munestro wordt van de Christenen gewonnen. Africa belegert. Haer gelegentheyt. Beraedingh over het aentasten van de plaets. Vergeefs geweld der Christenen. Staet van het Christen heyr. Dragut soeckt de Stadt te vergeefs te ontfetten. Africa wordt stormenderhand veroverd. Doria van de Turcken op de vlucht gedreven. Orbitello van Doria ontfet. Sanfiorenza op Corsica, en voorts het gantsche Eylandt van de Franschen gewonnen. Verwonderlijke

ke daedt van een Edel Juffrou. Genouesen rusten toe om Corsica weder te winnen. Bedrieghlyckheyt der Franschen. Doria word Generael van de Staet van Genua. Sanforenza beleget. Doria doet het belegh van Calvi opbreecken San orenza gewonnen. Dood van den Prins Andrea Doria. Zijn uytterste wille. Eer hem na sijn dood aengedaen.



Y konnen ons van de Zee-helden deser eeuwen niemandt beter voorstellen, als desen beroemden Genouees, dien Neptunus van de Middelandtsche Zee. en doorluchtigh vrysteller van sijn Vaderlandt, *Andrea Doria*, die, soo oyt yemand door treffelijke daden, sijn Vorstelijke Meesters verbonden, en sijn Vaderlandt een eeuwige gedachtenis naergelaten heeft. Van hem seght Jamis Vitalis:

*Non ille modo Lybiaeque, Aesaeque
Pyratarum & formidabile nomen;
Sed terræ decus Ausoniae & nova gloria
martis,*

*Hic Patriam longo Concussam turbine belli
Firmavit pace & civiles sustulit iras,
Illum grata suum, ligurum respublica ci-
vem*

*Et pietate gravem & meritis ingentibus,
inter*

*Delectos proceres quos illa, ab origine prima,
Excoluit celebrem æterno sacravit honore.*

Dat is:

Sijn naem verstreckte een schrick voor rovende Africaenen,

Voor Turckische buyters, en hun woedende halvemaenen.

Maer oock Ausonia tot oorloghs roem en glants.

Hy won in 't Vaderland, een burger eycken krants.

En slechte inlandtsche twist, en onrust, door de vrede:

Als Burger eerde hem 't Hooft der Liguarijsche Steden,

Door sijn Godtvruchtigheyt en dappere dienst vermaert,

En gaf hem d'hooghste eer, die selfs sy had gebaert.

Dit setten wy soo over met vryheydt.

Maer om hem naerder te komen. Theodoro Trivultio quam uyt naem van den Koninck van Vranckrijk tot Genua, daer hy uyt laft van die Kroon voor haer het besit van die Staet nam, en den eedt van getrouwigheyt de Burgeren van de Stadt dede afleggen; alwaer hy als Onder-Koninck, sijn verblijf nam; terwijl de Alder-Christelickste Koninck, om danckbaerheyt aen *Doria* te betoonen, hem Admiraal, of Zeevooght van sijn Rijk verklaerde, en met de Ridderlijke ordere van St. Michiel begiftigde, de welke hy met groote plechtigheden, in de Kerck van San Matheo ontfingh; genietende dien halspronck van eer, terwijl sijn Vaderlandt den halsbant van slaverny ontfingh. Maer niet lange genoot die Kroon sulck een dienaar, noch hy een eertitel die hem soo oncierlijk stont. De Koninck van Vranckrijk, om de Genoueesen te beter in dwang te houden, dede Savona verstercken, en besetten, snijdende den Staet sulck een voordeeligen haeven, en een groot gedeelte van haer koophandel af; en in de plaets van een gebuerigh vertreck, gaf

*Doria wort
Admiraal
voor
Vranck-
rijk.*

haer een nagebuer, die van oudts en van nieuws alle bywoonders gewoön is laftig en fchadelijk te vallen.

De Staet van Genua nam daer over haer toevlucht aenfondts tot den Coninck, fendende twaelf Gefanten aen hem, en daer nae tot *Doria*; maer wat defe Burgerlievende Heer kon of mocht voortbrengen, de Coninck, opgemaekt door fijn Raden, was noyt te bewegen, om afftand van defen aenftel te doen, het welcke, gelijk het de Genoueeſen ten hoogften finerte, alſoo oock *Doria* diep in het hertegingh. Wanneer hier nu daghelijcks noch andere onluften, wan-betaelingen van fijn onderhoudt, oock van het rantſoen van den Prince van Orangien, die op beloften van den Coninck los gelaten was, oock den toelegh van den Coninck ſelf, om ſich van de Galeyen, en de perſoon van *Doria* te verſeecken, by quamen, verſocht *Doria* aen den Coninck van fijn dienſt ontfagen te mogen worden; maer kreegh daer op geen antwoordt, maer wel laſt van den Coninck, Aſcanio Colonna, en den Marquis del Guafio, beyde in een Zee-gevecht door Philips *Doria* verovert, hem in handen te ſtellen, het geen *Doria* weygerde, dewijl de ſelve Heeren ſich alleen aen hem hadden overgegeven, op voorwaarden, dat hy hen aen geen andere fou overleveren. Dit duerde ſoo eenighe dagen; maer Aſcanio Colonna en de Marquis, vernemende defen onluſt, tuſſchen den Coninck en *Doria*, lieten ondertuſſchen niet nae naerſtigghlyck te arbeeyden, om *Doria* van den dienſt des Conincks, tot die van den Keyſer Carel te trecken. De Paus Clemens de ſevende, ſocht van gelijcken hem in fijn gheoorſaemheyt te krijghen, indien hy Vranckrijck doch niet langer dienen wilde, zijnde hy het eens met die Kroon, die daer over aen hem geſchreven hadt, belovende fijn koiten en onderhoudt op ſich te nemen;

Sijn mis-
noegen te-
gen die
Kroon.

maer *Andrea* bleef ſoo wel by fijn voor-
nemen, en ontfingh ſoo goede hoope
van des Keyſers wegen, dat hy den Co-
ninck van Vranckrijck fijn ordere we-
der te huys ſandt, en fijnen dienſt op-
ſeyde; maeckende vorder fijn verdragh
met den Keyſer, op ſulcke voordeelige
voorwaarden als hy ſelver fou hebben
konnen wenſchen. Onder de welcke
waren, tot voordeel van fijn Vaderland,
het onderwerpen van Savona, en een
grootte menighte kooren uyt Sicilie, en
voor hem een jaerlijcks onderhoudt van
teſtigh duyfent Ducaten, en, gelijk
daer na uytgevoert wierdt, een ſtaet in
het Rijk van Napels van tien duyfent
Ducaten van inkomſt, en noch een an-
der voor fijn Neve den Graeve Philips
Doria van ſeftien hondert.

Doria gaet
uyt de
Franciſche
in 's Key-
ſers dienſt.

Deſe Philips was doen, omtrent het
beleg van Napels, door den Prins
Philibert van Orangie (als elders geſeght
is) opgehouden, beſigh; die derhalven
uyt kracht van dit verdragh, ordere van
fijnen Oom kreegh, ſich met fijn Ga-
leyen naer Lerice te begeven, waar heen
Andreas oock, ter oorſaek van de ſterf-
te, die als doe hart tot Genua aengingh,
geweecken was; ſelfs als de Franſchen
nu met hun Zee-macht, d'ene naer
Meſſina, d'andere naer Procida, en de
reſt naer Marſille weecken, taſte hen
Doria onderwegen met fijn Galeyen.
hier en daer ſoo dapper en ſchaedelijk
aen, dat defe eerſte dadelijcke verkla-
ringe van vyandſchap, den Franſchen
niet weynigh ongemackelijck viel.

Philips
Doria ver-
laet het
beleg van
Napels.

Maer dit waeren maer begintſelen.
Op den ſelven tijdt, wanneer die van
het verbondt Pavia bevochten, *Andreas*
Doria, bevindende ſich met fijn Ga-
leyen omtrent Genua, bemachtighde
aldereerſt vier Franſche Galeyen, en
daer op ſtelde fijn Vaderlandt aldus in
vrygheyt en veyligheyt. Hy wel weten-
de hoe weynigh beſettinghe binnen de
Stadt was, en dat de Peſt daer en boyen
daer

Genua
door *Do-*
ria ver-
loſt.

daer seer weynigh volck binnen gelaeten had, maer voornamentlijk, dat hy de voornaemste Burgers op sijn zijde had, als die openbaerlijk, onder den naem van een eendracht en vernietiging van alle zijdigheydt (selfs den Stadtvooght Trivultio daer niet tegenstrevende, en Broer Marco Cataneo met grooten yver de saeck aenpredikende) beellooten hadden metter daed hun vryheyt weder te soecken. Begeeft sich by nacht daer binnen, en overleyde met eenige van sijn vrienden, wat men in die saeck hadt te doen. Sy te samen haelen eenigh krijgsvolck by een, beneffens de vijf hondert die op de Galeyen waren, met de welcke Philips Doria, en Christophoro Pallavicino, die in het geslacht en huys van Doria aengenomen was. Dese door de Poort della Giaretta, en Philips van Cernignano door de hoeve van Paolo Sauli, binnen, en op de Marckt by malkander quamen, nemende aenstonts het Paleys van de Signoria en Staet in, terwijl sich Trivultio, met Girolamo Achinto naer het Casteller begaeven. Aenstonts ontfont'er, selfs eer den dagh aen quam, een algemeen geroep van *Liberta, Liberta*; Vryheyt, Vryheyt; en alsoo vand sich Genua van den band der Franschen verlost: twee Fransche Galeyen, in de haeven leggende, wierden oock, selfs door haer eygen roeyers, bemachtight, dewijl het Krijghsvolck dat daer op was, sich uyt vrees op het Casteel begeven hadt.

Andreas daer op met de sijne in de haeven gekomen zijnde, komt binnen de Stadt, alwaer hy op de plaetse Doria met een ongemeen toejuychen ontfangen wierdt, spreekende de Burgers weder van sijn zijde, met alle vriendelijckheydt aen, en hen te kennen gevende, dat het eenige eynde, van sijn bestaen, hun lieder welstant en vryheyt was, en hen biddende dat sy sich voortaan eendrachtelijk daer in wilden houden. Het

Vaderland, om sich danckbaer voor dese weldaet te betoonen, noemde hem zedert by openbaer besluyt, *Vader des Vaderlands*; met andere treffelijcke eertytulen, oprechtingh van sijn beeltenis, en andere teekenen van waerdigheydt ter eeuwiger eer en gedachtenis van hun Verlosser. Men wil oock dat de heerschappy der Stadt hem aangeboden, zedighlijk van hem sou afgeslaghen zijn. Hier op vanght men aen het Casteel te benauwen, en te besluyten, om Theodoro Trivultio tot overgeven te dwingen, die te vergeefs hulp van sijn vrienden voor Pavia leggende, versocht hebbende, en te vergeefs de Sterckte, na het verlies van de Stad, te beschermen trachtende, eyndelijk gedwongen wierd de selfde te verlaten; waer op aenstonts van de Burgers, dit lastigh jock vernielt en om verre geworpen is.

De Genoueesen vorders, naer den raedt van *Doria*, maecten op een nieuw een Hartogh, Bestieters, en een nieuwe gedaente van een gemeene Staet, en Republijk; gevende eerst het bewindt aen twaelf Reformatori, of herstelders, welcke waren Franco Flisco, Battista Spinola, Augustijn Pallavicino, Tomas Justinaen, Simon Centurione, Augustijn Lomellijn, Philippo Cataneo, Vincent Sauli, Joan Baptist Fornari, Joan Marini, Paulus Grimaldi en Gieronimo Doria. Daer ontbraecken oock geen Burgers, die aenstontsgroote sommen penningen aanboden, om datelijk volck te werven, met het welcke Augustijn en Bartolomeo Spinola, gebroeders, sich naer Savona begaven, welcke plaets, sonder dat de Franschen middel vonden de selve te ontfetten, sy mede bemachtigen, daerse de haven, met het doen sincken van twee groote scheepen, op dat die van Genua daer geen nadeel door souden lijden, onbruyckbaer gemaect hebben. Gavi kochtense van Antonio Guaschi met geld, en den vol-

Eer hem aen gedaen.

Het Casteel van Genua geraeft.

Savona van de Genoueesen gewonnen.

En andere plaetsen.

genden fomer vermeerderdenſe Nove met geweld, dewijl Pieter Fregeſo, die het met de Franchen hield, tot geen verdragh wilde verſtaen. Maer in de volgende wintermaent liep *Doria* een groot gevaer; de Colonel Valacerra trock met een troep van duyſent mannen te voet, en vijftigh paerden van Monferrano, om by nacht by Genoua te komen, en *Andrea Doria*, ſelf in ſijn Palays, leggende buyten de Stadt, by den kop te vatten, maer het quam ſoo by ſijn tocht te pas, dat het al dagh was eer hy daer aenquam, invoegen hy ontdeekt, en het gherucht van het naeckende gevaer verſpreyt zijnde, *Doria* tijdt en gelegentheyth hadt, door een Poort, die op de Zee uytkomt, wegh, en op een Fregat of Jacht in de Stadt te geraecken, latende het Paleys ten roof van de Franchen, die het ſelfde plonderden, en naer een rijcken buyt daer uyt gehaelt te hebben, verbranden.

Barbaroffa, van de welcke in het byſonder geſproocken wordt, was nu in Africa doende, een groote Vloot van niet minder als tſeftigh weerbare ſcheepen in Zee te brengen, van meninge zijnde Cadix in Spangien te overvallen; en aldaer, ter oorſaek van de Marckt die aldaer ſtond te zijn, een rijcken buyt te halen. Ondertuſſchen was *Doria* met een groote Vloot in Zee geſteekken, van meninge die kuſt van de Zee-rovers te ſuyveren, als mede om de ſchaede die de Keyſer laetſtlijk door de reuckeloosheyth van Portundo, ontfangen hadt, te vergelden. Hebbende hy dan bericht van de Zee-macht der Barbaren, en hoe en waer ſy zich verdeelt hadt, begaf hy zich met de ſijne naer Certelli, daer een van de Zee-vooghden van Barbaroffa, Alicotto geheten, met ſeventien ſcheepen lagh, die hy ſoo op het onvoorſienſte op den hals quam, dat die Zee-rover geen tijdt hadt, als alleen ſijn ſcheepen te ontladen, de Chriſten ſlaven, in ſee-

kere onder-aerdtſche gevangeniste jaegen, en zich met de ſijne, op het Caſteel aen landt te begeven, van waer hy boden aen de omleggende Berg-Moren ſandt, op datſe zich wapenden en hem te hulp quamen.

Doria daer aen gekomen zijnde, vand niet veel ſwarigheyt te landen, en zich meeſter van de haeven te maecken, alwaer hy twee Galeyen en ſeven Galeotten veroverde, de overige wierden verbrandt; hy deed oock ſeer naerſtiglijk na de ſlaven om ſoecken, die hy eyndelijk vandt, en daer hy duyſent van verloſte, evenwel niet ſonder omtrent vier hondert foldaten van de ſijne verlooren te hebben, die zich onbedachtelijk te lande tot buyten en roven begevende, van de overkomende Mooren, en die uyt het Caſteel van Alicotto uyt quamen vallen, overrompelt en in ſtukken gehouwen, of zich in de Zee te werpen gedwonghen wierden, hebbende *Doria*, op datſe het hooft bieden, en voor hun behoudenis vechten ſouden, de Galeyen van landt doen ſteekken, alleenigh tſeftigh, beneffens de Vaendrigh Georgio Pallavicino, bleven ſlaven. En in der daedt het verlies van deſe Galeyen en Galeotten, was, naer het ſeggen van Paulus Jovius, en Cefare Campana, de behoudenis van Cadix.

Waerlijk ſoo veel waren de verdienſten van deſen braven Zee-man, en ſoo waardigh ſijn trouwe in de ooghen van den Keyſer, dat hy hem Ridder van het Gulde Vlies, en Prince van Melfi, in de plaats van de van hem verworpe, en van Vrankrijk opgedragene Ridderlijke waardigheyt, gemaect heeft. De Keyſerlijke Majesteit was oock voornemens hem weder met een groote Zee-macht nae Griekenland te ſenden, om den Turck aldaer als in ſijn hart aen te taſten, en als in ſijn huys die ſchaede te doen lijden, die hy van tijdt tot tijdt het Chriſtenrijk aendede; maer door de dood

Alicotto
van *Doria*
beſchae-
dighr.

Doria ont-
komt een
groot ge-
vaer.

Toeleg
van Bar-
baroffa op
Cadix.

Doria
wort Rid-
der van
het Gulde
Vlies, en
Prins van
Melfi.

dood van den Onder-Koninck van Napels Colonna, bleef dat heylfame werck voor als toen fteeken; maer alfoe de Paus Clemens, als toen des Keyfers vriendt zijnde, feer hard aendrongh, om de Turckfche macht, die op de been was, aen te taften, nam het daer nae evenwel fijn voortganck, niet fonder goede vrucht; waer toe oock veel hielp dat het beleyd aen der Chriftenen zijde, een dapper Oorloghs-man aenbevoolen zijnde, de Groote Heer Soliman fijn Vloot Himerales Balcia, een man van weynigh moed, en noch minder ondervindigh, als de uytkomst genoeg geleert heeft, hadt aenbevoolen.

Doria kreeg de laft van defen tocht laet, zijnde noch daer en boven genoodfaeckt te wachten tot dat fijn Vloot in ordere was, waer door hy foo veel niet heeft konnen te wege brengen, als men wel gehoopt hadt. Hebbende hy dan, van fijn Galeyen die van Napels, van Sicilia, den Paus, en de Ridderfchap van Malta, een treffelijcke Vloot, maer niet genoeghsaem, om het geen voorgenomen was, uyt te rechten, by een ghehaelt, bracht hy vorder te weghe, dat Hector Pignatello, Onder-Koninck van Cicilie, eenige Vaendelen voetknechten by een bracht, die mede te fcheep gingen, beneffens behoorlijk voorraad en gereedfchap ten oorlogh, om te lande te gebruycken; maer dit alles, ter oorfaeck van des Onder-Konincks onpaffelijckheyt, mede traegh voortgaende, bracht mede fijn achterdeel by.

Acht en veertigh Galeyen, en vijf en dertigh vracht-fcheepen, begaeven fich dan na de Golfo di Larta, om aldaer de Turckfche Vloot te vinden; die men verftond, onder den voornoemden Himerales, aldaer gekomen te zijn; beftaende uyt tventigh Galeyen; doch die niet feer wel gewapent noch voorlien waren. Maer hy verwachte de Chriftenen niet, foo door de fchrick die hy voor den Prins

Doria hadde, als om dat hy meende dat de macht der Chriftenen grooter was als fe zich bevandt. *Doria* dan, hebbende fijn beleefiheden aen Vincent Capello, Generael van de Venetianen, die met een Oorloghs-macht, zich tot bewaringh der Zee-fteden hadt geleght, getoont, die als onzijdigh, en in vrede met beyde de partyen fttaande, geen hulp altoos tot defen tocht konde toebrengen, en niet konnende Himerales, die fich in aller haest na Negroponte begaf, aentreffen, befloot eenigh werck van gewicht in Morea aen te vangen, wel weetende met welcke een ongenoegen, die inghefetenen, de heerichappy van de Turcken verdroeghen, en dat het niet fwaer om doen was, met eenigen loop van overwinninge, dat gantche landt, uyt de klauwen van dien Tyran te verlossen.

Hebbende dan aengevangen met fijn Hoofden te beraedflagen, wat Sterckte of Plaets hy aldaer het eerfte fou aentafte, oordeelde de Prior Salviati, Hoofst van de Malteefche Galeyen, en die het Jaer te voeren, zich op den tocht, en by het verliefen van Modone hadt bevonden, dat men moft sien de felve plaets weder te veroveren, om dat hy goede verfeeckeringh hadt, dat die niet fwaer te winnen was; maer de Prins nam dien raed niet voor goetd aen, brengende tot reden by, dat de Turcken voorfeecker die plaets te wel voorlien hadden, en ftelde derhalven voor, dat men Corone, een plaets op den oever van den eertijts Mecenifchen boefem gelegen, moft sien te bemachtigen, het welcke geluckighlijck wierd uytgevoert, leggende *Doria* daer een goede befettinghe van Spangiaerden, onder Girolamo de Mendoza, in.

Zijnde wederom de Hoofden van *Doria* by een ontboden, om te beraden wat men vorder fou aenvangen, wierdt van sommige Navarino voorgestelt, en dat

Corone
van *Doria*
gewonnen.

Oorloghs-
macht van
Doria.

dat men zich van de na by gelegen haven moft verfeekeren , het welcke , feer qualijck , van *Doria* niet wierd voor goed gekeurt , gelijk daer nae de Chriften wapen macht , sonder eenigh gevolgh , daer groote moeyte en geweld heeft om gedaen , daer fe nu vry beter te krijgen fou geweest hebben. *Doria* dan weder zeyl maeckende , keerde fich ter rechter handt , en omtrent de Golf , of Boefem van Lepanto , sloegh fich rontsom Patraffo , welcke plaets hy met weynigh moeyten veroverde , als zijnde niet feer fterck , noch van konft , noch van gelegentheynt , en half van de Turcken verlaten ; behalven dat fich eenige van de felve , in een hooge Sterckte begaven , die men noch befchieten , en op verdragh veroveren moft ; treckende de vyanden met hun vrouwen daer uyt , over het welcke eenige van de Chriftenen , die de felve van hun cieraden wilden berooven , met de doodt geftraft wierden.

Van daer begaf fich de Zee-macht wederom ter zee , en de Land-troepen te lande , tot het eynde van de felve boefem , alwaer een Sterckte leght , om de enghte aldaer te befchermen , ghelijck mede daer tegen over aen de andere zijde , daer eertijds *Aetalia* gheweest is ; van welcke twee Punten d'eenen Moliceo , en de andere Rio , en beyde tegenwoordigh de Dardanelli genoemt worden. Rio wierd van *Doria* bemachticht , felfs eer de troepen te lande daer by quamen , gevende de plaetsen buyt aen fijn volck over , het welcke de andere , die niet tijdelijck genoegh aengekomen waren , grootelijks misnoeghde , zijnde de gramfchap van de felve loodanigh , dat fies Vaenen Italianen , en een van Spangiaerden , muytineerden , en hun Overiten gehoorfaemheynt weygerden ; begevende fich landtvaerts om de Dorpen der Turcken en Grieken te plonderen ; maer de Grave van Sarno ,

bracht hen op een fachte wijfe weder ter gehoorfaemheynt.

Zeylende dan de engte over , befont *Doria* de andere Dardanello , in *Aetolia* gelegen , te belegeren , die voorheen , door Bajazeth , beter als de andere gefterckt en voorzien was , en by gevolge viel dit beleghe fwaerder als het voorgaende , latende de Turcken , die tot Lepanto vergadert waren , niet nae , de plaets met voet- en paerde-volck by te fpringen , maer de Grave van Sarno , treckende hen met fijn Italiaenen teghen , drongh hen wederom te keeren. Zijnde dan het gefchut voor de plaets gheplant , begoft men die met groot geweld te befchieten , en groote afbreuck daer aen te doen , waer op men den storm aenvingh , waer door de plaets vermeerft wierdt , blijvende wel dry hondert Turcken daer binnen dood , andere fich by tijds naer het Mafchio begevende , fiende dat de noot aen den man gingh , ftaecken het buskruyt van die Sterckte aen brandt , en vernielden , beneffens hen felfen , en eenige Chriftenen die te na by waren , dat gebouw , niet sonder groote verbaeftheynt van het gheheele Chriften Leger , door het groot gerucht dat dien val veroorfaeckte.

Doria bequam hier feer groot en fchoon gefchut , in groote menighte , van het welcke hy een aen den Graeve de Sarno , en een ander aan Salviati , ter gedachtenis van defe overwinning , ver eerde , keerende hy met de reft , en een treffelijcke roem weder na Genua , als zijnde door brieven van den Keyfer , die nu uyt Duyflant in Italia gekomen was , derwaerts te rugge ontboden.

Maer niet lange was hy vertrocken geweest , of de Turcken vingen aen Corone te water en te lande te belegeren , waer door fich de Sterckte in feer groot gevaer bevand. Mendoza die daer binnengh lagh , dede haestelijck den Onderkoninck van Napels weten , hoe dat hy

Wanhoo-
pigh be-
ftaen der
Turcken.

Keyfer
komt in
Italia.

Corone
weder van
de Turcken
bele-
gett.

fich

Als mede
Patraffo.

Ende Dar-
danelen.

sich seer onvoorſien van leef-tocht, en volckſgenoegh, om de plaets langh te beſchermen, bevandt, gelijk hy oock aen *Doria* ſchreef, hem vermaenende van ſijn beloften, van hem in aller manieren te hulp te ſullen komen, het welke hy vertoonde niet ſeer iwaer om doen te zijn, aengemerckt de kleynen ervaerentheyth der vyanden, voornamentlijk van den Generael van hun macht Luſtibey, gelijk hem Jovius, of Zai, gelijk hem Guazzo noemt.

Doria bevandt ſich als toen in Spangien, waer heen hy den Keyſer hadt gebracht, door de welke hy in der haeft, tot dien tocht toegeruſt wierd, by begaf ſich met ſijn Vloot, ten eerſten naer Napels, alwaer hy Don Alvaro di Bacciano, die uyt laſt van den Keyſer, aldaer twaelf Galeyen, tot aenwas van ſijn Vloot toemaeckte, niet wilde verwachten; maer ſtellende het geluck van deſen tocht in de vaerdigheyt, en vreſende dat door ſijn vertoeven de Turcken ſich ondertuſſchen meeſter van de plaets mochten maecken, ſijn reys vervorderde, ſterck ſeven entwintigh Galeyen, en omtrent dertigh groote ſcheepen, hebbende op ſijn Vloot het oude Regiment van de Spaenſchen mede genomen, dat op die tijd aen het muytten was, en onder voorgeven van niet betaelt te zijn, het geheel Terra di Lavoro afge-loopen, en Averſa gheplondert hadt; maer hy hen hun achterſtel betaellende, kreegh hen, onder het geleyde van den Veldt meeſter Roderick Macicao, te ſcheep, gevolgt van veel Edellieden van dat Rijk, die op dien tocht eer ſochten te behalen, hebbende Don Frederico de Toledo, Soon van den Onder-Koninck, een aankomend Jongelingh, tot hun Hoof. Ondertuſſchen had *Doria*, Chriſtophorus Pallavicino, met een toegemaecte Galeye voor uyt gefonden, om de belegerde te moedigen, onder ſceekere beloften van tijde-

lijk onderſtandt; het welke deſe met een groote moedt en beleydt heeft uytgevoert, brengende met eenen bericht van het getal en de geſtaltenis der Turckſche Waepen-macht te rugge.

Doria quam in de Maent Auguſtus in Sicilie, alwaer hy ſijn Vloot beter met volck, als mede voorraedt voor de belegerde, voorſagh; van daer ſandt hy weder op nieuw de geſeyde Pallavicino, om de macht der Turcken te verſpieden, de welke weder komende, berichte de macht der vyanden vermeerderd te hebben gevonden; om dat de Moor van Alexandrien, Hoof van al de Zee-rovers, daer by gekomen was, ſoo dat haer Vloot nu op tachtentig Galeyen gereeckent wierdt, alle wel van krijghsvolck, geſchur, en ander oorlogsvorraed voorlien. *Doria* evenwel den raedt van die geene, die wilden dat hy Bacciano met de Spaenſche Galeyen ſou inwachten, niet aennemende, ging van Meſſina rzeyl, en hebbende een goede wind, quam haeft daer hy de vyanden vernam, die by en onder Capo di Gallo met het achter kaſteel naer het land, al ſlaghvaerdigh op hem lagen te wachten, het welke evenwel de alderminſte vrees in den Prins niet veroorſaeckte; maer hy in tegendeel, trachte in alle manieren die van Corone te ontfetten, wel wetende dat die van binnen nu al eenige daegen, ſich met groene kruyden, vlees van paerden, en ander ſlimmer voedsel, hadden moeten onderhouden. Hy dan, nemende een gunſtige weſte wind tot ſijn voordeel, zeylt recht op Corone aen, dwers door de vyanden heen, om onderſtandt binnen de Stadt te brengen, ſonder dat de Sangiac van Gallipoli, Hoof van de Turckſche Oorloghs-macht, hem het ſelfde konde of derfde beletten, hoewel hy goede gelegentheyth hadt hem ſchaede toe te brengen, te meer, dewijl'er geen kleynen onordere onder de Keyſerlijke Vloot ont-

K

ftond,

Toeſiel
van *Doria*
om de
plaets te
ontſetten.

Ontſet
van Corone.

ftond, zijnde de Scheepen met de Galeyen, onder het vaeren verwardelijk onder malkander geraeckt, van welcke Scheepen, daer Spangiaerden in waeren, twee achter bleven, van de welcke de Turcken nu alreeds het kleynfte genomen hadden, en het ander in het hooghste gevaer ter wereld ftond; maer *Doria*, fich weder na den vyand keerende, heeft het een en het ander haest verlost, en de Turcken daer van heen gejaeght, waer op de geheele onordere van de Turckſche macht volghde; foo veel iſſer van, (hoewel de ſchrijvers in deſe ſaek alleen weynigh verſchillen) dat de plaets van het belegh, foo te water als te land bevrijd wierd, latende *Doria* de Spangiaerden van Maciao, onder hun eygen Overhoofd, daer binnen, en de oude beſettinge, onder den voornoemden *Mendoça*, weder te rugge naer Sicilie voerende, alwaer de Vloot ſich een weynigh ververſcht hebbende, vorder nae *Genua* gevaeren is. Korts daer aen had hy het geluck mede de Sterckte *Bona* te veroveren, van welcke plaets hy de mueren ſlechte, en het Slot aen *Alvaro Gomez*, in beſettingh gaf.

Doria kreegh eenigen tijdt daer nae, bericht, van vijftien Turckſche Galeyen in de Golfo di Larta, die men geloofde die van den Moor van Alexandria, een vermaert Zee-man, te zijn; *Doria* als toen acht en twintigh wel voorſiene Galeyen ſterck, begeeft ſich daer heen en ontmoet den vyandt niet verre van *Corfu*, zijnde vertrocken van *Gollipoli*, gelaeden met veel Janitzaren en Spahis, (van de welcke de eerſte te voet, en de tweede te paerd dienen) om die nae de Oorloghs macht van de Poort te brengen; het gevecht derhalven was hevigh en ſwaer, daer veel braeve ſoldaten van den Paus den hals in ſchooten, en *Antonio Doria* in de ſlincker kniegewond wierd; maer alles wierdt vergoedt door een braeve overwinningh, dewijl al de

Turckſche Galeyen meeft genomen, of met al hun Turcken in de grondt gheſchooten wierden, ſonder dat ſich een daer van konde redderen. De Prins begaf ſich van daer naer *Capo Bianco*, alwaer hy de bequaemſte Galeyen die genomen waren, by ſich gehouden en gemandt, maer de reſt verbrandt heeft; maer dewijl hy bericht hadt dat *Barbaroſſa*, met een macht van tachtentigh Galeyen, om hem te ſoecken, op wegh was, vandt hy geraden, om ſijn buyt te bewaren, en ſijn Vloot, die genoegh in dat gevecht geleden hadden, te kalfateren, ſich na *Meſſina* te begeven, laetende *Solyman* by na barſten van ſpijt.

Het groote verbond, tegen de Turcken, tuſſchen den Keyſer, Paus, en de Staet van Venetia, met inſluytingh van den Roomschen Konink, die van Portugael en andere Vorſten, wierd nu opgerecht, volgens het welcke de Keyſer gehouden was twee en tachtentig Galeyen, daer onder die van Malta ghereeckent wierden, gelijk de Staet van Venetia mede foo veel, en de Paus ſes en dertig, (van de welcke de Venetianen hem dertigh ledige ſouden leenen) by te brengen. Over deſe Machten wierden dry Generalen geſtelt: *Andrea Doria* over die van den Keyſer, *Marco Grimani*, Patriarch van *Aquileia* over die van den Paus, en *Vincenzo Capello* over die van de Staet van Venetie; maer in voorval van eenige land-tocht teghen den vyandt, wierdt *Franciſco Maria*, Hartogh van *Urbino*, tot Generael van al het voervolck geſtelt, maer eerſt de ſieckte, en daer nae de doot, verhinderde hem deſe bedieninge waer te nemen, ſoo dat *Don Fernand Gonzaga* in ſijn plaets geſtelt wierd. In de voorwaerden van dit verbondt was bedongen, dat al het geene van den Turck ſou verovert worden, getrouwelijk de Staet van Venetie ſou ter handt worden geſtelt, en dat in vergoedingh van de ſchaede door

Doria ſlaet de Turckſche vloot.

Verbond tegen den Turck.

Doria Generael van den Keyſer.

de ſelve albereeds geleden. Daer was ook een aenſienlijke plaets voor den Koninck van Vranckrijck open gehouden, indien de ſelve ſich mede in het verbond wilde begeven. Maer het was ſoo verre van daer, dat deſe het eerſte geweld daer van moſt uytſtaen, hoewel door de ſchuld van ſijn Hoofden, want hebben de *Doria* den Keyſer met twintigh Galeyen in Spangie welen vinden, om hem naer Provenza over te voeren, ontmoette tuſſchen Marſilla en Villa Franca, tien Franſche Galeyen, die uyt de Levant weder keerden, daerſe geweest waeren om Barbaroſſa aen te manen, een deel van ſijn Vloot te ſenden, om de Kuſt van Italien te komen ontveyligen. De Admiraal van deſe Vloot, niet wetende van het verlengen van het beſtand, tuſſchen den Keyſer en Vranckrijck, voor heen gemaect, wilde op het naerden van de voortocht van des Keyſers Vloot, niet alleen niet ſtrijcken, om ſijn Majesteit te eeren, gelijk hem toegeteekent wierd, maer ſtelde ſich eerder in ſtaet van hem te verweeren, ſchietende op de Keyſerſchen, dat het donderde, waer op ſy voorts van de gantſche macht omcingelt en beſpronghen wierden. Vier van de tien, wierden genomen, en ſes begaven ſich op de vlucht, die de Keyſer evenwel niet wilde naergevolgt hebben; de vier genomene, wierden oock terſtont onſlagen, en al hun ſchade vergoed; alleenigh wierden eenige Chriſten ſlaeven daer uyt genomen. Van de ontmoetingh vorder tuſſchen den Keyſer en den Paus, tuſſchen Nizza en Villa Franca, laeten wy, als buyten ons beſteek zijnde, de geſchiedſchrijvers handelen; maer die tuſſchen den Keyſer en den Koninck van Vranckrijck, aen boort van den Keyſer, daer de Koninck met een koſtelijk toegemaekte Chaloup van Aquamorte, verſelt met Montmorancy, den Hartogh en Cardinael van Lotharingen, aenghekomen

was; ſullen wy ſoo veel ſeggen. De Keyſer ontmoette hem aen de valtrap, en ontſingh hem met alle vriendelijckheyt, leydende hem naer het achter-kaſteel, daerſe veel uren met malkander in ſeer vermaeckelijke t'ſamen-ſpraeck doorbrachten, onder het welke de voornaemſte Heeren van ſijn Keyſerlijke Majesteit den Koninck de handen quamen kuſſen. De Keyſer belaste oock Granvella, den Prins *Andrea Doria* aen te ſeggen, die in het middelſte gedeelte van de Galeye was, dat hy mede ſou komen, om ſijn plichten by den Koninck af te leggen, die het ſelfde doende, ſeer vriendelijck van ſijn Majesteit ontfangen wierdt; die hem al het geene hy tegens hem mocht misdaen hebben, vrywillighlijck vergaf. De Keyſer ging daer nae te lande, om den Koninck op ſijn verſoek te vergaſſen, en nam daer nae ſijn reyse weder naer Spangien; maer ſoo haest als ſijn Keyſerlijke Majesteit tot Barcelona was aengekomen, ſandt hy *Doria* met ſijn Vloot weder te rugge naer Italia, om aldaer al ſijn macht by een vergaederende, naer de Levant te zeylen, en den Turck aldaer, beneffens de andere Bontenaeren, die hem vaſt verwachten, te beoorlogen, daer hy by Preveſa, beneffens Vincenzo Capello, en den Patriarch van Aquileja, een ſlechte bejegeningh hadt, door de welke de Vloot van het verbondt, hoewel grooter in macht als die van de Turcken, door de overkomende ſtilte en dapperheyt van den grooten Hereaden Barbaroſſa geſlagen wierdt, van welck ongeval voor de Chriſtenheyt, in het bedrijf van deſen dapperen, hoewel Mahometiſchen Zeeman, omſtandelijcker ſal geſproocken worden. Hier op volghde de vrede tuſſchen den Turck en de Staet van Venetie; maer *Doria* begaf ſich met vijf en vijftigh Galeyen naer Sicilie, verwachtende ordere van het geene hy omtrent den oorlogh met den Turck vor-

Plichten van *Doria* den Koninck be-
weſen.

Chriſten vloot ge-
ſlagen.

Vrede tuſſchen den
Turcken de Venetianen.

Franſche
Scheepen
geſlaegen.

De Koninck van
Vranckrijck be-
ſoeket den
Keyſer aen ſijn
boort.

der fou aenvangen , dewijl het onderne-
men van de Lega , of het verbond , door
deze Vrede gebroocken wierdt.

Maer terwijl hy aldaer was , verftont
hy dat Dragut Rais , met elf Galeyen ſich
omtrent de Kuſt van Sardegne en Cor-
fica onthieldt , weſhalven hy ſijn Neve
Giannettino Doria , met een en twin-
tigh Galeyen , en een Fregat , daer hee-
nen ſand , om dien Rover op te ſoecken ,
het geen ſeer ſwaer om doen was , dewijl
Dragut ſich niet langh op een plaets ont-
hield. Hy eyndelijck trof hem by Capo
Giralte aen , hebbende Giannettino ſijn
Stede-houder Georgio Doria , om hem
te verſpieden , met ſes Galeyen voor uyt
geſonden , die hem den volgenden dagh
ontdeckt hebbende , daer het teecken
van dede. Dragut menende niet geen
meer als deze ſes Galeyen te doen te
hebben , had twee van ſijn Galeyen , tot
bewaring van ſijn buyt , die hy gemaect
en aen landt geſet had , in de Golf laten
legghen ; en ſtelde ſich dapperlijck in
ſtaet , om de Chriſtenen aen te taſten.
Maer wanneer hy daer na een veel groo-
ter getal vernam , als hy ſelfs had , ſoude
hy wel hebben willen vluchten , maer
alſoo het ontvluchten als onmooghlijck
was , maeckte van den noot een deught ,
en ſtelde ſich in ſtaet van wederſtandt ,
maer het gevecht duerde niet ſeer lang ,
want zijnde Dragut in het eerſte aenkom-
men terſtontd ſeer qualijck gehandelt ;
koofen de andere aenſtonts de vlucht ,
door de welcke alleen twee wegh raeck-
ten , de andere bleven in het geweld van
Janettino , beneffens den Rover Dragut ,
en veel dooden en gequetſten , de an-
dere twee ſetten het aen de ſtrand , ſoe-
kende zich de Turcken in de boſſchen
te verbergen , en lactende de Galeyen
ten beſten , maer te vergeefs , alſoofe
meest al gekregen wierden , veel Chriſ-
ten ſlaeven wierden verloſt ; maer deze
overwinningh hadt meer geweest , in-
dien Jannettin Doria ſich niet hadt laten

bewegen , deſen ſchaedelijcken Rover ,
(van de welcke wy byſonder ſullen ſpre-
ken) voor geldt te laten vry gaen , tot
groot nadeel van de Chriſtenheydt , ge-
lijck hier na wel ſal getoont worden.

Naderhandt nam de Keyſer die be-
roemde , doch ongeluckighetocht naer
Algiers voor : hier toe hadt ſijn Maje-
ſteyt ſeer groote toerustinghe , ſoo in
Spangien als in Italien gedaen ; hebben-
de oock ſes duysent duytsche knechten
uyt Duytslandt , onder de Colonellen
George van Regensburgh , of Ratisbo-
na , en den Baron Seisnech laeten kom-
men , terwijl de Spangiaerden , die meer
belangh als eenigh ander volk in deſen
tocht hadden , van ſelfs te voet en te
paerdt tot deſen tocht aenquamen. De
Keyſer had veel Scheepen om volck en
voorraedt te voeren , en vijf en twintig
wel gewapende Galeyen , onder het be-
vel van Barnardijn de Mendoza , in
Spangien. In Italia waren ſes duysent
voet-knechten onder dry Colonellen ,
Camillo Colonna , Auguſtijn Spinola
en Antonio Doria , by een , behalven
dat het grootſte deel der Spaenſche Re-
gimenten van het Rijk van Napels en
Lombardyen , mede te ſcheep gingh ,
behalven noch vier hondert mannen
van wapenen , en eenige lichte ruytery
van dat ſelve Rijk , hebbende evenwel
de Keyſer goede beſorginge , onder den
Marquis del Guasto , tot beſcherminge
van Milanen gelaeten , indien de Fran-
ſchen , terwijl hy verre van der handt
was , iets ſoude willen aenrechten.

Hebbende dan ſijn volck , ten deelen
tot Genua , tien deelen tot Specio , en ten
deelen tot Livorno doen inſcheepen ,
deed de Keyſer het ſelve naer Spangien
in vijf en dertigh Galeyen , ſoo van den
Prins Doria , als van het Rijk van Na-
pels , inſcheepen , hebbende deze de
Scheepen voor uyt geſonden , maer door
tegenſtribbeling van de Zee , beſtedenſe
vijftien dagen , eerſe tot Majorca aenqua-
men.

Tocht van
den Key-
ſer naer
Algiers.

Dragut
Rais van
Janettin
Doria ge-
nomen.

Aldaer

Aldaer vondenfe seven Galeyen van Cicilia, vier van Malta, met hondert en vijftigh Scheepen, op de welcke het Duytsche, Spaensche, en Italiaensche voetvolck gingh, zijnde daer heen gefonden, gelijk oock ordere gegeven was, dat de Spaensche Galeyen en Scheepen, daer mede hun rendezvous en vergader-plaets souden vinden. De Keyfer hield sich dan aldaer eenige dagen op. Eyndelijk komt'er op den 17. van Wijnmaend 1541, een Galeye, van Mendoza afgefonden, die bericht bracht, hoe dat de Galeyen, met wel hondert Scheepen, aen het Eyland Jeviza, omtrent tseftigh mijlen van Majorca aengekomen waren, en aldaer wel tien dagen, ter oorsaek van de tegenwinden, gelegen hadden. Noch dien selven dagh wierdt de Galeye weder afgefonden, met ordere, dat soo haest weer en windt sulcks souden toelaten, Mendoza sich naer Algiers sou hebben te begeven; waer heen de Keyfer sich oock den volgenden dagh met de Galeyen begaf, steekkende de Scheepen wat dieper in Zee. Hy zeylde dien dagh vijftigh Italiaensche mijlen weeghs, en wierp sijn ancker tot Caprara uyt, alwaer hy den nacht over bleef, maer, en dien dagh, en den nacht die daer aen volghden, een geluckigen voortgangh hebbende, ontdeckte hy met het aenbrecken van den dagh, de Spaensche Galeyen, beneffens de Scheepen die van Majorca (als geseght is) dieper in Zee gesteecken waren, wanneer de wind schierlijk opsteekkende en tegenloopende, de Keyfer in sijn loop gestut wierdt, die evenwel niet willende laten Algiers te naederen, naer een wijl laveerens, de Zeemacht ten deelen aen het oosten, en ten deelen aen het westen van Algiers sette.

Dit onweder geduerde twee dagen, zijnde onmooghlijk voor de Vloot sich by een te voegen, tot op den 23. van de selve Maent, dat de wind des nachts stil-

de, en de Vloot soo by malkander quam, waer op een gedeelte van de Scheepen hun voetvolck, met eenige stucken geschuts, te lande sette, konnende, met het weder op steecken van de windt, noch paerden, noch de rest van het Oorloghs gereedtschap, geloft worden. Dese landingh geschiede ootielijk van Algiers, en omtrent seven mijlen van daer, met groot ongemack, moettende het volck van de Scheepen, alleen met hun wapenen, in de Galeyen klimmen, en sich alsoo te lande begeven in booten en schuyten, en warfe vinden konden, dat evenwel alles met een ongelooflijke vaerdigheyt toegingh.

Te lande zijnde, maeckte men dry benden van de gantsche macht, aen de flincker zijde in de voortocht waren de Spangiaerden, onder den Veld-meester Alvaro di Sande, en den Onder-Koninck van Cicilia, Don Fernando Gonzaga en den Hartogh van Camerino. In de Battalie, door den Keyfer in persoon geleydt, gingen de Duytschers, en ter rechter, na de Zee-kant toe, bevonden sich de Italianen, onder hun Colonellen den Graeve van Santa Flora, en andere vrywillige Heeren. Sy trocken dien dagh alleenigh twee mijlen voort, en sloegen sich by een Fonteyn neder, om daer den nacht over te verbeyden, hebbende geduerighlijk eenige Moren en Arabiers te paerd in het gesicht gehadt, sonder dat de selve hen derfden ghenaecken; evenwel wanneer de nacht nu gekomen was, dewijl sy geloofden, dat de Christenen nu in slaep waren, quamen sy met een schrickelijk getier van een nabuerigen bergh afdaelen, gelijk Algiers aen het zuyden met berghen oncingelt staet, en de Christenen bespringen, maer wierden door de selve lichtelijck, en niet sonder hun schade, weder te rugge gedreven.

De Keyfer hadt, al eer hy sijn volck aen landt hadt geset, yemand aen Aslan

Ontscheepingh en ordere van het Keyserlijk Leger.

De Keyfer soeckte Af-
fan Aga
tot over-
geven van
Algiers te
bewegen.

Aga, verloochendt Sardegner, die Bar-
barossa de bewaringh van Algiers hadt
aenbevolen, geïonden, en den selven
doen voorstellen, dat het hem geliefde,
onder treffelijke vergeldinge, en son-
der sich met gevaer tegen een overwin-
nend' en machtigh vyand te itellen, de
plaets sijn Keyserlijke Majesteit in han-
den te geven. Maer dese hadt met een
lachelend gelaet geantwoordt, hy was
om die plaets tegen de Christenen te be-
schermen, gelijk de selve nu tot twee
maelen toe, tot hun groote schade, be-
schermt was. Dit seght Cesare Campa-
na uyt Jovius, die daer by voeght: dat
dit vertrouwen van Afan voort quam,
niet daer uyt dat hy sich soo wel tot be-
schermingh en tegenweer voorlien be-
vandt, maer uyt het seggen van een ou-
de Toveresse, die hem te vooren hadt
voorseggt, het ongeval dat Don Diego
de Vera, en Don Hugo de Moncada al-
daer hadden uytegefaen, en nu weder
dat de Keyser der Christenen oock al-
daer nu groote schade sou lijden.

Voorse-
gingh van
een Tove-
resse.

De Keyser
voor Al-
giers.

Den volgenden dagh trock de Keyser
weder noch dry mijlen voort, slaende
sich twee mijlen van Algiers neder, aen
een plaets die van natueren verseeckert
was, als zijnde door twee vallende wate-
ren aen beyde zijden verseeckert, de
Spaensche Infantery, daer de Hartogh
van Albi, Generael van de Ruytery,
het gesagh over voerde, hadt sich op een
hooghte gelegert, van welcke het Leger
van den Keyser schade sou hebben kon-
nen lijden, om die voor te komen. Zijnde
de Zee nu oock wat stiller geworden,
begaeven sich de Galeeyen oock op
een schoot weeghs na aen de Stadt, ge-
lijk oock de andere Scheepen naerder-
den en hoewel niet sonder groote moey-
te, de paerden en ruytery iosten; onder
het welcke een dappere schermtiel, tuf-
schen de Spangiaerden en Mooren, op
den bergh voorviel; maer terwijl men
ordre stelde om de leeftocht, het geschut

en krijgstuygh te ontaelden; begoft de
Zee sich op een nieuw te ontfellen, met
sulck een onweder van hagel en regen,
dat niet alleen de Vloot, maer oock het
Leger genoegh te lijden hadt, welcke
gelegentheyte de vyanden waernemende,
(alsoordeelende dat de Christenen hun
schiegterweert niet wel souden kunnen ge-
bruycken) zijn op het aenbreecken van
den dagh, op het quartier der Spangiaer-
den en Italianen op den bergh, als mede
dat aen de Zee-kant aenghevalen; maer
wierden dapperlijck door de Span-
giaerden wederstaen, niet tegenstaende
de selve, door den gedurigen regen, hun
mufquetten en roers niet wel konden ge-
bruycken, hebbende daer in lof boven
de Italiaenen, de welcke hebbende een
Corps de garde op een brugge, die over
een van de geseyde val-stroomen lagh,
sich dien pas lieten afnemen, soo dat de
Ruytery der Mooren en Turcken tot in
de quartieren vielen.

Uytval
der Tur-
cken.

Camillo Colonna had op dien tijdt de
wacht, die niet groote dapperheyt niet
alleen den aenval van de Barbaren tegen-
stond, maer de selve oock op de vlucht
en weder over de brugge dreef; meenen-
de daer mede genoegh gedaen te heb-
ben, evenwel was het goetduncken van
Don Ferrante Gonzagua, dat indien
hy de vyanden vervolght had, die door
den regen oock hun grof geschut niet
konden gebruycken, het lichtelijck sou
hebben kunnen gebeuren, dat de Chri-
stensen, beneffens de vyanden, in de
Stadt souden zijn ingedrongen, maer
soodanigh sette hen het Regiment van
Spinola achter aen, datse de Turcken
tot aen de Poorten van Algiers vervolg-
den, de welcke geslooten vindende, wa-
ren de Turcken gedwongen de wallen
rond te loopen, daerse, als de plaetsen
best bekent zijnde, uyt handen der Chri-
stensen geraccken.

Maer als dese nu weder te rugge we-
ken, gaven sy weder moed aen de Bar-
baren,



D
C
14
14
g
A
b

1
1
1



baren, die daer op, in noch grooter getal uyt de Stadt vielen, om de Italianen nae te volgen, die vermoeyt, onbedreven in wapenen en plaets, en verhindert door het vast houdende slijk, de moed lieten sacken, en hun ordere verlieten, waer door de vyanden te moediger op hen aenvielen, zijnde oock Affan Agas felfver met ruytery en versch voetvolck uyt, en den Christenen op het lijf ghekomen, invoegen de Italiaenen eyndelijck geheel in de vlucht gedreven wierden; en het hadder slecht afgeloopen, indien niet eenige Ridders van Rhodus, de Colonel Spinola, de Grave Jan Francisco da Bagno, eenige andere Capiteynen en oude soldaten, sich aen een brugge vast gestelt, en den indrang der Barbaren gekeert hadden.

En noch hadt het slim genoeg gheweest, nademael de Turcken het voordeel der waepen hadden, als gebruykende pijlen, slingers en steenen, daer de Christenen van hun schiet-geweer geen dienst genooten, indien de Keyser, die op dien dagh, gelijk oock altoos, het ampt van een Capiteyn Sergeant en gemeen soldaat bekleede, met eenighe Vaenen Duytschers hen niet te hulp waer gekomen, van de welke de eerste mede in de vlucht gedreven zijnde, weckte hy de selve met woorden en daeden op, om den vyandt weder het hooft te bieden, soo dat de Barbaren eyndelijck gedwongen wierden te wijcken, laetende den Christenen van een groot gevaer verloft, daer de Keyser seer veel toe gedaen hadt; dry hondert bleven wel op de plaets dood, en twee hondert gequetsten quamen te rugge, onder welke laetsten, Don Carel de Lanoia, Soon van den Prins van Sulmona was, onder de dooden was niemandt van name.

Maer veel ellendiger was het met de Vloot gestelt, de welke geslagen en geslingert door de baeren, dien gantschen

nacht en den daer aen volgende halven dagh langh, veel meer met dien onwederstandelijcken vvandt, als de krijghslieden met die van het land te doen had. De groote Scheepen, die anders geen toevlucht hadden, als sich aen de woe-

Ellendige
schip-
breuck der
Christe-
nen.

dende genade der winden te begeven, sochten sich ten eersten te ontlasten, smijtende de Zee-lieden het geschut, en andere swaerte buyten boort, kappende de maiten, en hun ander tuygh, dat in desen staet, maer een onnuttent last was; al dit evenwel konde hen van geen meerder onheyl bevrijden: eenige wierden geopent, en van de Zee ingeswolgen, andere setten het aen strand, om eerder een roof voor de Barbaren, als het uytterste verderf te zijn.

Gelijcke ongeval, maer met meerder konst, en grooter geweld, stonden de Galeyen uyt, trachtende de Prins Doria, en de andere Capiteynen, de selve door macht van anckers te behouden, of door kracht van roeyen van de strandt af te setten, zijnde evenwel genootsaeckt het geschut buyten boort te werpen. Eenige evenwel molten hun anckers kapten, en om het leven te behouden, tegen strandt aen loopen; waerlijck een deerlijck aenschouwen, daer de kiel en in stukken springende, het volck tot aen den hals toe in het water trachten het leven te behouden, en voor slaverny te wisselen; maer de Mooren en Arabiers, die meer begeerigh naer bloed als geldt waren, spaerden niemand in het leven. Onder de strandende Galeyen, was oock die van Gianettino Doria, die zijnde naerder aen het Keyserlijcke Leger geland, te eerder door sijn Majesteyt by gestaen konde werden, die terstont, om het woeden der vyandlijcke Mooren en Arabiers te stutten, eenige troepen Italianen daer heen schickte, die desen braven Jongelinc, met het grootste deel der sijnen, behoeden.

Veertien Galeyen bleven op dese wijze,

Groote
schade der
Christe-
nen.

se, elf van den Prins *Doria*, en de andere van Antonio *Doria*, van die van Napels en Spangien van de groote Scheepen, begrooten sommige het gebleven getal, op tseftigh, andere op hondert en vijftigh, soo Scheepen, als Caravellen en Squarciapinen, welck ellendig schoufspel een schrick voor de tegenwoordigen, en grouwel voor de nabedenckende verstreckte. Wy konnen niet anders, als dit jammer stuck gewijfe voorstellen, laetende andere niet meerder uytbreydinge het selve afschilderen.

Des nachtscheen het of de wind een weynigh gingh leggen; soo dat de verstroyde Galeyen te met, d’een voor d’ander nae, weder aen de Kust quamen, daerse geleghen hadden, evenwel des anderen daeghs tegen den avond verhieff sich de wind wederom, waer over de Prins *Doria* aenhiel, dat men sich nae Capo Mafafuso, als zijnde veyliger, en niet soo klipachtigen verblijf sou begeven, het welcke van den Keyser, (als mede datter geen meer voorraad en leeftocht in het Leger was, foodanigh dat het volck, noch den dagh te voeren, noch die tegenwoordige, geen broodt over hun hart hadt gehad) aengemerckt zijnde, besloot sijn Majesteit oock op te breecken, marcherende alsoo, noch dien selven dagh, met het heyr, ses mijlen weeghs. Hy hadt het selfde in goede ordere geichickt, om datse de vyanden altoos van achteren en van ter zijden hadden; die, aengesien de goede stand van het Leger, de moed niet vonden het selve sterck aen te tasten, evenwel gingh het soo even niet toe, of daer warden al eenige van de Barbaren dood geslaeghen, die ter oorsaeck van hun swachtheyt niet voort mochten; en secker het was geen wonder, dewijl sy die twee dagen gedrongen waren, sich met wortelen van Dadel boomen, diese Palmette noemden, en paerden vlees, te onderhouden.

Afsocht
van den
Keyser.

Groote
honger-
noot der
Christe-
nen.

Het Heyr quam dan dien dagh by een rivier, in het Moors Agaraz genoemd, die door den regen soo hoogh geworden was, dat het onmooghlijck waer die door te waeden, en alsoo om die oorsaeck, als om te sien of men uyt de Galeyen eenigen lijftocht konde krijgen, doch vergeefs bleef het Leger daer dien nacht leggen, alwaer vergaederende eenighe sprieten en masten van de geblevene Scheepen, maeckte men een bequame brugge, om des anderen daeghs daer over te trekken, soo dat sy eyndelijck, al voor heen van de volgende vyanden verlaten zijnde, nae noch twee legerplaetsen by de Galeyen quamen, daer sich het Heyr weder wat ververschte; en op den laetsten van October begoft r’ scheep te gaen, bevelende de Keyser (die sich op al den tocht seer lieflijck en troostelijck hadt gedragen, dewijl soo veel volcks geen plaets in de Galeyen vandt, al de Paerden, hoewel van goeden aerdten achtginge, in de Zee te werpen, als willende liever sijn volck, als die beesten, hoe edel en liefsy hem waren, behouden. Hy verdeelde de Vloot met de troepen, d’een hier d’ander daer, d’een naer Napels, d’ander naer Lombardyen, Sardegne en elders, niet twijfelende of de Franschen, hoorende desen swaeren afbreuck, souden daer mede hun voordeelsoecken te doen; hoewel het anders uytviel. Maer dese Scheepen, weer op nieuw door onweder aengetaft, moesten noch meer ongeval en verlies uyt staen, onder welke een met seven hondert Spangiaerden van de Zee ingeswolgen wierdt.

Edelmoe-
digheyt
des Key-
sers.

De Galeyen, by de welke de Keyser was, quamen in de Haven van Bugia, en van daer ten laetsten in Spangie. De Prins *Doria* nam den wegh naer Italia. Paulus Jovius, en uyt hem Cesare Campana, verhaelt omtrent dese voorgaende ongevallen, een wonderlijck geval.

Twee Scheepen met Spangiaerts, wier-

Span-
giaerden
behouden
edelmoe-
digheijk
hun leven
tegen de
Barbaren.

wierden, beneffens anderen, op de kuff van Algiers geworpen; het volck dat daer binnen was, begaf ſich aenſtonds aen landt, verhoopende hun leven ten minſten te bewaren, al moſtenſe ſlaven zijn; maer ſiende dat de Barbaren niet als bloedt ſochten, wierdt by hen een edelmoedigh beſluyt genomen. Sy ſlooten ſich te ſamen, en keerden met hun wapenen de aendringende vyanden af, en gingen ſoo, al vechtende tot voor de Poort van Algiers (want het Heyr was al opgebroocken) en deden aldaer Affan Aga aen ſeggen, dat ſy waren gekomen om ſijn gevangens en ſlaeven te zijn, niet twijfelende, of hy die een Chriſten gebooren was, ſou niet toelaten, dat ſy door de woedende raferny van Mooren en Arabiers verſcheurt ſouden worden, als die levende hem meerder voordeel konden toebrengen; en hier in warenſe niet bedrogen, vindende by dien verloochenden Chriſten, de goetwilligheyt dieſe verhoopten, de ſlaverny voor een jammerlijke dood.

De ſchaede of ellende die *Doria* hadt uytgeſtaen, wierdt hem korts door den Keyſer wel vergoedt, zijnde door den ſelven Protonotario van het Rijk van Napels gemaect. Daer nae haelde hy den Keyſer weder in Italie, uyt Spangien, door wiens laſt hy de Staet van Genua, tegen allen overval der Turken, met vereyſchte beſettinge voorſagh; maer geen minder dienſt dede hy ſijn Majesteit daer, door het by brengen van den Graeve Auguſtijn Lando, tot de ſamenſweering die tegen Peter Luis, of Pietro Aloisio, Baſtert van den Paus, voorgenomen, en in des ſelfs dood uytgevoert wierd, die wy hier voor by gaen, om dat door ons elders, wijdloopig daer van gehandelt is.

Eenigen tijdt daer nae, hadt Dragut Rais (van de welke in het byſonder geſproocken wordt) met looſheyt en geweld, de Stadt Africa ingenomen, waer

door de Keyſer ſich bewoogen en genootſaect vandt, dien ſchaedelijcken beſitter weder te trachten daer van daen te helpen; terwijl al de weereldt Giannettino Doria beſchuldighde, die dien ſchadelijke Zee-rover albereets in ſijn geweld hebbende, hem voor een kleyn loſgeld vry geſtelt had, gelijk hier voor verhaelt is, daer hy beter aen den nock van de Ree was opgehangen geweest, als zijnde bekend voor het hooft van al de Barbariſche Roovers, en den alderbitterſten vyandt der Chriſtenen. De Keyſer dan gaf laſt aen Jan de Vega, Onder-Koninck van Sicilie, en den Prins *Andrea Doria*, Oppre-bevelhebber van deſen tocht, datſe met alle vaerdigheyt een groote macht ſouden by een verſaemelen, om dit werck te onderneemen. Menigte van ſoldaten en vrywillige liepen toe, uyt begeerte om elck hun byſondere, beneffens de algemeene belangen, hier omtrent voort te ſetten, en tegen deſe Barbaren roem en eert te behaalen, beneffens een treffelijke buyt, die men wel wiſt, dat door hem, aldaer van alle kanten te ſamen was gebracht, behalven dat de ſelve Dragut, door groote beloften en vergeldingen, veel Kooplieden, en voornamentlijk de Joden die uyt Spangien en Portugael verdreven waren, aldaer gelockt hadt.

Andrea Doria dan bevorderde het toereden van de Vloot met alien yver, als Generael daer van te waeter (gelijk de Keyſer den Onder-Koninck van Sicilie, tot Generael te lande had geſtelt) invoegen de ſelve wel haſt in ſtaet was om Zee te kieſen. En om dat Dragut gevreeſt werdt, als die, terwijl de Chriſten Vloot aen de kuff van Barbaryen doende was, aen de andere zijde, aen de Zee-ſteden der Chriſtenen ſijn looſen boosheyt ſou konnen plegen, deed hy Bernardijn de Mendoga, Generael van de Spaenſche Galeyen, weeten, dat hy ſich met de ſelve, tot bewaringe van

Keyſerlij-
ke tocht
naer de
Stadt Afri-
ca.

Misſlagh
van Gian-
nettino
Doria aen-
gemerckt.

Doria
voortſiet
de Staet
van Ge-
nuu.

Treur-
meelen
2. deel.

de Rijken van zijn Heer, vaerdigh en in ordere sou houden. Hy dan, hebben de dry Galeyen van den Hartogh van Florencen, vier van Maltha, en dry van den Paus, beneffens die van Napels en Sicilie, ontfangen, en alsoo een Vloot van vier en vijftigh wel-toebereyde Galeyen, by een gebracht, stak in het laetste van Somermaent recht toe naer Barbaryen, en de Stadt Africa over, alwaer hy, naer dat hy de plaets verkent hadt, aenstondts eenige Moorische Scheepen dede verbranden, waer op hy te raede wierdt eerst Muniftero, een plaets met een Casteel, omtrent Africa, te bemachtigen, in de welcke Dragut een goet ghetal Turcken hadt geleght, om den Christenen van daer geduerighlyck te quellen, gelijk oock wel sou geschiedt zijn, indien de Rover, die toen buyten was, daer binnen waer geweest. De Stad

Doria komt voor Africa.

Muniftero van de Christenen gewonnen.

wiert met weynigh moeyten gewonnen; maer siende dat het Slot meer moeyten stondt te kosten, alsoo sich de Mooren en Turcken daer binnen leggende, dapperlyck verweerden, deed hy Garcia de Toledo, Generael van de Napelsche Galeyen, te lande gaen, die de Sterckte met elf stucken geschuts dapperlyck beschietende, sich selven een bresse tot den storm maeckten, de welcke aengevoert, en van die van binnen een goede wyl treflyck tegen gehouden wiert, maer die eyndelyck te kort schietende, alle doot of gevangen bleven; hoewel niet sonder verlies van de Christenen, alsooder wel sleetigh van de braefste mannen op de plaets bleven; behalven dat een stuck geschuts, op een van de Galeyen komende te barsten, het Schip daer door splytende, te gronde gingh, daer echter al het oorloghs gereedschap en scheeps tuygh, beneffens het volck, van gebergt wiert.

Daer op begeven sich de Christenen naer Africa, na dat sich *Doria*, weder tot la Goletta van Oorloghs voorraed voor-

sien, en ander volck van Napels en Sicilia, daer het gedurighlyck versaeemt wierdt, ontboden had. Tot dese nieuwe voorraed, waren eenige dagen van nooden, waer door de Turcken binnen Africa tijdt kregen, sich selven beter te verstercken, de besetting te vergrooten, en voorts wat hen tot tegenstant meer noodigh was, te berforgen; het welke overwinninge van de plaets te lanckfamer en swaerder maeckte; behalven dat Dragut daer door ghelegentheyt kreegh, de Zee-kust van Italie niet weynigh te ontveyligen, berovende en brandende verscheydene onstercke plaetsen, en over al de Kooplieden groote schade toebrengende, om daer door de Christenen van het beleggh af te trekken, terwijl Bernardijn de Mendoza genoegh te doen vant, om de kust van Spangien te verseeckeren. Majorca, Corsica en Elba, hadden oock niet weynigh van desen Rover te lijden, sonder dat *Doria*, door al desen overlast bewogen wierdt, sijn beleggh op te breecken, achtende het een onnutte saeck te zijn, desen Soomer, met Dragut achter aen te loopen, door te brengen.

Zijnde dan de Christen macht wel voorsien voor Africa gekomen, en door Vega en andere Oversten de gelegentheyt van de plaets wel verkent, vielen over het aantasten van de selve verscheydene meyningen. Het was nu soo met de plaets gelegen; sy lagh op een tongh, of lange finale uythoek van het land van Barbarye, recht tegen Sicilie over, dat haer aen het noorden lagh, naer het oosten siet. sy naer het Eylandt Maltha en de Gerbi, zijnde van dry zijden door de Zee bespoelt, blijvende de eene slechts overigh om van het land besprongen te werden; niet meer als twee zijden stonden open voor vyandtyllyck geweldt ter Zee, zijnde noch die toegangen seer enge, en noch soo ondiep, dat middelmaetige Scheepen daer niet vloeten

Africa
belegert.

Haer gelegentheyt.

ten konden ; invoegen het vermeersteren van de plaets swaerder geoordeelt wierdt , als men sich voor heen hadt ingebeeld. De mueren die tegen het vaste landt aen stonden , oordeelde men genoegsaem met vijf Toorens, even wijd van een staende , en met een Ravellijn , op een hooge plaets , en sich in een punt verde uytsteekende , voor sien.

Beradingh
over het
aentasten
van de
plaets.

De swarigheyt dan ontstond , van wat zijde men sou aenvangen de Stadt te bespringen ; want van de Zee-kant die te vermeersteren , scheen een onmooglijke saeck te zijn , alsoo men daer niet konde naerderen om yets uyt te voeren , als alleen met eenige weynige Galeyen : van de land zijde wilden dan eenige dat men het sou aenvangen , en dat men eerst het Ravellijn , door het welke sy meest beschadigt wierden , sou sien te vermeersteren , en dat men van daer den storm sou konnen aenvangen , indien men in de Cortijne een bresle konde maecken. Andere daer teghen wilden dat het de kortste wegh ware een opening ten eersten in de muer van de Cortijne te maken , en sich van ter zijden met eenige traverssen te versceekeren , zijnde tegen krijghs gebruyck , een plaets daer se op het aldersterckte is , aentetasten , maer dat men in tegendeel van de swackste kant beginnen moet ; uyt vrese dat het krijghsvolck , door te veel moeyten en tegenstant , in moedt en dapperheyt afneemt.

Met dit besluyt wierden de Batterijen opgerecht , zijnde de Vloot seer wel van geschut voor sien , en begoft men de mueren hart en geweldig te beschieten , van den ochtend tot den avond toe ; maer men vand die oude muer vry vaster en stercker als men gemeent hadt ; invoegen wanneer men de bresle beschoude , de selve geensints genoegsaem tot den storm bevonden wierd , hoewel de troepen daer al gereed toe stonden , men die voor als noch schorten most , en voor

soo veel men oock onder dies niet hadt naegelaten het Ravellijn mede dapper te beschieten , soo dat de verweerders sich swaerlijck daer meer van dienen konden ; en de Spangiaerden nu al tot aen de Trencheen gevordert waeren , dacht men dat men van daer het bespringen bequamer sou mogen aenvangen. Men hadt daer toe het geschut van de eerste post wegh genomen , oordeelende dat het selde aldaer vruchteloos was , blijvende de hoop van dese laetsten aenvangh vast getelt ; tot het welke de Generaelen , niet meerder duchtende , als tot nadeel van hun eer en achtinge , de plaets te sulen moeten verlaten , hoewel onwilligh , moesten verslaen , beklagende sich met het voorige vruchteloos beschieten van de muer , soo veel ammuntie en oorloghs voorraedt , daerse niet overdaedigh van voor sien waren , gespilt te hebben. Om dit dan te sparen , besloot men het Ravellijn met ladders te beklimmen , helpende het selfde bestaen door een afleydinge van de Zee-kant , en het beschieten van de Stad uyt de Galleyen , ten minsten om schrick te veroorsaeken.

De Spangiaerden dan , van het Regiment van Sicilie , vingen aen het Ravellijn met groote moedigheyt te beklimmen , daer se op geraeckten , en souden voortgeaen hebben , indien de Galeyen de behoorlijcke afleydinge wel hadden gedaen , invoegen de macht der Turcken sich hier te veyligher by een treckende , de doorghedrongen weder met seer groot verlies te rugge gedreven wierden , het welke den Christenen geen kleyn verflagentheyt toebrecht , voornamentlijck de Generalen , als die nu geen gemackelijcken wegh meer saegen , om met veel eer daer af te komen , invoegen sy sich tot een beleg van weynig hoop sagen gebracht ; waer by quam de tweedracht tusschen de Generaelen , willende een ieder van de selve sijn ey-

Vergeefs
geweld
der Christenen.

gen krachten; naer sijn ſin gebruycken, daer de ſaek wel eendracht der gemoederen, en verſamelingh van krachten vercyfchte.

Het Krijgsvolk begoft oock te mangelen door de geduerigheyt van het ſtrijden, en den harden teghenſtandt der Mooren en Turcken, de oorloghs en lijfs voorraedt te ſamen begoft te ontbrecken, alſoo men geen ander als uyt Sicilie konde krijgen, het welcke met al de vereyſchte ſpoet, niet wel konde te wege gebracht worden; men nam dan een beiluyt om Marcus Centurioni om nieuw volck naer Genua te ſenden, die oock op tien Galeyen, twaelf hondert Spaeniſche voetknechten, van den beſtierder van Milanen, en eenigh voorraedt van Genua, en den Hartogh van Florencen te rugghe bracht, door het welcke het Heyr eenighſints herſtelt en gemoedigt wierd, om weder op een nieu de vyanden aen te taſten, wanneer men door een Moor tijdingh bequam, dat Dragut, na dat hy met ſijn Rovers alles afgehoopen en afgevaeren hadt, door gebreck van voorraed was gedwongen geweest, naer Barbarye te keeren, alwaer hy ſijn volck verdeelde, hoope hebbende van de landtzijde de belegerde Stadt te ſullen kunnen ontfetten, tot welcken eynde hy door mildtdaghigheyt veel Mooren op ſijn zijde gekregen, en een groote menigte van de ſelve in de wapenen gebracht hadt, met de welke, en ſeven hondert Turcken, hem dacht yets daer omtrent te kunnen aenvangen. En in der daet, hy taſte de Chriſtenen ſoo dapperlijk aen, dat, zijnde de beſettelingen, op een ſelfdetijt mede uytgevalen, ſy genoegh te doen vanden hem te wederſtaen, en te verhinderen door te breeken; maer eyndelijk wierd hy gedwongen, met verlies van veel dooden en gequetſten af te trecken, latende de overwinnende Chriſtenen mede geen kleyn gevoelen van dit treffen, als zijn-

Staet van
het Chri-
ſten Heyr.

Dragut
ſoeckt de
Stadt te
vergeefs
te ontfet-
ten.

de mede veel van hunner zijde ghebleven, onder de welke oock Ferdinando de Toledo, mede is geweest.

Zijnde de ſtaet van het Chriſten Leger, op deſe wiſſe in een beteren ſtand geſtelt, te meer om dat naer ſijn aſtocht Dragut ſich t'eenmael naer Gerbe be-geven hadt, om aldaer het vernietigen van ſijn Roof-neſt af te wachten, beſlooten de Hoofden van het ſelfde alles op te ſetten en te wagen, om eens een eynde van dit beleghe te maecken, ſonder de onghelegentheden van de aenſtaende naer-tijt te verwachten die hen in die geweſten, in gevaer ſouden ſtellen, van de Vloot te verlieſen. Sy dan rechten dry Batteryen op, twee van de Landzijde, en een van de Zeekant, met een werck-tuygh dat ſeer wel verſtaen was, zijnde van ſwaere balcken, en geſtooten aerde te ſamen gehecht, voorſien, en op het hol van twee Galeyen geplant, bequaem om verſcheyde ſtukken geſchuts te dragen.

Dit gevaerte, van de Zee-kant aen de muer gebracht zijnde, deedt een wonderlijke werckinge, veel meer als men oyt van die aen de landtzijde ſagh doen, om dat men door't gebruyck de ſwackheyt van de plaets beter hadt leeren kennen. Op den tienden dan van Herſit-maend 1550, begaf men ſich, met groote moedigheyt, tot den algemeenen ſtorm, en dat in ſeer goede ordere, aen alle dry de plaetſen; en ſeeckerlijk de Chriſtenen hadden al hun moed en dapperheyt wel van nooden, ſoodanig was de tegenſtand, dieſe by die van binnen vonden, konnende niet ſonder groot verlies aen beyde de zijden, noch anders als over een bergh van dooden, ſoo Chriſtenen als Mooren, den wegh nae de Stadt baenen, die ſich eerſt aen de Zee-kant op dede, daer ſich de Muer het alderſwackſte bevandt, en het geſchut derhalven haest een wijde opening maeckte. Handt aen handt wierdt daer-ge-

Africa
stormen-
der hand
veroveret.

gevochten, tot dat sich eyndelijk veel van de verweerders te rugge begaeven, om in het Ravellijn, de laetste proeve, onder hun hoof, een dapper en ervaren Turck, uyt te staen, welcks beschermingh sy, niet als met het leven, hebben gelaten. De Christenen eyndelijk alles te boven gekomen zijnde, ontfont'er een schrickelijke moort, strijdende een yeder tot sijn laetsten adem toe, en doodende d'overwinnaer al wat hem voorquam; grooten buyt van gevangens viel'er meer als van goederen en rijkdommen, daer sich de overwinnaer niet weynigh in bedrogen vand, alsoo de selve daer vry een groote schat meende te vinden, maer ter oorfaeck van het dralen der Christenen, eerste het belegh ondernamen, hadden de Turcken tijds genoeg gehadt om de selve van daer te lichten, al was'er al vry wat in geweest.

De gevangens, tot seven duysent in 't getal, wierden meest na Sicilie gevoert, daer mannen, vrouwen en kinderen verkocht wierden, de bequaemste en sterkste om te arbeiden, dienden om de Galeyen te voorsien, eenige Christenen die van dese Rovers aldaer gebracht waren, wierden oock verlost, hoewel die nauwelijcks hondert in het getal waren, zijnde al door de Turcken, een groot deel van de selve, staende het belegh, om sich van de onnutte monden te vryen, om den hals gebracht, of voor den aenvang vervoert. d'Onder-Koninck Vega deedt de neer-geschooten muur weder herstellen, de Stadt voor eenigen tijdt van voorraedt versorgen, en leyde een Spaensche besettingh daer binnen. Maer terwijl sich de Vloot aldaer ophield, tot dat de Sterckte weder volkomenlijk opgemaect was, wierdt de selve door een geweldige storm belooopen, die vier dagen langh duerende, die in groot gevaer bracht; eyndelijk lichte men het ancker, en een yeder begaf sich heenen,

daer hy te huys behoorde; brengende over al, en voornamentlijk in Italia, over dese brave overwinning, een groot blijdschap mede.

Maer niet altoos wil het oorloghsge-luck dienen, en soo braeven oorloghsman wordt nergens gevonden, die het niet wel eenstegen loopt. En in der daet soo veel braeve daeden, mochten wel eens of tweemaal tegenloopen, ophaelen. *Doria* had Alla Spetia het Duytsche voetvolck van Madrucci, op veertigh Galeyen ingenomen, en hoewel hy wel wist dat sich de Turckische Vloot in die Zeen ophieldt, verhoopte hy evenwel de selve of aen Gaetta, of in eenige andere nabuerige plaetse, te sullen kunnen doen landen; maer zijnde het nacht geworden, en hy, vermits sijn ouderdom niet langer om hoogh op de Campanje konnende blijven, hadt last gegeven, dat men het van het Eylant van Ponza af houden sou, maer de Galeyen wierden, of door de stroom, of door de onvoorsichtigheyt der Stuerlyuden, soo dicht na de plaets, daer de Turcken lagen, gedreven, dat die hen eerder op den hals quamen, eerste sich ter deegen tot den strijd vervaerdigen konden. *Doria* derhalven gaf last, dat men sich, om bequaemelijk te wijcken, sou schicken, maer onder het selve bleef een Galey in de loop, gelijk noch andere ses dien geheelen nacht, en de helft van den volgende dagh vervolgt, en van de Turcken, beneffens seven hondert Duytschers, en den Colonel, genomen wierden. *Doria* begaf sich met de rest naer Genua, lijdende noch daer en boven ongeval by Sardegna, het geen hem eenige daegen verblijfs tot Genua koste, om aldaer sijn Scheepen weder te laten verkalefateren, eer hy sich weder klaer bevand, om de Duytschers op nieuw ingescheept, behouden tot Napels te brengen. Maer hebbende op desen tocht vernomen dat de Senesen hun Leger voor Orbitello

Doria van de Turcken op de vlucht gedreven.

hadden geflagen, daer ſich eenige troepen Spangiaerden hadden binnen begeven, deed hy eenige Compagnien Spangiaerden, die hy mede op de Galeyen had, beneffens Gefchut en Oorloghs gereetſchap aldaer landen, en dwongh alſoo de Senefen het beleggh op te breecken, als niet ſiende een ſoo wel verſorghde plaets te bemachtigen.

Omtrent dees tijdt ondernaemen de Franſchen, geſterckt met de Turcken, hun tocht op Corſica, alvaer ſy met groote vaerdigheyt, binnen korten tijdt, de plaets Sanfirenſe, beneffens Sanbonifacio, een ſeer gewichtige Sterckte, bemachtighden, en dat door looſheyt van deſen landtaert, en ſchelmery van een Corſo, die zijnde van Genua van de heerſchappy gefonden, met laſt aen de Hoofden van de beſettinge, dat ſy het moedighlyck ſouden uythouden, alſoo ſy ſeeckerlyck hulp te wachten hadden, ſich by de Franſchen bekend maecte, die ſijn brieven vervalſchende, in de plaets van het voorſeyde, daer in voegden, dat ſy ſich met den vyandt op de beſte wyſe ſouden ſien te verdraegen, om het volck te ſpaeren, dewijl'er voor als doe geen middel voor handen was, om hen te kunnen ontfetten.

Op deſe wiſe dan die ſtercke plaets bemachtigt hebbende, viel het hen niet ſwaer die andere van dit Eylandt te vermeeſteren, behalven la Baſtia en Calvi, welke plaetſen ſy aenvingen te belegeren, hebbende daer toe genoegſaem geſchut en volck van Marille ontbooden, met het welke ſy oock Sanfirenza en Ajazzo merckelyck voorſagen, als mede ſeer verſterckten, gebruyckende daer toe de hulp der boeren, dieſe tot gehooraemheyt der Franſchen ſeer gewilligh vonden, voornamentlyck die geene die met eenen Sanpiero, bitter vyandt van de Genouſen, met de Franſche vloot over gekomen waren.

De Franſchen in deſe tocht met de

Turcken, als geſeght is, verſterckt zijnde, hadden de ſelve op het veroveren van Sanbonifacio, op dat ſy dit niet plonderen ſouden, twintig duyſent ducaten beloofte; maer vindende geen middel om dat geldt ſoo haest op te brengen, nam Dragut, Hooft van de Barbaren, eenige ſtukken geſchuts, met de beſte meubelen die hy krijgen konde, in betaelingh wegh, houdende oock eenige aenſienlycke Franſchen voor de reſt der penningen, als gijſelaers op ſijn Vloot; met de welke hy naer de Levant heen voer, na dat hy eenige ſchaede in Sardegne en noch meerder aen de ſtroom van Puglia gedaen had, (alwaer in Vieſte gebeurde het geen Coſto verhaelt, namentlyck, dat een Edle Jonckvrouw, om niet een ſnoode roof voor de Turcken te ſijn, hebbende langh te vergeefs haer broeders gebeden, haer te willen dooden; ſich ſelven van boven neder de mueren af wierp) en rijk van roof en buyt tot Conſtantinopolen aenquam.

De Prins *Doria* nu en de ſtaet van Genua groot gevoelen van dit ſwaer verlies hebbende, maecten terſtont alle mooglycke toetſel, om het verloorene weder te krijghen, meer miſnoeght ondertuſſchen op het volck van dat Eylandt, het welke tegen het Officio van St. Georgio aen het welke Corſica behoorde, opgeſtaen was, als tegen de Franſchen ſelve, dewelcke om deſe hitte der Genueſen te doen verſlauwen, Gefanten naer Genua fonden, om deſelve Heerſchappen te doen weeten, dat ſy vaerdigh waeren hen weder in het beſit van het Eylandt te ſtellen, indienſe genegen waeren, ſich met den Koninck van Vranckrijck te verbinden, of ten minſten hem voor hun vrient erkennenende, hem by gelegentheyt toegangh in hun haevens, en alſoo eenige teecken van de volkomen verbintenis, die voor heen tuſſchen hen was geweest, wilden geven: maer deſe Heeren wel

Verwonderlijke daet van een Edel Juffer.

Genouſen ruſten toe om Corſica weder te winnen.

Bedrieglykheyt der Franſchen.

Orbitello van *Doria* ontfet.

Sanfirenzo op Corſica en voorts het Eylandt van de Franſchen gewonnen.

kennende der Franschen bedrieglijkheyt, en de Keyfers gefinde aldaer noch te veel vermogende (behalven de versche gramfchap, over de ontfangene verongelijkingh, tegen henlieden) stieten alle bewegingen, die daer toe mochten strecken om verre, en gingen met hun wapenrustingh voort, nemende veel volckste voet en te paerde aen, en gevende het ampt van Generael van de Vloot aen *Doria*, en dat van Veltmeester Generael Ludowijck Vistarini, tot Generael van het heyr te lande wiert Augustijn Spinola verkooren. Sy ontbooden oock tot hun Soldye, met duysent Toscaensche voetknechten, den vermaerden Chiappin Vitelli, als toen in dienst van den groot Hartogh van Toscanen, trachtende also in alle gelegentheyt niet alleen de menichte maer oock de bequaemheyt en ondervindinge van hun Krijghsvolck te hebben. De Keyser boot twee duysent Spangiaerden en so veel duytsche knechten, alle te vooren betaelt, aen, en de Hartogh van Florencen, gaf vier wel toegemaeckte, en voor vier maenden besorghde Galeyen, met twee hondert paerden onder vier Capiteynen, die alle met groot spoet by een gebracht wierden.

In de maent van November wiert alles ingescheept en in Cortica over gevoert, daer men sich ten eersten in staet stelde om Sanfiorenza te herwinnen, het welcke hen evenwel soo gemakelijck niet viel, of dit loopende Jaer van vijftien hondert drie en vijftigh liep daer rijckelijck mede heen.

Daer binnen lagh Jordaen Orfino en den Heer de Valeron, met meer als duysent Italiaensche voet-knechten en Gasconnen, en hoewel de aenbegonnen vestinghen, noch niet voltrocken waren, wierden se evenwel in spoet voltrocken, en soo wel ophgemaeckt als mooghlijck was, terwijl Orfino toonde, dat sijn oude dapper- en naerstigheyt hem noch niet ontgaen waren. De Heer

de Termes stelde sich oock omtrent Sanfiorenza, die door het aennaederen van de Genouesche oorloghs macht, sich gedwongen vandt het belegh van Calvi op te breecken, dat sich nu in staet, van sich te moeten overgeven, bevandt. Maer oordeelende de Genouesen, dat het hen voordeeliger was, het beleg van Sanfiorenza van Zee- en landt-zijde te gelijk voort te setten, wel wetende dat de plaets slechtelijck met leeftocht voorzien was, als sich in het gevaer van een Veidtslagh, tegen een dapper oorloghs volck, dat van braeve Oversten gecommandeert en aengevoert wierd, te stellen, voeghden se sich om sich wel te begraeven, en al de toegangen van toevoer te sluyten, waer toe hen de twee hondert paerden van den Hartogh van Florencen, dewijl de Franschen geen Ruytery hadden, om het land vryelijck af te loopen, en al de ondernemingen van den vyandt te veydelen, niet weynigh te pas quamen, waer over oock eenige braeve schermurfelen voor vielen; terwijl de eene trachten volck in de belegerde plaets te werpen, en die met voorraedt te voorzien, en de andere het selve te verhinderen; eyndelijck, en dat niet voor het lastte van de volgende maent van February, alsoo dat Orfino noch de Heer de Valeron, de plaets langer saegen te beschermen, om dat een quade en besmettelijcke sieckte hun volck hevigh begoot aen te tasten. De Genouesen dan versterckten hun gewonnen plaetsen, en, dewijl het beloofde bystant van den Keyser, niet aenquam, oock de troepen onder Chiappin Vitelli, van den Hartogh weder te huys ontbooden wierden, beslooten her vervolgh tot naerder ghelegentheyt uyt te stellen.

Maer wy moeten van desen braven Oorloghs man een eynde maecken, dewijl de doot een eynde van sijn leven, maeckte, die eenige weynige jaren daer

Doria doet
het belegh
van Calvi
opbreecken.

Sanfiorenza ghe-
wonnen,

na,

Doria wort
Generael
van Ge-
nua.

Sanfiorenza bele-
gett.

Doodt van
den Prins
Andrea
Doria.

Sijn uyt-
terste wil-
le.

na, namentlijk op het eynde van het Jaer 1560 (sonder, zedert dese laetste dingen, ter oorfaeck van zijn hoogen ouderdom, veel meer van belangh uyt te rechten) op den 25. van November, tot Genua, oudt vier en tnegentigh Jaeren min vijf dagen, seer stilen Christelijck gestorven is. En hoewel hy in zijn uytterste wille begeert had, dat men hem (gelijck geschiede) by nacht, en sonder itatie sou begraven, wilde evenwel de Staet van Genua niet lijden, dat sulck een treffelijck Burger, niet eenige plichten, die hem zijn groote verdiensten hadden waerdigh gemaect, sou ontfangen; en alsoo zijnde zijn Nefve Giovan Andrea, (die hy tot zijn voornaemste Erve, soo wel van zijn eer en roem, als van zijn middelen, hadt gestelt, die sich tot dien tijdt met zijn

Vloot in Barbarye hadt opgehouden) weder te huys gekomen, heeft hem de selve Staet een treffelijcke uyt-vaert, als een Vader van het Vaderland doen hebben, laetende geen soorten van eere na, door de welcke de selve haer danckbaerheyt, aen sulck en waerdigh voorstander, konde betoonen. En het schijnt dat de Hemel selve, soo grooten verlies dese Republiick heeft willen voorseggen, nademael korts voor zijn doot, de selve in sulcke vreeslijcke stormwinden is uytgeborsten, dat boomen uyt de aerde, huysen om verregeruckt, en swaere gewichten seer verre van hun plaets vervoert wierden, en weder nedervallende, veel menschen en beesten verpletterden. Ongevallen, die meer als eenmael de Lijcken der groote Mannen vergeselschap hebben.

Eer hem
aenge-
daen.



HORUSCE, en HARE ADEN BARBAROSSA

Koninghe van Tunis en Algiers en opper Zee vooght

J. Luxe fecit



't LEEVEN en DADEN

V A N

HORUSCE en HAREADEN
BARBAROSSA,

Koningen van Tunis en Algiers.

I N H O U D.

G Eboorte van Horusce en Hareaden. Hun eerste rovery. Horusce bestrijd de Mimiden. Maect sich meester van Algiers en Carcenna. Beschrijvingh van Carcenna. Taft Bugia aen. Verliest sijn rechterhandt. Sijn overwinningen op de Spangiaerden. Verdriift den Koninck van Tremisen. Wordt dood geslagen. Hareaden wordt Koninck van Algiers: Sijn ondernemingen te lande. Hy overwind Hugo de Moncada. En Portondo. Slaet Andrea Doria. Gesantschap van Solyman aen hem. Beweeghredenen van Solyman. Vertreck van Hareaden Barbarossa nae Constantinopolen. Sijn uytvoeringen onderwegen. En ontfangenis aon het Hof. Afgunst tegens hem. Sijn vertreck nae Syrie. Keert met gunst van Hibraim weder naer de Poort. Aenspraeck van Hareaden aen den Grooten Heer. Hareaden wordt Opper-Zeevooght van den Grooten Heer. Sijn aentocht met sijn Vloot. Sijn geweldt op Italie. Beleeft heyt van Hareaden. Fondi van de Turcken bemachtight. Handel der selver aldaer. Als mede tot Tarracina. Schrick tot Roma. Barbarossa steeckt naer Africa over. Aenmerckinge op de standt van het Rijck van Tunis. Beschrijvingh der Mimiden. Lentigesia Moeder van Muly-Assen. Brengt bedriegh-

lijck het Rijk op Muly-Affen. Wreetheyt van Muly-Affen tegen sijne Broeders. Vlucht van Muly-Roscet en sijn Broeder. Bitterheyt van Muly-Affen tegen sijn Vaders vrienden. Oorlogh van Muly-Affen tegen Messchines. Van Muly-Roscet tegen Muly-Affen. Velatlagh voor Tunis tusschen Muly-Affen en Roscet. Nederlaegh van Muly-Affen. Droeve verwoestinge. Aenkomst van Barbarossa tot Biserta. Uyttocht van Barbarossa. Staet van Tunis. Vlucht van Muly-Affen. Afval der Tunetanen. Intrede van Barbarossa binnen Tunis. Bedrogh gemerckt. En beroerte daer door ontstaen. Hardensrijdt tusschen de Tunetanen en Turcken. De Tunetanen van de Turcken geslaegen. Vrede tusschen de Tunetanen en Hareaden getroffen. Gespreck tusschen Barbarossa en de Tunetanen. Die sich de Regeringh van Tunis verseeckert. En de afvallige Steden bemachtight. Muly-Affen versoeckt hulp by den Keyser. Die sich ten oorlogh tegen Barbarossa vervaerdight. Treffelijcke toerustinghe. Komst van den Keyser in Africa. Staet der Tunetanen. Gramme wreetheyt van Barbarossa. Aenspraeck van Barbarossa. Gelegentheyt van Goletta. Het landen der Christenen. Verwoedheyt der Mimidiens. Jeronymo Spinola gedood. De Prins van Sarno geslagen en gedood Spaensche geslagen. Hard gevecht. Diego d'Avila geschooten. Ongemacken van 's Keyzers Leger. Besluyt Goletta met geweld aen te tasten. Ordere daer toe bestelt. Goletta beschooten en bestormt. Wordt van den Keyser veroverd. Bedencken van Hareaden. Muly-Affen komt by den Keyser. Sijn beschrijvingh Sijn aenspraeck. Verstandigheyt van Muly-Affen. Hardt treffen tusschen de Christenen en de Turcken. Groote dapperheydt van den Keyser. Superstitieuse aentocht. Raedt om te vertrecken van den Keyser wederleyt. Des Keyzers voornemen om te slaen. Sijn slagh ordere. Onorder door dorst. Slagh ordere van Barbarossa. Aenvangh van den strijdt. Dapperheyt van Ferdinand Gonzaga. Vlucht van Barbarossa. Wreedt besluyt van Babarossa door Sinan ontraeden. Wonderbaere verlossingh der Christen slaeven. Die sich meester van het Slot maecken. Vlucht van Barbarossa. De
Keyser

Keyser word meester van Tunis. Beklaegblijck verlies van Muly-Assen. Barbarossa komt tot Hippona. Haydin sterft van schierlijck drincken. Aenkomst van Hareaden tot Algiers. Muly-Assen in het Ryck herstelt. Vertreck des Keyfers naer Europa. Barbarossa by den Grooten Heer ontfangen. Toerustinghe der Christenen en Turcken. Barbarossa voor Canea afgewesen. Vervoegingh der Venetiaensche met de Keyserfche Zee-macht. Barbarossa by Prevesa. Beraedingh om de Turcken aen te tasten. Macht der Christenen. Naerderen der vyanden. Stilte ontstaen hindert de Christenen. Aenvangh van het gevecht. Figueroa gevangen, door het verloochenen van sijn soon verlost. Vlucht van Doria. Moedigheyt van Barbarossa. Die schipbreuck lijdt. Nieuwe tocht van Barbarossa. Die voor Castel novo komt. Beleggh van Castel novo. Dat ingenomen word. Grootte nederlaeggh der Christenen. Dood van Sarmiento Nieuwe onlusten tusschen den Keyser en Vranckrijck. Brief van Solymán aen den Koninck van Vranckrijck. Barbarossa treckt tot bystand van de Franschen. Wind en verbrand Reggio. Trouwt de dochter van Diego Gaetano. Barbarossa by Ostia. Word tot Marseille onthaelt. Recht van de Kroon van Vranckrijck op Nizza. Aentocht om Nizza te belegeren. Beleggeringh van Nizza. Beschrijvingh der Stadt. Nizza bestormt. En overgegeven. Het Slot beschooten. Schempen van Barbarossa tegen de Franschen. Aftocht der Turcken en Franschen van het Slot. Gelegentheyt van de vyanden aen te doen van Barbarossa wederhouden. Beschuldigingh tegen Barbarossa. Van hem wederleght. De Turcksche vloot wordt na huys gesonden. Verrichtinge van Barbarossa op sijn te huys reyse. Sijn aenkomst tot Constantinopolen. Sijn sieckte. En dood.



Y stellen den Leezer hier eyndelijck dese twee dappere Gebroeders voor, van de welke men magh seggen, dat noyt de Grieksche of Romeynsche Overwinnaers,

met al hun veroveren van Koninckrijcken en Landen oyt hebben te wege gebracht, dat dese te wege gebracht hebben: voornamentlijck *Haradin*, of *Hareaden*, die door sijn dapperheyt en kloeck beleydt, twee Koninckrijcken,

als dat van Algiers en Tunis, hoewel *Horufce* de grondslagh van het eene eerst heeft gelegd, verkregen heeft. Wy fullen, sonder meer van hen voor af te seggen, tot hun geschiedenissen en daden voortgaen, en den Leezer zijn oordeel vry laten.

De Franschen, gewoon door dartelevonden, een verderffelijke vermen-ginge van waarheyt en versierfelen te maecken, hebben van hunne oorspronk en afkomst aerdigh genoegh, en met smaeckelijke omitandigheden geschreven; maer of wy wel by gelegentheydt van eenige galanteryen, of sinnelijckheden, ons daer van gedient hebben, achten wy evenwel de besetheyt van deftige geschichten te ontfacchelijck, om ons daer omtrent, met dingen te behelpen, die meer aerdigheyt als waarheyt hebben. Wy fullen ons dan houden by de getuygenis van de Historien.

Desse twee Broeders zijn in het Eyland Lesbos, van een Griecksch Vader, maer die de Leere van Mahomet volghde en toegedaen was, voortgekomen. Sy nu manbaer geworden zijnde, en niet konnende te huys by hun geringe Ouders, de armoede en slechten staet langer verdragen, maecken een Galeye te krijgen, en beveelen al hunne hoope aen de Zee, voegende sich by den grooten Zee-rover Camali, om met hem hungeluck en ongeluck gemeen te maecken, onder desen rover *Horufce*, die de oudste van hun beyden, en derhalven in het hoogste gelagh was, beneffens *Hareaden*, met veel buyt, slaeven, en Scheepen verrijckt zijnde, soeckt eenige andere rovers op zijn zijde te krijgen, en begceft sich soo rovende naer Mauritanie of Barbaryen.

Op dien tijdt was de Koninck van Algiers met zijn broeder, over de besittingh van het Rijk, in geschil, van de welke dese de Mimidische ruyters, die men Arabiers noemt, op de handt ge-

kregen heeft; maer de broeder, de Koninck, door de aenkomst van *Horufce*, de gelegentheydt waernemende, handelt met dese voor een stuck geldts, dat hy de bescherminge van hem en zijn Rijk wilde ondernemen, gelijk oock de selve, in weynigh daegen, door zijn buschietters, de Mimiden, die voor de roers seer vervaert zijn, soo dapperen tegenstand bewesen heeft, dat de Turckische naem, soo de Mimiden als de Mooren, t'eenemael verschrickelijck wierdt.

Dit aldus uyt gevoert hebbende, gelijk hy kloeck van verstand, sterck van lichaem, en seer begeerigh tot heerfchen was, bemerckte hy haest dat de Mooren van sich selfs onweerbaer en slechte oorloghs mannen, onkundigh in krijghskonften, veranderlijck van aerd; en onderlingh twistgierigh zijnde, lichtelijck door partyfchap, t'ondergebracht souden konnen worden. De Mimiden waren een volck sonder vaste besittingen, en onder sich tweedrachtigh, die konden met weynigh moeyten getrocken, of indien sy weygerig waren, met kleyne tegenstandt, wederhouden worden. Door dese aenmerckinge aangedreven, breekt hy schierlijck zijn trouwe, en wordt, in de plaets van vriendt, vyand van den Koninck, helpt die geene, die hy docht zijn voornemen te konnen tegenstaen, aen een kant; en daer nae, hebbende dese wreedtheyt gebruyckt, sich tot mildadigheyt keerende, maeckt sich meester van het Rijk. Niet langh daer nae, heeft hy oock een nabuerigh Koninck van Carcenna, met bedrogh aengetaft, en uyt zijn Rijk verdreven.

Dese plaets, die men meent wel eer-tijds Julia Caesarea genoemt geweest te zijn, is van Algiers t'istig duyfent schreden, naer het Westen toe gelegen, hebbende een oude moelie, of uytsteekend hooft aen de haven, en een overblijfsel van een treffelijke waterleyding, eer-tijds van de Romeynen daer gemaect,

Horufce
bestrijd de
Mimi-
diers.

Maeckt
sich mee-
ster van
Algiers en
Carcenna.

Beschrij-
vingh van
Carcenna.

als.

Geboorte
van *Horufce*
en *Hareaden*.

Hun eerste
rovery.

als oock verscheydene oude voetstappen van der selver mogentheydt. Van dese plaets, en van Algiers, ontveylighde hy de gantsche Zee met roveryen, latende oock niet nae, door sijne benden, het omleggende landt van Africa, gedurighlyck te berooven; verdeelende alsoo sijn Landt- en Zee-tochten, met sijn broeder *Hareaden*, datter noch te water noch te landt yets onvermoeyt vermocht te blijven.

Na soo veel gevolg van saecken, op dat hy de landtpaelen van sijn Rijk te verder sou mogen uytbreyden, heeft hy oock Bugia met grooten toefstel van wapenen aengetaft; zijnde de Spangiaerden, die aldaer in besettingh lagen, tot de hooghste noot gebracht; en latende van sijn aenvangh niet af, voor dat hem de rechter hand, door een Canon schoot wegh genomen wierdt, welck verlies hy door een yseren hand, de welcke hy, aen den elleboogh vast gemaectt zijnde, in veel voorvallen noch geluckighlyck gebruyckte, eenighints goed gemaectt heeft: want voor Algiers heeft hy Didaco Vera, met een sterck Leger, dat hy daer voor geslagen had, teenemael geslagen; en eenigen tijdt daer nae Hugo de Moncada, die de oude Spaensche troepen, uyt Italia overgebracht hadt, soo als hy sijn volck hadt geland, op een onbequame plaets, voor de Christenen, aengetaft, naer hun Scheepen te rugge gedreven, en daer op een swaer onweder ontstaende, meest al de troepen, daer door aen die Kust gedreven, weldelijck om den hals gebracht, of gevangen, en op de Galeyen geset.

Ten laetsten, vol van een ongematighde hoop, en door het gevolg van soo veel ondernemingen stoutter geworden zijnde, als hy den Koninck van Tremisen, een verwant en mede hulper van den Keyser Carel uyt sijn Rijk gedreven had, en nu Oran selve, als mede de groote haven, of Porto grande, die door

Spaensche beset waeren, bestont aen te tasten, heeft hy soo der Christen als der Africanen wapenen tot sich gekeert: in welcken Oorlogh hy overwonnen, in de vlucht gedreven, van de Spaensche en Moorische Ruytery, daer hy in eensame plaetsen gevloden was, achterhaelt, en met eenige van de sijne gedoot is; sijnde het geluck moede van hem verder te volgen. Sijn hooft wiert in Hispanie gesonden, aldaer op een lancie gelstecken, en om gedraegen, niet sonder groote vreught van het volck, voornamelyck, die aen de Zeekant woonden; en het aldermeest voor sijn roveryen te vresen hadden.

Maer *Hareaden*, noch in moet noch dapperheyt minder als sijn broeder, heeft met toejuychen van het krieghsvolck het Rijk aengevaert; die nu niet alleen van het Rijk, maer oock dapperheden en krieghslisten van sijn broeder een ergenaem geworden sijnde, oock sijns broeders bynaem van *Barbarossa* aengenomen hebbende, begoft sijn gedachten nae de heerschappy van geheel Africa te laeten gaen; jachtende het geene hy alreets meester was, te kleyn en te geringh voor sijn groote moedt.

Hy dan begoft sijn Waepen en uyt te breyden, en al de Mimiden en Mooren een schrick te zijn, nu bestandt en vrede met den eene, dan oorlogh met den ander voerende, vangende oock aen met een kloecke vloot de kusten van Sardeigne en de Eylanden Majorca en Minorca lastigh te vallen. Hy trock oock verscheydene andere Zeerovers op sijn zijde, en wiert alsoo tot een groote schrick voor al de nagebueren; zijnde in alles van sijn geluck ten hooghten begunsticht, Hamet den Mimidier, een Vorst van groote macht en moedt, en die hem seer vyandig was, heeft hy door lagen overvallen en gedoot; drijvende oock den Koninck Benchades, de voornaemste onder de Koningen van Mimidia, in de

Wordt dood geslagen.

Hareaden wordt Koninck van Algiers.

Sijn ondernemingen te laen de.

Taft Bugia aen.

Verliest sijn rechter handt.

Sijn overwinningen op de Spangiaerden.

Verdrijft den Koninck van Tremisen.

woestijnen ; als mede den Koninck Amida , wiens Rijk op de grensen van Tremisen gelegen was.

Ter Zee heeft hy oock sijn saecken foodanigh uytgevoert , dat Hugo de Moncada , boven Sardeigne , by nacht door hem aengetast , overwonnen , en swaerlijck gewondt zijnde , met verlies van eenige Galeyen , swaerlijck het heeft konnen ontluchten ; gelijk oock Portondo , Spaensc Overste ter Zee , door hem sijn Vloot schendighlijck afgeslaegen , en met sijn Soon , een dapper Jongelingh , gedood is. Door dese genomene Scheepen en Galeyen , als mede eenige , soo Siciliaensche en Napolitaensche , als Venetiaensche Scheepen , seer gesterckt zijnde , is hy soo verre gekomen , dat hy selfs Andrea Doria , van wie hier voor gesproocken is , by Carracena , welcke plaets dese soo dapperlijck overwonnen , als slechtelijck door trouwloofse foldaten , verlooren heeft , met verlies van eenige schepen , tot groote droefheyt van de Genouesen , te rugge gedreven heeft. Hy heeft oock de Sterckte by Algiers , op een rotte gelegen , en nu eenighe jaren van de Spangiaerden bewaert zijnde , met groot geweldt aengetast , vermeerstert , en om verre geworpen.

Wanneer hy nu aldus in macht en roem stond te bloeyen , heeft Solyman , uyt Hongaryen weder te rugge gekeert zijnde , Gesanten aen hem gesonden , door de welcke hy hem tot Constantinopolen ontboden , en de hoogste eer , beneffens de Opper-Zeevooghdye aengeboden , alsoo Solyman het leet , dat hy van de Christenen by Corone , als voor verhaelt is , geleden hadt , niet konde versweigen. De Bassen en groote Heeren van sijn Hof , hadden oock geraden , dat men een groote Vloot , en dapper Overste moest in het werck stellen , niet alleen om Corone weder te veroveren , het welcke als toen te water en telande

traeghlijck belegert wierdt , maer oock om de oude achtinge des Turckschen gebieds , weder op te rechten , voornamentlijck dewijl het gerucht liep dat Andrea Doria , met een machtige Vloot , uyt Sicilia naer Grieken stondt over te scheepen , om de belegerde te komen ontfetten.

En waerlijck dese *Hareaden* , of gelijk hem de Italianen spellen *Areaden* , schieen de eenighste man te zijn , die men tegen desen beroemden Zee-man sou mogen stellen. Sinas dan , een Jode , en van de geheymste bedienden aen de Poort , wort hem toegesonden , zijnde door Mangali , een groot Zee-rover , en Landtvooght van Rhodus , met een snelle Galeye daer heen gevoert.

Wanneer dese tot Algiers aenquam , wordt hy met de hoogste eer van *Barbarossa* ontfangen : die op het openen van sijn boodtschap , met een seer groote blijdschap bevangen wierdt ; verkrijgende daer door geen kleyne noch ydele hoop , indien hy eenmael ter aenspraek met Solyman konde komen , van sich meester van geheel Africa te maecken , voornamentlijck wanneer hy den Grootten Heer , de staet van dat gewest , de gestalte der Christen Vlooten , en de ongelegentheydt van hun onderlinge geschillen , eens mocht voor ooghen itelen.

Hy dan stelt voor sijn afwesen Agis , een dapper Man , en Ramada Celebin sijn Neve , over het bewind van Algiers , beveelt hen sijn Soon Assan , een Jongelinc van achten Jaren , aen ; en hebbende een Vloot van omtrent veertigh Galeyen toegerust , vertreckt daer mede na Constantinopolen. Aen den aenvang van de Toscaensche Zee , ontmoet hy eenige Scheepen , die om kooren naer Sicilie gingen , die hy nae een seer bloedigen strijdt vermeerstert en verbrandt , in welck gevecht men wil dat *Barbarossa* den Zee-rover Delisuf , door bedrogh

Vertreck
van *Hareaden*
den *Barbarossa*
naer
Constanti-
nopolen.

Overwind
Hugo de
Moncada.

En Por-
tondo.

Slaet
Andrea
Doria.

Gesandt-
schap van
Solyman
aen hem.

Beweegh-
redenen
van Soly-
man.

fou

fou hebben-omgebracht, om fijn Galeye, van een voortreffelijcke snelheyt zijnde, die hy voor heen de Venetianen ontnomen hadt, onder fich te krijgen. Van daer naer het Eylandt Ilua de Stevens wendende, taft het Stedeken Rio by nacht aen, overweldight het felve, en voert meeft al de inwoonders, benefens een grooten buyt, met fich naer Conftantinopolen.

Wanneer hy aldaer aengekomen was, wierdt hy door de grootfte Heeren van de Poort, by Solyman gebracht, van de welcke hy met een feer bly gelaet ontfangen wierdt, te meer dewijl hy hem eenige fchoone Jongelingen, en uytgelefen Maeghden, die hy alle feer koftelijck toegemaectt voor hem bracht, als mede eenige Lybifche Leeuwen en Parder dieren tot ghefchencken aanbodt. De andere volgende daegen, wanneer hy van den oorlogh te voeren, van de ftaet van Africa, en der Christenen, veel meende te handelen, kreegh hy minder toegang als voor heen; de oorfaeck hier van was, dat de nijd, gelijk altoos gebeurt, fijn aengroeyende waardigheyt en ftaet niet liet te verfellen, invoegen de meefte Heeren van de Poort, nu een anderen tael begoften te fprecken, feggende, het ware tegen de Ottomannifche waardigheyt, een Zee-rover, door foo veel ftucken qualijck berucht, over des Keyfers Vloot te fteflen; daer hadden noyt mannen ontbroocken, en fy fouden noyt de Poort ontbrecken, die in kloeckheyt en dapperheyt uytftaken, en bequaem waren, de Turckfche roem en eer der Ottomannen, door de wereld voort te fetten. Dese nu hadt eens anders Rijk in Africa, door bedrogh en laegen, aen fich getoogen, en door fijn goddeloofe wapenen, de Vorften van dat geweft vervolght, een volck dat de leere van Mahomet omhelft, daer hy van een Griekfch Vader gebooren, fonder recht geloof, en fonder trouwe, en

genoeghaem een algemeen vyandt van het menfchelijk geflacht was.

Wanneer dese dingen aldus voortgebracht, en *Hareaden* bekend wierden, konde hy lichtelijck verftaan, hoe hinderlijck hem het afwezen van Hibrain Baffa, wiens vrientfchap hy met veel vriendelijcke plichten, hadt geweeten te verkrijgen, tegenwoordigh was, die alstoen nae den Perfifchen oorlogh gefonden, in Comagena, niet verre van Aleppo, in fijn winter leger lagh. Solyman evenwel antwoorde *Hareaden*, door Ajas en Caffim Baffas, dat hy dese geheele faeck aen het oordeel van Hibrain Baffa fteelde, om dat voornamentlijck door fijn aanmaninge, *Hareaden* uyt Africa ontboden was; indien derhalven *Hareaden* yets wilde ondernomen hebben, moft hy fich naer Syrie begeven, om door des Baffas gefagh tot fijn voornemen te geraeckten.

Zijnde hy dan op dese wijfe gedrongen fich naer Syria te begeven, hoewel dit niet veel van een weygeringh verfcheide, heeft hy echter eengoedt gelaet getoont, en dese fijne verongelijkingh ontveynft, en achtende hem dienftelijcker dese reyse te lande te ondernemen, vingh defelve aen, fonder fich, die brande nae gelegentheyt van een nieuwen oorlogh, eenigen arbeidt of moeyten, al moft hy den wegh over het sneeuachtighe Amanfche geberghte nemen, te laten verdrieten.

Hibrain was alstoen tot Aleppo, die *Hareaden*, wanneer hy by hem quam, met de grootfte eere van de wereld ontfanghen heeft; fcheppende van hem, wanneer hy met hem over de faecken van Africa, en de wijfe van den oorlogh te voeren, handelde, de grootfte verwonderingh; invoegen hy lichtelijck oordeelde, datter geen bequamer Oorloghs-man, om den voorghenomen Krijghhandel, geluckighlijck uyt te voeren, onder al het Turckfche gebied fou konnen

Sijn uytvoeringen onderwegen.

En ontfangen aen het Hof.

Afgunft tegen hem.

Sijn vertreck naer Syria.

konnen gevonden worden. Waer over hy oock aen Solyman geschreven heeft, dat in *Barbarossa* een bequaem verstant en vereyste dapperheyt tot den oorlogh stack, hy soude derhalven seer wel doen, indien hy in sijn swaerste en gewichtigste raedtslagen, hem geloof toefchreect, eershalven onder sijn Bassas telde, en vryelyck het gantsche bewindt van sijn Vloot toevertrouwde.

Keert met
gunst van
Hibraim
nae de
Poort.

Barbarossa dan op dese wyse, door groote gunst van Hibraim, den grooten Heer aenbevolen, keert weder naer Constantinopolen, en word aldaer met groote eer en genegentheyt ontfangen, zijnde het gesagh van Hibraim foodanigh, dat aller wille en besluyt gelijck als aen de sijne, hoewel af zijnde, hingh.

Barbarossa had, wanneer hy van Algiers vertrock, Roscette, den broeder van Muly-Affen, den Koninck van Tunis, die nu eenige jaeren uyt sijn landt verdreven, en tot hem gevlucht was, bewogen, met sich naer Constantino-polen te reysen, op hoop van Solyman, door sijn beleydt, weder in sijn Rijk gebracht te werden. Desen Roscette de Bassas, ter oorsaeck van de redenen over den Africaenschen oorlogh gehouden, vertoont, en hy by gevolghen ter aanspraek van Solyman in sijn Raedt ingebracht zijnde, heeft tegen de selve dese redenen gevoert:

Aenspraek
van Hara-
den aen
den Groo-
ten Heer.

Het geen de Prieester de *Ottomanni-*sche Keyfers, wanneer se den Tempel om te bidden intreen, met luyder stemme ghewoon is toe te wenschen, dat selve wensche ick u, O Solyman! toe; namentlyck dat ghy ghedenckt dat u Voorondren u dese heerschappy, grooter en heerlijcker, als het welcke de Godtheyt yemant gegeven heeft, met, en door gerechticheyt en Godvruchticheyt verkreghen hebben. Die langhs desen wegh gaen, heeft noyt geluck ontbroocken, en ghy hebt tot noch toe, die voetslappen foodanigh nagevolgt,

dat ghy genoeghsaem boven kunne roem en naem opgevoert zijt; terwijl ghy onder de uwe de gerechticheyt geduerlijck oeffent, en het geen de plicht van ware Godvruchticheyt is, oordeelt, dat den oorlogh tegens de vyanden van onsen Godtsdienst te voeren, den wegh tot een eeuwighe roem en glorie is: alsoo is *Weyssenburgh* gewonnen, *Rhodos* vermeestert, en de Koninck van *Hongaryen* selfs in den strijdt ghebleven, *Duytlandt* tot tweemaal verwoest en aengesteucken, soo dat *Carel selfs*, die by u de Christenen in macht en dapperheyt derven vergelijcken, hoewel steunende op de hulp van by nae alle volckeren, door het gerucht van uwe waepenen verschrickt, den strijdt geensints heeft derven waegen: maer naedemael dese uwe heerschappyen, hoe groot die oock mogen zijn, noch eenige voortrefelijcke overwinninge, noch de grootheydt van uw hoogh verheven gemoet vervullen, noch u hooge roem voldoeninge toe brengen konnen, hebt ghy u overwinnde waenen tegen de *Parthen* en *Persiaenen* gewent, op dat die volckeren, die van de Goddelijcke wetten godtlooslijck afgevallen zijn, gelijck als door uwe als heylige waepenen, en overwinningen ter boetstraffe gestelt, weder tot de oude Godtsdienst gebracht mogen worden.

Maer zijnde dit of door het begin of door de vultreckingen loslijck en heerlijck, laet my alleen geoorloft zijn, in de waepenen en perijckelen out geworden sijnde, die dingen voort te brengen die dienstigh zijn, en die ick door langh gebruyck, tot hooger en wijder roem van uw naem te stercken, bevonder hebbe, en oordeelt niet dat sulcks al te eergierighlijck van my voor gestelt word, want het geluck heeft my genoegh begunsticht, die my te buys door armode gedruckt zijnde, met een twijffelige hoop de Zee doorlopende, tot veel treffelijcke overwinningen, en eyndelijck tot den Konincklijcken naem gebracht heeft.

Maer boven dit kan my de Godtheyt niet meerder geven, als dat ick tot u komen magh,

magh, en tot wven Raedt, om van boogh-
wichtighe saecken te handelen, toegangh
krijge, welckers in al de wereltsche, en
voornamentlijk in Oorloghs saecken niet
nuttelicker kan voortgebracht worden, ick
sal u een raedt geven die seer vol trouwe en
ondervindingh van saecken sal zijn; en
hoewel dit het al schijnt te zijn, dat de oude
lieden konnen voortbrengen, soo zijn my
in een gesond lichaem noch echter levende
krachten overigh, uyt de welke ick noch
dappere toestand en hulp soo te water als te
lande kan toefseggen.

En dit hebbe ick alleenlijck meest van
der jeught aen besorght, voeghende my
nae den raedt van mijn broeder Horusce,
dien dapperen Man, dat ick de paelen van
onsen Godtsdienst uytbreiden, en de Chri-
stenen te waeter en te lande vervolgben
mocht, en niet meer gewenscht, als dat
uw vlooten en troepen, mijn genegenthey-
t en betrachtinge toegevoeght worden, en
ick eyndelijck als Overste, of selfs Vaen-
drager, dewijl het my niet verveelt betere
en waerdiger te geboorfaemen, onder uw
gesagh, de selve mocht bestieren: het wel-
cke, indien my de Hemel toestaet, sullen de
Spangiaerden wel haest uytgeheel Africa
gedreven worden, en ghy hooren, dat de
Mooren, tot hun oude heerschappye weder
naer Hispanien over getoogen zijn. De Pæ-
nen en Mimidiens sullen u geboorfaemen, en
behalven Corsica en Sardaigne, Sicilia sal
ons zijn, en dat Eyland vermeestert zyn-
de, sullen wy Italie van honger doen ster-
ven, en van alle kanten met Scheeps vloot-
ten aentaften, dat alreeds door tweedracht
der Vorsten gescheurt is, en wat een gedeelte
van het selve dat Sicilie en Macedonia het
naeste leyd, het selve sal ons op alderhande
voorwaarden dienstbaer zijn, indien het
maer het Spaensche Jock kan afwerpen.

Wilt niet achten, dat de selve macht,
en de selve over een komt daer is, als toen,
wanneer uw Over Grootvader Mahomet,
met het veroveren van Hydrunte, het selve
de booghste verschrinkinghe heeft toege-

bracht. Jae hy was machtigh genoegh ge-
weest, door het gevolg van sijn oorlogh,
om de welke tegenstaende, al de Christen
Princen niet machtigh genoegh zijn, de
Stadt Roma te verkrijgen, om alsoo de
heerschappy van het westen, na recht en
billijck, in haer oude enge bepalinge te heb-
ben beslooten: maer hy is uyt het mensche-
lijcke wesen, schierlijck nae den hoogen
Hemel opgevoert, om het voltrecken van
dat werck, gelijk u het rootlot en de ster-
ren beloven, u alleenigh over te laten.

Ick soeck u oock geensints, door dese hoop
van een ongewoone zegeprael, te rugge te
houden van uwe macht naer het oosten toe
te wenden, om uwe oude en goddelooze
vyanden, die de booghste straffe van u heb-
ben verdient, niet de wapenen te vervol-
gen; want een vloot sal my genoeghsaem
zijn, de welke ghy daer toe geensints van
nooden hebt, om, terwijl ghy Asia over-
windt, aen de andere zijde Africa, het
darde gedeelte des werelts, het uwe te ma-
ken. Voor alle dingen moet Muly-Affen,
een Vorst van een overzeedelijcke gierig-
heyt, snoode en driftige wellust, en onnen-
schelijcke wreedtey, en derhalven Gode
en de menschen hatelijck, uyt het Rijk van
Tunis gedreven worden, die achtiën broe-
ders door verwloekte laegen gedood, of het
geen noch slimmer is, van het gesicht be-
rooft hebbende, alsoo alleenigh heerscht,
dat hy niemant, of bloedtverwant, of
vriendt, overigh gelaten heeft; want soo
ondanckbaer en trouwelons van gemoed is
hy wel geweest, dat hy oock sijn Vaderlijcke
vrienden, die hem, door een treffelijcke ge-
negenthey, tot het Rijk hebben opgevoert,
om de verdiensten van sulck een gunst, te
eerder te voldoen, tot een toe, om den bals
gebracht heeft: met dit schrickdier hebben
wy te doen, het welke, dewijl niemand be-
mind, sal het oock haeslijck van een ieder
gebaet worden; gelijk alreets de Mimiden,
hem, door dagelijckse overvallen, quel-
len en plagen, welckers verongelijkingen
hy soodanig verdraegt, dat hy met sijn hande

en snootheyt de ſelve eer lijden als ſtraffen wil. Deſe halfman is het die de Turcken, dappere mannen in ſijn ketenen houd, noch wu grootmachtige naem, van de welcke de Goddelijcke en menſchelijcke rechten, van alle kanten begeert worden, behoorlijk erkent, en het geen noch ſwaerder te verdragen valt, de Spangiaerden by Tripolis begunſtigt, op dat Agis en Moyses, die dapper Turckſche helden, uyt de Stadt Tajorea gedreven mogen worden.

Dit wilde dier, als van tanden en klauwen berooft, ſullen wy ſelfs daerom, lichtelijck tenmen, om dat alreets Muly-Roſcet ſijn broeder, door al de gebeden en wenſchen der Tunetanen begeert word, wiens perſoon, ſelf in ſchijn, ons te gebruycken ſtaet, wanneer wy onſe troepen, voor de Poorten van Tunis ſullen vertoonen; om ſonder eenigh verlies ter wereldt, tot ons voornemen te geraecken. Het ſal dan in uw believen ſtaen, te beſtellen, wie ghy over het Tunijſche gebiedt, als heerſcher verkieſen wilt: Ick voor my hebbe alreeds roems en heerſchappy's genoegh verkregeen, wanneer ick u, zijnde uwe vyanden overwonnen, uyt Perſie wederkerende, het grootſte gedeelte van Africa overwonnen en bevredecht, in handen ſal leveren.

Op de tocht vorders, het welcke ick als een byſonder geſchenck dervv belooven, ſal ick mijn uyerſte beſt doen, dat de Chriſtenen oock reden mogen hebben, hun nederlaegh te bejammeren, en inzien my Doria voor den boegh komt, ſal hy ſich niet laagh in ſijn quaet doen hebben te verblijden; en deſe is dien eenigen en waren vyandt, die ick, ſelver ter gedachteniſſe van de aengedaene nederlaeg en ſinaet, ten alderhoogſte neme te vervolgen; en die t'onder gebracht zijnde, ſalu alles te water en te land open ſtaen, en geloofst my, die overwinnaer ter Zee is, ſal lichtelijck de heerſchappy te land verkrijgen.

Solyman, die nae de wiſje der voortreffelijcke Vorſten, het geen hy met ſijn ooren gehoort hadt, met ſijn ghe-

dachten wilde over peynſen, en met rijpen raedt beſluyten, heeft, hebbende de genegentheyt van Hareaden gepreeſen, ſijnen Raedt doen ſcheyden.

Niet langh daer na, is nae het goet vinden van Hibraim, een beſluyt gemaeckt, als dat Hareaden, de dry Baſſen, die de hooghſte trap van waerdigheyt beſitten, als de vierde fou worden by gevoeght, en het hooghſte bewind over de Zee-ſaecken, aen hem fou hangen, foodanigh dat de Eylanden, Havens, Zeeſteden en Volckeren hem ter ghehoorſaemheyt fouden ſtaen, en hy fou vermogen, waer by wilde, roeyers, ſcheeps en Oorloghs volck te preſſen en te ſcheep te doen gaen.

Wanneer het ſelve verkondight was, heeft hem Solyman het Vaendel, den Scepter en een Swaerd, nae de wiſje, ſelf in handen gegeven en vermaent, dat hy ſijn beſoften door treffelijcke daeden, fou ſien nae te komen; naer het welcke hem Aias en Caſſim Baſſa benefens den Oppèr Hofmeester, uyt het Serrail in heerlijke ſtatie, zijnde hem deſe teekenen van waerdigheyt voor gedraegen, tot aen het Arſenael gebracht hebben, alwaer hem acht hondert duyſent goude Kroonen, tot de onkoſten vanden Oorlogh aengetelt, en omtrent acht hondert Janitzaren toegevoegt zijn geworden.

Niet veele daghen heeft hy ſich tot Conſtantinopolen ſtil gehouden, en hebbende een vloot van tachtentig Galeyen en eenige Galeoten, met volck en voorraedt toegemaeckt, is uyt den Hellespont, naer Italie gevaeren, latende Amuret, de Overſte over de Galeyen, met twaelf van de ſelve, om Solyman en ſijn heyr, uyt Europa naer Aſia, tot den Perliſchen oorlogh over te voeren, die, wanneer hy het gantſche heyr hadt overgebracht, Hareaden by Modone by gekomen is.

Wanneer hy onverwacht voor by

Hareaden
wort Oppèr Zee-
vooght
van den
Grooten
Heer.

Sijn aen-
tocht met
ſijn vloot.

Meſ-

Messina, de Siciliaensche enghete door voer, ontfont'er onder de inwoonderen geen keyne beroerte over die Kust van Italia. Daer nae komt de geheele Vloot, na dat sy onderwegen seven Galeyen, die op staepel stonden, met het Stedeken verbrandt hadt, van Caprea sich aen Napels op doen, en verschrickt door sulck een grouwelijk aenschouwen de gantsche Kust, en voornamentlijk de Stadt Napels, dat veel hebben derven bevestigen, dat indien de Turcken de Stadt in die verslagentheyt hadden aengetast, dat sich de ingesletenen seer swaerlijck souden hebben kunnen beschermen.

Hareaden met eenen naer het Eyland Prochyta oversteekende, heeft het Stedeken ingenomen, en de bewaerders van het Slot, die sich vrywilligh overgaeven, hun vryheyt gegeven: van daer begeeft hy sich naer het Stedeken Specolca (gaende Gajeta onvoorsichtighlijck voor by, welcke plaets hy door het afzijn der Jongelinschap, als toen op hun hoeven of op Zee verlet zijnde, en keyne besettingh, hy licht sou hebben kunnen bemachtighen) alwaer de Inwoonders, hebbende ter nauwer noot sich derven beschermen, de Turcken in de Stadt vallen, en omtrent twaelf hondert, meest vrouwen en kinderen, in slaverny wegh voeren. Een Pelegrino, die onder de inwoonderen, de rijkste geacht was, had sich ter vlucht in het Slot begeven, desen vermaent Barbarossa, dat hy sich aen hem op sou geven, sonder geweldt te verwachten, onder beloften indien hy sulcks terstont dede, dat hy hem sijn vryheyt sou laten, maer indien hy sich en het Slot socht te beschermen, sou hy kortelijck de straffe van sijn dwase hartneckigheyt, te dragen hebben.

Hy by nae dood van vrese, liet niet nae sich aen de beloften van den Barbaer te vertrouwen, derhalven zijnde uyt

het Slot nae de strandt gegaen, werpt hy sich voor de voeten van den overwinnaer neder, waer over hem sijn vryheyt, en tot ophopinge van beleeftheyt, sijn Vrouw, Soon en Nichte; in het midden van duyfent blijde tranen, (also sy in de Stadt gevangen, niet als slaverny verwachten) geschoncken wierd.

Beleeft-
heyt van
Hareaden.

Noch dien selven nacht, sijn omtrent twee duyent Turcken, uyt de Vloot, over het rouwe geberghe, en onghedaende wegen naer Fondi getooghen, zijnde tien duyent schreden van daer gelegen, geleydt door eenige ingesletenen van het selve geweest, die de voorgaende Jaren, op Zee gevangen zijnde, uyt verdriet van de swaere slaverny, de Mahumetische Godtsdienst aenghenomen hadden.

Fondi van
de Tur-
cken be-
machtigt.

Soodanigh was de snelheyt van hun onverwachte aenkomst, en het overweldigen der Poorten, dat Julia Gonzaga, de Schoondochter wel eer van Prosper Colonna, ter nauwer noot tijds genoegh hadt, sich half naeckt op een Paert te werpen, en, selfs de vyanden al gesien hebbende, naer het geberghe te begeven. Men wil dat *Barbarossa*, door het gherucht van haer bysondere schoonheyt op haer verliefte, haer voor al in handen te krijgen, sou getracht hebben.

Handel
der selver
aldaer.

De Fondanen dan worden verstroyt, en by nae alle gevangen wegh gevoert, Stecatio de Amptman, die met een schaer vrouwen sich op den Tooren begeven had, geeft sich oock als weerloos op, zijnde verichrickt door het aen brand stecken van de deuren en het gejammer van desen weerloosen hoop. Zijnde de Tooren bemachtigt, begeven sich de Barbaren om den Kerck te beroven; alwaerse voor eerst de begraefplaats der doorluchtige Colonnen, van haer cie-raed beroven, de opgehangene met gout beschilderde Vanen scheuren; en keeren alsoo met buyt en roof beladen, weder na de Vloot.

Als mede
tot Tarracina.

Een ander gedeelte van de Galeyen begeeft sich mede naer Tarracina, daerſe oock, zijnde het volck naer de bergen ghevluſt, op de Kercken beſtaen te woeden, en eenige machteloofe ouden en crancken in hun bedden vermoorden.

Schrick
tot Roma.

De ſchrick van dit woeden tot Roma toegekomen zijnde, heeft aldaer in ſulker voegen, de gemoederen ontſtelt, dat, gelijk of de vyand albereeds Oſtia bemachtight hadt, by nae de gantſche Stadt ſich ter vlucht naer de bygelegene landen begaf. De Paus Clemens, als toe door een ſeer ſware ſieckte aengetaſt zijnde, hadt niet waer mede ſich te beſchermen, als alleen hondert en vijftigh Switzers, en ſeven en veertig Ruyters, tot ſijn lijſwacht; onder dies was'er geen eendracht onder de Hoofden, dewijl een ieder meer op ſijn eygen, als de gemeene welſtandt acht ſloegh.

De Cardinaelen quamen evenwel in dat groot gevaer hy een, die, breecken de de poorten van de Schat-kamer, met geſagh van den Raedt, den Cardinael Hippolyto de Medicis terſtondt gelt getelt hebben, om de Zeekuſten te verſeeckeren. Deſe heeft terſtont eenighe benden volcks aengenomen, maer ſulke als men op een ſtel en een ſprongh ghemeenlijk werſt, een onbedreven woefſten hoop, die op hun uyttocht ſich niet ontſagen de landſtaten ſelve alle geweld en overlalt aen te doen.

Barbaroffa
ſieckt naer
Africa
over.

Maer de ſchrick was in deſe Konincklijke Stadt het meefte, alſoo *Barbaroffa*, volgende ſijn voorigh beſluyt, de itevens naer Africa gewend heeft, gebruyckende daer toe ſoodanigen ſnelheyt, dat hy daer eer aen quam, als men geloofde dat hy de Italiaenſche Kuſt verlaten had, want ſijn voornemen was, door die verſcheydene tochten Muly-Aſſen te bedriegen, om hem op het onvoorſienſte op den hals te komen, gelijk hy oock, geveynſdelijk, uytgeſtroyt had, dat hy

van ſins was, Italie, voornamentlijk de Liguriſche, of Genueeſche Kuſt te verwoefſten, om ſich over het geweld, door de Spangiaerden, onlangs den Turcken aengedaen, te wreecken; gelijk het uyt ſijn aentocht oock wel ſcheen te oordeelen te zijn.

De Venetianen hadden oock de vrefe van Muly-Aſſen, veel vermindert, wanneer ſy een ſtercke Vloot, tot ſijn onderſtandt toeruſten, daer toe ſy de geeſtelijke inkomſten aenſpraecken, niet tegenſtaende de Paus het ſelve ſeer quaelijk nam. Daer en boven hadt Muly-Aſſen door verſpieders verſtaen, dat ſijn broeder Muly-Roſcet, die hy het aldermeefte vreeſde, tot Conſtantinopolen in een vrye bewaringe gehouden wierd, gelijk waer was; als om te toonen dat deſe tocht geenints op Africa gemunt was. Maer dewijl wy tot deſe ſaeck gekomen zijn, ſullen wy, met Paulus Jovius de ſaecken van dit Rijk, een weynigh hooger ophaelen, om alſoo tot de ſtandt en gelegentheyt der heerſchappy van deſe Muly-Aſſen te komen.

Africa hebben de Romeynen, na dat ſy Carthago overwonnen hadden, ter oorſaeck van de vruchtbaerheydt des landts, aen veel Colonien en volckplantſoenen, te bewoonen en te bebouwen gegeven; en voorts onder een by-Borgermeeftelijk geſagh beſtiert, tot aen de aenkomt der Wandalen, de welke, tot verſmadingh van de Roomſche naem en heerſchappy, met een groote onmenſchelijkheid woedende, de beroemde, hoewel ongeluckige Belliſarius, overwonnen, en geheel t'ongebrecht heeft. Zedert is het een Landvooghdye van de Griekſche Keyſers gheworden, van de welke daer heen jaerlijcks Landtvoogden geſonden wierden.

Aenmerkinge op de ſtandt van het Rijk van Tunis.

Daer na, wanneer de Leere van Mahomet ſeer begoft toe te nemen, hebben de Saraſijnen uyt Syria, Egypten

en Arabie , het selve landt (bewogen door yver om hun Godtsdienst voort te planten) met sulck een geweld aengetast, dat hebbende de Christenen daer uyt gedreven, en hun ongeloof daer in gevoert, sy ten laetsten door hun verschrikkinge, de Mimiden en Mooren, lichtelijck tot sich en hun Godtsdienst getrocken hebben, met de welcke sy vorder tot in Spangien oversteekende, sich in de Stadt en het Rijk Grenada neder geslagen, en vorders tot Corduba een Hoogeschool van hun Leere, en een vermaerde Boeckery, alwaer de Professoren en hooge Leermeeesters van de Arabische taal, de Jonckheyt onderwefen, opgerecht hebben, ghelijck de selve oock de als stervende Leer-tuchten der beste wetenschappen, by de Griecten weder opgenomen, zedert voortsettende, seer grooten naem daer door hebben behaelt; oock hebben se in de wapenen seer heerlijk gebloeyt, soo dat by nae gheheel Spangien voor hen heeft moeten bucken.

Maer eyndelijck naer een heerschappy van ongeveer ses hondert jaren, Grenada door dapperheyt en beleyd van den Koninck Ferdinandus belegerd en ghewonnen zijnde, is de geheele naem der Mooren meest, en daer nae onder Philippus de tweede, geheel uyt Spangien gebannen.

In dien tijdt waren de Koningen van Tunis en van Fez de machtighite van geheel Africa: maer die van Tunis, soo door oudheyt van het Rijk, als uytsteekende doorluchtigheyt van geslacht, had noch meerder en grooter gesagh als die van Fez, ghelijck oock by die geene het recht van Godtsdienst en Staatsbedieningh te haelen was.

Boven Tunis, dry dagen reysens, legt de Stadt Garvenna, een plaets, door een seer ouden Kerck, en broederchap van Priesters, in groote eerbiedinge; en te dier oorfaeck vry van alle belastinge, in

welcke plaets de Grooten van de Mooren en Mimidijs, van over langen tijdt hun begraef-plaets hebben; om dat sy sich wijs maecken dat de zielen der geener, welcker gebeenten in een soo heylige plaets begraven leggen, meer gesuyvert en de hooghste saligheyt aldernaest zijn. Het Rijk van Tunis streckte sich van het westen naer het oosten, langhs den oever van de Zee, tot by na acht hondert duyfent schreden, want Bugea en Tripolis, seer doorluchtighe Steden, die Peter van Navarre, aen verscheydene oorden leggende, in den oorlogh vermeestert heeft, behoorden mede aen dit Rijk, ghelijck het landwaert in, sich mede tot de sandige plaetsen van Æthiopien streckt.

De Fessanen aen de andere zijde, in het Tingitaensche, of Tangerfche Moorenlandt, legghen op de stroom Sala, die vaerbaer voor swaere Scheepen, sich in den grooten Oceaan uytstort, uytsteekende in toetstel van oorlogh en macht van braeve Krijghsluyden, soo datse dartigh duyfent Ruyteren ten strijde konnen uytvoeren, met de welcke sy soo lange de macht der Portugeesen dapperlijck hebben tegenstaen. De overige plaetsen langhs den oever, besitten andere kleyne en mindere Koningen.

In de Middelandtsche gewesten, heeft men de dwalende Mimiden, die met eenen naem gemeenlijck Arabijs ghe-noemt worden; dese hebben vooreen gewoonte, oorfaeck tot oorlogen te soecken, twisten te voeden, sich altoos in de wapenen te houden en te oeffenen, laetende hunne slaeven met de beesten en den landtbouw begaen; voornamentlijck de Æthiopen, dewijl sy sich voor de edelste van alle volckeren roemen, om dat sy onvermenght van bloede, sich van de afkomst der oude Paenen en Carthagenienferen achten te zijn.

Dese, zijnde in verscheydenetroepen

verdeelt, breyden ſich uyt van den Nijlſtroom af, tot aen de Atlantifche Zee; en hoewel ſy geen ſeeckere woonplaets hebben, bepaelen ſy evenwel hun heerſchappy, door ſeeckere afſcheydinge van Dorpen; in de winter zijn ſy gewoon, verder van de Zee inwaerts, om daer een warmer Son en ſachter lucht te vinden, te wijcken. Niemand onder hen, behalven eenige weynige Prieſters, bemoeyt ſich met het leeren der letteren, hoewel nergens na ſoo wel of nauwkeuriglyk als de Mooren, maer op een lichte en geringe wiſſe, en ſoo veel als tot hun Godtsdienſt enkelijck en eenvoudiglyk noodigh is, in de welcke ſy, dienvolgens, gelijck oock in trouw, oprechtigheyt, dapperheyt, deught van gemoed, en voorts ſoo in vrede als oorlogh, beter als de andere zijn.

Het is ongelooflyk met hoe ſlechten en geringen ſpijſe ſy de kracht van hun lichamen behouden, behelpende ſig met droege vijgen, dadelen, pap en ſuren melk, of het geene ſy van de Jacht halen, waer mede ſy hun gaſtmaelen houden. Al hun goederen beſtaan in een ſnel paerd, daer ſy, half naeckte en arme menſchen al hun macht en vermogen aen hangen, nadamael al hun leven, wanneer hen de oorlogh ontbreekt, in roveryen en jaegen beſtaet.

De vrouwen dienen de mannen ſoo ſlaeflyk, datte ſelfs de paerden beſorgen en zadelen: ſoo in de ſomer als in de winter, gebruycken deſe Ruyters bonte rocken tot de voeten toe ahangende, om dat de ſelve niet alleen in koude, de winden treffelijck afſchutten, maer oock ſelfs de hitte van de Son afweeren; een Tulbant van omgeſlingerde ſtroocken, geeft hun hooft geen onaerdigh deckſel; van hun paerden afſpringende, gaenſe voort op hun billen nederſitten, wandelende ſoo weynigh als mooghlyk is, door een gedurigh vrouwen der leden, en wrijven der deelen, hun lichaam

warm houdende. Door deſe oeffeninge, komen ſy by nae ſonder ſieckte, en by gevolge ſonder geneesmiddelen, tot de hooghite ouderdom, invoegen ſy de doodelijcke uere, gelijck als niet gevoelen, en hun geeſt eerder verdwijnende als verſmachtende, onder de ſaemenſpraeck van hun kinderen, blijdelijck het lichaam verlaet.

Uyt dit geſlacht van menſchen was Lentigelia, de Moeder van Muly-Aſſen, geſprooten, een vrouw van een mannelijcke moedt, en ſuſter van een Koninckſken Dorac, door wiens verſtand en dapperheyt Muly-aſſen geholpen en aengedreven, het Rijk verkregen heeft. Want Mahomet, die in groote overdaet, hoewel met veel roem, dattigh jaeren langh geheerſcht had, wanneer hy ſagh dat het eynde van ſijn leven aenſtaende was, ſcheen Maimo, de oudſte onder ſijn twee en twintigh Soonen, tot erfgenaem van ſijn Rijk te willen ſtellen; maer Lentigelia, hebbende de Koninklijke Lijfwachters met geld omgekocht, krijght toegangh tot haer Man, op ſijn uyerſte leggende, den welcken ſy door gebeden en immecken ſoo verre heeft bewogen, dat hy het Rijk op Muly-Aſſen gebracht heeft.

Maimo die korts te vooren, uyt vermoeden van naer het Rijk geſtaen te hebben, in de gevangenis geworpen was, word nae ſijn Vaders dood, ſoo als hy verhoopte uyt de banden, tot den Throon te ſtellen opklimmen, door Muly-Aſſen gedoodt. Roſcer, de tweede ſoon, die met ſijn vrouwen buyten het Koninklijke Slot ſijn woonplaets hield, ontquam door deſe gelegentheyt de laegen van ſijn broeder; de andere broeders, worden van deſen Barbaer, op een barbariſche wiſſe woedende, of om het leven gebracht, of met gloeyende yfers blindt gemaect. Onder deſe zijn geweſt Barcha, Beleth en Saeth, die volwaſſen in ouderdom, en door Edeldom

Lentigelia
moeder
van Muly-
Aſſen.

Brenght
bedriegh-
lijck het
Rijk op
Muly-
Aſſen.

Wreedte
heyt van
Muly-
Aſſen te-
gen ſijn
broeders,
van

Befchrij-
vingh der
Mimiden.

van hun moeders, tot hoop van het Rijk geteelt waeren; Lafel en Hibraim, en beneffens defe noch vier onmanbaere broeders, terwijl fy in de froom Bagrada, als toen door de winter regen, hoog opgefswollen, een doorganck fochten om te vluchten, worden door Solax, een Hooft der Mimiden, gevangen, die hem voor geld Muly-Affen, om hen te dooden, overgelevert heeft.

Vorders de andere Rofcet en Abdimelech, terwijl fy fich ter vlucht meenden te bergen, zijn door het zelfde geval, maer met beter geluck, in handen van Morhabith geraeckt, den welcken te voet vallende, en medelijden over hun Konincklijke bloedt afbiddende, zijns van den felven niet anders bewaert, als, om voor loon aen Muly-Affen overgelevert te worden; maer terwijl hy de vergeldingh van fijn verradery ontfanght, zijn fy evenwel als hun bewaerders bedrogen hebbende, met fijn wil ontfnap, en by Bentiefes, hunnen vriend, en een Vorft der Mimiden geraeckt: maer oock by defen, door verfcheydene laeghen, alfo Muly-Affen geen kosten noch moeyten spaerde, om hen in handen te krijgen, naer gegaen, hebbens fich van daer nae de Stadt Biscaris, landewaerts in begeven. Abdimelech aldaer, uyt verdriet van fulck een wiffelvalligh lot, heeft fich, alle hoop van het Rijk afgeleght hebbende, t'eemael tot de Godtsdienft van Mahumet, gevoeght: maer Rofcet is by Abdala, Vorft van die Stadt, en daer nae fijn Schoon-vaeder, foo nauw en voorfichtighlyk voor de laegen van Muly-Affen bewaert, dat felf onder het eeten, uyt vreefe voor vergift, hy geen andere, als van fijn Vrouwe voorgeproefde, en halfgekauwde fpijs nuttighe.

Muly-Affen dan op defe wijfe fijn Vaderlijke Rijk befitende, dewijl hy vast ftelde niemant van de Konincklijke ftam te fparen, heeft oock eenige

van fijn broeders kinderen om den hals gebracht, gelijk oock Manifestes en den Mefuar fijns Vaders vrienden, mannen van een feer groot geflagh, door welckers vlijt en toedoen, hy Maimo fijn broeder voorgekomen was, met verfcheyde pijnigen en quellingen, door hem aen een kant geholpen zijn, alleenigh om dat hy hen de danck van hun bewefene weldaden niet wilde verfchuldigen; en derhalven vreefde, dat fy fijn ondankheyt, door eenigh quaet, fouden foeken te vergelden.

Hy heeft oock niet naergelaten tegen eenige van fijn Stiefmoeders te woeden, door fijn Moeder Lentigefia, daer toe aengedreven zijnde, als oock tegen eenige van fijns Vaders bywijven, en dat op een boven maten wreede wijfe, verfmadende onder dies fijn Vaders vrouwen luft (dewijl hy tot de mannen fich genegender betoonde) als die fijn fchatkisten hadt uytgeput, om twee hondert vrouwen tot fijn welluft, in de Konincklijke Hoven te onderhouden, uyt de welke hy foo veel foonen, die hem in fijn regeeringh tot hinderingh mochten dienen, geteelt hadt, en hem fulck een hatelijck werck befchaft, om defe, tot fijn rust en vrede aen een kant te helpen. Daer warender oock van meeninge dat fijn Vader, op fijn uyerfte leggende, foo als hy van een fchielijke flauwte, bequam, en nieuwe hoop van levenscheen van fich te geven, door een vergiftighe dranck, door defe fijn Vaeder moordadigen foon, tot fijn eynde gebracht is.

Niet langh daer nae heeft Dorax, die fijn Suster getrouwt hebbende, noch by het leven van fijn Vader, tot Veld-overfte verkooren was, tegen Mefchines, een Koninckfken onder de Mimiden, ter oorfaeck van eenigh ontfangen ongelijk, een byfonderen oorlogh aengenvangen: maer Mefchines, tegen een ftercker vyandt, als onbereyd, en overvallen

Bitterheyt
van Muly-
Affen te-
gen fijn
Vaders
vrienden.

Vlucht
van Rof-
cet en fijn
broeder.

Oorlogh
van Muly-
Assen te-
gen Mes-
chines.

vallen zijnde, niet konnende bestaen, heeft voor een tijd het veldt verlaeten, maer om daer na met nieuw onderstand gesterckt, wanneer Dorax sou gewecken zijn, weder te keeren. Hier uyt ontstond nu een gerechtigen oorlogh, die met verscheydene uytkomsten van wederzijden gevoert wierdt; en den Koninck Muly-Assen selfs in het geschildetrocken heeft, dewijl Lentigesia sijn moeder vast stelde, dat haer Soons eere daer aen geleghen was, en dat hem sou worden toegeschreven, het geene van Dorax, niet wel geholpen zijnde, sou worden ten achteren geset.

Muly-Assen dan begeeft sich met een schoone ruytery, en veel troepen van gehuerde Turckische voetknechten, in het leger by Dorax, en tast den vyandt Meschines met sulck een gevolg aen, dat hy hen in de vlucht slaet, en voorts, om sijn Oom te meer te believen, het rijpe Kooren gewas in den brand steekt. Dese bitteren handel het gemoedt van Meschines meerder ontsteekende, heeft de selve meest al de Africaensche Vorsten tot sijn bystandt bewoogen, en alsoo Muly-Assen een groote en gevaerlijcken oorlogh verweckt. Muly-Roscet wort oock uyt Biscari, op hoop van in sijn Rijk geset te worden, ter bystand versocht, gelijk oock verscheydene andere van de naest aengelegene Vorsten hun hulp daer mede, uyt haet tegen Muly-Assen, toebrachten; onder dese waren de voornaemste Uleth Jacob, en Morhabith, voortreffelijcke Vorsten der Mimiden, die hebbende Muly-Roscet in het heyr gebracht, en met Konincklijke teekenen verciert, te samen hun leger niet verre van Bechia, een Stadt, niet meer als een daghreyfens van Tunis, geslagen hebben.

De aankomst van dit heyr heeft Muly-Assen, andersints strijdbaar en moedigh genoegh, maer alstoen vreesachtiger als nae gewoonte, en door de be-

wustheyt van sijn quade wercken, sich selven mistrouwende, ten hooghten verschrickt; maer hy soo uytsteeckende in loosheyt als wreedheyt, wist sijn vrees in sulcker voegen te ontveynsen, dat hy, hebbende door nauwe wacht aen de Poorten, het gerucht van Roscetten aankomst als buyten geslooten, ondertusschen de Bruyloft van sijn dochter Amida heerlijck ginch houden, en het gantsche volck een algemeene maeltijd gaf, sendende oock aen ieder der stammen, dat een nieuwe wijze van mildtadigheyt was, een geschenck van alderhande spijs; latende ondertusschen echter niet nae, sich de naebueringe Mimiden, en de Grooten van sijn gebied, door verscheyde konsten eygen te maecken. Maer als nu de aankomst van Roscet niet langer verborghen kon gehouden worden, vingh hy aen sijn waepenen, geschut, en oorloghs voorraedt uyt het Slot te voorschijn te brengen, door Dorax soo veel Mimiden als hy konde, te werven, en de rovende Turcken, die als toen tot Tunis in seer groote menigte waren, tot sijnen dienst door loon te bewegen, en alsoo sich selven in standt van tegenweer te stellen.

Wanneer nu ondertusschen Roscet met sijn Leger aenquam, stondt hem Dorax voor de poorten van de Stadt, (want Muly-Assen vol schrick en vrees zijnde, hield sich binnen de wallen van sijn Slot beslooten) met sijn volck in slaghordere te wachten, hebbende by sich Solax, en twee Vorstelijcke Broeders Benaon toegenaemt, met by na seiven duysent Mimidische Ruyteren, en een groot getal Africaensche voetknechten, en Caradin den Turck, met een uytgelesen troep busschieters, en seiven stucken geschuts. Hier by quam noch een bende Christen Ruyteren, die als overblijfselen van hun oude heyrtochten, in Africa gebleven waren; en van wegen hun dapperheyt aldaer in eere

Van Muly-Roscet
tegen Muly-Assen.

gehouden zijnde, vrouwen hadden getrouwt, sonder in hun krijgstucht, of wijze van leven, iets te veranderen, buyten de Zuyder-poort, in een Stedeken Rebatto genoemd, van waer sy oock Rebatijnen ghenoemt wierden, hun woonplaats houdende, daerfe hun Kercken, Godtsdienst en huysgefinnen hadden, naedemael de Koningen van Tunis, naer hun oude wijze, hun veylghet eerder den Christenen, als de Mahumetanen en Tunetanen toevertrouwen.

Van de zijde van Roscet quam voor af Melchines, eygen vyand van Dorax, met vier duysent Ruyters, den welcken Morhabit, met een grooter troep, aenstonds gevolgt is. Uleth selve, benefsens Roscet, die onderwegen aen de stroom Bagrada, met sijn dochter getrouwt was, bracht de hindertocht en de rest van het heyr by. Wanneer nu de strijdt aenvingh, hielden het de Konincksche een wijl uyt, nademael Dorax den aenval dapperlijck en moedighlijck genoegh tegen stond en ophieldt, maer de Benaonen en Solax konden het geweld van Marhabith niet lange tegen staen, maer saeghen sich haest in de vlucht gheslagen, en het veldt met hun dooden bedeckt. Self Caradijn had geen gelegentheynt sijn geschut te gebruycken, nademael de vyanden, snellijck, en niet van vooren, gelijk hy verwacht hadt, maer van ter zijden hem op den hals quamen, waer door oock sulck een stof verweckt wierdt, dat hy niet wist waer hy schieten sou, en niet te bekennen was, hoe het met den strijd stondt, en naer wat zijde de overwinningh neyghde.

Maer wanneer het stof een weynigh verwayt was, konde men sien dat het de Tunetanen te quaet hadden, waer over eerst de Rebatijnsche Ruyteren, en daer nae Caradijn, met geslooten troepen, maer verlies van sijn geschut, sich naer

de Poort begeven, en de selve, benefsens de Stadt, in getrouwe bewaeringh genomen hebben.

Roscet alsoo een bloediger overwinningh als men in die gewelten gewoon is, verkregen hebbende, maer echter buyten de Stadt geslooten zijnde, verwachtte dat die van Tunis, ter liefde van hem, en uyt haet tegen Muly-Assen, eenige beweging of oproer souden maken, maer als het seldse niet wilde volgen, begeeft hy sich naer het naeste gewest dat sy Marcia noemen, recht omtrent het vervallen oude Carthago gelegen, in overvloedt van alle dinghen, vruchtbaerheydt, water-putten en fonteynen, boven andere uytsteekende; voorts in schoone Hoeven en gebouwen soo menigvuldigh als eenigh gewest van Africa.

Aldaer verwacht hy noch omtrent twintigh daegen, nae oproer van de ingesetenen, maer siende dat alles te vergeefs was, verderft het al daer omtrent, om de haet der Tunetaenen destemeeer tegen Muly-Assen te verwecken, als om wiens wille, hen desen overlast geschiedde, zijnde dat schoone Olijf-gewas, dat sich van het oude Carthago tot aen de wallen van Tunis streckt, boven al te beklagen. De brandt van dit kostelijke geboomte, bleef oock niet binnen sijn bepaelinge, maer tastte oock de Voorstadt aen, al het welcke het ellendige en onschuldige volck, met schreyende oogen, van de wallen af, aenschouwde.

Maer de Koninck liet niet na sich by dese bedroefde menigte te laten vinden, en hen te vertroosten, met beloften hen, daer nae milddadighlijck hun schade wederom te sullen vergoeden, en eens op sijn beurt de hoeven van sijn vyanden te sullen verbranden. Maer niet lang daer nae, als die van Tunis, in hun trouwe tegen Muly-Assen scheenen te willen volharden, en voor Roscet daer anders niet te doen scheen te sullen vallen,

O be-

Droeve
verwoestinge.

Veldtslagh
voor Tun-
is tus-
schen Mu-
ly-Assen
en Roscet.

Nederlaeg
van Muly-
Assen.

begoften de Mimiden vast te verlooopen, het welke by hen, naer een gellaghen strijdt geen schande wordt geacht, en Roscet te vermaenen van Tunis af te wijcken, en een beter gelegentheyte te verwachten; hy dan siende hem ieder afviel, en vresende de laegen, soo van de Mimiden selfs, als van sijn broeder, heeft sich tot den aftocht laten bewegen; met voornemen, om, selfs niet tegen den sin van sijn Schoonvader naer Algiers, by *Hareaden Barbarossa* sich te begeben, om daer te veyliger, op hoop, van sijn Vaderlijck besit eenmael weder te krijgen, te leven: en alsoo is hy by desen Turck, in een Konincklijke eer by na gebleven, tot die tijdt toe, dat hy, gelijk wy geseght hebben, van den selfen naer Constantinopolen gevoert is.

Aenkomst
van *Barbarossa*
tot
Biserta.

Soodanigh was de staet van Tunis, wanneer *Barbarossa* op het onvoorstenste met sijn vloot tot Biserta aenquam. De Bisertanen door ongenoegen tegen Muly-Affen en hun eygen veranderlijckheyde gedreven, hoorende den naem van Muly-Roscet, hebben de Turcken in hun Stadt ontfangen, en den Stadvoogt die daer tegen was, uyt de Stadt verdreven, oock waren eenige gemeensaeme vrienden van Roscet met *Hareaden* aen landt gekomen, die bootschapten dat hy wel by der hand was, maer door Zeesiekte, en een koorts daer by gekomen, niet voor den dagh konde komen.

Dit Biserta leyde aen de mond van een Vischrijck staende water, door de welke de invloeyende Zee, op sijn gesette vloedt in en uyt vloeyt, maeckende alsoo een wijde en groote haeven, die self voor groote scheepen bequaem is. Dese Stadt leghet van Utica, vermaert door de vrywillige dood van Cato, by na dartig duyfent schreden, zijnde van de ouden van het omvloeyende Meyr Hippodiaritos genoemt.

Den yver van de Bisertanen, wierdt door *Hareaden* seer gheprezen, als die

oordeelden dat de kracht van sijnre saecken uytvoeringe, in de vaerdigheyt bestondt, waer op hy terstont sijn Vloot uytgehaelt heeft; en Utica voor by varende, krijght de uythoek van Carthago, en de Sterckte der selver, la Goletta genoemt, in het gesicht, welke plaats hy met het lossen van het gescht begroet heeft; de besetelingen van Goletta, wanneer sy de groette weder deden, hebben vriendelijck en deftiglijck geantwoord, dat sy terstont in de macht van die geene sich souden overgeven, die sich meester van Tunis sou gemaect hebben.

Uyttocht
van *Barbarossa*.

De Vloot nu van het hoogste des Slots van Tunis gesien zijnde, bracht, beneffens de tijdingh die alreeds van Biserta en de gantsche Kust daer gebracht was, de inwoonderen een groote beoorte toe, zijnde de Stadt albereeds, door verwachtinghe van een nieuwen Koninck, en haet tegen Muly-Affen ingenomen; hy self was niet onkundigh hoe hy met sijn onderdanen stond, noch oock hoe weynigh bystandt hy van de selve sou te wachten hebben, al het welke hy, uyt het gelaet van de voornaemste der Stadt genoeghsaem konde lezen: want de Tunetanen waren selfs daerom seer tegen hem ingenomen, om dat, gelijk als hy in den eersten oorlogh tegen Roscet, beloofte hadt, hun armoede en verlies door bysondere milddaedigheyt te vergoeden, hy sulcks evenwel noyt gedaen had, lijdende noch dat hun Olijf-boschen en huysen door het vyer der vyanden, sonder vergeldingh verwoest waeren, en dat daerom bygekomen, om dat sy sijn belangen al te getrouwelijck voor gestaen hadden.

Staet van
Tunis.

Om dese oorsaek, hebben sy hem, wanneer hy, uyt het slot op de marckt te voorschijn quam, en hen valschelijck de vergoedinge van hunne schade, die hy, veylig en overwinnaer zijnde, noch gewilt noch gekost hadt te wegebren-

gen,

gen, indiense hem als nu de behulpzame handt booden, beloofde, versmadelijck lieten staen. Eenige, onder de welke oock Abdahar (die het Overigheys ampt, het welke sy den Mesuar noemen, bediende) was, derfden hem wel vermaenen, sijn weerbarstigh geluck niet tegen te streven, maer sich by tijds van daer te maecten, en in der daed sijn eygen vertaegtheydt, gelijk dese ondeught de Tyrannen meest eygen is, en beneffens de afkeer van sijn volck, de raedt van sijn vrienden vermochten soo veel op sijn vertwijfelt gemoedt, dat hy tot de vlucht besloot, en dat op soodanigen verhaefte wijze, dat hy sijn goud, juweelen en Konincklijke vertierelen, hoewel in heymelijcke plaetsen verborgen, in het Slot achter liet.

Twee Spangiaerden, breeckende hun eedt, sijn Muly-Affen aldereerst af, en *Barbarossa* toeghevalen, namentlijk Abezes, uyt Grenada van geboorte, die in de Overigheyt diese Monifetes noemen, sat, en Fetuchen van Tarragone, die over de bewaring van het Slot bestelt was. Dese heeft ten eersten den vrouw en kinderen van Roscet, die van Muly-Affen in de gevangenis bewaert wierden, te voorichijn gebracht, en op Konincklijcker wijze verciert, in hun Vaders throon gestelt. Van gelijken oock Moses, Caradin en Agis, Turckfche rovers, worden van hun keetenen ontslagen, om door dese gift by den aankomenden Konink *Barbarossa* gunst te behaalen. Abezes heeft een kostelijck verciert paerd, *Barbarossa*, om daer op in de Stadt te rijden, als mede eenige andere, om aen de mindere Oversten uytgedeelt te worden, toegesonden, met vermaninge dat hy sich sou haesten, dewijl de Tunetanen, hem met een volkomen genegentheyt buyten de poorten gereed waren, tegen te komen. *Hareaden* oock heeft sonder vertoeven sijn troepen doen landen, en is met vijf duy-

sent Turcken, op het toegesonden paerd, na de poort gereden, die aen het meyr en descheeps haven leydt, van waer tot aen het heerlijck Slot, op een hooghte gelegen, een breede en lanckwerpighen wegh leghet, staende wederzijds vol trefselijcke winckels, vol van alderhande waeren, en vergader plaetsen der Kooplieden.

Wanneer nu *Barbarossa*, in het midden van een geweldigh toejuychen, in het welke niet als de naem van Solyman en *Hareaden* wierdt gehoort, tot het Slot aldus gebracht wierdt, wierden de Tunetanen niet weynigh ontroert, wanneer sy Roscet niet sagen opdonderen, hebbende langh om gesien, of hy, soo sieck als hy was, niet in een draegbedde voortkomen sou. Dese ontroertenis wierdt, door de huysgenooten van Roscet, die weynigh met hun wil van Constantinopolen vervoert waren, vermeerdt, die sich niet konden onthouden, wanneer sy hun oude vrienden en bekenden ontmoeten, hen soetelijck toe te luysteren, dat sy geen en Roscet te wachten hadden; alsoo de selve, door bedrogh van de Turcken en *Hareaden*, in Asia in banden gehouden wierd. En in der daed dese lieden konden niet verdragen als verspieters en bedriegers, uyt vrese voor de dood, by hun eygen landslieden van dese trouwloose Turcken gebruyckt te worden, om self hun eygen Vaderlandt te verraden.

Zijnde dan aldus het bedrogh ondeckt, bestonden de Tunetaenen, uyt groote ontfeltenis, sich bijster aen te tieren, loopende hier, loopende daer, en sich in een groote menighe op de marckt by een vergaederende, de Mesuar stelt sich als leysdman van dese be-roerde menighe, gelijk hy, als geseght is, in gesagh, als mede in verstandt en welspreckentheyt, de voornaemste onder dese ingeseten was, en oock als verhaelt is, door sijn vertooningen Mu-

Intrede
van *Hareaden*
in bin-
nen Tu-
nis.

Bedrogh
ondeckt.

Vlucht
van Muly-
Affen.

Afval der
Tuneta-
nen.

ly-Affen had bewoogen zijn Slot en Stad te verlaten, op hoop daer door, by den nieuwen Koninck, bysondere gunst en vriendschap te sullen winnen.

Dese dan niet weynigh in zijn hoop bedrogen zijnde, gelijk hy van een veranderliken aerdt was, besluyt Muly-Affen weder te ontbieden, en de Turcken in het Slot te belegeren. Sich dan tot het volck, dat sich alreeds nae wapenen wende, keerende, heeft hen van een hooge Galderye aldus aengesproocken. *Wy zijn, dappere Burgeren, door een schendigh bedrog om den tuyn geleydt; want Muly-Roset, die ghy als wven wettigen Koninck verwacht, betreurt tot Constantinopelen zijn jammer in de ketenen; en wy, ten zy wy terstont, door het aennemē der wapenen, ons selven poogen te redden, sullen voor altoos buytenlandsche Roovers ten dienst moeten staen. De teghenwoordige saeck toont u de noodwendigheyt van een waardigh en dapper besluyt; derhalven die niet is gesint als slaef gehouden en verkocht te worden; heeft maer de wapenen aen te grijpen, en dese verradersche Turcken aen te tasten; ick selver sal u een Leydsman zijn, om u dit openbaer bedrog te helpen straffen, en u Vaderland en vryheyt, na de Punische oude dapperheyt voor te staen.*

Sonder vertoeven begeeft sich hier op een ieder nae de wapenen, tasten de Turcken die sy noch vonden, aen, en brengen de selve, sonder sulcks te verwachten, om den hals; over al ontstaet een schrickelijck getier. Het eerste dat men deed, was, nae Muly-Affen, die met Dorax by de Restabiaensche hoven, mistrouwende den aerdt sijner landts-luyden, echter de uytkomst verwachtende, sich onthield, resenden.

De menighte der Tunetaenen was groot, maer onkundigh en onbedreven; en boven dat, weynigh met oorloghswegeer voor sien, bequamer vorders om door een woest en reuckeloos beleydt,

als door de bezadighde bestellingh van een ervaren Overste, aengevoert te worden. Sy dan loopen van alle kanten naer het Slot, en vliegen naer dat bolwerck, dat sy het lichtte te beklimmen oordeelden, en een poort had, die op de Voorstadt, die sy Babasuech noemen, uytquam. De Turcken hadden daer hun Vaendel op geplant, en stelden sich aldaer dapperlijck te weer; maer door de groote menighte der Africanen, die hen met allerhande schietgeweer, en sackelen, om de poort aen te steecken, aenboort quamen, wierden sy ten laetsten gedrongen, sich na de binnewaertste en sterckste vastigheyt te begeven; wanneer een Spaensche verloochende, die sy Ramadan noemen, Biët genoemd, met een groote voorsichtigheyt, een stuck geschuts, met macht van mannen, op een hooge plaets van het slot bracht, en met het selve, onder de dichtste troep, der nu overwinnende Tunetanen begoft te donderen, waer door vercheydene onder de voet geworpen; en al de andere ten hoogsten verschrickt zijn geworden, te meer, wanneer de Turcken, hier door wat ruymte beginnende te krijgen, van alle zijden over de mueren, met pijlen en koegels, op de bespringers begoften te schieten, waer door veel onder de voet vielen.

Hareaden ondertusschen vandt sich niet weynigh door dese onverwachten overval verbaest, als die meende alles in rust en stilte te zijn, de gelegentheyt van het Slot hadt hy noch niet eens gesien, en wist derhalven niet, waer sijn bestellingen te maecken, daer by quam dat hem geboodtschap wierdt, datter binnen de Sterckte geen voorraad voor dry dagen was, het welcke voornamtelijck, beneffens duysent andere ongeredderheden, genoeghaem was, om den alderdappersten den moed te doen ontlincken. Maer dese vrese, heeft, soo de onervarentheyt der rasende, eerder

Harden
strijd tus-
schen de
Tuneta-
nen en
Turcken.

En beroer-
te daer
door ont-
staen.

als





als strijdende vyanden, als de voortrefelijke dapperheyt van sijn oorloghs mannen, voor een groot gedeelte wegh genomen, dewijl dese door het verlen-gen van den strijd, en de gewoonte van tegen te houden, meer en meer gemoe-dicht wierden, en de gene in hun eerste woede gestuyt zijnde, en in wanhoop van een goed gevolg, door onkunde, vallende, van tijd tot tijd begosten te verslappen.

Maer ondertusschen Dorax, benefens Muly-Affen sels, en een troep ruy-ters weder nae de Stadt gekomen, en voort door de voornoemde Voorstadt Babasuech, tot aen de poort geraeckt zijnde, hebben door hun geroep, en door den naem van Muly-Affen, nu soo gewenscht alste vooren gehaet, den aenval, die nu tot tweemaal afgeslae-gen was, weder voor de dardemael doen hervatten. Gedurende dit rouw besprin-gen en verweeren, een Haly Levan, zijnde een Spanjaert uyt Malaga van ge-boorte, maar gelijk veel andere, van de Christelijke Godtsdienst tot de Ma-humetische afgefallen; een man in den oorlogh seer ervaren, als die in de Le-gers van Peter de Navarra, en den Mar-quis van Pescara, eenigen tijd gedient had, keerde sich naer *Barbarossa*, en sey-de hem: *Het is ons dienstigh met uytval-len op den wyandt te strijden, indien wy het Slot en uw naem in sijn luyster behou-den willen; want indien wy aenvangen hand tegen hand te strijden, dese Barba-ren sullen geensints de macht en dapperheyt van de onse kunnen teghenstaen, als die noyt de slagbordere van rechtschaepene sol-daten gesien, ick swijge tegen gestaen heb-ben; draegende alsoo de straffe van hun dwaese ongestaedigheyt, als die noch in dienstbaerheyt van hun Inoden Koninck, de vrede, noch op den oever van hun rust en gemack, de werckmeesters van hun ver-kregene vryheyt, met een danckbaer gemoed hebben kunnen verdragen.*

Wanneer dit goetvinden van Haly by nae van een ieder gepresen wierdt, voornamentlijk van Moyse en Agis, die, als voor heen geseght is, uyt hun ge-vangenis verlost, en *Barbarossa* toege-bracht waren, twee dappere mannen; als mede eenen Haidin van Smyrna, an-ders Cacciadiabolo, of Jachtenduyvel genoemd, de dapperste onder alle an-dere Zee-rovers; heeft men door het bevel van *Harcaden*, door twee ver-scheydene poorten van het Slot, den uyt-val begoft, daerfede onkundige en ver-bysterde Mooren van beyde zijden be-slooten zijnde, als beesten om verre stooten en slaen, zijnde alsoo aen dry oorden een schrickelick gevecht ont-staen, in het welke veel Tunetanen ge-sneuveld zijn, en onder de selve de Mie-suar met een koegel doorschooten is.

De bespringers laten cyndelick af van hun stormen, en onder de rest ver-menght, worden oock met die te rugge gedreven, hebbende geduerighlijk de Turcken op de hiel, daer men op de wegen en straeten eenige uren naer mal-kander, het gevecht noch gaende houd.

Eyndelick de Tunetaenen overwon-nen, verstroyt, en in hun huysen ghe-dreven zijnde, daerse niet voor hun Koninck, maar voor hun vrouwen en kin-deren strijden mochten, heeft Haly de sijne, door het moorden, de hette en den dorst afgemat, weder naer het Slot toegevoert. Men wil datter op dien dag over de dry duysent Tunetanen dood, en wel drymaal soo veel gewondt ge-bleven zijn.

Muly-Affen siende de slechte uyt-komst van dit bespringen, heeft sich ter vlucht, onder de bescherminge van de Ruytery van Dorax, van daer bege-ven, echter scheelde het weynigh, of, terwijl hy onder de hoven en tuynen verwarde, of hy was in handen van de vervolgende Turcken geraeckt. Do-rax heeft hem cyndelick over de stroom

De Tune-tanen van de Turc-ken gella-gen.

Bagrada, aen een veylige plaets van sijn gebiedt, gebracht, en seeckerlijck beschermt, alwaer hy oock tot aen des Keyfers komit gebleven is.

Vorders die nacht die op dese strijdt gevolgt is, was, soo voor de Turcken als de Tunetaenen rusteloos, want van beyde zijden wierdt seer nauwe wacht gehouden, vresende gedueriglijck d'een van den ander overvallen te sullen werden: maer de dagh heeft hen beyde rust en vrede toegebracht; nademael de Tunetanen, siende soo veel van de hunne doodt en gewond, oock, het geen het grootste verlies was, hunnen voorganger de Mesuar verslaegen, sochten nu meerder vrede als oorlogh, voornamentlijck de wijl de Koninck selve, voor wie sy den strijdt aengevangen hadden, in kracht en moed gebroocken, naer de eenfaeme plaetsen gevluucht was. *Hareaden* aen de andere zijde trachte daer oock nae, wel wetende dat sijn volck dat hy by sich had, met den voorraad die binnen het Slot was, geen dry dagen sou konnen toekomen, indien de Tunetanen wanhoopigh door hoop van vrede, of door wraeckvlucht geparst, de Mimiden, en omleggende Africanen te hulp roepende, hen in de Sterckte aenvingen te belegeren.

Zijnde dan van wederzijden een bestant toegestaan, isten laetsten oock de vrede gemaect. *Hareaden* spreekt by dese gelegentheyt de Grooten der Stadt aen, en vertoont hen, dat hy met dat besluyt gekomen was, om de Stadt van de wreede tyranny van Muly-Affen te verlossen, en verlost zijnde, met alderhande weldaeden en voordeelen te verheerlijcken; invoeghen de Tunetaenen, onder hem, als onder een sachtmoediger en genegender Vorst, en vergeluckigher leven en een bloeyender staet, souden hebben te wachten: dit eenige begeerde hy maer van hen-lieden, dat sy Solyman en hem, sijn

Overste, hun trouwe wilden bewijzen, en sich in die vryheyd houden, die hy hen met veel arbeydt en kosten, meer als door hun verdiensten te wege gebracht hadde. Vorders indien het mochte gebeuren, dat sy de Turcksche bestieringh en gunst mochten wars worden, wilde hy niet twifelen, of Solyman, die self den Christenen gewoon was, Koninckrijcken mede te deelen, indien sy het selfde door gesanten van hem versochten, sou hen Roscet, met gaven, geschencken, en Konincklijke eer weder te rugge toesenden; doch sy hadden sich te wachten, dat sy door dien raedt niet eerder stoffe tot een verderflijcken oorlogh, als geruste vrede stonden te vinden.

Hier op wierdt door Abilchirin, die daer nae Mesuar gemaect is, gheantwoordt, dat hy sich tegen de Tunetaenen niet had te vergrammen, indien sy, van alle oude herkomst van Koningen, uyt een oude stamme voort gekomen, geregeert te worden gewoon zijn, de, nu oock hebbende hem die nu tien jaeren de dwinghlandy geoeffent hadt, uytgeworpen, een ander die de roem van billigheyt en gerechtigheyt hadde, sich tot een Koninck sochten te verkrijghen, voornamentlijck, dewijl men geloofde, dat hy als een geschenck, met dese Vloot aenquam. Het waere dan niet te verwonderen, dat sijnde de verwachtinge van een weldaet in den naem van verfmadingh en bedrogh verandert, sy door het gevoelen van verraderlijck en schendigh om den tuyn geleyt te worden, sich in staet hebben gestelt, om eerder door de waepen dapperlijck verwonnen, als bespottelijck door valsheyt bedrogen te worden. Naedemael het hen beeter dacht soo hen als Muly-Affen de poorten te hebben te vooren geslooten, wanneer dese vreemde Vloot de Africaensche stranden aen deed, als soo onvoorsichtelijck, onseckere geruchten geloofst te hebben.

Gespreck
van *Barba-*
ross met
de Tune-
tanen.

De

De Tunetanen dan, als door het oordeel van de Luckvrouw selve in overgaef aengenomen zijnde, waeren nu oock met goet recht vaerdigh en bereyten Eedt van trouwe aen Solyman te doen, en dat met des te grooter genegenheyt, om dat sy voor een behoefte en over de geheele werelt in ellende gellingert en verdreven Koninck, nu een ver heerlijcker, jae de machtighste en geluckighste Koninck van de geheele werelt, niet volgens hun eyghen wenschen en begeeren, maer hun geluckigh lot, verkregen hadde.

Zijnde dan aldus de saecken van Tunis voor hem verseeckert, alles daer in, tot verseeckeringh bestelt, en de overigheden tot sijn genoegen gemaect: heeft *Hareaden* voor alle saecken getracht, de Mimidische Koningen door gunst en verbont aen sich te trekken; het welcke als hy door mildadigheyt, by behoefte, en geltgierige Vorsten, vaerdighlijck en geluckighlijck had te wege gebracht, heeft hy *Afanaga* een gesnedene Sardijner van geboorte, daer hy het meeste vertrouwen op stelde, als mede *Haly-Levan*, met sijn Janitzaren, en eenige stucken geschuts, om de *Africaensche* afgevalen steden, weder te bemachtigen, gesonden; gelijk oock binnen weynigh daegen, sonder moeyten, soo de Landt als Zeefteden, hem de poorten geopent, en sich aen hem over gegeven hebben; alleen de Stadt *Carven*, achtende sich door haer Godsdiens en inwooninge der Priesteren vry te zijn, heeft eenigen tegenstant getoont, maer eyndelijck mede vreesende voor de Turcksche wapenen, en een dreygend verderf, besettinge ingenomen.

Hy daer op vanght aen, het Konincklijke Slot, soo met nieuwe gebouwen te vercierden, als met versterckinge te verseeckeren, oock door hulp van de slaeven, nieuwe monden, of inham-

men te openen, en de Zee daer in te laten. Aen dien oever staen twee *Toorens*, daer eertijts de poort van *Carthago* gestaan heeft, die hy mede heeft doen verstercken.

De Keyser *Carel* de vijfde ondertusfchen vreesende de aengroeyende macht van *Barbarossa*, en dat hy weder als voor heen, sijn gheweldt op *Italië*, en voornamentlijck gelijk hy dreyghde op *Sicilië* sou uytstorten, begint van sijn zijde mede sijn gedachten te laeten gaen, om *Muly-Affen*, tegelijck te herstellen, en de grootheydt van desen lastigen vyandt te verkorten, en laet ons nu eenmael sien, door wat middel en op wat wijze, de eene herstelt, en d'ander weder van sijn looslijck verkregen heerschappye ontbloot is geworden.

De Keyser, om hier toe te geraecken, en met meerder hulp sijn voornemen, tegen de vereenighde macht der Turcken uyt te voeren, sendt sijn Gesanten naer den Koninck van *Vranckrijk*, *Franciscus* de eerste, om den selven tot verwantschap in desen Oorlogh te trekken: maer dese sijn gevangenis, geleden ongeval, en uyt *Italia* door des Keyfers macht gedreven te zijn, niet konnende op kroppen, en sich niet eers genoegh achtende, naer soo veel leeds, met den Keyser te saemen tessen, weygert het verbondt aen te gaen, soo evenwel dat, indien men hem *Milan* en *Genua* weder wilde geven, hy niet t'eenmael ongenegen scheen het selfde aen te gaen; maer de Keyser die meende dat het geen hy door sijn wapenen verkregen hadt, hem nae recht van den oorlogh toebehoorde, wilde daer nae niet luyfteren. Hy echter wend sijn poogen naer de aengeroerde tocht op *Tunis*, te meer dewijl die oorlogh vol van roem en Godtvruchtigheyt icheen te zijn.

De Paus oock, om den Keyser in dat heylsaem voornemen te verstercken, heeft

Muly-Affen verseeckt hulp by den Keyser.

Die sich ten oorlog tegen *Barbarossa* verwardicht.

Die sich de Regeeringh van *Tunis* verseeckert.

En de afvallige Steden bemachticht.

heeft hem de tienden van alle Priesterfchappen, door geheel Spangien toegeftaen, behalven dat hy, op fijn eygen kosten, negen Galeyen tot Genua heeft laten toeruffen; die hy by dry andere, die tot bewaeringh van de Roomfche Kuften dienden, gevoeght, en over de felve Virginio Urfino gefield heeft, met byvoeginge van Paulus Iuftiniaen, Venetiaenifch Zee-overfte, wiens raed hy, als een man van byfondere ervaerenthey, in alle voorvallen fou hebben te gebruycken.

Hy heeft oock foodaenige tienden in Vranckrijck, om de bilans te houden, den Koninck Francifcus toegeftaen, die voor defe weldaedt, de Heturifche Zee te befchermen aengenoem heeft. Die van Marfilie beloven oock twintigh Galeyen daer toe te beftellen.

Geheel Spangien is tot defen Oorlogh op geweckt, en de Keyfer, hebbende fijn aengeftelde vergaederingen gehouden, is tot Barcelona aengekomen; wiens aankomft eerder en vroeger als men verwacht hadde, de vyanden van het Rijk niet weynigh in toom gehouden, en de Italiaenifche Vorften, uyt vrees voor de geweldige Oorloghs macht, aldaer van alle kanten vergaerdert, te eerder heeft doen befchuyten hun hulp, tot defen tocht toe te brengen, alleenigh de Venetiaenen, volghens hun verdragh, voor dartigh jaeren met Bajazeth, Groot-Vader van Solymaen, gemaect, hebben fchijl gehouden.

Ondertuffchen heeft oock Andreas Doria (van wie hier voor gefproocken is, en van de welke wy eenige dingen tot byfondere ftoffe dienende tot defe plaetfen ter zijden gehouden hebben) met een byfondere naerftigheyt een geweldige Vloot van groote Scheepen en dartigh Galeyen toegeruft, onder de welke een Galeye voor den Keyfer, die met een vergulde en koftelijck befchilderde Solderinge verheerlijckt, aen alle

kanten verciert en befouwen, en met een Purperen met Goudt doorweven deek-kleet behangen was, tot het voeren vanden Keyfer gefchickt was, van de welke de Roeyers felve met zijde kleederen bekleet waeren; op defe Vloot had fchijl de voornaemfte Adel van het Genuuefche gebiet, begeven, om op defen heyligen tocht, dien grooten Keyfer te vergefelſchappen, en hun leven by het fijne te waegen.

De Paus Paulus had Doria, foo als hy alles met grooten yver te wege bracht; een gewijdt Swaerd met een goude en met cedele gefteenten befet Geveft, een koftelijck gefneeden fcheyde en heerlijcke toefel, en beneffens het felfde een fluweelen koftelijcken Hoedt met paerlen befet en geborduert, toegelonden.

De Keyfer hadt omtrent acht duysent krijghs-knechten te voet, meest jongh volck, en feven hondert ruyters by een vergadert; met welke, en fijn fchoone Vloot, hy van Barcellona naer de haeven van Magone, en van daer naer Calaris op Sardeigne is tzeyl gegaen, alwaer oock de Marquis des Guafco, een weynigh te voeren, met fijn Vloot uyt Sicilie aengekomen was. Van hier zijnfe alle naer Africa overgeftceeken; daerfe in de haeven van Uſica, die by de Zee lieden Porto Farina ghenoeemt wordt, aengekomen zijn; alleenigh de Galeye van den Keyfer is aen den ingangh op een ſand blijven fitten, maer Doria bemerkende dat gevaer, heeft al de roeijers en het volck op de eene zijde doen gaen, waer door het Schip weder los geraect, en met de reft ingevaeren is; niet ſonder groote ſchrick van den Keyfer, die al toen gedacht, dat fijn Vader Philippus eenmael in; diergelijck gevaer geweest was, wanneer hy in den Oceaan door ſtorm gedreven, mede aldus op een drooghte quam te vervallen, en licht gebleven fou hebben, ten waere door een groot geluck of krachtige voorſie-

Komft
van den
Keyfer in
Africa.

Treffelijcke
toeruffinge.

nig-

nigheyt, de vloed of baeren selve, het Schip over de drooghten heen, en door sulck een wonderwerck aen de Britanische kust gebracht hadt.

Van hier is de Vloot weder tzeyl ge-
gaen; en vaerende om den uythoek
van Carthago, en voor by die gantsche
kust dieſe Martia noemen, verheerlijckt
en beroemt, door de vervallene over-
blijffels van het oudeen eertijds door-
luchtige Carthago; en nu vermaeckelijck
boven allen, door de nieuwe Konincklijke
Hoven aldaer ghemaect; werpt het ancker
uyt tegen over den tooren, dieſe nae de
fonteyn daer by ſpringende, den water
tooren noemen, aen dien oort, daer men
meent de ſtallinge der Elephanten
geweeſt te zijn. De Barbaren, die van
hun toppen en tinnen de aenkomſt van
de Chriſten Vloot ſaegen, boodſchapten
het ſelve aen *Barbaroffa*, met byvoeginge
dat de ſelve uyt een ontelbaere menigte
van alderhande ſlagh van Scheepen be-
ſtont; waren in der daet, ſy waren by
nae ſeven hondert in het getal, onder
de welke twee en tachtentigh Galeyen,
elck met hun bannieren verciert, geſien
wierden; het welck hoe vermaeckelijcken
aenſchouwen het mocht zijn, de Turcken
geen geringe ſchrick veroorſaeckte.

Maer niet ſoo ſeer dit, als wel dat hen
voor ſeecker wierdt geboodſchapt, dat
de Keyſer ſelve in de Vloot was, en dat
by nae niemand die de wapenen konde
dragen, in Spangien was gebleven, ont-
ſtelde het gemoedt van *Barbaroffa*, ge-
lijck het ſelfde oock door eenige ſlaven,
die by nacht ſich van hun boeyen had-
den geweeten te ontfleên, en naer ſtrand
te ſwemmen, beveſtigt wierd; en waer-
lijck hy had geenſints gedacht, dat die
Majesteit ſich ſelven op de Zee, en aen
ſulcke gevaerlijke Kuſten ſou gewaeght
hebben, oock niet dat Doria met al ſijn
macht, anders als eenige kleyne en ver-
achte plaetſen van de Africaenſche kuſt

ſou hebben derven acentaſten, en dat hy
eenighe gedachten op Tunis hadt; in
welck gevoelen hem boven andere be-
veſtigde een Aloyſio Prefenda, een Ge-
nuees: van een Edel huys gebooren, die
voor heen van de Turcken, op ſijn reys
gevangen zijnde, als nu onder hem by
nae in een vrye bewaeringh gehouden
wierdt. Met deſe was hy gewoon, me-
nighmael van de ſtaet van Italie te ſpre-
ken, en van alie de zeden, machten en
rijckdommen van de ſelve geweſten ſich
van hem te laeten onderrechten; maer
wanneer ſich nu *Barbaroffa* aldus door
hem bedrooghen ſagh, liet hy den Ge-
nuees aenſtonts voor hem brengen, en
voor ſijn ooggen dooden.

Hebbende hy dan met de doot van
deſen onſchuldigen man, ſijn ydelijcke
ligtgelovigheyt als voldaan, heeft *Haread*
voorts ſijn gedachten gekeert om den
oorlogh aen te vangen, die hy wel ſagh
niet te konnen ontgaen. Hy ontbiedt
ten eerſten de hoofden van ſijn Schee-
pen en Galeyen, op de welke, ter oor-
ſaeck van hun dapperheyt en ondervin-
dingh, hy het meeſte vertrouwen hadt;
deſe hieldt hy deſe woorden voor (als
ſoekende hen de reuckloosheyt van
der Chriſtenen beſtaen, voor ooggen te
ſtellen, en moed tot de overwinning te
geven:) *Wie doch (ſeyde hy) iſſer, die
eenige kenniſſe van dit land heeft (om van
onſe macht niet te ſpreken) die niet oor-
deelt, hoe ſeecker het is, dat de vyand de
ſtraf van ſijn ſtaet ſuchtrige begeerlijckheyt, Aenſpraak
en onbedachte ſtoutbeyt gewiſſelijck drae- van Bar-
gen ſal; die op ſulck een ongelegen tijdt van barbaroffa.
het jaer, namentlijck omtrent de Sonne-
ſtand, plaetſen, die ſoo heet en brandigh
door de Sonne, en ſoo gebreeckigh aen wa-
ter, oock ſoo dicht met ſandtplaetſen beſet
zijn, ſich niet ontſiet te komen beſtrijden,
gelooft ghy wel dat de krijghs-lieden der
vyanden, die ick hoore ten meeſtendeel
niewelinghen te zijn, met hunne ſwaere
waepenen beladen, wel bequaem ſullen
zijn,*

Gramme
wreetheyt
van Bar-
baroffa.

Straet der
Tuncta-
nen.

zijn, voor en achterwaerts, na dat de gelegenheyt was strijden sal vereyschen, sich sullen konnen bewegen, en alsoo bequaem zijn de dappere en geswinde aenvalen van de onse te mogen wederstaen; by naemen daer het diepe en glibberende sand, daerse tot de knyen toe sullen in sincken, ben niet veel gemak sal geven om sich vast te stellen en hun standt te houden? met wat konst van oorlogen, sullen sy, het geweld der Turckische voetknechten, en de rappe en onwaernemelijke aenvalen der Minidische ruyteren konnen tegenstaen? indien se oock soo veel in het getal zijn, waer van daen, sal sulck een menighte volcks, indien d'oorlogh komt te dueren, haer onderhout baelen. Waerlijck door desen Krijgh, sullen wy een nieuwe en onvergheleijckelijke Zegeprael oprechten, wanneer Cael die Keyser van de hoogste macht en waerdigheyt, of door ons sjaerd komen te vallen, of ons tot een rijcken buyt in handen komen sal. Wat my aengaet, o dappere mannen, ick sal mijn uiterste macht aenwenden, dat u noch waepenen, noch toewer van lijfstrocht, noch noodige onderstandt sal konnen te ontbrecken; de oude Magasijnen sal ick open stellen, als mede de Kooren schuuren en de Schatkamer aentasten, en de Miniden, die nu tot ons verbondt en vrientschap getrocken zijn, geldt tot hun soldye bestellen, hoe licht men door kleyne loon, en op groote hoop van vergeldinge, in plicht houden kan, is u lieden niet onbekent.

Alleen dese oorloghs plicht vereysche ick alleenlijck van uwe dapperheydt, dat ghy Goletta, de voornaemste beschermplaats, niet alleen van dese Stadt, maer oock van het gantsche Rijk, en de opgeleyde Vloot, dapperlijck beschermt, want daer op sal de vyandt gewisselijck sijn eersten aenval doen: bewaert dan die plaets voor my en Solyma, met een onoverwonnen moedt, op dat de selve te vergeefs besprongen, als te kloekmoediglijck van u heden verdaecht zijnde, de vyandt de Keyser in sijn

meeninge bedrogben, en alsoo van al sijn achtinge berooft zijnde, meer om een goede astocht, als het Rijk van Tunis te vernieften, mach dencken.

Wanneer hy dese dingen had geseght, hebben al de Capiteynen eenstemmigh geantwoord, dat sy volvaerdighlijck, al het geene hy hen wilde bevelen, souden naer komen, en noyt toelaeten dat hun oude dapperheyt eenige schande sou ontfangen; het welcke sy alle met eede bevestight hebben. Onder dese was Sinan van Smyren, die sijn rechter ooge verlooren had, en van de Turcken Cæfut, dat is Jode, genoemd wierd, soo in jaren, als beproefde dapperheyt en gesagh de voornaemste. Naer desen quam Haidin uyt Cilicia, dief om sijn gevaerlijcke driftigheyt *Cacciadiabolo*, of Duyveljaeger noemden; waer aen volghden Salec, uyt Jonia en Tabaches, een Laodicener Zee-rover, en van de Janitzaren de Hooftman Giaffer, uytsteeckende in moedigheydt en kracht des lichaems.

De gelegentheydt van Goletta nu is foodanigh, een steenen tooren, met haer by gevoeghe vestinghe staet aen dese enghte, door de welcke de boefem van Carthago, de Zee-baren tot in het bygelegene Meyr in laet, plaets en toeganck gevende voor kleyne scheepen, tot aen de Stadt Tunis. Dit Meyr istwaelf Italiaense mijlen breed en langh, maer aen beyde zijde is de ondiepte soo groot, dat men niet als door de kille in het midden daer in kan komen. Den toeganck uyt de Zee belet de voornoemde tooren, met de omleggende sterckte of vastigheden bekrachtigt, zijnde soo groot, dat se een grooten troep volcks tot besettingh laten kan. Desen tooren had *Barbarossa* met veel gesluts voor sien, om daer door sijn Vloot, die binnen in het Meyr opgeleght was, te beschermen. De gelegentheydt van desen boefem van Carthago is foodanigh, dat haren in-

Gelegent-
heyt van
Goletta.

gangh, wanneer men uyt der Zee komt, als verborgen wordt, nademaal de uythoeck van Clupea, by de ouden die van Mercurius en Pulcher genoemt, sich seer naer het westen uyt streckt, en sich weder innewaerts buygende, een tweeden uythoeck, die eertijds die van Apollo, maer nu Zafranio genoemt wordt, uytmaect. Van daer wordse weder halvemaens gewijs naer Goletta gekromt, latende het geweest van de Stadt Rada, eertijds door haer warme waeteren beeroemt, ter slincker hand. Tegen oversiet men de gelegentheyt van het oude vervallen Carthago, heuvelen, olijfboschen, en den oever van den water tooren, daer de Christen Vloot aengekomen was. De engte en ingangh vorders van Goletta, wordt door een houten brugge, met het oosterfche gedeelte aen een gevoeght, waer over sy gaen, die van Tunis te lande willen reysen.

De Keyser nu, hebbende sijn gantsche Vloot aen ancker geleght, beveelt dat het dapperste Krijghsvolck in de booten der groote Galeyen sich hebbe te begeeven, en alsoo langhs de geheele kust bestae te landen, het welke soo ordentlijk geschied is, dat terstond de geheele strandt van de troepen der Barbaren ontbloot wierdt; niet konnende het geroep, veel minder het schieten der Christenen uytstaen, dewijl een ieder sonder eenigen wederstandt te bieden, sich op de vlucht begaf.

De oude Spangiaerden hadden de voortocht, en wierden door de Italiaenen, en dese door de Duytsche knechten gevolgt. De Marquis del Guasto deed hen, wanneer sy nu geland waren, sich terstondt beschanten, sonder sich hier en daer te verspreyden, tot dat de ruyterye, en al de toefel van geschut en corloghs voorraedt, mede aen land was. De Keyser selfs vol moedigheyt en hoop, begeeft sich oock aen landt, die met genoegen, de vyandlijke benden,

die de Christenen het lande meenden te verhinderen, de vlucht sagh kiesen.

Hy rechtte sijn hoofd-tent op tusschen de twee Toorens, van de welcke de eene de water-tooren, en de andere de sout-tooren genoemt wordt. Ondertusschen zijnder verscheyde troepen krijgsknechten uytgefonden, om de naefte plaetsen te verspieden, en nae waterbacken en putten om te sien; oock de hutten en wooningen der vyanden in te nemen, tot aen het opperste der heuvelen toe, alwaer de ghebouwen van een ouden Tempel noch gesien wierden, op de welcke twee Vaendelen Italiaenen tot besettinge, benevens de waterleydinge, die voor lange tijden daer gemaect was, en door de welcke een groote macht van water, binnen Carthago gebracht plach te worden, gelegh is.

De Africanen en Mimiden, een ongerust en arbeydsam volck in de wapenen, lieten oock niet nae, alle oogeblicken, en op alle plaetsen de Christenen aen te tasten, seer geholpen door de bewultheyt der plaetsen, die gelijkse licht gewaepend waren, met des te meerder snelheyt, hen, niets te wel sich daer voor konnende hoeden, met hun pijlen, schichten en steenen, op den hals waren, eer sy het wisten; handelende soo verwoedelijk met de Christenen, datse niemandt, al hadt hy sich schoon over gegeven, wilden spaeren. Onder dese ongeluckige was oock Hieronymo Spinola, Genouees Edelman, die, zijnde door de stoot van een lantie van sijn paerd geworpen, door den selven Mimidier, die hem afgestooten had, van sijn paerd springende, eer yemand den gevallen te hulp konde komen, het hooft afgesneden wierd, het welke de overwinster, weder te paerd springende, met sich gevoert heeft. Het selfde lot trof oock Frederick, Vorst van Carotto, die aen de zijde van den Marquis del Vasto, met de welcke hy om te ver-

Verwoed-
heyt der
Mimi-
diers.

Jeronymo
Spinola
gedood.

spieden uytgereden was, door een mufquet koegel gedood wierd.

Maer dese snelle woede der vyanden heeft den Keyfer geenfints verhindert, felf met eenige weynige, uyt verfpieden te gaen, en in het aenlien, der omfwerende Mimiden, alles met nauwkeurige oogen te doorfien; en dat met fulck een ftandvastigheyt van gemoed, dat hy de ernftige vermaeninge van fijn vrienden, die liever hadden gefien, dat hy de plichten van mindere Overften wat fpaerfaemer betrachte, in den windt floegh.

De Marquis del Guafto was nu met fijn aennaerdingen niet verre van Goletta gekomen, helpende tot het maecten der loopgraven, niet alleen de roeyflaven van de Galeyen, maer oock de krijghsknechten, ieder om het fcerfte, en met fcer grooten voortganck, fich fchaemende anders te doen, daer de Keyfer felfs tegenwoordigh nen niet na liet geduriglijk toe aen te manen, en de andere Overften felve by gelegentheyt den fchup in de hand naemen.

Ondertuffchen hadden de Barbaren wel foo veel moeds als nu en dan voor den dag te komen, en de Christenen ten ftrijd te beroepen, ja met uytvallen hun wercken en vastigheden aen te taften: aen het hooft van de opgeworpene werken, hadt de Prins de Sarno, een rond werck, in maniere van een Stats bolwerk opgeworpen, maer een weynig beknop-ter als de konft wel vereyichte, dewijl een tente in het midden uytgeftanpen, by nae al de ledige plaets koit beftaen. Binnen dese enghte had hy evenwel fijn benden gebracht; het duerde niet langh of Salec, quam met een uytgelefen troep, dese fterckte, die door dese tent boven allen uytftack, aen taften; maer hebbende den eerften aenftoot gedaen, geliet fich, als of hy door het geweldigh fchieten der Christenen gedwongen was geweest te wijcken. Sarno valt daer op

met eenige aangemoedighde Overften op hem uyt, flaende al ter neder die hem voor quaemen; maer de Barbaer, fiende dese vervolgers, nu verre genoegh van de hunne afgefcheyden, vergadert fich met fijn gemaecte vluchtelingen in een, en valt met de felve, zijnde nu veel meerder in getal als de navolgers, dese weynige met alle geweld aen, die derhalven niet langh konden tegenftaen, maer verwardelijck den rugghe boden. De Prins felve, voor andere dapperlijck ftrijdende, is beneffens Belingerio fijn fwaeger, Hooftman van een bende gedoodt, andere vluchtelinghen hebben oock, eer fy in feeckerheyt konden komen, het leven moeten laten: de reft fich binnen het werck begevende, vonden fich foodanigh in de uytghespanne koorden van de tent verwardt, dat fy van de Turcken overvallen, en al te famen tot een toe, om het leven ghebracht wierden. De vyanden hebben vorders de tente van den Prins berooft, en fijn kostelijck filverwerck, tot een goeden buyt met fich genomen, zijnde fcer beklagelijck, dat niemant van de naefte befettinge, hen in defen noot en overval te hulp gekomen is; felfs wil men dat de Spangiaerden defen nederlagh der Italiaenen, volgens de oude naver van dese onderling afgunftige volckeren, met goede oogen aengefien hebben. Het hooft, en de rechterhand van dese jonge Prins, zijn *Babaroffa* toegebracht; die tot een zege-teecken, daer over het gefchut liet hooren.

Maer of fich de Spaenifchen al in de nederlaegh der Italiaenen mochten verblijden, ten minften fich naer behooren daer in niet queeten, het felfde lot is hen mede haest bevallen, wanneer Tabaches des morgens vroegh, met een haestige en bedeckten uytval de felve op het lijf gekomen is, beklimmende der fclver wercken, en eenige die vermoeyt van den arbeyd laegen te roncken, andere

De Prins
van Sarno
geflagen
en ghe-
dood.

Spaenifche
geflagen.

dere ongewapende, eer sy hun waepenen gekregen hadden, ten deelen afge-maeckt, ten deelen verdreven heeft, krijgende tot buyt het vaendel van Francisco Sarmiento, dat op de borstweeringh van de Sterckte geplant was, en voorts al het graef geredfchap; Mendoza, de hooftman van die bende, wiert selver dood geslagen, dewijl hy te swaer lijvigh zijnde, niet bequaem was om te vluchten. Eyndelijk zijn eenige benden, na datter al verscheyden ter neder-gemaect en gewond waren, dese verstroyde te hulp gekomen: sels de Keyser komt gewapent met eenige daer na toe; laetende niet nae dese achteloofe waeckers, gelijk sy wel waardigh waren, ernstighlijk genoegh te bestraffen.

Op dese wijze scheen de schandsmet den Italiaenen eenighsints afgewischt, ten minsten vermindert, dewijl de selve nu de Spangiaerden mede voor een goet gedeelte toequam, die niet slechtelijk daer door, voor hun quaedaerdigheyt gestraft scheenen te zijn, aen sich beproevende datse in andere veracht en belacht hadden.

De Barbaren waren door dese nederlaegh der Christenen soo niet verstoet en gemoedicht, of sy bleven wel dry dagen eer sy weder voor den dagh quamen; wanneer Giaffer, die het als toen te beurt gevallen was, met sijn Janitzaren, en een troep van Africaensche schutters, de bovenste wercken quam aen-taasten, oordeelende dat de vyanden, of doorden arbeydt, of door de hitte der sonne vermoeyt en machteloos souden leggen, en licht om te overvallen zijn. Sy waren nu al tot aen de wercken gekomen, en besigh met de selve te beklimmen, bestonden met kogels, pijlen en steenen op de Christenen te haegelen, wanneer op het slechtelijk aen-roeren van een trommel, de Christen Musquettiers, gelijk bestelt was, van twee plaetsen op de selve quamen toe-

vallen, de welcke door Guasto met eenige andere, met helmten en harnasfen gewaepent, en met hellebarden, ^{Hardt gevecht.} partuyfienen, en andere korte speeren dapperlijk omgingen, te hulpe gesonden zijnde, de Janitzaren eenighsints deden wijcken; maer dese, felden gewoon zijnde den rugge te bieden, herstelden sich lichtelijk weder; maer als Giaffer selve, die voor alle andere seer dapperlijk streed, te gelijk door twee koegels om verre gheechooten wierdt, vonden sy sich echter te vluchten ghe-nootsaeckt, wordende van de Christenen soo dapperlijk op de hielen ghevolght, dat die van Goletta, hebbende een gedeelte van hun vluchtende makers binnen gelaeten, uyt vrese dat de Christenen met den hoop mochten komen indringen, wel het vierde gedeelte daer van buyten geslooten hebben. Maer dese hunnen wegh naer het Meyr nemende; hebben sich door een achter poort in het Fort geberghet. En in der daed de afocht wierd by dese gelegentheyt ruym soo gevaerlijk voor de Christenen, als de vlucht selve voor de Turcken, dewijl Sinas de wallen rontsom met al de besettinghe voorsien hebbende, de vervolgers in hun afstrecken daer door niet weynigh te lijden hadden. Diego d'Avila, een Vaendrigh van een ^{Diego d'Avila geschooten.} nieuwe bende, hebbende bestaen een Vaendel op des vyands werck te planten, wierdt soo met koegels en pijlen beschooten, dat hy eyndelijk getroffen, en dood ter neder gevallen is; evenwel heeft de vyandt het Vaendel niet oververt, maer een soldaet daer dichtst bystaende, heeft het een Turck, die het al in handen hadt, weder uyt de handt geruckt. Rodrigo Ripalta wierdt oock met een groote musquet koegel, op sijn helmet geschooten, waer door hy een swaere wonde verkreegh, gelijk meer van de Christenen in desen afocht, dan in den strijdt selve gebleven zijn.

Op dien dagh in der daed , is de stout-
heyt der Barbaren vry wat ingetoomt ,
en tegelyk den Christenen goede hoop
gegeven , wel heeft meester van de ve-
tingh te sullen zijn ; te meer dewijl sy
de Sterckte van naby besienende , begos-
ten te bespeuren , dat , indien sy wat
naerder mochten komen , den inganck
niet lange voor hen geflooten sou bli-
ven. Sy hadden oock by gelegentheydt
van het voorverhaelde gevecht waer ge-
nomen , dat men die achterdeur , door
de welcke de Barbaren in de Stad waren
gheraeckt , van de zijde van het Meyr
teer bequamelijk sou konnen by komen.
Maer Sinan , misfchien het selve be-
merckende , heeft den toeganck vry be-
ter versorgt en geflooten.

De Keyser ondertusschen geen tijdt
foeckende te verliefen , heeft beslooten
Goletta eyndelijk met het uyerfte ge-
weldt aen te tasten , gelijk oock veel
faecken waren , die hem tot het voort-
setten van dit besluyt scheenen aen te
maenen , en onder andere de herfelde
moedt van de sijne , en de slappende
moedigheid der vyanden , willende niet
vertoeven , dat de selve door eenig nieu
onderstandt sou opgheweckt worden ;
want hy hadt alreeds verstaen , datter
verscheydene troepen , van *Harcaden*
aengenomen , en in aentocht na Tunis
waren. Hier by quam datter sieckte on-
der de sijne begint te ontsaen , als die
by daegh door de onmatige hitte van de
Sonne alsgebraden , en des nachts door
den overvloedigen dauw kout en nat ge-
maeckt wierden , konnende oock nau-
welijcks versich water genoegh by halen ,
om hun dorst te verslaen , noch ver-
verschingh genoegh voor de siecken bestelt
worden , hoewel de Keyser alderhande
forge aanwende , om uyt Sicilia en Na-
pels noodigh voorraedt te bestellen.

Op den 15 July dan wierden de wer-
ken tot in het gesicht der vyanden voort-
geset , en alle toetsel van geschut te voor-

schijn gebaelt , die met hun schanskor-
ven , en groote vaeten met sant gevult ,
alsoo men daer geen aerde genoegh vin-
den konde , bedeckt stonden. Doria
oock van sijner zijde had last om van uyt
der Zee Goletta aen te tasten , zijnde de
ordre van de Vloot soodanigh verdeelt ,
dat de Galeyen in dryderhande beurten
malkander hebben te vervanghen , en
hebbende hun geschut geloft , met wij-
ken de volgende plaets maecten sou-
den , terwijl de groote Scheepen , op
bequame plaetsen aen ancker leggende ,
uyt de voor en achter Casteelen , als me-
de uyt de Meerssen hun best deden.

Van de landt zijde wierden de beur-
ten oock in dryen verdeelt , op dat soo
de Italianen als de Spangiaerden , en soo
de Duytschen als de Italianen gelegent-
heyt mochten vinden hun moed en dap-
perheyt te toonen.

Noyt , zedert het gebruyck van het
geschut in de wereldt is geweest , heeft
men , of met grooter geweld , toetsel ,
of neersligheyt den plaets aenghetast ,
want soodanigh was het gerucht , en ge-
donder , van het noyt swijgende geschut ,
dat de aerde niet alleen stond te cidden
en beven , maer oock selver scheen van
een te willen splijten , en alles te ver-
sivelghen : de Zee selver , die even te
vooren stil en geruust was geweest , wierd
hier door mede als beroert , terwijl de
hemel door de gedurige damp en roock
sich uyt het gesicht verloor.

Van het aenvangen van den dageraad
tot den middagh toe , heeft men noyt
opgehouden , met groot geschut te schie-
ten , invoegen de tooren met haer by-
gevoeghde voor muer , van alle kanten
door boort en gebroocken zijnde , ten
laetsten met geschut , met buffchieters
met al om verre gevallen is , maeckende
door desen val hier en daer geen kleyne
openingh in de vestingen , door de wel-
cke den Christenen de inganck als ge-
pent wierd ; een gekapte Monnick , om

Besluyt
Golet-
ta gewel-
digh aen
te tasten.

Ordere
daer toe
bestelt.

Goletta
beschoo-
ren en be-
stort.

Onge-
macken
van's Key-
sers Le-
ger.

de

de stormers te moedighen, ghingh met een kruysbeeld, of Crucifix in de hand, de mannen voor, die daer op (zijnde ses ladders voor ieder bende aangevoert) op het gegeven teecken, de plaets hebben aengevangen te bestormen. En in der daed, foodanigh was het geweld der bestormers, dat de Turcken, hoewelsy sich met alderhande schiet en werp ge-weer, vyerwerck en diergelijke pesten dapperlijck genoegh verweerden; niet lange der selver aanval hebben konnen tegen staen, maer eyndelijck gedwon-gen zijn geworden de vermeesterde Ve-tingen te verlaeten, en sich over hals over kop, op de vlucht te begeven.

Sinan met de sijne, heeft sich over de houtte brugge naer het overleggende vas-te land, en alsoo langhs den oever ter flincker zijde naer Tunis begeven, niet sonder onderwegen, een groot gedeelte van sijn volck, die sich vast hier en daer veritaecten, en wegh maeckten, als moede zijnde sich teghen soo veel ver-derfs te kanten, te verliesen. Andere wierden dood geslagen, of in het Meyr gestooten, die, offe wel poogden sich met swimmen te redderen, door de Spangiaerden, die op den kant van den rechter oever stonden, niet anders dan offe een deel wild voor hadden, geschoo-ten wierden, in voeghen het gantsche Meyr met doode lichaemen bedeckt wierdt.

De Christenen aldus hebben met weynigh verlies, beneffens dese voor-name Sterckte, al het geschut en de gant-sche opgeleyde Vloot (als geseght is) in hun geweld gebracht, tot groot genoegen van den Keyser, en ondraeghlijke smart van *Hareaden*, en sijn onderheb-bende Zee-rovers, die vast bitterlijck klaegghden dat hun neeringh ter Zee, door het verlies van hun Scheepen, hen als nu t'eenemael benomen en verbooden was. Men wil oock dat *Barbarossa* al voor heen in twijffel sou hebben ge-

staen, of hy dese heerschappy van Tun-is, met kracht van wapenen sou soecken te beschermen, of eerder sijn geluck ter Zee, daer hy sich soo doorluchtigh door had gemaect, onderstaen; maer dat in hem, alseen staetsuchtigh Man, de genegentheyt van dese heerschappy te behouden, (hoewel tegen den wil der Tunetanen, die uyt afkeer van des-en vreemdelinck, met verlangen selfs naer Muly-Affen omlaegen, selver te-gen den raed van sijn onderstaende Zee-rovers) sou hebben boven ghedreven. Andere, en onder dese *Andreas Doria* selfs, derven versceekeren, dat hy geen geloof in de aankomst des Keyfers stel-lende, daer door soo op het onvoor sien-ste overvallen is geworden, dat hy geen tijdt heeft gehad sijn Vloot toe te rusten, gelijk dat gedeelte, het welcke binnen in de kome van het Meyr van Goletta bewaert wierdt, niet al met kracht van uyt winden, en geweld van slaeven te voorichijn gebracht kon werden. *Bar-barossa*, als een oudt en ervaren oorlogs man, kon oock wel beseffen, dat hy met een verdeelde macht, tegen sulck een oorloghs geweldt niet veel konde uytbrechten.

Hareaden dan dese sware slag op den hals gekregen hebbende, vánd sich niet weynigh daer door ontfelt, gelijk hy ook *Sinas* met de rest tot hem komende, met een stuer en straf gelaet ontfanghen heeft, als hen verwijtende hun of kley-ne moed of kleyne trouw, omtrent het verlies van dese gewichtige Sterckte. Sinan evenwel het woordt voor allen opnemende, ontfagh sich niet hem dese woorden te gemoed te voeren: *Soo lang wy met gewapende mannen te strijden hadden, gelijk ghy weet, en de vyanden niet sullen ontkennen, hebben wy alles gedaen dat onse achtinge, en de eerbiedigheyt die wy u dragen, waerdigh is, maer daer men genoeghsaem met meer als eenen duyvel te strijden heeft, gelijk men dat schrickelijke geweld*

Bedenc-
ken van
Hareaden.

Wort van
den Key-
ser vero-
veit.

geweldt van het onophoudelyk Gescht mach noemen, moet het u geen wonder doen, indien wy daer voor, het geen niets kan wederstaen, bewijcken, en uw lieden toebrengen, al schoon wy gewecken zijn, die uw het overige met alle mooglycke moed sullen helpen bewaeren. En wy schaemen ons niet, als wederom sullende vechten, dat gevaer ons ontrocken te bebben, uyt het welke indienghy daer tegenwoordigh waert geweest, ghy niet alleen niet schandelyk maer selfs eerlyck gbedaen soudt achten te konnen ontkomen. Dese woorden zijn gewisselyk in de eerste ontmoetingh tusschen hen gewisselt. Maer Hareaden zijn smart in kroppen, en een eynde van twisten maeckende, heeft een yeder met sachter woorden aengemaendt, met hem voor hun alder behoudenis het uysterste te waegen, en te doen dat vroomen en dappere lieden betaemt, en hy hoopte, naedemael nustercker onderstandt van Africaenen en Mimidieren by der handt was, dat de vyanden sich niet lange, in hun vermeerteren van Goletta fouden verblijden.

Hydan begeeft sich vorder, om al het geen tot hun verweeringh noodigh was, te besorgen; en haelt een groote somme geldts uyt de schatkamer te voorschijn, met het welke hy de Africanen en Mimiden niet gelaten heeft aen sich te verbinden.

Ondertusschen komt Muly-Affen uyt de uysterste deelen van Mimidia, met een klein gevolg van vrienden en dienaeren by den Keyser in het leger. De groote Carel sat in het midden van sijn Tente, in een Konincklyk gestoelte, by den welcken Muly-Affen ingebracht wierdt, sijnde mede nae sijn wijse als Koninck toegemaect, als hebbende een linnen stroock die hem van de kinne af, den keel bedeckte, een kleet van groene en blaewe zijde geweven, hingh hem tot aen de enkelen. Hy was langh

van persoon, rootachtigh van trony, en van een recht mannelyck gelaet; maer het licht van sijn oogen soodanigh ghedreyt dat het scheen dat hy de aenschouwers geduerigh van ter sijden uyt quaet-aerdighyent aensagh.

Nae dat hy des Keyfers rechter handt gekust hadt, is hy op een uytgespreyde Tapijt, naer sijns landts wijse, met de beenen kruyswijs over malkanderen, gaen nederlitten, en heeft door een taelman, op dese wijse aengevangen te sprecken.

Door geen, mijne uytsteekende weldaet, ó aldergrootste Keyser, die onse verscheyde Godtsdienst mocht toelaten bewoogen, sijt ghy gewaepent, en nu genoegsaem Overwinnaer in dese gewesten gekomen, hoewel niet sonder ingeven, gelijk ick vertrouwde van die groote Godtheit, die wy beyde met gelijcke yver dienen, naemelyk, om naer verdiensten een trouwloosen en wreeden Tyran, Zeerover, en bitteren vyant van al het menschelyck geslacht te straffen en te temmen; van de welke door het vermeerteren van Goletta, en veroveren van sijn Scheeps-vloot ick soodanigh de overwinninge te gemoet sie, dat ick wasselyk verhoope, dat hy kortelyck de verdende straffe van al sijn schelmeryen sal hebben te dragen; en dat met te grooter blydtschap van mijnent wegen, om dat de vrucht van uw overwinninge my toekomen sal, als die ghy voor hebt, in sijn Vaders Rijk en heerschappy te herstellen; gelijk ick altoos van u kooghste billickheynt en dencht, heb verhoopt.

En in der daedt het sal voornamentlyk nut en een heerlycke saeck voor u zijn, indien ghy my een Koninck, en uyt een seer oude stamme voort gekomen, en door trefselijcke vermaeghschappingh en gesagh, onder de Mimiden vry van vermogen zijnde, dus gunstelyk wilt ombelsen. Ondertusschen weygere ick in geenen deele schattinge en tribuyt te betaelen, noch my als een onderdaen van een Christen Keyser te erken-

Sijn aen-
spraeck.

Muly-
Affen
komt by
den Key-
ser.

Sijn be-
schrijving

erkennen; maer van mijn getrouwigheyt sal'er geen krachtiger borge of verseekering zijn, als de gedachtenis van de ontfangene weldaet, die by my en mijne kinderen onuytwisselijk sal zijn, self daerom dat ick den naem van een ondancckaere, boven alle dingen versoeje, gelijk ick oock my sal verseekeren, dat door de naebuerigheyt van u Sicilia en Sardeigne, my de gunst en trouwe van mijn Punische Onderdaenen te vasten en bondiger staen sal.

De Keyser heeft hier op tot antwoord gegeven, dat hy met die meninge in Africa was overgesteecken, om de verongelicken, die hy van tijdt tot tijdt, aen alle de Kusten van sijn Koninckrijcken ontfangen had, met de waepenen te straffen, en dat snoode en versoeijelijk gheslacht van Zee-rovers, eyndelijk te vernietigen, en was het hem mooglijk t'eenemaal uyt te roeyen. Welcke voornemen Godvruchtiglijck genomen, hadt Godts genade, tot daer en toe een geluckige uytkomst gegeven; en hy verkoopte dat de selve Godtheyt sijn geluck tot daer en toe sou bestieren, dat hy, met het veroveren van Tums, een volkomen overwinninge sou komen te genieten. Dan wilde hy hem, al't geen tot de saeck dienstigh, en van de vrucht der zeege sou zijn, goedertierentlijck toestaen, behoudens dat hy sijn trouwe bewaerde, die by hem evenwel als een Punische trouwe zijnde, niet t'onrecht verdacht was, ten ware de gedachtenisse der weldaet, de selve in sijn Konincklijck gemoedt quam vast te stellen; of de vrese voor sijne waepenen te beschermen, dewijl hy, door dese selve sijne macht, gelijk hy de welverdienende Koninckrijcken geven, alsoo oock de weder-spannige lichtelijck benemen konde

Muly-Affen toonde sich seer deftigh en stemmigh, als hebbende sijn voorgaende staet noch niet vergeeten, wanneer hem de Keyser sijn hand toe reyckte, en beleefdelijck omhelste. Hy heeft sich vorder de Oversten seer gemeensaem getoont, en te paerd opgeseten,

sijn wackerheyt en ervarentheyt in het handelen van sijn lange spiets, en het wenden en keeren van sijn paerd willen bewijzen, niet sonder verwondering van die het aensaegen, toonende oock sich onder hen, ten strijd te willen vermengen. Hy heeft oock, by gelegentheyt, uyt de leerstukken van Averroes, van de nature der dingen, de beweginge des Hemels, en de macht der geesten, seer scherpsinnighlijck gehandelt. De Keyser deed hem een bysondere tente opslaan, en dagelijcks gaft vrye geschenccken toelenden. De Marquis des Gualto, de Hartog van Alba, en voort al de andere Grooten, hebben hem oock alle eerbiedigheyt bewesen, en volgens sijn begeerte, om het leger te besien, rontsomme geleyd, die boven alle het getal en ordere van het gescht, en de ongehooflijcke overloed van leestocht, die daer over al te koop stond, als mede de geruste stilheyt der koopende Krijghslieden, met verwondering gesien heeft. De Oversten hebben oock veel dingen den oorlogh aengaende, van de drift en macht der Tunetanen, van de gelegentheydt der Stadt, der selver Vestingen, de sterckte van het Casteel, en andere gelegentheden meer, uyt hem verstaen. Dit voornamentlijck heeft hy, uyt geen ydele raeminge, maer nae de volgende ondervindinge, aengaende Barbarossa voortgebracht, dat de selve sich geensints op sijn Vesten, die door soo veel geschts, lichtelijck om verre geworpen konden worden, sou vertrouwen, maer eerder al sijn troepen tot een schrick en prael voor den dagh brengen, om door hun stouten aenval, voornamentlijck der Mimiden en schrickelijck geroep, de vyanden te doen verschricken; maer de Turckse voetknechten, daer hy sich meest op vertrouwde, en die hy boven allen socht te spaeren, sou hy binnenhouden, sulende liever sijn veyligheydt door het

Verstant
digheyt
van Muly-
Affen.

bloedt der Africanen, als der Turcken bewercken. Vorders fouden de Christenen van geen saeck meerder, als van de hitte der Sonne, en den dorst te lijden hebben, daer men door geduerigh toevoren van waeter, tegen sou konnen voorlien, dat men te sloop, door het kleyn vaertuygh, in ledere sacken en kuypen, uyt het versche Meyr sou mogen haelen; hoewel niet verre van de Stadt, overvloedige putten genoeg waren, die hen oock wel te staede konden komen, ten waere de snoodtheyt der vyanden, volgens hun wijsse, die door vergif doodelyck mochten maecken, of gemaect hebben. Dese dingen in goede ordere den Keyser aangebracht zijnde, hebben den selven geen kleyn verlichtinge, en verseckeringe tot de overwinninge gegeven.

Ondertusschen wort’er dagelijks met de Mimiden gestreden, foodanigh dat het eyndelyck eens tot een hoofttreffen met de selve quam, en dat op dese wijsse. De Barbaren hebbende eenige stucken geschuts, tusschen het Olijf-gewas gestelt, beschooten van daer gedueriglyck het Christen leger. Wanneer sulcks den Keyser bekent gemaect wierdt, heeft hy, hebbende al de Italiaenen, en eenige van de oudste benden der Spangiaerden en Duytsers tot besettingh van de wercken gelaeten, de overige troepen, met de Ruytery uytgevoert; hebbende voor heen Montegio, Overste van het Spaensche paerdevolck, op den vyand afgesonden. Eenigen tijd langh wiert’er tegen de Barbaren, met verscheide gevolg gestreden; want hoewel de Christenen met hun musquetiers te voet hun saecken genoeghsaem tegen de vyanden staende hielden, soo konden evenwel de Spaensche ruyters, die uyt alderhande slag van boeren en andere aengenomen waeren, het tegen de Mimidiern niet uythouden, soo dat deselve, oock in het aenschouwen des Keyfers, sich

schandelyck op de vlucht lieten slaen; begevende sich nae de sware gewapende troepen. Montegio selve wierdt, hoewel dapperlyck strijdende, self door sijn harnas heen, swaerlyck gewondt, hebbende moeyten genoeg sich te bergen; gelijck mede Garzia Laffio, een Man, niet alleen door sijn geslacht, maer oock voortreffelijcke Dicht-konst, Edel genoegh; zijnde alreeds van de vyanden omcingelt, door Frederick Caraffa, Napolitaens Edelman, met groote moeyte gereddert wierdt.

De Mimiden hadden dat voordeel, datse snellijck met hun Paerden wisten aen te vallen, en weder vaerdighlyck te swencken, laetende sich vervolgen, tot dat sy weder met voordeel op de vervolgers, om wenden. Dit hadden de Spangiaerden, hoewel sy goede Paerden toebrachten soo gewis niet, dewijl noch sy, noch hun paerden daer op geleert waeren; gelijck oock de Ruyter-strijden, naer het verdrijven der Mooren uyt Spangien, tegen den landtaert, t’eenemael t’onbruyck geworden waren; behalven dat de Barbaren met hun lange spietzen, mede groot voordeel hadden.

De Keyser dan siende de sijne aldus in het naeuw en verder vluchten, als hy gaerne ghedoocht hadt, begeeft sich met sijn swaer gewapende Ruytery nae de vyanden toe, door wiens aankomst en dapperen aanval de Barbaren, met verlies van hun Geschut, de vlucht gekoopen hebben. De Keyser selve, staende voor sijn troepen, heeft, nae dat hy St. Jacob met luyder stemme tot een woordt, aen sijn Ruyters gegeven hadt, sich selven soo onvertsaeghdelyck nae de vyanden begeven, datmen met recht van hem mach seggen, dat hy het ampt niet alleen van een wijs Overste, maer oock van een onvertsaecht Krijghsman uytgevoert heeft; selfs foodanigh, dat hy Andrea Pontio een seer Edel Ridder

uyt

Matt tref-
fen tus-
schen de
Christe-
nen en de
Turcken.

uyt Andalufie, wiens paerdt onder hem doot geftoocken, en met zijn Meester gevallen was, door zijn aenkomst, zijnde swaerlijck in het aengesicht alreets gewondt, en van de vyanden omcingt geredder en behouden heeft.

Op dien tijdt, hebben eenige weynige Ruyters van de Chrittenen, onder het beleyd van Lazaro Coronco, voornamentlijck paperlijck gedraegen, wetende niet sulck een aerdigheyt, het vyandlijck gheweet te schouwen en vruchteloos te maecten, dat het een faeck van seer groote verwonderingh was, maer alsoo de Keyser hen wilde hebben af te trekken, als wel siende dat dese de macht der vyanden alleen op den hals kregen, dede hy deselve Lazaro verscheyden mael afroepen, maer die noch soo uyt het spel niet konnende schein, wierdt de Keyser daer door soo vergramt, dat hy met sijn swaert getrocken naer hem toe reedt, en sou hem gewisselijck doorsteeken hebben, ten waer den riem van des Keyfers Zadel losgaende, sijn Majesteyt daer door by nae in het sant gevallen was.

Het is oock te dier daegen gebeurt, dat omtrent dertigh duysentd Barbaren, om een Tooren, op een hoogen heuvel van het oude Carthago gelegen, stont te bemachtigen, heen getoogen zijn. In desen Tooren hadt de Keyser, om datse soo dicht by sijn leger was, een besettinge van eenige weynige soldaten gelegd. Voor de troepen der Barbaren ging een Mimidisch Priester, al lollende voor uyt, stroyende briefkens aen alle kanten uyt, in de welke de Christen krijghslieden allen ongeval toegewent wierden.

Sy bestonden nu de besettingen van den Tooren met groot geweld aen te tasten, en met vyer en roock, behalven de andere waepenen te bestrijden, wanneer de Keyser selve, met eenige benden te voet en te paerdt de Barbaren be-

stont aen te tasten, brengende een groote menigthe daer van, en onder andere desen priesterlijcken tovenaer om den hals, en de rest op de vlucht.

Ondertusschen ontbraeckender geen raetslieden, die den Keyser rieden, sich niet verder in desen Oorlogh in te wickelen: maer sich met die eere, die hy albereets, met het veroveren van Goltta verkregen hadt, te vergenoegen, behalven dat de roode loop, seer onder sijn krijghsvolck begoft toe te nemen, waer by quam dat *Barbarossa*, door de machtighste Mimidische Princen, oude vyanden van Muly-Afsen alreets, soo geleght wierdt, onderstut en geholpen stont te worden.

Maer de Keyser dienstigh achtende, dese ontijdige bewegingen te stutten, heeft deselve als teekenen van onstantvastige vreesachtigheyt, anders als foodanige mannen, die hy in sijnen Raed, uyt gevoelen van kloekmoedigheyt en dapperheyt, aengenenomen had, kost betaemen dapperlijck wedersproocken.

Hy vereychte dese snoode onnutte en oneerlijcke beraedinghen, en twijffelmoe-digheiden, omtrent sijn overwinninghe, geensints van hen, als die meer over hun bysonaere behoudenis, als sijn eer en waerdigheyt bekommert waeren. Men had die dingen, aler men in Africa over gesteecken was, behooren te bedencken, nu was het, om gewichtige oorsaacken, gelijk sy selve wel wisten, daer toe gekomen, van waer hy sonder verkortinge van de waerdigheyt van sijn staet, en krenckinge van sijn achtinge, niet als niet een heerlijcke overwinninge, of edelmoedige doot eenighsints te rugge konde, sy souden derhalven aflaten, hem in sijn dapper voornemen, of te vleyen, of te stuyten, en de dappere mannen, een vreesse aen te jaegen, en wat het krijghsgeluk, hem tegen den naesten dagh behooren hadt, mannelijck verwachten, alsoo hy een volkomen veltslagh te waegen, of indien de vyandt daer toe

Raed om te verrucken, van den Keyser wederlegte.

Groote dapperheyt van den Keyser.

Supersticieuse aentocht.

Des Key-
fers voor-
nemen
om te
slaen.

niet te brengen waere, de wallen van Tunis, met geweld van zijn Geschut aen te tasten, beslooten had: geloovende dat God, die hy sich met gebeden had toe ghevoeght, hem, in zijn rechtvaerdige saeck, niet sou laten te hulp te komen.

De Keyser dān, hebbende Goletta, met behoorlijke besettinge voorsien, beval vorders het geen aldaer om verre geschooten was, te herstellen, en het gewonnen Geschut, naer hunne wijze, op zijn affuyten te leggen, die van te vooren maer op groote balcken vast gemaeckt, niet bequaemelyck te wenden en te keeren waeren. Hebbende vorders het omleggende geweest, wel nauw doen af sien, het welke hem tusschen de Olijf bosschen, en den oever des Meyrs een open toegangh tot de Stadt gaf, doet zijn heyr aentrecken, zijnde t'eenemael tot slaen vervaerdicht en in ordine gestelt; om tegen alle vyandlijke laegen en aanvallen, vry en veyligh te gaen. Aen de slincker handt gingen de Italiaenen, de naeste aen het Meyr, de Spangiaerden ter rechter naer het Olijfgewas, en in het midden wierden de Duytschen door dese twee volkeren, aen beyde zijden beschermt. Hier nevens aen was het Geschut, en vervolgens quam de bagagie. Voor aen bevandt sich de Marquis del Vasto, die voor den Oorlogh, en bynaemen desen dagh van den Keyser het voornaemste beleydt, toegestaen was, stellende op alles goede ordere, en het volck tot dapperheyt aenmaenende. De Hartogh van Alba, stond met een stercke troep Ruytery achter.

Sijn slag-
ordere.

De Keyser selve hadt zijn plaets in het midden by de Vaendelen; hebbende aen zijn zijde, den broeder vanden Koninck van Portugael, Lodowijck. De Prins van Salerna was de voornaemste aenleyder der Italiaenen, gelijk Alarco, een oudt Overste van de Spangiaerden, en Maximiliaen Ebersteyn, van

de Duytschen, maer de Keyser selfs reed nu by den eenen dan by de andere ordere, hen met een vrolijk en moedigh gelaet aenmanende, om dapperlijck te strijden, en strijdende te overwinnen, wordende van een yeder met toeyunchen beantwoort. Del Vasto had uyt de rechter vleugel der Spangiaerden, twee benden Musquetiers genomen, om den eersten aanval der Barbaren, uyt te staen.

Sy waeren nu aldustot de waeter putten, die Muly-Assen, en andere die kennisse van des landts gelegentheydt droegen, aangewesen hadden, gekomen, wanneer veel van het volck, door vermoeytheydt en dorst ghedrongen, uyt hun ordere liepen, om te drincken, maer del Vasto het ongeval dat hier uyt mocht ontsaen, voorziende, socht met vermaenen, wederhouden en slaegen, hen daer af te keeren, maer te vergeefs, het welke de Keyser vermerckende, is die selver daer na toe gereden, om door zijn tegenwoordigheyt hen beeter te doen gehoorfaemen, maer noch dat, konde hen genoeghsaem wederhouden, sijnde de hitte en dorst niet te verdragen, gelijk oock selfs de Hopman Arpina, die anders Tullius Cicero ghe-noemt wierdt, en onder den Paus Clemens de Amptman van Roma Magalotti, den rechterhandt hadt af gehouden, al te greetigh drinckende in de waeter put gevallen en verdroncken is. Eyndelijck is de krijghs ordere, niet sonder groote moeyte weder herstelt; zijnde eenige van de begeerighste gestraft, en niet t' onrecht, om dat de Marquises daeghs te vooren, door het gantsche leger hadt doen uytroepen, dat sich een yeder met een lederen sacksken met waeter of een vlesken wijn, aen den riem hangende, vus hebben te voorsien, waer in eenige gehoorfaem, andere nalatigh waren geweest, die daer voor soogedruickt wierden, datter gevonden zijn,

Onordere
door dorst.

die

die voor een halven teugh waters twee goude kroonen gaven, en die noch kwalijk konden krijgen.

Aldus de benden weder in ordere gestelt zijnde, treckt men voort op den vyandt aen.

Slaghordere van Barbarossa. *Barbarossa*, mede gesint den slaght te wagen, hebbende sijn soo ruyter als voet benden, soo breed als hy konde uytgebreydt, volgens hun gewoonte, en tot schrick met menighen van Vaendels voor sien, was tot dry mijlen buyten de Stadt, de Christenen tegen getrocken, en poogde, met het voortsetten van eenigh geschut, der vyanden voortroepen, gelijk Muly-Affen hadt voorseght, in onordere te brengen. Del Gualto, of soo andere schrijven del Vasto, na dat *Barbarossa* nual verscheyden malen geloft, en evenwel weynigh schade onder de Christenen gedaen hadt, doet oock sijn geschut voor aen in het voorhoofd van de slagholdere brengen, om daer de vyanden weder mede te begroeten; maer siende dat de selve, als zijnde door gekoppelde slaeven met touwen voort getrocken, en het diepe sand veel tegenstandt gevende, lancksaem voort wilden, en het kruyt mede traeghlijck aengebracht wierdt, verandert van besluyt, en boodschapt den Keyser, dat hem dacht, dat men geensints met het geschut iets hadt aen te vangen, voornamentlijck daer het Krijgsvolck, door een hevigen yver gedreven, brande om aen den vyand te komen, en niet anders als het teeken tot den strijd verwachtte, weshalven men het geluck van den strijd seer wel de rechterhandt van hun moedige, mocht toevertrouwen; gelijk oock het geschut, in schierlijck treffen, niet altoos het selve gebruyck heeft; behalven dat, most men, door te lang vertoeven, dese heete moedt van het volck niet laten verkoelen, en in tegendeel die van den vyandt aengroeyen, maer het yser smeeden terwijl het heet is.

De Keyser, self door goede hoop en begeerte tot strijden gedreven, liet hem weder seggen, indien hy sulcks voor goet keurde, gelijk het hem oock toefcheen, hy sou het teeken geven, de Marquis daer op, naedemael hem sijn Majesteit voor dien dagh het hooghste beleyt had toegestaen, versocht de selve, ja gebood hem, gebruyckende sijn recht, dat hy sich naer het midden der slagholden, by de Vaendels wilde begeven, op dat niet eenigh treurigh ongeval, met sijn Majesteit al de hoop van 't Christenrijk quam om verre te werpen. De Keyser hier op half lacchende, en dat noyt eenigh Keyser door een kanon koegel gevelt was, hem te gemoet voegende, begaef sich evenwel binnewaerts.

Het teeken van strijden dan, door het gedruys der trommen en het geklank der trompetten gegeven zijnde, begaf men sich naer den vyandt, en dat met een sneller aengangh, voornamentlijck van het licht gewaepende krijgsvolck, als de hette van de Son wel scheen toe te laeten, alleen om de geworpene pijlen der vyanden te eerder vrucht- en schadelooste maecten. Onder de eerste bevandt sich Ferdinand Gonzaga, wiens buyten ordinaere dienst, de Keyser voor dien dagh gebruyckte, als die geen bysonder krijghsampt, voor alstoen in het heyr bediende. Dese heeft, alder eerst, een treffelijck Overste, onder de Africaenen met sijn Lancie doorloopen, en voorts den hant aen het geweer slaende, soo dapperlijck sijn armen tegen de naeste geroert, dat hy de volgende terstont een open wegh, om tot de vyantlijcke slagholdere in te breecken, gebaent heeft, en inder daet, foodanigh was de haegel van der Christenen koegels, dat eermen aen de man quam, meer als dry hondert Barbaren ter neder laegen, en niemant van het voetvolck staen bleef, maer een yeder sich, met het verlaeten van het Geschut nae de

Aenvangh van den strijd.

Dapperheyt van Ferdinand Gonzaga.

slagh-ordere van *Barbarossa* begaf.

Hy selfs fiende dese verslaegentheydt onder de sijne, heeft oock geen overlange tegenstandt gedaen, maer knersfende van smart en gramschap op zijn tanden, sijn paerd gewendt, en sich met zijn Turcken nae de Stadt begeven, oordeelende, naedemael zijn beginfelen niet wel geluckt waeren, dat hem niet dienstigh was, al sijn geluck aen een veltslagh te hangen, als die hoopte dat des Keyfers troepen, de hitte van de Sonne, de drooghte van den dorst, en andere ongemacken, soo langh niet souden hebben kunnen uyt staen, als hy sich binnen wel verhoopte te sullen kunnen beschermen. De benden vorders der Mimiden en Africanen, die terstont van de Christenen omcingeldt zijnde, niets gedenckwaerdighs hadden uyt gericht, hebben voort mede nae de Babasuech-Restabie en andere buyten plaetsen de vlucht genomen; de andere hebben in de huysen der Rabatijnen, dichtt aen de Stadt leggende hun veyligheyt gevonden.

De Keyser door dese vlucht der vyanden, diemen wel hondert duysent koppen sterck geweest te zijn, oordeelde, ten hooghten verblijt zijnde, heeft op de selve plaets, op de welcke de vyanden gestaen hadden, zijn leger op geslaegen, met een besluyt, volgens den raedt der sijne om des anderen daeghs zijn Geschut tegen de Stadt te planten.

Ontertuffchen *Barbarossa* door een blijckelijke vrees angetaet, en te gelijck door veel sorgen nu hier nu daer heen gedreven, neemt met ongewoone wreetheyt voor, al de Christen slaeven die hy in sijn macht hadt, om den hals te brengen, stellende rontfom hun bewaer plaetsen, sulck een menighete van buspoeder, dat sy, wanneer het selve aengestoocken wierdt, daer door alte saemen in de locht souden vliegen,

of verbranden; en het stondt by hem vast het selfde uyt te voeren, maer Sinan de Jode heeft hem dat verwoede bestaen ontraeden: verklarende sulck een stuck werck, een kloeckmoedigh, en door soo veel overwinningen doorluchtigh Vorst onbetaemelijck te zijn, behalven dat het wel haest daer op sou kunnen uitkomen, dat hy berouw van sijn verhaeste wreetheyt sou krijgen.

Door Sinan ontraeden.

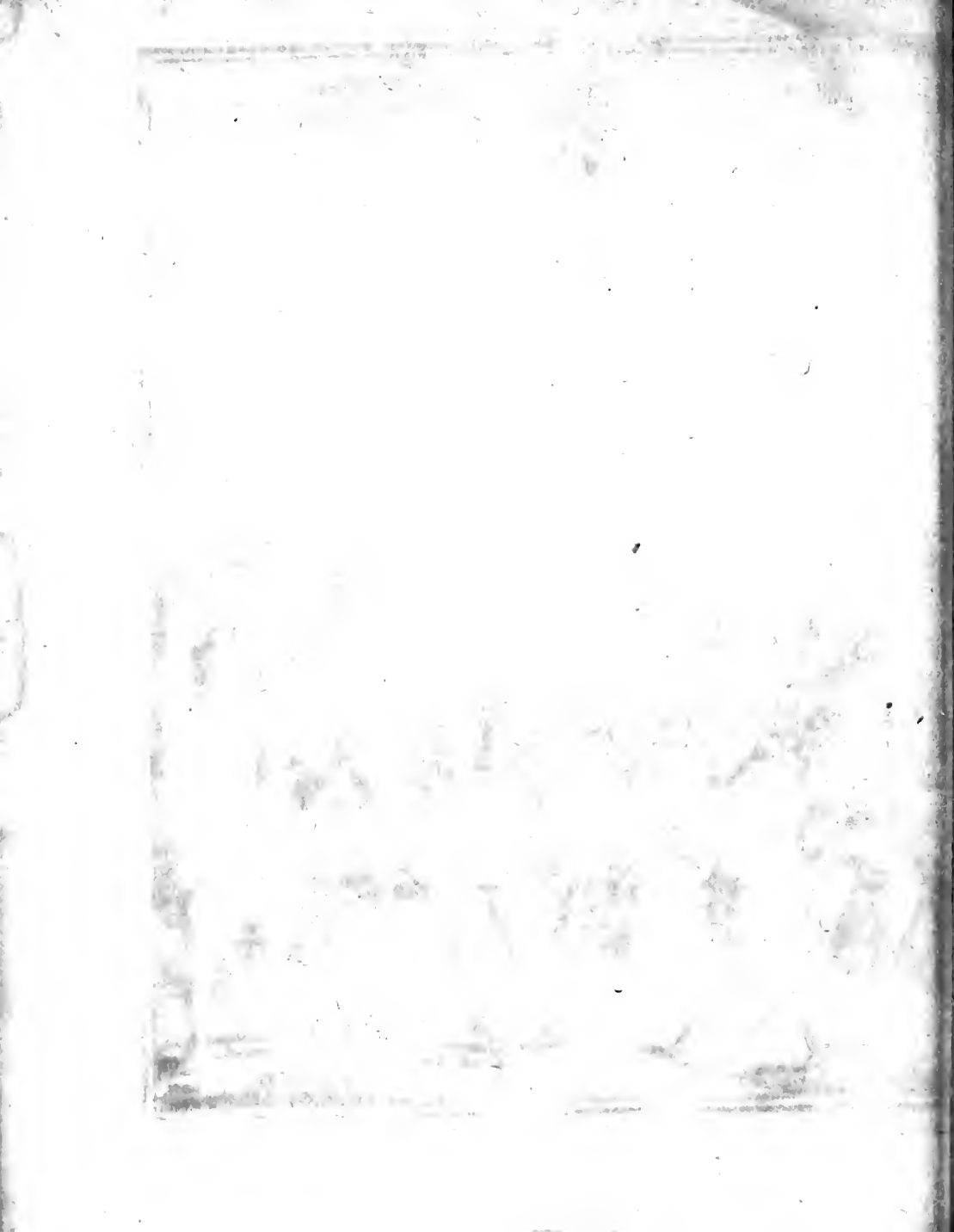
Barbarossa door dese redenen bewogen zijnde begeeft sich uyt het Slot, naer de grootsten Tempel der Stadt, om aldaer met de voornaemste van Tunis te spreekken en hen aen te wijfen, waten voor het bequaemst tot bescherminge van de Stadt in het werck sou stellen. Terwijl *Barbarossa* hier mede besich was, is de slaeven, niet als door voorfichtigen raedt van Sinan van de doot verloft zijnde, boven dat een geluckige en heylfame dagh ontsaen. Het quaet en wreet voornemen van *Barbarossa*, konde niet langh verhoolen blijven, maer het gerucht van dit wreedt besluyt liep haest door het geheele Slot, en selfs tot de bewaer plaets der slaeven, en dat door medelijden van eenige vrygelaetene knechten, die hebbende een afkeer van dese wreetheyt, en bewogen door het herdencken van hun oude Godtsdienst, hun gemoet weder tot hun oude belijdenis quaemen te keeren, en dese waeren het die de voornaemste der gevangenen, hen bekent, door heymelijcke t'samenpraeck, tot het betrachten van hun vryheydt, bestonden aen te maenen. Onder dese goetgunstige verloochoenaers waeren, een Franciscus uyt Medina een Stadt in Hispanien, en een Vincentia Catareo uyt Dalmatia, een gesneede; dese wierdt Giaffer Aga genoemd, maer Franciscus was van kints been af by *Barbarossa* opgevoet, en in de Arabische letteren treffelijck onderwefen, en by den selven in seer groot aensien, als hem tot vermaeck diene-

Wonderbaere verlossingh der Christen slaeven.

Vlucht van *Barbarossa*.

Wreet besluyt van *Barbarossa*.





nende, voerende den naem van Memin.

Dese twee een gedenckwaardigh en deughdigh werck bestaende, hebben middel gevonden de gevangenissen te openen, en de gevangenen tuygh gegeven, om hun boeyen en keetenen mede te verbreeken. Dit gedaen zijnde, komter een troep, van omtrent ses duysent naeckte menschen voor den dagh gesprongen, die met verscheyde gheweer, maer voornaementlijk met steenen gewaepent, op de Turcken gevallen sijn.

Een Ramadan, of verloochent Spangiaert, en Overste van het Slot, door het groot gerucht van het keeten kloppen opgeweckt zijnde, had sich met soo veel gewaepende, als hy by der handt konde krijgen, nae de poort van het Slot begeben, aen wiens ingangh een Siciliaens Jongelinc, soo vaerdigh ter handt als van verstant, met den boom van de deur beyde de wachters ter neder gevelt had, maer de Ramadan den Jongelinc, die ongewaepent was, om den hals brengende, doet soo veel dat hy met de sijne en het gereetste van sijn huysraedt de poort uyt raecte, om *Barbarossa* de tijdingh van dit voorval te brengen.

De ontbondene Christenen, ondertusschen, hebbende eenighe Turcken omgebracht, maecten sich voort meester van het Slot: breecken het waepenhuys open, en veroveren alsoo des Konincks schat, voorraet, leeftocht en wapenen, laetende niet na van het hooghste van het Slot, ten deelen met roock, ten deelen met aengesteecken buspoeder, en eyndelijck met een Vaendel dat de Turcken van de Christenen verovert hadden, op te steeken, teekenen van hun overwinninge aen de Keyserliche te doen. Dese blijcken behalven datse twijfelachtigh waeren, konden soo bescheydelijk van verre door de Christenen

niet wel gesien worden, maer verscheyden die tot den Keyser en Muly-Afen, ondertusschen quaemen over te loopen, gaven bericht, watter voor een swaere beroerte in de Stadt ontsaen was, waer op de Keyser aenstonts Giahen en Boccaner, met een vaerdige troep volcks, naer die zijde der Stadt, om dese gevrijde slaeven bystandt te doen, gelonden heeft.

Barbarossa ondertusschen vervloekkende al wat hem in den sin quam, en voornamentlijk Sinan den Jode, die dien heylsaemen raed, soo hy die noemde, die hy genomen had, om vergeworpen hadt, begeeft sich naer het Slot, alwaer hy de deur geslooten vindende, de slaeven, genoeghlaem met traenen in de oogen badt, sy wilden hem, die volkomen genegen was, hen alle tesporen, en goet te doen, doch met de sijne binnen laeten, maer sy, door hun ouden en nieuwen haet tegen hen verbittert, drijven hem met steenen en duysent scheldwoorden van daer, doch hebbende eerst, met sijn eygene handen, eenige pijlen op hen geschooten. Aenstonts begeeft hy sich ter vlucht de Stadt uyt, zijnde van de Turckische troepen, die een getal van seven duysent koppen uytmaecten, gevolgt, en van meninge sich naer de Stadt Hippodona, eertijds de Bisschopstoel van den heyligen Augultinus, nu Bona ghe-noemt, te begeben; om aldaer weder op sijn Galeyen, die *Hareaden* veertien in het getal in het Meyr op een seecker plaets altoos gehouden hadt, te Scheep te gaen, om eerder te waeter als te lande sijn overigh geluck te beproeven.

Wanneer nu de Keyser had verstaen, dat *Barbarossa* op dese wijze ghevlucht was, heeft hy al sijn troepen nae de Stadt doen aantrecken, maer de Overghieydt der Stadt is hem buyten tegen gekomen, die hem de sleutelen der poorten in handen heeft gestelt, wenshende hem geluck,

Die sich
meester
van het
Slot
maecten.

Vlucht
van *Bar-
barossa*.

luck, met dese bloedeloofse overwinnin-
ge: en sich aanbiedende het geen hen
van zijn Majesteyt bevolen wierdt , ge-
trouwelijk te sullen naer komen , als
zijnde hen genoegh dat sy van desen
dwingelandt ontslaegen waeren. Dit al-
leen versochten sy van sijne Majesteyt,
dat hy sijn volck, buyten de Stadt in sijn
leger wilde houden, om door dese wel-
daedt, de Stadt en-borgers ongeschon-
den te bewaeren, (sijnde een verdubbe-
lingh der danckbaerheydt, diese hem
voor het weder herstellen van hunnen
ouden Koninck Muly-Afsen schuldigh
waeren) hen sou niets van het geene tot
hun onderhoudt nodigh was, ontbeec-
ken.

De Keyser hoewel hy niet ongene-
gen was, hen het selfde in te willigen,
evenwel de Tunische trouwloosheydt
hem met recht verdacht zijnde (hoewel
Muly-Afsen oock sijn versoeck by dat
van de Overigheyt voeghe, konde het
selve soo wijtloopigh niet toetsaen. Waer
by quam de klacht van sijn krijghsvolck
dat sich niet duyfterlijk hooren liet,
dat hen vast al de vrucht van hun lan-
gen en anghstigen tocht, en soo veel
moeytens en gevaer, ontnomen wiert,
sy waren genoeg arm en naeckt, hebben-
de nauwelijcks klederen genoeg, om hun
schamelheydt mede te bedecken, sonder
nu, daerse al overwinnaers waren, noch
hoop te sien, sich selfs van de Barbaren,
hun natuerlijke en Geloofs vyanden,
te mogen verrijcken, die hoe overwon-
nen sy oock waeren, beeter als de over-
winnaers selfs daer aen waeren.

Maer terwijl de Keyser hier over
noch twijffelmoedigh stondt, begeest
sich de Marquis del Vasto met een kle-
ne troep, naer de poort van het Slot,
alwaer hy van de gevrijde slaven, met
groot genoeg ontfangen is geworden.
Terwijl hy vast de Barbarische schatten,
en den toetsel van het Slot beschouwde,
heeft hem een Genoueesche slaef, de

schuyt plaetsen van eenigh verborgen
gelt aangewesen: want *Barbarossa* hadt
in een put by de dertigh duysent goud
Kroonen, in verscheide ledere sacken
gedaen, verborgen, dese uytghealdt
zijnde, heeft hy van den Keyser tot een
buyt-geschenck verkregen.

Maer het Slot aldus met een onver-
wacht geluck in de macht des Keyfers
gebracht zijnde, en de slaven nu alles
plonderende en berovende, konden de
krijghslieden gheenints wederhouden
worden, maer vallen met troepen in
de Stadt, en verspreyden sich door alle
wijcken, om te roven en te plonderen,
sonder dat de Tunetaenen voor eenige
vordere vyantschap beducht waeren;
die vast met groot gejammer Muly-Af-
sen tot hun bystant aen riepen, hebben-
de even te voeren, op sijn aenschou-
wen, hem met alderhande toejuychin-
gen onthaelt en begroet. De eerste aen-
loop tot den buyt verselt met het breec-
ken en vermorselen der deuren en toe-
gangen, was niet sonder bloedstorting.
De Spangiaerden en Italiaenen, uyt gie-
righeyt lieten sich wel met den roof ver-
genoegen, maer de Duytser, meer op
de Barbaren verbittert, woeden boven
dat op de waepenloofse lieden, vervul-
lende het alles met moordt en bloedt,
sonder onderscheydt van ouderdom of
geslacht, soo dat selfs de Tempelen,
daer sich een yeder, om hun seeckerheyt
te vinden, heen begaf, van bloet vloey-
den, en met doode lichaemen bedeckt
laegen.

Maer in het midden van al dit woe-
den, en de gebeden en overtuyginghen
van Muly-Afsen, heeft de Keyser de on-
gebondene wreetheyt een maet gestelt,
verbiedende op verbeurte van het le-
ven, yemant der Ingesetenen van Tu-
nis of geweld aen te doen, of tot slaeven
te maecken, evenwel konde het niet
minder zijn, of eenige Jongelingen en
schoone Vrouwen, wierden nae de
Schee-

Schatten
gevonden.

Roven en
moorden
in Tunis.

De Key-
ser wort
meester
van Tu-
nis.

Scheepen ghesleept , gelijk oock het scheeps volck , om de Stadt te helpen plonderen , toegeloopt was. Muly-Affen evenwel vandt middel , die hy wilde , uyt handen der plonderaers te verlossen , gelijk deselve een van sijn voorgaende Vrouwen , die hem voor heen , boven allen lief en waert was geweest , voor twee goude kroonen vry gekocht heeft.

De Keyser in het Slot gekomen zijnde , heeft de slaeven die soo een ghe-luckigen aenvangh tot de overwinningh gemaeckt hadden , seer ghepresen , en hebbende hen eenig geld tot hun onderhoudt gegeven , hen alle op vrye voeten gestelt ; met beloften van hun Scheepen en voorraedt te bestellen , met de welke sy naer hun Vaderlandt souden mogen vervoert worden. De twee eerste aenvangers , en verlooehende van *Bar-barossa* , heeft hy mede met geld en kle-dinge besconcken , uyt de welke hy daer nae , veel van het voornemen van *Hareaden* verstaen heeft.

In dit plonderen van het Slot , be-klaghde sich Muly-Affen voornament-lijk over dry dingen , als over het ver-lies van sijn Arabische schriften en boec-ken , die met het verwoesten van de boeckery verloren waren gegaen , die de Koninck selve , wel voor een gehee-le Stadt sou hebben willen lossen , als behelende de daeden der voorgaende Koningen , en de klaerfte uytleggingen van hunne wetten. Het tweede was een kaemer vol van Indische balsamen en reuckwerck , aen het welke hy , na het voorbeeld van sijn Vader , ongelooflijc-ke kosten gehangen had , zijnde in lode en yvoore busen een groote schat van Ambre gris , Muscus en Zibet , en ande-re Indische lieflijckheden , tot sijn dage-lijksche badinghen , en beroockingen hunner nacht-kameren gebruyckelijck , beslooten ; al het welke *Hareaden* als een recht schaepen Krijghsman veracht

en versmaedt hadt. Het laetste waren verscheide soorten van verwen , die van de onkundige slaeven en krijghsknech-ten schandighlijck verstroyt waren , on-der de welke het bekende Oltra Ma-rin , Purper en diergelijcke , de prijs had-den. Men heeft 'er oock seer grooten overvloed van alderhande slaghe van ou-de en hedendaeghsche wapenen gevon-den , onder de welke oock helmentten , laersen en harnassen van Fransche ruy-ters zijn bekent geworden , die van dien tijdt af daer geweest zijn , wanneer de Koninck Lodowijck , voor dry hondert jaren , de Stadt Tunis beleegert had ge-hadt , en van de Poenen de Christen vyanden ontnomen , en tot die tijdt al-daer bewaert zijn geweest.

Ondertusschen begeeft sich *Hareaden* na de Stroom Bagrada , anders van de inwoonders Maiordech genoemd , al-waer , ter oorsaek van de drooghte des Somers , lichtelijck een doorwadinge ge-vonden hebbende , is daer over geraeckt ; zijnde te vergeefs door een troep Mi-miden , die Muly-Affen van de benden sijner oude vrienden , en voornament-lijk Dorax , hem achter aen gesonden hadt , nagevolgt. Want in dese ordere hadt hy sijn afstocht gemaeckt , dat hy al-toos een goeden rugge van Turcksche Musquetiers achter sich hadde , soo dat hem niemandt lichtelijck van achteren derfde aenkomen. Hy dan komt on-gedeert tot Hippona , en sonder een ee-nigh man van de sijne te verliesen , al-leenigh heeft hy , in het overtrecken van de stroom Bagrada , of Maiordech , Haydin van Smirna , een Zee-rover van een seer grooten naem , verlooren , die door de groote hitte van de Sonne , en den langen wegh vermoeyt , en an-dermits swaerlijvigh zijnde , door al te greetigh uyt de stroom te drincken , op den oever van de selve doot gebleven is.

Wanneer nu *Hareaden* tot Hippona
R aen-

Beklaegh-
lijk ver-
lies van
Muly-Af-
fen.

Barbarossa
komt tot
Hippona.

Haydin
sterft van
schierlijck
drincken.

aengekomen was , heeft hy voor eerst zijn troepen , om sich te ververschen , een stilte van twee daegen toegestaen , hen in openbare aanspraecken troosten- de , en een moed aanspreekende , onder voorgeven , dat hy voor sich genomen had , met zijn tegenwoordige scheep- en naer Algierste begeven , en aldaer zijn Vloot vermeerderd hebbende , ter Zee zijn vervallen geluck te herstellen. En in der daed , hy vand zijn volck soo willigh en bereydt , dat hem ieder toeriep , hy soude hen leyden daer hy begeerde , sy waren genegen , onder zijn geleide alles uyt te staen en telijden.

Hy dan maect aenstonts zijn by zijnde veertien Galeyen vaerdig , engereed om uytgehaelt te werden , werpende op den oever van het Meyr een wal op , niet sonder reden vermoedende , dat de Zee-macht des Keyfers niet sou laten aen te komen , om hem den uyttocht te verhinderen. En waerlijck sulcks was oock het besluyt van den Keyser en Doria , achtende het niet swaer om doen te zijn , indien men een gedeelte van de Vloot daer henen sandt , dese Galeyen met geschut in den grondt te schieten. Om dese saeck uyt te voeren , word eenen Adam , Hopman van Genua , niet seer ervaren in Zee-saecten , maer aen Doria vermaegschapt , verkooren. Dese is met een ghetal van veerthien Galeyen daer heen gevaren , achtende den vyandt onverwacht op den hals te sullen komen , en derhalven uyt een kleynder getal , te grooter eer te sullen behaalen. Maer wanneer hy , varende Biserta voor by , Hippona begolt te naerden , bevandt hy dat *Barbarossa* , met een onge- looflijke snelheyt zijn Vloot uytgehaelt , en den oever met geschut wel sterck beset hadt.

Hy door dese saeck niet weynig ontstelt , verandert van besluyt , en door den raedt van de andere Hop-lieden , tracht te ontgaen met *Barbarossa* handt-

gemeen te worden ; te meer , om datter in de Spaensche , Siciliaensche en Napolitaensche Galeyen , weynigh krijghsvolck was , alsoo het selve , op hoop van buyt , self in weerwil der Oversten , aen landt was gegaen , invoegen niet als na- deel schein behaelt te konnen werden. Hy dan wend zijn stevens weder te rugge , en tracht met roeyen en zeylen sich weder by het gros van de Christen vloot te begeven. *Barbarossa* was langh in bedencken , of hy zijn voorgenomen reyse naer Algiers sou bevorderen , of dese vluchtende vyanden naer jaegen , maer het goetvinden der andere Zee-voogden , die soo wel de swackheyt der Christenen niet kenden , haelde het over voor het eerste , en alsoo heeft hy zijn tocht naer Algiers voortghefet en volvoert.

Ondertusschen heeft men binnen Tunis de saeck van Muly-Affen aengaende , begonnen te beraedslagen , den welken de Keyser goetgunstighlijck weder in het Koninckrijk van sijn voorouderen gestelt heeft , leggende hem alleen twee Valcken tot de Jacht , en twee snelle Mimidische Paerden , tot een jaerlijck- sche scharthinge op , onder voorwaerde , dat hy altoos een vriend der Christenen , en een vyandt der Turcken zijn ; des Keyfers naem erkennen , en de besettinge van Goletta , die uyt duyfent Spangiaerden bestond , soldye betalen sou. Alsoo is de Keyser eyndelijck weder met sijn Vloot vertrocken , wel van meninge alsdoen (gelijk naderhand oock geschiedt , en in de verhandeligen van Andrea Doria van ons verhaelt is) de Stadt Africa te veroveren , maer zijnde door tegenwinden , daer heen te komen verhindert , heeft sijn loop recht op Sicilie aengeset , alwaer hy tot Palermo en Messina met groote prael ontfangen , en voorts met veel gelds begaeft , naer Reggio overgesteecken , en eyndelijck van daer tot Napels aengekomen is.

Aenkomst
van *Hu-
readen* tot
Algiers.

Muly-Af-
fen in het
Rijck her-
stelt.

Vertreck
des Key-
fers naer
Europa.

Onder-

Ondertuffchen Solyman van fijn oorlogh tegen de Perfiaenen keerende, begeeft fich *Barbaroffa*, nu met een gedeelte, en Sinan met de reft der Vloot van Algiers tot Constantinopolen gekomen zijnde) over land heenen om den Grooten Heer te verwelkomen, en over het veroveren van Mefopotamien Affyrie te begroeten; en hem van het ongeluckigh gevolg van fijn wapenen bericht te doen. De Groote Heer heeft hem evenwel met een feergoed gelaet ontfangen (als wel wetende dat alles eer het wiffelvalligh noodlot, als fijn verfuym, of gebreck van dapperheydt en beleyd te wijten was) en heeft hem in vergeldinge van fijn goede wille, en in erkenninge van fijn dapperheydt en beleyd, ter zee Amiras, of Opper-Zeevooght gemaect; voegende fich nu t'eenemaal, om dien laft van den Afiafifchen oorlogh voor het meeste gedeelte van fijn hals geleght hebbende, fijn grootste wapenmacht tegen de Christenen te wenden.

Solyman had nu kennis gekregen van het verbond tuffchen den Keyfer en de Staet van Venetie, door toedoen, en byvoeginge van den Paus, tot Roma gemaect en bevestight; en fiende dat nu de gantsche Zee-macht der Christenen tegens hem aenspande, heeft *Hareaden* bevoelen fijn Vloot te vervaerdighen, om by tijds buyten den Hellespont te geraecken, en de Christenen op de Zee te ontmoeten, of anders de Eylanden en heerfchappyn, staende onder het gebied van Venetie, allefchade en achterdeel toe te brengen.

Barbaroffa op dat bevel herftelt fijn Vloot met alle vlijt en besorghtheydt, en heeft fijn roeyers die hy al by tijts, by een gehaelt hadt, op de Galeyn ghebracht, deselve voorts met behoorlijke oorloghs troepen voorfien; en voorts uyt den Hellespont, te voorschijn komende, heeft met hondert en dartigh

Galeyn, fijn stevens naer Creta, of Candia gewent, alwaer hy aenstonts de Stadt Canea, eertijds Cydonia geheeten, hoewel niet seer geluckighlijck aengetaft en besprongen heeft, want de Heer Gritto die de Stadt met een stercke besettinghe beschermde, heeft de Turcken soo met fijn Geschut, als met het uytvallen van twee Italiaensche benden foodaniger wijs ontfangen, dat, naer een verlies van een groot gedeelte van fijn volck *Barbaroffa* gedwongen is geworden, den aftocht te blaesen; over de duysent Turcken, behalven die voor dese vestinge gebleven fijn, die fich hier en daer te landwaerts, om buyt te maken, begeven hadden, wierden oock, door dese haestige aftocht te rugge gelaten, die alle door de Candiotten ter nedergehouden zijn.

Van daer heeft hy fich met fijn Vloot, naer den boesem van Suda, achter den uythoeck Melacha begeven, en van daer naer Retimo, daer hy op de selve wijze afgewefen is. Van Retimo seyldt hy naer Fraschea, een uythoeck aldus genaemt, en komt soo eyndelijck voor de Stadt Candia, welke Stadt eertijds Cytheum genoemt, nu het geheele Eylandt fijn naen geeft; door geen outheydt soo vermaert, als door dese laetste beleeggeringh van soo veel jaeren, waer door deselve de Venetiaensche heerfchappy ontnomen, en die van de Turcken aengehecht is geworden.

Barbaroffa dese Stadt van naeby befiende, oordeelde deselve te sterck te zijn, om die met fijn by hebbende macht aen te taften. Hy dan begeeft fich naer het ooster gedeelte van dit Eylant, naer het Capo di Salomone, daer hy het Stedeken Cecilia, van de inwoonders verlaeten zijnde, in den brant gesteecken heeft, en heeft fich alsoo weder t'Zeewaert in begeven, dewyl hy verftont dat Vincentio Capellis Zeevooght der Venetiaenen, nu albereets

Barbaroffa
by den
Grooten
Heer ont-
fangen.

Barbaroffa
voor Ca-
nea afge-
wefen.

Toeru-
finge der
Christe-
nen en
Turcken.

tot Corfu, om die van Candia te hulp te komen, aengekomen was.

En dit was niet alleen waer, maer oock self Andrea Doria was nu met de Keyserlijke Vloot, de enghte van Messina al doorgefeylt, en op wegh om sich by Corfu by Capellist te vervoegen. Dese twee oorloghs Vlooten nu aldus by een vervoeght zijnde, scheen het volkomentlijk, dat de Turckſche Zee-macht, het geweldt van dese twee ver-eende niet konnen uytſtaen; in deselve alle gelegentheyt van te ſtrijden te ontgaen, ſoecken ſou.

Barbarossa onthielt sich alstoen met ſijn Vloot in den Ambraciaenſchen inham, nu de Golfo de Lepante, en zijnde van der Chriſtenen aankomſt bericht, maeckte sich ſelven ſterck hen aldaer te verwachten, beſettende tot dien eynde de enghte, waer door ſy moſten in komen, aen weder zijde, met Geſchut; een weynigh te vooren, had de Patriarch Grimani met de Pauſelijke Galejen, van Corcyra, anders Corfu vertrocken zijnde, aen de enghte van den ſelven Zeeboſem aengevangen de Stadt Preveſe, aen de uythoeck Actinin, door den nederlaegh van Antonius tegen Auguſtus vermaert, aengevangen te beſchieten, maer dit beſtaen, alleen aengevangen om te verſpieden, hadt ſijn gewenſchte uytgangh niet, alſoo het volck, dat van de landt-zijde de Stadt beſchoot, door de Turcken hol over hol weder naer hun-Scheepen gejaeght wierden: invoeegen den Patriarch gedwongen wierdt, onver-rechter ſaeck weder naer Corfu te kee-ren; hebbende evenwel ſoo veel te wege gebracht, dat hy de gelegentheyt van de enghte, als mede de geſtalte van de Turckſche Vloot, ſoſe daer binnen op anckerlagh, ten aldernaeuwſte afgeſpeurt hadt.

Wanneer de Chriſtenen nu te ſamen een overlegh maeckte, op wat wiſe

men met de Turcken handelen ſou, was op het bericht van den Patriarch, Ferdinandus Gonzago, Generael van het voetvolck, van gevoelen dat men volck en geſchut landen, en de Stadt Preveſa daer mede met geweldt dwingen ſou, dewelcke bemachtight, en voorts op het verval van het Slot, eenigh groot geſchut geplant zijnde, oordeelde hy, dat de vyandt het geenſints ſou konnen ontkomen, ſonder aen ſijn Vloot niet alleen de grootſte ſchade, maer oock ſelfs verderf te lijden: hy wilde oock, om den Turck geheel allen uytgangh te benemen, dat men een groot Schip met ſteenen, in de enghte ſou laeten ſinken, als mede dry Galeoenen, die de grootſte en ſchutrijckſte van de Vloot waeren, tegen den uytgangh der enghte met touwen en kabels aen malkander vaſt maecken, om daer door den Turck alle uytgangh te verhinderen.

Doria gaf hier op tot antwoord, dat die raedt van Gonzaga wel ſchoon in ſchijn, maer van een gevaerlijke uytvoeringh was, want het waere een ſaeck van een groot bedencken het volck aen landt te ſetten, dewijl het buyten twiſſel ſou geſchieden, dat de Aetoliſche volckeren, hun lantslieden te hulp ſouden komen, waer door de gelande Soldaeten, door des vyants Ruytery ſtonden overvallen te worden, en indien hen ſulcks gebeurde, ſouden hun vracht Scheepen het hooghſte gevaer ter wereldt loopen, van in handen der vyanden, beneffens hun voorraad, te vallen, waer door hen het grootſte ongemack ter wereldt ſou konnen overkomen. Het beſluyt kortelijck van ſijn goet vinden was, indien men den vyant buyten den inhoeck tot den ſtrijdt niet konde be-wegen, moſten hen aentaſten daer ſy waeren.

De macht nu van de Chriſtenen was foodanigh. De Prins Doria quam in Corfu met vier en vijftigh, naer het ſeggen

Vervoe-
gingh der
Vene-
riaenſche
mer de
Keyſer-
ſche Zee-
macht.

Barbarossa
by Preve-
ſa.

Beradingh
om de
Turcken
aen te tag-
ſten.

Macht der
Christe-
nen.

seggen van Cipelloni, maer nae de getuygenis van Guazzo diese van een tot eene noemt, met alleenigh vijfen veertigh Galeyen; namentlijk twee en vijftigh van Andrea, ses van Antonio Doria, vier van Sicilie, twee van den Heer Prins van Monaco, twee van den Hartogh van Terra Nova, vier van de Ridders van Rhodus, vier van den Graeve del Anguillara, en vijf van Napels, onder het gebiet van des Onder-Konincks Soon Don Pedro de Toledo. Daer en boven hadt hy vijftigh Scheepen, onder het geleyde van Franco Doria, hoewel hy van dagh tot dagh noch een grooter getal verwachtte. Dese waeren, gelijk oock de Galeyen vol van braeve Soldaeten, Edellieden en Vorsten, die om eer en roem te vinden, sich gaerne op dese soo machtige Vloot gescheept hadden, als niet twijffelende, sy souden nu of nimmermeer den Turcken het hooft doen buygen. De macht der Venetianen, bestont in meer alstseftigh goede Galeyen, en veertien Scheepen, en seven mindere om voorraedt te voeren, de Patriarch van Aquileia had van wegen den Paus seven en twintigh Galeyen onder sich, soo dat in der daet dese macht bestondt in hondert en vier en dertigh goede Galeyen, acht en tseventigh Scheepen, en een goetd getal van minder vaertuygh, soo dat het in alles omtrent op twee hondert en vijftig zeylen uytquam.

Met dese Macht dan gaen sy van Corfu tzeyl, en vertoonen sich aen den hoeck van Trevesa, zijnde de Zee vry wat ontfelt, waerom sy de rest van dien dagh, zijnde den 25. van September des Jaers 1538, en den volgenden nacht aldaer hielden. Men besloot wederom dien nacht, dat men het voetvolck van Ferdinand Gonzaga, sou doen landen, waer toe men des morgens ordere gaf aen Bondulmiero en Franco Doria, datse met hun kleyn vaertuygh, de landin-

ge souden helpen bevorderen, de welke stond te geschieden, buyten de punt, omtrent ses mijlen van Prevesa: maer ondertusschen ontstondt'er een groote kalnte, soo dat het onmooglijk schein het geen beslooten was, uyt te voeren. Men sandt derhalven eenige Galeyen om het Galeoen van Bondulmiero te boeghzaren, beneffens dat van Franco, en de andere zeyl scheepen, op datse aldaer in geen gevaer mochten geraecken, en aldaer schein het goedvinden van Doria, die eerst het landen ontraeden hadt, niet buyten reden te zijn. Eyndelijck ten deelen door roeyen, en ten deelen door een kleyn luchtje dat uyt het land quam, geraecten se by het Eylandeken Santa Maura, dat ter flincker zijde van desen boesem geleghen, en slechts met een kleyne engte van het vaste landt verdeelt is, ten ancker. Des morgens schein de tijdt en het weer seer vaerbaer te zijn, blaefende een Greco levante, of Oostelijcke wind, wanneer *Barbarossa*, door een Kamerlingh van den Grooten Heer niet alleen vermaent, maer gelijk als gedwongen wierdt, sich voor den dagh en naer den vyandt te begeben, seggende hem dese in het bysonder, het ware hem beeter een schandelijcke dood, die hem de Grooten Heer sou geven, indien hy het sonder strijden verloor, als veel andere, die hy al vechtende behaelen, en alsoo verliefende verwachten mocht, te vlieden: weshalven *Barbarossa*, hebbende beslooten uyt de Golf te voorfschijn te komen, op het aenbreecken van den dagh sijn Galeyen buyten de punt deed verschijnen.

Ten aldereersten wierden de Turcken door het Gallioen van Venetie ondeckt; het welcke hier van terstont de weet aen Doria en de andere deed, die met de beste Galeyen, dicht by een rotse la Sessole genoemt, geweecken waren, leggende aen 't zuyder gedeelte van het Eyland. Doria gaf hier op terstont last,

Naerderens
dervan
den.

dat soo Bondulmiero als Franco, met de Galeoen en grootſte Scheepen, ſich in ordere ſtellen, en alſoo den vyand het hoofd bieden ſouden, ſoeckende voor al hen van het landt af te ſnijden, het welke ſy met geen minder ſtoutheyt als oordeel onderſtonden te doen.

Ondertuſſchen Doria, hebbende dry Eſquadren van ſijn Galeyen gemaect, ſtelde ſich ſelven in den voortogt dighift aen den vyandt; en begoft alſoo op hen aen te vaeren; ſoeckende het evenwel daer toe te brengen, dat de Turcken verder van landt gelockt zijnde, de gantſche oorloghs macht der Chriſtenen, gelegentheyt mocht geven haer krachten te oeffenen; maer dewijl *Barbaroffa* ſich geduerigh omtrent het landt, met de achterſteven halvemaens wiſſe daer naer toe hield, latende de Chriſtenen de Zee houden, vand hy ſich van ſijn ooghwit verſteecken, en beſloot geen aenval vorder te doen.

Maer een vreemt voorval verſtoorde ongeluckighlyck al ſijn raedſlagen, alſoo de wind op het onvoorſienſte ſoodanigh gingh leggen, dat de groote Scheepen ſich niet meerder konden bewegen als offe in het midden van een veld geſtaen hadden, zijnde het Galeoen van Bondulmiero, alreeds dicht by de vyandt, en op het punt van de ſelve aen te taſten, wanneer het de ſtilte over den hals quam.

Barbaroffa, die ſich van deſe gelegentheyt wel wiſt te dienen, begaf ſich met ſijn Galeyen tuſſchen Santa Maura en het Galeoen door, en ſocht het nu door d'eene dan door d'ander met ſchieten te matteeren, maer vand in der daed meer wederſtand en ſchaede als hy verwacht hadt, invoegen het Schip niet te genaken was. Ondertuſſchen ſwierde Doria vaſt heen en weder, nu ooftelijck dan weſtelijck aen, in ſchijn van den vyand te willen aenvangen, maer in der daed blijvende by ſijn voornemen, van niet

te willen ſtrijden als met al ſijn macht, by namen, dewijl ſijn beſte ſoldaten in de Scheepen waren; gelijk oock de order van den Keyſer, en daer in de ſceckerheydt van de overwinningh lagh. Geen bidden noch ſmeecken kon dan helpen, om Doria tot aſtandt van ſijn beſluyt te brengen.

De Turcken ondertuſſchen hebben- de te vergeefs hun tijd verſpilt in het beſtrijden van het Galeoen, ginghen vorder en taſten twee kleyne Scheepen, het eene van Mercantonio Conaro, met biſcuyt geladen, en het andere een Candiot aen: maer het gevecht viel hier ſeer kort, alſoo die geen die daer op waren, ſich op de naefte groote Scheepen gingen berghen, en de Scheepen vorders van de Turcken in brandt gheſteecken wierden. Maer ſoo gemakelijck liep het met een ander van Ragufa niet af, op het welke vijf hondert Spangiaerden, onder het geſagh van den Hopman Boccanera waren; want hebbende het ſelve met ſchieten dapper beſchaedight, wilden het de Turcken aen boort leggen, maer wierden onverwacht door een onweer van muſquetten ſoodanigh begroet, dat ſy niet wiſten, hoe ſy weder daer af ſouden komen; het Schip eyndelijck, door een weynigh winds geholpen, geraecte oock met de andere in veyligheyt.

De locht was ſeer betrocken, dreygende een ongemackelijck weder, die ſich ten eerſten in een ſeer dichten regen ontliet, wanneer twee Chriſten Galeyen, een weynigh van de andere afgeſondert zijnde, ſich daer weder by willende ver- voegen, by misverſtandt, omtrent de Turcken geraeckten, van de welke ſy terſtont omcingelt wierden: ſy weerden ſich een goede wijl dapperlijck genoeg, maer moſten eyndelijck naer het verlies van veel volcks, ſwichten, geraeckende met hun Capiteynen, den Abt di Bibiena en Franciſco Mocenigo, in het geweld

Aenvangh
van het
gevecht.

Stilte ont-
ſtaen hin-
dert de
Chriſte-
nen.

geweldt der Turcken. Het Schip van Luis Figueroa, wierdt oock van de selve veroverd, en hy met sijn soon gevangen genomen, welcke laetste daer nae sijn geloove verlochent, en de vryheyt voor sijn Vader verkregen heeft.

Ondertusschen Doria en de andere Generaelen, siende den regenachtigen nacht aenkomen, hebben sich, sonder iets uytgerecht te hebben, met hun Galeyen weder naer Corfu begeven, laetende de Scheepen genoeghaem in den noot, hoewel de Turcken, genoegh ondervonden hebbende hoe weerbaer sy waren, deselve oock lieten vaeren. Waerlijck dese slechte aftocht van Doria; gaf aen een ieder veel te segghen, niemandt konnende van een man van sulck een dapper onderwindt, sulck een snood stuck wercks opnemen, veel wonder die het leyden op den ouden haet die tusschen de Genouesen en Venetianen was, als hadt Doria sich hier mede op die van dese Staet ghesocht te wreecken, andere namen het voor een gebreck van moed; en in der daed men schrijft, dat hy in het afstrecken al de Lantaernen had doen uytblusfchen, of misschien de Turcken hem hadden willen volgen. Gelijck Paulus Jovius van hem dese woorden schrijft: *Sic ut Auria tanti usus tantæque peritiae & tantæ denique existimationis Mari dux, eo die nullus Imperator extirerit.* Soo dat Doria, een Overste van sulck een ondervindinge, sulck een ervarentheyt en sulck een achttinge ter Zee, op dien dagh niet minder als een Opperhoofd geweest is. Vorders seght hy: *Ergo lumen Auria abjicit ut certius fugam suam in tenebris recondat.* Doria werpt dan het licht wegh, om sijn vlucht te seeckerder in de duysternis te verbergen. Welcke woorden hem Barbarossa in de Spaensche tael sou naer gesproocken hebben, om sijn grooten vyandt, over dit slechte werck, sarcastice, en bitterlijck, gelijck overwin-

naers pleghen, te beschimpen. Maer het geen noch het opperste van alle versmaedheydt was, nau was de Christen vloot in de haeven van Corfu, of Barbarossa niet te vreden met dese schande der Christenen, noch sich genoegende dat sijn vyanden hem aldus uyt de handen geruckt waren, komt sich by het Eylandt Paxo, niet verre van den oosterfchen uythoeck van Corfu vertoonen, braverende, en als beroepende de Christenen, om voor den dagh te komen, waer over Gonzaga, brullende van spijt, sich by ieder van de Hoofden begaf, biddende sy wilden den Christen naem dese schande niet laten aen doen, maer dese hovaerdighen Barbaer sijn snorcken verleeren; en de saeck quam soo verre, dat Capellis, het welcke hy voorheen, als van den Raedt geen last hebbende, geweygert hadt, beloofde eenige Spaensche benden, tot sijn hulp in sijn Galeyen te sullen ontfangen, en beslooten wierdt, met vier Esquadren en smaldeen den vyandt aen te tasten, zijnde het vierde Gonzaga toevertrouwt; maer dese beraedslaginge wiert soo langh gestreect, dat Barbarossa, vresende door een storm belooopen te worden, omtrent den aenvangh van October, achtende genoegh gedaen te hebben, weder in Zee gesteecken, en naer den Ambrachiaenschen boesem gekeert is.

Maer dit geluck van Barbarossa is niet seer langduerigh geweest, gelijck de wisselvalligheden in den oorlog seer gemeen is, als hy, korts daer na door een swaer onweder overvallen, een groot deel van sijn Galeyen op de klippen, van outs de Acrocerania genoemt, verlooren heeft. Maer op het aenkomen van de Lente, heeft hy sijn Vloot wederom herstelt, pressende oock nieuwe roeyers op de Zee-plaetsen, en noch twee Maanen by sijn Vloot voegende, om in de selve alle voorraad en geschat te voeren, om

Moedigheyt van Barbarossa.

Figueroa gevangen, door het verloochen van sijn soon verlost.

Vlucht van Doria.

Die schipbreuck lijdt.

om Castel novo, door de Christenen onlanghs gewonnen, te gaen belegeren. Hem wierd van den Grooten Heer, noch een ander Overste, Ulamanes, een afgevallen Persiaan, bygevoeght, die de oorloghs saccken te lande waarnemen sou, en ter oorlaeck van sijn oorloghs kunde, in de plaets van Uitreph in de landtvooghdy van Bosna gestelt was. Dese heeft besorgt, dat seven minder Sanzacken, met hun onderstaende ruyter benden, uyt de naefte landschapen hen bygevoeght wierden, hebben de oock met weynigh onkosten, een goed getal voetknechten Haidon, Uscochen, Martelloffen, Chymeriotten en Morlacken, een woest gheslacht van menschen, dat sich in bosschen en struelen, op roof onthoud, anders hard en snel, en verdraeghsaem tegen alle ongemacken, en bequaem om rofsen en steyle bergen te beklimmen, niet alleen om te strijden, maer oock en voornamentlijck om in de wercken te arbeiden, en alsoo de Turcken te verschoonen, aenghenomen: stellende Testegis, een Turk, tot hun Overste, die men wil een snarenspeelder van Hibraim Bassa, en des sels aenbrenger en verrader geweest te zijn.

Als nu de somer aengekomen, en *Barbarossa* met sijn macht buyten den Hellepont in den Rizonischen Zeeboefem gekomen was, vertoonde sich oock Ulamanes met dertigh duysent soo ruyteren als voetknechten, op het geberghte. Maer al eer hy den boefem in liep, sand hy Draguth en Corset met dertigh kloecke Galeyen, om te verkennen, soodanigh dat de selve de wallen van Castelnovo naerderende, sich door een inham voor het gheschut der Stadt konden bevrijden. Eenige Turcken, om by de naefte Fonteyn, Artfario genoemd, water te halen, aen land gegaen zijnde, heeft Sarmiento, die als Stadvooght daer binnen lagh, Macinio

Mongaia met sijn Vaendel, en Lazaro Coroneo, met een bende ruyters, daer op uyt gefonden, die met hen aen het vechten geraeckt, veel van de selve gedood en gevangen, en de rest nae de Scheepen gedreven hebben, daerse met swermen swaerlijck genoegh aengekomen zijn. Daer op komt *Barbarossa* met negentigh Galeyen, en dry Mazonen mede binnen, alwaer hy geheele dry dagen in het stellen van het geschut door gebracht heeft, alsoo het selve, ter oorlaeck van het geduerigh schieten, alleen by nacht konde toegherecht worden, hoewel niet sonder groot verlies der Turcken, dewijl in die dry dagen meer als duysent van de selve doot geschooten zijn, onder de welcke Aga Haraden, die sich selven in Africa, in de Stadt Taiorea, niet verre van Tripoli, tot Koninck opgeworpen hadt, mede was, wiens dood *Barbarossa* een groot verdriet aengebracht heeft, als zijnde altoos voor de getrouwste en beradentste van sijn oude vrienden, by hem geacht geweest. Zijnde de Wercken opgeworpen, heeft *Barbarossa* over de vier en vijftigh groote stucken geschuts, onder de welcke seven dubbelde Slangen, en vier overgroote Basiliscen (soo ghe-noemt) schietende over de hondert ponden gewichts, waeren, zijnde de rest dubbelde en halve Cartouwen, nae de Stadt gekeert, behalven eenige andere en Mortieren, die een schrickelijck gewicht van steenen in de lucht wierpen, om daer mede de huysen en daecken te vernielen. Een vierde gedeelte gaf hy Ulemanes, om van de noord-zijde de Stadt daer mede aen te tasten, gelijk hy van de oost-zijde, beneffens Tabache en Halilevan, een Spaensche verhoochende, maer die sich in Tunis dapper gedragen hadt, soude doen.

Salec hadt last om van de Zee-kant uyt sijn Galeyen een seecker bolwerck te beschieten; houdende die ordere, dat

Komt
voor Ca-
stelnovo.

Nieuwe
tocht van
Barbarossa.

Beleg
van Ca-
stelnovo.

van

van het opgaan der sonne tot den avond toe , geduerighlyck tien Galeyen met beurtten de wallen beschooten , waer door de selve foodanigh gerafeert en vernielt wierden , dat Sarmiento nauwelijcks middel vandt het vervallene weder op te rechten , en sich niet weynigh over dit vreeslyck donderen ontfelde , te meer de wyl de plaets klipachtig zijnde , swaerlijck aerde , om tot tegenweer te gebruycken , by een ghehaelt konde werden.

Ondertusschen sagh hy weynig hulps te gemoet : want hoewel Doria , die de Keyserlijke Vloot , in de haeven van Brundisi hield , twee schepen met mond en oorloghs voorraedt korts te vooren daer binnen gesonden , en groote beloften van onderstandt , gedaen had , achte hy wel , zijnde de Vloot , in sulck een gelgentheydt van saecken , opgeleght , datter niet seer veel voor hem te hoopen was , ten minsten voor en aler hem de Turcken met enckel gheweldt fouden doen buygen.

Terwijl bemachtigen de belegeraers een seer grooten tooren , die in het vierkant met een muur omcingelt stond , van de welke sy soo met muisquetten en pijlen , als eyndelijck oock met geschut de Spangiaerden grootelijcks beschaedighden. Sarmiento deed dien tooren ondergraven , om hem te doen springen , maer de mijne traeghlyck aengaende , baerde sijn kracht meest tegen die van binnen , van de welke veel om den hals geraeckten. Onder dies hadt oock Ulaman een gedeelte van den muur van het aenleggende Slot om verre geworpen , waer door de Turcken , als reeds overwinnaers zijnde , een schrickelijck geroep opstaecten , door al welke swarigheden Sarmiento belaste , dat al die gequetst of verlemt waren , sich in het binnenste van het Slot hadden te begeven , ghelijck Aloisio Ario , en Macin Mongaja , als seer gewond zijnde , ge-

daen hebben. Al de andere , willende het laetste en uysterste van hun moed en dapperheyt toonen , voegen sich op het midden van de Marckt by een , om aldaer te samen te leven en te sterven.

Dat ingenomen word.

De Turcken ondertusschen vallen met groot geweldt als rasende de Stadt in , alwaer terstond een wreed en bloedigh gevecht ontsaen is , maer nadeeligh voor de Christenen , dewijl een overkomende stort regen , meest al de musquettiers , die het grootste geweld deden , hunne lonten uytbluschte ; en de selve sich derhalven met den degenen spiets moften behelpen , terwijl de Turcken met een reghen van schichten hen van verreter neder velden. Veel van de Turcksche ruyters geboden af te sitten , quamen de Christenen met hun schilden en kromme sabels , daerse helmsetten en corseletten mede door hieuwen , mede soo geweldigh aen boort , datse meest alle ter neder gemaectt wierden , hoe dapperen tegenstand sy oock mochten toonen. In desen strijdt sneuvelde oock Cusan , een Bourgonion , die ter oorsaeck van sijn groote moedt en dapperheyt , het bevel over een bende Spangiaerden sich waardigh gemaectt had.

Groote nederlaeg der Christenen.

Sarmiento selve met dry pijlen door sijn hellemet in het aengesicht gewond , en door het geduerigh waecken en het hevigh strijden vermoeyt zijnde , wilde echter liever dapperlijck strijdende sterven , als schandelijck vluchten , en siende eenen Sanchio Fria , Hopman van een bende , naer een schuytplaats om sien , vat hem , onder een hevige bestraffinge by de handt , en houdt hem staende , soo dat hy beneffens hem door de overvallende vyanden gedwonghen wierd , de plaets daer hy stond , met hun stervend lichaem te bedecken ; hebbende al de anderen een gelijck lot , hoewel niet met de selve deught. Het is vorder te bedencken dat dese Fria altoos een hard tegenstrever , van Sarmiento , in

Dood van Sarmiento.

al zijn voorſlagen was geweest, maer nu aldus voor het laetſte ter noot met den ſelven eenſtemmigh over een komen moſt.

Ario, en die met hem in het binnenſte van het Slot gevlucht waren, ſiende deſe groote nederlaegh, en hoe kleyne hoop hen overigh was, om het Slot te konnen beſcherimen, hebben een vrede vaen uytgeſteecken, en ſich behoudens het leven, doch als ſlaefſijcke gevangens aen *Barbaroffa* overgegeven, maeckende met hoorden en al, een getal van om-trent acht hondert mannen uyt, die alle door den overwinnaer naer Conſtantinopolen gevoert zijn, behalven alleenigh Macin Mongaia, die ſeer hart aengeſocht van Godtsdienſt te veranderen, en het ſelve weygerende, ondertuſſchen niet naliet ſijn dapperheyt in het beſcherimen van ſijn Schip, in de laetſte ſlagh voorgevallen, *Hareaden* te verwijten, de gramſchap van den overwinnaer op ſijn hals haelde, die hem daerom op de voorſteven van een Galeij het hoofd heeft doen afhouden.

Het doode lichaam van Sarmiento konde onder ſoo veel andere (miſſchien ter oorſaek van de wonden in ſijn aengheſicht) niet bekend worden, hoewel *Barbaroffa* onder groote beloften daer naeliet ſoecken, als zijnde van meeninge ſijn hoofd Solyman toe te ſenden.

Deſe moedige overwinnaer nu, door deſe zege ſtout en opgeblazen geworden zijnde, als mede om dat de Venetianen, verſchrickt door het naecken van ſoo veel vyanden, het Caſteel Rizzano aen de Turcken overgegeven hadden, verder trachtende, wend het ooghe naer Cattaro, wiens Stadtvooght, zijnde een Venetiaenſch Radelingh, Matheo Bembo genoemt, hy met dreygende brieven ſomincert en afdaeght hem de Stad in handen te ſtellen, of hy wilde aenſtonds komen, en de ſelve met ſijn geſchut daertoe dwingen. Matheo geeft

door brieven wederom tot antwoordt, dat ſijn Heer, noch hy, eenigh recht op de Stadt Cattaro hadden, derhalven, indien hy eenigh gheweldt op de ſelve pleeghe, ſou hy t eenemael buyten behooren doen, en het opgerechte beſtand (want tuſſchen de Poort en den Staet van Venetie was foodaenigen verdragh gemaect) daer door ſchenden en verbreecken; het geen niet anders als tot verkleyninghe van den Grooten Heer konde ſtrecken, als die noyt gewoon was ſijn eedt te breecken. En indien hy naer een onbillijck oordeel, evenwel de ſaek tot de waepen wilde brengen, ſoude hy als beſchermer van de Stadt, ſich niet ontfien, geweld tegen geweld te ſetten.

Barbaroffa door deſe antwoord eenigſints vergramt zijnde, heeft aenſtonds naer het binnenſte van den Zeeboefem eenige Galeijen geſonden, alwaer hy eenige ſtucken doende loſſen, een ſchijn gaf, als wilde hy de Stadt met geweldt aentaſten: maer Bembo als een grootmoedigh en ſtandvaſtigh man, gaf hem ſoo veel ſchooten en koegels weder tot antwoord, toonende te gelijk ſijn beſettinghe gewaepent op de wallen, het welcke *Barbaroffa* merckende, heeft hy de riemen doen ſtil houden; en is met de Galeijen weder naer Caſtelnovo gekeert.

Ondertuſſchen de geduerige onluſten tuſſchen den Keyſer en den Koninck van Vranckrijk aennemende, borſten weder tot een oorlogh uyt; om de welke met te meerder voordeel te voeren, ſocht de Koninck van Vranckrijk ſelf den Turck op ſijn handt te krijgen, om oock van die zijde door hem, die hy wiſt ſeer op den Keyſer gebeten te zijn, ſijn vyand te bekommeren. Polin dan, de Gefant van den Koninck, heeft Solyman, ſoo als de ſelve tot Adrianopolis overwinterde, en alles tot een herden oorlogh in Hongaryen vervaerdigde, door

Nieuwe
onluſten
tuſſchen
den Key-
ſer en
Vranck-
rijk.

door bidden soo verre gebracht, dat de Ottomannische Vloot, onder het beleydt van *Hareaden*, naer Marseille sou geschickt worden, om door de selve de kusten van het Spaensche gebiedt, geheel te ontveyligen, alsoo de Keyserlijke macht te verdeelen, en van Vrankrijck, dat daer door alreeds seer beswaert wierd, af te trekken; te gelijk oock om de Spaensche Schipvaert in de Middellandsche Zee te bekommeren.

Dese saeck in den Raedt van den Grooten Heer verhandelt zijnde, vand veel swarigheden, alwaer Solymán, voornamentlijk door een gesneden, die in de plaets van Lustibey, door geschil van sijn Vrouw, van sijn waerdigheyt berooft zijnde, offerste der Baslaen geworden was, tegen gesproocken wierd. Dese van verstand en van geslagh even groot en aensienlijk, droegh *Barbarossa* een blijkelijsen haertoe, niet anders foeckende, als des selfs ter Zee verkregen roem, door een ledige verachtsaemheyt te verdempen; invoegen hy sich niet ontslagh te seggen, dat hy geen andere reden sagh, om de Vloot voor als toen, tot voordeel van Vrankrijck in Zee te brengen, als op dat Solymán het bysondere nut van *Hareaden*, selfs met gemeen ghevaer van het Rijk mocht bevorderen.

Daer zijnder die self meenen dat dese Heer van den Keyser en de Staet van Venetie, met geld omgekocht was, gelijk hy oock daer nae brieven van Ferdinand Gonzaga, Onder-Koninck van Sicilien, aen hem geschreven, en door een bequaem man hem toegebracht, den selfen Polin vertoonde, in de welke hy van hem versocht, dat Solymán door sijn toedoen, in vriendschap met den Keyser mocht treden; gelijk oock *Barbarossa* sich niet ontslagh te roemen, dat hem van Zani, den Gesant van Venetie, vier millioenen ducaten waren aengeboden, indien hy voor dat Jaer

uyt der Zee konde blijven, want de Venetianen duchten seer voor dese Turcksche macht, vresende schaede door de selve te sullen lijden, ten minsten de onkosten diefe tot tegenweer soudenghehouden zijn te doen.

Polin dan, die alreeds door soo veel tegenstribbelingen den moed verlooren gegeven hadt, hoorende nu datter een Vloot uyt te halen beslooten was, gingh den Grooten Heer daer voor te bedanken; en twee dagen daer aen heeft Rofstan, de Schoonsoon van den Grooten Heer, en de ontmande, daer van gesproocken is, om dat het Solymán begeerde, den Franschen Gesant, met een treffelijke maeltijt onthaelt, ghelijck den selfen oock van weghen den Grooten Heer eenighe kostelijke goudlaeckene rocken, twee seer schoone paerden, en eenige silverschalen geschoncken zijn, als mede de aensienlijkste van sijn gevolg met zijde rocken vereert zijn geworden.

Wanneer hy nu op sijn vertrek stond, heeft hem Solymán ten hooghsten aenbevolen de Vloot, die hy hem mede sandt, behouden te bewaren, en te rughe te senden; gevende hem oock tot dien eynde brieven aen den Koninck Francois mede, luydende aldus: (nae dat hy sijn lange ry van Tijtelen had laten voorafgaen) *De Vloot soodanigh en soogroot ghy die begeert hebt, hebbe ick u van alles voorsien zijnde, uyt een broederlijke milddadigheyt toegesonden, en Hareaden, mijnen Zee-vooght belast u raedt te behoorsamen, en naer u eygen goedvinden, den oorlogh te voeren. Maer ghy sult wel en vriendelijck doen, indien ghy besorght dat dese Vloot, nae geluckighe uitvoering van saecken, weder naer Constantinopolen wordt gesonden. Vorders salons beyde alles wel gbelucken, indien ghy ten hooghsten verhoedt dat Carel de Koninck van Spangien, wren eewigen vyandt, u niet weder onder voorwenden van vrede*

Brief van Solymán aen den Koninck van Vrankrijk.

bedrieght, want dan sal hy de billijkste vrede verleen, wanneer ghy al syn landen door den oorlogh sult verwoest en verniet hebben.

Polin dan weder tot Constantinopolen gekomen zijnde, heeft door de naerftigheydt van *Barbarossa*, die nacht en dagh daer aen beshigh was geweest, de Vloot volkomen vaerdigh en van alles voorzien gevonden, invoeghen hy op den fesen twintighften April daer op te scheep gingh. Naer verscheydene plaetsen te hebben aangedaen, is dan *Hareaden* tot Modona aengekomen, en van daer met de Vloot, hondert en tien Galeyen, en veertigh Brigantijnen sterck, in de engte van Messina geraeckt. Omtrent Reggio zijn de Turcken geland, maer al de Regginen, hebben, op het gesicht van dese geweldige Vloot hun Stadt verlaten, alleenigh Diego Gaetano, een Spangiaert, heeft het Casteel in besettingh gehouden. Dese, wanneer Polin met hem begeerde te spreken, heeft hem niet te spraeck willen staen, maer dry Turcken, die sich op de nevens staende heuvelen vertoonden, met sijn geschut gedoodt.

De andere door dit ongeval van hun gesellen bewoogen, zijn met alle macht in de Stadt gevallen, daerse de ledighe huysen in den brandt gestooken hebben; het geen van Polin qualijck genomen wierdt, gelijk oock *Barbarossa* de aenvangers van het selfde swaerlijck gestraft heeft. Men keert dan vorders het geschut naer het Slot, het welcke nae weynigh schooten, den Spangiaert, beneffens het jammeren en schreyen van sijn Huysvrouw, soo weckhartigh gemaect heeft, dat hy sich en alles aen *Barbarossa* overgeven most, die hem met sijn vrouw en kinderen, op het voorbidden van den Gesant, het leven en sijn vryheydt geschoncken, maer het Slot den krijgshieden ten buyt gegeven heeft; omtrent tseventig Spangiaerden,

en vry meer Burgers van Reggio, zijn in slaverny weghgevoert; evenwel de dochter van den Stadvooght, of Diego Gaetano, een Maeght van een uytsteekende schoonheydt, op de welcke de oude *Hareaden* sijn dartele oogen geworpen hadt, heeft hy nae sijn Schip doen vervoeren, die hy daer na, wanneer sy haer Godtsdienst afgegaen was, en de Turckische aengenomen hadt, tot sijn wettige vrouwe gemaect heeft, gelijk naderhandt, wanneer Diego Gaetano hem in Porthergole met sijn dochter quam besoecken, hy den selven, met alle mooghlijcke beleeftheyt ontfangen heeft.

Barbarossa komt van daer met sijn Vloot voor Ostia, daer hy aenstondts foodanigen schrick, onder de landiaten aen de Zeekust verweckt heeft, dat sich een ieder, vol van benautheydt, ter vlucht, naer het gebergte begaf; de schrick tot Roma overslaende, verweckte aldaer een ongemeene ontfeltenis, soo dat sich het volck met menighe uyt de Stadt begaf, en het scheen dat het selve alles sou verlopen hebben, maer Polin een brief aen den Gesant Rodolphus schrijvende, dat de vloot die hem van Solyman toevertrouwt was, en hem t'eenemaal ter geboortsambeyt stonde, niemandt als de vyanden van Vranckrijck stont te beschadigen, stelde de verbaefde gemeente eenighints weder in stilte. Deseelve heeft oock die omtrent Ostia, en daer nevens aenwoonde, foodanigh verseeckert, datse met vee en wijn by de Turcken quamen handelen.

Barbarossa eyndelijck sich selven by Ostia wel van versich waeter versorght hebbende, vervorderde sijn reyse, en zeylende de kust van Toscaenen en Genua sonder eenige overlast voorby, is recht naer Marseille toegevaren; alwaer hy door Francois de Bourbon, genoemt Monsieur d'Anguien, als Generael van de Konincklijke Zee-macht, seer trefelijck

Barbarossa
treckt tot
bystandt
van de
Franffen.

Trouwt
de doch-
ter van
Diego
Gaetano.

Barbarossa
by Ostia.

Wind en
verbrand
Reggio.

Wordt tot
Marseille
onthaelt.

felijck onthaelt wierd; doende een heerlijke intrede, doof de met tapijten behangene ftraeten, gevolgt van twee duysent Janitzaren, en soo veel andere Turckfche foldaeten. Hy wierdt aldaer eenige dagen feer heerlijck onthaelt; tot dat hy fich weder op de Vloot begaf, daer hy fijn volck betaelde, en van alle noodwendigheden tot den oorlog voorfagh, terwijl Polin te poft naer den Koningh gingh, om de noodige beftellingen, tot den voorgenomen tocht, hem af te haelen.

Maer terwijl alles van de zijde van Vrankrijk lanckfaem by quam, konde *Barbarossa*, die noch onfecker was wat aen te vangen, en fiende dat de befte tijdt vaft doorgingh, verdrietigh wierd, niet naerlaetende fijn beklagh te doen, fegghende: dat dit ontijdigh vertoeven hem by den Grooten Heer en aen de Poorte in ongenaede ftond te brengen, en het felve hem fwaerlijck te verantwoorden fou vallen, tot dat Polin eynelijck met ordere om Nizza aen te taften, van het Franfche Hof weder te rugghe quam; want de Koninck oordeelde hem billijck te zijn, het geene hem met recht toe quam, met de waepenen te veroveren, als zijnde blijckelijck dat defe Stadt Nizza voorheen van fijn voorfaeten, zijnde door ghebreck van geld benodight, aen den Hartogh van Savoye te pande gegeven was, welke, jae grooter fomme, hy, tot loffinge van dat pand alreede, maer te vergeefs aangeboden hadt. Hy dan beffoot de Turckfche macht derwaerts te keeren, niet konnende van fijn gemoed kriegen, de gemeene Chriftenheyt door de ongelovige, hoewel hem ten dienft ftande, een fwaeren beklagghlijck verderf, dat hem en fijn nakomelingen by de Chriftenheyt haetelijck ftond te maecten, toe te brengen; sonder evenwel de veronfelijkingen, hem van den Keyfer aen-

gedaen, daer door te verkrijgen. Hy dan hadt voor heen den Heer de Anguien, uyt het Konincklijke geflacht van de Bourbons, broeder van den Hartogh van Vendofme, over de Franfche Vloot gefteft, dewijl de Capiteynen en eenige Franfche Edelen, het ghebiedt van Virginio Urfino, Graeve van Anguillara, als een vreemdelingh, niet wilden gehoorsamen. Dese fijne Vloot beftondt uyt twee en twintigh Galeyen en achtien Scheepen, op de welke acht duysent voetknechten geleght wierden, beneffens voorraad voor veele dagen.

Dese macht is dan uyt de haeven van Marseille langhs de Kuft naer Portercocle gevaren, zijnde twee dagen daer aen van *Barbarossa*, met fijn macht, beftaende in hondert en vijftigh Galeyen, gevolgt. Polin heeft aenftonts, uyt bevel des Konincks, die van Genua aengefchreven, datse voor defe macht niet behoeften te duchten, alfoe de Turckfche Vloot, als ftande onder het gebied van fijn Koninck, niemand als die van Nizza, ten waere fy fich by tijds overgaeven, fou befchaedigen; en om het felve hen des te beter te verfeekeren, heeft hy eenighe Genoueefche gevangens, die op de Galeyen roeyden van *Barbarossa* verkregen, en de felve los en vry naer Genua hun vrienden toeghefonden.

Aentocht
om Nizza
te belegeren.

Hy heeft oock die van Nizza beleefdelijck aangemaent, dat fy hun ouden en natuerlijcken Vorft, niet minder in mildadigheyt als macht uytfeeckende, weder aennemen wilden, liever als het gevaer van de uytterfte verwoefingh te verwachten; maer de Overften der Stad gaeven tot antwoordt, fy wilden hun trouwe, die fy hunnen Heer den Hartogh van Savoyen fchuldigh waren, en wien fy hun wetighen Vorft achten te zijn, tot het laetste toe voorftaen; men fou derhalven af laeten de Burgeren met brieven en vermaninghen te ontruften,

Recht van
le Kroon
an Vrank-
rijk op
Nizza.

wilden anders' al die sich daer toe ver-
toonden, voor vyanden houden.

Belege-
ringh van
Nizza.

De Franfchen dan sich van aenraeden tot de daet keerende, hebben hun volck ghelandt, en van dry oorden beginnen de Stadt te naederen. Nizza leght aen een hoogen uythoeck, die sijn begin van de Alpes neemt, en met een geduerige rugge tot in de Zee afloopt, op het uytterste van het selfde is een Slot gebouwt, een werck van de oude Koningen van Provence, door de gevangenis en jammerlijcken uytgangh van veel treffelijke mannen vermaert. Dit heeft haer uytzicht wijdt en breedt over de Zee, en wort met een hoogen wegh met de Stadt vereenight.

Befchrij-
vingh van
de Stadt.

Onder aen een rots, nevens de strand, ontfpringht een seer overvloedige fonteyn van seer goet waeter, seer bequaem om selfs de aldergrootste Vlooten met water te voorzien. De wallen van de Stadt, als van een oudt maeckfel, zijn niet seer sterck; maer de Burgers hadden deselve onlanghs, door raed en bestieringh van Paulo Simione, Overste van het Slot, met eenige nieuwe bolwercken voorzien. Dese had groote ervarentheyt in Krijghsfaecken, en zijnde onder de ordere van de Ridders van Rhodus, was eertijds van de Turcken gevanghen, en onder de slaverny van *Barbarossa* geweest, en liet nu niet af de Burgeren te vermanen, kloeckmoedigh het geweld van de Turcken, dat geensints soo overdadigh te vreefen was, te wederstaen, en op dat sy het selve te beeter mochten betrachten, nam hun vrouwen en kinderen, en watter meerder onweerbaers in de Stadt was, by sich in het Slot, en bestelde de Stedelingen al wat hen tot hun bescherminge en onderhoudt mocht noodigh zijn.

Polin had sijn aennaerdinge, aen dat gedeelte dat naer het noorden streckt, en een Poort heeft, waer uyt men naer Villa Franca gaet. Angian had een Re-

vierken, dat met een swaere val langhs een steenachtigen boesem, niet verre van de wallen afloopt, tusschen beyden, en sijn geschut tegen een steylte opgebracht. Maer de Turcken hadden niet verre van de legerplaats van Polin, met een verwonderlijke vaerdigheyt, hun batteryen opgerecht, en alreede begonnen met hun geschut de wallen der Stad neder te vellen; maer de vloot der Franfchen den uythoeck te boven gezeyldt zijnde, speelde soo met hun geschut op de Stadt, dat veel van hun koegels daer over, tot in het Turckische Leger quamen gevlogen. Welck gevaer de Turcken aanmerckende, hebbense aen dat gedeelte, het welcke Leo Strozzi, beneffens Polin beschoot, sich gevoeght, zijnde een bolwerck, dat eerst versich van die van Nizza gebouwt, en dienvolgende noch niet wel bestorven was, in voegen soo veel muers door hen en de Turcken om verrewegeworpen is, datse met volle gelederen en vlieghende Vaendelen daer op aengevallén zijn, gelijk de Toscaenen onder Strozzy niet langh achter gebleven zijn, om hen naer te volgen.

Nizza
bestormt.

Maer de belegerde hebben sich met sulck een moedt en dapperheyt verdaedight, datse de Turcken, beneffens de Toscaners, met verlies van veel dooden, weder afgewesen hebben. Oock hebben de Turcken op dien dagh een Vaendel verlooren, wiens draeger gedood wierd, waer tegen dat van Strozzy in stucken gescheurt wierd, hebbende des selfs voerder, hoewel seer ghewond, het overige evenwel dapperlijck beschermt. *Barbarossa* hier mede niet vergenoeght, beval al sijn macht te saemen te brengen, om een tooren die by de poort staet, te vernielen; van de welcke de beleggers veel schade te lijden hadden; de welcke eyndelijck om verre geschooten, en een groot gedeelte van de mueren mede vernielt zijnde, hebben

ben die van Nizza, siende hun vordere bescherminge buyten hoop; te meer, dewijl de meeste van hun besetting gequêtst waren, van de wallen het teeken van verdragh gegeven, naer het welke Angian hen op die voorwaarden, datse den Koninck sijn Meester op de selve voet souden gehoorfamen, gelijkse den Hartogh van Savoyen gehoorfaemt hadden, aengenomen heeft.

En overgegeven.

Maer Polin vresende dat de Turcken sich tegen dit verdragh souden stellen, als door smart van hun verlooren medegefellen, en hoop van buyt aengedreven zijnde, en overhoop in de Stad vallen, heeft soo veel by *Barbarossa* te wege gebracht, dat hy sijn volck te rugge nae de vloot riep, om welke oorfaeck, niet langh daer nae de Janitzaren, als in hun hoop bedroghen zijnde, Polin en Strozzy, soo als sy van de aenspraeck met *Barbarossa* weder quamen, meenden om den hals te brengen.

Zijnde nu aldus de Stadt vermeestert, begoft men een overlegh, om het Slot mede te bemachtigen, te maecten. Om trent het welke twee redenen van *Barbarossa* voorgheftelt wierden, van de welke de eene streckte, om de Stadt te bewaeren, op datse door geen schierlijke overval van die van het Casteel mocht aengetaft worden; en in het verseecken van het landt rontsomme, op datter van eenige zijde geen onderstand komen mocht. d'Andere bestond in het bestellen van het geschut, en het beschieten van de plaets, doende aanbiedingh aen de Franschen van het geene sy van beyden wilden verkiezen, en stellende hy sich volvaerdigh, of met geschut het Slot aen te tasten, of het landt rontsommte verseecken.

Polin scheen hier in twijfel te staen, wat hy best verkiezen sou, waeromme *Barbarossa*, als in versmadingh van der Franschen onberaadfaemheyt, een bequame plaets verkooren, en aldaer seven

stukken geschuts toegerecht hebbende, daer mede de vestinghen van het Slot dapperlijk mede begonnen te beschieten heeft, soo dat sich niemand op de wallen derfde vertoonen, en een groote schrick onder de weerloofse lieden die daer binnen waeren, of wel de Slotvooght onverschrickt bleef, ontstond.

Het Slot beschooten.

De Franschen oock hun werck onder malkander verdeelt hebbende, bestonden oock van een anderen oort het Casteel te beschieten, soeckende de gheswindheyt der Turcken, daerse sich over mosten verwonderen, nae te yveren, Maer door al dit schieten geraeckten de Franschen in sulck een gebreck van buskruyt, dat sy het selve van de Turcken moesten koopen, niet sonder groot misnoeghen van *Barbarossa*, die sich daer over liet hooren. Dat het een schande voor Vranckrijk was een ander oorlogs voorraad te moeten ontleenen, dat men tot Marseille de Scheepen liever met wijnvaeten, als met oorloghs voorraad voorfagh. Hier by voeghde hy noch andere klachten, als dat men hem met beloften van veel grooter dingen, die men tot Canstantinopolen voorgegeven had, bedroogen had; jae quam wel soo verre dat hy dreyghde Polin in de keetenen te slaen, als die hem van Constantinopolen af daer heen getroot hadt, daer hy of verlies van sijn achtginge stont te lijden, of sijn Vloot, door gebreck van oorloghs gereedschap, onnut te maken.

Schempen van *Barbarossa* tegen de Franschen.

Hy daer op doet sijn Divan, of Krijgsraedt vergaederen, willende met den selven van hun te huys reysse handelen, naedemael hy sich sooschendigh in sijn verwachtinge bedrogen vandt.

Maer Polin door dese dreygementen ten hooghsten ontfelt, ontfagh sich niet, om sulcks voor te komen, op de alderootmoedighste wijze, door beloften, vleyen en gebeden, den Turck tot astand van dat voornemen te bewegen, invoegen daer door, voornamentlijk door.

door de beweegredenen van Aagian sich *Barbarossa* eyndelijck liet bewegen.

Ondertussen werden eenige brieven van den Marquis del Vasto onderschept, in de welke hy den Oversten van het slot Simon vermaent, sich soo lange dapperlijk te houden, tot dat hy, hebbende albereeds eenige benden voor afgesonden, met de rest van sijn magt sou aenkomen, om hem te ontfetten, dat hy albereeds de Alpes overtrock, en binnen twee dagen, by der handt sou zijn om de Franschen en Turcken op te slaen. Dit gerucht wierdt terstond door het leger verspreyt, het welcke geen kleyn vrees onder de beleggers verweckte; waer by quam een schrickelijcken swaren regen dien nacht te vallen, waer door de Turcken al hun wercken en gheschut verlieten, en ter vlucht sich naer hun Vloot begaeven. Maer als de dagh aenquam, en geen vyand ergens vernomen wierdt, quam de schaemte en schande de plaets van de schrick en vrese innemen. Niet langh daer nae, als men vermerckte, dat het Slot, als op een hooge rots gelegen, swaerlijk met geschut te dwingen, veel minder te ondermijnen was, heeft men met gemeene raedt beslooten, het geschut wederom af te voeren, daer de Turcken, tot versmadingh van de doodwerckende Franschen, de schouderen onder setten, toonende wat meer, als dese weecke landtaert, te wege te konnen brengen. Maer in desen aftocht konde men de moedwil der Turcken soo wel niet betoomen, of sy vielen geweldiglijk in de Stadt, en plonderden die uyt. Aldus treckt men weder van Nizza af, hebbende albereeds Scrocchi eenige Steden van dat gewest door vernaninge en sijn gesagh, dat by die landfaeten vry groot was, tot overgeven bewogen.

Wanneer de Turcken en Franschen nu by het Eylandt Margarita gekomen waren, vernamen sy; dat del Vasto nu

alreeds met de Vloot van Doria tot Villa Franca aengekomen was, daer hy door onweder met verlies van eenige schepen, ongeval geleden had. Op het bericht van dese schaede, sandt Polin een Gesant aen *Barbarossa*, om hem het verlies der vyanden, en de gelegentheyt om de selve met voordeel aen te tasten te kennen te geven, en ernstighlijk aen te maenen met hun macht de selve te bespringen. *Barbarossa* stond het selve toe, met belofte in geen gebreecke te fullen blijven; maer de stormige tegenwinden hebben hen verhindert desen toelegh ten eynde te brengen; maer als daer nae het weder veranderde, en de Vloot voort gebracht was, heeft *Hareaden* schierlijk en buyten verwachtinge sijn Vloot opgehouden, tot groote verwonderingh van een ieder, en voornamentlijk de Turksche Hoplieden en Sangiacken, die sich niet ontslaegen te seggen, dat het billijck was, dat *Barbarossa* Doria sijn medebroeder, de gunst die hy voor heen by Hippona, als hy hem vryelijck liet vluchten, bewesen had, met tegengunst vergold. Onder dese, die hem sulcks na gaven was Cayerogle, de voornaemste der Sanfacken, de soon van den Egyptischen Cayerbey, die hebbende Campson Gaury den Sultan verraden, de landvooghdy van geheel Egypten daer door verdient hadt.

Maer dit verwijt heeft *Hareaden* soo toen als tot Canstantinopolen, foodanigh wederleght, dat hy voor stelde, dat hy alseen oud Opperhoofd, met sijne, hoewel by siende oogen, beter de saecken insagh, als sy Jongelingen met hun scherp gesicht; voegende daer eenigh tegen verwijt tot laste van Cayerogle by. Vorders soo veel heeft men noch te wege gebracht, dat sy eenighe naerblijffels van dese schipbreuck genoten, en eenigh gesoncken geschut uyt de grondt gehaelt hebben. En alsoo is *Barbarossa* weder naer Marseille en Toulon gevaeren.

Gelegent-
heyt van
de vyanden
aen te
doen van
Barbarossa
weder-
houden.

Beschul-
digingen
teghen
Barbarossa.

Van hem
wederlegt.

Aldaer

Af-
tocht
der Tur-
cken en
Fran-
schen van
het Slot.

Aldaer zijnde, heeft hy vijf en twintigh Galeyen uytgekoosen, die hy na de Spaensche Kust, om te roven gelonden heeft, stellende daer over Salech en Aisan Celeb, sijn nauwe bloedverwandt. Dese de Fransche Kust voorby varende, hebben Rosa vyandlijcker wijze aengestaft; en een grooten buyt gemaectt hebbende, veroveren daer en boven in de Haeven van Palamos een Schip en een Galeye, met al het welcke sy, gelijk hen geboden was, naer Algiers overgestooken zijn; om aldaer te overwinteren, en met het aenkomen van den lente weder naer *Barbarosse* in Provence te keeren.

Ondertusschen dese Turcksche macht met soo weynigh voordeels in den boesem van Christenrijk sich ophoudende, vant de Koninck Franciscus geraden verlos te geven om weder naer de Levant te keeren; te meer dewijl de Koninck, onder meer andere gheledene schaden, begoft te vermercken, dat sich met de Turcken te verbinden, hem de haet en macht van geheel Duytslandt op den hals gehaelt was. En *Barbarossa* selve bevandt sich aldaer met het grootste ongenoegen van de geheele wereld, als wordende sonder tot eenige merckelijke diensten gebruyckt te worden, luy en ledighlijck opgehouden, en siende dat alles soo slechtelijck, tegen de groote beloften, die door de Franschen tot Constantinopolen gedaen waren, uytviel.

Eyndelijck veel gaeven en geschencen van den Koninck, op dat hy met geen ongenoegen sou vertrecken, ontfangen hebbende, als mede de slaeven die op de Christene Galeyen waren, om de sijne daer mede te voorsien, is hy uyt Provence vertrocken, varende voorby de kust van Genua, wierd hy door dese Staet met veel ververfchingen begiftigt, op dat hy hun gebiedt geen schaede sou toebrengen, in het welcke hy oock een groote oprechtigheydt toonde. Zijnde

vorder ghekomen in de Toscaensche Zee, verloscht hy aen Jacomo Apiano, Heer van Piombino, hem een soon van Sinan, of Sinas de Jode, Zabache gheenoemt, die uyt een Christen slavinne gebooren, en in het veroveren van Tunis gevangen was, weder te geven. Maer sulcks wierdt van den Heer geweygert, alsoo de Jongelinc albereeds van geloof verandert en gedoopt was, waer over hy groote schaede op het Eylandt Elba gedaen heeft, dreygende noch veel meerder te doen, indien hem dese Jongman niet toegelonden wierdt, gelijk men ten laetsten gedwonghen was te doen, voor de welcke hy, in vergeldinge eenige andere slaven die hy by sich had, op vrye voeten gingh stellen, behalven veel andere gunsten en teeken van dankbaerheyt die hy bewees, ter oorsaeck van de groote blijdichap die hy genoot, van dien Jongelinc sijn Vader weder te kunnen toebrengen, gelijk hy dede, sendende hem selfs naer Suez, een Haven van het Rode Meyr, alwaer hy uyt ordre van Solyma versonden was, om ordre op een Scheepsvloot teghen de Portugeesen te stellen.

Maer *Barbarossa* van Elba met sijn macht vertrocken zijnde, quam by Talamone te landen, welcke Stadt eerst, en het Slot daer na hy by verdragh vermeerderde en uytplonderde, veel gevangene maeckte, blijvende alleenlijck de Overigheyt vry, volgens hun besteck. Maer sijn Barbarische wreedheyt moft echter noch op de doode lichaemen woeden, doende het ghebeente van Bartolomeo Talamone, die eertijds Generael van de Pauselijcke Galeyen was geweest, uyt het graf haelen, om dat de selve eenige besittingen van hem, in het Eyland Metilene, beschadicht had. Dit landt moft oock dese schaede lijden, om dat hy teghen de Sanesen, of die van Siena seer onvreden was, om dat de Capiteyn Girolamo Begliarmati, sich in dienst van

Verrichtingen van *Barbarossa* op sijn te huys reysic.

De Turcksche vloot wort naer huys gesonden.

den Koninck van Vrankrijk niet hadde willen begeben; of om dat Leone Strozzi, die met eenige Franſche Galeien de Turckſche Vloot vergefelſchapte, het ſelfde om eenige andere oorſaek alſoo beſtelde.

De Turcken begaeven ſich vorder landewaert in tot Monteano toe, daerſe veel gevangen van daen haelden. De Hartogh van Florence hadt het ſelve wel te vooren gheſien, en wetende dat de Senefen onder malkander verdeelt, en vieriger tot hun byſondere wraeck als gemeene beſchermingh waren, had hen hulp en byſtand van volck aengeboden, maer die Regeringh hadt ſulcks geweygert, als vrefende dat Coſmus maer gelegentheyt ſocht, om ſich meeſter van hun Stadt en Staet te maecken: maer als ſy ſich nu het quater en den ſlagh op den hals ſaegen komen, ſondenſe Ambroſio Nucci te poſt nae Florencen, om nu te verſoecken het geene ſy voorheen geweygert hadden, en ſoo goed was de Hartogh dat hy het hen toelſond, aengemerckt de ſchaede die Toſcanen daer door mocht komen te lijden. Hy oock wetende, dat in deſe Armade en Zee-macht, de Prior van Capua, en andere ſijn wederspannige waren, die al voor lange beſlooten hadden aldaer den voet vaſt te ſtellen, was niet weynigh voor Orbitello beducht.

Hy dan ſandt Stephano Colonna met voet en paerde volck, beneffens eenige Spangiaerden en Burgeren, en Don Johan di Luna, opperſte van de wacht der Stadt, voor den Keyſer, de Sancten te hulp.

De Turcken ondertuffchen beſtonden Portercole te beſchieten, datſe vermeefterden, keerende voorts hun macht naer het Casteel, daer Carlo Manucci, en de Hopman Corazzo op laegen; die weynigh wecr biedende, ſlechts voor hun eygene behoudenis forge droegen, laetende vorders alles in het geweld van

de Turcken, die behalven andere grooten buyt aldaer gemaect, en groote verwoeftinge aldaer aangerecht, een groote menigte menſchen, ſoo mannen als vrouwen en kinderen, van daer wegh voerden, nemende de Franſchen het Casteel te verſtercken, terwijl de Turcken ſich vorders naer Orbitello begaaven, daer ondertuffchen Don Giovanni di Luna, met het volck dat hy mede gebracht had, binnen geraect was, waer by oock Chiappin Vitelli met twee benden paerden en eenigh voetvolck, als mede de Hartog Stephano Colonna gekomen zijn, invoeghen de Turcken vruchtende deſe ſoo ſtercke beſettinge, en de ſterke gelegentheyt van deſe plaets ontfiende, hun aengevangene wercken lieten ſteecken, en ſich weder te ſcheep in hunne Galeien begaaven; zeylende van daer naer het Eyland del Giglio, of het Lelyen Eyland, daer dicht by, op het welke ſy met geweld een Casteel veroverden; onder faveur en beſcherminge van het welke ſy het geheele Eylandt door liepen, plonderden en beroofden, voerende over de ſeven hondert zielen van daer wegh.

De Franſchen oock, die op alle manieren den Paus op hun zijde wilden trecken, hadden Bartolomeo Martelli naer Roma geſonden, om den ſelven de plaets van Portercole aen te bieden, maer hy weygerde de ſelve aen te nemen; waer over ſy, zijnde nu gedwongen die Stadt te verlaten, als die ſy niet machtigh waren ſonder groot ongemack en ongelegentheyt te bewaren, daer den brand in geſtoocken, en alſoo de plaets in puyn en aſſe gelaten hebben.

Portercole
verbrandt.

Van daer begaf ſich deſe Zee-macht naer Iſchia, alwaer by nacht volck aen landt geſet hebbende, ſy eenige dorpen en gehuchten verwoeft hebben; tot datſe cyndelijck door de Sterckte van de Stadt gedwongen wierden weder te vertrecken. Sy wenden van daer de ſtevens naer

Pro-

Procida, daerſe maer weynigh ſchade deden, verhopende Pozzuolo op het onvoorſienſte te overvallen; en dit ſou hen geluſt hebben, om datter in de Sterckte noch beſettingh noch voorraedt, als alleen voor eenige weynige dagen gevonden wierdt. Maer de Onder-Koninck van Napels, Don Pedro di Toledo, deed van Napels, op het gerucht van het aenkomen der vyanden, een braeve troep ruytery daer heen draven, die door een goeden hoop voetknechten, en nodigh voorraed gevolgt wierden, maeckende te ſamen wel een ghetal van twaelf duyſent mannen te voet, en twee duyſent paerden uyt, door welke toeverſicht, deſe aenſlagh der Turcken t'eenemael quam te verydelen; invoegen de ſelve aldaer geen andere ſchade deden, als door het geſchut van de Galeyen, den Hopman Saiavedra, een Spangiaert, op de mueren doot te ſchieten, en een man van wapenen gevangen te nemen.

Sy maecten vorder hun aenſlagh op Amalfi en Salerno, maer een onweer ontſtaende, verhinderde dit beſluyt, en verſtrooyde hun Vloot voor het meeſte gedeelte, drijvende den een hier den anderen daer, niet ſonder eenige ſchade te lijden, tot datſe by den uythoeck Palimiro, ſoo van den Stierman van Æneas, die aldaer buyten boort gevallen en verdroncken ſou zijn, genoemt, weer by malkander quamen, en gelegentheydt vonden de kuſt van Calabria veel ſchade toete brengen. Coſto verhaelt, dat die van Amalfi, dit onweder, dat hen de Turcken van den hals afdreef, de byſondere gunſt van hun byſonderen Heylig, wiens lichaem in de ſelve Stadt, met ſeer groote eerbiedigheyt bewaert en geëert word, toefchrijven, waer over oock die dagh, zijnde de 22. van Junius, 1544, by deſe Burgeren, als een groote heylige dagh geviert word.

De Zee-macht wende voorts hun ſtevens zuydelijk aen, alwaer de Turcken

het Eyland Lipari, omtrent twintig Italiaenſche mijlen van Sicilia gelegen, en vermaert door haer Alluyn putten, badden en vruchtbaer koorngewas, hebben aengedaen. De Stadt daer op leggende, hoewel vry ſterck, wierd ſlechtelijck verdadigt door haer Burgeren, van het welke de ſchult een van de voornaemſte der ſelver, Nicolo genoemt, opgelegd wort; die maeckende een beding alleenig voor ſich ſelven en die hem aengingen, de reſten believe van de vyanden en barbaeren gelaten heeft; die al wat ſy in het Eyland konden vinden, tot ſlaven weggevoert hebben, komende het getal der ſelver op meer als ſeven duyſent perſoonen; van de welke een groot getal daer na op de reyse geſtorven is, niet konnende de ſware ongemacken van hun ellende en ſlaverny verdragen, behalven dat de ſcheepen door de menigte der gevangene ſlaven ſoo beladen waren, dat deſe malkander verſtoncken.

Dit ſwaar ongeval van dit Eyland van Lipari geviel op den Maend van July, blijvende de Stadt ſoodanigh verwoeſt, dat de Keyſer daer na met groote onkoſten deſelve weder heeft moeten opbouwen, maeckende daer een Colonie, of Plantſoen van Spangiaerden van. Deſe ſaeck, het overgaen van deſe plaets aengaende, word evenwel van andere ſoodanigh niet verhaelt, maer wel dat *Barbaroffa* verſcheydene voorſlaeghen van verdrag afgeſlagen hebbende, alleen daer op bleef ſtaen, dat de Burgers hem hondert duyſent Ducaten ſouden geven, maer alſoo men voor alſtoen ſoo veel niet by een konde haelen, hadden hem de Burgers in juweelen en geldt vijtig duyſent aangeboden, die van *Barbaroffa* geweygert wierden, waer op de ſelve met alle geweld de Stadt hadt beſtaen te beſchieten. De Burgerſte vroegh hier door moedeloos gemaect, hadden twee van hunne voornaemſte ingheſetenen den laſt, om hun verdragh te maecten, op-

geleght; die bedingende de vryheyt der hoofden en goederen van feftien voornaeme huyfen, de reft ter believen van de vyanden lieten, welcke feftien beloofden het andere volck, in dien het tot flaven gemaect wierd, weder te loffen; maer defe feftien huyfen, als de rijkfte en voornaemfte zijnde, waren de eerfte die van de Turcken aengetaft wierden, en alfo bleef oock het loffen van defe ellendige Liparinen achter.

De Vloot, rijck van buyt en roof, wende fch van daer na de Faro van Melfina, maer voer Sicilia, sonder dat Eyland eenige fchade toe te brengen, voor by, foo om dat de Scheepen foo veel in hadden als fy laeden mochten, als om dat fy nu al een lange wyl, altoos Giannettino Doria, achter aen hun ftaert hadden gehad, die met vijf en twintigh uytgelezene Galeyen hulp toebracht daer hy konde, en fch als nu binnen Melfina hadt geleght. Eyndelijck *Hareaden* komt aldus rijck van buyt en roof tot Conftantinopolen, hebbende veel, maer nae het opgeven en voornemen van de Franschen veel te weynigh te wege gebracht; foo veel iffer van dat defe de laetfte fchade en hinder geweest is die hy de Christenen heeft aengedaen, want niet lange nae fijn aankomft aen de Poorte, daer hy wel ontfangen wierd, heeft hem een langhduerige buyckloop aengetaft, die hem fwaerlijgh, en tot welluft te feer geneghen zijnde, eyndelijck fo verre gebracht heeft, dat hem de natuerlijke warmte de beenen en dyen begoft te verlaeten; maer als een Jode hem verfh gedoodde kleyne kinderen daer geduerigh op leyde, wierden fijn vervlogene krachten wel eenigfints herftelt, tot dat hy door een geweldige koorts wegh gefleept wierdt, zijnde alreets tachtentig Jaren oudt. Hy liet fijn Soon Affan, die hy tot Koninck van Algiers gelaten hadt, door gunft van Solyman, tot erfgenaem van fijn goederen, flaven en byfondere vloot.

Petrus Angelius Bargæus, die by hem op fijn tocht naer Nizza is geweest, en die geene was die van del Vafto, aen hem gefonden was, om hem van de fchipbreucke van Doria te verwittigen, heeft defe Vaerfen tot fijn lof, op fijn beeldt gemaect.

Ec quis Protogenes, ec quis tam doctus Apelles

Hanc faciem, hæc clara splendentia lumina flamma (tus.

Finxit, & hos viva viros in imagine vul-Nam (memini) sic ipse oculos, sic ora ferebas
Invictæ Hareadene: acri dum milite septus
Urgeres hostem & fulcres navibus æquor.
Ut durum ut servum spirat frons horrida
martem,

Ut cædem minatur adhuc, ut virida virtus!
Quæque arces, quæque olim urbes, quæque
ardua muris

Oppida disceit, quæ regna opulenta sub egit!
Ostentans sese medio in discrimine belli,
Indicat adversas quantum contemneret iras
Fortunæ: quantis rerum versaret habenas
Consilij, si quando auræ implere secunda
Carbasque cursusque tuos, nec pectore ma-
gni

Defecere animi, quanquam natalibus ortum
Obscuris, quanquam Majorum exempla se-
quentem

Nulla: truces ut non scepro spoliare superbo
Auderes, ipsosque sua de sede Tyrannos
Ejicere & victis Libyæ Jus dicere Regnis.
Te te undæ trenniere omnes &c.

Dat is:

Wat een Protogenes, of wat Apelles maelt
Dit Wefen, dat her oogh met sulck een licht
bestraelt,

En geeft een leven aen dit levend cygen we-

fen,
Want (en hy is het, die mijn wond'trend'oog
voor defen

Eerbiedig heeft beschouwt) aldus stond uw
gelaet,

Dus blaecte uw helden oogh, daer gy ten
ftrijde gact,

On

Aankomft
van Hareade
den tot
Conftan-
tinopolen.

1547.
fijn dood.

Onoverwonnen held, omringht met stoute
benden,
Om uwe vyanden te sien den rugge wenden;
Of met u Kielen snijdt Tyrhenus peeckel nat,
Soo menighmael met bloed door uwe hand
bespat.
Hoe staet de woede Mars uyt uw gelaet te
vresen;
Wat onvertsaegde deugd en blinkt niet uyt
uw wesen!
Deugd, die soo menig Slot, soo menig stoute
Wal,
Soo menigh Koninckrijk gebracht heeft tot
den val.
Die noch te toonen schijn, in 't midden van
de schaeren,
Der overwinnende of der swichtende Bar-
baren,
Hoe veel ghy 't bars ghelaet van vyantschap
verdacht,
Of 't tegenstreven van de norsche luckvrouw
acht:
Met wat beraetsaemheyt ghy weet het stuer
te stellen,
Wanneer de voorspoet, doet u bolle Zey-
len swellen.
Wanneer ontrac k u moedt (of u 't gheluck
ontnam
De keur roem van geboort, van een verhe-
ven stam,
En 't heerlijck voorbeeldt van uw' Vad'ren
naertesporen,

Door 't slinckse nootlot, noyt uw Jaeren
mocht gebeuren)
t'Ontsetten van haer Kroon, te werpen in
het sand,
Verwonnen door uw staet, so menig dwin-
geland? (ven,
En uwe wetten, om uw hoog gesagh te stij-
Het dorstigh Libya haer Vorsten voor te
schrijven?
De stroomen wijden zijdt &c.

Maer wy hebben in het verhandelen
van dese geschiedenissen, nu en dan van
Dragut eenigh gewagh gemaect, en in
der daed wy hebben niet te meenen, dat
dese een gering onderlingh, en geen na-
yveraer van desen dapperen Barbari-
schen Zeevorst is geweest, en dat hy niet
mede een hand om Rijken te dwingen,
en Christenen te doen verschrieken,
heeft gehad, waerlijck de gerechticheyt
des Albestierders heeft al te veel werck-
middelen ghehad, om der Christenen
trotsheyt te toomen, of hun twittende
tweedracht te straffen, als dat wy met een-
nen *Barbarossa* behoeven af te laten: wy
sullen dan u desen tweeden *Hareaden*, als
een groot leerkindt van sulck een voor-
ganger, met eenigh gevolgh laten sien,
en ons des aenvanghs, noch den Lezer
sijn beseffingh laten berouwen.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

DRAGUT RAIS.

I N H O U D.

G Eboorte van Dragut. Zijn begintfelen van Roveyren. Zijn
eerste overwinning op de Venetianen. Dragut van Doria

T 3

geno-

genomen. Wordt geloft. Vanght weder aen te roven. Wind de
 Stadt Africa. Wordt in de Gerbi van Doria beset. Ontkomt
 seer wonderlijk. Malta te vergeefs van de Turcken besprongen.
 Gozo van de Turcken gewonnen Tripoli beleget. Verradery
 van een Fransman. Tripoli door Fransche verradery verlooren,
 en in handen van Dragut gestelt. Dragut aen de Kusten van
 Italie. Veroveret de Gerbi met bedrogh, en doet den Heer op-
 hangen. Wreetheyt van Dragut. Bestellingh van den Tocht des
 Konincks van Spangien naer Tripoli. Verlet van de Vloot.
 Moedwil der Soldaten. Wonderheden van het Jaer 1559. Ver-
 treck van de Christen Vloot van Malta. Verhael van de Neder-
 laegh der Christenen alle Gerbi. Groote ongemacken van de
 Christen vloot. Komst der selve aen de Gerbi. Hun ontmoeting
 aldaer. De Sciecque en sijn Mooren stellen sich onder den Ko-
 ninck van Spangien. Maltesche scheepen en volck te rugge ont-
 booden. Bestellingh tot verseeckeringh van de Gerbi. Tijding
 van het aenkomen der Turcksche vloot. Verwarringh onder de
 Christenen. Aenkomst van de Turcksche vloot. Jammerlijk
 verstroyen van de Christen vloot. Vertreck der Hoofden van
 Gerbi. Groot verlies der Christenen alle Gerbi. Dragut tot het
 winnen van de Sterckte op de Gerbi ontboden. De Sterckte op
 de Gerbi van de Turcken beleget. Sware nytval der Christe-
 nen. Dragut wordt gequetst. Groot gebreck van water by de
 Christenen. Zee water met distilleeren soet gemaect. Dragut
 draeght den naem van Koninck van Carvan. Groote schelme-
 ryen onder de Christenen. De Koninck van Tunis bewijst den
 Christenen hulp. Christen Galeyen dapperlijk beschermt. Aer-
 dige Krijghslist der Turcken. Stormen afgeslagen. Piantaneda
 geschooten. Uysterste besluit van Alvaro de Sande. Alvaro de
 Sande gevangen van de Turcken. Sijn verlossingh daer nae.
 Mishandelingh der gevangens teghens het verdragh. De
 Sterckte van de Gerbi in handen van de Turcken. Dragut ont-
 haelt den Bassa tot Tripoli. Dragut beleget Oran. Beschrij-
 vingh van de plaets. Tver van den Koninck van Spangien tot
 het ontfet van Oran. Oran van Dragut verlaten. Dragut voor
 Malta.

Malta. Wordt door stucken van steenen gedood. Wijdloopigh verhael van de gedenckwaerdige belegeringh van Malta.



Ese Dragut was uyt Na-

tolia, of kleyn Asia, en een slecht en gering dorp, Charabalac genoemt, en van genoeghsaem arme ouders, die sich met boeren werck genceerden, gebooren, hebbende daer in geen meer voordeel als Barbarossa. Hy sich arm siende, en evenwel begeerigh zijnde het besit van eenige goederen te hebben, om t'eeniger tijdt in zijn ouderdom daer van te genieten, begaf sich als dienaar in dienst van eenen Arays, Zee-rover van het selfde gewest; maer Barbarossa hem eenmael siende, en behaegen in hem krijgende, nam hem in zijn dienst, selfs tot een schandelijk misbruyck. Eyndelijck siende datter moedt en manheyt in stack, gaf hy hem een welgewapende Fuste, daer hy hem Hopman op maeckte. Met dit vaertuygh vingh hy aen op Zee te roven, en vand sich in desen aenvangh soo geluckigh, dat dese eene Fust tot een getal van Scheepen aenwies.

Hier mede begoft hy grooter dingen te bestaen, en zijn netten verder uyt te breyden, begevende sich nu te met verder van zijn Kust, invoegen hy selfs de Adriatische Zee begoft te ontveyligen, alwaer hy een Venetiaen, Pascalico genoemt, die eenige Galeyen tot bewaeringe van de Golfo, ontmoette, en soo dapperlijck aentaste, dat hy eenige van zijn Galeyen meester wierd, zijnde Pascalico gedwongen met de rest sich naer Corfu te begeven, terwijl Dragut met zijn buyt de stevens naer Gerbes wende; maer hebbende noch volcks noch magts genoeg, om al dit vaertuygh te bemanen, sleet hy dese Galeyen, behalven een (die hy toeruste, maer hem daer na van Jannettin Doria weder ontnomen

wierdt) en maeckte van het hout en het yser vier braeve en schoone Galeotten. Hy nu nae zijn sin gewaepent, viel dapperlijck aen het roven, en deed soo grooten quaedt, als oyt Zee-rover voor of naer hem gedaen heeft; tot dat eyndelijck, gelijk elders geseght is, Andrea Doria, om zijn overdadigh roven te verhinderen, hem Jannettino zijn Neef, daer hy in Corsica, in de Haeven Gyrelate genoemt, besigh was zijn buyt te verlaemelen, op den hals sand, die hem met meest al zijn Scheepen nam, zijnde maer een Galeye en een Fust den vyand ontkomen. Terstond wierdt hy aen de ketenen gellagen, evenwel sonder zijn moed daerom te verliesen, gelijk hy toonde aen den Heer Parisot, daer nae Groot Meester van de Riddererschap van Malta, die hem aen de ketenen siende, seyde: *Sennor Dragut, Ufança de Guerra, Heer Dragut, Krijghs gebruyck*; waer op hy antwoorde: *T mudança de fortuna, en veranderingh van geluck*, alswel hoopende dat dese veranderlijckheyt en wisselvalligheyt soo wel voor hem als tegen hem kon dienen. Soo veel isser evenwel van dat hy niet aen de riemen sat, maer in een weynigh beter aensien, als de andere gehouden wierd. Eyndelijck soo veel wist hy te wege te brengen, dat Barbarossa hem dry duyzent Rijcksdaelers voor zijn los-geld beschafte, die hy betaelde, en daer voor vry gerocht, hoe-
wel onder vaste belofte en eede noyt de Kusten van Genua eenigh leet aen te doen. Een groote misflagh sulck een vogel uyt de koyte te laten, en een groote trouwloosheyt van hem, dien eedt te breecken die hy soo hoogh geswooren hadt; seckerlijck de geheele Christenheyt, heeft sich daer nae over dese gierigheyt beklaeht, en de Genevoyen zijn

Dragut
van Doria
genomen.

Wordt
gelost.

Geboorte
van Dra-
gut.

Sijn be-
gintfelen
an Rove-
yen.

Sijn eerste
overwin-
ninge op
de Vene-
tianen.

zijn de eerste geweest, die den last daer van hebben moeten dragen, in spijt van al sijn eden en beloften hen gedaen.

Dragut op vrye voeten geëlt zijnde, als geëgt is, heeft meer als oyt te vooren aengevangen alle Zee en alle Zee-kusten te ontveylighen, en zijnde tot Gerbes gekomen, door de achtinge, die hy by eenighe van sijn gesellen, en de roem die hy alreets verkreghen had, niet langh geweest, of kreegh het gesag over twintigh Fusten, met de welcke hy ten eersten nae de kust van Genua overgesteecken is, opentlick seggende, dat de eedt de welcke hy gedaen hadt, in sijn gevangenis gedaen, en dienvolgens van geender waerden was.

Het eerste dat hy daer ontmoetten, was een Galeye van den Burggraef van Cigalle, die met slaeven en koopmanschappen geladen, uyt de Levant quam, die hy nam, en terstont met sich naer Gerbes voerde, daer hy sich van sijn buyt soo wel wist te dienen, dat hy met der tijdt een aensienlijke Zee-macht by een kreegh, met de welcke hy de Kusten van Genua en Spangien ghingh besoeken, daer hy seer veel rovery aenrechte, en treffelijke buyt maeckte, van waer hy sich begaf nae Castelamare, omtrent acht en twintigh Italiaensche mijlen van Napels, daer hy veel volcks van daen wegh voerde. Van daer weder in Zee gesteecken, en het losteecken van de mast hebbende laten waeyen, vanght aen met de landlaeten te handelen, maer terwijl hy daer mede beligh is, siet daer een Galeye van Malta, komende uyt Vranckrijk met twintigh duysent kroonen van renten voor de Broederschap der Ridderen, die sy gewoon waeren jaerlijcs aldaer te ontfangen. De Hopman van het Eylandt Ilichia hadt hen met dry Canon schooten welghewaerschoouwt dat de Zee onveyligh was, en datter Zee-rovers by der handt waren, maer de arme Fransche Ridders, meen-

den dat het eerschooten waeren die hen wierden gedaen, en latende het daer mede doorstaen, vielen in handen van desen Zee-schuymers.

Andrea Doria niet weynig gemoeyt, dat men dit schaedelijck gediert sich had laten ontsnappen, sette hem soo kort als hy konde, achter de veeren, maer *Dragut* begaf sich by tijds na de Stad Africa, van welcke Stad hy sich meester hadt gemaect; en hoort op wat wijse.

Deze plaets (daer hier voor genoegh van gesproocken is, voert den naem by uytsteekentheyt van het gantsche land, zijnde voor heen Aphrodisium, of Venus Stad, van wegen haer Tempel, genoemd geweest, en daer voor in de geschichten bekend) was voor eenige jaeren, door haer Burgeren tot een gemeene Staet gemaect, hebbende een Heer of Koninckske dat over hen stondt, voor heen om den hals gebracht, om dat hy hen te wredelijck beheerscht hadde. *Dragut* was gewoon, hier menighmael sijn roof op te brengen, van de welcke hy altoos iets aen de voornaemste van de Stad mede deelde, invoegen menende de meeste op sijn hand te hebben, hy op een dagh, wanneer de Raed vergaedert was, van hen versocht, dat sy hem met het recht van Burgerschap wilden vereeren. Van vijf waren daer vier die het hem glat afloegen, maer de vijfde was van mening dat men hem most aennemen, maer men wilde hem sulcks niet inwilligen. *Dragut* ontveynde dese verongelijckinge zediglijck genoeg, terwijl Braimbarac by hem op sijn Galeye quam, om met hem te overleggen, op wat wijse sy sich meester van de Stad souden maecken. Dit gingh aldustoe: *Dragut* lichte sijn anckers, en gingh met sijn Galeyen in Zee, soo verre dat sy uyt het gesicht waren, maer op den avond wende hy de stevens weder na de Stad, en quam met geweldt van roeyen en zeylen wel haest ter selver plaetsen, daer hy

Vangt weder aen te roven.

Dragut windt de Stad Africa.

hy van daen gefcheyden was. Boven de Stadt fette hy vijf hondert kloecke mannen, de beſte van ſijn Vloot, aen land, en begoft daer op met alle geweld van de Zeekant op de Stadt te ſchieten, waer door terſtondt alles daer binnen over hoop en in de wapenen gheraecte, loopende een ieder nae dat gedeelte, alſoo men meende dat *Dragut* daer met al ſijn macht was, om de Stadt aldaer tegen hem te beſchermen, en latende het andere gedeelte ſonder eenighe bewaeringe.

Ondertuſſchen de andere vijf hondert die gelandt waren, quamen ſtilleken aen de voet van de wal, daerſe door Braimbarac, en eenige ſijne medeſtanders op geraeckten, ſonder van iemand vernomen te zijn, tot dat ſy met een ſchrickelijck ghetier, gelijk ſy gewoon zijn, van achteren in de Stadt zijn gevallen, daer het al vermoort, gevangen genomen, en gerooft wierd watter was, ſtellende deſe ellendige Stadt in ſulken ſtand, datſe genoeghaem van inwoonders ontbloot wierd, invoegen ſy door andere van *Dragut* moſt bevolckt worden, hy ſelve verhinderde de vordere moorderye en verwoeſtinghe, als die voor hadt ſich van deſe plaets tot ſijn ſtrooperyen, en voortſettinge van ſijn macht te dienen, om altoos een rugge en ſteunſel, en een plaets van vertreck, daer aen te mogen hebben. Aldus gheraecte deſe Turck aen deſe heeſchappy, maer op wat wiſe de ſelve door de wapenen van den Keyſer Carel de vijfde, hem wederom aſhandigh is ghemaeckt, hebben wy hier voor, in het verhandelen der daeden van den Prins Andrea Doria wijdloopigh genoeg verhandelt.

Dit ongeval, van het verlies van deſe plaets, ſtelde hem weder open voor ſijn vyanden, gelijk het niet veel ſcheelde, of hy was tot ſijn uyterſte verderf, Doria korts daer aen in handen gevallen. Do-

ria had ſeecker bericht, dat *Dragut* ſich in de Gerbi onthield, alwaer hy door een nauw Canael ſijn Scheepen in een ſtaende Meyr gebracht had, daer hy de ſelve op ſijn gemack ſchoon maeckte en calefuteerde, en komt derhalven met ſijn Zee-macht, hem op het onvoorſienſte op den hals. Hy evenwel beſchermde den toeganck tot ſijn Scheepen, door middel van een tooren, die op het Canael ſtaende, de ſelve bequaem was te verdadigen, by de welcke hy noch een bolwerck had opgeworpen, die tot verſterkingh van dit gebouw t'eenmael dienſtig was.

Evenwel ſtond hy geſchapen, by gebreck van noodige en genoegſame liſftocht, van honger aldaer, met de ſijne te moeten ſterven, of ſich in handen van ſijn vyanden over te geven. De Moorſche Heer, die aldaer het gefagh hadde, willende ſijn beſoſten aen hem gedaen, naer komen, ſtond geentints toe, dat Doria aldaer de hand aen hem ſou ſlaen; evenwel ſeyde hy *Dragut* aen, dat hy middel tot ſijn ontkomen moſt ſien te vinden, indien ſy niet van honger wilden vergaen, zijnde het Eyland t'eenmael onvruchtbaer, en weynigh voorraed daer op.

Dragut dan van de noot een leermeeſterſche maeckende, ſtelde en Turcken en Mooren, en ſlaeven in het werck, door hulp van de welcke hy een nieuw Canael, van ſeeckere leege plaets, aenvingh te graeven, en quam door nacht en dagh te arbeiden, ſoo verre, dat hy de ſelve aen een andere zijde in de Zee bracht, daer hy van de vyanden niet geſien wierdt, doorgraevende de lenghte van een halve Italiaenſche mijl. Door deſe openinge nam hy by nacht de vlugt, geraeckte in volle Zee, en ontquam ſoo het ooghschijnelijck gevaer, tot groore verwonderingh, en geen minder gramſchap van Doria, om dat hy ſich door dien Barbaer ſoodanigh bedrogen ſagh.

Dragut in de Gerbi van Doria beſet.

Ontkomt ſeer wonderlijck.

Dit wordt aldus van Cefare Campana verhaelt; maer Brantome, die in het byfonder van defen Corfair gehandelt heeft, feght, dat hy fijn Galeyen, door geweld van volck, arbeyd en krachtigh wercktuygh, uyt het water had gelicht, en op rollen over het land gevoert, bringende by, dat hy Titus Livius wel moft gelefen hebben, die het felfde van Hannibal getuyght, als die by Tarenten fijn Vloot over landt, en op defe wijfe hadt overgehaelt; altoos *Dragut* was in volle Zee, en genoeghlaem buyten bereyck, eer hem Doria gewaer wierd, die hem wel aenftonds aenvingh te vervolgen, maer hy waste verre voor uyt, en noch wel foo itout, dat hy in het geficht van fijn vyand, noch een Galeye, van Sicilie komende, veroverde.

Malta te
vergeefs
van de
Turcken
beïpron-
gen.

Dragut vervoeghde fich by de Turckfche Zee-macht, en komt met de felve voor Malta, daer de Turcken een deel volck aen landt fetten, die het Eylandt beroofden, maeckende oock verfcheyde ondernemingen op de Stercke, maer wierden tot verfcheydene reysen dapperlijck afgeflaegen. Acht dagen aldaer ftill geweeft zijnde, begaven fy fich naer het Eyland Gozo, eertijds Gaulone genoemt, daer een befettinge voor de Ridders van St. Jan op lagh, hebbende *Dragut* de eer, van met fijn fesen twintigh groote Galeyen, en twee Maonen, beneffens veel ander minder vaertuygh, de voortocht te hebben.

Gozo van
de Tur-
cken ghe-
wonnen.

De Turcken begoten hun Batteryen daer voor op, en begoften de plaets met groot geweldt te befehieten. De plaets was geenftints fterck genoegh, om fulck een geweldt te konnen tegen ftaen, in-voegen fy fich binnen den tijdt van dry dagen daer meefter van maecken, het Casteel in den brandt ftaeckken, en by de vier duyfent zielen ge vanckelijck van daer wegh voerden.

Van daer begaf fich de Vloot naer Tripoli, welcke plaets door de felve

Ridders befet was, komende op den vijftenden van Oogftmaend, in het Jaer 1551 daer voor. Sy maeckten fich terftondt vaerdigh om de plaets te befchieten, plantende hun gefchut tegen een hoogh werck, datfe Cavagliere, en wy Baterye noemen, fonder voor eenige dagen eenigh voordeel daer op te doen. De Ridders die binnen de plaets laegen, toonden, beneffens twee benden Spaenſche voetknechten, dapperen teghenftand, maer een Fransman daer binnen zijnde, die van over twee Jaren algetracht hadt, een Poort aen een Moors Heer, Amuraga genoemt, te openen, vandt nu, om fijn fnoode verradery in het werck te fteflen, middel, om fich by nagt van de mueren om laegh af te laten, en naer de Turcken te begeven, daer hy den Baffa te kennen gaf dat fy aen de ooftzijde hun Batteryen moften fteflen, alfoe de Stadt aldaer op fijn fwackſte was.

Tripoli
belegert.

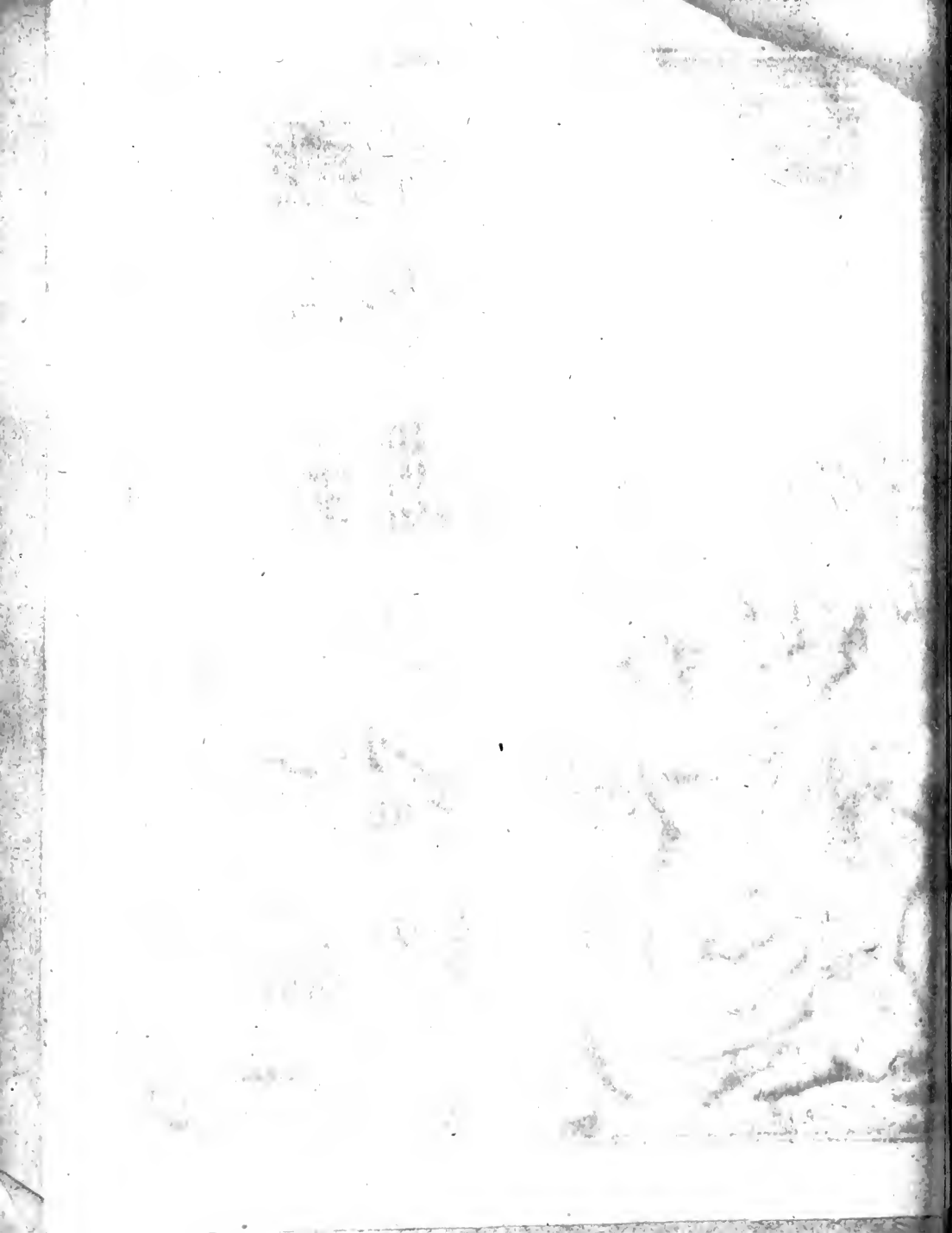
Verradery
van een
Fransman.

Dit wierdt van de Barbaren terftondt in het werck gefelt, die daer een groote afbreuck deden, evenwel fouden het de Chriſtenen uytgehouden hebben, indien de Capiteyn van het Slot, Gaspar Jambale genaemt, mede een Fransman, fijn trouw bewaert hadt, die door een Gefand van den Koninck van Vrankrijk, die mede onder de Turcken was, bewogen of omgekocht, met de Turcken verdragh maeckten de plaets te verlaeten, met behoud alleen van twee hondert perſoenen, tot fijn verkiefinghe. Door defe fnode en verraderfchen wegh wierdt Tripoli voor de Chriſtenen verlooren, en *Dragut* in handen gheftelt, om van hem beftiert te worden, welke plaets, fulck een fwaer verlies, de Zee-macht van den Koninck van Spangien, Philippus de tweede, om de felve plaets weder te verkrijgen, te wege gebracht, neghen jaeren daer aen veroorfaeckt heeft, als wy terftondt verhaelen fullen, meer als vier hondert Spangiaerden wierden daer binnen, door

Tripoli
door Fran-
ſche verra-
dery ver-
looren, en
Dragut in
handen
geftelt.



J. P. R. 1751. et al.



de Turcken in stucken gehouden; maer dese Fransche Overste, met eenige Ridders weder naer Malta keerende, en vertrouwende, dat dese, die hy om met hem behouden te blijven, verkooren hadt, ten minsten geen nadeel teghen hem brouwen souden, vandt sich echter daer in bedrogen, alsoo hy in een duystere gevangenis geleght wierd, daer hy tijdt had om te bedencken, hoe hy sulck een snooddt schelmstuck best sou kunnen verantwoorden.

Hier nae begaf sich *Dragut Rais* weder na de Kusten van Italie, soeckende de ondernemingen der Franschen te begunstigen. Veste, in de inham van Floria, wierdt door hem uytgeplondert, en veel Christene zielen van de Kusten van Calabria en het landt van Otranto wegh gevoert, en het quaet was noch swaerder en meerder geweest, ten ware Doria in aentocht zijnde, het vervolg verhindert, en den Barbaer tot den aftocht bewogen had.

Dat hy oock een groote en gewichtige oorsaeck van die swaere nederlaegh der Christenen op het Eylandt alle Gerbi is geweest, staet ons uyt het vervolg te sien.

Hy had dit Eylandt al voor heen, Solyman, den besitter daer van, ontnomen, (die daer en boven door hem naer Tripoli gebracht, en aldaer uyt zijn bevel opgehanghen wierdt) en een anderen Schegh, of Heer daer op, en den selven korts daer aen weer afgestelt. Onder tusschen de Ridders van Malta, soeckende Tripoli, na dat het nu acht jaren van de Barbaeren beseten was geweest, desen *Dragut* weder uyt de handen te rucken, namen daer over hun toevlucht tot den Koninck van Spangien, Philippus de Tweede. En in der daedt de Groot Meester van dese Order, Johan de la Valette, een Fransman, hadt geen groote moeyte, den selven Koninck en zijnen Raedt te bewegen een oorloghs

vloot toe te rusten, en den selven tot heroveringh van Tripoli te senden, en dat te eerder, om dat *Dragut* van daer, met verscheide andere Zee-pestten, daegelijcks Spangien de grootste schaede ter werelddt toebrecht, waer over die Koninck dese gelegentheyt om dat roofnest te stooren, geenints wilde van de handt wijzen. *Dragut* oock was niet alleen van de Christenen, maer oock self van de Mooren (het geen mede een aenleydingh gaf) seer gehaet, ter oorsaeck van sijne wreede dwinghlandy, die hy tegen de ingesetenen en gebueren ghedueriglijk oeffende, van de welcke hy, of verraderlijcker wijze, of met openbaer geweld, nu den eenen dan den ander, bynamen de opperste en machtigste, om sich van hun staet besitter te maecken, om het leven bracht. Onder dese was de voornaemste de Koninck van Carvan, den welcken hy een groot gedeelte van zijn heerschappy had benomen; dese hebbende noch veel kracht en vermogen, en seer groot gesagh onder de sijne, en by hen als de Paus onder de Christenen geacht zijnde, oordeelde men vry een groot behulp te sulen kunnen toebrenghen, indien men iets tegen *Dragut* bestond te ondernemen; gelijk hy oock zijn hulp en dienst den Christenen gewillighlijck daer toe aanbodt. Dese aanbiedinge gaf eerst la Valetta moed, om daer over met den Hartogh de Medina Celi, voor als toen Onder-Koninck in Sicilie, te handelen, en van daer aen het Hof van den Catholijcken Koninck, door middel van zijn Gesant den Commendeur Guimaran.

De saeck evenwel vand noch zijn swarigheyt, terwijl sich de Koninck in den oorlog tegens Vranckrijck onledig vand, maer alsoo de vrede korts daer aen daer op volghde, kreegh hy, tot het genomen besluyt van Tripoli, de handen ruym. Aldus wierd de selve Guimaran met het volle besluyt, en brieven van bevelaen

Wreed-
heyt van
Dragut.

Dragut
aen de kus-
ten van
Italia.

Veroverd
de Gerbi
met be-
drogh, en
doet den
Heer op-
hangen.

1559.

die geene, die tot de faeck helpen fouden, afgeveerdicht. Eerftelijk bracht hy bevel-brieven naer Genua, aen den Prins Doria, op dat hy ten eerften de Zeemacht vervaerdigen fou, alſoo het alreeds in de Maend Juny was; maer hy alſtoen al machteloos en te ſeer veroudert, om de moeylijkheden van den Oorlogh en de Zee uyt te ſtaen, gaf daer van het bewindt aen ſijn Neve en Stedehouder Jan Andrea Doria, ſchrijvende tot dien eynde aen hem in Sicilia, alwaer hy ſich voor alſtoen bevand. In de Staet van Milaen kreeg de Hartogh van Seſſa laſt, twee duylent Spangiaerden, die ſich aldaer bevonden, onder het bevel van Alvaro de Sandé te ſenden. De Onder-Koninck van Napels kreegh bevel twee andere duylenden Spangiaerden van de troepen van dat Rijk te beſchicken, en de Onder-Koninck van Sicilie, de Hartogh van Medina Celi, had de eer van Capiteyn Generael van deſen heyrtocht te zyn.

Beſtellingen tot den tocht des Koninks van Spangien naer Tripoli.

Een ieder, volgens den laſt die hem gegeven was, trachte met alle vlijt en yver de nootwendige ſaecken tot deſen tocht te beſorgen, gelijk oock de Groot Meester, volgens des Konincks laſt, met alle naerſtigheyt en wijsheyt, raedt en daet, over al tegenwoordigh was; doende alles wat mooghelijk waer, om de Vloot voor den Herſit in Zee te brengen; maer wat moeyte en arbeyt men oock mocht aenwenden, ter oorſaek van verſcheyde veranderingen, die ſoo hier ſoo daer voorvielen, konde die niet als op den eerſten dagh van December klaer zyn, om uyt de Haven van Saragoſſa in Sicilia t'zeyl te gaen, hoewel ſy dartigen dagen te vooren wel in Zee geſteecken, maer door tegenwinden, weder in te loopen gedwongen was.

Tot deſen tocht waren door del Sandé, uyt de Staet van Milaen, behalven de voornoemde twee duylent Spangiaerden, door des Konincks laſt toege-

bracht, beſoldight twee duylent vijf hondert Italiaenen, oude Soldaeten, en dry Vaendelen Duytschen, die aldaer noch ſedert den laetſten Oorlogh ghebleven waeren, onder beſtieringh van den Hopman Stefano Leopart, maer deſe Volckeren naer Genua gheſonden zijnde, koſtmen qualijk te Scheep krijgen, dewijl de Spangiaerden begonden te muytten, en niet aflieten voor men hen vier maenden ſoldye betaelt hadt. Van de twee duylent koppen, die Napels moſt leveren, wilde de Onder-Koninck niet meer als vijf hondert in drie Vaenen verdeelt, overdoen, van de welcke Hoplieden waeren, Johan Davalos, Beltram Altercato en Francisus Montefdoca, het welcke daerom gheſchiede, om dat de Hartogh van Alcalá Onder-Koninck, de kuſt van het Koninckrijk vreeſde ſonder behoorlijk beſettingh te laeten, naedemael vernomen wierdt, dat de Turckſche Vloot, wel tachtentigh Zeylen ſterck, onder zeyl was, gevende groot bedencken aen de Chriſtenheyt, waer ſich deſe ſtorm fou komen op te ontaſten. Maer inder daet deſe macht was toegeſtelt, om het voornemen der Chriſtenen op Barbarye te verhinderen: want de Groot Meester eenige maenden te vooren twee Fluſten naer Africa gheſonden hebbende, om te vernemen watter omgingh, en den ſtaet van Tripoli te verſtaen, wiert een van de ſelve door *Dragut* genomen, die daer uyt de toeruſtingh der Chriſtenen vernam, waer over zijnde Tripoli alleen met vijf hondert mannen te voet beſet, hy ſoo Mooren als Turcken daer een getal van twee duylent koppen in gebracht heeft, en ſchrijvende naer Conſtantinopolen van den toetſel des Catholijken Konincks, had daer door den Grooten Heer bewogen, ſijn Zeemacht uyt te ſenden.

Behalven de voornoemde Benden uyt het Rijk van Napels, hadmen noch be-

bestellingh gedaen van twaelf andere Italiaensche Vaendels, van de welcke seven door Quirico Spinola, dry door Scipio della Tolsa, en twee door Hippolyto Malespina bestiert wierden. In Sicilia wierden oock twaelf Vaendels by een gebracht, onder de welcke, gelijk oock onder die van Napels, een groot getal Bandijten was, een volck stout genoegh en wacker ter handt, maer een weynigh te seer tot oproer en muyten geneegen.

Al dit volck, komende tot een getal van meer als dertien duysent koppen, wierden onderscheydentlijk door dappere Hoofden beleydt, over de welcke Giovan Andrea Gonzaga, Soon van Ferdinand Gonzague, den titul van Colonel van het Italiaensche voertvolck van het gebiedt van Milanen, en van Maestro del Campo, of Veld-Marschalk van al de Italiaenen, die op desen tocht gingen, voerde. Louis Oforio was Maestro del Campo van de Spangiaerden uyt Sicilia. Bernardo Aldano hadt het ampt van Generael van het geschut, het welke in een groote menigte mede gevoert wierd. d'Eletto, of verkooren Bisschop van Majorca, hadt het gesagh over het Gasthuys, Peter Velasco was Commisfaris Generael van de Oorloghs macht, en de Commendeur Carel Jesieres was Generael van vijf hondert Arquebusiers, die van den Groot Meeſter van Malta gefonden waren, behalven vier hondert braeve Ridders op de Galeyen van die Ridderſchap.

De Scheepen die ſich in Sicilia by een verſamelden, waren deſe: Dry Galeyen van den Paus, over de welcke van het Collegie, of Broederſchap der Cardinaelen, zijnde de Pauſelijke Stoel als toen Vacant en ledigh, Flammio dell' Anguillara geſtelt was. Dertien onder Giovan Andrea Doria, gemeenlijk van den Koninck betaelt; seven uyt het Rijk van Napels, onder het gesagh van Sanchio Leiva. Tien uyt Sicilia onder

Belingieri Requeſens. Vier van het groot Hartoghdom van Toſcane, beſtiert door Nicolo Gentile; vijf van de Ridderſchap van Malta, beneffens een Galeot. Vijf van Antonio Doria, daer ſijn Soon Scipio het gesagh over had. Twee van Bandinello Sauli; by welcke twee ghevoeght wierden twee Galeotten van den Generael den Hartogh van Medina Celi, een van Louis Oforio, en een van Frederick Staite, ſoo datſe te ſamen uytmaeckten een getal van vier en vijftigh Kielen. Behalven acht en twintig grootte Scheepen, onder de beſtieringh van Giovan Andrea Gonzaga, twee Galeoenen, een van Malta, en het ander van Cicala. Twaelf Scorciapinen en Grippen, seven Bergaminen, en ſeltien Fregatten, maeckende alſoo teſaemen hondert en negentien Scheepen uyt. Op deſe had men geleght groote overvloed van ammonitie voor het oorlogs tuygh, en voorraedt voor vier maenden voor dertigh duysent eeters. De Raeden en Beſtierders van den Krijghſhandel waren, Sanchio Leiva, de Hartogh van Bibona, de Grave de Vicari, Peter Vries, Joſeph van Arragon, Johan en Frederick Cardona, Bernardino Valasco, Raphael Galdes, en Jeronimus Chifciola.

Over het inſcheepen van het volck in Sicilia, ontſonden oock eenige ſwarigheden, om dat de Spangiaerden van dat Eylandt eenige betaelingen ten achteren waren, invoegen men groote voorſichtigheyt moſt gebruycken, wordende de ſaeck noch daer toe ghebracht, dat de Marquis della Favara, Fernand da Selva, zijnde als Stedehouder van den Hartogh van Medina aldaer gelaeten, hen met betalinge van twee maenden te vreden ſtede.

Sy voeren uyt Meſſina op den vijf en twintigſten van Wijnmaend, maer weder ingedreven, bleven veel dagen tot Saragoza leggen, als geſeght is. Dit ver-

Verlet van
de Vloot.

toeven aldaer veroorfaeckte veel schade, om dat aldaer niet alleen een sieckte ontstondt, die over de duyfent personen wegh sleepte, maer oock een groote menigte wegh liep, voornamentlijk van Sicilianen.

Op den eersten dagh van Wintermaend, als hier voor geleyt is, gingh dan de Vloot in Zee, met goede hoope van een voorspoedige reyse, nemende haren wegh naer Capo Passero, van meninge om recht naer het Secco di Palo aen te setten; latende evenwel de Scheepen achter, want des morgens de wind weder recht tegen loopende, wierden se gedwongen de Haven van Saragoza weder aen te doen, terwijl de Galeyen, tegen den avont het naer Malta toefsetten. Sy wierden aldaer van den Groot Meester seer wel ontfangen, blijvende aldaer eenige dagen, terwijl de tegenwinden noch altoos bleven dueren. Men besloot dan dat twee en twintigh Galeyen weder naer Sicilie souden keeren, om de Scheepen mede naer Malta te Boechaeren, die aldaer op den 27. van de selve Maend aenquamen. Maer vijf wachten tot den vijften van January, en dry tot den twaelfde van de geseyde Maend, onder welke laetste het Galeoen van Cicala was, het welke zijnde aen de Capo Passero ghekomen, van de Siciliaensche soldaeten, die daer op waren, geplondert wierd, die, hebbende hun Hoofden den hals ghebroocken, heen liepen.

Moedwil
der solda-
ten.

Het selfde gebeurde mede een ander Schip, oock van de Sicilianen die daer op waeren, over de welke Vincenzo Castagnuolo als Overste stond, die wel niet van sijn volck gedoodt, maer seer qualijck gehandelt wierd. Eenige dagen te vooren waeren daer seven Vaendels Spaensche voet-volck van den Onder-Koninck van Napels, op dry Galeyen aengekomen, om het ghetal van twee duyfent hem van den Koninck opge-

legt vol te maecken, gelijk daer oock een Galeoen van Sicilie, met veel verarschingen en ammunitie aenquam.

Maer het ongeval, om dit ellendigh volck vorder te plagen, wist hen in Malta oock wel te vinden, daer oock veel lieden stierven, gevende alsoo een seer ongheluckigh voorteecken van desen tocht; gelijk menighmael de verborgene Goddelijcke oordeelen, de menschelijcke ondernemingen, hoewel, in aenmerkinge van hun gronden en oorsaecken, seer prijslijk, doch met des Heeren besluyt niet over een komende, om verre werpen, alleen om de menschelijcke wijsheyt te beschamen, en eenigh verborgen quaedt door bysondere wegen te straffen. Dit Jaer is oock seer aenmerckelijck in voor- en wonder-teeken geweeft, want tot Milanen is op den 19. van July, schierlijck foodanigen schrickelijcken regen gevallen, zijnde verfeld met een dicke duyfterheyt, storm en weerlicht, dat de menschen in groote vreesse voor een schrickelijck verderf, niet wisten waer te blijven, gelijk oock de mueren van de Stadt, en de Kerck della Nontiatà voornamentlijk, daer door foodanigh wierden aengetaft, dat eenige Monnicken daer doot gebleven zijn. De Klocke tooren van St. Jan de Lateranen wierdt t’eenemaal om verre geworpen, en die van St. Godard, beneffens den Tooren van het Eerst-Bischops huys leden groot gevaer, aen die van San Vincenzo Maggiore was het meeste van het dack verbrand, behalven menighvuldige andere schaeden en ongemacken, die soo hier soo daer op vericheydene plaetsen voorgevallen zijn.

Wonder-
heden van
het Jaer
1559.

In Engelandt sagh men oock veel wonderheden, soo de Schrijvers willen, maer om dat de selve seer na overgeloof riecken, sullen wy die voor by gaen. Maer wy keeren weder tot de Vloot.

Nae dat de selve aldus een geruyme tijdt aen het Eylandt van Malta gelegen had,

Vertreck
van de
Christen
vloot van
Malta.

had, scheen het weder met den aenvang van het Jaer 1560, een weynigh te be- daeren, waerom de Generael het ver- treck bevorderde, doch tegen den raed van den Groot Meester la Valetta, die liever had gesien dat men soo lange hadt getoest, dat het weder beter vastigheyt had. Doende dan de Scheepen door de Galeyen boeghaerden, quamen sy by Gozo, by Limpadusa, by Chercheni, en ten laetsten by de Gerbi, en hebben- de aldaer in de haeven twee Scheepen, d'een aen den mond van de Cantara, en den ander meer binnenwaerts ghe- vonden, naemen deselve, en vonden die met koopmanschappen geladen, die geplondert wierden; en willende vorder twee Roey-scheepen, die noch dieper binnen laegen, van gelijken doen, von- den sy daer, in de plaats van buyt, groot verlies.

Dragut bevandt sich toen aldaer met seven hondert Turcken en Mooren te paerd, en dry duyfent mannen te voet, zijnde aldus in de wapenen, ter oorsaeck van de onlust die tusschen hem en den Scecho, of Heer van dat Eylandt was, die oock aldaer een goede troep Mooren en Arabiers by een had, en verwachten- de de bystant der Christenen, *Dragut* met de waepenen besigh hield. Het ge- deelte van het Eyland, naer het Canael, wierdt door *Dragut* ingehouden, die oock dese twee Roey-scheepen had ver- vaerdicht, om naer Constantinopolen te senden, of oock selfs om van daer te vluchten, wanneer hem de noot daer toe dwongh, alsoo hy geen gelegentheyt sagh, van aen het andere gedeelte, daer sijn vyand het besit had, te konnen ont- komen. Een gedeelte van de Christe- nen, begaf sich te lande om water te ha- len, het welke van dat Sandé met goet versant bestelt was, zijnde een gedeelte met den vyand aen het schermutzeeren, terwijl het andere de water vaten vulde, welck vechten en vullen wel neghen

ueren aen een duerde, sonder dat de Christenen enige merckelijcke schade quamen teljden, daer in tegendeel veel van de Turcken sneuvelden, (hoewel Sandé selve in het afreken een koegel in de zijde kreegh) sonder dat hem even- wel mooghlijck was een gevanghen te veroveren, om uyt den selven den staet der vyanden te verstaen, het welke men geoordeelt heeft, oorsaeck te zijn geweest, van het verlies der overwinnin- ghe, en vernietigen van desen gantschen toeleg, nademael zijnde *Dragut* aldaer benart, sonder dat hem mooghlijck was te vlieden, en hy derhalven geslagen of gevangen geweest, de overwinningh van Tripoli gemackelijck sou gemaect hebben, behalven dat het nemen van dese Galeoten, die hy naer Constanti- nopolen, om hulp had gemeent te sen- den, de Poort van de saecken van Tri- poli onkundigh, en hem sonder bystant sou gelaten hebben.

Men quam oock daer nae te weten, datter veel kostelijckheden en Juweelen by hem waren, die hy door Ulucchialy, vermaert Zee-rover en opvolgher van *Dragut*, daer wy hier nae bysonder van spreekken, aen de Bassaen van de Poort hadt gemeent te senden, om door de selve de gunit van dese Raden, en alsoo de verhoopte bystant van den Grooten Heer, te verwerven, de welke mede genomen zijnde, sijn hoop mede ver- kort souden hebben. Des anderen daegs in den morgenstondt, vertrocken de Christenen met hun Vloot, sonder dat een Fregat, die tot dien eynde geduerig de kust langhs voer, eenigh volck aen landt kon krijgghen, om den een of den andere gevangen te betrappen, al- soo de Mooren, door bestellingh van *Dragut*, te naerstigh en te wel op hun hoede waren, om de kust te bewaren.

Twee daghen daer nae quamen acht Galeyen aen de Gerbi aen, die om sich te beter te voortien, tot Malta soo veel

te

Verhael
in de ne-
rslaagh
r Chri-
sten alle
abc.

telanger gebleven waren, die willende aldaer mede waeter haelen, en daer in niet al te voorſichtiglijk te werck gaende, van de Turcken, die tot dien eynde afgekomen waren, ſwaere ſchade ontſingen, zijnde van hen hondert en vijf-tigh braeve ſoldaeten op de plaets dood gebleven, gelijk oock vier van de voor-naemſte Spaenſche Hoplieden, Adrian Garzia, Alfonſo de Guſman, Pedro Vanega del Rio, en Franciſco Mercato onder de dooden waren, welke onge-val den Generael groote ongenoeghte toebrecht, die nu met ſijn gantſche magt aen het Secco di Palo was aengekomen; gelijk het in het gemeen een ieder ten hoogſten bedroefde en quelde, dat een Fregat, of Jacht van de Ridders van Malta, omtrent de Gerbi op kondſchap uyt zijnde, van twee verloochende, of Renegaden hadt verſtaen, hoe *Dragut* aldaer was, en Uluccialy met twee Scheepen naer Conſtantinopolen was gevaeren.

Dit was in der daed een groote ſpijt, maer noch grooter leet, dat de Vloot door geduerige tegenwinden, gedrongen wierdt ſich eenige dagen by dit Secco di Palo, hondert en vijf-tigh Italiaenſche mijlen van Tripoli gelegen, op te houden, uyt het welke voort quam, dat het volck, drinckende wel ſoet waeter, dat uyt die ſandige grondt gegraeven, maer van een vuylen aerdt was, een ſoodanige ſieckte onder het ſelve ontſond, dat veel honderden van menſchen daer door quamen te ſterven, en in der daet het geheele heyr hadt daer om geleden, indien men geen middel daer tegen gevonden had. Eyndelijk, alſoo de wind hen noch al tegen bleef, veel volcks, als geſeght is, door het ongefonde waeter quam te ſterven, en deſe beſmettelijcke ſieckte daegelijks meer en meer toenam, daeren boven de leeftocht van dagh tot dagh ſeer verminderde, en gebreck daer aen gevreeſt wierdt, te meer

alſoo het Keyſerlijke Schip, zijnde d'Admiraal van de Scheeps Vloot, met twee Viſtualie of voorraet Scheepen tot Chercheni waren gebleven, en datmen mits de groote ſchaeden te weynigh Krijghsvolck, tot deſe onderneming in de Vloot bevandt, en van Napels en Sicilia nieuwe verſterkinghe verwacht wierdt, die door de tegen winden noch niet aen gekomen was, wierdt in den Krijghsraedt goet gevonden, weder naer de Gerbi te keeren.

Om dit beſluyt vaſt te maecken, en ſijn volle leden te geven, belaſte men een goet getal Maamidifche Arabiers, vyanden van de Turcken, dienende in het Leger van Tuara, alleenigh twintigh mijlen van die plaets daer de Vloot als toen lagh, heen tegaen, en de brugge langhs de welke men van de Gerbi aen het vaſte landt kan komen, in te nemen, ten eynde dat de Turcken in geen grooter getal op dat Eylandt mochten komen; want wat de Mooren aengingh, die hieldenſe genoeghaem voor vrienden, om dat ſy ghenegen waeren den Heer van dat Eylant in ſijn beſit en *Dragut* daer uyt te houden.

Met dit beſluyt vertreckt de Vloot van Secca de Palo, en wend de Stevens na de Gerbi, daerſe eyndelijk op den tweeden dagh van Maert, niet ſonder veel ongemack van ſtorm winden het Ancker in de gront geworpen heeft: en op den ſevenden van de gheſeyde Maent, heeft Alvaro di Sandé het Volck, beneſens eenige ſtucken Geſchuts doen landen, en in een ſeer goede ſchickinge, by eenige waeter putten geplaeſt, zijnde twee mijlen verre van het Caſteel, naer het weſte gelegen, en deſe gelegentheyt voor af van den Generael af gheſien. Doch deſe Alvaro, hadt het ongeluck, in het landen een Neef, naer ſijn naem genoemt, een Jongelinck van ſeer grootte hoop, in Oorloghs ſaecken, door de Peſtilentiaele ſieckte, tot groote droefheydt

Komt der ſelver aen de Gerbi.

Groote ongemacken van de Chriſten Vloot,

heydt niet alleen van hem, maer oock van het gantsche heyr, te verliefen.

Op den avont maeckte Sandé dry Esquadronnen, en hoopen, van al het volck, oordeelende het niet seer veyligh te zijn, naer de putten te gaen, om dat men uyt verscheydene kenteecken wel konde sien, dat de Mooren, hoe sy sich oock hielden, geen vrienden van de Christenen waeren: maer op den avont fant de Sciecq twee van de sijne onder schijn van den Generael te verseecken, sich naer Tripoli te begeven, dewijl hy van de Gerbinen nu gerustelick aenghenomen was, die sich ten hooghsten tegens hem weder souden misnoegen, indien de Christenen langh op het Eylandt bleven, dit was het voor geven, maer het waere eynde van de bootschap was, de standt en gestaltenis van het Christen Leger te verspieden.

Dese wierden tot aen den morgen op gehouden, wanneer hen tot antwoordt gegeven wierdt; dat sy op de Gerben te lande waeren gegaen, om dat sy de wint naer Tripoli tegen hadden, maer evenwel hadden sy sulcks gaerne gedaen om den Heer in besit van het Eylant te stellen, eer sy naer Tripoli gingen. Nu wilden sy sijn vaert stellingh in dit Eylandt, gaerne danck weten, dat sy voor hun gelt eenige vervarschinge van dat Eylant mochten ontfangen, en hun Scheepen van waeter voorlien, om dan, soo haest hen de windt wilde dienen, sich naer Tripoli te begeven.

Des morgens, zijnde het krijghsvolck in schoone ordere gestelt, nam Sandé den wegh naer de Putten, die ses mijlen van daer gelegen waren, hebbende het krijghsvolck, dien nacht te vooren, door dorst genoegh te lijden gehadt, om dat door onachtsaemheyt geen water uyt de Galeyen aen landt was gebracht, waer door het volck met groote moeyelijckheyt aentrock, het welcke oock Sandé dede vreefen, dat sy in het komen by

de putten, door begeerte tot drincken, sich in dier voegen in onordere souden stellen, datse van de Mooren mochten overvallen en geslagen worden.

Sy trocken in dry Esquadronnen verdeelt, hebbende de groote Commendoor met de Ruyters en Voetknechten van de Ridderschap van Malta, en de Vaendelen Duytschen en Franschen, den voortocht, maeckende in alles niet boven de twee duyfent voetknechten uyt; Andrea Gonzaga voerde de Battalie van dry duyfent Italiaenen, en in de achterhoede gingen dry duyfent en vijf hondert Spangiaerden, zijnde ieder Esquadron met sijn Schutters behoorlijk gedeckt, en hebbende den oever van de Zee aen de slincker handt. Sandé van meeninge om sich van de putten te verseecken, met sijn Archebusiers voor uytzettende, vand de selve van de Mooren bedorven, en met sandt, puyn en steenen gevult, waer over sy genoodtsaecht waeren de selve weder schoon te maecken, daer men al de Pioniers die in de Vloot waren, toe in het werck most stellen. Ondertusschen wierden se geen Mooren met algewaer, een blijkeliijk teecken van hun quaet gemoet, en dat sy voor hadden hen op het slaen van hun leger, op den hals te komen, waer over sy in hun ordere bleven gelijk voor heen, sonder om eenige oorlaeck ter wereldt, uyt hun gelederen te gaen; het welcke op lijfstraffe oock verboden wierdt.

Eyndelick quaemen vier Mooren, door den Sciecq afgesonden, alleenigh om het heyr te verspieden, maer, onder schijn van een gemaecte gefantschap, by hen, maer wierden met dese woorden weder afgeveerdicht: dat nadamael de Sciecq niet by hem konde komen, dat hy geruft sou zijn, hy sou wel haest by hem sels op sijn Casteel komen, verwerpende met eenen de voorflagh van den Sciecq, als dat de Generael, de Hartogh van Medina, met vier paerden

Hun ontmoetingen aldaer.

voor uyt fou komen, ghelijck hy mede fou doen, om met malkander gefpreck te houden. De hoop die de Mooren hadden, dat de Chriſtenen door den grooten dorſt geparſt, komende aen het drinken, ſich buyten ordere ſouden ſtellen, en alſoo lichtelijck te overvallen zijn, gheluckte hen ſoo geenſints, door de goede ordere die Sandé daer op ſtelde, alhoewel de Colonel Spinola, zijnde te voorbaerigh in het ſchermutfeeren met de Mooren, ten eerſten een harden ſtoot hadt uyt te ſtaen, maer de Veld-Marſchalck dat quaet wel hebben de voorſien, ſand den Capiteyn Georgio Ruiz, met twee hondert Muſquetiers Siciliaenen, die ſich achter eenige kleyne Mueren ſtelden, om de aſtocht van Spinola te begunſtigen, gelijk hen wel geluckte.

De Mooren wierden wel ſoo ſtout, als te trachten de ordere van het Chriſten leger aen een ander gedeelte te breken, gebruyckende daer toe hun ghewoonlijcke ſnelheyt en vaerdigheyt in het beſpringen en afwijcken, maer konden de Chriſtenen weynigh hinder toebringen, zijnde dien dagh geen ander verlies gheleden, als van den Hopman Georgio Ruiz, die met een Lancie in ſijn ſchouder gequetſt, den volgenden dagh daer aen quam te ſterven; en omtrent veertigh gemeene ſoldaten, daer de vyanden wel het dubbel getal verloor hadden, behalven wel dry, of, als eenige willen, wel vijf hondert gequetſten.

Het ſchermutfeeren eyndighde omtrent twee ueren voor den avont, wanneer ſich de Chriſtenen neder ſloegen, zijnde de putten ſchoon gemaect, terwijl het vechten duerde. Den volgenden dagh was het Leger in ſijn ordere, noyt aſtaetende van ſich meer en meer te verſtercken, gelijk oock de Galeyen gelaſt wierdt ſich van water te voorlien: maer dry dagen daer naetrocken ſy in

ſlaghordere uyt om den vyandt te gaen vinden, en te bevechten, het welcke niet voortgingh, om dat de Mooren, beneffens den Sciecq, den Generael verſcheyden maelen lieten verſoecken, hen als overwonnen, en onderdaenen van den Koninck van Spangien te willen aennemen. Men nam dan pandſlieden van de ſelve aen, om veyliglijck het verdragh te maecten, naer het welke Michiel di Baraono, Meester del Campo, met twee Vaendelen Spaenſch voetvolck gefonden wierdt, om beſittingh van het Casteel te nemen, daer oock de Generael met de voornaemſte van het Leger des anderen daeghs binnen quam, terwijl ſich de Mooren ſeer gedienſtigh toonden, en alderhande leeftocht in overvloed in het leger brachten. Men betaelde oock de Maamidifche Arabieren met hunnen Sciecq; voor datſe de brugge wel en getrouwelijck bewaert hadden, gelijk men aen het Secco di Palo was belaft.

Men vergaederde daer na den Raed, om te overleggen, op wat wiſſe men dat Eylandt fou konnen onder des Konincks gehoorsaemheyt behouden (dewijl geoordeelt wierd dat ſulcks ſeer wel en dienſtiglijck ghedaen was, om dat men daer door de Turcken en Mooren veel gelegentheyt en bequaemheyt benam van hun rovery te doen, met het herſtellen en verſorgen van hun ſcheepen aen dit Eyland, gelijk men oock de Eylanden van Sicilia, Sardeigne en Malta, beneffens andere plaetſen, daer mede niet weynigh bevryde) en wierd derhalven beſlooten dat men een Sterkte daer noch op fou werpen, dienende ſich van het gemack en de gelegentheyt van het Casteel dat daer alreede was, om in het ſelve leeftocht en voorraad te houden, en ſich van eenige gegravene water putten te dienen, behalven dat de ſtoffe, om de Sterkte op te maecten, daer omtrent wel te bekomen was: waer

De Sciecque en ſijn Mooren ſtellen ſich onder den Koninck van Spangien.

by quam dat aldaer een Marckt was, met een groote toeloop van al de nagebueren, dat mede geen kleyn gherief waer; en eyndelijck om dat men sich aldaer lichtelijcker als elders konde toe en vaerdigh stellen. Op den seventiende van Maert begoft het leger sijn quartieren rontsom het Casteel op te slaen, alwaer Antonio Conte, met Bernardo Aldano, en Sanchio Leiva hun afteekeneninge maeckten, waer op terstondt te wercken begonnen wierd, zijnde het werck behoorlijcker wijs onder de nation en volckeren verdeelt. Van de vier Bolwercken die gemaect moesten worden, had Andrea Gonzaga den last van het eene met sijn Italiaensich voetvolck: de groote Commendeur met het volck van de Riddererschap, had het ander, het darde was voor Doria en het volck van de Galeyen, het vierde voor den Generael selve, al de welcke om strijd het werck bevorderende, het selve binnen korten daghen in staet van tegenweer brachten.

Ondertusschen bevand men dat het water noch de lucht gesondt was voor iemand die de selve ongewoon was, soo datter van dagh tot dagh seer veel quamen te sterven, en groote menighite in swaere sieckte viel, dat alles een seer droevigh aenschouwen gaf, hoewel daer een Gaithuys opgerecht was, en de Bisschop van Majorca, die daer de opficht op had, geen dingh na liet, het geen tot behoudenis van het Krijghsvolck konde strecken.

De Generael, de Hartogh van Medina beforghde oock wel dat de putten met water gevult wierden, het welcke door de Galeyen daer daghelijcks most gebracht werden (maer de Hoofden der selver toonden sich hier vry nalatigh in, het welcke daer nae die sware ongemacken veroorsaecte, die wy hooren sulen) als mede wat tot de versterckinge, tot het verdragh met den Sciecque en de

Mooren, en in het algemeen des Konincks dienst mocht strecken.

Ondertusschen verstondt men datter tot Constantinopolen een Zee-macht vervaerdicht wierd, en de Groot Meester van Malta, hebbende vermoeden van hunne saecken, ontboden den grooten Commendeur met sijn scheepen en volck wederom te rugge, gheelijck deselve oock op den achtten April van de Gerbi vertrocken, blijvende de last van hun begonnen bolwerck op te maecken, aen Pietro d'Urria, om dat men sich seer spoede deselve ten eersten weerbaer te maecken, alsoo de Hartogh sich niet gaerne eerder te scheep sou willen begeven, brengende daer alles toe wat noodigh was, hoewel het niet des te meer, nae sijn voornemen uyt gevoert wierdt.

Maltesche
scheepen
en volck
te rugge
ontboden.

De Koninck van Carvan quam oock aldaer by hem, tusschen den welcken en den Hartogh seer aengenacme redenen voor vielen, maer de Sciecq ontleyde op alderhande manieren foodanige ontmoetinge, hoewel hy niet boven de negen Italiaensche mijlen van het Leger was, alleenigh quam hy een half mijl van het Casteel met hem handelen, zijnde met veel Mooren verselt.

De Generael drongh hardtaen, dat men goede voorraet uyt de Scheepen in het Leger sou laeten, maer de bysondere belangen stieten de gemeene om verre. Twee duysent voetknechten soo Italianen en Spangiaerden als Hoogduytischen wierden tot bewaeringh van de Sterckte, onder den Veldtmeester Michiel de Baraona, en sijn Stedehouder Antonio, d'Oliviera, beneffens vijftigh paerden, van Bernardo Chiros bestelt, en ordere ghegeven dat men de plechtigheden van den eed den Sciecque sou doen afleggen, die nu den standaert van den Koninck van Spangien ghouden was op te rechten.

Beset-
lingh tot
versecke-
ringh van
de Gerbi.

De Generael dan nam een befluyt met fijn vloot tegen den aenvang van Mey te vertrecken, maer dit vertrek wiert door een geringh voorval te rugge gehouden, zijnde eenige onluft tuffchen de Chriſtenen en Mooren ontfiaen, maer wederom haest by geleght, met ſtraffe van die geene diemen het meefte ſchuldigh bevandt te zijn. d' Eedt dan van den Sciecq wiert op den vijfden May afgeleght, in ſchijn met het aldermeefte genoegen ter werelt; ſweerende de Sciecq op fijnen Alcoran den Koninck van Spangien getrouw te ſullen zijn, en hem jaarlijcks te ſullen tot Chijs geven, ſes duyſent Rijcksdaelders, vier Struys-Vogels, vier wilde Bockharten, vier Valcken en een Cameel. De andere Mooren die by hem waeren, ſwoeren oock van gelijcken onderdanigheyt en getrouwigheyt, waer over den Hartogh, om de Mooren te believen, veel gelts onder den hoop dede ſtroyen, die over het een en het ander groot genoeghen toonden, en betuyghde, ſich geluckigh te achten, dat ſy van de tyrannige regeringe van *Dragut*, die ſy voor heen hadden uytgelſtaen, eyndelijck verloſt waeren. Hier op beſtedemen eenige dagen, om de reſt van het heyr, te met te ſcheep te doen gaen; maer alles ging met groote onachtfamheyt toe, tot datter van wegen den Groot Meefter van Malta bericht quam, dat de Turckſche Vloot tot vijf en tachtentigh kielen in het getal, op den achtſten van deſelve Maent des nachts van Gozo tzeyl was gegaen, voor ſou veel men had konnen ſpeuren, met meeninge om eerſt Tripoli, en *Dragut* daer binnen te hulp te komen, en daer nae de Chriſten Vloot te gaen vinden, als wel wetende dat deſelve ſlechtelijck met krijghsvolck voorſien, en in geen goede ordere was.

Dit maecte voort een ieder gaende, wenſchende nu elck voor ander te ſcheep te zijn, het welcke weer een

nieuwe verwarringh veroorſaeckte, elck hadt een raedt op fijn eygen hand, maer alle quamenſe daer op uyt, datmen ten eerſten moſt vertrecken, om buyten de drooghten te gaen. De Generael begaf ſich naer Jan Andrea Doria, op de Konincklijcke Galeye, die noch niet wel van een ſwaere ſieckte geneſen was, om met hem een befluyt over den tegenwoordigen ſtand der ſaecken, te nemen, laetende aen Don Alvaro Sandé laſt om het volck gereet te houden, op dat hy des avonds weder komende, alles vaerdigh mocht vinden, en niet behoefde te wachten, en zijnde dan Doria van befluyt Zee te kieſen, en het ſelfde aen al de ſcheepen hebbende doen weten, liet een Galeye, de Gravinne genaemt, voor den Hartogh, om ſich daer op in te ſcheepen, zijndelicht en wel van Roeyers voorſien, en daer mede zijnde alles wel beſteit, by de Vloot te komen.

De Generael liet niet nae dien nacht, zijnde voor den 12. van de Maend, alles wat tot beſtellingh van de landtſaecken mocht dienen, te beſorgen, doende oock goede beſtellinge aen den Opperhooft van de Sterckte, en gevende en ontfangende groote beloften aen en van den Koninck van Carvan, waer na hy de Krijghslieden, die te lande bleven, met kloeckmoedige vermaningen een hart in ſprack, met aenwijſinge, dat loopende de Zee-macht, in dien ſtand van ſaecken, het meefte gevaer, hy genootſaeckt was, volgens fijn plicht, en den dienſt van fijn Koninck, ſich daer op te begeben; en ſou lange was hy met deſe en andere ſaecken beſigh, dat de dagh aenquam, aler hy met Sandé om ſich by de Vloot te vervoegen, in het Jacht dat hem aen de Galeye, dat de Commendoor Guimeran voerde, ſou brengen, te ſcheep gingh; maer deſe, als hy begoft te naerderen, wenckte hem met de handt, dat hy weder naer landt ſou

Verwarringh onder de Chriſtenen.

Tijdingh van het aenkomen der Turckſche vloot.

gaen.

Aenkomst van de Turckſche vloot, gaen, dewijl de Turckſche Vloot albereets in het gezicht was, komende naer hen toe, om hen aen te taſten.

Naer het beſluyt van Doria, ſich uyt de drooghte te redderen, liep hen de wint weder recht tegen, die hem ſulcks verhinderde, en de Generael van de Turcken, die des avontſte vooren ſijn Ancker ſes mijlen van de Gerbi uyt geworpen hadt, hebbende Cara Muſtapha, Couverneur of Landtvooght van Metilenen, gefonden om de Chriſten Vloot te verkennen, beneffens Uluchialy (van wie wy hier naeſprecken) en verſtaende de onordere die daer onder was, en datſe ſlagh vaerdigh was om uyt te loopen, beſloot met het aenkomen van den dagh, deſelve te beſpringen: hebbende alreets de windt tot ſijn voordeel. Scipio Doria met een getal Galeyen op de brandt wacht uyt gefonden, wierdt ſoo onvoorſiens door der Turcken voortocht overvallen, dat hy geen tijdt konde vinden, weder tot de Vloot te komen, om deſelve van der vyanden aenkomst te berichten, in voegen voor hem niet overigh was als te vluchten: maer het ſelfde geſchiede met ſoo weynigh toeverſicht, dat ſy niet ſaegen wat route ſy naemen, waer door eenige van ſijn Galeyen genomen wierden, en andere die wegh in floegen, die hen de ſchrick en verbaeſtheyt open ſtelden. Jovan Andrea Doria niet te wel op ſijn Reale of Hooft-Galey vertrouwende, om datſe oudt en ſwaer was, nam een beſluyt ſich dichter aen landt in te korten, daer hy vaſt raecte, in voegen hy ſich met een ſchuyt aen de ſterckte moſt laeten ſetten, dat niet boven een mijl van daer lagh, blijvende de Galeye vervolghens van al het volck berooft, en in macht van de Roey ſlaeven, die ſich van hunne boeyens ontflaende, de Galeye los kregen, en nae de Turckſche Vloot brachten: hier op ontfondt een jammerlijck aenſien van het ver-

ſtroyen van deſe machtige Vloot, nemende d'eene ſijnen wegh hier en d'ander daer naer toe. Seven naemen voor het ſceekerſte ſich in het Canael van Gerbi te bergen, van de welcke het meeſte volck in het waeter ſpringende, ſocht met ſwemmen het landt, hoewel al verre afgelegen te winnen, zijnde de gantſche kuit vol vluchtende ſwimmers. Don Alvaro Sandé begaf ſich met een goede troep Muſquetten en Piecken, om deſe aenſwimmers te bevrijden, nade-mael de Mooren, volgens hun aengebooren trouwloosheydt en ongeſtadigheydt, al die hen in handen quaemen, beroofden en dood floegen.

De Generael mede, om dit tweede quaedt voort te komen, ſandt den Koninck van Carvan, en den Prins van Tunis, aen den Sciecq, om hem te verſoecken, de Mooren te willen van het berooven en dooden der Chriſtenen, af houden, en aen ſijn eedt en beloften te willen gedencken. Maer deſe ſtelde ſich oock in ſtaet van te vluchten, vrefende hy oock voor de Turcken, en zijnde daer in met deſe twee vergheſelſchap, onder voorgeven, de Arabiſche Maamiden by een te willen verſamelen, om met deſelve, tot byſtandt der Chriſtenen weder te keeren; als wel wetende dat ſy ſich op de Mooren van het Eyland niet hadden te vertrouwen, als ſeer qualijck tot hem genegen zijnde. Negen-tien Galeyen geraeckten noch dien morgen in handen der Turcken, beneffens de Hooft Galey, de andere vluchtende een ieder ſijns weegs, geraeckten in behouden haeven, het welcke den goeden Raedt van den Commendeur Maldonato toe te ſchrijven was.

De Groot Meester van Malta, hadt, als geſeght is, ſijn Galeyen, om voor ſich ſelven te forghen, op ontboden, maer evenwel dry van de ſelve, onder het geleyde van Maldonato, weder te rugge gefonden: deſe ſich in deſe ver-

Jamme-
lijck ver-
ſtroyen
van de
Chriſten
Vloot.

woeftinge bevindende , en niet willen-
de naer landt toe in korten , beflout de
ruymtete kiezen , gelijk hy dede , zijn-
de van de andere , die fich op fijn erva-
rentheit vertrouwden , wel tot hun goet
geluck gevolgt.

Ondertuffchen ftelde de Hartog ordre
te land , om defe ellendige vluchtelingen
byftand te doen , befchermden hen van
de Mooren , en hen klederen en wape-
nen , die men voor het landvolck gehou-
den had , beftellende : hy liet oock geen
moeyte of naerftigheyt na , om in de reft
der faecken , in blijkelyk gevaer ftan-
de , te voorfien . Het begaven fich vorders
onder een tent by malkander , om fich
onderlinge te beraeden , de Generael ,
Johan Andrea Doria , Alvaro de Sandé
en de Commendeur Guimeran , alwaer
Doria van beraedt was , dat het nodigh
waere dat hy ten eerften van daer ver-
troock , terwijl de vyanden met het na-
jaeghen der vluchtende Christenen be-
fighen van der hand waren , het welcke
hy meende bequaemelyck te kunnen
doen , met den een of den anderen Fre-
gat , om fich daer mede naer Malta of
Sicilia te laeten brenghen , om de ver-
froyde Galeyen by een te verfamelen ,
die op nieu te voorfien , en met de felve
de Turcken weder aen te taften , of de
felve , indien fy eenigen plaets van den
Koninck meende te befchadighen , te
kunnen tegenftaen , dewyl de Zee-ku-
ften , ter oorfaeck van defen tocht , feer
onvoorfien van volck waren gebleven .

Don Alvaro was van meninghe dat
de Onder-Koninck oock moft vertrec-
ken , om Sicilia , dat hem byzonderlyck
aenbevolen , en door dit ongeval , in
blijkelyk gevaer was , te befchermen ,
achtende dat de Hartogh , indien hy an-
ders dede , fijn behoorlycke plicht niet
waer nam : maer wat hem felven aen-
gingh , hy wilde het aldaer op de Gerbe
houden , gelijk de laft , die hem opge-
legh was , en des Konincks dienft ver-

eyfchte , nademaal aldaer , beneffens hem
twee duyfent van de beftelde befettinge ,
en noch wel dry duyfent andere , foo die
op dien dagh aen landt gevlucht , als die
ter oorfaeck van sieckte daer gebleven
waeren , voor de welcke , hoewel niet
feer nut tot den oorlogh , men even-
wel , als die Christenen waren , behoor-
de forge te dragen , gevonden wierden :
behalven dat , zijnde daer veele die hem
op defen tocht waren gevolgt , het on-
redelyk gedaen fou zijn , indien hy , for-
gende voor fich felven , hen in den noot
fou laeten ; gelijk hem oock docht dat
de Gouverneur van de Sterckte tot die
beftieringh , om veele fwarigheden , die
zedert by het eerfte befluyt ghekomen
waren , niet genoeghfam konde zijn .

Hy voeghde daer noch by , dat hier
grooten dienft voor den Koninck fou
kunnen uyt ontfiaen , om dat , zijnde
de Turckfche Zee-macht , met het ver-
overen van defe Sterckte opgehouden ,
men ondertuffchen bequaemelyck al de
plaetsen die in gevaer ftonden , fou kon-
nen voorfien .

Zijnde dan dien raedt goet gevon-
den , beflout men met het vallen van
den avond te fcheep te gaen , en dat met
negen Fregatten , als zijnde gevolgt en
verfiet van menighe van andere Edel-
lieden en beampten , hoewel fy noch
dien nacht door de tegenwinden niet
konden van de wal geraecken : maer des
morgens beviel hen noch een ander on-
geval , gelijk in tegenspoed gemeenlyck
d'eene flagh op den ander gewoon is te
komen : want de Generael willende de
Turcken , die de ingevluchte Galeyen
vervolghden , af doen houden , deed het
gefchut van de Sterckte op hen aen wen-
den , en onder anderen een groote flan-
ge , die te fwaer gelaeden zijnde , op het
lofchieten borft , doodende eenige van
die geene , die beneffens den Generael
daer by ftonden , niet sonder het groot-
fte gevaer ter wereldt van fijn perfoon .

Dien

Vertreck
van den
Onder-
Koninck
Jan An-
drea Do-
ria en an-
dere van
de Gerbi.

Dien dagh wierden sy noch op en tegen gehouden, maer dien volgenden avont geraecktense wegh, en quamen behouden tot Malta, en van daer in Sicilia aen.

Ondertusschen was het verlies op en met de genomene Galeyen overgroot, als zijnde met de selve in handen der vyanden geraeckt Flaminio del l'Anguillare, Generael van de Paufelijcke Galeyen, hoewel Campane wil dat hy doot gebleven zy; Sanche de Leiva, Generael van die van Napels; Belingieri de Requens van die van Sicilie, de Bisschop van Majorca, Gaston della Zerda, soon van den Hartogh, met veel anderen. Maer de Turcken, hebbende de vluchtende Galeyen vervolgt, taften op hun wederkomst de scheepen met soldaeten aen, die zijnde vijft en twintigh in getale, naer weynigh tegenstand, alle genomen wierden, verliesende de Christenen alsoo met dese Scheepen, en de genomene Galeyen, als mede met die in het ontschwemmen verdroncken waren, over de dry duyfsent mannen.

Pialy Bassa, die Generael van de Turckische Zee-macht was, besluytende de Sterckte op de Gerbe, met geweldt te vermeesteren, schreeften eersten aen *Dragut* (die even te vooren eer de Christenen aen de Gerbi waren gekomen, sich met al sijn Ruytery, naer Tripoli, om die Stadt te beschermen, begeven had) dat hy terstondt al de macht van volck, die hy by sich had, sou fenden of mede brengen, om voor de Sterckte op de Gerbi te gebruycken, gelijk hy de selve toefand, beneffens een groote menigte van oorloghs voorraad. De Bassa deed daer op al het oorloghs volck te lande gaen, en begoft hun leger te verstercken, dicht by de Putten daer voorheen de Christenen, sich op hun landen, stil gehouden hadden.

Sandé oordeelde niet dienstigh hen te gaen bespringen, als die geen over-

vloed van goet volck had, hoewel met lastigh en onnut volck ghenoeghsaem overlaeden zijnde, het welcke hem de grootste moeyelijckheyt was die hy hadde, om dat de lijfs voorraedt die daer was, voor geen lange tijdt genoeghsaem waer; veel minder het versck waeter, ten ware hem van den Hemel hulp toeghesonden wierdt. Hy hadt oock een voornemen de belegeringh te recken soo langh als hy konde, op hoop van ondertusschen bystandt te sullen verkrijgen, zijnde oock sijn Majesteyt veel aen de behoudenis van dese Sterckte, en het volck dat daer in lagh, gelegen.

Eenige schermutsels tusschen Christenen en Turcken vielen evenwel voor, in al de welcke de Sandé met seer groote omsichtigheyt te werck gingh, soeckende niet veel van sijn volck in de waeghschael te stellen, ten waer met merckelijck voordeel; de meeste van de welcke geschieden by eenige putten buyten de Sterckte, by de welcke hy wacht, en een redout, met twee vaendelen Musquetiers daer in, onder het bevel van den Hopman Jeronymo de Sandé, Neve van den Generael, en Jan Oforio d'Ulloa, alle oude en ervaren Krijghs-lieden, hadt gestelt; tegen de welcke her de Turcken altoos te quaet hadden.

De Turcken dan, door het volck en de voorraad van *Dragut* aldus versterckt zijnde, begoften de Sterckte te naerden, om de selve met een volkomen beleghe aen te taften, doende het selve met seer groote omsichtigheyt, om dat sy door het geschut van de Vestingh seer beschadicht wierden; waer over sy hun naederinge maeckten, langhs eenige Trenchen naer een seckere holte die de Christenen hadden begonnen te maken, om sich van den bedeckten wegh van de Zee-kust te dienen; het welcke zijnde een werck van een groote tijdt, niet wel te weege te brengen was, even-

wel.

De Sterk-
te op de
Gerbi van
de Tur-
cken bele-
geet.

Groot
lies der
urste-
s in de
rbe.

agut
het
nen
de
ckre
e Ger-
nibe-

weloordeelde Alvaro, indien de Turcken het daer toe brachten, dat hem sulcks ten hoogften hinderlijk zou zijn; waer over hy bequamen tijdt verwachtte om hun voornemen te vernietigen.

Op den vijfen twintighften van May 1560, ontfonten een buyten ordinaere fchermtufel, maer alfoo de Sandé fch als toen onpaffelijk bevand, wierd de gewoonlijke omfichtigheydt niet ghebruyckt; invoegen eenige fch al te moedighlyck te verre na den vyandt begevende, de befcherminge van het ghefchut ontgingen, foo dat fy door de ruytery van de vyandt befprongen en in de vlucht gedreven wierden, laetende al eenige dooden op de plaets, en onder die eenige Bevelhebbers; maer het geen noch fwaerder viel, was het verlies van een bedeckte wegh, daer fch terftond de Turcken in plaetften, en dat den Christenen het genot van eenige putten benomen wierdt. De Capiteyn Georgio Monteforo, die de wacht by eenige andere putten had, quam defe geflagene te hulp, invoegen de Turcken tot drymael toe de Redoute befprongen, en foo menighmael weder afgellaegen wierden, maer alfoo het getal der vyanden vast meer en meer aenwies, belaste Sandé, als die fonder voordeel geen volck focht te fpillen, zijnde een man verlooren van hen, meer als van twintigh der vyanden, darfe fouden afrécken en de Redoute verlaeten, die feeckerlyck de Turcken al eenigh volck gekoft had.

Hebbende de Turcken defe veroveringh gedaen, die voor hen al vry van eenigh belangh was, gingen defelve al voort en voort, komende doorgeweld van Pioniers, lichtelyck alle fwarigheden en hinderinge te boven, en maeckende felfer hun trenchen foo dick en fwaer, dat men met geen Canon, hoe fwaer het mocht zijn, daer door konde fchieten, met de welcke fy in fulcker

voegen de Sterckte omcingelden, dat de belegerde fch wel haeft t’eenmael beflooten faegen.

Sy rechten oock een groote Batterye op, ftaande op een verheventheyt, en voorts op een platte forme, naer de Christenen verfaegen fch daer tegen foo wel, dat fy daer voor niet foo feer te vreesen hadden; maer het quaerfte was, het verlies van de vifch, en dat door de geweldige hitte, veel lieden van dorft verfmachte, hoewel men dry dagen lang daer wel in voorfagh, ter oorfaeck van eenigh water, dat men in vaten had bewaert, zijnde het graeven van putten, dat men aldaer had aengevangen, niet naer wensfch geluckt; want het waeter dat men vand was brachachtigh, en verweckte foo meerder dorft als het lefchte.

Zijnde de faccke van gewicht aldus nau binnen de Sterckte beflooten, en van water berooft te zijn, befloot Sandé een fwaere uytval te gaen doen, en de vyanden uyt hun Trenchen te slaen: het fouden dan uytvallen door twee poorten, vijf hondert Italiaenen, en foo veel Spangiaerden, al Musquetiers, hondert duytfche piecken; de welcke een ieder fijs weeghsaenfettende, fch daer na weder te faemen hadden te verwoegen, om des vyands gefchut te vernaegelen, en van de felve al doodt te slaen, wat fy konden bekomen, fonder de handen ergens, om te plonderen, aen te slaen. Andere troepen hielt men ondertuifchen vaerdigh, om in noot defe by te ftaen, daer het vereyft wierdt. Zijnde op het aenbreecken van den dag alles vaerdigh, vielen defe benden van beyde zijden uyt, doodende een groote menigte vyanden; *Dragut* felfs, die fijs gefondene troepen en voorraad gevolgt was, wierdt gequetft, hoewel onbekent, door den Vaendrigh Montibai Biscaglino; maer defe alte moedighlyck vechtende, en niet wel van de fijs ghevolgt zijnde, geraeckte onder de

Swaere
uytval der
Christe-
nen.

Dragut
wordt ge-
quetft.

voet,

voet. Dry stukken Gefchuts wierden vernaevelt, eenige Vaenen en Bandrollen wierden veroverd, en de Christenen bleven meester van de Trenchen: maer de Soldaeten als toen de ordere die hen gegeven was vergeetende, vielen aen het roven en plonderen, van welke onordere de Turcken sich dienende, vielen die weder op de Christenen, en brachten door hun woedende aanval, foodanigh de schrick onder hen, datse sich schandelijk op de vlucht begaeven. Veel Edele en braeve Mannen bleven daer al vechtende, met de waepenen in de hant, en onder deselve oock de Graeve Galvano Anguisciola, de Hopman Carel d' Aro, en eenige andere van naeme. De Christenen aldus verbaest naer het Slot vliedende, wierden soo dapperlijk van de Turcken gevolgt, dat deselve sich niet ontsaegen, tot aen de Grachten toe te komen, hoewel het Gefchut van daer binnen schrickelijk daer onderschoot, maer als eenige van binnen, die als geseght is vaerdigh daer toe stonden, weder op hen uyt quamen, weecken sy, teghen den avondt af, hoewel niet sonder een groot getal van de hunne te hebben laten sitten.

Maer al dit nam geenflints de ongemacken binnen wegh, wordende het gebreck van water, in het Fort hoe langer hoe grooter, hier uyt ontfont voor eerst datse het Meel met Zee-waeter moesten kneden en backen, gelijk oock de spijsse koocken, hoewel de selve, om te konnen dueren, genoegh gesouten was; al het welcke, beneffens de geduerigen arbeydt, en de groote hitte, den dorst noch te grooter maeckte. Om dese geweldige dorst of te ontgaen, of minder te maecten, derfden dese ellendige menschen qualijk genoegh eeten, waer door sy soo verswakten, datse sich selven qualijk op de beenen konden houden, ick swijge den arbeyd en het strijden uytstaen. En in der daed, dit maeck-

te de lieden soo wanhoopigh, dat sy liever wenschten te sterven als te leven; en die noch het leven eenighflints beminnen konden, verkoofen iets anders dat noch slijmmer was als de doodt, gevende sich selven over in handen van de Turcken, daerse selfs van natueren sulck een schrick voor hadden, verkoopende hun duere en kostelijke vryheyt voor een onnossele buyck vol waters. Al het goud, al het silver datter mocht zijn, verloos hun prijs en waerdye, nademael een groot stuck gelds niet genoegh was, om een kleyn vat waters te koopen.

Die geen die het alles nauw opheteckyent heeft, dat in dese benauwtheyt is voorgevallen, verhaelt datter een is gevonden geworden, die afftant van al zijn goederen wilde doen, die al veel duyfent ducaten waardigh waren, voor die geene, die hem den geheelen tijd van desen uystersten noot, onderhoudt van water sou willen geven.

Een Siciliaen, Sebastiaen da Pollere genoemt, stelde voor, met distilleeren en overhalen, een goede menighe waters te beschicken, voor welke vondt hem Don Alvaro een groote vereeringh beloofde. Hy deed dan door de Duytschen die aldaer waren, achtiën keetels, of potten toe maecten, alsoo men geen stoffe om meerder te maecten by der handt hadt, en alsoo viel men aen het werck; maer wat men stookte, men kon niet meerder trecken als vijf en dertigh Barilen, of kleyne vaetjes, in een dagh, en somwijlen niet meer als vijf en twintigh, zijnde een kleyne voorraad voor soo veel volcks.

Dit overghehaelde water wierdt soo soet bevonden, dat zijnde gemenght met het water uyt de putten, hoe brack het was, het geen onaengename smaeck gaf. De Generael Alvaro maeckte dan een vermenginge op dese wijze: hy nam vijftigh vaetgens putwater, vier en twintigh van gedistilleert water, en hondert

Zee-wa-
ter met
distilleren
soet ge-
maeckt.

Groot ge-
breck van
water.

van het water uyt de Cisternen, en al dat onder malkander vermenght hebbende, gaf daer van twee inooping en des daeghs voor ieder foldaet die in de wapenen, en een voor die geene die niet in de wapenen was. De wijze van dit te bedee len is gedenckwaardigh: de Slotvooght van het Slot hadt daer de voornaemste bestellingh af, als zijnde een saeck van seer groot belangh, en derhalven wierdt de uytdeelingh gedaen op een plaets daer goede wacht geset was, alwaer de foldaeten in ordere mosten voor by gaen, hebbende een ieder een spongie aen een koort ghebonden, de welke sy in het water lieten vallen, en soogen daer dan uyt het geen hen toegestaen was; een uyerste noot, die men niet weet oyt in eenige belegeringh te zijn voorgevallen.

Staende de saecken van de Sterckte dan aldus, waren de Turcken ondertuschen weder soo verre aengenaerdert, datse op nieu Batteryen konden planten, naerderende onder de bescherminghe van de selve de plaets vast meer en meer; des daeghs hielt sich de Bassa Paly selve by het werck, maer tegen den nacht begaf hy sich weder op de Vloot, latende als dan *Dragut*, die sich selven Koninck van Carvan liet noemen, met het werck begaen; die sich daer omtrent des te naerstiger toonde, te meer hem aen de geheele saeck gelegen was, stellende door groote beloften de saeck soo licht, als de selve van dagh tot dagh sich toonde swaer en gewichtigh genoegh te zijn.

Zijnde nu de Turcken gekomen tot het verdeelen van hun quartieren, wierd de massa, of het geheel van hun macht (bestaende in veertien duysent Turcken, behalven duysent en vijf hondert ruyteren, en een goede menighe van Moorische schutters) foodanig verdeelt: de Stedehouder van den Bassa Cara Mustapha, Onder-Koninck van Metilene,

had het geslagh over de Vloot, wanneer de Generael aen landt was, maer wanneer die te scheep was, hadt *Dragut* in het leger het bewindt, en dese wierdt oock het beschieten van het bolwerck Gonzaga, met het volck dat hy tot de belegeringh had toegebracht, aenbevoolen. Uluccialy met twee duysent Turcken en Mooren, die door de nederlaeg van de Christen vloot vry waren ghe-raeckt, sette het op het bolwerck St. Jan aen, maer Paly Bassa, als Generael, behield voor sich de twee bolwercken della Cerda en Spinola te beschieten; maer als men rontsom de gelegentheydt wel gesien had, besloot men alleen dese twee laetste aen te tasten, beneffens de poort daer by staende, en met achtien groote stucken geschuts te beschieten; en om het selve te bequamer te doen, maeckten sy twee platte formen, op de welke soo het gheschut, als de bufschieters soo wel bedeckt stonden, dat die van binnen noyt het een of het ander konden mishandelen.

Maer door dit naerderen der Turcken, wierden de Christenen gedwongen een Trenchee, datse buyten noch hielden, te verlaten en te slechten, zijnde niet mooghlijck het volck naer buyten te krijgen, om de selve te bewaren.

Maer Alvaro socht nu weder door uytvallen den vyandt te beschaedigen, die niet vry beter ordere als de voorgaende toegingen, hoewel met weynigh gevolg, willende sich de Turcken geensints tot de hinder laege laten verlocken, gelijk de Christenen wel verhoopt hadden, invoegen hy het selve moede wiert, soo om geen meer volck te spilen, als om sijn eygen volck geen oorsaeck te geven, tot de Turcken over te loopen, zijnde de saeck tot soo verre gekomen, dat die geene, aen de welke men de forge bevoolen hadt, van op te passen, en te verhinderen dat iemant over liep, de eerste waren, en andere met een goet

voor-

Dragut
draeght den
naem van
Koninck
van Car-
van.

Groote
schelmery
onder de
Christe-
nea.

voorbeeldt voorgingen; jae soo hoogh was de schelmery geklommen, datter bevonden wierdt, dat eenige hadden getracht het vyer in het buskruyt te steecken, en soo alles op te doen vlieggen. Dese overloopers tot de Turcken, bereeckent men wel tot een getal van duyfent en vijf hondert te komen, onder de welke soldaeten van bekende dapperheyt, en self seer welgeboorene Edellieden waeren, hoewel seer onedel in hun daeden, als die hun lichaem, jae selver veele hun ziel verkochten, alleen om hun lust van te mogen drincken, te voldoen; terwijl weder eenige andere met heete koortsien selver aengetast, de minste onordere niet veroorsaecten.

Ondertuffchen hadt Pialy Bassa aen Solyman bericht gedaen, soo van sijn overwinninghe op de Christenen behaelt, als van sijn aenvangh om dese Sterckte te bemachtigen; en alsoo dat landt van de Christenen te verlossen, onder vastghefelde beloften van daer, sonder sijn uytgedrukt bevel, niet af te gaen.

Gelijck de overwinnaer altoos vrienden genoegh vind, soo was het dat de Koninck van Tunis, ontsiende de overwinnende waepenen van de Turcken, sich niet ontsagh vier Galeyen met biskuyt, en andere nootdruft gelaeden, den Turcken tot bystant te doen, niet tegenstaende hy voor heen verbondene vriendtschap met den Koninck van Spangien gemaect, en foodanigh onderhouden hadt, dat hy den Hartogh van Medina, op sijn eerste aenkomen, hulp van volck had aengebooden, om de Turcken uyt Africa te helpen verdrijven.

Maer de Bassa vermerckende de schade die hem van de Christen Galeyen, die in het Canaal laegen, in het gaen en komen wierdt aengedaen, besloot de selve te verbranden, waer toe hy last aen Uluccialy gaf; dese het selve op een

nacht meenende in het werck te stellen, wierd met groot verlies van de sijne afgewesen. Hy meenende het selve by den dagh met laegh waeter in het werck te stellen, vand noch veel meerder tegenstand; als komende die van de Sterckte de Christenen, en de Turcken weder van hun zijde Uluccialy te hulp, waer door veel volcks quam te sneuvelen van beyde zijden, maer meer van de Turcken, als die soo wel met weerbaere waepenen niet voorfien waeren; aldus bleef Uluccialy weder in sijn hoop bedroogen. De Turcken hadden oock eenige dagen naer malkander met hun Batteryen gespeelt, doch met weynigh vrucht, dewijl de belegerde des nachts weder op maeckten, het geen by den dagh om verre geschooten wierdt; gelijck oock al hun naederdingen naer de gracht, vruchteloos wierden gemaect, zijnde hen de Christenen in alles in de weegh, waer over de Bassa besloot een storm op de Sterckte te waegen, en de selve met ladders te doen beklimmen.

Maer Alvaro daer van door een getrouw verspieder bericht zijnde, besloot van sijn zijde de Turcken een heerlijk scacco matto, en braven treck te speelen; zijnde verseeckert dat de plaets, daerle hun aanval souden doen, naer de Zeekant was, een plaets daer de Italianen geplaetst waren, dewijl de Gordijnen aldaer laeger als elders waren, hoewel de toetel van de ladders was, om op verscheydene plaetsen gebruyckt te konnen werden, om daer door de belegerde van de plaets, daer het op gemunt was, af te leyden.

Sandé dan maeckte die voorbereydinge die in sulck een gelegentheynt nodig is, verhoopende den vyandt een goet onthael te doen; maer eenige overloopers, deden de Turcken bericht van het geweld van vyerwerck en anderen toetel, die binnen gemaect wierd, en dat men vermoeden had van bestormt

De Koninck van Tunis be-
wijst de
Turcken
hulp.

te ſullen worden, en dit was de oorſaek dat de Turcken met het beklimmen niet voortgingen, maer dat beſluyt veranderden in hun voorgaende, om de Galeyen te vernielen, van het welcke Alvaro mede kennis wiert gegeven.

De Turcken dan des avonts voor den achtenden van Juny, ſich met meerder macht toegeruſt hebbende, quamen des morgens, met het kriecken van den dagh te voorſchijn, en vielen de Galeyen van alle kanten aen, maer de toeverlicht van Alvaro maeckte weder hun beſtaen vruchteloos, en bracht de vyanden ſeer groote ſchade toe, nademael dry hondert uytgeleſene foldaeten van alle natiën, onder de Colonel Il Mas, en de Capiteynen Gabrio Pantanida, Fantone en Lamprigiada, in de Galeyen waeren geleght, door de welcke ſulck een hartneckige tegenſtand wiert gedaen, dat de Turcken, in ſpijt van al hun voorbarigheyt, weder met groot verlies moſten afwijcken. Van de Chriſtenen bleven omtrent veertig mannen, maer vry meer ghequetſt; onder de welcke Fantone en Piantanida mede waeren; maer in de Sterckte, nademael van daer op de Turcken, en van de Turcken op de ſelve, mede geduerighlyck geſchooten wierdt, is een Vaendrigh met een grooten koegel het hooft van den buyck te pletteren geſchooten, dat teghen de borſt van Alvaro, die daer neven ſtond, aenſprongh, en hem t'eenemael met bren en bloet overdeckte.

Ondertuſſchen verminderde het volk in de Sterckte ſoodanigh hant over hant, dat men niet geraeden vand, ten waere in de uyerſte nootſaekelijckheyt, eenigh volck meer uyt te ſenden, aen d'een zijde om dat het geduerighlyck overliep, en aen d'andere zijde, om dat die bequaem tot de wapenen waren, nauwelijcks alles wel konden beſetten en waernemen, dewijl'er daegelijcks veel ſtieren, ſooter oorſaek van de heete locht

en bittere dorſt, als oock van de wonden, daer men geduerighlyck een groote quaetaerdigheyt in bevandte zijn; ghelijck oock de hulpmiddelen meeſt vermeerſt waeren. Om deſe reden wierdt Alvaro oock genootſaecht noch twee Galeyen te verbranden, ghelijck even te vooren noch twee aengeſteeken waren, om dat men geen volck, om die te beſetten, kondé miſſen.

De Turcken terwijl voortgaende met geweldt op de Stadt te plegen, hadden dry andere Batterijen tegen de dry Bolwercken de Gonzaga, Cerdà en St. Jan, opperecht; van de welcke ſy met gheſchut en muſquetten die van binnen op de Gordijnen en Bolwercken, ſeer veel ſchade toebrachten, tot dat ſy met het voorſpannen van zeylen, den Turcken ten minſten het geſicht benaemen, waer door de ſelve, om niet in de wint te ſchieten, vry van deſe quellinge aflieten, behalven dat hun kruyt, loot en pijlen by nae ten eynde geſchooten waren; maer vier Galeyen van Conſtantinopolen, met dat ſchiet geweer geladen, aenkomende, ſtelde hen weer in ſtaet van ſchade te kunnen doen. Men wil dat Naſſuf Aga, die met deſe Galeyen aengekomen, en voor heen van den Baſſa, om den Grooten Heer van alles bericht te geven, naer de Poort geſonden was, laſt aen Pialy ſou hebben mede ghebracht, dat, indien hy voor het uytgaen van Auguſtus geen meeſter van de Sterckte wierdt, hy de ſelve ſou verlaten en van daer vertrecken, uyt vrese dat de herfft-winden de Vloot eenigh merckelijck ongeval mocht komen toe te brengen.

Ondertuſſchen konden wy een aetdige krijghsliſt van de Turcken, om de belegerde een ſchrick aen te jagen, hier niet voor by gaen. Sy wetende dat de voornoemde vier hulp-Galeyen by der hand waren, ſonden des avonts te vooren dartigh andere om de ſelve te ont-

moec-

Chriſten
Galeyen
dapper-
lijck be-
ſchermt.

Aerdige
krijghs-
liſt der
Turcken;

moeten. Dese des morgens daer aen al te saemen met een schoon aensien uyt der Zee opkomende, maecken een schijn met schieten over en weder, als of al dese vier en dertigh Scheepen een nieuw hen toegesonden onderstant waren; ghelijck sy oock al van te vooren van een groote hulp-vloot een gerucht hadden laeten loopen, daer by voegende, dat sy van meeningh waren in Africa te overwinteren, indien sy ondertuschen de Sterckte niet bemachtighden. Maer die van binnen merckten het bedrogh wel haest, en lachten de Turcken daer over hartelijk uyt, hen vertoonende, dat sy andere spotternyen moesten bedencken, en andere middelen anwenden, om te overwinteren, en geensints foodanige vonden, om kinderen mede te verschrieken.

Sy evenwel voeghden geweld by loosheyt, en onderlieten niet alle mooglijke wegen om den hoeck te boven te komen, aen te gaen, gelijckse oock sich meester maeckten van een put, die niet verre van het bolwerck Spinola in een grot gegraeven was, daer de belegerde groot genot van trocken; en het quaetsste was, dat sy aldaer den wegh vonden om het selfde bolwerck te ondergraven; gelijck sy oock binnen korten tijdt den Christenen de bescherminghe van het selve benamen, en Sandé benootsaecten een affnijdingh te maecken, om de wal, by gelegentheyt van overval, te kunnen verdedigen, gevende den last van dese verdediggingh, aen den Hopman Johan Osorio, met bevel, dat men hem in alles gehoorsamen sou, het welke met alle naerftigheyt most geschieden, nademael de Turcken seer yverig in hun werken voortgingen, en in staet waren wel haest een openingh te maecken, om daer op aen te komen, gelijck wel haest geschiede, en den storm daer aengebracht wierd, die sijn meeste geweld ten eersten op het bolwerck Spi-

nola baerde, hervattende de vyand den aanloop tot dry maelen toe, en soo menighmael van de Christenen afgeslagen zijnde, van de welke een ieder de grootte dapper en moedigheyt van de werelt betoonde. Maer de Veldmeester Jeronymo Piantaneda, zijnde oock befigh op het bolwerck St. Jan, de vyanden, die oock aldaer hun aanval deden, at te weeren, wierdt in het hooft gheschooten, en liet alsoo eerlijck het leven. Maer te groot was de hartneckigheyt der vyanden, dat Don Alvaro de selve sou hebben konnen wederhouden, ick siwijge te rugge drijven, niet konnende sich, gelijck voorheen, van sijn volck dienen, om het selve te doen uytvallen, uyt vrese dat het tot den vyand mocht overloopen. Evenwel hebbende uyt het Leger van den Turcken bericht, dat indien sy een of twee dappere stootten kregen, dat sy gewisselijck souden afstrecken, bracht soo veel te wege, dat nae het bolwerck van Gonzaga, de toegangen foodanigh geëffent wierden, dat men daer te paerd by konde komen, waer op hy tot tweemaal toe de Turcken dede aanvallen, hebbende oock van de Sterckte Spinola eenige hulp gekregen, tot dat de selve, door het geweld van den aanloop ghedwongen wierden, hol over bol te wijcken, met groot verlies van de selve, als mede van de Christenen, onder de welke oock de Capiteyn Jeronimo de Sandé, mede een Neve van den Generael, dootd bleef.

Daer gebeurde evenwel een gheval, het welke de Turcken bewoog den aanval noch eens te hervatten. Een krijghsman van de Sterckte hadt een hand-granaet onder de vyanden geworpen, die niet quam te barsten, waer over een Turck die opnam, en weder op het bolwerck wierp, de welke aldaer sijn werck dede, juyst by een tonneke met kruyt, het welke daer door mede op vloogh, sonder evenwel veel schade te

Stormen
afgesla-
gen.

Piantan-
da ghe-
schoten.

doen. De Turcken evenwel maecten daer op een nieuwen aenval, daer op een nieuw, een gevecht van twee gheheele ueren ontfont: de Generael selve wiert alstoen in een van zijn handen gequetst, en l'Oliviera kreeg een schoot in de rechter arm, die evenwel daerom niet af liet, maer vattende den degen in de slincker hand, de vyanden weder op een nieuw dapper te keer gingh, tot dat de Turcken weder af trocken.

Dese geduerighlijck van de overloopers bericht, dat het de belegerde niet veel langer fouden konnen harden, dewijl sy gebreck aen water en aen brandt hadden, hoewel sy in alle vier de bolwercken sulcke inganghen gemaect hadden, dat sy daer te paerd in konden komen, en met de pieck hand aen hand vechten, evenwel siende dat de Christenen sulcke weerbaere affnijdinghen hadden gemaect, als genoegsaem waren, om hen weder op te houden, wilden geen volck meer te vergeefs spillen, maer hielden door eenige weynige bespringers die van binnen gaende, terwijl die van de Batteryen met het geschut de verweerders van de wallen dreven, doende voornaementlijck daer mede groote schaede op het bolwerck della Cerda, daerfde schutweer 'teenemael om verre wierpen, sonder dat de Capiteynen daer iets tegen konden doen.

De Turcken dan vertoonden sich op den 26. van Juny in staet van den aenval daer op te doen, maer siende de verweerders moedighlijck in hun troepen staen, om hen dapperlijck te ontfangen en wellekome te heeten, hielden sy noch te rugghe, maer bleven in hun wesen dien geheelen dagh staen, houdende die van binnen oock in geduerigh duchten van den aenval: maer twee dagen daer nae, Alvaro de Sandé, maeckende eens een overslagh van de voorraet die sy binnen hadden, bevandt datter geen hout voor ses dagen meer was, het wel-

ke sy ten hooghten van noden hadden, om het waeter mede te distilleren en over te haelen, gelijk voor heen gesegt is: oock was'er van het water in de Cisterne of back, soo veel niet over als van nooden was, om met dit overghaelde water, en dat van de put te vermengen.

Alvaro dan siende dat de saecke tot dit uysterste gekomen was, versamelde al zijn Hoplieden en voornaemste beampden by een, (hebbende eerst bestelt, dat men de krijgslieden eerst dubbel rantsoen van eeten, en soet waeter alleen, met een weynigh wijn vermengt, te drincken sou geven) en heeft hen voorgehouden tot wat staet sy gebracht waren, en hoe sy, naer dat sy alles wat tot wederstant van den vyant konde dienen, hadden aangewend, nu daer toe gekomen waren, dat sy eer door dorst als door het swaerd der vyanden stonden te vergaen, soo was hen dan nu niet anders overig als te doen het geen de Edelmoedige Mannen door den uystersten noot in wanhoop geleert wort, en dat meermaels in slimmer standt van saecken, een heerlijcke overwinninge heeft veroorsaect; hy besloot dan men sou dien volgende nacht, de vyanden, die wel verre van die gedachten waren, met de uysterste moedigheyt gaen bespringen, stellende met eenen de wijze voor, die men hadt naer te komen, en die hen een goede uytkomst dede verhoopen. Dit wierdt van hen allen goet gevonden.

Des morghens dan twee ueren voor den dagh, gingen uyt de Poort nae de Zee-kant, ses Capiteynen met dry hondert soldaeten, die uyt al de volckeren uytgesocht waren, de Sandé selve volgde met die kracht van volck die hy te samen konde krijgen, laetende noch een goet ghedeelte tot bewaeringh van de Sterckte, en van dese, die hy met sich voerde, bestelde hy noch eenige tot een

Uysterste
besluit
van Alvaro
de Sandé.

ach-

achterhoede, onder Capiteynen die last hadden, sonder omsien te dooden al die sy maer het minste saeghen afdruypen. Hy beval dat de voortocht recht op de tent van den Bassa, en die van *Dragut* sou aantrecken, houdende voor sich de groote tent, daer een groot lichaem, of Corps de garde in gehouden wierdt. Met dese ordere dan uytgaende, en voortsettende met het uiterste besluyt, gingh de eene met de sijne in stilte naer de tent van den Generael, en de andere nae die van de wacht, doende elck van sijn zijde de grootste proeven ter werelt van een wanhoopige dapperheyt. De eerste in weerwil van de Turcken, door braecken dry Trencheen, om by de Pauwilloenen van den Generael *Dragut* te komen, en Alvaro de Sandé, brack in de wacht in, maecte een groote slachtingh onder de selve, en bracht het alles in onordere. Maer dese vand sich op een stel en een sprong van de sijne verlaten, blijvende niemand by hem, als de Sergeant Major Marotto, en de Hopman Peruccio da Nizza, van de welcke een weynigh daer nae Marotto gequetst en gevangen wierd: Alvaro evenwel geduerighlyck strijdende met Peruccio, die sich hadt aengeboden, om hem by de Galeyen te brengen, geraecte eyndelyck uyt handen der vyanden en op een Galey, maer sonder daer eenige spijs of kleederen op te vinden, zijnde de sijne die hy aen had, geheel nat. Hy dan sand een bode nae den Reeckenmeester Johan d'Alarcon, met ordere dat hy hem kleederen en soldaten op de Galey, beneffens voorraedt van riemen sou senden, om daer mede door het Canael in de Sterckte te geraecken, en dat hy al die geene die binnen gebleven waeren, sou aenmoedigen, om sich dapperlyck en trouwelyck te dragen.

De tijding van het leven van den Generael gaf wel eenige blijdschap aen de Soldaeten en Capiteynen, maer sy sae-

gen oock wel dat sy nu op geen behoudenis te hoopen hadden, ten ware door een verdragh met den vyandt te maecten, nademaal sy geen water voor twee dagen meer overigh hadden.

Veel Christenen waren in desen uyttocht gebleven, zijnde de andere of tot de Turcken overgheloopen, of weder naer de Sterckte gewecken; onder de dooden waren oock dese braeve Edellieden, Alfonso Golfino, Giovanni Ovando, de Hopman Gieronimo Bravo, en Peter Alvares Golfino, beneffens meer andere die niet genoemd worden: onder de gequetsten was Bernardijn Mendoza en Christoval Paccoco. De Reecken-meester Alarcone, begaf sich met de bestelde dingen naer Alvaro, maer het was onmooghlyck voor hem, dien dagh met de Galey op te komen, dewijl de Turcken niet deden als geduerighlyck daer na te schieten.

Ondertusschen die geene die in de Sterckte gebleven waeren, vol van verwerringen, wilsten niet wat sy aenvangen souden, hoewel daer noch al een Capiteyn by hen was, die hen moedighde om een goede hoop te nemen, en de aenkomst van den Generael te verwachten; maer de vrees was soo groot, in de meeste van hen lieden, datse de andere dwongen een ander besluyt te nemen, waer op men terstont een Banderol van het Bolwerck Spinola, tot een teecken van te willen Paramenteeren sagh afwaeyen, op het welcke door de Turcken met diergelyck teecken wiert geantwoort, waer op dry Capiteynen de Funes, de Zaias en l'Aguila, met den Vaendraeger Sebastian da Mapoli in het Leger quaemen.

Maer de Turcken onderwijlen siende, dat het selfde teecken van stilstant, mede van de Galeyen niet uytgesteecten wiert, belaste Pialy, datse te waeter en te lande de selve souden gaen bespringen. Sandé dan door dit onverwachte geweld

gewelt overvallen, bestelde dese weynige soldaeten die hy by sich hadde, soo wel als hy konde, tot teghenweer, en vandt dapperheyt genoegh in hun handen, maer vermerckende dat men uyt de Sterckte geen teecken van vyandschap dede, en dat de Turcken, Mooren en Christenen onder malkander liepen, sagh oock een ieder van de selve om een goet heen komen, in voeghen hy met alleenigh twintig of dartig mannen alleen bleef.

Ondertusschen quam den Dromux Arez, Genouees verloochende, en Hopman van de Galey van den Bassa, voor den boegh, die tegen hem in het Italiaenscyde: *Signore, ghy kont u niet meer besibermen, stelt u dan niet in de macht van eenigh slecht en geringh volck, maer geeft u over, dat sal u het beste zijn.* Noch aen u, noch aen iemandt anders sal ick my overgeven, antwoorde de Sandé, *maer wel met u gaen, indienghy belooft, my by den Bassa te sullen brengen:* dit belooft hem de Renegaet, en nam hem alsoo in sijn boot over, maer die door het gewicht om viel, soó datse in het water vielen; weder uytgehaelt zijnde, werdense naer de Tente van den Bassa gebracht, die hem met eerbiedinge ontfingh, en verscheydene redenen met hem voerde, en hy niet willende eenige voorlaegen die hem van den Bassa ghedaen werden, aennemen, als een Christen en een Cavalier onbetaemelijk zijnde, wierdt op de Vloot geset, en daer nae naer Constantinopolen gevoert, daer hy langhe bewaert wierdt, willende de Groote Heer hem op geen losgeld stellen, maer foodanigh houden dat hy hem geen meer hinder sou doen, tot dat de Koninginne Isabella van Spangien, by haer broeder Carel de negende van Vrankrijk, soo veel te wege bracht, dat hy aen den Grootten Heer, met den welken hy als toen in vriendschap stond, om verlossingh van de San-

dé sou schrijven, welcke voorbede, als de eerste die hem van desen Koninck gedaen was, Solyman niet konnende afslaen, heeft hem die den Ridder Salviaty, die uytduckelijck als gesant daer om aen hem gesonden was, in handen geitelt, die alsoo met sijn gevangen weder te rugge quam.

De Capiteynen die uytgekomen waren om het verdragh te maecken, zijnde van de Sandé gesien, werden van hem over hun dwaesheyt bestraft, en te vooren aengefeght, dat de Turcken hen geen woord souden houden, gelijk oock geschiede, want daer hen toegestaen was, dat al de Bevel-hebberen, met vijf en twintigh soldaten uyt ieder Compagnie, vry souden mogen uytgaen, wierdense voor het meeste gedeelte gefabelt, en de rest tot slaeven gemaectt, hebbende alleene dese, die het verdragh gemaectt hadden, hun vryheyt. Al de goederen die in de Sterckte gevonden wierden, hebben de Turcken geplondert, daer de plonderagie slecht genoegh uytviel. De Turcksche Zee-macht met den Generael bleef aldaer acht dagen, om op verscheydene saecken bestellingh te doen, en nam altoen haer wegh naer Tripoli, om *Dragut* te believen, die met dese macht de Mooren van Tagiona en de Arabieren, die hem het Jaer te vooren veel moeyten hadden aengedaen, verhoopte te temmen. De Bassa deed een heerlijcke en prachtige intrede binnen Tripoli, en wiert daer Princelijck van *Dragut* ontfangen en onthaelt; en hebbende kortelijck de saeck van de Mooren en Arabiers in goede ordere gestelt, begaf sich Pialy met sijn macht weder naer Constantinopolen, daer hy al zegepraelende binnen quam, alwaer de gevanghens in een Bagno, of gevangen plaets gebracht wierden; maer Alvaro de Sandé wilde daer niet ingaen, seggende dese gemeene plaets, sijn staet en waerdigheyt niet te betaemen, soó dat hem

Alvaro de Sandes gevangen van de Turcken.

Sijn verlossingh daer na.

Mishan: deling der gevangens tegens 't verdrag.

De Sterckte van de Gerbe in handen der Turcken.

Dragut onthaelt den Bassa tot Tripoli.

hem de Bassa, verwondert over zijn grootmoedigheid, een boven plaats dede geven. Sy wierden daer na voor den grooten Heer gebracht, die hen door een gelofte, of engetralie sagh, zijnde niet een onder hen, die de aangebodene gelegentheden wilden aennemen.

Deze slag was swaer voor de Kroon van Spangien, en soo gevoelig voor een ieder, dat het daer naer een spreekwoord gheworden is, wanneer men iemand eenigh verderf toe wenschte, hem in de Gerbe heen te schicken. Maer op het derde Jaer daer na, in dat van 1563, begaf sich *Dragut* weder in Zee, om de Christenheit noch meerder afbreuck aen dedoen, vertoonende sich met een Zee-macht van omtrent dartig Galeyen, en daer op menigte van Krijghsvolk, en twintig groote stucken geschuts voor Oran, terwijl de Koninck van Algiers met tien duysent Moorsche voetknechten, en eenige Turcken en Renegaden van de landt zijde quam, om dese plaats te belegeren.

Deze is een plaats in Africa in het Rijk van Tremesen geleghen, hebbende, wanneer die van de Spangiaerden verovert wierdt, een ghetal van ses duysent huysen, als een plaats daer altoos seer grooten koophandel met alderhande slag van volckeren, gedreven wierdt; sommige noemen de selve Madaura, andere Aera en Auran, maer de Africanen gevefen den naem van Guhara, alle welke naemen haer opgaende hoogte en windige gelegentheit beteecken. De Cardinael Francisco Xivero, Eerstbischop van Toledo, was die gene die de selve plaats, door hulp voornamentlijk van Peter Navarro, Grave van Oliven, en Girolamo Vianello, Venetiaen, in het Jaer 1509, op Hemelvaerts-dagh met geweld veroverde, blijvende aldaer meer als vier duysent Mooren, en niet boven de dertigh Christenen verslagen. Sy leyt dan op een hooge plaats, siende

van de eenen zijde op de Middellandtsche Zee, en de andere zijde op eenige laegher heuvelen, bekleedt met schoone vruchtdragende boomen, en besproeyt met verscheydene fonteynen, seer vrugtbare van veelderhande gewas, behalven kooren. Vier mijlen van daer leydt de groote Zee-haven Mersalacabir, en by Ptolemeus de Groote haven, en anders Porto di Dio genoemt, zijnde by andere geacht het Abdera van de Ouden te zijn; die oock te samen met haer Sterckte, in het Jaer 1505, door den selven Eerstbischop veroverd is, zijnde zijn Oorloghs macht al toen door Diego Ernando de Cordoua, Marquis van Comar, ghevoert; welke plaatsen zedert de Spangiaerden met seer groote onkosten, door goede besettinge, om hun Kusten van veel Corsairen en Zee-rovers, die toen aldaer in menigte nestelden, gelijk sy daer na tot Algiers deden, te bevrijden, soo lange bewaert hebben.

Dragut dan te water, en de Koninck van Algiers te lande dese Stadt nauw belegerende, wiert de selve, door gebreck van leeftocht (voortkomende uyt de schendige gierigheid der Konincklijke bedienaers, die veynsende de plaats te voorlien, sich selven, tot groot nadeel van hun Koninck, alleen sochten te verrijcken) in sulck een benautheyt, dat het de selve niet veele daghen sou konnen houden.

Ondertusschen de Konink van Spangien toonde alle mooghlijcke vlijt, om de plaats te verlossen, schreef terstondt naer Italien, en waer hy eenige Galeyen in zijn dienst hadt, doende de selve met volck en noodighe voorraetd voorlien, naer Barcellona, daer de rendezvous en vergader plaats bestelt was, over komen; om alsoo onder het geslag van Giovan Andrea Doria, naer Oran over te varen. Zijn bedienaers toonden aenstonts alle mooghlijcke vlijt, en de Generael Doria begaf sich van plaats tot plaats,

Yver van den Koninck van Spangien tot het ontfet van Oran.

om ſcheepen en volck by een te krijgen. De Onder-Koninck van Napels bracht vijfen twintigh Galeyen, die ſich voor als toen in ſijn Haeven, onder het geleide van Sanchio de Leiva bevonden, by, die al met de reſt naer Barcellona voeren. Doria ondertuffchen vaſt toe- vende om te meerder macht by een te haelen, gaf den Koninck te beduchten, dat hy telangh wachten, en niet in tijts komen ſou, zijnde de belegerde in het uyerſte gevaer, ſoo dat hy Francisco Judo de Mendoza tot Generael over de Vloot ſtelde, niet ſonder groot onghenoegen van Doria, die evenwel met krachtige redenen van den Koninek bevredight, als privaet, en buyten gefagh met de Vloot heenen gingh, maeckende ſijn broeder Pagano Doria, Hooft van ſijn Galeyen.

Bevindende ſich dan vier en dertigh Italiaenſche en eenighe Spaenſche Galeyen, komende te ſaeme, tot een getal van meer als veertigh Galeyen, in de Haven van Barcellona, nam de vloot ten eerſten de route en ſtreeck naer Oran; maer noch *Dragut* te water, noch de Koninck van Algiers, verwachten de aenkomt van deſe Zee-macht, maer op het bloote gerucht van hun naerden, de eenen te landewaert in, en d'ander voor de wint ter Zee, verlieten het beleg van Oran, en maeckten alſoo de Chriſtenen overwinnaers ſonder ſlagh of ſtoot.

In het Jaer 1565, bevand ſich *Dragut* met een merckelijke macht van Galeyen, tot byſtant weder van Pialy Baſſa, in de vermaerde belegeringh van Malta, maer gelijk hy ſich aldaer dapperlijk genoegh droegh, alſoo vandt hy oock aldaer het eynde van ſijn dagen, zijnde door eenige afgeſprongene ſtukken van ſteenen aen het hooft ſoo ſwaerlijk gewondt, dat hy binnen twee dagen daer aen ſtierf, werdende naer Tripoli ghebracht, alwaer Ulucialy, daer wy hier

voor, hier of daer van geſproocken hebben, en hier achter byſonderlijk van ſullen handelen, in de voogdyen het gebiedt over die Stadt.

Maer hoewel deſe *Dragut* in dit beleg van Malta maer een voornaem gedeelte geweest, doch daer in gebleven is, ſal het den Lezer niet buyten voorſtellingh ordeelen te zijn, indien wy het ſelve met al ſijn byſonderheden, als een voornaem ſtuck van deſe eeuwe, hier mede (op vertrouwen van geen ongenoegen te ſullen geven) afhandelen.

De Ordere der Ridderſchap van St. Jan, die te deſer tijdt het Eylandt van Malta beſit, hebben voor veele Jaeren hun oorſpronck uyt het Paleſtina, of als men het noemt, het Heylige landt genomen, maer ſy, te ſamen met de Tempeliers en Duytſche Ridders, door de

Turcken daer uyt gedreven zijnde, hebben ſich in het Eylandt Rhodus neder geſlaegen, gelijk de Tempeliers meeft in Vrancrijk, en de andere in Duytſlandt, in Rhodus gedachtig het leet hen van de Turcken aengedaen, hebben ſy ſich lange jaren beſigh gehouden met het doorloopen van die Zeeen, doende de Turcken ongemeene groote ſchade, en de Chriſtenheyt veel dienſt en voordeel, tot aen het Jaer 1522, wanneer deſe ſelve Solymen, Turcks Keyſer, niet konnende langer de klachten van ſijn onderdaenen, over deſe Ridders van Rhodus verdraegen, een groote Oorloghs macht naer Rhodus ſandt, om de Ridders daer uyt te verdrijven; maer deſe vandt ſes maanden gheduerende aldaer ſulck een tegenſtand, dat hy vreesde het werck niet te boven te ſullen komen, indien hy ſich in perſoon daer heen niet begaf. Evenwel vandt hy noch wercks genoegh om de plaets te vermeeſteren, en het had hem niet geluckt, zijnde de dapperheyt van deſe Ridders ongelooſlijk, ten waere deſe Vorſten, van de welke ſy geholpen wierden, tweedrachtigh

Wijldloos-
pigh ver-
hael van
het beleg
van Malta.

Oor-
ſpronck
der Rid-
ders van
Malta.

Oran van
Dragut
verlaeren.

Dragut
voor Mal-
ta.

Wordt
dood ge-
ſchooten.

tigh onder malkander geworden zijnde, de Turcken in hun onderneminghe des tegeluckiger wierden, ter oorfaeck van het welcke Philippo de Villers, alstoen Groot Meester, na dat hy nu genoeghsaem van alle tegenstandt berooft, de toevoer van leeftocht en oorloghsvoorraedt hem afgesneden was, een verdrag met den Grooten Heer gemaect heeft, beneffens de sijne vryelick te mogen verrecken, latende alsoo, tot groote ichande en schaede van de Christenheyt, dit Eyland, en dese Sterckte, in handen der Turcken.

De Ridders aldus van hun besittingh ontbloot zijnde, gingen veel dagen sonder te weten waer sy sich soudten ter neder slaen, en nae datse sich een wyl tot Viterbo, voorts tot Nizza en tot Syracusa hadden opgehouden, verkregen sy eyndelick in het Jaer 1529, van den Keyser Carel de vijfde, het Eyland van Malta, daerse sich wederginghen verstercken, na dat sy de Mooren daer hadden uyt gejaeght, maeckende daer metter tijdt een Sterckte van sulck een tegenstandt, dat sy, wanneer sy slechts van binnen wel voorsien en vredigh, en van buyten wel geholpen zijn, niet veel voor eenige vyanden te vresen hebben.

De Ridders nu hebbende vijf Galeyen, lieten niet nae met de selve hun oude Zee-loopen te hervatten, self tot Constantinopolen toe, het welcke Solymán, die hen met soo veel moeyten uyt Rhodus gekregen hadt, weder nieuwegedachten maeckte hoe hy hen oock uyt dat nest sou konnen doen verhuysen.

Het Eyland van Malta, hoewel kleyn, als het geen niet boven de tseftigh Italiaensche mijlen in het ronde heeft, en gantsch weynigh vruchtbaer is, voornamentlijk in kooren (naedemael de inwoondersaldaer voor geen vier maanden voorraeds konnen winnen) is echter altoos seer vermaert, en ter oorfaeck

van eenige bysonderheden, aen de Ouden wel bekend geweest, het heeft Sicilia noordtwaerts omtrent tseftigh Italiaensche mijlen van sich geleghen, de Zee sich in het land indringende, maeckt aldaer eenighe kleyne boefemen en Canaelen, blijvende alsoo wederzijds eenige uytsteekende hoecken lands, sich uyt te strecken) op twee van de welcke dese Ridderfchap twee stercke Casteelen, tot bewaringe van dese inhammen, die hen tot Havens dienen, ghebouwt heeft. Het eerste punt dat naer Sicilia legt, heeft een Slot St. Elmo, wel sterck, maer niet van daedelijcke versterckingen, als hebbende noch bolwercken, noch (ter oorfaeck van de enghete) gelegentheyt, noch plaats genoegh om in te wijcken, of sich te bergen. Ter rechter hand van het selve vertoonen sich dry Canaelen, die ingaende van het noorden, sich daer nae buygen naer het oosten, maeckende soo in het midden twee tongen, of uytsteekende gronden; op de eerste, van de welcke recht over het Casteel Santelmo, en van het selve een halve Italiaensche mijl gescheiden, legt op een hooghe steenrots het Casteel St. Angelo, hebbende onder sich een gehucht van eenige huysen, het welcke mede met stercke wallen en borstweringhen, en een goede wijde en diepe gracht voorsien staet, welcke gracht dese uythoeck van het andere Eylandt afsondert. Voorts naer het zuyden was of is noch een ander Casteel, op de punt van een anderen uythoeck, dat San Michiele genoemd wort, noch kleynder, maer door een andere Sterckte, dieper in, vry gestut en geholpen; in het midden van welcke beyde een ander ghehucht van eenige huysen gelegen is, mede met breede grachten afgesneden.

Van Sant Michiel tot Sant Anguelo, spant men een groote keeten, besluytende het Canael met het Arsenael van de Ridderfchap, gelijk het overige door

een Haeven, dieſe de groote noemen, tot onderſcheyd van andere van het Eyland, voornamentlijk ter ſlinker hant van Santermo, alwaer een ander Canael de Marza Muſetto, of Haven van Muſetto uyt maectt.

De voornaeme Stadt van het Eyland, wordt nae de naem van het ſelve Malta genoemt, legt gelijk als in het midden, van ſich ſelven, noch door konſt, ſterck of weerbaer, maer is ſeer wel bewoont, en met ſchoone gebouwen en aenſienlijke Kercken, ghelijck oock rontſomme met ſeer luſtige hooven en tuynen verciert.

Tegen dit Eylandt, of eerder tegen deſe Ridderſchap, was het dat Solyma ſijn waepen wette, willende daer op het uyerſte van ſijn kracht en vermoegen te koſt leggen, om ſich dien doorn uyt den voet te haelen. Ondertuſſchen hoorde men dat de Turckſche vloot op het begin van April, tot Modone was gekomen, om aldaer beſtelling omtrent het oorloghs volck, onder Muſtapha Baſſa, als die Generael telandt, gelijk Paly Baſſa ter Zee, ſou zijn, te doen. Men bevandt dat men achteen duyſent man, ſoo Spahis als Janitzaren, aldaer in het geweer hadt, met omtrent hondert en tachtentigh kiel, onder de welcke waren hondert en veertigh Galeyen, zijnde de reſt minder vaertuyg, Scheepen, Mahonen en diergelijken, tot het voeren van de voorraad.

Deſe macht hielt ſich aldaer eenighe daeghen op, om ſich van alles wel te voorſien, naer het welcke gedaen te hebben, vorderde deſelve den wegh naer Malta, daerſe op den achtenden van May, des Jaers 1565, voor quamen.

De Groot Meeſter hadt aen de vier voornaemſte plaetſen van dat Eylandt ſijn volck, beſtaende uyt twee duyſent en dry hondert ſoldaeten van alderhande volckeren, vijf hondert Ridders, en boven de ſes hondert inwoonders van

het Eyland, verdeelt; maer in de Stadt ſelver, als een plaets daer de Turck ſijn macht niet op gebruycken ſou, als zijnde hem van geen belangh, al was de ſelve ſchoon in ſijn geweldt, leyde hy alleen twee hondert voetknechten, en vier hondert uytgeleſene mannen van de inwoonderen des Eylands, onder het bewindt van den Ridder Vagnone, waer by quamen twee hondert gewaepende Burgers, met dry hondert paerden. Men oordeelde alle plaetſen van voorraad genoegh voorſien, en dat men met de oorloghs toefel al vry eenigen tijd ſou konnen toekomen, maer aen krighsvolck ſcheen het eer te fullen ſchorten, nade-mael het overval een weynigh te onver-wacht, ten minſten te ſchierlijk was gheweelt, en datter dagelijks van die geen die daer waren, gewiſſelijk, alſoo het aentaſten en verweeren ſcherp genoegh ſtonden toe te gacn, ſouden komen te ſneuelen.

Vijf en twintig Galeyen van de Turckſche Zee-macht afgeſondert, begaeven ſich naer het ghedeelte van het Eylandt dat na't zuyden legt, alwaer een haeven legt, die noch ſeer groot, noch ſeer veyligh is, zijnde van de inwoonderen, als hier voor geſeght is, Marza Sirocca genoemt, beginnende aldaer volck aen landt te ſetten; tegen de welcke eenige ſchutters, onder het geleyde van den Heer de Giou, Generael van de Galeyen van de Ridderſchap, om met hen te ſchermtzeren, uytgeſonden wierden, die de Turcken terſont deden te rugge wijcken; maer ondertuſſchen het gros van de Turckſche macht, dat een weynigh ooſtelijker van Malta, noch aen een plaets die Majaro genoemt wordt, op ancker lagh, deed weer ander volck landen, met de welcke weder een ſchermtſel van eenige weynige ruyters gehouden wierdt; van de welcke eenige, beneffens den Ridder Riviera ghevangen, en een Portugees Ridder doot bleef.

Uytloopen van de Turckſche vloot.

Beſchrijvingh van de Turckſche oorloghs macht,

Landen der Turcken.

bleef. Hebbende op dese wijze de Turcken ontdeekt wat fy konden doen, begaeven fy sich den volgenden dagh met de gantsche macht naer Marza Sirocco, settende soo veel volcks aen landt als fy konden, om de Vloot niet gheheel te ontwapenen, die evenwel eenige dagen daer door slechtelyck genoegh voortien bleef.

Ondertusschen sandt de Groot Meester naer den Onder-Koninck op Sicilie, om hulp van daer te bevorderen, maer de voorforghen gingh aldaer soo traeghlyck aen, alsoo men al te veel omsichtigheyt wilde gebruycken, dat Malta, eer sy hulp en bystandt verkreegh, in groot gevaer stond van verlooren te sulen gaen.

Terwijl waren de Turcken in bedencen, of het dienstigh waer het Casteel San Michiel, en tegen de wijck San Anguelo, die de veylighste bewaringe van de Haven waren, aen te gaen, de welke vermeestert zijnde, de overwinning in hun handen stelden; maer siende dat sulcks van die zijde aen te vangen, al te swaren saeck was, alsoo men sonder gevaer die plaetsen niet konde genaecken, veel minder sich daer voor slaen; alsoo het gantsche gewest rontsom voor het geschut van de Sterckte open stond, namen se een besluyt Santermo aen tasten, niet wel daer het Canael van de groote Haven was, maer aen de andere zijde, die naeden ingangh van Marza Musetto fiet, om die gewichtige swaerigheyt, die hen dese plaets gaf te boven te komen. Ondertusschen quam Ulucialy als Vooght van Alexandrye, met ses Galeyen, en daer op 900 Mannen, gelijk oock eenige daegen daer na *Dragut Rais* met dertien Galeyen, en duyfent ses hondert Mannen daer op, tot hulp van de Turcken aen: dit vermeerderde de moet der Turcken die nu Santermo, niet alleen, hevigh begosten te beschieten, maer oock door hun Slan-

gen selver Sant Anguelo en de wijck daer den Groot Meester was, en waer ontrent de Turcken eenigh gelaet maecten van te wercken, bekommerden.

Met dese dingen gingh de tijt door tot het begin van Juny toe, hebbende onder dies weder den Groot Meester, den Ridder Salvago Genouces, op een kleyn Fregat naer Sicilie gesonden, om den Onder-Koninck van den stant der saecken bericht te doen, en om bystant van ten minsten vijf hondert Voetknechten, daer de belegerde seer om verlegen waren, te senden, te bewegen. Want de Turcken hadden nu al met enkel ghevelt, en tot een proef van de dapperheyt der Janitzaren en Spahis, een Ravalijn en kleyn Sterckte, die tot meerder versterckinghe van Santermo dienden, ingenomen, zijnde in der daedt een verlies van gevolgh voor de Ridder-schap. Hier op begosten fy oock met een Battery van tien groote stukken geschuts, diese op de punt van Marza Musetto ghemaect hadden, de zijde van Santermo dapper te beschieten, en vorderden met hun wercken seer daer op, en dat met te meer voordeel, om dat die plaets van de bescherminge der voornoemde wercken en vestingen berooft was, daer de Turcken, om de selve wel te bewaeren, vijf duyfent man tot bewaeringh in leyden, die niet nalieten de wercken meer en meer te verstercken, en voort de grachten met sacken vol wol en vol aerde te vullen, gelijk dit volck, door de overvloed van pionniers en gravers die fy hebben, wonder te wege kan brengen.

Al dit verweckte geen kleyn bekomernis aen de Christenen, die wel wisten, indien de Turcken meester van dese punt wierden, dat se een volkomen verseeckeringh aen hun Vloot in Marza Musetto gaeven, maer de mont van de groote haeven, en de andere Casteelen daer door konnende beschieten, de hoop

van onderftandt binnen te krijgen, hen genoeghaem benamen, invoegen, ondertuſſchen het ghetal der Ridderen en Soldaeten verminderende, ſy binnen een korten tijt fouden gedwongen worden, voor de macht der vyanden te ſwichten.

De Groot Meefter derhalven fant de belegerde in defe plaets den volgenden nacht een verwarfchingh van vier hondert Voetknechten, beneffens eenighe Ridders, die ſich ſelven ter liefde van den Godtsdienſt en de Ridderſchap, om het uyerſte te waegen, aanboden, toe, het geen de ſelve vry den moedt herſtelde.

Salvago oock met de tijdinge van dit verlies in Sicilia komende, hadt nu van daer twee Galeyen van de Ridderſchap die daer laegen, met vier hondert voetknechten daer op, afgeſonden, met goede onderrechinge, hoe en waer ſy op het Eyland, ſonder van de vyanden ondeckt te worden, fouden konnen landen, om ſich ſoo na de Sterckten te begeben; maer of de vrees van de Stuerlieden daer de oorſaek van was, gelijk eenighe hebben geſchreven, of dat de Turcken, denckende nu de overwinningh in handen te hebben, de toeganen over al te nauwer bewaerden, de twee Galeyen ſetten geen volck aen landt, maer begaven ſich weder te rugge, invoegen de Ridders ſich moſten ſien eer van Santermo beroven, als onderſtand te krijgen.

De Koninck van Spangien, hoewel laet bericht van den toefant hebbende, liet evenwel niet nae alles aen te wenden, op dat de Zee-macht by malkander mocht ghebracht worden, om dit Eyland, daer de gemeene Chriſtenheyt ſoo veel aen gelegen was, te gaen verloffen. De Paus van gelijken had nu al annuntie en geld den Commendeur Cambiano ter handt geltelt, oock een Colonel van het voetvolck, onder Pom-

peo Colonna, met ſes hondert voetknechten, na Napels afgevaerdight, om van daer na Meſſina, de vergader plaets van defe Zee-macht, over te ſcheepen.

Ter ſelver tijdt quam Johan Andrea Doria met ſijn elf Galeyen, de Heer van Piombino met negen van den Hartogh van Florencen, de Heer de Ligny, met dry van den Hartogh van Savoye; noch dry andere van den Heer van Monaca, op welcke en twintigh Galeyen het volck van den Paus, betaelt, en menichte van vrywillighe Heeren van alle natien, quamen mede tot Napels, en van daer tot Meſſina aen.

Maer daer ſpilde men weder ſijn tijdt met kibbelen, en het verwachten van meerder onderſtant, zijnde de Onder-Koninck Toledo onwilligh ſich met de Vloot te waeghen, indien deſelve ten minſten in macht en dapperheydt van Volck, den vyant niet gelijk was, het ſelfde getal van Galeyen had men niet te verwachten. Het oorloghs volck nu, dat tot defe onderneminghe beſtelt was, waren dry duyſent voetknechten in Toſcana onder Chiappin Vitelli, en vier duyſent andere in den Kerckelijcken Staet, onder Paulus Santa Fiore, en Francisco Colonna; en noch eenige andere in de Staet van Urbino; behalven de Spangiaerden die uyt Corſica en Sardaigna gelicht wierden, in de plaets van de welcke eenigh ander volck wierdt geleght, dat in het Milanees gelicht wierd; maer al defe wierden veel trager, als de nootwendigheyt van de ſaek vereyſchte, bygebracht.

Ondertuſſchen was de Oorlogs macht der Turcken, door het weder aenkomen van *Dragut*, met vijf en twintigh roeyscheepen, groot en kleyn, en over de duyſent ſoldaten, vry geſterckt; invoeghen ſy nu, als met ſoo veel verſch volck voorſien, oock voornamen, iets byſonders aen te vangen, en de Chriſtenen een proef van defe nieuwelingen te geven,

Chriſten
Voor
komt
lanckſaem
by tot
onder-
ſtand.

Dragut
verſterckt
de Tur-
cken.

geven, gelijkfe een aenval aen de zijde van Marza Scala deden, maer met groot verlies dapperlijck afgeflaegen wierden: maer dewijl de Balivo van Negropont, Hooft van de befettingh aldaer, figh feer kranck bevandte te zijn, fand de Groot-Meeſter den Commendeur Monferat daer heen, die figh boven maten dapper droegh, tot aen fijn doot toe.

De Turcken meenden te ontfinnen over de dappere tegenſtand dieſe in dat Caſteel vonden, ſonder het welcke te vermeerſteren, hun onderneming ydel en nietigh was, waer over ſy bellooten met geweld van ſchieten het ſelve te vernielen, waer toe ſy op verſcheydene Batterijen, tot twee en dertigh ſtukken Geſchuts, met dry Baſilicken van ongemeene groote, oprechten, met dewelcke ſy in achtiën gheheele daegen achter een, over de dertien dayſent ſchooten geſchooten hebben, invoegen de mueren over al genoeghsaem ter neder laegen. De Turcken dan op den 16 Juny, brachten een brugge van Galey-fprietten gemaect, over de gracht, om daer over de Breſſe aen de zijde van Marza Muſetto aen te taſten, terwijſſe van de andere zijde, oock een ſwaeren aenval ſouden doen.

Op dien dagh wierd feer hevigh van de Turcken gevochten, duerende d'aenval over de vijf volle ueren, en ſendende deſe geduerighlijck verſch volck om den aenval te hervatten, tegen de welke de Ridders gelijcke dapperheydt in het verweeren toonden, vallende deſe uyt om de brugge te verbranden, daerſe eenige tonnekens met kruyt onder ſetten, de welke, ſoo als de Turcken daer op waren, in brand geſtooken zijnde, een groote menigte op blieſen, waer op volghde dat ſy van alle kanten met ſeer groot verlies wierden afgewefen.

Van al dit deedt de Groot Meeſter noch dien ſelven nacht kenniſſe aen den Paus, en den Onder-Koninck Toledo

geven, biddende d'een en d'ander hun byſtand doch te willen verhaeften, weſhalven de Onder-Koninck Garzias de Toledo twee van fijn Galeyen, met de twee van de Ridderſchap, en op de ſelve Johan de Cardona en den Veld Meeſter Robles, met drie hondert Spaenſche voetknechten, en tachtigh Ridders van St. Jan, met den Commendeur Pariſotto, Neve van den Groot Meeſter la Valette, beſloot af te ſenden.

Maer deſe braeve Mannen, te meer ſy begeerden en wenschten ſich aen den algemeenen vyandt te ſien, te meer ſy door de moeyelijcke tegenwinden, en ongetadigheyt van de Zee daer in verhindert wierden, zijnde gedwonghen een langen tijdt het Eylandt rond, aen en af te vaeren, eer ſy gelegentheyt vonden te konnen landen, het geen ſy eyndelijck deden, maer niet eerder voor dat Santermo al verlooren was. Deſe veroveringh eyndelijck gingh aldus toe.

De Turcken hadden onder dies, noch een geweldigen aenval op deſe Sterckte gedaen, maer wierden weder met ſchade afgewefen, alwaer *Dragut*, als hier voor geſeght is, door af gheſprongene ſtukken van ſteenen doot bleef. Evenwel nam de groote begeerte van die plaets te vermeerſteren, onder de Turckſche Hoofden geen ſints af; zijnde hen van Solyman belaft, dat ſy daerom vry de gantiche Oorloghs macht ſouden wagen; niet ſonder bedreyginghe van de gewoonlijke ſtraffe, indien ſy de ſaek tot geen goet eynde brachten. Sy dan vervaerdigen weer een nieuwe en verſchrickelijcke Batterye, en daer op een anderen algemeenen aenval; het welke uyt de bewegingen van den vyandt, en het aenbrengen van eenige overgelopene Renegaeden, den Groot Meeſter bekend geworden zijnde, gingh die ſich met de ſijne over deſe gewichtige ſaek beraeden, en overleggen wat men in ſulck een ooghfchijnelijck gevaer, tot

hun.

Nieuwe
ſtorven
om Santer-
mo, en
dood van
Dragut.

Groot ge-
eld van
hieten
er Tur-
cken.

Stormen
o Santer-
mo.

hun gemeene verseeckerings aen te vangen had; of men de Sterckte ten uiterste beschermen, of de selve (om dat goede volck dat daer op was te spaeren, en elders te gebruycken, en daer mede het overige te beschermen) verlaeten sou. Hier op wierd beslooten, dat men dry, wel verstaende Capiteynen, naer de Sterckte sou fenden, om de staet en gelegentheyt van de selve, en wat men van het beschermen daer van, te hoopen sou hebben, te onderstaen.

Deze gingen dan heen; en hoewel sy van verscheyden oordeel waeren, soo wierd evenwel, nae de moedigheyt der beweerders, die aen namen de selve te verdedigen, of ten minsten tot hunnen laetsten droppel bloedts voor te staen, en de overwinninge daer van den vyant dier genoegh te doen staen, het uiterste af te wachten beslooten, waer over hen eenige goede Krijghslieden en Ridders, tot onderstant, wierden toegesonden.

Op St. Peters avont dan, hebbende de Turcken voor dagh alle mooghlijcke toebereydinge te water en te lande ghemaeckt, begosten sy weder schrikkelijck met hun geſchut daer op te donderen, en daer op met een ongemeen geweld, van alle kanten, dese vernielde Sterckte te bespringen, wanneer in den aenvang de Balivo van Negroponte, als mede de Commendoor Monferat, en een ander Ridder, met een en de selve Kanon koegcl ghevelt wierden; en de andere verweerders (hoewel sy eenige uren lang al deden wat mooghlijck was, en eenige bergen van Turcksche dooden hadden ghemaeckt, konnende niet langer het overmatigh geweld der vyanden, die alle oogeblickken met versch volck gestijt wierden, wederstaen, gedwongen wierden, zijnde door 'hun groot verlies niet boven de hondert en dartigh Ridders in het getal, in een bystaende Kerck te wijcken, en sich ten laetsten aen den overwinnenden vyandt over te geven,

door de welcke sy alle, uytgenomen dry, namentlijck Peter Guadagno, Bartolomeus Carducci, en Franciscus Lansreducci, die het ontquamen, ter neder-gemaectt wierden. Voor de rest bleven daer duyſent en dry hondert soldaeten, en meer alshondert en dartigh Ridders, waerlijck een groot verlies, alsooder weynigh meer als noch soo veel, voor den Groot Meester, om de andere Sterckten te verdedighen, over bleven. De schaede die de Turcken leden, was oock seer aenmerckelijck, zijnde hun getal foodaenigh vermindert, dat acht duyſent mannen, daer na tot onderstant komende, genoegh waren om hen te doen verhuysen.

Ondertusschen Giovan Andrea Doria, een Jonghman van een edele moed en yver, om door braeve daden, sich doorluchtigh te maecten, deed groote moeyte by den Onder-Koninck van Sicilia, dat hem mocht toegelaeten worden, alleen met tien Galeyen wel voorſien, naer Malta te vaeren, om onderſtand daer in te brengen; maer sulcks wierdt hen niet toeghelaeten; andere Hoofden, als Ascanio della Cornea, Pompeo Colonna en andere, hielden oock daer toe aen, maer te vergeefs, alsoo men van meningh was, niet alleen Malta te ontfetten, maer oock de vordere schade, die de Christenheyt mocht overkomen, te verhinderen.

De Groot Meester schreef dien selven nacht aen den Commendoor Peter Meschita, leggende in de Stadt Malta, hem eenige Ridders toe te fenden, om de overige plaetsen te beter te beschermen, gevende hem met eenen laſt, tot Sicilia en Roma kondſchap van alles te geven, roepende ten minsten hun eygen Ridders te huys, om hun eygen besittinge, soo wredelijck van de vyanden beſtreden, te beschermen. Hy gaf oock den Onder-Koninck van Sicilie te kennen, wat geduerighe dienſten, dese Ridderſchap,

fchap, de gemeene Christenheyt van tijdt tot tijdt hadt toegebracht; en de fchade die door hun verlies, foo de Catholijcke Koninck in het byfonder, als de Christenen in het gemeen, fouden hebben te lijden.

Dit wiert door Mefchita aldus uytgevoert, die fchrijvende aen den Ridder Coronello tot Messina, den felven bewoogh met de andere Ridders aldaer zijnde, een befluyt te maecten van met de eerste goede wint te vertrecken, verfoeckende alleen van den Onder-Koninck vier duysent foldaten, met fcheepen om die over te voeren, dat hen niet toegestaen wierd, maer wel een Galeye tot byftant van de twee, die de Ridderfchap toebehoorden. Op de welke fy dry hondert foldaten van den Paus, met Pompeo Colonna, en eenighe edele Aventuriers fouden overvoeren, met belofte, dat men de geheele Zeemacht ondertuffchen in ordere stellen fou, gelijk de Spaenifche Galeyen van dagh tot dagh verwacht wierden.

De Catholijcke Koninck oock hooerende het verlies van Santermo, fandt terftond boden aen fijn Bedienaers, en voornamentlijk den Onder-Koninck van Sicilia, met laft, dat fy fich hadden te haesten het onderftandt by een te brengen, en hoewel met ghevaer, tot hulp van Malta over te ftecken. Terwijl wierden de boven ghenoomde dry Galeyen klaer gemaect, op de welke, behalven de Ridders, twee Vaenen Spaenifch voetvolck, en de dry hondert mannen van den Paus onder Colonna, en de vrywillige te fcheep gingen, fteekkende op den fevendenden van July in Zee; maer komende omtrent Malta, en het teghen teecken van den Groot Meester niet vernemende, wierden gedwongen weder naer Sicilia te rugge te keeren.

De Baffa onderdies hebbende Santermo bemachtight, focht, hoewel te vergeefs, met den Groot Meester van ver-

dragh te handelen, zijnde defevan befluyt aldaer eerder alle op het bedde van eere te fterven, of fich al ftrijdende te bevrijden, waer over de Turck ghedwongen wierdt fich weder tot geweld te keeren, niet tegenftaende de duysenden, die in het veroveren van Santermo en elders gebleven waren, en een quaede buyckloop die onder fijn volck feer begoft aen te gaen. Pialy oock hebbende verftaen dat het onderftandt der Christenen in ordere was, om Malta te ontfetten, beftelde tachtentigh van fijn kloeckfte Galeyen om de felve te ontmoeten, zijnde evenwel eenighe, onder de felve flecht genoegh in ordere, en hun Leger daer door foodaenigh verfwackt, dat het fonderlingh niet kofft te wege brengen. Maer dewijl geen Christen vloot voor den dagh quam, keerde hy weder tot verfterckingh van het heyr; daer men nu voornam Sant Anguelo en de Sterckte St. Michiel mede geweldigh aen te taften; tegen de welke verfcheide Batterijen met omtrent tseftigh ftucken gefchuts, gefteelt wierden, laetende nacht noch dagh af, de plaetsen daer mede te befchieten; befpriingende oock nu den eenen dan den andere.

By hen was nu oock de Koninck van Algiers met feven en twintig Scheepen, en twee duysent Krijghslieden tot hun byftand gekomen, des beftonden fy, dry dagen daer aen, San Michiel weder met alle macht aen te taften, doende de Koninck van Algiers veel kleyn vaertuygh van Marza Mufetto, over landt by brengen, om met de felve, volck aen de voet van de Sterckt te brengen; maer dit ondernemen, wierdt door een befchutfel van balcken en keetenen ghemaect, verhindert.

De plaets wierdt evenwel met groote hartneckigheyt beftormt, en de Turcken met verlies afgewefen, hoewel binnen de Sterckte de Ridderen Don Frederico

A a derico

Onder-
ftandt te
vergeefs
enghe-
vend.

De Koninck van
Algiers
komt de
Turcken
te hulp.

Beftor-
men van
St. Mi-
chiel.

derico de Toledo, natuerlijk Soon van Garzias de Toledo, Onder-Koninck van Sicilie, Franciscus en Johan San-Oghera, de Commendeur Medina, al Spaensche Heeren, en Gordé, Fransman, dapperlijk het leven lieten.

Op die tijdt quam oock de Capiteyn Salazar van den Onder-Koninck Garzias, om de staet van den vyandt af te sien, gefonden, op Malta, zijnde niet sonder groot ghevaer met een kleyn Barcksken overgekomen; hy onderkende het Leger der Turcken tesamen met eenen Peter di Paz, zijnde beyde als Turcken gekleed, en goede kennisse van de tael hebbende. Sy, alles doorsien zijnde, begaeven sich weder te rugge, brengende bericht dat de Turcken niet boven de veertien duysent mannen sterck, en een groot deel daer van noch sieckelijck waren, weshalven de Toledo tot onderstand van de plaets te gaen, besloot, het welcke evenwel niet voor den Maent van September geschiede.

Tweeden storm. Ondertusschen deden de Turcken verschedene aanvallen, als op den 20. van July, daer Parisotto en de Ridder Agliera, willende met eenighe braeve mannen, een brugge van de Turcken, diefe voor Sant Michiel overgebracht hadden, verbranden, het leven lieten, welcke brugge daer nae op den eersten van Augustus, in spijt der vyanden, evenwel vernielt wierdt.

Darce storm. Twee daegen daer aen, dedense den darden aanval, in de welcke Carlo Russo en Barese, en des anderen daeghs de Ridder Calderon, door een Musquet koegel gedoot wierden; willende dese laetste de Battery, diefsetegen de wijck maecten, verspieden; wanneer de vyanden hun vierden storm aen brachten, en weder als voor heen met groot verlies afgeslaegen wierden. Op den negenden, tienden en elfden van Augustus, vielen sy weder op het Casteel en de Wijck aen, maer met het selfde ghe-

volgh, en kleyn verlies van de Ridders, als alleen van Robles, die met een Musquet koegel in het hoofd gheschooten wierdt.

Alsoo vervolghden sy vier dagen naer malkander, met storm op storm te loopen, maer met de selfde vrucht, als datter binnen de Vestinge van de Borgo of Wijck, dry Vaenen Turcken in braecken, tegen de welcke de Groot Meester selver in Persoon, met eenighe braeve Ridders sich vertoonde, die niet alleen de vyanden daer weder uyt dreven, maer oock het meeste gedeelte der selver den beck braecken, soo datmen met recht mach seggen, dat de dappere moet van den Groot Meester, ghenoeghsaem de behoudenis van die plaets was, naedemael de andere, naer het voorbeeld van dien braeven ouden Man, verwonderlijcke dingen uyt voerden; en in der daet vrouwen, kinderen en al was in de weer, helpende een ieder naer sijn uyterste vermogen, daer hy helpen konde. Dese laetste anval, gelijk sy het uyterste en meeste gevaer medebracht, was oock met het grootste verlies verselt; dewijl der dien dag meer als twee hondert Christenen, en onder die de Ridder San Romano, Sergeant Majoor, bleven, gelijk aen de zijde der vyanden, het verlies oock seer groot was.

Op den 26. deden sy weder een algemeen anval op de Borgo en Sant Michiel, sonder eenigh voordeel, zijnde als vooren met verlies afgeslaegen; en den volgenden dag speelde het geschut uyt de Borgo soo wel, dat het den vyandt uyt de grachten dreef. Maer op den dertighsten van Augustus was Mustapha in persoon daer by, doende een algemeen anval weder op Sant Michiel, en hervattende dien verscheiden reysen achter een, soo dat het ghevecht seven uren aen malkander duerde, met de grootste moedigheyt der Ridders van de wereldt, welcke de Turcken weder

Seven, acht, negentiende storm.

Ridderlijke dapperheyt.

Elf en twaelfde storm.

Vijfde en sesden storm.

met

met groot verlies afdreven, die voort-
aen geen moedt hadden weer nieuwe
stormen te loopen, maer hielden sich
by het naederen en approcheeren, poo-
gende hier en daer met mijnen te wer-
ken, maer die geduerighlyk meest door
die van binnen ontmoet wierden; soo
dat de Bassa selver nu begoft te wagge-
len en aen de overwinningh te twijfe-
len; te meer, dewijl de aenkomende
Herfft hem met haer veranderlijckheyt
quam dreygen, en een besluyt dede ne-
men de Stadt Malta in te nemen, om
daer door, het gaen en komen der bo-
den te verhinderen; maer oock had dat
door het kleyn getal van sijn volck geen
voortgangh, invoegen het nu op een af-
tocht scheen te sullen uytkomen.

Garzia de Toledo ondertusschen,
hebbende die macht die hy dat Jaer kon-
de verhoopen, by een gebracht, en uyt-
druckelijcke last van den Koninck tot
sijn vertreck ontfangen, begaf sich met
een macht van twee en tseventigh Ga-
leyen, met tien duysent voetknechten,
en veel Edeldom, onder de welcke twee
hondert Ridders van St. Jan, en veertig
van St. Steven waren, voorlien, begaf
sich met de selve naer Syracusa, van
waer Johan Andrea Doria met een Ga-
ley naer Malta gesonden wierd, om naer
den stand van saecken te vernemen. En
hoewel hun vertreck van Messina op
den twintighsten van Augustus voor-
viel, quam evenwel, door verscheyden
voorvallen, de vloot niet voor den se-
venden van September omtrent Malta,
hebbende onderwegen een Schip van
de Turcken, dat met voorraedt naer
het Leger wilde, genomen. Aen de
kant van Gozo wierden dan des morn-
gens, met goede ordere vijf duysent
en vijf hondert Spangiaerden, onder den
Marschalck del Sandé, nu van sijn ge-
vangenis verlost, en twee duysent vijf
hondert Italiaenen, onder den Mar-
schalck Generael Ascanio della Corgna,

en meer als dry hondert soo Ridders als
vrywillighe, in dit geval van Chiappin
Vitelli bestiert, aen land geset.

Dese in dry Esquadronnen verdeelt,
hebbende de Italiaenen in het midden,
trocken alsoo in goede ordere naer de
Stadt Malta, hebbende Garzia de To-
ledo, die mede aen land gekomen was,
hen de ordere gegeven, die in dien ge-
valle nodigh was, naer het welcke hy
sich weder te sloop begaf, en sich in
een schoon gelaet, aen het Eylandt ver-
toonde, en met verscheyde eerschoo-
ten gegroet hebbende, en gegroet zyn-
de, sijn loop weder nae Sicilia nam,
om daer meer voetvolck in te nemen,
en met het selve de Turcksche vloot aen
te tasten.

Het volck, tot onderstant der bele-
gerde ghekomen zijnde, quam in de
Stadt; en de Turcken de tijdingh van
hunne aankomst, soo als sy dien dagh
den laetsten storm meenden te loopen,
verstaen hebbende, begosten aenstonts
hun bagagie en geschut in te scheepen,
brengende daer dien en den volgenden
dagh mede deur, alsoo het geschut swaer
en veel was, daerse evenwel noch een
van mosten laten sitten, dat hen die van
de Borgo in een braeve uytval benamen.

Hebbende dan de Bassa Mustapha
alles op de Galeyen gebracht, en sijn
wercken gheslecht, wilde hy evenwel
voor sijn vertreck, de dapperheyt van
dit nieuwe secours eens beproeven,
waer over op den elfden van September,
tien of twaelf duysent van desijne naer
de Christenen aen tooghen, die van de
Stadt naer de Sterckten aen trocken,
maer het vertoonen en vluchten der
Turcken was een en de selve stond, soo-
danigh dat men niet kon bekennen wat
eerst of laetst was, latende sy aen de
Spaensche voortocht soo veel tijds niet,
dat sich stellen konde, en loopende een
ieder met sulck een jacht naer de Ga-
leyen, datse malkander om verre stie-
ten,

Christen
Vloot tot
onrifer van
Malta.

Baer aen-
comst.

ten, daer noch wel duyſent Turcken gedoot en veel gevangen wierden.

Malta
ontſet.

Sy dan weder ingeſcheept, en noch dien dagh aen de Cala di San Paulo verbleven zijnde, lichten des nachts daer aen hun Ancker, en naemen hun cours naer de Levant, niet weynigh bedroeft ghelijckmen bedencken kan, over het verlies van ſoo veel volcks, en ſoo ſlechten uytlagh van ſulck een wel verhoopte onderneminghe. Men wil dat het getal van hunne dooden, over de twintigh duyſent is geweest; hoewel de Malteſen oock ſulck een verlies en ſchaede hebben geleden, dat ſy ſelfs met de hulp van den Koninck van Spangien, en van den Paus, evenwel noch in veel Jaeren die niet hebben konnen overkomen, zijnde de Sterckten by naegheheel verwoeft, als die meer als tſeventigh duyſent Canon ſchooten, behalven de Mij-

Verlies
der Turc-
ken en
Malteſen.

nen, hebben uyggeſtaen. Het getal der geblevene Ridders komt tot dry hondert en dartien, zijnde genoegſaem de bloem van Europa.

Garzia hebbende nieu volck in Sicilie ingenomen, keerde weder naer Malta, maer hebbende het vertreck der vyanden verſtaen, danckte de Italianen af, nam de Spangiaerts in, en begaf ſich ſoo om Pialy naer te volgen, maer deſe gheraecte gemakkelijck tot Conſtantinopolen, daer hy met de onbeſchaidighde Galeyen, by daegh als zegenpraelende in quam, daer het volck ſich mede als elders lichtelijck laet bedriegen. Maer Solymán had beter gevoelen daer van, die willende ſijn wraeck daer over nemen, beval tegen het voorjaer, ſoo te waeter als te landt, een groote macht te vervaerdigen. Dit hadt hy ondertuſſchen wegh.





't LEEVEN en DADEN

V A N

DON JAN
d'A U S T R I A.

I N H O U D.

G Eboorte van Don Jan. *Sijn opvoedinge. Gevaer van het kind door vyer. Sijn jonge zeden. Doodt van den Keyser sijn Vader. Die sijn geboorte aen Philippus ontdeekt. Van wie hy erkent wort. Sijn komst aen het Hof. Sijn Aerdt. En gedaente. Sijn neygingen. Sijn vertreck uyt het Hof. En wederkomst. Hy voert den Oorlogh tegen de Mooren. Wordt Veld-heer van het Verbondt. Sijn aenkomst tot Genua. Tot Napels. Tot Messina. Aenspraeck van Don Jan, en verklaring van sijn Oorloghs macht. Geschillen over den optocht. Aftocht der Turcken. Twist onder de Christen Hoofden. Besluyt tot den strijd. Ordere van den aentocht. Aentocht der Christen vloot. Haer aenkomst tot Corfu. Bericht van den staet der Turcken. Naeder bericht van de Turckse vloot. De Requesens ontraedt den strijd sonder voordeel. Tegenwerpingh van Colonna. Geschil tusschen Don Jan en Sebastiaen Veniero. Vorderende aentocht der Christen vloot. Verlies van Cyprus. Aennaenderen van beyde de vlooten. Golfo di Lepanto beschreven. Het ontdecken van den vyand. Ordere der Christen vloot. Ordinantie van de Turcksche vloot. Don Jan doorsiet de vloot. Aenvangh van den strijd. Hevigh gevecht en braeve mannen gebleven. Vlucht van Partau. Bysonderheden der strijd. Dapperheyt*

perheyt van den Prins van Parma. De Generael Ali dood geschooten. Dood van Contareno. Overwinningh der Christenen. Vlucht der Turcken. Doodt van Augustijn Barbarigo. Dapper ontkomen van Uluccialy. Dapperheyt van Uluccialy. Benaude staet van de Galeye van Malta. Andere schaede der Christenen. Wonderlijck ontkomen van twee Edellieden. Vlucht van Uluccialy. 't Getal der ontvluchte Scheepen. Onthael van Uluccialy tot Constantinopolen. Ongeval naer de overwinninge. Handel van Don Jan naer de overwinninge. Buyt in het gevecht gewonnen. Haer verdeelingh. Getal der dooden. Groote blijdschap over de overwinningh. De dagh van de overwinningh tot een vverdagh gemaect. Vorder verhael van de Christen vloot. Vertreck van de vloot. Doria tot Messina ingehaelt. Colonna komt zegenpralende binnen Rome. Veniero bemachtigt Margariti. Nieuw besluyt van den Koninck van Spangien. Verhinderingen van een nieuwen uyttocht. Paus Pius de V. sterft. Nieuwe uyttocht der Christenen. Ondernemingh van de Turcksche Zeemacht. Konsten van Uluccialy om het strijden te ontgaen. Naerder besluyt van den Koninck van Spangien Van de Generalen des Verbonds veracht. De Turcken worden te vergeefs tot vechten gelockt. De Christen vloot vertreckt naer Corfu. Vrede tusschen de Turck en den Staet van Venetie. Besluyt des Konincks van Spangien om Tunis aen te tasten. Vertreck van Don Jan naer Tunis. Schrick der Turcken en Mooren. Tunis en Biserta gewonnen. Wreethert van Amida tegen sijn Vader Muly-Assen. Die met sijn kinders Christen wordt. Don Jan versterckt Tunis. Keert weder naer Messina en Naps. Misnoegen des Konincks over het stercken van Tunis. Don Jan tot bestierder der Nederlanden gestelt. Sijn reyse naer Nederland. En handel aldaer. Dood van Don Jan. De oorsaeck daer van. Sijn Character en beschrijving. Sijn laetste versoeck aen den Koninck. Kinderen van Don Jan. Valsche Moeder van Don Jan. Broeder van Don Jan. De laetste bestellingh van sijn lichaem. Vreemden handel met het lichaem van Don Jan.



Geboorte
an Don
Jan.

Don Jan d'Austria, of van *Oostenryck*, is tot Regensburg op St. Matthias dag, zijnde den 24. van February in het Jaer 1545, zijnde de selfde tijdt des

Jaers, op de welcke sijn groote en doorluchtige Vader Keyser Carel de Vijfde, ter werelt gekomen is, gebooren. Sijn Moeder was als men meent, Barbara van Plomberge, een Juffer soo uytsteeke in schoonheyt, als Edel van stam, die tot den Keyser ingebracht, om sijn swaarmoedigen geest, door gefangh of snarenspel te verlichten, desen Soon by hem ontfangen heeft, zijnde de Keyser toen Weduwnaer van sijn Huysvrouw Isabella, die hy seven jaeren te vooren verlooren hadt, want men wil seeckerlijck dat de Keyser staende sijn Houwelijck, sich met niemant hebbe te buyten gegaen.

Sijn op-
bedinge.

De selve oock niet willende datter iets in die Stadt van dese sijne geboorte ius vernomen worden, heeft het kind, noch geen Jaer oudt zijnde, van den moeder afgenomen, en Louis Quiscia-da, sijn Hof-meester, die hy boven allen trouw en gheheym bewaersaem erkende, om in Spangien te brenghen, overgegeven; op dat het van sijn vrouw Magdalena Ulloa, een vrouwe van seer eerlaeme zeden, soude opgevoed worden; onder bevel sich te wachten, dat iemant kennisse mocht krijgen, wie de Vader van het kind was, het welcke getrouwelijck naeghekomen is. Hy dan desen Jongen Prins naer Villa Garfia, een Stadt van sijn gebied, gebracht hebbende, heeft den selven sijn vrouw, als het kind van een sijn bysonder vriendt, daer hy seer aen verbonden was, ten hooghten aanbevoelen, het welcke hy evenwel haer foodanig niet konde vroed maecken, dat hy haer het gevoelen konde benemen, dat dit kind, van haer eygen man geteelt, en haer aldus, onder

een anders naem, te huys gebracht was; zijnde evenwel, volgens haer deughtsamen aerdt, soo verre van het selve te haeten, dat sy het met destegrootere forge opgequeeckt heeft; daer na evenwel noch ander en grooter vermoeden van het kind krijgende, als sy sagh met wat een bekommerde, en meer als vaderlijke forge, haer man, omtrent het selve aengedaen was.

Het gebeurde by geval dat een gedeelte van hun huys, daer Magdalena met het jonge kindt sliepen, by nacht in den brandt geraeckte; de vlamme was selfs nu al omtrent het bedde doorgebrooken, wanneer Louis, die daer beneven sliep, uyt sijn slaep ontfpringt, die siende het gevaer, naeckten bedden uytvlieght, het kindt als midden uyt den brand wegh neemt, elders heen brengt, en daer op weder komt, om sijn vrouw uyt het gevaer te verlossen, niet sonder groote verwonderingh van haer, die niet twifelende, meer als sijn oogen van haer man bemindt te zijn, zedert iets groots van des kindts Vader begoft te vermoeden. Diergelijcke gevaer heeft *Don Jan*, eenighe jaeren daer nae tot Madrid noch eens uytgestaen, zijnde blijckelijck daer uyt dat hem Godt tot iets anders bewaert had.

Gevaer
van het
kind voor
vyer.

Waerlijck wanneer hy nu grooter geworden was, mocht men uyt sijn destighe beleeftheyt, gelaet en gang, iets meers, als gemeene hoedanigheden bespeuren; onder kinderen van sijn jaren, droeg hy sich soo, dat hy altoos de meeste onder hen was, niet anders, als men schrijft dat Cyrus onder de Harders geweest is, in het wortelen, loopen, werpen van staecken, of andere landt oefening, wilde hy altoos overwinnaer zijn, of bleef uyt het spel, en derhalven oefende hy het paerdenrijden alderlieft, om dat hy wel wist dat hy hen allen daer in overtrof.

Sijn jonge
zedes.

Het was des morgens sijn eerste werk,
te

te paerde te stijgen, en een troep Jongers te leyden, lancien voorts tot aen het handvatfel af te loopen, of den ringh te steecken. In al welcke oeffeningen hy altoos de toejuychingh als overwinnaer ontfangen heeft, huerende sy onderlinge meesters, die hen daer inne bequaem maecten, alles tot seer groot genoegen van Quisciada (die een recht Oorloghs man zijnde) niet anders, als sich hier in ten hooghsten verheugen, en den groei-jenden aerdt, van sijn grooten Vader, met lust aenmercken konde, tot dat hy van den Keyser selver vermaent wierd, sijn soon door sachter konsten en wetenschappen, een liefde tot den geestelijken staet in te boefemen; maer gelijk de eerste Jeught, seer node haer eerste aengenomene behaeghlijckheden aflegt, volgens het bekende Veers:

Quo semel est imbuta recens servabit odorem testa diu.

Deguur, waer mede een vat in d'aenvangh is doortogen,

Blijft langh haer by, al eer die gantschlijck is vervlogen.

Seer swaerlijck konde dese Vorstelijke Jongelincx dese ghewoone vermaeckelijckheden, daer hy soodanigen lust in schepte, en die sijn natuer soo eygen waren, verlaeten; maer korts daer aen is de Keyser, na dat hy de bestieringen van sijn Rijcken, sijn soon en broeder overgegeven, en de laetste twee jaeren van sijn leven het Klooster leven opgeoffert had, gekomente overlijden; maer niet sonder, op sijn uysterste, sijn Soon den Koninck van Spangien, Philippus de tweede, te openbaren, dat die *Don Jan*, die by Louis de Quisciada opgetoogen wierdt, sijn broeder was, willende derhalven, dat hy desen Prins tot sich roepen, en hem niet alleen voor sijn broeder, maer oock voor sijn soon houden sou.

Hood van den Keyser.

Die sijn geboorte aen Philippus ontdeckt.

Maer Philippus heeft noch twee jaren naer sijn Vaders doot daer mede ghe-toeft, tot dat sijn soon Carel, mede wat grooter sou geworden zijn. Als toen sul-lende sich sijn broeder doen verkennen, is hy van Valledolid, naer het Klooster de Spina, met een groot gevolg van Adel, als om te jaegen uytgetoogen, op welcke plaets hy Louis de Quisciada, gelaft had, van Villa Garfia hem te komen vinden. Louis ter Jacht toegerust zijnde, is self op een heerlijck toeghe-maect paert gheklommen, leydende *Don Jan*, op een gemeen paert, achter sich, onder den gemeenen hoop der Ja-gers. Wanneer sy nu tot aen den bergh diese Toroso noemen, gekomen waren, omtrent welcke plaets de Koninck met jaegen besigh was, is hy schierlijck van sijn paert gesprongen, gevende *Don Jo-han* het teecken om het selfde te doen; die daer in gehoorsamende, valt Don Louis voor hem op sijn eene knie met dese woorden: *Uwe Hoogheyt geve my sijn handt te kussen, wat nieuwigheyt in dese mijne eerbiedigheyt steect, sult ghy terstont uyt den Koninck, die u ontboden heeft, konnen verstaen; klimt nu op dat paert, dat voor u bereydt is.*

De Jongelincx bleef op dese woorden met de meeste verwonderingh van de werelt, als opgetoogen, evenwel reychte hy sijn handt, en klom op het paert, niet sonder de aldergrootste verbaestheyt der gener die tegenwoordigh waren; niet konnende bedencken wat in dese wonderlijcke veranderingh stack, en wat uytganch dese saeck nemen sou.

Ondertusschen komt de Koninck met sijn Edelen en Jagers in het gesicht, waer op *Don Jan*, naer het voorbeeld van Don Louis, terstont van het paert afsteegen, en met een seer betaemelijck gelaet, den Koninck te voet geval-len is.

De Koninck hem met de handt op-heffende, vraeghde hem vriendelijck, of

Van wie hy erkent wordt.

of hy wel wift wie fijn Vader waer; waer op hy twijfelachtigh ftaande, en feggende dat het fcheen dat hy defe, die hy voor fijn Vader tot noch toe gehouden hadt, nu hadt verloren, feyde de Koninck: *Hebt moed Jongelinc, ghy zijt een feer Edel Mans Soon, de Keyfer Carel de vijfde, die in den Hemel is, is onfer beyder Vader.* Na welcke woorden hy hem feer broederlijk omhelst, en weder op te fitten bevoolen heeft, gevende hem aenftonts een gevolg, gelijk het een Soon, van Carel de vijfde, betaemen mocht: waer op terftont een vreughdig geroep, door al de Jaegers en Heeren, den Koninck, met fijnen broeder, alle geluck en heyl toewenfchende, ontftont. De Koninck felve was oock daer na menighmael gehoort te feggen, dat hy noyt beter vanght van de Jacht als toen, te huys gebracht had.

Johan van Oostenrijk aldus bekend zijnde, nam fijn aenvangh in het Hof opgetoogen te worden, beneffens den Prins van Spangien Carel, en Alexander de Farnese, Prins van Parma, Neve van den Koninck, die niet lange te voren van fijn Ouders Octavio Farnese, en Margareta, des Konincks Sufter, aen fijn Oom den Koninck overgegeven, en naer het Spaenfe Hof uyt Italie gekomen was. Defe Vorftelijke Jongelingen, waren by na van gelijke jaren, en geen van allen boven de veertien, maer niet foo gelijk van aerd en aenften. Carolus, behalven hayr en verwe, was over fijn gheheel lichaem gebreeckigh, hebbende den eenen fchouder verhevender als den ander, en het eene been langher als het ander, maer het grootfte gebreck was in fijn wilden en hardneckigen aerd. Alexander had een feer driftigen en ftrijdhartige neyginge, maer beleeft en dienftbaer, en tot alle fchickelijke welvoegentheyt, foo door fijn foete zeden als welgemaektheyt, feer bequaem; maer *Don Johan*, gingh

hen beyden en in maekfel van lichaem, Sijn aerd.
en foetheyt van zeden verre te boven: fijn aengeficht was niet alleen fchoon, maer oock aenminnelijck, fijn hayr geelachtigh, fijn oogen blinckende en inel, en al fijn leden feer wel gemaect en te faemen gevoeght; fijn zeden en manieren, brachten defe foo wel ghefchickte leden foo veel vercieringh toe, als fy daer van ontfingen, het munte in hem uyt een ongemene beleeftheyt, kloeckfinnigheyt, vroomheyt, en gelijk als in een Nieuwlingh ten Hoof, een omfichtige fchaemachtige eerbiedigheyt; welcke voorrechten, van gelaet en deughden, in vergelijckinge van den Prins Carel, hem eerit liefde, maer daer na afgunft, als die den Prins in fijn eygen huys fijn licht betimmerde, verwekten.

De Koninck Philippus vandt fich al een weynigh geraeckt, door de afkeer die *Don Jan* van de Geestelijken ftaet had, tot de welcke, hoewel een weynig telact, men hem, naer fijns Vaders voorfchrift, wel gaerne fou bewogen hebben, welck ongenoegen, door fijn fchierlijck vertreck uyt het Hof, niet weynig vermeerderd wierd, wanneer hy, aengesteecken door dapperen yver, om den Malteefchen oorlogh by te wonen, sonder verlof van den Koninck te verfoecken, om dat hy de felve niet verhoopte te verkrijgen, foo fpoedigh als hem mooglijk was, met een troep van Edellieden, naer Barcellona, nu achteen Jaeren oudt zijnde, fich begeven heeft, voegende by defe lichtvaerdigheyt noch een halfterigheyt, als die Louis Quifciada, die hem uyt bevel van den Koninck nae gevolgt was, niet wilde gehoorfaemen; maer foo als hy nu gereed ftondt, om te fcheep te gaen, brieven van den Koninck, in de welcke hem de felve, onder bedreyginge, belaste weder te keeren, ontfangende, is hy veel vaerdiger als men konde verwachten, En weder-
komt.
Fam:
Strada.

B b

weder

Sijn
komt aen
het Hof.

Sijn ney-
gingen.

Sijn ver-
treck uyt
het Hof.

weder tot Valledolit ghekomen, door welke zijne volvaardigheyt, hy des Konincks gramfchap niet weynigh verfaft, en daer na te enemael uytgewifcht heeft, als hy de nieuwe en ongehoorde aenflaggen van den Prins Carel, den Koninck zijn Vader aldereerst openbaerde.

Hier op Veld-Overfte over den oorlogh tegen de Mooren van Grenade gemaect zijnde, heeft dien foo moeylijcken als langhduerigen oorlogh, feer geluckighlijck ten eynde gebracht; en alfoo is dit, het geen een vergeldinge van zijn getrouwigheyt fcheen, hem een trap tot hooger waerdigheyt geworden, alfoo hy, zijnde het groote verbondt der Christen Vorften tegen den Turck geflooten, over de geheele Scheepsmacht der Christenen, op de welcke, naest Godt, al de hoop van de Christenen ftondt, tot Opperhoofd gefteelt wierdt, en dat met fulck een geluck, als wy hooren fullen, nademael wy voor hebben, hem hier meerder onder de Zee- als Landt-helden aen te mercken, en dit heerlijcke werck wat breeder uyt te meeten.

Zijnde dan als gefeght is, dit groote verbondt opgerecht, heeft Don Gabriel de Cueva, Hartogh van Alburquerque, die van wegen de Kroon van Spangien, het gefagh over Milanen hadt, door Lombardyen, en de gewesten daer omtrent, uyt laft van den Koninck zijn Meester veel volcks gheworven, met meeningh de felve te fcheep te doen, foo haelt *Don Jan* uyt Spangien tot Genua fou aengekomen zijn, daer hy niet voor 't eynde van de Maent Julio aengekomen is, zijnde tot Barcellona te fcheep gegaen, en van daer met vier en veertig Galeyen, op de welcke twee Spaensche Regimenten, het een onder Michiel Moncada, en het ander onder Lopes Figueroa, als mede Rudolph en Ernest van Oostenrijck, Soonen van den Keyfer Ferdinandus (hebbende in het Hof

van Spangien twee andere Soonen, Philippus Albert en Wencellaus gelaeten) waeren, naer, een reyse van acht dagen, tot Genua aangelandt, zijnde Louis de Requesens, die hem tot Stedehouder van den Koninck gestelt was, om alle nootwendigheden te bevorderen, daer heen voor afgefonden.

Hy nu tot Genua zijnde, heeft, om geen tijd vruchtelooste laten doorgaen, Alvaro Bacciano, Marquis de Santa Cruz, Overfte van de Napolitaensche Galeyen, om de felve oorfaeck, met een Regiment Spangiaerden, om aldaer na het voeren van den Oorlogh van Granada, wat uyt te rusten, naer Napels afgefonden, en is op den eerften van Augustus felve mede tfscheep gegaen, laetende Jan Andrea Doria met zijn Galeyen en eenige Laft-fcheepen tot Genua, en Johan de Cardona, Overfte Generael van de Siciliaensche Zeevloot, met acht en twintigh Galeyen in Porto de Luna, om de Duytsche troepen onder Alberic Lodron en Vinciguerra, Grave van Arcos, als mede de Italiaensche benden, onder Sigismund Gonzagua, met sich over te brengen. Op den 7. van die Maendt is hy tot Napels aengekomen, alwaer hy uyt handen van Antonio Perinotto, Cardinael van Granvella, onlanghs tot Onder-Koninck over dat Rijk gestelt, den Scepter, hem van den Paustoegefonden, tot teeken van het opper gefagh, ontfangen heeft.

Terftont heeft hy Cardona van daer, naer Panorme voor afgefonden, en is daer op met een bende Italianen, onder Paulus Sfortia, naer Messina gevolght, laetende Bacciano met dertigh Galeyen en eenige Laft-fcheepen tot Napels, die hem, met de troepen, over de welcke de Graeve van Sarno ftondt, te volgen. Als hy dan, sonder door eenigh onweder verhindert te zijn, voorspoediglijck tot Messina aengekomen, en aldaer van Colonno en Veniero, die Hooft van de

Sijn aen-
komst tot
Genua.

Tot Na-
pels.

Tot Mes-
sina.

Pause-

Hy voert
den oor-
log tegen
de Moo-
ren.

Don Jan
wordt Veld
Heer van
het ver-
bond.

Paufelijcke, en defē van de Venetiaenſche Zee-macht, met groote blijdfchap, ontfanghen was, heet hy des anderen daeghs, naer dat hy aen landt gekomen was, den Krijghsraed vergadert, in de welke waeren, Louis de Requesens, Pompejus Colonna, en Auguftijn Barbarigo. *Don Jan* alhier iets voor ſich ſelven geſproocken, en het verloop van den tijd verſchoont hebbende, vermaent en weckt hen allen op, tot het groote werck dat hen voor de hand ſtond, toonnende wat macht hy met ſich voerde; namentlijk tachtentigh Galeyen, vijf en twintigh Scheepen, en op de ſelve twee en twintigh duylent mannen, van de welke de acht duylent acht hondert Spangiaerden, de elf duylent Italianen, en de overighe dry duylent Duytſche knechten waren, beneffens een grooten toefſtel van geſchut en andere nootſaekelijckheden, en een braventrop van den bloem des Edeldoms, die ſich ſelven, ter liefden van den Godtsdienſt, hadden overgegeven. Vorders beklaegt hy ſich, over den droeven ſtandt van de Staet van Venetie, betuygende den ſelven niet minder ſijn Koninck als haer ſelven ter harten te gaen, en klagende over eenige quade geruchten van hem geſtroyt, de welke hy metter daed verhoopte te wederleggen, en te bewiſſen, dat ſijn vertoeven geen vertragen van den ſtrijt, maer een enckele nootwendigheyt was geweest.

Hem hier over van Colonna danck toegeſeght zijnde, en alles tot den aentocht verveerdicht zijnde, verwacht men niet anders als de Venetiaenſche Vloot, die onder Candia lagh, om ſich nae de vyanden te begeven, zijnde Alfonſo Appiano met de Galeyen van Coſmus, Hartogh van Toſcanen, te ſamen met de twaelf Paufelijcke onder Colonna, al aengekomen.

Veniero hielt echter aen, dat men ſonder vertoeven in Zee fou ſteeken, maer

Don Jan verklaerde, alhoewel hy door de ſchaede der Venetianen, als welcker Eylanden door de Turcken jammerlijk verwoeft wierden, bewooghen wiert, niet eer van Meſſina te ſullen vertrekken, voor dat de gantſche Vloot by een was, zijnde de vyanden niet alleen in getal, maer oock in alle andere dingen, ſtercker als de Chriſtenen, alſoo hy geenſints wilde toeſtaen, dat de Chriſten Vloot, in de welke hun aller gemeene behoudenis beſtont, in ſulck een ooghſchijnlijk gevaer fou gebracht worden. Men wil dat Aſcanio de Coruto de vinder van dit gevoelen, het welke hy in geſchrift uytgedrukt had, fou geweest zijn. Ondertuſſchen is Gillis d'Andrada, een wacker en ter Zee ervaren Man met twee ſnelle Galeyen uytgeſonden, om de geſtaltenis en ondernemingen van de Turcken te verſpieden. Wanneer nu deſe vyanden hadden vernomen, dat de Chriſtenen tot Meſſina te ſaemen vergaderden, zijn ſy aenſtonts van Cattaro naer Corfu tzeyl ghegaen, alwaar ſy vijftien dagen vertoeft hebben, niet laetende de Voorſteden van dat Eylandt, dewijl ſy op de menſchen ſelve niet konden te wege brengen, door den brandt te verwoeften. Eyndelijk zijnde nu de helft van den maent September voorby, en de tijt van de Vloot op te leggen voor de hant, hebben de Turcken weder Corfu verlaten, en ſich naer Conſtantinopolen toe begheven, onderwegen Caphalonia verwoeſtende. Op het uytgaen van Herſtmaent tijne in den Corinthiſchen boeſem ghekomen.

Van daer hebben ſy eenighe naer het Turckſche Hof gheſonden, om den Grooten Heer, den ſtaet van ſijn Vloot bekend te maecten, en te vernemen wat de ſelve begeerde gedaen te hebben, gelijk oock eenige van de Turcken, om de ſtaet der Chriſtenen te verſpieden, zijn uyt geſchickt. Maer dewijl nu het

Gefchillen over de optogt.

Afſtocht der Turcken.

Aenſpraek van *Don Jan* en verklaring van ſijn Oorloghs macht.

Jaer genoeghaem ten eynden liep, en het sich liet aen sien, datmen van dat Jaer niet veel sou te wege brengen, zijn de Turcksche Zeeroovers, die met tseftigh Scheepen, vrywilligh sich, op hoop van buyt, by de Turcken vervoeght hadden, versonden, alsoo men meende, deselve voor als toen niet van noden te fullen hebben. Pertau Bassa sijn volck wat ververicht hebbende, laet Hali met hondert en twintigh Galeyen in den Ambraciaenschen boesem, om de Kust te veyligen, en is selfs naer Constantinopolen getrocken.

Ondertusschen de vloot, die tseftigh Galeyen sterck, tot Candia, om de belegerde Stadt Famagusta te hulp te komen, vervaerdicht wierd, vernemende het overgaen van de selve Stadt, en ontfangende het bevel van Veniero, heeft sich naer Messina begeven. De Galeyen der Venetiaenen, waren hondert en negen in het ghetal, onder de welcke ses groote, en de andere van alle slag waren; zijnde ses, met wijn geladen, door schipbreuck vergaen, en dry van de Turcken genomen. Noch veertien andere, door veel tegenspoedt gedreven, konden sich by de Vloot niet vervoegen.

Wanneer Andrada weder ghekomen was, quam wel te pas de vloot uyt Candia aen, wanneer men weder, onder de Hoofden, van de wijsse om den oorlogh te voeren, beraedslaecht heeft. Als nu Veniero by *Don Jan* aenhielt, dat men sonder vertoeven, sich behoorde op wegh te begeven, de Turcken op te soecken, en met de selve te slaen, selfs indien sy onwilligh waren, hen daer toe te dwingen, konde *Don Jan* daer weder niet toe verstaen, daer veel tijds mede doorgingh, en veel twist uyt ontfont. Alsoo niemant in sulck een twijfelachtheyt van saecken, iets seeckers wilst te beraemen, en ondertusschen d'e'en den ander sijn raedt niet konde goet vinden;

Twist
onder de
Christen
Hoofden.

eenige overwegende de grootte van het ghevaer, achten dat men sich van den strijd onthouden moest; andere aensien- de de schande en smaet, die de Christen- heyt daer uyt stontd over te komen, wil- de enckel dat men den vyand sou aenta- sten; want waer toe streckte anders de- se geweldige toefstel, van scheepen en voorraedt, waer toe soo veel oorloghs volck, uyt soo veel verscheydene deelen te samen gehaelt, misschien om met ge- vouwen handen, het verderf der Vene- tiaenen, met goede oogen aen te sien; men moest derhalven strijden, en dat met soo veel voordeels, dat het Christen volck, zijnde beter als de Turcken met borstweringen en waepen bedeckt, met meerder gewin op de selve konden los branden, en om dat voordeel niet te verliefen, moest men scherpelijck door de vloot verbieden, dat iemandt in de Scheepen der Turcken quaeme over te vallen.

Desé dinghen wierden vast over en weder verhandelt, daer Alexander, Prins van Parma (want hy was mede op de vloot) gemeenlijck mede tegenwoordigh was, die, als mede sommige andere, niet nalieten *Don Jan* tot den strijd aen te manen, die eyndelijck bewogen, bevolen heeft, dat sich een ieder tot den strijd vervaerdigen sou, blijvende even- wel veel van gevoelen, dat de vyanden het Rijk van Cyprus, en soo veel Ste- den in Dalmatia, de Turcksche Heer- schappy bygevoeght hebbende, nu met het verlopen van detijdt, en een goed ghedeelte van de vloot versonden heb- bende, den strijd geensints souden wil- len aengaen.

Beslyt
tot den
strijd.

Don Jan dan, die wel wist, dat hem de forge, soo wel over de macht der ver- wanten, als over de Konincklijcke aen- bevolen was, heeft al de vlooten gaen ondersoecken, en bevandt, dat de Ve- netiaensche vloot van alle dingen, be- halven van Krijghsvolck voorien was, waer

Aentocht
der Chri-
sten vloot.

waer over hy de selve met vier duysent voetknechten voorzien heeft, van de welke de acht hondert Spangiaerden, en de rest Italiaenen waren: alsoo zijn oock de Genoueesche en Savoyische Galeyen versterckt. Hy achte oock dat men de Last-scheepen niet behoorde te verwaerloosen, op de welke hy de Duytsche knechten geleght heeft, stellende Johan Davila over de selve.

Ordere
van den
aentocht.

Op den aentocht heeft hy oock sijn ordere foodanigh bestelt, als of alle ueren de strijd sou aengaen, gaende in vier deelen verdeelt, soo dat dry van de selve, elck met sijn Vlaggen onderscheyden, voor aen neven malkanderen gingen, zijnde soo veel ruymte tusschen een ieder als vier Galeyen fouden konnen beslaen, van welke het rechter deel nae de zee toe, door Doria, het slincker naest aen den oever door Augustijn Barbarigo, elck van vijftigh Galeyen zijnde, en het middelste bestaende in tseftigh Galeyen, door hem selven aengevoert wierden. Alvaro Bacciano had met dertigh Galeyen de achterhoede, om over al, daer het de noot mocht komen te vereyschen, by der hand te zijn. Ses groote Venetiaensche Galeassen, wierden voor uyt twee voor ieder Esquadre gestelt, om den eersten aenftoot der vyanden te ontfangen, en als drijvende Casteelen de ordere der Turcken te doorbrecken, in welck besluyt vry een groot gewicht stack. Tien Galeyen wierden noch buyten de ordere gehouden, om op alle voorvallen te passen, zijnde Johan de Cardona last gegeven met acht uytgelesene Galeyen, onder de Hoplieden Mario Contareno, Vincent Quirino, M. Ciconia, Petro Francisco Malipiero, David Imperiale, en andere voor uyt te vaeren, om den vyandt te verspieden.

Hy is op den 14. van September in Zee gesteecken, hebbende de vrachtscheepen voor af gesonden, en komt naer

een vaert van dry dagen, tot aen de uyt-hoeck eertijds Lacinium Promontorium, en nu Capo de Colonne genoemt, alwaer hy, ter oorsaek van noordweste tegenwinden, genootsaeckt is gheweest, dry dagen stil te leggen, wanneer Veniero oordeelde, dat men naer Cephalenia moest voort setten, om den vyand van Corfu, alwaer men had vernomen dat hy noch lagh, naer huys keerende, tot vechten te dwingen, wilde *Don Jan*, geenints teghen de windt daer heen, maer dat men het recht op Corfu, met de geheele vloot sou aenstellen, welck gevoelen oock plaets gegrepen heeft.

Vervolgens heeft men oock Bacciano naer Otranto, en Canali naer Gallipoli gesonden, om noch eenigh krijgsvolck van daer te halen en naer Corfu te brengen; gelijk nu oock Andrada met acht Galeyen, om de vyanden te verkennen, uytgesonden wierdt. *Don Jan* selve van Capo delle Colonne weder in Zee steevende, is op den vierden dagh daer aen, naementlijk, op den 25. van Herffstmaent, tot Corfu aengekomen, hoewel niet sonder verdriet en moeyelijckheyt, alsoo men bevand dat verscheydene Galeyen te rugge waren gebleven, behalven die gene die met den Marquis de Santa Cruz naer Otranto, als geseght is, en naer Gallipoli, met Canali gevaeren waren.

Hun aen-
komst tot
Corfu.

Men vermisste oock de Scheepen, die met het voetvolck en andere nootwendigheden voor af gesonden waren, die verhindert door het quaet weder, niet alleen op hun tijdt tot Corfu niet aenkomen, maer oock selds de vermaerde slag niet by wonen konden. Paulus Ursino, die sy op het inkomen van Corfu ontmoet hadden, dede hen volkomene onderrechtinge van den staet en voortganck der Turcken, als die geduerigh door de Gouverneurs van de Venetiaensche Sterckten, daer omtrent, daer bericht van kreegh.

Bericht
van de
staet der
Turcken.

Men vernam dan dat Aly naer Lepanto gezeilt was, om sich aldaer van de Christen vloot niet te laten belooopen, en de sijne te beter te voorfien, sendende van daer naer Zelim, om sijn ordere, omtrent het geene hy doen soude, te ontfangen. Hy dan voorfagh sich van roeyers en oorloghs volck, komende tot Lepanta, wanneer de Christen vloot tot Corfu even aengekomen was, van waer hy Mehemet Bei, met een deel Galeyen naer Afropiti affond, om meer volck en voorraedt te vergaederen, gelijk hy met groote naerftigheyt dede.

Dele beweginge der Turcksche Galeyen, wierd verscheydentlijck van Zante, aen de Christenen tot Corfu bericht; seggende eenige, dat Uluccialy met tseftigh Galeyen naer Modone vertrocken was, het geene of waer of logen, de Venetiaensche Capiteynen diende, tot een seecker bewijs, dat de Turcksche macht daer door nu soodanigh verswackt was, dat men gants geen tijdt most verliesen, om deselve aen te tasten, daer andere weder tegen waren, voorgevende, dat het te verre buytens tijds was, en dat men niet sonder het hoogste gevaer soo verre in Zee konde steeken, maer wel was het gevoelen van Marcantonio Colonna, dat men 'er in de Golfo la Valona, of Castelnovo sou gaen aentasten; doch de Venetiaensche Hoofden sich dapperlijck daer tegen kantende, en den voortgangh aendringende, wierdt beslooten voort te gaen, en seeckerder tijdingh van de Turcksche vloot te halen, en hen te besoecken. Op den tweeden dagh daer aen, quaemen de Galeazzen, en soo voorts van langer hand eenige Galeyen, die door het onweder en andere ongevallen, van het lichaem der vloot waren afgesondert geweest, blijvende alleenig de Scheepen achter, die hun loop naer elders genomen hadden, en om dat ondertusschen noch eenige toonden, tot het strijden onwilligh te zijn, en Veniero

vreesde dat deselve *Don Jan* weder afleyden souden, bestelde hy alles dat tot den voortganck noodigh was, weghnemende dat eenighsints sou konnen hinderen.

Daer liep oock een gerucht dat niet Uluccialy, maer Caracossa, met achttien Galeyen, van het overige der Turcksche Vloot, naer Valona, om biskuyt te laeden, vertrocken was, waer over de Generael Colonna en Veniero by *Don Jan* aenhielden, dese schoone gelegentheyt, niet te laten voor by gaen, nadamael de vyanden aldus gedeelt zijnde, hen een gewisse overwinningh beloofden. *Don Jan* was niet vreemt van dat besluyt, maer wilde daer alleen meerder seeckerheyt van hebben, als die hem, ongewisse geruchten konden toebrengen. Hy belloot dan dat Canale, met twee welgewapende Galeyen sou uytzeylen, om daer kondschap van te krijgen, en met bericht van de stand der vyandlicke wapen macht weder te keeren. Maer terwijl Canale op sijn vertreckt stond, quam vier Galeyen, van die geene, die door tegenwinden van de andere afgedwaelt waren, onder de welcke een, la Vicentina genoemt, om dat de Grave Louis Porto Vicentiono, de selve op sijn eygen kosten had toegerust, die de selve Heeren verseeckerden, dat in de Vallona geen Turcksche Scheepen konden zijn, nadamael sy, daer dicht voor by zeylende, geen gesien of vernomen hadden. Canale dan bleef daer hy was, en het gevoelen wierd by de verstandige bevesticht, dat sulcks alleen een konstige vond was van die geene, die yverden aen het gevecht te zijn.

Don Jan vertrock dan den laetsten van Herfstaent van Corfu, en bevand sich des anderen daeghs by Gomenizze, een seer groote Haeven van Epirus, aen geene zijde de Stroom Calamo, recht tegen over Corfu. Aldaer wierdense van Gillis d'Andrada, die van nieuws door

Don

Nader be-
richt van
de Turck-
sche vloot.

Don Jan, om de vyanden te verspieden, afgesonden was, bericht, dat hy tot Zante volkomene verseeckeringh gekregen had, dat de Turckse Zee-macht in de Golfo van Lepante, als een veyligh verreck, gekomen was, om sich aldaer te voorsien, en te overleggen, watse om-trent de Christen vloot souden aenvan-gen, settende oock eenigh onnut volck en siecken tot Corone aen land, om dat Caracossa, hebbende de komst der Christenen in die Zeen verstaen, was heen-gaen, om den Generael Aly daer be-richt van te doen.

By Gomenizza wierden de Galeyen door Doria, naer het bevel der Hoofden, gemonstert, en ondertusschen de groote Commendoor Louis de Requesens, die groot gesagh by *Don Jan* had, ontriedt r'eenemael, de vyanden op eenige plaets, sonder merckelijck voor-deel, aen te tasten, aengemerckt de groote onheylen, die de Christenen souden mogen daer door overkomen, nademael, in ghevalle van een nederlaegh, Sicilie, met de Kusten van Calabria en Puglia, ja van geheel Italie, in het uytterste verderf, daer door souden konnen worden gebracht, zijnde van alle hulp en bystant berooft, en r'eenemael voor den vyand open; in voegen hy niet konde sien wat hoop van veroveringh de gerechtige vrese van sulck een groot jammer sou konnen ophaelen en bilanceren, bevestigende vorder, dat het geene hy voor bracht, niet soo seer diende tot het belangh van den Koninck sijn Meester, als wel tot dat van de gemeene bondt-verwanten, en voornamentlijck de Staet van Venetie, de welcke, als de eerste aen de vyanden gelegen, den eerste aenstoot van de selve souden hebben uyt te staen, en het eerste de vrucht van sulck een ghevaerlijck be-sluit te gevoelen. Men moft het voor-eerst voor een groote overwinninghe

achten, wanneer men desen soo mach-tigen vyandt verhinderde, eenighe merckelijcken voortganck te nemen, gelijk sy souden doen, indien se hun hoogmoed voor dat Jaer in den breydel hielden, zijnde alreets opgeblaes, door soo veel overwinningen en sulck een groot getal Scheepen, met de welcke sy tot daer en toe soo veel leets gedaen, en soo veel duyfsent ziele, op de Venetiaensche Kusten tot slaeven hadden gemaect, waer in sy nu konden verhindert worden. Hy voeghe daer by, dat naer het voor-beeldt van al de beroemste Capiteyen, soo oude als heden daeghsche, de welcke men de veylighite leerstuc-ken in oorloghs saecken moet ontleenen, geen besluyt wijslijcker wierdt geacht in dese, die sich vonden van minder vermogen, en in gevaer van grooter verlies, als niet den vyanden op te houden, alle ghelegentheyte soecken en verwachten, om hen met voordeel te overvallen, maekkende ondertusschen al hun kracht en gewelt ydel en vruchteloos.

De staet der saecken waer oock geenints ghelijckmatigh, om sich te lichtvaerdighlijck te waegen, en de Turcken op Zee aen te tasten, nademael dese verhoopte overwinningh hen maer slechte winst belcoofde, val-lende het den vyant geenints swaer, binnen korten tijdt met een nieuwe geweldige macht weder in Zee te komen, hoewel hy, al eens overwonnen waer, gelijk het daerentegen de bond verwanten seer ondoenlijck vallen sou, hun eens verstroyde krachten, weder soo haest te herstellen, indien Godt, om de sonden der Christenen toeliet, dat sy door dese onge-loovige geslaegen wierden.

Daerom voeghe hy daer by, over-leght eens Doorluchtigh Heer, de on-waerdeerlijcke schaede, die de Christenheyt,

De Re-
quesens
ontraedt
len strijd
sonder
oordeel.

» ftenheyt, met het vernielen van defe
 » Zee-macht fou konnen bevallen, in-
 » dien niet in iets anders, ten minften
 » in het verlies, van foo veel Edele
 » Overhoofden en dappere Krijghs-
 » den, die men sonder fchaemte fou
 » mogen feggen, de bloem van de Chri-
 » ftenheyt te zijn; aen welckers raedt
 » en dapperheyt, de behoudenis van het
 » beſte gedeelte van Europa hanght, en
 » gy ſult by gevolge lichtelijck ſien, dat
 » met hun val, al het beſluyt van de
 » Turckſche macht te wederſtaen, en
 » de hope van de ſelve oyt te ſullen kon-
 » nen overwinnen, te gronde vallen ſal.
 » Ick kan oock niet laten, in aenmer-
 » kinge te geven, wat ongevallen men
 » van wind en zee, zijnde het Jaer ſoo
 » verre albereets verloopen, wanneer
 » men wilde ondernemen de vyanden
 » op te ſoecken, en eenige dagen, daer
 » in op defe Zeen, en in defe gevaer-
 » lijken Herfttijdt te beſteden, te ver-
 » wachten heeft, en of het ſelve niet
 » zy het geluck te rergen. Oneyndelijc-
 » ke voorbeelden, fou men daer van
 » konnen by brengen, maer de geheu-
 » genis van het voorleden Jaer, is noch
 » ſo verſch, dat men geen andere behoef-
 » op te ſoecken. Hier by komt, dat,
 » zijnde ſoo verre in het vyandlijck ge-
 » biedt ingedrongen, om hen te beſtrij-
 » den, wy door eenige ſchade van hen,
 » of van deſtijds ongeleghentheyt, ont-
 » fangende, ons in ſulcker voegen ver-
 » ſwackt ſouden bevinden, dat het,
 » zijnde onſe haevens ſoo verre afgele-
 » gen, een ſwaere ſaeck fou zijn, een
 » gemakkelijke toegangh tot eenighe
 » plaets van veyligheyt te erlangen, jae
 » het is buyten twijfel, of wel weyni-
 » gen ſouden ſich in ſulck een ongeval
 » konnen redderen, en in verſeekert-
 » heyt ſtellen; zijnde alſoo een ſeecke-
 » re blijk en krachtigh bewijs, hoe
 » ſchadelijcken ſaecke het zy, een mach-
 » tigen vyandt te volgen, om hem in

» het midden van ſijn macht te bekam-
 » pen.

» Tegens het gefagh van den grooten
 » Commendeur, ſtelden ſich dapper-
 » lijck beyde de Venetiaenſche Genera-
 » len, Orſino, della Cornia, Santaſiore
 » en Serbellon, maer boven al de Gene-
 » rael Colonna, welcke laetſte, aenge-
 » dreven door de krachtige redenen die
 » voor hem laegen, en het gefagh van
 » den Paus, wiens uytghedruckte laſt
 » was, dat men nootwendig moſt gaen,
 » om de Turckſche macht op te ſoec-
 » ken, en te beſtrijden, ſich geenſints
 » aen het gevoelen van Requeſens kon
 » gedraegen, ſeggende: *Het waere een*
 » *gants nieuwe voorſtelling, ſtrijdigb met*
 » *de Capitulation en voorwaarden van het*
 » *verbond, alwaer voornamentlijck beſteht*
 » *was een offenſive en aenmanſenden oor-*
 » *logh te voeren, en nu ſcheen het dat de*
 » *grootte Commendeur, altoos ſocht op het*
 » *verweeren te ſtaen, het welcke niet an-*
 » *ders was, als de vyanden, in het gevoe-*
 » *len van der Chriſtenen ſwackheyt te be-*
 » *veſtigen, en hen des te ſtouter en moedi-*
 » *ger tegen de ſelve te maacken.*

Tegen-
 werpinge
 van Co-
 lonna.

» *De verbondene Vorſten (ſeyde hy)*
 » *hebben in hun vereeniginghe altoos hier op*
 » *gheſien, dat de hoogmoedt van deſer*
 » *vyand der Chriſtenheyt fou mogen ver-*
 » *nedert en bedwongen worden; en hy een*
 » *levendigb ghevoelen van de macht der*
 » *Chriſtenen krijgen; en deſe macht ſal*
 » *hy noyt hebben te vreeſen, indien wy al*
 » *de macht, naer onſe menſchelijke rede-*
 » *nen overwegende, niets van de Godde-*
 » *lijke hulpe ſchijnen te willen verwach-*
 » *ten; en echter weten wy, dat wy Chri-*
 » *ſtus krijgſknechten zijn, die voor hem*
 » *en ſijnen naem de wapenen voeren, en*
 » *onder ſijn vaendel en banniere ten ſtrij-*
 » *de gaende, niet hebben te vreeſen, van*
 » *hem oyt verlaſen te ſullen worden; als*
 » *wanneer wy betoonen, weynigh op hem*
 » *te vertrouwen.*

» *Maer ick wil hier niet ſchijnen, al*
 » *onſe*

„ onse hoop, op de wonderbaere hulpe van
 „ de Goddelijcke macht te bouwen, als wa-
 „ re onse macht in geen vergelykinge te
 „ brengen, om desen vyand tegen te staen,
 „ en oock te overwinnen, noch oock soo
 „ reuckeloos zijn, als een strijdt, sonder
 „ noot, met naedeel aen te willen vangen;
 „ onse Oorloghs macht naer mijn ghevoe-
 „ len is sooswack, noch die van de vyant
 „ soo groot en geweldig niet, dat die ons in
 „ een staet van wanchoop beboeven te stel-
 „ len, naedemael wy over de tw. hon-
 „ dert goede Galeyen, beter toegen. Is
 „ die van de Turcken, indier men die gee-
 „ ne die kennisse daer van hebben, gelo-
 „ ven magh, onder ons hebben, die tegen
 „ het gbetal van de dry hondert, van de
 „ hunne, is het anders de waerheyt, dat
 „ sy soo sterck zijn met dat voordeel, wel
 „ op moogen; om dat sy, hebbende hunne
 „ Galeyen van alle kanten by een gebracht,
 „ onder de selve een groot deel kleyne Roof-
 „ schepen, hebben, bequaemer om buyt
 „ te maecken, als te vechten, en noch be-
 „ quatter, om te vluchten, en verwar-
 „ ringh te veroorsaeken.

„ De dapperheyt van onse Krijghsle-
 „ den (daer wy genoeg van voorsien zijn)
 „ beneffens hun ervarent heyt, gaet inder
 „ daet die van de Turcken te boven, die
 „ met duysenden menighmael onse honder-
 „ den niet hebben konnen tegenstaen; om
 „ te swijgen, dat sy inder daet in gbetal
 „ noch evenwel niet minder zijn, waer by,
 „ ick tot mijn voordeel wil gebruycken, het
 „ geen ghy hebt geseght, dat wy de blom
 „ van de Christenheyt by ons hebben. En
 „ waer toe sou het versaemelen van soo
 „ veel Schepen en Volcks, en van soo veel
 „ braeve Edellieden dan hebben te dienen,
 „ waer toe het aenleggen van soo vele en
 „ groote schatten, om die slechts den vyand
 „ te doen naerden, en noch niet naerde-
 „ ren, maer niet alleen die, door het en-
 „ kel gerucht van onse macht, te verschric-
 „ ken, en siende dat hy evenwel voor ons
 „ niet vluchten wil, ons met deselve weer

„ stillekens naer onse veyligheyt 'te bege-
 „ ven, of, indien sulcks buyten bedencken
 „ is, alleenigh om te verbinderen, dat de
 „ Turcken geen meerder voortganck in Cy-
 „ prus maecken, of dese ellendighe Vene-
 „ tiaensche Kusten en Eylanden, meer te
 „ vyer en te swaert, naer hun barbarische
 „ wreetheyt verwoesten? neen seecker-
 „ lijk men siet al verder, grooter saecken
 „ heeft men daer mede voor, soo veel ver-
 „ ongelykingen van hen ontsangen, moet
 „ men wreocken, en de Christen dapper-
 „ heyt weder ten toon stellen.

„ En in tegendeel, wat snoder brandt-
 „ merck sou men de Christen naem konnen
 „ aensetten, als naer sulck een toetsel, tot
 „ twee maelen toe ghemaect te hebben,
 „ en dat binnen den tijdt van soo weynige
 „ maenden, wy den vyant selve niet on-
 „ der de ooghen der ven komen, noch ghe-
 „ naecken? en wat hoop kan ons ove-
 „ righ zijn om Cyprus te verlossen? en wat
 „ sal de werelt van ons seggen? ach laet
 „ ons sulcke gedachten in ons niet laeten
 „ vallen, noch ons selven soo swack nyt-
 „ beelden, noch oock de stercken van onse
 „ kusten, die door den Catholijcken Ko-
 „ ninck en de Staet van Venetie beseeten
 „ worden, soo geringh achten, dat inge-
 „ val van ongeluck, dat onse vloot mocht
 „ bejegenen, de selve een roof voor de vyan-
 „ den souden moeten zijn.

„ De Vorsten plegen eertijds al hun ver-
 „ seeckert heyt, of in hun legers te lande,
 „ of vlooten te water te stellen; maer ze-
 „ dert men de wijze van de landen met Ha-
 „vens en Grens-steden, soo konstelijk ge-
 „ sterckt en vast gemaect, te verseeckeren,
 „ heeft gevonden, heeft men het verlies
 „ van een slagb te water of te lande, soo
 „ veel niet geacht, als dat daer een gebee-
 „ le heerschappy aen hangen sou, want soo
 „ lang de Steden het konnen uytstaen, heeft
 „ de Prins die de nederlaegh heeft, tijd sijn
 „ kracht en vermogen weder te herstellen.

„ Hebben wy het voorbeeld van het
 „ Koninckrijk van Cyprus niet voor de
 C C hand;

„ hand ; het welcke , hoewel seer verre
 „ van de macht harer beheerders afge-
 „ scheyden , en hebbende alleen twee Sterck-
 „ ten , en die noch niets te seer op voordeel
 „ gesterckt , meer als een jaer evenwel den
 „ vyand alreeds opgehouden heeft , en noch
 „ hoop van langer tegenstand geeft , indien
 „ men haer maer eenighen kleynen onder-
 „ stand kan toebrengen ; en willen wy nu
 „ vresen dat soo veel stercke plaetsen , die
 „ hier en daer op dese Golfof Zee-boesem
 „ leggen , en soo veel andere die op de Ku-
 „ sten van het Rijk van Napels en Sicilia
 „ gelegen zijn , soo op een stel en een sprong
 „ van den vyand , hoe wreed hy oock zy ,
 „ souden konnen verslonden worden , in-
 „ dien (het geen Godt wil verboeden , en
 „ verboeden sal) onse Zee-macht eenigh
 „ ongeluk over quam .

„ Maer indien wy , Heer Commendeur ,
 „ sulck een merkelyk ghevaer loopen ,
 „ ons bewindende , in een stormvloedighe
 „ Zee , in het midden van den Herfst ,
 „ waerom sal de vyand meer vry zijn van
 „ dat gevaer als wy ? wanneer sy , naer de
 „ ingebeelde overwinninghe , de Middel-
 „ landjsche of Toscaensche Zeen , in sulck
 „ een ongelegen tijt wilden door loopen :
 „ en indien men my wil te gemoet voeren ,
 „ dat sy met het aenkomen van de naeste
 „ Lenten , veroveringen van groot belang
 „ souden konnen doen , sal ick daer op ant-
 „ woorden , dat wy ondertusschen tijds ge-
 „ noeg hebben onse Steden en Sterckten ,
 „ die de gevaer mochten loopen , wel te voor-
 „ sien ; van opene plaetsen , moet men in
 „ tijden van oorlogh geen staet maecken .
 „ En dese soo machtige Turcksche vloot ,
 „ hoewel sy dit jaer van onse Galeyen by
 „ nae geen veranderingh gehad heeft ,
 „ voor soo veel men haer te land brave te-
 „ genstand gedaen heeft , wat veroveringe
 „ van naem , heeft sy doch te wege gebragt ;
 „ in tegendeel heeft sy soo in Candia als op
 „ dese Kusten , wanneer sy heeft onderstaen
 „ vaste Steden aen te tasten , geen kleyne
 „ schaede en verlies geleden .

„ Maer laet het genoegh zijn , tot hier
 „ en toe getoont te hebben , dat het gevaer ,
 „ in gevalle van het verlies van een Zee-
 „ slagh soo groot noch baerblyckelyk is ,
 „ om te komen tot de aenmerckinge van
 „ het belangh , en de nootwendigheyt die
 „ in het ondernemen van een Zee-slagh
 „ steecken , en vervolgens tot de seeckere
 „ hoop van veroveringen , in gevalle de
 „ overwinninge (dat Godt wil geven) aen
 „ onse zijde mocht komen te verblijven .
 „ Het is niet moogblyk of de ongebonden-
 „ heyt der Turcken in te toomen , of hen in
 „ eeniger manieren te temmen , soo lange
 „ sy meester van de zee zijn , en dat sullen
 „ sy zijn , soo langh onse macht hen niet
 „ genoeghsaeme sterckte , schreumt onder
 „ de oogen te komen , en wat is het anders
 „ als voor den vyand te vlieden , voor
 „ schaede beducht te zijn . Soo heeft men
 „ dan niet anders te doen , als de Turcksche
 „ macht op te soecken , en om hun opgebla-
 „ sentheyt te toomen , en den moed aen de
 „ Christenen te doen wassen , en haer , op
 „ vaste hoop , van door de Goddelijcke hulp
 „ overwinninge te sullen bekomen , aen te
 „ tasten , zijnde oock voorseecker dat wy
 „ andersints de roem en achtinge van den
 „ Christen naem niet konnen behouden en
 „ bewaeren , noch onse Heeren en Mee-
 „ sters voldoeninge geven , nademaal wy
 „ wetende dat sy met soo groote onkosten ,
 „ nu twee jaeren aen een sulck een macht
 „ te wege gebracht , en dat men met ghe-
 „ weld de vyanden sal aantasten , laeten
 „ verluiden hebben , en aldus met klaere
 „ teekenen en bewijs van vrese , ons te
 „ rugge houdende , niet anders als een alge-
 „ meene blaem en achterdeel voor de bont-
 „ verwanten , daer uyt volgen kan .

„ Soo verseycht dan alle reden van oor-
 „ logh , dat wy , of ter oorsaek van het
 „ gewicht der jaekes , of om schande en sinaet
 „ te ontvlieden , den slagh met den vyand
 „ waegen , nademaal uyt het verlies van
 „ de selve , dat algemeen verval , dat de
 „ Heer Commendeur heeft willen voor-
 „ wen-

„ wenden, niet eens te verwachten staet,
 „ en wy uyt die te behaalen overwinninge,
 „ veroveringen van groot belang te wach-
 „ ten hebben, indien wy terstont ons van
 „ de gelegentheyt willen dienen, en de heer-
 „ lijcke vruchten van dese overwinninge
 „ willen ingaderen: want het is een seec-
 „ kere en gewisse saeck, dat de gantsche
 „ heerschappy der Turcken, met de alder-
 „ grootste dwingelandy bestiert en in toom
 „ gehouden wordt, en dat de onderdaenen
 „ van de selve, 't zy men iets in Albania,
 „ of Morea, of Soria, jaeselve Thracia
 „ sou willen aervangen, soo haest sy ter
 „ geluck, en der Turcken nederlaeg ter zee
 „ niet sullen gehoort hebben, of sy sullen
 „ dencken naer nieuwigheden, en het jock
 „ van dese swaere Tyranny voor de stille
 „ en vreedsaeme regeringh der Christenen
 „ soecken te verwisselen, soo haest sy ter
 „ nauwer noot hun Vaendelen en standaer-
 „ den sullen gesien hebben; in voegen de
 „ Turcken, bewindende hunne vyanden
 „ niet alleen van buyten, maer oock van
 „ binnen te hebben, sich in een seer slecht-
 „ ten staet sullen sien, en ghenootsaecht
 „ worden, menighen van onse heerlijcke
 „ veroveringhen, met goede oogen aen te
 „ sien. En dit zijn geen ydele of opgesmock-
 „ te redenen, die meer op ons verlangen
 „ en begeeren, als op de grondige waerheyt
 „ gegrondtvest staen, om dat het buyten
 „ twiffel is, of de Christenen zijn in de
 „ landen, soo even van my daer genoemt,
 „ in grooter getal, als de Turcken; en hoe-
 „ wel sich de selve ontwaepent bevinden,
 „ soudan sy, van ons gewaepent zijnde,
 „ daerom niet nalaten goede dienst te doen:
 „ en behalven dat, dese Kusten nu soo veel
 „ jaeren achter een niet gewoon eenighe
 „ Christen oorloghs macht te sien, en der-
 „ halven niets te wel beset en voorsien
 „ zijnde, wat tegenstand sullen sy kunnen
 „ doen, wanneer ken een overwinnende
 „ macht op den hals komt.
 „ Soo nu soodaenige hoop, en sulck een
 „ groote verwachtinge, ons tot een ander

„ besluit als dat van den Heer Commen-
 „ deur trecken, niet minder beweeght ons
 „ daer toe de voornaemen meninge en be-
 „ trachtinge van uwen Koninck en mij-
 „ nen Heer, namentlijk eerst de Christen-
 „ heyt van de verdruckingh der Barbaren
 „ te verlossen, en voorts de Kusten van
 „ Spangien, van de geduerige roveryen der
 „ Barbarische Rovers en Turcken te be-
 „ vrijden; maer noch het eene noch het
 „ ander sal sijn Majesteit te wege kunnen
 „ brengen, indien der selver Zee-macht
 „ niet voor af getemt zy, en temmen sul-
 „ len wy die noyt, indien wy niet onder-
 „ nemen hen aen te tasten. Wy hebben geen
 „ hoop, het naeste jaer stercker als tegen-
 „ woordigh te zijn, maer wel in tegendeel
 „ te vresen, dat onse macht en in getal
 „ van volck, en in des selfs kloeckmoedig-
 „ heyt, vry veel sal afgenomen hebben,
 „ en dat ter oorsaeck van de slechte proe-
 „ ven van dapperheyt, die wy nu tot twee
 „ maal toe sullen getoont hebben, zijnde
 „ voor heen versuynt, en nu verwaerloost
 „ den vyand aen te grijpen, indien wy an-
 „ ders, naer uwen raedt, een besluit wil-
 „ len nemen. Wat is ons dan overigh te
 „ doen, als dat wy, zijnde van alle kan-
 „ ten genootsaecht, voort gaen, en op va-
 „ ste hoope niet van eene, maer van veele
 „ overwinningen, onsen vyand, als Chri-
 „ stus krijgsknechten, die niet anders kon-
 „ nen als overwinnen, hoe oock de saecke
 „ komt uyt te vallen, dapperlijck bervech-
 „ ten. Soo behaeghe het de Goddelijcke goet-
 „ heyt, de hoogmoed van dese sijne vyand-
 „ den ter neder te werpen, en ten minsten
 „ voor een gedeelte, dese hun soe machtige
 „ Zee-macht te verstroyen en te verdel-
 „ gen.

Don Jan was in de blom van sijn
 Jeught, en in alle deelen deelachtigh aen
 het groot gemoedt van sijn Doorluchtighe
 Vader, en konde derhalven niet
 laeten tot den dapperen raedt van desen
 braeven Hooftman Colonna te neygen,
 hoewel hem de Commendeur van den

Koninck zijn broeder, als een meester om hem te leyden en te bestieren, was voorgestelt.

Hy dan met besluyt van te slaen, naerftigh onderfoeck van des vloots gheleghentheydt gedaen, selfs vier Galeyen om de andere in beter stand te stellen, ontbloot, en soo voorts alles dat tot sulck een gewichtige saeck nodigh was, bestelt hebbende, scheen het dat een voorval al dat heerlijk besluyt vernieticht, en sulck een heerlijcken overwinningh de Christenheyt als uyt de handen ghe-wrongen sou hebben.

De Generaelen, om te beter de ghe-heele vloot te voorsien, hadden eenige soldaten van den Koninck op de Venetiaensche Galeyen geleght, onder de selve bevonden sich oock eenighe van den Colonel Paulus Sforza, onder een Hopman van Cortone, Curtio Antico-tio genoemt, op de Galeye van Andrea Calegio verdeelt. Dese geraeckten over eenige kleynigheden met andere solda-ten, die op de selve Galeyen waren, in geschil, en vervolghens aen't gevecht, soo datter eenighe gedoodt en gequetst wierden: Sebastiaen Veniero, met be-hoorlijke straffe in dese en diergelijke onorderen willende voorsien, sand eenige Bevelhebbere, met sijnen Admi-rael naer het selve Schip toe, om de schuldighen voor hem te brengen; maer dese, zijnde noch niet wel ter neder ge-set, ontvingen en bejegenden den Ad-mirael met qualijck te sprecken, en veel scheldwoorden.

Veniero hier in ten hooghsten gear-gert, deed terstont de schuldighste by den kop vatten, en wilde dat men twee van de selve, beneffens den Hopman, aen de spriet van een Galeye sou ophan-gen. Noch quader volghde daer op, als dat Paulo Sforza, zijnde aen boort van Veniero gekomen, om met hem over dit voorval te sprecken, Veniero hem geenints te spraeck wilde staen, en daer

en boven dreyghde, indien hy sich niet aenstonts wegh packte, hem met zijn geschut van daer te sullen drijven, of sijn boot in de grond schieten.

Don Jan vergramde sich boven maeten over dese daed van Veniero, en hield sich van de selve ten alderhooghste beledight, naedemael hy dese misdoen-ders, gelijk hy oordeelde te behooren, niet alleen aen sijn oordeel hadt gestelt, maer oock geenints acht op den persoon van den Colonel Sforza had geslaegen, die van hem tot dese plicht uytgesonden was, ja hem, onder sulcke bedreyinge van hem afgedreven had.

Hier over sagh men een groote be-roerte onder de vloot, de Spangiaerden aldus verkort, bereyden haer om sich ten hooghsten gevoeligh daer over te toonen, en de Venetianen vervaerdigden sich tot tegenweer; maer Colonna, hoewel hy sich oock hier in door Ve-niero beledightachte, stelde al sijn bequaemheyt te werck, om bequame hulp-middelen tot dit groeyende quaet uyt te vinden. Barbarigo dede oock sijn beste daer toe, die soo veel eerst by Colonna, en daer nae by *Don Jan*, door sijn ge-woonelijcke welspreeckentheyt te wege bracht, dat dese sich liet bewegen, meerder acht op de gemeene saeck, en wel-stant van de Christenheyt, als op sijn bysondere beledigingh te slaen, willen-de hy evenwel niet, dat Veniero met hem voortaan over eenige saecken, noch als gemachtigde, noch als een bysonder persoon, sou handelen, maer dat Bar-barigo sijn plicht daer in sou waer ne-men.

De geheele nachst, die dese ontstelte-nis volghde, gingh door, met dese on-lusten by te leggen, en des morgens de zuyle winden, die hen aldaer tot noch toe hadden gehouden te leggen, veran-dert zijnde, hebben sy, op den darden van Wijnmaent, in de selve ordere, in de welcke sy meenden te slaen, den cours

Geschil
tusschen
Don Jan
en Seba-
stiaen Ve-
niero.

Vordere
aentocht
der Chris-
ten vloot.
en.

Verlies
an Cy-
rus.

en loop naer Cephalonia genomen, al-
waer sy tijdingh kregghen, die hen niet
weynigh ontfelde, een Fregat in alder
haeft van Candia af gheveerdicht, van
Marino Cavalli, bracht brieven, uyt de
welcke sy het verlies van het geheele Ko-
ninckrijk van Cyprus quaemen te ver-
staen, welck bericht terstont vorders den
Raet van Venetie bekent gemaect wiert.
Des morgens voor dagh vertrocken sy
uyt Porto Viscardo, een groot Canael,
van dit Eylant, om naer Porto Petalo
tezeylen, maer door tegen winden ver-
hindert, hielden het langhs de strant van
het selve Eylandt, en quaemen teghen
den avont Alla Valle di Alessandria, me-
de een seer wijde en bequaeme Haven,
zijnde het oude Samos, daerse weder
den Raet vergaderden, en wetende voor
gewis, dat de vyantlijcke Zeemacht, in de
Golfo di Lepanto lagh, een besluyt
maeckten, naer veel en verscheydene
dispuyt en redentwisten, datmen naer
de mont van de selve sou vaeren, en in
ghevalle men eerst geen Turcken ont-
moete, de twee Sterckten die daer zijn,
en de Dardanelligenoemt worden, aen-
tasten, om alsoo den vyandt tot het ge-
veght te dwinghen, of niet verlies van
hunne Scheepen, lant doen kiezen sou.

na naer-
den van
de de
voten.

Met dit besluyt, zijns op den sefden
van Wijnmaent, op den avont rzeyl ge-
gaen, en des morgens voor dagh aen de
Eylanden, voor heen Oxie, en nu le
Curzolari genoemt, ghekomen, van
waer sy des morgens, zijnde de vierdagh
van de heylige Justina, de Turckische
Vloot in het gesicht gekregen hebben.

De Generael Aly Bassa had Caracossa
voor heen, om de gestalte der Christe-
nen te verspieden, uytgesonden, en heb-
bende uyt deselve hun aenloop, ordere,
en ghelast versien, opende als toen de
brieven, van den Grooten Heer hem
toegesonden, dewelcke hem gelaft was
te lesen, soo haest de Christen Vloot sou
naerder. Uyt dese verstont hy, dat

de wil van Selim was, dat hy in alle ma-
nieren de Christen Vloot aentaften en
vernielen sou.

Soo was dan het vaste besluyt der Tur-
ken de Christenen aen te doen, en dat
met seeckere hoope van hun Vloot, in
het Canael van Cephalonia, te besluy-
ten, alwaerse noch op den sefden deser
Maent laegen, en alwaer Caracossa, of
Cara Cogia als hem andere noemen,
hen verspiet hadt. Hun moet hier toe
wiert seer gesterckt, om dat sy onder-
tusschen op hun gemack hun Vloot wel
voorsien hadden, om dat Mehemet Bei
met veel leeftocht en voorraad van oor-
logh, en tien duysent soo Janitzaren als
Spahis, met hondert Sangiacken Alo-
beis, die een weynigh minder als Sange-
jacken zijn, en eenige vrywilligen van
Aspropite, een plaets in Livadia, daer
eertijds Achaja geweest is, aengekomen
was.

Maer het sal niet onhebbelijck en
buyten behooren zijn, tot meerder licht
van den Lezer, de plaets, daer dese ver-
maerde strijd is voorgevallen, te be-
schrijven.

La Morea, eertijds Peloponesus ge-
noemt, aen het wester gedeelte, neemt
haren aenvangh by Capitornese, eertijts
de uythoek Cleonata genoemt, buygt
sich soetelijck noordwaert aen, tot aen
de mond van de Golfo di Lepanto, eer-
tijds Sinus Corinthiacus, of de Corin-
thischen Zee-boesem genoemt, het be-
grijp van tseftigh mijlen weeghs, van
daer langhs een nauw Canael, weder
zee-waert in steekkende, begint sich
meer en meer uyt te breyden, maec-
kende alsoo de ghedaente van een Ey,
het welcke de Golfo di Lepanto ghe-
noemt wordt, aen wiens punt naer het
oosten gelegen, dat eertijds vermaerde
Corinthus, nu Eximilia genoemt, hare
plaets heeft. Van daer weder dreyende
naer het noorden, en soo voort naer het
westen, vind men ten laetsten de plaets

Golfo di
Lepanto
beschre-
ven.

Lepanto gheheten, daer de Golfo den naem van heeft, eertijds Naupactum genoemd. Van dese plaets voorts keerende naer het zuynen, keert men weder tot de mond van de selve Golfo, alwaer men, gelijk oock aen de andere zijde van de Golfo, een tooren vind, die seer wel gesterckt is, van de landt naer de zee zijde, met seer dicke mueren becingelt, en die met menighe van geschut beset, om den ingangh van den boesem te verhinderen, indien iemand met gheweldt die wilde ondernemen. Van dese enghte keerende als boogsgewijse naer het westen, het begriip van omtrent tachtentigh mijlen, (verstaet Italiaensche) door loopt men de geheele Kust van het oude Aetolia en Arcanancia, tot aen het Eylandt Leucada, nu Santa Maura genoemd, welke kust veel klippen en eylandekens, en onder dese de Echinades, en de voor heen genoemde Oxie heeft, die voor het meeste gedeelte onvruchtbaer, en van meerder naem by de oude Poëten, als de heden-daeghsche wereld beschrijvers zijn. Maer Santa Maura heeft wel vijftigh mijlen in het ronde, zijnde langer als breeder, en sich van het zuynen naer het noorden streckende, dat is van een Sterckte van dien selven naem, die met een valbrugge aen het vaste landt komt, tot aen de Punt del Ducato, van waer dit Eylandt oock van sommighe Ducata genoemd word, hoewel anders van ouds Herita geheten. Scheydende van Santa Maura, vindt men op vijf mijlen het vermaerde Itaca, het Vaderlandt van Ulysses, dat men tegenwoordigh het kleyne Cephalonia, of anders Valdicompare noemt, hebbende alleenlijck veertigh mijlen in den omvangh. Van daer naer een begriip van vijf andere mijlen Zees, komt men tot Cephalonia, een weynigh in naem van het oude Cephalenia verandert; en Melene en Samos, dat wel hondert mijlen lands beslaet; maer tusschen

dit en Ithaca vind men noch een ander Eylandt, van de Ouden Letoa, en nu Trapano genoemd, een plaets van weynigh belangh. Van Zante, eertijts Zacijntus, naer het zuynen is een Canael van twaelf mijlen wijde, begriipende het Eylandt omtrent tseftigh mijlen in het ronde, alleen twaelf mijlen van het Land en Capo Tornefe, van waer wy onse beschrijvinghe aengevangen hebben, afgescheyden, hebbende alsoo een weynigh min als volkomen circul en rondt van niet minder als twee hondert en vijftig mijlen, aengemerckt dat Santa Maura sich in de lenghte vijftien, Cephalonia veertigh, en Zante vijf en tachtentigh mijlen begriipen.

Binnen dese treffelijcke schouwplaets, gelijk als van de natuere selfs tot sulck een heerlijck schoufpiel gemaect, verwoegden sich dese twee soo machtighe vlooten, om een dappere proeve, wie van beyden door ervarentheyt, oorlogskunst, voorsichtigheyt van Hoofden, dapperheyt en moed van Krijgslieden, voor het toekomende de heerchappye en het ghesagh over de Zee behoorde voor ander te voeren, in 't aensien der gantsche wereld, van sich te geven.

Scheydende nu de Christen oorloghs macht van Cephalonia en de haven Valdalleffandria, en vaerende nae de dry Steenrotzen toe, die men Curzalari noemt, besloegh de selve wel een mijl in de breedte; Cardona was de voorste, na de welcke Jan Andrea Doria met sijn Esquadre volghde; en dese ter nauwer noot buyten het Canael zijnde, daer men ten eersten de Golfo de Lepanta ontdeckt, kregen de Turcksche Zeemacht in het gesicht, de welke des nachts van de haeven van Galata vertrocken zijnde, met een oostelijcke wind, de Golfo quam uytgelopen, het welcke terifont *Don Jan* te kennen wierd gegeven. Eenige van die by hem waren, rieden hem den Raed te vergaderen, om te samen

Ontdecken van den vyant.

over

over te leggen, wat men in die gelegent-
heyt fou hebben te doen, de welcke hy
kloeckmoedighlyck tot antwoordt gaf,
het was nu tijdt om te vechten, en niet
om sich te beraeden, en soo voeghde hy
terstont de daet by de woorden.

Het gantsche lichaem van de Chri-
sten vloot was in vijf deelen verdeelt;
dry voornatme en twee mindere deelen,
het eerste voerde den naem van de voort-
tocht, staende onder Johan de Cardona,
en bestaende uyt acht Galeyen, onder
de welcke de Hooft Galeye van Sicilie,
die van David en la Padrona de Sicilia
waren.

Maer hoewel nu dese Galeyen, dese
voortocht in het zeylen van Corfu, naer
Curzolari bedienden, hadden sij even-
wel soo haest den vyandt niet ontdeckt,
of sy begaeven sich ten deelen in de rech-
ter, en ten deelen in de slincker vleugel.
De Bataille, soo genoemt, besloeght t'se-
stigh Galeyen, als hier voor geseght is,
in het midden van de welcke de Ko-
nincklijke van *Don Jan* was, en aen sijn
rechter hand Colonna met de Capitana,
of Hooft Galey van de Paus, gelijk aen
de slincker handt Veniero op die van de
Venetiaenen, op de welcke volghden,
met de Capitana of Admiraal van Ge-
nua de Hector, Spinola, en de Prins van
Parma. Dicht by Colonna quam de
Prins van Urbino, op de Capitana van
Savoya, beftiert door den Heer de Leini
Andrea Provano. En niet alleen waren
aldaer dese Hooft Galeyen by een, maer
noch ses anderen, een onder Paulo Gior-
dano Orfino, aen de slincker hoeck,
zijnde de Capitana Lomellina, d'andere
onder Bendinella Saulo, de darde van
de Mariniers, op de welcke Georgio
d'Aste was, de vierde was de Capitana
van Napels, onder den Colonel Bona-
vides, den vijfden voerde de Colonel
Cinoguerra, onder den Ridder Gil
d'Andrada, en de sesde was de Capita-
na van Malta, met den Prior van Mef-

fina; die de rechter zijde sloot.

Maer tot meerder sterckte van dese
dry Generaelen, waren hen van achter
noch twee by gevoeght, als de Capitana
van den grooten Commendeur, die tuf-
schen *Don Jan* en Colonna volghde, en
de Padrona Reale, volgende van gelijc-
ken tusschen *Don Jan* en Veniero.

De Rechter vleugel, gecommandeert
door Gio: Andrea Doria, besloegh nu
dry en vijftigh Galeyen, zijnde daer by
gereeckent vier van de voortocht met
Cardona, en in de slincker vleugel telde
men nu oock vier en vijftigh Galeyen,
zijnde door den Proviseur Generael
Barbarigo aengevoert, by de welcke wa-
ren, de twee niet algemeene Proviseurs
Antonio Canale en Mercantonio Qui-
rini. In beyde dese Vleugelen waeren
acht fanale of groote Galeyen verdeelt,
dry alleenigh in de slincker vleugel, zyn-
de dry Capitanen onder de dry Vene-
tiaensche Proveditori, en vijf in de rech-
ter vleugel, namentlijk de Capitana van
Sicilia met Cardona, de Capitana van
Nicolo Doria, de Capitana en de Pa-
drona van Giovan Ambrosio Negrone,
sluytende eyndelijck Doria den rechter
vleugel met de sijne.

De achterhoede van dartigh Galeyen
bleef, als geseght is, onder den Marquis
de Santa Cruz Alvaro Bacciano, die op
de Capitana van Napels was, en hadt
geen ander Hooft of Capitaal Schip, als
dit, en de Galeye daer de Colonel Jo-
han Vafques de Coronada op was. Maer
de ses Galeazzen, op de welcke de Ca-
piteynen van het verbond een groot ge-
deelte van hunnen hoop stelden, om
datse elck ses en vijftigh groote stucken
gheschuts, twaelf aen de Voorsteyen,
twaelf aen het Achter-kasteel, en seftien
aen ieder zijde, en ses hondert voet-
knechten op hadden, wierden in deser
voegen gedeelt. Twee gingen voor de
Battalie, als die van Francisco Duodo,
Hooft van alle, en d'andere van Jacob
Guoro:

Guoro: twee aen de rechter vleugel, als die van Antonio Pefaro, en die van Peter Pisani, en twee aen de sincker vleugel, d'eene van Ambrosio en d'ander van Antonio, beyde Bragadini; en om datse soo swaer waren, heeft men, op datse niet achter fouden blijven, de selve tot dicht aen den vyand geboegsaert, waer over sy de eerste waren, die op de Turcken, sonder verhinderigh van de andere Galeyen, begooten te schieten.

Ordinan-
tie van de
Turcksche
vloot.

De Generael Aly gebruyckte noch minder naerftigheyt en beleyt als *Don Jan*, in het beschicken van sijn Vloot; dewelcke alhoewel sy sich van verre in de ghedaente van een halve Maen vertoonde, evenwel mede in haer bysondere ordere, om aen de man te komen, verdeelt was. In de Bataille bevonden sich ses en tnegentigh Galeyen, onder het beleyt van Aly selve, die in het midden der selver was, hebbende dese tot Capiteynen, van naem Partau, Generael te lande, aen de rechter handt van Aly en Mustapha, Esdei Schatmeester ter sincker hant, met Mehemet Saider Behi, Gouverneur van Metelenen, Caracossa, verloochent Christen van Fano, een stad van het Marca, Giaur Ali, beyde Zeerovers, Assan Bassa, Soon van Barbarossa, Assan Behi, Gouverneur van Rhodus, Giafar Aga, Stadtvooght van Tripoli, Osman Rais en andere van minder waarde.

Derechter Vleugel voerde Mehemet Sirocco, bestierder van Alexandryen, hebbende onder sich ses en vijftigh Galeyen, en veel Capiteynen van achttinge, onder de welcke waeren Mehemet Behei, met de Capitana van Negroponte de Agâ Bassa, Aly, Genouees Hopman van het Galeoot, en Cara, Soon van Mustapha. Met de sincker Vleugel, bestaende in dry en tnegentigh Galeyen, spreide sich langhs Morea uyt Ulucially, en met hem Cara Hozia,

Zeerover, Cara Cialibi, en Cara Peri, beyde Capiteynen van Galeooten en Fusten; Cara Giali, Stedehouder van Ulucially, op de Capitana van Algiers, en Cara Behi, op de Capitana van des selfs Soonen. De achterhoede bleef geslooten met dartigh Scheepen, soo Galeyen, als Galeoten en Fusten, al bestiert door Amural Dragut te Rais, die in der daet een gedeelte van weynigh macht, om in sulck een treffen veel wonderse fullen konnen uytrechten, geoordeelt wierd te zyn.

Wanneer men dan aldus de Turcksche vloot uyt de Dardanelli sagh komen, en *Don Jan* daer kennisse van gegeven had, als geseght is, gingh hy sonder vertoeven, de ordiantie besien, vermanende een ieder dapperlyck voor het geloof en de Christen laeck te strijden, en doende de volkomen aflact, die den Paus, al die geene, die alsoo strijdende, het leven quamen te verliefen, toegestaan had, openbaerlyck verkondigen. De Geestelycke Vaders die op de vloot waeren, hoorden vast den een en des anders bieght, en vermaenden een ieder tot dapperheydt, daerse naest *Don Jan*, geen kleyn vrucht mede deden. Dese dan daer op de Standaert van het Verbond, hebbende een Kruysbeeld in het midden, tot teecken van den strijdt, opgesteeken hebbende, wilde noch eens selver in persoon de geheele vloot doorsien. Zijnde dan beneffens Luis de Cardona, en Johan Soto op een snelle en lichte Fregat gegaen, t'eenemael in blancke Waepen, en hebbende een Christus beeld in sijn sincker hant, heeft over al de mannen een dappere moet aen gesproocken, onder verklaringe aen de Soldaeten en Oversten, datse niet hem, maer dien Christus, wiens afbeeldingh aen het kruys hangende, hy in sijn handen had, tot een Leyder en Overste hadden, en dat sy voor en met dien Godt en Mensch te strij-

Don Jan
doorsiet
de vloot.

frijden hadden, in voegen fy sich niet anders als een heerlijcke overwinningh konden beloven.

De woorden van *Don Jan* waren kort maer krachtigh, en niet sulck een yver uytgedrukt, dat de harten als versmolten, van al die geene die deselve aenhoorden, die met schreyende oogen, en opgesteeckene keelen, tot een goedt en heylsaem voorteecken, *Victoria*, *Victoria* begosten te roepen; tot groot genoegen van *Don Jan*, die mede onder anderen, *Veniero* seer beleefdelyk groette (niet sonder groot genoegen dien eerwaardigen ouden man te sien, in staet niet alleen van te gebieden, maer oock selfs van te strijden) en alsoo weder naer sijn boort gevaeren is.

Onder andere ordinantien was oock dese, die men oordeelde van groot belangh te zijn, dat een ieder, om de bestelde ordere in het slaen te houden, aengemerckt dat soo de Konincksche als de Venetiaensche Galeyen, onder malkander verdeelt waren, dat de selve ieder sijn bysonder teecken van onderscheydt sou hebben, om weder in het slaen, lichtelyck sich onder hunne vlagghen te kunnen begeven; en alsoo hadden die van de Bataille een kleyn blauwe bandiertje, op den top van ieder Mast; die van de rechter vleugel een groene banderol, aen het eynde van den spriet, die van de sincker vleugel een geele, en die van de achter hoede een witte, op het achter kasteel.

De Turcken quaemen met groote stoutmoedighet aen, menende de overwinningh albereeds in hun handen te hebben, als sich voorstellende, dat sy met een jongh en onervaren Generael, die over Scheepen van verscheyden belangh, en vol van tot ledigheyt gewent krijghsvolck, het gesagh had, te itrijden hadden, en naerderden derhalven met een vreeslijck ghekrijt de Galeazzen als schietende, maer wierden wel haest ge-

waer datse met getande vogels te doen hadden, alsoo dese geweldige Scheepen, die men voor heen niet in den strijdt, maer alleen tot het voeren van last en koopmanschap te gebruycken plagh, soo lichtelyck hun gesicht van achteren, van vooren en van ter zijden wisten te gebruycken, en sich te wenden en te draeyen, dat de Turcken door deselve niet weynigh beschadicht, gedwongen wierden te wijcken en hun ordere te breeken, en soodanigh was de onordere die daer door veroorsaect was, dat *Aly*, die ter rechter handt aengingh om het lichaem van de Bataille aen te tasten, keerende sich weder na de sincker hand, sich soodanigh met sijn Konincklijcke Galeye aen den vyandt bevand, dat hy met sijn voorsteven na *Veniero*, en met sijn achter kasteel naer *Mercantonio Colonna*, en ter zijden t'eenemael voor de Galeye van *Don Jan*, en de twee andere die hen volghden, open lagh.

Noch een andere saeck bracht den Christenen een bysonder voordeel toe, geacht als een enkele gave van de Goddelijcke Majesteit te zijn, welcke was, dat de windt in den aenvangh tot voordeel van de Turcken, en schadelijck en hinderlijck voor de Christenen zijnde, op het eerste schutgevaert seer schierlijck begoft te keeren, in voegen al de roock den Turcken in de oogen woey, en hen het ghesicht der Christenen t'eenemael benam, steeckende met eenen een weynigh op, daerse voor heen doot stil was, waer door de Christenen met alle voordeel op de Turcken aendrongen, selfs eer sy sich daer voor hoeden konden, die soeckende in alle manieren de zijde van de groote Galeyen te schouwen, soo verre quaemen, dat sy eyndelijck voor den boegh van deselve Galeyen, en achter teghen de geseyde Galeazzen aen quaemen, invoegen sy van alle kanten dapper aengetast, sich soo haest niet weder konden redderen als sy wilden,

D d

en

en gedwongen wierden geheel verwardeljk te ſtrijden.

De Galeye van Aly quam aen boort van die van *Don Jan*; en die van Partau Baſſa, ſoo eenighe willen, aen die van Colonna, en de andere Hoofden vatten die van Veniero aen, als mede een deel hunnen Generael te hulp quamen, gelijk de groote Commendeuren de Padrona Reale, betrachtende hun plicht, braeve onderſtand aen *Don Jan* bewezen. Hier mocht men in der daedt het uyerſte geweld van beyde de Zeemachten beſpeuren, alſo ſich de kloeckſte Galeyen van wederzijde, aldaer by mal-kander vonden; hebbende op ſich de braefſte en goeſtenſte Hoofden, de oudſte en ervaerentſte ſoldaeten, den welcken met het gevaer de moed en dapperheyt, beneffens de begeerte om te overwinnen, aenwies.

Op de Galeye van Aly, bevonden ſich vier hondert Janitzaren, en op die van *Don Jan* vier hondert Sardinifche ſchutters, zijnde de Compagnie van de Meester del Campo Figueroa; en in der daet in deſe meer als in de andere Galeyen, quamen de ſchutters dapper te pas, doende de draetkoegels en die van de Muſquetten, ſeer groote ſchaede onder de Turcken, gelijk oock het geſchut der Chriſtenen treffelijk haer werck dede, ſchietendetweemaal, tegen dat van de Barbaren eens, daer deſe, hebbende, ter oorſaek van den roock, laet begonnen te ſchieten, als mede om datſe onder Galeazzen verwart geraeckt waren, lanckſaem ſich in ordere gheſtelt, veel ſchaede hadden geleden, eerſe in ſtaet waeren, en nu vorder meeft over de Chriſtenen heen ſchooten, daer de Chriſtenen hun geſchut, met meerder ſeekerheyt ſtellende, meeft doel ſchooten. Van de muſquetten der Chriſtenen ontſingen ſy mede de meefte ſchaede, als die met beter ordere loſten, als de Turcken; maer dit was haeft gedaen,

wanneer, als geſeght is, de Galeyen mal-kander aen boort quamen.

Het gevecht begon dry ueren naer Sonneſchijn, en een uer of meerder wierd'er geſtreden, ſonder dat men konde ſien, waer heen ſich de overwinning neyghde; en hoewel *Don Jan* met de ſijne, tot twee mael toe, tot aen de Maſt van den Turckſchen Generael overdrongh, wierden ſy, tot ſoo veel malen toe, dapperlijk weder afgeſlagen, zijnde de Turcken geduerighlijk door dry nae by gelegene Galeyen, geholpen. Onder andere bleefaldaer Bernado di Cardine, die met een koegel op ſijn ſchild, daer hy ſijn borſt mede bewaerde, geſchooten wierdt, maer ſoodanigh dat die tot in ſijn lichaem doordrong, en een wonde maeckte, daer hy des anderen daeghs 's morgens aen ſtierf.

Veniero had ondertuſſchen een harden aenſtoot van den vyandt telijden, en hoewel hy, neffens de ſijne, met de uyerſte dapperheyt ſtreedt, wierdenſe evenwel ſoodanigh door het groote getal der vyanden benart, dat hen het onderſtandt, dat hen van twee Galeyen van de hindertocht gedaen wierd, boven maeten wel te paſſe quam, zijnde op de ſelve Joan Loredano en Catarin Malipiero, welcke twee braeve Jongelingen, na datſe treffelijcke proeven van dapperheyt gedaen hadden, ter doot toe gequetſt, ter neder vielen, het geen echter de moed van de andere niet verminderde, maer met de wreeckluſt deedt walfen en aennemen, invoegen de ſelve, ſiende alle gevaer over het hoofd, in de Turckſche Galeyen over ſprongen, en de beſchermers in ſtucken houwend, ſich haeft meeter van de ſelve gemaect hebben. Alhier bleeck oock klaerlijk de dappere moedt van Johan Battista Benedetti, die niet alleen met enckel geweld, de Galeye van Corcut vermeerſterde, maer oock in ſtaet was van het ſelfde met die van Caracoffa te doen,

doen; ten ware hy, op den top van zijn overwinninghe, ter neder was geveld; waer op Honorato Gaetano in zijn plaats de overwinningh vervolgende, met de Galeye van Alessandro Negrone, de selve bemachtighde, komende wel te pas, in den arbeidt van een ander, om eer voor sich selven te behalen.

Daer bleeven oock met geen minder roem van ongemeene dapperheyt, Benedict Girolamo Veniero, Francisco Bono de Jonge, wiens bysondere kloekmoedighet van de geschicht schrijvers van dien tijt, seer verheerlijckt wordt: oock Jacob Trifino Vincentijn, onder andere bleven oock ghewont *Don Jan* selver en Veniero, beyde met pijlen in de beenen gheschooten, maer van de Turcken wiert vry een grooter getal soo gevelt als gewont, Partau begaf sich, soo haest hy de overwinningh naer de zijde der Christenen sagh hellen, beneffens zijn Soon naer Lepanto, laetende zijn Galeye tot buyt van het Krijghsvolck van den Hartogh van Bracciano, om dat Colonna (die op dien dagh een ongemeene roem behaelt heeft) als toen besich was met *Don Jan* hulp te bieden; soo als hy met de Generael der Turcken besigh was, hebbende hem by het achter Kasteel vast, die hy veel gewicht tot de overwinningh toebrecht, zijnde alreets meer als dry hondert Soldaeten op de Galei van *Don Jan*, en meer als noch eens soo veel, op den Turck ghe-sneuvelt, invoegen men dese van handt tot handt, over de achter Kasteelen der byleggende Turcken geduerighlyk moelt te hulp komen, waer over Colonna tot een nutte hulp middel daer tegen goet vant mede den vyant aen dien oort, beneffens eenige andere aen te tasten. Al-daer toonde onder anderen, dappere proeven van moet en dapperheyt de Ridder Ramagasso, als mede Pirro Malvezzi, en de Commendateur Sangior-gio, hoewel hy albereets met een Mus-

quet koegel gequetst was, beneffens Stephano Mutino van Roina, beyde vrywillige Heeren.

De dapperheyt en beleydt, met de welke de Hoofden van de Venetiaensche Galeyen streden, was in der daed wonderlijck, laetende niets ter wereltd nae, dat Capiteynen van de hooghste achtinge sou mogen passien, met groot verlies en bysondere nederlaege der Turcken: de andere Hoofden als Ascanio della Cornia, Gabriel Serbellon, de Graeve Sforza Santafiora, en Paul zijn broeder, worden oock seer, over hun ongemeene moedighet en beleydt, dien dagh getoont, geprelen. De Capitana van Savoye liep groot gevaer, niet tegenstaende sy door Leiny gevoert, en den Prins van Urbino met een bloeyent getal van dappere Krijghslieden, en beneffens dese, foodaenige mannen van gesagh op hadt, namentlijck den Marquis della Rovere, den Grave Antonio da Montebello, Palla Strozzi van Ferrara, Pier Antonio Lunati, Ottavian Fegato, en de Hoplieden Paolo Cosala, Giovan Battista Baldinacci, Ventura Aquillini, Francisco Tagni, Paolo Goti, Mercantonio Schiotti, en andere brave lieden meer, de welke naer een langh gevecht, en ten meestendeel gequetst zijnde, van alle kanten door vyandlijcke Galeyen aengetast, maer echter behouden wierdt, toonende de Prins van Urbino, boven alle verwachtingh, die men van zijn jonckheyt hadde, sich foodaenigh, dat hem een van des vyants Galeyen in de handt viel. Alessander de Farneze, ghelijck van ouderdom, als mede van moedt en dapperheyt, met desen Prins, aen een anderen oort, hoewel niet verre van daer, toonde de heerlijckste en treffelijckste daeden, diemen van de grootste oorloghs Hel-den sou moghen verwachten, en die ghenoeghsaem waeren, om een ieder van zijn groote daeden, die de volgende

Bysonderheden der strijd.

Præve
mannen
gebleven.

Vlucht
van Par-
sau.

Dapper-
heyt van
den Prins
van Par-
ma.

Jaeren van hem hebben gezien, te ver-
seecken.

Hy had een braven hoop van dappere
Soldaeten en Ridderen by sich, als den
Marquis Julius Rangoni, Paulus Vitelli,
den Grave Albert Canossa (die door een
musquet koegel een stuk van zijn kaec-
kebeen wegh genomen, en een oogh
uytgheschooten wierdt, sonder dat hy
daerom af liet van strijden) den Mar-
quis Camillo Malaspina, den Graeve
Nicolo Cesis, Camillo Capizucca, Car-
lo Benci, den Hopman Lucio Smeraldi,
die oock seer gewondt wierdt; den
Hopman Jacob Sanguigno, met eenige
andere van gelijke deught en dapper-
heyt. Zijnde dan alsoo dese twee Ga-
leyen met uytgelese mannen gevult.

Aen andere oorden, toonde men sich
niet minder begeerigh om eer en roem
te winnen, willende niemant een ander
toegeven, de Italianen voor geen Span-
giaerden, noch Spangiaerden voor Ita-
lianen wijcken; onder welcke Spaen-
sche Ridders Figueroa, Moncada, Cari-
glio, Pedro Zapada en meer andere, on-
gemeene kloekheyt toonden; daer de
Capiteyn Martijn Padiglia dry Turck-
sche Galeyen veroverde, daer de Har-
togh van Infantaigo, die hy op hadde,
veel toe dede. De Ridder Gillis d'Andra-
drada, bevant sich met zijn Galeij, be-
stiert door Bernardo Cinoguerra, niet
verre van de Capitana van Genoua, daer
de Prins van Parma op was, zijnde niet
tusschen beyden, als de Granata van
Spangien, gevoert door Paul Bottino,
en by gevolge zijnde in het gedrang daer
het gevecht op het aldervinnighste tus-
schen de Hoofden was; en in der daet
het was aldaer soo hevigh als men sou
konnen bedencken, tot dat de Turc-
ken gedwongen wierden, voor de on-
gemeene dapperheyt der Christenen te
wijcken. Aly, de Generael der Turc-
ken, wierdt door een musquet koegel
gevelt; waer over d'een of den ander

hem het hoof van het lichaem sloegh;
en het selfde *Don Jan* toebrecht, die het
selfde op de punt van een spiets stack,
en aen al de naebueringe Galeyen ver-
toonde; om daer door den eenen te
moedigen en den ander meerder te ver-
staegen, gelijk hem het een en het an-
der toeviel.

Met veel grooter gevaer wiert'er in
de vleugel van Barbarigo gheftreden:
dese had voor sich Mehemet Sirocco,
en Caur Aly leggen, en bevand sich ter
flincker handt, niet verre van het land;
echter soo dicht niet als noodigh was,
maer hy de diepte niet wel kennende,
en vresende valt te geraecken, vandt
sich genootsaeckt in te wijcken, daer hy
terstondt door verscheyde vyandlijke
Galeyen wierdt aengeranst, die mede
door de rotsachtige plaets en drooghte,
oock door de val van de Rivier gedron-
gen, ten deelen al wijckende afhielden,
en ten deelen hem halfgedwongen aen-
tasten, soo dat sich Barbarigo op een
tijdt met menigte Turcken omcingelt
sagh. Marin Contareno, zijn susters
soon, siende het grootgevaer van zijn
oom, en zijnde met dry andere Ga-
leyen, die van Vincenza Quirini, van
Marco Cicogna, en Pier Francisco Ma-
lipiero, om op hem te passen, begaf sich
in alderhaest daer naer toe, beginnende
met zijn dry gesellen de vyanden dapper-
lijk aen te tasten; maer de andere sien-
de, in wat gevaer sy sich stelden, drin-
gende in sulck een menigte van vyan-
den in, hielden sich eenighetreden te
rugge, het welke de Turcken siende,
naemen die des te meerder moedt, en
dronghen in door de open plaets die
Contareno, tusschen beyden, voor zijn
mackers gelaeren hadt, en tasten desel-
ve dry Galeyen aen, die sy seer bescha-
dighden. Contareno streed met de uyt-
terste dapperheyt, en hebbende op zijn
Galeij den Generael Paolo Ursino met
een bende seer braeve soldaten, toonde
geheele

De Gene-
rael Aly
dood ge-
schooten.

Dood van
Contare-
no.

geheele dry ueren langh, dappere wederstandt aen de vyanden, niet tegenstaende hy met seven Galeyen te doen had; maer Contareno, een Jongelink van onuytspreeckelijcke dapperheydt, quam te sneuveln, beneffens twee hoofden Baron Baroni van Augubio, en Fabio Zoiani Vicentijn, susters soon van Paul Ursijn. Comito en Peotageraecten mede onder de voet, beneffens den Sergeant Major Carbonana. Maer daer na Vincenzo Quirini verder bykomende, hield men den vyandt beter op, tot datter meer hulp by der handt quam. Maer slimmer overquam de andere Galeyen van Quirini, die, als geseght is, voortsette om Ursino te verlossen, namentlijk van Marco Cicogna en Pier Francisco Malipieri, van de welcke de eerste dood, en de tweede seer van het vyer beschadight bleef; maer het volck van beyde, bleef meest of dood of gewond; gelijk oock de Galeye van Marcantonio Pisani, seer mishandelt, en hy swaerlijck gewond wierd.

In de Capitana van Barbarigo, wierd ondertusschen soo dapperlijck als met een twijfelachtigen zegen ghevochten; hy selfs zijnde met een pijl boven het ooge geschooten, bleef buyten staet van veel ordre te konnen stellen, maer sijn Stedehouder Frederico Nani, hield onvertsaeghdelijck de raserny der vyanden op, hoewel hy selver dry schampschooten gekregen had: maer Alvaro di Bacciano siende hoe seer Barbarigo bedremt was, sand daer een deel van sijn Galeyen naer toe, die seer wel te pas quaemen, alsoo die vleugel seer veel te lijden hadt, zijnde behalven de voornoemde Andrea Barbarigo noch dood gebleven, die zijnde dight by den Generael hem widdete hulp komen, waer door sijn Schip oock seer mishandelt wierdt.

Bacciano kreegh de Galeye van Caur-Aly voor den boegh, die hy aen boort leyde, bevocht en overwon, hoewel hy

veel van sijn braeve soldaten daer by liet sitten, hebbende hy oock dry schooten op sijn rondas gekregen, wiens goede temper hem van de dood verlosste.

Door het aankomen van Santa Cruz, en daer naer oock van den Provediteur Quirini, die van het achterste gedeelte van desen vleugel voor aen te hulp gekomen was, kreegh dit deel een groote versterckingh, volgende daer oock aenstondts het verval van de Battaille der Turcken op, waer door voor de overwinningh een groote poort gheopent wierdt; om dat Johan Contarini, de Graven del Zaffo en de geseyde Quirini, de Galeye van Sirocco in de grondt schooten, hem self wierd door Contarini, zijnde seer gewond, uyt het water opgevischt, de kop afgeslaegen: en de Provediteur Canale, die de naeste Galeye aen Barbarigo voor had, bracht die en eenige andere in sijn geweld, terwijl Quirini, als geseght is, toe, en met een troep Galeyen rontom loopende, de Turcken van achteren omcingelde, en vervolgens met sulck een dapperheydt aantaste, dat deselve, latende t'eenemael den moet sincken, ieder om een goet heen komen begoft te sien, en gheluckigh was hy, die laetende het Schip drijven, hier met een boot, daer met een deel of een luyck wegh geraecken, of al swimmende aen den naesten oever komen konde. Onder dese stierf door de handen van Christophoro la Ducale, Ali Behi, Stedehouder van Arap Amat, Hopman van de wacht tot Rhodus, vermeerterende de selve Christophoro des selfs Hooft Galeye, en die aen de Staet van Venetie vereerende, waer voor hy waerdige vergeldingh gekregen heeft; aen de andere punt van de selve vleugel, Antonio Eudeimo Nonianni, een Cypriot, die op sijn eygen kosten een Galeye toegegruust had, strijdende met groote dapperheydt tegen sijn vyanden, sprong over op de Capitana van Negroponte.

Overwin-
ningh der
Christe-
nen.

Vlucht
der Tur-
cken.

onder Mehemet Bei, dodende daer by nae al de verweerders op, en nemende hem felts gevangen, na dat hy al te voorren een andere Galeye in de grond gefchooten hadt. Hy laetende voorts op de Capitana fijn jonghen broeder Michael, veroverden noch een andere Galeye, en op de felve de foon van Ali Portuch.

Maer te grooter aldaer het gevaer van de Christenen is gheweest, te grooter was oock hunne overwinninge, om dat weynighe van de Turcken het konden ontkomen, hoewel de strand niet verre afgelegen was, en van de Scheepen geen, die ten deelen door het ghefchut in de grondt gefchooten, en ten deelen verbrandt, en ten deelen eyndelijk in het geweld der Christenen quamen, gevende defen alfoe een te grooter zegen, de welcke, indienſe niet door de doot van dien vromen Barbarigo bedroeft was geworden, volmaectt voor den overwinnaer fou geweest zijn.

Dood van
Augustijn
Barbarigo.

Deſe wiert gewond, foo als hy fich omme keerde om een Turckſche Galeye te fien, die hem van achteren quam beſpringen, welke wonde ſoodaenigh was, datſe hem niet meer als dry dagen levens over liet, benemende hem aenſtonts het gebruyck van fijn tonge, ſonder het felve oyt weder te krijgen; hy evenwel niet konnende het ongemeen genoeghen, dat hy uyt deſe heerlijke overwinninge ſchepte, met woorden uytdrukken, hefte vaſt fijn gewouwen handen naer den Hemel, toonende daer mede hoe blijdelijk hy met deſe treffelijken zegen voor fijn Vaderland ſtierf. Hy wierd van een ieder ſeer beklaeght, als die waerlijk ſoo treffelijken Zeevooght als Raedsheer was geweest, en dit verlies ſinarte *Don Jan* meerder als eenigh ander, dar hy dien dagh geleden hadt.

De Galeye van Paulus Urfin, die meginmael in ſtaet van verloren te worden

was geweest, door de uytterſte dapperheyt van dien Heer eerſt bewaert, daer na door Quirini bygeſtaen, en ten laetſten door de Chriſten ſlaeven, die ſich wiſten loſte maecken, geholpen zijnde, vermeeſterde noch een Turckſche Galeye; en hier noch niet mede vergehoeght, veroverde tot vijf Galeyen toe, van de ſeven die rontſom haer heen lagen.

Maer indien aen de rechter vleugel, de ſaeck der Chriſtenen het ſelfde ghevolgh van de andere deelen had gehad, het waere niet te twiſfelen, of de ſelve hadden een overwinningh voor veele jaren op den Turck behaelt, maer nu door het ontkomen van Uluccialy, met een merckelijk gedeelte van de vloot, bevonden de vyanden ſich in ſtaet, om veel eerder als men verwachtte, met een aenſienlijke macht weder te voorchijn te komen, zijnde machtigh, onder het beleyd van deſen dapperen Corſair (daer wy hier na byſonder van handelen) het aankomende jaer de voortganck van der Chriſtenen overwinninge, niet weynig te verhinderen, en de Turckſche Kuſten, voor merckelijke ſchaede te bewaren, die hen anderſints, buyten allen twiſſel fou hebben aengedaen gheworden. De ſaeck dan van dit ontkomen was ſoodaenigh. Johan Andrea Doria was genootſaeckt, komende (ghelijck Diedo byſonderlijk verhaelt) uyt de enghte van de klippen, een langen omkeer, met de bende van fijn Galeyen, na de Kuſt van Morea te doen, op dat ſich het lichaent van de Bataille en de Slincker vleugel, wel fou konnen in ordere ſtellen; maer hy, met fijn Capitana dat heen overſteeckende, en in de ſelve gedaente van de andere gevolgt zijnde, gaf een ſchijn aen de Turcken, als of hy vluchte, het geene ſy des te meer geloofden, om dat het meeſten deel van fijn Galeyen, de zeylen aen de groote Maſt wijd uytgeſpannen hadden, het

Dapper
ontko-
men van
Uluc-
cialy.

het geen gheschiede om voor de pijlen onder het strijden bedeckt te zijn; maer de Turcken naemen het daer voor, als of de Christenen alles by setten om weg te geraecken.

Ulucially met sijn groot getal Scheepen, gierde oock wel haest dien wegh op, verhoopende daer eer te veroveren als te bevechten te vinden; maer als hy sagh dat Doria eyndelijck hem de stevens toockeerde, om hem aen te vallen, en dat sijn Scheepen in schoone ordere mede aenquaemen, bleef hy een wijl als opgetoogen, en eyndelijck overleggende sijn voordeelen, spreide sijn vleugel oock soo verre naer Morea uyt, als hem mooghlijck was, soo om de vyanden te omcingelen, als hebbende meer Galeyen als de selve, als oock, gelijk by sommige geacht wierd, om te beter gelegentheyt van sich te bergen te vinden) indien het de sijne te quaet kregen. Doria een gauw Zeeman, merckte wel haest het besluyt van den Barbaer, waer over hy sich mede geduerighlijck meer en meer gingh uytbreiden, invoegen soo veel tijts doorliep, terwijl een ieder van dese twee brave Zee-mannen, op sijn beste voordeel uyt was, dat men al te vooren, soo in het lichaam van de Bataille, als in de Slincker vleugel, al gevochten hadt, gelijk wy gehoort hebben, al eer sy ter degen aen malkander waren.

Daer ontstondt oock een onordere, als dat Johan Andrea de tweede mael, wanneer hy sich wilde uytbreiden, niet soo wel gevolgt wierdt, als behoorde, soo dat hy sich alleen met vijftien Galeyen aen den rechter hoeck bevandt, blijvende veel ruymte tusschen beyden, het welke Ulucially de ghelegentheyt gaf, om hen te bequamer aen te taffen en te omcingelen, hebbende daer de geheele ruymte toe, die tusschen hem en de Bataille open lagh.

Hier over had de Capitana van Malta

seer veel te lijden, zijnde door Peter Justiniano, Prior van Messina, gevoert, die de rechter hooren van *Don Jan* sloot; gelijk hier voor geseght is. Hy misnoeght, gelijk sommighe willen, van dat hy de plaets die de Capitana van Savoye in het gevecht hadt, niet hadt konnen verkrijgen, breyde sich een weynigh uyt sijn plaets uyt, om eenige Galeyen, die van Ulucially hard aengetaft werden, te hulp te komen, maer wordende hy selfs van vier Turcken omcingelt, was in staet om niet al de sijne, aldaer het leven te laten, daer oock weynige van af quamen, en de Galeye was oock soo goet als verlooren, indien twee andere Maltesche Galeyen, hem niet tijdelijck te hulp waren gekomen, en uyt handen van sijn vyanden geredert hadden, zijnde de Turcken in geen staet, om dit versche volck te konnen tegen staen, als die mede, door den harden tegenstand van den Maltees, veel volcks verlooren hadden. Angelo Martelli, en dry of vier Maltesche Ridder, werden ter doot toe gewond, de rest der Christenen of doot geslagen of gevangen, onder welke laetste oock de Ridder Bongianni Gianfiliazzi was, en de vlagge, door Ulucially afgenomen, die op sijn aenkomst tot Constantinopolen, niet naeliet daer dapper mede te braggeren. De Hooft Galeye van Florence en den Paus, onder het geleyde van Thomaso de Medici, zijnde mede van het lichaam der Bataille afgewecken, en naer de slincker vleugel toegesackt, sagh sich haest seven vyantlijcke Galeotten voor den boegh, door de welke sy oock vernielt wierd, blijvende aldaer veel Ridderen van Santo Stephano doot, en de Medicis op verscheydene plaetsen gewondt.

De schade der Christenen hield noch daer mede niet op, nademael Ulucially met een grooten hoop van de sijne, eenige Venetiaensche Galeyen omcingelde,

Benade
saet van
de Galeye
van Malta.

Andere
schade der
Christe-
nen.

Dapper-
heyt van
Ulucially.

gelde, en met sulck een groot geweld aentafte, dat sy binnen korten tijdt, die van Benedict Soranza soo qualijck handelde, als mede die van Antony Pasqualigo, van Giacomo di Mezo, Candiot van Marcantonio Lando, van Girolamo Bisanti van Cattaro, en van Pheiro Bua van Corfu soo hard bejegende, dat dese mannen, met het grootste gedeelte van de hunne daer doot bleven, sonder dat evenwel de Galeyen verlooren wierden, behalven die van Bua van Corfu, die zijnde van sijn gesellen niet wel gekent, oock niet geholpen, naer Lepanto wegh gesleept wierdt; waer heen vijf en twintigh soo kleyn als groote Galeyen van de Turcken het ontquamen. De Galeye van Soranza wierdt verbrandt, alsoo het yver in het kruyt geraeckte, blijvende daer op levendigh Giacopo Giustiniani, die het gheluck hadt van met swemmen daer af te komen.

Zijnde dan eyndelijck de Turcken soo van de slincker vleugel, als van de Battaille in de vlucht gedreven, begaeven sich veel van de overwinnende Galeyen daer heen, daerse noch sagen vechten, door welck onderstandt, de Galeyen van Gerolamo Contarini, en Ludovico Cipico van Trau, behouden wierden, blijvende evenwel al de voorstanders doot, behalven Cipico, die gewont en gevangen wiert. In de selve Vleugel had oock de Galeye van Sangiovanni, bestiert doorden Ridder Agnolo Bissoli, vry veel te lijden, zijnde de selve, nae dat sy sich een weynigh van de andere begeben had, door dry Galeyen van Rhodus omcingelt, met de welcke de Ridder dry uren langh een seer harden strijd hadt, tot dat de Christen Galeyen, aen een ander gedeelte de overwinningh hebbende, hem tijdelijck onderstant deden. Twee personen van aensien vonden middel van te ontkomen, soo als sy de minste hoope

daer toe hadden, d'eene van de welcke was Johan Battista Mastrillo van Nola, en d'andere Julius Caraffa van Napels, d'eerste zijnde albereets op een Turcksche Galeye ghevangen, stondt met de Christen slaeven, die daer in waeren, tegen de Turcken op, dode den Rys, en voerde de Galeye met veertigh Turcken wegh. De tweede wiert mede albereets weg gevoert, wanneer der een Nappelsche Galeye den Turck aen boort quam en veroverde, verlossende alsoo desen gevangen Edellingh, en in tegendeel vangende of dodende, die hem gevangen hadden.

Uluciali vorders, siende dat de faecken van sijn Heer in slechten stand stonden, en nu t'eenemael aen de overwinninghe wanhoopende, wilde met die weynige Galeyen, die hy by sich hadde, den aankomst van Doria aen de eene, noch van *Don Jan* aen de andere zijde niet verwachten, maer begaf sich mede met alle vaerdigheyt op de vlucht; Doria, Canaletto, Quirini en andere, setten hem dapperlijck achter aen; maer al hun poogen was te vergeefs, naedemael hy hen alreets te verre voor uyt was, om van hen achterhaelt te kunnen werden. Het getal van al de Galeyen, die het met Uluciali ontquamen, wort verscheyden geseght. Diedo seght datse niet boven vijf of ses in het getal, maer van de besten zijn geweest, en dat hy by nacht tot Santa Maura aengekomen, sich aldaer niet ooghouden heeft, uyt vrese van vervolgt te zijn, maer dat hy vorder naer Modone gevaeren is. Men heeft evenwel van eenen Mattheo di Sebenico, die als toen slave was, en naderhand sich selven verlost heeft, verstaen, dat zijnde de Chiegagia, op wiens Galeye hy slaef was, in de slaghd doot gebleven, sijn Galeye, met alleen vijf Turcken daer in, van een Grieks verlooche, naer Galata gebracht is, de welcke daer na sich naer Lepanto begaf, alwaer

Wonderlijck ont-
komen
van twee
Edelen.

Vlucht
van Uluc-
ciali.

† Getal
der ont-
vluchte
Scheepen.

alwaer binnen den tijd van acht dagen, negen en dertigh soo Galeyen, Galeotten, als Fusten aenghekomen waren, daer by gereeckent dry Hooft Galeyen, die tot Prevesa waren ingelooopen, alwaer oock Partau op een Fregat aequam, begevende sich van daer te lande naer Lepanto, met twee hondert mannen verset. Met dit volck en andere weynige, die hier en daer te lande gekomen waren, konde Partau dese soo qualijck gehandelde Galeyen weder eenighints voorlien; schrijvende vorder aen Uluccialy, die alleen met twee Galeyen sich tot Modone bevandt, dat hy by hem sou komen, als willende hem den last oplegghen, van dit overschot, naer Constantinopolen te voeren, gaende hy selve te lande naer Negroponte reysen, daerse malkanderen oock gesien hebben.

Dese Sebenico bevestight oock, dat de Galeyen die sich aldaer bevonden, soo slechtelijck gestelt waren, dat men de selve niet als traeghlijck, en met groote moeyten tot Constantinopolen konde krijgen, blijvende noch ses daer van te rugge.

Selim was op dien tijdt in die Stadt niet, maer tot Adrianopolen, alwaer hy niet wilde dat Partau hem sou komen aensprecken, als zijnde seer tegen den selven gestoort, soo dat hy sich nauwelijcks door de vrienden van den geseyden Bassa wilde laten ter neder setten, of bewegen, van hem den kop niet te laeten afslaen; hy beroofde hem evenwel sijn anipt van Generael te lande, en gaf het Pialy voor het naeste Jaer; maer Uluccialy daer en tegen, om dat hy met de vlagge van den Maltees quam aen braveeren, wierd van hem wel onthaelt, en daer nae tot Generael van de Zee gemaect.

Daer bleef nu, naer sulck een voortreffelijcke overwinningh, geen verhinderings voor de Christenen overig,

hun zegen volkomentlijck te vervolgen, doende het overighe van den dagh niet anders als de vruchten van hun geluck te vergaderen, en een ieder sich met den rijcken buyt der vyanden, die om ontsaghe te maecken, sich op het heerlijckste hadden toegemaect, te verrijcken. De Galeyen liepen hier en daer, om den roof op te haelen, vindende de Zee alefints seer bebloedt en met dooden gedeckt: men vand over al menighite van verlaetene Scheepen, met de welcke sy sich op den avondt in de haven van Petala, omtrent ses mijlen van de plaets des gevechts, op de Kust van Natolia geleghen, begaf, en dat met sulck een blijdschap, als men in foodaenigh een overwinningh gewoon is.

Sy hadden sich eerst naer den strijd, in een kleynen boesem, niet verre van de plaets daer men gestreden hadt, begeven, om aldaer de Galeyen die vast hier en daer verstroyt waren, by een te vergaederen, blijvende daer leggen tot twee ueren naer Son toe, hoewel niet sonder groote ontfeltenis en schrick, soo door het aensien van de Zee, die vol bloedt en doode lichaemen dreef, als door het aen brandt geraecken van eenige Turcksche Scheepen, om dat de soldaten te heet op den buyt zijnde, nergens acht op sloegen, waer door een groote menighite soo wel Christenen als Turcken, met buyt met al in de kaers vloogh.

Hier op quam een harde storm, die de overwinnende vloot dwong met alle mooghlijcke haest, sich in de nabuerige haven van Petala te begeven; als geseght is; maer alsoo se alle in de selve haeven niet konden leggen, begaf sich een deel naer Dragomeite.

Don Jan onderdies, konde niet naerlaten sijn gesellen in het algemeen, maer boven al de dappere wijsheyt van Veniero, en al de Venetiaensche Hoofden te prijsen, en al de voorige moeyelijck en bitterheden afleggende, hy omhelsde

E c den

Ongeval
na de
overwin-
ninge.

Handel
van Don
Jan na de
overwin-
ninge.

Onthael
an Uluc-
cialy tot
Constanti-
nopolen.

den ouden Man, met alle teecken en van genegentheyt, onder de menighmael verhaelden naem van Vader, die hy hem mildelijck en gaernegaf. Daer na deed hy de verschuldigde dancksegginge aen Godt, bestelde den gemeenen buyt, en vorgheide sich om van het gevolg met het hoogste genoegen ter wereld, gelijk gemeenlijck, naer gevaerlijcke dingen geschiedt, te sprecken en te handelen. Hy stelde vorders oock seer goede ordere op het heelen der gequetsten, van de welke daer nae al vry eenighe stierven. Ieder Generael vaerdighde mede aenstonts gesanten elck aen sijn Prins en Meester af, om den selven van alles bericht te doen

Men bevand dat men veroverd had, hondert en seventien Galeyen, en dartien Galeotten, hondert en seventien grootestucken gheschuts, twee hondert en acht en vijftigh van mindere slaghe, en seventien steenstucken. Sommige tellen dry duysent acht hondert ses en veertigh, andere dry duysent vier hondert en ses en tachtentigh gevangen, onder de welke van eenige achttinge waeren, twee soonen van Ali, al het welke met den anderen buyt, in de haven van Callegiero, ieder naer sijn portie en deelinge, die hem toe quam, gedeelt wierdt; naementlijck dat van ses deelen de dry den Catholijcken Koninck, twee den Staet van Venetie, en een den Paustoe gevoeght most worden. In de Galeye van Ali wierden twee en twintigh Sultaninen in goudt gevonden, en in die van Caracolla veertigh duysent. Van veertigh Hooft Galeyen, die de Turcken voor het gevecht hadden, ontquam geen, als die van Ulucciali, en dry andere. Aengaende het getal der dooden, soo van de eenen als van de andere zijde, wordt oock verscheyde wijs geschreven. Eenige willen dat de Turcken niet boven de vijftien, en de Christenen weynig meer als seven duysent man

sterck zijn geweest; maer andere hebben willen bevestigen dat de geene niet minder als dertigh duysent mannen hebben uytgemaect, en datter van de selve vier duysent acht hondert en acht en dertigh gebleven zijn, met noch wel eens soo veel gequetsten.

Geral der dooden.

Seventien Galeyen van de Christenen zijnder in den strijd gebleven, en met de selve veel van naeme, behalven die op hun plaets gedacht zijn; als Horatio Orfino, de Graeve van Briatico, Ferrante Bisballo, Virginio Urfino, Francisco di Savoya, en de groote Bailo van Duytslandt. Op de Galeye van Girolamo Contareni, zijn oock de vier gebroeders Cornari, dapperlijck strijdende gebleven, als Girolamo, Francisco Stephano en Sebastiano, laetende een wonderlijck voorbeeld van broederlijcke liefde nae.

Maer van de Turcken zijn gebleven boven de aengeroerde Ali, Genouees Renegaet, Generael van de Levant, Mahomet Saidar, Gouverneur van Metellene, Mustapha Efdei, Schatmeester, Tramontano, Admirael van de vloot, Osman Rais, Mamut Rais, Hooftman van de Janitzaren, Aslan, Landvooght van Rhodus, Aga Bassa, Caro, Soon van Mustapha, de Stadtvooght van Tripoli, Suban Celebi, de Chiegaja van Ulucciali, Carà, Per, Capiteyn van de Levante van Barbarye, de Chiegaja van het Arsenael, Heder Behi, eertijds bestierder van Chio, Cara Biugh, Behi van Suras, en noch veel meer anderen van seer grooten naem en aensien.

Men hoeft oock voor geen geringe winst te rekenen meer als twaelf duysent Christen slaven van de keetenen te hebben verlost, die, hoefde oock in het begin met boeyen en keetenen versorght waren, evenwel met het neygen van de overwinningh, sich van hun banden, tot verderf van hun tyrannen, seer wel hebben weten te redderen, gelijk de slaven

Buyt in het ghevecht gewonnen.

Haer verdelingh.

flaven op de Christen Galeyen in tegen-deel, door hoop van hun beloofde vrydom en vergeldinge, den selven geen kleyn nuttigheyt hebben toegebracht.

Van de afgefondene naer Italie, quam de Graeve van Pliego met een Standaert den Generael Ali afgenomen, by den Paus, zijnde van *Don Jan* gefonden, maer van wegen Marc Antonio Colonna, quamen daer de Ridder Ramagasso, met Prosper Colonna. Aen den Catholijcken Koninck gingh Lopes Figueroa, maer die Majesteit hadt al van te vooren het bericht van Venetie, door des sels Gefant Leonard Donato, op het spoedighste naer dat Hof afgeveerdicht; die op den eersten van Slachmaend, sijn Majesteit, soo als hy in de Vesperen of avondt dienst was, dese geluckige tijdingh bracht, die daer over aenstonts danckseggingh dede doen, belonende Donato, boven de gewoonte van dat Hof, met groote gunsten en een kostelijck kleynood.

Dese tijdingh verweckte door geheel Spangien een boven maeten groote vreught, die korts daer aen, door de geboorte van een jonge Prins seer vermeerdt wierd. Tot Venetie en Roma was de blijdschap oock seer groot.

De Paus, onder andere betuygingen van vreughe, wilde dat de dagh van de overwinninghe, zijnde de sevende van Wijnmaend, tot een vierdagh sou gehouden worden, onder den naem van *la Beata Virgine della Vittoria*. Die van de heylige Maegt van de overwinninge; mer laet dat men op den volgenden achtsten dagh de Kerck plichten over de zielen der geener, die in den slaghebleven waren, volbrengen sou. De Paus, onder het aenhooren van den dienst, toonde met opgetogene sinnen, Godt voor dese genaede, innerlijcke danckseggingen te doen, en daer nae sijn gedachten over *Don Jan* laetende gaen, borst in dese woorden van het Euangely

uyt. *Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Johannes: Daer was een mensche van Godt gesonden wiens name was Johannes.* Maer in Venetie heeft men, behalven de andere teekenen van blijdschap, aen al de gevangenen, over wat misdaden sy gevanghen of veroordeelt mochten zijn, hun vrydom gegeven, en Justiniani, die de tijdingh bracht, wiert Ridder gemaect. Aen de verwanten der verslagenen, wierden oock groote weldaeden getoont, en beloften van noch meerder gedaen. Den Generael in de Levant wierd oock een goede somme gelds toegesonden, als mede een paye betaelinghe aen het krijghsvolk.

Men toonde oock geen rouw in de kledinge, over soo veel treffelijcke Mannen als'er in het gevecht gebleven waren, niet willende de Staet, dat de algemeene vreught, door bytondere droefheyt sou besoezelt worden, sels de naeste vrienden der geblevene, quaemen, met hun kostelijckste gewaeden en vercierfelen voor den dagh, alleenigh hun uytvaart, wierdt opentlijke mer kostelijcken toefel, op gemeene kosten gedaen, en hun lof, in tegenwoordigheyt van al de Raden en Gesanten verkondicht, gevende men hen den naem van dappere beschermers van het Christen Geloof en het Vaderland.

De Heerschappy wilde oock dat de dagh van Santa Justina heyligh sou zijn, doende oock penningen de Heylige ter eeren slaen, op de welcke dese letteren *Memor ero tui Justina Virgo, Ick sal u Maget Justina gedachtigh zijn*, rontsom stonden: aen de andere zijde was een Maeght, die Venetie uytbeelde, by de welcke stontd *Pro fide nunquam desessa; Noyt vermoeyt voor het gelove*. De Prins van Venetie deed oock noch een ander slaen, gelijkfe jaerlijcks gewoon zijn, om aen de Raeds-heeren te vereeren, hebbende dit opschrift: *Anno navalis Victoria, Deo gratia, contra Turcas*. In

Groote blijdschap over de overwinningh.

De dagh van de overwinninge tot een vierdagh gemaect.

het Jaer der overwinninge, door Godts genade, tegen de Turcken. De Princken van Italie, om hun hooghstegenoegeen hier over te toonen, sonden van alle kanten hun Gefanten aen den Staet van Venetie, om den selven over desen grooten zegen te vergeluckwenschen, ghelijck mede aen den Pausen *Don Jan* geschiedde.

Die van het verbondt nu, als geseft is, sich in de haven van Petala begeven hebbende, vertrocken weder van daer naer Santa Maura, in de haeven Calcigero genoemd, daer se ter oorfaeck van het onweder, eenige dagen gedwongen werden te vertoeven, ondertuschen sich van hun arbeydt verquickende, en de gequetsten besorgende, daer evenwel veele van stierven. Detijdt gingh daer vrolijk echter door, hoewel niet sonder twist, onder eenige bysondere, ter oorfaeck van de deelingh van den buyt, pogende een ieder, gelijk ghemeenlijk geschiedt, sijn daeden op het breedste uyt te meten.

Maer *Don Jan* behaegde sich niet minder, als iemand anders daer in, hoewel met zedigheyt, foeckende de ghedachtenis van sijn Doorluchtige Vader, daer onder te vermengen, en seggende, dat dese treffelijke overwinninge hem alleen ontbrack, op den top van al sijn heerlijke daeden op te maecken.

Terwijl men hier doortegenwinden ogehouden wierd, had men veel twistredenen, omtrent het veroveren van Lepanto, het welcke om veel oorfaecken verschooven wierdt; maer voormentlijck, om dat sich de Galeyen in geen goeden standt vonden: men oordeelde oock, dat het inkomen van de Golfo van Lepanto sijn swarigheyt, en dat men eerst de Dardanelli te bemachtigen; en ondertuschen, voor storm en onweder te vresen hadt.

Men sandt dan om Santa Maura te verspieden, dat niet verre van daer lagh,

waer heenen met den Prins van Urbino Ascanio della Cornia, Gabriel Serbellon, Vincenzo Vitella en Prosper Colonna, met een bende Galeyen van Doria, en vier duysent voetknechten ghesonden wierden, naer het welcke men bevandt dat die plaets te vermeersteren, een werck van veel daegen was, en dat men ten minsten tien duysent soldaten daer toe van noden hadt. Men begoft dan van vertreck te handelen, maer Veniero wilde aldaer blijven om het een of het ander te ondernemen.

Doria was de eerste die den wegh naer Messina nam, alwaer hy met grooten toefsel ontfanghen en verwelkomt wierdt, gelijk oock Colonna tot Roma, door den Paus en den Roomschen Raedt met soodanigen pracht en toefsel wierdt onthaelt, dat sulcks de gedachtenis van de oude Zegenpraelen der overwinnende Romeynen weder konde ophalen; hoewel hem het selve geen kleyn afgunst en moeyte veroorfaecht heeft. Hy quam op den 16. van December door de Porta Capena in de Stadt, zijnde hem de Overigheyt en het volck van Roma, in verscheydene benden, elck naer sijn waerdigheyt verdeelt, en trefselijck nae verscheydene wijzen opgeschickt zijnde, te gemoet gegacn. Binnen de Stadt, waer langhs hy gaen most, waren verscheydene praelbogen opgericht, hebbende ieder hun opschrift en sinnebeelden, door al de welcke de grootheyt van dese overwinninghe, en den lof van sulck een Capiteyn verbeekd wierdt. By hem waren vijf duysent gewapende voetknechten, hebbende verscheydene buyt-stucken den Turcken onthaelt, gelacden, en leydende tseftig Turcken, met ketenen belaste, in in geel geklederen, twee en twee, met sich. Aldus gingen sy eerst naer het Capitolium of Campidoglio, en van daer naer het Palays van den Paus in het Vaticano, alwaer hy den selven de voeten kuste, de

Vertreck van de vloot.

Doria tot Messina ingehaelt.

Colonna komt zegenpraelende binnen Rome.

Vorder verhael van de Christen vloot.

ge-





gevangenen aanbod, en van zijn Heyligheyt minnelijk omheft, met groote teekenen van eer, en een treffelijke Latijnsche aanspraak, door Marc Antonius Muretus, in dien tijd een van de grootste lichten, gedaen, ontfanghen wierdt.

De groote Commendator van Castille Don Louis de Requesens, gingh met Colonna nae Roma, om aldaer de bestellinge tegens den tocht van het naefste Jaer te doen, en sich van daer, nae zijn Gouvernement van het Hartogdom van Milanen te begeven, daer hem de Koninck, mits het afsterven van Alburquerque mede hadt begifticht.

Sebastiaen Veniero was ondertuschen tot Corfu, overleggende vast in zijn gedachten, wat hy in desen standt van saecken, en voor het weynige dat hem noch van den Herft overigh was, ondernemen sou; hy zijnde seer van de Albanesen van dat gewest aangemaent, om tot hun bevrijdingh van der Turcken dwingelandy, Margariti, van waer sy hien geduerigh met roven en ruyten lastigh vielen, te vermeerteren; en oordeelende dat onderwind niet buyten gevolg te zijn, liet sich daer toe bewegen. Maer hy kennende den wispeltuerighen aerdt van dat volck, eyschte het selve, voor de beloften die sy deden, van de behulpfaeme handt tot dit werck te leenen, en voortaan getrouwe onderdaenen van de Staet van Venetie te zijn, verseeckering af. Dit belegg dan bestaende, bevandt hy sich daer in soo geluckigh, dat hy de plaets op verdragh in handen kreegh, omtrent welck werck wy ons niet verder konnen uytbreyden, om weder van *Don Jan* en zijn vordere verrichtinge te handelen.

De Oorlogen die de Koninck van Spangien als toen in de Nederlanden hadt te voeren, en andere ontsaene onlusten met Vrankrijck, trocken zijn gedachten van het vervolgen der overwin-

ningh tegen de Turcken niet weynigh af, vindende sich meerder genootsaect om zijn eygen staet en heerichappyte bewaeren, als die van anderen te verseeckeren; soo veel isser van, dat des Konincks Bedienaers in Italie, kennisse van des selfs gedachten gekregen hebbende, omtrent de beraedingen over eenighen nieuwen aenvangh, sich geheel onseecker in hun beslyt betoonden, sonder des Konincks aenmerckingen evenwel te openbaeren; alleenighlyk sloegen een tocht naer Africa voor, soo door de hoop die hen den Koninck van Tunis Amida, van daer door Ulucially verdreven zijnde, gaf, als om hun Kusten van de geduerige roveryen van de Barbaren te bevrijden. Dese voorflagh gaf den Paus kleyn genoegen, als die liever hadt gesien, dat men de vruchten van hun overwinninghe van elders gehaelt, en het verbondt op de oude voorwaarden aengehouden hadt; naer wanneer des Konincks bedienaers daer na gedronghen wierden den Paus de vrese die de Koninck van Spangien voor die Vrankrijck hadt, als die niet anders socht als de saecken van Nederland meer en meer te verwarren, ten minsten, gelijk de geruchten liepen, heeft de Paus, verseeckert zijnde van de beloften die hem de Alderchristelijckste Koninck gedaen had, de Bedienaers verseeckeringh gedaen, dat de selve geenints was, om sulck een breucke te doen, en toonde sich eenighints ongenoecht teghen de Spangiaerden, als die dese nieuwigheden op de been brachten, om het voordeel dat sy konden, uyt desen oorlogh te trecken, brengende hun wapenen naer Africa over. Aldus groeyde het onderlinge vermoeden en misvertrouwen; en hoewel men nu al besigh was, om voorraedt voor den naesten uyttocht te bestellen, begoft sulcks lancksaemer en lancksaemer voort te gaen; en elck sich koelder als ander daer in te toonen; en

Nieuw beslyt van den Koninck van Spangien.

Verbinderingen van een nieuwe uyttocht.

Paus Pius
V. ſterft.

gelegentheyt tot verlengh te ſoecken. Wanneer nu de Paus Pius daer op quam te overliden, en de nieuwe Paus Gregorius de dertiende, ſich ſeer yverig toonde, om het verbondt te onderhouden, en ſoo veel als hy konde de toerustinghe voortſette, verliep’er evenwel ſeer veel tijds, en vorders het misnoegen dat de Spangiaerden ſchepten, om datſe hun voornemen op Africa niet konden te wege brengen, gevoed door de moeyelijke beroerten in de Nederlanden, maecte dat alles ſlechter en ſlechter behartight wierd, gelijk oock *Don Jan* als Generael van het verbond, niet meerder aen de Bondtverwanten, als twee en twintigh Konincklijke Galeyen, en ſes duyſent knechten, om over hun Scheepen verdeelt te worden, voor dat Jaer konde toeſtaen, blijvende hy ſelve met de reſt van des Konincks Zee-macht tot Meſſina, om in alle gelegentheyt, ten dienſt van den Koninck by der handt te zyn.

Nieuwe
uyttocht
der Chri-
ſtenen.

Marc Antonio Colonna dan verrok van Meſſina met de Galeyen van de Kerck, beneffens de Ridder Gilles d’Andrada (die van *Don Jan*, tot Hooft over de twee en twintigh Galeyen van den Koninck van Spangien geſtelt was) met de ſijne, verſaemelende ſich tot Corfu met Jacob Foſcareni, nieuwelijcks Hopman Generael van de Staet van Venetie gemaect (zijnde Veniero ter liefde van *Don Jan* van dien dienſt afgetelt) alwaer ſy van de Turckſche vloot vernamen dat de ſelve, onder het beleyd van den Generael Uluccialy uytgehoopen was. Deſe hadt ondertuſſchen Caragialy, een beroemt en konſtigh Zee-rover, uytgeſonden, om de plaetſen der Venetianen in de Levant te quellen, om te toonen dat ſy geenen moed verlooren gaven, en de onderdaenen van de Poort hart te geven, die door hun voorgaende nederlaegh niet weynigh moedeloos geworden waren. Deſe dan zeylende met wel

teſtigh Galeyen en Galeotten naer Tio-
ne, beſtonden de gantſche vlackte van
dat Eylandt te beroven, nae datſe de
Sterckte te vergeefs hadden aengetaſt,
zijnde door Paruta dapperlijck be-
ſchermt.

Onderne-
ming van
de Turck-
ſche Zee-
macht.

Gelijcke ſchade deed hy oock aen Cerigo, en weynigh ſcheelde het, of hy was op dien tocht Marco Quirini, die met ſes ſoo Galeyen als Fuſten in Milolagh, ontmoet, maer deſe zijnde van hem bericht, begaf ſich met grooten haelt naer Candia. Caragialy wierd kort daer aen van Uluccialy te rugge ontboden, en met hem weder vereenigt zijnde, bracht, als geſeght is, een vloot in Zee van meer als twee hondert en teſtigh Galeyen, Galeotten en Fuſten, nemende ſijn cours naer Malvagia.

De Generael Colonna, die in het afzijn van *Don Jan* het hoogſte geſaght hadt, en Foſcarini zijnde van den ſtand der vyanden bericht, zyn naer veel be-
raedingen van Corfutzeyl gegaen, om den vyandt te vinden (hebbende een macht van hondert en veertig Galeyen, dry en twintigh Scheepen, ſes Galeazzen en dertigh mindere Scheepen) dieſe ontdekten, ſoo als hy van de Drogoniere verrok; maer om dat de Scheepen door de tegenwind niet voort konden, en ſy ſich van de Galeazzen, ter oorſaek van hun trage beweginge niet konden dienen, viel’er tuſſchen hen niets van belangh voor; om dat Uluccialy meer met een talrijcke als machtige vloot verſelt, genoegh ghedaen achte, indien hy voor dat Jaer de vyanden verhinderde, eenige ſaek van gewicht tegens de Poort te ondernemen, ſonder ſich in gevaer van een nieuwen aenſtoot te ſtellen, niet laetende ondertuſſchen ſoo aldaerals in het Eylandt de Cervi, daer hy heen was gewecken, verſcheydene krijghsliſten voor te ſtellen, als wilde hy even ſtaegh ſijn vyandt aentaſten, daer hy het niet in den ſin hadde, hou-

Konſt van
Uluccialy
om het
ſtriden te
ontgaen.

houdende ſich alſoo door deſe looſheyt buyten gevecht, en ſijn vyanden in geduerigen achterdocht.

Naerder beſluit van den Koninck.

Don Jan kreegh oock in die daeghen des Konincks volkomen beſluit, naementlijk, met al ſijn macht, ſich by die van het verbondt te mogen vervoegen, en tegen den Turck gelijcker hand aen te gaen, naer dat hem geraeden ſou duncken, het welcke hy oock de Generalen in Corfu had laten weeten, op de ſelve tijdt wanneer ſy op hun vertreck ſtonden, om den vyand tegaan vinden; ſy evenwel vonden niet geraeden op ſijn aenkomſt te wachten, gelijck ſijn verſoek was, maer gingen met hun ſaecten voort. Maer als daer op de aſtocht van Uluccialy volghde, en de Generalen ſich tot Caſali onder Cerigo begeben hadden, kregen ſy aldaer weder brieven van *Don Jan*, die hen te rugge naer Zante en daer naetot Corfu ontboodt, alwaer de oorloghs macht niet ſonder veel moeyelijckheden, by een quam, en de Generalen voornaementlijk Colonna van *Don Jan* met geen goede oogen aengeſien wierden, om dat ſy hem, op ſijn begeeren niet afgewacht hadden, waer door de beraedingen tegen den vyand, niet ſeer voortgeſet wierden. Foſcareni en anderen, brachten deſe onluſt ſoo verre, dat op een nieuw beſlooten wierd, de Turcken, die men verſtondt ten deelen in de haeven van Navarrino, en ten deelen onder Modone te leggen, te gaen opſoeken.

Van de Generalen es verſonds vercht.

De Chriſten vloot was nu tot aen Strivali ghekomen, wanneer *Don Jan* di Cardona, die om de vyanden te verſpieden afgeſonden was, hen dit bericht gaf, waer over ſy beſlooten den geheelen nacht hun reyse op het ſpoedighſte voort te ſetten, om voor den dagh den vyandt op den halſte ziej, het geen beter voorgelſt als uytghevoert wierdt; alſoo ſijn aenkomſt ſoo traegh en laet was, dat de Turcken hen haelt ontdec-

kende, gelegentheyt en tijds genoeg hadden ſich onder de Sterckte van Modone te begeben, om ſich alſoo van verre tegen de Chriſtenen te beſchermen, die op verticheydene wiſe, maer te vergeefs, hen uyt en tot den ſtrijdsſochten te locken, die derh lven, om aldaer niet te vergeeſte vertoeven, het Caſteel van Navarino, een plaets van weynig ſterckte, beſlooten aen te taſten. Om dit uyt te voeren, wierdt de laſt aen den Prins van Parma gegeven, die evenwel met ſoo weynigh voorraedt, alſoo de beſettinge van de landſijde geduerigh onderſtand kreegh, niet konde uytrecthen.

Turcken te vergeefs tot vechten gelockt.

Hebbende dan de vloot ſich eenigen tijdt in deſe Zeen opgehouden, en de Maent October nu aengekomen zijnde, en de vloot gevaer loopende, van door ſtorm en onweder belooopen te worden, daer en boven oock de voorraedt op de Galeyen beginnende te ontbreecken, wierdt *Don Jan* genootſaect cyndelijck van daer te vertrecken, een ſaeck die evenwel de Bedienaers van de Staet van Venetie ſeer miſhaeghe, om dat men al ſulcke ſwaere onkoſten, en al dien bequamen tijdt ſonder vrucht of voordeel, hadt beſteedt.

De vloot dan begaf ſich weder naer Corfu, latende Uluccialy de Zee open, om ſich naer Conſtantinopolen te begeben, en dat op een tijdt, dat hy in groote bekommernis over ſijn ſaecten was. *Don Jan* begaf ſich van daer naer Sicilia, en vervolghens naer Napels, Mercantonio Colonna en Dorſia trocken naer Spangien, om ſijn Maſtey volkomen bericht te doen, van het geene dit Jaer van hen uytgerecht waere, het geen in der daedt te weynigh was, om een gevolg van ſulck een heerlijcke en koſtelijcke overwinninge te heeten. Ondertuſſchen de Koninck van Vranckrijk, die de voorleden Jaeren eenigh naerbedencken gegeven, als wilde hy den Koninck van Spangien op den hals

De Chriſten vloot vertreckt naer Corfu.

komen.

komen, en alſoo het verbond een ſwaren krack geven, en door dat vermoeden den Paus onluſtig tegens hem gemaect hadt, om alles goet te maecten, en ſijn meeningh te verklaren, bracht door ſijn Gefant den Heer d'Aix by de Poorte ſoo veel te wege, dat men den vrede handel tuſſchen de ſelve en den Staet van Venetie, met ernſt by der hand nam en voortſette, met foodanigen gevolgh, dat de vrede eyndelijck gevonden en gemaect wierdt.

Vrede tuſſchen den Turcken en den Staet van Venetie.

1573.

De Heeren van Venetien, naer dat alles vaſtgeſtelt was, deden in de volle vergaedingh hier van bericht aen den Pauſelijcken Nuncius, en den Gefant van Spangien, ſoekende daer nae met byſondere Gefandſchappen, hun ſaecten by die twee Hoven goedt te maecten, hoewel ſy weynigh moeyten vonden, om het ongenoegen uyt het gemoet van den Catholijcken Koninck te doen verhuysen, als die geene, die op het ernſtig verſoek en aenhouden van den Paus in dit verbondt getreden was, en om de Venetianen dienſt te doen, ſich ſelven ondienſt gedaen hadt. Hy wilde oock korts daer aen toonen, dat hy alleen machtigh genoegh was, ſonder hulp of byſtandt van icinand, geduerige vyantſchap met den Turck te onderhouden, en de Chriſtenheyt teghen den ſelven voor te ſtaen; en niet alleen voor te ſtaen, maer oock ſelver dien vyand ſelfs in ſijn eyghen huys den oorlogh toe te brengen.

Sijn Maſteyt dan beſtelde dat ſijn Zee-macht, die in Sicilie en tot Napels lagh, ten eerſten vervaerdicht wierdt, beſluytende Uluccialy in Africa en tot Tunis, van waer hy den Koninck Amida, Soon van Muly-Aſſen verdreven hadt, aen te taſten. Met dit beſluyt ſand hy den Geheymſchrijver Soto, die *Don Jan* in Spangen aen ſijn broeder geſonden had, weder aen hem te rugge. Zijnde dan alles ſoo volck als ſcheepen tot

Beſluyt des Konincks om Tunis aen te taſten.

defen tocht vaerdigh gemaect, vertrack *Don Jan*, beneſſens den Hartogh van Seſſa, Antonio Doria, Johan Andrea Doria, en veel andere voornam Heeren, met een Zee-macht van hondert en ſeſtien Galeyen, vier en dartig Scheepen, en veel ander vaertuygh, van Palermo, naer Trapani, en van daer nae Marſalla, die hy den naem van Porto of Haeven d'Auſtria gegeven hadt, van waer hy overſteekende, op den achtſten van Wijnmaend des Jaers 1573, tot Goletta quam.

Deſe onderneminghe viel hem ſeer toe, naedemael hy door de onſtantvaſtigheyt en wiſpelturigen aert der Mooren, en de ſchrick der Turcken, geholpen wierdt, de welcke verſtaende alleelijck de aenkomſt van der Chriſtenen oorloghs macht, in ſulcker voeghen de Stadt Tunis ruymden en verlieten, dat ter maer weynigh levende zielen, en alſoo weynigh goederen in bleven, hebbende het de Turcken en Mooren alles, jae ſelfs de leeftocht wegh ghenomen. Het ſelfde geſchiede oock met Biſerta, dat ſich naer eenige tegenſtand overgaf, ſoo dat konnen ſien en overwinnen hier maer een en de ſelfde ſaek was.

Hoewel nu de meninge van *Don Jan* was, Amida den verdreven Koninck weder in ſijn ſtoel te ſtellen, heeft hy evenwel, om dat hy ſoo ſeer van het volck gehaet was, ſulcks niet gedaen; want (behalven veel andere overlaſten) hy, om ſijn Vader Muly-Aſſen in wreetheyt te overtreffen, had den ouden Man de oogen doen uytſteucken (onder voorgeven dat hy Chriſten geworden was, maer in der daed om dat hy vreeſde door hem uyt ſijn Rijk geſet te worden) ſettende hem daer en boven gevangen, tot dat hy door ſijn broeder weder verloſt, tot Goletta, en van daer na Rome geraeckte; maer in de plaets van hem, heeft hy ſijnen Neef Mehemet tot een chijsbaer Onder-Koninck aldaer gheſtelt, voe-

Vertreck van *Don Jan* naer Tunis.

Schrick der Turcken en Mooren.

Tunis en Biſerta gewonnen.

Wreetheyt van Amida tegen ſijn Vader Muly-Aſſen.

Die Christen worden.

voerende Amida met zijn twee Soonen naer Napels, die naderhand Christenen geworden zijn.

Maer om voor het toekomende Tunis beeter te bewaren, alsoo hy de Stadt selve onhouwbaer achte te zijn, heeft *Don Jan* tusschen dese Stadt en la Goletta, op datse malkander souden kunnen te hulp komen, een nieuwe Sterckte van ses bolwercken doen bouwen, geveende van alles den last aen Gabriel Serbelon, die hy dry duysent Italiaenen, onder den Colonel Pagano Doria, broeder van Jan Andrea, en dry duysent Spangiaerden, onder den Meeſter del Campo Andrea Salazar, met een groot getal bouwers, pioniers en gravers, tot voortſettingh van het begonnen werck, en een vaendel paerden gelaeten heeft. De byſondere beſtierungh en bewaringh van la Goletta beval hy Don Pedro Puerto Carrera, een perſoon door ſijn Edeldom meerder als ſijn dapperheyt geacht (gelijck hy in de verdedigingh van de treſſelijke Sterckte, tegen Ulucialy, daer elders van geſproocken wort, genoegh getoont heeft) ſoo dat Serbelon het geſagh over de Stadt en de nieuwe Sterckte, en hy die van Goletta had.

Hebbende dan al dese ſaecken beſtelt, komt *Don Jan* weder geluckighlijck tot Meſſina, en van daer tot Napels, alwaer hy, als overwinnaer met groote heerlijckheyt onthaelt en aenſienlijck gehouden zijnde, van daer naer Lombardye, om in Spangien (daer hy van ſijn broeder geroepen wierdt) te trecken, getogen is, maer die Spaenſche reyſe gingh niet voort, ter oorſaeck van de geluckige onderneminghe der Turcken op Goletta, daer wy byſonder van ſprecken.

De Koninck van Spangien, liet ſich deſen handel van *Don Jan* niet ſeer wel genoegen, om dat hy de Stadt Tunis, volghens ſijn laſt, niet alleen van geen mueren ontbloot, maer oock dese nieuwe Sterckte, daer by doen bouwen had,

gelijck of hy in dese Stadt voor hadt gehadt, den ſtoel van een Koninckrijck op te rechten, het welcke de Koninck ſcheen te geloven, om dat de Nuntius van den Paus, Gregorius den dartienden, met hem, uyt den naem van ſijn Heyligheyt handelde, om *Don Jan*, ter oorſaeck van ſijn daeden in Africa, met den naem van Koninck van Tunis te verheerlijcken; ſoo dat de Koninck vermoeden kreegh, dat dese Jongelinc, opgeblaſen door ſoo veel overwinningen, niet lange een onderwaerdige ſtaet ſou kunnen lijden, en Koninckrijcken nu wel afvraegen, maer daer nae wel afdringen ſou willen.

Hy dan nemende van ſijn zijde, die hy vermoeden hem hier toe aen te manen, heeft hem nieuwe bedienaers, en onder die Johan Eſcovedo als Geheymſchrijver toegevoeght. Sijn Majesteit nam oock voor een ſtael van ſijn trotsheyt, dat hy uyt Italie in Spangien, daer nae weder ontboden zijnde, om de beſtierungh der Nederlanden aen te nemen, ſich niet in het Hof, maer op de Hoeve van Antonio Perez begaf, om ondertuſſchen te vernemen, of hem de Koninck oock een ſittinghe binnen het behanghſel, gelijck de Konincklijke kinderen gewoon zijn te hebben, ſou toetſaen. Maer de Koninck, die alſtoen niet ten Hoof was, heeft, om hem in dese verwachtinge niet te misdoen, om dieſelve inſicht, ſich mede buyten Madrid ghehouden, en hem met meerder vriendelijck als treſſelijckheyt, in ſijn Luſthuys del Pardo ontfangen, en teriſont, met grootmaeckinge van ſijn nootwendigheyt aldaer, naer Nederlandt afgeveerdicht. Dese nootwendigheyt kreegh oock deſte meerder ſchijn, om dat hem de Koninck, op ſijn verreck, voornamentlijck belaste, dat hy, laetende de waepenen vaeren, de Provincien, op eenige voorwaarden, behoudens de Godtsdienſt en hun ghe-

Misnoegen des Konincks over het ſteicken van Tunis.

Don Jan tot beſtierder der Nederlanden geſtelt.

Don Jan verſterckt Tunis.

Leert we-
er naer
Meſſina
en Napels.

hoorfaemheyt, fou sien te bevredigen.

Hier uyt quam oock voort, dat de Koninck sulck een slechten toevoer van penningen, tot den oorlogh, indienſe te vervolgen ſtond, hem in Nederland toefandt. Hy nam onbekent ſijn wegh door Vranckrijk, met weynigh ghevolgh, was tot Parijs by den Gefant, verſcheen in een danſſery; maer begaf ſich naer weynigh beſoecks te doen, weder by nae onbekent van daer.

Hy toonde in Nederlandt zijnde, meer genegentheyt evenwel tot oorlogh alſtot vrede, daer de Staeten niet lieten klachtigh over te vallen, en de Koninck nau naer te luſteren, gelijk oock naer het ſchrijven van den Prins van Oran-gien, aen een ſijnen vriend, als ſtontd *Don Jan* naer een Houwelijck met de Koninginne van Engelandt Eliſabeth, daer by voeghende dat hier door hoope voor de Onroomsche gebooren wierd, dat hen t'eeniger tijdt vryheyt, in den Godtsdienſt, fou toegelaten worden. Het welcke Vargas, alſtoen Gefant by den Koninck van Vranckrijk, die gewoon was, alle geheymen wel te doorſnuffelen, den Koninck mede fou hebben te kennen gegeven.

Hier op volghde de doot van Eſcovedo, die tot Madrid van *Don Jan* geſonden, en aldaer door behulp van Antonio Perez, uyt laſt van den Koninck, ſoo Perez anders waarheydt betuyght, om den hals gebracht is, gelijk elders wijdloopiger verhaelt wort.

Men wil mede dat hem van de Staeten de heerſchappy der Nederlanden fou opgedragen zijn, het welcke hem van een der Edelen, als de rechte middel om de Nederlanden te bevredighen, fou aengeraeden zijn geweest, maer dat hy, niet als Germanicus tegens ſich ſelven, maer teghen deſen aenraeder ſijn dagge daer over fou getrocken hebben, om deſen quaden raedsman, die hem van ſijn trouwe, tegen ſijn Koninck en

Broeder, ſocht af te leyden, met ſijn eygen handen te ſtraffen.

Hoe het zy of niet, het is ſeecker dat de Koninck van ſich ſelven licht vermoedende, door deſe en diergelijcke dagelijcksche berichten, oock dagelijcks meer en meer teghen *Don Jan* in miſnoegen ontſteecken wierd; al het welcke by den ſelven *Don Jan* niet alleen vermoed, maer oock genoegſaem voor vaſt gehouden wierd, te meer wanneer hy de doot van Eſcovedo quam te verſtaen, en een oorſaek van ſijn quijnen, en ſoo ſommige willen van ſijn doot ſou geweest zijn. Maer andere, en onder deſe Strada, ſeggen, dat die hem hebben ſien openen, geen duyltere tecken van Venijn aen ſijn deelen geſien hebben, ſonder evenwel daer omtrent iets vaſt te ſtellen. Het zy nu van wie ſulcks ſou mogen gedaen zijn, dat houd deſe Schrijver uyt brieven van den Prins van Parma voor gewis, datter geweest zijn, die op ſijn leven hebben toeghelegh, en het is oock vaſt, dat in de ſelve Maent, in de welcke *Don Jan* geſtorven is, twee Engeliſchen gevangen zijn geworden, die hem gheſocht hadden om het leven te brengen, die oock korts daer aen, naer datſe alles om den pijnbanck bekent hadden, door Parma van het leven ter doot zijn gebracht.

Maer wat oorſaek ſijn doot oock ſou mogen ghehadt hebben, het is ſeecker dat de ſelve van een ongewoone droefheyt van een ieder gevolgt is, en dat ſelden de Krijgſlieden met meerder leet een Overſte betreurt hebben.

Daer zijnder gheweelt, die hem by Germanicus vergeheelecken hebben; ſtellende een gelijkmatigheyt in hun gedaente, getal van Jaren, die elck tot dry en dartigh toe bereyckt heeft, van oorlogen dieſe beyde op de naburige grenſen der Batavieren gevoert hebben, van vermoeden by de heerſchende Vorſten, en gerucht van een aengedaene doot.

Andere

Sijn Reyſe naer Neder-landt.

En handel aldaer.

Strada.

Dood van *Don Jan*.

De oorſaek daer van.

Sijn Chaerakter en beſchrijvinge.

Andere brengen hem naerder by zijn Vader den Keyser: want beyde (als hier voor geseght is) hebbense den selven geboorten dagh, en by nae die van sterfen ghehadt. Beyde hebbense Zee- en Landt-tochten teghen de Turcken en Mooren gedaen. Beyde hebbense het Koninckrijk van Tunis bemachtigt, hebbende d'eenen Muly-Assen, met het uytwerpen van Barbarossa, en de andere Amida, Muly-Affenssoon, maer den verdrijver van zijn Vader, uytfluytende, Mehemet in dat Rijk gestelt. De Vader heeft wel meer oorlogen gevoert, als die meer Jaeren geleefd heeft, maer de soon, met die voortreffelijke Scheepszegen, al die konnen vergelijcken; en indien dese het hooghste gesagh had gehadt, en alleen Rijken en Legers mogen regeeren, hy sou de doorluchtighe Roem van zijn Vader niet schuldigh gebleven hebben. Sy voegen daer noch dit by, hoewel wat bygebrachten opgesocht, dat sy beyde met konstige plichten de hoop van de hunne hebben weten te voeden; even gelijk in het veranderen van hun hooft gewaelt en hayr zijn geweest, en diergelijke geringer over een konsten meer.

Voor by gaende de twist der volckeren over den voorgang op zijn uytvaart, fullen wy dit hier omtrent alleen seggen, dat *Don Jan* dry dingen voornamentlijck den Koninck op zijn sterfen, sou hebben afgebeden, dat hy zijn lichaem, by dat van zijn Vader sou willen doen begraven, dat hy zijn Moeder en Broeder van zijn Moeders wegen in zijn beschermingh wilde nemen, dat hy zijn dienaeren, die lange met hoop opgehouden waren, eenige vergeldinge, die hy niet hadt konnen, wilde laeten toekomen. Het iste verwonderen dat hy van zijn dochters geen gewagh heeft ghemaeckt: want hy heeft er twee gehadt Anna en Johanna, welcke laetste hy by Diana Palanga, een Surrentijnsche Edel

Juffer, tot Napels, en de eerste by Maria de Mendoza, een Juffer van een soo trefelijck huys, als uytsteekende schoonheyt, tot Madrid, geteelt heeft. Anna heeft hy by Magdalena Ulloa, zijn eygen Voedster doen optrecken, en daer na op haer seven jaeren in een Klooster gesteecken. Maer Johanna heeft Margarita van Parma, zijn suster, tot aen zijn dood, by sich gehouden, naer de welcke sy haer tot Napels mede in een Klooster bestelt heeft; maer dese is eyndelijck aen Butero, een Siciliaens Prins, ghetrouwt, nae dat sy twintigh Jaer in het Klooster gewoont hadt; doch Anna is daer nae, door des Konincks bevel, van Madrid naer Burgos, in het Benedictijner Vrouwen klooster gebracht, en aldaer Abdisse geworden. Beyde zijn sy in het selfde Jaer, en in de selve Maendt, namentlijck February des Jaers 1630, gestorven.

Sijn lichaem is tot Namen, op verwachtinghe van des Konincks vordere wil begraven, laetende Alexander van Parma niet nae het laetste verzoek van *Don Jan*, den Koninck, onder andere dingen zijn bestieringe aengaende, over te schrijven; de beloninghe sijner dienaeren, nam de Koninck op sich, voor soo veel hem Alexander kennisse van ieders verdiensten dede, gelijk naderhand geschiet is; de sorge voor zijn Moeder nam hy gewillighlijck aen, die hy het selfde Jaer in Spangien ontboden, gunstighlijck ontfangen, en met een aentienlijke staet in het Konincklijcke Klooster van den Heylige Cyprianus bestelt heeft, die aldaer vier Jaeren in geleefd hebbende, tot Laredo, daerse om de goede locht heen getogen was, gestorven is.

Ondertusschen moet ick met, en uyt desen Schrijver den Leser niet verbergen, het geen hy segt van een Vorstelijck Man verstaen te hebben, dat Barbara van Plomberge, gelijk tot aen dien dag geloofd is, de rechte Moeder van *Don Jan*.

Fam:
Strada.

Valsehe
Moeder
van *Don Jan*.

Sijn laetste verzoek aen den Koninck.

Kinderen van *Don Jan*.

Jan niet zy geweest, maer wel een andere vry doorluchtiger en grooter Vrouw, om wiens naem niet te befoedelen, men dese valliche Moeder Barbara sou uytgevonden hebben, die dien naem oock niet ongaerne aengenomen had, dat *Philippus* het selfde sijn dochter *Isabella Clara Eugenia*, voor wie hy niet versweegh, hadt geopenbaert, gelijk *Isabella* dien Vorst, die hem sulcks had te kennen gegeven. Wat van die saeck zy of niet, wy fouden *Don Jan* in die gelegentheynt onder de hooghste wonderen stellen, als die tot tweemael toe in sijn Moeder bedrogen is geweest, en noch de rechte tot aen sijn doot noyt gekent, en altoes een vreemde daer voor geëert sou hebben.

Broeder
van *Don Jan*.

Wat voorts sijn broeder, daer hy dese laetste bekommernis sou hebben voor getoont, belanght, dese was *Pyramus Conradus* ghenoecht; aengaende dese, heeft de Koninck aen *Alexander* van *Parna* geschreven, dat hy sou ondersoecken, hoedanigh de neygingh van diens Mans gemoed ware; dese berichte dat de *Jongelingh*, van sijn broeder *Don Jan*, naer *Bourgondien* in de onderwijsinghe was gesonden, naer dat de selve naer weynig dagen de letteren latende varen, sich tot een vry en onghetoonen leven hadt geschickt, en daer over door sijn broeder in een Casteel beslooten gehouden wierd, dat de selve vorders naer de doot van *Don Jan*, uyt sijn gevangenis aen hem geschreven hadt, dat hy noch bequaemheyt noch lust tot de letteren hebbende, wenschte in de wapenen ghebruyckt te mogen worden, en derhalven versocht, uyt sijn gevangenis te worden ontslaegen, onder hoope van geen verachtelijke vruchten van sich te sullen laten sien: *Alexander* voegde daer by, dat hy mede van dat gevoelen was, verfoeckende met eenen dat sijn Majesteyt wilde te kennen geven, in wat staet men hem ter oorlogh schicken sou. De Ko-

ninck vandt goed, dat hy sijn nieuwelinckschap onder den *Prins van Parna* sou afleggen; onder besoldinghe van vijftigh goud kroonen ter Maend, het welck geschiede.

Wat nu (het geen van sijn verfoecken het eerste was) de begraefnis van sijn lichaem in sijn Vaders graf aengaet, sulcks heeft de Koninck mede toegestaan, belastende *Alexander* voor te schrijven langs wat wegh hy oordeelde, dat men het selve in *Spangien* overvoeren sou. Dit bewind wierd *Gabriel Nungnes* de *Zuniga*, Overste der *Spangiaerden*, en voorheen Stalmeester van *Don Jan* opgeleght, en de wegh door *Vranckrijck* genomen, zijnde van den Koninck *Hendrick* vry geleyde voor eenige Huysdienaren van *Don Jan*, sonder gewagh van het doode lichaem te maecken, om dat de Koninck het selfde sonder groote kosten, wilde laeten over voeren, verworven. Jae om alle vermoeden van dit Lijck wegh te nemen, vandt de Koninck goed, dat men het selve aen al de leden breecken, en afkorten, en het hooft (naer dat de harsenen daer uyt ghenomen waren) met de borst, buyck en de andere leden, in dry Valiesen packen, en de selve onder de andere packagie soo overvoeren sou; en alsoo heeft het met sijn gevolg, bestaende in omtrent tachtentig personen, *Nungnes* in *Spangien* gebracht, alwaer de beenderen wederom te samen gevoeght, en met koperdraet aen malkander vast gemaeckt zijn, naer het welcke men het lichaem opgevult, wapenen aengetoogen, met kostelijke kleederen verciert, en alsoo den Koninck voor oogen gestelt heeft, staende op sijn beenen, en leenende op sijn stock van geslagh, soo dat het t'eenemael levendigh scheen te zijn.

De laetste
bestelling
van sijn
lichaem.

Vreemden
handel
met het
lichaem
van *Don Jan*.

Op het aenschouwen van dit Lijck, een kleyne droefheyt sijn werck ghedaen hebbende, is het naer het *Escuriael*, het Klooster van *S. Laurens* ghebracht, en by sijn grooten Vader, gelijk hy had begeert, begraven; maer *Alexander* heeft evenwel in de Kerck tot *Namen*, alwaer het lichaem van sijn Oom voor een tijdt in geset was geweest, heerlijke gedenck-teekenen, als waer het lichaem aldaer noch begraven, voor de nakomelingen opgerecht.

’t L E E V E N en D A D E N

V A N

U L U C C I A L Y ,

Vermaert Zee-vooght en Bestierder
van Tripoli.

I N H O U D.

A Fkomst van Uluccialy. *Syn Charaëter. Opkomen van Uluccialy. Syn daeden in de Slagh van Lepante. Oorsaeck van sijn onderneming op la Goletta. Aenvangh van den Tocht. Bestelling der Spaenschen in Africa, tot tegenweer. Komst der Turcken in Africa. Tunis belegerd. En verlaten van de Spaenschen. Goletta belegerd. Toestel van Don Jan d Austria tot ontset van de plaets. Onderstand door storm verhindert. Snoodtheyt van Don Juan de Puerto Carrero. Van een overlooppende Spangiaert. Sterck aennaerderen der Turcken op la Goletta. Dappere tegenstandt van de nieuwe Sterckte by Tunis. Groot geweld van schieten der Turcken. Schelmery der Spangiaerden. Brieven aen Serbellon en beraeding daer over. Aenmaeningh aen Don Juan de Puerto Carrero. Stormen op la Goletta. Schandigh verlies van Goletta. Puerto Carrero gevangen. Goletta gerafeert. Bestrijdingh van de nieuwe Sterckte. Dapperheyt van Serbellon. Beraedingh over onderstandt. De Vestinge wordt bestormt. En met geweld veroverd. Serbellon gevangen. Pagan Doria van de Mooren schelmachtigh onthooft. Schelmery van Puerto Carrero. Belooninge door de Turcken aen hem gegeven. En verkeerden naem. Belangh van Goletta.*

Afkomst
van *Uluc-
cialy*.



*D*ese *Ulucially* is van wegen zijn Afkomst al soo slechten gesel geweest als Dragut, maer een Christen gebooren, uyt Calabria, daer hy gewoon was menighmael zijn vrienden en verwanten, te komen bezoeken, en hen veel goeds en genoegen aen te doen. Men wil dat hy tot den Geestelijken staet geschickt sou zijn geweest, en dat hy naer Napels reysende van de Turcken ghenomen wierd, by de welcke hy daer na sijn geloof verloochent heeft, en van langer hant een groot Zee-rover geworden, en tot die staet daer men hem in heeft gesien, geklommen is. Daer zijnder oock die willen, dat hy den Turckischen Tulbant aengenomen heeft, meer om sijn schurft hooft te bedecken (gelijk hem dat quaet oock al sijn leven by gebleven is) als uyt walgingh van sijn aengebooren Godtsdienst, of eenige andere bewegingen, en dat hy in der daedt het Christen geloof noyt afgeleght heeft.

Sijn Cha-
racter.

Men wil dat hy Dragut in wreedtheit noch sou hebben overtroffen, en minder in beleeftheit als deselve sou zijn geweest, voor de rest verschilden sy weynigh of in geluck, of staet, of dapperheyt, daer wy maer eenige weynige proeven van meenen aen te roeren, alsoo alhier en daer hier voor vry van hem gesproocken is. Hy bracht sich soo verre door menigthe van doorluchtighe daeden en diensten, den grooten Heer bewesen, dat hy opvolger van Dragut, in de beheersching van Tripoli (als hier voor geseght is) wierdt, daer na bestierder, of, soo het andere noemen) Koninck van Algiers, en Zeevooght van den Turckischen Keyser geworden is. In dese staet heeft hy die vermaerde Zee-slag van Lepante (daer hier voor van gesproocken wordt) by gewoon, daer hy getoont heeft, al wat een dapper Zee-man sou vermoogen, hebbende de Vlagge van

Opkomen
van *Uluc-
cialy*.

den Opper-hoofd der Maltesen afgenomen, het welcke een groote saeck was, alsoo dese dappere Ridders sich altoos onverwinnelijk ghetoont hebben. Hy weeck oock, naer het verlies van den strijd, met menigthe van Galeyen, die hy dapperlijk daer af bracht, naer Constantinopolen, hebbende wel soo veel moeds, als sich den grooten Heer (die van spijt meende te ontfinnen, en niemandt van al sijn Oversten wilde sien) aen te bieden, alwaer hy sulcke goede redenen van sijn doen wist te geven, dat hem de Keyser niet alleen met ghedult aen hoorde, maer in grooter eere stelde als voor heen, maeckende hem Generael van sijn Zee-macht, als geseght is.

Sijn dae-
den in de
slag van
Lepante.

Maer of wel sijn geluck alhier uyt sijn ongeluck voedsel nam, soo gaf die brave Conqueste en veroveringh van Goletta, echter de volkomenthuyt daer toe. De oorfaeck nu van dese onderneminghe was soodanigh.

Binnen Gouletta onder de besettelingen, bevandt sich een Fransman, die al seer lange buyten sijn Vaderland geweest, en onder de Spangiaerden alreets een halven Spangiaert geworden was: het geviel dat dese arme soldaet vleesch op een verboden dagh had gegeten, waer over hy gevangen op een Fregat geleght, en alsoo naer Napels, aen de Inquilitie gesonden wierd; maer tot sijn geluck, dese Fregat wierd door eenige Galieten van Algiers ontmoet en genomen, en al de menschen die daer in waren, aen de ketenen geslagen; gelijk de gewoonte is. Dese Fransche soldaet badt terstond den Rays van de Galeye daer hy op was, dat men hem niet wilde mishandelen, maer gelegentheyt geven om met *Ulucially* te spreeken, nademael hy hem een saecke wilde openbaren, daer hy voor altoos, sich wel by bevinden sou. Wanneer dese eyndelijk voor *Ulucially* quam, ontdeckte hy hem van stuck tot stuck, al de sterckte van Gouletta, waerse het sterckste

Oorfaeck
van sijn
onderne-
mingen
op Gou-
letta.

ste en waerse het swackste was, het welke hy, als een goed Ingenieur zijnde, en daer lange op gelegen hebbende, wel weten konde; hy noemde hem het getal van het volck dat daer binnen lagh, als mede al de voorraad, soo van lijftocht als van oorlogh, maeckende hem de saeck soo licht en gemackelijck, dat hy derfde beloven de plaets in 't korte in sijn handen te sullen sien.

Ulucially hoorde al dese dinghen met goede opmerckingh aen, en komende tot Constantinopolen, gaf den Grooten Heer al de gelegentheyte kennen, die sijn welgevallen daer in nemende, hem al de oorloghs macht die hy begeerde, beneffens Synan Bassa toefand: *Ulucially* ontsagh sich oock niet te beloven, dat hy geen meer dagen sou besteden, om die plaets te winnen, als de Christenen de selve Jaeren beseten hadden, komende tot omtrent veertigh Jaren.

Aenvangh
van den
Tocht.

Tot een aenvang had de Groote Heer de onder Sultanen, of sijne Stedehouders tot Tripoli, Algiers, Carvan en andere nabuerige Vorsten gelaft, datse soo veel volcks en voorraad souden by een halen, en sich tot behulp van sijn vloot, die hy, met het aenkomen van de Zomer, groot en machtigh van Constantinopolen wilde senden, vaerdigh souden toonen; die hun last dapperlijck en naerstighlijck genoegh hebben uytevoert.

Serbellon, die genoeghsaem tegen sijn danck, het voorgaende Jaer als des Konincks Stedehouder in Africa gebleven, en over de nieuwe versterckinghe van Tunis ghestelt was, hoorende van dese toebereydselen, en siende de saecken in slechte gestaltenis, begoft daer over geen kleyn naer bedencken te krijgen; want niet tegenstaende hy alle mooghlijcke naerstigheyt en yver, die men sou konnen verwachten, had aengewend, had hy evenwel de selve tot die hooghte niet konnen brengen, datse tot tegenweer genoeghsaem was.

Maer soo haest als nu het gerucht van der Turcken aenkomst vermenighvuldighde, is den besetellinghen in Africa oock een bevel toegebracht, datse Biserta souden verlaten, en Francisco Doria met twee hondert Spangiaerden naer Gouletta sou overvaeren, behoudende twee duyfent Spangiaerden en soo veel Italiaenen in de nieuwe Vestinge; twee duyfent Spangiaerden onder Martino Benavida, Gonzalvo Barahona, Antonia Velasco, en Peter Artieda, wierden in het Slot geleght. Volgens dese ordere heeft Francisco Aiala, met het volck van sijn Vaendel, Biserta mede verlaten, en sich naer Gouletta begeven, in welke Sterckte noch vier vaendelen Spangiaerden, en soo veel Italiaenen door Serbellon gesonden sijn.

Besetting
der Spaen-
schen in
Africa.

Korts daer aen zijnder brieven van Antonio Perenotte, Cardinael van Granvella, als toen Onder-Koninck van Napels, gekomen, door de welke Serbellon van de groote vloot der Turcken bericht ghedaen, en vorders vermaent wierd, dat hy Gouletta wel sou besorgen, en Petro de Porto Carrero, die daer in lagh, in alles met raed en daed, de behulpzame hand toebrengen. Hy dan sich derwaerts aen begevende, heeft de plaets seer nau doorsien, en verscheyden gebreken daer in ghevonden, daer hy Porto Carrero goede kennisse van gaf; onder de welke geen van de minste was, dat de borstweeringh laeger was als naer behooren, waer over hy gelaft heeft de selve twee voeten hooger op te halen, en wanneer Porto Carrero sich op gebreck van stof beriep, gaf hy den raedt, dat men de vlackte van de wal te laeger sou maecken, op dat de borstweeringh te hooger daer door worden mocht. Hy beval oock de vestinghen, op de oude mueren van het binnenste Slot geset, te verhoogen.

Hy dan weder naer Tunis ghekeert zijnde, heeft twee hondert Timmerlui-

den,

den, met hout en andere nootfaeckelijckheden, Porto Carrero toeghefondeden, wanneer de tijdingh quam, dat de Turckſche Vloot, ſterck twee hondert tnegentigh kielen, van de welcke de twee hondert tſefſtigh Galeyen, alle, behalven dartigh van de grootſte ſlagh, en de andere grooter Vracht ſcheepen waren, aen de Kuſt van Africa, te midden der Maent July, eerſt geſien was, de welcke een dagh by de uythoeck, datſe het Hooft van Carthago noemen, ſtil gelegen hebbende, aldaer, ſonder ſlagh of ſtoot, haer volck aen landt gheſet heeft, beſtaende uyt veertigh duyſend gewaepende mannen, onder de welcke ſeven duyſent Janitzaren waren.

Uluccialy had het geſaght over de vloot, Sinan de beſtiringh te lande, die voornam ter ſelver tijdt de Stadt Tunis, en de Sterckte Goletta, aen te taſten. Aidar, Onder-Sultan van Carvan, kreegh laſt om de Stadt te belegeren, waer toe hem vier duyſent mannen, van die geeene die met de vloot aengekomen waren, behalven die van ſijn heerſchappy, en acht groote, en ſoo veel mindere ſtucken geſchuts toegevoeght wierden. Met deſen toefſtel heeft hy in beyde de Voorſteden ſijn leger geſlagen, daer hy van Pagano Doria ter eerſter aenſtoot, te rugge gedreven wierdt. Serbellon had voorgenomen, de Stadt in het eerſte ſoolangh te beſchermen als mooglijk was, om daer door den vyandt op te houden, maer door grooter macht, als hy hadt gewaent, aengetaſt zijnde, heeft, naer een dapperen uytval gedaen te hebben, de Stadt en het oude Slot verlaeten, en is, hebbende de troepen, die aen alle oorden der Stadt verdeelt laegen, by een getrocken, met de ſelve naer de nieuwe Veſtinge, ſonder een man te verlieſen, gewecken, waer heen oock de beſettingh van den Tooren Morabit ſich begeben heeft. Het welcke evenwel van ſommige, tot nadeel van Serbellon, ge-

duyt is geworden, als die ſijn beſoſten aen Don Jan d'Auſtria, van deſe nieuwe Veſtinge, op het Meyr leggende, ten uytterſten te beſchermen, te ſeer ſocht naerte komen, ſonder te achten wat voordeel aen ſijn Koninck en de gemeene Chriſtenheyt, hy met het verſtercken en beweeran van la Goletta ſou hebben te weegh gebracht. Maer deſen Edelmoedigen Gabriel Serbellon oordeelde ſich meerder eere te zijn, deſe plaets, ſijn forge aanbevoolen, te verdaedigen, latende de afgunſt van het verlies van Goletta, indien het ſelve door ſnoodtheyt der Spangiaerden en Porto Carrero, van de Turcken vermeeſtert wierdt, op hen aenkomen.

Zijnde dan Tunis aldus bemachtight, keerden de Turcken hun gantsche macht naer Goletta, de welcke vier Batteryen op een naer by gelegen heuvel opgerecht hebbende, om de werckers van overval te beſchermen; hun aennaerdingen, niet Slangs gewijſe, maer den een achter den ander gemaect, en eyndelijk tot aen de grachten van de Veſtinge gebracht hebben; ſoo dat ſy op den derthienden dagh hun Batteryen aldaer oprechtende, de plaets, ſoo van de Zee-kant als van het uytterſte der grachten, en de zijde van het Meyr, begoften te beſchieten; op welcken tijdt ſy oock hun gravingen van de Stadt naer de nieuwe Sterckte hebben begonnen, hoewel niet ſonder menighmael dapperlijk van Serbellon daer over aenge- taſt te worden.

Johan d'Aſtria van al deſen toefſtand kenniſſe gekregen hebbende, doet ſoo veel volcks, als hy eenighſints konde by een brengen, en vertreckt met groote dagh reyſens naer Genua, en ſoo op Napels, alwaer hy den ſevenden van Auguſtus aengekomen is, maer een geweldighe ſtorm, door de welcke ſijn Hooft Galeye, en eenige andere Scheepen die aen de Kuſt van Genua waren, ſeer

Komſt der
Turcken
in Africa.

En verla-
ten van de
Spaen-
ſchen.

Goletta
telegert.

Tunis be-
legert.

Toefſtel
van Don
Johan
d'Auſtria
tot ontfet.

feer beschaedight en verstroyt zijn geworden, is tot een quaedt voorteecken voor desen aentocht opgenomen.

Maer Don Jan fiende de slechte toebereydingh, die tot zijn onderstand gemaect was, is met eenige weynige Galeyen, naer Panorme gezeylet, alwaar nu eenige dagen te voeren, Marcellus Doria, met vier en twintigh Galeyen, en de Italiaensche benden, door bevel van Don Jan geworven, aengekomen was.

Ondertusschen wierdter in de geheele tijdt van veertigh daegen, van den toestand van de Tunische faecken niet gehoort, hoewel voor de aankomst van Don Jan, Don Carlos d'Arragon, Hartogh van Terranova, Onder-Koninck van Sicilie, twee kloecke Galeyen, met dry hondert uytgelesen Spangiaerden, daer heen gefonden had, hebbende geen anderen last als dit Krijghs-volck in, en zijnde de Roeyers hun vryheyt beloofd indien dese versterckinghe behouden konden binnen brengen; maer dese een goede wyl door onweder wederhouden zijnde, wierden eyndelijck genootsaecht weder tot Panorme binnen te komen. Maer Don Jan heeft de selve aenstonds weder te rugge gefonden, en hen Gillis d'Andrada, met vier Galeyen, tot begeleyde gegeven, van de welcke weder in veel daegen niet wordende vernomen, heeft hy weder, niet weynigh over dese afgefondene bekomert zijnde, Alfonso Bassan, met acht Galeyen, tot aen Favignano toe, belast te vaeren; maer oock dese is, sonder iets te hebben vernomen, onverrechter faeck, weder te rugge gekomen.

De Turcken onderdies hebben door gheweldigh schieten op Goletta, een groot gedeelte van de buytenste muere om verre geworpen, pogende ondertusschen, door verscheydene daeghen vechtens, den bedeckten wegh, naer de Zee toe, te bemachtighen; maer

of wel door dappere teghenstandt der Christenen, het selfde hen niet had willen gelucken, heeft evenwel Don Juan de Puerto Carrero, een man, die behalven zijn geslacht, niet prijslijcks in sich hadde, en tot zijn bewindt t'eenemaal onbequaem was, niet tegenstaende de Spaensche en Italiaensche Oversten, den selven twee maenden aennaemen te beschermen, van selver den wegh verlaeten, en de Turcken laeten in nemen, seggende, dat hy, om den selven te beschermen, dietoch tot de verweeringh niet veel dede, de Sterckte van geen volck wilde beroven, en dat het genoeg waere, dat men daer van de Vesten verdadighde.

By dit ongeval quam dat een Mijne, die selfs tot aen de Tent van Sinan Bassa gebracht, en gereedt was, om wanneer hy selfs daer in waer, opgeblaesē te worden, door een Spaenschen overlooper ontdeckt wierdt, die daer over door Ulucially grootelijcks begifticht is geworden; maer desen snooden schelm niet vergenoeght, zijn geloof en gheloofs genoten, dit snoode quaette hebben aengedaen, liet sich van Ulucially soo verre brengen, dat hy de wercken omgaende, zijn landsgenooten toeriep, sy soudē mede komen overloopen, hy hadt een treffelijcke vergeldingh genooten, en het selfde hadden sy mede te wachten.

De Turcken ondertusschen hebben hun wercken oock tot aen de grachten, aen de zijde van Carthago gebracht, en schut gevaerten daer opgerecht, doende Ulucially, als een dapper en wacker man, niet aenmaenen, giften en gheschencken, al wat mooghlijck was, om het werck voort te setten, daer nu niet anders aen schorte, als de grachten met wolſacken en andersints te vullen. Ter selver tijt was oock Aidar, om de Sterckte van Tunis te bemachtighen, dapper in de weer, maer vand oock soo dapper

Snootheyt
van Puerto
Carrero.

Van een
overlooper
panden
Spanjaert.

Sterck
aen naerden
der Turcken
op Goletta.

Onder-
stant door
storm ver-
hindert.

Dappere
tegenstand
van de
nieuwe
Sterckte
by Tunis.

ren tegenstand, alsoo de belegerde geduerighlyck op de Turcken uytvielen. Tot seven mael toe wierdt men handt ghemeen, en in ieder reyse lieten de Turcken over de vijf hondert mannen sitten; het welcke hen bewoogh ten laetsten hun troepen by een te trecken, om te beeter den Christenen te konnen wederstaen.

Puerto Carrero in desen standt van faecken (als van sulcks weynigh ervaertheyt hebbende) niet wetende wat te doen, en nu te laet het verlies van den bedeckten wegh erkennende, sand alle oogenblick aen Serbellon om onderstand, die sich op goede gronden, daer van wist te verschoonen; evenwel verstaende dat de vyand nu aen de gracht gekomen, en om de selve te vullen vaerdigh was, heeft hy beducht dat Puerto Carrero, uyt las hartigheyt iets snoods bestaen mocht, sijn menighvuldig versoeck eyndelyck ingewillight, en hem een troep van ses hondert uytghelesen Musquetiers te hulp gesonden, hoewel hy, hebbende een onvolmaecte en ruyme Sterckte te bewaeren, meer onderstand als hy, die een vast werck onder sich had, behoefde.

Te Turcken, dien het aen geen arbeydts volck ontbrack, hadden nu hun wercken, tot aen den uytgangh van het Canael, dat in het Meyr, of staende water vloeyt, op hoop van het gebruyck daer van, den Christenen te benemen, gebracht; maer evenwel is het besit van het Meyr, den gantschen tijdt van de belegeringh, by de selve gebleven, alleenlyck wierden, door het geduerigh schieten van de omleggende heuvelen, de toefendingh van onderstand, uyt de nieuwe Sterckte, aen Goletta te doen, nu en dan verhindert. Eyndelyck quamen de Turcken soo verre, datse de gracht, naer de zijde van Cartago, bestonden te vullen, daerse geweldighe groote stammen van boomen, sacken

met wolle gevult, en tonnen vol slijck en diergelijcke toegebruyckten, maeckende alsoo storm wallen, daer dartigh Mannen in front of naest malkander over konden aen trecken, onder de welcke die, dewelcke teghen het bolwerck van St. Peter aen liep, de hoogste was, op de welcke dartien muerbreeckers gestaedigh niet deden als de plaets te beschieten, ghelijck van sommige is waergenomen, datter gheduerende den tijdt van een geheele maent, op ieder dagh over de duysent schiooten op de plaets gedaen zijn.

Maer niet soo seer het geweld der belegeraers van buyten, als de schelmerij van binnen, quelde de belegerde; ter oorfaeck van het geduerigh overloopen der Spangiaerden; selfs isser een ghelvonden, die voor hadt, den brandt in het kruyt te steecken, die daer over oock naer verdienste gestraft is gheworden. Een weynigh tijds daer nae, zijnder van Granvella, en den Hertogh van Suesfa, brieven aen Serbellon gekomen, in de welcke hy vermaent wierdt, alles, tot het bewaren van Goletta, het geen naer het schrijven van Puerto Carrero, in den hooghten noot was, aen te wenden; jae indien het de noot vereyschte, dat hy selve, verlaetende de nieuwe Sterckte, sich met al sijn troepen daer binnen begeven sou.

Wanneer Serbellon dese brieven ontfangen had, heeft hy al sijn Oversten in het huys van Andrea Salazar, die aen sijn wonde sieck lagh, by sich in den Raedt ontboden. Aldereerst heeft hy Signora, die over de bestellingh van het Meyr en den onderlingen handel ghestelt was, sijn ghevoelen afgevraeght, die antwoorde dat men in een overtocht van den eenen tot den anderen plaets, niet meer als vier hondert vijftigh mannen konde overbrengen, waer over Serbellon, siende dat men niet minder als in ses overtochten, het volck konde

Groot geweld van schieten,

Schelmerij der Spangiaerden.

Brieven aen Serbellon, en beraeding daer over.

1235



fig
0-

ro
o
en.

ta
re



over voeren, van de welke indien een te niet liep, sulcks het verlies van beyde plaetsen fou zijn, seyde, dat hy voorgenomen hadt, met een troep van vier hondert uytgelesen mannen, sich naer Goletta te begeven; maer wanneer al de Oversten daer tegen aen riepen, niet te sullen lijden, dat hy dese Sterckte verlaten, en naer Goletta over gaen soude, is dese sorghe Martino da Cugna, en Didaco Maldonato, met twee hondert Spangiaerden, en soo veel Italiaenen aenbevolen, met ordere aen da Cugna en Bouadilla, Puerto Carrero aen te seggen, dat hy sich dapper en moedighlijck fou houden, de saeck leedt geensints sulck een ghevaer als hy sich liet duncken, wanneer hy sich maer toonde te zijn, die hy behoorde te wesen; nademaal de vyanden aen geen oort de plaets in een groot getal konden aentasten, behalven aen S. Peters Bolwerck, wiens graft de Turcken hadden droogh gemaect; daer hy evenwel noch machts genoegh toe hadt, om tegenstandt te bieden.

Zijnde dese troepen sonder schaede over gekomen, zijn de Turcken des anderen daeghs, zijnde den 19. van Augustus des Jaers 1574, met alle geweldt op het Slot aengevallen, maer naer een hartneckigen strijdt, en verlies van veel van de hunne, naer seven ueren vechten, tegen den avont weder afgeslagen. De Christenen quamen daer oock geensints schadeloos af, dewijl twee hondert van de selve dood gebleven, en dry hondert gequett zijn,

Zijnde de belegerde noch afghemat van den voorgaenden dagh, komt hen des anderen daeghs de vyandt weder op den hals; maer dese storm, duerde maer twee uren tijds, soo datter maer weynige van wederzijde gebleven zijn; maer de besettingh wierd daer over soo geweldig afgeslooft, dat Puerto Carrero weder een nieuwt onderstant van Serbellon

versocht, die oock niet traegh was, het selfde, onder Garzia de Toledo, Montano Salazar, Joh: Quintana, Joan Antonio Strambone, en Scipio Mazuca toe te senden, het welcke oock met gelijk geluck, behouden binnen de plaets gekomen is. Maer alsoo men nudes te meerder dapperheyt van de verwerders verwachtte, is, alsoo de gemoederen geheel begooten te vervallen, des anderen daeghs de Sterckte, sonder slaghe of stoot, of eenigh gerucht overgegaen, sonder dat het Krijghsvolck, dat noch twaelf hondert in het getal was, eenigen tegenstand boodt. Puerto Carrero begaf sich met veele in het binnen Slot, dat mede even schandighlijck overgingh, beklimmende de Turcken de mueren van het selfde, twaelfvoeten hoogh, sonder ladder, alleenlijck met den een op den ander te stijgen, die de snode en weerloose Spangiaerden daer binnen, soo alsfe hen maer voor quamen, ter neder maecken. Alleen dry hondert zijnder overgebleven, beneffens noch omtrent twee hondert vrouwen en kinderen.

Puerto Carrero, die soo onbequaem tot den oorlogh was, dat hy selver, wanneer het geschut afgeschooten wierd, sijn ooren daer voor stoppte, of in kelders en onderaerdsche plaetsen de vlucht nam, als mede Mahumet, de broeder van Amida, beneffens sijn soon, zijn in handen van den vyandt gekomen, en met hen een seer grooten buyt en roof, en voorraedt van leestocht, het geen de Turcken soo wel te pas quam, dat sy sonder het selve, tot den 13. September, op welcken dagh sy de nieuwe Sterckte mede veroveren hebben, in het beleggh niet souden hebben konnen volharden.

Goletta aldus gewonnen zijnde, is naer her bevel van den Turkschen Keyser Selim ondergraven, opgeblasen, en alsoo t'eenemaal verwoest, de Scheepen aldaer gevonden, zijn in het Canael opgeleght, met het geschut naer de Zee gekeert,

Schandig
verlies
van Go-
letta.

Aenmae-
ningh aen
Puerto
Carrero.

Stormen
op Go-
letta.

Puerto
Carrero
gevangen.

Goletta
geraescr.

keert, om Doria, indien hy niet ſijn vloot aenquam, daer mede af te keeren. Daer nae keeren de Turcken al hunne macht, om de nieuwe Sterckte aen te taſten, in de welcke de beſetting van vier duſſent tot veertien hondert man gheſmolten was, zijnde ſoodanigh, of door het geduerigh ſtrijden, of door het overloopen van menigte van trouwloofen, of door het onderſtandt aen Goletta gedaen, gemindert.

Beſtrijdingh van de nieuwe Sterckte.

Sy hebben het Fort van dry zijden aengetaſt, aen het Bolwerck Serbellon, Doria en St. Jan, brengende hun wercken tot aen de grachten, en maeckende een hooghte, van de welcke ſy in 'het bolwerck Doria een vry gheſicht hadden, als mede een dijk die dwars door de gracht van St. Jans bolwerck liep, en van ſulck een hooghte was, datſe daer vlak in konden ſien; verdubbende in ſulcker voegen hun wercken, datſe op ſommige plaetſen ſes dubbelt waeren, al ſonder dat die van binnen het ſelve beletten konden. Hier op ſteldeſe menigte van ſchutters, die niet deden als naer binnen ſchieten, ſoo datter daeghelijs meer als veertigh, ſonder ſlagh of ſtrijdt, om verre gheſchooten wierden; laetende evenwel Serbellon niet nae, in het herſtellen van het vervallen, by nachten ontijden, alles te doen wat mooghlijk was.

Dapperheyt van Serbellon.

Hy heeft oock aen Don Jan de ſtaet der ſaeken tot Panorme bekend ghemaeckt, verſoekende onderſtand, en toonende waer langhs hy het ſelve ſou konnen binnen krijgen, naementlijs by het Dorp Camaita, aen geene zijde van het vervallen Carthago. Om deſe brieven te beſtellen, was oock moeyte, arbeyd en voorsichtigheyt van nooden, alſoo de Barck, daer de brenger mede over moſt, wel dry duſſent ſchreden verre op de ſchouders moſt gedraeghen worden.

Don Johan heeft daer over ſijn Raed

doen vergaederen, daer men van verſcheyden gevoelen was, voor al achte men den raed van Serbellon niet goet, van het onderſtandt by het Dorp Camaita aen landt te ſetten, alſoo het van daer noch wel ſes duſſent ſchreden, over vlak en open veldt, naer het Meyr hadt aen te trecken, daerſe den aenloop van de Turckſche Ruytery, noch ſchouwen, noch tegenſtaen ſouden konnen; men achtte dan raedſaemer door Arax het onderſtandt te landen, alwaer, zijnde dicht by de Veſtingh, het lichtelijk ſich konde begraeven, en gelegentheyt om binnen te gheraecken, verwachten. Andere meenden, ſy moſten daer eerder ſien door heen te ſlaen, als de belegerde verlegen te laeten. Maer Don Jan ſeyde van gevoelen te zijn, dat men met tſeventigh kloecke Galeyen na Drepano moſt zeylen, en aldaer een beſluyt nemen, gelijk oock geſchiede; maer al dit quam te laet.

Beraeding over onderſtandt.

De Turcken zijnde met hun wercken dus verre gevordert, hebben naer het ſpringen van eenige mijnen, aen dry plaetſen de Sterckte begonnen aen te taſten, maer wierden, nae datſe van den morgen tot den middagh toe gheſreden hadden, dapperlijs afgelaeghen, waer door de belegerde gemoedicht, op den derden dagh daer aen, weder even kloeckelijk de beſtormers afgewieſen hebben; maer als twee daegen daer aen den ſtorm weder hervat wierdt, de Chriſtenen aanmerckende tot hoe kleynen getal ſy gebracht wierden, dewijl nauwelijks hondert mannen tot het beſchermen van dry Bolwercken overigh (zijnde de andere tot voorſtant der dry anderen, en der Cortijnen verdeelt) en de vyanden nu alreeds van het vierde gedeelte van ieder Bolwerck meeſter (zijnde de vyanden wederzijds alleen met een kleynen opgeworpen borſtweeringh van malkan-

De Veſtinge beſtormt.

der

der afghesondert) waer by quam, dat die van binnen geduerighlyck met alderhande gefchut, vyerwerck, steenen, en diergelyck gheweer gemoeyt wierden, lieten hun moedt niet weynigh facken.

Eyndelyck is op den dartienden van Herftmaend, met het opgaen van de Sonne, de storm op de dry felfde plaetsen weder hervat. By het Bolwerck Doria wierdt in den aenvangh dapperlyck gestreden, alwaer Serbellon, de plichten niet alleen van een braef Overste, maer van een kloeck soldaet ondergingh; maer terwijl hy daer mede besigh was, vernam hy, omfiende, dat het Bolwerck van sijn naem in de lucht vloogh, en voort dat het gantsche voorhoofd van het selve om verreheworpen lagh. Hy begeeft sich terstont daer heen, en keert oock aldaer met de selve dapperheyt de vyanden af, daer hem Diego Oforio en Antonio Taffo, met eenighe Spaensche en Italiaensche Krijghslieden, dapper in by stonden.

Maer de vyanden by het Bolwerck Doria, ondertuschen hun geweld verdubbelende, hebben eyndelyck de verweerdters te rugge geslaegen, alsoo de onderstandt te laet by quam: Serbellon van een ieder verlaeten zijnde, wierdt gevanghen, hebbende even te vooren sijn Soon, door een musquet schoot verlooren. Dry hondert Christenen zijn dien dagh ghebleven, en onder de selve Lopes Hurtado de Mendoza, en Frederick Urias Valiego. Het overgaen van dese Sterckte is het Eyland daer Sinogera op lagh, gevolght; die sich op het ichrijven van Serbellon, door raedt van Sinan, het leven en de vryheyt voor sich en de sijne bedingende, overgegeven heeft, hoewel dit verdragh slechtelyck by de Turcken naergekomen is; dewijl alleenigh vijftig vry gelacten, en de rest twee hondert sterck, tot slaeven gemaectt zijn.

Pagano Doria, die met een swaere sieckte aengetaft, sich naer dit Eylandt begeven hadt, vernemende dat men van overgeven handelde, wilde sich liever aen de Mooren als aen de Turcken vertrouwen, maer dese eenigh geld, en beloften van noch meer van hem ontfangen hebbende, slaen den ellendigen Jongelingh, Broeder van den Prins van Melphi het hooft af, en brengen het selve den Bassa tot een geschenck toe.

Op dese wijze zijn de Spangiaerden uyt het besit van Africa geraeckt; zijnde, met de meeste snootheyt ter wereldt, die treffelijcke Sterckte van Goletta, binnen den tijdt van sesen dertigh daeghen verlooren, die, als hier voor gheseght is, den Keyser soo veel gekost heeft. Sommige willen dat Puerro Carrero, op beloften van het Koninckrijck van Cyprus, soo schelms sou hebben gehandelt, welck vermoeden vermeerderd wordt, om dat hy duysent Italiaensche oude Soldaeten, hem van Tiberio Brancatio, Napolitaen, aangeboden, geweygert heeft in te nemen, onder voorgeven, dat hy de Italiaenen, geen deel, aen de roem, die de Spangiaerden, met het dapperlyck verdaedighen van Goletta souden behaelen, wilde geven; evenwel hebben hem de Turcken nae sijn overgave, niet anders als de snoodste van hunne slaven gehandelt, soo dat hy nu niet recht den naem van *Puerro Carrero*, *Turcken en Schaep*, diese hem gaven, dragen mocht.

Johan d'Austria heeft oock over dit verlies sijn verachtinghe moeten draegen, als die 'ontijnden desen machtingen vyandt schijnt geterght te hebben, daer elders van te spreecken staet, soo veel isser van, dat men in een schimpdicht tot Romen, sich niet heeft ontsien te segghen, dat de Gicht van den Hartogh de Suesla, het Kaetsen van

Pagan
Doria van
de Moo-
ren ont-
hoof.

Schelme-
mery van
Porto
Carrero.

Sijn be-
looninge
en ver-
keerde
naem.

Don Jan , en de Minneryen van den Cardinael Granvella , Goletta hebben doen verliezen. Sinan en Uluccialy, zijn met hun overwinnende vloot, al zegenpraelende binnen Constantinopolen gekomen, daerse van den Grooten Heer met treffelijcke eer onthaelt zijn.

Het veroveren van la Goletta, was van sulck een belangh voor den Grooten Heer, dat Mustapha Bassa, die in

dienst van Selim het Eylandt Cyprus vermeestert hadt, met desen Sinan Bassa, in woorden, ieder over hun diensten, hun Meester bewesen, gheraackende, en op sijn veroveringh van dat Eylandt, als iets groots stoffende, Sinan daer tegen bewees, dat dat het vermeesteren van la Goletta, ten minsten van sulck een waerde voor den Keyser was, als dat van Cyprus.

Belangh
van Go-
letta.



't L E E V E N en D A D E N

V A N

De R I D D E R

F R A N C I S C U S

D R A E C K.

I N H O U D.

A Fkomst van Draeck. Zijn eerste daeden. Zijn tocht om de Aertkloot. Grootte storm. Het Eylandt Mogador vordere aentocht. Brandende Eylandt. Straet van Magelanes. Draeck komt in de Zuyder Zee. Naeckte lieden. Zijn komst by la Macha. Bitterheydt der inwoonders. Val Parizo. St. Jago inghenomen. Schoonen buyt. Tarapaça. Slaepende Spangiaerdt met silver. Silver op schaepen geladen, genomen. Weder veel silver gevonden. Aenkomst tot Lima. Buyt ghemaeckt. Het Spaensche rijke schip Cacafuego genomen. Ander schip genomen. Guatulco. Eylandt van Canno. Overlegh van Draeck, tot zijn te huys vaert. Nova Albion. Het Ryck van Albion Draeck opgedragen. Gelegentheydt van het landt. Gedenckteecken en opgerecht. Vertreck van daer. Eylanden. Komst aen de Moluccas. Tot Ternate. Wiens Koninck sich in dienst van de Koningin overgeeft. Besoek van den Koninck. Staet van des Konincks Hof. Draecks te huys reyse. Gevaer van Draeck. Zijn weder aenkomst in Engelandt. Draeck word Ridder geslaeghen. Klachten over hem. Nieuwe tocht van Draeck. Praya verbrandt. St. Domingo veroverd. Hoogmoedige

moedige waepenen van den Koninck van Spangien. Carthage-
na veroverd. Swaere siekten. Vordere daeden. Vinders van
het Toeback drincken in Engelandt. Tocht van Draeck tegen
Spangien. Zijn aenkomst tot Cadix. Scheepen genomen en ver-
brandt. Vertreck van Draeck. Toerustingh der Spaensche
Vloot. Spaensche hooghmoet. Parma door de Hollanders be-
set en ingehouden. Draeck ontmoet de Vloot. Spaensche Vice-
Admirael genomen. Een ander Schip verbrandt. Hardt ge-
vecht tusschen de Spaensche en Engelschen. Spaensche schee-
pen van de Vlissingers genomen. Voorsorge in Vrieslandt tegen
de Spaensche, en ontijdige klachten daer over. Benautheyt van
den Hartogh van Medina. Iver van Parma om in Zee te
komen. Jammerlijke verstrooyingh van de Spaensche vloot.
Groote blijdschap in Engelandt, en droefheyt in Spangien
over dese Nederlaegh. Mendoza door valsche bericht bedrogen.
Laetste tocht van Draeck. Doodt van Sir John Hawkius.
Steden by hem veroverd en verbrandt. Zijn doodt. Vordere
daeden van Draeck elders te verhandelen.



Y hebben hier voor ver-
scheydene voorbeelden
van doorluchtighe Zee-
helden, die uyt geringen
staet voortgekomen zijn,
by gebracht, van dese is

Draeck een van de minste van Stam, en
een van de doorluchtigste van Roem,
als die door treffelijcke en aenmercke-
lijcke Zee-tochten en daden, het Rijk
van Engelandt, zijn Vaderlandt, een
groote naem en achtinge heeft toeghe-
bracht. Hy was geboortigh uyt Devon-
shire, uyt slechte en geringe Ouders;
om de welcke, ofte ontlasten, of te hel-
pen ophouden, hy een geruymen tijdt
voor Matroos, by een Schipper, die
sterck op Zeelandt handelde, gevaeren
heeft. Wanneer dese Schipper quam te
sterven, maeckte die Draeck sijn Schip
by uyterste wille, het welcke dese ver-

kocht en tot geldt maeckte, met het
welcke hy onder den Zee-vooght Joan
Haukens, in het Jaer 1567, naer Ame-
rica gereyft is, daer hy sijn penningen
verloos; maer dit verlies was hem een
aenvangh van beter geluck, en hooger
bewindt. Zedert nam hy de Kaepvaert
aen, daerhy sich mede verrijckte, en
rust soo ten laersten dry zeylen toe,
met dewelcke hy naer Nombre de Dios,
onder het gebied van den Koninck van
Spangien staende, oversteect, daer hy
een groote Rijkdom van daen haeld,
en de Spangiaerden grooteschaede aen
doet. Dit was een spoor tot grooter on-
derwind, en een van de grootste onder-
nemingen die men in Europa ghesien
heeft, daer wy een weynigh ons werck
van meenen te maecken.

Sijn eerste
daeden.

Op den vijftienden van Slachtmaend
des Jaers 1577, is hy met vijf Scheepen
en

Afkomst
van
Draeck.

Sijn
tocht om
de Aerdt
Kloot.

en Barcken en een getal van hondert vier-en-seftigh Mannen, Soldaten en Booftgeſellen, uyt Pleymouth t' ſcheep gegaen: onder voorgeven van een tocht naer Alexandryen; maer de windt hem tegenlopende, was hy gedrongen, den naeften morgen tot Falmouth in Cornewall in te loopen, daer hy door ſulck een ſchrickelijcken ſtorm als men weynigh geſien heeft, belooſen wierdt: zijnde daer door al de ſcheepen in gevaer van te blijven; maer het behaeghe Godt hen uyt die uyerſten noot te redden, alleen de Maſt van den Admiraal, zijnde de Pellicaen, wierdt gekerſt, tot behoudenis van het ſchip, en de Goutſbloem wierdt naer ſtrant gedreven, en wat beſchadicht, tot herſtellingh van die ſchade, ſijne weder tot Pleymouth gekeert, en alles weder te recht gebracht zijnde, ten tweede mael in Zee geſtoocken, ſaylende ſoo, tot den dertienden dagh van December, daer aen volgende.

Op den vijf-en-twintichſte van de ſelve Maent, quaemenſe by de Caep Cantin, op de kuſt van Barbaryen, en ſeylende aldaer de kuſt langs, ontmoetenſe op den ſeven-en-twintichſten het Eylandt Mogador, zijnde maer een mijl weeghs van het vaſte landt, en vonden tuſſchen dat Eylandt en het geſeyde vaſte landt een goede haeven voor hun ſcheepen. Op dit Eylandt maeckte de Generael een Pynas, van welck ſlach hy tot vier de ſtoffe bereyt uyt Engelandt mede gebracht had.

Terwyl ſy daer mede beſigh waren, quaemen eenige Inwoonders van het vaſte landt aen de zee kant, toonende hun vrede vaenen, waer op de Generael ſijn boot naer landt ſondt, om te vernemen wat hun begeren mocht zijn. Zijnde ſy begerigh om aen boort te komen, lieten de Engeliſche aldaer een man aen landt, tot borge en brachten twee van de Inwoonderſt' ſcheep, de-

welcke met teeckenē den Generael vertoonden, dat ſy den volgende dagh eenige lyſtocht van Schapen, Cappoenen, Hoenderen en diergelijcke wilden brengen. Waer over de Generael eenig Lijnwaet, ſchoenen en een Javelijn vereerde, dat ſy vrolijk aennaemen, en gingen ſoo weder naer landt. Des anderen daegs bleven ſy in geen gebreecken van weder te komen, waer op hen Draeck den boot weder toefond om hen af te haelen, maer als een van de Engeliſchen een weynigh te vaerdigh aen landt ſprongh, en hen met vrientſchap ſocht te omhelſen, taſten ſy hem geweldiglijk aen, ſetten een dagge hem op den ſtrot, om hem, indien hy weer bood die af te ſteecken, leyden hem ſoo op een Paert, en reden ſoo met hem heen.

Zijnde eyndelijck de Pynas of Jacht vaerdig, ſcheyden ſy op den laeften van December weder van daer, en ſeylende weder de ſtrandt langs, ontmoeten eenige Spaenſe Viſſchers, die ſy naemen, als mede noch dry Caravellen, dieſe van gelijcken deden.

Op den ſeventienden van Loumaent quaemenſe aen Capo Blanco, daerſe een ſchip aen ancker vonden leggen, met alleen twee bootſgeſellen daer in, welck ſchip ſy naemen, gaende daer op vorder de haeven in, alwaer ſy vier dagen bleven, geduerende, welken tijdt Draeck ſyn volck in de wapenen oefende, om hen voor alle gelegentheyt bequiem te maecken; op deſe plaets naemen ſy uyt de Viſſchers het geen hen noodigh was, en ſy hen beſchicken konden, en gevende hen een van hunne kleyne Barcken de Benedictus genoemd, naemen een van de ſelve met ſich, hebbende de groote van veernich laſten of daer omtrent.

Daer op vertrocken ſy op den twee-en-twintichſten weder van daer, nemende oock een van de Portugeeſche

H h

Cara-

Groote
Storm.

Eylandt
Mogador.

Caravellen mede. Sy geraeckten van daer aen het Eylandt de Mayo daerse rijpe Druyven in de winter, als mede menichte van Cocos-noten vonden, welcker beschrijving, als van andere genoegh gedaen, wy sullen naer laeten.

Sy quaemen daer op by het Eylandt Sant Jago, maer bleven buyten schoots van de besettingen, hoe wel die noch dry schooten nae hen deden, maer quamen te kort. Alhier namense een Schip met Wijn, die hen wel te passe quam. Daer op komsene by het Ilhadel Fogo, of het Brandend Eylandt soo genoemt om dat het aen de noordsyde geduerighlyk brand, zijnde des niet tegenstaende van de Portugeesen, ter oorfaeck van haer vruchtbaerheyt bewoont, hebbende het Ilha Brava nevens haer leggen. Vertreckende van die Eylanden, begaeven sy sich naer de Linie Aequinoctiael of Even-nachter, onder de welcke sy dry weeken in stilte dreven, zijnde evenwel nu en dan met storm, schrickelijck blixemen en donderen aengetaft; maer geduerende dese ongemacken hadden sy evenwel het gerief van goede ververfchingen van visch, Dulphinen, Conijten en Vliegende visschen, van de welcke eenige op het schip vielen, van waer sy sich niet weder bewegen konden, dewijl sy, wanneer hun wiecken droogh zijn, niet meer vliegen kunnen.

Geraeckende uyt het gesicht van de Eylanden van Capo Verde, seydense vier-en-vijftich daegen, sonder eenigh landt te ontdecken, zijnde de kust van Brasil het eerste dat sy saegen, op den vijftiden van Grasmaent, alwaer door de Inwoonders ontdeckt zijnde, maecten die groote vueren endat gelijck de Engelschen naderhandt verstonen, tot Offerhande voor den Duyvel, hunnen Afgodt, omtrent het welcke sy hun besweeringen oefenen, maeckende daer by hoopen sandts en andere

grillen, ten eynde, dat wanneer eenigh schip aen hunne kust sou willen vertoeven, het sandt alsoo, op alle plaetsen sich tegens hen versamelen mach, als mede stormen, onweders tegen de selve opstaen mogen, op dat de scheepen verbroocken en verstrooyt mogen worden, daer sy seggen goede ondervindingh van te hebben. Op den sevenden quamen sy by de Caep of Joy of de Kaep van vreugde, alsoo door storm en onweder de scheepen verstrooyt zijnde, aldaer met vreugde weder by malckander quaemen. Van daer namense hun loop tot de hooghte van ses-ent-dartigh graden, daerse aen de Rio de Plata quaemen, maer Draeck, vindende aldaer geen goede havening, begaf sich weder op den seven-en-twintichsten van April t'zeewaert in; verliende hun vlieboot, daer Meester Doughtie schipper op was, uyt het gesicht; het welcke sy des anderen daeghs weder vonden, gelijck oock een goede haeven, maer de vlieboot als onbequaem zijnde, wierdt geloft en verbrandt, gelijck oock het andere Visschers schip.

Sy vonden aldaer een kloeck en wacker volck, handigh in het vaeren, van hun geweer, boog en pijlen, alleenig met eenige vellen van beesten, om hun middel behangen. Sy waren in het eerst soo schouw, datse niet wilden nemen, maer daer nae wierdense wat gemeender, doch toonden hen soo diesachtich, dat alse eens voor den Generael dansen, en die sijn hoofd eens omkeerde, een van de wilde hem den hoer met een Gouden bandt af nam en daer mede heen liep, deelende den buyt met een van sijn mackers, houdende de eene den Bandt ende ander den Hoedt.

Sy vertrocken weder van daer en quamen des anderen daeghs by een goede haeven, door Magellanes, de haeven van St. Juliaen genaemt; alwaer

Brandent
Eylandt.

waer

waer sy een galgh op de strandt vonden staen, misschien door Magellanes ongerecht, om eenige misdadigen daer aen te straffen: gelijk oock Meester Thomas Doughtie aldaer over eenighe misdaet wierdt veroordeelt en met de doodt gestraft. Scheydende op den seventienden van Augustus uyt dese haven van St. Juliaen, vielen sy op den twintichsten in de Straet of engte van Magellanes, gaende tot in de Zuyd-zee door, op de hoeck van de welke sy een doodt lichaem vonden, wiens vleesch by nae geheel verteert was.

Op den een-en-twintichste voeren sy de Straet in diese bevonden veel kromten te hebben, schijnende het somwijlen als offer geen doorgangh was, waer door sy oock de windt menichmael tegen hadden, hebbende onder tusschen hier en daer goede haevens, met overvloed van versch water, alleenigh hadden se veel gebreck van ancker-grondt, zijnde de diepte daer soo geweldigh groot, datter geen ancker uyt te werpen was, behalven in den een of den anderen hoeck, of naeuwe stroom, of tusschen de Rorsen, soo dat se niet seer veyligh voor harde winden laegen.

Het landt aen beyde zijden is seer hoogh en berghachtigh, vande welke de laeger berghen selfs seer wonderlijck hoogh om aen te schouwen zijn, daer de hooger weder soo verre boven uytsteeken, dat se de dry gedeelten der locht door booren, zijnde alle geduerighlijck met sneeuw bedeckt. Aen beyde de zijden der Straet leggen verscheydene Eylanden, door de welke de Zee geweldig heenen dringt, zijnde het doorgaens in de selve soo kout, dat het daer gheduerighlijck vriest en sneeuwt, de bomen zijn daer geduerighlijck mede beladen, en zijn evenwel altoos groen, gelijk oock de grondt, met alderhande slag van Kruy-

den bekleet; die door de dicke sneeuw heengroeyen. De breete van de Straet is, somtijds van een mijl somwijlen van twee of dry, ja vier mijlen: maer de meeste engte begrijpt een mijl weeghs; sy vonden daer binnen menichte van Pengwins (geen Pinquyns of Velsacken, als sommige die noemen; maer soo genoemd van hun witte koppen, dewijl pen hoofd en qwin wit, soo in de Mexicaensche als Wel-lische Tael te seggen heeft) hebbende de groote van een Gans, maer zijnde sonder vleugelen; immers geen andere als eenige kleyne, die hen als vol lappen by het lijf nederhangen, en niet bequaem om mede te vliegen zijn. Sy sloegen daer over de dry duyfent, in minder als een dagh van doodt, en ver-fagen de scheepen daer mede.

Op den seften van September geraeckten sy in de Zuyd-zee, hebbende in den tijdt van seftich dagen de Straet gepasseert, daer andere daer nae Maenden mede besigh geweest zijn.

Op den seveden wierden se door een grooten storm gedreven, van den ingangh der Zuyd-zee twee hondert mijlen en meer in de lenghte, en een graedt naer het zuynen van de door-ganck, geduerende het welke een verduyfteringh der Maen voorviel. Van de bay diese de Bay van Vrienden Scheydingh noemden, wierden se zuyd-waert tot op seven-en-vijftich graden en een derde te rugge gedreven, op welke hooghte sy by Eylanden ten ancker quaemen, daerse goet en varsch waeter, en kruiden van een bysondere kracht vonden. Niet ver van daer quamen se in een andere bay, daerse een naeck volck, soo mannen als vrouwen, in hun Canoas vonden, die vast van het eene Eylandt naer het ander voeren, om den kost te vinden, die met de Engelschen van sulcks als sy hadden in handel traden.

Draeck komt in de Zuyd-zee.

Naeckte lieden.

Van daer keerden sy weder noortwaerd aen, en vonden op den darden van Wijnmaendt dry Eylanden, op het een van de welcke sulck een menichte van Gevogelte was, dat het quaelijk te gelooven zy. Op den achtsten van de selve Maent, verloor en sy, een van hun gesellen uyt het gesicht, in welcke schip Meester Winter was, die sy oordeelden, door een storm weder in de Straet gedreven te zijn, gelijk sy op hun wederkomst bevonden waer te wesen. Zijnde dan weder tot op de hoogte van den doorgaenck gekomen, voeren sy de cust van Chili langs en voortgaende in hun loop, quaemen op den twee-en-twintichste van November by een Eylandt la Morhagenoemt, daer se het ancker uytwierpen, ende Generael met tien Mannen naer landt voer, vindende aldaer een volck, dat door de mishandelingh der Spangiaerden, gedwongen was, sich van de Zee-cust naer het binnenste van het Eylandt te begeven, en sich aldaer te verstercken. Wanneer de Engelschen te lande quaemen, quam oock het volck naer de strandt toe, met betooninge van alle beleeftheidt, brengende, Polatos, Wortelen en twee seer vette Schaepen; die van den Generael aengenomen wierden, die hen daer eenige andere dingen weder voor gaf, krijgende vorder toefeggingh van waeter aldaer te sullen mogen haelen: maer des anderen daeghs twee mannen aen landt sendende met Tonnekens om met waeter te vullen, wierden dese door de Inwoonders die meenden dat sy Spangiaerden waeren, (de welcke sy voor hun vyanden achten) overvalen zijn, soomen meent dootd geslaegen, altoos sy zijn nooyt weder te voorschijn gekomen.

De Generael siende de bitterheydt van desen landt-aert, licht sijn ancker, en seyde weder naer de Cust van Chi-

li, en deselve naerderende vonden se niet verre van de Strandt, een Indiaen in een Canoa, die meenende dat sy Spangiaerden waeren, hen quam aen seggen, dat op een plaets St. Jago genoemt, een Spaenssch schip lagh, dat gelaeden van Peru quam, voor welcke goede tijdingh hem de Generael met eenige snuystery vereerde, daer hy seer blijde mede was, en gaende met hen voort, bracht hen tot de plaets die de haeven van Valparizo genoemt wordt. Valparizo.

Wanneer sy aldaer quamen, vonden sy inder daed het schip op ancker leggen, hebbende niet meer als acht Spangiaerden en dry Swarten op, dewelcke menende dat sy mede Spangiaerden waeren, hun met het geluyt van Trommelen verwelckomden, brengende oock een kruyck met Wijn van Chili, om hen eens toe te brengen, maer soo haest sy binnen in het schip waeren, een van de Engelschen genaemt Thomas Moone, sloegh een van de Spangiaerts op het lijf, met dese woorden *Abaxo Perro*, om laegh gy hondt, andere siende sulck slag van volck in dese Zeen, begoffen sich te kruyden en te zegenen, maer sy wierden terstont naer anderen gedouwt; behalven een van hen lieden, die wanhoopichlick over boort sprongh, en nae de Stadt St. Jago swom, om aldaer de aenkomst der Engelsche beken te maecken. Die van de Stadt, niet boven negen huysgesinnen sterck zijnde, vluchten terstont en verlieten de plaets. Draeck mande terstont sijn boodt, en die van het Spaensche schip begaf sich nae de Stadt, en komende daer binnen, plonderen de Engelsche die, sonder veranderingh, en kcomed tot een kleyn Cappeliken, gingen daer in, en vonden aldaer een silveren Kelck, twee Kroesen en een Altaer-Kleet, welcken buyt de Generael Mr. Fleischer sijn Schipper vereerde. Sy vonden

Komt by
la Morha.

Bitter-
heydt der
Inwoon-
deren.

St. Jago
ingenomen.

vonden in de Stadt oock een Packhuys met Chilische Wijn, en eenige Cederen plancken; al welke Wijn, en eenige deelen om te verbranden, sy aen boordt brachten, vertreckende alsoo weder van daer, hebbende voorheen al de Spangiaerts aen landt geset, behalven een Juan Griego die een gebooren Griek was, die de Generael voor Pilot om hen in de haeven van Lima te brengen, met sich nam. Wanneer sy weder onder zeyl waren, ondersocht de Generael het genomen schip, vondt daer een goede menichte Chileesche Wijn in, en vijf-en-twintich duysent Pezos van seer fijn en suiver Goudt van Baldivia in, komende tot seven-en-dartigh duysent Ducaeten Spaensch gelt.

Vervolgende hunnen loop, quaemen se ten eersten by een plaets Coquinbo genoemd; alwaer de Generael veertien mannen van sijn volck aen landt sondt om waeter te haelen, maet sy wierden door de Spangiaerden verspiet, die daer over met dry hondert Ruyters en twee hondert voetknechten aenquaemen, en een van de Engelschen doodsloegen, de rest quam behouwden weder aen boort; waer op de Spangiaerts weder van daer gingen.

De Engelschen gingen weder aen strandt, daerse hun gedooden man begroeven, waer op de Spaenschen weder, doch met een Vreede Vaen af quaemen, doch de Engelschen wilden hen niet vertrouwen, maer gingen t'zeyl.

Sy quaemen van daer in een haeven Tarapaça genoemd; alwaer gelandt zijnde vonden se een Spangiaert aen den Oever te leggen slaepen; hebbende dartien Baren silver, voor vier duysent Ducaeten, Spaensch gelt, by sich leggen, welck Silver sy opnaemen, laetende den Man leggen als een *Barracho* als hy was. Niet ver van daer

om versch waeter te lande gegaen zijnde, ontmoeten se een Spangiaert met een Indiaenschen jongen, dryvende acht Lamas of Peruviaensche Schaepen, de welke soo groot als Esels zijn, hebbende elck twee leederen packen, en in jeder der selver vijftigh pont gewicht van het fijnste Silver op den rugge; invoegen sy brengende soo de Schaepen, als hun last te scheep, sy in alles acht hondert ponden Silvers by de selve vonden.

Vorders aenseylende, quaemen sy by een plaets Strica genoemd, en zijnde in de haeven geloopen, vonden aldaer dry kleynen Barcken, de welke sy beroofden, en in een van de selve, seven-en-vijftigh klompen Silver, elck van hen omtrent twintich ponden wegende, vonden in geen van dese dry Barcken een eenich Mensch, want sy op geen vreemdelingen, veel min op vyanden verdacht zijnde, waren te landt naer de Stadt gegaen, welke Stadt omtrent intwintich Huysen bestondt; diese mede souden geplondert hebben, in dien sy wat stercker van volck hadden geweest; invoegen de Generael te vreden, met den buyt van de scheepen, de Stadt liet varen, en de stevens naer Lima toe wende, ontmoetende onderwegen een kleynen Barck die sy aenboordt dede komen, en vond daer in een groote menichte Linnen Laecken, van het welke sy een deel genomen hebbende, liet het schip met de rest vaeren.

Sy quamen op den dertienden dagh van Sprockelmaent voor Lima, en zijnde in de Haeven of het Callao gekomen, vonden aldaer omtrent twaef Scheepen aen ancker leggen, zijnde al hun seylagie aen Landt gebracht, alsoo de Schippers en Kooplieden aldaer geheel sonder enig naerbedenken waeren, als zijnde noch nooyt by eenige vyanden besprongen, en toen

Silver op
Schaepen
geno-
men.

Weder
veel Sil-
ver ge-
vonden.

Aen-
komst
tot Lima.

Buyt ge-
maectt.

ter tijd, niet minder als op deselve denckende. De Generael beroofde dese schepen, en vondt in een van deselve een kist vol silvere Ryalen van achten, en een goede menichte Sijde en Linnen Laecken, al het welcke hy aen sijn boort over nam. Hy kreegh hier oock bericht van noch een ander Schip, de Cacafuego genoemt dat naer Paita was gegaen, en seer kostelijck gelaeden was.

Draeck derhalven vertoefde aldaer niet langer, maer houwende al de kaebels der Schepen af, liet die dryven waer sy wilden, en begaf sich met alle spoet, dese kostelijcke Cacafuego op te soecken, wel meenende deselve tot Paita te vinden, maer al eer sy daer quamen was het al van daer naer Panama vertrocken, laetende evenwel de Engelschen niet naer het selve te vervolgen, en ontmoetende onder wegen, een Barck met hoepen en taeckels geladen, het welcke hy aenboordt leyde en doorsochten, vindende daer in tachtentigh ponden gewichts aen Goudt, en eengouden kruys-beeldt, met taemelijcke groote Elsmarouden beset, welken buyt hy beneffens eenig touwerck, voor sijn schip daer uyt nam.

Sy gingen dan al voort in het vervolgen van dese Cacafuego, en Draeck beloofde aen de eerste die het selfde sou ontdekken een goude keeten voor sijn bodenbroodt. Het gebeurde nu dat Johan Draeck, klimmende eens naer boven toe, haer, omtrent de klok dryuuren des naer middaghs in het gesicht kreegh, en omtrent de klok ses uuren waeren sy al aen haer zy, nae dat Draeck haer dry schooten toegeschooten en haer stenge afgeworpen had, klampte hy haer aen boort, en sijn volck enterende, vonden daer in een groote rijkdom van Juweelen en kostelijcke Gesteenten, dartien kisten vol Realen van achten, tachtentigh ponden

Het
Spaen-
sche Rijk-
ke schip
Cacafue-
go geao-
men.

goudts, en ses-en-twintigh tonnen silver. De plaets alwaer het selve schip genomen wierdt, was de Caep de San Francisco, omtrent hondert en vijftig mijlen van Panama af.

De naem van den Schipper hier van was mede Francisco, van de welcke als sijn eygendom zijnde, de Generael twee schoone silver-vergulde koppen sagh, seggende daer op tegen hem *Sennor Pilote* gy hebt daer twee silvere koppen, ick moet daer nootsaeckelijck een van hebben, en hy oock, sonder sich langer te bedencken, gaf terstont een aen Draeck, en den ander den Boeckhouder van des Generaels schepen. Wanneer dese Pilot of Schipper van hen vertrock, seyde de Jongen tegen den Generael Draeck, *Sennor Capitano ons Schip sal voortaan geen Cacafuego maer Cacaplata genoemt worden*: over welke woorden van den Jongen langh daer nae by de Engelschen gelacchen wierdt.

Wanneer dan de Generael met dese Cacafuego of Cacaplata gedaen had, wat hy wilde, liet hy haer gaen, en sette sijn cours of loop naer het westen; ontmoete niet langh daer nae een schip gelaeden met Linnen-laecken, en schoone Chineesche of Porcelleyne Schootelen; oock een groote menichte Chineesche Sijde, van al het welcke hy nam het geene hem aen stondt. De Eygenaer van het schip was selver daer in, zijnde een Spaensch Edelman, die Draeck een gouden Valck, hebbende een schoone groote Elsmaraud in den borst staende, ontnam, naer het welcke hy hem liet vaeren, nemende den Stierman mede.

Dese bracht hen in de haeven van Guatulco, zijnde maer seventien Spaenjaerds daer binnen; soo als sy binnen de haeven waeren, gingen sy aen landt, gingen terstont naer de Stadt en het Stadthuys, alwaerse vonden een Rech-
ter

Ander
Schip ge-
nomen.

Guatul-
co.

ter in zijn Rechterstoel te zitten, zijnde met dry andere Bevelhebberen verselt, met dry Swarten als misdadigers, die de Stadt hadden willen in brandt steeken voor sich. Beyde de Rechters en de misdadigers wierden binnen scheeps boordt gebracht, alwaer Draeck den oppersten Rechter belaste nae de Stad te schryven, en last aen al de ingefetenen te geven, dat sy veylighlyck aldaer water mochten halen, het welke geschiedt, en sy weder los gelaeten zijnde, plonderden de Engelschen de Stadt, alwaer sy in een huys een groote pot vol Reyalen van achten vonden, die sy mede te sloop brachten, oock een Thomas Moone nam een Spaensch Hidalgo, soo als hy uyt de Stadt wilde vluchten gevangen, en een gouden keeten en andere kleynodien af, en liet hem soo heen gaen.

Alhier sette de Generael den Portugeeschen Stuerman die hy aen Cabo Verde ingenomen had, aen landt, en alsoo weder van daer vertrekkende, geraeckte by het Eylandt van Canno, alwaer Draeck sich met water en houdt voorfagh. Terwijl sy aldaer waren, ontdekten sy een schip, daer sy jacht op maeckten en het selve nemende, vonden daer in twee stuerluyden en een Spaensch Gouverneur, reysende nae de Eylanden de Philippines, sy besochten het schip, namen eenige koopmanschappen daer uyt, en lieten het soo varen.

De Generael nu achtende sich selven voor zijn bysondere verongelyckinge, als mede haer Majesteyt voor die dewelcke haer Rijk was aangedaen, ten vollen voldoen, en gelovende dat deselve op zijn wederkomst, van wegen zijn dienst haer vergenoeginge sou hebben, besloot, sich niet langer alhier op de Spaensche Kusten op te houden, maer een overleg te maecken, hoe hy best weder te huys sou kunnen

geraecken. Hy vondt geensints geraeden zijn wegh weder door de engte van Magellanes te nemen; en dat om twee redenen, voornamentlyck, de eerste was, de vreesse dat de Spaenschen op zijn wederkomst op hem wachten en koocken souden, welckers handen als hebbende maer een schip overgehouden, hy seer swaerlyck sou kunnen ontkomen: de andere was de aenmerckingh van de gevaerlycke gestaltenis van de Mondt der enghte in de Zuydt-zee, als zijnde door geduerige stormen en onweders gestadiglyck ontveylight, gelijck hy door ondervindinge geleert had, behalven de ongelegentheden van klippen en droogten, die men aldaer te vresen had: door al dese redenen vondt hy geensints geraeden het selve te onder nemen, maer besloot, om dese ongemacken en gevaeren te schouwen naer de Eylanden de Moluccas over te steeken, en van daer den vaerwegh van de Portugeesen, langs de bekende wegh van de Cabo de Buena Esperança naer huys toe in te slaen.

Op dat besluyt oordeelde hy de Moluccas zijn beste wegh te zijn, en siende sich selven aldaer nu bekalmt, dat hy nootwendighlyck een Spaensche loop moest nemen, namentlyck wat Noordelyck aen te seylen om den vaerwindt te krijgen, dit dede hy en seylde ten minsten ses hondert mijlen weeghs, van den seftienden van April, tot den darden van Juny toe, op den vijfdan van de selve Maent zijnde op dry- en -veertigh graeden naer de Noort-Pool, vonden sy de lucht soo geweldig kout, dat het scheeps volck niet konde laeten daer seer over te klagen, en te verder sy voeren, te meerder de selve aen nam; invoegen het Draeck voor die tijdt het beste dacht naer landt te soecken, het welke hy bequam, vindende het selfde geensints

Over-
leggh van
Draeck
tot zijn te
Huys-
vaert.

bergh-

Eylandt
an Can-
o.

berghachtigh, maer vlack en effen, eyndelijck wederkomende tot achtendartich graeden hooghte, geraeckten sy in een goede Bay.

Nova
Albion.

Wanneer sy aldaer het ancker uyt wierpen, vertoonde sich het volck, dat haer huysinge dicht aen de waeter kant had, met menichte aen de oever, sendende terstont haer vereeringen aen den Generael. Sy lieten oock niet nae binnen scheeps-boort te komen, daer sy sich over alle dingen verwonderden, en van Draeck seer beleefdelijck ontfangen vierden, gevende dese hen kledingh en deekiel om hun naeckte leden, mede te bedecken, waer over sy met kracht en geweld hen als Goden wilden eeren, konnende van die meninge niet afgebracht worden. Hun huysen waeren rontsomme opgegraeven en met aerde omgeven, loopende boven scherp toe, hun bedde is de aerde, zijnde alleen met Russels en Biesen bestroyt. De Mannen gaen naeckt en de Vrouwen draegen van de geklopte en gevefelde Russels, of korf biesen jets voor hun schaemelheyt, zijnde om den middel vast gemaect, en hangende tot over de dyen, maer het vel van eenigh wilt gedierde met hayr met al, bedeckt hun schouwders. Sy sijn hun mannen seer dienstbaer en gehoorsaem.

Wanner sy weder by hen quamen brachten sy eenige Vederen, en Toeback hen tot een vereeringh, toe: blyvende eerst op den top van den heuvel staen, aen de voet van de welcke de Engelschen hun tent hadden opgeslaegen, en een van hun geselschap uytmaeckende, om een lange oratie of reden te voeren; waer nae sy eerbiedelijck om laeg quamen, laetende hun boogen en pijlen, boven op den heuvel leggen. De Vrouwen ondertuschen mede om hoog blyvende, maecken een wonderlijck gemammer, krab-

den sich het vleesch van de kaecken, waer uyt bleeck dat dit als een Godsdienst by hen gepleeght wierdt. De Generael en die van sijn geselschap begosten oock te bidden en de schrift te lezen, daer sy seer ernstig naer luysterden, gelijck of sy het wel bescheydelijck konden verstaen; sy gaeven oock de dingen die sy voor heen van de Engelschen ontfangen hadden, al te saemen wederom.

Zijnde vorders de tijdingh van hunne aenkomst verder over het land verspreyt, quam het volck dat in het ronde daer omtrent woonde met menichte daer nae toe, oock de Koninck selve, zijnde een man van een fraye gestaltenis en eersaem wesen, met verscheide andere kloecke en strijdbaere mannen. Maer eer hy quam had hy twee gesanten aen Draeck gelonden om hem van hunnen Konincks komst te verwittigen, maeckende hier over een aanspraek van een half uur; wanneer die geendicht was, versochten sy Draeck door teeckenen, dat hy door hun handt het een of het ander. Hunnen Koninck wilde toefenden, tot een teecken, dat sijn komst vreedtsaem sou zijn, waer in de Generael hen te wille geweest zijnde, keerden sy, met dese blyde boodtschap, weder nae den Koninck, die daer op, met een Princelijcke defticheyt naer hen toequam, maeckende het volck een geduerigh gejoel, naer hun gewoonte, maer wanner sy de Engelschen naerder quamen, socht een ieder sich op het sedichst aen te stellen.

Voor aen marcheerde een man van een braeve gestaltenis die den Scepter voor den Koninck droegh, aen de welcke twee Kroonen hingen, een groote en een kleynder met dry keeten van een wonderlijckelengte. De Kroonen waeren van gevlochten werck, seer konstigh gemaect, en

met

met Veders van verscheide verwe aerdighlyck verciert; de ketenen waeren van een soort van been gemaect, achter den Schepterdraeger quam de Koninck selve, hebbende sijn lijfwachters rontsom hem, en zijnde bekleet met Conijns vellen en andere: naer de welke 't gemeene naecte volck aenquam, hebbende een ieder van deselve sijn aengesicht beschildert, sommige met wit, sommige met swart of andre verwe, en elck het een of het ander tot een geschenck in sijn handt dragende.

Ondertusschen haelde de Generael sijn volck oock by een, en staende daer voor aen, verwachtte in een dapper krijgsgelaedt dese aentreckende menichte. Onderwijl sy nu by malkander troepende, en een algemeene groote gedaen zijnde, ontfontter een groote stillswijgentheyt onder hen allen, waer op hy, die den schepter voor den Koninck droegh, hebbende door een ander, daer toelast ontfangen, met een luydestemme, het geen hem in het heymelijck had geseght, bestondt uyt te roepen, het welcke naer dat het een half uur geduert had, door een algemeene toestemmingh gevolgt wierdt, waer op de Koninck met de geheele troep, van mannen en vrouwen, uyt gesondert de kinderen, sonder eenige waepen, om laegh quaemen, en zijnde aen den voet vanden heuvel gekomen, setten sich weder in ordre. Aldus naer der Engelschen begravinge en tenten toekomende, hief de Scepterdraeger aen te singen, en op de maet van het selfde gesangh te danssen, alles mer een statich gelaet, waer op de Koninck met sijn lijfwachters en al die hem volghden op gelijcke wijze begosten te singen en springen, behalven alleen de vrouwen, die wel dansten maer niet songen.

De Generael liet hen toe, binnen de beschanfingh te komen, daer sy hun

singen en danssen noch een goede wijl vervolghden, wanneer sy sich hier in voldaan hadden, deden sy een teecken aen den Generael dat hy neder sou sitten, aen wie de Koninck en verscheide anderen hun bysondere aanspraeck, of eerder ootmoedige gebeden deden, dat hy de bestieringh van het lant of Koninkrijk in handen wilde nemen, doende teekenen dat sy al hun Recht en Tijtel daer op af stonden, en sijn onderdaenen waeren; tot meerder volkomenheyt van dese opdracht, quam de Koninck, met de rest, al singende en danssende hem de Kroon op het hoofd stellen; en al de Keenen om sijn hals hangen, givede hem, onder aanbiedingh van verscheide andere dingen, de naem van *Heos*, al welke dingen Draeck niet wilde van de handt wijfen, als niet wetende wat voordeel en nut, sijn Vaderlandt daer uyt sou konnen ontfangen; hy dan nam, uyt naeme van haer Majesteydt den Kroon, Scepter en met de selve de heerschappy van het selfde landt aen.

Hier op het gemeene volck, laetende hun Konick met sijn lijfwacht, by den Generael, vermengden sich te saemen met hun offeren onder de Engelschen, een ieder der selver nauw besiede, en die geene die hen het best aenstondt, als de jongste en schoonste zijnde, die deden sy hun plechtigheden met een jammerlijck gehuyt, krabben en scheuren van het vlees van hun aengesicht; datter het bloedt by neer liep.

De Engelschen daer en tegen toonden door teekenen dat sy weynigh vermaecks daer in schepten, en hielden hun handen vast, met aenwysingh dat sy hun gedachten opwaerds, naer den levendigh Godt moften keeren: de wilden toonden hen hunne wonden, en dese gaven hen pleysters, salve, waeters om te wasschen en diergelijcke ge-

Het
Rijk van
Albion,
Draeck
opge-
draegen.

neefmiddellen meer: alle dry daegen brachten sy hen offerhanden toe, tot dat sy merckelijck saegen dat de Engelsche daer geen vermaeck in schepten, noch genoeghen in naemen; evenwel konden sy van hen niet af blijven, maer quaemen daegelijcks by hen, tot den tijdt van hun vertreck toe.

Gele-
gentheyt
van het
landt.

Onder tusschen nam de Generael de gelegentheyt, met eenige van de sijne het landt te doorreysen; het welck hy vol Harten en ander wilt bevondt te zijn, gaenden by duysenden by malcander; hy vondt oock een vreemt slach van Conijnen, zijnde van de groote van die van Barbaryen, hebbende het hooft als die van hier te landt, de voeten van een mol, en de staert van een rot, van groote lengte, onder de kin te weder sijden, is als een sack inde welke sy de spijse bergen, wanneer de buyck vol is; hun vellen wierden in seer groote achtigh gehouwd, naedemaal de rock van hunnen Koninck daer van gemaect was.

Draeck gaf dit landt den naem van Nova Albion, en dat om twee oorsaacken, d'eene ter oorsaek van de witte bancken en klippen, die nae de Zee-kant leggen, d'andere, op dat het eenige over-een-comst met hun landt in naem mocht hebben, het welke in oude tijden soo genoemt was geweest. Daer is geen gedeelte van de grondt daer se niet eenigh blyck van Gout of Silver in vonden.

Gedenck-
teecke-
nen op
gerecht.

Op hun vertreck rechte de Generael een gedenckteecken op, van dat sy aldaer geweest waeren, oock om den Tijtel en het recht van haer Majesteit daer over te bewijzen; namentlijck een plaet aen een groote post of pael genaelt, inde welke de naem van de Koninginne Elifabeth, de dagh en het jaer van hun aen komst aldaer, de vrye op offering van de heerschappy in handen van haer Majesteit, gesneden waeren:

onder welcke oock twee stücke gelts van ses penningen, hebbende het eene de gedaente, en het ander het waepen van de Koninginne genaelt waeren; onder al het welke de naem van den Generael Draeck stondt. Het scheen uyt alle omstandigheden dat de Spangiarden nooyt aen dese gewesten waeren geweest.

Wanneer sy nu (niet sonder groote droefheyt der Inwoonderen) weder vertrocken, seylden sy sonder landt te sien, tot den dartienden van October toe, op welcken dach sy sich onder eenige Eylanden bevonden, leggende op acht graeden benoorden de linie, uyt dewelcke een groote menicht Canoa's te voorschijn quamen, hebbende sommige vier, sommige ses, ja sommige wel veertien menschen in, die al Cocofnoten en andere vruchten toebrachten. Dit volck had het onderste van hunne ooren, als in een ronden circul gesneden, hangende seer laegh op hun kaecken met dingen van een redelijke swaerte daer in hangende. De naegels van hun handen waeren een duymbreet langh, en hun tanden soo swart als peck, voortkomende uyt het gedurigh eeten of kauwen van seecker kruyt met een soort van poeder (Betel en kalk mischien) dat sy gedurigh en altoos by sich hebben.

Vertreck
van daer.

Eylan-
den.

Verlaetende weder dese Eylanden, geraeckten se op den achtienden van October by verscheydene andere, van dewelcke sommige vol Inwoonders scheenen. Sy verwoegden hun loop nevens de Eylanden Tagulada, Zelon en Zewarra al vrienden van de Portugeesen, hebbende de eerste groten overvloet van Canneel.

Op den veertienden quaemen se aen de Eylanden de Moluccas genoemd, op welcken dagh in den avont, soo alse naer Tydore, nevens het Eylandt

Comst
aen de
Moluc-
cas.

landt Mutijn, de Koninck van Ternaten toebehoorende, zeylden de onder Koninck daer van, siende hen in Zee met sijn Canoa, sonder schroom aen hun boort quam, die hebbende een wijl met den Generael gesproken, hem op alderhande maniere socht te bewegen, niet naer Tijdore, maer nae Ternate te zeylen, hem versceckerende dat de Konink over sijn komst seer verblijdt sou zijn, en al doen wat hy van hem begeeren sou, willende hy selve noch dien selven nacht, naer den Koninck over vaeren, om hem den tijdingh van hun komst te brengen. Hy voeghde by sijn beweeghreden, dat in dien hy eerst nae Tijdore als nae Ternate gingh, den Koninck niet met hem te doen sou willen hebben, als die een doot vyand van de Portugezen, die daer gesagh hadden was. Draeck dan besluyt de loop nae Ternate te nemen, alwaer hy den volgenden dagh ten ancker quam, wanneer de Generael aenstonts een bode nae den Koninck, met een Fulpen mantel tot een vereenigh, gesonden heeft, om daer mede te kennen te geven dat hy in vrede en alleen om te handelen quam.

Ondertusschen was de onder Konink, volgens sijn belofte by den Koninck geweest, hem te kennen gevende, wat nut en voordeel hy by den handel met de Engelschen sou konnen trekken, het geen den Koninck een groote genegenheyt tegens hen veroorsaekte, die derhalven een bysondere Boode aen Draeck sandt, die hem beloofde dat hy alles sou genieten dat hy begeerde; met vrede en vrientschap, daer en boven, dat hy sich selven en het Recht van sijn Rijck tot dienst en bevelen van sulck een vermaerde Princes als de Engelschen dienden, wilde overgeven; in teeken van het welcke hy den Generael een Sigenet of Zegel-ringh toefondt, waer op hy korts daer aen,

in persoon met menichte van Canoas aen het schip quam, om hen op een veyliger rede te brengen: de Koninck sandt vier groote Canoas of eerder Coracores voor af, in jeder van de welken eenige van grooten staet waeren, gekleet in witte gewaeden van Calicanfch geweeft, hebbende van het eene eynde der Canoa tot het ander een decksfel van schoon bereuckwerckte Matten, op gehouden met steunfels van riedt gemaect, boven het hoofd, onder het welcke een jeder in sijn betaemelijcke ordere sat, van de welcke sommige van jaeren en een deftich ge-laet waeren, maeckende een fray aen sien. Daer onder waeren oock een deel fraye en welgemaecte Jonge Mannen, mede gelijk de andere in het wit gekleet, de rest waeren soldaten, die in goeden ordere, rontsom aen beyde zijden stonden, buyten de welcke de roeyers in een slach van Galleryen dry op een ry langs het Schip loopende, en onttrent dry ellen daer af staende, en den een in ordere laeger dan de andere zijnde, saeten, zijnde aen jeder van dese Coracores of Indische Galeyen, tachtich roeyers. Dit vaertuygh was vorders voor sien, met oorloghs gereetschap, en een jeder der krijghs-knechten had sijn swaert, schilt en dagge of critz, behalven andere waepenen, als lancien, worp-schichten, pijlen en boogen. Komende aldus in ordere by het schip, roeyden sy daer rontsomme, de een achter den ander, doende in het voor by vaeren, een jeder sijn eerbiedigheyt, op een seer nederige wijze. Korts daer aen quam de Koninck selve, verselt met ses deftige en oude Persoonen, die hun gehoorsaemheyt met een wonderen nederigheyt toonden. De Koninck was een langh man, en schein groot veermack in het geklanck van speeltuygh te scheppen, aen den welcken en den Adel de Generael ver-

Besoeek
van den
Koninck.

Tot Ter-
nate.

Wiens
Koninck
ich in
lietst
van de
Koning-
ne over
zeest.

eeringe deed, daer se sich wel te vreden mede betoonden, maer hy bleef van boort af.

Eyndelijk verfocht de Koninck verlof om te mogen vertrekken, belovende den volgende dagh weder aen boort te komen, en hen ondertusschen van nooddrift te versorgen, gelijk hy hen noch dien dagh Meel of Lagu, van den top van seeckere slag van boomen gemaect, toefant; zijnde suyrachtigh, maer als suycker in de mont smeltende, van welck Meel sy een slag van platte koeckenbacken, diese tien jaren en meer, goet konnen bewaren, sy sonden oock veel Rijs, Hoenderen, dunne Suycker, suycker Riedt en een vrucht diese Figo noemē, met een groote meenichte Nagelen. De Koninck hebbende beloofd des anderen daghs aen boort te komen, hielt echter sijn woordt niet, maer sandt sijn broeder om sijn verschooning te doen, en Draeck te versoecken, te willen aenlandt komen, biedende sich selven tot pantsman, voor sijn veylige wederkomst aen, het welcke de Generael niet aennaem, als misnoeght dat de Koninck sijn woort niet gehouvdē had, gelijk oock al de rest van het volck het selfde weygerden, evenwel om eenige voldoening te geven, sandt hy eenige van sijn voornaemste, om des Konincks Broeder weder naer landt te brengen, houdende den Onder-koninck tot pantsman voor hun veylige wederkomst.

Dese wierden door een anderen Broeder van den Koninck en eenige andere Heeren, vriendelijk ontfangen, en met groote eerbiedigheyt in een Slot of anders eengroot en wijdt huys daer ten minsten duysent personen by een waren, gebracht. De Koninck was daer noch niet tegenwoordigh, maer omtrent tseligh destige mannen saeten op hun plaets, die men seyde des Ko-

nincks Raedt te zijn. Daer waeren noch behalven dese, vier destige personen, zijnde geheel in het roodt tot der aerden toe gekleedt, en hebbende Tulbans als de Turcken op het hooft, die mensseyde Factoors en handelaers te zijn, dien in geduerigen handel met de Tarnatanen zijn; daer waren oock twee Turcksche en een Italiaensch Handelaer in dese plaets.

Ten laesten quam de Koninck selver in, zijnde met twalef spietfdraggers om geven, en met een schoone sonne-scherm, met Gout beslagen, gedeckt. De afgesondenen nevens een van hun Oversten Moro genaemt, opstaende om den Koninck te ontmoeten, wierden gunstichlijk van hem verwelkomt, en aengesproocken: hy was naer des landts wijze, maer veel kostelijker als de andere gekleedt, van sijn middel af, tot der aerden toe was sijn kleedt van Goudt-laken, seer kostelijk, sijn beenen waren bloodt, maer aen sijn voeten had hy schoenen van seecker slag van vellen gemaect. Aen den Tulbandt die hy op had, waeren aerdighlijk Goude Ringen in gewonden, hebbende vorders een grooten dubbelden Gouden keeten om den hals, oock veel schoone Ringen aen sijn vinger. Sittende in sijn stoel van Staet, stond een Edel-jongen aen sijn rechter handt, met een wayer, waer mede hy sijn aengesicht verkoelde, zijnde twee voeten langhen een voer breed, met acht Saphiren beset, en voorts seer rijckelijk geborduert en gevlochten tot een hantvatfel van dry voeten langhte. De Engelsche gesanten hun boorschap af geleght, en order ontfangen hebbende, kregen verlof te vertrekken, en wierden weder veylighlijk door een van des Konincks raeden te rugge gebracht.

Dit Eylant is het voornaemste van al de Molucoas, wiens Koning noch seven an-

andere Eylanden, onder zijn gebiedt heeft; de Koninck soo wel als het volck, zijn vande Moorsche Godtsdienst, vierende de nieuwe Maenen, met vasten sonder des daegs te eeten, maer welden volgenden nacht.

Nae dat dese gesanten waeren wedergekeert, en Draeck al dat hynoodigh had, door des Konincks gunst verkregen had, begoft hy te overleggen, hoe grooten wegh sy noch te vaeren hadden, en besloot derhalven aldaer niet langer te vertoeven, lichte dan het ancker en sloeg weder te zee waert, komende aen seecker kleyn Eylandeken aen het Zuyden van de Celeber gelegen, daerse schoon maeckten en ses en twintich daegen verbleven. Hier saegense een slach van een vierigh gewormte, niet grooter als de vliegen by ons, die in sulck een menichte en sulck een licht op de bomen saeten, dat ieder boom of tack wel een brandende kaers geleeck. Hy vorderde dan sijn weg te huyswaert, maer op den negenden van Jannuary des jaers 1576. geraeckte hy schielijck op een klip, en in het grootste gevaer ter werelt, maer door een bysonder geluck of een genaede van Godt, daer weder af, nae dat sy dry tonnen met naegelen, en acht stucken geschut over boordt geworpen hadden.

Sy quaemen aen het Eylandt Baratre, en van daer aen Java Major. Als toen by vijf Koningen bestiert, van de welcke hy op een tijdt vier binnen scheepsboort had. Van daer geraecktense sonder veel bysonders te ontmoeten aen de Caep of den uythoeck de Buona Esperanca, zijnde het eerste landt daer sy by quaemen, diefe voor by staecten, quaemen aen de Sierra Leona, en van daer ten laesten op den derden van Slacht-maendt, des jaer 1580. weder in Engelandt, zijnde het darde jaer van hun uyt-reyse. Dit is het

verhael van dese tocht, gelyck het van de Engelsen beschreven wordt. Draeck wierdt op sijn aankomst, en beloning van dese brave verrichtinge van de Koningin Ridder geslaegen. Maer Barnardijn de Mendoza Spaensch gesant in Engelandt, liet niet nae seer over de onwaerdeerlijcke schade, door Draeck den Konink van Spangien, sijn meester aengedaen, te klaegen, en verkreegh, door sterck aenhouden noch eenige voldoeninge en herstellingh van sulck verlies, gaende alles op sijn reeckeningh en als buyten last der Koninginne gedaen.

In het jaer 1585. wierdt Draeck met een vloot van vijf-en-twintich Zeylen en 2300. 100 Soldaeten als Bootsgesellen uytgesonden, lopende op den 12 September uyt Pleymouth in Zee, sijn Stedehouwer Generael was Christopher Carlile, Antony Poweel sijn Sargeant Majoor. Cap. Mathieu Morgan en John Sampson Corporaels te veldt. De Landt-Capiteynen waeren Antony Plat, Edward Winter, John Goringh, Robbert Pen, George Barton, John Merchand, William Cevil, Walter Bigs, John Haman, Richard Stanton. Capiteyn Marten Forbischer, mede door sijn reysen vermaert, was Vies-Admiraal in de Primerose, Capiteyn Francis Knolles was Rere Admiraal of Schout by Nacht, in het Gallioen Leicester; sy naemen een Schip tot St-Sebastiaen, zijnde met visch gelaeden, quaemen in de Eylanden van Bayon, daerse boden naer de stadt sonden om te vernemen of het tusschen Spangien en Engelandt Oorlogh of vreden was, en of de Engelsche goederen in Spangien oock aengeslaegen of aengehouden wierden.

De Gouverneur verklaerde van het een noch van het ander niet te weeten, maer dat dit laetste des Konincks goetvinden was. Sy brantschatten de bors-

Draeck
werdt
Ridder
geslagen.

Nieuwe
tocht van
Draeck.

Draecks
te huys
reyse.

Gevaar
van
Draeck.

Sijn we-
ter aen-
komst in
Engel-
landt.

gers en vertrocken weder van daer: hebbende omtrent Vigo eenigen buyt gemaeckt, quaemen aen Hierro, maer vindende het Eylandt arm, Zeylden van daer nae de Eylanden van Cobo Verde, en op St. Jago tusschen de stadt Praya genoemd, en aen St. Jago met 1000. mannen gelandt, en het volck uyt de stadt gevlucht zijnde, komt daer binnen, schiet daer al het geschuut, bestaenden in 50. stucken af (ter eeren van den Koninginnen geboorte dagh, zijnde den 17. van November) en wordt van de vloot beantwoordt; maer vondt daer geen schatten, als Wijn, Olie en Meel, en diergelijcke Lyfchocht; doch hield de plaers evenwel veertien daegen in sijn besettinge, treckende ondertusschen naer St. Domingo twaelf Engelsche mijlen te landtwaert in, daer hy al het volck mede gevlucht vandt. Naer veertien daegen verblijfs scheyden sy weder van daer, nae datse de stadt Praya verbrandt hadden, zijnde niemant van de Inwoonders, te voorscheyn gekomen, om voor de stadt te sprecken, mischien om datse sich te schuldigh kenden, over hun Moordery eenigen tydt te vooren aen het volck van den ouden Meester Hawkins gepleeght.

Het eerste Eylandt daer sy aenquaemen, was Dominica, het naefte daer aen St. Christopher, van waer sy naer Hispaniola overstaecken, landende, op het bericht van een Fregat datse genomen hadden, negen of tien mijlen westen Sant Dominico, op Nieuw Jaers dagh, des Jaers 1586. omtrent den middagh naerderden sy de Stadt, onder het geleyde van Carlilo, 150. mannen te paert vertoonden sich buytende Stadt, maer vluchten weder te rugge sonder jets aen te vanghen.

Sy verdeelden hunne troepen in twee deelen, om beyde de Wester Poorten teffens aen te tasten. Hebbende een

chargie van het geschuut der Stadt uytgestaen, vielen sy haetelick aen, om geen tweede te verwachten, en geraeckten, nae datse die van binnen op de vlucht de Noorder Poort ingedreven hadden, hol over bol in de Stadt. Beyde de troepen ontmoeten malkander op de Marckt; daer sich een ieder van beyde beschanste. Den volgenden nacht vierdt het Casteel verlaeten, en aldus bleven de Engelschen meester van de Stadt, die sy een geheele Maent behielden, brandende verscheydene huysen af eer sy de Spaenjaerden tot het vrykoopen van de rest, konden bewegen, voor de welcke sy ten laetsten 25000 ducaten gaeven, buyten dat was de buyt niet seer groot. Sy vonden in het Stadthuys des Konincks wapen, hebbende op het laeger gedeelte van het schild een werelt-kloot geschildert, waer op een paerd met sijn achterste beenen stond, hebbende de voorste buyten de kloot, met dese woorden by den muyl geschreven, *Non Sufficit Orbis*, een Weerelt is niet genoegh.

Van St. Dominico wenden sy de stevens naer Carthagera, aen het vaste landt gelegen; van waer vijf mijlen weeghs, sy, onder Capiteyn Carlile gelandt zijn, die by den nacht voort toogen; terwijl Draeck sich selven met de Vloot aen de Zeekant vertoonden; die eyndelick de Stadt vermeersterende, deselve ses weecken ingehouden heeft, nemende Don Alonzo Bravo, Gouverneur van de plaers gevangen: naer dat sy eenige huysen verbrandt hadden, wierdt de rest voor 11000 ducaten vrygekocht. Sy hadden van St. Jago een sickte onder het volck mede gebracht, die op de reyse naer West-Indien wel twee hondert mannen overboord geholpen had, dese noch onder hen voortgaende (zijnde een pestilential pleck-koorts) bracht noch eenige van hun volck om den hals, en veel andere

Praya
verbrant.

St. Domi-
nico ver-
overt.

Hoogh
moedige
wapen-
nen.

Cartha-
gena ver-
overt.

Swaere
sieckten.

dere in een slechten staet van kracht en verstant, voor een lange wyl. Dit veroorzaekte het schorten van hun voorgenomen tocht naer het Nombre de Dios en Panama, en inde plaets van die, seylende langhs de kust van Florida, naemen en verbrandenfe aldaer, twee Spaensche besette Steden, St. Antonia en Santa Helena, beneffens de sterckte St. Jan.

Vordere daeden.

Vinders van het Toeback drincken in Engelandt.

Tocht van Draeck tegen Spangien.

Van daer het landt Virginia langhs seylende, namenfe de Engelsche volckplanting aldaer, met Meester Lane hun Gouverneur zijnde, door Walter Raleigh daer heen geschickt, weder naer huys. Men wil, als Cambderi secht, dat dese de eerste zijn geweest, die het gebruyck van den Toeback in Engelandt hebben ingevoerd, dat naderhandt soo geluckighlyk toegenomen, en tot ons overgekomen is. Sy quaemen weder op den 28. van July in het jaer 1586. tot Portsmouth aen, hebbende veroverd boven 200 Metaele en 40 Isere stucken geschuts, en voor hun gantschen buyt de waerdye van 60000 ponden sterlinghs, doch hadden door de voornoemde sieckte 700 man verlooren.

Haer Majesteyt kennis bekomen hebbende van die genoemde onoverwinnelijke Zee-macht, die in Spangien tegens haer vervaerdicht wierdt, en het volgende Jaer te voorschijn quam, sandt een Vloot van 30 seylen, onder het bevel vanden Ridder Francois Draeck. Op den 16 van Grasmaent, twee scheepen van Middelburg komende van Cadix, ontmoeten hem op de hoogte van 40 graeden, gaeven hem bericht, datter tot Cadix en daer omtrent groote toefstel voor de Spaensche vloot tot Lisbon wierd gemaect, waer over Draeck sich met alle mooglijke spoedt darwars begaf, om desen toefstel, soo veel hem mooglyk mocht te verhinderen en af te snijden.

Hy komt op den negentienden, voor Sonnen onderganck in de haeven van Cadix, zijnde door de Spaensche scheepen aldaer leggende, op het inkomen met des Stadts Galeyen verwellekomt, maer die naer weynig schutgevaert sich ten eersten weder onder de Sterckte begaeven. Daer laegen als toen op de Rede 60 scheepen en eenigh ander kleynder vaertuygh, onder het faveur van de Sterckte. 20 Fransche scheepen vluchten naer Port Ryael, beneffens eenige andere Spaensche scheepen, sonder dat de Engelschen ter oorfaeck van de drooghten sulcks verhinderen konden. Een groot schip van 1000 lasten, met dartigh Metaele stucken voorsien, en rijckelyk gelaeden, schoot Draeck op het inkomen van de haeven in de grondt. Twee Galeyen quamen oock van Port Rael, en twee andere van de Porto Santa Maria, die me wat wilden schieten, maer waeren blyde datse aen een kant bleven.

Sijn aenkomt tot Cadix.

Scheepen genomen en verbrandt.

Eer de nacht aen quam waeren al acht-en-dartigh scheepen door de Engelschen veroverd, enly aldus meesters van de Rede; maer de Galeyen hadden sich, als geseht is, onder de Sterckte begeben. Van twintigh Hollandische Hulcken, door den Koninck aengehaelt, en hun goederen tot des selfs gebruyck verbeurt gemaect, wierden veertien verbrandt, zijnde de overiges tot Port Ryael met Wijn en Broodt gelaeden, om dat nae de Spaensche Vloot te Lisbon te brengen. Een groote Caraeck van 1400 lasten, toebehoerende den Marquis de Santa Cruz, beneffens vijf Biscayers, met voorraedt voor de selve vloot, noch een schip van 1000 lasten met Piecken, en ander Iserwerck gelaeden wierden mede verbrandt. Een Sbataya van 250 lasten met wijn gelaeden wierden genomen, en daer nae in Zee ontladen en inde Brandt gestoocken. Een Vlieboot gelaeden met

met Beschuyt, wierd half ontladen en soo verbrandt, twee andere hielden de Engelschen by sich, tien andere barcengeladen met Wijn, Raffijnen, Vygen, Oly, Tarwe en andere voorraedt wierden mede in den brandt gestoocken, dese acht-en-dertich scheepen, soo gesonken als verbrand, en genoemen, quaemen aen Ræeckeningh by de Engelschen daer van gemaect, tot een getal daer van dertien duysent Lasten scheeps. Daer laegen noch in hun gesicht tot Port Royael, by gissingh omtrent veertigh sayken, behalven die van Cadix daer heen gevloten waeren.

Terwijl de Engelschen aldaer laegen, lieten hen de Spaensche weynigh ruste, doende niet als soo uyt de Galeyen, en van de strandt, als uyt het Casteel op hen tetschieten, plantende geduerighlijck weder nieuw geschut, daer sy maer oordeelden hen eenige schaede te sullen kunnen by brengen; terwijl dese ondertusschen anders niet deden als het eene schip voor en het andere nae dat sy genomen hadden, met het inkomen van de vloet, aenbrandt te steecken en te laeten dryven, daer het bootsvolk haer hooghste vermaeck scheen in te hebben, gebruyckende het selve tot een verquickingh van hun arbeyt by daegh en by nacht, diefe tot het ontladen van de genomen scheepen mochten besteden,

Eyndelijck naer twee nachten en eenen dagh aldaer sich op gehouwd en te hebben, vertrock Draeck weder uyt de haven van Cadix op een vrijdagh smorgens, hebbende seer weynigh smaeden geleden. Tien Galyen voegden hen op hun vertreck, om hen met hun swaer geschut te beschaedigen, maer deden weynigh hinder, eyndelijck de wint weder gaende ieggen, smee ten sy het weder overstaeg, en wierpen omtrent een Mijl van Cadix hun

ancker uyt, daer sy van de Galeyen niet gemoeyt wierden.

Sy quaemen daer nae voor de haven van Lisbon alwaer de Marquis van Santa Cruz met sijn Galyen lag, die de Generael nodichde om een koegel te wisselen, maer hy weygerde het. Van daer naemen sy hun wegh naede Azores, en ontmoeten een Portugeesche Caraeck Sant Philippo genoemt, die in haer uytvaert dry Japonische Princen naer Indië gebracht had, die sy naemen, zijnde de eerste van dat slaghe, dat de Engelschen ooyt verovert hadden, maer bleef geenints de laetste, wanneer sy dien landtaert in het landt daer de sprinckaeder van hun Rijkdominenlegt, quaemen besoecken, om beneffens de Hollanderen daer hun gedeelte van te hebben, gelijk elders, verhandelt is.

Ondertusschen ging de toerustingh van de Spaensche vloet haer gang, zijnde grooter als men geduerende dese Nederlandtsche Oorlogen, oyt had gesien: sy stack op den 30 May van Lisbon in zee, sterck 145 seylen van de welcken hondert en tien seer groote van seven en acht hondert lasten ten Oorlogh toegerust waeren, zijnde de rest voorraedt en andere scheepen. Men telde op dese vloet twee duysent en vijf hondert Metale stucken, onder de welcke heele en halve Cartouwen waeren, het krijgsvolk bracht uyt een getal van twintig duysent man, zijnde al Spangiaerden, van de welcke de helft, uyt de Guarnisoenen en besettingen van Italien, Sicilen en Milanen gelicht, en de andere van nieuws geworden waeren. De bootgesellen waeren twaelf duysent in het getal, bestaende uyt alderhande volckeren. Hier by quam de bloem van al den Spaenschen Adel, van Hartogen, Graven, Marquisen en diergelijcke beëternaemde. Men druckte tot Madrid een

Toerustingh der
Spaensche
vloet.

Vertreck
van
Draeck.

Boekf-

Boecksken daer in het getal der krijgs en booslieden op ieder schip, de naemen van al de hoofden en vrywilligen, het getal en Calibre van het Geschut, het Buspoeder, de voorraad van Tweeback, Speck, Kaes, Rijs, Boonen, Erweten, Oly, Edick, Wijn, en Versch Waeter uyt gedrukt wierden. Welck boecksken in het Nederduytsch door een Spaensch-lievende vertaelt zijnde, dit versch op sijn voorhoofd droegh.

*Tu que Romanas voluisti Spemere Leger
Disces Hispano subdere Colla Iugo.*

dat is:

Gy die de Roomsche wet moetwilligh komt versmaden

Sult leeren 't Spansche Jock op uwen hals te laden.

Willende daer mede de Koninginne Elisabeth uyt drucken. De Hartogh van Parma maeckte oock inde Nederlanden een ongemene grooten toestel, van minder vartuygh en een groote macht van Oorloghs volck gereet, om daer mede uyt Duynkerken in Zee te komen, en beneffens de andere Zeemacht, het voorgenomen besluyt te helpen uyt voeren; maer wierdt foodanigh door de Hollanderen daer binnen beset, dat hy geen middel konde vinden om uyt te geraecken. Maer soo sijn toerustinghe als andere omstandigheden dit groote werck aengaende, bewaren wy voor een andere gelegentheyte, en een wijtlopijger verhael, daer wy met eenige bysonderheden den leser van verhoopen te dienen.

De vloot onder het hoogh gesagh van den Hartogh van Medina Sidonia, alsoo de Marquis de Santa Cruz, die de Koninck in sijn Zeerochten voor lange gewoon was te gebruycken, over leden was, wierdt op den 30 July by Plymouth gesien. Draeck, is, eerst

met weynigh scheepen, deselve ontmoet, hebbende evenwel dat voordeel dat sijn vaertuygh door haer kleynthe en lichte, bequamer, als sulcke geweldige gevaerten keeren en wenden konden. Een Spaensche Vice Admirael die een weynigh achter afgebleven was, wierd door hem genomen en in Engelandt opgebracht, op hebbende acht hondert mannen, van de welke veel, onder het veroveren geschooten wierden, onder de welke Don Pedro de Baldez Onder-Koninck van Andaloufie, mede een gerangen was. Een ander wierdt door een Nederlandts Buschieter, die van een Spaensch Hopman, voor een verraeder gescholden wierdt, om dat die nae sijn meyningh het geschut niet wel aenleyde, werpande den londt in het Buspoeder, in de brandt gestoocken, hy selfs sprongh in het waeter. Op den eersten van Oogstmaendt heeft de Heer Houward, de grooten Admirael en Zeevooght van Engelandt, by Draeck gekomen zijnde met al de Engelsche Zeemacht, een geweldigh schutgeveert met de Spaenschen gehouden, gaende het geschut op malkander soo kort en geduerigh los, of'er musquetten doende geweest waeren, het welke soo acht uren aen malkander duerde, sonder dat evenwel van beyde sijden eenige scheepen gebleven zijn; alleenigh een groot Spaensch schip leek geworden zijnde, is by Cales gestrandt.

De Spaensche Vloot is daer op onder Cales ten ancker gelooopen; van waer de posten gedurighlijck naer Parma heen en wederliepen, om hem in zee te doen komen, maer dese verklaerde het selve, ter oorfaeck van de Hollanderen die hem beset hielden, niet te konnen doen; en inderdaet aen dese versamelinghe der twee Vlooten hingh het gantsche werck, wanneer sy gewisselijck, hoe onmogelijck het oock

K k scheen,

Draeck
ontmoet
de Vloot.

Spaen-
sche Vice
Admirael
geno-
men.

Een an-
der Schip
verbrant.

Spaen-
sche
hoog-
moet.

Parma
door de
Hollan-
ders deset
en inge-
houw-
den.

scheen, jets aengevangen souden hebben gehadt. De Engelsche ondertuschen gaeven de Spangiaerden geen tijdt om aldaer langer te verblijven, maer staecten inder nacht, acht van hun eygen scheepen aen brandt, en souden die voor windt en voor stroom, op de Spaensche scheepen aen, die daer over vol verschrickingh, om sich te bergen, hunne kabels af hieuwen, en sich redderden soo veel als sy konden, welcke verwarlinge een begin en aenvangh tot de algemeene overwinningh was. Hier op vingh men weder aen met grof geschut op malkander te donderen, het welck omtrent tien uren naer malkander geduert heeft, door het welcke een groot Gallioen dat acht hondert man op had, en noch een Biscayer, leck en onmachtigh geworden zijnde, naer de Wielingen dreven, en aldaer van de Vliissingers genomen zijn. Veel volcks bleef op dese scheepen van de Spaenschen doodt, de gequetsten wierden, sonder losgelt naer Antwerpen gesonden, willende de Zeeuwen geen onkosten tot hun genesinge doen. Maer Don Diego Pimentel de Broeder van den Marquis de Tavera, met Diego de Valasco, Allonso de Vargas, Marquis de Lisbona en verscheydene anderen, wierden naer Hollandt gebracht. Maer de Biscayer zijnde met voorraedt en goeden Wijn gelaeden, gaf de Zeeuwen oorsaeck tot hun verderf, alsoo deselve sich droncken drinckende, en het pompen vergetende, het schip met omtrent vijfen-twintig plonders te gronde gingh. Een Galeasse wierd oock by de Engelschen veroverd, daer Hugo de Moncada op doodt bleef.

Beyde de Vlooten, dreven soo langs de kusten van Hollandt en Vrieslant, hebbende de Spangiaerden hun Vloot, met twee groote scheepen voor, en twee achter, beslooten, die volgen konde mocht, die niet konde liet men ter

genaede der vyanden. By nacht dreven sy sonder seylen en by daegh met een fock. De Engelschen volghden al op een Cartouws schoot, en pafden op die achter bleven; maer konden, ter oorsaeck van de geweldige hooghte der Spaensche scheepen deselve niet enteren.

Dewijl men vreesde dat de Spaensche de Eems, of de Zondt souden aen doen, wierden over al de baecken op genomen, daer van, eenige te Spaensch gefinde, stercke klachten over gemaekt wierden. Men heeft naderhandt vernomen dat de benauwtheyt van den Harrogh van Medina, en de andere Hoofden, soo groot in desen standt van saecken waren; darsc oock raedt slaeghen, of men de Vloot, behoudens het leven, niet sou over geven. Maer dese schrick verdween als sy saegen dat de Engelschen, uyt gebreck van Buspoeder hun voordeel niet verder vervolghden.

Aldus keert de Spaensche vloot weder noort-westwaert over, swerwende, omtrent veertien daegen tijts by Jar-mouth, Scharbury en daer omtrent, en toonende hier door noch hoop te hebben, sich met Parma te vereenigen, die daer oock alle naersticheyt toe aenwende, dwingende het krijgsvolck te scheep te gaen, die oock met sijn eygen handt eenige Hoplieden, die de onmogelijckheyt van de Hollanders van daer te jaegen, voor stelden, gelijk men wil, door stoocken heeft. Duyfent uytgelesene Musquetiers geraeckten, met schoone woorden en beloften, tegen de Nederlanders uyt, die oock dapper aenvielen en veel schaede deden; maer meest al in de kaers vloogen.

Medina nu ten eynde van sijn hoop zijnde, seylde achter om Schotlandt, langs de Orkneys of Orcades, om soo in Spangien te geraecken, hebbende in het eerste een gewenschte windt, maer zijnde de groote, en door het schieten,

Voorfor-
ge in
Vrieslant
tegen de
Spaen-
sche, en
ontijdige
klachten
daer over.
Be-
nauwt-
heyt van
den Har-
roch van
Medina.

Iver van
Parma,
om in
zee te
komen.

Hardt:
gevecht
tuschen
de Spaen-
sche en
Engel-
schen.

Schepen
van de
Vliissin-
gers ge-
nomen.

Die Brigg in der See



CAL. 17

8
r
d
f
I
f

8
r
d
f
I
f

verlemden schepen lancksaem in het voortgaen, konden sy met dien wint geen haeven beseelen, maer wierden op den darden van Herfmaent, van een groote storm beloopt, die hen van malkander verstrooyde. Een deel van dese machtige Vloot, is by Yerlandt gestrandt, waer door omtrent de twee-en-dartich schepen soo gesoncken, als by de Yeren genomen, en by de tien duysent zielen gebleven zijn; van de overige zijn eenige in Noorwegen en elders geraeckt en aengeslagen. Eenige verseylden soo verre dat men nooyt tijdinge daer van gehooft heeft. Een-en-dartich schepen, andere seggen van 53. onder de welcke maer een degelyck Oorlogs-schip was, zijnde dat van den Generael Medina, zijn behouden; maer seer ontredert in Spangien geraeckt.

Jammer-
lijke
ver-
stroyingh
van de
Spaensche
Vloot.

Groote
blijds-
chap in
Engel-
landt en
droef-
heyt in
Spangien
over dese
neder-
laegh.

Het was wonder wat vreugde dese zegen in Engelandt, veroorsaecte, hoemen Godt, voor dese wonderlijcke verlossinge gedanckt, wat zegenpraelen steekspeelen, en vreugde tecken menen aldaer aengestelt heeft; en in tegendeel wat droefheyt daer over in Spangien en het geheele Spaensche gebied was, zijnde elck in rouw soo over sijn bysonder als het algemeene verlies; in voegen de Koninck het draegen van rouw klederen, als voor een geheel korten tijdt, met openbaere bevelbrieven heeft moeten doen verbieden. Een wasser echter tot Lisbon, die niet goet Spaensch, eenige blijdschap over dit hun verlies toonende, daer over opgehangen wierdt. De Koninck van Vranckrijck lachte daer om in sijn vuyft, maer aldermeest om den Spaenschen Gefant Barnerdijn de Mendoza, die hy wijsmaecte zeekere tijdingh te hebben, dat de Spangiaerden geluckichlijck in Engelandt gelandt waeren, voegende daer de schoonsste en waerschijnelijckste om-

Mendoza
door
valsche
bericht
bedro-
gen.

standigheden van de Werelt by, het welcke Mendoza, als uyt des Koninck Mont, geloofgevende, sandt die terstondt een Post met dese schoone tijdinge naer Madrid, en liet oock het bericht daer van in druck uytgaen, en tot Parijs langs de straeten verkoopen, maer dit was een korte vreught en lange naerwee voor hem en sijn Meester.

Draeck behaalde een ongemeene Roem by dit Spaensche verlies, als die oock inder daet, daer veel heeft toegebracht.

Eyndelijck is hy in het jaer 1595. met ses van des Koninginnē, en een-entwintich andere Schepen en Barcken, op hebbende 2500. man en jongens, tot bysondere dienst van de Koninginne, naer West-Indien in geselschap Sir John Hawkins, gesonden. Sy seyliden van Pleymouth op den 28. van Ooghtmandt. Op den twaelfden van Slachtmaent, is aen het Oostelijcker gedeelte van St. Juan de Puerto Rico, de Ridder John Hawkins gestorven. Sy vonden dese Haeven seer vast en sterck tegens hen gemaect; evenwel verbranden sy daer vijf schepen elck van 200. lasten, en van 20. Metaele stucken geschuts, zijnde rijckelijck geladen. Op de vijf-en-twintichsten voeren sy Mona voorby, en op het begin van Wintermaent veroverde Draeck Rio de la Hacha, als mede de Rancheria of de Paerle Visschery.

Laetste
tocht van
Draeck.

Doot
van
John
Haw-
kins.

De Spangiaerden sochten hun stadt voor 24000. Ducaeten van het verbranden af te koopen, de welcke sy in Paerlen souden betaalen, maer die wildense Draeck soo hoogh aanrekenen, dat hy hen deselve weder te rugge sandt, en beyde plaetsen in koolen sette. Op de seventienden veroverde hy Tapia, en korts daer aen Santa Martha, en nam den Generael Lieutenant van de Spaensen gevangen. Op den seven-en-twintichste, nam hy Nombre de

Steden
by hem
veroverd
en ver-
brant

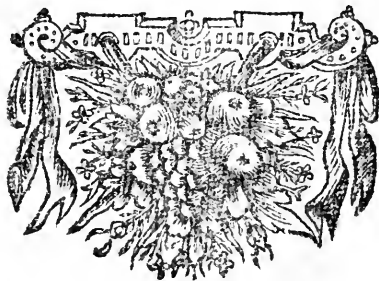
Dios in een ongefonde plaets die veel ſchadelijckeregen-vlaegen, onderworpen is, maer hebbende een ſchoone haeven, aen beyde ſijden met een lange rye ſteenrotsen beſet.

Op den Negen-en-twintighſte begaf ſich de Ridder Thomas Baskervile met 750. ſoldaten naer Panama, niet ſonder veel ongemacks van quaede wegen en boſſchen uyt te ſtaen, en voornamentlijk van de Spangiaerden, die ſich in deſelve op hun voordeel hadden geleght. Naer een reyse van tien mijlen geraeckten ſy by een ſterckte, leggende boven op een bergh, gelijcker noch ſulcke twee andere tuſſchen dat en Panama waeren, zijnde door de kenniſſe die de Spaenſchen van hun komſt hadden, op voordeel geſterckt en beſet. Dit veroorſaecte Baskervile weder te rugge te keeren, en Draeck te vertrecken, naer darhy de ſtadt Nombre de Dios en eenige ſchêepen verbrant had. Maer nu was het dat onſen Zee-ridder mede een eynde van al ſijn ondernemingen maeckte, want zijnde door een ſware buyckloop, aengetaſt,

is hy daeraen, op den 23. van Loumaent des jaers 1596. geſtorven. Hy maeckte den ſoon van ſijn broeder Thomas Draeck ſijn erfgenaem, en de Ridder Thomas Baskervile volgde hem op in ſijn plaets. Op den ſes-entwintichſte van Sprockel ontmoeten de Spaenſche vloot van twintigh ſeylen malkander, dat een gevecht van twee uren te wege bracht, naer het welcke ſy ſcheyden, zijnde een groot ſchip van de Spaenſchen dien nacht verbrandt. Byndelijck komt de Engeliſche vloot naer deſe verrichtinge weder in Graſmaent, tot Pleymouth binnen, hebbende vry hier en daer, en voornamentlijk tot Nombre de Dios ſchoonen buyt aengemunt en ongemunt Silver gemaect. Maer of wy hier van het leven van Draeck een eynde maecken, wy doen ſulcks echter niet met ſijne daeden, daer wy in het vervolg noch een dappere proeve, (hoewel onder een andere beroemde naem, doch ſonder miſdeelingh van ſijn Roem) ſullen geven.

Sijn
Doot.

Vordere
daen
van
Draeck
elders te
verhandelen:



't LEEVEN en DADEN
VAN
THOMAS
CANDISH.

INHOU D.

A *Ekomst van Thomas Candish. Zijn Zeetocht. Stadt geplondert. Zijn aenkomst aen de kust van America. Groote Menschen. Komst aen de Straet van Magellanes. Philippus Stadt. Jammerlijcke staet daer af. Boose wilden. Aenkomst in de Zuyd Zee. La Mocha. Santa Maria. Arauco een rijck geweest. Conception. Quintero. Landt-tocht. Gevecht met de Spangiaerden. Morro Morreno. Vreemdt vaertuygh. Schip genomen. Rijcke Scheepen genomen. Paita gewonnen en verbrandt. Haer beschrijvingh. Pima. Gevecht met de Spangiaerden. De Hugh Gallandt in de grondt geboort. Aenkomst aen Nuova Espagna. Aquatulco verbrandt. Cacaos haer waerdye. Acateau verbrandt. Het schip Santa Anna ontdekt. Aenvangh van het gevecht. Het Schip Santa Anna geeft sich over. Beleefde handeligh der Engelschen tegen de Spaenschen. Te huys-reyse der Engelschen. Aenkomst aen Santa Helena. Vertreck van daer. Aenkomst in Engelandt. Brief van Candish.*

Vaert der Nederlanders rontsom den Aertkloot.

Reyse van Jaques Mahu. Van Olivier van Noort. *Sijn voorval op het Princen Eylandt. Aen Rio de Javeiro. Op Ilha St. Sebastiaen. 't Passeeren van de Straet van Magellanes. Hun wederkomst in het Vaderlandt.*

Tocht van Joris van Spilbergen.

S*ijn ontmontingen aen de Caep St. Vincent. Verstroyen van de Vloot. Moetwil gestraft. Komst in en door de Straet. Ontmoetingh van een Schip. Ontdecken van de Spaensche Zeevloot. Beraedinge over het aentaften der Hollanderen. Spaensche Rodomontaden. Beschryvingh van de Spaensche Vloot. Wijse raedt veracht. Aenvangh van den slag. Strijdt by den nacht. Strijdt by den dag. Hardt gevecht. Vlucht der Spaenschen. Moedigheyt van den Spaenschen Vice-Admirael. Schadelijcke plonderucht. De Vice-Admirael sinckt en verdrinckt. Wreedtheydt der Hollanderen. Aenkomst aen Callo de Lima. Aenkomst tot Peyla datse verbranden. Fordere tocht van Spilbergen. Tocht van Willem Schouten en la Maire.*

Tocht van l'Heremite en Schapenham.

S*taet van de Nassausche Vloot. Turcksche Rovers ontmoet. Misdadige gestraft. Doortocht door de Straet le Maire. Inwoonders van Terra del Fuego. Aentocht naer Lima. Bericht van de Silvervloot. Aenkomst aen Callao de Lima. Ordere om te landen. Spaensche Scheepen verbrandt. Doodt van l'Heremite.*
Trots-

Trotsheydt van den Spaenschen Generael. Strenghe besluyt. Verrader gestraft. Bericht van den tocht naer Puna. Guayaquil verbrant. Spaensche over boort geworpen. De sterckte Loe. Hoe veroveret. Doodt van den Admiraal Schapenham. Tocht van Hendrick Brouwer. Elias Herckmans.



Wy hebben met den Ridder Draeck den wegh ronsom den Aertklootgebaent, nu vinden wy ons genootsaect, met die geene die hem in dien wegh, soo moedighlyck by hem ondernomen, soo dapperlyck hebben gevolght en voort te gaen, om oock onse lands-lieden van hun verdiende eer niet te beroven. Wy erkennen dat de dagh-registers daer van by ons niet vreemt zijn, maer de lezer sal oock moeten erkennen, dat dese onse verkortingh mede sijn vermaeck, gemack en nuttigheydt heeft. Thomas Candish was de eerste die sijn bekende Landtsman, op dat spoor gevolght is. Dese een Edelman anders Esquire of Schilt-knaep, uyt het Graefschap Suffolk is op den 21. van July in 't Jaer 1586. met dry Zeylen, de Desire, een schip van hondert en twintich ton, de Content van tachtich, en the Hugh Galland een Barck van veertigh ton, (op welcke kleyne vloot hondert en dry-en-twingh personen van alle slaghe waeren, zijnde voorsien met alle lijfs nooddrufte voor den tijdt van twee Jaeren) uyt Plymouth t'zeyl gegaen.

Op den twintigsten Augusti kregenfe de hooghte van Sierra Leona, en geraeckten op den 25. aende Punt op de zuyd-sijde van het selve Sierra; zijnde het selve daer Master Brewer wel bekend, die voor heen, met de Content, de Vice Admiraal, daer binnen liep; vindende daer niet minder als vijf vadem waeters. Sy beroofden aldaer een Stadt van de Negeren, die een van hun

volck, met een pijl doodgegeschooten had.

Op den lesten dagh naer hun aankomst, vertrocken sy weder van daer, en quamen op den laetsten van October, omtrent op vier-en-twintigh mijlen van de Cabo Frio in Brasil; ontmoetende aldaer een berg die een hooge ronde knop, boven op heeft staen, sich vertoonende als een stadt met twee kleyne Eylanden voor hem. Op den seftienden December quamenfe aen de kust van America op de hooghte van 47. graden en een derde zuyder breete, en quamen des anderen daegs, in de haeyen Port of Desire genoemt; alwaerfe hun scheepen schoon maeckten en verkalefaterden. Een Man en een Jongen, besigh met hun klederen aen een Put te wasschen, wierden door de pijlen van een Inwoonder van dat gewest, gequeerst: welcke pijlen waeren gemaect van riedt, die punten van harde scherpe steenen hadden. De Landts-aerdt vondense wilt, maer geweldigh groot. Sy naemen den maer van een van hun voet-stappen, en vonden die achteen duymen langh.

Op den 28 van Wintermaent, vertrocken sy weder van daer, en quamen tot aen een Eylandt, dat dry mijlen zuydtwaerdt van daer legt, daerfe een groote meniche van Penguins diefe gevangen hadden, in het soutleyden.

Op den 2. January ontmoetenfe een seer fraye witte Caep, leggende op 52. graden en 45. minuten; van welke Caep en laege banck, ongevaer een mijl zuydtwaerdt aenloopt, komen-

Aen-
komst
aen de
kust van
America.

Port of
Desire.

Groote
men-
schen;

Afkomst
van Tho-
mas Can-
dish.

Sijn Zee-
tocht.

Stadt ge-
plondert.

mende tot aende openingh van de gevaerlijke straet, engte of doortocht van Magellanes. Sy ankerden onder de Caep, maer verlooren een ancker teroorfaeck van het hardt weder, dat hen dry daegen langh by bleef. Op den felden dagh voeren sy de straet in, en den sevenden vongen sy tusschen den mont van de straet, en de eerste engte, een Spanjaert, Hernandogenoemt, die aldaer met noch dry-en-twintigh anderen was, zijnde het overblijfsel van vier hondert, die dry jaeren te voren aldaer aen dese engte gelaeten, en tot op soo weynige, door honger en gebreck verstorven waeren.

Dien selven dagh quam en sy door de eerste engte, alwaer de voornoemde Spanjaert, hen de kiel van een kleyn Barck toonden, het welcke sy oordeelden een Barck de St. Thomas van Draecks gevolg geweest te zijn. Van de mond van de straet of engte tot aen dit eerste naeuw zijn yeertic duytsche mijlen weegs, leggende de cours West en Noordelijck. De mont legt op 52 graeden Zuyder breedte. Van het nauwste van de straet, tot het Penguins Eyland, zijn tien duytsche gemeene mijlen, leggen van daer west zuyd-west, en weynigh meer zuydelijcker. Sy ankerden aldaer, sloegen en souden een groote menichte Penguins, om hen voor lijf-tocht, op de reyse te dienen.

Op den negenden dagh vertrocken se van het Penguins Eylandt, en setten het zuydwest nae de Stadt van Koninck Philippus aen, welcke de Spangiaerden gebouwt hebben; sy had vier bolwercken, en op elck van de selve lagh een metaelen geschut: de stucken selver waren toen in de aerde begraven, maer de affuyten stonden op hun plaets. De Engelschen groevendaer nae, en kregen se alle. De Stad was seer wel geordonneert, en op de beste plaets van de straet geleght om

houdt en water te bekomen. De Kercken hadden sy selver opgebouwt. Sy hadden goede en strenge wetten onder sich, gelijkcker oock een galgh stondt, daerfe noch onlanghs een van de hunne aen opgehangen hadden.

Het liet sich aensien, gelijk of deser borgeren lijf-tocht alleen in Mossielen en diergelijke Zee gewas bestond: Want anders saghmer niet, behalven wel eenigh wilt, dat van het geberchte aen de versche stroomen drincken quam. Dese Spangiaerden die aldaer gevonden wierden; waeren daer alleenigh gekomen, om de straet te bewaeren, op dat geen andere natien en Landaardt daer door sou komen, en de Zuydzee besoecken (maer gelijk het bleek, dese voorforge was te vergeefs) en geduerende al de tijdt, de welcke sy daer geweest hadden, zijnde ten minsten twee jaeren, hadden sy geen saet of gewas konnen doen groeyen of voortsetten, terwijl aen de andere zyde de Indiaenen, hen geduerighlijck besprongen, tot dat eyndelijck hun leef-tocht en voorraedt soo kort wierd, dat dese arme ellendige menschen als katten en honden, in hun huysen en in hun kleederen stierven: Gelijk hen de Engelschen op hun aenkomen noch vonden.

Die geene die noch overgebleven waeren, hadden door de schrickelijcke stanck der doode lichaemen, het geen tot hun onderhoudt, noch overig was, begraven, en de Stadt verlaeten, gaende langhs de strandt, om hier of daer hun voetsel te krijgen, om het leven soo lang te behouwden, als hen mooghlijck was, nemende niet mede als een jeder sijn roer, en sijn geweer, die het selfde konde draegen (want veel waeren soo slap dat sy geen macht altoos hadden) en hielden sich alsoo noch een geheel Jaer in het leven, of met wortelen of met kruiden, of met eenig

Komst
aen de
straet.

Philippus
stad.

Jemmer-
lijke
staet daer
at.

eenigh gevogelte dat sy ondertuffchen noch mochten fchieten. Eyndelijck hadden defe lieden befootten, naer Rio de Plara te reyfen, zijnde noch maer dry-en-twintich perfoonen fterck, onder dewelcke twee vrouwen waren; zijnde het droevigh overfchot, van 400 zielen. De Engelfchen mochten op hun gemaeck hier water en houts genoegh innemen; en de Generael Candish gaf defe plaets den naem van Port Famin, of honger haven. Sy legt 53 graeden, zuyder breete.

Op den veertienden dagh vertrocken fy van daer, en zeylden zuyd-zuydweft aen; en dan weder zuydward, nae de Caep Froward vijf mijlen weft zuydweft, zijnde de felve Caep het zuydelijckfte gedeelte van de geheele ftraet, leggende op de hoogte van 54. graeden. Van defe Caep naemen fy hunnen loop weftelijck en by noorden vijf mijlen verre, en fetten het ineen Baey of Com, aen de zuydfijde daer van, defe den Moffel Bay noemden, om datfe daer van een groote menichte in defelve vonden. Sy bleven in defelve fes daegen langh, dewijl de wint dien tijdt geduerende, altoos weftelijck was.

Op den een-en-twintichften vertrocken fy uyt de Moffel Bay, en gingen noortweft ten weften, tien mijlen weeghs aen, komende by een feer fraye fandige Bay, op de noort fide van de ftraet, die door den Heer Candish de naem van Elifabeths Bay gegeven wierdt.

Op den twee-en-twintichfte fcheyden fy uyt de Elifabeths Bay inden naer middagh, en feylden omrent twee mijlen van die plaets daerfe een verfehe froom vonden, die Candish met de boot tot dry Engelfche mijlen toe op voer, vindende aen wefersijden feer fraye en aengenaeme oever, met laege en vlacke gronden, gelijk de ge-

heele ftraetd oor, geen foodanige, maer wel rouwe rotten en feer hooge gebachten, gefien was. Hy vond op die felve froom een feer groote menichte wilden, die hy fagh en aensprack. Sy waeren al menfch eeters, aeten rauw vleefch, en diergelycke fnoodt voetfel; en dit waeren die geene, die de Spangiaerden, daer hier voor van gefproken is, foogemocyt en berooft hadden, dewijl men noch onder hen, de naeblijffels van meffen en degens vondt, daerfe hunne fchichten en worppijen mede voor fien hadden.

Sy hadden al de middelen van de geheele werelt gebruyckt, om Candish met de fijne, hooger de froom op te locken, om hen foo in het net te krijgen, maer als Candish hun bedriegeryen merckte, deed hy fijn Engelfchen vuur op hen geven, waer door eenige onder de voet vielen. Van defe Rivier feyldenfe naer het Canael van Sant Jeronymo, twee mijlen vandaer.

Hier vandaen begaven fy fich weftelijck aen, tot aen een Caep, aende noort zijde van welcke Caep, tot aen de mont van de ftraet, de cours of loop noortweft ten weften, en noortweft ftreckt. Tuffchen defe Caep en den mont van de ftraet naer het zuyden, laegen fy in een haven, tot den dry-en-twintichften van February, ter oorfaeck van de regenwinden, en het vuyl en quaet weder, verfelt met fulcken fwaeren regen en stormen, die van de hooge bergen af vielen, datfe de befte kabels en anckers die fy hadden, moften by fetten, om te houwden; want indien defelve hen begeven hadden, fouden fy in het hooghfte gevaer ter werelt, vante vergaen, geweest hebben. Geduerende defe tijdt, zijnde by naer een maent, moften fy fich meest met moffelen, fteenflecken en eenige gevogelte, datfe fomwijlen hier of daer aen de ftrant mochten vinden

Boofte
Wilden.

den, behelpen. Jeder mijl of twee mijlen heeft men eengoeden haaven, het welcke het beste voor dese straet is, om de lengte van omtrent negentigh Hollandsche mijlen, die deselve langh is, door sulck een naeuwen wegh te bevaeren.

1587. Op den twintichsten van February, Aen-
komt in
de zuyd-
zee.
quamen sy in de suydzee: vindende aen de zuyd-sijde van de straet een fraye hooge Caep, met een laege punt daer aen vast zijnde; en aen de noortsijde vier of vijf Eylanden, omtrent ses mijlen van het vaste landt gelegen; hebbende veel gebroocken en overloopen gronden rontsom haer. Op den naer middagh hadden sy deselve Eylanden Oost van haer, om trent vijf mijlen weeghs, en de windt zuydelyck.

Op den eersten van Maert beliep hen een storm, op welcke nacht de Hugh Gallandt van hen af dwaelde, zijnde op negen-en-veertigh graeden en een secunde, en vijfen-veertigh mijlen van het landt. Dese storm duerde drie of vier daegen, niet sonder het hooghste gevaer ter werelt. Op den vijftienden des morgens, quam de Hugh Gallandt tusschen het Eylandt van Santa Maria en het vaste landt door en soo weder by den Admiraal en de Content, leggende voor het Eylandt la Mocha. Alhier gingh eenigh van het volck, met des Vice Admirals boot aen landt, die met de Indiaenen en hun boogh geschut, aen het gevecht geraeckten; maer dese kregen het tegen hun vuur geweer te quaet. Op den achter middagh lichten sy het ancker, en begaven sich, onder de wester-syde, van het Eylandt van Santa Maria, rydende daer op ses vadem waters en een goede gront, seer gemackelijck.

Santa
Maria.

Op den sestienden gingh de Generael selver met seventien of achtieman naer landt, hebbende elck sijn geweer by sich. Eenige Indiaenen quae-

men by hen, met twee de voornaemste van het Eylandt, die hen welkom aen landt heeten, menende dat sy Spangiaerden waeren, naedemael sy der selver onderdaenen zijn. Dese Brachten hen naer een plaets, daer de Spangiaerden een Kerck, met Kruyccen en Altaeren daer in hadden opgerecht; omtrent dese Kerck waeren twee of dry Packhuysen, de welcke vol Tarwe en Garst laegen, al op gemaeckt en opgepackt, zijnde soo suyver en goet als men ergens sou konnen vinden; welcke dingen de ingesetenen vergaerdert en gevaet hadden, om tot hun Tribuyl en schattingh wanner de Spangiaerden daer souden aenkomen, hen te geven: maer de Engelschen hielden het voor sich selven, gelijk sy ook so veel Verkens kregen, als sy sout hadden om in te souten, een groote menichte Hoenderen, en packen van Palates wortelen, eenige gedrooghde visschen, en menichte van Mais. Laetende noch meer achter als sy konden mede nemen.

De Generael onthaelde de twee voornaeme Eylanders aen sijn boordt, seer wel met eeten en wijn, maeckende hen wacker vrolijck, maer sy ten laetsten bemerckende dat sy geen Spangiaerden waeren, beduyden den Generael met teekenen, dat, indien sy wilden naer het vaste landt, en Araucogaen, sy daer veel gout souden vinden, en andere groote rijckdommen, behaellen. Maer of hen de Generael niet verstaen had, of anders sulcks niet sagh te ondernemen; hy maecte sich vaerdigh weder in zee te steeken, en gingh op den 18 des morgens weder 't zeyl; setende het al dien dagh noort noortoostelijck aen; omtrent tien mijlen, komenden ten ancker aen de Conception; en werpende het uyt onder een Eylandt, maer vertrocken des anderen dachs morgens, weder, sonder aen landt te gaen, komende eyndelijck in de

Arauco
een
Rijckge-
west.

Concep-
tion.

Quinte- de Bay van Quintero daer Hernando de
ro. Spangiaert, diese in de straet, op ge-
nomen hadden, tegen sijn eedt en be-
loften hen verliet.

Op den laesten van Maert gingh Ca-
piteyn Havers met vijftich of tseftich
mannen, met hun schietgeweer en
waepen en landt: sy reysden seyen
of acht Engelsche mijlen te lande-
waerts in; vindende over al een goet
getal, soo groot als kleyn vee; maer
al seer wilt. Sy saegen oock veel paer-
den, maer oock seer schouw en wildt;
beneffens een groote menichte haesen
en conijnen; heele kudden parrysen, en
ander wilt gevogelt. Sy vonden het
landt seer vruchtbaer, vol van schoone
en versche stroomen, en met alderhande
wilt gevogelt voorsien.

Hebbende dese lieden gereyft soo
verre tot dat sy, ter oorlaeck van de
wonder hooge bergen niet vorder kon-
den, sloegen sy sich selven, by een
seer schoone en versche Rivier, loopen-
de door een aengenaeme beemd, aen
de voet van een gebergte, ter neder,
daer sich een ieder uyt die schoone
stroomen ververschte, en keerden eyn-
delijk soo weder naer de scheepen,
nemende den naesten wegh, nae hun
stadt, soo sy meenden. Sy gingen we-
der den geheelen dagh sonder eenigh
mensch te ontmoeten, maer wel me-
nichte van wilde honden, evenwel
waeren dien selven dach twee hondert
ruyters, op hen op de been, door toe-
doen van den Spangiaert, die hen dien
voorgaenden dagh verlaeten had; die
hen had te kennen gegeven, dat de
macht der Engelschen seer kleyn was,
en sy alle seer af gematteert waeren:
en al hoewel sy hen dien dagh wel ge-
sien hadden, derfden sy hen evenwel
niet aen tasten, naedemael sy geduerigh-
lijk, ingoede ordere en als slaghaer-
digh aen togen; maeckende een schijn
van een vry grooter troep, als sy had-

den, altoos sy quaemen behouwd en
en onverhindert weder te scheep.

Den volgenden dagh zijnde de eerste
van April, gingh een gedeelte van het
volck aen landt, om waeter te haelen,
uyt een put, die omtrent een vierden-
deel van een Engelsche mijl, van de
strandt af stondt. Terwijl sy daer mede
yverigh belygh waeren, komender om-
trent twee hondert ruyters van het ge-
berchte af, die aleer de Engelschen
sich tot tegenweer konden vervaardi-
gen, twaelf van de selven afsneden,
diese ten deelen omden hals brachten,
en ten deelen gevangen naemen. De
rest wierdt door de andere die aen de
strandt waeren, hoewel, maer vijftien
in het getal die waepen hadden,
ontlet; dese setten het te saemen soo
dapperlijk, op de Spangiaerden aen,
dat deselve ten laesten naer datse een
geheel uur te saemen hadden gescher-
mutzeert, de vlucht naemen, laetende
vier-en-twintich van de hunne op de
plaats leggen. Naer dit voorval, lieten
sy hen met vreden, soo datse mochten
waeter haelen en doen wat sy wilden.

Op den vijftden dagh vertrocken sy
weder uyt dese Bay van Quintero en
quaemen op den vijftienden aen een
plaats die Morro Moreno genomt
wordt; leggende op de hooghte van
23 en een half graedt, recht onder den
Tropicus Capricorni, hebbende een
seer goede haeven. Alhier ging de Rid-
der Candish met dartich man aen landt;
daerse vriendelijk van de inwoonders
ontmoet wierden; zijnde een slecht
eenvoudig volck. Sy vonden daer een
wonder slag van Canoas, zijnde ge-
maectt van twee vellen, gelijk twee
blaesen, die aen een eynde vol wints
worden geblaesen, zijnde met de se-
nuwen van eenigh wild gedieret vast
aen eengemaectt, dewelcke soo haest
sy in het waeter komen op swell en,
en de vracht boven houden. Met dit vaer-

Gevech
met de
Span-
giaerden.

Morro
Moreno.

Vreemt
vaertuyg.

tuygh derven sy sich self in zee begeven, en vangen veel visch daer mede, dat sy de Spangiaerts in schattingh moeten geven.

Op den dry-en-twintighsten des morgens, naemense een kleyne Barck, die uyt Arica quam, diese hielden en St. Joris noemden, nae dat de scheepslieden het verlaeten en sich met hun boodt, wegh gemaect hadden. Het selfde geschiede met een groot schip van hondert ton, rydende aen ancker, op de rede van Arica. Op den ses-en-twintichsten, nae dat sy noch twee andere Barcken genomen hadden, scheyden sy van daer, nemende des anderen daghs weder een kleyne Barck die van St. Jago quam, in de welke sy een George een Grick vonden, die hen voor een goet piloot en stierman, langs dese geheele kust van Chili verstrecken.

Op den darden van May, quamen sy in een kleyne Bay, daer dry kleyne steden in zijn. Paracca, Chinca en Pisca genoemd. Eenige gingen daer te lande, en naemen eenige huysen in; daerse brood, wijn, vijgen, en hoenderen in vonden, maer de zee gingh soo hol, dat de rest aen de voornaemste der steden niet landen konde, sonder gevaer te lijden, van met de boot te gronde te gaen. Dese plaets leght op 13 en twee derde graeden, zyder breedte. Op den vijfden van May, verlooren sy de Vice Admiraal de Content van hen, en den seftienden nam de Admiraal door de Hugh Galland, hebbende maer seftien mannen op, een groot schip, dat van Gujanil quam, zijnde de Louis genoemd, groot dry hondert tonnen, beset met vier-en-twintich mannen, tot schipper op hebbende een Gonfalo de Ribas, diese met hen naemen, beneffens een swart Emmanuel genoemd: het schip was meest met voorraet gelaeden, datse daer meest uyt naemen, met het voorseyt, laetende

voorts het selve seven mijlen van landt, seer leck, en gereet om te sincken.

Op den seventienden, quam de vermistte Content weder by hen, wanneer sy twee scheepen hadden genomen, het een met Suycker, Mais, Cordouans vellen, Montego de Porco, Packen van geschildert Cartoen, Marmeladen, duyfent Hoenderen, en diergelijke, en het andere met wit Meel en Dosen met Marmelade gelaeden zijnde. Een van dese twee, was so rijckelijck bevracht, dat het op twintich duyfent ponden sterlings geschat wierd, indien de waeren in Engelandt of elders in Christenrijk hadden kunnen verkocht worden. Sy vulden al hun scheepen, met dese goederen, soo veel sy laeden konden, verbranden de rest met de schepen; en setten de mannen en vrouwen die over gebleven waeren, aen landt.

Op den twintichsten inden morgen stondt, quaemen sy op de reede van Païta, daerse het ancker uyt wierpen, en de Generael met tseftich of seventich mannen aen landt gingh, vangende aen met die van de stad te schermtuseren, diese op de vlucht, naer het hooghste van een bergh, die over de stad hangt dreven, behalven eenige slaeven, en eenige anderen van de slechteste soorte, die door den Commandeur van de stad tot het bouwen van een nieuwe sterckte onder aen de stad, omtrent hondert in het getal, bestelt waeren, terwyl sy nu tusschen de scheepen, en het landt seer roeyden, schoot een van de Busschieters een stuck af, van het welke, de koogel, onder hen viel, waer op sy mede bestonden te vluchten, soo seer als sy mochten, op een heuvel, schietende van daer op de Engelschen wat sy mochten.

Delegelandt en van de stad meester zijnde, setten dese lieden achter naer, en verdreven deselve, vindende, behal-

Rijcke
scheepen
geno-
men.

Schip ge-
nomen.

Païta ge-
wonnen
en ver-
brandt.

haer be-
chrij-
ingh.

Puna.

halven veel gereedschap vijf-en-twintich ponden silver, in Realen van achten, met dewelcke, en eenige anderen buyt sy weder nae de stad keerden; diese de selve seer wel gebouwt, en suyver op de straetengehouden, tot verwonderingh toe bevonden, hebbende een stadthuys in het midden staen, en een getal van twee hondert huysen. Sy branden deselve tot de gront toe af, en kregen de waerdye van vijf of ses duysent ponden steerlings aen goederen; sy staecken oock een Barck die sy op de reede vonden inde brandt, en sijn soo naer het Eylandt Puna vertrocken.

Hier quaemense, op den vijf-entwintichsten van May in een seer goede haeven, daerse een groot schip, van 250 tonnen vonden, rijdende daer aen ancker, met al haer toefstel; dit hacktense inde grondt, en gingen aen landt, daer de Casique van het Eylandt woonde, hebbende een seer kostelijck huys wel geordonneert, met menichte van fraye kamers; en elck van de selve buyten met een schoone galdery verciert; die een aengenaeme uytsicht op de zee en het omleggende landt gaven, met een groote sael om laegh, ten eynde van de welcke een groot packhuys stondt; gevult met vaeten vol peck en werck om Cabels van te maecken, dewijl op dat Eylandt, meest al de Cabels, die in de zuyd zee gebruyckt, worden gemaeckt, de Casique, die hier al het volck voor hem in het werck hout, was een gebooren Indiaen, maer met een schoone Spaensche vrouw getrouwt, uyt insicht van sijn schoone woningh en grote Rijckdommen.

Op den twintichsten gingh de Generael met de bood, naer een kleyn Eylandt, daer omtrent, waer heen de Casique al de behanghsels van sijn kamers van gout leder, met al sijn koste-

lijck huyfraedr, en toefstel van het schip, datse op het in komen gevonden hadden, gebracht had, het welcke Candish wegh nam, soo veel als hem, ten oorbaer dienstich dacht te sijn. De stad was mede van omtrent de 300 huysen, maer seer vermaeckelijck, met een groote Kerck, by het huys van den Casique, die de Engelschen verbranden, nemende de klokken daer van daen mede t' scheep. Maer op den tweden Juny wierden de Engelschen, door omtrent hondert Spangiaerts aengetast; daer sy omtrent twaelf man door verlooren, soo gedoor, als verdroncken en gevangen; maer van de sijde der Spangiaerden blevender ses-en-veertigh.

Op den selven dagh gingen sy weder met tseventich mannen aen landt, daerse weder een schermutsel met den vyandt hadden, en den selven op de vlucht dreven; zijnde die wel hondert man sterck, en met twee hondert Indiaenen, met boogh en pijlen gewaepent, onder stut. Daer op steeckense de stad inden brandt; en brandense tot de gront toe af, beneffens vier groote schepen, die op stapel stonden.

Op den vijftden van Juny vertrocken sy weder van de Rede van Puna, en quaemen aen een plaets Rio Dolce of soete stroom genoemt, daerse waeter in naemen, en hunderde schip, de Hugh Gallandt, in de grondt hackten, als hebbende geen volck genoegh over, om het selve te besetten. Van hier vertrocken sy op den elfden, en quaemen den twaelfden weder onder de Linie Aequinoctiael. Nemende vorder hun loop noortwaert aen. Op den eersten Juny kregen sy Nuova Espagna in het gesicht, zijnde vier mijlen van het landt, en hebbende de breedte van tien graeden noortwaerts, en op den negenden, naemen sy een nieuw schip van hondert-en-twintich tonnen, op het welcke sy vonden eenen Michael

Gevecht
met de
Span-
giaerden;

De Hugh
Gallandt
in de
gront ge-
boort.

Komft
aen Nuo-
va Espa-
gna.

Sanchio, die de Generael by sich hield om hem langhs die kust te dienen; als zijnde een van de beste Piloten voor de Zuyd-Zee, die te vinden was. Dese was een Provenciael, van Marseilje gebooren, en de man die hen de eerste tijdingh, van het groote Schip, de Sint Anna genaemt, dat van de Philippinas quam, en daer nae van de Engelschen genomen wierdt, gebracht heeft. Noch ses andere waeren in dat schip, van het welcke sy de seylen, touwen en brant-hout voor hun gebruyck, met het volck genomen hebben, en voorts het selve, inden brandt gestoocken hebben.

Op den tienden, naemen sy noch een andere Barck, die met bericht van hen lieden, uyt gesonden was, om langhs de geheelen kust waerchouwingh te doen; gelijk Michael Sanchio seyde, zijnde al het volck, daer van, aen landt gevluht.

Op den ses-en-twintichsten van July, quamen sy inde stroom Capalita op tien vademen ten anker, daerse dochteren waeter in te nemen, enden selve nacht begaeven sich dartich man met de Sloep naer Aquatulco te roeyen, niet meer als twee mijlen van de voorzeyde Rivier af lagh, leggende op vijftien gaeden, veertich minuten noorder breedte; daerse op den seven-en-twintichsten, in den morgen stondt, met het aenbreecken van den dagh aenquaemen. Sy vonden aldaer op de rede een Barck van vijftich tonnen, zijnde van Sonsonate met Cacaos en Anile geladen, gekomen, en hun vracht eerst varsch geloft hebbende, van de welcke het volck sich mede aen landt begeven had. Sy landen oock aldaer, en verbranden de stadt; met de Kerck en het Costuym of Licent huys (zijnde fraye en ruyme gebouwen) met ses hondert packen Anile om te verwen, en vier hondert packen met Cacaos, daer in. Dese Cacaos dien hen te ge-

lijk voor eeten en gelt, doende hondert-en-vijftich van de selve, de waerden van een silvere Ryael, in gereet gelt, sy zijn een Almandel seer gelijk, maer soo aengenaem van smaect niet; sy eetense en maeckendaer dranck af.

Op den acht-en-twintichste begaeven sy sich van Copalita, om dat de zee te hoogh gaenden, hen het waeter haelen verhinderde, en liependen selven nacht voor Aqua Tulco op de rede. Op den negen-en-twintichste, gingh de Generael met dartich mannen aen landt; twee Engelschen mijlen verre in het bosch, daerse een halfslagh of Mestizo, Michael de Truxillo genoemd, gevangen kregen. Die Licentmeester van de selve stadt was, vindende by hem twee kaemers vol van de voornoemde waeren; diefe met hem aen boort brachten.

Voort zeylende hadden sy niet veel ontmoetingen, als datse het stedeken Acatlan met eenige scheepen verbranden, komende alloo eyndelijck op den vierden van November aen het hooft landt van California, leggende op 23 graden en twee derden en alsoo genoeghsaem onder den Tropicus Cancri, tusschen seven-en-acht uren smorgens, een van het volck by géval in de mast klimmende, zijnde de Trompetter op den Admirael, vernam een zeyl, komende van de Caep in zee, waer over hy met geen kleyne vreught begoft te roepen. Een seyl een seyl, op welck groep de Schipper en eenige andere mede naer boven vloogen, die het selve waer bevondt, en den Generael kennis daer van gaaven, die niet weynigh daer over verheucht was, en terstont het volck belaste alles klaer te maecken. Datgedaen zijnde, bestont men Jacht daer op te maecken, settende alles by, voor dewint dat goet kon doen.

Op den naer middagh quamen sy by hem, en gaaven hem terstont met hun

Acatlan
verbrant.

Het schip
St. Anna
ont-
deckt;

Aquatul-
co ver-
brandt.

Cacaos
haer
waerdye.

Aen
angh
an het
veecht.

hun groot gefchut den laegh, en een welkomft met mufquetten, en leyden hem aenftonds aen boordt. Het Schip behoorde in eygendom den Koningh van Spangien, was groot omtrent de sevenhondert tonnen, en als Admiraal van de Zuyd-Zee, in voegen men niet behoeft te vraegen, of het een harde beet stondt te welen, of niet. Soo als fy hem aen boordt laegen en meenden te enteren, bevonden fy dat de Capiteyn van het selfde fchip, fich voor en achter verfchanft had, en de feylen laeg op haer achter Casteel, voor Casteel en het midden van het fchip had laeten nederdaelen, invoeegen men niet een man van hen konde fien, fttaande die alle voor en achter, en in het midden gereedt met hun Lancien, Javelijnen, Rapiere, Schilden, en een ontelbaer getal van groote Steenen, diefe met geweld op de Engelschen over boordt wierpen, in fulcker voegen, op de felve en binnen hun fcheepen, dat defelve weder af moesten houden, met verlies van twee mannen, en het verwonden van vier of vijf andere.

De Engelsche evenwel setten fich weder fchrap, ftelden een jeder aen fijn plaats, en gaeven de St. Anna weder een nieuwe groet, met hun gefchut, en mufquetten, dat het door en door vloogh; waer door verfcheyde van de Spaenfchen foo doot als gewont, ter neder vielen. Hun Capiteyn evenwel hield het uyt als een dapper man, doende alle weer die hy konde, sonder fich te willen overgeven. Waer op de Generael Candish, onder het wacker klinken der Trompetten ten derdemael deed aenvallen, laetende het gefchut, en de mufquetten dapper hooren, tot verwoefting van menichte der Spangiaerden.

Eyndelijck de Spaensche zijnde hier door t'eenemael moedeloos geworden, en door de fchooten die fy ontfangen

hadden, het fchip, in gevaer van te finken, als zijnde meer als eens onderwaeter getuoffen, ftaecken defelve, naer een gevecht van ses uren de vrede-vlagge op, en begoften van verdragh te fpreecken, verfoeckende hun lijf en goet. Candish beloofde hen genade, en belaste dat fy aen fijn boort fouden komen, waer op fy al hun feylen ftreecten, hun boort uyt hijschden en een van hun voornaemfte Kooplieden aen boort quam, vallende terftont voor Candish op fijn knien, willende selfs fijn voeten kuffen, gelijk de Capiteyn en Schipper mede over komende, al de rekenen van ootmoedigheyt toonden, die fy kondē. Candish beloofde hen hun leven en goet onthael; waer op fy verklaerden wat goederen fy binnen boort hadden, namentlijk hondert en twee-en-twintigh duysent Pezos, (foo veel jeder als anderhalve Ducaet) aen goudt, de reft van de rijke lading bestondt, in Zijde, Satijnen, Damasten, Muskes, en diergelijcke kostelijckheden meer, met overvloet van alderhande lijftocht, Conferven, en seer schonen Wijn. Wanneer fy dit alles bekend gemaect hadden, belaste men hen aen boordt van de Desire te blijven, het Spaensche fchip viert in befetting genomen, en op den felfen dagh van November in een haven, by de Spangiaerden Aquada Segura of Puerto Seguro, veylige waterplaats of haven genaemt, gebraccht.

Alhier wierdt de gansche menichte der Spanjaerden, foo mannen als vrouwen in getal van omtrent hondert en tnegentich perfonen, aen landt gefet, vindende aldaer een fchoone Rivier van verfch water, overvloet van verfche vis, gevogelte, hafen, conijnen, en houdt om te branden, op het vafte land. De Generael gaf hen oock overvloet van lijftocht en voor raedt, en wijn mede, als mede, al de feylen van het fchip, om daer tenten van te maecken,

Het fchip
St. Anna
geeft fich
over.

Beleefde
hande-
lingh der
Engel-
fchen te-
gen de
Spaen-
fchen.

en geweer, om sich tegen de Wilden te verweeren. Oock liet hy hen toe soo veel hout en plancken te nemen, als hen nodigh was, om een Barck te maecten.

Dit gedaen zijnde, vielen de Engelsche aen het over-hijssen van hun gout en andere kostelijcke waeren, aen het deelen, en jeder het sijne toe te leggen, met sulck een genoegen als men wel kan dencken, maer oock evenwel niet sonder geschil, het geen evenwel geluckighlijck ter neder wierdt gelecht. Candish nam oock onder andere dingen, uyt het veroverde schip, twee jonge Japonders, die in hun eygen tael lezen en schrijven konden, als oock dry jongens die in de Manilles geboren waren, van de welcke de jongste de Gravinne van Essex daer nae gedient heeft. Wanneer Candish het schip nu van alles dat daer in hen aenstont ontlaeden had, heeft hy het in den brand doen steeken, dat tot aen het water toe af brande; en nemende voorts sijn afscheydt van de aen landt gelette Spanjaerden, is met een eerschoot t'zeyl gegaen, om, nu van buyt en rijckdommen versadigt zijnde, den wech met vreughden weder naer huys te nemen. Het eerste daer sy aen quamen, waeren de Ladrões, of Dieven Eylanden, van welckers gelegentheydt, en diefschen landaert in de Reysdag-boecken genoeg te lezen vaelt; komende van daer aen de Philippinas, Manilla, Capul Panama, en voorts tot Batochina, een Eylandt by Gilolo leggende. Eyndelijk geraecktense geluckiglijck aen Java Major of groot Java, en wenden van daer de stevens naer de Cabo de Buona Esperanca, diese geluckiglijck te boven quamen, en geraeckten op den achtsten dagh van Juny, in het gesicht van het Eylandt St. Helena, daerse des anderen daeghs aen quamen. Sy gingen aldaer in de Kerck die sy vonden, zijnde met geschildert linen behangen, en met een schilderye

Te huys
reysde der
Engel-
sche.

Aen-
komst
aen St.
Helena.

van de Gekruyste Christus en de Maerget Maria. De beschrijvingh vorder van dit Eylandt, staet over al te vinden.

Op den twintighste van Juny, nae datse hout en waeter hadden in genomen, en sich selven vervaricht van het geen hen nodigh was, maecten sy weder zeyl, en naemen hunnen loop recht naer huys toe: op Vrydag zijnde de dry-en-twintighste van Augustus, geraecktense by het noordlijckste Eylandt van de Azores, en quamen op Saturdagh in het gesicht van Flores en Corvo, leggende op de hoogte van negen-en-dartigh graeden en een half, Noorder breete. Op den darden van September ontmoetense een Fransche Hulck, door de welcke sy de tijdingh bequaemen van het overwinnen der Spaensche Vloot, daer hier voor op sijn plaets van gesproocken wordt, het welcke hen een ongemeene blijdschap veroorsaecte; verhoopende daer door in het Vaderlandt, niet alleen een goede tijdinge door hun goede verrichtingh te brengen, maer oock te vinden. Op den negenden van September kregen sy een geweldige storm, waer door sy het meeste deel van hun zeylen verloorren. Maer dit was het laetste van hun kommer, dewijlse daer nae geluckighlijck, in hun soo langh gewenschte haven tot Pleymouth aen quamen.

Vertreck
van daer.

Omeen korte overslagh van dese geheele tocht te maecten, sullen wy hier alleen een brief van den Heer Candish, aen den Heer Hunsdon, Camerling van de Koninginne Elisabeth by voegen.

„Recht Eersaeme, gelijk uw gunst
„tot hier en toe, seer overbodigh, te-
„gens my is geweest, alsoo versoecke
„ick tegenwoordig daer de veltreckin-
„ge van, en hoewel by my geen midde-
„len zijn, om deselve te verdienen, soo
„sal evenwel het uyterste van mijn
„dienst genegentheydt geenints in gebrec-

1588
Aen-
komst in
Engel-
landt.

Brief van
Candish.

„breecke blijven , wanneer het oock
„uw Heerlijckheyt sal gelieven, sich
„van de felve te dienen.

„ Ick verfoeck ootmoedighlijck uw
„ Eerfaemheyt haer Majesteyt bekent
„ te maecken, het verlangen dat ick
„ hebbe, haer dienft te doen, in het vol-
„ trecken van dese tocht, en gelijk het
„ Godt beliest heeft, haer de overwin-
„ ningh , over een gedeelte van haer
„ vyanden te geven, alfoo verhoop ick
„ te sien, dat syse alle te onderbrengt:
„ naedemael de plaetsen, van hunne
„ schatten, met dewelcke sy tot noch
„ toe hun oorlogen gevoert hebben, nu
„ volkomentlijck ontdeekt en bekent
„ zijn; en indien het haer Majesteyt
„ beliest, kan sy met seer weynigh
„ macht, deselve al vernietigen en
„ wech nemen.

„ Het heeft den Almachtigen behaegt
„ my toe te laten de geheele roondte
„ van den Aerdtkloot om te varen, in-
„ gaende langhs de Engte van Magel-
„ lanes, en weder kerende langhs de
„ Caep de Buona Esperança, op wel-
„ ke tocht, ick ontdeekt en tot kennisse
„ gebracht hebbe, meest al de rijke
„ plaetsen van de werelt, die ooyt by
„ eenige Christenen bekent of ont-
„ deekt zijn geweest. Ick heb gefeylt
„ langhs de kust van Chili, Peru en Nu-
„ ova Espagna, daer ick seer grooten
„ buyt hebbe gemaect, ick hebbe soo
„ verbrandt als doen sincken negen-
„ tien feylen of scheepen soo groot als
„ kleyn, al de steden en vlekken, daer
„ ick ben aangelandt, hebbe ick ver-
„ brant en geplondert, en indien ick
„ op de kust niet was ontdeekt geweest,
„ ick had een geweldigen schat, mede
„ gebracht. De saeck van het hoogste
„ voordeel voor my is geweest een
„ groot schip, behoorende den Ko-
„ ninck van Spangien, het welcken ick
„ by California heb veroverd, welck
„ ichip van de Philippinas quam, zijn-

„ de een van de Rijckste schepen die
„ ooyt op dese Zee gevaren hebben, ge-
„ lijck des Konincks Registers en de
„ Reckeningen der Kooplieden, wel
„ hebben getoont. Als komende tot de
„ waerdye van..... in Mexico te
„ verkoopen. Welcke goederen, om
„ dat mijn schepen die niet konden
„ bergen, ick gedwongen was, meest
„ te verbranden.

„ Van de Caep van California, zijn-
„ de het uysterste gedeelte van Nuova
„ Espagna, seyde ick naer de Eylanden
„ de Philippinas, de kusten van China
„ naer genoegh gelegen, van welcke
„ landen ick sodanige kennisse heb ge-
„ bracht, als noch noyt yemandt gehadt
„ heeft. De Macht en Rijckdommen
„ van welck geweest, ick selver vreesse
„ te verhaelen, om dat ick duchte geen
„ geloof te sullen vinden: want indien
„ ick niet genoegsaem, de onvergelyke-
„ lijcke schatten van dat landt, selver
„ ondervonden had, ick sou mede soo
„ ongelovigh daer omtrent zijn, als sy
„ zijn die daer geen ondervindinge van
„ hebben gehadt.

„ Ick seyde langhs de Eylanden de
„ Moluccas, alwaer ick van eenige van
„ dele Heydensche volckeren, wel ben
„ ontfangen, en onse Landtslieden soo
„ vryelijck mogen handelen als de Por-
„ tugeesen selver, indien sy anders wil-
„ len. Van daer ben ick de Cabo de
„ Buona Esperança voor by gefeylt:
„ en heb onderwegen, op onse te huys
„ reyse, het Eylandt St. Helena gevon-
„ den, alwaer de Portugeesen gevoon
„ zijn, sich selven te vervarfschen; en
„ van daer heeft het Godt beliest my in
„ Engelandt te laeten weder keerén.

„ Al welcke dienften beneffens my
„ selven, ick ootmoediglijck voor de
„ voeten van haere Majesteyt neder
„ legge, biddende den Almachtigen
„ Godt, haer Rijk over ons langh te
„ doen bestaen. Want voor dese tijt is

„fy de alderberoemste en overwin-
 „nenste Princes die in de geheele we-
 „relt leeft.

„Dus seer ootmoediglijk verfoec-
 „kende vergiffenisse van uw Eerlaem-
 „heyt van mijn verdrietsaemheyt, sal

„ick deselve laeten ter bescherminge
 „van den Almachtigen.

*Pleymouth desen 9 Sep-
 tember 1588.*

Uw Eerlaemheys ootmoec-
 moedigshite te beveele

THOMAS CANDISH.

Naer dese Engelsche omtochten, hebben verscheydene van onse Landtslieden het selfde Vaerwaeter mede willen bevaeren, zijnde soo begeerigh als hun Naegebueren, om den Koninck van Spangien, in sijn kaert, of eerder in sijn Schatkaemer te sien, en hun deel daer van te hebben.



VAERT

VAERT DER NEDERLANDERS

Rontsom den AERTKLOOT.

I N H O U D.

Reyse van Jaques Mahu. Van Olivier van Noort. Zijn voorval op het Princen Eylandt. Aen Rio de Javeiro. Op Ilha St. Sebastiaen. 't Passeeren van de Straet Magellanes. Hun wederkomst in het Vaderlant.

Reyse
van Ma-
hu.

In Jaques Mahu met Simon de Cordes, ondernaemen voor de eerste desen tocht met vijf Scheepen, maer die sterft onder wegen, en laedt Cordes in het gesagh, met den onder Zeevooght Benningen. De ondeckte landen houden wy voor gesegt, en hun ontmoetingen van te weynig belang, om daer langh op te blijven staen; die van Olivier van Noort, van Utrecht, met vier zeylen en twee hondert en acht-en-veertig zielen uyt de Maes, tot desen tocht betwogen, heeft dito, aen het Ilha del Principe of het Princen Eylandt op den tienden van Wintermaent des Jaers 1598. gekomen zijnde, setten het den elfden in de haeven, de Generael sent aldaer twee gemonteerde Chaloupen, beneffens een Barck, te faemen met omtrent 40. man aen landt. Wanneer dese in de Bay quamen, staecten se een vredevaen op,

Van O.
livier van
Noort.

1598.

waer tegen die van het Eylandt weder een vredevaen met een van de hunne, hebben uytgesonden, met toefegginge, datse vryelijck aen landt mochten komen. Een Daniel Gerartsz. die de Hollandische Vaen droeg, daer op aen land tredende, wierdt van een Moor, die goet Portugeesch spraeck, vriendelijck ontfangen, en is met dry andere Bevelhebberen, met den selven nae de Schans toegegaen, blyvende de Lieutenant Reynier Poppes, door last van den Generael in de Sloep, en by de andere, om het volck by een te houden.

De afgesondene in de Schants komede, wierden met eeten en drincken onthaelt, onder een seer goet gelaet, terwijl eenige by de schuyten quamen, die den Lieutenant mede aen landt sochten te tronen, maer dese verschoonde sich.

Siende nu de Portugeesen, datse geen meerder volck konden op het landt

M m 2

landt

Sijn
voorval
op het
Princen
Eylandt.

landt krijgen, hebben die vier voornoemde Bevelhebberen verradelijk en schelmachtigh aengetaft, en den Commijs, met een Engelsche Pilot, Capiteyn Melis genaemt, die den tocht met Candish voor heengedaen had, en noch een man, vermoort. De vierde Capiteyn Pieter Eliasz. de Lint, ontsprongh den dans. Dese naer de schuyten, en de andere, die nu op het lant gekomen waren, toelopende gaf hen bedencken wat van de saeck was, waer over sich elck weder na sijn sloepen begaf, zijnde van de Portugeesen, tot aen het waeter toe gevolgt, die noch twee mannen in de sloepen door geschooten hebben, van wie d'eene des Generaels Broeder Cornelis van Noort, en d'andere een Canter van Amsterdam was.

De Generael, op dese droeve tijdinge, besluyt met den krijghsraedt, met alle vier de schepen de Baye in te setten, soo verre als sy mochten, leggende het schip d'Eendracht recht voor de Shans, en landende 120 mannen met hun volle geweer, en een vliegende Vaendel. Dese aen landt komende, vernemen terstont een goede menigte krijgslieden, daer sy lange tegen schermutzeerden, hebbende wel de mening de Schans te veroveren, maer door een tusschenstromend waeter daer in verhindert, moesten, mede door het geweldig schieten der Portugeesen, weder naer hunne Chaloupen te rugge wijcken, met verlies van een man, die door geschooten wierdt, en 16 gequetsten.

Op den 12 der Maent heeft de Generael weder 30 man, recht tegen de schepen over doen aen land varen, om waeter aen een lopende stroom, te haelen, daerfe groot gebreck aen hadden. Dese maeckten, in weerwil van de vyanden aldaer een beschanfing, onder behulp van de welcke, sy waeter kregen.

Onder dies is oock de Generael met

een deel volck te landtwaerts in getrocken, alwaer hy eenige Suyckermolens dede aen brandt steecken; maer de Portugeesen in een hinderlaege sich geleght hebbende, schooten een van dat volck dood, waer op de andere weder naer hun beschanfing gewecken zijn. De Generael sond de Chaloupen noch naer eenige andere plaetsen, daer mede seer schoone Bayen waeren, maer vonden die over al beset, soo datse wel vermoeden, datter veel volcks op dat Eylandt most zijn, en wanhoopen van eenige verversingh aldaer te sullen kunnen krijgen. Dit Eylandt legt op een en een half graed benoorden de Linie Aequinoctiael.

Op den 17 heeft de Generael sijn volck, tegen den avont, met gemaeck weder van landt en te scheep doen komen, en ging soo wederte zeyl, naer de Caep Lope Gonsalves. Van daer nae de kust van Brasil over steekkende, quaemen sy op den 9 van Sprockel 1599, aen de Rio Javeiro, alhier ontfingense niet veel beeter onthael, als aen het Princen Eyland, alsoo uyt een hinderlaege der Portugeesen, twee mannen van de hunne gevangen en wel seven of acht gewondt wierden. Het schip Eendracht, dat kort in lag, om het volck te bevryen, moest mede, door het sterck schieten van de sterckte, met verlies van een man weder afwijcken. De twee gevangen wierden tegen twee Portugeesen geloft, maer een ander wierdt daer nae weder gevangen, en gelaten, alsoo hy tegen wil aen landt geswommen was.

Sy gingen op den 13 uyt de Rio de Javeiro weder t'zeyl, komen by Ilha de S. Sebastiaen, daer oock door de laegen der Portugeesen van ses mannen twee door geschooten, en de vier andere mede vermist wierden.

Sy staecten een van hun vier schepen de Eendracht daer na, als konnende die niet

Aen Rio de Javeiro.

Op Ilha St. Sebastiaen.

niet mannen, in de brandt; en quamen met hun dryen op den 20 September, naer dat sy lange aen het Eylandt Sta. Clara hadden gelegen, by de Port of Desire, of Begeerde haeven, soo door Candish genoemt; van waer sy een en meermael de Engte van Magellanes in liepen, maer moesten gedurighlyck door tegenwindt en storm weder terugge, tot dat sy de vijfde reyse daer in loopende, eyndelyck met veel moeyten daerdoor geraeckten, hebbende aldaer den Vice-Admirael om sijn misdaeden aen landt geset. In de Zuydt

Zee naemen se een Spaensch schip, dat op de wacht lagh, maer vonden weynigh buyt.

Sy geraeckten daer nae sonder veel ontmoetingen van belangh, by de Ilhas de Ladrones of Dieven Eylanden. Verbranden op Capul vijf Dorpen, naemen een Chineesch schip, een Spaensche barck, en een Caravel vol Arack, helpen naer een lang gevecht den Admirael van de Manillas in de grondt, en komen nae goede verrichtinge en een reys van dry Jaren weder in het Vaderlandt, voor Rotterdam.

Hun wederkomst in het Vaderlandt.

T O C H T

V A N

JORIS van SPILBERGEN.

I N H O U D.

Sijn ontmoetingen aen de Caep St. Vincent. Verstroyen van de Vloot. Moetwil gestraft. Komst in en door de Straet. Ontmoetingh van een Schip. Ontdecken vande Spaensche Vloot. Be-raedinge over het aentasten der Hollanderen. Spaensche Rodomontaden. Beschrijvingh van de Spaensche Vloot. Engels Schip in de Zuyder Zee genomen. Wijse raedt veracht. Aenvangh van den slag. Strijdt by den nacht. Strijdt by den dagh. Hardt gevecht. Vluchten der Spaenschen. Moedigheydt van den Spaenschen Vice-Admirael. Schadelijcke plondersucht. De Vice-Admirael sinckt en verdrinckt. Wreedtheydt der Hollanderen. Aenkomst aen Callao de Lima. Aenkomst tot Peyta datse verbranden. Vordere tocht van Spilbergen. Tocht van Willem Schouten en la Maire.

DE Oost Indische Maet-schap-
py in de vereenighde Neder-
landen, willende mede haer ge-
deelten van dese ondernemin-
gen hebben, en te gelijk hunnen han-
del en het Vaderland eentrefelijcken
dienst doen, rusten seven scheepen
toe, en stelden over de selve Joris van
Spilbergen, die met dese vloote, op
den achften van Augustus t'zeyl gegaen
is. Zijn eerste ontmoetingh was met
de Portugeesen aen de Caep St. Vin-
cent, daer hy een scheepje veroverde.
Daer nae sijn reysfe en aentocht, nae
de straet van Magellanes voortsettende,
wierdt door een sware storm beloo-
pen, waer door sijn vloot quam te ver-
stroyen, onder de afgedwaelde was,
mede het schip de Meeuwe, dat be-
halven het droevigh gewelt des He-
mels, en swaere storm, door eenige
t'saemenrottende bootsgefallen most
uyt staen, die niet minder voor had-
den, als alles capot te maecken
en het schip af te loopen, maer de
Schipper quam met den houwer in de
vuyst eenige Muylers soo danigh op
herlijf, dat deselve in zee sprongen, en
de straffe des doots diese binnens
boorts verdient hadden, buyten boort
uytstonden; de Vloot quam daer nae
weder by een. Spilbergen gerackt eyn-
delijck in en door de Engte van Magel-
lanes, niet sonder evenwel het uyer-
ste gevaer te hebben uytgestaen. Hy
liep aldaer het Eylandt van Santa Ma-
ria af, en verbrande de Spaensche
Dorpen op het selve; gelijk mede
aen Val Parayfa, en de Baye Quintero;
maer sijn grootste ontmoetingh was
met de Spaensche vloot in de Zuydzee,
bestaende uyt acht groote scheepen on-
der Rodrigo de Mendoza.

Het was op den 16 van de maent Ju-
ly des jaers 1615 wanneer sy des mor-
gens met het aenbreecken van den dagh
een schip in volle zee ontdekten,

waer heen de Admirael terstont vier
booten met gewaepende mannen ge-
sonden heeft, die soo haest niet by het
schip quaemen, of het selfde gaf sich,
sonder slaghe of stoot, in hunne handen
over. De Schipper meende sich met de
meeste matrosen met de Chaloupe te
redderen maer wierden haest van de
Hollanders achterhaelt, en met de
rest en het schip inde vloot gebracht,
zijnde in als negentien personen sterck,
en het schip met eenige oliven en an-
dere waeren van weynigh belanghe ge-
laeden, alleenigh maecte een goede
somme gelts, daer in gevonden den
buyt goet, doch meest voor de matrosen,
die hun deel daer van wel wisten te
krijgen. Het wierdt, naer ontlading
in de gront geboort.

Tegen den avont, ontdekten se acht
zeylen in zee, die al van de grootste
slaghe scheenen te zijn. De Admirael
hier op vraecht de gevangene Span-
giaerden wat hen van de selve dacht,
en of sy niet wisten waer sy van daen
quaemen, en wie sy waeren, waer op
sy, doch voornamentlijck de Schipper,
van het genomen schip, Jan Baptista
Gonzales genoemt, berichten, dat het
de Spaensche Vloot was, die al over
lange door den Koninck van Spangien
op hen toegerust waer, en dat sy buy-
ten twijfel daer waeren om hen aen te
tasten; hoewel gelijk, naederhandt
verstaen wierdt, sulcks door den Ko-
nincklijcken Raedt van Peru als on-
dienstigh was tegengesproocken, oor-
deelende dat hen meerder voordeel sou
geven, den Hollanders, selfs in de
Haeven of het Callao de Lima te ver-
wachten, om deselve aldaer te gelijk
met de scheepen en het geschut van
Landt te bestrijden. Maer Don Rodri-
go de Zeervooght, Neve van den Mar-
quis de Montes Claros, die Onder-
Koninck van Peru en Chili was, had
daer tegen in te brengen, gedreven door

Ontdec-
ken van
de Spaen-
sche
Vloot.

Berading
over het
aentasten
der Hol-
landers.

een

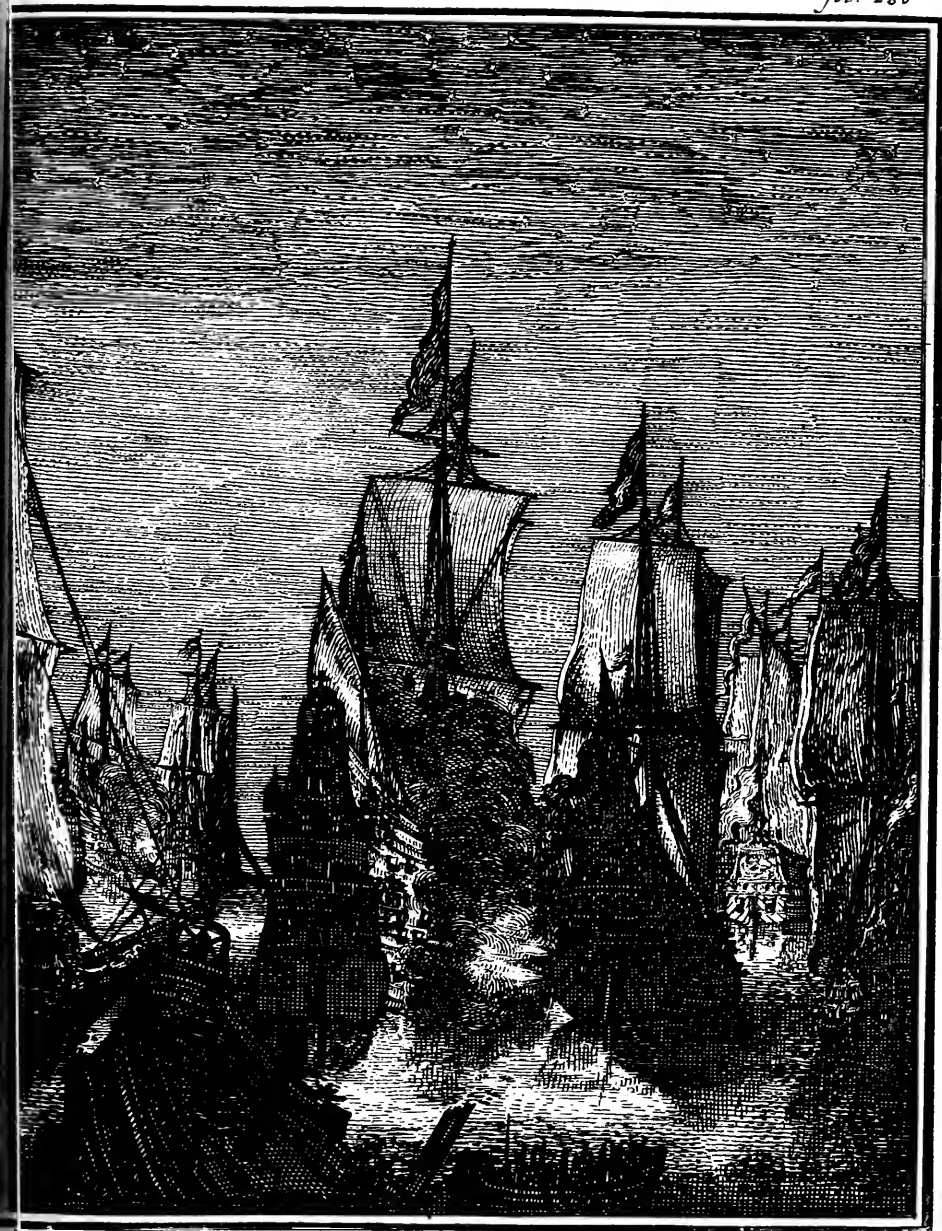
Sijn ont-
moetinge
aen Caep
St. Vin-
cent.

Verstroy-
en van
de Vloot.

Moetwil
gefract.

Komst in
en door
de Straet.

Ontmoet-
ing van
een
schip.





een jeugdige onervaren drift en Spaensche hooghmoet, men behoefde dese Vloot niet te vresen, twee van sijne scheepen waeren genoegh, om geheel Engelandt te dwingen, hy sweeg sulck een kleyne macht Cacchiores Hollandeses, een deel Kuyckens en Galinnes. Hy bracht noch evenwel voor reden by, dat de lange tocht die sy gedaen hadden hen nootsaeckelijck seer moest verswackt hebben, en daer door het meeste van hen volck, of sieck of moedeloos was. En tot besluyt verseeckerde hy den Raedt, dat sy voorseecker sijn komst niet souden derren verwachten, of sich uyt enkel schrick en angst, sonder slagh of stoot in sijn handen souden geven, en dat was het slot: waer op de Onder-Koninck, also laetdunc-kende als sijn Neef had geseght: *gaet dan heen, ghy hebt niet anders te doen als banden en voeten te binden, en die Perros hier te brengen.* En Mendoza om noch een waer woort te spreken, seyde onder bevestighingh van een eedt, dat hy niet weder sou komen, voor dat hy dese vloot geslaegen, en in het Callao opgebracht had, nemende het Sacrament daer op. Aldus sijn moet van een ieder gepresen zijnde, ging dese groote zeehelt op sijn machtige, maer ongelucke vloot r'scheep.

Het schip van den Admiraal Jesu Maria genaemt was gewaepent met vier-en-twintigh groot metale stucken, en had dry hondert soo soldaten als Matrosen op, behalven 24 gereformeerde en ongereformeerde soo Vaendragers als Sergeanten, en een menichte knechten en lacquayen, beneffens een ander getal van Jonge Spaensche Heeren, die Don Rodrigo op desen Tocht wilden versellen, komende in alles tot vier hondert en t'sestich personen.

Het tweede schip op de Onder Admiraal de St. Anna genaemt, had veertien groote metale stucken behalven

veel kleyne op. Op het selfde had Pedro Alvares de Piger het gesagh, die voor een van de bette soldaten, die ooyt in die gewesten gediend hadden, gehouden wierdt; zijnde oock die geweest, die voor eenige Jaren een Engellsch schip in dese Zuydsee naer een hardt gevecht genomen had. Hy had Caspar Calderon tot sijn tweede, als die, indien hy quam te blyven sijn plaets bekleeden most. Hy was voorsien met twee hondert soo soldaten als boors-gezellen; Capiteyn, Vaendrigh en Sergeant over de soldaeten, met eenige vrywillige, in alles komende tot een getal van 300 mannen. Zijnde dit daerenboven het sterckste en schoonste Schip, dat ooyt in Indie geweest was.

Het derde was mede een seer groot en schoon schip de Carnes genoemd, zijnde gevoert door Don Diego de Starbis Meester del Campo, op hebbende acht groote metale stucken, twee hondert mannen soo soldaeten als scheepslieden, behalven de bevelhebberen en gevolgh.

Het vierde heete St. Diego, had mede acht groote metale stucken op, met twee hondert mannen, behalven noch ses Capiteynen van Chili, en andere gereformeerde bevelhebberen, onder het gesach vanden Meester del Campo Jeronimo Peraca, mede een schoon sterck schip.

Het vijfde was Maria de la Rosaria, onder Don Mingo de Apala, met vier groote metale stucken en omtrent hondert en vijftigh mannen.

Het selfde heete St. Francisco, onder den Hopman Louis Albedin, en had op tseventig Musquetiers en twintig Matrosen, sonder geschut evenwel.

Het sevenste was St. Andries genoemd, had op den hopman Don Jan de Nageva een duytscher gebooren; tachtentich musquetiers, vijf-en-twintich boors-

Engelsch
schip in
de Zuy-
der Zee
geno-
men.

Spaen-
sche Ro-
mon-
aden.

schry-
ng van
Spaen-
he
loot.

bootsgesellen en veel andere bevelhebbers; maer mede geen grofgeschut.

Het achtste was een schip dat de Onder-Koninck naer het vertreck van de andere, naergefonden had, om in tijden van noot hulp toe te brengen; maer haer monture was by de vlotelingen niet bekend.

Des anderen daeghs den 17 quam dese macht op de Hollanderen aen, en dese weder op hen, soo dat op den avont de beyde vlooten, niet verre van malkander waeren; maer de Spaensche Onder-Admirael een out krijghsman zijnde, oordeelde tot hun voordeel geensints te dienen, maer eer een vermetelheyt te zijn, den vyandt by den nacht soo dicht te komen, tot welcken eynde hy inder haest een vischbootje datse gemeenlijck by sich hebben, naer den Admirael Don Rodrigo sandt, om hem te ontraeden den vyant by den nacht aen te doen; of in dien hy anders dede, protesteerde hy van sijn onschult, aen alle schaden, en ongemacken, die daer soudén mogen nyt ontstaen.

Don Rodrigo niet tegensstaende, komt omtrent tentien uren in den nacht by den Hollandischen Admirael de groote Sonne, met dewelcke hy eenige redenen gevoert heeft, naer het welke sy voor eerst malkander met een Salvo musquetten, en daer nae met grofgeschut begroet hebben, het welcke een selfsaem wesen inden duyfteren nacht gaf. Nae dat Spilbergen al sijn musquetiers met goede ordere had doen lossen, heeft hy met sijn geschut soo gewelddighlijck op Don Rodrigo gespeelt, dat den selven ten eersten sijn buyck al vol had, en gaerne sich het spel sou onttrocken hebben; maer de calmté wilde hem daer in niet begunstigen, soo dat sy malkanderen op zy moesten blijven, doende ondertusschen niet anders als dapper op malkander vier te geven, al onder het geluyt van

Trommelen en Trompetten, en een getier en gekrijt van de Spangiaerden, dat het een schrick was.

Zijnde eyndelijck de Spaensche Admirael voor by, volgde hem een ander schip, dat een weynigh vaerdiger in het seylén zijnde, te korter stoor had. Het darde St. Francisco geraeckte zy aen zy tegen den Admirael, door de stilte, maer werdt soo gewelddigh door het canon van den selven getroffen, dat hy scheen jeder ogenblick te willen sincken, maer quam evenwel, noch by het Jacht drijven, gaf een vlucht van musquettaden daer op, en meende het met eenen aen boort te klampen; maer wierden met geweld en dappere moet daer van afgedreven, tot dat het schip eyndelijck te gronde gaende, het meestendeel der Spangiaerden, door de Hollanders verslaegen wierden, tot groot geluck van die van het Jacht, alsoo de Spaensche Admirael, daer mede by was komen drijven, en seer op het Jacht begoft te schieten, daer het selfde, zijnde nu van het ander schip verlost, wel haest vergeldingh van deed, maer het soude, ten laetsten door de sterckte van den Spangiaert, te kort geschooten hebben, ten waer Spilbergen, bemerckende het gevaer, haer een boot met welgewaepende mannen te hulp toe gefonden had: maer als dese boot omtrent het Jacht quam, en die van het Jacht de boot niet kenden, hoewelse tot verscheyden reyfen *Orangie Orangie* riepen, loste het Jacht daer een stuck geschuts op los, dat soo trefte dat de boot aenstonts te gronde gingh; maer het volck, behalven een man, wierdt in het Jacht geberght. Ondertusschen quam oock de boot van den Vice-Admirael aen, soo dat het Jacht geheel ontfet en buyten gevaer gestelt wierdt.

Eenige Spaensche Scheepen tasten oock den Vice-Admirael op de groote Maen

Wijse
raed ver-
acht.

Aenvang
van den
slagh.

Strijdt by
den
nacht.

Maen aen , maer wierden sodanig door hem onthaelt dat de lust van weder te beginnen geheel over gingh.

Strijft by
den dagh.

Van dien geheelen nacht vernam Spilbergen den Onder-Admiraël der Spaenschen niet, waer over hy vermoede, of hy wel met de andere scheepen den Æolus en Morgensterre die door de stilte afgedreven waeren, mocht doende zijn (welcke stilte oock dese twee scheepen, niet wilde toelaeten hen by de vloot te vervoege) doch dit was soo niet, maer soo haest als de dag aenquam, heeft de Spaensche Admiraël selve dese scheepen aengetast, verhoopende daer meerder voordeel op te doen, maer wierdt oock aldaer sodanigh verwelkomt, dat hy niet als alle middel socht om van hen af te geraecken.

Wanneer sich den windt eyndelijck begoft te verheffen, hebben sich vijf van des vyandt scheepen by een gevoeght, en tot verscheyden reysen hun chaloupen aen den Admiraël gesonden, met verklaringe dat sy beslooren hadden, sich in allen gevallen van de Hollanderen te ontslaen, gelijk oock deselve des nachts soo aengetast waeren, dat hun meeste lust al over was.

Hardge-
vecht.

Spilbergen dit siende heeft met sijn Onder-Admiraël het naer den Spaenschen Admiraël en Vice-Admiraël, die van de andere, als geseght is, afgesondert waeren toegelet: doch dese sulcks siende, naemen de vlucht: maer Don Rodrigo merckende dat hem sijn Onder-Admiraël niet wel konde volgen, heeft hem met gestreecken zeylen ingewacht. De Hollandtsche Onder-Admiraël geraeckt dan alder eerst by de Spaenschen, en tast den selven, met een groot gewelt aen, tot dat de Admiraël daer by komende, een seer hevigh geveght tusschen dese vier Admiralen en Vice-Admiralen ontstont, doende een ieder wat hy konde met musquetten en

canon. Eyndelijck komt oock de Æolus daer by, die de Spangiaerden met sijn geschut mede dapper groete, die ten laetsten beyde, zijde tegen zijde, mal-kander aen boort drevén, het welcke de Hollanders een groot voordeel toebacht; alsoofse die van alle kanten nu konden aantasten, en maer van een zijde van elck beschadicht worden, het welcke hen oock in sodanigen staet stelde, dat de eene binnen in't schip van den ander bergingh soght, en een groote menigte van des Vice-Admirael's volck, sich in het boort van den Admiraël begeven hebben, dewijl sy beducht waeren, dat hun schip, zijnde seer gehavent het niet langer sou konnen boven houden; maer dese in het schip van den Admiraël overkomende, vonden het daer mede seer slecht gestelt en niet boven de 40 of vijftich mannen meer in 't leven, die sich in het voorste van het selve by een hadden gevoeght. Dese staecten oock verscheyden mael een witte vlagge uyt, maer die wierdt door de Edellieden en Cavalliers die daer noch binnen waeren, iedermael weder ingenomen, als die liever wilden sterven, als sich over geven.

Ondertusschen deden de Hollanders met schieten al wat sy konden; waer op het overgeklommen volck van den Vice-Admiraël, siende dat hun schip het noch boven hieldt, weder binnen hun eygen boordt geklommen is, en met een nieuwe moet van hunnent wegen, den strijdt weder hervat hebben; eyndelijck is de Hollandtsche Vice-Admiraël, door het deynen der Zeebaeren tusschen den Spaenschen Admiraël en Vice-Admiraël ingeworpen, daer hy van hen beyden dapperlijck gegroet wiert; hy doch niet naer liet sijn vergoeding voor te nemen; maer alsoo hy den Spaenschen Admiraël ten laetsten seer nae quam, wierdt hy door de selve aen-

N n stonts

fronts geëntert, maer de Hollanders hebben sich van onder door het boevenet met halve piecken, en boven met steenstukken soo dapper geweert, dat de meeste van die overgekomen waren, dood bleven. Ondertusschen ging het schieten weder sijn gang, soo dat de twee vyants scheepen allengskens van malkander begosten te scheyden, en de Admiraal de vlucht te nemen, zijnde van den Hollandtschen Admiraal al schietende gevolgt, tot op den avont toe, wanneer hy door de duysterheit, uythet gesicht ontquam, en niet meer vernomen wierdt; gelijk gelooft, endae nae ook genoegsaem bevonden is, dat hy gesoncken zy, dewijl het dien nacht sootille was, dat hy niet verre uyt het gesicht sou hebben konnen komen, gelijk mede van het schip, Maria Rosaria, klaer bericht gekomen is, dat het mede is gesoncken.

Vluchten der Spaenschen.

De Hollandtsche Vice-Admiraal be-
neffen den Aëolus hadden nu oock den
Spaensche Onder-Admiraal op de
vlucht gebracht, en vervolghden hem
dapper, settende hem soo dicht op de
huyt dat hy sich wenden noch keeren
konde, in voegen hy geen middel van
ontkomen siende, eyndelijck een wit-
te vlagge heeft uyt gesteecken, bieden-
de aen behoudens het leven sich sel-
ven op te geven, de Vice-Admiraal daer
op sendt twee booten met krijgsvolk
daer na toe, gevende last aen de Bevel-
hebberen dat sy den Vice-Admiraal me-
de aen sijn boort souden brengen. Maer
als de selve aen boort quamen, en hun
last den Spaensche Vice-Admiraal voor
droegen, wilde die daer toe niet ver-
staen, maer verklaerde noch dien nacht
in sijn schip te willen blijven; of be-
geerde dat men eenigen Capiteyn, tot
pantlinan, in sijn plaats op het selfde
dede overkomen; het welcke hem oock
geweygert wierdt.

Moedig-
heyt van
den
Spaen-
schen
Vice-Ad-
miraal.

De afgesondene hebben hem vorders

vermaent, hy sou sich niet langer op een
schip vertrouwen, dat alle ogenblikken
stondt te gronde te gaen. Maer hy bleef
standvastich in sijn opset; doch seyde
tenlaesten, hy wilde mede gaen, in-
dien hen de Vice-Admiraal in persoon
quam haelen; of wilde liever anders
sterven, in sijn staet in sijn schip en voor
sijn Koninck.

Terwijl dese onder-handelingh
duerde, is een van de Hollantsche Ma-
trofen naer boven geklommen, die des
Vice-Admirals vlagge afgelaelt heeft,
en daer mede heen gingh, in de booten
die nu weder van den Vice-Admiraal
af scheyden, achterlaetende tien of
twaef mannen, die sich tegens order in
des vyants schip op hoop van plonde-
ringh geworpen hadden.

Schade-
lijke
plonder-
sucht.

Wanneer nu ondertusschen de nacht
aenquam, hebben de Spangiaerden,
met hulp van ons overgesprongen ma-
trofengenoeg te doenghad, om het
schip boven waeter te houwen, maer
siende dat alles niet hielp, en dat sy niet
als het uysterste te verwachten hadden,
hebben sy menichte van lichten en vie-
ren opgesteecken, groot geweld met
schreeuwen en tieren gemaect, om
wasset mooghlijck, jemant tot hulp te
krijgen, maer te vergeefs, soo dat in
het aensien van de andere het schip met
volck met al gesoncken is.

De Vice
Admiraal
sinckt en
ver-
drinckt.

Des anderen daghs zijnde de 19,
heeft de Admiraal Spilbergen vier
boots naer de plaats daer het schip ge-
soncken was, gesonden, om te sien of
sich niemant geberght had, daerse wel
60 of 70 personen gevonden hebben,
die hier op een planck, daer op een
stuk van eenspriet of jets anders dre-
ven, die op het aenkomen van de boots,
menende dat het Spangiaerts waren,
niet als om hulp riepen, maer siende
dat het vyanden waren, met een klaeg-
lijck *Misericorde Misericorde* voor den
dagh quamen. Sy vonden den Onder-
Ad-

Admiraal niet, die het volck seyden, dien nacht verdroncken te zijn, en noch twee wonden in het laetste gevecht ontfangen te hebben, maer den opper Pilot, met sijn maet en noch een Capiteyn, beneffens eenige weynige soldaeten, hebben sy gevlucht, laetende de andere ter genade van de baren, behalven die sy tegens gegeven order, onbarmhartighlijk dood sloegen.

Soodanigh was de uytganch van desen strijdt, gevende een smartelijcke wonde aen de Spaensche macht in die gewesten: het verlies der Hollanderen was niet groot, konnende met doden en gequeften geen vijftigh haelen.

De overwinnaers wenden noch dien selven dagh de stevens, naer het Callao de Lima toe, vindende onder wegen veertien schepen, van alle slag, die soo daer als door gants Peru, hun handel dreven, maer konden daer om het laege waeter, niet by komen. Seylende voorts naer het Callao toe, en daer binnen gekomen zijnde, heeft het de Admiraal die voor uyt voer, aldaer op negen of tien vademen geset; maer soo heeft hadden sy het ancker niet uytgeworpen, of sy wierden van het landt, met een ses-en-dartig ponden begroet, sonder evenwel eenighe schaede te ontfangen. Maer alsoo sy een groote menichte van oorloghs volck op den eenen den anderen oever, soo te paerde als te voet sagen, en verstonden dat de Onder-Koninck selve, daer wel met vier duyfent man te voet, en acht Compagnien paerden tegenwoordigh, en der halven daer niet als schaede en verlies te behalen, was, hebben sy het ancker weder gelicht.

Sy quaemen daer nae sonder eenige bysondere ontmoetinge op de Rede van Guarme, daer sy water in naemen en eenige buyt maeckten, en van daer nae aen de stadt Peyta, daerse dry hondert mannen, in acht Chaloupen aen

landt gefonden hebben, die in goede ordeninge, recht nae de stadt toe, aengetrocken zijn, maer vindende den vyandt rontsom getrencheert, en in een beschantsingh leggen, en oordeelende, dat men sonder verlies van veel volcks, die niet sou konnen van daer verdrijven, zijn sy alle door last van den Admiraal, die sijn volck socht te bespaeren, weder t'scheep gekomen, naer datse eenige schermutselen hadden gehouwd: daerse een man in verlooren, en dry of vier gequeften in bequaem. Hier op is de Aëolus en de Morgensterre beneffens het Jacht gelast, dicht onder de stadt Peyta te seylen, terwijl het krijgsvolck, doch stercker als des daeghs te vooren, weder aen landt gingh, wanneer dese dry schepen soo dapperlijck, op de stadt begosten te speelen, dat het al beefde watter om of aen was, waer op het krijgsvolck in goede ordere op de stadt aentrock, maer vonden deselve open en ledigh, en al het volck met de Inwoonderen naer het gebercht gevluht, hebbende al mede gesleept wat sy konden dragen; de Admiraal belaste de stadt in den brandt te stecken, en het volck weder t'scheep te komen, en voorts de anckers te lichten.

Van daer liep de vloot naer Aquapulco, daerse met eenige schooten van het slot beschoten wierden; maer alles in vrede verkeerende, naemen de Hollanderen ververschingh in; tot Salagues wierden de Hollanders door Spaensche hinderlaegen overvallen, maer hebben het den Spangiaerden, dapper betaelt; eyndelijck, naer dat Spilbergen aen de Manillas, op den Spaenschen Admiraal Don Jan de Silva te vergeefs gewacht had, die van over langh op hem had toegerust, is hy ten laetsten, met dese verrichtingh weder naer het Vaderlandt gekeert.

Wreed-
heyt der
Hollen-
deren.

Aen-
komst
ten Cal-
ao de
Lima.

Aen-
komst tot
Peyta
afse-
erbran-
en.

Vordere
tocht van
Spilber-
gen.

Tocht
van Wil-
lem
Schouten
en la
Maire.

De Tocht van Schouten had niet veel bysonders in, als alleen de ontdekkinge van een nieuwe doortocht, uyt de eene in de ander Zee, vindende een Zuydelijcker doorganck, die den naem van de straet La Maire noemen, die vry korter en gemakelijcker

als die van de Magallanes scheet te zijn.

Maer die van de Nassausche vloot, onder den Heer Jaques l'Heremite, en daer nae, mits sijn afsterven, voor het Callao de Lima, van Eugenius Huygen Schapenham, heeft meerder opmerkinge.

T O C H T
V A N D E
N A S S A U S C H E V L O O T
onder
J A Q U E S L' H E R E M I T E
en
E U G E N I U S S C H A P E N H A M.
I N H O U D.

STaet van de Nassausche Vloot. Turcksche Rovers ontmoet. Misdadige gestraft. Doortocht door de Straet le Maire. Inwoonders van Terra del Fuego beschreven. Aentocht naer Lima. Bericht van de Silvervloot. Aenkomst aen Callao de Lima. Ordre om te landen. Spaensche schepen verbrandt. Doodt van l'Heremite. Trotsheydt van den Spaensche Generael. Strenghe besluyt van den Admiraal. Verrader gestraft. Bericht van den tocht naer Puna. Guayaquil verbrant. Seventien Spaensche over boort geworpen. De sterckte Loehoe veroverd. Doodt van den Admiraal Schapenham. Tocht van Hendrick Brouwer. Elias Herckmans.

DE Heeren Staeten, soeckende alle gelegentheyten, om hun ouden Vyandt den Koninck van Spangien afbreuckt te doen, en selfs aen sijn hardt-ader aen te tasten,

deden een seer aensienlijcke vloot, van 12 scheepen uyt rusten, om daer mede langhs de boven verhaelde doortocht, besuyden de Terra Del Fuego, in de Zuydtzee te geraecken, en hun vyanden

Straet van
de Nis-
sausche
Vloot.

anden te besoecken. Dese scheepen waren gemandt met 1637 koppen, daer onder begrepen 600 soldaeten; in vijf vaenen verdeelt; voorsien met 294 soo metale als yfere stucken geschuts, en uytgerust door verscheide Collegien, als die van de Admiraeliteyt en de Oost-Indische Maetschappy. De scheepen waeren: Amsteldam groot 400 lasten als Admirael, had op 237 eeters, 20 metale en 22 yfere stucken geschuts.

Delft, de Vice-Admirael, was mede 400 lasten groot, gemant met 242 koppen, en voorsien met 20 metale en 20 yfere stucken geschuts.

De Arent groot 200 lasten, had op 144 Man, en was voorsien met 12 metaele, en 16 yfere stucken.

Het Jacht de Hefewindt was groot 30 lasten, gemant met 20 eeters en voorsien met 4 metale gestucken. Dese quaemen van Amsterdam. Van Zee-landt quam het schip Orangien als Schout by Nacht, groot 350 lasten, gemant met 216 man, en gemonteert met 10 metale, en 22 yfere stucken.

Van Rotterdam quaem, Hollandia groot 300 lasten, gemant met 182 man, en gesterckt met 10 metaele, en 22 yfere stucken.

Mauritius groot 280 lasten, gemant met 182 man, en voorsien met 12 metaele, en 20 yfere stucken.

De Hoop groot 130 lasten, gemant met 80 man en gesterckt met 14 yfere stucken.

Van Noordt Hollandt quam de Eendracht, groot 300 lasten, gemant met 170 mannen en voorsien met 18 metaele en 14 yfere stucken.

De Coning David groot 180 lasten, gemant met 79 koppen en gemonteert met 16 yfere stucken.

De Griffioen groot 160 lasten, gemant met 78 mannen en gesterckt met 14 yfere stucken.

Zijnde dese vloot by de Cabo of uythoeck van St. Vincent gekomen, ontmoeten sy een vloot Turksche Rovers van elf scheepen, van de welcke sy de Nederlandtsche gevangens over naemen. Aen den uythoeck van St. Roxent maecken sy jacht op vijftien Spaensche scheepen, daer sy vier van namen, de rest, ondonckerden sich. Komende op de Rede van Sofia, sonden sy het schip Overyffel en het jacht den Windthondt, met den genomen buyt naer het Vaderlandt, om daer door niet belemmert te zijn, en hielden sich vaerdigh op dattigh Spaensche scheepen, die men vernam, dat in het vaerwater waeren, maer niet te voorschijn quamen, van daer quamen se by Sierra Leona en voorts aen het vruchtbaer Annabon, daer de Heelmester Vergeer, ter oorlaeck van gift-menging, met een bijl onthalt wierdt. Op den eersten van January 1624, vervielen sy aen den uythoeck van Pemias, aen de Westkust over gesteecken zijnde, en quamen des anderen daegs by de mont van de straet Le Maire, daer sy, in het doorvaeren, swaere stormen hadden ytt te staen, tot dat se in de Zuyd-zee quamen. Sy vonden het volck op de Terra del Fuego blanck, groot en sterck van lichaem, maer sy besmeerden sich met rode verwe, gingen geheel naeck, selfs in groote koude; alleenig hadden eenige Robbevellen om den hals; de vrouwen droegen slegts een stucksken leder voor het baerlidt, en hadden langh en dick swart hayr op het hoofd, woonende te samen in tenten, die van tacken te saemen gevlochten waeren, en van onderen in het ronde, boven spits toegiepen, staende boven een rondt gat, in de plaets van een schoorsteen, en de huysen dry voet van de aerde. Hun huysraedt bestondt uyt korven van biezen gevlochten, met eenigh visch gereetschap voorsien. Der

Turck-
sche ro-
vers ont-
moet.

Misdadi-
ge ge-
straff.

Door-
tocht
door de
Straet Le
Maire.

Inwoon-
ders van
Terra del
Fuego
beschre-
ven.

mannen waepenen, diese geduerigh vâerdigh hadden, waeren knodtsen, pijlen, slingers en steene messen. Hun vaertuygh was uyt een dicken boom geholt, gelijk men de Canoas over al beschrijft.

Sy leefden sonder kennis van eenigen Godt of Godsdienst, en waeren des te boosaerdiger en troulooser. l'Heremite, op het Eylandt Fernando ververscht hebbende, sette het recht, naer het Callao de Lima aen; maer eer sy daer quamen kregen sy bericht uyt een genomen prijs, dat de Spaensche Silvervloot, van Lima naer Panama vertrocken was, behalven den Admiraal, met veertich metaele stucken, nevens vijftich andere koopvaarders, aldaer gebleven en onder het faueur van dry steene Batteryen, met vijftich Carrouwen voorsien, dicht aen strant gekort. Dry seylen sneed l'Heremite den ingangh van het Callao of, die van hem veroverd wierden.

Sy quaemen op den negenden van May, dicht om den hoek van het Eylandt de Lima in het Callao ten anker. Dien selfden morgen heeft de Admiraal den Raedt by een geroepen, en ordere gestelt, om des anderen daegs het Callao met alle macht aen te grijpen, stellende tot uytvoeringh van het selfde den Onder-Zeevooght Geenhuynen (vermits sijn sieckte) en sijn swaeger Cornelis Jacobsz tot Sergeant Major. Men besloet, boren de vijf Vandel soldaeten, noch andere vijf uyt het bootsvolk op te maecten, over de welke tot Hoplieden, dese scheeps Capiteynen gestelt wierden, Leendert Jacobsz Stolk, Witte Cornelisz de Witt (daer nae als onder Admiraal by onse landtslieden, en door braeve daeden, bekend, en in de Zondt tegen de Sweden, als een soldaet voor het Vaderlant gestorven) Laurents Jansz Querynen, Jan Isbrantz en Meyndert Eg-

bertsz. En om datter vaertuygh in de vloot ontbrack, om het volck al te gelijk aen landt te setten, souden de soldaten eerst landen, en die een halve maen van Vriescche ruyters oprechten, en alsoo het bootsvolk verwachten.

Op den tienden des morgens voor den dagh is de Vice-Admiraal met al het krijgsvolk naer landt toe geroeyt, maer konde op de bestelde plaets, ter oorfaeck van de Barnigh niet landen, gelijk oock de Spangiaerden, om hen het landen te beletten, in groote menichte daer waeren aengekomen; is daer over, nae dat hy die uyt eenige kleyne stucken begroet had, weder naer boort gekeert.

De bootsroeyden daer nae, nae dry Spaensche schepen, die in stilte onder het Callao dreyen, die sy naemen, vindende daer eenigen wijn en ververschingen in.

Omtrent den midder nacht van den elfden dier maent, zijn de Capiteynen Adriaen Tol, Pieter Harmensz Slobbe, en Meyndert Egbertsz, met twaelf wel gemande boots, met metaele draeksken en eenige vyerwerken voorsien, recht nae de Spaensche schepen geroeyt, die omtrent vijftich in het getal, als gesegt is, in gekort laegen, terwyl het ander volck, eengoet stuck noordt waerts, een valschen alarm maenkte. Jeder leyde terstont sijn man aen boort, en kreegh daer aenstonts den brandt in; en gingen soo van schip tot schip, tot dat al het vyerwerck besteedt was, alles onder een geweldigh schieten, van landt af naer de boots; naer welcken verrichtinge, de boots weder na boort keerden, daer se bericht deden van tusschen de 30 en 40 schepen aengestecken te hebben, 't welke de siecke Admiraal noch wenschte te sien, hebbende gehoord dat de Rode Haen al krayde. Eenige van dese aengesteckene schepen, wierden

Spaensche
schepen
verbrant.

Aentocht
naer Li-
ma.

Bericht
van de
Silver-
vloot.

Aen-
komst
aen Cal-
lao de
Lima.

Ordere
om te
landen.

evenwel noch van de Spangiaerden, met hulp der slaeven gebluscht.

Negen Spaensche schepen, quamen met den dagh al brandende naer de vloot toe drijven, soo dat de selve om niet beschadigh te worden, de anckers most lichten. Sy hebben vorders op den 27 daer naer een van twee branders, diese van Spaensche prijsen gemaect hadden toegerust, om daer mede den Spaenschen Admiraal inden brandt te steeken, maer dit konden geen werck doen, alsoo die het Spaensche schip niet konde bereycken.

Op den tweeden van July is de Admiraal Jacob l'Heremite, van een langduerige sieckte overleden, zijnde zedert hun vertreckt uit Sierra Leona niet gefont geweest. Zijn lichaem wiert op het Eylandt van Lima Heerlijk Begraeven. In wiens plaets Geenhuysen, volgens orderc der Heeren Meester, Admiraal gemaect wierdt.

Op den selden, naer den middag heeft 't schip Orangie zeyl gemaect, en sich dicht by de hoeck van het Callao geset; om langs de strandt, met sijn geschut te kunnen speelen, op dat een Brander, diese vervaerdighden, te bequamer sijn werck sou mogen doen, en het Spaensche Gallioen aen boort geraecken. Dit brantschip daer Willem Commers, Commijs op het schip den Arent, met noch vier rappe maets op was, nam zijn loop, kort langs het rif, daer het Gallioen achter lagh, langs, om het selve te beeter te beseylen; maer zijnde nu op een musquet schoot daer by, en als gereet om het selfde aen te klampen, is het aen de grondt geraect, naedemael het Gallioen in een Comme geset lagh, hetgeen die van de vloot niet wisten. De Spangiaerden wenden al hun geschut, naer den brander toe, en schooten daer, tot verscheydene reylen dwers door heen, terwijl de musquetters op het landt staende,

mede geduerighlijck niet deden als daer op schieten, waer over de aenvoerders geraeden vonden, selver den brandt in de vuurtwerken, en de pijpen, die naer het kruydt liep te steeken, en sich met hun vieren in een schuyt te bergen; zijnde de vijfde alreets het hoofst afgeschooten. Dit geschiede, maer de brander, geraecte van selver, al brandende van de grondt; endreef naer de wal toe, sonder dat het kruydt aen gestoocken wierdt, als alleen op den avont, wanneer het aengingh en nat geworden zijnde, sleghts een kleynen slagh gaf.

Op den 13 sandt den Admiraal een Assistent met een vree vlagge aen landt, met een brief, aen den opperhoofd, om een wisselingh van gevangen en te versoecken, maer dese niet willende naer eenige handelinghe luyfteren, beval hen, nae dat hy hen aen sijn zijde had gesocht te troonen, te vertrecken, onder bedreyginge, van den eersten, die weder met een vreedevaen aen landt quam, met den selven vreedevaente sullen op hangen.

Op dese bitse antwoordt, van den Generael, is by den Raet der vloot beslooten, sich van een deel gevangens te ontlasten, om hun leefstocht niet te beswaeren, invoegen men al de gevangene Spangiaerden, behalven alieen dry oude lieden, aen den nock van de rede tot 21 toe dede op hangen; de dry overige wierden met een boot nae de Generael of onder Koninck gesonden, om hem de tijdingh te brengen, wat quaet sijn trotsheyt veroorsaect had. Maer een buffchieter, die by den vyand meende over te loopen, en met twee overgelopen Griecken een besluyt gemaect had, den Heer Admiraal gevangen in Callao te brengen, wanneer deselve, naergewoonte, met een kleyn schuytje met vier man gingh visschen, daer sy met hun dryen gemeenlijck by

Trotsheyt van den Spaenschen Generael.

Strength besluyt van den Admiraal.

Verraeder gestraft.

waec-

Doodt van l'Heremite.

waeren, had beeter verdient, gelijk hem gebeurde, op het Eylant Lima, aen een oppgrechte galge gehangen te worden.

Eenigen tijdt daer nae quam de nieuwe Vice-Admirael Jan Willemsz Verschoor, van een tocht met de scheepen Mauritius en de Hoop te rugge, bringende voor rapport en bericht dat sy dry scheepen op de Rede van Puna verovert, twee daer van verbrant, en het dardemede gebracht hadden. Dat voorts opwaerts naer Guayaquil waeren gevaeren, welke plaats sy wel versterkt en beset vonden, waeren evenwel tegen de Batteryen gelandt; en hadden met verlies van 35 mannen (die meest in 't aenkomen in de Chaloeppen geschooten waeren) de stad Guayaquil ingenomen, maer also sy te onsterk waeren, de stad te behouden, noch gelegentheyt hadden, om den buyt te bergen, dese plaets, zijnde de haeven van Quito, met een groote meniche van alderhande koopmanschappen, en een nieuw Gallioen, van den Koninck, verbrandt, keerende alloo weder nae de scheepen, nae datter wel hondert Spangiaerden om verre geschooten waeren, behalven seventien gevangens, die al te saemen, om dat de vyandt, met valsche koegels geschooten had, op de Reede voor Puna overboort geworpen waeren.

Eyndelijk alloo men niet meer voor het Callao de Lima sagh uyt te rechen, en het scheenbuyck seer onder het volck begoft te ontfleecken, doch door eenigh gevonden kruydt vry geholpen wiert, lichte de Admirael Geenhuysen het ancker, en liep in den inwijck van de Piscadores, en, van waer hy weder voor Puna komt, van waer de Schouw by Nacht, mer al het krijgsvolk, in tien sloepen en twee jachten weder opwaerts naer Guayaquil gesonden wierdt, maer door onvoorsichtig-

heyt soo van krijgslieden als bevelhebbers, kregen sy aldaer een slag, datter 25 of 26 man in de loop bleven, en alsoo die aenslag vruchteloos af liep. Voor Aquapulca rechte hy mede niet uyt, het geene hy voorhad. Daer nae steekt men over nae de Ladrones, en komt in Maert des jaers 1625 op de reede voor Maleye. Van hier vaerens nefeens den Opperhoofd op Amboina Herman Sperit naer Ceram, en veroveren aldaer de sterckte Loehoe stormender handt; als mede Cambelle korts daer aen. Hierop wierdt de vloot verdeelt, met twee scheepen begaf sich de Admirael Geenhuysen naer Batavia, d'andere wierden in dienst van de Maetschappy hier en daer gesonden, hy selve quam dicht onder Bantam te sterven, en is op Pulo Boslok begraven. Dit is van dese treffelijcke vloot gevallen. Zeedert heeft in het jaer 1643 de Heer Hendrick Brouwer met vier scheepen, deselve tocht van de straet Le Maire gedaen, die noch een haeven sijn naem ren gedachtenis naer gelaeten, en die Brouwers Haven laeten noemen heeft, alwaerse noch eenige vyantlijcke ontmoetingen met de Spangiaerden hadden, maer die door de moedige dapperheyt van den Lieutenant Willem ten Berge, uyt 't velt boschwaert wierd ingedreven; daer noch evenwel de Spaensche bevelhebber, van het paerdt geschooten wierdt. Daer nae nam Brouwer Castro, een braeve stad, sonder slag of stoot in. Eyndelijk naer eenige andere verrichting en het ontgraven van een kist mer silver beneffens seën Metaele gesnur, sterft hy en wort begraven, in wiens plaets Elias Herckmans, die de Zeevaert, lof, braef genoegt beschreven heeft, gevolght is, die in Chili niet hebbende konnen op doen, weder met de scheepen van Baldivia naer het Reciff, van waer sy uytgevaeren waren gekeert is.

De sterckte Loehoe verovert.

Doodt van den Admirael Schapenham.

Tocht van Hendrick Brouwer

Elias Herckmans.

Guayaquil verbrandt.

Seventien Spaenschen overboort geworpen.

't LEEVEN en DADEN

John Buck

VAN

Jr Buck

GEORGE

CLIFFORDT

GRAEVE van

CUMBERLANDT.

I N H O U D.

Uyttocht van den Graeve. *Sijn Landing aen Lancerota. 't Innemen van de Stadt en het Casteel. Beschrijvingh daer van. Aftocht. Aenkomst in West-Indien. Aenkomst in Puerto Rico. De Engelschen worden misleydt. Geschil tusschen de Hoofden. Wijse van den aanval. Gevecht tusschen de Engelschen en de Spaenschen. Aftocht der Engelschen. Nieuwe bestellingh. Sterckte verlaeten. Noch een verlaeten. Nieuwe aentocht op de Stadt, die van de Spangiaerden verlaeten wordt. De Sterckte Morro Empennado belegert. Het Fort beschooten, en overgegeven. Winst en schaede. Vertreck van den Graef van Puerto Rico. Sijn aenkomst in Engelandt.*



VY hebben hier voor den Ridder Francois Draeck; en Candish in hun ondernemingen voorgestelt, wy gaen hen een ander dapper Lantsman by voegen, namentlijk desen Graeve van Cumberlandt, voorna-

mentlijk in sijn moedigen aanvangh op St. Jan de Porto Rico en de gevolgen, laetende sijne andere Zeetochten, om verdrietige lanckwijlicheydt te schouwen, vaeren.

Hy zijnde by opene brieven, gegeven tot Westmunster, tot het lichten van
O o volck

Uyttocht
van den
Graeve.

Sijn lan-
dingh aen
Langero-
ta.

volck en het toeruffen van fcheepen gemachticht; begaf ſich naer Portsmouth, en komt aldaer op den achften Februarij, in het jaer 1596 aen. Gaet van daer op den dartienden van Maert t'zeyl; en komt op den dartienden van April, in het geficht van de Canariſche Eylanden, ſy lieten Allegrança het noordenſte der ſelver aen ſtier boort, en kregen op den achter middag de Lancrora een vande groote Eylanden in het geficht, daerſe des anderen daeghs 's morgens, ten ancker quamen. De Graeff ſelfs onpaſſelijk geworden zijnde, gaf laſt aen den Ridder John Barkley, ſijn Generaale Stedehouwer met eenige vaenen volcks, tot een getal van vijf offes hondert mannen toe, te landen: die geſchiede in ſulcker voegen, dat ſy des morgens ten tien uren, aen het marſeren waeren, nemende den naefften wegh, als ſy meenden, naer de hoofdplaats van het ſelfde Eylandt; maer hun meeningh was voornamentlijk om den Marquis de Gouverneur van dat en het naefte Eylandt Forteventura genoemt, te overvallen. De ſtadt legt van de plaats, alwaer ſy te lande quamen, omtrent tien Engeliſche mijlen weeghs; die ſy op hun aenkomtſt t'eenemael ledich en verlaeten vonden, als ſy des achtermiddaghs, ten vijf uren daer binnen quamen; alleenigh vonden ſy daer een goede menichte treffelijke wijn en kaes in.

Innemen
van de
Stadt en
het Caſtel.

Wanneer ſy de ſtadt verſeeckert hadden, ſandt de Ridder Barkley, eenige troepen naer een ſtercke omtrent een half mijl van de ſtadt gelegen, daer ſich de Marquis had ſterck gemaect, en met voorraedt en geſchut wel voorzien, ſijn vyandt meende te verdueren. Wanneer de Engeliſche op den heuvel daer by quamen, vonden ſy wel omtrent de hondert Eylanders en Spangierts, die het gelaet maecten, hen te willen verwachten, maer ſoo haest naer-

derdende Engeliſchen niet, of deſe beſchermers verlieten hun ſtercke, en namen de vlucht, invoegen deſe ſonder wederſtand, daer binnen quamen, vindende daer binnen twaelf of meer metaele ſtucken, ſoo groot als kleyn, beneffens een groote menichte ſteenen, op voordeelige plaatsen geleght.

De huylingh ſelfs was van vier kantſteen opgebouwt, hebbende ſtercke, en welgemaecte ſtancken, ſoo tot afweeringh als beledigingh; van de welke de inganck niet naer onſe wiſſe, nevens de gront was geleght, maer op een piecks lengte in de hoogte, ſoo dat men niet als met een ladder daer konde by komen; invoegen, indien ſy maer de ladder opgehaelt, en de poort geſlooten hadden, twintigh mannen alleen wel met voorraet voorzien zijnde, het ſelve tegen vijf hondert ſouden hebben kunnen beſchermen.

Befchrij-
vingh
daer van.

De ſtadt beſtondt in omtrent hondert huylen, uyt den rouwen gebouwt, maer gemeenlijck van een ſlagh en hoogte, hebbende de daecken, vlack, maer alleenlijck een weynigh rijsende, om den regen te doen afwaeteren; zijnde ſlechts met ried of ſtrooy gedeckt, met ſlijck en modder daer boven op, het welke door de warmte van de Sonne gedrooght zijnde, bequaem wierdt, om een ſtort-regen af te weeren.

De inwoonders zijn rap en geſwind van leden: van een taemeljcke lengte, byſonder ſnel in het loopen. Hun wapens zijn piecken en ſteenen. Wanneer men hen de tromp van een muſquet biedt, ſienſe ſoo haest de haen niet overgaen, of ſy vallen plat ter aerden neder, maer ſoo haest is de ſlagh niet gehoort, of ſy ſtaen weder op de beenen, en werpen vreeſlijck met ſteenen, onder het welke de piecken oock, dapperlijckhet hunne doen; door welke wiſſe, hoe wel ſy weynigh op ſlaghordere paſſen, ſy dickwijlder ſchaede toebrenghen als be-

beschadicht worden. Het Eylandt selver is niet rondt maer streckt sich wat in de lenghte Noort-oostelijk , en Zuyd-westelijk uyt, zijnde in twee gedeelt, door een doorgaende rye van geberghen, gelijk als Italie door de Apenijnische gebergten gescheiden wordt. Dese Bergen zijn bar , steenachtigh en onvruchtbaar , behalven dat sy, aen eenige oorden , een goede menichte van Schapen en Geyten voeden: de Daelen selfs, beloven niet veel, als zijnde seer sandachtich , evenwel geveense goede Garst en Tarwe. De beesten die men daer vindt, zijn Schaepen en Geyten, weynigh Ossien, veel Efels, weynigh Cameelen, maer noch minder Paerden, en die niet groot. Men oordeelt het Eyland in breedte en lengte Wight een weynigh te boven te gaen.

De volgende dagh, zijnde de vijftienden van April, begaf sich de Ridder Barckley met sijn volck weder van daer, sonder of de stad of het slot eenigen vorderen hinder te doen, als alleen sich daer uyt, van eenige nootwendigheden te voor sien. Sy quaemen des avonts aen strandt, maer sy vonden geraeden niet te scheep te gaen, hoewel daer boots aen laegen om hen in te nemen. Des anderen daeghs zijnde Paeschdagh; de Graeve een weynigh bekomen zijnde, begaf sich naerden middagh aen landt by sijn volck, dat hy alte saemen te scheep deed gaen, gelijk hy selve mede volghde, alwaer hy des anderen daeghs al sijn Capiteynen aen sijn Taefel nodighde, en sijn last brieven, opende, gevende oock aen jeder van de Capiteynen en Hoplieden een toegezegelde brief, met last om die alleenichlijk te openen wanneer sy, door eenigh toeval van de vloot quamen verstecken te worden, fullende daer in onder recht worden, waer sy den Generael soudien weeten te vin-

den, maer buyten dese gelegentheyt was het uytdruckelijck verboden, deselve te openen, doch zijnde ingevaer, om vande vyanden genomen te worden, soudent sy, den Brief, soo gefegelt als sy was, hebben buyten boort te werpen. Om daer door alle ontdeckingh van hun voornemen, door pijnigingh of andersints te ontgaen.

Des Generaels besluyt was den tocht op Sant Dominico of Domingo te nemen, wendende tot dien eynde de stevens naer West-Indien, van het welcke sy het vasteland op den eenentwintichste van May in het gesicht kregen, zijnde Marinino, het welcke sy laetenden leggen, den loop naer Dominico naemen; daerse ten twee uren nae by landt quaemen en van menichte van Canoas besogt wierden. Wy laeten de beschrijvingh van dit landt en desen landtaert voor andere, en van anderen gedaen te zijn. Sy naemen vorders den wegh naer de Virgines, en kregen de selve op een Saturdag's morgens in het gesicht, komende op den naer middag aldaer ten ancker. Des anderen daeghs setten de Graef, aen een voor af bespeurde plaets, sijn volck aen landt, daer hy het selfde monsterde, bevinde omtrent duysent soldaeten, naer het welcke, en eenige oefeningen, den Generael een brave aen spraeck aen hen deed. De vloot was als doen niet boven een dagh seylens van Puerto Rico, waer over de Generael sijn bestellingh tot sijn ondernemingh maeckte, en vorders een overlegh, hoemen den aentocht darwars nemen sou, of door de Virgines heenen, een wegh die niet t'eenmael onbekent was, dewijl verscheyden van hun scheeps volck, deselve voor heen, met den Ridder Draeck genomen en bevaeren hadden, of nae den ouden loop, maer men oordeelde dat de eerste de naefte wegh was, maer door de engte wat gevaerlijk, de twee-

Aen-
komst in
West-Indien.

Aftocht.

de door de passagen was om , maer veyliger , die daer om oock genomen wierdt , alsoo de Generael seydeliever de eerste willen zijn , in het landen aen Porto Rico , als de tweede , in het door vaeren van de Virgines .

Op Maendag des naer middaghs bevonden sy sich niet verre van Puerto Rico , maer hielden noch t'zee , als zijnde van meeningh , met den morgenstont in te vallen , om sich niet te vroegh te laeten ontdecken . Om dese reden wierdhet Jacht , met het Schip de Antony om des nachts de landingh af te sien gesonden , gelijk de selve met den middernacht weder te rugge quamen . De Generael dan ontboodt hier op , den Ridder Barckley , by hem aen boort , met de welcke hy selver in de boot gingh , om de plaets af te sien , op dat het volck veylighlijk landen mocht ; waer op hy vorder last gaf , dat ieder schip , sijn volck in de boots setten sou , en hem volgen .

Het was ongevaer acht uren ; op den selfden van Juny wanneer het meeste gedeelte van het Regiment van den Ridder Barckley , gelandt was , het welcke , eyndelijk ten vollen op het droogh zijnde , aenstondts begoft aen te trecken , sendende een verlooren hoop vooruyt , geleyd door Capiteyn Andries , Commandeur van de bysondere Compagnie , van den Generael , die voor dien dagh door Hopman Powel , Lieutenant Colonel aengevoert wierdt . Sy trocken al de zoekant langs , doorgaens op vast , maer somwijlen op los sandt , hebbende echter een gemakkelijke tocht , ten minsten van dry uren , ten eynde van welcke sy een swart ontmoeten , diese gaerne tot hun leysman souden hebben gebruyckt , gelijk hy sich oock gewillig daer toe toonde , maer hy sprack noch Engels noch Spaens , en was daer en boven soo verbaest , dat hy hen voor

een goede wyl , uyt den wegh door harde klippen en rotlen heen leyde ; komende ten laetsten daerse door een arm van de Zee van het Eylandt , daer de stadt op stondt afgescheyden wierden . De inwatingh was een Canon-schoot wijdt ; hebbende aen de andere sijde een sterckte , met vijf groote stukken geschuts , en eenige , doch weynige musquettiers , sy hadden den avont te vooren de vloot , der Engelschen ontdeckt , en dien morgen hun landen vernomen , gelijk sy hadden konnen sien door verscheide ruyters , die af en aen reden , om de sterckte der vyanden te ontdecken . Eenige waeren van meeningh , dat men op die rotlen , een deel musquettiers behoorde te leggen , om de Spaenschen , daer door uyt het fort te dryven , maer dat wierdt voor als doen niet aengenomen (hoewel daer nae gedaen) om dat sy geen groote schaede van dat fort te lijden hadden , evenwel wisten sy geen raedt om over te komen , ter oorlaeck van de diepte , en de onkunde van de grondt , en dewijl de boots noch geen landingh ontrent de sterckte hadden konnen vinden . Terwijl sy daer aldus bekaeyt stonden , niet wetende wat voor een besluyt te maecken , om de stadt te gnaecken , wierter een schoot of twee van een ander sterckte , leggende aen de engte van desen inwijk , hoewel sonder schaede op hen gedaen , en dat was de eenige passagie , om van de plaets daer sy waren , op het Eylandt , daer de stadt op stondt , over te geraecken .

De Swart die hen geleyde , kreeg hier wat beter kennis , en de Engelschen bevonden , datse misleydt waeren , die daer over ten deelen met dreygen en ten deelen met vleyen den Swart soo verre kregen , dat hy hen op een beeter wegh nam te brengen , hoewel het volck door een tocht van den

De En-
gelsche
worden
misleyt.

Aen-
komst in
Puerto
Rico.

ochtend tot den avont, gelijk dien toen albereets aen het vallen was, overdagigh vermoeyt was, evenwel sy setten de vermoeytheyt aen een zijde, en volghden hun voorganger, soo wel als sy konden.

Eyndelijk langhs menichte van onbegangen paeden, of onpaeden, geraecktense eyndelijk op een betreden sandigen wegh; evenwel, waeren sy noch niet by een brugge, diefe nootwendigh over moften, en verscheyden van de aanleyders selve, begosten, door sulck een moeyelijke tocht te beswijcken; soo dat ordere aen de voortoght gegeven wierdt, sich op te houden, tot dat door den een of den anderen middel sy soo veel paerden bequaemen, als sy van noden hadden, die den tocht deden ophouwen. Daer mochtmen sien een armen maegeren ruyn beschrijden, die gewoon waeren, de beste paerden ter werelt te beklommen, hebbende noch zadel noch toom, alleenich een eyndt londts in de plaets van een breydel in den mondt.

Eyndelijk over quaemen sy de lengte van desen moeyelijken wegh, en geraeckten by de brugge, maer soo laet, datter van dien nacht geen middel was om daer over te geraecken, als zijnde, gelijk sy reden hadden te geloven, tegens hen gesterckt. Men belaste dan de Compagnien sterck op hun wacht te blijven, en ondertusschen gingh de Generael, beneffens den Ridder Barckley, soo stil als sy konnen, om de gelegentheydt daer van te verkennen, diefe nauw en enge vonden, en een lange straetwegh, leydende tot een brugge, die van het eene Eylandt tot het ander streckte. De brugge was opgehaelt, en op den anderen oever was een sterke Barricade, een weynigh vorder was een sterkte met geschut, maer hoe veel, konden sy niet wel onder kennen, noch oock hoe veel volks daer mocht in zijn;

evenwel bemerckten sy klaerlijk genoegh, dat men niet anders, als by laegh waeter, daer over sou konnen geraecken.

De zee-lieden hadden weynigh kennisse van de ebbe en vloet, van die gewesten, en daer om de eenige wegh, om de bequaemen tijd van den aanval te weten, was alleenigh, een geduerige wacht daer by te setten, om waer te nemen wanneer het waeter mocht beginnen te vallen: ondertusschen wierden de troepen wat te rugge geset, om sich wat uyt te rusten.

In een groote Laen, gingen sy alle of neder sitten of neder leggen; ververschende sich met een dronck versich waeter, daer de voorgaende Swart, en noch een ander, diefe in dit het bosch gevangen hadden, hen by bracht; eenige tasten het broot aen, datse by sich hadden, gelijk de Graef, oock gaerne van het geene hy by sich had, mede deelde. Sy brachten den nacht over ten besten sy konden, en inde morgen stont twee uren voor dagh, wierd de opwaecke gedaen en met weynich moeyten het volck op de been gebracht, zijnde maer nodich de ooren te schudden, om allarm te maecken. De Compagnien waeren terstont in order, zijnde een jeder vergeeten, hoe vermoeyt hy dien vorigen avont was geweest; soo voorbaerigh was een jeder, om aen den man te zijn.

Tusschen den Generael en den Ridder Barckley, onstont een kleyn geschil, wie van hen beyde de voortocht van dien dagh sou hebben: Barckley seyde dat de Graef hen alle konde Commanderen en gebieden, en derhalven aen hem stont of hy deselve begeerde te hebben of niet; maer dewijl het hem belieft had, dit heyr in twee Regimenten te verdeelen, en des Graven Bevelhebbers al dien vorigen dagh den voortocht hadden gehadt,

Geschild
tusschen
de Hooft-
den.

achte hy, volgens krijgs gebruyck, dat zijn Regiment, oock dien dagh behoorde haer eer en aensien te hebben. Dese redenen, behalven de vertooninge, dat de Graef geliefde aen te merken, dat hy de Generael was, en zijn plaets soo gevaerlijck niet behoorde te zijn; bewoogh den Grave soo verre, dat hy des Ridder's Regiment de voortocht toestondt, evenwel wilde de Generael in persoon, d'aenleyder zijn.

Wijse
van den
aenval.

Zijnde dan de wijze van den aenval, op dese voet vast gestelt, stack sich de Graeve in zijn Harnas, gelijk oock al de Bevelhebbers, en andere die wapens hadden, en deden (alsoofse wel wisten dat het daer heet van de rooster sou gaen, gelijk wel bevonden wierdt) en men voegde sich tot den aentocht. Terstont had de Centinel van de vyan den hun aankomst ontdeckt; die daer op alarm maecte, en alsoo vingh men aen, vyer op malkander te geven, wederzijds wierdt dapper, hoewel in het duwcker gevochten, duerende d'aenval twee geslaegen uren, geduerende de welcke de Spangiaerden niet stil stonden, want hoewel de bespringers, geen middelen naer lieten om door te breeken, konden sy evenwel door de poort geen toegangh vinden. De steenwegh die de rechte wegh daer nae toe maecte, was met voor bedacht, foodanigh op gebroocken en over hoop geworpen, dat de Engelschen, om op hun beenen te konnen staen, liever van de wegh in het waeter ter sijden gingen, als daer op bleven.

Gevecht
tusschen
de Engelschen
en
Spaenschen.

De Graef had het hier mede quater genoegh, alsoo die geene die sijn schilt droegh, struyckelende, hem op het lijf en met hem in het waeter neder viel, niet sonder gevaer van te verdrencken, dewijl hy met sijn wapenen seer beladen was, maer wierde door den Sargeant Majoor, die by

geval dicht by hem was, geholpen, evenwel niet sonder meer als sijn genoeghen in sout waeter te hebben, het welcke hem soo sieck maecte, dat hy gedwongen was, sich op de steenen neder te leggen, tot dat hy een weynigh bekomen zijnde, aen een seckerder oort gebracht wierdt; daer hem de kogels soo seer niet om de ooren vloogen, hoewel noch genoegh om jemanth schricken te jaegen, echter wilde hy niet van daer, soolangh het gevecht duerde. De Ridder Barckley leyde dan sijn Regiment aen, die trefselijck op de Spangiaerts de chargeeren, en weder wel ontfangen wierden, beschietende deseide de steenwegh met ses stucken, behalven noch een ander, dat dicht by de poort lagh, en met schroot meer schaede onder de vyanden deed als de rest.

Niet tegenstaende evenwel al dit geweld, geraeckten de Engelschen aen de Poort, en begoften deseide met bijlen, daerse twee of dry van by sich hadden, aen stucken te houwen; daer die van binnen groot geweld met piecken tegen deden. Echter konde men daer noch soo niet in geraecken, waer over de Ridder Barckley naer een doortocht beneffens en ter sijden de Poort, omsagh, en begoft selve tot tweemaal toe soo ver in het waeter te waeden, dat indien hy geen goet swimmer had geweest, hy lichtelijck sou verdroncken hebben. Dese die tot aen de Poort gekomen waeren, riepen die van hun vaendel toe, dat men hen piecken sou aenlangen, alsoo de hunne meest gebroocken waeren, waer op men riep om piecken, piecken, en al de piecken voor den dagh bracht, die daer waeren, maer in spijt van al hun piecken, geen kans waer om binnen te geraecken, want de vloet quam voor eerst soo starck in, dat het waeter daer het eerst tot aen hun knien stondt, nu tot den

den middel toe quam, en daer en boven begoft de dagh aen te breecken, die seeckerlijck het verderf van veel volcks dreygde, alsoof als dan beeter doel fouden hebben konnen fchieten (zijnde nu door den nacht misleydt) dewijl hun gefchut op den fteenwegh gefteit was, die de Engelschen ter oorlaeck van de rompeligheyt, als gefegt is, verlaeten hadden, het welcke fy als dan klaerlijck fouden hebben konnen fien, en tot hun verderf verbeeteren.

Afzocht
der En-
gelschen

Men beflout dan de troepen weder af te brengen, gelijk gefchiede, ter plaetse daer fy den geheelen nacht gelegen hadden; daer de heelmeefters tijdt hadden, de gequetften te verbinden, die niet seer veel waeren, ende dooden noch minder, maekkende in als geen vijftich mannen, foo van d'een als d'ander uyt; geen van de Commandeerende hoofden was of doot of gequetst, behalven twee Lieutenanten Chamly, die fich braef gehouwd en had, en Belings. De troepen trocken vorders, van hier naer de zee kant, alwaer de Generael had bestelt, dat men leeftoch brengen fou.

Terwijl de soldaeten fich aldaer verferchten, begaf hy felve fich naer boort zijnde gevaerlijck fiek, om aldaer een weynigh uyt te rusten, maer fijn hooft was foo vol van bekommerenis, dat hy binnen weynige uren, al weder van boort, en op de ftrandt quam, en terftont een aenvangh maecte van een befluyt, het welcke hy ondertuffchen had over geleght; om het welcke uyt te voeren, bestelde hy, dat een van de fcheepen dicht aen ftrandt fou loopen, hoewel niet sonder gevaer, van te verongelucken, maer de nood vereyichte sulcks; te gelijk, wierden op de fteeroten, over de fterckte, die fy eerft ontmoet hadden, omtrent vijftich musquetiers geplaeft, om van daer de vyanden van hun gefchut af te dryven.

Nieuwe
veftel-
ingh.

Ondertuffchen, waeren oock in de booten gegaen, Capiteyn Coach, en Capiteyn Orrell, met twee hondert piecken en musquetten, om aen de andere fide van de fterckte tuffchen de felve en de ftaet te landen, om daer hun poft te nemen, en de aenkomst van de andere troepen te verwachten, of andersints, van die kant de fterckte te befpringen, terwijl het felfde, van gelijcken van de andere kant gefchieden.

Dit befluyt deed een goede wercking; want binnen den tijdt van een uur, zedert de faeck fijn aenvangh genomen had, was het fort, ten deelen door het fchip, en ten deelen, door de musquetiers, foo aengetaft, dat de gefeyde booten, met gemack konden landen, waer op de vyanden vorder de plaets verlieten, sonder eenigh merckelijck verlies van de Engelschen; als hebbende niet meer als dry gequetften en een doode; alleenigh het fchip, geraeckte op de klippen, en ftiet aen fteucken. De boots hebbende het volck gelandt, quaemen weder te rugge, en haelden meer volcks, het welcke lande tuffchen het punt en de brugge, en tuffchen de rode fterckte, diefe Matz-Diablo noemden.

Sterckte
verlae-
ten.

Het volck dan Lande in alle veyligheyt, een goet fteck aen geen fide het rode fort, daer de Spangiaerden al vaerdigh ftonden om hen te ontfangen. Hier ontfondt een braeve fchermtuzel, maer de vyanden, fich felven te fwack vindende, maecten een eerlijke afzocht, tot datse aen een bosch quamen, aen welcke ingangh fy ftaet hielden. De Engelschen trocken voort op de fterckte aen, welcke fy verlaeten vonden, en bleven daer dien nacht over. Des morgens eer den dagh aenquam begoft men nu, van een andere fide, op de ftaet aen te trekken, zijnde nu, op het minder Eylandt geraeckt, fy bevonden fich, met het aen-
breec-

Noch een
verlaten.

Nieuwe
aen tocht
op de
ftadt.

breecken van den dagh by de ftadt. De paffagie daer toe, is bofchachtig aen beyde fijden; en foo eng dat geen meer als dry in front daer over trecken konnen, leggende defe voornoemde fterckte, omtrent ander half Engelifche mijl van de ftadt.

Die van
de Spangiaerden
verlaeten
wordt.

Hoewel de wegen feer bequaem tot hinderlaegen waeren, hadden fy echter geen ontinoetingh met allen, en quamen foo gemakkelijck by de ftadt, als fy felfs begeerden, maer daer komende vonden die verlaeten, van al wat eenigen tegenweer, konde doen, zijnde niet als vrouwen en oude of gewonde mans en kinderen daer ingebleven. De Spangiaerden hadden fich, als tothun uiterfte toevlucht, in een van hun fterckte, nae de Zeekant (Morro Empennado genoemd) gegeven.

Nae dat nu de ftadt niet genoeghsaeme befettingh voorsien, en ieder vaendelgeinquantier was, wierden alder eerft, de overgebleven Spangiaerden, aen de prevooft overgelevert; en voorts een tamboer nae de fterckte gefonden, om defelve uyt naem van de Koningin van Engelandt die hen daer, om het felfde te vermeersteren, had gefonden, op te eyschen. De Gouverneur gaf daer op tot antwoordt; dat de Koninck van Spangien, hem darwaerts had gefonden, om de fterckte te bewaeren; gelijk hy oock foo langh als hyleefde de felve niet fou over geven. Op defe antwoordt befloot de Generael de plaets met gewelt aen te taften, maer met foo weynigh verlies van de fijne als hem mooglijck was, want hy wift wel dat hy een fterckte befettingh daer laeten moft, en dat hy niet als welgewaepent, weder te rugge moft gaen. Hy dan focht die sonder gewelt te veroveren, en hen door den honger totreden te brengen, foekendelen alle levens middelen af te fnijden, doch laetende ondertuffchen niet nae fijn batterijen

De
fterckte
Morro
Empennado
belegert.

en Gabions op te rechten, om de plaets daer mede te befchieten. De Generael liet ondertuffchen oock niet ftrenghe tucht onder fijn volck te onderhouden, van de welcke hy twee liet nae de galgh voeren, om dat eene een Spaenfche vrouw verkracht en de andere jets in de Kerek, buyten ordere van den Generael gebroocken had, de eerfte, hoewel een braef foldaet moft voort, maer de tweede kreegh genade; nae dat hy al dry mael aende galgh was geweest.

Ondertuffchen begoft het gefchut, Het fort
befchieten. dapperlijck op de plaets, en de Gabions op de Cavallero der Spangiaerden, diefe op het punt nae de ftadt, gemaect hadden, te fpeelen, en eer het middagh was, oordeelde men het gefchut daer gedemonteert en onbruyckbaer gemaect te hebben; evenwel, alfo hun docht dat de wal en de Cavallero daer op ftande, begoft te waggelen, befchooten fy de felve noch tot den avont toe, geduerende, welcken tijdt, niet een Spangiaert op de wal te fien was, daer te voeren, eer het gefchut begoft te fpeelen, geen vier of vijf foldaten, fich binnen fchoots van de fterckte lieten fien, of wierden met een Canonkogel begroet. Dit fchieten, en dat van de andere fide vrocht foo veel op die van binnen, dat fy des anderen daegs omtrent een uur een trommelflaeger uyt fonden, om van verdragh te handelen. Sijn voorftellingh was, dat twee Capiteynen van buyten, met twee van binnen fouden fprecken, de gemachtighden komen op een onfijde plaets by een, de voorftellingh der Spaenfchen was, *Met vliegende vaendels, brandende lonten, kogels inden mont, uyt te gaen, om aen geene fide der brugge gefet zijnde, te mogen gaen waer fy wilden, het loffen van al de gevangenen sonder lofgelt; en het weder leveren der flaeven.*

De

De Graeve sloegh dese voorwaerden af, maer seyde henaen, dat, dewijl hy geen vermaeckte schepre in Christen bloeds-stortingh, hy hen eenige voor waerden wilde geven, de welcke soo sy aennaemen, wilde hy hen sonder veel omslagh ingenaede nemen. Dese waeren, dese *1 Hy schonck hen alle het leven. De Gouverneur met sijn Capiteynen, en Bevelhebberen, mochten met hun waepenen, maer de soldaten, alleen met Rapier en Pongiaert, nyt trecken. 2 Sy souden, alle by hem blijven, tot dat hy hen van het Eylandt verlossgafte vertrecken, het welcke binnen dartigh daegen sou geschieden. 3 Eenige van hen, die hy verkiefsen sou, souden met hem naer Engelandt reysen, maer daer niet langer blijven als een maent, en daer nae veyligblijck, en sonder losgelt weder naer Spangien gesonden worden.* Dese voorwaerden wierden aengenomen, en de plaets daer op overgegeven.

Altoo geraeckte dese Stadt St. Jan de Puerto Rico, met haer sterckten, in handen van de Engelschen, zijnde een

plaets wel bebouwt nae de Spaensche wijze, met veel wijde straeten, en een braeve Hooft - Kerck, tot de groote ruym van Portsmuyden in Engellant; andere hebben de plaets en het landtschap breder beschreven. De buyt hier gekregen was groot, behalven winst en schaede, 80 schoone stucken geschuts, maer oock het verlies van over de 400 man die voor het weder te scheep gaen van de Grave, van de Engelschen aldaer gestorven zijn.

Eyndelijck besloot de Grave sijn vertreck van Puerto Rico, met sich nemende beneffens sijn schip, noch acht Scheepen, en laerende met den Ridder Jan Barckley negen vande grootste om hem te volgen, en is alsoo op den 14 Augusti van daer gescheyden, nemende sijn loop naer de Eylanden de Acores, die hy, niet sonder swaere stormen den 12 van September in het gesich kreegh. Van het Eylandt Flores vertrocken sy weder den 16 en geraeckten eyndelijck geluckighlijck weder in Engeland.

Vertreck
van den
Graei
van
Puerto
Rico.

Sijn aen-
komst in
Engel-
landt.



't LEEVEN en DADEN
V A N D E
R I D D E R
JOHN NORRIS
E N G E L S
G E N E R A E L.

I N H O U D T.

O Pvoedingh van Norris , voortganch en bedieningen. Sijn tocht naer Spangien. Aenkomst in de Coruna. Hun eerste ontmoetinge. Bestelling om Coruna aen te tasten. De Laege Stadt wordt in genomen. Dronckenschap der Engelschen vernielt veel wolcks. Strenghe krijghsrecht der Spaenschen. Spaenschen geslagen. Storm aengebracht. Tooren vallende verplettert Engelschen. Spaenschen macht, onder den Graeve d' Andrada. Engelsche aentocht daer tegen. Hun ordere en treffen. Overwinninge der Engelschen. Die Coruna in den brandt stecken. Hun vertreck van daer. Graeve van Essex komt in de Vloot. Landen der Engelschen tot Pennichie. Pennichie en het Slot gewonnen. Koninck Don Antonio van de Ingesetenen besocht. Aentocht van het leger naer Lisbon. Torres Vedras aen Don Antonio overgegeven. Vordere aentocht der Engelschen. Doodlijck waeter-drincken. Aenkomst tot Lisbon. Uytval uyt Lisbon. Draeck komt met de Vloot aen Caschaes en veroveret de plaets. Aftocht der Engelschen. Gewilligheyt der Engelschen om te slaen. Het Casteel

Casteel van Caschaes over gegeven. 60 Oosterlingen aengehaelt. De Engelsche van Galleyen besprongen. Vigo genomen en verbrandt. Te huys-komst der Vloot.



Y brengen Draeck hier weder te voorschijn, maer in geselschap van een ander dapper Oorloghs man, om met den selven den Roem van dit stuck wercks te deelen. Te weeten den Ridder John Norris, die by ons een korte, maer braeve loop staet te doen. Dese wierdt van sijn boeckentot den Oorlogh en ten dienst van den Admiraal van Vranckrijk gebracht, en noch jongh zijnde, kreegh het bevel over eenigh volck onder den Graeve van Essex in Irelandt; op het breecken tusschen Don Jan van Oostenrijk met de Staeten, wierdt hy Colonel Generael van al de Engelsche Oorloghs macht, in welken dienst hy twee Jaren heeft toegebracht, daer nae Velt-Marschalck onder den Grave van Hohenloo, en daerna Generael van de troepen in Vrieslandt gemaect. Wederom uyt de Nederlanden te huys komende, als Monsieur het gesagh aldaer had, wierd hy President van Munster, in Irelandt, welke plaets hy stadigh behield, maer wiert eerlangh self binnen den tijdt van een Jaer weder als Generael over de Engelsche troepen naer Nederlandt gesonden, welck bevel hy behieldt, tot dat de Graeve van Leicester daer heenen quam. Hy wierdt daer nae, als de Spaenschen op die kust quamen Velt-Marschalck in Engelandt, al plaetsen die selden eenich Engelschman soo opvolgende in buyten oorlogen bekleet heeft. Nu stond hy beneffens den beroemden Draeck, over de vloot, meest op hun eygen kosten naer Portugael bestelt, om den verdreven Koninck Antonio, te sien te herstellen, Generael gemaect. (van wiens

recht en komst tot het Rijk, en hoe hy door de waepenen van den Catholicken Koninck, onder den Hartogh van Alba, in onse Nederlanden, wel bekend, daer weder uyt gedreven wierdt, elders wijtloopigh gesproocken is. Welcke Koninck sich mede, om dit werck voort te setten, op dese Vloot begeben had.) Het was in April des jaers 1598. wanneer dese Zee koos, 26 oorlogh schepen en met die voorraet en volck voerden hondert en veertich (daer onder tseventich Hollandse gepreste scheepen) sterck, naer elfdagen seylens geraecktense op den twintichsten van April, tegen den avont aen de Coruna, landende in een bay, omtrent een mijl van daer, van waer sy aenstonts naer de stadt aen marcheerden, maer komende op een half mijl daer omtrent, werdense van den vyandt ontmoet; maer dese door de Engelschen aengetaft zijnde, begaeven sich weder, binnen de poort.

Voor dien nacht bleef het heyr der Engelschen, op de dorpen, huysen, en meulens daer omtrent, en dicht onder de stadt leggen; hoewel niet sonder ongemack van een Galioen St. Jan genaemt, een van die het voorgaende jaer van de swaere nederlaegh, ontkomen was, een Hulck, twee kleyner scheepen en twee Galeyen, die op de rede laegen, die niet lieten op de Engelsche troepen, geduerig te schieten.

De Generael Norris hebbende dien morgen, voor het aenbreecken van den dag de stadt verspiet, bevond deselve aen de landtsijde, (want sy leyt op den hals van een Eylandt) met een wal, op een drooge dijk beschermt; waer op hy besloot aenstonts sijn geluck, met

Sijn tocht na Span-gien.

Aen-komst aen Coruna.

Hun eerste ontmoeting.

Bestellingh om Coruna aen te tasten.

Opvoeding van Norris, voortgang en bedieningen.

beklimmen te onderfoecken, stellende onder tusschen rder op het planten van eenigh geschut tegen de boven genoemden scheepen en Galleyen, het welke gedaen zijnde, hebben de Galeyen, op het eerste schot, aenstonds de Reede verlaeten, begevende sich nae Feroll, niet verre van daer, en de andere scheepen, afgelaeten, op de Engelsche te schieten; het overige van den dagh gingh heen, in het toetsellen van de troepen, en andere bestellingen, tot den voorgenomen aenval dienstigh.

Men had bestelt dat 1200 mannen soudén aen landt geset worden, onder het beleyt van den Colonel Huntly, en Capiteyn Fenner de Vice-Admiraal, het welke moest geschiede, in lange Boots en Jachten, op de welke verscheyde stucken geschut geleght wierden, om op het naerderen van de bespringers, op de stad daer mede te schieten. Aen de hoek van de wall, die de onder-waeter-kant beschermt, was Capiteyn Richardt Wingfield, Lieutenant Colonel van den Generael Norris, en Capiteyn Sampson Lieutenant Colonel van den Generael Draeck, bestelt, om by laegh waeter met vijf hondert mannen, indien sy het passabel vonden, aen te setten, soo niet met ladders de wal te beklimmen, gelijk aen den anderen hoek Colonel Timpson en Bret met dry hondert mannen, om met storm-ladders te enteren, gereet stonden.

Zijnde nu al de troepen die te waeter moesten aen komen, voor het laegh waeter ingescheept en het teeken van den aenval gegeven, hebben Wingfield en Sampson, aengevangen, in plaats van door het waeter te waeden, dewijl het noch te hoogh was, hun post met ladders te beklimmen, terwijl oock de boots, sonder eenige swarigheyt, behalven dat eenige weynige gequetst wierden, landden. Colonel Bret en

Colonel Timpson quamen binnen hun post, sonder veranderingh, alsoo Capiteyn Hinder, een van die geene die te waeter binnengekomen was, alder eerst die kant van den wal schoon maekte, houdende den vyand so lang met de sijne op, tot dat, die van buyten mede in quamen. Wingfield en Sampson, vonden meer tegen standt, als zijnde tot tweemaal toe, van de ladders afgeslaegen, maer als de andere, ingekomene troepen, de verweerders, van van binnen op den hals quaemen, lieten dese hun tegenstandt vaeren, en saegen om een goetd heen komen. Zijnde dan, de laege stad op dese wijze aen dry plaetfen, met een schrickelijck getier overvallen, begaeven, sich de inwoonders van de laege nae de hooge stad, het geen sy te bequaemer konden doen, om dat de Engelschen geen kennisse van de wegen hebbende, te minder bequaem waeren, hen die afte konnen snijden. De andere die in de fury en het woeden niet om quaemen, begaeven sich ter vlucht naer de steenroffen op het half Eylandt; andere verborgen sich in hoeken en winckels die naederhandt wel voor den dagh gehaelt wierden.

Onder dese was Don Juan de Luna een man van een seer goetd beleydt, die sich selven in een huys had versteeken, maer sich des anderen daeghs gewilliglijk in handen der Engelschen gaf; daer wierdt dien selven nacht, oock eenen Juan de Vera Commissaris van de leerocht gevangen, die bekende, dat op het inkomen der Engelschen, vijf hondert soldaeten, in seven vaendels verdeelt, binnen de stad waeren geweest.

Wanneer de Engelsche, nu aldus meerster van de onder-stadt waeren, en onder het plonderen, over al de kelders vol wijn vonden, toonden se eerst ter degen, van wat landtaert sy waeren, drinckende sich vol, met sulck een kleyn forgh, als offer geen vyandt omtrent was,

De laege stad wordt in genomen.

Dronekenschap der Engelschen verniet veel volcks.

was, waer door verscheyden, uyt de bovenstadt, door geschooten wierden, en de rest een gront tot een verderflijcke sieckte leyde. Sy vonden, onder veel andere buyt seer groote voorraet van alderhande scheeps waeren, die hen wel te pas quam.

Des anderen daeghs smorgens, omtrent acht uren, verlieten de Spaenschen mede hun scheepen, die, hebbende het geschut van het Gallioen overladen, het schip in vier en vlam setten, het welcke twee daegen schrikkelijck brande. Sestien stucken wierden evenwel noch geheel daer uyt gehaelt, de andere tot 50 toe waeren of geborsten, of door den brandt gesmolten, en wierden soo evenwel overgenomen. Op den selven dagh veroverden de Engelschen oock het Klooster, leggende aen de Zuyd sijde der stadt, en dicht aen de vestingh van de bovenstadt, soo dat sy uyt de veynsters van het selve, de Spangiaerden, daerbinnen groote schaede konden doen.

Den volgenden dagh op den naer middagh, quaemen, omtrent twee duyfent mannen, die hier en daer in het landt vergadert waren af, self tot by de poorten van de stadt, als hadden se gedacht met koussen en schoenen daer binnen te komen; maer op de eerste tegenweer, die van de wacht aldaer gedaen wierdt, nae datter achtien, om verre geschooten waeren, heeft sich de rest op de vlucht begeven, zijnde meer dan een mijl weeghs by de Engelschen gevolgt. Op den tweeden dach daer aen, wierde de Colonel Huntly, met dry of vier hondert mannen te lande waerd in gesonden, die een groote menichte vees met hem te rugge bracht.

Op den derden dagh had de Generael een voornemen, een langh aminitie huys, staende op den wal en naer hen toe open zijnde, in te nemen; het

welcke hen groot voordeel tegens de Spangiaerden sou konnen gegeven hebben, maer dese het selve mede erkennen, hebben het in den aenvang van den avont in den brandt gestoocken, het welcke door een anderen brandt in de laeger-stadt gevolgt wierdt, die geschaepen stontd, meer schaede, door het verbranden van veel voorraedt, te sullen doen, maer door het om verre haelen, van eenige huysen gestuyt wierdt

Op den vierden dagh planten de Engelschen, onder het faveur van het Klooster twee halve Canons, en twee gotelingen tegen de stadt, zijnde met een kruyswal beschermt en gegabioneert, maer de eerste en tweede lofingh van dese stucken, deed dese wal om verre vallen, soo dat het geschut voor de vyanden open stontd, en verscheyden van de Engelschen daer door om verre geschooten wierden, onder de welke oock Spencer de Lieutenant van het geschut, dicht by de sijde van Eduard Norris meester daer van gevelt wierdt; welcke laetste evenwel daer over sijn plaets niet verliet, tot dat hy van de Generael sijn Broeder order kreegh, de battery te doen ophouwden, tot dat men het geschut, op nieuws sou hebben verseeckert, gelijk oock de aenvolgende nacht geschiede. Op dien selven dagh Capiteyn Godwin, gelast van den Generael, dat wanneer men aenvingh de stadt te bestormen, hy aen de ander sijde sou soecken een Escalade, of ladderstorm aente vangen, misduydende het teeken, dat hem moest gegeven worden, ondernam het selve, voor dat aen de andere sijde de storm begonnen wierdt, en kreegh een schoot in de mont, maer de Generael, hebbende sijn geschut in order geplamt, en tot den storm alles vervaerdicht, sommeerde die van binnen om sich over te geven, maer jemant van hen lieden deed een

Strenght
krijgs
recht der
Spaen-
schen.

schoot op den Tamboer, korts naer het welke een man over de muur gehangen en een aenspraeck geeyfcht wierdt, gevende die van binnen te gelijk te verstaen, dat, de opgehangen man, die geene was, die op den Tamboer geschooten had; voor de rest wierdt in dese r'samenfpraeck niet veel als van Don Juan de Luna en andere gevangens, maer weynigh van overgaeve gesproocken; naedemael het scheen dat sy noch niet veel lust hadden, om sich over te geven.

De Generael Norris, hebbende de stadt ten nauwsten verfpiedt, vandt, hoewel defelve op een steenrots gelegen is, evenwel een bequaeme plaats om de wallen te ondermijnen, en stelde aenstonts sijn volck in het werck, die naer een arbeydt van dry daegen (op den sevenden dagh, zedert sy in de laege stadt waeren gekomen) de Mijne vaerdigh en het buskruyt daer in kregen, maer in der daet, niet diep genoegh in de wal, waer door de selve oock geen bysonder wercking deed, en de nu gereede storm, achter bleef.

De volgende dagh daer aen wierdt Capt. Antony Sampson, met omtrent vijfhondert mannen te landewaert ingefonden, om voorraedt voor het heyr te haelen, die eenige troepen der vyanden aldaer ontmoete, en naer eenigh geveght in de vlucht dreef. Keerende met goeden buyt weder te rugge. Op den selven nacht, wierden de Mijneurs weder te werck gestelt; die voor twee daegen seer wel, op het fondament van de wal arbeyden. Tegen den tijdt dat sy meenden vaerdig te zijn, maecte de Generael alles tot den storm gereet, fullende de Generael Draeck aen de ander sijde, met twee hondert mannen in boots en sloepē mede den aanval doen, die daer weldartich liet sitten, en als de Mijne vaerdig was, deed hyle terstont aen stecken, die de helft van

den Toorn op blies, onder welke sy geinaecte was. De bespringers laist hebbende, soo drae de Mijne gesprongen was, den aanval te doen, deden sulcks, maer een weynig te vroeg, want zijnde boven op de bresse gekomen, is de andere helft van den Toorn, die door de Mijne los gemaect was, mede om verre gevallen, begraevende wel twintich of dertigh Engelschen onder haer puyn.

Storm
aenge-
bracht.

Toorn
vallende
verplet-
tert En-
gelschen.

Dit gaf sulck een verslagentheyt aen de anderen, dat sy hun aanleyders lieten staen, en te rugge weecken; twee Vaendrighs d'eene van den Generael Draeck, en d'ander van Capiteyn Antony Wingfield, wierden in de bresse geschooten, maer hun Vaendels behouwden, dat van den Generael door den stedehouwder van Capt. Sampson, en dat van Wingfield, door den Hopman self. Capiteyn Sydenham was onder die geene, die den Toorn overvallen had, dewelcke hebbende dry of vier groote steenen, op de laeger deelen van sijn lighaem, daer door sich niet kon bewegen, noch door weynige geholpen worden, maer zijnde des anderen daeghs bevonden dat hy noch in het leven was, ten kosten van tien of twaelf man gesocht wierdt te verlossen, maer te vergeefs.

De bresse die door het geschut gemaect was, wierdt seer wel door die geene die den last daer toe hadden besprongen, brengende de leyders hun volck, op de steeck van een pieck, op de bresse, maer zijnde vaerdigh om in in te vallen, ontfonck hen de losse aerde van onder de voeten wegh naer buyten toe, en begosten sy te sien, dat de helft van de wal noch niet om verre lagh, soo dat sy gedwongen waeren, weder te rugge te keeren. In dese afrocht, dewelcke geschiede, van dese twee bressen, door een nauwe straet, wierden veel van de Engelschen geschooten.

Des

Spaen-
sche ge-
slegen.

Spaen-
sche
macht
onder den
Graef
d'Andra-
da.

Des anderen daeghs verftont de Heer Generael, van een gevangen, die binnen gebracht wierdt; dat de Graeve d'Andrada een waepenmacht, tot Puento de Burgos, zes mijlen van Corunna vergaederde, en dat fulcks maer het beginfel van een meerder macht was, alfoo dernoch een grooter troep, onder den Graeve van Altomira verwacht wierdt: hier over maect hy een besluyt den volgenden dagh deselve tegeen befoecken, in dese order. Inde voortocht was het Regiment van den Ridder Roger Williams, met die van den Ridder Eduward Morris en Colonel Sidney.

Engel-
sche aen-
ocht
aer te-
en.

Inde Bataille, onder den Generael, waeren de Regimenten van den Colonel Lane en Colonel Medkerckjen inde achter hoede, de Regimenten van den Ridder Henry Norris, den Colonel Huntley, en Colonel Bret. Andere vijf Regimenten, met den Generael Drack, wierden, tot bewaeringh van het Klooster en het gescht gelaeten.

Hun or-
re,

Omtrent ten tien uren des anderen daeghs, zijnde deselve May, ontdektense, omtrent een half mijl van hen, de troepen van den vyandt. De Ridder Eduward Norris voerende de voor trouw, gaf den Lieut. Colonel Wingfield last, de uytſchot der selver te Commanderen, die deselve in dry troepen verdeelde, de eene stelde hy, onder Capiteyn Middleton ter slinker handt, een ander onder Capiteyn Erington, ter rechter, en het lichaem der selver, bestaende in musquetiers behield hy te midden, voor sich selven; houdende de rechte wegh. Maer de wegh die Middleton ingeslaegen had, ontmoete haest den wegh van Wingfieldt, welcke eerste nu albereets aen het trefsen met den vyandt was, en door Wingfield, daer over haest onder stut wierdt, die de Spaensche voet over voedt deed wijcken, hoewel sy een goede kruys-

1 tref-
n.

weer voor sich hadden, diese wel souden hebben konnen inhoudwen, maer sy begaeven sich naer een brugge, die over een kreeck, ytt der zee komende lagh, en van steen, met boogen, gemaect was. Aen de voet van de brugge, ter over zijde lagh het leger van de Spangiaerden, zijnde sterck berencheedt. Sir Eduward Norris drijvende met sijn troependen vyand, over de brugge, maecte den wegh klaer, maer onder een dichten haegel van musquet-koegels, dewijl de Spaenschen den overganck, van beyde sijden beschooten, van dewelcke het verder eynde, met tonnen gebaricaedt was, maer sy die de Barricade souden beschermen, siende het stout aenvallen van de Engelschen, verlieten hun post, daer Sir Eduward in brack. Maer terwijl hy met den pieck in de handt, sijn tegenstanders afwees, wierdt hy swaerlijck aen het hoofd gewont, soo dat hy ter neder viel, doch wierdt dapperlijck, door den Generael sijn Broeder, met den Colonel Sidney en eenige andere Edellieden by gestaen. Capiteyn Hinder hebbende oock sijn Casquet van het hoofd geschooten, kreegh vijf wonden in het hoofd en aengesicht. Gelijck Capiteyn Fulford in den linker arm geschooten wierdt. Maer wierden alle dapperlijck door den Generael by gestaen, die met alle kloeckmoedigheyt voortsettende, de beste van sijn tegen staenders, over hol over bol te rugge dreef, waer op volghde de vlucht, van hungansche macht; zijnde dry mijlen verre, langhs dry bysondere wegen, die de vluchters op geslaegen waeren, naer gevolgh. De standaert met des Konincks waepen, wiert daer voor eerst veroverd, een groote menichte wierdt terneder gemaect. En veel van die geene, diese op hun wederkomt, in heggen en struycken vonden leggen, omgebracht.

Over-
winning
der En-
gelschen.

Hier

Hierop wierdt Colonel Medkerck, met zijn Regiment, dry mijlen van daer, naer een Klooster gelonden, het welcke hy verbrande, nae dat hy het geplondert en twee hondert Spangiaerden, die sich daer in hadden verborgen neder gemaect had. Naer het gevecht, sandt de Generael de voortoght den eenen, en de Battaille een anderen wegen op, om alles wat hen voor quaeem te beroven en te verbranden, soo dat men het gansche landt een duytsche mijl in het ronde in enkel vier en vlam sagh staen. Men vandt in het leger der vyanden, seer goeden voorraedt van Oorlogh en lijfvocht, eenigh silver, en andere kostelijcken toeffel. Onderusschen lande oock het bootsvolck uyt de vloot, op een Eylandt, naest aen de scheepengelegen, daerle het oock al plonderden en verbranden wat sy vonden. Aldus keerden de Engelschen weder naer de Coruna, met slechte vertroostinge voor de vyanden, die daer binnenlaegen, die wel dapper op hen schooten, wanneerle uyttoogen, maer niet een schoot deden wanneer sy weder quamen.

Die de
Coruna
inden
brandt
Reecken.

De volgende dagh wierdt door gebracht, met het inscheepen van het geschut, dat tot de Batteryen aen landt was gebracht, en het geen in de stadt gevonden was, het welcke indien het bequaem was geweest om beter bressen te maecten, is te geloven dat de Generael, meerder tijdt, om de over-stadt te winnen sou hebben aengelegt. De twee laetste nachten, besteden men om de boven-stadt aen een oordt in brant te steecken, maer die van binnen 't selfde vermoedende, boden sulck een tegenstandt, dat sy het voor quamen, maer de laege-stadt wierdt huys voor huys in vyer geset, soo datter, nauwelijcks een noch oock het Klooster over eynde bleef staen. De volgende nacht, zijnde de achste van May brachten sy,

de gansche oorlooghs macht t'scheep, sonder het verlies van een eenigh man, het welcke hen soo gemackelijck niet sou hebben gevallen, in diense den vyand, by de Puente de Burgos niet geslaegen hadden.

Hun ver-
treck van
daer.

Nae dat sy van daer vertrocken waeren, hadden sy de wint geheel tegen, soo dat sy negen daegen wercks hadden om de Berlinaght weder te krijgen, op welcken tocht de Grave van Essex (daer hier achter bysonder van gehandelt wordt) en beneffens hem sijn broeder Walter Devereux een Edelman van seer groote hoop, met den Ridder Roger Williams, Colonel Generael over het Voervolck, de Ridder Philip Butler, en de Ridder Eduward Wingfield mede inde vloot quamen. De Grave was met den selven windt van Falmouth vertrocken, met de welke, de anderen van Pleymouth t'zee gegaen waeren. Hy niet wetende de plaets, daer de Generael van voornemen was te landen, hadden al tot aen Cadix geweest, seyende soo of tot aen omtrent de Zuyd-Caep, alwaer hy eenige scheepen met kooren genomen had, die hy inde vloot bracht. Op den sestienden dagh, naer hun vertreck, landen sy tot Pennichie in Portugael, self onder het bereyck van het geschut des Casteels, meer dan een mijl weegs van de stadt, gaende het volck, tot aen den middel toe, door het waeter, niet sonder gevaer van te verdrinken, voor een deel, ter oorsaek van den stercken wint en de holte van de zee, gelijk oock een boodt omgeslaegen wierdt, waer door vijf-en-twintigh mannen verdroncken. De vyand liet niet nae, op hun landen, met vijf vaenen Spangiaerden, uyt de stadt te komen om hen het landen onder de Graeve de Fuentes te beletten, komende selfs dich by de waeter kant. Maer de Graeve van Essex, met den Ridder Roger Williams, en sijn

Graef van
Essex
komt in
de vloot;

Landen
der En-
gelschen
tot Pen-
nichie.

zijn broeder, hebbende albereits volcks genoegh aen landt, om twee troepen uyt te maecken, liet een van de selve den wegh, naer de waeterkant houwden, en de andere over de santheuvelen trecken, het welcke de vyand siende weck die oock dieper te landt waerd in, niet, gelijk de Engelschen meenden, om hen te ontmoeten, maer inder daet, om sich op het spoedighste wegh te maecken, evenwel zijnde door de Engelschen, die hen onder Capiteyn Jackson, door den Colonel Generael, achter aen wierden gesonden, aengetast, hielden sy standt, pieck tegen pieck, in welcke ontmoetigh de Capiteyn Robbert Pieuw doot bleef; maer eyndelijck de Spaensche vluchtende, kregen de Engelschen tijdt en gelegentheyt, om al hun troepen aen landt te brengen, en op de Stad aen te voeren, dewelcke op een plaets open zijnde, sy oock sonder beschermingh en voorstandt vonden. De Generael deed noch dien avont het Casteel op eyschen; het welcke zijnde verlaeten, van die geene die het bevel daer over had, een Portugees, genaemt Antonio de Aurid, het selve in besettinge hebben, versocht alleen te weeten, of Don Antonio, de Koninck, mede te lande gekomen was, als willen de dan de sterckte aen hem over geven, en als hem sulcks verseeckert wierdt, heeft hy oock de sterckte gaerne over geleverd. Sy vonden in het Casteel, om trent hondert musquetten, een goet deel piecken, en twintigh tonnekens kruyt.

De Engelschen aldus meester van de stad en het slot, bleven daer alleen eenen dagh; in welcke tijdt, eenige Priesters en andere geringe lieden quaemen, om hunnen nieuwen Koninck Don Antonio te sien, diese beloften deden, uyt naeme van de aengelegene landen, dat hy binnen den tijdt van twee daegen een goet onderstandt, te paerd en te voer sou hebben.

De Generaelen hadden een volkomen besluyt genomen dat het leger over landt, naer Lisbon, onder het geleyde van den Generael Norris, sou marcheren; dat de Generael Draeck, met de vloot, naer de mont van de Taagh, de Rivier daer van, sou vaeren, datter een Compagnie te voet, tot bewaringh van het Casteel sou worden gelaeten, en ses andere by de vloot blijven, soodanigh dat de siecke en gequetste fouden te rugge blijven, zijnde goede order op hun genesingh gestelt.

Sy hielden geduerende dien tocht, seer nauwe krijgstuicht, soodanigh, datter een, die een huys opgebroocken had, om dat te plonderen, daer over opgehangen wierdt, hebbende de oorfaeck van zijn doot, op zijn borst geschreven. Dien nacht bleef het leger tot Lorinha, en des anderen daeghs kregen se bericht dat de vyand, tot Torres Vedras, een macht te paerd en te voet tegen hen vaerdigh hield; waer over sy dochten, dat hy die plaets sou soecken te beschermen, maer komende daer, op den tweeden dagh van hunne march, liet, die geen twee uren, voor het aen komen der voortocht de plaets, en het slot, in de besittingh van Don Antonio.

Hier was het dat sy groot gebreck, voornamentlijck van broodt begosten te krygen, te meer alsoo seer nauwe order was gestelt, dat niemant de landtsaecten eenige de minste schaede sou doen, op hoop dat van selfs fouden komen, om het leger te versorgen, maer sulcks niet geschiedende, geraeckte het selve tot die schaersheyt, het welcke sy beslooten, Don Antonio te kennen te geven, eer sy hun voorgaende besluyt quaemen te veranderen; het welcke geschiedende, stelde die soodanige ordere datter voortaan beeter voorraedt was.

Op den darden dagh, sloegen sy hun leger in dry bysondere dorpen neder, leg-

Aen-
tocht van
het leger
naer Lis-
bon.

Torres
Vedras
aen Don
Antonio
over ge-
geven.

Penn-
hie en
et slot
ewon-
en.

Koninck
Don An-
tonio
an de
ngesete-
en be-
ocht.

gende het eene gedeelte, in Exarama de los Cavalleros, het ander in Exarama de Obispo, en het derde in San Sebastiaen. Capiteyn Jorck, die des Generaels Compagnie paerden Commandeerde, wilde eens onderwegen, van des vyants ruytery een proef nemen, een van zijn Corporaels met acht ruyters sloegh door veertich van de Spangiaerden, en hy zelfs met omtrent veertigh, door wel twee hondert heen, ten minsten soo de Engelsche schryven.

Vorder
aen tocht
der En-
gelschen,

Des anderen daeghs, naemen sy hun mars nae Lores, daerse bericht waeren, dat hen de Spaensche wilden verwachten; als hebbende aldaer voorgenomen, met de Engelsche te strijden, en daer toe eenigh voordeel, dewijl dese nootwendigh aldaer een brugge over moesten; maer evenwel eer de Engelschen aenquaemen waeren de Spaenschen al vertrocken, daerse noch eenige teekenen van beschantlinge vonden.

Het Regiment van den Generael Draeck, om beeter huys-vesting te hebben, sloegh sich selven voor dien nacht, in een dorp, meer dan een Engelsche mijl van daer, en dichter nae den vyant, ter neder. De welcke dese gelegentheit waernemende, des morgens vroeg, op dat Regiment quam aen vallen, roepende Viva el Rey Don Antonio, dat de gemeene roep was. Maer de soldaeten, hoe jongh sy waeren, toonden dapper wederstandt, maer souden het te quaet gekregen hebben, ten waer sy door Capiteyn Sydnam en Jounes Vaendels tijdelijck waeren by-gestaen, waer op de Spaensche met eenigh verlies moesten wijcken, hebbende veertien van de Engelsche gedoodt, en ses of seven gequest.

Des anderen daeghs legerden sy sich tot Avellana, omtrent dry (Engelsche mijlen van Lisbon) alwaer eenige van de Engelsche soldaeten, drincken-

de, op twee plaetsen, uyt staende waters, onderwegen, vergeven, en aenstonts gestorven zijn, andere menen dat het door het eeten van honingh was, het geen sy in eenige huysen hadden gevonden, maer wat het zy geweest of niet, sy waeren en bleven vergeven. Op dien selven nacht, trock de Graeve van Essex, beneffens den Ridder Roger Williams, omtrent ten elfuuren, met 1000 mannen uyt, om sich, dicht by Lisbon in Embuscade of hinderlaege te leggen, sendende ondertusschen eenige uyt, om daer een alarm te verwecken, maer de Spangiaerden bleven evenwel binnen, soo dat de Heeren onverrichter saecke, weder te rugge quaemen.

Op den 25 van Mey, quamen sy in de Voor-stadt van Lisbon, op welck inkomen Roger Williams, beneffens Winghfield omtrent dertich schutters gevangen naemen, maekkende voorts de straten schoon, tot aen de wallen van de stadt; en vindende daer vorders niet anders, als een deel oude Mannen, en bedelaers, die vast riepen Viva el Rey Don Antonio. De huysen waeren al geslooten, dewijl meest al de goederen binnen de stadt waeren gebracht, eenige, aen de waeter kant, waeren oock in den brandt gestoocken, die volkoornen ander voorraedt laegen, op dat sich de Engelschen daer niet van souden dienen, evenwel wierdt in veel huysen groote rijkdom gevonden. De Generael belaste vier Regimenten de wacht in de straeten te houwden, zijnde die van de voortocht, terwijl die van de Bataille den geheelen nacht in de velden by Alcantara in slagh ordere stonden, en die van binnen hun huysen op de wal, en daer buyten staende, in den brandt staecten, omgeen hinder daer door te krijgen.

Dood-
lijk wa-
ter drinc-
ken.

Aen-
komst
tot Lif-
bon.

Des morgens ondernam den Ridder Ro-

Roger Williams, hoewel niet sonder gevaer, de Kerck van St. Antonio die dicht aan de stadts wal leght, in te nemen, maer de vyanden waeren hem te gauw geweest, en hadden die al voor heen beset. De rest van dien morgen wierdt doorgebracht, met het inleggen van de Bataille en achterhoede, in de voorstadt, Bona Vista genoemd, plaetsende de Musquetiers in huysen, uyt de welke sy, op de wal konden schieten, gelijk die oock de groote straeten, dapper schoon hielden.

Ondertusschen de Engelschen door hun tocht van les daegen afgemat, en slaeperigh zijnde, quaemen die van binnen, omtrent een of twee uuren in den nacht een uyt val doen, en dat langhs dry bysondere straeten, op de Engelschen aen, voornamentlijk op het quartier van Colonel Bret, die, gelijk meest het leger, in rust, en onverwacht wacker gemaect zijnde, soo haest hy konde, sijn volck in het geweer bracht; met het welke hy den vyandt dapperlijk het hoofd boodt, maer hy self te voorbarigh zijnde wierdt doodt geschooten, Capiteyn Carsey, kreegh een koegel door het dicke van sijn been, daer hy oock binnen vier daegen aen gestorven is, en Capiteyn Cave wierdt gewondt, maer niet dodelijk, zijnde alle van sijn Regiment: door dese tegenstandt, en andere die in de overige quartieren gedaen wiert, deed men de Spangiaerden schielijk en verwardelijk wijcken, wordende door den Graeve van Essex tot aen de Poorten der stad toe gejaegt, waer op een troep paerden, op hen uyt quam, maer dese door Capiteyn Jorck gechargeert zijnde, begaeven sich mede op de vlucht; eenige begaven sich in de huysen die sy open vonden, daerse al dootgeslaegen wierden, gelijk de Sergeant Major Wilson wel dry of vier met sijn eygen handt om-

bracht, en sijn volck dat by hem was, noch verscheydene anderen of maecten deed; verliefende de Spanische alsoo wel drymael soo veel als de Engelsche.

Ondertusschen was de Generael Draeck met de geheele vloot tot Calcais gekomen, nemende de plaets sonder tegenstandt in, meest al de inwoonders op het aenkomen van de vloot, waeren naer het geberchte gevlucht, laetende de stad ter genade van den overwinnaer. Draeck sandt een Portugeesche Pilot naer hen, met beloften van alle goet onthael, indiense hun Koninck gehoorsaemlijk ontfangen, en noodwendigheden sijn waepenmacht toebrengen wilden, het welke sy, met vreugde aennamen; sendende terstont, twee voornaeme naer de stad, om hun trouwe tot Don Antonio, te betuygen; waer op de Generael sijn volck, niet verre van het Klooster van St. Domingo, hoewel niet sonder gevaer van het Casteel, dat geduerigh op hen schoot, zijnde met vijf-entseftich Spangiaerden beset, dat het noch tegens hem hield, lande; hy had op sijn aenkomen vry eenige scheepen ontmoet en genomen, en op sijn naerden een op de rotsen gejaeght.

Nae dat de Engelschen aldus twee nachten by Lisbon stil hadden gelegen, en de beloften diese seggen hen door Don Antonio, van een algemeene opstandt, dry duysent mannen te voet, en eenige paerden gedaen te zijn, niet vervult siende, en aenmerckende, hoe slecht sy stonden met een stad, die gesterckt, en met meer gewapende mannen van binnen, als sy van buyten waeren, voorzien was, aen te tasten, oock insiende, dat sy meenden genoegh, jae meer als van hen geeyfcht was, gedaen hadden, en dat sy elders beeter op hun slagh souden konnen geraecken, om Rijckdommen op te doen, besluyten niet tegenstaende dat het Don

Draeck komt met de vloot aen Calcais en veroverd de plaets.

Afzocht
der En-
gelfchen.

Antonio gaernelanger opgehouden had (als elders breder verhaelt is) eyndelijck af te trekken, gelijk op denderden dagh des morgens gefchiede. De Generael Norris, de Graeve van Effex, en de Ridder Roger Willem bleven in hun vastigheyt, diefe gemaect hadden, tot dat al de andere troepen in het velt waren, naer het welcke fy mede volgden, hebbende het geluck van niemant gevolgt te zijn. Sy trocken noch dien volgende nacht

naer Cascas, en nae dat fy aldaer aengekomen waeren, kregen fy bericht, door een Priester, dat de Spaenschen seer sterck op hen, aen quaemen, en alreets tot St. Juliaen gekomen waeren; fy ontfingen die tijdingh, met groot genoeghen, sodanigh dat de Generael, noch dien avont een Bode met een Trompetter, aen den Generael der Spaenschen afsandt, door de welcke hy hem een ontfegh-brief dede behandigen, daer in hy hem nodighe, met hem, in het open velt, een slag te waegen, om hem te betoonen, dat hy gelogen had, met te seggen dat sy steels wijfe, van voor Lisbon, uyt vrelen voor de Spangiaerden waeren opgebroocken; als zijnde het wel vijfuuren, des morgens geweest, eer sy aen het trekken waeren, sonder dat jemant van hen allen, de moet had gehad, van hen te volgen. Behalven dese ontfegh-brief, sond de Graeve van Effex mede een van sijnen wegen, aen jemant bysonder, die van sijn staet zijnde, het selve socht te beweerden. Daer op, maecte de Generael sijn heyr des morgens ten dry uuren vaerdigh, om naer den vyandt te trekken; maer komende, vonden sy wel de plaets daerfe gelegen hadden, doch de vyanden waeren in groote onorder noch dien nacht opgebrooken, en geweecken eer de Trompetter en Bode by hen quam, die hen echter niet ver van Lisbon achterhaelden, maer kree-

Gewill-
igheyt
der En-
gelfchen.
om te
slaen.

gen anders geen bescheyt, als dat hen de Generael dreygde beyde op te hangen, om datse de stoutheyt hadden gehad, sulck een boodschap aen hem te brengen: maer het was maer dreygen, oock had de Generael Norris achter op den brief geschreven, dat indienfe sijn boden eenighe verongelijckingh aen deden, hy het selfde, op de beste van sijn gevangens, sou verhaelen. Sy wierden dan weder, hoewel, sonder antwoord te rugge gesonden.

Wanneer de geheele macht tot Cascas gekomen was, wierdt het Casteel gesommeert en opgeeycht, maer de Bevelhebber antwoorde, het selfde niet te kunnen doen, vooren aler hy hun geschut gehoord had, invoegen men gehouden was, een Battery op terechten, en een charge te geven, waer op terstondt het overgeven volghde. Een Compagnie soldaeten, wierd daer in geleght, tot dat het geschut der Engelsen, en datse in de sterckte vorovert hadden, ingelcheept was, het welcke hen, sonder het selve te vermeesteren swaergenoegh sou gevallen hebben. Wanneer nu alles t'scheep gebracht was, deed de Generael, de helft van de sterckte door een mijne springen, en liet soo dat vaendel volcks mede t'scheep komen.

Het Ca-
steel van
Cascas
overgege-
ven.

Terwijl sy aldaer op de rede laegen, haelden se t'stigh Ooltersche Hulcken aen, dat hen beeter voordeel aenbracht als, al de voorige tocht had gedaen, maer daer is elders van gesproocken. De Compagnien die tot Peniche ge-laeten waeren, wierden oock door dry of vier scheepen afgehaelt. Wanneer sy van de rede vertrocken, wierden sy noch evenwel door een-en-twintigh Galleyen, met een seer stil weder aengestaft, die evenwel, hen weynigh schaege toebachten, siende hen te wel gestelt om hen moedighlijck te ontfangen.

6000
sterlin-
gen aen-
gelaelt.

De Engel-
schen van
Galleyen
bespron-
gen.

Ter-

Vigoge-
nomen-
en ver-
brandt.

Terwijl sy onderwegen waeren, taf-
tenfe oock Vigo aen, maer vonden
geen tegenstant, en hebbende de plaets
met het omleggende landt geplondert,
staecten, Boris een dorp tusschen Vi-
go en Bayona, en daer nae oock Vigo
inden brandt. Eyndelijck quam Nor-
ris hoewel niet sonder groote stormen
uyt te staen, op den 2 van July in bin-

nen Plymouth, gelijk oock de andere
scheepen, d'een hier d'ander daer, doch
alle te recht, maeckende alsoo een be-
sluyt van desen tocht. De vorder han-
delingen en ondernemingen van desen
ongeluckigen Koninck Don Antonio,
sijn wijtlopiger en omstandelijcker,
van het begin tot het eynde, elders ver-
haelt; als gesegt is.

Te Huys
komt
der vloot

't LEEVEN en DADEN

VAN

ROBBERT DEVEREUX

GRAVE van ESSEX.

INHOUT.

T Oefstel van de vloot naer Spangien. Die in Zee loopt. Gehey-
men Raet en besluyt. Instructien. Aenkomst tot Cadix. Ge-
meynsaeme duyven. Gestalte van de Baye van Cadix. Het
staen tusschen de Engelschen en Spaensche vlooten. Schrickelijck
gevecht. Over winningh der Engelschen. Groote schaede der Spaen-
schen. Schaede der Engelschen. Landen van de Graeve van Essex.
Treffen te landt. Spaensche geslaegen. De stadt veroveret. De Rid-
der Winghfieltd geschooten. Het Casteel gewonnen. Spaensche steec-
ken hun e gen scheepen in den brandt. Beleeften handel van de Ge-
neraelen. Cadix verbrandt. Faraan verbrandt.



Y hebben van de geboorte en afkomst van desen vermaerden man, niet voor het tegenwoordige te spreeken, veel minder van sijn doot, zijnde, voornamentlijk dit laefste, elders treurichlijk genoegh verhandelt. Wy sullen alleenigh die vermaerde tocht naer Cadix, soo kortetelick, en evenwel soo omstandelick als wy kunnen, den Lezer voordraegen.

Naer dat Calis door den Cardinael Albertus, Eertshartogh van Oostenrijk, &c. die daer na, uyt kracht van Pauselijcke Dispensatie en toelatinge, met Isabella Clara Eugenia de Infante van Spangien, getrouwtis geweest, veroveret was, dacht het de Koninginne Elisabeth geraeden, de Spaenschen van haer leer, selfs in hun diepste ingewant een gevoelen te doen hebben; sy derhalven vervaerdicht een stercke vloot, om daer mede, de kust van Spangien, selver, aen te tasten, stelende over de selve, de Heer Robbert Graeve van Essex, en de Heer Charles Houwardt, hoogh Admiraal van Engelandt (die by ons in andere voorvallen, meer genoemt is) sijnde verselt, met verscheyden andere grooten en Edele Mannen, als den Graeve van Suffex, de Heer Thomas Houwardt, de Heer Herbert, de Heer Warden, de Ridder Walter Raleigh, de Heer Marschalck en Ridder François Veer, de Heer Burck, Don Christoval Jonge Prins van Portugael, de jonge Graef Lodewijck van Nassauw, de Admiraal der Hollanders, de Heer Johan van der Voort, en menichte van andere braeve Ridders en Edellieden, al genegen om dit braefstuck wercks, by te wonen, en te helpen uytvoeren.

Eer dat de vloot van Plymouth te zeyl gingh, vonden de Heeren hoofden goet en geraeden, de oorfaeck, en

reden, om de welcke sy desen tocht onder naemen in druck te laeten uytgaens; en dat inde Latijnsche, Fransche, Duytsche, Engelsche en Spaensche Taelen; na 't welcke, alles vervaerdigt zijnde, de vloot, sterck hondert-en-vijftich schepen of daer omtrent, haer ancker lichtte en in Zee liep: wanneer deselve op de hoochte van 43 graeden gekomen was, vonden het de Heeren Generaelen de Grave van Essex en de Admiraal Houward goet, een verkiefingh van een geheymen Raedt te maecten: dewelcke bestont, in de twee Heeren Generaels, de Heer Thomas Houward, de Heer Warden, de Ridder Waller Raleigh, de Heer Marschalck en Ridder François Veer, de Ridder Georg Carry, Meester van het geschut, de Ridder Coniers Clifford, en de Ridder Antony Ashley, Grefsier van den selven Raedt.

In desen Raedt wierden vervolgens beslooten, dat sy, aenstonts hun loop in het zeylen souden veranderen, en deselve meer West-waert aennemen, om eenige redenen, die hen alderbest bekend waeren. Ter selver tijdt wierden oock verscheyde Instructien, voor jeder bysonder Capiteyn en Schipper vervaerdicht; sonder dat deselve voor eerst mochten weeten wat deselve behelsden; zijnde onder de tijtels en opschrift, van een jeders bysondere brief, dese woorden geschreven: *Opent desen Brief niet, op verbeurte van uw leven, ten waere het geviel, dat wy door onweder quaemen verstrooyt te worden, en indien gevallen, moogt gy deselve openen, en doen het geen daer in staet, maer of gy by ongeval in handen der vyanden quamen te geraken, soo hebt gy deselve in allen gevallen in Zee te werpen, soo gesegelt alse zijn. Hier uyt staet af te nemen, dat in dese brieven, de plaets en het besluyt daer op, begrepen waeren, om welck geheym bedeckt te houwden, sy niet beeter konden*

1596

Die in
zeeloopt.Tocht
van een
vloot te-
gen
Span-
gien.Geheyme
Raet en
besluyt.Instru-
ctien.

den doen als dese *pracaantie* en voor forge te gebruycken.

Ondertuffchen gingen vast al descheepen van de vloot in goede Ordere hunnen gangh, zijnde deselve in vijf Esquaders of deelen gedeelt. Onder de Graef van Essex, de Heer Admiraël, de Heer Thomas Houward de Heer Warden, de Ridder Waller Raleigh, en de Admiraël van de Hollanders de Heer vander Voort, hebbende ieder sijn beschooren scheepen onder sich: al welke Esquaders, hoewel sy alle daegen met voordacht sich op seecker maet van lengte of mijlen, afsonderden, quamen sy, evenwel altoos of dien selven dagh, of op den avont, weder by malkander.

Aldus was hun aentocht seer voor spoedigh, en al de scheepen in goede ordere quamen tusschen de Noortkaep en de Caep St. Vincent, doch houwende soo diep in Zee, dat men van het landt af hen niet gewaer kon werden. Op dertienden van Juny een Fransche en een Vlaemsche barck, komende van de kust Barbaryen, wierden by eenige aengehaelt en opgebracht, maer beyde seer eerlijck en beleefdelijck by de Generaelen ontfangen, en naer eenige daegen, vreedtsaemlijck weder versonden.

Op den twaelfde van deselve maent, geraeckte de Ridder Levison, te saemen met den Ridder Christophel Blunt, met dry Hamburgers slaegs, maer bracht hen alle dry op; Meer andere vielen in hun handen, eer sy by Cadix quamen, alwaer sy op den 20 Juny zijnde Sondagh seer vroegh in den morgen, omtrent een duytsche mijl van de stadt, de anckers lieten vallen. De Zee gingh op dientijdt seer hol, door een harde wint, echter wierdt de Raedt vergaert, en aldaer beslooten zijnde wat hen te doen stontd, vingen de Generaels aenstonts aen in aller haest, eenigh van hun volck, aen het Westeynde van de stadt, door behulp van lange

booten, sloepen en barcken, om voet en lichte parde volck uyt te setten, toegegruust, te landen, maer konden het voor als doenniet te wege brengen, invoeegen al van de barcken, met tachtgentic braeve soldaeten, in de grondt geraeckte, daer evenwel, behalven alleenich acht, al het volck van geberght wierdt; Aldus moft men desen aenvangh tot op een anderen tijdt uyt stellen.

Des selven morgens quammer een seer schoone Duyve op de groote Ree sitten, blyvende aldaer geruust en stil wel dry of vier uren langh, en gelijk dit op hun eerste aenkomen tot Cadix gebeurde, alsoo quam weder een andere Duyve, op hun vertreck, op het selve schip, die geheel gemeensaem met het volck wierdt, en tot hun weder aenkomst in Engelandt hen geduerigh by bleef, daer eenige van hun volck, al wonderlijke bedenckingen op naemen, gelijk sy wel gewoont zijn.

Gemeen-
same
Duyven.

Niet langh hadden sich de Engelschen vertoont, of daer quam terstont een goet getal groote Spaensche scheepen, uyt de mont van de Baye te voorschyn, hebbende menichte van Galleyen by sich, die hen in sulck een goede Ordere by hielden, datse r'allen tijden malkander konden bystaen, aldus hieldense sich selven wel dicht onder de Casteelen en stercken, wachtende op het geene de Engelschen souden aenvangen. Des geheele dagh, gingh door, seer ongestuygmigh weder, invoeegen weynigh of niet te wege konde gebracht werden, als alleen, datse van verre somwylen malkander een schoot toe brachten.

Op Maendagh morgen zijnde de 20 van de maent; zijnde de wint en het weder een weynigh gestilt en voordeeligh geworden. Begaeyen sich de Eng-

gel-

Aen-
komst
ot Ca-
dix.

gelschen in goede ordere naer de Spaensche toe, zijnde de Spaensche vloot mede onder seyl; sterck 59 groote scheepen, en 19 oft twintich Galleyen, in foodanigen ordere alse de vyanden op het bequaemste schaeden, en malkander de meeste hulp toebrengen konden, doch blyvende soo ver onder de beschuttingh der Casteelen en sterckten als hen mooghlyk was.

Het scheen in het gevoelen der meeste, dat de Spaenschen groot voordeel op de Engelschen hadden, voornamentlyk, door de nauwte van de plaets en de natuerlyjcke gedaente van de Baye selfs, want hoewel de selve Baye seer ruym en schoon is, soo dat van Cadix tot aen Puerto Santa Maria wel seven Engelsche mijlen weegs zijn, soo is het echter soo gelegen, dat verscheide verborgene klippen drooghten ten sanden, deselve niet weynigh ontveyligen soo dat het Cannaal en de plaets, diemen veyligh bevaeren kan, niet boven dry Engelsche mijlen ruymte heeft, jae selfs aen sommige plaetsen soo breedt niet is, in voegen de scheepen van groote gewicht, dickmael genootsaecht zijnty te stoppen, indiens niet aen de gront willen geraecken, evenwel setten her de Engelschen op den vyandt aen, in bestellingh dat de Onder-Admiraal de Heer Thomas Howard op de Nompaille, voor dien tijdt de Schouwyt by nacht, de Ridder Walter Raleigh, op de Warspigt, de Ridder Veer op de Regenboorgh, de Ridder Carry, inde Mary Rose, de Ridder Houthwel in de Leeuw, met eenige van de scheepen der stad Londen, en eenige uyt het Hollandtsche Esquader den Dans souden Leyden, om op behoorlijcke tijdt, door de Heeren Generaelen, met hun Battaille, en achterhoede, by gestaen te Worden. Het gevecht gingh dan aen met groote hitte en worde van bey-

de zijden. De Heer Generael de Grave van Essex, zijnde aen de kant van Porto Santa Maria, begaf sich selven, op het onverwachtste, voor al de andere diep onder de vyanden. De andere Heer Generael Howard verstaende het bestaen van den Grave, en bericht van sijn Schipper, dat sijn schip de Arck Royael, by gebreck van waeter, onmooghlyk niet verder invlooten konde, riep terstont om sijn Pynas, in de welke hy sich selven beneffens sijn Soon William Howard begaf, en met de selve, naer de Honor de la Mer toe voer, blyvende op het selve, tot dat de slagh gedaen was.

Het gevecht was seer verschrickelijck en bleef soo, tot een of twee uren in den achter noen, omtrent welken tijdt de Philippus, op het welke de Engelschen sterck aensetten, begoft te wankelen, en het volck daer van, sich ieder ten besten hy konde af maecte, in Zee sprongh, en naer landt toe begaf, hebbende voor heen de brandt daer in gestoocken, een ander groot Spaensh schip, met noch een darde geraeckten mede door hun eygen volck in de brandt; de rest van de scheepen begaf sich daer op nae het landt en liep aen de grondt; soo verre van de vyandt als ieder konde, soeckende alsoo nae hun behouwdenis, ten minsten tijdt, tot hun verderf. Van al dese wierden twee fraye scheepen van de Engelschen aen boordt geklampt en genomen, de eene St. Mattheus, en de andere St. Andries genaemt; elck weynigh minder als van twaelf hondert ton.

De Galleyen siende de scheepen op dese wijze gehandelt, begaeven sich soo haest als sy konden naer de brugge Puente de Huaco genaemt, leggende daer in sodanige seeckerheyt, dat de Engelschen, op geenderhande wijze daer konden by komen; endat by gebreck

Gestaen
van de
Bay van
Cadix.

Het slaen
tusschen
de Engel-
schen en
Spaen-
sche vloot.

Schrickelijck
gevecht.

Overwin-
ningh der
Engel-
schen.

breck van waeters ghenoegh. Dese Spaensche scheepen, waren, als gheseght is, negen en vijftigh in het gheschal, al groote en kloecke scheepen, en treffelijck toeghemaeckt, van de welke sommige gereedt laegen, om naer de Indies te vaeren; en andere naer Lisbon bevracht waeren; en indien de Engelschen daer niet by tijds waren gekomen, sy haddense ghewisfelijck al ghemist. Wat groote rijckdommen in dese Scheepen waeren, staet eerder te bedencken als te gelooven, soo veel isser van, dar de Spaenschen twee en een half millioen Ducaeten aanboden, om de overighe vry te koopen, ghelijck oock de Generaelen, de selve aennaemen, evenwel wierden sy daer van versteencken, als men hooren sal.

In al dit wreede gevecht warender van de Engelsche, niet boven hondert mannen ghebleven, hoewel veel van hunne Scheepen, dickmaels, door en door geschooten wierden, jae de sommige wel tot twee en twintigh maelen toe. De Pinas van den Ridder Robert Southwel, wat te voorbaerigh, om de Philippus aen te klampen, wierd beneffens dat schip verbrand, maer het volck daer van geberght. Een van de Hollandsche Vlieboots, hebbende sich doorgaens dapper en wel gedraegen, geraeckte mede in de brand door sijn eyghen kruyt, blijvende, met al het volck, behalven seven of acht mannen, die door groote naersfigheyt behouden wierden.

Terstont nae dese overwinningh, en sonder vertoeven, begaff sich de Graeve van Essex met omtrent dry duysent mannen aen landt, van de welke de eene helft sich terstont, naer de Puerte de Suaco, onder het geleyde van den Ridder Christopher Blunt, de Ridder Conjers Clifford, en de Ridder Thomas Gerard begaf. De andere helft,

omtrent vijftien hondert man sterck, leyde de Graeve selve, beneffens den Graeve van Suffex, de Heer Herbert, de Heer Burck, den Graeve Lodewijck van Nassauw, den Heer Marschalck Francois Veer, met alle mooghlijcke haest en spoedt, naer de Stadt Cadix toe; zijnde een tocht van omtrent dry Engelsche mijen. De dagh was seer naer en heet, en de wegh niet als droog en slibberigh findt, daer en boven seer ongelijck, en alsoo seer lastigh en moeijelijck te begaen.

De Spangiaeden hebbende een taelmelijcke macht te voet en te paerd, stonden een stuck weeghs buyten de Stadt, om de Engelschen in te wachten en te ontfangen. Maer de Graeve met de sijne, zijnde vol van moed, eerder liepen als marcheerden daer op aen. Het gevecht gingh aenstonds dapper aen, maer naer minder als een uer vechdens, wierdt de Ruytery in de vlucht gesslagen, zijnde hun aenvoerder, ter eerster ontmoetinge ghebleven. Het voetvolck mede, daer over moedeloos en verbaest, over de groote moedten hevigheyt der Engelschen, sagh oock eyndelijck naer een goet heen komen, begevende sich een ieder, ten besten hy konde naer de Stadt toe.

De Engelschen volghden hen dapper nae, en sonder hen tijdt te geven, begaeven sich om de wallen te beklommen, van de welke sy, binnen den tijdt van een half uer meester wierden, zijnde door den Graeve, die over al de eerste was, voorgegaen. Wanneer nu de Stadts wallen aldus veroverd, en de Engelsche vaenen daer op geplant waren, begaeven sy sich aenstonds de Stad in, maeckende met den degen en het schieten over al de straten schoon, hoewel sy geduerighlijck dan hier, dan daer aenstoot leden.

De Heer Admiraal Houward liet oock niet nae den Graeve haest met de

R r Heer

Treffen te landt.

Spaensche gesslagen.

De Stadt veroverd.

Groote schade der Spaenschen.

Schade der Engelschen.

Landen van den Graef van Essex.

Heer Thomas Houward zijn soon, en andere braeve Edellieden te hulp te komen, trekkende, niet tegenstaende zijn hooge Jaeren; te voet, door het sand, soo wel als de jonghste van den hoop, en alsoo komende wel te pas en te goeder tijdt by den Graeve, om hem met zijn volck, vereyschte hulp toe te brengen. Zijnde dan dese twee Generaelen te saemen by een vervoecht, en voortgaende tot op de Marckt toe, vonden aldaer een seer heete ontmoetinge, alwaer de braeve en hier voor ghedachte Ridder John Wingfield, zijnde voorheen seer in het dick van zijn been, soo als sy de Stadt introcken, gewond, en evenwel moedigh genoegh, hoewel gedragen zijnde, om zijn volck aen te maenen, met een koegel in het hooft doot geschooten wierdt.

De Ridder
Wingfield
geschooten.

Eer de klokke acht ueren sloegh, waren de Engelschen meester van de Marckt, de Sterckten, en vervolgens van de geheele Stadt, alleen het Casteel hield het noch uyt, niet latende by alle gelegentheydt, niet seven stucken geschuts de Engelsche schaede te doen.

Onderdies quam de nacht aen, wanneer die van het Casteel een stilstandt van waepenen verkregen, hebbende ordre van de Generaelen ontfangen, dat ten waere sy sich voor des anderen daeghs 's morgens overgaeven, geen genade voor hen sou overigh zijn, maer alles wat daer binnen gevonden wierdt, om den hals gebracht worden, op welke boodtschap, sy aennaemen sich dien nacht te beraeden; maer eer de morgenstondt aenquam, staecten sy de vrede vaen uyt, gevende sich selven alsoo, sonder eenigh verdragh, op genade en ongenade over.

Het Ka-
steel ge-
wonnen.

Wanneer dese overgave was gheschiedt, hebben de Generalen terstont een bevel ghegeven, dat, zijnde nu al het woeden over, een ieder sich van alle wreedheyt, en geweldplegingh sou

onthouden, aen mannen, vrouwen of kinderen, alles onder verbeurte van het leven; latende alleenigh de soldaeten de plonderingh, van het geen hen te vooren quam, voor eenige dagen toe.

Ondertusschen de volgende dagh, zijnde de twee en twintighste van Juny, al de Spaensche scheepen, de welcke in de Bay van Cadix lagen, daer het Zeegevecht was geschiedt, wierden door de Spangiaerden selver in den brandt gestoocken, latende niet af, den een voor en den anderen nae, met goedt met al te verbranden, in de plaets van de twee en een half millioen ducaten, diese tot losgeldt aangeboden hadden. De Galleyen, saegen sich oock, uyt de plaets by de Puente de Suaco, waerheen sy sich begeven hadden, te redderen, nemende hun wegh rontsom het Eylandt, en geraeckende alsoo in volle Zee, alwaer sie sich naer Rotta begaaven.

Spaen-
schen stee-
ken hun
eygen
scheepen
aen brandt.

Aldus was dese treffelijcke overwinninge, soo te waeter als te lande, binnen den tijdt van veertien uren te wege gebracht; een saeck in der daedt, die verwonderlijck, maer voor de Spaensche Kroon seer smartelijck was. De Generaelen in der daedt handelden de gevangens beleefdelyck, sendende die sonder eenigh losgeldt naer Puerto Santa Maria, als mede verscheide Burgers en Burgers vrouwen, met al hun kleederen, en verscheide Juweelen. De Ridder Wingfield, die gelijk gefeght is, als een Krijghsman gebleven was, wierdt mede seer eerlijck naer krijghsgebruyck begraeven, onder het afbranden van mulquetten en het geschut van de scheepen. Des Sondaghs zijnde de 27. dagh der Maend, wierdt in de Abdye een geleerde Predicatie, door Meester Hopkins, Leeraer van den Graeve van Essex gedaen; op welcken dagh, een weynigh voor den Dienst, de Heer Generael oock een groote menighthe braeve

Beleefden
handel
van de Ge-
neraelen.

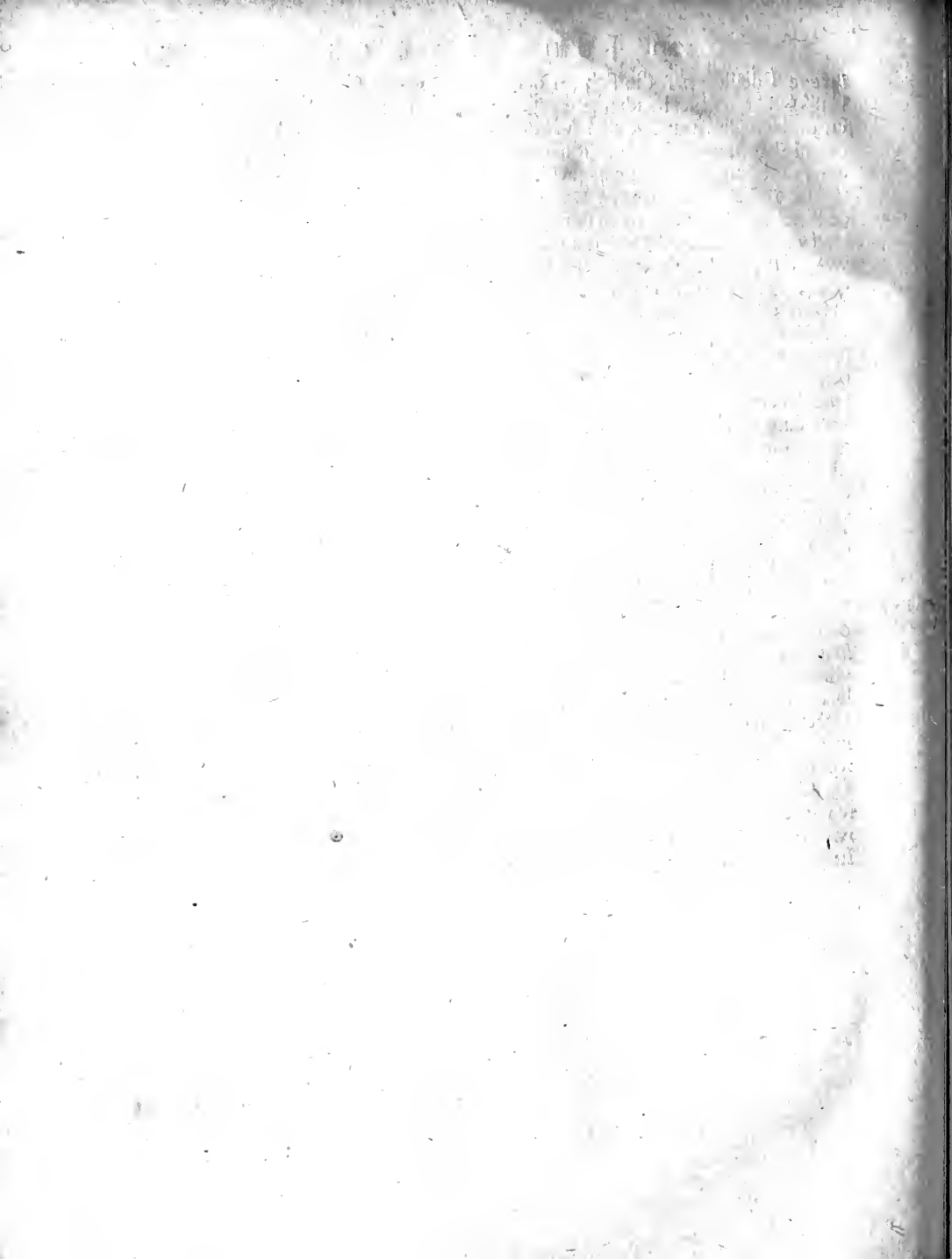
braeve Edellieden, die sich in desen handel dapperlijck hadden gedraegen, en onder de selve oock, den Admirael der Hollanderen, de Heer Johan van der Voort, tot Ridders gemaect heeft. Onder andere ghevangen was oock de Bisschop van Cusco, een deftigh geleert en aensienlijck Man, die gereedt was, om met die scheepen derwaerts te gaen, maer dese onverwachte overvâl, verhinderde hem voor dien tijdt, hoewel hy mede vry en sonder losgeld verfondt wierdt. De selve goetheyt gebruyckten sy oock tegen eenige Turcksche slaeven, die onder het gevecht, of kort daer aen los geraeckt, en aen landt geswommen waeren, en sich ootmoedighlijck den Generaelen aanboden, door de welcke sy niet alleen in vrydom gestelt, maer oock met een Barck en Pilot, naer Africa en Barbaryen overgevoert wierden.

Op den vierden van Juny belasten de Generaels, dat men de Stadt Cadix in den brandt sou stecken, gelijk gheschiede, verwoestende en vernielende vorderen ieder, al wat hy konde, alleenigh wierden de schoone Hoofst-Kerck, en de Geestelijcke Huysen gespaert, maer alles dat men nut of dienstigh achte, wierdt t'scheep ghebracht. De Graeve van Essex hadt oock even te vooren aen den Hartogh van Medina Sidonia, om de lossingh van eenige Engelsche gevangens gheschreven, die

noch op de Galeyen waren gebleven, die hen de selve oock met een Galey toegesonden heeft, hoewel een dagh later als sy verwacht, en soo als de Engelschen nu al onder zeyl waeren, om te vertrecken, en niet sonder ongheluck, want het naeste van de Engelsche scheepen, de Vrede vlagge van de Galeye niet wel onderscheydende, deed daer een schoot op, en doode en quetste twee of dry personen, maer de misflagh bekent zijnde, hieldt het schieten op, en de bringers der gevangens slaeven, wierden vriendelijck van de Generalen onthaelt, en eerlijck weder afgevaardicht. De Engelsche hebben oock op hun te huys reyse de Portugeesche Stadt Faraon verbrandt, en zijn soo met volle overwinningh weder te huys gekomen. Men wil dat de schrick op dit veroveren van Cadix soo groot zy geweest, dat de ingesetenen van de nabuerighe Steden ieder om het seerste vluchte, en dat het de Engelsche gants niet swaer sou hebben gevallen, de Stad St. Lucar selve te vermeersteren, indien sy maer eenige scheepen en volck derwaerts gesonden hadden.

Faraon
verbrandt.

Wy souden hier noch des selfs Graven tocht naer de Azores konnen byvoegen, maer vinden de selve soo weynigh van gevolg, onse overige stoffe soo veel, en onse voorgestelde maet soo beset, dat wy ons genootsaect vinden de selve te laeten vaeren.



Ongeluckige aenflagh

D E R

F R A N S C H E N

Op

O O S T E N D E.

I N H O U D.

C *Ardinael Mazarijn herneemt den aenflagh op Oostende. Gelegentheydt daer toe waergenomen. Itersum tot den aenflagh gemoeyt. Veynsingh van Itersum, die de saeck met Spintelet bestelt. Itersum met Spintelet in Vranckryck. By den Proteſtor in Engelandt. Die sich afkeerigh toont. Redenen der Landtheeren by de gemeente niet te onderzoeken. Voorsichtigheydt van den Advocaet de Bock. Spintelet ontdeckt hem de saeck. Voorsorget tot verseeckering van Oostende. Verachttert den aenflagh. Loos beleyt van Spintelet. De onderhandelingh herstelt. Loose vertooningen van Spintelet. Loose voorwaerden. Aerdighe bestellingh der verwanten. Aenkomst van Turenne. Dubbelde slaghe gheslaegen. Bestellingh aen Turenne, door toedoen der verwanten. Gevaerlycken mislaghe uyt trouwen yver. Spintelet tot Brugge verseeckert. Ghevaerlycke staet van den aenflagh. Staet van sijn Hoogheyt Don Jan en Caracena daer over. Gevaerlyck geval voor de Bock. Loosheyt om den Colonel te doen ontkomen.*

men. *Mardijck door Turenne bemachticht. Bekommernis van Don Jan ontrent de saeck. Turennes schadelijcke aftocht. Duysterheyt van Heeren Boecken. Schrijven van Mazarijn. Loosheyt tot uytstel. Groote Valscheden. Nieuwe Entrigues. Verwarden handel. Loose voorwaerden. Twijfelmoedigheyt in den Cardinael. Ordere aen den Marschalck d'Aumont om te sluyten. Cardinael Milt in't belooven. Wort met al sijn medestanders bedroogen. Nieuw bedrogh. Besluyt tot de uytvoeringh genomen. Weder verachttert. Verkeerde Personagien gespeelt. Bedrooge hoop. Aerdighe bestellingh. Naerder bestellingh tot het werck. Onverwacht voorval stelt de saeck in gevaer. Aenvangh van het werck. Ognate de gemaeckte Gouverneur gevanghen. Belacchelijcke Comedie. Fransche ydele wintvangh. Vervolgh van de Comedie. Fransche uyt gelacchen. Uysterste veynsery. Het Masquer wordt afgedaen.*

Veranderingh van PERSONAGIEN.

Loon van Edelmoedigheyt. Idele vreught der Franschen. Voorforge om hen te ontfangen. Aenkomst der Franschen. Valsche tydingen gestroyt. Ontstellen den Rijcksdagh tot Frankfurt. Die door de waerheyt achterhaelt wordt. Onthael der Franschen voor Oostende. Misslagh begaen. Gastery gestoort. De Marschalck d'Aumont gevangen. En naer het Casteel van Antwerpen gevoert. Vergeldingh van Spintelet en de Bock.



Y kunnen onder alle bysondere voorvallen deser Eeuwen, dit van desen bekenden aenflagh der Franschen op Oostende niet voorby gaen, daer toe bewoogen, door bysondere en omstandelijke berichten, die ons van ooggetuygen, daer van toegekomen zijn, en foodanige incidenten en byvallende omstandigheden, die in allen gevallen, en de moeyte van den Schrijver, en de opmerckinge van den Lezer wel waerdigh zijn, sonder dat sich de selve aen eenige vereyichen, die in het gemeen, tot dit werck behooren, en hier sichijnen te ontbrecken, behoef te stooren. Wy stellen de saeck dan voor, gelijk ons die in een wijloopigen Spaenschen Brief, uyt die plaets, van een bywoonder des wercks, aen een ander tot Brussel geschreven, ter handt gekomen is.

De Cardinael Mazarijn, hernam weder in sijn gedachten den aenflagh en onderneminghe op de Stadt Oostende, die hem in Junio des Jaers 1648 soo quallyck geluckt was, te hervatten. Hy had hier toe onderhandeligh, met d'Heeren d'Estrada en Servient, als mede met een secckeren Gentilot, de welke diende in het Regiment van den Heer d'Estrades, by de Heeren Staten Generael der Nederlandtsche Provincien gehouden, de welke onder dien schijn, geleghenteyt hadt, van uyt Hollandt in Vrankrijk te gaen en te komen, nemende sijn wegh over Oostende en andere Zee-plaetsen tot Calles toe, daer hy sijne wooninge en vrienden hadt.

Deze als wel ervaren in de Fortificatie en Legerbouw zijnde, hadt een merckelijck defect en mangel aen die van Oostende waergenomen (gelijk hy gewoon was, aldaer uyt de schuyten van Brugge komende, te ontscheepen) door het welke hy oordeelde, dat men de plaets lichtelijck sou kunnen verrassen.

Daer was een Herbergken van plancken, tot gemack van de Zeevaerende lieden, en andere reysigers, op de Kaye aen de punt van het Bolwerck, dat over de geheele Haven van binnen af commandeert, opgeslagen. Dit huys besloeg op eenigh pael-werck de helft van de voornaemste gracht, van waer men met een ladder of plancken, sonder eenige moeyten, of sich eenigints niet te maeken, tot op het geseyde bolwerck konde komen.

Men konde in dat huys gemackelijck twee hondert mannen verbergen, en in der daedt het werck was seer practicabel en licht om uyt te voeren, wanneer men by nacht, met eenige scheepen, gelijk als uyt Hollandt in de haven komende, in dat huys eenigh volck sagh te verbergen, om van daer de Stadt te beklommen, sonder vermoedt of vernomen te worden, zijnde een groote naerlatigheyt in de Spaenschen, die geleghenteyt niet gemerckt, of wegh genomen te hebben.

Hernemende dan de Cardinael, nu in het Jaer 1658 de selve gedachten, en een besluyt om noch een aenflagh op dese beroemde Plaets te waegen, heeft hy weder den selven Gentilot gesonden, om te onderstaen, of de Fortificatie en sterckte van de selve plaets, niet zedert het Jaer 1648 verandert was, schrijvende al het quaede gevolg van de ondernemingh van dien tijdt, of de ongeneghenteyt, of de quaetdaerdigheyt van den Graeve van Rantzau toe. Zijnde een ellendige drift van de afgunst, de brave daden van wel verdienende mannen over wangeluck, te bekladden.

Zijnde dan de Cardinael Mazarijn wel onderrecht, datter in de vestingen van die plaets, zedert dien tijdt niet verandert was, en dat nu de Spangiaerden (hebbende het naerdencken van het vorige verlooren) niet deden als het tegenwoordige gaede te slaen, daer hende Spaensche waepenen toe wacker

Gelegent-
heyt daer
toe waer-
genomen.

maeckte

ardinael
azarijn
rneemt
en aen-
gh op
ostende.

maeckten en verbonden, besloot die met den Konink, een persoon, die binnen de plaets goed verstand had, om van de staet en gelegentheyt der selver, soo veel hen nodig was, bericht te geven, ten eynde sy door dat behulp hun besluyt ten eynden mochten brengen, op te soecken.

Hy geraeckte by geval by Livijn Itersum, broeder van Gilayn Itersum, die voor heen in den aenflagh van het Jaer 1648 was gebruyckt gheweest, die als toen, ter oorsaek van zijn bysondere saecken, als handelaer, tot Parijs was, behalven dat hy, ter oorsaek van zijn broeders voornoemde onderhandeling, in vermoeden, en uyt zijn Vaderlandt Duykercken als ballingh was, hoewel hy daer altoos weynigh mede gemoeyt, ja in tegendeel daer afkeerigh van waer geweest; maer hy moest hier het selfde ontveynsen, als zijnde in een vyandt-lijck landt.

Deze geloofde Gentilot bly te sullen zijn, een bysondere dienst voor Vranckrijk te sullen kunnen doen, om daer het aensien door te verkrijgen, dat sijn broeder Gileyn in dat Rijk hadt ghehad. Hy hem van de saeck onderrechtigh hebbende gedaen, bracht hem in tegenwoordigheyt van den Cardinael Mazarijn, en die van sijn gheheymen Raedt; alwaer sijn Eminentie, door veel aenraedinghen en beloften, daer de selve Oppermeester in was, hem bewoogh en belaste, een bequaem persoon uyt te vinden, om de voorgenome saeck, met de vereyschte omlichtigheyt en geheymeniste bewercken.

Het was evenwel foodaenigh dat Livijn een afkeer van het werck hadt, gelijk hy het selfde in sijn broeder hadt verfoeyt, en gheloofde dat hem Godt daer gesonden hadt, om sijn natuerlijke Konink een bysonderen dienst te doen, en sijn gunst en genade daer door te verdienen; ten eynde hy weder in sijn huys

en gelegentheyt mocht komen; als zijnde het geene hy ter wereldt het meeste begeerde; gelijk hy oock niet qualijk bedacht was in te oordeelen, dat hy daer door het selfde behulp aen den Colonel Sebastiaen Spintelet (die over het ombrengen van een Deurwaerder, mede des Konincks dienst had moeten verlaten) wiens bysondere vriend hy was, toe konde brengen.

Met dese meninge, en een diepe weynsinge, keert hy niet Gentilot weder by den Cardinael, en beloofde den selven, een seer bequaem persoon te sullen uytvinden, die men, ter oorsaek van dapperheyt en ondervindinge, alles sou mogen toevertrouwen; hy voeghde daer by, dat sijn Eminentie sich van de selve sou mogen vertrouwen, als zijnde buyten hoop, oyt weder in sijn landt te derven komen, om dat hy een nederlaegh aen een van het gerecht hadt begaen (als boven geseght is) menende hy daer mede Spintelet.

Hier nam dan het spel sijn aenvangh, en wierd de eerste rolle opgemaect, dewijl men tot dien tijd toe, van geen Spintelet geweeten hadt, noch sijn naem in Vranckrijk bekent was. Hy maecte vorder een breede uytmetingh van sijn persoon, verhief sijn hoedanigheden, verstandt en aerdigheden, maer boven al (als geseght is) de oorsaek van sijn uytlandigheyt, invoegen sy de selve seer bequaem tot desen handel oordeelden, en Livijn belasten, dat hy hem met alle spoet sou opsoecken, en tot Parijs doen verschijnen.

Deze Colonel was voor als toen in Zeeland; alwaer hem Livijn by quam, en met hem de saeck, en het geheym dat daer toe vereyscht wierdt, overleyde; maekkende eyndelijck een besluyt, sijn Hoogheyt Don Jan van hun bestellinge kennisse te geven; en daer door sijn genaede te verdienen, en te ghelijck hun schuldighe plicht te betrachten; echter

Die de
saek met
Spintelet
bestelt.

Itersum
tot den
aenflagh
gemoeyt.

Veynsing
van Iter-
sum.

stel-

fteldenfe dit uyt, tot datfe weder tot Parijs waeren geweest, en den Cardinael geheel en al in dit fchip geënbarceert, en inghefcheept hadden, om met te meerder verfeeckertheyt bericht van alles te geven; en daer door, volgens de groote drift van dien Prelaet, de Franfchen een braeven treck te fpeelen, gelijk eenige maenden daer na geluckte.

Sy waren geen dry uyren binnen Parijs geweest, en met Gentilot versprooken, of sy wierden by den Cardinael Mazarijn gebracht, alwaerfe met hem en de Heeren d'Estrades en Servient opgeflooten bleven, hebbende een lange fiamenspraeck en breed overlegh van de faeck, gelijk twee of dry dagen nae den anderen gefchiede, tot dat sy, tot het uyerfte befluyt quaemen, zijnde aen Spintelet de gantche beftelling van de faeck te vertrouwen. Hy, onder voorgeven, dat hy ghenootfaeck was, met eenige fijn vertrouwde te moeten fprecken, ftelde voor, fich weder naer Zeelandt te begeven, met toefegginge, wanneer hy de faecken beftelt hadt, acftonts weder nae fijn Eminentie te keeren, en hem reden van alles te geven.

De Cardinael boodt hem geld, Pafpoorten en Konincklijke Salvegarden daer toe aen; het eerfte weygerde hy, om hen des te meerder te verfeeckeren; maer de Pafpoorten en Salvegardes nam hy aen, met veel fchoone woorden en toefeggingen, foo dat de Cardinael hem gelooid vafte genoeg aen de lijn te hebben. Hy beval hen hun wegh over Londen te nemen, en gaf hen geloofs brieven aen den Protector Cromwel mede, als niet willende buyten fijn kenniffe iets aenvangen, volgens het nauwe verbond, dat tuffchen hen lieden was.

Deze lieden by den Protector komende, vanden in den felven dien drift niet die de Cardinael fich hadt van hem ingebeeldt, toonende de felve eenigh misvertrouwen op defe voorflaegen te heb-

ben, wel miffchien, om dat hy niet gaerne, fulcken voortganch in Vlaenderen, van de Franfchen had gefien; of om dat hy beter gilde als fijn Eminentie, wat daer van te wachten ftondt. Spintelet dan fiende, dat hy op de twijfelachtighen antwoordt van desen Heer niet veel ftaets te maecken hadt, en dat fijn aenvang met hem geen voortganck nemen fou, befloot, weder naer Zeelandt te keeren, alwaer hy ter nauwer nood gekomen was, of hy fchreef een brief aen den Licentiaet de Bocq, in de welke hy hem verfocht, indien hy fijn Majesteit een byfonderen dienst wilde doen, by hem tot Sluys te komen, alfoo hy gewichtige faecken met hem te verhandelen hadt.

Ondertuffchen ginghen de geheyme advijfen en berichten, tuffchen Vranckrijck en Engelandt vafte over en weder; uyt de welke onderschept zijnde, fijn Hoogheyt kennis kreegh, datter iets van belangh tegen de Kufte van Vlaenderen, op handen moft zijn, waerby quam, dat men Spintelet, op ongewoone ueren, in het verblijf van den Cardinael, en daer na in dat van den Protector had gefien; en alfoo men wift dat de Colonel de andere plaetsen foo monighmael niet hadt bewandelt, al defe, konde men niet geloven, dat het op eenige andere konde gemunt zijn.

Veel van defe berichten, quaemen oock aen den Koninck van Engelandt, die op die tijdt fich aldaer ophield, die de felve den Schrijver hier van, Marcus Ognate, Burgemeester van het Vrye, bekend maeckte, om fijn Hoogheyt den Eerst-Hartog daer kenniffe van te doen hebben, foo dat eyndelijck de Gouverneurs van die gewesten laft kregen, wel op hun hoede te zijn, met toefendingh van dry duyfent mannen tot verfterckinge. En dit was de oorfaeck dat de Keurlingen, fich foo lange, binnen Oostenden, tot groot naedeel en verderf van

Die fch
keerigh
toont.

Iterfum
met Spin-
elet in
Vranck-
rijck.

By den
Protector
n Erg-
andr.

Redenen
der Land-
Heeren by
de Ge-
meente
niet te on-
derſoecc-
ken.

de Provincie van Vlaenderen, ophiel-
den, waer over oock groote klachten
aen den Eerſthartogh en den Marquis
de Caracena gedaen wierden, waer uyt
men kan ſien, dat die een Staet beſtie-
ren, altoos hun byſondere redenen heb-
ben, die de onderdaenen niet hebben
te onderſoecken.

De Licentiaet de Bocq, had ſijn woo-
ningh en verblijf tot Bergen St. Wynox,
wanneer hy den Brief van Spintelet ont-
fingh, de welke ſonder tijdtverlies, de
ſelve den Marquis de Lede, Generael
van de Zee, en Gouverneur van Duyn-
kercken, bekend maeckte, als zijnde
de perſoon van het hoogſte gefagh, die
hy by der handt hadt, om te weten, of
het hem dienſtig was, ſich by Spintele-
t te laten vinden, gevende hem met
eenen die redenen, die Spintelet met
hem, ſoo als hy nae Vranckrijck trock,
had gehad, te kennen. De Marquis gaf
hem aenſonds ordre, dat hy, ſonder
tijdtverlies, ſich nae Sluys ſou hebben
te begeven, om aldaer het geen hen de
Colonel wilde voorſtellen, aen te horen.

Zijnde dan de Licentiaet tot Sluys ge-
komen, begaf hy ſich by ſijn vriend, die
hem een wijdloopigh verhael dede, van
al het geen hy met den Cardinael ver-
handelt, en het beſluyt dat men tot Pa-
rijs genomen hadt. By al deſe byſonder-
heden voegde hy, dat indien ſijn Hoog-
heyt genegentheyt had, ſich in te laten
(zijnde de Cardinael te vol van goede
hoop om lichtelijck te aefelen) hy hem
ongevoelijck, in ſulck een groote onge-
legentheyt ſou inwickelen, dat ſijn Ma-
jeſteyt daer byſonderen dienſt ſou kon-
nen uyt trekken; en bewoogen worden
hem de genaede te doen, van weder in
ſijn Vaderland te mogen komen; want,
hoe wel men gemeenlijck ſeght, *quod
forti ubique Patria eſt*, een dapper man
over al ſijn Vaderland vind, daer gingh
evenwel niet voor het eygen.

De Advocaet prees hem over ſijn ge-

Voorſich-
tigheyt
van den
Advocaet
de Bocq.

Spintelet
ontdeckt
hem de
ſaeck.

trouwigheyt en goeden yver, als mede
Iterſum, over ſijn goede voortganck en
proceduere, en verſeeckerde hen beyde,
dat ſulcks de eenige middel was, om we-
der in genaede en hun huysen te geraec-
ken, en hoop van merckelijcke verbe-
teringh te erlangen. Aldus ſcheydenſe
van malkander, met ordine om ſich on-
derlinge weder te ſien, en beſtellingh
van teecken en Cijfers, om onderlin-
ge correſpondentie en verſtandt te on-
derhouden.

Hy begaf ſich in alle naerſtigheyt we-
der naer Bruſſel, en gaf ſijn Hoogheyt
bericht van het geene verhandelt was.
De ſelve belaſte hem voor alle dingen
geheym te zijn, en voorts goet verſtand
met ſijn vrienden te onderhouden, en
hen met hoopes van quijſchdelingh te
voeden, terwijl hy ſoude beſluyten
wat hem vorder te doen ſtondt: boven
alle dingen belaſte hy hem, naer Ooſten-
de te reysen, en den Gouverneur aldaer
van alles datter omgingh onderreaching
te doen, op dat hy ſich op alle berichten
ghereedt en vaerdigh bevinden mocht:
Zijnde op dien tijdt Gouverneur aldaer,
de Meefter de Campo en Sergeant Ge-
nerael, D. Bernabo de Vargas Machuca,
Ridder van de Ordere van St. Jacob,
wiens eenige dapperheyt hem langhs alle
trappen van den oorlogh te voet, tot die
aenſienlijke ſtaet en waerdigheyt hadt
opgevoert.

De Bocq vertoefde niet langh naer
Ooſtende te reysen, alwaer hy den Gou-
verneur niet weynigh over het geen hy
by en voortbracht verwondert maeckte;
de welke oock acht ſtaande op de ſterke-
te van de plaets, en voornamentlijck op
de gelegentheyt van de loots of herber-
ge, bevand dat de ſaeck in der daet van
ſeer groote ghewicht en bekommernis
was; en dat de vyanden dat defect en
mangel niet qualijck hadden waergenomen;
waer over hy ſonder eenige uyt-
ſtel, het huys dede afwerpen; daer men
geen

Voorſorge
tot ver-
ſeeckering
van Oo-
ſtende.

geen half uur mede befigh was, nieuwe Paliffaden in de Contrefcarp maecken, als mede een fteene redout op het eynde van de Kaye, daer men vijftigh Mufquettiers in konde leggen, en voorts alles dat tot veyligheyt van de plaets mocht dienen, beftelde; en hier by komende een merckelijke verfterkingh van volck, bevand hy fch in volkomen ftaet van veyligheyt en feeckerheyt.

Ondertuffchen quam de tijdinge van defe veranderingh ter ooren van de Mazaryniften, die met den Colonel in defe onderhandelinge befigh waren, en meenden het werck al feer vafte te hebben; defe begoften hier over albereeds aen een goeden uytfslag te wanhoopen, en ftonden algereedt, om onverrichter faecke, met droefheyt weder naer Vranckrijck te keeren; maer de Colonel Spintelet, wift door een diepe veynfinge en een goet gelaet foo veel te wege te brengen (hebbende albereeds wel de gedachten gehad dat het hen doen aefelen fou) dat fy fch op een nieu weder lieten belezen. Hy feyde hen, fy fouden den moedte niet laten vallen, om Ooftende in het geweld van den Alderchrijtelijcken Koninck te zien; het waere een ghemeene faeck voor nieuwe Gouverneurs, in den aenvangh van hun Gouvernementen, eenige verandering in de Fortificatien te maecken, volgende daer een ieder fijn verkiefingh in, en voorwerp van hun verftand; en hoewel het overvallen van de plaets, door dien weg feer practicabel en licht fou hebben konnen zijn, moft men, dewijl'er toch anders geen hulpmiddel toe was, fch van andere middelen dienen, die hy vry lichter en veyliger by de handt had, en dat sonder eenigh gevaer of waegen van volck; hen verfeeckerende, dat nae dat hy eenige brieven, die hy fch geliet te verwachten, van Ooftende fou gekregen hebben, hy hen al de geheele faeck fou openbaeren. Wanneer hy fagh, dat de

ooren daer toe leende, nam hy alleen den tijdt van vier of vijf dagen, om geduerende dien tijdt te verftaen, wat fijn Hoogheyt wilde, dat hy voortaan fou doen.

Deze Franfchen verberghden de faeck geentfints voor den Advocaet de Bocq, die onder hen met den naem van Monsieur Stappin bekent, en voor maeghfchap van den Colonel Spintelet gehouden was, de welke fch voor hen houdende, alftroock hy naer Ooftende, om iets van die faecken te handelen, fch naer Bruffel begeven heeft, om van Don Jan ordere te ontfangen. Weynigh dagen beftede de Bocq met gaen en komen, brenghende de ordere van fijn Hoogheyt mede, om gefamender hand het werk te beftieren. En om dat de Colonel defe Franfchen gefeght had, dat de Bocq een perfoon was, die men foo wel als hem felven mocht vertrouwen, bleven fy van hem buyten alle vermoeden.

De Colonel ftelde hen oock voor, dat hy binnen Ooftende twee van fijn naermaefchfchap hadt, Capiteynen van de Waelfche Infanterye, en noch een ander die met fijn Compagnie, daer binnen weynigh daegen fou in guarnifoen komen, de welke, hoewel hy van fijn bloedt niet was, evenwel met naeuwe vriendfchap aen hem verbonden, en een perfoon was, daer men fch ten volen op mocht vertrouwen; dat defe groot misnoegen tegen den Spaenfchen dienft hadden, ter oorfaeck van het groote geld dat men hen fchuldigh bleef, en andere beledigingen, die hen van den Gouverneur waren aenghedaden, waer over fy niet anders trachten, als, fiende ghelegentheyt, daer toe, fch van den Spaenfchen dienft te ontflaen; en hun geluck elders, het waere dan waer het waere, te foecken; dat hy defelve nu al eenighe maanden met hoope hadt gevoedt, en geloofde dat fch lichtelijck tot afval fouden te brengen zijn, foo ter oorfaeck van de

Loofse
rooningen
van Spin-
teler.

Verach-
tert den
aenflagh.

Loos be-
leydt van
Spintelet.

De onder-
handeling
herftelt.

verlegentheyt, in de welcke sy staecten, (hebbende meest al hun midde-len tot het onderhouden van hun Compagnien aengeleght) als om sich eenmael te wrecken, over het leet datmen hen hadt aen gedaen. Dat sy meer als vier hondert mannen in hun dry Vaendels hadden, al te sïemen braef en wacker volck, zijnde de overblijffels van sijn verloren Regiment, die noch niet anders souden soecken, als sijn beveelen te gehoorfaemen. Dat vorder in de besettinge van Oostendeseer weynigh Span-giaerden, en die slecht en laf volck waren, die ondertusschen niet lieten, de Ingefetenen en arme nagebuieren, op alderhande wijze te tyrannizeren; soo datse gedwongen waren, voor een goet gedeelte, hun huys en goederen te verlaeten, en soo die geene die noch gebleven waren eenigh eerlijk voordeel konden verkrijgen, dat men ongetwijffelt van den een en den ander sich sou konnen dienen; ja soo verre, dat indien sich eenigh volck voor de poort vertoonde, sy voorseecker binnen de plaets souden ontfangen worden, en die van binnen lichtelijck bewegen, het Spaensche jock van den halste schudden. Tot dien eynde dan, most men eenighe Capitulation met de naegebuieren en burgers sien te maecten; maer wat de soldaeten aengingh, daer stelde hy sich vast voor.

En om voor hen niet te schijnen, de faeck al te licht te stellen, gaf hy twee of dry conditien voor, door de welcke sy buyten twijfel het alderbeste souden inghenomen worden. De eerste was dat men de naegebuieren most beloven, dat men geen en als den Roomschen Godsdiens in die plaets sou toelaten: dat men hen hun rechten en privilegien sou laten houden: dat men het krijghsvolck eenemael af sou betalen; en dat wanneer men meesters van de plaets was, en eerder niet. Vorders wat sijn eygen vergeldinge en die van sijne mede verwanten

aengingh; sulcks lieten sy alles aen het believen van sijn Alder-Christelijckste Majesteit en sijn Eminentie den Cardinael Mazarini, met de welcke sy over hun bysondere belangen geen capitulatie wilden maecten; als wel wetende, dat sulck een groot Koninck, en een soo treffelijcken Minister, niet souden naerlaten hun dienst naer waerde te vergelden.

Al dese redenen stonden de Fransche Agenten soo wonderlijk wel aen, dat sy sich sonder eenighen uytstel naer Parijs begeven hebben, om den Cardinael van alles onderrechtigh te doen; van waer sy niet langhe vertoefden weder te komen, beladen met instructien en overvloedige beloften, die vry meer als de voorgaende waeren, uytgebreyd.

De andere lieten oock niet nae, de selve naerftigheyt omtrent sijn Hoogheyt te nemen, en boven allen de selve te versoeken de namen van de Capiteynen Hornes, Aytzema noemt hem Adorne, en Snyders te mogen gebruycken, niet tegenstaende sy geheel onkundigh in den handel waeren; om dat de Franschen, als bericht zijnde, komende door een anderen wegh te vernemen, of'er binnen Oostende soodanige Capiteynen lagen, souden mogen bevinden dat het alles soo was, ghelijck Spintelet gefeght hadt.

Hebbende dan die toelatingh van sijn Hoogheyt, vertrock de selve de Bocq met eenen Monfr. de Winter, Neef van den Colonel Spintelet (die mede een goede rolle in dit spel speelde) en met andere van sijn bekende, naer Oostende, om als met de selve Capiteynen te spreccken, en hadden niet veel omstandigheden van noden, om de Franschen te doen geloven, datter ter wereld geen twijfel was, omtrent de uytvoering van het geene de Colonel hen had toegezegd, over het welcke de selve seer verblijdt zijnde, niet naerlieten, aenstonts een

expres-

expresfen naer den Cardinael, met defe goede tijdinge af te fenden. Sy bevonden dat van de een en de andere zijde alles over een quam, daer de Bock, of anders gefeght Monft. Stapin, alleenigh mede wift te fpeelen, fchrijvende de brieven over en weder, van de Capiteynen aen den Colonel, en van den Colonel aen de Capiteynen, als die de kloekfte en befte penne, en de minfte in vermoeden was, als die over al veel te doen had, met welcke beftelling, en het verfoecken van vrygeleyde voor Monft. de Winter, en den Capiteyn Spruyt, die onder de namen van Snyders en Hornes fch aen de Franfchen vertoonden; het werck fijn volle leden kreegh, begevende fch een ieder naer het fijne, om quanfwijs te beftellen dat elck te doen hadt.

Op die tijdt quam de Marfchalck de Turenne met fijn overwinnend heyr tot Watene, hebbende Sant Venant en Montmedy bemachtight, van waer hy aen den Cardinael fchreef, dat hy vaerdigh was, fch meester van geheel Vlaenderen te maecken, ingevalle de verwanten, van de faeck van Ooftende, van de welcke hem bericht was gedaen, in ftaet waren een aanvangh te maecken. Van defe faeck dede de Cardinael bericht aen de fijne, op dat fy, met den Colonel, en al die van fijnen aenhang, de uytvoeringh van de faeck mochten bevorderen. De Licentiaet de Bock, hier over, liet niet na, door een exprefse van alles bericht aen fijn Hoogheyt te doen, op dat de felve wilde gedient zijn, te beveelen, het geen hy hier over hadt te antwoorden.

Don Jan dan hem van alles bericht gedaen hebbende, fchreef de Bocq, uyt den naem van de verwanten, dat het voor als toen onmooglijk was, het geen beflooten waer uyt te voeren, om datter binnen Ooftende, meer als twee of dry duylent boeren van het platte land,

uyt vrefe voor het Franfche leger, gevlucht waeren, waer over fy oock fijn Eminentie deden verfoecken, voor al niet te willen toelaeten, dat het felve leger, tot eenige expeditie of aentocht, in dat felve landfchap, fch in liet; nade-mael, dewijl de boeren in de plaetfen over al vluchten, allefins de wachten verdubbelt wierden; ghelijck oock de Spaenifchen geen meer te velde zijnde, van gelijken in de befettingen wierden geleght, door het welcke de aenflag r eenmael bekommt en befwart wierdt, die anders in fulck een goede en gewenfchten ftand was, dat fijn Eminentie den Marfchalck van Turenne geliefde te verhinderen Linguen, Mar-dijck of Bergen aen te taften, dewijl al die plaetfen van weynigh belangh waeren, en hy fijn heyr met de felve consumeeren en doen verfmelten, maer boven allen licht de gelegentheyt van Ooftende verderven fou. Dat defe plaets bemachtight zijnde, al de andere plaetfen, beneffens Nieuipoort en Duynkercken van felfs hem in de handen fouden moeten vallen; dewijl vaft en fcecker was, dat de Spangiaerden fouden ghedwongen zijn, de felve te verlaten. Alfoo verfochtenfe oock van gelijken, dat men het Leger wilde belaften, de Huyslieden wel te handelen, om dat daer door fch een ieder weder naer fijn huys en lant begeven fou: gelijk oock die geene die binnen Ooftende waren, daer door fouden konien te vertrecken, laetende de plaets vry van alle embarras en belemmeringh.

Van al defe faeck wierd een Edelman expres naer den Cardinael afgefonden, om fijn Eminentie byfonder bericht van de ftaet der onderneminghe te geven, en foo veel krachts hadden de boven verhaelde redenen op den Bedienaer, dat de felve door twee Couriers naer den ander, den Marfchalck ordonneerde fijn heyr in gecnderhande manieren, van

Befelling
aen Tu-
renne
doortoc-
doen der
verwan-
ten.

daer hy lagh voort te setten; tot dat hy fou hebben geëen, wat uytflagh de faecken fouden nemen, gelijk oock in ses weecken tijts niet een man uyt zijn quartier ghingh, hoe noodigh het oock mocht zijn, levende met de meeste sedigheyt ter wereld, tot verwonderingh van een yeder, behalven van die van het werck wisten.

Ondertuffchen liet de Cardinael niet nae met brieven, de sijne die in Zeeland waren, aen te maenen, dat sy met alle mooghlijcke spoedt, de uytvoering van den handel fouden beforgen; gelijk dese van gelijcken met Spintelet deden, de welcke geen meer verſchooningh, om uytſet te vinden, voor de hand hebbende, als mede de antwoordt op twee of dry brieven die de Bocq over die faeck gefchreven hadt, te rugge blijvende, en fiende oock dat de tijdt van het vry geleyde, dat hy van Don Jan had, begoft ten eynden te loopen, beſloot ſich naer de gheweſten omtrent Brugge te begeven, om te vernemen waer de Bocq was, en wat gelegentheyt hy mocht hebben, om ſijn brieven aen hem te ſenden; vorders naer hem te vernemen, en alſoo onder ſchijn van een overlegh met ſijn geconfedereerde, en hen deelachtigh te maecken, hoe ſeer ſijn Eminentie de faeck aendrongh, nam hy ſijn aſſicheyt van de Franschen voor vier of vijf dagen, na de welcke hy hen beloofde weder by te zijn, en met een volkomen beſluyt van alles te vinden, en alſoo quam hy ſelfs in de Voorſtadt van Brugge, dieſe Schipſtael noemen.

Hy kenniſſe hebbende aen een ſeeker aenſienlijk perſoon, de Schrijver hier van, die ſijn naem verbergh, maer Aytzema noemt hem Marcus Ognate, Burgemeester van het Vrye, dat de ſelve een goetd vriend van den Advocat de Bocq was, en hy hera onderrechtigh van de ſelve fou konnen geven, waer hy was, oock hem ſijn vry geleyde konnen

doen verlengen, ſand een Burger van de Stadt, een goetd vriendt van hem, aen den ſelven, die hem in aller ſtilte en geheym verſocht, dat hy geliefde hem te komen ſprecken, om dat hy faecken van gewicht met hem had over te leggen.

Dese die ghelooſde Spintelet in de grootſte verradery en ſchelmery ter werelt ingewickelt te zijn; en ſijn woelenden aert wel kennende, en van wat ondernemingen hy bericht was, gelijk albereeds eenighe brieven uyt Englant onderſchept waeren, die Spintelet niet duyſterlijk aenroerden, wetende, oordeelde niet dat hem fou gevoeglijk zijn, alleen met een perſoon die ſoo in vermoeden was, te ſprecken, maer om eerder in tegendeel ſijn ſchuldige plicht te betrachten, verſocht hulp en byſtand van de Overigheyt van Brugge, onder wiens diſtrict en gebiedt hy ſtond; als mede verloſ aen het Vrye, om hem by den kop te vatten, gelovende met het verſeecken van ſoodanigen perſoon, en daer van ſijn Hoogheyt kenniſſe te doen hebben, ſijn Majesteit een byſonderen dienſt te ſullen doen.

Men nam dan voor de beſte middel daer toe, dat de Schout van de Stadt, met de Burgemeester van het gemeen, de Sargeant Major van den Graeve van Megem en eenige Capiteynen, hem in een koetſe naer het huys van het Vrye fouden brengen, het welcke binnen een half uer tijds beſchickt was. Merckt eens op welcke loſſe gronden de menſchelijke faecken gaen; nademael Spintelet aen de eene, en dese Heer aen de andere zyde, ieder het beſte voor hebbende, op het punt waeren, om ſulck een groot werck om verre te werpen.

De Colonel wel wetende, dat indien men ſijn vanghen gheemeen en bekendt maecte, (hebbende anders weynig bekommernis over de ſelve) ſulcks een ſtortingh in de onderneminghe mocht veroorſaecken, beſloot deſen Heer, die

Gevaer-
lijke mis-
ſlagh uyt
trouwen
yver.

Spintelet
tot Brug-
ge verſee-
kert.

het werck aldus beftelt hadt, al het geheim te ontdekken; gelovende dat die het zelfde uyt fijn mont verftaende, hem geloven, en daer op laten gaen foude, en dat alfoo fijn detentie niet tot kenniffe van de Franfche Bedienaers in Zeelandt fou komen.

Maer defe Ognate, die wel wift, hoe gevaerlijk het waere, alleen eenigh geheim van een vermoedelijk perfoon te verhandelen, floegh af, met hem aldus te fprecken; ten waere daer eenige getuygen by waren, foo dat fy beyde over een quamen dat de Greffier, eerfte Penfionaris van de Stadt, de Heer de Blende; die by der handt was, daer by fou zijn; gevende beyde Spintelet hun verfeeckeringh van geheim; en alfoo ontdeckte hen Spintelet het gantsche werck.

Ondertuffchen liep het gerucht van de ghevangenis des verraeders Spintelet door het gantsche landt, komende zelfs ter ooren van de Fransche Dienaeren, die met groot verlangen naer hem vertoefden, en daer over aenftondts den Grave Charou, Gouverneur van Calis, bericht daer van dede, die niet liet weder van fijn zyde, den Marfchalck de Turrenne die ongevallige tijdingh bekent te maeken.

Maer keerende weder tot onfen gevangen; zijnde hem de papieren, die hy over fich hadde afgeëyft, bevonden defe twee Heeren een Salveguarde van den Alder-Chriftelijkften Koninck, in de welke de gefeyde Capiteynen ghe-noemt wierden, en weder een ander van den Heer Don Jan van Ooftenrijk, de welke komende van twee foo ftrijdige Princen, het misvertrouwen weder deden aennemen. Defe Heer Ognate dan, fchreef aen den Marquis de Caracena in het Cijfer, het welke hy, met fijn Excellentie hadt, al het geen hy van Spintelet verftaen hadt; en terwijl men hier over antwoord verwachtte, wierdt de Colonel in het gevangenhuis van de

Stad gefonden (niet wetende watter fou mogen volghen) dewijl fy hem, in een byfonder huys of elders niet vertrouwden.

Sijn Hoogheyt en fijn Excellentie, die voor als toen in Duykercken fich bevonden, waren geenfints over het bericht dat men van dit vangen, hen door een afghesondene loopende bode dede, wel te vreden; maer fiende dat men van die zyde, in alle ghetrouwigheyt daer omtrent had gehandelt, en dat de gedane faeck geen hulpmiddel vandt (men mach geloven, dat hen eenighfints vermoeyt heeft gehad dien perfoon of Burgemeester geen bericht van de faeck te hebben ghedaen) hebben fy beflooten den Advocaet de Bocq hem toe te fenden, met ordere om den gevangen hem bekent, en een fchijn te maeken als was hy uytgebroocken.

De Bocq hadt onderwegen een ander geval, het welke gefchapen ftondt, de gantsche toelaeghe in duygen te helpen, en fijn leven te gelijk in gevaer ftelde; want komende tot Nieupoort, en gaende ter onbequamer uere door de Stadt, om het getyde waer te nemen, en vroeg tot Ooftende te komen, wilde fijn ongeluck, dat hy in handen van de Ronde verviel; zijnde van de boerewacht, die eenige daegen te voeren, op het voorseyde bericht fich op de ftrandt hadt geplaeft, en gelijk fy voor ordere hadden, te vangen ofte dooden, al die fy, op ongelagene tijden, sonder het woord in de Duynen fouden vinden, fcheelde het feer weynigh, of dit boerengespuyt fou den armen Advocaet om ver gheschooten hebben. Maer wanneer hy teecken en kenniffe toonde te hebben, van de Hoofden onder welke fy stonden, genoegden fy fich met hem te be-roven, en niet sonder ftooten en flagen geknevelt en gebonden, een halve mijl verre te voeren, alwaer Monf. de Blom, Scheepen van het Vrye was, de welke hem

Staet van
fijn Hoog-
heyt en
Caracena
daer over.

Gevaer-
lick ge-
val voor
de Bocq.

gevaerlij-
e staet
an den
enflagh.

hem kennende wierdt, en uyt de woedende handen van dit gespuys verlosste, van waer hy by naehalf dood, tot Oostende geraeckte; daer hy om meerder ongemack voor te komen, sich aenftonts dede bloet laeten. Naer een korte aenspraeck met den Gouverneur, over dese saeck, begaf hy sich weer op wegh, en quam by tijds ten huysen van den Heer Ognate, alwaer sy te samen, volgens de gegevene ordere, op eenige vonden sich berieden, om den gevangen uyt het gevangen huys te helpen, sonder vermoeden van dat sulcks met voordacht geschiedt was, te geven.

Men beraemde dan een vondt, van een karre die op het sluyten van de poort hen wachten soude; en ghelyck het niet seer licht om doen was, een schijn aen het ontkomen van een persoon van sulck een naedruck te geven, heeft men om sulck te beter te bekrachtigen, uytgestroyt, datter eenige dronkemans geschillen onder de gevangens waeren geweest, die eyndelyck den gevangen hoeder en sijn huysgelinde hadden overweldigt, waer door dry of vier, die om schuldte gevangen saeten, ontkomen waren; het welke goed gemaectt wierdt, met dat de Cipier twee of dry dagen met den doek om het hooft ging, gelyck of hem al veel leeds getchied was, waer by quam dat eenighe van sijne vrienden by de Overigheyt aenhielden, en als veel moeyten aenwenden, op dat hy van sijn ampt niet afgeset wierdt; en de meeste aerdigheyt van het werck bestrond daer in, dat niemant van de Stad, selfs de Overigheyt daer van kennisse hadt, of eenige kreegh, als veele maanden daer nae, wanneer het gevolg alles openbeerde.

Ondertusschen wanneer de Marschalck de Turenne de tijdingh kreegh van het vangen van den Colonel, stelde hy den aenflagh t'eenmael verlooren, en daer over, sonder alvorens ordere

van het Hof af te wachten, deedt sijn troepen op Mardijck aentrecken, welke plaets hy binnen weynigh dagen vermeerderde. De Colonel terwyl geraeckte, met een valschen baert en onder een onbekent gewaedt, in Zeeland, alwaer hy met veel aerdige gevondene en opghesmuckte redenen veel wonders van sijn verlossinge wist te verhalen. en by te brengen, jae wist de omstandigheden daer soo aerdigh van uyt te breyden, en sulcke brieven, van meerder seeckerheyt, als sy noch noyt gehad hadden, voor den dagh te brengen, daer by voegende dat het scheen dat Godt iets wonders met dien aenflagh voor hadt, nademaal hy hem soo wonderbaerlijck, uyt de handen van sijn vyanden had verlost, dat dese Agenten weder een nieuwe en vaster hoop kregghen; onder versoeck van den Colonel, dat men mocht bestellen, dat Turenne sijn heyrleger te rugge voerde, uyt vrese, dat ter oorsaek van sijn by sijn, sijn Hoogheyt en de Generalen hun geheel Leger in de Steden, tot hun verseeckerinhg mochten komen te leggen, als sich niet machtigh keunende het veldt tegens de Franschen te houden, in welken ghevalle het een onmooghlijcke saeck sou zijn, het voorgenomen in het werck te stellen; en om alles te meerder te doen schijnen, en hen te stercker te bevestigen, toonde hy hen brieven van den Advocaet de Bocq, de welke, onder den naem van Stapin, hen het selfde inboefende.

Sijn Hoogheyt ondertusschen ontboodt den Heer Ognate dat hy, zijnde als toen, over eenige saecken, naer Duynkercken verreyft, op sijn wederkomen, soo heymelijck als mooghlijck sou zijn, sich by den Colonel tot Sluys sou laeten vinden. Dit wierdt van de selve naergekomen, die door een brief, die hy hem seer bedecktelijck toefand, gelegentheyt kreegh, om hem buyten de Stad ergens te sprecken; alwaer hy uyt den Colonel

Mardijck
door Turenne be-
machtigt.

Loosheyd
om den
Colonel
te doen
ontko-
men.

ver-

verftondt, hoe het met de Fransche gelegen was, en wat sy van zijn uytbrecken geloofden, en of sy noch genegen waren, om de saeck zijn voortganck te laten hebben, gelijk sy het begonnen hadden, zijnde zijn Hoogheyt de grootste becommenis, hen het net daerse alreeds ingedreven waeren, weder wat ruymter te geven: en in der daedt soo veel wist hen de Colonel te seggen, zijn redenen soodanigh te bekrachtigen, en met den brief van de Bock te vestigen, dat sy een expressen met den selfden aen den Cardinael fonden, waer op volghde, dat de Marschalck de Turenneterstont ordere kreegh, Mardijck was gewonnen of niet, sich in alle spoet, en sonder eenigh tijtverlies, over de stroom d'A weder te begeven.

Bekom-
mer-
nis van
Don Jan
omtrent
de saeck.

Turennes
schadelij-
ke afgigt.

Duyfster-
heyt van
Heeten
boecken.

De Marschalck gehoorfaemde met alle naeuwkeurigheyt, sonder eenighe ongemacken aen te sien, alhoewel de geduerige regen de wegen van die gewesten bedorven, en onbegankelijk had gemaect; waer door hy eenigh gescht, en meer als duysent karren en waegens liet sitten, en in dien aftocht hem meer als dry duysent mannen afgeslaeghen wierden, latende geheel Vrankrijk en deselanden ten hoogsten verbaest over sulck een onverwachte daed.

De Cardinael was mede niet traegh aen zijn Correspondenten en Medestanders in Zeeland zijn beklagh over te senden, als dat hy op het verfoeck van den Colonel en zijn medeplichters, het Fransche heyr doen vertrecken, en alsoo van sijnen wegen alles, wat men van hem vereyichte, gedaen hadt, sy fouden nu oock van hunner zijde de uytvoeringh van de voorgenomen saeck bevorderen, voegende daer by, nieuwe aanbiedinge van geldt, en beloften van bysondere vergeldingen. Dit schrijven wierdt uyt handen van Spintelet en die van den Bock, wel heeft aen die van zijn Hoogheyt Don Jan gebracht, om van den sel-

Schrijven
van Maza-
tijn.

ven nieuwe ordere daer over te ontfangen; maer alsoo het noodigh was, eenige gelegentheyt tot tijdt verleng te soecken, vandt men goet dat de Bock uyt name van de medestanders aen den Colonel sou schrijven, dat alles tot de uytvoeringh van het werck vaerdigh was; maer datter alleenlijck een swaerigheyt overigh waere (gelijckte niet deden als nacht en dagh op alle ongelegentheden acht te nemen) namentlijck dat de Engelsche Schepen, de welke op de Reede van Goitende laegen, de Fransche Schepen, die den aanslagh fouden moeten uytvoeren, niet fouden willen laten passeren, maer de selve twee of dry getyen ophouden, om ondertusschen den Protector daer kennisse van te doen hebben, de welke als geen deel in den aanslagh hebbende, mischien daer door den toeleg sou doen mislucken tot verderf aen lijf en goet, van al die daer mede gemoeyt waren geweest; weshalven het nodigh ware van den Protector paspoort te versoeken, en ordere voor zijn Scheepen, tot alle noodige onderstand, het welke, volgens het verbond, dat tusschen Vrankrijk en Engelandt was, geheel niet swaer om doen sou zijn.

Loosheyd
tot uyt-
stel.

Deze swarigheyt wierdt door een expresse, genoemt Payen, zijnde Fransch Predikant binnen Doevres, die mede hand in het werck hadt, den Cardinael bekent gemaect, die daer over, terstont den selfen Payen, naer Londen aen den Heer de Bourdeaux, Gesant van Vrankrijk, ghesonden heeft, met last dat de selve Ambassadeur terstont den Protector alles openbaeren, en de ordere, die Payen noodigh oordeelde, afvorderen soude.

Cromwel sloegh ten eersten twijffel aen de voorstellingen van Payen, nademaal hy geloofde, dat door het vangen van Spintelet (daer hy mede al de tijding van had) het besluyt eenenmael om verree gevallen was, en willende sich derhal-

ven ten nauwften op alles informeren en laten onderrechten, dede Payen by ontijde by hem komen, om hem over het geheele werck te ondervragen, de welke verhaelende van stuck tot stuck degantsche faeck, gelijkse lagh, en gelijk hem de Colonel hadt doengeloovent, de staet van den geheelen handel soo practicabel en doenbaer deed schijnen, dat de Protector selfs, om de Franschen van de lavuyt te geven, met Payen begoft het blaetjen om te slaen, en te handelen, of hy dat werck niet liever voor de Republiick van Engeland wilde bestaen, invoegen hy Payen door grooter beloften, als die van den Cardinael waren, op sijn zyde kreegh, zijnde die noch beter genegen, sijn geloofsgenooten te helpen: eyndelick sy beslooten dat hy naer Zeeland sou vertrecken, om met Spintelet daer over te sprecken.

Groote
valshe-
den.

Nieuwe
intrigues.

Payen vandt dan (met de ordre die hem den Protector gegeven hadt) een Schip met dartig stucken in Duyns vaerdigh, om met het selfde en sijn instructien, geloofs-brieven en andere, naer Zeeland over te steecken. Hy aldaer gekomen zijnde, ontveynsde sijn reys naer Sluys, en het geen hy voor had. Aldaer liet hy niet na, al te doen dat hy konde, om den Colonel te bewegen, die hem met alle veynsinge ter werelddt antwoorde, sonder Stapin en sijn verwanten daer in niet te konnen treden, tot het welke hy eenigen tijdt eyschte, het welke het eenige was dat sijn Hoogheyt Don Jan socht.

Wanneer nu de Bock in alle spoedt, met bericht van dese nieuwe Intrigues tot Brussel quam, belaste hem sijn Hoogheyt, dat hy met de meeste loosheyd die hy konde, oock den Heer Protector in het spel sou soecken te brengen (doende blicken, dat hy met hem wilde aenspannen) en hem met voorwaarden ophoudende; en alsoo keerde hy met alle spoet weder naer Sluys, sich veynsende van

Ooftende met het besluyt van de andere verwanten te komen, en geraeckende weder met Payen te sprecken, zijns naer veel eyschen en bieden, om dat het niet schijnen sou dat men sijn dienst te goet koop wilde besteden, ten eynde tot dat besluyt gekomen: Dat de Stadt Ooftende, en het geene daer aen behoorde, in de macht van den Protector sou ghefelt worden, sonder dat hen de selve in hun Godtsdienst sou moghen moeyelijk vallen, maer die van de herstelde Leere souden eenigh huys van de Stadt, dat sy begeerden, tot oefening van hun Religie mogen verkiesen, blijvende de Kercken voor de Roomsche: dat de Protector voor het oorlogs volck hondert duysent Jacobussen gereed sou tellen, maer dat de beloningh voor den Heer Stapin en de andere Capiteynen, ten believen en discretie van den Protector sou staen. Monst. de Winter, Neve van den Colonel, arbejde oock niet weynigh tot het besluyt, onder den naem van den Capiteyn van Hornes.

Met dese voorwaarden, begaf sich Payen weder te rugge naer Engelandt, van waer hy aenstonts een Spintelet geschreven en hem bekend gemaakt heeft, hoe wel hy van den Protector ontfangen was geweest, en hoe de selve al het geen beslooten was, had geratificeert en opgenomen, dat hy vervaerdight was, tot het vervullen van alles, en binnen weynige dagen weder by hem sou zijn.

Onderdies de Gefant van Vranckrijk in Engelandt, als een loos man als hy was, siende het trayneren, om het geen hy hadt versocht toe te staen, geloofde aenstondts dat de Heer Protector den brock voor sich selven begeerde, gelijk waer was, en liet terstont den Heer Cardinael Mazzarini, sijn gevoelen hier over weten, dewelcke hem last gaf, yver aen te wenden om het versochte te verkrijgen, selfs by sijn versoecken dreygemen ten te voegen, met by verklaringe dat

men

men de meninghe en intentie van den Protector wel wist, en dat het geen werck van geallieerden was, hen een faeck uyt de handt te speelen, die hy nu al ses maenden langh onder handen had gehadt en voor sijn eygen hielt.

Payen by gevolghe liende, dat de Protector de faeck niet meerder soo seer als voorheenen aenbandt, en oordeelende dat hy, of den Cardinael ontsagh, of geen goede meninge had, en daer over hen beyde lichtelijk in verdriet sou konnen brengen, schreef aenstonts aen den Colonel, dat hem scheen, dat men met de Engelschen geen goeden handel sou konnen drijven, en dat hy derhalven sou sien, geen vermoeden aen de andere Francoisen te geven, noch sich scheiden van die geene, die van wegen den Cardinael met hem handelden. En hy eyndelijck verkregen hebbende het geen de Gefant de Bourdeaux van den Protector verfocht (namentlijk de ordere dat de Engelschen de Franschen den inkomst van de haeven niet souden verhinderen) begaf sich aenstonts daer mede naer Spintelet, by den welcken hy aenhiel) dewijl'er nu niet was, dat de faeck sou konnen wederhouden, de selve met alle mooghlijcke spoed, voort te setten, waer op die niet anders konde antwoorden, als dat hy van sijn zijde, alle mooghlijcke plichten daer toe sou aenwenden.

Siende eyndelijck Don Jan, datter geen middel nu was, om de Engelschen aen de lijn te krijgen, en dat men met dese onderhandeligh, den herfst in den winter hadt doorghebracht, en nu de lente op handen was, soo dat men geen uytstel meer sou weten te vinden, bedacht hy om noch eenige dagen te winnen, eenige voorwaerden op te stellen, die men van d'eene en d'andere zyde sou hebben te onderteekenen, om datter tot dien tijdt toe, noch niets ingeschrift verhandelt was; dese waeren aldus:

Voorwaerden op de welcke de Colonel Spintelet, met sijn geconfedereerde, aenbieden de Stadt en Haven van Oostende, in handen van den Alder-Christelijcksten Koninck, en den Eminentijsime Cardinael de Mazarini over te geven, de welcke sijn Majesteit en Eminentie beloven naer te komen.

Erstelijck, dat men van de zyde van sijn Majesteit sal fenden acht hondert uytgeleefene mannen met hun Bevelhebben, de welcke sullen zijn op de Rede van Oostende, om binnen de plaets te komen, wanneer de Colonel het teecken geven sal, dat sy te saemen sullen beraemen.

Loose
voorwaer-
den.

Dat de geseyde Officier en Soldaeten, hebbende ontfanghen de Piloten (die men hen in kleyn vaertuygh sal toefenden) de welcke men tot dien eynde by der handt sal hebben, na dat het teecken sal gegeven zijn, in de haven sullen hebben te komen, aen dat gedeelte daer hen de geseyde Colonel sal ordonneren.

Dat de Heer de Rumenacq, sich noemende Veld-Marschalck, te samen met het volck in de Stadt komen, en twee hondert duysent guldens, om onder het volck te verdeelen (zijnde de voorwaerden die men het Krijghsvolck, en minder Bevelhebben heeft toeghestaen.) *Hier staet aen te mercken, dat de geseyde Rumenacq een notabile Guyt en Filon was, die noch een getrouwde Vrouw hebbende, beloften gedaen had, van den dochter van Spintelet te sullen trouwen, als mede Gouverneur van de veroverde plaets sou zijn.*

Dat dese acht hondert Soldaten, volgens hun ordere, die hen Rumenacq en Spintelet souden geven, sich terstondt meester van de wal en de Magalijnen sullen maecken, onder verbodt, op verbeurte van het leven, dat iemant van de selve, in eenigh burgers huys sal komen, op verbeurte van het leven; om wat oorsaek het oock sou mogen zijn.

T t 2

Dat

Verwar-
den han-
del.

Dat de selfde Colonel als Gouverneur binnen Oostende sal blijven, en dat al het Oorloghsvolck, Magazijnen, Ammunitie, en alles wat tot de plaets behoort, onder zijn ordere sal staen; tot dat zijn Majesteit in zijn handen sal hebben bestelt andere vier hondert duysent guldens, om de selfe onder zijn geconfedereerde uyt te deelen, en dat, zijnde de selfe somme ontfangen tot zijn genoegen, hy de selfe plaets, met al de dependencien van dien, in handen van den Heer de Rumenacq sal overgeven, die de selfe, voor zijn Christelijcke Majesteit bewaeren sal.

Dat al de Borgeren en Ingefetenen in de Roomsche Apostolische Leere sullen ghehouden worden; sonder dat men Kerck of vergaederigh aen eenige andere secte, wie die oock sou mogen zijn, in de Stadt sou mogen toestaen.

Dat de selfe oock by hun Voorrechten en Privilegien sullen gehouden worden.

Met dese voorwaerden en eenige andere van sulck slag, die Don Jan tot zijn vermaeck hadt opgesteld, komt de Advocaet de Bock tot Sluys, medebrengende een brief van de medestanders, niet anders dan of hy van Oostende quam, aen de Fransche Bemiddelaers, de welke in het kort behelste, dat dewijl sy nu t'eenemael gereed waren, om dese importante Plaets en eenige Haven die de Koninck van Spangien in die landen hadt, over te geven, de welke sy sonder hun grootste gevaer en kosten souden kunnen verkrijghen, het oock billijck was, datse oock van hunne zyde van hun vergeldinge verseckert souden zijn, voor soo veel het gheemeene volck, en mindere Bevelhebberen aengaet; wat de bysondere, de Colonel, de Capiteynen van Horne, Snyers en Spruyt aengingh, die wilden gaerne alles de grootmoedigheyt van zijn Majesteit aenbevelen laten. Hier was nu no-

digh met dese Capitulationen, na den Cardinael een van dese Agenten te senden, de welke hebbende geoordeelt dat hy met een deel slechthoofden te doen had; en nu siende, dat sy ten eynden van acht maenden handels, met dese voorwaerden, voor den dagh quaemen, als hy dacht dat het stuck aen sou gaen, had al zijn kracht van ontveynen van nooden, op dat men het misnoegen, dat hy daer in schepte, niet mercken sou, en evenwel ontviel hem, dat het niet wel ghedaen was, ten eynde van sulck een langhen tijdt, nieuwe voorwaerden voor den dagh te brengen, blijvende eenighsints twijfelachtigh, omtrent het geene dat hy hadt te besluyten, maer soo veel wist hem dese afgesonden, van de oprechtigheyt in het handelen der Nederlandsterse seggen, en hoe men geen dubbelheyt of bedrogh in hen konde vermercken, dat naer eenige daegen twijfelens, een Konincklijke depeche en ordere aen den Marschalck d'Aumont afgeveerdicht wierdt, door de welke hy wierdt geauthoriseert en gemachticht dit Tractaet te sluyten. Dese luyde aldus:

Twijfelmoedigheyt in den Cardinael.

By den Koninck.

Aen onsen seer lieven en welbeminden den Heer van Aumont, Marschalck van Franckrijck, van onser Raedt van Staete, Ridder van onse Ordere, Colonel van onse Lijfwacht, en Gouverneur van onse Stadt en Sterckte van Bologne en haer distrikt.

Voor soo veel als eenige welgeaffectioneerde tot onse Kroon, ons hebben voorgedragen, verscheydene ondernemingen en aenlagen, van groote nuttigheyt en voordeel voor onse Staet, en dat tot vervullingh en goet gevolg van de selve, noodwendigh zy, met sodanige lieden van vergeldingh, die sy pratendeeren, te handelen, en vindende geen bequamer persoon om het selve te wege te brengen als de

Ordere aen den Marschalck d'Aumont om te sluyten.

uwe,

uwe, als zijnde daer in al de wackerbejt, ondervindingh en voorsichtighbejt, die tot het selfde van nooden is, ter oorsaeck van de groote ervaerentbejt die ghy hebt, door het afhandelen van soo veel soorten van handelingen; die u op zijn gelecht, en van de welcke ghy goede reden en reekeningh hebt gedaen: alsoo achten wy dienstigh u te verkiezen, te committeren, en te deputeren, gelijk wy door desen tegenwoordige u committeren en deputeren, op dat ghy in onsen naeme considereert en examineert, al het geene, een seecken aenslagh aengaende, u sal worden voor gestelt; om het selve te accompleren, te effectueren en te disponeren, op de alderbequaemste middel, om het selve te wege te brengen, verkiezende daer toe, het bequaemste volck dat men sou konnen verkrijgen: oock dat ghy ordonneert al de Imbarcamenten, en andere vereyschen van den oorlogh, als mede alle andere dingen, die men daer toe nootsaeckelijck sal achten te zijn. Sels sult ghy oock handelen en vereffenen in onsen Konincklijcken naem; de vergeldinge en recompense van gelat en andere Conuenienten, voor dese, die het selve ondernemen, en te wege brengen sullen: en alsoo kont ghy verbinden en verpanden ons Konincklijke woordt, voor al het geene, dat ghy met hen komt te verhandelen. En alsoo geven wy u volkomene macht en authoriteyt Plenipotenciael; belooven en verseecken u, voor vast en bestendig te houden, en in alle punten te obserueren, alle het geene ghy met de selve, bysonderlijck sult hebben verricht en vereffent, sonder eenige van de selve te wederroepen; want het ons alsoo belieft. Gedaen tot Parijs, en gezegelt met onsen secreten Zegel op den 5. van April, des Jaers 1658. en was onderteekent LOUYS, en laeger, van wege den Koninck, de Tellier.

By dese ordere door den Cardinael aen den Marschalck afghesonden, liet men niet nae menighe van groote be-
loften te voegen, daer de Cardinael vol

af was, en die hy een ieder nae sijn swackheyt kon toe voegen, en gelijk als hy die van Aumont mede seer wel kende, kreegh die mede de sijne, van Hartogh en Pair van Vranckrijck, met de Survivance en opvolgingh voor sijn Soonen, van het Gouvernement van Bologne en haer district of gebied; door welcke belofte, de Marschalck al sijn vijf sinnen aanwende, op dat de aenslag tot een goet eynde mocht ghebracht worden; oordeelende de selve seer gewichtigh voor Vranckrijck, en voordeelig voor sijn huys. Op dese wijze bedroogh don Jan, door het wercktuug van Spinteler, dese Francken, den Marschalck d'Aumont, den Koninck selve, sijne Raden, en het geen het alderwonderlijckste was, dien scherpegooghden Mazarijn.

Dese brieven en ordres quamen eyndelijck by den Colonel, de welcke hy terstont gingh copieren, en uytichrijven; onder schijn, van de selve sijn medestanders te laten sien; maer sy quamen wel haest in handen van sijn Hoogheyt Don Jan, die daer uyt lichtelijck kon sien en mercken, dat het den vyand ernst was, hem een quaede part te speelen, maer uyt sijn ordere, liet men de Mazarinische Agenten aensleggen, dat alles wel was, indien de Marschalck, de voorverhaelde Capitulation geliefde te teyckenen, en des Koninck gesagh die beveltighde, en dat men soo haest als de Compagnie van den Capiteyn Spruyt tot Oostende sou gekomen zijn, de saeck, sonder langer uytstel sou sijn aenvang geven. Daer was ordere gestelt, dat de voorseyde Capiteynen, hun Compagnien tot op vier hondert mannen souden recreuteren; en alsoo viel het licht de Francken wijs te maken, dat de Keurlingen of Waertgelders, die daer binnen waerengekomen, de recreuten waren, daer bestellingh en geld, soo sy meenden, toe gegeven was, waer door het gantsche werck

Cardinael
milt in 't
beloven.

Word met
al sijn me-
destanders
bedrogen.

handen en voeten kreegh, gelijk men ſou konnen wenſchen.

De Capiteyn Spruyt quam in der daet met ſijn Compagnie binnen Ooſtende, twee dagen daer nae, maer die beſtondt alleen in acht mannen, doch eer de ſelve aen de Poort quam, wierden daer eenige honderden Keurlingen bygevoeght en ondergeſteecken; ſonder dat of d'een of d'ander daer de reden van wiſt; het welke terſtond de belaegers ter ooren quam, gelijckſe mede hun byſondere verſpieders hadden, die alſoo wel bedroogen wierden als ſy, gelijckſe ſaegen en geloofden dat men de recruyten in der daet hadt gedaen, waer over de ſelve eenigh geldt toefonden, om dat dit volck te tellen, en alſoo hen aen de handt te houden.

Siende nu vorders de Bock en Spintelet, datter geen konſten meer golden, om het werck langer ſleepende te houden, en nu verloſ van ſijn Hoogheydt hebbende, maeckten een overlegh met de Mazaryniſten, dat de dagh van het aenvangen der ſaeck ſou zijn, de vierde van May, onder voorgeven, dat op den darden het Jaerlijks Feſt tot Brugge was te vieren, op het welke men het heyligh bloedt gewoon is te verheerlijcken, en op dat Feſt een groote menigte van volck, oock veel Burgers en Soldaeten van Ooſtende (als die ſoo wel als de andere vermaeck in Kermiſſen nemen) gewoon is toe te loopen; waer door deſe Stadt te meer van volck ontbloot ſou zijn, en minder onghewallen te vreeſen fouden ſtaen. Deſe tijdt en gelegentheyt vonden de Mazariniſten ſeer gelegen, en vervolghens de ſelve vaſt ſtellende, vertrock een van hen lieden, om den Marſchalck daer kennis van te geven; op dat hy de Capitulation mocht ſluyten, en van ſijn zijde in het geen hem ſtondt te doen, in geen gebreecke bleve. Ter ſelver tijdt vertrock oock de Advocaet de Bock naer Bruſſel, op dat ſijn Hoog-

heynt ſijn ordere by tijds beſtellen mocht.

De Marquis de Caracena (ſiende dat de Franſchen ſoo met den aenflagh van Ooſtende ingenomen waren) had voor een aenſienlijck Convoy binnen Grevelingen te brengen, maer dewijl noch alles daer toe niet vaerdigh was, en het werck tot den elfden der Maendt uyt te ſtellen (wanneer het konde vaerdig zijn) was niet geraten, alſo het den Marſchalck misvertrouwen ſtondt te geven; die nu al ſijn dingen klaer had, en vaerdigh was ſich met de ſijne, op den darden der Maend, op de Reede voor Ooſtende te laten vinden; alwaer hy in der daet verſcheen, zijnde het gerucht door het gantſche land verſpreyt, dat ſijn mening was een tocht in Vlaenderen te doen, andere ſeyden op Ooſtende, andere op Nieupoort, en andere dat het een detachement was, om in Henegouwen, of Artois te aegeren. Ja de Sargeant Major gaf daer over bericht aen de Staten van de Provincie, op dat ſijn Hoogheynt ondertuſſchen mocht beſtellen dat nodigh was.

Ondertuſſchen ontmoette by gheval de Advocaet de Bocq, den Soon van den Colonel Spintelet, en daer door, om tijt te winnen, tot het geen de Marquis van Caracena gaerne had geſien, als geſeght is, ſchreef een anderen brief van Ooſtende, van wegen de verwanten, aen de Mazaryniſten (doende die door den jongen Spintelet beſtellen) in de welke hy hen te kennengaf, dat de komſt van den Marſchalck op de Reede van Ooſtende, het gantſche land in de wapenen hadt gebracht, en dat, dewijl'er eenige Ruytery en Infantery, tot een Convoy, om binnen Grevelingen te brengen, geſchickt, in het land was, men noch vier hondert voetknechten, en een Compagnie paerden daer binnen hadt geworpen, dat derhalven de Heer Marſchalck niet te voorbarigh moſt zijn, om den handel niet te verderven, maer dat hy ſich wat

van

Nieu be-
drogh.

Veſluyt
tot de uyt-
voeringh
genomen.

Weder
verach-
tert.

van daer moft begeven, waer door fy, ongetwijffelt, op den elfden oftwaelfden van die Maendt, het werck fouden aenvangen, en dat fy hen terftont van alles bericht fouden doen; om uyt te voeren, het geene fy alle foo feer begeerden.

Defen Brief wierdt met alle naerftigheyt door den jonghen Spintelet, tot Sluys beftelt, alwaer hy met veel aenhouden de Franfchen bewoogh, dat een van hen, by den Marfchalck fou gaen, om hem tot afrekenen te verbinden.

De Marfchalck liet fich lichtelijk daer toe bewegen, vindende de redenen feer fchijnbaer, en beftoot daer over, voor vier of vijf dagen, wat dieper in Zee te fteeken; ondertuffchen quam het volck van het Convoy, voor den dagh, en op die tijding, ging de Bock naer fijn Hoogheyt, om meer volck binnen Ooftende te krijgen, om daer mede den Marfchalck naer behooren welkom te heeten.

Twee perfoonen van genoeghaeme bequaemheyt (gelijck fy meenden) quamen uyt Vranckrijck, om door hulp van de gedachte verwanten, binnen Ooftendete geraecken, daerfe fich, in het huys van een Burger, fouden bedeckt houden, wiens naem niet billijk is te verfwijgen (als die in defe gelegentheyt, fijnen Koninck een merckelijken dienft dede) zijnde Jaques de Vleeshouwer genaemt, en een Neve van den gefeyden de Bocq, die de felve twee mannen oock ontfingh en wel onthaelde. Defe twee Franfchen waeren genaemt, d'eene en de voornaemfte Monet de Joly, geboortig van Calais, zijnde Capiteyn te paerd alstoen onder de Garde van den Cardinael. Hy was een man van verftant, groote moed, en brave hoedanigheden; indien hy die ordinare lichtvaerdigheyt der Franfchen niet hadt gehad, en een weynigh meerder jaren, hem wat minder vertrouwen hadden konnen mededeelen. De andere was Fontené

genoemt, die een Ingenieur wilde zijn, maer voor de reft van flechre bequaemheyt en daer by doof: defe quam tot mede hulp van Monet, en hadden beyde ordere, om met de ftaemghesworene Burgers, onderling verftant te houden; en alles wat tot den inkomft van den Marfchalck mocht dienen, te helpen bevorderen, voorts de verdeeling van hun volck en van de vier hondert mannen, die fy binnen tot hun verdoen meenden te hebben, te doen, oock fich van de voornaemfte Poorten, de Corps de guarden, den Marckt en de Magazijnen te verfeeckeren, den Gouverneur te dooden of gevangen te nemen, de tecken en zeynen te beftellen, en alles watter meer te doen ware, te beforgen; een van hen, moft fich ten eerften naer den Marfchalck begeven, om hem van alles nau bericht te doen; op dat hy met feeckerheyt, de faecken mocht aenleggen. Defetweg gingen op den achtften May van Zeelandt, en van de andere Mazariniften af, quamen met de Bock, en den Colonel tot Sluys toe, en met een karre tot Ooftende. Zijnde by de Ponte gekomen, gingh de Bock voor uyt, als om te fien, of de ingangh oock veyligh was, om den Gouverneur niet ergens in den mondt te loopen; om dat het niet dienftigh was, dat fy hem fagen of kenden. En tot meerder verfeeckertheydt van het bedroch, zijnde de Gouverneur bericht van hun komft, ftelde die een Gereformeert Vaendrigh op Sentinel, alreeds onderrecht van het geene hy te seggen had.

Wanneer nu de Pont aen quam, vragde hen defe Sentinel wie fy waren, en waer fy heen wilden, waer op door de Bock en Mulebeeck, die hen de karre beftelt had, geantwoord wierd, dat het eenige handelaers en hunne Correspondenten, uyt Hollandt waren; en alfoo quamen fy defe eerfte ontmoeting door, niet fonder groote fchrick, foo dat, komende

mende in het huys van den gheseyden Vleyshouwer, daer sy nu meenden in behouden haven te zijn, sy op hun knien ter aerden vielen, en Godt danckten, dat sy de handen der Spangiaerden, soo gheluckighlyck ontkomen waeren. De Heer d'Ognate ondertusschen kreeg ordere van sijn Hoogheyt en den Marquis de Caracena dat hy sich binnen Oostende sou hebben te draeghen, als waere hy den Gouverneur van de Plaets geweest, om sich als de foodanighe van hem te laeten vangen, volgens het geene de t'saem-ghelwoorene hadden bestelt; ghelyck hy op den sevenden der Maent Mey tot Brussel zijnde, als daer van weghen de saecken de Generaliteyt aengaende, ghedeputeert des avontsten elf uuren by sijn Excellentie ontbooden wierd, die hem uyt den naem van sijn Hoogheyt belaste, in allen spoet naer Oostende te reysen, om den Gouverneur aldaer in alle nootwendigheyt behulpsaem te sijn, daer sijn Hoogheyt grooten dienst aen sou gheschieden.

Caracena verswoegh met voor bedaght, het geene hy aldaer sou hebben te doen; om alle verschooninghen en excusen voor te komen. Hy boodt sich aen, noch dien selven nacht te vertrekken, nemende een Brief van sijn Excellentie mede, in de welcke hem sulcks door sijn Hoogheydt bevolen wierdt, en een ander voor den Gouverneur, daer hem kennisse van alles ingegeven wierdt, beneffens een briefken, uyt kragt van het welck hem de poort sou geopen worden.

Hy eyndelijck tot Oostende komende, ontmoeten aende stadt Mons^r. Meulebeek en Spintelet, die de twee Fransche Monsieurs binnen hielpen, maer hy alreeds kennisse van die saeck hebende, hield sich te rugge, tot dat sy binnen waeren.

De Gouverneur ontfingh hem met groote beleeftheyt, gelijk de vriend-

schap, diese malkander droegen, mede bracht. Nae dat de eerste beleeftheden afgeleght waren, gingen sy, met den Sargeant Majoor Don Diego de Herreras, die kennisse van saecken hadt, en den Advocaet de Bock, aen een zyde, om van de voornaeme dingen te handelen. Zijnde nu by een opgeilooten, begoft de Gouverneur een geheel gespreck aen te vangen, ten eynde van het welcke hy Ognate te gemoet voerde, hoe dat sijn Hoogheyt en de Marquis de Caracena, in vergeldinghe van sijn diensten, hem hadden geordonneert het Gouvernement van Oostende hem in handen te stellen, en bood hem met eenen den stock van bewindt aen, die hy in sijn handen had, gevende last aen den Sargeant Majoor hem te gehoorsamen, in al het gene hy in die hoedanigheyt hem sou beveelen; waer op sy al te samen, sonder des Bevelhebbers antwoordt te verwachten, hem geluck wenschten.

d'Ognate deed niet anders als lachen over dese woorden, die hem seer uytspoorigh en buyten den wegh scheenen te zijn; en badt, sy wilden doch dit boerten laten vaeren, en alsoo quamen sy van langer hand tot de saeck, diese met de Franschen onderhandelden, en dat men hadt beslooten, den Gouverneur van de plaets te vanghen, en dat sijn Hoogheyt en sijn Excellentie bevoolen hadden, dat hy die persoon sou representeeren, wyl niemandt de selfde met meerder aerdigheyt en wezen sou konnen uytheelden, waer op geen tegenseggingh te verwachten was, gelijk men oock wel wist, dat hy niet gewoon was, eenigelaft van sijn Overhoofd, tegen te spreekken, voornamentlijck in sulck een besette en gewichtige saeck.

Het quam desen Heer al vreemt voor, zijnde een eerlijck Man, sich selven te ontveynsen, ende personagie van een ander te speelen, en dat met sulck een ghevaer: evenwel siende dat sich hier

Verkeerde
persona-
gie ghespeelt,

wey-

weygerigh in toonende, sulcks hem als een gebreck van moed, of gehoorfaemheyt mocht opgeduyt worden, nam terstont, sonder ergens, als op des Koninks dienst oplicht te nemen, dit valsche of gemaecte Gouvernement aen, met het welcke bleef beslooten, dat hy sijn eygen gevangenis sou bewercken, gelijk de saeck vereyschte.

Latende vorder aen een zyde het geen dat raecte, begoft men te sprecken van de twee ingebrachte Franschen en hun redenen, als die hadden geseght, dat in de Scheepen, de welcke voor de Haven waren, meer als twee mael soo veel volcks waer, als men versprooken was, en over te leggen, dat het volck, dat men tot onderstant binnen gekregen hadt, tot beveylinghe van de Plaets, geenints genoegh was, weshalven dienstigh waer, aenstonts een Courier naer sijn Hoogheyt en Caracena af te vaerdigen, met versoek dat het hen mocht gelieven, meer volck te senden, om de vyanden betaemelijk te kunnen ontfangen. En om het geseyde met dese Franschen te bestellen, en niet te maecten dat de Marschalck, die in Zee was, sijn ghedult quam te verliefen en heen gingh, deed men hengeloven, dat men gedwongen was, de saeck een of twee dagen uyt te stellen, als dese, de welcke bestelt waeren, om het Convoy naer Grevelingen te doen (leggende in het land van het Vrye) weder in de guarnisoenen souden zijn, het welcke niet meer als twee daegen konde lijden, van het welcke men den Marschalck bericht geven moft; op dat hy mocht sien, dat dit vertoeven alleen geschiede, om de saeck op een vaster voet te doen gaen. En op dat sy niet souden geloven dat het blauwe blommen waren, wierd bestelt, dat de Spaensche Infantery, die daer omtrient lagh, binnen de Stadt quam, en door de straet heen marcheerden, daer dese twee Franschen te huys laegen, soo

dat sy door de glaesen en horden van de veynsters die konden sien, gelijk oock de Marschalck die uyt der Zee kon beschouwen. Daer en boven stelde sich de gemaecte Gouverneur Ognate, benefens den Sargeant Majoor, en twee of dry dienaren, met de Livreye van den Gouverneur, recht tegen over het veynster van de twee Franschen, en gelijk de Capiteynen van de Infantery die doortrock, als vrienden en bekenden hem d'een voor den ander beleefteden deden, selfs d'een en d'ander hem aansprack, vraeghden de twee opgeslootene wie hy was, waer op hen de Advocat de Bock, die by hen was, berichte, dat die de Gouverneur en die de Sargeant Major van de plaets was, wijfende een ieder met sijn kleedt aen, die daer op, geloovende dat sy de saeck al in de handt hadden, antwoorden: *Hoe sorgeloos gaen die Heeren daer heen! en hoe weynigh weten sy, wat hen binnen vier en twintigh uren* Bedrooge hoop.
gebeuren sal.

Noch een swarigheyt wasser overigh, en dese was, wie den Marschalck dit bericht sou kunnen toebrengen, die soodanigh mocht zijn, dat sich de selve daer op vertrouwen mocht; hier quam hen in gedachten eenen Jan Dué, die op den hals gevangen sat, en om eenige selterryen door hem aangerecht, stont om opgehangen te worden. Den desen wiert genaede beloofd, indien hy dien bootschap konde afleggen, waer toe hy sich ghewilligh aanbodt. De twee opgeslootene dan, schreven aen den Marschalck, al het geene hier voorghefeght is, en dat met de krachtighe beweeghreden van de werelt, met versoek dat sijn Excellentie sich het wachten niet wilde laeten verdieten, dewijl alles naer wensch gingh. Dese Jan Dué aldus afgeveerdicht, nam expres een paerd en begaf sich in alle naerftigheyt naer Sluys, van waer hy in een zeylichuyt niet langh vertoefde, aen boort van den Marschalck

te komen, en met veel beleeftheden, sijn boodtschap aen hem te doen; van de welke hy wel ontfangen, beschoncken, en terstont met antwoordt afgeveerdicht wierd; die oock sijn twee stucken gheschuts affschietende, daer mede liet weten, dat hy de brieven ontfangen hadt, en te kennen gaf, dat hy gaerne wilde wachten. Hy toonde oock den gheseyden Jan Dué een Valies, dat hy seyde vol Dubbioenen te zijn, om onder de Soldaeten van de verwantschap om te deelen: seggende vorder tot besluyt, dat hy geen gedult sou verliezen, al sou hy daer gheheele Jaeren blijven wachten, als die niet twijfelde aen hun getrouwigheyt, het welcke hy begeerde dat men de verwanten van sijntent wegen sou seggen. Dué hadt looflijk sijn paerdt naer Blanckenburgh gesonden, het welcke half wegen tusschen Oostenden en Sluys gheleghe is, en op sijn wederkeeren, dede hy sich aldaer aen landt setten, soo dat de spoedt met de welke hy dit werck beschickt hadt, een wonder scheen, ondertusschen heeft de gemaecte Gouverneur perfoonen opghesoght om met deselve van sijn ghevanghen nemen te handelen, zijnde foodanigh op de welke hy sich in sulck een gheval sou moghen vertrouwen. Daer waeren tot onderstant ingekomen, twee vaendels van het Regiment des Graeven van Megen, onder de Capiteynen Egels of Gegels en la Febre, dese als vrienden en bekenden, heeft hy, nae dat hy hen den Eed van geheym te sullen zijn, afgenomen had, tot beyders van dat werck gestelt, gelijk hy hen van langer handt mede, den gheheelen handel ontdeckte, wat hun rolle, in dit spel, te speelen sou zijn, aen wees, en op wat wijsse sy met de twee opghelootene en andere gemaecte t'saemenfweeters tot hem souden ingebracht worden.

Dese dan veynsende sich ten hooghten tegen den Gouverneur verbittert,

en als Gereformeerde Bevel-hebberen van hem verongelijckt, en vaerdigh tot wraek en revenge te zijn, wierden door den Advocaet de Bock, in tegenwoordigheyt van dese twee opghelootene Franschen gebracht, als vrienden en verwanten van den Colonel Spinteler; en van besluyt zijnde, sijn fortuyn te volgen, wagende hun ellendigh leven, het geen sy seyden, hen niet meer aenghe-naem te zijn, door al de verongelijkingh, diese door den Gouverneur te draegen hadden.

Met opene armen wierden dese van de andere ontfangen; en begooten terstont onder malkander te overleggen, gelijk sy van den gemaecten Gouverneur Ognate onderrecht waeren, of men den Gouverneur moft vanghen of dooden, of niet. De eene bracht by, dat zijnde de voornaemste persoon van het Gouverno om den hals, de gantsche bestellingh daer van nootwendigh sou moeten vervallen, in geval sich eenige quamen te saemen te vervoegen, ontbreckende daer door al de ordere, tot herstellingh van de saeck, of eenigetegenstandt te maecten, gelijk men wel hadt te vresen, dat sulck een bysondere afval niet sonder bewegingh sou konnen toegaen; invoegen zijnde in sulck een geval de voornaemste aen een kant, met de andere wel raedt te vinden sou zijn.

De andere in teghendeel beweerde, dat de Gouverneur in de tegenwoordigen standt van saecken, geen dry mannen by een sou konnen brengen, veel minder indien hy door hen vast gehouden wierdt, het welck hem dacht genoeg te zijn, sonder hem te vermoorden; doch ingevalle het geen de andere by bracht, mocht komen te gebeuren, sou hen een van beyden geen Ponjaert of Stilet ontbrecken, om hem aen een kant te helpen, gelijk oock de Koninck noch de Cardinael een sulcken gevan-

gevangen, die twee Heeren, die sich in de plaats hadden gewaeght, niet weygeren fouden, zijnde de minste vergeldingh die men hen fou konnen doen; hy wist oock wel dat hy tachtig duyfent Ducaten contant binnen Brugge hadt, invoegen sy van soo een rantsoen beter, als van een doot lichaem, fouden vaeren.

Op dese redenen, en het gewagh van soo veel geldts, openden de Fransche Messieurs al hun vijffinnen, geloovende datse dat geldt al in hun handen hadden. Zijnde dan al de meningen ghehoort, van de welke de meeste waren, den Gouverneur te dooden, gelijk het hen inghegeven was, stelden sich de Franschen daer tegen, gevende uytgedruckt bevel, dat men in geenderhande maniere hem most om den hals brengen (verhalende menigmael dese woorden in het Fransch: *Mordieu il ne faut pas le tuer*) maer dat men hem in het leven fou laten; wel onthaelen, en hem sijn Dubloenen of-troonen, en eyndelijck op dat punt vaste bestellingh ghemaeckt zijnde, begeeft sich ieder tot sijn vertreck.

Al dese dinghen vielen voor op den elfden van May, hebbende ondertuschen sijn Excellentie de Caracena bestelt, dat het geheele Regiment Infantery van den Grave van Megen, en het Regiment Duytschen van Don Alberto Coloma, by het Spaensche voetvolck fou gevoeght worden; met aenschrijven aen den Gouverneur, dat hy, met dese versterckingh niet seer te duchten fou hebben. Het aenkomen van dese brieven en troepen van sijn Excellentie, geviel eerst op den derthienden, wanneer men de selve tot Lessingen deedt stil houden, om het overige te besorgen. Het eerste dat men toen dede, was den Marschalck een tweede bericht toe te senden, namentlijck dat op den dertiende, de troepen fouden uyttrecken,

dat hy derhalven sich tot binnen komen fou vervaerdigen, en dat met het gety van den 14 den volgenden dagh en een deel van den nacht.

Men fandt op den elfden daer heen, den selven Jan Dué voor de tweede mael, doende door hem weten, dat het Convoy nu vaerdigh was, en dat het sonder twijffel den volgenden dagh fou uyttrecken, dat hy uyt der Zee, ter selver tijt, sulcks fou vernemen, door een witten doeck, die iemand, op het grootte Bolwerck van de Haeven, in de hand fou hebben, en dat het hem mocht gelieven te antwoorden met sijn twee schooten, en een witte vlagge achter op, om daer mede te betuygen, dat hy van sijn zyde, niet fou laten hen te hulp te komen.

Al dit wierdt soo uytgevoert; en op het sien van de witte vlagghe deedt de Gouverneur de Trom slaen, en het Spaensche voetvolck uyttrecken, door den selven wegh diese gekomen waren, wanneer sich de gemaeckte Gouverneur weder in het oog van de opgeslootene stelde, om van hen gesien en gekent te worden, op datse den volgenden nacht geen mislagh quamen te begaen. De Sargeant Major Sanpayo hadt ordere, dat hy treckende de strand langhs, naer een mijl treckens van de Stadt, hy de Duynen inslaen, en aldaer stil houden fou, ontbiedende by sich de twee andere Regimenten die tot Lessingen laegen, met uytdruckelijcke ordere, op verbeurte van het leven, dat sich niemand op het Duyn fou komen te vertoonen, om niet van uyt der Zee gesien te konnen werden; en dat hy, tot meerder seeckerheyt, Sentinellen fou uytsetten, en de Bevelhebbers seer nau daer op letten. Al dese dingen waren raedfels soo voor de Bevelhebbers, als voor de soldaeten, sonder dat iemand konde raede, wat dese beseftheydt te beduyden had. De vreughe van dese opgesloote

Naerder
beftelling
tot het
werck.

ene Franſchen was ongemeen, fiende die geene die hen in hun opgenomen hoop hinderlijk waren, voor hun ooghen ter Stadt uyt trekken; de welke nu, als gefeght is, in de Duynen gekomen, en met die van Leffinge vervoegt zijnde, ſcheen het nu hooghe tijdt, om het geen aengevangen was, ten eynde te brengen. De Gouverneur dan deed de Overigheyt by een verſaemelen; in welke vergaderingh mede de gemaecte Gouverneur, en de Advocaet de Bock ſich tegenwoordig bevonden, de welke hun plaats genomen, en de Poorten geſlooten hebbende, ſeyde hen de Bock, dat de Heer Gouverneur hen een ſaek, die de dienſt van ſijn Maſteyt ten hoogſten betrefte, hadt voor te ſtellen; maer datſe alle in handen van den Bailliu ſouden ſweeren, het ſelve gheheim te houden, om dat ſulcks voor al van nooden was, en ſonder het ſelve alles ſtondt verlooren te loopen. De eedt dan in behoorlijke forme afgheleghet zijnde, vingh de Advocaet de Bock een langh en breedt verhael aen; verhaelende de ſaek van het begin tot het eynde, verſoekende, dat ſy van hun zyde, het werck mede wilden bewercken.

De Overigheyt boodt ſich gewilligh aen, om naer te komen het geen men hen ordonneeren ſou. In gevolge dan bleef vaſt geſtelt, dat ſoo haest de Poorten ſouden geſlooten zijn, ſy ſich door al de ſtraeten verdeelen, en twee aen twee, een ieder Huysgeſinde aenſprecken ſouden, en de ſelve ſeggen, dat om geenighe ſaecke, die ſy dien nacht, van twaelf ueren tot aen den morgenſtondt, ſouden hooren, ſy ſich reppen of roeren, of deur of veynſter openen ſouden, alſchoon ſy het geſchut loſſen, en de Franſche Mars ſlaen; ſelf Vive la France roepen hoorden; maer dat een ieder evenwel ſijn geſchut gheweer wel vaerdigh en by der hand hou-

den, en wanneerſe de klokken ſouden hooren ſpeelen, dat dan een ieder ſich naer hun Vaendel begeven ſou, om te gaen, daer hen ſou geordonneert worden, en datſe vorder geen bedencken ſouden hebben, alſoo alles tot voordeel van de Stadt ſtreckte.

Voor het tweede ſeyde men de Overigheyt aen, hoe de twee Franſchen aldaer opgeſlooten waeren, en dat wanneer de nacht aengekomen, en de gemaecte Gouverneur ſou gevanghen zijn; terwijl de uere van de vloed daer was, beſlooten waere dat men de Overigheyt ſou doen vergaederen, en dat men hen ſou voorſtellen, datſe voor den Koninck van Vranckrijk ſouden ſweeren; datſe voorts het werck ſoo ſouden beſtellen, dat iemand ſou veynſen, ſich liever uyt de plaats te willen begeven, een ander niet te willen den eedt doen; andere weder het tegendeel, en dat ſy ſouden maecten, datter als een gelijkheyt van ſtemmen was, waer door niet konde beſlooten worden; nademael oock ſy geen macht van den Koninck hadden, om hen ſoodanigen eedt af te nemen; waer over de ſaek moſt blijven hangen, tot aen de komſt van den Marſchaick; dat vorders de Sargeant Majoor Don Diego de Herrera, nae de vergaeder- en loop-plaets der Burgeren ſou gaen, om hen naer het gedeelte van de wallen te brengen, dat ſy te beſetten hadden, alwaer men hen de noodige ordere ſou geven.

Met deſe beſtellingh namen deſe hun aſſcheydt weder van de Overigheyt, en begaaven ſich naer het Klooster van de Vaeders der Capucijnen, alwaer men den Guardiaen in generale termen aenſeyde, datſe ſich ſtil en gheruſt ſouden houden, waſy oock hoorden; en hun Kerck bequaem maecten om het Regiment Waelen, van den Graeve van Megen, daer in te beſluyten, laſtende iemandt die de ſelve opende en ſloot,

tuf-

tuffchen negen en tien uren des avonts. De felve naerftigheyt wende men met de Vaders van het Oratorium, Bedienaers van de groote Kerck, aen, om in de felve, het Spaenfche en Duytsche voetvolck, dat omtrent twaelf hondert mannen mocht uytmaecken, te logeren. En al dit beftelt hebbende, begaeven fy fch om het avondtmael te doen.

De avont gingh door, in het beftellen van die geene, die het gefchut fou beftieren, en in het nommeren van de Batteryen, tot het welcke de Capiteynen en Schippers der fcheepen, met het bootsvolck, dat daer alstoen aen de wal was, beftelt wierdt.

Daer wierdt noch iets gedaen, om de ingekomene Franfchen noch meer te bedriegen, en dit was, dat men tien of twaelf mannen naer de gevangenif fandt, en den Cipier te kennen gaf, dat wanneer hy te middernacht, Franfchen, benefc den Colonel Spintelet, den Advocaet de Bock, en andere daer in fagh komen, en de felve hem de fleutels af vorderden, hy dan die tien of twaelf Mannen, en eenige Engelsche, die fy eenige dagen te vooren gevangen genomen hadden, los laeten, en indien hy eenige gevangenen van misdaedt of van belang hadt, de felve opfluyten fou, daerfe niet gefien wierden.

Men hadt onderdies door een Ayudante Ruytery en Infantry van buyten ordere gegeven, de eerste, om onder de Sargianten Majoor den Baron de Curieres en den Heer de Vogelaer, aen dat gedeelte van de Duynen, dat men Lifmor noemt, waer heen hen een Scheepen van het Vrye, le Febre genaemt, fou leyden, te marcheren; en dat de andere hondert en dertigh fterck, met den Sargiant Majoor de Feu, langhs den Dijk van Plassendael fouden trekken, om fch achter de punt, die aen de Haeven, diefe de Slijck-haeven

noemen, te leggen, alwaer fy door den Scheepen van het Vrye, Monsieur van Maldeghem, fouden geleydt worden; met ordere, dat, zijnde aen hunne poften ghekomen, de Ruyters mochten afliitten, doch niet het toom uyt de handen legghen, noch fch d'een van den ander aficheyden, en veel minder fch op de Duynen vertoonen, of op te fitten, alles op verbeurte van het leven, tot dat fy het fchieten der Mufquetten van de Stadts wallen fouden hooren. De Infantry wierdt geordonneert dat fy van hun plaets niet fouden gaen, tot dat het wel nacht was, en dat fy als dan fonder trommelflagh, of brandendelont, naer de Stadt fouden aentrecen, alwaerfe de Poorten fouden open vinden, en iemand die hen langhs de wallen naer de Kerck, of elders, daer fy opgeflooten moften worden, leyden fou, alwaer fy fch, om geen faeck van gerucht, of trommelen, of gheschut, fouden hebben te roeren, tot dat hen de Gouverneur fou seggen, wat fy te doen hadden. Zijnde dan defe ordere beftelt, begaf fch een ieder tot het geen hy te doen was beftelt. Men moet oock weten, dat men dien geheelen dagh, geen levendige ziel ter poorten uyt liet gaen, op dat het geheym niet quaeme uyt te leecken; het geen anders een wonder was, dewijl het door foo veel handen en perfoonen hadt te gaen.

Ondertuffchen quam de nacht aen; wanneer de rechte Gouverneur, de Sargeant Majoor, en de ghemaecte Gouverneur d'Ognate, heen ginghen om de Poorten voor de aenkomende Infantry te openen, en een ieder nae fch plaets te geleyden. De Gouverneur de Spangiaerden langhs de wal, aen de rechter handt, naer de groote Kerck, de Sergeant Majoor, de Duytschen langhs den felven wegh, en de ghemaecte Gouverneur d'Ognate de Waelen langhs den anderen wal, naer de Kerck der Ca-

pucynen; blijvende een yeder aen sijn plaets, sonder te weten, wat hier al van worden sou, of wat hen stondt te doen of te laeten; tot datmen hen het selfde seyde, dat men den Gardiaen hadt geseght, met toefeggingh van den ghemaeckten Gouverneur, dat hy teghen twee of dry uren inden morgen weder by hen sou komen, en hen leyden, daerfe wel souden sien watter te doen was.

Onverwacht
wacht
voorval
stelt de
saeck in
gevaer.

Daer viel op dien tijt, een onverwagte saeck voor, die scheen ghenoeghsaem te sijn, om al het werck te doen in duygen vallen; en dewijlse in der daet, soo weynigh van belangh was, mach men eensoordeelen, hoe weynigh vereyscht wordt, om diergelijcke aenflaghen te doen misvallen, en dat was dat de Jongers en trosboeven van de Spaensche Infanterye, met de Paerden van de Officiers hun Meesters, om in hun Logementen te geraecken door de straeten heen loopende sulck een gerucht maecten, dat de twee opgesloote Franschen, daer door niet weynigh ontroert wierden, maer zijnde van hun waerd onderrecht dat de Gouverneur en eenige bevelhebbers, die het Convoy naer Grevelingen hadden sien vertrecken, weder inde Stadt quaemen, en hun dienaers dat gerucht maecten, gingh de verbaestheyt over, en de gesontheyt diefe met die geene die met hen avontmaelden, op den alder Christelijcksten Koninck, den Cardinael, den Marschalck en het goet succes, hadden begonnen in te stellen, zijn gangh.

De gemaeckte Gouverneur gingh op sijn gemack met den Sergeant Majoor, by den rechten Gouverneur het avontmael houden, hebbende alles, als geseght is, bestelt, verwachtende met genoegen en vrolijkheyt het geluk van den volgenden dag, zijnde den 14 van May, en hebbende niet soet onderhoudt het avontmael door gebracht; begaf sich d'Ognate

in de kanier, in de welcke de kist met de Stadts sleutels der Poorten, en die van de Magazijnen stondt, leggende eenigh papier op de taefel met schrijff gereetschap daer by. Hier valt nu aen te merken, dat om tot dat quartier te komen, van noden was, niet meer als de plaets van het huys over te gaen, invoeghen men aldaer konde komen sonder de rest van de wooninghe te ontruften. Sijnde dan een yeder vertrocken, om eenigen rust te nemen, tot twaelf uren toe, wanneer het werck juyft sijn aenvangh stond te nemen, en de gemaeckte Gouverneur in zijn vertreck, sich hebbende van sijn ordere van St. Jacob ontkleert, en het ghewaet van den Gouverneuren sijn eer-teekenen aengedaen, had niet anders te doen, als een Lacquay van den selven Gouverneur, die op een vloerbedde, neffens den koets van den Gouverneur te te slaepen lagh, goetd onderwijts te doen (gelijk hy ter werelt niet wist, van het geen te geschieden stondt) hem te kennen gevende, dat die geene die in souden komen, om hem te vatten, zijn vrienden en bekende van de Stadt waeren, soo dat hy niet te vreesen had, alles op dat de Lacquay, door onkunde het werck niet quam te verbrodden, vorders begoft hy by sich selven te overleggen, dat yemant van de Franschen, siende het uiterste geweld, dat hy hadt beslooten te doen, hem een douw of een Stiletade uyt den hoop mocht geven, waepende hy sich met een boeck Papier op den borst, onder sijn hemdtrock, die hy meende een steeck te konnen wederstaen, indien hy ghedwonghen wierdt een te avonturen; hy nam voorts in zijn eene sack een Pistool en in de andere een Stiler, van diefe aldaer op de plaets verborgen hadden geleght, om onder de verwanten om te deelen, en alsoo wel verre van een oogh toe te doen, verwachtte hy wel een uur nae sijn eyghen vangenis, die ten twael-

Aenvangh
van het
werck.

twaelven noodtwendigh gheschieden most, als geseht is. En nauwlijcks was de klok geslaghen, sie daer de grijpers *cum Lanternis facibus & armis*. Hy vernam het eerste gerucht by den Sentinel, of schiltwacht, die men gewoon is, voor het huys van den Gouverneur te setten, tot welcken eynde men beestelt hadt, dat de selve een Gereformert Vaendrigh was, die men van al het geene, datter te doen viel, wel hadt gheinformeert en onderrecht. Dese liet sich sonder veel tegenstandt vangen, waer op sy terstont met hamers en mookers de deur van sijn kaemer opfloegen, vallende met alle macht daer in, en terstont twee gemaeckte Capiteynen, den ghemaecten Gouverneur op het lijf, en dat evenwel met soo weynigh ghemaektheit, dat het scheen of sy hem hadden willen versticken; invoegen hy niet stems genoegh hadt, om het geene hy voor hadt, voort te brengen, te uyteren, treckende dese gemaeckte vyanden den das van sijnen hals soo nautoe, dat dese Gouverneur in langh niet wist, of het jock of ernst was: eyndelijck de voornaemste van de Franschen, zijnde Hopman van des Cardinaels Lijfwacht te paerdt, quam by hem, met den degen in de vuyt, en dese woorden: *Geeft u op aen de waepenen van Vranckrijck, nademael dese Stadt in handen van dien Koninck is. De Marschalck van Aumont is aen de Poort om daer het best van te nemen; ick hebbe in sijnen naem inghenomen, en het volck, soo wel als het guarnisoen, heeft sich voor den Alder-Christelijcksten Koninck verklaert.* De gemaeckte Gouverneur hier op, toonende de meeste ontfeltenis van de wereld, soo wel als hy konde, riep: *Arma y Sargentos Major*, en voorts in het Spaensich: *T Traycion, Traycion*; Alarm Sergeant Major, verraedt, verraedt, als had hy niet verstaen wat de andere seyde, en siende onder de andere den Colonel

Spintelet, noemde hy den selven niet als Insaem verrader, met byvoegingh, dat hy nooyt iets beters van hem verwacht had; voorts als een ontfinnig man, deed hy niet als bidden, datse hem doden souden, maeckende den schijn, als sogt hy hem van het geweer van d'een of d'ander te verseecken; toonende allesints een onvergelielijckelijcke smart, verdriet en raserny, soo wel als iemandt, die in der daedt daer mede aenghedaen was, sou konnen toonen. Maer de Fransman du Monet, siende hem in sulcker voegen aengaen, en denckende om de tachtentigh duysent Ducaten, die hy meende van hem tot Brugge te zijn, socht alles te doen, wat hy konde, om hem te vertroosten, self met aerdigheden en uytgelesene woorden, die hem niet ontbraecken; segghende: *Mijn Heer, gy moet dese wederwaardigheyt van het geluck, met een edelmoedigh hart op nemen, gedenckt wie ghy zijt, en wat braeve diensten ghy uwen Koninck soo langhe jaeren gedaen hebt. Vertrooft u mijn Heer, de Koninck van Vranckrijck is een groot Monarch, de Marschalck een groot Heer, die sal u goetd quartier geven, en alderhande beleeftheit teghen Mevrouw u Gemalinne gebruycken. Besluyt u ongeval te verdragen als een Man van dapperheyt en moed. Op al dese woorden, niet anders als of hy tegen de muur gesproocken hadt, toonde de gemaeckte Gouverneur geen schijn van bewegingh, maer stelde sich al even dol en woeden aen, waer op de Fransman mede van toon begoft te veranderen, en de hoorens op te steecken, seggende met gramschap: maeckt dat hy swijght en sich stil houdt, indien hy niet begeert, dat ick hem met desen degen daer heen stoot. Dese woorden kloncken den gegangen foodanigh in sijn ooren, dat de selve terstontd sijn handen in sijn sack stack, en den Fransman aenflagh, of hy*

het

De gemaeckte
Gouverneur ge-
angen.

het oock wel menen sou, sullende in sulck een geval, mede van sich stooten of blasen; maer hy vand dienstiger een weynigh sijn item te matigen, sijn gesucht wat te verminderen, en wat bin-nens monts liever te prevelen.

Aldus gingen sy met hem heen, ley-dende hem voorby de Kerck van de Capuchinen, in de welcke het Regiment van den Graeve van Megem ge-flooten was, en van daer over de groote Marckt, om den Capiteyn van Hornes te ontmoetten, die met hondert man-nen, die nu albereeds in de waepen waren, op het lossen van een pistool, in goede ordere ginch marcheren, om sich van het Corps de garde aen de Poort van de Kaye, te verseecken; die zijnde vijftigh of meer schreden daer van daen, vijf en twintigh Musquettiers als de voortocht, voor uyt sandt, om de wacht te overvallen, die met een schilt-wacht uytstaende, en ses of seven oude mannekens, rontsom den haert sat, be-halven andere dry of vier; die op de bed-dingh lagen en slipeen, hier mocht men een schoot of tien in de locht doen, veynsende sich eenige gequetste te zijn, soo als se met bloet besmeurt waren, dat-se al op voorraet hadden, die de geseide Monsieur Monet terstont naer het galt-huys sandt, de overige wierden ontwap-pent, tegen de welcke Monet, in het Italiaenich soo goet als hy konde sprack: *Felini buon animo, é Fortuna de la Guer-ra, anrete bon quartiero*. Hebt goeden moed kinderen, het is het oorloghs ge-volgh, ghy sult goed quartier hebben, settende met eenen den gevangen ge-maeckten Gouverneur, in de Corps de garde, beneffens den Capiteyn de la Febre, om hem te bewaren; die stille-kens den Capiteyn Egels belaste, niet eenen voet van den Fransman af te wijcken, om wel acht op al sijn woorden en actien te slaen; met ordere, om soo veel als hy konde, te vernemen wat

die Messieurs, nadien sy sulck een tref-felijcke plaets bemachtight hadden, vor-der uyt wilden voeren, daer de geseide Capiteyn sich geenints achteloos in be-toonden; den welcken de Fransman oock aenstonts een Compagnie onder het Regiment van Picardie beloofde.

Ondertusschen ontstondt'er eenighe swarigheyt, omtrent het openen van de Poort, om dat de ordinaere Portier, niet voor af ghewaerschouwt zijnde, sich ontfellende over het verlies van de plaets, uyt enckel verbaestheyt de ver-keerde sleutels nam, invoegen men uyt het Corps de garde een Bevelhebber most nemen, om de Poort te doen ope-nen, die om te beter te veynsen, al ce-nige slagen op sijn huyl kreegh.

Zijnde nu de Poort geopent, seyde de Colonel Spintelet en de Advocaet de Bock, dat sy van hunnent weghe nu hadden gedaen dat hen te doen stondt, en dat hen nu niet meer overigh was te doen; hier op begosten de soldaten overluyd te roepen: *Spintelet, Spintelet, geld, geld*; waer op Monet antwoorde, *Mes-sieurs, het geldt is in de Schepen, en de Marschalck sal het mede brengen, en ick verseeckere u, dat ghymeer sult krijghen, als u beloofst is*; en het is te geloven, dat hy de waerheydt sprack, menende de stockslaegen die men de schelmen ghe-woon is te geven.

Op de selve tijdt, hebben de Capitey-nen Snyders en Spruyt, op de selfde wijze, het voorname Corps de garde, of Hooft Wacht-huys, op de Marckt, bemachtight, en soo voorts dat van de Nieuportiche Poort, welcke beset-tingh men een oogenblik te voeren, van het geen men doen soude, gewaer-schouwt hadt; en hier mede begaff sich Monet, met den Capiteyn Egels, den Colonel, en verscheydene andere ge-maeckte verraeders, op de wallen, en veranderden de schildwachten, als me-de het woord in dat van St. Louis, van waer se

waerfe naer de groote Battery gingen , en aldaer dry Canon schooten deden , tot teecken dat sy meesters van de Plaets waren ; rechtende oock een groot stuck lijnvaedt aen een hoogen stock , in de plaets van een wit Vaendel , op.

De Engelsche Vloot die op de Reede lagh , op de welcke de Marschalck d'Aumont met sijn volck , dat hy sou inbrengen , lagh , antwoorde hier op mede met dry schooten , en gelijk het noch geen dagh noch getyde was , gelijk die van binnen wel voor heen gegicht hadden , besloot de Heer du Monet , te gaen , en de Overigheyt te doen vergaederen , om hen voor den Alder-Christelijcksten Koninck den eed af te nemen. Onderwegen hadt hy veel redenen met den Capiteyn Egels , verhaelende dat terstondt het Leger seer starck sou afkomen , om het gantsche land te bemachtigen , dat sy , latende Duynkercken en Grevelingen (welcke plaetsen sich van selfs wel souden overgeven) sy het vaste en wesentlijke souden aentaften , maer voor eerst Plaisendael verstercken , om meester van de waeteren te zijn ; komende soo verre in sijn gedachten , dat hy niet kon laten uyt te roepen : Gelukkige Koninck van Vranckrijk , nu sult ghy Monarch in der daed zijn ; naedemael ghy in eenen dagh , sonder een levende ziel te verliefen , sulck een rijk en machtigh lândt veroveret. Wat belooningh sal een arm Edelman van u te wachten hebben , die met gevaer van sijn leven , u Graeye van Vlaenderen maectt.

Onder foodanige ydele redenen , en goude bergen van beloften , geraecken sy tot aen het Raedhuys , openende onderwegen de gevangenissen , uyt de welke die geene , die met voorbedacht daer in geset waren (alshier voor geseght is) los gelaeten wierden , tegen de welke hy seyde , dat hy , in naeme van den Koninck van Vranckrijk , hen allen

hun vryheyt gaf. Eenighe genomene Engelschen , wierden mede vry gelaeten , die onwetende tot de saeck veel hielpen , alsoo die komende aen de vloot , waer heen men hen , met de Piloten , om de Franschen binnen te brengen , sand , niet lieten te verbreyden , dat Oostende Fransch was.

Terstont begaven sich de Bailiu, Borgemeester en Scheepenen , naer het Raedhuys , toonende de meeste verbaestheyt van de wereld , en eenige half gekleedt zijnde , als quamen sy soo uyt het bedde gesprongen. Hier was het dat de Heer du Monet , een treffelijke aanspraek en oratie deedt , seggende , dat de plaets , door een gerechtigh oordeel van Godt , weder tot haer natuerlijcken Heer en Koninck keerde , naedemael het recht van sijn Alder-Christelijckste Majesteit op al dese Provincien , soo klaer en blijkelyck was , dat niemant het selve konde loochenen , of daer aen twiiffelen , invoegen sy nae soo veel jaren slaverny , sich nu hadden ten hoogsten te verblijden , sich van het Tyrannige Spaensche Jock bevrijd te sien. En nu , dewijls dese genaede hadden verkregen , en dat sonder moeyten en verlies van bloed , hadden sy niet anders te doen , als den eedt in sijn handen voor den Alder-Christelijcksten Koninck af te leggen.

Sy hadden (als geseght is) hier omtrent nu al hun onderrechingen , en begonnen , terwijl hy buyten stond , een gemaectt geschil , willende de eene dit en de andere dat , sommige verstonen tot den eedt te doen , andere wederom niet , en zijnde aldus dit Conclave in stemmen verdeelt , beslooten sy Monet te vraegen , of hy de macht ontfangen hadt , hen den eedt af te nemen (gelijk sy wel wisten , dat hy die niet hadde) en wanneer hy derse seggen dat hyse hadde , souden se op de ghelijckheydt van stemmen hun verschooningh nemen ,

en seggen, datse de binnenkomst van den Marschalck, alsoo de selve niet lang vertoeven konde, wilden verwachten; maer alsoo hy antwoordde van neen, hebben sy dat verfoeck geexcuseert en afgeslignen, beloovende evenwel datse by een souden blijven, sonder te scheyden, tot datse het geluck souden hebben den Heer Maerschalck te sien.

De dagh begoft nu aen te breecken, zijnde de klok nu omtrent half twee, of op slag van twee ueren, wanneer men den gemaecten Gouverneur uyt de Corps de garde, daer hy quanswijs bewaert wierd, dede haelen, en in een herberge, onder het geleyde van twaelf mannen en een Sergeant, brengen, met ordre, datse sijn persoon wel bewaeren, en met allerhande beleeftheit en eerbiedigheyt onthaelen souden. De Herberge stont niet verre van de Vesten, noch oock van de Capucijnen. Hy selve begaf sich van daer aenstonts weder naer het Stadthuys, om de verdelingh van het volck dat in komen sou, te besorgen, en met het selve de posten van de plaets te besetten, sendende bericht van alles, door sijn maker, die overal tegenwoordigh was geweest, beneffens de Piloten, die hun onderrechtingh mede wegh hadden, en de losgelaetene Engelschen, beneffens sijn brief aen de Vloot, met last, soo haest sy daer souden aengekomen zijn, het selve met dry schooten bekent te maecten, en te bestellen, dat met de Vlaggen en Wimpels te laeten wayen, men van de mueren af, mocht sien, dat sy de plaets in hun geweld te hebben, nu verseeckert waren.

Ondertusschen, latende sijnen man seer besigh met schrijven, gelijk hem van verscheyden personen verseeckert wierdt, begaf sich onse gevangen, uyt sijn vrywillighe gevangenis, door een achterdeur ten huysen uyt, en door eenighe naeuwe straetjes en steeghjes, in

het huys van den rechten Gouverneur, daerse sich onderlinge niet konden onthouden de Franschen uyt te lacchen, onder het verhael van al het geene voor- Fransche
uytge-
lacchen. gevallen was, en nae datse met Chocolate den maegh een weynigh versterckt hadden, begaf sich de rechte met de gemaecte Gouverneur nae de Vesten der Stadt; van waer sy een Chaloup met aller haest, selfs tegen de Ebbe in, naer de haeven toe slaagen roeyen; waer in sy geloofden, dat een afgesondene most zijn, om de rechte standt der saecken te vernemen; en hier in vonden sy sich niet bedrogen.

De rechte Gouverneur dan begaf sich weer ter schuyl in sijn huys, en de gemaecte in sijn vrywillighe gevangenis; wanneer onderdies du Moner aengheseght wierdt, datter een Edelman van den Heer Marschalck aenquam, die liet terstont sijn schrijven staen, en begaf sich heen, om deselve op de Kay te ontfangen, omhelsende hem niet groote blijdschap, en hem de Poorten der Stadt open vertoonende, als mede de sleutels van de Magazijnen, en de soldaeten te roepen *Vive le France, Spinetelet en geldt*. Tot volkomenheit van alles, leyde hy hem om den gevangen Gouverneur te sien, die daer van verwitticht, sijn schildwachten terstont aen de deur, vensters, in den hof, dubbelt op de trappen, en voor de deur van sijn kaemer, als mede twee binnen in de kaemer, om van naeby als oogh op hem te houden, uytsette; vraegende een ieder die genaecte, den naem en ordre af, met alle besetheit die men ghewoon is te houden; al het welcke meer en meer het vertrouwen van desen aenkomelingh versterckte.

Ondertusschen komen dese Heeren binnen, en vinden onsen Gouverneur raet sijn hooft in de handt, en den elleboogh op de tafel leggen, suchende als of hy van de werelt wilde scheyden. De afghe-

Uyterste
veynsery.

afghesondene bracht hem met veel beleeftheit de boodtschap van den Heer Marschalck, hem in sijn ongeval te vertrooste, en alle goetd onthael en quartier, soo aen sijn persoon, als aen sijn vrouw en kinderen beloofde, met byvoeginge dat de Koninck seer veel met de plaetse won, en dat hy, sonder twijfel haest sou verlost worden, nademaal de Stadt seeckerlijck verkocht was. Terwijl hy hier op eenigen antwoordt verwachtte, hield sich de gemaecte Gouverneur of hy hem niet verstondt, en vraeghde den Capiteyn Febre in de Spaensche tael met groote bedaertheit, *Que dize Sennor?* waer op de andere aenvingh, hem dese Harangue weder op te haelen en uyt te leggen; waer op de Gouverneur met een groote deftigheyt antwoorde, de Marschalck mocht met hem doen, het geene hem belieft, wat hem aengingh, hy soude geen quartier begeeren, noch aennemen; alsoo hy, het gingh soo het wilde, ten minsten een bedorven man was. Hy hadt voor desen sijn gevangen meer geweest, en verwachtte geen beter onthael van hem, zijnde van hem ongewaepent gevangen, als hy van hem genooten hadt, zijnde in het vlacke veldt veroverd; en dat hy derhalven met sijn Complimenten niet veel te doen hadt, en keerde hem met eenen den rugghe toe. Over welcke wijze van doen, den afghesonden verwondert en verbaest bleef staen, seggende tegen sijnen maker, en die daer by stonden: *Mordieu l'arrogance Espannole*; Besiet my dien Spaenschen hooghmoedt eens.

Wanneer hy sich weder te scheep begaf, en door de Poort gingh, begoft het volck weer te roepen *Spintelet en geldt*, onder het welcke hy weder te Scheep gingh, en de trommen de reveille sloegen op de Fransche wijze; gelijk oock de Fransche Mars, op de Marckt, en de Wallen, houdende al de Burgers hun

deuren en veynsters geslooten, gelijk hen de Scheepen, den avont te voeren, als geseght is, belast hadden.

Monet begaf sich dan weder naer het Raedthuys, om sijn aengevangene Billietten, tot bestellingh der Wachten voort op te maecken; stellende de eene hier en den ander daer, met al soo grooten voorbaerigheyt als hy den eedt hadt willen afnemen, in welcke belacche lijcke bestellinge wy hem sullen laeten.

Ondertusschen quam de dagh hart aen, en de tijdt dat men het masquer most afdoen, te naerderen; alsoo men van de wallen konde sien, dat het Fransche oorloghs volck, uyt de groote Engelsche Scheepen, in het kleyne Fransche vaertuygh overgingh, om met het selfde in de haeven te komen, alsooder tot het wassend water niet meer als een uer tijds was; voor al docht nu dan de werckmeesters van binnen noodigh. sich van desen Man te verseeckeren; soeckende de Ognate met hem de selve beleeftheit te oeffenen, die hy dien voorgaende nacht tegen hem betoont hadt. Het is waer dat de eerste gedachten van den Gouverneur liepen, om hem aen de wieck van den Molen, die aen de Kay staet, op te hangen, maer de groote moed en edelmoedigheyt die de gemaecte Gouverneur in hem bevonden had, bewoogh hem nu sijn leven, en daer nae sijn vryheydt, sijn Hoogheyt en sijn Excellentie af te bidden, gelijk hy daer nae verkreegh.

De ghemaecte Gouverneur dan, gordende een riem om sijn lijf, en een Pistool daer in steeckende (niet wetende wat gebeuren mocht) begaf sich met den Capiteyn Egels en eenige andere naer hem toe, om hem te vangen. Sy vonden hem noch sijn ordeningh te sitten schrijven, die siende den gemaecten Gouverneur inkomen, met gordel en pistool aen de lenden, en den Be windtstock in de handt, deed, uyt ver-

Het masquer werd afgedaen.

Veranderingh van personagien.

fchrickingh, een groote sprongh te rugge. Ognate hem naerderende, seyde hem in het Fransch: *Mijn Heer, wat zijt ghy verbaest, ick kome u niet by met den degen in de handt, gelijk ghy van den nacht by my quaeamt, om my te vanghen. Ick kome om u welkom te beeten, en te omhelsen, ick hebbe u alhier al veel dagen verwacht, en geloofst dat om te toonen dat ghy my te recht welkom zijt, ick geen andere tael tegen u behoeve te gebruycken, als ghy tegens my gebruyckt hebt.* Hier op verhaelde hy eenige van detroostelijke woorden, die dese nieuwe gevangen, den voorgaenden nacht tegens hem gebruyckt had, maer voegde daer by tot een besluit: Gy weet wel, dat een persoon, die in een plaets van oorlogh, op een verborgene wijze komt, en sich daer binnen ophoudt om die te doen afvallen, soeckende en de besettinge, en het volck, en de Overigheyt van de gehoorfaemheyt, hun wettigen Koninck en natuerlijke Heer verschuldicht, af te trecken, sijn eygen vonnis met sich brenghet, en geen quartier met allen, noch van de oorloghs noch de natuerlijke wet te wachten heeft; en alsoo sou ick u nu openbaer, op de Marckt, tot een voorbeeldt voor andere, om noyt sich weder tot foodaenigh onderwindt uyt te laeten, konnen doen raebraecken, maer erkennende de beleeftheyt en sachtmoedigheyt, die gy tegen my en andere gebruyckt hebt, verseeckere ick u datter aen u persoon niet sal geraeckt worden, en dat ick my voor de voeten van sijn Hoogheyt sal werpen, om u leven en vryheyt te verkrijgen, en ick vertrouwe dat my het een noch het ander sal geweygert worden. Ondertusschen houdt goeden moedt; en hier op geve ick u mijn omhelsinghe en beloften daer van; gelijk oock mijn beurs voor u niet sal gellooten zijn.

De andere siende en hoorende dat hy sagh en hoorde, trock zijn schouwders

op, niet anders seggende, als: *Ick ben een onbedacht Jonghman*: en hier mede, laetende hem een Sargeant met ses soldaten tot bewaeringe, begaassich d'Ognate weder nae de wallen; juyst wanneer de kloekskens begosten te speelen; een teecken, dat de borgers hun huysen souden openen, en een yder sich aen sijn bestelde plaets met sijn waepenen (als geseght is) begeven.

Het mocht nu ontrent de klokke vier uren zijn, beginnende de vloet in te komen en het water te wassen, dat ten tien uren op sijn hooghste most sijn, wanneer men sagh, dat de Franschen geheel, uyt de Engelsche Schepen in andere kleynder Barcken en Galeooten, diese daer toe van Calis ontboden hadden, over gescheept waeren, laetende wacker de vlagghen en wimpels wayen, Trommen en pijpen hooren, als offe in zegen prael, een overwonnen plaets stonden in tetrocken.

Die van binnen ondertusschen lieten niet nae, de mueren en wallen, met het ingetrocken volck, wel te besetten, legghende oock eenigh volck, in de Contrescarp, die by de haven en de pont leghet, alsoo schijnbaer, de Franschen daer mosten landen, mede op de steene reduyt, die op de kay leghet, leydense dartich Spaensche Musquetiers, die het beste werck stonden te doen. De Waelen en Duytschen, deckten de Contrescarp, van de Poort, tot aen de Zee toe, de andere settemen oock op de vesten, als mede de Borgery, tot aen de Nieportische poort toe, waer mede de stad soo voorfien was, datse vooreen geheel Leger niet te vresen hadde. By yeder stuck geschuts stonden drie Zee Capiteynen en buffchieters van de plaets.

In dese gestaltenis met de waepenen om laegh en de mannen op de gront, om van de strant, niet ontdeckt te worden, toefdense noch een geheel uur, wandelende de Gouverneur neffens Ognate,

Ydele
vreugt der
Franschen.

Voorforge
om hen
wel te
ontfangen.

Zoon van
Edelmoe-
digheyt.

nate, alleenigh op de wallen, om den vyandt te sien in komen. Ondertusfchen wies het waeter vast, wanneer met een noort-oofte wint tien barcken met volck gelaeden, vliegende vlaggen en wimpels, slaende trommen, gereedt geweer, hebbende des Konincks garden en die van Mazarijn hun blauwe geborduerde, en andere rocken, en de bevel hebben hun pluymen en velt teekenén aen, en den Marschalck in het midden met zijn ordere van den heyligen Geest binnen quamen, de wind was soo wacker, dat zijnde de banck over die aen den inganck van de haven legt, het hen niet mooglijk was, (mede gedreven, door den harden stroom die in liep) den vaert te wederhouden. In dese gestalte quamen sy aen de kay; buyten de Stadt, alwaer, klimmende over de Bylanders, en andere Schepen, die in de Haeven laegen, sy de voet op het land setten, om sich in Esquadronen te stellen.

Hier moet men niet vergeeten, dat de Marschalck, eer hy uyt het Engels Schip tradt, een Petache, met bericht van hun overwinningh, aen den Cardinael affandt, die binnen weynighe ueren tot Cales by den Grave van Chaurau, quam, die terstond een Edelman te post naer Parijs sandt, om booden brood van dit schoon geluck te winnen. De Cardinael hier op sandt mede sijn Expressen naer Franckfort, daer de Keurvorsten besigh waeren, met een Roomsche Koninck te verkiesen, en sulck een werck baerde dese valsche tijdingh, dat al de Keurvorsten, en Bedienaers verset stonden, oordeelende, met Oostende geheel Vlaenderen voor de Kroon van Spangien verlooren, tot dat de Courier, die daer nae Don Jan daer heen schickte, de Vorsten uyt den dut hielp, en de Franschen in sulck een staet stelde, datse niet uyt hun huysen op de straet derfden komen. Maer om

weder tot onse ghelande Franschen te komen.

Dese stelden sich omtrent vijftien hondert man sterck, op de Kay in ordere, wanneer het den Gouverneur tijd dacht werck te beginnen, die daer op met sijn eygene handen, een wit Vaendel, dat voor teeken op het groote Bolwerck geplant stond, af nam, en belaste een regen van musquettaden op dese gasten te lossen, het welcke hen nu eerst uyt den droom ontwaecken, en een ieder naer een goetd heen komen, dede omsien.

Het geschut dat men op het inkomen der andere Scheepen loste, maeckte de eenige misflagh, die in al dien handel begaen was, uyt, als zijnde de oorfaeck waer door vijf andere niet binnen quamen, voornamentlijk een groote Fregat, die al de Hooft-bevelhebberen der Engelsche Vloot in hadt, die door den Marschalck tegen 's middaeghs te gast genoodt waeren. Dese dan optien of twaelf passen van de banck, wenden het op het schieten, met de anderen, die niet binnen quamen, daer men oock seght dat de twee hondert duyfent guldens in waeren, hoe wel men niet geloofst, datter een duyts, om soo te seggen, geweest is, om dat men verraders niet gewoon is, soo nette betaelinghe te doen.

De Marschalck d'Aumont, met twee Capiteynen van des Konincks Garde, en eenighe andere, vluchten over het verdroncken landt; menende sich te redden, met het passeeren van de Haeven, en het vluchten naer de Duynen, zijnde omtrent hondert vijftigh sterck, en sy hadden het niet qualijck voor, indien de drie hondert Ruyters, die als geseght is, voor heen daer geleght waeren, hen niet waeren voorgekomen, die voor den dagh springende, hen met groote beleeftheit opnamen. Een Ayutant van het Regiment van Don Anto-

Onthael der Franschen voor Oostende.

Misflagh begaen.

Gastery geeloost.

De Marschalck d'Aumont gevangen.

enkomt
er Fran-
chen.

valsche
dingh.

Ontstelt
n Rijks-
gh tot
anck-
st.

ie door
waer-
tyt ach-
rhaelt
ordt.

nio Furtado, was oock met twaelf Musquetiers uyt de stad getrocken, om den Marschalck en Monsieur Talon, langhs den dijk en het verdroncken Landt op te soecken, maer dese laetste blies een Spaensch Capiteyn de wint van 300 dubloenen in de ooren, hoe wel zijn rantsoen meer als twintigh duy-sent waert was geweest, als zijnde wat anders als Militaer, en alleen op quartier van discretie aen te nemen.

Meer als 300 Mannen by een wierpen hun geweer ter aerden, en gaeven sich gewilligh op, om 200 andere die voor hun voeten lagen, geen geselschap te houden, gelijk oock al de andere tot *prisoniers de guerre* gemaect, geplondert, en in verscheydene steden verdeelt warden. De Heer Marschalck en andere braeve Edelen die by hem waeren, handelde men met eerbiedigheyt, hy had wel gewenscht, datmen hem met de koets van den Gouverneur hadt in de

Stad gevoert (veynsende in zijn voet gequetst te zijn,) om door soo veel ogen van borgers, en soldaeten binnen gebracht, niet versmadelijck te wandelen, maer dit wierdt niet geraedtsaem gevonden, en alsoo moft hy voor dien tijd, de ingefetenen het vermaeck van sijn gesicht geven; doch wierdt terstontd uyt ordere van zijn Hoogheyt Don Jan, naer het Casteel van Antwerpen gevoert.

Aldus liep dit van over langh opgerecht werck-stuck ten eynde, tot geen kleyn versmaetheyt der Franschen, en hartseer van den Cardinael Mazarijn, maer de werck Meesters hebben sich, d'een meer d'ander min, desten bedanken gehadt, altoos Spintelet kreeg een walch Regiment Infantry, en de Advocat de Bock, die soo veel daer ingearbeyt hadt, de Plaets van Raets Heer en Procureur Generael van de Provincie van Vlaenderen.

En nae
het Ca-
steel van
Antwer-
pen ge-
voert.

Vergel-
dingh van
Spintelet
en de
Bock.

Eynde van 't Eerste Deel.



T W E E D E D E E L

Der Doorluchtige

Z E E - H E L D E N

dezer Eeuwen,

Verhandelende de voornaemste

D A D E N e n T O C H T E N

Der Beroemste

H O L L A N D S C H E A D M I R A L E N ,

Nevens eenige

B u y t e n l a n d s c h e B e v e l h e b b e r e n ,

Eyndigende tot de Dood van den

A D M I R A E L

M I C H I E L A D R I A E N S Z . d e R U Y T E R .

De Namen der Zee-Helden staen aen d'ander zyde van
dit Bladt begrepen.

N A M E N

Der

Z E E - H E L D E N

Die in dit TWEEDE DEEL begrepen zijn.

JACOB van HEEMSKERCK, Hollands Admirael, &c.

NICOLO en ANTONIO, andere seggen MARCO ZENI.

SEBASTIAEN CABOT en CORTREGALIS GOMES.

MARTIN FROBISHER eerste, tweede en derde Tocht.

JOHN DAVIS Tocht.

JOHAN HUYGEN van LINSCHOTENS Tocht door de Vaygats, en ontdeckinge van het onbekende Zuydlandt.

PIETER PIETERSZ. HEYN, Hollands Admirael, &c.

HENDRIK LONCQUE, Hollands Admirael, &c.

MARTEN HERBERTSZ. TROMP, Hollands Admirael, &c.

JACOB van WASSENAER, Heer van Obdam, Hollands Admirael, &c.

MICHIEL ADRIAENSZ. de RUYTER, Hollands Admirael, &c.

van der Meer del. 1644



J. Bosc. Inv. et sc.

JACOB van HEEMSKERCK
Admirael van Hollandt &c.



Y fouden desen dapperen Oorloghs-man en Zee-held, seer gevoelyk verkorten, indien wy hem, die ons Vaderland en Vaders der eeuwiger gedachtenisse hebben willen opofferen, met een verachtend stilswijghen hier voor by gingen, daer sijn rechte plaets van Roem moet zijn: en waerlijck, onse voorgaende oorloghen hebben te vruchtbaer geweest, in dappere lieden voort te teelen, dat wy daer in voor eenigen landtaerdt, sy zijn dan diese zijn, fouden behoeven te wijcken. Wy vinden ons dan genootsaeckt eenige (doch niet al) van de selve op te haelen, en verplicht met desen Helt te beginnen, met wiens groot bestaen, de eerste drift van onsen langhduerigen oorlogh, genoeghsaem een eynde ghenomen heeft. In hem komen hier te saemen, beyde onse betrachttinghe, ontdeckingh van vreemde Kusten, en dappere oorloghs daeden, en derhalven staet hy ons niet lichtelijck over te gaen. In het Jaer 1595. is hy van de Heeren Staeten Generael aenghenomen, om als Commis met Willem Barentsz. en seven toeghemaeckte Scheepen, door de Waygats of Straet van Nassouw, den wegh nae de Landen van Cathay en China, achter by noorden om te vinden. Twee van dese Scheepen waeren tot Amsterdam, twee in Zeelandt, twee tot Enchuyfen, en een tot Rotterdam toeghemaeckt. Ses van dese waeren met alderhande koopmanschap, en gelt geladen, maer het zevende een Jacht zijnde, sou alleen dienen, om wanneer de Scheepen boven de Caep de Tabin (diemen voor den uystersten hoeck van Tartaryen houdt) fouden zijn, weder te keeren, en van alles bericht in het Vaderlandt te brengen. *Heemskerck* was, met Willem Barentsz. op het groote Schip, Amsterdam genaemt, en is met het selfde en de

rest van de Vloot op den tweeden July uyt Texel ghezeyldt, krijgende op den 14 het landt van Noorwegen in het gesicht. Sy geraeckten tot op de hoogte van 70 graeden, sonder waerdige ontmoetinge, en zeylden van daer tot aen de Waygats, meest al door ghebroocken ys, vindende het rechte gat, tusschen den beelden hoeck en het landt der Samoieden daer soo vol van, datter geen middel voor hen was, om daer door te gheraecken. Derhalven liepen sy op de Reden en in de Bay diese den Traenbay genoemt hebben.

Sy begaeven sich op den 21. Augusti met vier en vijftigh personen in de Waygats, om naer de gelegentheyt aldaer te vernemen. Komende omtrent twee mijlen te landewaert in, vonden sy daer verscheydene sleden met vellewerck, traen, en diergelijcke waeren, gelaeden, en voetstappen van menschen, en Rheden, of Rangefeers daer by, tot blijck dat daer menschen moesten wonen. Men vandt daer oock menigthe van beelden, waer uyt men hun afgondendienst gewaer wierd, en dien hoeck den naem van beeldhoeck gaf.

Wanneer sy dieper in het landt quam, deden sy al hun best om huysen of menschen te vinden, maer te vergeefs. Sommige van hen zijn verder, en zuyd oostelijck aengegaen, om tot den oever van de Zee te komen, alwaer geraeckt zijnde, meenden sy aldaer een openingh, weynigh ys, en alsoo een verhoopte doortocht te sien; en brochten sulcks voor een nieuwe tijdingh t'scheep. De Schipper had mede een roeyjacht uytgefonden, om naer een doortocht te sien, maer konden in Zee, ter oorfaeck van het ys niet gheraecken, voeren tot aen de kruys-hoeck, daer se het Jacht lieten, en over landt, nae den twist-hoeck toeliepen, maer faegen aldaer dat het ys, uyt de Tartarische Zee, aen de Kusten van Rußlandt en Way-

Zeerste
Tocht van
Heemskerck
naer de
Waygats.

Waygats, in den hoek vol op een gestout was.

Sy vonden op den 23. een Lodding, of vaertuygh van Pitzore, zijnde met batten van boomen te samen genaeyt. Dese hadden noordwaert op geweest, om Walrusch tanden, Traen en Gansen te handelen, om daer mede de Scheepen, die sy seyden uyt Ruslandt te sullen komen, om door de Waygats in de Tartarische Zee, voor by de stroom Oby, naereen plaets in Tartaria, Ugolita genoemt, naer hun jaerlijcksche gewoonte te vaeren, te voorfien. Sy berichten oock, dat het noch negen of tien weecken moest aenloopen, eer het Gadt sou toeghevroopen zijn, maer dat zijnde, konde men over het ys, tot in Tartarietoe te voet geraecken. Sy kregen oock bericht van eenighe Samojeden, als dat, wanneer men een hoek, omtrent vijf dagh reysens naer het noord oosten sou voor by zijn, datter dan een seer groote Zee zuyd oostelijk op, geleghen was, het welcke sy seyden wel te weten, om dat een van hun volck, daer met eenige anderen geweest was.

Sy maeckten op den darden van Herfstmaendt des morgens, omtrent twee ueren voor Zon, zeyl, en quaemen met het opgaen der selve, een mijl omtrent beoosten den twisthoek, zeylende noordwaerdt aen, tot aen zuyder zon, omtrent ses mijlen weeghs, maer toen mosten sy, soo door de veelheyt van het ys, als door de ongestadigheyt der winden, dickmaels wenden; tot datse op de oost zyde van het Staeten Eylandt quaemen te vervallen. Wanneer aldaer eenigh volck aen landt ginch, om een slag van steentjes als Diamanten te soecken, wierdt een van twee mannen, die by malkander in een kuyl laegen te vroeten, door een mageren witten Beyr by den neck ghevat, dese niet wetende wat het was, vraeghe wie hem daer

vatte, maer sijn macker op siende, sagh en riep dat het een Beyr was, en begeeft sich met eenen flux op de beenen.

De Beyr beet dien eenen Man terstont het hooft te pletteren, en soogh daer het bloet uyt: waer op terstont het andere volck mede aen landt quam, en wel 20 sterck den Man meende te verlossen, of ten minsten den Beyr van het doode lichaem te jaegen, maer vindende het dier, daer noch aen te staen eeten, en hun roers en spietse daer op aenvelende, vloogh het wreet gediert, onbeschroomt op hen in, ruckte noch een ander Man uyt den hoop, en dreef al de rest op de vlucht. De andere van boort, vielen oock in de boot, saegen het droevigh schoufelaen, een van de rest leyde evenwel op den Beyr toe, en schoot hem by de ooghen door den kop, het heeft noch evenwel den Man by den neck houdende, beurde het hooft, met Man met al op, maer begoft daer op te suysébollen. De schrijver die de schoot gedaen had liep daer op, met een Schotsman toe, en sloegen met den houwer het dier op het lijf, datse in stucken sprongen. Eyndelick heeft een ander met sijn roer den Beyr op de snuyt gheslaegen, dat hy ter aerden viel, waer op deselve hem voorts den strot afghesneden heeft. De lichamen hebben sy begraven, den Beyr gevilt, en de huyt tot Amsterdam gebracht.

Sy gingen op den 9 Septembris van het Staeten Eylandt weder tzeyl, doch het Ys schoot soo geweldig in, dat sy weder te rugghe mosten keeren; niet sonder gevaer van den Admiraal en het Jacht, die op de klippen, doch weder, sonder veel schaede, gelukkighlyck daer van geraeckten.

Op den elfden setten sy het weder nae de Tartarische Zee toe, maer hadden de selfde ontmoetingh van Ys, soo dat sy weder naer Waygats te rugghe quamen, en het by den kruyshoek setten

Menschen
van Bey-
ren ver-
slonden.

Bericht
van den
door-
ganck.

ten. Sy voeren op den 14. nae de andere zijde van het Waygats en het vaste landt, om het Canael te peylen, vaerende geheel om den bocht, achter het Eylandt met den staert genoemt, alwaerfe een kleyn houten huysken vonden, maer als sy wederom dachten voort te setten, wierden sy weder, als voorheen verhindert, soo dat sy, wanhopende van een doorkomst, de stevens gelijckelijck te rugge naer huys toe wendten.

Tweede
tocht van
Heemskerck.

Ander mael heeft *Heemskerck*, den tocht om het noorden, boven Nova Zembla, met de selfde Willem Barentsz. aengevangen, daer sy, niet alleen geen doortocht vonden, maer oock selfs in het ys, op een sonderlinge wijze beset bleven, soo datse genootsaeckt waren, aen Nova Zembla, in de grootste kommer ter werelddt, te overwinteren, en met weynigh volcks, in twee schuyten wonderlijck van daer geraeckten, gelijck in de daghregister daer van gehouden, en in onse tael uytgegeven, wijtloopigh te sien is.

Sijn Reyse
naer
Oost-Indien.

Zijnde daer nae als Admirael naer Oost-Indie gesonden, hadt hy het geluck, dat hem een rijke Portugeesche Caraeck, daer hy lange op toegeleght hadt gehad, by het Koninckrijcke Yor ontmoette, hebbende twee Scheepen onder sich, den Witten Leeuw en het Schip Alckmaer. De Caracque siende haer vyandt, stelde sich in staet van wederstand te doen, stack de bloedtvlagge op, en vervaerdighde het volck tot tegenweer, zijnde wel acht hondert menichen daer op, onder de welcke wel hondert vrouwen waeren. Sy hielden langh schutgeweer tegen malkander, tot dat *Heemskerck* ten laetsten, met sijn laegh geschut, de Caracque nevens het water een schoot gaf, die den Portugees een groot leck toebracht, waer door het onnutte volck, daer op zijnde, een groote vrees kreegh, voor te sincken. Naer

Sijn gevecht
met een
Caracq.

een wijl vechtens (daer de Caracque weynigh voordeels mede konde doen, dewijl haer geschut veel te hoogh lagh) hebbende de Portugees nu wel tseventigh soo dooden als gequetsten op, staecten die van de Caracque een wit Vaendel op, en gaeven sich over.

Heemskerck deed de Caracque ontladen, de ladinghe die al seer kostelijck gheacht wierdt, in sijn twee Scheepen over setten, en de Caracque boven afnemen, veel laegertimmeren, en vol peeper laeden, en keerde soo met sijn rijcken buyt naer het Vaderlandt, daer hy voorspoediglijck genoegh aenquam, maer het Schip Alckmaer, had veel ontmoetingen en suckelingen, doch het kostelijck goet, daer in zijnde, quam mede ten laetsten in behouden haven.

Maer dit is het niet al dat wy van desen braeven Zee-man verwachten, een braeve ruiterdienst was hy het Vaderlandt schuldigh.

Zijnde in het Jaer 1607. de Heeren Staten albereeds in onderhandelinge, van een bestandt, met den Koninck van Spangien, en siende dat het werck traineerde, en hen seer weynigh van een goed gevolg beloofde, bellooten die weder, een Vloot naer de Kust van Spangien te senden, om de slaepende geeft der Spangiaerden te doen ontwaken, en het bestand daer door misfchien een aenset te geven. Over dese Vloot stelden sy, als Admirael, desen *Jacob van Heemskerck*, dewijlfe van sijn kloekheit en wijs beleydt volkomene kennisse hadden. By hen wierden verscheyde kloecke en ondersochte mannen, tot Commissarisen en Krijghs-raeden ghevoeght; onder de welcke oock de braeve Joris van Spilbergen, van Antwerpen was (van wiens treffelijcke tochten, veel geschreven is, en daer wy al mede wat van hebben ingebracht) die hem als Opper-Raet, en Commissaris Generael, en Capiteyn over het Zee-

Heemskerck
wordt Ad-
mirael
naer Spanje
gic.n.

lands

lands Krijghsvolck aenbevolen was.

De Vloot bestondt uyt ses en twintigh Oorloghs en vier voorraad Scheepen, van de welcke tien waeren van Amsterdam, als voor den Admirael het Schip *Æolus*, hebbende tot Capiteyn Pieter Willemsz. Verhoef, van Amsterdam: de Swarte Beyr, onder Capiteyn Adriaen Roest, de Witten Beyr, Capiteyn Cornelis Pieterfz. Madder, anders de Mooyen Boergenoemt: de Goude Leeuw, Capiteyn Pauw: de Griffioen, Capiteyn Kleynsorgh van Gouda: de Goude Sterre, Capiteyn Jacob Janfz. van Edam: op het sevendewas Capiteyn Hendrick de Lange, op het achtste Capiteyn Simon Janfz. van Edam, op het negende Capiteyn Coppedrayr, op het tiende Capiteyn Herman, anders de Leyenaergenoemt. Van Enckhuysen waren daer dry Scheepen by, onder de Hoplieden Quast, Koolman en Hopman. Van Hoorn mede dry, onder Bras, Gijsbert Janfz. en Geraert Evertfz. van Harlingen. Hier by quam de Vriesche Pinas, onder Capiteyn Antonis Wouterfz., te saemen seventhien Scheepen, met vier Scheepen om voorraad en volck te voeren.

1607.

Dese Scheepen voeren op den 25. van Maert uyt Texel, en quamen op den 27. by het Eyland Wicht, daer sy vier Scheepen uyt Zeeland, onder de Capiteynen Laurents Jacobsfz. Alteras, als Vice Admirael, op den Roden Leeuw, Marinus Hollaert, Cornelis Faes, en Pieter Cales vonden, wiens laetste Schipaen de grond geseylt en gebleven was, maer het gereedschap en voorraedt, met het volck (behalven elf bootsgefallen en vijf soldaten, die in het eerste met de boot afvaerende, verdroncken) op de andere Scheepen overgenomen. Van Rotterdam waren daer mede onder Wicht ghekomen, Capiteyn Lambert Hendrickfz., anders Moy Lambert, Schout by Nacht, met het Schip den Tyger,

Pieter Claesz. Rochufz., Capiteyn Herbert Martensfz.; voorts Capiteyn Schrevel en Sieuwert; waer by noch een Jacht van Amsterdam quam, onder Capiteyn Kleuter, maeckende alsoo te saemen ses en twintigh Oorloghs Scheepen, behalven het gebleven Schip, en vier voorraad Scheepen.

Met dese Vloot is de Admirael *Heemskerck* op den 10. April, tot op de hoogte van 36 graeden, nevens de Rivier van Lisbon gekomen. Hier ontboodt hy sijn Krijghsraedt by een, onder de welcke beslooten wierd, de Rivier van Lisbon in te loopen, om al de Scheepen en Caracquen, die aldaer souden ontmoeten, te nemen of te vernielen; maer hy versondt uyt sijn verspieters, die hy met een Engelsch Scheepken, tot Lisbon gesonden hadt, dat meest al de Caracquen vertrocken, de Galioenen niet gereed waren, en in twee Maenden noch niet gereed stonden te worden; en nader bericht, datter seltien Gallioenen nae West-Indien vertrocken, en noch tien wel-gemonteerde, met meer andere Oorloghs Scheepen, naer de Straet van Gibraltar, om aldaer op de gaende en komende Hollantsche Scheepen te passen, vertrocken waren. Men verandert dan dat besluyt, in een voor-nemen, daer heen de Stevens te wenden, en de selve Vloot op te foecken.

Besluyt
van de
Vloot.

Sy steecken dan weder Zeewaerts, en vaeren de om de Caep de S. Vincent, hebben Capiteyn Schrevel van Rotterdam uyt het gesicht verlooren, en een Schip van Vlissingen ontmoet, dat uyt de Straet of enghte gekomen was, en verhaelde dat hy 's nachts onder de Spaensche Zeemacht gekomen, en des morgens daer weder uyt geraeckt was, wanneer hy meende gemerckt te hebben, dat de selve haer loop naer Cadix sette, nadamael sy, ter oorsaeck van de oostelijke windt, de enghte weder uyt mosten.

Heemskerck op dit bericht, vervolgt zijn loop, langhs de Condado, of de Condaet, en liep op den 24. April, voor by de Rivier van St. Lucar en de Baye van Cadix, maer kon niet vernemen dat daer iemand binnengeloopt was, zijnde anders van meningh, de Vloot, selfs op de Rede aldaer, aen te taften.

Des anderen daeghs, des avonds, verstonde hy van een Fransman, die van de Rede van Gibraltar quam, dat hy de Spaensche Zee-macht aldaer ghelaeten had, met aenwijzinge van hun getal en ordere. Tegen de nacht dan, alsoo de windt wat bestondt te westelijcken, nam hy den loop naer de Kust van Barbaryen, maer des morgens, leyde hy het weder naer Spangien over.

Komende in het naeuwe van de Straet, heeft hy de Bevelhebberen aen boort ontboden, en den selven het bericht, dat hy van den Fransman verstaen hadt, te kennen gegeven, waer op gesamender handt een besluyt is gemaect, de Spaensche Vloot kloekmoedighlijck aen te grijpen.

Heemskerck sou, beneffens Moy Lambert, den Spaenschen Admiraal, Aleras de Vice Admiraal, met Hopman Bras, den Vice Admiraal, en voorts de de andere Scheepen, twee en twee, elck sijn Gallioen aenstaften; de twee jachten met den Barck soudent buyten het gevecht, op de vluchtelingen paffen, maer de voorraetdscheepen, gants buyten schoots blijven. Hier op hebben sy alle hun uyerste moed en dapperheyt malkanderen toegeseght, en beloofft en gewooren malkanderen getrouwelijck by te staen.

Aldus setten het de Hollanderen, op den 25 April, naer Gibraltar, daer sy naer den middagh de Spaenschen in het gesicht kregen, soo als die in de Baye voor de Stadt, op dry vadem waters en minder, onder gunst van het ghe-

schut, soo van het Casteel, als van de Stadt, op ancker laegen. Sy waren te saemen een en twintigh in het getal, te weeten tien Gallioenen, van de welke d'Admiraal was, het Schip St. Augustijn, een Schip van vier hondert lasten, onder Don Johan Alvaes d'Avila, als Admiraal Overste, een oudt ervaeren Krijghs-man, hebbende sijn soen, van den selven naem, tot Capiteyn daer op. De Vice Admiraal heete, Nostra Sennora de la Vega. De Schout by Nacht was het Schip Madre de Dios, de anderen waren oock nae den eenen Heyligh of den ander genoemt.

Boven dese Gallioenen, warend'er noch vier Oorloghscheepen, en noch een Lubecker van vier hondert lasten, die naer Cadix wilde, en alleen naer goeden windt wachte. Daer en boven noch vier Fransche Scheepen en dry Prijzen, twee van Enckhuysen, en een van Rotterdam, wiens Schipper Govert den Engelsman, op den Admiraal gevangen lagh.

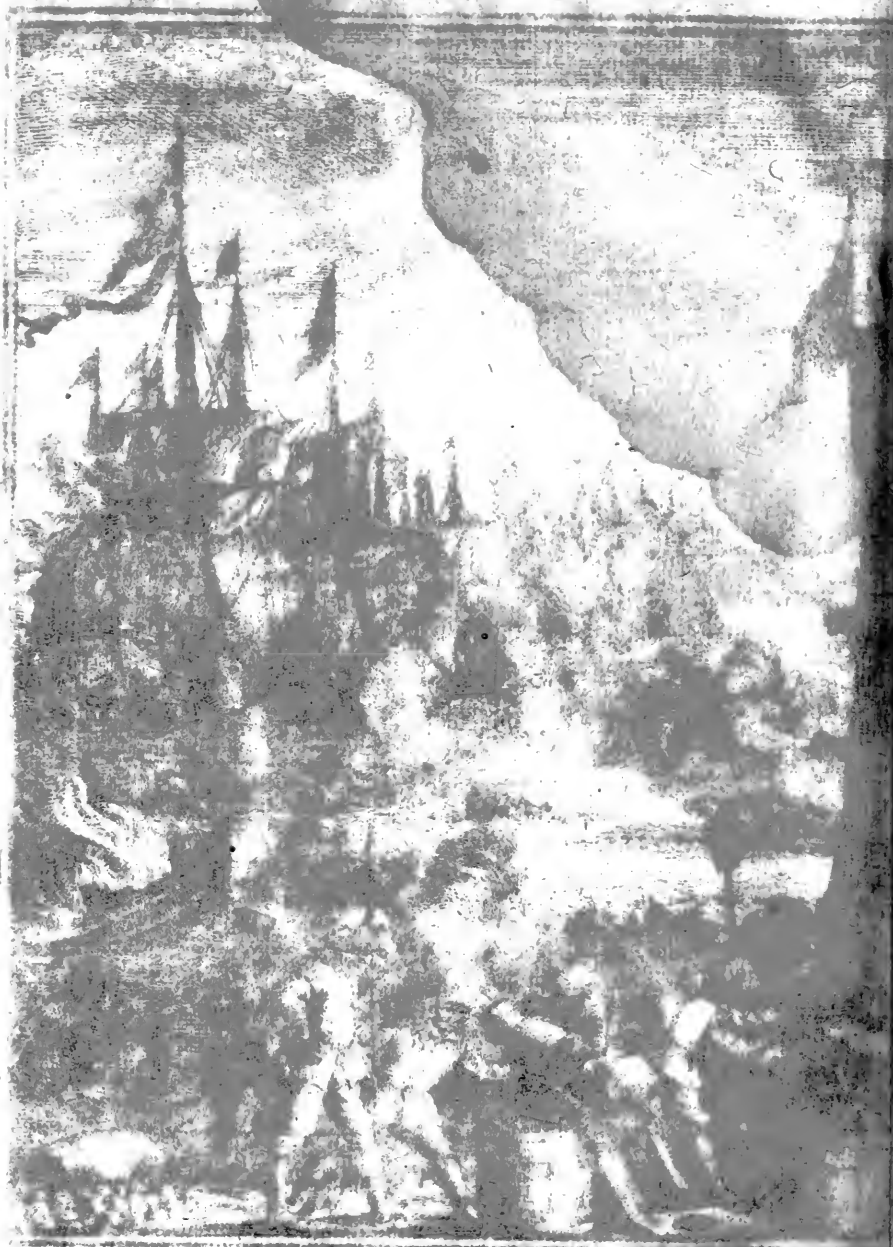
Sy hadden al dese een en twintigh Scheepen met krijghs-volck voorsien, als zijnde, door den Hartogh van St. Lugar, van der Hollanderen aenkomst verwitticht, waer over sy aenstonts haer Vloot met dry hondert soldaeten, en daer onder wel hondert Cavalleros, en vrywilligen versterckt hadden, hebbende alsoo de Admiraal omtrent sefen hondert, de Vice Admiraal vier hondert vijftigh mannen op, de andere zijnde mede met hun metalen geschut wel voorsien, waren ten minsten met twee hondert vijftigh soldaeten, behalven het bootsvolck, gewaepent; soo dat men bereeckent, datter over de vier duysent mannen op dese Zeemacht waren.

Wanneer de Spaensche Admiraal; *Heemskerck* met sijn Vloot in het gesicht kreegh, deed hy den gevangen Schipper van Rotterdam voor hem komen,

Haer staet
en gestal-
tenis.

Bericht
van de
Spaensche
Zee-
macht.





en nae dat hy hem fijn Vloot getoont hadt, vraeghde hem, of hy van meeningh was, dat de Hollanders wel foonftout fouden zijn, als hem, met fulck een macht voortien, op des Konincks Rede, en onder het gefchut van Stadt en Casteel leggende, te komen befoecken, voegende daer noch twee andere vermeetele woorden by, waer op de Schipper hadt geantwoord, dat hy, met verlof van den Heer Admiraal, oordeelde van jae, en dat fy het felfde gewiffelijck in den fin hadden, na hy mercken konde.

Vermee-
ren vrag-
een moe-
dige ant-
woordt
toegepaf.

Wanneer de Hollandfche Vloot, de Spaenfchen begoft te genaecken, heeft elck Capiteyn fijn volck in ordine gheftelt; tot dapperheyt aengemaent; en nae dat men des Heeren naem had aengeroepen, malkander een dronck van getrouwigheyt laten toedrincken. Alfoo fette men het op den vyand aen.

Aenvangh
van den
flagh.

Wanneer de Admiraal *Heemskerck* den Spaenfchen Admiraal meende aen te vallen, heeft de felve, fulcks vermerckende, fijn kabel gekapt, die, daer hy de uytterfte lagh, naer het binnenfte van de Baye toe dreef, krijgende alfoo fijn Vice Admiraal en dry Gallioenen voor fich. *Heemskerck* evenwel is hem, voor by den Vice Admiraal, die hy, met de twee andere Gallioenen, ter flinker hand liet leggen, naer gevolght, latende fijn anker voor den boegh gereedt hangen, met bevel niet te laten vallen, voor dat fy aen den Spaenfchen Admiraal waren, en het hoorden kraecken. Hy verboodt oock te fchieten, voor datfe dicht aen malkander waren, en dan mochtenfe wat paffen te raecken. Hy deedt den Stierman felfte te roer ftaen, en beloofde hondert realen van achten aen de Jongens, voor die den Spaenfchen Admiraal de vlagge fou afhaelen. Met defe beftellingh fet hy het op den felfen aen, de Spangiaert fchoort eerft met een van fijn voorfte ftucken,

doende de koegel geen andere fchacde, als een balck te breecken. *Heemskerck* antwoorde hem met beyde fijn boeghftucken, trefte hem dapper, klampte hem met eenen aenboort, en liet het anker in de grondt vallen. De Spangiaert weder ten tweeden mael fchietende, heeft die koegel een Jonghman, met fijn Mufquet om te fchieten, aenlegghende, midden door gefchooten, en met eenen den Admiraal *Heemskerck* fijn flinker been, boven aen het lijf, op feer weynigh nae wegh genomen; vallende hy, in fijn wapen ftaende, daer door op het Schip neder: en of het noch niet genoegh ware geweest, nam het felve yfer een man, die ghereedt ftondt, met het lontftock een ftuck aen te fteecken, den rechterhandt af.

Heemskerck gefchooten.

Dood-
lijke
koegel.

Wanneer de Admiraal aldus ter nedergevallen was, en wel gevoelde, dat hem de doodt genaecte, heeft hy met foo veel kloekmoedigheyts, als hem mooghlijck was, fijn volck gesterckt, en vermaent, gelijk fy begonnen hadden, voort tegaen; belaft terftont een ander in fijn plaets te ftellen, en gaf alfoo den kloekmoedighen geest; ftervende als een recht Edel Zee-Ridder in fijn volle waepenen, met het helmet op het hooft, en het fwaerd in de hand. Sijn doodt evenwel wierdt voor het volck verfuft, en niet bekendt genaeckt, voor dat de zege al behaelt was.

Dood van
den Ad-
miraal.

Ondertuffchen kreegh de Spaenfche Admiraal de gantsche rechter laege van *Heemskerck*; die hem met een chargie van Mufquetten antwoorde, en weder met een van gelijcke begroet wierdt. Moy Lambert, volgens de ordine die hem gegeven was, komt in het naerfolghe van fijn Admiraal, met fijn Voorfteven kort om den Spaenfchen Zeevooght, leght hem fijn boeghftucken foo dapper achter in, dat de yfers wederom voor uytvlooghen, en valt hem

Vorder
verhael
van den
flagh.

hem met eenen foo voort op zijde, even achter den Admiraal *Heemskerck*, laetende ondertuffchen niet nae, fijn ander gefchut wacker te ghebruycken, vreeslijk wierd van wederzijde gevochten.

Wanneer *Heemskerck* naer den Spaenfchen Admiraal toe fette, volghde hem fijn Vice Admiraal *Alteras*, gelijk de ordine gegeven was; maer defe konde door den landwindt den Spaenfchen Onder Admiraal niet bezeylen, maer geraeckte feer nae onder de Stadt, en heeft ten eerften twee Gallioenen heel fchaedeloos gefchooten, en vervolgens de andere feer ontreddert. De Capiteyn *Adriaen Roest*, *Marinus Hollaert* van *Vliffingen* en andere, bemerckende dat de Vice Admiraal, den Spaenfchen Vice Admiraal niet konde aendoen, klampten dien aen boort; zijnde gevolgt van *Simon Janfz. van Edam*, en den *Mooyen Boer*, die foo dapper vyer op den Spaenfchen Vice Admiraal gaeven, dat fy, eer een half uer de brandt daer in hadden; daer *Marinus Hollaert*, die met fijn volck op het fchip van *Roest* liep, en den brand daer in tack, hoe wel met verlies van eenighe mannen, vry veel toe deed. Hier by quam noch Capiteyn *Pauw*, van wiens volck een over de andere fcheepen heen klom, en de Vlagge van des Vice Admirals voorftenge afhaelde, daer hy 50 Realen van achten voor kreegh.

Wanneer nu de brandt in den Spaenfchen Vice Admiraal meer en meer toenam, fochten de andere fcheepen, niet fonder groot gevaer, daer weder af te komen, dewijl de brandt mede in hunne fcheepen begoft aen te gaen; foo dat alreeds, meest al de zeylen van *Roest*, en den *Mooyen Boer*, gebrand en gefchonden waren; maer alles wierd ten laetften gefliff. Integendeel, nam de brand in den Spangiaert, daer geen weer teghen gedaen wierdt, maer een

ieder slechts focht af te komen, handt over handt toe, tot dat het fchip eyndelijk tot aen het watter toe afgebrand is. Een deel van het volck gheraecte over boort, daer veel van verdrinken, en andere al fwemmende van gefchooten wierden, de reft wierdt, of verbrandt, of anderfints omgebracht, foo datfe meest alle bleven. Capiteyn *lange Henderick*, fiende de andere aldus met den Vice Admiraal doende, leyde het naefte Gallioen aen boort, geholpen door *Jacob Janfz. van Edam* en *Gerrit Evertfz.*; maer naer een wijl vechtens is Capiteyn *Henderick*, die fich uyt grooten yver, wat te bloot gaf, met een Mufquet koegel in de fchouder dood gefchooten.

Wanneer dit Gallioen fagh, dat de Vice Admiraal in den brandt, en de vlagge van de ftenge afghehaelt was, (zijnde de Admiraal noch in het ghevecht) heeft de felve de vlagge van haer voorftenge laten waeyen; maer een van de *Hollanders* haelde die daer haest wederom af, en hy quam korts daer aen in de brandt, en verbrande mede tot de kiel toe.

Het tweede Gallioen, achter den Vice Admiraal, leyde de Capiteyn *Coppedrayer*, met *Theunis Wouterfz.* op de *Vriefche Pynas*, en *Cornelis Faes* van der *Veer* aen boort, die het felve met hun gefchut, eerlangh in de grondt gefchooten hebben.

Ondertuffchen komt oock de Vice Admiraal *Alteras* by der handt, die, hoewel hy, tegen fijn ordine niemand aen boort klampte, evenwel feer vreeslijk gheschooten heeft, gelijk oock veele anderen die hun laft niet volghden, gedaen hebben, doende ondertuffchen al mede eenige fchade aen hun eygen fcheepen: gelijk mede die van de Stadt; het *Cafteel* en *Bolwerck*, al fchietende, veeltijds hun eygen vrienden raecten.

Spaensche
Vice Ad-
miraal
verbrandt.

Onder-

Ondertuffchen de andere Scheepen, die dichter in de Baye laegen, fiende het werck daer foo gefelt, lieten niet nae, fchrickelijck op de vyanden te fchieten, en dapperen weer te bieden; sonder evenwel de felve te derven gnaecken; of oock van de Nederlanders, hoewel tegen de ordere, hen van *Heemskerck* gegeven, aengeklamptte worden. Eyndelijck iffte een van de felve, of door fijn of fjns vyands fchieten, door fijn eygen kruyt opgevloghen, die al drijvende en brandende, noch een ander voor den boegh quam, en die mede aenftack: de andere, uyt vrefe van het felfde, kapten hun touwen af, en fetten het tegen de wal aen; foeckende alfoo het leven te bergen. Van de andere zijn oock eenige, door het fchieten, en yllijck fpringen defter fcheepen, die fich hoogh in de locht op gaeven, in den brandt gheraecht, onder de welcke de Lubecker mede was. Ondertuffchen de Capiteyn van den Admiraal Pieter Willemfz. Verhoef, beneffens Moy Lambert, hielden fich met den Spaenfchen Admiraal noch al befigh, fchietende foo geweldig op hem, hoewel hy een weynigh van hen gefcheyden was, dat hy ten laetften een witte vredevaen opftack. Terwijl hadt Capiteyn Kleynforgh, het Gallioen, daer hy mede doende was geweest, mede in den brandt gekregen, waer op een deel van fijn volck met de floep nae den Spaenfchen Admiraal toe voer, daer fy opklommen, en vonden het Schip vol dooden. De Trompetter van Kleynforgh, haelde de vlagge van de ftenge, die het alderlangfte gewayt had, en kreegh daer de beloofde hondert ftucken van achten voor. Terwijl prongh het volck van het Gallioen met tien en twaelven tfeffens buyten boort, om aen landt te fwemmen, maer wierden door de woede der verbitterde vyanden, die met floepen naer hen voeren, meest doorfchooten en

doorfteecken, foo dat de Baye als met doodelichamen bezaeyt lag. De Spaenfche Admiraal Don Johan de Alvares d'Avila, was mede met den tweeden fchoot, gelijk *Heemskerck*, gheveldt, maer fijn foon wierdt gevangen genomen, en het Schip geplondert, daer verfcheydene brieven en inftuften in gevonden wierden. Wanneer op den avondt de verwonnen Admiraal verlaten wierdt, hebben eenige, die fich daer noch in verborgen hadden, het kabel daer van los gefneden, en het Schip na de wal laten drijven, daer noch dapper na gefchooten wierdt. De Hollanders meenden des morgens het felve, daer het aen de grondt lagh, noch in den brandt te fteecken, of af te haelen, maer fulcks wierdt van die van de Stadt belet, die felve het de groote maft afhieuwen, en den brandt daer in ftaecken.

Het fchieten was foo geweldig, dat men reeckent, dat, binnen dien kleynen tijdt, meer dan acht duyfent fchooten zijn gegaen, het welcke, onder het fpringen en branden der Scheepen, een vreeslijck aenfehouwen en aenhooren gaf. Behalven de twee Spaenfche Admiralen, zijn'er vijf Gallioenen, beneffens den Lubecker, die wel te pas, tot fijn verderf, daer ghekomen was, en een prijs verbrandt. Een Gallioen wierdt in de grondt gefchooten, de andere twee zijn aen de grondt gedreven, en beyde onbruycckbaer geworden. Een Fransman, een Rotterdammer, en een Enckhuyfer zijn mede aen de grond geraecht. Dry Franfche fcheepen, daer tegen hun danck ingebracht, en met Spangiaerden gemant, begaeven fich, foo haest fy daer van ontlafst waren, onder de Nederlanders. Men verhaelt, dat de Vice Admiraal, fiende fijn Admiraal bepronngen, fich van fes of feven gevangenen, die hy in fijn Schip had, voor eerft wilde ontlafsten, en een daer heen fandt, om die te doorfteecken, maer dese wiert

Dood van den Spaenfchen Admiraal.

Admirals fchip verbrandt.

Spaenfch verlies.

Spaenfchen Admiraal overwonnen.

Wondere
verlofing
van ghe-
vangen.

onderwegen gheschooten. Terftondt wierdt een ander, die een Moor was, daer heen gefchickt, diefoo haest hy de plaets opende, daer fy waren, mede een koegel kreegh, ghelijck oock door de koegelen, de yfers der gevangens aen ftucken gefchooten, en die, foo wanneer de Vice Admiraal overvallen wiert, fch by de Nederlanders begevende, alfoo wonderlijk van de dootd verloft wierden.

De fchaede der Nederlanderen ftond op vijftigh of tseftigh dooden, maer de grootfte was hun dappere Zeevooght, die wel een langer leven, naer fulck een heerlijke overwinninge, hadt waerd geweest. Het getal der Spaensche dooden, gist men op omtrent de twee duyfent, waer onder eenighe vry van naeme, en voornamentlijk den Admiraal fijn soen met veel Grooten wierdt gevangen, invogen het verlies der Spangiaerden vry grooter was, als de winst der Nederlanderen. De vordere verichtinge van dese Vloot, laten wy de Gefchichten verhalen; zijnde van weynigh belangh. Wy vervolghen onsen

Zee-held naer Amfterdam, en aldaer in fijn Graf, alwaer hy, op gemeene kosten, *publico funere*, naer fijn waerde, heerlijck begraeven, en met een treffelijck Monument en Grafprael, ter gedachtenis verheerlijckt is, dat noch in de Oude Kerck, met fijn heerlijke lofreneden te fien is, van de welcke wy dit duyts Veers gedencken.

Begraef-
nis van
Heems-
kerck.

Heemskerck, *die dwars door 't ys en 't yfer derfde streven,*

Liet deer aen 't lundt, hier 't lijf, voor Gibraltar het leven.

Maer wy hebben onder de Roem-tytulen van desen dapperen Zee-vooght, dat beroemde ondernemen van den doortocht naer Indie, om het Noorden te soecken, mede by gehaelt, nu dunckt ons niet onhebbelijck te zijn, de andere Ondernemers, die het daer of daer omtrent ghesocht hebben, hier mede kortelijck aen te roeren; jae een verkortingh, die, daer wy onder de Zee-daeden, de ontdekkingen mede voegen, geheel voor by te gaen.



HENDRICK LONCQUE,
Admiraal van Hollandt. etc :



THE
LIBRARY OF THE
MUSEUM OF
ART AND HISTORY
OF THE
CITY OF
NEW YORK

't L E E V E N en D A D E N

V A N D E

Opfoeckers der Noordelijcke
D O O R T O C H T E N

NICOLO en ANTONIO

Andere seggen

M A R C O Z E N I.

I N H O U D.

A Envangh van den tocht van Nicolo Zeni. Zijn komst op Frislandt. Zijn wedervaeren aldaer. Nicolo in aienst van den Prins Zichumi. Nieuwe tochten van hem aengevangen. Beschrijvingh van Engrone landt, of anders Yslandt. Dood van Nicolo. Antonio Zeni komt in zijn broeders plaets. Tocht naer Estotilandt, en avontuer van Visschers. Haer beschrijvingh van Estotilandt. Drogeo een Eyland. Canibalen. Bericht van Cabot. Ontdeckingh van Russia. Ontdeckingh van Corteregale. Ontdeckingh van Gomes. Belacche-lijke misverstandt. Oost-Viesen vinders van Yslandt. Ontdecking van Landen. Aerd van het volck. Gevaer van ys. Zee Eenhoorn. Woeste en verbitterde Wilden. Eerbaerheyt der Wilden. Wijse van handelen. Konstige Wilden. Walvisch overzeyt. Geweldt van ys. De oorspronck daer af, en geweldige grootte der schotsen. Geleghentheyte van ebbe en vloeat. Volcks beschrijving. Waerom die landen bewoonbaer zijn. Eerste tocht van Davis. Tweede tocht.

Aenvangh
van den
tocht van
Nicolo Zeni.



E Heer *Nicolo Zeni*, Venetiaan, Ridder, een Man van rijkdom en een ondernemende geest, begeerigh de wereldt te ondersoecken, deed op

zijn eygen kosten, in het Jaer 1380, een Schip bouwen en toerusten, en is met het selfde de enghte van Gibraltar doorgevaeren, settende sijn loop geduerighlyk noordwaert aen, met meeningh om Engelandt en de Nederlanden te sien; maer een geweldige storm hem op Zee overvallende, vervoerde hem soo verre naer de Noord, dat hy tot by Frislandt geraeckte; op welck Eylandt sijn volck, en het meeste gedeelte van sijn goederen geberghit wierd; maer sy, die het woeden van de Zee ontkomen waeren, vonden hier de inwoonders woedender als de Zee selfer, de welcke verhoopende een grooten buyt by dese vreemdelingen te vinden, niet minder beschooren, als hen alle te vernielen. Maer, op het gerucht dat dese besprongre vreemdelingen maeckte, quam de Prins van dat en verscheide Eylanden, Zichumi genoemd, die met sijn Oorloghs troepen daer omtrent was, aen, die dese schipbreuckighe van het naeckend ongeval verlostte; en hen in sijn beschermingh aennam. Dese Vorst Zichumi hadt het jaer te vooren den Koninck van Noorwegen in den strijdt overwonnen, gelijk hy een seer dapper en moedigh Oorloghs man was. Dese sprack desen *Nicolo* in het Latijn aen, en hebbende de gelegentheyt van sijn saecken verstaen, nam hem op sijn Vloot, met de welcke hy verscheide Eylanden gewonnen heeft; en *Nicolo* droegh sich in alles soo wel, dat hy hem Ridder en Capiteyn onder sijn Vloot maeckte.

Sijn we-
dervaren
aldaer.

Nicolo in
dienst van
den Prins
Zichumi.

Naer eenige braeve tochten van hem ondernomen, heeft hy dry Barcken gewapent en toegerust, vaert daer mede

aen Engroneland (misschien word daer Nieuwe tochten van hem aengevangen.
Yslandt mede gemeent) alwaer hy een Klooster van Monnicken van der Predickheeren ordere; en een Kerck St. Thomas toegewijdt; staende dicht by een bergh, die vyer gelijk een *Aethna* en *Vesuvius* uytwierpen, ghevonden heeft; daer by was een Fonteyn van heet water, met het welcke sy de Kerck, het Klooster, en der Monnicken Cellen verwarmde, komende het selve water oock, soo ziedend heet, in de koecken, invoegen sy geen ander vyer gebruyckten, om hun spijsje op toe te maken, gelijk oock sy hun brood in koopecre potten doende, sonder eenigh water, het selve soo wel op dit water backten als in een Oven.

Sy hadden oock kleynen hoven of tuynen, die in den winter overdeekt zijn, en zijnde met dit water bewaert, van het geweld der koude en vorst gevrijdt worden; en ter rechter tijdt hun kruiden en bloemen voortbrengen. Het gemeene volck hier over verwondert, hadden hooge gedachten van dese Monnicken, en brachten hen voorraad van vleesch en andere leeftocht toe. Hun kamers en de gewelfsels van het klooster, waren van de steenen, die door den brandenden mond, van dien bergh, uytgeworpen worden, ghemaect en opgehaelt. Sy wierpen heet waeter op sommige van de selve, die daer door van een brockelden, en tot goed kalck, die als eeuwich duert, gemaectt wierden.

Hun winter duerde aldaer neghen maanden; en echter isser een fraeye haven daer dit heete water in Zee valt, dat de selve voor bevriesen bewaert, om welke oorsaek daer een groote vergaederingh van visch en gevogelt is, welcke sy met een oneyndige menighte vangen. Hun visch schuyten waren gemaectt, gelijk een Wevers spoel, van het vel van een visch, met de beenen van

Beschrijvingh van Engronelandt, of anders Yslandt.

van den ſelven viſch opgetuyt; en zijn-
de wel vaſt te ſaemen genaeyt, zijn ſoo
ſterck, dat ſy in quaet weder hen daer
in opſluyten, ſonder windt of zee te
vrefen, ghelijck oock de harde roſfen
geen geweldt op de ſelve kunnen doen;
ſy hebben oock ſeer vondige ſpye ga-
ten daer in gemaect, daerle het inſtor-
tende water, door kunnen uytlaten. De
meefte van de voorſeyde Monnicken
ſpraacken de Latijnsche tael.

Een weynigh tijds daer na ſtierf deſe
Nicolo op Frishlandt; alwaer ſijn broe-
der *Antonio* toen mede was gekomen,
en in ſijn goederen en eer opvolghde;
gelijck hem de Vorſt Zichumi op den
tocht naer Eſtotilandt gebruyckte, die
by deſe gelegentheydt voorviel. Ses en
twintigh Jaeren te vooren, waren vier
Viſſchers boots, op Zee door een ge-
weldige ſtorm aengetaſt; door de wel-
ke ſy, naer eenighedaegen aen Eſtoti-
landt, leggende boven de duyſent En-
geliſche mijlen weſtwaert van Friſlandt,
ghedreven wierden. Een van de ſelve
boots leedt ſchipbreuck, en ſes mannen
die daer in waren, wierden gevangen,
en in een volckrijcke Stadt ghebracht;
alwaer een, die Latijn ſprack, en mede
by geval, voor heenen daer aengedre-
ven was, uyt des Konincks naem, aen
yemand, die by gheval, die tael mede
eenighſints verſtondt, vraeghde wat
landſlieden ſy waren, en hoorende hun
ongeval, den Koninck daer bericht van
dede. Deſe woonden aldaer vijf Jaeren,
vindende het ſelve een ſeer rijk Eylandt,
en niet veel minder in grootte als Ys-
landt te zijn. Een van de ſelve getuygh-
de Latijnsche Boecken in des Konincks
Boeckery gevonden te hebben. Sy had-
den een byſondere tael, en byſondere
ſchrijf-letters: oock goud mijnen, en
die van andere Metaelen; en handel
met Engronelandt; ſy ſaeyden koorn,
backten broodt, en brouwden daer bier
af. Sy timmerden Scheepen of Barcken,

maer hadden geen ghebruyck van het
Compas; eyndelijck, bewoonden ver-
ſcheydene Steden en Caſteelen.

De Koninck ſandt deſe Viſſchers,
met twaelf Barcken zuydwaert aen,
naer een Eylandt het welke ſy Drogeo
noemden, op welcke tocht, ontkomen-
de veele en ſwaere ſtormen op Zee, ſy
te lande by de Canibals geraeckten, die
verſcheydene van hun volck verſlon-
den, maer deſe Viſſchers, wiſſende hen
de maniere van viſch met netten te van-
gen, bleven verſchoont, en door de
viſch die ſy aen den een en den ander
mededeelden, wierden ſeer geacht en
geëert. Een van deſe (meer ervaren ſoo
het ſchijnt als de anderen) geraeckte in
foodaenigen achttinghe, dat een groot
Heer, van de nagebueren, om hem te
hebben een oorlogh aenvingh, en te
wege bracht, dat hy en ſijn geſellen hem
toegeſonden wierden; en op ſulck een
wijſe kreeg hy korts wel vijf en twin-
tigh meesters; waer door hy, al de deel-
en van die geweſten by na volkoment-
lijk leerde kennen, zijnde dit (gelijck
hy getuyghde, een groot landt; en en-
gelijck als een nieuwe wereld. Het volck
was rouw, en van alle beleeſtheyt ont-
bloot, gaende gants naect, ſonder het
verſtand te hebben, van ſich, met het
vel der dieren dieſe vangen, tegen de
koude van de locht, te decken; voorts
ſtraf wreed, verſlinders van hunne vy-
anden, verſcheyde wetten en beſtierders
onderworpen; maer wat verder naer
het zuyd-weſten, waeren ſy wat men-
ſchelijcker, en hadden oock een gema-
tighder lucht; met Steden, en den af-
goden toeghewyde Tempels, daer ſy
menſchen offerden, en daer na op aten,
hebbende oock eenigh ghebruyck van
goudt of ſilver.

Deſe Viſſcher gheraecte heymelijck
wegh, en vlood van den eenen Heer
tot den ander, tot dat hy aen Drogeo
quam, daer hy dry Jaeren gewoont had.

Bbb 3 Naer

Doot van
Nicolo.

Antonio
Zeni,
komt in
ſijn broe-
ders
plaats.

Tocht
naer Eſto-
tilant en
avontuer
van Viſ-
ſchers.

Befchrij-
vingh van
Eſtoti-
landt.

Drogeo
een Ey-
landt.

Caniba-
len.

Naer verloop van desen tijd, vindende daer eenige Scheepen van Estotilandt, begaf hy sich selven weder daer mede derwaerts, en aldaer seer rijk geworden zijnde, maeckte een Schip op sijn eygen kosten toe, en keerde daer mede weder naer Frislandt; daer hy den Heer van dat rijke ghewest, klaer bericht dede.

Zichumi dan maeckte sich vaerdigh, om daer nae toe te vaeren, maer dry dagen voor hun vertreck, stierf de Visscher, evenwel de Vorst, nemende eenige van het volck, dat met hem gekomen was, mede, vervolgde evenwel den voorgenomen tocht. Naer veel dagen zeylens ontmoetten sy een Eylandt, alwaer tien mannen, ieder van een bysondere tael, tot hen gebracht wierden, de welcke sy geen van allen konden verstaen, als alleen een van Ysland. Dese seyde hen, dat dit Eylandt Icaria was genoemd; gelijk oock de Ridders daer van Icar heeten, zijnde van oude afkomst van Dedalus, Koninck der Schotten, de welcke dit Eylandt vermeesterende, sijn soon daer op tot Koninck liet, met die wetten, die sy als noch hadden; en op dat de selve ongeschonden souden blijven, begeerden sy geen

vreemdelingh onder hen te hebben, alleenigh waren sy te vreden een van dese lieden te ontfangen, en dat ter oorsaek van de tael, ghelijck sy de tien anderen hadden aengenomen, om hen tot taelmannen te verstrecken.

Zichumi van daer weder vertreckende, ontdeckte binnen vier dagen weder landt, alwaer sy overvloedt van vogelgelte, en vogels eyeren tot hun vervarschingh vonden. De Haven noemden sy Triniteyt; daer was een heuvel die brande en roock uytwierp, en een fonteyn daer een seecker water als peck uyt quam, dat in de Zee liep. Het volck was kleyn van persoon, wild en vreesachtigh; houdende sich in hooelen en kuylen, als Troglodyten als sy waren. Zichumi bouwde aldaer een Stadt; en besluytende aldaer te blijven, sand *Antony Zeni* weder met de meeste van sijn volck, naer Frislandt. Wy seggen hier met onsen Schrijver, dat dese geschiedenis aen velen niet sonder reden fabelachtigh sal schijnen, niet in belangh van de *Zeni*, de welcke de selve alsoo gheschreven hebben, als uyt hun brieven by Francisco Marcolina, te sien is, maer ten oplicht van de berichten die sy van andere hebben.

Ontdeckingen van

S E B A S T I A E N C A B O T , C O R T R E G A L I S G O M E S ,

En eenige anderen van Groenlandt.

Enigen tijd daer na, wierd Groenlandt by Sebastiaen Cabot, Gaspar Corteregale, een Portugees, Estevan Gomes, een Spangiaert, ontdeckt, doch met weynigh ondervindingh van den aerdt en eygenschap des landts of

des volcks, jae selfs soo verre, dat sy meenden dat het niet anders als ghebroocken Eylanden waren, onbewoont van eenighe vaste inwoonders, maer dat op seeckere tijden daer eenige Wilden, om te visschen quamen: wy sul-

len

Ien hun ontdeckingen kortelijck in ordere verhaelen.

Sebastiaen Cabot verhaelt, dat hy in het Jaer 1497, op kosten van den Koninck Hendrick de sevende, Koninck van Engelandt, tot op $67\frac{1}{2}$ graeden noorder breedte ontdeckt heeft, meenende voort te hebben gegaen, om achter om naer Cathay te komen, maer dat hy door muytery van het bootsvolck was gedwongen geweest weder te keeren. De Kaert van *Cabot*, by *Clement Adams* gesneden, brengt mede, dat *Johan Cabot*, een *Venetiaan*, en sijn soon *Sebastiaen*, van *Brisfol* uitgevaeren zijn; en het landt dat *Prima Vista* genoemd wordt, beneffens het Eylandt *St. Jan* genoemd, daer voor leggende, ontdeckt hebben, hier van verhalende aldus, De inwoonders dragen vellen van beesten, daer waren witte Beeren, veel grooter, als men ghewoon is te sien, oock Robben, voorts Visch en Tongen een elle groot: hy noemde (seght *Peter Martyr*) seeckere Eylanden, *Bacalaos*, na de menigte van dien visch die daer gevonden wierdt, die van de inwoonders met dien naem genoemd wordt; jae foodanigh was de menigte daer van geweest, dat het Schip menigmael daer door als teghen ghehouden wierdt. De Beeren wisten dese visch met hunne klauwen te vangen, die aen landt te brengen en te eeten.

Ten tijden van *Hendrick de sevende*, Koninck van Engelandt, werden dry mannen voor den Koninck gebracht, die op het nieuwgevonden land gevangen waren; dese waren met beeste vellen bekleedt, en aeten rauw vleesch. Maer *Cabot* voortgaende in sijn ontdeckingen; quam eyndelijck tot het opdoen van *Florida*; maer hy weder keerende, vand het al in roer met den oorlogh tegen de *Schotten*, soo datter om sijn ontdeckingh weynigh gedacht wiert, waer over hy sich naer *Spangien* begaf,

en aldaer by den Koninck en Koningin onderhoudt genietende, wierdt van de selve gesonden, om de Kust van *Brafil* te ontdecken; daer hy de *Rio* of *Rivier* de *Plata*, meer als hondert en twintigh Engelsche mijlen opvoer; waer op hy *Piloot Major* van *Spangien*, maer daer nae in het Jaer 1549, *Groot Piloot* van Engelandt, onder *Eduwardt de sefte*, gemaectt wierdt, met een jaerlijcks onderhoud van hondert ses en tseftigh ponden sterlinghs, dartien schellingen, vier penningen, alwaer hy oock in het Jaer 1553, de opper beleyder en bestierder van de ontdeckingh van *Russia*, en andere noord ooster tochten was, die door den *Ridder Huygh Willoughby*, *R. Chancelour*, *Stephen Burroug* aengestelt, en door *Peter Jackman* en andere, uytegevoert zijn geworden. Gelijck die by *Hackluyt* worden verhandelt.

In het Jaer 1500, *Gaspas Corteregale*, een *Portugees*, tot ontdeckinghe van nieuwe landen seer geneghen zijnde, ruste op sijn eygen kosten tot *Lisbon* een Schip uyt, en zeylende al verre noordwaerd aen, quam ten laetsten by een landt, het welcke hy ter oorsaeck van de vermaeckelijckheyt, *Groenland* noemde; de volckeren, gelijck hy verhaelde, waren seer wildt en Barbarisch, bruyen van verwe, seer gefwind, goede booghschutters, en met beeste vellen bekleedt. Sy woonden in holen of schlechte hutten, sonder van eenigen Godtsdienst te weeten, ghebruyckende het Houwelijck, en daer omtrent seer jalours of naedochtigh. *Peter Pasquali*, daer hy van dese reyse spreeckt, seght; dat sy een stuck van een vergult swaert daer van daen brachten, het welck scheen van *Italiaens* maecksel te zijn; gelijck sy oock by een kind twee silverde oorringen vonden, die oock wel scheenen van die gewesten gekomen te zijn. Keerende eyndelijck in *Portugael*, heeft hy den *Reys* weder derwaerts, in het

Ontdeckingh van *Russia*.

Ontdeckingh van *Corteregale*.

Jaer

Jaer 1501. hervat; maer waer hy eyn-
delijck gebleven is, weet niemandt te
seggen; sijn broeder Michael de *Cortere-
galis* gingh het naeste jaer niet twee
Scheepen uyt, om hem te soecken,
maer dese bleef oock achter, de Ko-
ninck Emmanuel was over hun verlies;
met allen seer bedroeft, sandt scheepen
om naer hen te soecken, maer te ver-
geefs. Sy hadden noch een broeder
Vasco genoemt, die mede uyt wilde om
hen op te soecken, maer de Koninck
wilde het niet toelaeten. De naem van
groen, wierdt evenwel wegh ghenom-
men, en het land, met den naem van
Terra Corteregalis genoemt. Dus ver-
re Osorio.

Ontdec-
kingh van
Gomes.

Gomes hebbende met Magellanes,
eenige weynighe jaeren te vooren, de
enghte van dien naem, in het Jaer
1525. helpen ontdekken, heeft daer na
ondernomen, een noordelijcke door-
tocht te soecken; maer vindende niet
het geen hy verwachtte, laede sijn Schip
met slaeven en keerde weder te rugghe.
Op sijn wederkomst, een, die wilt sijn

meeningh van naer de Moluccas te
zeylen gheweest te zijn, vraeghde hem
wat hy mede bracht, ontfingh tot ant-
woort Esclavos, slaeven. Dese de Mo-
luccas in het hooft, en geen ghedach-
ten naer slaeven hebbende, verstontd
Clavos, soo veel geseght als Nagelen,
en begaf sich daer op te post naer het
Hof, om aldaer de eerste tijdingh van
dese nieuwe vondt te brenghen, en een
grootte vergeldingh te behaalen, maer
wanneer de rechte waarheydt bekend
wierd, had hy niet anders, als dat hy een
groot lacchen veroorsaecte.

Belacche-
lijke mis-
verstand.

Ditmar Bleskens, in sijn verhande-
lingh van Yslandt, verhaelt, dat in het
Jaer 900, de Edeldom van Oost-Vrie-
slandt en Bremen, dat Eylandt gevon-
den, en 200 mijlen van daer Groen-
landt mede ontdeekt hebben, zijnde
foodanigh by Antiplrase of tegennae-
mingh genoemt, en geseght Groen, om
dat het geensints groen was; maer dat
door draywinden en mistige duyfternis-
se, al hun Scheepen op een na gebleven
waren.

Oost Vrie-
sen vin-
ders van
Yslandt.

Ontdeckingen van

MARTIN FROBISHER.

Dese Ridder was de eerste, die ten
tijden van de Koninginne Eliza-
beth, de Noordwester doorganck,
in dry tochten heeft gesocht. De eerste
van dese is door Christophes Hall, de
tweede door Dionise Settle, en de derde
door Thomas Ellis beschreven. Hy
zeylde de eerste mael van Black Wall,
en op den 15. July 1576, kreeg Frisland
in het gesicht, maer konde niet aen land
geraecken, ter oorsaeck van het over-
vloedigh ys. Op den twintighste der
selver Maendt, kreegh hy een hoogh

landt in het gesicht, het welcke hy Ko-
ningin Elisabeths Voorlandt noemde;
hier was hy oock seer niet ys geplaecht,
sette het dan noch noordelijck aen, ont-
deckte een ander Voorlandt, met een
grootte inwijck, kil of doortocht wat het
wesen mocht; daer hy sich in begaf, ge-
vende het den naem van Frobishers
straet of enghte, alsachtende het selve
een afdeelingh van Asia en America te
zijn. Zijnde tot tseftigh Engelsche mij-
len daer in gevaeren, gingh hy aldaer
aen landt, en wierdt van seer veel Wild
ot

Ontdec-
kingh van
landen.

of Harten ontmoet, dat op hem aen-
liep, niet sonder gevaer van sijn leven.
Hy hadt daer oock het gesicht van de
Wilden, roeyende in een schuyt van
Robbe vellen gemaect, met een hou-
ten kiel daer binnen in, by nae gelijk
een Spaensche Chaloup, als alleen dat
sy op den bodem vlack, en aen beyde
enden scharp zijn. Sy aten rauw vleesch
en visch, die meer inslickende of ver-
flindende, als eetende. Sy hadden langh
swart hayr, breede aengesichten, plat-
te neusen, een geele verwe, welcke
noch de Son noch de windt, maer de
natuer selver hengeeft, gelijk by een
van hun kinderen te sien was: hun kle-
dingen waeren Robbe vellen, en hun
vrouwen onder de ooghen en op hun
kaecken met blauwe strecken beschil-
dert. Dese Wilden kregen vijf van sijn
scheeps volck met de boot, en de Eng-
elschen kregen een van de hunne, die
se in Engelandt brachten, alwaer sy op
den tweeden van Wijnmaend des Jaers
1576, aenquamen. Hy had uyt naeme
van de Koningin, besittingh van het
Landt ghenomen, alwaer hem niemant
een stuck swarte steen, als Zee-kool,
toebracht, in het welcke eenigh goudt
gevonden wierdt.

Tweede Tocht

Van

FROBISHER.

Hier op volghde een tweede tocht
aengevanghen in 't Jaer 1577. Hy we-
der komende tot dese Straet, vand
selve in den Maendt van July, fooda-
nigh met ys opgestopt; dat hy met sijn
Schip groot gevaer liep, voornament-
lijk op den negentienden van de selve
Maend. Sy vonden een groote doode
visch, twaelf voeten langh, hebbende

een hoorn van twee ellen, min twee
duymen langh, die uyt den snuyt voort
quam, gestrengt en gedraeyt, gelijk
de foodaenige verscheyden hier in het
landt ghesien worden. De hoorn was
aen het eynde gebroocken, in welcke
holte, naer het seggen van het scheeps-
volck, al de Spinnekoppen, die daer
ingeleght wierden, teistondt stierven.
Sy gingen aen landt, en hadden eenige
ontmoetingen met de Wilden; die soo
geweldigh stout en woest waren, dat,
vindende sich selven gewondt te zijn,
sy van boven neder de steenrotsen in
de Zee sprongen, eerder als sy in han-
den van de Engelschen wilden vallen.
De rest begaf sich op de vlucht. Een
vrouw met haer kindt viel hen in han-
den, welcke sy mede met hen, benef-
sens noch een ander te rugge brachten.
Dese Wilde, siende de afbeeldingh van
een van sijn landtluyden, die het Jaer
te vooren genomen was, in het Schip,
meende dol te worden, dat hy hem op
sijn aensprecken niet wilde antwoor-
den. De handelingen van dese man en
vrouw was verwonderlijk, wanneer sy
te saemen gebracht wierden; men ley-
de hen wel in een en de selfde kooy,
maer sy gaeven sulcke teekenen van
schaemte en kuysheyt, dat sy de Chri-
stenen selfs daer in souden konnen be-
schaemen.

Wanneer sy erghens eenighe han-
delingh met de Wilden konden heb-
ben, hielden sy dese wijze, sy leyden
het een of het ander van hun waeren
op een plaets neder, en ginghen soo
heen; verwachtende wat de onse daer
by souden leggen, en indien hen de
koopmanschap aenstondt, naemen sy
de mangelingh wegh, maer indien
niet, ginghen weder met hun waeren
heen, en lieten de mangelingh achter.
Sy deden bewijs, dat hun Koninck,
of Catchoe, een kloecken man was,
als eenighe van de Engelschen, en dat

Ccc men

Aerd van
het volck.

Zee Een-
hoorn.

Woeste en
verbitter-
de Wild-
den.

Eerbaer-
heyt der
Wilden.

Gevaer
van ys.

Wijse van
handelen.

men hem op de fchouders droegh ; fy konden geen onderrechtingh doen , wat de vijf mannen was overgekomen , die het Jaer te vooren gevangen waren , alleenlijk hadden fy eenighe van hun kleederen ghevonden , het welcke hen deedt ghelooven , dat fy opgeheeten waren.

Darde Tocht

Van

FROBISHER.

De darde tocht nam *Frobisher* het volgende Jaer 1578 aen , met vijftien zeylen. Hy gingh op Frislandt , den twintighften van Juny te lande ; het welcke fy den naem van West-Engelandt gaeven , alwaer fy seeckere tenten en volck vernamen , gelijk die van de Meta-Incognita , soo van Koningin Elisabeth genoemt. Dese lieden vloeden voor hen wegh , in welckers hutten fy een doos en kleyne naelden vonden ; roode ofgeroockte haeringh , en boorden van vieren hout wel gearbeyt , neffens andere dinghen , daer al konst aen bestet was ; waer uyt bleeck , dat fy selve bequaeme wercklieden waren , of dat fy die dinghen van anderen gehandelt hadden.

Eenige van de hunne waeren van gevoel , dat dit vast landt , met Meta Incognita of Groenlandt was : het geen de menichte van de ys Eylanden tusschen beyden leggende , hen wilde wijs maecten. Op het fcheyden van daer , quam het Schip de Salmander , met een harde vaert , met haer volle romp , op een groote Walvisch aen te zeylen , gevende een stoot dat het Schip noch voorwaerts noch achterwaerts gingh.

De Visch maeckte een schrickelijck gherucht hier op , slaende van haer li-

chaem en staert dat het een schrick was , doock soo onder waeter. En binnen den tijdt van twee daegen , vonden fy een dooden Walvich , die fy meenden de selve te zijn , die de Salmander over zeyld hadt. Op den tweeden July voeren fy de Straet in , wiens ingangh met gheheele bergen ys beset was , waer door de Barck Dennis , in de grondt gheraecte , tot groote verhin-teringh van hun voornemen , naedemael een ghedeelte van een huys , Geweld van ys. het welcke fy aldaer tot een wooningh op te rechten , hadden voor genomen , met de selfde bleef. De andere Scheepen waeren oock in seer groot ghevaer. Het schijnt dat dese ylighe Eylanden , in de winter hooger noordwaert aen gemaeckt , in de somer , door de warmte der Sonne los ghemaect , en alsoo laeger aen gedreven worden. Het is vreemt der selver gheweldighe grootte aen te mercken , zijnde somighe niet minder dan een half mijl in den omgange , en tachtentigh vademmen boven water , behalven de onbekende diepte om laegh , gelijk nae de ghemene regel alleen het sevende gedeelte boven uyt steeckt. Vreemt is oock de menichte der schotsen , en hun wonderlijcke gedaente , noch vreemder , dat fy somwijlen soo wel behouden als verwoeften , lijdende dat men somwijlen de anckers daer aen meert ; en daer boven opstijght , om middel tegen hun verderven te vinden. Het is een raedtsel , dat men dartigh of veertigh mijlen van landt kan wandelen op enckel waeter , sonder schip of vaertuygh , varsch waeter vind in het midden van de Zee , dat stroomende bequaem sou konnen zijn , om een water molen te doen omgaen.

Sy bevonden daer de vloedt negen ueren , en de ebbe maer dry ieweren , Gelegent- heyt van ebbe en vloedt. en datter een geweldige drift van water westwaert aen loopt. Het volck geleek

seer

Konstige
Wilden,

Walvisch
overzeylt.

De oor-
spronck
daer af, en
geweldige
grootte
der schot-
sen.

Volcks
beschrij-
vingh.

feer nae de Tartars of de Samoeden in kleedingh en wijse van leven. Het was kouder aldaer op twee en tseftigh graeden, dan negen of tien graeden meer noordwaerd, of noord west waerd, het welck, gelijk gelooffijk is, by de oofte en noord oofte winden toekomt, die van het ys dese groote koude by brenghen; het volck derhalven kleedt sich met vellen van wilde beesten, dese met vogel darmen te saemen naeyen, met het bont buyten, des somers, en des winters, binnen. Sy maecken vyer met het vrijven van twee stocken tegen malkander, gebruycken vorder groote swarte honden, als wolven, om hunne sleden te trecken, en een kleynder soort om te eeten. Sy hebben seer dunne baerden. In het midden van de somer sels, hebben sy hagel en sneeuw, somwijlen een voet hoogh, dat befrist terwijl het neder valt; de grondt selve, is dry vadem diep bevrofen. Sy hebben groote menigte van vogels, van de welcke hun scheeps volck op een dag vijftien hondert dooden. Dese hebben dicker vellen, en zijn veel dicker van vederen, als die van andere landen, waer om sy niet gepluckt, maer gevilt worden. De Son was toen daer niet boven dry ueren en een half onder, zijnde het ondertusschen evenwel seer licht, soo dat men konde sien te lezen en te schrijven.

Waerom
die landen
bewoon-
baer zijn.

Hier komt het van daen, dat dese deelen by de Pool bewoonbaer zijn, dewijl de Son met sijn geduerige tegenwoordigheyt des somers, alle schepfelen een genoeghsaeme levende warmte geeft, en in de winter door haer schuyn-

sche beweginge, soo langh slechts een tweelicht maect, laetende het schijnsel van de maen, der sterren, en self van het sneeu, niet toe datse geheel van licht berooft worden; noch de Son, noch de Maen in dese ghewestengaeen niet onder, wanneer de Son in Cancer is; maer in tegendeel eenige maenden zijnder, wanneer sy geen Son kunnen sien.

De beesten, vogelen en visschen, die dese menschen dooden, zijn hun huysen, bedden, eeten en kleederen, kousen, schoenen, gaeren om te naeyen, scheepen en zeylen, en by nae al hun rijckdom en besittingh, en by gebreck van ander voedsel, ontsien sy sich niet, gras en kruidt te eeten, en een stuck ys voor den dorst in den mond te stecken. Timmer-hout groeyt daer niet, als alleen dat hen door de Zee aen en toegeworpen, en van andere plaetsen als toeghevoert wordt. Sy zijn groote besweerders en tovenaers, soo d'ereenige zijn. Wanneer hen het hooft wee doet, binden sy een groote steen met een snaer aen een stock, en weten door eenige woorden te wege te brenghen, dat die steen met geen mans kracht kan opgelicht worden, en somwijlen weder soo licht als een veder is, daerse sich mede helpen. Sy maecken hun besweeringen, leggende kuypelinghs met hun aengesicht op de grondt, maecken soo een gemommel tegen de aerde, en als spreekende, met den duyvel onder hen. Maer dit sal hier genoegh van zijn, andere hebben daer meer van ghehandelt.

Ontdeckingen van

J O H N D A V I S ,

*Aen het Noord westen.*Eerste
tocht van
Davis.

Meester *John Davis*, deed in het Jaer 1585, zijn eersten tocht, en ontdeckte tot de hooghte van 64 graeden en 15 minuten. Sy quamen te land op een Eylandt, daer sy het gesicht van de Wilden hadden, die de Sonne scheenen als hun Godt te aenbidden, want steeckende hun handt op nae de Son, sloeghen dan daer mede op hun borst, en zijnde op de selve wijze van de Engelschen beantwoord, hielden sulcks voor een vast verbondt, en wierden zedert met hen seer ghemeenfaem. Het naeste Jaer deedt *Davis* zijn tweede tocht, en ontdeckte tot 66 graeden 33

minuten, daerse groote hitte vonden. De darde tocht bracht hem tot 73 graeden, vindende de Zee open, en veertigh groote mijlen tusschen landt en landt, hebbende Groenlandt aen het oosten, en America aen het westen; maer de Spaensche Vloot van 1588, en andere onghelgentheden, verhinderden het vorder ondersoeck. Weymouth, James Hall, en anderen, hebben oock het hunne toegebracht, maer wy moeten onse landtslieden oock het hunne geven, en niet telangh en verdrietigh zijn.

Tweede
tocht.

't L E E V E N en D A D E N

V A N

J O H A N H U Y G E N

Van

L I N S C H O T E N ,

E N

Tocht door de Vaygats.

I N H O U D.

D Ubbele toerustingh tot een Noorder tocht. Bestellingh op de selve. Linschooten loopt in Zee. Komt aen het Eylandt Kilduyn. Beschrijvingh daer van. Vertreck van Willem van Nova Zembla. Linschooten ontmoet veelys. Het landt van Candenoës. Het landt van Swetenoes. Bericht van Vaygats. Ander bericht van Vaygats. Walvisch gevanghen: Vertreck van Toxar. Aenkomst aen Pitzana. De Sonne soo roodt als bloedt. Krijgen het landt van Vaygats in het gesicht. Beschrijvingh daer van. Vertooningh van de enghte Vaygats. Diefse voor by vaeren. Geleghentheyte van 't Sonne licht. Het inloopen van de Straet Vaygats. Beschrijvingh daer van. Ondersoeck daer van gedaen. Straet Vaygats de Straet van Nassou geheeten. Afgoden landt. Ontmoetingh daer aen land. Kruys hoeck. Eerste tocht in de Straet. Aenspraeck van volck. Bericht van de Straet en Tartarische Zee. Beschrijvingh der Samojeden. Vordere aentocht. Tonhoeck. Maelfons Eylandt.

Ccc 3

Komst

Komst in de Tartarische Zee. Menigte vanys aldaer. Klare diepte. Worden gedwonghen te rugge te keeren door het ys. Gevecht met Zee-dieren. 't Ontdecken van een goede Haven. Het Staeten Eylandt. Bergh Cristal. Hervatte tocht in Zee. Schoone hoop van gevolg. De groote Rivier Oby. Een kleine Rivier beoosten de Rivier Oby. Nieuwe Rivier. De Rivieren van Mercurius en de Swaen. Besluit van weder te keeren. Diepte van de Straet van Nassau. Ontmoeting der Amsterdamsche Scheepen. Gevaer van drooghten. Mauritius en Orangie Eylanden. Weder aenkomst in 't Vaderlandt.

Ontdeckingen van het onbekende

ZUYDLANDT.

Ontdeckingh van Hawkins. Ontdeckingh van Pedro Hernandes de Quir. Zeden van de inwoonderen. Natuer van het landt. Tocht van Tasman wegens de Oost-Indische Compagnie daer heen. Aenkomst aen het Zuydland. Vyandschap der ingesetenen. Aerd des volcks. Hun gewaad. Andere Eylanden. Vriendelijcken Landtaerd. Hooge kust ontdekt. Zeden der inwoonderen. Andere gewesten, en zeden. Bootsmaeker van een Swart. Aerdbevingh. Brandende bergh. Aerdigh volck. Vreemde Ceremonien. Kundighe aenspraeck van een Zuylander. Weder aenkomst voor Batavia.



IN het Jaer 1593, is door Balthazar Moucheron, aensienlijk Koopman, binnen Middelburgh, en Mr. Jacob Valck Thesaurier, beneffens de Admiraliteyt aldaer, beslooten, tot ondersoek van desen doortocht, een, en tot Enckhuysen door den Heer Raedsheer Doctor Francois Maelfon, nevens de

Admiraliteyt van het selfde ghedeelte, noch een ander Schip toe te rusten; op welcken tijd de Heeren van Amsteldam, bewogen door den beroemden Wereldt beschrijver Petrus Plancius, mede van meninghe waren, de selfde saeck, doch noordelijker, benoorden Nova Zembla om, te ondernemen. Dese dry Scheepen zijnde vaerdigh, komen in Texel by een. Op dat van Zee-

Dubbele
toerusting
tot den
Noorder
tocht.

Zeelandt was Superintendent en Schipper Cornelis Cornelisz. Nay, die eenigen tijd door de selve Moucheron, op Moscovie gebruyckt was geweest; hebbende neffens hem tot Stierman eenen Pieter Dircksz. Strickbolle, beyde Burgers van Enckhuysen, en als Koopman of Commijs, Francois de la Dale, om mede als Tolck te dienen; dewijl hy in de Russische tael wel ervaren was, beneffens een Meester Christophel Splindler, en Slavoen van geboorte. Op het Schip van Enckhuysen was Brandt Yfbrandt, of Brandt Tergales, Schipper, hebbende tot onder Stuerman een Claes Cornelisz., gelijk als hy, van Enckfen; en tot Commijs *Jan Huygen van Linschooten*, die dese tocht wijldloopig, uyt last der Heeren Meesters beschreven heeft, en daer omme niet t'onrecht hier boven voorgefelt wordt.

Op het Schip van Amsteldam, was Schipper en Stuerman Willem Barentsz. van der Schellingh, Burger tot Amsteldam, een ervaeren en wel ondersocht Zee-man, hebbende een Schellinger Vischers Jacht by sich, om hem op sijn voorgenomen reyse, wanneer hy van de andere sou afgescheyden zijn, te vergefeschappen

Leggende aldus al te saemen gereedt, hebben sy op Huysduynen gesaementlijck een Admiraelchap op den 4. Juny 1594 ghemaect; en bestemt op hun reyse by een te sullen blijven; tot datle onder Kilduyn in Laplandt souden gekomen zijn; en of het geviel, datle door mist, onweder of andersints, van een quamen te dwalen, datle malkander op de selve plaets souden inwachten. Dit dan aldus beslooten, alles vaerdigh, en de windt goet zijnde, is Cornelis Cornelisz. als Admirael, t'zeyl gegaen, bevelende het ander Schip van *Jan Huygen van Linschooten* te volgen, sonder naer het Schip van Amsteldam, dat noch eenighe goederen verwachte, te

willen vertoeven, seggende het selve te sullen verantwoorden.

Op den 21. Juny des Dinghsdaghs, quamen sy tot Kilduyn, alwaer des anderen daeghs den Admirael, die hen niet wel had konnen volgen by hen, en op den 23. de Amsteldammer Willem Barentsz. mede aenquam.

Dit Eylandt Kilduyn heeft ongevaer twee mijlen weeghs in de lenghte, en een mijl in de breedte, streckende sich meest oost zuyd oost en west noord west. Tusschen het Eylandt en het vaste Landt, loopt een Canael, het welcke omtrent een halve mijl op sijn breedste heeft; maer over al seer diep en schoon is, en omtrent te midde wege een seer schoone besloote Reede, tusschen twee uytsteekende punten lands heeft, daer men dicht aen de wal bequamelijck onder de ooster punt, op veertien en vijftien vadem diepte, leggen kan. Omtrent een halve mijl van het wester eynde stroomt de Rivier Cola. Het vaste landt is seer hoogh, klippigh, kael en gerompelt, sonder eenigh geboomte of groente te hebben, dat men van buyten kan sien; en het Eylandt Kilduyn is mede seer hoogh en steyl, en aen de buyten zijde, nae de Zee-kant, een als afgebickt landt; leggende boven als geheel effen, maer nae de binnen zijde, gaet het aldaelende af, heeft oock gants geen gheboomte noch wildernissen; maer in het aensien sou daer noch eenig gras, en het landt hier en daer met kruyden bedeckt zijn; maer wanneer men daer op komt, is het altemael gelijk als mos en vee, soo boven als beneden is het van louter Keyfel steenen, die rondt en veel van verscheydene verwen zijn, verwonderlijck om te sien.

Men vindt daer sonderlingh geen gedierte op, hoewel eenige willen dat daer Wolven en Beyren op souden zijn; alleenigh vindm'er veel Reen, of Rangeeften, gelijkse by Olaus ghenoeft wor-

Komt
aen het
Eylandt
Kilduyn.

Beschrij-
vingh
daer van.

Bestelling
op de sel-
e.

Linschoo-
n loopt
a Zee.

worden, hebbende by nae hoornen als Harten, maer gants geen staerten, zijn oock lanckwerpigher van muylen, en hooger van beenen, de welcke dienen, om de Lappen, Finnen, of Russen in hun kleyne Steden, daerse in gebonden legghen, voort te trecken, en selfs des winters over bergh en dal, ys en sneeu te slepen, en dat met een ongelooflijke snelligheyt, oock eenige Vosschen, Gansen, en andere water vogels.

Des winters woont'er gants geen volck op, maer wel alleen des somers, in de Maenden Juny, July en Augustus, wanneer daer eenige Lappen en Finnen van by Cola van daen komen, maekkende aldaer eenige huyskens van een deel stocken en staeven aen een ghemaeckt, die met aerde sooden beleght worden, zijnde pas soo hoogh dat men daer bequamelijck in kan sitten; daer kruypense in als een deel verckens by malkander. Geduerende dien tijdt, generen sy sich met visschen, en verkoopen of vermangelen hunnen vanght aen de Russen, die sich daer gemeenlijck om dien tijdt mede laten vinden, die daer mede sulck een slagh van hutten oprichten, hun visch droogen en weder verkoopen, wetende meesterlijck met dese arme Lappen en Finnen om te gaen, en dit arme volck met hun mangelen uyt te suypen; en in der daet dese Lappen en Finnen zijn een arm en berooyt volck, soo mismaeckt als mooglijck is, soo vrouwen als mannen, kort van beenen, oolijck van persoon, en vuyl en morsigh in den aerd. Sy leven een arm en ellendigh leven, kleden sich van hoofden tot de voeten met rinnen vellen, en siender derhalven uyt, of sy wilde lieden waren; de vrouwen dragen rocken van grof vuyl laecken, gelijk oock wel sommighe mannen, datse van de Russen in mangelingh voor hun visch krijgen, en in der daet duer genoegh moeten betaelen.

Sy eeten meest visch tot visch, behalven dat hen somwijlen eenigh brood van de Russen wordt aenghemangelt; maer hun dranck is meest sneeu water, dat aldaer in overvloedt van de bergen komt afloopen. Wanneer de winter weder aenkomt, vertrecken sy weder met huysen huysgesin by Cola, daerse sich in de bosschen onthouden, alwaerse overvloedt van hout hebben om te branden, en alsoo leven tot den naesten somer toe. De Russen trecken oock weder nae de Witte Zee, daerse van daen gekomen zijn.

Op den 29. is Willem Barentsz. met zijn Schip van Amsterdam, beneffens zijn Jacht van daer tzeyl gegaen, setten- Vertreck
van Wil-
lem Ba-
rents naer
Nova
Zembla. de zijn loop naer Nova Zembla, na dat sy onderlingh bellooten hadden, indiense malkander niet quamen te ontmoeten, dat sy sich onderlingh aldaer in Kilduyn tot den laetsten van September toe, souden verwachten; om alsoo gesamentlijck weder naer het Vaderland te zeylen, volgens de ordonnantie van de Heeren Staeten; maer op die tijdt ('t welck Godt verhoede) niet by een zijnde, sou een ieder zijn beste doen, om naer huys te geraecken.

Op den 2. July des Saturdaghs, is *Linschoten* met de sijne oock van Kilduyn tzeyl gegaen, met schoon weder, wester Sonne, en westelijke wind, nemende hunnen loop, wanneer se in volle Zee waeren, oost ten zuyden aen. Op den vijftden waeren sy van het Eylandt Colgoyen omtrent 20, en van Nova Zembla oost ten noorden omtrent vijf en veertigh mijlen; en vonden een weynigh daer nae, recht voor hen uyt, de Zee met ys bedeckt, streckende sich het selfde soo verre men konde sien aen beyde zijden, en doende sich daer boven over iets gelijk als land op; maer het was in der daet niet als mist en nevel, gelijk het oock daer nae t'eenmael weder verdween; sy vonden Linschoten
ontmoet
veel ys. sich

sich aldaer op de hoogte van 71 $\frac{1}{2}$ graden, en saegen menighte van Zee-honden of Robben, in Zee swimmen, en op het ys springen, daer sy vast te midden door voeren. Op den sevenden saegen sy het landt van Candenoes, daerse op een berghken een kruys vonden staen, en een bescheydelijck warme lucht van uyt het landt kregen. Op den achtfsten noch den selven aenvangh houdende, ontmoetten sy weder veel ys, waer van sommige schotten soo hoogh waeren, datse ten halven van de zeylen quamen; andere sich als heele Klippen en Eylanden lieten aensien.

Op den negenden ontmoetten sy weder soo veel ys, dat het scheen daer geen deurkomen aen te zijn, alsoo men van de Raaf af, geen eynde daer aen konde sien, sy hadden toen de hoogte der Son op 68 graden en 32 minuten; en waren naer gissinge negen of tien mijlen westwaert van Swetenoes. Eyndelijck quamen sy weder aen open water, en in het gesicht van land, het welke Swetenoes was. Men oordeelde dat al dit ys van den inwijk, tusschen Candenoes en Swetenoes leggende, voortkomt, maeckende de selve met het Eylandt Calgoyen een Canael of enghte, soo dat het ys geen vryen uytgang heeft, maer alsoo aen het Eylandt drijft, stuytende daer tegen aen, voornamentlijck aen de oostzijde, daer men wil, dat een rif van af loopt, die sich oost ten zuyden streckt, gelijk sy oock het ys punsgewijse saegen leggen; vast op het eynde op malkander geschooven, soo dat het daer misschien nimmer van daen komt. Sy belanden omtrent vier of vijf mijlen beoosten den hoeck van Swetenoes, en alsoo tot op een half mijl na, langhs de Kusten heen op vijf of ses vademen waeters oost noord oost aen loopende; setten het Jacht uyt, om naer een openingh die sy vermoeden, te vaeren, maer vandt niet. Sy kregen hier een

mist, die hen twee of dry mijlen van de wal dede houden, wanneer sy weder veel ys ontmoetten, en sulcke schotten die op seven vademen niet konden vlooten.

Op den tienden wierden se een zeyl gewaar, dat een Russische Lodding was, die sijn reys op Pitzora gemunt hadt; dese quam by hen in een haven, daerse sich voor het geweldt van het drijvende ys gebeight hadden, en eenige Russichen quamen hen aen boort, en sy kregen soo veel onderrichtingh van de selve, dat sy wel merckten quade gissingh gemaect te hebben, en datse buyten het Eylandt Colgoyen waeren omgezeylt, menende daer binnen door gekomen te zijn; en al het ys dat sy meenden aen Colgoyen vast te leggen, laght zee waert in; het welke des te geloflijcker was, om dat de Russen seyden, dien geheelen nacht aen het Eylandt geleghen, maer geen ys vernomen te hebben. Van Vaygats wisten sy niet als van hooren seggen, als dat het een enghte, altoos bevroosen gat, en van weynigh diepte was; doch dat men daer door zijnde, in een Zee quam, die sy de Zuyder en warme Zee noemden, in aenmerkinge van dese, die den naem van de Noord en koude Zee gaeven. Sy seyden oock dat het ys al te saemen naer Nova Zembla dreef, en aldaer het geheele Jaer over lagh. Sy vonden aldaer de stroomen te loopen, buyten aen de Kust oost en west, de vloedt uyt den oosten komende. Dit is het bericht dat sy aldaer hebben kunnen krijgen.

Op den elfden des Maendaghs, saegen se teghen den middagh dry zeylen, komen van uyt den westen, de wallanges. Sy voeren niet het Jacht daer na toe, en bevonden de selve Loddingen te zijn; die al te samen naer Pitzora wilden. Dese van de gelegentheyt der Kusten en stroomen; als mede van Vaygats ondervraecht zijnde, konden anders

Ddd geen

Het landt
van Can-
denoes.

Bericht
van Vay-
gats.

Het landt
van Swe-
tenoes.

Ander be-
richt van
Vaygats.

geen bericht geven, als fy dien dagh te vooren, van de andere loddigh had- den ghehadt. Dit voeghden fy daer echter by, dat fy de Vaygats wel sou- den kunnen door komen, maer dat aen de andere zyde sulck een groote menigthe van Walviffchen, Zee-paer- den, en sulcke gedochten waer, datse al de Scheepen, die daer door quamen, vernielden; daer de Hollanders sich weynigh over bekommerden; ande- re seyden, het wasser so vol klippen, rot- fen en fanden, dat het niet mooghlyck waer daer door te komen.

Andere seyden oock dat de groote Czaar noch onlanghs dry Loddighen daer naer toe hadt gefonden, maer dat de selve sonder iets te hebben uytgerecht, door het ys vergaen waren, met meest al het volck, maer eenige weynige daer af komende, waren met dese droevige tijdingh, over land, weder te rugge- komen. Al dit seggen verswackte geen- sints, maer in tegendeel versterckte de Hollanderen in hunne hoop. Sy namen by wester Son de hooghte, zijnde daer op de Reede van het Oofter-gat van Toxar, en vonden sich op die van 68; graden.

Walvisch
gevangen.

Op den 14, zijnde Donderdag, sa- gen fy eenige Walviffchen by hen in de haeven en op de reede komen, fy ver- volghden de selve mer de Jachten, en joegense nu hier nu daer op het drooge, maer konden by ghebreck van harpoe- nen; geen groot geweld op de selve ge- bruuycken een treffense eyndelijk met het harpoen in de lenden, die aldus getrof- fen, een lange wijl nu hier nu daer heen swerfde, verwende over al de Zee met syn bloedt; en de Jachten hem al van achter nae houdende, tot dat hy in het eynde door swackheyt en verlies van bloedt, het op most geven. Sy broch- ten hem aen strandt op het drooge, daer sy hem in stucken hieuwen, en om Traen daer van te maecken, in tonnen

hebben geleght. Het was noch een jong beest, van omtrent dry of vier en dar- tigh voeten langh, en echter vreeslijck aen te sien.

Terwijl sy met het villen van dese be- sigh waeren, quam een ander, die mis- schien sijn macker most gheweest heb- ben, daer geduerigh op een steenworp omtrent, steeckende by nae het gehee- le lijf boven water, soo datse die ghe- noeg mede souden hebben kunnen krij- gen, maer sy hadden geen tonnen meer, en lieten dese roeckeloofse ghewerden. Sy quamen daer gemeenlijck tegen den avond aen, soo dat daer wel een teelte scheen te wesen, daer, wanneer men sich daer op toe-ruste, wel een goede vanght sou te doen zijn.

Sy vertrocken den 16. uyt de haeven van Toxar, nademaelsy saegen, dat het ys al vry verminderde en wegh dreef, met een slapen zuyd westen wind, en heet weder, meer noch min, als men in Holland in de hondsagen heeft. Sy rechten voor hun vertreck, op het hoog- ste van de duynen, een kruys op, tot een teecken dat sy daer geweest waren. Sy altoos de Kust houdende, quamen aen de stroom van Colcocoua, streckende sich het landt, tusschen het ooster gat van Toxar en dese stroom meest oost en west, en oost ten zuynen en westen. Komende by Colcocoua, en hun Jach- ten daer nae toe sendende, bevonden het een seer ongelijck gat, en van een ongemackelijck inkomst te zijn. Sy vonden aldaer een Loddigh in de Ri- vier te legghen visfchen, die voor hen heenen, naer dat sy de Hollanderen de versche zode gegeven hadden, nae Pit- zana liepen, daer sy op den 17. des avonds mede aengekomen zijn, welcke stroom sy oock seer ondiep en onbe- quaem bevonden; sy kregen oock be- richt dat sy voortaan tot aen Pizora, veel bancken en drooghten souden ont- moeten; maer Pizora voor by zijnde, had-

Vertreck
van Toxar.

Aenkomst
aen Pit-
zano.

haddenfe meer diepte te wachten , en by een Eyland Varandy , dat in de kaerte Olgijn genoemt wordt, te komen, daer fy goede haveningh fouden vinden. Sy hadden geduerende defen tijd , meest dijfigh weder , dat de ftraelen der Sonne belette , en het lichaam der felver foo roodt dede fchijnen als walle met bloed geverwt , dat een fchrickachtigh aenlien gaf. Sy kregen hier op een ftorm uyt den ooften , maer die eyndighde in een flappe noordwefte wind ; die hen weder door een groote menighte yfchotfen bracht , maer kregen daer aen weder een klaere Zee. Op den 18. kregen fy de Riviere van Pitzora voor den boegh, daerfe op fes vadem diepte, het ancker uyt wierpen , om een harde ftorm, die hen beliep, te laten overgaen.

Tegen den dageraedt, kregenfe den windt uyt den noorden , foo dat fy hun cours ooftelijck en ooft noord ooftelijck aennaemen , nae Vaygats toe.

Op den 20. naemen fy de hooghte , en bevonden fich op 70 graeden , en noord ooft ten noorden van Pitzora af, nemende hunnen loop noord ooft aen, daerfe veel houts, ftucken van bomen, ja geheele boomen fagen drijven, fonder dat fy konden befeffen waer het felve hout van daen quam. Op den 21. in den daegeraedt faegen fy landt, en vermoeden het felve Vaygats te zijn, leggende het felve ooft ten zuynen van hen. Het was een fray verheven landt; maer ter oorfaeck van den Nevel, konden fy de rechte ghedaente daer niet van sien. Sy giften naer hun zeylen , dat dit Vaygats omtrent dertigh mijlen weeghs van Pitzora gelegen was. Een overkomen- de mift, benam hen weder het geficht daer van , maer teghen den middagh klaerde het weder op, en alftoen fagen fy het land omtrent dry mijlen weeghs, ooftelijck van hen leggen, en vonden daer de hooghte van 70 graden 20 minuten. Sy ontmoetten daer veel drijf-

houts , en water foo fwart als het bin- nen waeter in de flooten, in Hollandt gemeenlijck is. De Kuft ftreckte fich aen de weft zijde van Vaygats zuyd zuyd ooft , en noord noord weft, noorden ten weften; en zuynen ten ooften; oock noord en zuyd; omtrent feven of acht mijlen in de lenghte.

Wanneer fy daer langhs heen zeyl- den, vertoonde het fich als een fchoone landtsdouwe, gaende van langer handt op, maer boven op fich als vlack uyt- ftreckende, over al wel groen bewaflen, maer fonder geboomte. Het was aen de Zee-kant ruigh en klippigh; op fom- mige plaetfen gheheel als van graeuwe fteen , op andere met afgaende fran- den, die fich mede grauwichigh ver- toonden; hier en daer van de ftand af, laegen eenige klippen en rufsen, doch foo niet bedeckt, of konden wel gefien worden.

Omtrent noord wester Son quamen fy by den eerften hoeck, en fagen by de waterkant twee kruycen ftaen; het geen vermoeden gaf , als of daer menfchen omtrent waeren; en om daer kenniffe van te krijgen , roeyden fy met hunne Jachten daer eens naer toe, en faegen, daer by komende, dat het Ruffche kruy- cen waeren; die op feeckere tijden des Jaers daer gewoon zijn te komen, an- dere blijck van volck of huysen faegen fy niet. Sy wierden eyndelijck evenwel een manghewaer, daer fy naer toe lie- pen, en diefe bevonden een Lappe te zijn, maer fy konden hem niet achter- haelen, hy, loopende als een hart, hoe- wel naer hun en der Ruffen gewoonte, al waggelende over en weder , als of hy aen beyde zijden manck was. Het landt in fich felden vertoont fich ver- maeckelijck en groen, vlack genoegh, behalven aen eenige oorden, daer het een weynigh heuvelachtigh is. Hier en daer ftaen eenige ftilftaende wateren en moeraffen, die van de afwaeteringh van

Befchrij- vingh daer van.

De Sonne
foo rood
als bloedt.

Krijgen
het landt
van Vay-
gats in
het ghe-
ficht.

het sneeu voort komen, men vind'er mede gebloemte van veelderhande slag, en eenighe van een seer aengenaemen reuck, maer meestendeel een versengt groen kruyt, van geen vastigheyt, maer gelijk mede op Kilduyn veenachtigh, of gelijk als mos van de boomen, dat sich laet begaen, ghelijck of men op pluymen en kustsen gingh; zijnde op sommige plaetsen noch moerassigh, weeck en natgrondigh; sy saegen daer geen ander gedierte als twee Reen loopen, hoewel sy evenwel verscheydene voetschappen en gebenten daer van vonden leggen. Gevogelte was'er mede seer weynigh.

Sy vonden daer een seer bequaeme Baye om te ankeren, leggende aen de west-zijde van het Eylandt, voor de welke sy het met hun schepen, op tien vadem steek grondt, geset hebben, sy bevonden aldaer de hooghte van 69 graeden 45 minuten. Sy gingen tegen den avont van daer weder tzeyl, naer een anderen hoek, omtrent vijf mijlen van daer, zuyd oostelijck aen. Op desen hoek, of eerder een van de aenleggende Eylandkens, vonden sy weder twee houte kruyden, van maecksel als de voorgaende. Sy zeylden van daer, tot omtrent de Son in het noorden, wanneer sy recht voor een open quamen, hebbende omtrent een mijl in de breedte, maer in het midden, soo veel sy merckten, lagh een Eylandt, het welke sich in de lenghte ghelijck de Kust streckte, soo dat daer door, als twee openingen gemaect wierden; zijnde het gat van de zuydzijde evenwel breeder en wijder in het aensien, als dat van de noordzijde. Vorders van het zuyder gat af, scheen de Kust weder zuyd oost te loopen.

Deze openingh nam *Jan Huygen* naer al de teekenen van de hooghte des pools en andere omstandigheden, aen'tonts voor de enghte van Vaygats, en

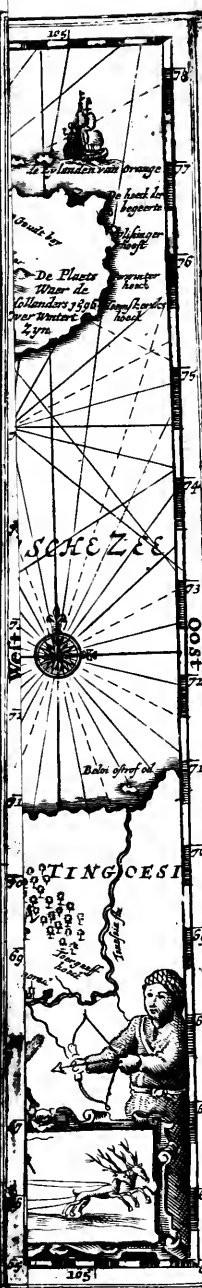
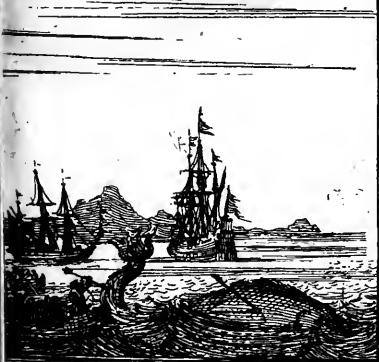
oordeelde derhalven dat men het verder most ondersoeken: Maer Cornelis Cornelijsz. de Admirael, hoewel hy *Linschooten* niet gheheel konde teghensprecken, oordeelde evenwel, men most soo lange als de kust soodanigh liep noch verder ondersoeken, doch ondertusschen dese gemeende door tocht voor een waerborgh houden, om de selve wanneer sy, de kust weer oost en westwaert loopende, weder om hadden te keeren, die naerder te ondersoeken.

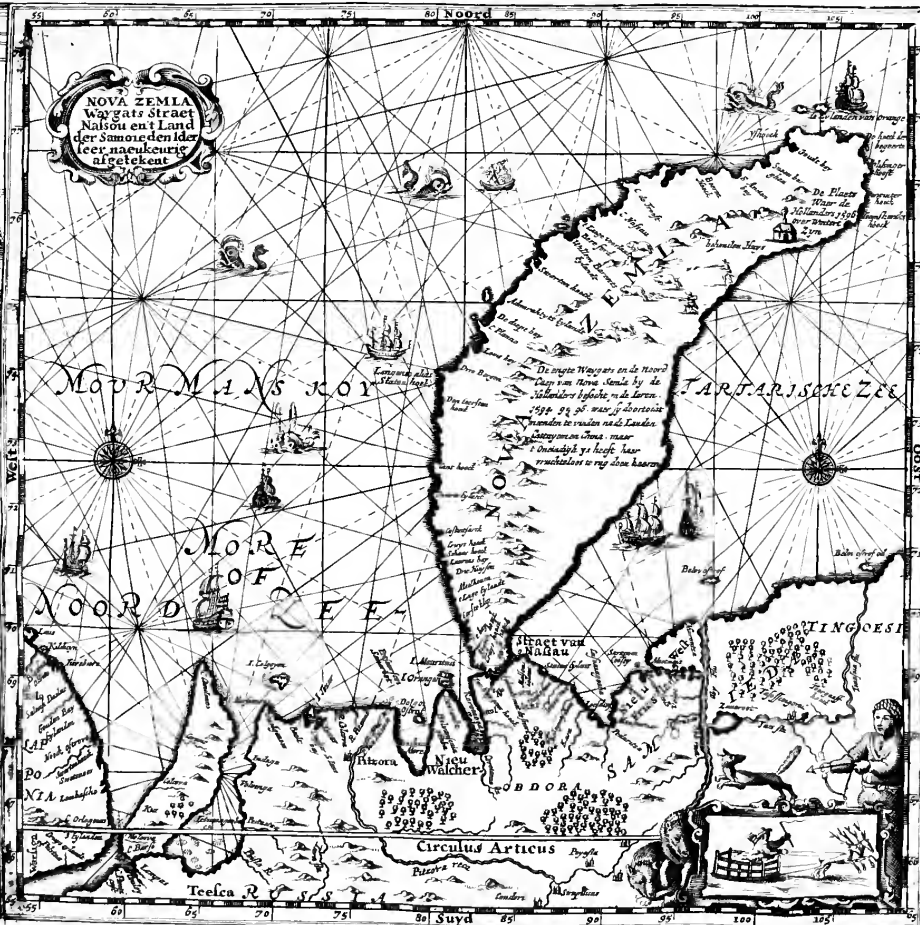
Aldus liepen se met een slappe koelte het gat voorby, zeylende den geheelen nacht de kust langhs; die sich zuyd zuyd oost aen streckte, soo verre men beoogen konde. Sy saegen recht voor het gat dry of vier van die Zee-gedierten, die sy Morse of Zeepaerden noemden, en nu Walrussen genoemd worden, staende met het hooft en den hals boven het water, hun verwe was rosachtigh, en twee geweldige tanden staecten hen nederwaerts geboghen, ten monde uyt, daerse seergroot geweldt mede konnen doen, mede aen de klippen hanghen, en soo vier entwintigh ueren over een boegh slapen.

Zeylende aldus de kust langhs, met een slappe koelte, en veeltijds stilte, begoft sich de selve weder zuyden ten oosten en zuyden en zuyden ten westen te strecken, ghelijck sy nu oock weder Zee-stranden en vlakke wateren begonnen te krijgen, en voegen sy op een mijl van landt, niet boven seven, ses en vijf vadem diepte hadden. Sy saegen zuydwaert aen voor hen uyt, wel roock op gaen, maer geen land, ter oorsaeck van de laegte; waer door sy vastelijck meenden, dat sulcks het vaste landt was, dat sich zuydwaert heen streckte, en alsoo een inwijck maecte, die weder by Pit-zora most uytkomen. Sy vonden de hooghte van 69 graden 13 minuten, en waren nu albereeds naer gissingh tien

Diese
voorby
vaeren.

Vertoning
van de
enghte
Vaygats.





of elf mijlen weeghs het gat voorby ge-
vaeren, en begóften nu te sien, datse
geen voordeel deden, en dat sich het
land meeren meer zuydwaerts en zuyd
zuysd wels uytbreide, waer oversy, ge-
loovende daer niet te sullen vinden, be-
slooten weder te rugge te keeren naer
het noorden. De Son gingh dien selven
nacht weder in het noord noord oosten
onder, maer quam een weynigh daer
aen in het noord noord oosten ten
noorden weder op, zijnde de eerste rey-
se van den 17. July af, dat sy hem uyt
het gesicht verlooren, op welken dagh
sy dat licht alder-eerst den gantschen
nacht behielden; zijnde toen in de ge-
westen van Loftvoet, aen geene zijde
van de Noord Caep.

Sy komen eyndelijck weder aen en
in de enghete Vaygats, liepen het gat
in, tusschen twee hoeken lands, heb-
bende de breedte van een kleynen mijl,
en sich oostwaert in streckende. Het
landt was van beyde zijden niet te hoog,
maer vlack en groenachtigh boven op;
voorts kael van geboomte, gelijk al de
andere ghewesten daer omtrent. De
zuysd zijde, die sy voor het vaste landt
naemen, was, soo het scheen, in het
eerste in komen zandachtigh, hebben-
de wat van het landt af, veel rudsen en
klippen; maer inwaerder begoft de sel-
ve kust wat steenachtigh te worden.

De noordzijde, daer men oordeelde
het Eylandt van Vaygatste leggen, was
een weynigh steyl der aen te sien; maer
oock vlack boven op, hebbende oock
aen de waterkant grauwwachtige Arduyn
klippen, en op sommige plaetsen als
afghebiekt landt. Op den uyttersten
hoek, stonden veel kruycen, een teec-
ken dat daer wel Russen quamen, hoe-
wel sy noch volck noch huysen konden
vinden. Sy dan liepen daer in, houden-
de soo veel als sy konden middewater,
in het laveeren, en sich het naeste aen
de noorder kant; om dat sy die de steyl-

ste oordeelden te wesen, en oock om
dat de windt uyt den noorden was. Sy
vonden in het eerste in komen negen en
tien vademen; en daer nae vijf of ses
vademen; maer of dit misschien een
banck zy geweest, sy kregen terstondt
daer aen weer acht, negen vademen,
al harde en niet te schoone grond. Ter-
wijl sy aldus inzeylden, scheen het hen
toe, als of het een stuck weeghs voor
uyt met landt achter toe liep; waer
over, dewijl het een weynigh rouw we-
der was, sy goed vonden het ancker uyt
te werpen; om met de jachten, en min-
der gevaer, naerder ondersoeck te doen.

Sy setten het by de noorder wal, zijn-
de wat meer als een half mijl in het gat,
en sonden aenstondts de jachten naer
binnen om ondertoeck te doen. Sy ge-
voelden een geweldige stroom uyt den
oosten seer snellijck naer het westen te
Zee-waert in loopende, waer door sy
gewisselijck oordeelden het selfde een
doorganck te zijn. Hebbende een wey-
nigh geanckert, saegen sy met de harde
stroom, weder een groot geweld van
ys, langhs de zuysder wal tzeewaert in
drijven, het welcke sy, zedert het ver-
laeten van Pitzora weynigh gesien had-
den, en derhalven verhoopten quijt te
zijn, en hen nu vry tegen de gissingh
gingh; oordeelden oock, indien het
een doortocht was, datter noch al vry
meer most achter sitten. Sy bevonden
dat daer het water, door de stroomen
die uyt den oosten quamen, wiesch,
het geen hen noch te meerder van een
doortocht verseeckerde.

Een weynigh naer den middagh, qua-
men de jachten weder aen boort, en
brachten goede hoop mede, van het gat
te kunnen door geraecken; sy seyden,
dat, hebbende omtrent twee mijlen
weeghs gevaeren, sy een Eylandeken
van omtrent een half mijl groot hadden
gevonden, daerse geen gewas, maer wel
eenighe voetsstappen en teekenen van

Gelegent-
heyt van
t Sonne-
licht.

n loopen
an de
tract
Vaygats.

Beschrij-
ving daer
an.

Onder-
'oeck daer
van ghe-
daen.

Rhinnen of Reen, en eenige vogelen hadden waergenomen. Aen de oost en zuyd zijden van het selve, hadden se weynigh diepte, met een vlatte grond gevonden; maer van daer af, noorden en noord oost aen, waeren sy weder in de diepte geraeckt, en bevonden dat sich het gat noord noord oost uytwaerts aen streckte, en in een ruyme Zee cynchde, soo veel immers als sy konden bemercken; zijnde door de donckerheyt en het sneeu verhindert, het nauwste ghesicht daer van te hebben, doch hadden gesien, dat het water weder van een blauwe verwe wierdt, ghelijck de Oceaan over al is, verschillende derhalven veel van het water, dat sy aen beyde zijden, langhs het landt heen onder-vonden, dat teerachtigh en brack, en niet volkomen sout, als het andere blanke water was. Dit veroorsaecte een algemeene blijdschap. Sy waren oock aen de noordzijde van het gat, aen land geweest, daerse een houten kruys, en naerblijfsels van gestoockt vyer hadden gevonden, beneffens veel klippen en vallen in de aerde gemaect, om Vosschen, Maters en Sabels in te vanghen; sy hadden oock menighe van Reen of Rhinnen-hoornen ontmoet, sommige met hooft met al, maer tot de beenen toe, door wolven en beyren, ghelijck men vermoede, afgeknaeght. Sy voerden oock het hooft van een Mors, of Walrusse, met de tanden en geheelen hals daeraen vast, te scheep, het welke noch in het Vaderlandt gebracht is geworden.

Straet
Vaygars
de Straet
van Naf-
sau gehee-
ten.

Den stroom in dese Straet (die *Jan Huygen* den naem van de Straet van Naf-souw gegeven heeft) dreef geweldigh aen met seer veel ys, waer door het Schip van den selfden *van Linschooten*, nie-sonder gevaer en kerven van kabels en touwen, weerte rugge het gat uytgedreven wierdt.

Sy gingen op den 27. aen de noord-

zijde van de Straet eens aen landt; daer-se op den Noorder hoeck wel dry of vier houte, en uyt den rouwen gemaecte beeldeken, van mans en vrouwen gedaente vonden, die se voor afgoden van de Lappen, Finnen, of inwoonders van dat landt naemen, of dat soo menighmael een van de hunne sterft, een beeld daer van of voor, by den hoop gebracht wordt; sy vonden daer oock een baere, met beeldtswijfe gesnedenen voeten, echter was'er geen teeken van begravingh, maer wel een deel Rhinnen hoornen. Meerder konde men van huysen of menschen niet vernemen, datter echter menschen moesten zijn of komen, was uyt dat voorgaende, lichtelijck te besluyten. Men gaf dat dan den naem van het Afgoden landt, op het welke sy noch een staende water, taemelijck groot van versch water vonden, komende, als geseght is, van de afwatteringh van de sneeu.

Afgoden
landt.

Sy hadden die daegen hart weder, en op den 29. quam sulck een geweldt van ys, en een stuck van wel een half mijl groot uyt de Straet drijven, soo dat de Admiraal, die het noch binnen het gat gehouden hadt, meede daer van daen, en daer uyt most. Des Admirael's volck was aen de zuyd zijde aen landt ghe-weest, zijnde negen of tien in't getal, sy vonden een hutteken, met macht van beelden, maer die wat netter ghemaeckt, als de andere aen de noordzijde waren, (die maer twee gaeten, in de plaets van oogen, een kerf in de plaets van den mondt, en een heuveltje voor een neus hadden) hebbende de oogen en de tepels der borsten van tin ghemaeckt. Sy hadden niet langh daer op gesien, of vernamen een man, op een sleede met dry Rhinnen daer voor, te komen aenrijden. Sy gingen naer hem toe, en vonden dat hy een boogh met pijlen by sich hadt. Dese siende dat de onse alleen spietsen in de hand hadden, leyde

Ontmoe-
tingh daet
en landt.

leyde ſijn boogh neder, en greep oock een ſpiets, die hy by ſich hadt; als ſchijnende de onſe geen voordeel te willen geven, of oock ſelve te hebben. Hy ſiende dat ſy alle op hem aendrongen, ſprongh om hoogh, en maeckte een geweldigh geſchrey, waer op de onſe uyt en dat wel by de dartigh ſleeden met mannen ſaegen opkomen, die hen by naer omcingelden, en den wegh naer de boot afſneden; naer deſe een moed nemende, braecken daer door, terwijl de andere, vrefende miſſchien, datter ergens van de onſe eenige verborghen laegen, achterwaerts weecken. De Hollanders dan geraeckten in het Jacht, en metter haelt van land, maer vijf van deſe menſchen quamen op de ſtrand, en ſchoten eenige pijlen naer de onſe, doch raecten niemandt, om datſe haelt buyten ſchoots waeren. Hoedanigh deſer lieder geſtalte of gewaed was, konden ſy niet wel ſeggen, ſoo groot was hun verbaeſtheyt.

Op den laetſten July voeren ſy met het Jacht weder uyt, om den uytgangh van den doortocht te ontdekken; vonden in het midden van de Straet, een kruys op een hoeck ſtaen, waer door ſy die den naem van kruys hoeck gaeven. Van deſe kruys hoeck, ſtreckt ſich de kuſte noord noord ooft uytwaerd aen, naer een anderen hoeck, dieſe (ter oorſaek van eenigh geſchil onder hen) den twiſthoeck noemden; de nette beſchrijvingh vordr van deſe enghte, kan de Lezer in het breed verhael van onſen Schrijver *Jan Huygen van Linschoten* vinden, wy ſien meelt op het gevolgh, het welcke foodaenigh is. Sy ſteecken weder de enghte in, vernemen aen de zuyd zijde menigte van volcks, zijnde die geene die de onſe aengerant hadden; varende den kruyshoeck voor by, vondenſe blauw en peeckel ſout waeter; komen daer op aen den twiſthoeck, daerſe om de miſt bleven ſtil

leggen, en ondertuſſchen, tot een teecken van het drijf hout, datſe daer vonden, een Maſt oprechten.

Alhier alſten eynde van de Straet leggende, ſaegenſe weder de geheele Zee, van uyt den noort ooften en noort noort ooft af, t'eenemaal met ys bedeckt; dat men nu geloofde van Nova Zembla af te komen, alwaer het, het gantſche Jaer over moſt leggen.

Tegen den avont voeren ſy met het Jacht van den twiſthoeck af, ſteeckende dwars over nae de ooſter wal, om mede den uyerſten hoeck, van het ſelfde land te onderſoecken. Sy kregen tuſſchen beyden, in het overzeylen, ſeer hol en blauw water, tot een bewijs dat het een openbaere Zee was; komende aldus by land, ſaegen ſy daer boven op twee of dry perſoonen, met een deel Rhinnen, van de welcke, ſoo haelt ſy aen land waren, twee of dry op de klippen, om de onſe te ſien, quamen gelooſen. De onſe riepen hen toe, datſe hen ſochten te ſpreecken, doch kregen in het eerſte geen antwoordt; maer als de onſe ſich aenſtelden, als wildenſe aen landt ſpringhen, vingen ſy aen te ſchreeuwen en heen te loopen. Sy deden hunnen Rus, dieſe, alſegeſght is, mede genomen hadden, met noch een man aen landt ſpringen; doch ſonder geweer, om hen de ſchrick te benemen, laetende al de anderen in het Jacht. De Rus op het landt gekomen zijnde, riep hen in ſijn ſpraek toe, dat ſy ſouden blijven ſtaen; hy wilde met hen, in vriendschap ſpreecken; en ſy ſiende datſe ſonder geweer en ſoo weynigh in getal waren, quamen al ſchoorvoetende by hen, maer met de pijlen op den boog gereedt, en omdraeyende ooggen, als die vreedden overvallen te worden; gelijkſe oock noch twee of dry van hun op de waeterkant als ſchildtwacht ſtelden.

Die van het Jacht ſonden hen brood en

Aen-
ſpraek van
volck.

Kruys
hoeck.

Eerſte
tocht in
de ſtraet.

en kaes toe, datſe met grooten ſmaeck aten, en blijdelijk ontſingen, waer op wel veertien of vijftien, ſoo oud als jong, by malkander quamen. Die van het Jacht quamen daer op met hun vier of vijven, by hen boven op het landt, die ſy, met buygen en neygen van hun hoofden, groote vriendſchap en genegentheyt toonden, houdende evenwel hunne ſleden ghereedt, om, of men iets quaets voor hadt, daer op te ſpringen, en ſich wegh te maecten. Sy lieten de onſe hunne boogen wel ſien, maer wilden de pijlen niet van ſich geven.

Sy vraeghden naer de gelegentheyt, en kregen tot antwoordt, ten minſten ſoo veel hen de tolck konde verſtaen, dat deſe maer een kleyn Zee was, maer daer door zijnde, hadden ſe een groote en wijde te verwachten. Hen wierdt gevraeght, of ſy onderdaenen van den Czaar van Moſcovie waeren, maer ſy betuyghden hem niet te kennen. Sy gaeven andere berichten meer, onder anderen ſeyden ſe van het ys, datter over tien of twaelf dagen geen meer ſou zijn, en dat men dan noch ſes weecken ſonder vorſt ſou wesen, maer na dien tijdt begooft het weder te rijpen.

Dit volck hier aen de Straet van Naſſou wonende, wordt Samoieden ghe-noemt; ſy waren niet groot van geſtalt, ſiet, k eyn van oogen, en ſonder baert; dewijl ſy de ſelſe, als tot een frayigheyt, uyttrecken; hun peck ſwart en glat hayr hingh hen tot over de ooren. Hun verwe was ghelijck die van de Spaenſche Mulaten, zijnde de bruyneigheyt in den grond als roſchachtigh aen te ſien. Hun klederen waren van vellen met het bont nae binnen, en het blooten nae buyten gekeert. De handſchoenen waren aen de mouwen vaſt, en alſoo lichtelijck uyt en aen te trecken, gelijck mede hun kappen of keuvelen, dieſe op het hoofd dragen, aen den rok vaſt waren, ſommi-

ge hadden oock bonte huyven, gelijck de Embder vrouwen hier te landt draegen op het hoofd. De broecken quamen ſlegt en effen, van boven tot beneden toe. Hun bogen en pijlen, waren die van de Perſianen niet ongelijck. Voor dereſt waren ſy rap en vaerdigh, flux van leden in loopen en ſpringen; ſich in het wacht houden niet keerende, maer vaerdigh omſpringende. Hun ſleeden verſchilden in maeckſel van die van de Lappen en Ruſſchen op Kilduyn, als zijnde meeft waegensgewijs opgeboeyt.

Naer een tijdt langh geſprecks, wierd wederzijds aſcheydt genomen, latende de Hollanderen in het ſcheyden een trompet blaefsen, waer voor ſy in het eerſte verſchrickten, en wegh wilden loopen, maer verſtaende dat het een teecken van vriendſchap was, quamen al te ſamen op den oever, ſtreecken hun kappen van het hoofd, neyghden en bogen ſich, met een gejoel en handtegeklap, tot een vaerwel. De onſe voceren met dit bericht weder nae boordt.

Op den eerſten van Auguſtus ghe-raeckten ſy met een zuynen windt en goedt weder gheheel de kruys en twiſthoeck voorby, maer vonden het alles vol ys te leggen. Sy liepen echter door klaer water, van den twiſthoeck, ooft over, nae den uytterſten hoek van de ooter wal, alwaer ſy tot op een vierdeendeel mijs en minder aengekomen, ſeven vademmen diepte vonden. Sy ondervonden, dat ſich deſe hoek van het vaſte land aſcheyde, een kleyn Eyland uytmaect, en ſich omtrent een Gotingh ſchoot van het landt aſcheyd. Sy ſonden daer het Jacht heen, om daer een Caep met een ton op te ſetten, en werpende aldaer het loot uyt, bevonden dat het op het minſte ruym twee vademmen diepte hadt, invoegen het aldaer ſeer bequaem was, ter noot, te leggen; zijnde beſchut voor alle winden, dewijl het hoogh, maer niet boven een vierden-

Vordere
aentocht.

Ton hoek,

Bericht
van de
Straet en
Ta tari-
ſche Zee.

Befchrij-
vingh der
Samoie-
den.

Maelfons Eylandt.

dendeel mijs groot was. Sy gaeven dit den naem van Maelfons Eyland, naer Doctör Francois Maelfon, en den hoek den Ton hoeck.

Wanneer sy den ton hadden opgerecht, naemen sy hun loop, langhs de kust oostwaert aen, met een westen en zuydwesten windt, schoon warm weder en slecht waeter; en quaemen soo geheel buyten de Straet van Nassau, in de ruyme Tartarische, of nieuwe Noort Zee, die in verwe, water, wijde, en schijnsel, sich t'eenemaal als de Spaensche Zee vertoond; soo dat men heeft te oordeelen, dat de selve (sonder wichtige veranderinge) sonder twijfel sich naer China en Japon uytbreidt. Sy zeylden aldus vier mijlen weeghs langhs de Kust, die over al schoon is, omtrent een vierdendeel mijs van landt, op seven, acht, negen en tien vadem diepte, vertoonende sich het selve slecht en effen, sonder veel bochten of inwijken. Naer een vaert van omtrent vier mijlen, saegen sy het landt weder een stuck weeghs zuydtwaerd in stecken, maeckende een grooten inwijk, die daer nae weder aen de andere zijd, soo verre men kon beoogen, scheen uyt te komen, gevende een schijnsel van een Eylandt, maer sy konden het soo gewis niet weten, dewijl sy, ter oorsaeck van de windt, van de kust moesten afwenden.

Ondertusschen saegen sy weder, van alle kanten, soo by landt als tzeewaert in, een groote menigte ys drijven, dat hen een verbaestheyte in het aenschouwen aenbracht, en schotfen daer onder als geheele Eylanden met heuvelen en bergen daer op, die hondert jaren out, en onmooghlyck om te konnen smelten scheenen; met eenen kregenfe weder een oostelijcke windt, soo dat sy het van de kust tzeewaerd in moesten wenden, daerse op omtrent anderhalf mijs tachtigh vademen diepte vonden, met

een recht blauw lazuer water, het geen verseckering genoegh van een afgrond, en een ruyme Zee scheen te geven. Een mist, hun meeste quellingh, overviel hen oock alhier, waer door sy weder niet van sich konden sien.

Tegen den avondt liep de windt weder zuydelijck en zuydwest, doch met een slappe koelte, soo dat sy weer langhs het landt heen zeylden zuyd zuyd oost en zuyd oost aen, sonder eenige stroomen of openingen op het landt te sien. Sy zeylden noch al dien dagh en den volgenden nacht door het ys heen, dat de geheele Zee over in groote menigte dreef, en een yslijck aensien gaf. Sy saegen oock dien nacht een Sterre in het zuyd zuyd westen, zijnde de eerste die sy, zedert sy den Noord kaep gepasseert waren, hadden gesien; den Maen konden sy evenwel niet sien, hoewel de selve als toen vol was.

Op den tweeden duerde noch al de selve windt met goet weder; sy hadden noch al even veel ys, de geheele Zee over, zeylende al, niet boven een vierdendeel mijs van de wal, oost zuyd oost daer langhs heen; vindende het selve noch al laegh en vlack, als voor heen; niet steenigh, maer vlack afgaende, en aen de waeterkant, soo het scheen van wit sandt; en de diepte op ses en seven vademen sandtgrond; al te saemen een schoone kust; maer geheel geslooten, sonder eenigen stroom of openingh te hebben. De Zee selve was soo helder en klaer, dat sy op seven en acht vademen de grondt bequaemelijck konden sien; jae de krabben daer op telcopen. Zeylende aldus tot over middagh, vonden se hoe langer hoe meerder ys, soo dat sy sich daer rontsom in bevonden, sonder ergens eenige openingh te sien, als alleen dien wegh die se gekomen waren, waer door sy van noodts wegen gedwongen zijn geworden, weder te rugge te keeren; invoeegen sy voornamen,

Klaere diepte.

Menigte van ys aldaer.

E e c

men,

Worden
gedwon-
gen te
rugge te
keeren
voor het
ys.

men, eenmael te onderzoeken, of sy met tzeewaert in te loopen, geen beter middel, om door te komen, souden konnen vinden; alsoo d'er langhs de wal, soo het scheen, geen hoop toe was. Sy hadden nu langhs de kust, naer hun gissingh, seventien of achteen mijlen van de Straet afgezeylt, sonder datse oyt eenigen schijn van Rivier, Haven, Bay of Eylanden konden vernemen; om hun Schip daer in of achter te bergen.

Sy naemen dan hun loop weder te rugge, met een slappe oostelijcke wind, zeylende noort noort west, en daer na tegens den avond noort en noort noort oost aen; dewijl de windt wat ruymde tzeewaert in; geduerigh door het ys heen, heen en weer, met loeven en draegen, en dat den meesten tijdt, in sulck een mist, datse qualijck een schips lenghte voor uyt konden sien. Aldus zeylden sy den geheelen dagh, sonder ergens eenige openinge in het yste konnen vinden; maer in tegendeel, hoe sy verder in Zee quamen, hoe sy meerder ys vonden, en daer geduerighlijck, door den mist op zeylden, soo dat het somwijlen al schudde en beefde dat op of aen het Schip was, en het gheluckte hen, datse meest stil weder hadden, souden het anders slecht genoeg gehad hebben.

Sy streecken cyndelijck de zeylen, en lieten de Scheepen soo met het ys, op Godts genaede heen drijven; eyndelijck, nae datse soo een wijl gedreven hadden, klaerde het eens weder op, maer sy saegen het noch rontom over al vol ys leggen, soo dat het een groote witte Zee scheen te zijn, waer door sy sich ten laetsten genootsaecht vonden, weder den wegh naer Vaygats op te soecken. Aldus zeylende den gheheelen nacht alleen met de fock, om niet te veel vaert te maecken. Naerden middagh kregen se een grooten regen, doncker weer en westelijcke winden, en

dat duerde tot des anderen daeghs toe.

Terwijl sy aldus door het ys henen voeren, saegen sy sommighe Morfen, Zee-paerden, of Wal-russen op de schotfen leggen. Yemand van des Admirael's volck schoot een daer van met een koegel daer af, en sy menende dat hy hem genoegh getroffen hadt, om hem te krijgen, setten het Jacht uyt, en vervolgden hem soo nae datse hem noch een harpoen in het lijf joegen, en alsoo een goede wijl, met bots genoegh nae sleypen: evenwel konden sy hem noyt overweldigen, dewijl hy sich soo geweldigh weerde, dat hy al die in het Jacht waeren, overghenoegh te doen maeckte, ja tegens hen aenvloogh, grijpende de haecken, daerse hem, benefens riemen, mede te keer gingen, met sijn pooten, en de yfers geheel krom blijtende, slaende oock sijn tanden over het boordt heen, om de schuyt om te haelen, soo datse hem qualijck van het boordt konden weeren, en cyndelijck noch blijde waren datse hem verlieten, nae datse wel anderhalf uer met hem, hoewel gewondt, en niet als bloed uytblasende, gevochten hadden, toonende genoeghsaem het groot geweld van dit Zee-gedierte, dat van andere genoegh beschreven word.

Sy hadden op den darden wat minder ys en wat klaerder water, met westelijcke winden, maer noch een geduerige mist; zeylende aldus tot aen den avont, saegen sy westwaert van hen landt legghen; en aldaer dacht hen, datter een open gemaect wierdt, dat sich als een Rivier of Haven vertoonde; het welke sy beslooten nauwer te onderzoeken, om daer eenige rede te vinden, alwaer sy het klaer weder souden hebben mogen verwachten; en ondervinden, hoe het met dese ys vloedt sou afloopen. Sy dan komen tot op een musquetschoot aen de wal op 20, 18, 16, en 10 vademen steeck grond; en daer dicht by

Gevecht
met Zee-
dieren.

't Ontdecken van
een goede
haeven.

Het Staten Ey- landt. by komende, saegen dat het sich alseen Eylandt op dede, gelijk het oock daer nae bevonden is, te zijn, en het Staten Eylandt genoemt wierdt.

Sy waeren dit van te vooren voorby geloopen, en liepen daer nu aen de oost zijde by in, settende het onder de noord-ooster hoeck in een Wijckskén; voor een Singel strandt; op vijf vadem diepte, steeckgrond; een steenworp van de wal af. Dit Eylandt leght van de Straet van Nassou, naemendijck beoosten Maelfons Eylandt, ruym vier mijlen weeghs; heeft in het aensien van buyten, omtrent een mijl in de lenghte, met een vertooninge als het vaste landt selve, het magh omtrent de twee mijlen in den omganch hebben, en is van een schoon Canael, over al van goede diepte, beset, legghende omtrent een half mijl van het vaste landt. Sy vonden alhier een slaghe van bergh Cristal, met stuckskens, gelijk of het geslepen diamanten waeren geweest; van verscheydene gedaenten, den eenen punts, den ander tafelsgewijs, en soo voort, gelijkse diergelijcke dingen, op het Eylandt van Maelfon mede gevonden hadden.

Bergh Cristal.

Sy voeren op den 4. des naermiddags eens aen landt, vonden daer twee houten afgoden, Rhinnen-hoornen, gheklooft hout, menigte van drijfhout, een slaghe van Eenden als Rotgansen en Bergh-eynden, en teekenen van Vosschen en ander ghediert, maer anders geen levend schepfel; sy hadden somwijlen noch eenighen ysdrift in dit Canael, en somwijlen niet.

Op den negende, siende dat het ys in Zee begoft minder te schijnen; oock dat de tijdt vast doorgingh, hebben se met malkander beslooten, noch eenmael een tocht in Zee te doen. Sy dan zijn, omtrent den middagh, met een westelijcke wind, maer een donckere en vochtige lucht tzeyl gegaen; buyten het gat zijnde, wenden de stevens tzeewaert

Hervatte oecht in Zee.

in, noord oost, en noord oost ten oosten aen, hadden voor een uer of twee, schoon en helder water, en vernaemen hoe langhs hoe minder ys, ja selfs wierden tegens den avont geen ys met allen gewaer, hoewel hen de nevel niet toeliet verre van hen te sien. Hebbende gezeylt tot omtrent acht mijlen van de wal, vonden sy de diepte van hondert twee en dartigh vademen, met schoone kleygrond, het geen hen weder een nieuwen moedt maecte. Ondertusschen klaerde het weer wat op, het geen hen weder een geheele streck ys, sich aen beyde zijden in het lange uytstreckende, vertoonde; soo verre als men af konde sien; maer alsoo het meest afgebroockene morfelen waren, geraeckten sy daer metter haest door, en quamen weder in de ruyme Zee, soo verre men konde uyt sien, en van de Raa beoogen. Het water begoft sich oock te verheffen en holder te gaen, als het ter oorsaeck van het ysgewoon was, het welcke hen een nieuwe moed gaf, en als in verseekeringh van een goed gevolghe stelde.

Sy zeylden aldus den geheelen nacht over, altoos met een doncker en mistig weer, nemende den cours meest oost of oost ten noorden, als oock oost ten zuiden aen, om dat de wind scherpte, en sy derhalven hun loop t'zeewaert in niet konden volgen, gelijk sy wel gewild hadden, sonder evenwel eenigh ys te gemoeten, of eenigen schijnfel daer van te sien; invoegen sy nu aen een geluckige doortocht tot China toe, niet meer twijffelden; en wenschten op die reyse voor sien te zijn geweest, om die eenmael volbracht hebbende, met een volle geluck en een voltrocken tocht, weder in het Vaderlandt te keeren.

Schoone hoop van gevolghe.

Sy maeckten nu reeckening omtrent dertigh mijlen weeghs van Vaygats af in Zee te zijn. wierpen het loot uyt, en bevonden maer acht en twintigh, twee glaesen daer na een en twintigh, en noch

twee andere daer nae niet boven de feventien vademen , alte faemen steeckgrond ; hebbende als toen een goede wijle zuyd oost aangezeylt ; waer door sy bemerckten , dat sy door dese oostelijcke en zuyderlijke steveninghen , weder de wal moesten genaecken ; als mede dat het landt alhier naer het zuyden toe , een grooten inwijck , of anders een groote en geweldige wijde Rivier most hebben. Het bleef op de diepten van 13 , 12 , 11 , en 10 vademen een goede wijl tijds , tot dat sy quamen op seven vademen , wanneer sy landt voor uyt fagen leggen , zijnde een mijl weegs of daer omtrent daer af , streckende sich de kust soo verre sy konden bemercken , meest noordoost en zuydwest , soo langhe syaen beyde zijden konden beoogen ; zijnde alte samen een vlacke witte sandt strand , met een schoone kust , gelijk het land en de kust van Pitzora. Binnen in het land saegense hier en daer lanckwerpige , vlacke en swartachtighe heuvelen , maer ter oorsaek van den dijs en damp , konden sy daer het rechte bescheyt niet of sien. Sy saegen oock noordoost aen een opengeleijk als een Riviere , die sich een goed stuck weegs te landewaerts scheen te strecken. By den mondt van de selve Rivier , saghen sy sommige barningh van water , maer de rest , scheen al te saemen suyver te zijn. Hen docht niet dat die stroom voor Scheepen bevaerbaer was , aenge merckt de vlackte van de grond ; maer datse moet zijn als de Rivieren van Toxar , Colcocoua , Pitzano en Pitzora , van weynigh diepte. In het naerden van de wal , droogde het natuerlijk op , tot op dry vademen , waer op sy het wenden ; denckende gewisselijck , dat sy de Rivier Oby voorby waren gezeylt , en dat het die inwijck was , die sy kortse te vooren hadden gevonden , gelijk de selve in een groote bocht , in de kaerten geplaeft wort ; daer sich het land noord

Groote
Rivier
Oby.

Een kleyn
Rivier
beooflen
de Rivier
Oby.

oost streckt , soo als sy het bevonden hadden , gaende naer den hoeck van Tabijn toe. Dit landt , of dese ooster wal , lagh naer hun gissinge , omtrent seven of acht en dertigh mijlen van de Straet van Naffou af , soo dat het niet anders konde zijn , als geseht is.

Sy wenden het voort van de wal af noord west en noord west ten noorden aen , met een harde koelte uyt den noord oosten , met seer hol water , een bedekten hemel en koude , sonder datse meer ys vernamen , een seecker teecken van dat het te noorden en noordoost aen , een klaer en onverhindert vaer-waeter was. Sy wenden 't den elfden , op het eerste van den nacht , weder naer de wal toe , zijnde op vijf en twintig vademen steeckgrond , settende de Stevens oost en oost ten zuyden aen , wanneer sy , over den middagh weder landt saegen , zijnde omtrent dry mijlen van hen af , op twaelf en elf vademen steeckgrond ; liepen tot op een kleyne half mijl daer op aen , hebbende niet boven seven vademen diepte , en steylder grond , als des daeghs te vooren.

De Kuste was laegh landt ; sonder eenige binnenlantische heuvelen , aen te sien als het landt van Swetenoes , behalven de binnenlantische heuvelen , diemen op Swetenoes siet , voorts soo effen of het mer een lijn gheschooren was , met een waeter gelijck aen de buyten kusten van Hollandt. By de zuyd wester hoeck daer af , saegense weder een Rivierken , en oock soose gisten , eenige beesten en dry menschen langhs de strant , maer saeghen daer nae dat het de vertieringh van hun voortganck was.

Nieuwe
Rivier.

Dese zuyder hoeck van het sant lant , datse sagen , en het Rivierken , datse nu ontdekten , lagh naer hun reekeningh , ontrent vijf mijlen van de plaets , daer sy het dien voorgien dagh van afgewent hadden , en alsoo niet verre van de vijf-

tigh

tigh mijlen van de Straet van Nassau , waer over niet te twifelen viel , nae de streckingh van die kust , en het landt dat sy eerst langhs liepen , of dit is de kust en het landt dat van de stroom Oby af , uytwaert naer den hoeck van Tabijn toe loopt ; waer van de vlakke en ondiepe gronden , genoeghsaem getuygen , dat het van een inwijck en foodanighen Rivier , sijn oorspronck hebben moet ; gelijk oock waer-schijnlijk was , dat het ys , dat sy de eerste mael , aen de zuyder kust , soo overvloedigh ontmoeten , niet uyt der Zee , maer uyt foodanigen geweldigen inwijck voort komt , dat daer , door de Zee en wint , afgescheurt en in Zee gedreven wort.

Het scheen , datmen in dese laetste Rivier wel met Scheepen sou konnen inloopen , indien men sulcks ondernam en de noot sulcks vereyschte . Sy gaeven dese Rivier , als oock de andere hunnen naem , den eenen die van Mercurius , en den ander van de Swaen , tot erkenisse , datse de eerste sijn gheweest die het tot daer en toe ghebracht hadden.

Alle dese voorverhaelde teeken en nu aenmerckende , en siende , dat sy niet meer hadden te ondersoecken , noch te zee waert , noch langhs de kust , datter gants niet aen te twifelen was , of daer wacre een open Zee (naer alle menschelijke vermoeden) sonder veranderingh , en dat sich dese kust , in de noord ooste streckinge uytbreidt , tot den hoeck van Tabijn , en van daer , weder krommende naer China toe , oock dat sy een gestadige noordoosten en noorden wind , recht tegen hunnen aentocht hadden , daer beneffens , dat de tijdt vast begoft te verloopen , en de nachten hen te overvallen , en sy niet wisten , wat hen in het wederom reysen , sou mogen bejegenen , als die noch de rechte ervarentheyt van dese landen en gronden niet hadden , beslooten sy met

gemeene stemminghen , hun aentocht weder naer het Vaderlandt te nemen , om aldaer het blijde bericht , van hun goetd gevolg te doen , en wenden derhalven de stevens weder derwaerts.

Onderwegen ontmoeten se veel Walvisschen in dese Tartarische Zee , het geen hen te meerder bevestighde dat het een openbaere Zee was , begosten oock weder het schijnfel van de Maen en de Sterren te sien , en gheraecten weder geluckighlyck door de enghete van Vaygats , in het welcke sy de diepten van 6 , 7 , 8 , 9 , 10 , en 12 vademen vonden . Sy setten hun cours weder de Straet uyt naer Colgoya , met goetd geluck , daer het minsten niet van was , dat de Scheepen van Amsterdam , onder Willem Barentsz , weder by hen quamen , op welcken tijdt sy by nae op een ondiepte verzeylt waren , alsoo sy de kusten ten naeulsten niet kenden ; maer geraecken weder door bysondere genaede van die hen , soo ooghschijnlijk , op dese gevaerlijcke tocht , bewaert hadt , weder in de ruymte , en buyten gevaer ; maer by Pitzora quamen se met hun twee Scheepen aen de grond , maer door het selfde behulp , daer weder wonderlijck af , hadden onderwegen twee Eylanden den naem , het eene van Mauritius , en het ander van Orangie gegeven . Sy komen ten laetsten weder by Candenoës , vervolgens aen de Witte Zee , van daer by Wardhuys , voorts aen de Noordkaep , en naer een dappere storm , die hen op den achtsten van Herfstmaend beliep , den 16. der selver Maent binnen Texel.

Een Jaer daer aen heeft Jan Huygen de selve reyse met meerder Scheepen , als mede Willem Barentsz . de sijne aengevangen , maer met wat gevolg van d'een en d'ander , is hier voor , soo veel als sulcks noodigh is , aengheroert , die geene , die daer breder bericht van begeert , behoeft sich maer tot de daghe

Beslyt
van weder
te kee-
ren.

Diepte
van de
Straet van
Nassau.

Ontmoet-
tingh der
Amster-
damsche
Scheepen.

Gevaer
van
droogten.

Mauritius
en Oran-
gie Ey-
landen.

Weder
aen komt
in 't Va-
derlandt.

teekeningen daer van zijnde, te be-
geven, om daer sijn genoeg en uyt te ha-
len.

Wy fullen hier alleenlijck, noch de
Oost-Indische ontdekkinghen van het

Zuyder onbekende Landt by voegen;
en, als dan ons weder naer Heldenda-
den keeren, onsgenoegende, met de-
se veranderinghe, tot nieuwen smaek
van den Lezer, te hebben by gebracht.

Ontdeckinge van het onbekende

Z U Y D L A N D T.

BEzuyden den Tropicus Capricorni,
of Keerringh van Capricorni, strekt
sich in het ronde, en naer den Zuy-
der Pool, of Assé, een land, dat lange
meer door den naem, of enckel gesicht,
als door bereysingh en bewandelingh is
bekent gheweest, het draeght evenwel
hier en daer haer benamingen, die hen
van den een en den ander ter loops zijn
gegeven. Tegen over het Oost-Indi-
sche Eylandt Gilolo, siet men het Terra
des Papous, van Jacob le Maire, Nova
Guinea, of nieu Guinec genoemd,
de Engelsche Ridder Richard Hawkins,
dat achter om ten zuyden ontdekken-
de, vandt aldaer de Inwoonders swart
als Mooren, en verscheydene Eylande-
kens daer rontsom; zijnde met bequa-
me Havens voorsien.

Ontdec-
kingh van
Haw-
kins.

Het Landt Aguada, Sant Jago los
Crespos een Eylandt, de Haeven van
Andreas, de Stroom der Maeghden, of
Virginum, en la Vallena, een kleyn
Eylandeken, voor de Stroom van St.
Augustijn, worden van Herrera oost-
waerd geplaatst; beneffens de Rivieren
Sant Peter en Paulus, de Haeven van
St. Hieronymus, de Eylanden Punta
Salida, Malagente, of Quaet volck, en
Madre de Dios, dat by blancke men-
schen bewoont wordt.

Alvares de Saavedra was de eerste,
die in het Jaer 1529 ontdeckte. Haw-
kins quam daer nae, die zeylende naer
de Straet van Magellanes, op veertigh

graeden nae het zuyden quam te verval-
len, tot voor dit Zuydlandt, het wel-
ke hy alleenigh bevandt laegh landt en
bewoont te zijn; dewijl hy des nachts
veel Vuyren daer op gheweer wierdt;
maer Pedro Hernandes de Quir, en
Louis Paez de Torres, hebben hier
van naerder ondervindingh gehadt. De-
se op het landt sels komende, hebben
daer verscheydene volckeren ontmoet,
van de welcke de sommighe bruyen,
andere blanck of zaluwe, met alderhan-
de slaghe van hayr, sonder Koninck,
sonder Godsdienst en sonder Wetten
waeren, voerende oorlogh onder een
met boogen, worp pijlen, knodsen en
stoocken. Hun houten huysen hadden
daecken van palm boomen blaederen,
in de welcke eenige aerde potten, weef
getouwen, vischnetten, fluyten, trom-
mels, en verniste lepels tot huysraet,
tot wercktuigh en cieraet parlemoere
beytels, saegen en hals cieraeden, dien-
den. Nevens de huysen haddense fin-
nelijcke hoven, en nevens hun Tempe-
len de begraef-plaets der doden. Sy had-
den kleyne schuyten om mede te vis-
schen, daerse wel mede omgingen; hun
broot maecktense van wortelen, gelijk
oock elders. Platanen, Amandelen,
Nooten, Orangie appelen, Citroenen,
Suycker riet, Palm boomen en Wijn
daer uyt, Cocos en Obos, die als de
queen smaecken, vantmen hier in over-
vloed; beneffens andere vruchten meer.

Ontdec-
kingh van
Pedro
Hernan-
des de
Quir.

Zeden
van de in-
woonde-
ren.

Natuer
van het
landt.

Varc-

Varckens, hoenderen, duyven, patrijfen, endvogels, geyten en dierghelijck Vee, was hier soo gemeen als sy in onse gewesten niet konnen zijn; gelijk oock Elst, Tongen, Zalm, Rogge, zeehanen, palingen, fardijnen, garnaet, krabben en diergelijcke zee schepselen; onder de welcke oock eenige onbekende visschen waeren, die in smaeck en voetsel voor gheen andere te wijcken hebben. Andere ordinaere en gemeene Indische gewassen en gommen, gout en silver vint men hier oock; onder de welcke soo de hier lantsche vogels, als quartels, nachtegaelen, distelvincken en dierghelijcke, oock Indische als pagayen en periquiten sich laeten hoo- ren.

Dese sijne ondervindinge vertoonde de Quir den Koninck Philippus de tweede, in geschrift, met bygaende ver- tooningh, hoe dienstigh het waer daer een volck plantingh op te rechten, maer daer is niet van gevallen: self heeft noyt eenigh Spangiaert sijn vaert daer heen gemaect.

In het Jaer 1642. heeft de Oost-Indi- sche Maatschappy der Vereenighde Nederlanden twee schepen, onder het beleyt van Abel Tasman, daer heenen uyt gheruist. Dese op den 12. van Au- gustus van voor Batavia vertrocken, lie- pen door de Straet Sunda, naer het zuydlandt, daer komende, vonden se een dorre wal, met een seer groote bar- ningh van de Zee daer tegen aen. Hou- dende het de Kust langhs, vant hy een bequamen inham, maer moft door den harden wint weder Zeewaert in.

Hy weder des anderen daeghs daer heen wendende, liep in de Baye, en noemde de selve, naer den naem van Frederick Heyndrick, en de gantsche Kust, nae van Diemen, als toen Ge- nerael van de Compagnie. Hy ont- deckte op den 18. van wintermaent daer nae, een seer schoone haeven, sant een

Chaloup aen lant, die tegen den avont, ghevolgt van een vaertuygh van het lant, wederte rugge quam. Dit naer- derende, en mits de duyfternis, niet wel te kennen zijnde, hoorden se daer uyt een gheschreeuw van een deel gro- ve keelen, en een schel geklanck als dat van een Trompet. Hier teghen schreeuden die van de Scheepen weder aen, soo hart als sy konden, lieten de Trompetten hooren, en schooten een stuck Geschuts af. De landtsaeten ver- heden hun getier daer op meer en meer, bliesen op een hooren, en keerden soo weder naer landt; maer Tasman deed wel wacht, en sijn geweer vaerdigh hou- den.

Des anderen daeghs quaemen sy met verscheide Prauwen twee en twee aen een ghebonden, en over de boorden, met plancken beleyt naer de Hollandt- sche Scheepen toe. De boot van het Schip Heemskerck met seven Man, moft den eersten stoot uyt staen, dese aenransden, en vier met lange stocken daer van doot sloegen, de dry anderen ontswommen het selfde gevaer. Dit ge- daen hebbende, voeren sy weder naer de wal, en dat met sulck een vaerdig- heyt, dat se buyten schoots waeren, al eer de Scheepen hun gheweer konden gebruycken.

Tasman nu wel siende dat hier met dien woesten lantaert niet te doen viel, lichte sijn ancker, en gingh tzeyl, hoe- wel niet sonder van een deel van dese Schuyten gevolgt te zijn, daer hy lu- stigh met schroot onder joegh, soo dat- ter verscheiden ter neder vielen; en de rest af hielt.

Dese lieden waeren grof en sterck, stout en onvertsaecht, taenachtigh van verwe; hadden het hayr rontsom op ge- strecken, en in een tuyt boven op den kruyn toeghebonden, daer een stijve witte veder op stack; om den hals had- den se een vierkante plaet, en een lange

Aenkomst
aen het
Zuyd-
land.

Vyand-
schap der
ingefete-
nen.

Aerd des
volcks.

Hun ge-
waedt.

Roelt van
Tasman
wegen de
Oost-Indi-
sche
Compagnie
daer
heenen,

witte streep over den borst, en vierkantent mantel voor aen den krop toe gheknoopt. Hun gheweer waeren meest stocken, sonder scherp daer aen. Om dit ongaftvry werck gaf Tasman dese den naem van moordeners bay.

Andere
Eylanden.

Daer na geraeckte hy onder een kleyn klippigh Eylant; daer twee straelen waters van een hooge Rorze, met groot geruyfch in Zee vielen. Hier wiert hy van de inwoonders weder slechtelijck met steen werpen, en dreygementen onthaelt, trocker om de quaede ancker gront weder van af, en quam by twee laege Eylandekens, met hooghe boomen. Uyt een der selver quam hen een vaertuygh met dry geele Mannen aen boort: Tasman, om hen niet af te schricken, deed sijn volck om laegh gaen, wierp een stuck lijnwaet achter uyt de Galdery, waer nae een in Zee sprongh, vischte het op, en leyde het tot danckbaerheydt op sijn hooft. Sy wierden aldus te met vryer, en quamen tot by het roer, daerle een mes, aen hout gebonden uyt het waeter haelden, waer tegen sy een parlemoere vischhoeck, hangende aen Catoene lijn, weder gaeven.

Tasman naerder komende sagh een menighte volcks, met 2. vaentjes op stocken, langs de strand loopen, sy quamen met hun schuyten tot dicht onder het geschut, selfs verstoutte sich een binnen boort te komen: hy gingh met de beenen onder sich op den overloop sitten, en boogh het hooft dickmael naer om lagh, 't welck Tasman oock dede, die hem met de handt naer de Cajuyt wilde leyden, maer op het baffen van den hond gingh hy weder af, en in sijn vaertuygh. Terwijl voeren een deel inwoonders en swommen af en aen, brengende Pisang en Klappes nooten. Selfs quam hen de Koninck besoecken, die hen Verckens, Hoenderen, Klappes, Pisangh en andere dingen tot vereeringh bracht. Het

volck ruyde voor spiijkers en diergelijcke snuyfsteringh, hun klederen, parlemoere halsnoeren, en andere dingen.

Tasman trock een van de Orankays een hembt, broeck en wambuys aen, die niet wist hoe hy 't met sich selven hadt. Het gespeel van Trompetten, fluyten, en violen gaf hen groot vermaeck. Eenighe vrouwen, maer van ongemeene grootte, binnen boort zijnde, toonden sich soodanigh tot de Hollanderen gegengen, datle sich niet ontsaegen, deselve, op een oneerlijcke wijze aen te tasten, jae de mannen selve (die het lijf hier en daer vol varfche en half beloopenewonden hadden, van de welcke sommige noch bloeden, en wel dicht met vliegenn bedeckt waren) porden het volck daer toe aen. Andere hebben breder van hun zeden en lieflijcke tael geschreven.

Vriende-
lijcken
landaerde;

Sy ontdekten meer andere Eylanden, daer het volck by na dit voorgaende gelijk, maer soo vriendelijck niet, doch veel diefachtiger was. Daer nae ontdeckte Tasman een hoogekust, die sich verre uytstreckte, maer door de swaere stortingh van de Zee, honde hy aldaer niet landen. Sy wenden de Stevens naer Nieu Guinea, en ontdekten op den twee en twintighsten van Lentemaend, een laegh groen land, vol hoogebomen, daer ontallijcke Eylanden rontsom laegen, maer seer gevaerlijck te genaecken, door verscheyde rifts en drooghten.

Hoogekust ontdeckt.

Het volck dat hen hier met een vaertuygh (achter hooger als voor, met een vleugel aen stuerboort, over de boorden met plancken beleydt) aen boort quam, was bruynachtig en naeck, hebbende de schamelheyt bedeckt, met een hairigen gordel, en iets onder de voeten, in de plaets van schoenen, met kranffen van bloemen om den hals. Het lichaem was met swarte verve bestreecken: sy waren goede swimmers, maer weynigh van spraek, en toonden voor het geen

Zeden der
inwoonders.

hen

hengegeven wierdt, flechte teeckenē van danckbaerheyt: hun geweer was, pijlen boogh. Voortvarende, ontdeckte Tafman twee vlakke Eylanden met laeggeboomte, en dry mijlen ter flincker zijde een hooge kufft, en weder aen de andere zijde een groot Eylant. Wanneer fy naerderden, quamen twee feer finale ſchuytjens, wederzijds een vleugel van bamboeſen hebbende, het Schip Heemskerck aen boort. Dit volck gingh moeder naeckt, en had alleen de mannelijcke roede met een dun bandeken tegens den buyck opwaerts gebonden, en parlemoere keetenen om den hals, zijnde peck ſwart, maer door het Piefang knauwen, root in den mondt. Een houte kam, ſtack hen in het hayr, en het voorhoofd was met bladeren bedeckt. Pijlen en boogen was mede hun geweer. Tafman vertrock weder van daer, en komt aen verſcheydene Eylanden, leggende voor de vaſte Kufft, daer vand hy peckſwarte luyden, hebbende een witte beene priem, aen beyde de enden ſcherp, en een vingher dick, door het middelfhot van den neus, en een keeten van witte kinckhoornen en ſchelpen om den hals, maer geen geweer. Soodaenigh volck vandt hy meeft de geheele Kufft langhs, ſommige waren met geen ſpijckers gedient, tegen den aerdt van al de andere Zuydlanders, en hadden een byſondere ſlagh van viſſchen. Een van deſe, een oud wambais geruyt hebbende, rechte daer kuereen mede aen, treckende nu het achterſte voor, dan de beenen door de mouwen ſteekkende, dan weder het ſelfde op het hoofd ſettende, als of hy geheel den geck daer mede ſtack.

Andere gewefien.

En zeden.

Boorſe naecker an een warr.

Aerdbevingh.

Brandenbergen berg.

ſchen het welck en het vaſte landt (daer op een anderen berg tot boven de welcken uyt ſtack) fy heen voeren; en quamen eyndelijck in wit water, dat uyt het vaſte landt door een ſtercke ſtroom beweeght wordt

Komende onder het Eylandt Jamna ten ancker, hadden fy de Eylanden Moa en Arimoa voor ſich. De inwoonders van dit Eylandt heeren ons Nicu Guinea Peraf, en toonden met dien Landaert in den oorlogh te zijn. Deſe lieden waren mede ſwart, eenige hadden los gekrult, andere in tuyten ghebreyd, andere in locken verdeelt hayr. Alle waerentſe baerdeloos, dewijl de Mans de ſelve uytplucken, maer hadden vier vederen op het hooft; meeft haddenſe daer oock roode Roofen om, maer om den hals varckenſtanden, en kleyne ſchelpen aen een koorde gheregen. Den buyck onder den navel bewoeldenſe met een riem van een handt breedt, en begorden de lendenen, met een gordel van kleyne hoorentjes, een ringh haddenſe door de ooren en daer aen een ſchelp. Door het middelfhot van den neus ſtack een varckens tandt of een riet. Hun kleyne ſchuytjes waren ſinnelijck met beeldewerck als een kleyne Leeuw achter en voor geciert. Van hier liep Tafman voor Moa dicht aen de vaſte kufft ten ancker, tien mijlen boven Jamna. Hier ontmoette hen een groote Prauw met ſeventien mannen, die met veel pijlen naer het wand ſchooten, maer des anderen daeghs warenſe beter bezadight, en quamen binnen ſcheeps boort.

Aerdigh volck.

Tafman liep voorts tuſſchen Guinea en het Eylandt Inſou door, gingh langhs Arimoa, liet Guinea achter uyt, en zeylt buyten om Schoutens Eylandt; alwaer acht ſwaere ſchuyten, ieder met acht of negen en twintigh menſchen, by hem quamen, hebbende elck wederzijds een vleugel, op de welke eenighe roeyers

Fff met

met de voeten in het waeter faeten, gelijk oock andere beneden in het ſchip de riemen ghebruycken. Wanneer ſy by quamen, ſtaeckende een ſtock met een wit doeckje om hoogh, waer op Tafman oock de vrede vaen uytſtack. Terwijl braecken deſe mannen de pijlen op hun hooft in ſtucken, ſteecken- de eerſt den pijl op na den Hemel, toen in het water, en brachten ſe ſoo op het hooft, en die aen ſtucken gebroocken hebbende, wierpen aen ieder zijde van het Schip een ſtuck, en dit was ſoo veel alſeen eedt gedaen. Aldus naerderden ſy, maer deynſden weder te rugge, ſoo haest een jongen op een trompet begoft te blaſen. Sy waren geel, en hielden de ſchamelijcke deelen bedeckt.

Tafman voortſettende, ontdeckte des anderen daeghs een ander Eylandt, en een kromme bocht van Nova Guinea, waer uyt hy vermoede dat alhier, tuſſchen Guinea en Gilolo een openingh was, ter rechterhandt liet hy veel klip- pige en heuvelachtige, groote en kleyne Eylanden leggen; ontmoette veel ge- vaerlijke gronden, en wierp het an- ker nevens een ſteenrots, die met de vloedt onder liep. Hier quam hem een ſchuyt met ſes mannen aen boort, heb- bendelanck hayr, dat achter af hingh;

een van hen riep in het Ternaets: *Wat volck?* waer op een bootsgeſel, die de ſelve tael verſtondt, antwoorde: *Span- giaerden.* Hier op vraeghde de Indiaen vorder: *Uyt wat landt, en waer heen?* waer op de andere weder berichte: *Van Moa nae Ternaten.* De Zuydlander ſnauwde hem, daer op, toe; *Gy behelpt u met logenen, dit is geen Spaens Schip, maer een Hollands maeckſel.* Tafman liet daer op een Prince vlagge wayen; waer op de Zuydlander weder; *ghy toont im- mers aen die vlagghe dat ghy Hollanders zijt, en die zijn ons veel aengenaemer als de Spangiaerden.* De bootsgeſel beken- de daer op de waerheyt, maer hy hadt het evenwel daer mede ſoo gemaect, dat ſy zedert altoos buyten ſchoots ble- ven, alleen riep de ſelve Zuydlander noch eens van verre, dat Pieſang, Klap- pes, Patates, Suycker riedt, en andere vruchten daer aen landt wieſſchen.

Tafman ſtevende van daer noorde- lijk aen, al tuſſchen een menighte van Eylanden, en de Straet, die nieuw Gui- nea van Gilolo aſfndert, nevens Ce- ram, Manipe, Bolao en Buiro heen, en quam eyndelijck op den vijftienden van Juny des Jaers 1643, weder voor Bata- via op de Reede.

Kundig
aenſpraek
van een
Zuydlan-
der.

Weder
aenkomst
voor Ba-
tavia.

Vreemde
Cereмо-
nien.



PIETER PIETERSZ HEYN,
L^e Admiraal van Hollandt et.

De Stadt wordt overgegeven. Verrichtingh der Hollandsche vloot. Toerustingh van Pieter Heyn op de silvervloot. Vloot van Boudewijn komt te huys. Dappere daed van Piet Heyn. Zijn vorderen handel. Andere stoutte daed van Piet Heyn. Zijn wederkomst in het Vaderland. Nieuwe sware toerustinge voor Piet Heyn. Haer aentocht. Aenkomst van twee Scheepen. Hun voorvallen. Moortdadige Wilden. Vordere aentocht der vloot. Bericht van de Havana. Bericht van de silvervloot. Ontmoeten van de vloot. Het veroveren der selve. Besluit van Piet Heyn tot vertreck. Inkomen van de vloot. Waerdye van den veroverden rijkdom. Droeve schipbreuck van den Koninck van Bohemen. Piet Heyn wordt Lt. Admiraal van Hollandt. Zijn doot. En begraefnisse.

Afkomst
en opvoe-
dingh van
Piet Heyn.



Ese braeve Zeeman, die in de mondt der Hollanden bestorven is, heeft mede, als meest al de voorgaende, te roemen van een geringe afkomst, tot een groote opkomst geraeckt te zijn. Hy was een Delfshavenaer van geboorte of van opvoedingh, daer sijn Vader, mede Pieter Heyn genoemd, sich met redery ten haeringh genzerde; alwaer sijn dry broeders Jacob, Symen en Cornelis oock getrouwt zijn geweest, hebbende hy een vrouwe van Delft, voor de sijne. Hy is langhs laege trappen tot dien hoogen standt geklommen, in de welcke hy gebleven is, en van daer niet als met het leven afgevallen.

Gelijck sijn bysonder en ampteloos leven, niets bysonders, buyten Bootsmans voer in sich besluit, alsoo zijn wy oock niet van meningh ons daer langh mede op te houden, maer te eerdere tot sijn daeden van achtinge voort te gaen, om dat onsal veel, en dat wijdloopigh daer van te sprecken staet. Nemende de Oorlogh tusschen den Koninck van

Spangien en den Staet der Vereenighde Nederlanden, naer het uytgaen van het bestant weder sijnen aanvangh, en de strijdende partyen, schijnende maer een poos gerust te hebben, om met te meerder vinnigheyt malkander weder te keer te gaen, sochten de Staeten voornamentlijck behalven hun dapper geweld te lande, hun vyandt ter Zee en in sijn tederste deelen te beschaedigen en aen te tasten, hier toe streckten hun menighvuldige tochten, door de Straeten of enghten van Magellanes, en la Mair in de zuydt Zee, daer men hier voor van handelt, en om den toeganck tot sijn rijke gout en silver mijnen te vinden; en soo veel braeve ondernemingen in het oosten; maer voornamentlijck in 't laetste van het Jaer 1623. en het begin van dat van 1624, heeft de West-Indische Maetschappy, een treffelijcke Vloot toegerust, met meeninge om de Bahia de Todos los Santos, of de Bay van al de Heyligen (soo genoemd, om datse op dien vierdag ontdeekt was,) beneffens de Stadt St. Salvador, daer in legghende, te gaen vermeersteren, en alsoo

Toerustingh van de West-Indische Maetschappy op de Bahia.

alsoo een vaste voet in dat land te krijgen. Dese broederschap hadt nu albe-
reeds een vloot van dry en twintig groo-
te Scheepen en dry Jachten vaerdig ge-
maect, in de welcke de Kaemer van
Amsteldam voor haer vier negende par-
ten, dese volgende Scheepen hadt toe-
geleght, het Schip Hollandia, groot dry
hondert lasten, gewaepent met ses me-
taele en twee en twintigh yfere stucken
geschuts, hondert en dartien matrosen
en hondert soldaten. Het schip Zeelan-
dia, mede van dry hondert lasten, en
met twaelf metaelen en vier en twintig
yfere stucken, nevens hondert en dartien
matrosen en hondert soldaten voorsien.
De Provincie van Uytrecht twee hon-
dert en vijftigh lasten groot, voorsien
met twee metaele en achten yfere stuc-
ken, negen en tachtentigh bootsgefel-
len, en hondert soldaeten; welcke dry
des Maetschappy's eygene Scheepen wa-
ren, by de welcke sy noch hadden ge-
huert de Eendracht, groot twee hondert
en vijftigh lasten, en voerende twintig
gotelingen, veertigh matrosen, en vijf-
tigh soldaten. De St. Christophel van
twee hondert en vijftigh lasten, met
achten gotelingen, veertigh matrosen
en vijftigh soldaten.

De Hope twee hondert lasten groot,
en mede met acht gotelingen, veertigh
bootsgefellen en vijftigh soldaten voor-
sien. Nassauw een Schip van hondert
en tnegentigh lasten, seftien gotelingen,
veertigh bootsgefellen en vijftigh solda-
eten. De vier Heems-kinderen, groot
twee hondert en veertigh lasten, en ge-
wapent met seftien gotelingen, veer-
tigh matrosen en vijftigh soldaten. Noch
een ander Schip van hondert en tacht-
tentigh lasten, met seftien gotelingen,
veertigh bootsgefellen en vijftigh solda-
ten.

Overysfel, groot twee hondert lasten,
met seftien gotelingen, veertigh boots-
gefellen en vijftigh soldaten. De Haen

van twee hondert en vijftigh lasten, met
achten gotelingen, veertigh bootsgefel-
len en vijftigh soldaten.

De Kaemer van Zeelandt voeghde
voor haer twee negende parten daer by
den Tyger, groot dry hondert en vijf-
tigh lasten, met ses metaele en twintig
yfere stucken, hondert bootsgefellen en
hondert en vijftigh soldaeten. 't Gulde
Zeepaert, van dry hondert lasten, met
achten gotelingen, vijftigh bootsgefel-
len, en hondert en vijf en twintigh sol-
daeten. Het Post-paert groot tienstigh
lasten, met acht gotelingen, veertigh
matrosen, en vijf en twintigh soldaten.

De Kamer op de Maese voeghde daer
by, 't Schip de Neprunis, van twee hon-
dert en veertigh lasten, met ses metaele
en twee en twintigh yfere gotelingen en
hondert seven en tachtentigh mannen.
Den Orangien boom groot twee hon-
dert lasten, met twee metaele draecks-
kens en seftien gotelingen, beneffens
dry en veertigh bootsgefellen, en vijftig
soldaeten. 't Jacht de Zee-jaeger groot
tseventigh lasten, met tien gotelingen
en twee en vijftigh man; neffens het
Jacht den Hasewindt, groot vijf en ste-
ftigh lasten, met tien gotelingen en een
en veertigh mannen.

De Kamer van het Noorder quartier
gaf de Sampson, groot dry hondert la-
sten, met vier metaele en dartigh yfere
stucken, hondert en tien bootsgefellen,
en soo veel soldaten. Hier by wierd be-
vracht de Oude Roode Leeuw, groot
dry hondert lasten, met achten gotelin-
gen, twee en veertigh bootsgefellen en
vijftigh soldaten, en de Orangie boom
groot twee hondert en vijftigh lasten,
met veertien gotelingen, twee en veer-
tigh bootsgefellen en vijftigh soldaten.

De Kaemer van Stadt en Landen
bracht by het Schip Groeningen, groot
dry hondert lasten, met acht metaele en
seftien yfere stucken, acht en tnegentig
bootsgefellen, hondert en vijftigh sol-
daten;

daten; waer by gehuert wierd de Sterre, een Schip van dry hondert lasten, met twintigh gotelingen, veertigh bootsgefeilen en vijftigh soldaten: en het Jacht de Vos, groot hondert en twintigh lasten, met twaelf gotelingen, vijf en dertigh bootsgefeilen en vyftigh soldaten, komende daer noch by het Schip St. Maerten.

Over dese Vloot, zijnde van voorraad van lust en oorlogh wel voortien, selde men als Admiraal Jacob Willekens van Amsterdam, en tot Vice of Onder Admiraal desen *Pieter Heym*. Voorts als Colonel over het Krijgsvolk, en om Gouverneur over de veroverde plaetsen te zijn, Jonckheer Johan van Dorth. Heere van der Horst en Pelsch, die al voorheen in dese en andere Landen, veel hooge Ampten, soo in Oorlog als Staets Regeringh hadt bekleed; en daer eere in behaelt.

Op den 21 en 22 des Jaers 1623, gingen van dese Vloot uyt Texel en de Eemse negentien Scheepen tzeyl, benevens den Admiraal, en daer aen op den 23. uyt de Maese, een Schip met twee Jachten, en op den 25. January des volgende Jaers 1624, uyt het Goereeseke Gat, de Vice Admiraal; en eyndelijk op den 26. uyt Zeeland twee Scheepen en een Jacht, maekende in alles ses en twintigh soo Scheepen als Jachten. De Scheepen en Jachten uyt Texel en de Eemse in Zee geloopen, hadden sulck een goeden spoedr, dat sy sich den acht en twintighste der selver Maend, onder het Eylandt St. Vincent, een van die van de Cabo Verde, op de hoogte van 11 graeden en eenige minuten gelegen, by een vonden, behalven het Schip Hollandia, daer de Heer van Dorth op was, alleen, het welcke dat Eylandt niet wel konnende aendoen, het selve voorby liep, en in de Sierra Liona ten ancker geraeckte.

De Admiraal hield sich by het Eyland

om de geheele vloot by een te krijgen; tot den ses en twintighsten van de Maent Maert, gheduerende welcken tijd: de Scheepen, die naer hem uytgheloopen waren, by hem quamen, soo dat hy nu de gantche Vloot, behalven het Schip Hollandia, by sich had, van het welcke hy dien geheelen tijd geen tijding kreeg. Terwijl verversehte sich de vloot oock seer bequaemelijk, soo van Visch als Bocken, Orangie appelen, Limoenen, en andere dingen, die het volck in overvloed op het Eylandt St. Vincent, als mede op het gebaerighe van St. Antonio wilt te bekomen. De Chaloupen, die in stukken uyt een geset hadden, medegenomen, sette men oock alhier in malkander, en bereyde menigre van schanskorven en andere nootseckelijkheden, gelijk oock het volck sich geduerighlijck in krijghshandelingh oefende.

De Admiraal, hebbende tot noch toe, op de komst van den Colonel gewacht, en niet weetende waer die sou mogen vervaeren zijn, oock alles, tot den vorderen aentocht nu vaerdig zijnde, vand geraeden geen langer tijdt te verletten; maer sijn reyse voort te setten, en soo eyndelijk, op den voorverhaelden dagh, weder met al de Scheepen, en de seven in een gesette Chaloupen tzeyl ghegaen; en op den een en twintighsten van Grasmaend; op de hoogte van ses graeden bezuyden den Evennachter gekomen. Hy ontboodt op dien seldsen dagh den gheheymen Raed uyt al de Scheepen by een aen sijn boort, om volgens sijn ordere, sijn secrete en geheyme last en instructie voor hen bloot te leggen; en alsoo daer uyt verslaen wierd, dat het de begeerte van de Negentiene was, dat men de Bahia de Todos los Santos sou aentaiten, en alle naertigheyt aanwenden om de selve te vermeerteren, hebben al de hooge beampren malkander beloofd, dese hen opge-

Pieter Heym
wordt Vice
Admiraal.

Uytloep
pen van
de Vloot.

Aenkomst
aen St.
Vincent.

Vordere
aentocht.

Last van
de vloot.

opgeleyde last, met alle trouwe en dapperheyt naer te komen, en alles tot uytvoeringe van de selve aen te wenden; stellende met eenen alle betaemelycke en noodige ordere daer toe.

Deze Capitania de Todos los Santos, een gedeelte van Brasil, zijnde wel de voornaemste van al de Capitancias, legt met haer middelste ghedeelte, op de hoogte van dartien graeden zuyder breedte, dartigh Spaensche mijlen van de Capitania Isles naer het noorden, en omtrent hondert gelijcke mijlen van de Capitania de Pernambuco, naer het zuyden. De Baye, die de geheele Capitania den naem geeft, is seer wijdt en groot; en in verscheydene inwijcken, in de welke oock eenige Eylandkens leggen, verdeelt. De openingh daer van streckt sich naer het zuyden, en loopt noordelijck op, hebbende de breedte van twee mijlen en een half, en op sommige plaetsen de diepte van twaelf, en op sommige van achtiën vademmen. Sy ontfangt oock den inloop van verscheyde Rivieren, soo dat dese een van de bequaemste Zee-boesemen en Inwijcken is, die men in dat gantsche gewest weet te vinden.

Het uysterste en grootste Eylandt dat daer in en voor legt, heet *Taparica*, het welke men, wanneer men uyt der Zee in dese Baye komt, aen de sincker handt heeft, laetende de vaste kust van Brasil aen de rechter, met een wijde van omtrent dry mijlen. Het vaste land ter rechter hand gelegen, heeft een boten hoek, op de welke een kleyne Sterckte gelegen is, dat den naem van *S. Antonio* draeght, als mede de oude Stadt *Villa Veja* genoemd, plagh te leggen, hebbende een kleynen inwijck naer het noorden, en eyndigende met een kleyn voorland, van het welke het vaste landt als inbuygt, en een wijse van een halve Maen maect: smeltende soo in een smalle stroock lands, van het

welcke een scherpe punt diep in de Baye uytsteekt.

Omtrent in het midden van desen inwijck legt de Stadt *Sant Salvador* ghe-naemt, en op den scherpen hoeck de Sterckte *Tapagipe*. Omtrent twee mijlen van de punt van het Eyland *Taparica*, verscheyden van desen hoeck *Tapagipe*, ontvalt het land eerst een weynigh naer het oosten, waer door de Baye en Inwijck breder werdt; breekkende de Zee hier door een engen mont in het land, daerse een groot binnewater maect; het welke sich in twee bochten verspreyd, van de welke sich d'eene naer het zuyden, en d'ander naer het noorden streckt. Van de mond van dit binnen water, streckt sich het landt voorts noordwaerts, tot aen de mond van de Rivier *Pitanga*, die van het oosten naer het westen afkomt, zijnde binnen tamelijck wijdt, en veel mindere stroomen in sich ontfangende, op de welke veel suycker molens staen.

Van de mond van de stroom *Pitanga*, streckt sich het landt noch omtrent een mijl noordwaerdt aen, en kromt sich dan in een elleboogh (daer een kleyn Eylandken in geleghen is) westelijck aen; by naer recht west loopende, omtrent twee mijlen verre tot aen den stompen hoeck. By naer te midden van dese lenghte, legt een tamelijck Eyland, dat del *Mare* gheenoemt word; omtrent een half mijl van het vaste land af, zijnde omtrent een mijle langh, met welke lenghte het selve dwers teghen over de mond van de stroom *Pitanga* te leggen komt. Tegen over de noordzijde van dit Eyland, komt mede een Rivier-ke uyt het vaste landt.

Dwers af van den botten hoeck, naer het zuyden, legt mede een tamelijck Eylandt; dat wel soo groot als het voorgaende is, het welke by de Nederlanders het *Munnicken Eylandt* genoemd word; zijnde by naer dryhoeckigh.

Stadt *S. Salvador.*

Van

Gelegent-
heyt van
de Bahia.

van den stompen hoek af, op de westelijke uyttrekkinge, keert sich het landt weder naer het noorden, seer verre te landwaert in.

Aen het begin van de keeringe, en vervolgens, leggen eenige Eylandkens, sommige seer naer by, en sommige wat verder van het landt. Het eerste en zuydelijkste, leggende neffens den hoek, werdt Birapebiara, het naeste Porto Madero genoemt. Tegen over het vierde dat lanckwerpigh in den bocht leght, komt een stroomken uyt. Achter de lenghte van het selve Eylandeken, steekt het land naer het westen, met een stompen hoek uyt, daer teghen over leght, naer het westen, een tamelijk Eylandeken, lanckwerpigh, het welke sy den naem van Isla de Fuentes geven: nevens desen hoek, komt de stroom Tambariaut, van het noorden af, en met een kromte sich naer het westen openende. Het vaste landt, streckt van des selfs mondt noordwest met twee bochtjes, tot aen de mond van de stroom Gerelippe, of Seregipe, die uyt het vaste landt recht van het noorden komt, zijnde in de mond redelijk wijdt, en hebbende een Eylandeken voor sich leggen, het welke sy den naem van Carabe geven, gelijk'er noch twee andere in den mondt leggen, van de welke het uytterste Pycca genoemt word, door de welke de stroom als in twee word verdeelt.

Van de mond van dese stroom, zijnde het uytterste van desen grooten inwijk, keert sich het land met verscheidene bochten, daer eenige kleyne Rivierkens komen uytwaeteren, naer het zuyden, tot aen de mond van de stroom Cachoera, de welke naer het oosten haer openinge heeft, komende af van het noordwesten, en zijnde binnen seer wijdt en breed, soo datter oock eenige kleyne Eylandkens in legghen. Veel mindere stroomkens vallen daer in, die

verscheidene Suycker molens hun bewegingh geven. Dwars af van de mond der Rivier leght het Eylandeken Meve, loopende de kust voorts naer het zuyden, en hebbende naer het oosten het groote Eylandt Taparica, dat in haer lenghte daer voor leght. Dit is wat de Baye of Inwijk aengaet.

De Hoofstadt van dese Capitania is St. Salvador, geleghen aen de noord oost zijde van dese Baye, in het midden van de halfmaenige kromte, daer hier voor van gesproocken is, die daer door den Landvooght Thomas de Sousa op een verheven heuvel gesticht is, zijnde met een muur omgeven, en van binnen met seer schoone Gebouwen verciert. De heuvel daer de Stadt op leght, is seer steyl nae de water kant, en geheel met kreupelbosch en ruyghte bewossen, door de welke twee openinghen zijn ghemaeckt, langhs de welke alle swaere waeren en koopmanschap, door twee groote Windassen, langhs twee steyle sleden van hout gemaect, op en afgewonden worden; beneden aen de strand staen verscheidene Packhuysen.

Behalven de Sterckten van Sant Antonio en het groote Slot Tapagipe, waren noch van ouds, tot beschermingh van de Stadt, twee steene Forten, het eene dicht onder de Stadt, zijnde de houte sleden daer neven aen, en het tweede, tusschen dit, en het groote Slot Tapagipe; en boven dese had de geseyde Landvooght, noch een ander recht voor de Packhuysen geleght, het welke van steen uyt het water is opgehaelt, maer op het aenkomen van de Hollandsche Vloot, noch niet voltrocken was. Vorders dese Capitania is bysonder eygen aen den Koninck van Spangien, die oock alhier lijn bysondere Stadvooght houd, gelijk de Konincklijke Audientie oock aldaer is; waer heen alle betrekkingen en Appellen van rechtsplegingen, uyt gants Brasilie gebracht worden.

Haer beschrijvingh

den. De Biffchop van dat geheele landt heeft oock aldaer fijn ftoel, gelijk oock de Jefuyten een treffelijck Collegie. Hier zijn oock menighen van Suycker molens, die feer goede fijne en fchoone fuycker wercken.

De Hollandfche Vloot, op de hoogte als hier voor gefeght is, ghekomen zijnde, ftelde hunnen loop recht naer de kuff van Brafilien toe, diefe op den vierden van May in het geficht kregen, daerfe op de hoogte van veertien graden bezuyden de Linie gelegen is, en hoewel fy aldaer, na den tijdt des Jaers en het ghewoonelijcke Mouffon, de zuyd oofte windt op defe kuff hadden behooren te vinden, met een ftroom die van de zuyd om de noord gaet, wierden fy in tegendeel, door ftilte en tegenwinden ontmoet en opgehouden, foo datfe niet voor den achtften van die felve Maendt de hoogte van de Baye konden bezeylen.

Daer ghekomen zijnde, hebben fy het ancker omtrent neghen mijlen buyten den wallaten vallen, om niet te vroeggh den vyand in het oog te loopen, maekkende aldaer, volgens het befluyt, alles tot de onderneminghe vaerdigh.

Men had in den krijghsraedt cen befluyt ghemaect, dat al het Oorloghs volck, op vier groote Scheepen en een Jacht fou overgaen, die het voor het bochtje, op het welcke de Sterckte St. Antonio leght, fouden fetten, terwijl de overige Scheepen met den Admirael en Vice Admirael, de Baye vorder, om den vyandt te bedriegen, en aen verfcheydene oorden werck te geven; maer voornamentlijck, om te verhinderen, dat de Scheepen die voor de Stadt lagen, verzeylden, in loopen fouden. De feven Chaloupen wierden gefchickt om het krijghsvolck mede te landen; maer op dat de vyandt, op de vier voorghenomde Scheepen, te minder naerdencken hebben fou, belaste men de be-

ftierders van de feven Chaloupen foo lange by de vloot te blijven, tot dat de Admirael een topftander van de voorftenge fou laten afwayen, als wanneer fy fich, op het fpoedighfte, naer de vier voornoemde Scheepen fouden begeven; om aen een fandt baye het volck telanden, die recht binnen den hoeck van de fterckte S. Antonio, en omtrent een mijl van de Stadt gelegen was. Op defe vestinge van St. Antonio waren wel vier metale ftucken geleght, maer foo hoog geplamt, datfe de inkomende fcheepen raacken, noch befchadigen konden.

Des anderen daeghs is de vloot, omtrent zuyd oofter Son, de Baye ingelooopen, komende omtrent den middagh. foo in de voornoemde fandbaye als voor de Stadt. De vyand hadt foo haest geen fcheepen om den hoeck vernomen, of begoft met fijn gefchut daer dapper uyt het Fort St. Philippo, bezuyden weften de Stadt gelegen, en met dry metale ftucken voorfien, op te fpeelen, gelijk oock uyt de fterckte Tapagipe, die met vier ftucken voorfien was. Een Batterye recht onder de Stadt gelegen, deed oock vry het haere, daer acht metacie ftucken, en twee of dry yfere op lagen, zijnde defe Batterye nieuwelijcks van witten arduyn fteen uyt het water opgehaelt. De Hollandfche vloot gaet evenwel fonder marren voort, ieder naer fijn beftemde plaats.

De Vice Admirael *Pieter Heyn*, begheet fich met de Scheepen Gelderland, Groeningen en Naffouw, tot op een Mufquet fchoot by de voorfeyde nieuwe Batterye, en de Portugeefche fcheepen, die tot vijftien in het getal, foo kleyn als groot, alhier dicht onder de wal waeren gekort, hebbende de fterckte St. Philip aen baghboort.

Aenftonds ontftond daer een heet gevecht, nademael fy malkander fo kort by waren, het geen tot aen den avond ten feven uren toe duerde. *Piet Heyn* wel

Ggg merc-

Aenval
van de
vloot.

Voort-
ganck der
Holland-
fche
Vloot.

Aenkomst
aen de
Baye.

Beftelling
tot het
landen.

merckende, datter met schieten niet veel te winnen was, en dat in tegendeel de scheepen door het gheschut der vyanden seer beschadaight wierden, voornamentlijk het Schip Groeningen, dat het dichtste by den vyandt, en soodanigh getroffen was, dat het een wijl als in onmacht lagh, en niet boven de vijftigh gesonde mannen meer op hadt, zijnde veel volcks op de reyse gestorven, en menighte van siecken binnen boort, mande dry booten, met omtrent, ieder, twintigh bootsgefallen, die hy nae des vyands scheepen, om die te enteren, af vaerdighde. Dit gheluckte hem wel: want de Portugeesen, siende dat de vyandt soo onvertsaeghdelyck op hen aenquam, hebben aenstondts de scheepen verlaeten, en het grootste daer van selve in den brand gestoocken; dat noch dry andere ontfonckt en verbrand heeft; de overige acht brachten de afgesondene in de Vloot.

In dit gevecht sneuvelde onder anderen de Hopman van het schip Groeningen Andries Nieuwkerck, anders Gedulthebber genoemd, een braef Schipper en moedigh soldaat, hebbende sich met de sijne welgequeten. De vlucht van de vyanden moedighde den Admirael en sijn byhebbende Raden, om sich van die gelegentheyt te dienen, en terstondt veertien boots met twintigh man ieder, te mannen, met de welke den Vice Admirael *Heyn*, sich naer de Platte forme, of het Zee bolwerck, voorheen beschreven, begeven sou (alsoo de Scheepen van het selve seer grootte schaede te lijden hadden) en het selve te beklimmen. Dit wierdt van *Pieter Heyn*, niet tegenstaende het geweldigh schieten van de Sterckte, met sulck een dapperheyt en vaerdigheyt verricht, dat sijn Trompetter de eerste, en hy selfs de tweede daer boven op gheraecte, zijnde voorts van de rest van sijn volck dapperlijck gevolgt; waerlijck een brae-

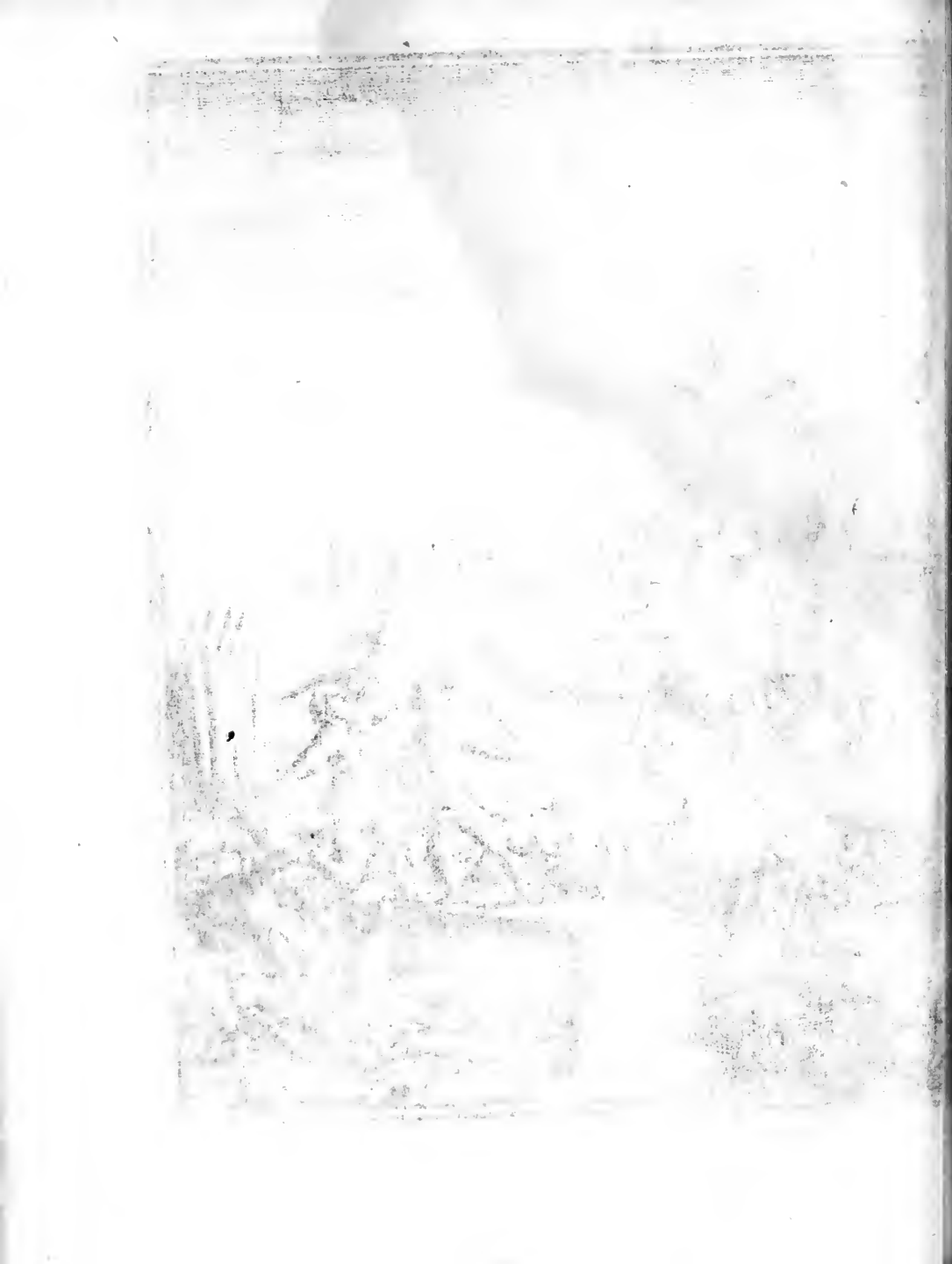
ve en stoutmoedighde daedt, zijnde de muer, omtrent acht of neghen voeten hoogh, uyt het water opgetoogen, en de Sterckte wel (naer het gemeen segghen) met vijf of ses hondert mannen beset; het volck klom malkander op den schouder, en klaverde soo by bootshaeken daer boven op; waer door de Portugeesen verschrickt, sich door het water na de Stadt begaeven, laetende een goed getal dooden achter: maer dewijl dit drykantigh bolwerck, naer de Stadt toe open lagh, en daer naer toe geen geschut hadt, wierden de Hollanders van het landt met musquetten seer geplaegt, waer op *Pieter Heyn* twee stucken gheschuts naer het land toe dede keeren, en die onder de Portugeesen, die mede bloot stonden, lossen; dit verminderde het schieten van de strand genoegsaem, en maecte vry eenige verbaeftheyt onder de Portugeesen, evenwel vandt de Vice Admirael niet geraden daer langer te blijven, te minder om dat hen de nacht alreeds was over gekomen, het volck dapper afgeslooft was, en het kruyt aldaer begoft te ontbreecken, en vingh derhalven aen het geschut te vernagelen, begevende sich met de sijne soo weder van daer te scheep, om sich des nachts uytgerust hebbende, des anderen daegs het aengevanghen werck ten eynde te brengen.

In dit laetste ghevecht, het welcke maer een uer duerde, zijnder van de Hollanderen maer vier dood gebleven, onder de welke, oock de Trompetter, die de eerste de Batterye beklommen had, mede was, behalven omtrent acht of tien gequetten; naer wat getal van dooden de vyandt heeft gehad, is onsecker, maer dat het vry groot is gheweest, staet wel te gelooven.

Ondertusschen, soo haest de Admirael de tofstandert van sijn voorstenge nu liet afwaeyen, begaeven sich dese ven Chaloupen in aller yl, nae de vier

Schee-





Scheepen en het Jacht die met volck ge-
laeden waren, dat in als, niet boven de
twaelf hondert gesonde soldaeten kon
uytleveren, die door het afwesen van
den Colonel Dorth, door den Sergeant
Majoor Allert Schouten geleydt en ge-
commandeert wierden, zijnde noch
twee hondert en veertigh Matrosen daer
by gevoeght, om de Veldstucken te be-
stieren, en de voorraad hen naer te voe-
ren.

Dit volck wiert te samen met de Cha-
loupes aen de sandtbaye geland; en een
ieder onder sijn vaendel verdeelt zijnde,
is alsoo elck naer sijn loringe voort
aengetoogen. Capiteyn Helmont, hadt
met vijftigh of tseftigh vyerroers den
voortocht, gevolgt van een gedeelte
van des Colonels vaendel, onder het be-
leyd van sijn Stedehouder la Main. Hier
op volghde de Sargeant Majoor Allert
Schouten met sijn Compagnie, en de
Lieutenant van Helmondt; met het o-
verige van de Compagnie, voorts Hop-
man Bassevelt met sijn Vaendel, en
voorts het bootsvolck, met de draecks-
kens, schoppen, spaeden, houwelen,
voorraed, en diergelycke nootwendig-
heden. De hindertocht maeckten uyt de
Hopmannen Kijf, Ysenach, Willem
Schouten, en Bourgeois van Mollin-
gen met hun Vaenen. Sy wierden door
Dirck Pieterfz. Colver, en Dirck de
Ruyter, die, als hebbende voorheen
daer meer geweest, goede kennisse van
de toegangen tot de Stadt hadden, ge-
leydt; en dat langhs een engen wegh,
daer de vyanden met weynigh moeyten
de Hollanderen souden hebben konnen
ophouden, of seer beschadigen; maer
de verstaeghteyt der Portugeesen was
soo groot, datse hen niet eens onder de
oogen derfden komen; hoewel men in
het landen, als eenig volck te voet, met
bevelhebers te paerd, soo met mus-
quetten als met booghen en hasegayen
gewapent, vernam, verstoof het selve

evenwel binnen korten tijdt, soo haest
de Hollanderen den voet aen land had-
den geset.

De Hollanderen quamen, door desen
engen wegh, eerst aen een groot wacht-
huys, het welcke sy van de vyanden ver-
laten vonden, gingen derhalven al voort
naer de voorstadt. Alhier wierd hen in
den aenvangh al eenige tegenstand ge-
daen, ten kosten van eenige dooden,
onder de welcke oock een Lieutenant
was, waer door sy wel lichtelijck in on-
ordere souden geraeckt hebben, maer
wierden door den Sargeant Majoor
Schouten, weder gereddert. Ondertus-
schen quam de nacht aen, soo dat sich
de Hollanderen aldaer, tot des anderen
daeghs toe, moesten ophouden.

Die van de Stadt door der Hollan-
den stoutigheyt, diese soo te lande als te
water bewesen, niet weynigh verstaeght
zijnde, oock vresende, datter meerder
macht van volck achter aen quam, derf-
den den aenstaenden dagh niet verwag-
ten, maer zijn, geduerende de nacht,
stillekens in groote onordere gevlucht,
latende alles staen daer het stondt, sich
in de naestgelegene bosschen, en om-
leggende plaetsen begevende. De Bis-
chop Marcus Teixeira, begaf sich eerst
met ses hondert mannen voort, maer
de Gouverneur Don Diego Mendoça
de Hurtado, seyde aen sulck een snood-
heyt en ontrouwe tegen sijnen Heer en
Koninck, geen deel te willen hebben,
blijvende over sulcks met sijn soen, en
eenige van sijn gesinde, by nae alleen in
de Stadt.

Het Hollandfch volck hier van noch
onkundigh zijnde, trock met het krie-
cken van den dagh, na de poort der Stad,
met twee Veldstucken, van meeninge,
deselve daer mede om verre te schieten,
maer daer voor komende, vernaemen
van een Portugees, die met een vrede-
vaentje over de mueren keeck, dat al het
volck uyt de Stad gevlucht was, soo dat

Aentasten
der vyan-
den.

Vlincht
der Portu-
geesen.

Landen
van het
Krijghs-
volck.

Haer aen-
tocht.

St. Salvador ingemen.

fy wel mochten binnen komen, wanneer het hen geliefde, sonder voor iemandt te vreesen te hebben. Maer de Hollanders het selve niet konnende aennemen, en voor eenige laegen beducht zijnde, zijn, na dat hen de poorten geopent waren, in goede slagholdere binnen getrocken, en tot op de Marckt toe gekomen, alwaer sy noch tegenstandt noch volck vonden, behalven alleen den Gouverneur en de sijne, die sy gevangen namen. Het volck begeeft sich terstond daer op tot plonderen, slaende naergewoonte van overwinnend krijgsvolck, alle Huyfen, Comptoiren en Packhuysen op, nemende daer uyt het geen hen aenstondt, en het overige ongebondentlijk genoegh verslinderende en vernielende.

De Vice Admiraal *Piet Heyn* des morgens vroegh met sijn volck weder van de Scheepen af gevaeren zijnde, van meninghe zijnde, om de Stadt van de waeterkant aen te tasten, en aen landt komende, ontmoette geen vyand, waer op hy van de strandt naer boven treckt, en aldaer gewaer wordt, dat de Hollanders albereeds meester van de Stadt waren, daer hy sich ten eersten heeft by gevoeght.

Soo groot was de vervaeghtheyt der vyanden gheweest, datse al mede de Sterckten verlieten; die van Tapagipe had des morphens noch een schoot of twee geschooten, maer als de besetting vernam dat de Stadt ingenomen was, begaf sich de selve mede soo vaerdigh uyt de Sterckte als se konde. Soo lichtelijck gingh die treffelijcke Stadt over, zijnde een van de oudste en beroemste van geheel Brasil, en naer des lands gelegentheyt, seer treffelijck bebouwt, als die in sich begriipt wel veertien hondert wooninghen, behalven verscheydene Kloosters, een van de Minder broeders, een van de Carmelyten, een van de Benedictijnen, en een aensienlijck

Collegie van de Jesuyten, twee Parochie Kercken, van de welcke de grootste noch niet volkomen voltmimt was. Twee Poorten heeft de Stad, een aen de oostzijde, langhs de welcke de Hollanders in quamen, en een andere aen de westzijde. Wanneer dese daer aen landen, waren boven de burgeren, inwoonderen en slaven, over de seftien hondert soo Portugeesche soldaten, als Brasilianen, van de welcke vijf hondert en vijftigh krijghslieden, onder sefen Hoplieden, de ordinaris besettingh waren, maer de rest was op het gerucht van der Hollanders aenkomst, tot onderstand, maer slecht behulp, daer binnen gekomen, behalven noch eenigh volck, dat de Jesuyten toebrachten. Seeckerlijck de buyt die het volck aldaer behaelt heeft, is groot geweest, te meer, dewijl de Gouverneur (meenende het vluchten daer door te verhinderen) op lijfstraffe had verboden, eenige goederen daer uyt te brengen, en daer by het vluchten by nacht is voorgevallen, en dat soo schierlijck, dat men blijde was, sijn lijf te bergen, gevende de goederen ten besten.

De Admiraal nu van het veroveren van de Sterckte, en het moedwilligh plonderen van het volck verwitticht, gaf aenstonds de Commisen, Kooplieden en Assistenten last, sich ylings naer de Stadt te begeven, om de verstroyde en verslinderde goederen by een te verslaemelen, en alle op te schrijven. Wanneer dese in de Stadt quamen, vonden sy aldaer een seldtsame verstroyinghe, leggende de goederen en waeren, hier en daer heen geworpen en verslingert. Sy haelden veel wolle, zijde en linne laeckenen, beneffens veel andere schoone waeren en koopmanschappen by een; en brachten die in het Collegie der Jesuyten; men vandt soo in de Stadt als op de Sterckten, en daer omtrent, dry en twintigh metaele, en ses en twintigh yfere

Staet daer binnen naer de veroveringh.

yfere facken gefchuts, en in de afghaelde fcheepen over de veertien hondert kisten met fuycker, menighte van fyropen en huyden, noch vier fcheepen wierden onder het landt gehaelt, van de welcke de twee, omtrent de vier hondert pijpen wijns in hadden, zijnde het derde gelaeden met brood, Farinha en wijn, om met defe waeren naer Angola over te ftecken; het vierde was alleen met fout bevracht.

Men vandt oock een goeden hoop fuycker, in de Packhuysen die om laegh aen het water ftaen, komende de partye wel op vijf en twintigh hondert kisten; beneffens veel Taback; wel hondert en veertigh pijpen traen wierden van het Eyland Taparica gehaelt.

Aenkomst
van den
Heer van
Dorth.

De Heer van Dorth ondertuffchen, die als Bevelhebber over het krijgsvolck, en Gouverneur over de veroveringe gefteelt, en by het Eyland St. Vincent van de vloot verfteecken, en tot Sierra Leona aengekomen was, gingh op den vijftenden Maert van daer weder tzeyl; en quam op den laetften van de felve Maend, op de hooghte van ses graden vijfen veertigh minuten, bezuyden den Evennachter, en alfoo hy noch voor noch nae eenighe fcheepen vernomen had, heeft hy fijn reyse vervordert, en kreegh op den tienden van April, het Land van Brasilie in het geficht, komt des anderen daeghs ten ancker, op vijf en twintigh vademen, omtrent anderhalf mijle van land, op de hooghte van veertien graden en twintigh minuten, Morra St. Pablo noord noord weft, en omtrent twee mijlen van hem leggende.

Eenige Wilden die aen boort quamen, berichten hen, datfe recht voor de Rio de Boypevalagen, gelijk ook dat gewest seer kennelijk was, zijnde het land meest van een hooghte, behalven aen de zuydzijde; daer het fchik boven het ander verheft, hebbende een

dicht bofchken boven op, met een grooten boom op den hoeck van Boypeva, die de ghedaente van een stompen tooren heeft. Sy bevonden fchik des middaghs, op dartien graden en vijf en dertigh minuten breedte. Op den dartienden veroverden fy een fchip met Swarten, dat van Angola quam, en naer de Bahia gingh, van het welcke fy den fchipper overnaemen, laetende voorts het fchip met de Swarten vaeren, fonder te bedencken, wat dienft en nut, fy daer van fouden hebben konnen ghenietèn. Sy fetten 't weder een mijl van Morro de St. Pablo, foo datfe nu den zuyd-hoeck van Taparica in het geficht kregen.

De Heer van Dorth geen fcheepen noch vloot vernemende, hield het hier vaft af en aen, op en neder, om te fien of hy den Admiraal met fijn vloot ergens ontmoeten konde; op den twintighften faegen fy een kleyn Eylandt, omtrent twee mijlen weft zuyd weft van hen leggende, een weynigh in een bocht ingewecken, bevindende fchik alftoen op de hooghte van dartien graden en vier en twintigh minuten. Swermende aldus op en neder tot den tienden van May toe, en niet met allen van de vloot vernemende, beflooten fy, fonder langer te vertoeven, recht de Bahia in te loopen. Wanneer fy daer in quamen, vonden fy aldaer de gantfche vloot, en het werck befchickt.

Nae dat de Admiraal den Heer van Dorth had bewellekomt, en al de faecken, gelijkse fchik hadden toegedragen, te kennen gegeven, heeft fchik de felve Heer met fijn volck mede in de Stad be-
geven, daer hy het ten eerften in goede
ordere heeft begonnen te fteflen, en on-
der beter tucht te brengen. Hebbende
daer nae al de gelegentheydt der Stadt
wel overfien, doet terftondt een noo-
dige verfterckkingh afstecken, en foo
veel eenighfints mooghlijk was, den

Sijn be-
ftellingh
over de
Stadt.

opbouw der ſelver voort-ſetten.

Hy heeft oock volgens de laſten ordere, die hem uyt het Vaderlandt mede gegeven was, al de gevluchte en uytgeweeckene burgers en inwoonders van de Stadt, by opene brieven doen verkondigen, en verſcekeringh gegeven, dat al die ſich onder de gehoorſaemheyt der Heeren Staten Generael der Vereenighde Landen wilden begeven, en aen de ſelve, den gewoonlijcken eedt van getrouwigheyt, ghelijck mede aen de Weſt-Indiſche Maetſchappy, doen, vryelijck weder in de Stadt keeren, en hun huſingen en erven aenvaerden en beſitten mochten; met deſelve vrydom, dieſe onder de Regeeringh van den Koninck van Spangien genooten hadden; onder beloſten, uyt naeme van de ſelfde Heeren Staeten en den Heere Prins van Orangien, van alle overlaſt, en voor alle vyanden beſchermt te ſullen worden. Eenige weynige Portugeeſen zijn op deſe innoodinge weder ingekomen, maer de meefte en machtiſte bleven te rugge, vrefende ten deelen de ongenaede van den Biſſchop, en voorts dat de Staetſche hen tegen den Koninck van Spangien niet ſouden kunnen beſchermen.

Onderwijlten hielt ſich de Biſſchop noch daer omtrent, maeckende ſich vaſt ſterck, en ſoeckende ſoo veel hy konde, ſijn ſchandelijcke vlucht te verſchoonen, mits leggende al den ſchuld op den gevangen Gouverneur. Terwijl quam noch een Schip van de Portugeeſen de Baye in loopen, ſonder te wecten of te droomen, wat'er was voorgevallen, het welke dienvolgens lichtelijck genomen wierd; gelijck korts daer aen noch een ander, dat van Liſbona, met oly, meel, brood en andere koopmanſchap quam, zijnde naer het begrootten de vracht wel dertigh duyſent ducaten waerdigh. Vijf dagen daer nae viel noch een ander, komende van

Rio de Jenero en Spiritu Sancto, met tien Jeſuyten, hun Provinciael, twee Benedictijner Monnicken, ſeven duyſent Realen van achten, en veertigh kiſten ſuycker, in hunne handen, als mede twee daghen daer aen een Barck met ſes en twintigh kiſten ſuycker, en op den tienden van Juny, twaelf dagen daer aen, een Schip komende van Angola met twee hondert en twintig Swarten. En alſoo licht te bevroeden was, dat ſoo lang het veroveren van de plaets niet ruchtbaer wierdt, dagelijcks meer en meer ſcheepen in hun handen ſouden komen te vallen, hielden ſy twee Scheepen, een Jacht en twee Chaloupen, buyten gaets en omtrent die kuſt, om de aenkommende Scheepen en Barcken waer te nemen, gelijck noch al eenige in handen vielen.

Sy ſonden oock het ſchip de Vos wel gelaeden naer het Vaderland, met de blijde tijdingh van het veroveren der plaets Salvador, en de bylegghende Stercken.

Des anderen daeghs's nachts ſcheepte de Heer van Dorth vier hondert mannen, ſoo ſoldaten als bootsgeſellen, in twee Jachten en vier Chaloupen in, van meninge daer mede een tocht op Morro Sant Pablo, op eenige gelegentheyt, by hem daer afgelpeurt, te doen; maer alſoo de wind hen tegen liep, wierden ſy gedwongen weder te rugge te keeren.

De vyand ondertuſſchen kenniſſe van deſen tocht gekregen hebbende, komt des nachts, omtrent ten twee ueren, ^{Aenſlagen} met een groot getal ſoldaten, Braſiliae-^{gemilt.} gemilt, tot dicht onder de mueren van de Stadt; maer de ſchildwachters hem vernemende, ſchooten daer op, waer door het terſtond alles in alarm geraekte; de vyand vertrock evenwel niet, maer ſchoot oock van haere kant geweldigh met roers en booghen, waer op die van de Stadt het grof gheſchut daer op begoſten te loſſen, welck gevecht

gevecht en schieten van wederzijden, tot den volgenden middagh toe duurde.

De Gouverneur ondertusschen van zijn ondernomen en mislukten aenflag weder te rugge keerende, en het gheschied hoorende, heeft zijn volck tusschen St. Antonio en de Stadt ghelands, van meninge zijnde van achteren den vyand te verrassen; maer dese vernemende zijn aenkomst, heeft sich op de vlucht begeven; latende acht of negen dooden op de plaets, gelijk'er van de zijde der Hollanden mede twee of dry gebleven zijn.

Op den seventienden naer den middagh trock de Gouverneur, met omtrent vijftigh man, soo te voet als te paerd, weder uyt, om de naeste gelegenheden en toewegen te verkennen, hebbende geen vermoeden van eenige vyanden daer omtrent te sullen vinden, maer zijnde omtrent een goteling schoot buyten de Stadt gekomen, en een weynigh ter zijden afrijdende, wordt hy door een hinderlaege van Brasiliaenen, die sich in de ruygten en het kreupelbosch verborgen hadden, overvallen, die hun pijlen soo dicht op hem deden haegelen, dat hy van zijn paerd doot ter aerden is gevallen; den welcken de Swarten voort het hoofd van het lichaem gesneden, en voorts aen zijn lichaem seer mishandelt hebben.

Wanneer het gerucht van dit ongeval in de Stadt quam, zijn de Swarten, die in Hollandischen dienst waren, terstond daer op uitgevallen, die niet alleen de vyanden het doodelichaem weder onthield, maer oock verhindert hebben, dat al die geene, die met den Gouverneur uytgetoogen waren, altemael capot gemaect wierden. Waerlijck het verlies van desen braeven en voorsichtigen oorloghs man was groot, gelijk oock zedert wel gebleecken is. De Majoor Allert Schouten quam in zijn plaets, wiens broeder Willem Schou-

ten, weder Majoor in zijns broeders plaets werd. Op den twintighste viel noch een schip met Spaensche wijnen gelaeden, in de haeven, en voorts in hun handen; des anderen daeghs noch een vol Canarie wijnen, als oock op den acht en twintighste een van Cabo Verde, met tien lepel stucken, en vorders met ballast ghelaeden; waer uyt bleek, dat het gerucht van het overgaen der Stadt, sich noch niet seer verre verspreyt most hebben. Omtrent dese selve tijd, quam een Portugees, Almeyda geheeten, van wegen den Bisschop en andere Regeerders in de Stadt, om met de Hollanders van eenigh verdragh te handelen, maer is haest weder onverrichter saecke vertrocken.

Met den aenvangh van July, heeft men de Scheepen de Haen, de Eendracht, den Orangien boom van Rotterdam, en den Orangien boom van Hoorn, met Suycker, Huyden en Toeback, naer het Vaderland afgescheept, die de voornaemste gevangens, als den Gouverneur met zijn soon, den Sargeant Majoor, en andere mede genomen hebben. Op den acht en twintigste der selver Maendt is den Admiraal Jacob Willekens met zijn Schip, en noch tien Koopvaerdyscheepen mede, naer de West-Indische Eylanden, en so voort naer huys vertrocken, gelijk de Vice Admiraal Pieter Heyn, op den vijftenden van Augustus daer aen, met de Scheepen de Neptunus, Hollandia, Gelderland, en het Jacht de Zeejager, mede nae Angola en vordere Africaensche kusten vertrocken is. Ondertusschen quam de voornoemde Almeyda weder binnen, voorgevende volle macht, om van enter cours en onderlinghen koophandel te tracteeren, te hebben, maer als men bemerckte dat hy, onder dien schijn, heymelijck quijtscheldingh en pardon, voor de geblevene Portugeesen bracht, en den selven middel aen-

Vertreck
van den
Admiraal.

En Vice
Admiraal.

wees, om te konnen overloopen, wierd hy, met eenige sijne medestanders, by den kop gevat, en in de gevangenis geworpen.

Maer de saecken der bestieringh van de Stadt, begosten naer de doot van den Heer van Dorth, gants flordigh toe te gaen, dewijl Allerdt Schouten weynigh acht op de sterckte en besetting der Stad sloegh; en wanneer oock dese korts daer aen quam te overliden, maeckte het Willem Schouten, die in sijn broeders plaets opvolghde, noch slijmer als sijn broeder, begevende sich tot alle welluften en ongebondentheden, waer door hy niet alleen de aenghevangene wercken niet bevorderde, maer oock, door een verderffelijke Chicane, de soldaeten die daer aen arbeiden, hun verdiende arbeids loon onthield.

In Wijnmaendt viel Don Francisco de Sarmiento, die Landvooght in Chili was geweest, en over Rio de la Plata, en die van Jenera, naer Spangien wilde vertrecken, beneffens een ichip daer seer grooten rijkdom, en wel hondert en acht en vijftigh duysent guldens, aen gemunt en ongemunt silver, en de rest, die door den een en den ander verduystert en gestoolen wierd, in was, in handen der Hollanderen; maer daer se al desen rijkdom naer Hollandt, en in handen der Bewindthebberen hadden konnen senden, behielden sy die aldaer, waer door sy die weder alte samen quijt geraeckten, als geseght sal worden.

Wanneer men hier de gelukkige veroveringh van dese plaetsen verstaen had, en het geen noch te doen overigh was besefte, oock de Bewindthebberen wel oordeelden, dat de Koninck van Spangien, alles tot het weder veroveren van dese plaets sou aenwenden (gelijk al de maer liep, dat hy onder het beleyd van Don Frederick van Toledo, alreede seer beligh was een vloot te vervaerdigen) maeckten de selve een ernstigh

overlegh, wat hen, tot verseeckeringh van de plaets, mede te doen stondt. Sy vonden dan goed, weder een goed aental scheepen uyt te rusten, en die van volck en andere noodsaeckelijkheden te voorlien; zijnde de verdeelingh onder de Negentiene aldus gemaect: De Kaemer van Amsterdam sou leveren acht Scheepen en twee Jachten, als den Hollandschen Thuyn, dry hondert en vijftigh lasten groot, op hebbende vier metaele en ses en twintigh yfere, tien steenstucken, en hondert bootsgefellen. 't Schip Haerlem van twee hondert en tachtentigh lasten, voorlien met twee metaele, twee en twintigh yfere, en acht steenstucken, en met tachtentigh bootsgefellen gemant. 't Schip Leyden twee hondert en dertigh lasten groot, op hebbende twee metaele en twee en twintigh yfere stucken, met acht steenstucken en vijf en tseventigh matroosen. De Swarte Leeuw, groot hondert en tachtentigh lasten, met vier en twintigh gotelingen, vier steenstucken, en tseventigh bootsgefellen. 't Jacht de Windhond, groot vijftigh lasten, met tien gotelingen en vijfen dertigh bootsgefellen. Het Jacht de Haefe, van tseftigh lasten, tien gotelinghen, en voerende veertigh bootsgefellen. Dese waren eygene Scheepen, waer by noch souden komen vier gehuerde, als de St. Jacob, groot twee hondert lasten, met twaelf gotelingen en vijfen twintigh bootsgefellen. De Eendracht, groot hondert vijf en tseventigh lasten, met seftien gotelingen en dertigh bootsgefellen, op elck van welcke Scheepen, de Compagnie noch vijf en tseventig mannen sou itellen, onder welke hondert en vijftigh mannen, veel Ambachts lieden, als Timmerlieden, Smits en diergelijke waren. Voorts waren mede te huyren het Schip de Jonas, van hondert en tseventigh lasten, veertien gotelingen en vijfen dertigh bootsgefellen; zijnde aldus

Verval
van de sae-
ken van
St. Sal-
vador.

Nieuwe
toerusting
ge voor
West-Indi-
en.

aldus op dese tien ſcheepen, ſes hondert en vijf en tſeventigh bootsgeſellen, by de welcke noch onder vier Vaendelen ſes hondert ſoldaten ſouden komen.

De Kamer van Zeeland ſou toe brengen vier Scheepen en een Jacht; als het Schip Middelburgh, twee hondert en vijftigh laſten groot, op hebbende ſes metaele, twintigh yſere, twee ſteenſtucken, en hondert negen en twintigh matrooſen. Vliſſingen van twee hondert laſten, met twintigh gotelingen, hondert en dartien bootsgeſellen. 't Jacht Armuyden, van tnegentigh laſten, met tien gotelingen, en vier en vijftigh matrooſen. Dese waren eygene ſcheepen, waer by ghehuurt ſouden worden, de Koninginne Eſther, groot twee hondert laſten, met ſeftien gotelingen en vijf en dartigh bootsgeſellen. Neptunis, groot hondert en veertigh laſten, met veertien gotelingen, en vijf en dartigh bootsgeſellen. Soo dat op dese ſcheepen gingen dry hondert ſes en tſeventigh koppen vaerend volck, by de welcke dry hondert ſoldaeten in twee Compagnien ſouden komen.

De Kaemer van de Maſe ſou geven een Schip en twee Jachten. Als het ſchip Dordrecht, groot twee hondert laſten, met twee metaele en twintigh yſere ſtucken, tſeftigh bootsgeſellen. 't Jacht de David van tſeftigh laſten, met veertien gotelingen, ſes ſteen ſtucken, en twee en veertigh bootsgeſellen; voorts het Jacht het Zeepaerd van vijftigh laſten, met veertigh bootsgeſellen. Op welcke ſcheepen waeren hondert en twee en veertigh koppen bootsvolck, komende daer by een vaendel ſoldaten van hondert en vijftigh mannen. Maer om kort te gaen, de Kamer van 't Noorder quartier beſteldt twee Scheepen en een Jacht, daer op hondert acht en tſeftigh bootsgeſellen, en een Compagnie van hondert en vijftigh ſoldaeten. De Kamer van Stadt en Lande, bracht het Schip

Omlandia, de Goude Meulen, den Dolphijn, 't Jacht de Vos, en daer op dry hondert en veertigh bootsgeſellen, waer by quam een vaendel ſoldaten, van hondert en vijftigh man.

Invoeegen dese vloot beſtond uyt achtien Scheepen en ſeven Jachten, op de welcke waeren ſeftien hondert en tnegentigh bootsgeſellen, en dartien hondert en vijftigh ſoldaten; over de welcke Jan Dirckſz. Lam als Zeevooght geſtelt wierd.

Maer dewijl men verſtondt datter in Spangien een ongemeene groote toerustingh gemaectt wierd, iſſer behalven de voorſeyde, noch een andere ſchoone vloot van veertien Scheepen en twee Jachten, met veertien hondert en dartig koppen vaerend volck, en vijf hondert acht en vijftigh ſoldaten toegeruſt; over de welcke als Generael Boudewijn Hendrickſz., Borgemeester van Edam, en als Admiraal, Andries Veron gheſtelt wierdt.

De Compagnie ſandt mede in het ſelfde Jaer, op de kuſt van Spangien, onder het geſagh van Hendrick Jacobſz. Kat, een Vloot van ſeven ſcheepen, die meest in de Maent van July in Zee liepen. De andere twee Vlooten, wierden oock ſoo haest vervaerdight als mooghlijck was, maer de Windhond, om die van de Bahia, van de toerustinge hier te lande onderhanden, bericht te doen, voor af geſonden, geraeckte den vier en twintigſten Oſtober in Zee, en den twee en twintighſten November, op de hooghte van vijf graden noorder breedte, daerſe een Spaenſche Barck, met meel, broodt en ſout gelaeden, veroverden, en alſoo op den acht en twintighſten December in de Bahia. Dit is nu het geen van het veroveren van dese plaetſte ſeggen valt, hoe die vorders weder verloren is geworden. ſullen wy (hoe wel onſen Onderwerpeling niet raeckende) niet wel kennen voor by gaen.

Toer-
singh van
den Kon-
ninck tot
herove-
ringh van
de Bahia.

De Koninck van Spangien, als ge-
seght is, van meningh zijnde, op alle
manieren de Bahia weder te bemachtig-
gen, vervaerdighde daer toe dry mach-
tige Vlooten, uyt verscheydene gewes-
ten van sijn Rijcken; stellende Don
Frederick de Toledo daer over als Ge-
nerael. Over de Portugaelsche Zee-
macht hadt Don Emmanuel de Mene-
ses; en over die van de Straet van Gi-
braltar, Don Juan Fajardo, het gesagh.
De twee Vlooten van de groote Zee en
Straeten, neffens het Esquader van Bis-
cayen, bestonden in een en dertigh soo
Gallioenen als Scheepen, een Caravel,
dry Tartanen en vier Pynassen, en had-
den op seven duysent vijf hondert kop-
pen, soo soldaeten als bootsgezellen,
zijnde de soldaeten in dry Regimenten,
twee van Spangiaerden en een van Ita-
liaenen, onder de Colonellen Don Pe-
dro Oforio, Don Juan de Orellana, en
den Marquis de Torre Clusa, verdeelt.

Dese Zeemacht vertrock op den veer-
tienden van January des Jaers 1625. van
Cadix, liep op den negentienden voor
by de Canarische Eylanden, en wierp
op den sesden February haer ancker
voor St. Jago, het voornaemste van de
Eylanden van de Cabo Verde, alwaer
sy de vloot van Portugael vonden, die
hen verwachte, bestaende uyt twee en
twintigh groote scheepen, en veertien
soo Barcken als Caravellen, en op heb-
bende vier duysent soo bootsgezellen als
soldaeten, welcke laetste in twee Regi-
menten, onder Antonio Minnes Barre-
jo en Don Francisco de Almeyda, On-
der Admirael van dese vloot, verdeelt
wierden. Dese vloot was op den negen-
tienden November des vorigen Jaers
van Lisbona tzeyl gegaen, en hadt aen
het Eylandt Mayo een Gallioen laeten
sitten, daer niet boven tachtentig man-
nen afgekomen waren, ghelijck oock
dry andere Scheepen van hen waren af-
gedwaelt, die tot Pernambuco aenqua-

men, van de welcke het eene stranden;
maer de twee andere weder by de vloot
gheraeckten, soo alse voor de Bahia
quam.

De gantsche vloot scheyde van St. Ja-
go op den 11. February, en quam op
het laetste der selver Maent by de Bahia,
en op den vierden van April daer bin-
nen in. De Hollanders hadden binnen
de Stadt en op de Sterckten, over de
twee duysent soldaeten, behalven de
Swarten en Portugeesen, die in Hol-
landschen dienst waren, beneffens wel
seventien scheepen. Don Frederick de
Toledo lande sijn volck, omtrent de
Sterckte St. Antonio, op de selve plaets,
daer de Hollanderen in het veroveren
mede waren geland: hy selfs gingh me-
de aen landt, en liet Don Juan Fajardo
de sorge over de vloot; met last te ver-
hinderen, dat de Hollandsche Scheepen
uyt liepen, of andere inquamen. Het
eerste dat hy bemachtighde, was het
Klooster St. Bento, leggende daer twee
Regimenten op, onder het gesagh van
den Marquis Troppani, Sergeant Ma-
joor van het Leger; en trock soo met de
rest van sijn heyr nae het Klooster der
Carmelijten.

Die van de Stadt deden een uytval op
St. Bento met vier hondert mannen, en
vochten dapperlick tot groote schaede
der Spangiaerden, daer de Colonel Pe-
dro Oforio, neffens vier Hoplieden Don
Francisco Manuel de Aquitara, Don
Alfonso de Gana, Don Pedro de San-
Stevan, en Don Diego de Espinosa,
doodt bleef. Dry andere Capiteynen
wierden gequetst, met veel soldaeten,
behalven menighe van dooden. De
Hollanders sonden mede twee Branders
op de Spaensche Vloot, doch sonder
goed gevolg.

Don Frederico, om de belegerde te
nauwer te besluuten, en het uytvallen
te beletten, lande noch vijftien hondert
soldaten, gevende die een darde quar-
tier.

Landen
der Span-
giaerden.

Uytval
der Hol-
landeren.

tier, onder Don Juan de Orellana, ontrent een plaets las Palmas genoemt; en terwijl de quartieren afgeteecken, en opgemaect wierden, bracht hy negen en twintigh groote stucken gefchuts te lande, soo om der belegerder wercken daer mede te vernielen, als de scheepen die op de reede laegen, te beschaedigen. Terwijl was men daer binnen niet ledig, maer in het opmaecken van noodighe wercken tot tegenweer seer besigh, doch alles onder een wereldt van ongebondentheyth by Oversten en soldaten, welcke laetste in een verachtinghe van hun bevelhebbers, en daer nae in een openbare muylterye vielen.

De stucken die de Spaenschen aen het Carmelijten klooster hadden gheplant, schooten het voornaemste Schip der belegerden in de grondt, die van St. Bento vijf andere, en beschaedighden de rest foodanigh, dat maer eenige weynige het ruym konden verkiesen, zijnde de andere onmachtigh om van plaets te veranderen. De Spaenschen dan van de Zee kant niet meer te duchten hebbende, keerden al hun ghewelt nae de Stadt, diefe van het klooster der Carmelijten met dryen twintigh, van dat van St. Bento met acht, en van las Palmas met ses stucken beschooten.

Maer noch al dat sou de belegerde, als die van mondkosten en oorloghs voorraedt, noch wel voor seven of acht weecken voorsien waren, niet hebben konnen dwingen, in dien tusschen het volck en de Overigheyt eendracht gebleven was. Maer dese droegen sich foodanigh, dat sy, als geseght is, een groote verachtinge van hen, by het volck veroorsaecten, het welck op een muylten uyt quam, willende dese hun Bevelhebbers geen gehoorfaemheydt betoonen, maer opentlijck soeckende, eenige der selver af te setten, en anderen in hunne plaetse aen te stellen. Dit verweckte een groote verslagentheyth by de

goede, en by de quaetwillige een stoutheyt, om sich aen te maetigen dat hen niet toequam. Het volck sloegh hun oogh op Hans Ernest Kijf, die door den Colonel Allert Schouten, Sargeant Majoor was gemaect, sich tot daer en toe wel gedragen had. De haet van het volck was meest teghen den Colonel Willem Schouten, en ontstond meest daer uyt, om dat hy seer selden omreedt om de wercken te besichtigen, of andere nootwendigheden te besorgen, en als hy het al dede, gaf hy het volck weynigh moeds, jae in tegendeel menighe van scheldtwoorden, dat, zijnde door het geduerig arbeiden genoeg beswaert, de selve niet wel verdragen konde. Sijn meeste werck was in de hoere huysen te gaen, of op het Hof te sitten suypen en swelghen, al het welcke het volck bewoogh hem af, en den voornoemden Kijf tot Colonel in sijn plaets te setten.

Wanneer de belegeraers door eenige overloopers hier kennisse van kregen, namen die gelegentheyth waer, om meer en meer te naerden. Ondertusschen komt'er op den acht en twintigsten van April, daer de Krijghsraedt vergaert was, bericht, datter van weghen den vyand een Trompetter, om de Stadt op te eyfchen, gevonden was, waer over sy, noch op dien selven dagh een Tamboer van binnen uytsonden, met een brief van desen inhoudt: *Wy Colonelen Raden van dese Stadt St. Salvador, hebbende verstaen dat wve Excellentie een van onse Tamboers heeft versocht om van onderhandelingh te sprecken; soo hebben wy desen afgeveerdicht, om te verstaen welke U Excellentie meyninge is; vertrouwen de de selve ons, naer krijghsgebruyck, te sullen worden weder toegesonden.* Desen brief had Kijf selve onderteekent. Don Frederico gaf daer op tot antwoord, dat hy van geen opeyschinge wist; maer indien sy, naer het gebruyck der belegerden, iets van hem verfochten, het gee-

Aenvangh
van het
beleggh.

Staet van
binnen.

Onlust
binnen de
Stade.

Onder-
handeling
van over-
gaeye.

ne met Godts eere en des Konincks dienst niet strijdigh was, wilde hy het selfde gaerne beleeftelijck aenhooren en in achtigh nemen. Hier op hebben de belegerde des anderen daeghs eenige voorwaerden, op de welcke sy de Stadt wilden overgeven, op het papier ghebracht, en Don Frederick toegesonden. *Sy eyschten dry weecken tijts, om hun overighe Schepen te herstellen en te voorsien, ten minsten vier Schepen van dry hondert lasten, met de welcke sy naer huys mochten vaeren. Dat het volck sou uyt-trekken met haer bagagie, goederen en gesbut, de Capiteynen en Soldaten met hunne wapenen, liggende vaendelen, brandende lonten, kogels in de mond. Op welke voorwaerden sy mede Don Francisco de Sarmiento met sijn vrouw en kinderen, en voorts alle gevangenen wilden vry stellen.*

Don Frederick antwoorde, dat dese voorwaerden, in aenmerckinge van hun tegenwoordigh stand, onredelijck waren. Het Leger van sijn Catholijcke Majesteit was meester te waeter en te lande, de belegeraers waren in hun eyghen, en de belegerde verre van hun landt. Sijn Majesteit hadt aldaer groote macht van volck, van het welcke noch veel niet gelandt waren; waer tegens de belegerde geen hulp hadden te verwachten. Daer waren alreeds vier quartieren afgesteecken, en verschanst; en seven en dartig stucken speelden op de Stad, invoegen het den belegerden geensints toestond, sulcke voordeelige voorwaerden te eyschen, noch hem die hen in te willigen. Evenwel, willende de goetheit van sijn meester toonen, schonck hy hen het leven, en verseeckeringh om naer Holland te mogen keeren, met toevoeginge van kleederen en noodighe mondkosten, mits dat sy voor de betalinge daer van verseeckertheyt deden. De gevangens wederzijds fouden oock gelost worden; insonderheyt Don Diego Hurtado de Mendoza, die daer Gou-

verneur was geweest, wanneer het Jaer te vooren de Stadt ingenomen wierd.

De belegerden gaven weder tot antwoordt, sy meenden niets onredelijcks te hebben gheëyscht, en konden oock niet anders doen, sijn Excellentie behoorde sulcks niet af te slaen, voor al hen geen scheepen en volck, sonder verbandt van betaelinghe te weygeren. Sy waeren gants niet van sins, een soo stercke en wel versorghde plaetse, sonder wapenen en bagagie te verlaeten, maer eerder als eerlijcke Krijghslieden, die tot den laetsten druppel bloeds te beschermen. Don Diego Hurtado de Mendoza was in Holland, daerse hunne meesters geen wet konden stellen, soo dat sy sich met Sarmiento moesten laten genoegen.

Don Frederick sandt hier op sijn Sargeant Majoor binnen, en naer eenighe onderhandelinge de belegerden buyten: Willem Stoop, Hugo Antonio en Francois du Chefne, met volle macht, om met Don Frederick te verdraegen. Dese bedongen dese voorwaerden.

I. De Colonel en die van den Raed, sullen de Stadt in handen van Don Frederick de Toledo, ten behoeve van sijn Catholijcke Majesteit, in sulck een standt, als die tegenwoordigh is, met alle het geschut, wapenen, vaenen en standaerts, ammunitie, vivres en scheepen die in de haven zijn, alle het geld, goud, silver, juweelen, koopmanschappen die in de Stadt zijn, alle swarten, slaven, paerden en alle gevangenen, van wat natie of gelegentheyt die zijn, overgeven; en sullen geen wapenen mogen voeren tegen den Koninck, voor dat sy in Hollandt weder ghekomen sullen zijn. II. Don Frederico staet toe, dat de Colonel, Dienaers der gemeynthe, Capiteynen, Officiers, Soldaten, Jongers, bootsgeffellen en alle hun gevolg sullen uyttrekken, met hun kleederen die sy hebben, en daer sy op slaepen. De

Voorwaerden van het overgeven der Stadts

Colo-

Colonel en Capiteynen, sullen vermogen wegh te brengen hun bagagie in matlatten, en anders niet, en de soldaten in haer knapsacken op den rugge. III. Don Frederick sal hen geven vry gheleyde, ten eynde van de Spaensche scheepen geen hinder lijden, op hun te huys reysen, en vivres voor vier Maenden en een half. IV. Sy sullen al te saemen uyt de Stadt trecken naer hun scheepen. V. Hy sal eenighe gelaste stellen, om het uyt-treckende volck te ondersoecken en bestraffen, of het niets, tegen dit bespreck sou mogen wegh nemen. VI. Hy sal aen den Colonel al de gevangene Hollanders, die in sijn handen zijn, overleveren. VII. Niemand van sijn volck sal den uyttreckenden eenigen overlast aen doen. VIII. In de scheepen sal alle behoeften tot de zeylagie gelaten worden. IX. Wanneer sy te sloop zijn, sullen hen noodige wapenen tot hun bescherminge gegeven worden, maer in het uyt trecken, sullen sy geen mogen draegen, als alleen de Capiteynen hun zijdtgeweer.

De Stadt voort overgegeven. Dit wierdt alsoo gheslooten op den dertighften April, in het quartier by het klooster der Carmelieten. Den Spangiaerden wiert hier op een Poort in gegeven, en op den eersten May hen de Stadt ingeruymt, nae dat sy by nae een Jaer in handen van de Compagnie was geweest; maer alles geschiede met sulck een ongeregeltheit, dat de Spangiaerden al in de Poort en de Stadt genoegsaem machtigh waeren, eermen aen de andere zijde wist datter yets ghehandelt was.

Deze overgaave was destes snooder, om dat het Jacht de Haese, dat tot naerichtinge der besettinge afgesonden was, veertien daegen, voor het beleg, met het bericht van de toerustingh in Hollandt, daer aen gekomen was, het welke hen hadt behooren te moedigen om het uyt te harden. Deze voorverhaelde

toerustinghe en onderstandt quam oock maer te laet, en most derhalven onverrichter saecke, sonder iets van belang, als alleen Porto Rico, door het vluchten der ingeseetenen, te vermeerteren, (sonder evenwel het Casteel te konnen winnen) te hebben uytgerecht, weder van daer.

Verrichtingh der Holland-sche vloot.

Voor dat Jaer is niet gedenckwaerdigs door den Generael Boudewijn Hendricksz. uytghericht, echter bleef het voornaeme besluyt van de West-Indische Maetschappy, te gelijk de Spaensche af breuck te doen, en sich met buyt van de selve te verrijcken.

Tot desen eynde hebben sy weder van dit Jaer *Pieter Heyn*, als Admirael, met een vloot uytgerust, om, na dat hy sich by den Generael Boudewijn Hendricksz. sou vervoegt hebben, op de Spaensche silver vloot te passien, bestaende in negen groote Scheepen en vijf Jachten. Met dese geraeckte hy, op den een en twintighsten van Mey in Zee, en bevand sich op den sesden July by de Barbados, alwaer hy sijn vloot in vier Eskwadren verdeelde, in de eerste was hy selver, met de scheepen Amsterdam, den Orangieboom, den Pynas, en de Jachten de Sparwer en de Raven. In de tweede was Zutphen en Geldria, en 't Jacht David. In het derde was Walcheren, Hollandia en 't Jacht de Arend. In het vierde de Neptunus ende Goudde Leeuw, gevende een ieder noodighe onderrichtingh en Zeyn-brieven. Zeylende alsoo onder en omtrent de Caribische Eylanden, kregen se in Gualoupe van de Wilden eenige vervalschinge, sy meenden daer omtrent de vloot van den Generael te vinden, en alsoo met den selven vervoegt, de Spaensche Zeemacht aen te tasten, maer de Generael Boudewijn Hendricksz. was ondertusschen overleden; waer door het gesagh onder de Matrosen uyt was, en alsoo al een goeden tijd waren uyt-

Toerustingh van *Pieter Heyn* op de silver vloot.

Vloot van
Boude-
wijn komt
te huys.

geweeft, en derhalven al fchaersheyt in de vloot ontftond, namen defe een befluyt weder naer huyste loopen, gelijk fy deden.

Pieter Heyn bevandt fich dan alleen niet machtigh om de Spaenfche vloot aen te taften, doch leyde het evenwel daer op toe, den eenen of den anderen vervloogen voogel op te vatten. Op den negenden van Herffftmaend, des morgens, kreegh hy eerft feven vreemde zeylen in het gheficht, welck getal vaft meer en meer aenwies, tot van veertigh fcheepen toe; maer derfde, aenghemerckt fijn kleyne macht, die niet aentaften. Hy bevandt fich oock genoodfaeckt, by gebreck van water, naer Florida te zeylen, van waar hy beflout weder naer Africa te keeren, en quam op den tweeden van November aen het Eylandt Corros, daer nae by Tercera, en ten laetften in Sierra Leona, hebbende hier en daer een fcheepje genomen.

Hy bleef aldaer tot het laetfte van January des Jaers 1627, fich met de fijne wel ververfchende, en wendt van daer de ftevens naer Brafil, nemende onderwegen en Schip van Madera, met wijn en ftuckgoederen geladen. Hy komen- de by de Bahia, ontset fich niet daer binnen te loopen, fonder het fchieten van de Casteelen en de Stadt te ontfien, onder welcker gunft dartigh Spaenfche Schepen onder de wal gekort laegen. Hy evenwel voeght fich te midden tuffchen de opperen onder Zeevoogt van Portugael, van de welke hy defe in de grond gefchooten, en de geene fich over te geven gedwongen heeft, terwijl de Schepen Hollandia en Geldria de overige kielen aentaften, uyt de welke het volck, om fich te redderen, buyten boort fprongh. Hier op wierden een deel gemande booten afgefonden, die in fpijt van al des vyandts fchieten en donderen, twee en twintigh Portugee-

fche Schepen van de wal afhaelden, al het welke binnen den tijd van dry ueren befchickt was; verliefende de Hollanderen niet meer als vijftigh mannen daer by, behalven eenighe gequeften, onder de welke de Admiraelfelfs was, die een koegel door den flincker arm, en een splinter voor de fcheenen gekregen hadt. Sijn Schip, beneffens het Schip Geldria geraeckte mede op het droogh, daerfe dapper van het vyandlijke gefchut getroffen wierden. Geldria, hoewel meer als tseftighmael geraeckt, wierdt ten laetften weder vlot, maer het Schip van den Admiraelfelfs werd als in flenteren gefchooten, fonder vlot te konnen geraecken, en alfoo in den brand geftoocken en verlaeten, maer dit was het niet al, het Schip de Oran- gieboom geraeckte aen brand, en fprong met volck met al in de lucht; van het welke veertien, feer beseert, gebergh- t wierden.

Den Admiraelfelfs fandt hier op de veroverde Schepen Sint Peter, de Hoop, Noffa Sennora de la Victoria en de Swarte Leeuw, naer het Vaderland, met Huyden, Catoen, Toeback, maer meeft met Suycker, en oock eenige Juweelen geladen; die aldaer oock geluckighlijck aengekomen zijn. Daer op nam hy noch twee Schepen van Angola met flaven gelaeden, maer alfoo de Gouverneur van Salvador die niet wilde lossen, heeft hy de felve op Taparica te lande gefet.

Op den laetften van Maert verliet *Pieter Heyn* de Bahia weder, en begaf fich voor by Morro Sant Pablo, naer het Eylandt van Paefch avondt, en geraeckte geluckighlijck boven de qualijck beruchte Abrolhos, komende tuffchen Cabo Frio en de Rivier de Javeiro, ontdeckte hy twee zeylen, van de welke hy een, dat met fuycker ghelaeden was, genomen heeft, het ander ontquam het. Hy quam voorts aen en in

Sijn vor-
dere han-
del.

Dappere
daed van
Piet. Heyn.

de stroom de Spirito Santo, daer hy putten groef, om versck water te krijgen, daer die van het Stedeken Spirito Santo, brandende vlotten met de vloed op hem lieten afdrijven, om sijn scheepen in de brand te helpen, maer alles sonder veel gevolgs, alsoof licht te blusschen waeren. Een Carravel van Lisbon, met wijn en stuckgoederen ge-laeden, viel hem hier mede in de hand. De Admiraal eyndelijck weder van hier tzeyl gegaen, verdeelt sijn vloot in dry Esquadronnen. Cornelis Cornelisz. Oele, sijn Onder-Zeevooght, gaf hy dry scheepen, om met de selve voor Rio de la Plata te kruycen. Hendrick Best, een Schip met een Jacht en een Caravel, om op de mond van de stroom Javeiro te passen; hy selfs behieldt vier Scheepen, dry Jachten en een Barck by sich, en gingh met de selfde omtrent de Bahia de Todos los Santos, alwaer hy wist dat twee scheepen, nevens het Fort de Tapezipel gheset laegen. Hier sendt hy eenighe gemande boots naer toe, die een goeden buyt daer af haelen, en voorts de scheepen in den brand steecken.

Hy kreegh oock bericht uyt een genomen Barck, datter noch ses gelaede Fluyten, opwaerts in een kreeck van de stroom Tapezipel laegen. Hier sendt hy aenstonds op kondschap eenige gemande booten naer toe, die terstond aen den ingangh van de stroom, een kloeck schip vonden, dat van sijn volck verlaten was, gelijk noch een half mijl verder ses andere scheepen, die vast verder opkorteden. Met dese tijdingh keeren de booten weder te rugge, waer op de Admiraal des anderen daeghs op het Jacht de Vos overgaet, en vaert soo met twee andere zeylen en eenige gemande booten de Rivier op. Ondertusschen waren dese Fluyten hooger opgezeylt, en met anderhalf hondert soldaeten, onder den Capiteyn Padilha, gesterckt.

De Onder-Zeevooght van de Portugeesen, was in de achterhoede, die niet liet dapper met schroot op de Hollandsche booten te schieten, waer door de selve te niet begosten af te sacken; en in der daed het werck had een slechten uytgang gehad, ten waere de Admiraal het volck als met geweldt had aengedreven, dat daer op den Vice Admiraal der Portugeesen aentaft, vermeersterde, en alles dat men daer op vandt, doodt sloegh. Op dit voorbeeld sprongh het volck van de twee naeste zeylen aen land, en liet de scheepen ten besten. In desen handel lieten de Portugeesen meer als anderhalf hondert man sitten, waer tegens de Hollanderen niet meer als vijftien verlooren. Dry schepen lagen noch hooger op, maer dewijl de Rivier aldaer met laegh waeter droogh liep, en soo nauw was, dat de boomen van den eenen oever tot den ander reykten, vand *Piet Heyn* niet geraeden hooger op te volgen, maer sijn dry prijsen af te voeren; het welcke niet sonder moeyte en gevaer geschiede: want de Portugeesen hadden den mondt van de stroom wederzijds beschantst, en met het sincken van een schip gestopt. *Piet Heyn* echter gaet selfs daer nae toe, steeckt het gesoncken schip, by laegh water in den brand, en keert soo, in het midden van duysenden van koegels weder te rugge.

Hy dan belaste dat men rontsom het Jacht de Vos, de Pinas en het Caravel, op boegen sou, en met de veroverde huyden behangen, om daer achter voor een musquet koegel vry te staen, alsoo de scheepen uyt dese enge en drooghe stroom, niet als met het uytbrengghen van werp anckers konden gheraecken. De Gouverneur van St. Salvador lagh ondertusschen met een goet ghetal volcks, en eenige Burgeren achter de beschantinge, verhoopende hun gelede schae de nu eens op den werckmeester te verhaelen. *Piet Heyn* komt echter

ter af, en haelt de veroverde fcheepen met fchootvrye booten uyt de Revier; laetende ondertuffchen niet na, uyt het Jacht de Vos, dat mede op de felve wijfe verfchanft was, onder de vyanden te fchieten. Aldus gheraecte hy met fijn genome fcheepen daer af, die hy in het geficht van St. Salvador ontlaid, zijnde noch feven Nederlandfche zeylen, uyt verfcheydene oorden by hem gekomen. Met defe en de fijne gaet hy op den veertienden van July tzeyl, komt by Noronho, en van daer by Cornelis Oele, fijn Vice Admiraal, die fonder eenigh voordeel te doen, voor de Rivier de Plata gekruyft hadt; gaen alfoo gefaemender handt naer het Vaderlandt, en komen geluckighlyk met goeden buyt, die hen, behalven de voorgaende, noch op den te huys reyfe in handen viel, in de Mafe en Texel in.

Niet vruchteloos was defe tocht afge- loopen, in aanmerkingh van de ghemaeckte buyt, maer wel, voor foo veel hen de toeleggh op de Spaenfche filvervloot ontſchooten was. Het volgende Jaer, gaf hem daer toe beter geluck, wanneer de Weft-Indiſche Compagnie weder een treffelijke Vloot toerulte, beftaende in een en dartigh meeft fware Scheepen, en van fwaer gefchut, en ten vollen met volck voorlien, over de welcke *Pieter Heyn* als Generael, Hendrick Cornelisz. Lonck als Admiraal, en Joost van Trappen, anders Bancert, als Vice Admiraal ghefelt wierden, hebbende de Generael Witte Cornelisz. de Wit, die in andere gelegentheden, en hoogher bedieningh, fijn moed mede wel voor het Vaederlandt getoont heeft, als fijn Capiteyn op.

Deſe machtige Vloot op verfcheydene tijden uytgelooten, quam op den negentienden Juny des Jaers 1628, by Porto Sancta en Madera, en vervorderde voorts haer aentocht; fonder te verletten. Het Schip de Swarte Ruyter,

de Eenhoorn en de Vos, kregghen laſt om voor uyt te zeylen, en te maecten datſe des morgens altoos weder by de Vloot waeren; en alfoo ſich op den tienden July op de hooghte van veertien graeden en ſes en twintigh minuten, en des anderen dagghs op dartien graeden en vier en vijftigh minuten noorder breedte bevonden, belafte de Generael het Jacht de Vos, naer het ondergaen van de Maene, voor uyt te zeylen, om, wanneer ſy landt quamen te ontdekken, de Vloot met een ſchoot te waerſchouwen, gelijk oock noch dien ſelven nacht ghebeurde, doende het Jacht een ſcheut, en van den Generael met een beantwoord zijnde. Sy waren nu onder de Caribiſche Eylanden gekomen, en quamen op den twaelfden onder het Eyland van Sant Vincent, in Sainct Antonysbay ten ancker.

Alhier ſtelde de Generael aenſtonds ordere tot het ruylen van ververſching, het haelen van water en brandhout, en gingen op den achtienden weder naer Iſla Blanca tzeyl, daerſe innaer weynigh tijds vertoefden, en voorts den ſeven en twintighſte voor by de Cabo de Tuberon, krijgende met den aenvangh van Ooghſtmaend, Iſla de Pinos in het gheſicht. En dewijl dit de bequaemſte plaets was, om de vloot van Terra Firma waer te nemen, vergaderde de Generael hier over fijn geheymen Raedt; en gaf ieder Schip haer order waer naer het ſich te ſchicken hadde.

Op den darden van Ooghſtmaend vernamen ſy, tuſſchen de Cabo de Corrientes en die van Sant Antonio, twee zeylen, niet verre van de wal, die korts daer aen by hen quamen, zijnde het Schip de Rode Leeuw en de Pinas, die eenige daeghen voor de Vloot uyt Texel tzeyl waren gegaen. Sy waeren op den ſeven en twintighſten Juny aen het Eylandt Granada gekomen, daerſe in het begin van July aen landt gingen, en

Sijn wederkomst
in 't Va-
derland.

Nieuwe
fware toe-
ruſtinge
voor *Pieter
Heyn*.

Haer aen-
ocht.

Aenkomst
van twee
ſcheepen.

en eenige kuylen om waeter te vinden ; gegraven hadden, eenig volck was oock te landewaert gegaen , daerse by twee dorpen met Wilden quamen , die hen vriendelijck bejegenden, evenwel waerschouden, dat aen de andere zijde van het Eyland, in het geberghte, sich een seer quaedt slaghe van menschen ontbield , die sich soo tegen hen als tegen de vreemden, seer vyandigh toonden ; datse hen daer voor moften wachten , op datse niet afquamen en hen een quaden treck speelden.

Op den tweeden July waren sy weder aen landt gevaeren , wanneer sy aldaer veel volcks vernaemen , die met twee Canoes van de andere zijde des Eylands aldaer gekomen waren ; en schoon sy door de andere Wilden daer voor ghewaerschout wierden, hebben sy echter het selfde geen acht gellacghen. Dese Wilden ondertusschen hun slaghe waernemende, dat de eene boot met water naer de Scheepen toe roeyde, overvalen de Hollanders, die noch aen landt waren, onvoorfiens, en sloegen van die van het eene schip sesten, en van die van het ander schip achten mannen doodt, breeckende vorder wel dartigh water vaeten aen stucken, als mede de boodt, die echter noch aen de scheepen, beneffens vijf mannen, die dese moorders in het bosch waren ontlucht, gehaelt wierdt. Daer nae hadden sy sich aen het Eylandt Sant Cristophel ververst, en waren alsoo by de Vloot gekomen. Op den vijftien van Ooghthmaendt laghe de Vloot by de uythoeck St. Antonio, daer de Scheepen schoon gemaect, en een Jacht op de wacht ghehouden wierdt. Op den sevenden hadden se een swaren storm, en bevonden sich op den tienden ter hoogte van 23 graeden en een half; niet verre van Rio de Porcos. Op den dertienden geraeckten sy weder boven de Caep van St. Antonio, doen belaste de Generael

het Jacht de Vos, en de Barcke, voor de vloot heen te zeylen, om de droogten waer te nemen; twee glasen in der nacht geraeckte de Barck aen de grond, die daer op een schoot dede, waer over de vloot wende, en men vandt goet des anderen daeghs, ter oorsaeck van de harde stroom, naer de Tortugaste zeylen; daerse op den twintighsten by quamen, en het ancker uytwierpen.

Des anderen daeghs vernamen se twee zeyltjes, die aengehaelt wierden, zijnde twee Barckskens, die over veertien dagen, uyt de Havana gekomen waren, om aen dese gronden te komen visschen. Uyt het volck van dese wierdt vernomen, dat de Spaensche scheepen aldaer, noch gants geen kondschap van de Hollanders hadden, datter mede noch geen Vloot van Terra Firma of Nova Spanje gekomen was, maer dat men de selve dagelijks verwachte. Op den 22. saegen sy weder het Eyland Cuba, en quamen de Havanas soo na, dat men het Casteel Morro genoemt, gemackelijck konde sien. Des anderen daeghs hadden sy Mesa de Maria in het gesicht, en misten vier van hunne scheepen, Hollandia, de Rode Leeuw, Dordrecht en de Valck; neffens de Jachten de Ruyter en Muyden. Sy lieten het met den oosten windt langhs het landt door staen, om niet te verre beoosten de Havanaste geraecken, dewijl sy vernaemen, door den stroom, seer om de oost gedreven te zijn. Sy hadden op den 24. de Havana seven mijlen zuyn den ten oosten van sich, en kregen een geweldige Travade met blixem, regen, en schrickelijcke donderslaghen; waer door het Schip Dordrecht sijn groote stenge in stucken afgeslaghen, en mede de andere vry beschaedight wierden.

Sy ginghen al westelijck aen, met koelte uyt den oosten, en kregen cynelijck El Pan de Mantanza in het gesicht,

ficht, dat hen dede duchten, als zijnde wel feven of acht mijlen te ooftwaert ghetrocken, doch echter was dat een werck van de Goddelijcke voorfienigheyt, dewijl de Spaensche Vloot, door de felve paffagie, hen gelijk als in de mondt is ghevallen. Men belafte de Jachten fich wat te verfpreyden, om nae Scheepen uyt te fien, doch defe quaemen op den acht en twintighften weder by de vloot, fonder iets vernomen te hebben. Men vand dan geraeden wat verder af, en naerder aen de Cabo de Florida te houden. Op den negen en twintighften vernamen fy weder een zeyl, het welcke fy aenhaelden, zijnde een Barck met vijftig man, door den Gouverneur van de Havana, Don Lorenzo de Cabrera, om de Vlooten van Nueva Hispania en Terra Firma te ontmoetten, uytghefonden, en te waerfchouwen dat omtrent dry en twintigh Hollandfche Scheepen, fich daer omtrent verhielden; fy waeren al fes dagen in Zee geweest, en verwondert waer die foo langh vertoefde; fy verklaerden vorder dat in de haeven van de Havanas geen fcheepen laegen, als alleen een nieuw gemaecte Galeye, en noch een dat op ftaepel ftond. Datter vier of vijf hondert foldaeten op de Sterckten laegen, en in de Stadt by de fes en twintigh hondert Burgers wierden getelt. Dat op het Slot Morro tfeventigh, op het andere twintigh, en op het darde acht en twintigh metale ftucken laegen; ten laetften, dat de Hollandfche Vloot daer maer onlangs ontdeckt, en het aldereerfte van het Slot Morro gefien was. Tegen den avondt vernamen fy weder een Barck, die men naer fpoorde, en op ancker vandt leggen, niet boven een Roerfchoot van de wal. De Spangiaerden fiende de Hollanders aenkomen, kapten hun ancker, liepen foo hoogh tegen den wal als fy konden, en namen de vlucht aen land.

Bericht
van de
Havana.

Men vandt daer niet in alse enige vruchten en een pijp waeters, en ftacke aen brandt.

Sy hielden het noch al by de wal, of een mijl daer af, foeckende vast weder de weft te winnen, foo datfe fich op den eerften van September weder omtrent dry of vier mijlen beweften de Havana vonden, ftaecken voorts dichter by de felve plaets, om af te fien wat fcheepen daer mochten legghen. Komende op een Gotelinghs fchoot daer by, bevonden daer geen andere fcheepen, als de gevangens hadden bericht, behalven twee kleyne Barcken. Des anderen daeghs wierdt het Jacht de Vos weder naer de gronden van Tortugas afghefonden, ten deelen om de Advijs barcken te onderfcheppen, die om de Vloot te waerfchouwen noch uyt mochten zijn, ten deelen, oock om den Vice Admiraal, die tot noch toe by de vloot niet was geweest, op te foecken, en te belaften met fijn feven by hebbende fcheepen, op de gronden van de Tortugas te blijven leggen; en aldaer op de komfte van den een of d'andere Vloot te wachten. Sy leyden het ondertuffchen met de weftelijcke windt by, om fich by de Havana te houden, bevonden evenwel dat hen de ftoom al dapper om de ooft hadt getrocken; foo dat fy albereeds de Havana wel acht mijlen zuyden ten weften, van fich hadden, en weder des anderen daeghs El pan de Matanza in herghesicht kregen, ghelijck mede een Zeyl daer de voorfte Scheepen jacht op maecken; maer de Generael een fchoot fchietende, op dat men met naejaegen fou aflaten, quamen fy alle weder by malkander, behalven de Lange Barck, die noch een wijl het felfde zeyl nae fette, en eyndelijck twee groote Scheepen ghevaer wierdt, van de welcke het eene een fchoot naer het felve dede. Defe dan quam des nachts weder by de vloot.

De

De wind was nu al eenige dagen zuydelyk geweest, waer door niet alleen de Generael, maer oock de Vice Admiraal, die nu mede daer omtrent was gekomen, voornamentlyck de Spaensche vloot, al noord ooft waert, en van de Havana afdrevē. Eyndelyck kreeg men den Vice Admiraal met sijn byhebbende Scheepen de Neptunus, het Postpaerd, de Vergulde Son, 't Schip Munnickendam, den Gouden Leeuw en den Dolphijn, in het ghesicht, en quam alsoo ter goeder uere by een. Sy waren toen by giffingh omtrent El pan de Matanza, een hoogen bergh, hebbende by na de gedaente van een brood, op acht of negen mijlen. Op den achtsten hoorde de Generael schieten, waer op hy den Barck daer heen sandt; die weder gekomen zijnde, tijdingh bracht dat de Witte Leeuw een Schip, komende van Nueva Hispania had genomen, en dat men uyt de gevangens had verstaen; dat de geheele Vloot van Nueva Hispania by der handt was. Met het rijfsen van de Son, wierd men tien Zeylen gewaer, daer de Generael terstond naer toe hield; eenige van de selve waren te loefwaert en eenige te lywaert, hebbende dien gantschen nacht op het vyer van de Hollandische vloot, onbedachtelyck gezeilt. De negen lywaertste waren terstondt met Boots en Chaloupen by de Hollandische vloot, dewyl het stil was, gekomen. Dese waren een gedeelte van de Spaensche vloot, hebbende elck by de veertigh man op, en zijnde gelaeden met Huyden, Meel, Broodt, Campeche hout, eenige oock met Indigo en Conchenille.

Omtrent den middagh (zijnde de wind zuyden ten oosten met een stijve koelte) sach men loefwaert noch acht of negen Scheepen, dry of vier mijlen in Zee, doende sich seer groot op, soo dat men vermoedde, dat het de Galleoens waren, die soo langh in de Ha-

ven van Nova Spangia hadden vertoef, om dat sich een van de selve hadt gheftooten, het welcke daerom most ontlaeden worden. Terstont maecken de Hollanders jacht daer op, en de Spaenschen wenden het naer de wal, waerteghens de Hollanderen hun best deden om die van de wal af te snijden, maer alsoo dese veel tijds met het nemen der voorseyde Scheepen hadden toeghebracht, kregghen de Spaensche de wal eerst, waer op het de Hollanders op hen aen wenden. De Generael liep ruym schoots voor de wind af, soo dat de andere in twijffel stonden, of hy sulcks dede, om de loefwaertste scheepen, die ses in het ghetal waeren, als vier Galleoens en twee andere, te volgen, waer over fy mede naer de wal hielden met natte zeylen, om den vyand de wal af te snijden: maer de Spaenschen geraeckten voor hen in de Baye de Matanza. De Generael hielt dan op van jaeghen, sandt andere derwaerts, en stact selve nae de vloot by de wind: het was op den schemeravondt, wanneer de Spaensche in de Baye liepen, daerse het aen de grond setten; de voornaemste, en by nae al die konden, begaeven sich terstondt te lande, en naemen soo veel kostelijckheyd mede als fy konden: gaende de Chaloupen in aller haest vast af en aen.

Des anderen daeghs omtrent ten een uer, quaemen de Dolphijn, de Oyevaer, de Valck, als mede korts daer aen de Vice Admiraal, met Geldria, voorts de Admiraal, en daer op de Generael met de rest van de vloot aen, en bevonden dat de Galleoens aen de grondt faeten; een weynigh daer naef schoot de Generael een schoot, tot teecken, om ghelijckelijck binnen te zeylen; de Admiraal Lonck gheraecte met sijn Schip mede op een drooghte, legghende te midden in de Baye, liet sijn ancker vallen, en schoot met eenen sijn laeghte

Ontmoeten van de vloot.

Bericht van de silver vloot.

Ontdekking daer van.

backboort op de Spaensche los, waer door hy weder vlot geraeckte. Toen sette sich de Generael mede omtrent de Spaenschen die seven of acht schooten deden, vluchtende ondertusschen al naer landt toe. Daer op quaemen terstondt de booten van den Admirael, de Schout by nacht, en het Schip Haerlem, met musquetiers aen boort van den Generael; dese gingh selve in een van de boots, en belaste nae de Spaensche te vaeren. By hem waeren in de boots de Admirael, de Schout by nacht Cornelis Claesz., van de Roode Leeuw, Capiteyn Albert Hendrickz., van het Schip Haerlem Capiteyn Frans Claesz. met eenige Sargeanten en andere.

Wanneer hy op de Spaenschen aenquam, wilden sy sich te weer stellen, maer nae datter een Chargie musqueten of twee op hen geloft waren, ontviel hen de moed. Komende aen boort, vonden fygeen middel om boven te komen en te enteren, ter oorfaeck van de hooghte der scheepen; by geval hinger een touw buyten, waer by een matroos op klam, die boven zijnde, rontsom nae touwen socht, om die vast te maeken, en de andere die beneden waren, toe te werpen; het welcke hy met gemack dede, dat de Spaensche aen stonden te sien, sonder eenigen tegenweer te toonen, wanneer ondertusschen de andere Scheepen enterden, riepen de Duytschen Buena Guerra, Goed quartier, op het welcke de Spaenschen alle naer beneden liepen. De Generael had mede een Spangiaert, die buyten boort gesprongen was, bekomen, dese sandt hy aen den Spaenschen Admirael, waer op al het volck sonder gheweer boven quam, het welcke door de Nederlandtsche booten, zijnde eenige van de selve wel met goud en silver beladen, aen landt gebracht wierd.

Dese voorichtigheyt van den Generael voorquam alle vordere ongemac-

ken van brand en andersints, ghelijck oock daer op belast wierdt dat alle de Booten en Chaloupen van de veroverde Scheepen souden afleggen. Dien nacht ontstond een ongestuymigh weer, soo dat te middernacht de ongheanckerde Galloens van de grond los geraeckten, en dicht by de Hollandsche Vloot quamen drijven, wanneer de anckers in de grondt geworpen wierden. Des anderen daeghs voeren de Generael en Admirael, aen de veroverde Scheepen, om op alles goede ordere te stellen, en het plunderen van het volck te doen ophouden.

De Admirael van de Spaensche vloot was het Galloen St. Anna, voorfien met twee entwintigh metaele stucken, onder Don Francisco de Buena Vida, en Francisco Denneboa had het gesagh over het Krijghsvolck. De Vice Admirael was het Galloen St. Geertruyd, met twintigh metaele stucken gewapent. De Schout by nacht was Montague genoemd, met twintig ysere stucken voorfien; hier by waren eenige Koopvaerdy scheepen sonder geschut.

Op dese wijze viel dese kostelijcke Vloot, door een wonderlijcke bestieringh in onse handen. De Generael vorders als een wijs Overste, wel aenmerkende den tijdt des Jaers en de plaets, in de welcke hy was, en wat onghelgentheyt hen sou konnen overkomen, indien de Vloot van Terra Firma, die alle ueren verwacht wierdt, hen op den hals quam, tegen de welcke te slaen, hem als toen seer ongemackelijck sou vallen, heeft terstont belast, dat alle de Scheepen souden worden gheloft. Een van de veroverde Koopvaerders met huyden sonck, met het lossen van de vordere gingen vijf dagen deur. De laedingh sullen wy hier nae seggen, de wijnen en andere lijfs voorraedt, wierden over de vloot verdeelt. De vier Galloens, en een nieuwe Koopvaer-

Besluyt
tot ver-
treck van
Tint Hely

Het vero-
veren der
selver.

der wierden tot de te huys reyfe ver-
vaerdight, en de anderen van alles ont-
bloot zijnde, of verbrand of in de grond
gehackt.

Op den seventienden September des
morgens, lichten sy, met een zuyle-
lijke windt de anckers, naer dat sy
de Lange barck, als onnut, mede ver-
brandt hadden, hebbende voor heen
het Jacht de Vos en den Oyevaer naer
het Vaderlandt afghesonden, om dese
blijde boodschap te brengen; van de
welcke de Oyevaer op den vijftienden
November voor Rotterdam ten ancker
quam, brengende een tijdingh die gants
Hollandt verheughde en in vreughde
vyeren itelde. De rest van de Vloot
quam oock op bysondere tijden binnen,
behalven een van de Gallcoenen, dat
in de verkeerde Canael geraect en op
de Kust van Yerlandt gebleven is. Op
desen geheelen tocht hebben de Hol-
landeren maer honderten vijftigh doo-
den gehad, doch siecken warender veel
toense in Engelandt quamen, om datse
foo langhe sonder vervarsingh waeren
gheweest. De laedingh nu van dese
Scheepen, behalven het geene by het
volck achter om is gehaelt, dat vry niet
weynigh is geweest, wordt begroot op
elf Millioens vijf hondert negen duy-
sent, vijf hondert vier en twintigh gul-
dens, sonder daer in te begripen de la-
dinghe van Muscus, Ambregrijs, Be-
zoar, Zijde waeren, en een groote me-
nigte van alderhande kostelijckheden,
noch oock de laedingen van twee Gal-
leoenen en een Prijsken.

Duyfenden van vreemdelingen qua-
men binnen Amsteldam om dese schat
en seldtsaemheden te sien, onder de
welcke de nieuwsgierigheyt oock den Kon-
inck en Prins van Bohemen uyt den
Haage darwaerts trock, die daer over
een beklachlijke schipbreuck tusschen
Haerlem en Amsteldam leden, daer de
Prins janmerlijck verdronck.

De Heeren Bewindhebberen vonden
sich soo met desen buyt verrijckt, dat
sy tegen het ghevoelen van de verstan-
dighite (die het wat matiglijcker wilden
aenleggen) een uytheelinge van een half
Capitael, of vijftigh ten hondert de-
den, het welcke sy sich daer nae ghe-
noeghsaem beklaeght hebben.

In het Jaer 1629, viel de plaets van
Lt. Admiraal van Holland open, door
de dood van den Heer van der Leck,
en dewijl nu oock Dorp (die anders de
Vlooten op de Vlaemsche kust Genera-
lijck had bestiert) in het Leger te Velde
gebruyckt wierd, en derhalven noodig
een Admiraal in Zee moët gaen, heeft
de Heer Prins van Orangien, *Pieter* *Piet Heyn*
Heyn, door soo veel braeve daeden in
hooge achttinghe zijnde, daer toe ver-
koofen. Dit was nu de hooghste roem
die hy hier te lande konde behaelen,
maer niet lange heeft hy die beseeten of
ghenooten, want hy leggende voor
Duynkercken, en nu voor hebbende
het Scheurtje, en met eenen dat oude
Roofneit te stoppen, geraect met de
Duynkerckers in een hevigh gevecht,
in het welcke hy dry van des vyandts
scheepen verover, maer het ongeluck
wilde dat hy in het begin door een grof
yser ter doot getroffen wierdt, benef-
fens Capiteyn Blom, tot groote droef-
heyt van meest al de ingesetenen. Zijn
lichaem wierdt op den vierden van Ju-
ly, met een grooten toeloop van men-
schen begraven. Voor het Lijck gin-
gen twee vaenen Burgers in den rouw
gewaepent, hebbende hun kolders met
swarte linten beset, de Vaendelen met
swarte linten opgewonden, als mede
de Trommelen met swart laecken over-
trocken, de Musquetten onder de ar-
men, de Piccken sleepende. Daer aen
volghden die de Waepen en het
Krijghs-gereedschap droegen, zijnde
alle Zee-Capiteynen hier te lande. Hop-
man Liedekercken droegh het Wapen,

Piet Heyn
wordt Lt.
Admiraal
van Hol-
landt.

Sijn dood.

*En be-
graeft.*

Inkomen
van de
Vloot.

Waerdye
an den
crover-
len rijck-
lom.

Droef-
ship-
reuk van
en Kon-
inck va
ohemen.

Capiteyn Bornon , de oudste van de Zee-Capiteynen , wierdt het Casquet, of Helmet aangeboden , om daer mede voor het Lijck te gaen , maer hy onmachtigh zijnde sulcks te doen , als die sijn leden in 's Lands dienst verloorren had , wierd sulcks Evert Antonisz. van Amsteldam aenbevolen.

Daer aen volghde het Lijck, onder een kleed, dat door al de Zee Capiteynen , die aen landt waren , gedraegen wierdt. Hier op volghde sijn Susters soontje , noch jongh zijnde, met een langhen sleependen mantel ; daer nae sijn Bloedverwanten van Delfshaeven en Rotterdam , toen de Bewindhebberen van de West-Indische Compagnie. De H. H. Gedeputeerden ter Admira-

liteyten, als mede eenige uyt de Staten Generael, de Gedeputeerden der H. H. Staten der Provincien. Die van den Raedt van Staeten , alle met hunne Dienaeren , in den Rouw ghekleedr. Toen de Overigheydt van Delft , en daer na twee Compagnien Burgers sonder geweer , al in den rouw, invoegen het gevolg, in vijf hondert en vijf en tachtentigh paeren bestondt.

Het Lijck in de Kerck gebracht zijnde, wierdt in een Marmere Tombe geset , en de Waepen ter eeuwiger gedachtenis opgehangen. In een treffelijck Latijnsch opschrift worden ter loops sijn Daeden aengheroert, en sijn wel verdiende lof opgehaelt.



't L E E V E N en D A D E N

V A N

H E N D R I C K L O N C Q U E.

Hollands Admirael.

I N H O U D.

G Emoedightheit der West-Indische Compagnie. Besluit om Brasil aente tasten. Loncque wordt Generael. Bestellingh van de vloot. Aentocht van Loncque. Aenkomst aen de Canarische Eylanden. Ontmoeten van de Spaensche vloot. Gevecht tusschen een deel van de vlooten. De Nederlanders van de Spaensche verlaeten. Patache genomen. Sieckte onder het volck. De vloot by een. Ongelegentheit van Hollandt. De vloot versterckt. Komt by Pernambuco. Bestellingh tot den aenval. Aenvangh daer van. Beschieten van de Kasteelen. Voorforge der vyanden. Landen der troepen. Slaghordere der selver. En aentocht. Eerste treffen. Vordere aentocht. 't Bespringen der Stadt. Olinda ingenomen. Groot goed verbrand. Landt-Fort besprongen. Goedvinden van den Generael wedersproocken. Bestellingh om de Forten te belegeren. De Sterckte St. George overgegeven. Het Fort op het Zee reciff gewonnen. Het Eylandt Antony Vaaz ingenomen. Verscheydene ontmoetingen. Bestellingh over de Regeeringh in Brasil. Vryen handel op Brasil.



Ier voor hebben wy desen Zeeman, als Admiraal, onder den beroemden Piet Heyn, in het veroveren van de silver vloot gezien, nu sal hy hier weder in een grooter onderneming, op het Tooneel komen, en een werck helpen uytwercken, dat soo veelgejuyg en soo veel geklagh in ons Vaderlandt veroorsaecht heeft.

Gemoe-
dightheyt
der West-
Indische
Compa-
gnie.

Besluit
om Brasil
aen te ta-
len.

Loneq
wordt Ge-
nerael.

Bestelling
van de
vloot.

De West-Indische Maetschappy, gemoedigh door sulck een geluckige veroveringh, als hier voorgaet, heeft, naer een rijp overlegh, op wat wijze men dese begintfelen sou voortsetten, om op een vaste voet, den vyañdt hinder, en henlieden voordeel toe te brengen, het ooge op Brasil geslagen, en goet gevonden een tocht, voornamentlijck op Pernambuco te ondernemen, daertoe door de gelegentheyte van de plaets, en de rijcke handel in Suycker en Brasilien hout, die aldaer valt, bewoogen.

Om dit dan te wege te brengen, wierdt *Hendrick Lonque* by de Vergaderingh der Negentien, tot Generael, en tot Admiraal by 't Land, Pieter Adriaensz. Ita, tot Vice Admiraal Joost van Trappen, anders geseght Bancert; tot Opper-hoofd, of Colonel over het Krijghsvolk, de Heer Diederick van Waerdenburgh, en nevens hem dry Lieutenant Colonels en een Sergeant Majoor verkooren. Men maecte voort bestellingh tot een seer aensienlijke vloot. Uyt Zeelandt liepen, op den seventienden May des Jaers 1630, uyt, de Princeesse Amelia, de Vice Admiraal, groot over de dry hondert lasten, voorsien met twintigh metaele stucken (onder de welke twee vier en twintigh ponders, ses achteen ponders, en tien twaelf ponders waeren) en achteen gotelingen; vorders gemant met dry hondert vier en vijftigh mannen. De Swaen, groot twee hondert en vijftig

lasten, met vier metaele, achteen yfere stucken, hondert en veertigh matrosen en vijf en tnegentigh soldaten, onder Capiteyn Samuel Lucasz. De Gulde Son groot hondert en tseftigh lasten, gemonteert met vier metaele, seftien yfere stucken, negen en tachtentigh matrosen en twee en veertigh soldaeten, onder Capiteyn Jacob Huygen. 't Schip Domburgh groot hondert en dartigh lasten, met vier metaele, achteen yfere stucken, acht en tachtentigh matrosen, en acht en dartigh soldaeten voorsien; onder Capiteyn Cornelis Loncque van Vlißingen. Het Schip de Leeuw groot hondert en twintigh lasten, met twee metaele, veertien yfere stucken, negen en tseftigh matrosen en veertigh soldaeten voorsien, onder Capiteyn Adriaen Knaep. De Meermin groot veertigh lasten, met vier metaele en vier yfere stucken, dry en veertigh matrosen, onder Capiteyn Marinus Dirck.

Uyt Texel liepen op den 23. Juny, het Schip Hollandia, groot dry hondert lasten, met twaelf metaele, en twee en twintigh yfere stucken voorsien, en bemant met hondert vijf en twintigh matrosen en dry en tnegentigh soldaeten, onder Capiteyn Thomas Sickes. De Salmander groot dry hondert lasten, gewaepent met ses metaele vier en twintigh ponders, twee geslagen Falconets, dartigh yfere stucken, hondert vier en dartigh bootsgefellen, en soldaten naer behoefte. De Fama groot dry hondert lasten, met ses metaele vier en twintig ponders, twee geslaegen Falconetten, en dartigh yfere stucken, bevolckt met hondert en dartigh bootsghesfellen, en soldaeten naer advenant, of behoefte; onder Capiteyn Oucke Douwes. Amersvoort groot twee hondert lasten, met acht metaele, achteen yfere stucken, seven en seventig matrosen en vier en dartigh soldaten voorsien, onder Capiteyn Dirck Symons van Medenblick. De

Brack

Brack groot tseftigh lasten , met ses metaele , acht yfere stucken , en vier en veertigh matrosen voorlien , onder Capiteyn Jan Vos. De Provincie Overyssel , groot hondert en tseftigh lasten , met acht metaele , achtiën yfere stucken , seven en tseventigh bootsgesellen , en vier en dartigh foldaeten.

Op den seven en twintighste van de selve Maendt liepen uyt Goeree , het Schip Amsterdam , op het welke de Generael *Loncque* was , groot vijf hondert lasten , voorlien met vier en twintigh metaele en achtiën yfere stucken , gemant met hondert en vijftigh matrosen en hondert en seven foldaeten. De Hollandsche Tuyn , groot vier hondert lasten , met sestiën metaele (daer onder ses vier en twintigh ponders) twee en twintigh yfere stucken , met hondert en achtiën matrosen en hondert en twee foldaeten , onder den Admiraal Pieter Adriaensz. Opgingh en Capiteyn Aller Jansz. van Griet. De Provincie van Uytrecht , groot dry hondert lasten , met acht metaele (daer onder ses vier en twintigh ponders) twee en twintigh yfere stucken , hondert en achtiën matrosen en acht en tseftigh foldaeten , onder Capiteyn Hendrick Jacobsz. Cats. De Swarte Leeuw , groot hondert en tachtigh lasten , met vier metaele stucken , schietende achtiën ponden yfers , twintigh gotelinghen , twee en tnegentigh bootsgesellen en vijf en tnegentigh foldaeten , onder Capiteyn Marcus Martensz. , en het Jacht de Swarte Ruyter groot sestiën lasten , met veertiën gotelinghen en vier en twintigh matrosen , onder Capiteyn Hendrick Joosten , alle van de Kamer van Amsterdam , en het Schip Uytrecht van de Kaemer van de Maese , zijnde Schout by Nacht , Cornelis Claesz. Melckmeydt , groot dry hondert lasten , voorlien met seven metaele , acht en twintigh yfere stucken , hondert en twee en veertigh matrosen

en vijf en tachtigh foldaten. De Goude Leeuw groot hondert en veertigh lasten , met twee metaele en achtiën yfere stucken , met acht en tseventigh matrosen en tseftigh foldaten , onder Capiteyn Jacob Theunisz. van Delft.

Wegen de Kamer van het Noorder quartier liep ter selver tijdt uyt het Schip Monnickendam , groot dry hondert lasten , voorlien met ses metaele , vier en twintigh yfere stucken , hondert en veertigh matrosen , en vijf en tseventigh foldaeten , onder Capiteyn Pieter Frederickz. Nassiën , neffens het Schip Enckhuysen , groot twee hondert en dartigh lasten , met acht metaele , twintigh yfere stucken , vier en tnegentigh matrosen en een en vijftigh foldaeten voorlien , onder Capiteyn Laurens Claesz. den Boer , en het Jacht den Oyevaer groot tnegentigh lasten , met twee metaele , achtiën yfere stucken , ses en vijftig matrosen en negen foldaeten , onder Capiteyn Pieter Symonz.

Wegen de Kamer van Stadt en Landen , liepen op den 23. July uyt , het Schip Stadt en Landen , groot hondert lasten , met twee metaele en veertiën yfere stucken , twee en tseftigh matrosen en twee en tseventigh foldaten. Het Jacht de Vos tseventigh lasten groot , gesterckt met vier metaele en tien yfere stucken , vier en vijftigh matrosen en dry en twintigh foldaeten , onder Capiteyn Claes Hendricksz. De Swaluwe groot dartien lasten , met vier metaele en ses yfere stucken , ses en dartigh bootsgesellen en vijf foldaeten , onder Capiteyn Heyndrick Heyndricksz. , en op den tweeden July liep in Zee het Schip Groeningen , groot dry hondert lasten , met twaelf metaele (daer onder twee vier en twintigh ponders , en vier die achtiën pond yfers schooten) twintigh yfere stucken , hondert en tien matrosen en hondert foldaten , Capiteyn Symon Volckertsz. Bobbert.

Aentocht
van *Lon-*
que.

De Generael *Louque*, op den seven en twintighften Juny uyt het Goereefche gat tzeyl gegaen zijnde, quam op den veertienden July daer aen, in het geficht van de Barles, daer de eerste algemeene Rendevous en by een komst was, kruycende aldaer tot den seven-tienden toe, wanneer hy fch van daer naer de Canarifche Eylanden begaf, gelijk het Jacht de Oyevaer, naer St. Maria in de Vlaemfche Eylanden fijn loop nam, om al de Scheepen en Jachten, voornamentlijk de Zeeuwen, die eenigen tijdt voor hem waeren uytgelopen, op te foecken, en by een te haelen, oock aen te feggen, datfe daer niet langer, alstot den seften Augufti, fouden hebben te vertoeven; maer hun beft doen om by de vlagge in de Canarifche Eylanden te komen.

Hy quam met fijn byhebbende fchepen, op den twee en twintighften July, in het geficht van Porto Santo en Madera, nu en dan op eenighe vreemde zeylen jacht maeckende, maer kon, door mangel van bezeylde Jachten geen voordeel doen. Op den vier en twintighften faegen fy de Eylanden de Salvages, en quaemen des anderen daeghs omtrent Teneriffe, de tweede vergader plaets. Sy vonden aldaer vijf Scheepen van de Vloot, Hollandia, de Fama, Amersfoort, met de Jachten de Swaluwe en de Havick, die hun vorder gefelfchap van de Barles nae de Vlaemfche Eylanden hadden afgefonden, fy waeren op den dartienden July op de hoogte van de Barles gekomen, fonden des anderen daeghs de Jachten den Vos en de Swaluwe, tuffchen de Barles door, om naer de andere Scheepen uyt te fien. Overiffel joegh aldaer een Barck aen ftrand, van het welcke het volck over boort fprongh, en fch met fwemmen aen land berghde; fy waren op den vijftienden voor de Rivier van Lisbon geweest, en hadden daer seftien Schee-

pen, het eene feer groot en de reft van alderhande flagh getelt; en altoosy aldaer den Generael niet vernamen, en hun beftelde tijdt ten eynden was, waren fy vorder aengezeylt; jaegende onder St. Michiel, noch een paffaet-barck aen landt, die voor hun ooghen ftiet, foo dat fch het volck, ter nauwer noot, aen landt konde bergen. Naer dat fy aldaer tot aen den achienden van Auguftus hadden by gehouden, is de Swarte Leeuw en den Oyevaer, nevens den Salmander, de Provincie Overiffel, het Jacht de Brack, en de Vos weder by hen gekomen; maer de vier Scheepen onder den Commandeur Cornelis *Louque* hadden fy niet gefien; waer mede fy nu in alles seftien foo Scheepen als Jachten, behalven het Schip Amersfoort en het Jacht de Swaluwe, die nevens den Admiraal van groot Canarie, om naer varfch waeter om tefien, gevaeren waren, fterck mochten zijn.

De Generael vand goed, defe Scheepen in twee Efquaders te verdeelen. Het eene gedeelte hield hy by fch, ten oosten van Punta de Naga, en het andere fandt hy met den Schout by nacht, om de weft, van het felfde Punt, doch moften ieder etmael op een beftemde tijdt teghens malkander over wenden, om alle avonden beoosten Punt de Naga, weder by een te komen, waer toe de Jachten het des Nachts dicht onder de wal hielden.

Niet tegenftaende defe goede beftellingh, deden fy evenwel geen vreemde zeylen op, alleenlijk op den dartienden van Oogftmaend, joegen de Jachten een Barck, op groot Canarie aen ftrand, die in ftucken ftiet, en de onfe geen voordeel toebrecht. Op den negentienden quamen beyde de Efquaders weder by een, en die bevonden fch op den drie en twintighfte, met het aenbreecken van den dagh, tuffchen groot Canaria en Teneriffa, onder de Koning-

Aenkomst
aen de Ca-
narifche
Eylanden.

Ontmoeten van de Spaensche vloot.

nincklijke Vloot, beftiert door Don Frederico de Toledo, zijnde veertigh Zeylen, de meeste feer groote Scheepen, sterck, als omcingelt en befet.

Loncque hadt niet meer by sich als zijn Esquader, en Smaldeel, beftaende uyt de Scheepen Amsterdam, den Hollandschen Tuyn, de Fame, de Provincie van Uytrecht, Over-yffel, de Goude Leeuw, de Swarte Ruyter, en het Jacht de Brack. Dese fiende met den dagh, hoe machtigh dese vloot was, fochten voor al de loef van de felve te bekomen, en wenden het om de ooft, om alfoo, was het mooghlijck, den hoeck van Canaria te boven te zeylen, maer daer by komende fchooten te kort, foo dat fy genoodfaecht waren te wenden, en door een gedeelte van de vloot heen te zeylen. Omtrent den middagh wenden fy het weder om de noord, fchietende de wind ooft en noord ooft, en hand over hand wackerende.

Don Frederick dede mede al wat hy konde, om loefwaert te komen, maer fulcks gebeurde maer dry van zijn Scheepen (dewijl de andere, uyt ontfagh voor de Hollanders, de felve in het doorzeylen ruymte gaeven, onder welcke dry een Admiraal was, die zijn wimpel van de voorftenge wayen liet) de reft bleef of aen ly, of achter uyt. Dese dry loefwaertsche Scheepen, hielden fchutgeveer teghen de Faem, Provincie van Uytrecht, de Goude Leeuw en den Swarten Ruyter, die omtrent een mufquet fchoot boven den Hollandschen Admiraal en Vice Admiraal waeren, fchietende met mufquetten en gefchut als of het haegelde; en hoewel fy alfoo met malkander heen zeylende, feer veel fchooten gefchooten wierden, verloorren de Hollanders maer twee man, en dat in het Schip Over-yffel, van de welcke de Schipper een was.

Een van dese dry Spaensche Scheepen, meende den Generael *Loncque*

voor den boegh aen te klampen, maer mifte, en quam foo even in ly van hem, foo dat de Generael daer de gheheele baghboorts laege, in het voor by gaen, in leyde, foo datter een groot ghejammer en gekerm in het felve ontftondt; aldus lieten het de Hollanders al ten noorden overftaen. Terwijl naerderde Don Frederick mede handt over hand; maer was echter een ftuck voor uyt in ly van de Hollanders, en wende het foo vroeg tegens de Hollanders over, dat hy geen van de felve (die sich dicht by een hielden) konde bezeylen; en het een goet ftuck, jae wel een-mijl weeghs, liet overftaen.

Tegen den avond quamen de Hollanders boven de Punt de Naga, zijnde noch dry van des vyandts Scheepen te loefwaert, en de reft achter uyt, recht in het vaerwaeter van hen, maer de meeste konden het op dien boegh niet te boven zeylen. De Hollanders lieten het voorts den geheelen nacht, om den noord ftan. De Spaensche Admiraal, die te loefwaert was, voerde den geheelen nacht een vyer, daer de Scheepen, die de Punt te boven waren geraecht, naer zeylden. Des anderen daeghs 's morgens faegen de Hollanderen maer elf van de Spaensche Scheepen, de Admiraal, en noch twee Scheepen waren te loefwaert dicht by, en de andere feven, met den Generael, waeren een ftuck weeghs achter de Hollanderen, die de loef hadden, sonder dat hy op de felve derfde aen komen; maer fiende, dat die in fulck een goede ordre by een bleven, en sich onderling in wachten, wende, en hielde het, naer zijn achterfte fcheepen toe, draegende.

Nae dat fy omtrent een halfuer van Don Frederico verlaeten waren, kregen fy weder dry zeylen in het geficht, maer naerder komende, erkenden den Vice Admiraal Banckert, het Schip Enckhuysen en Stadt en Landen. Dese

De Nederlanders van de spaensche verlaeten.

Gevecht tusschen een deel van de vlooten.

hadden by het Eyland Madera de Scheepen Groeningen en de Swaen gelaeten, die noch een prijs by sich hadden.

Maer ondertuffchen de Generael *Loncuq* beducht zijnde, dat Don Frederico met zijn vloot naer het Eylandt St. Vincent, by Cabo Verde mocht loopen, en de Hollandfche fcheepen, aldaer legghende, verraffen; fandt op den 25. het Jacht den Swarten Ruyter daer nae toe, om de aldaer legghende Scheepen te waerfchouwen, gelijk hy des anderen daeghs, met zijn byhebbende Scheepen, daer mede naer toe ghezeylt is, latende evenwel 't Jacht Stadt en Lande aldaer boven Punto de Naga, met laft dat hy het aldaer tot den laetften deser Maendt fou houden, om het Esquader van de Schout by nacht, en de andere Scheepen die noch achter waren, waer te nemen; en hen aen te seggen, datse hem hadden te volgen. Maer hy fandt voor heen eenige fcheepen voor de reede van St. Cruz, om te sien of de vloot van Don Frederico, of een ghedeelte daer van, aldaer mocht gefet leggen, maer dese vonden aldaer niet als dry Spaensche fcheepen, onder het gefchut van het Casteel te leggen; met welck bericht fy weder te rugge quamen.

Op dien felven dagh quam oock het Jacht de Swaluwe, dat nevens het Schip Amersfoort, met het Esquadre van den Schout by nacht, beneden het Eylandt Canaria gheraecht was; en seer qualijk konde opkomen, maer sy vonden des anderen daeghs de selve fcheepen in ly van het selve Eylandt. Dese fcheepen hadden op den 24. een Spaensche Patache ontdeekt, die sich onvoorsichtigelijck onder de Hollanderen begeven hadt, meynende dat het de Vloot van Don Frederico was, daer sy des avonds te vooren waren by geweest. Het Schip Amersfoort maeckte daer jacht op, schoot daer op, maer het wilde niet

strijcken, maer nemende de harde wind tot haer voordeel, liep dwars door de vloot heen, en los op den Salmander af; die het mede vervolghde; en hoewel de Admiraal, wiens Schip Amersfoort, was mede door een quade swier hadt afghezeylt, een schoot dede, dat men fou aflacten van het selve na te jaeghen, bleven evenwel de Salmander, nevens den Vos en den Oyevaer aen het vervolgen, tot des middaghs ten twaelf ueren toe, wanneer de Patache, nae datse kloesckelijck wel seven en twintig schooten had uytgefaen, in de lijcken van zijn schoover zeyl, en met een schampfcheut in de mast getroffen zijnde, gedwongen te strijcken, en alsoo genomen wierd.

Patache
genomen.

Dit Schip quam van St. Lucar, en was op den dertienden van die Maend van Cadix gescheyden. Het had ses en vijftigh zielen op, onder de welke vijf vrouwen en twee kinderen waren. Het wilde naer Cartagena, zijnde gelaeden met Spaensche Wijnen, Brandewijnen, Tinte, Aziijn, Cappers, Olie, Olyven; alderhande Zijde waeren, oock goudt en silvere Laeckenen. De Salmander sette daer volck op, en voerde het mede nae St. Vincent.

De Generael onderdies zijn reys vorderende, sagh op den darden van September Ilha de Sal, en geraeckte des anderen daeghs met zijn byhebbende fcheepen, onder het Eylandt St. Vincent, een van de Eylanden van Cabo Verde, opterede. Aldaer vandthye de vier Zeeuwfche Scheepen, nevens het Jacht den Swarten Ruyter, gelijk mede den Salmander, en de twee Jachten die daer oock even, met de veroverde Patache waren aengekomen. De Generael liet de Patache aldaer vertimmeren, om sich daer van te konnen dienen, leyde daer optien ysere stucken, en tot Capiteyn Claes Adriaensz. van der Geest.

De

Sieckte
onder het
volck.

De scheurbuyck en andere sieckten, begosten al seer onder het volck te ontsaen, invoeghen sy wel ververschingh van noden hadden, maer de Generael vand hier niet als seer weynigh bocken, eenige schildpadden, en wat visch, soo dat hy sich al vry bekommert vand, hy fand derhalven eenige Jachten naer het naefste gelegen Eyland St. Antonio, om aldaer eenige ververschingh te ruylen, dienende sich van de goederen, die in de veroverde Patache gevonden waren; invoegen sy eenige vervarschinge, en de siecken verquickigh bequaemen.

Hy deed oock in aller spoed de Timmerlieden de Chaloupen timmeren en opsetten, en voorts alles vervaerdigen, dat tot sulcke een wichtighe onderneeminghe dienstigh was. Op den sesden van Herfstmaend quam het Jacht Stadt en Landen, nevens het Schip Groeninghen, de Swaen, en een Schip uyt Zeelandt, aen, die onder Madera een scheepken, alleen niet eenige staeven yser geladen, genomen hadden, welck yser, tot het timmeren van hunne Chaloupen wonder wel te passe quam, invoegen nual de scheepen, die voor het eerste, uyt het Vaderlandt waren uytgeploopen, by een waeren, maeckende een getal van seven en twintigh kielen, met noch twee Prijzen.

De West-Indische Bewindthebberen waren wel van meningh geweest, het overighe van de vloot, en het krijghsvolck, al kort naer den anderen te schicken, maer alsoo ondertusschen, gedurende het beleg van 's Hartogenbosch, de Spaenschen, beneffens de Keyferschen, by Aernhem in de Veluwe ghevalen, albereeds Amersfoort op verdrach ingenomen hadden, oordeelde het de Staet geen tijdt te zijn, om volck uyt het landt te senden, en alsoo wierdt dit oorloghs volck tot dienst van het Land, tot Uytrecht en elders in besettingh geleght, ghelijck oock de Com-

De vloot
by een.

Ongele-
gentheyt
van Hol-
landt.

pagnie, alles wat sy van oorloghs voorraad vaerdigh hadt, het landt byfette, daerse in dese standt van saecken, het selve een treffelijcken dienst mede dede.

Maer op dat de Generael van de oorfaeck deses vertoevens niet onkundigh sou zijn, hebben de Bewindthebberen twee of dry Jachten uytgesonden, om hem daer van te verwittigen, die hem in het laetste van October by St. Vincent opgelopen hebben.

Evenwel in het laetste van Septem- De vloot
versterckt.
ber, gingen noch uyt Zeelandt tzeyl, de Scheepen Tertoolen, de Leeuwin, en het Postpaerd, en van wegen de Stad en Landen, het schip Omlandia; voorts liepen oock op het eynde van October uyt Texel, de scheepen Swol, de Gulde Sonne; Campen, de Gulde Valck, de Meerminne, den Otter, de Maen, de Fortuyn, Diemen, Geldria, de Pinas, met noch vijftien of sestien kloecke scheepen, die alle op het uytgaen van November, en het begin van December by de vloot quamen.

Hy maeckte tzeyl van St. Vincent, (daer hy nu dry maenden en vier en twintigh daegen gelegen hadt) op den tweeden Karsdagh met een vloot van twee en vijftigh Zeylen en dertien zeyl-Chaloupen, en quam naer veel onghemacks eerst omtrent half February by Komt by
Pernam-
buco.
Parnambuco.

Hier ving de Colonel Waerdenburg, tot het voltrecken van het besluyt aen, het volck in sestien Scheepen en Jachten te landen, bestaende het selve uyt een en twintigh hondert soldaeten, en by de seven hondert bootsgezellen. De Jachten Over-yssel en Muyden, met vijf en vijftigh matrosen gemant, kregen last, des morghens vroegh, wanneer het werck sijn aenvangh nemen sou, dicht onder de Stadt Olinda te loopen, en te verspieden of'er gelegentheynt was, eenigh volck onder de Stadt te landen. Het overige Krijghsvolck,

Bestelling
tot den
aenval.

dat tot het bespringhen van het Reciff bestelt was, wierd in de Scheepen Domburgh en Prins Maurits overgescheept. Vijf en vijftigh matrosen wierden oock ghelaft, voor het gat van de Barette te loopen, om te sien of'er gelegenthey was, door de gefeyde openingh, met Jachten of ander vaertuygh, binnen het Recif te komen. Noch icheepte men twee Compagnien soldaeten, beyde sterck twee hondert dry en twintig koppen, en dry hondert en vijftig bootsgezellen over in de Jachten. Het Spaensche Fregat, daer de Admiraal Pieter Adriaensz. Ita op fou gaen, den Swarten Ruyter, de Fortuyn, den Brack, den Phoenix, den Eenhoorn, den Oyevaer, Meermin, en het Fransse Prijsken, zijnde ieder met twintigh matrosen gemant, de Leeuwinne, de Swarte Leeuw, de Vergulde Valck, de Eendracht van Dordrecht, de Swaen, en ter Thoolen, alle alleen met bootsvolck voorsien, wierden bestelt, om wanneer het teeken van in te zeylen fou gegeven worden, de eerste in de Pozo (de plaats daer de scheepen die uyter Zee komen, sich het eerst met hun volle ladingh setten) te loopen, en dat tusschen beyde de sterckten door, aldaer hun anckers te laten vallen, en met hun geschut soo veel als mooghlijck was, de selve Forten te dwingen, op dat de voornoemde Jachten, onder den Admiraal, terwijlen te gevoeglijcker vorder mochten in loopen. De Generael met de overige groote icheepen, en de rest van het volck, souden sich dicht onder het uyterste Fortje, op het steen Reciff legghende, setten, om het selfde met hun swaer geschut, soo veel doenlijck was, te onttrederen.

De vloot had noch dien selven avond naer de wal geloopt, maer door het overscheepen van het volck, en andere bestellingen, viel de tijdt te kort, soo dat het de scheepen voor dien nacht lie-

ten drijven; maer des anderen daeghs wierdt alles voort bestelt en vaerdigh gemaect, om den volghenden dagh, het werck, naer de voorseyde bestellingh te beginnen. Tegen den avond wierd by den Admiraal een teeken gedaan, dat men op alle Scheepen en Jachten een gebed doen, en ieder schip sich onder het Esquader, onder het welke het hoorde, vervoegen sou.

Des nachts liet het de Generael om de zuyd loopen, om des morgens boven de gaeten te zijn, en niet te laegh te vervallen, maer de seftien scheepen, daer de Colonel en het krijghsvolck in waren, setten het recht naer de wal toe. Op den vijftienden bevand sich de Generael met sijn byhebbende scheepen, een weynigh bezuyden Pernambuco, loopende met soet weder en stil waeter voor de wind, naer het steen Recif, soo dat hy daer teghen den middagh voor quam. De Generael en de Admiraal setten het dicht by het Fortje op het steen Recif gelegen, en vingen aen het selfde geweldigh te beschieten, ghelijck sy mede het ander op het landt Recif deden, daer de vyand niet op stil sweegh. De Scheepen die geschickt waeren om in het Pozo in te vaeren, en de Jachten tot het inzeylen van de haven bestelt, hielden het ondertusschen onder zeyl, om tegen des naer middaghs ten dry ueren, met het hooge waeter binnen te loopen.

Maer de vyand, die al voor heen van dese vloot haer aenkomst bericht hadt gehadt, was wel soo vorsichtigh gheweest, als dit gat op sijn meeste diepte, met het sincken van scheepen te stoppen; ghelijck mede de Pozo, en in de Barette, waer door de Major Schutte sijn volck fou aenbrengen, hadden sy mede een barck gesoncken, en een yseren keeten geschooren, soo dat door de selve toegangen niet met allen verricht kon werden. Dit liet sich aensien, als

Aenvangh
daer van.

Beschiet
ten van de
Casteelen,

Voorforge
der vyanden.

of fy sich hadden ingebeelt, niet als van de water zijde te vresen te hebben, en dat sy door het stoppen der gaeten, genoegsaem bevrijd waren, maer sy bevonden anders. Ondertusschen gingen de onse al voort met het beschieten der Forten, tot aen den avond; maer konden daer weynigh mede uytrechten, alsoo de koegels daer op niet hechten, en de scheepen door de bewegingh der Zee weynigh doel schooten, daer sy in tegendeel het net genoegh daer in leyden, soo dat sy des nachts genootsaeckt waren, de scheepen die te kort onder de wal laegen, af te korten.

Terwijl de Colonel Waerdenburgh, die op den veertienden voorleden, met seftien schepen onder het beleyt van den Schout by nacht Claes Cornelisz. Melkmeyt, en den Commandeur Dirck Symonisz. van Uytgeest, van den Generael gescheyden, en naer de wal geloopten was, konde omtrent Rio Tapado, daer wel de beste ghelegentheytt waer, door het achter blijven van de sloepen niet landen, maer dese daer na een weynig bezuyden de Pao Amorello by hem gekomen zijnde, heeft hy sijn volck in acht groote Chaloupen, en voorts booten en schuyten over gescheept, vaerende daer mede naer landt, daer hy selfs de eerste opgespronghen is (zijnde aldaer, ruym twee ueren gaens van Olanda, noordtwaerts) in het ghesicht van eenige weynige Portugeesen soo te voet als te paerde. Het volck, soo als het lande, wierd al terstondt in slagh ordre gestelt; maer konde niet wel alle by daegh aen landt geraecken; soo dat sich de gelande op de strandt moften neder leggen, stellende aen de zijde der boschadien schildwachten uyt. Eyndelijck lande oock de rest, nevens dry hondert bootsgefallen, tot den treyn, sonder dat sy daer in, door den vyandt verhindert wierden.

Des anderen daeghs des morgens seer

vroegh, verdeelde de Colonel sijn volck in dry Regimenten. De Lieutenant Colonel Eltz had de voortocht aen te voeren, bestaende uyt negen hondert en vier en dertigh koppen, onder de welcke omtrent hondert vyver roers, onder het beleyd van Capiteyn de Vries, langhs de strandt voor uyt marcheerden. De Lieutenant Colonel Steyn Callenfels voerde de Bataille, duyfent neghen en veertigh mannen sterck, aen; en de Major Fouke Houx hadt de achterhoede, negen hondert en vijfen tseltig man. Met dit volck en in dese ordere, treckt de Colonel de strandt langhs, op de Stadt aen, daer se geen vyandt ontmoeten, voor dat se by Rio Dolce quamen, alwaer de vyandt, aen den overkant van het selfde water, omtrent acht hondert man sterck, sich achter een retrenchement, in der haest opgeworpen, geleght hadt, genietende het voordeel van de Rivier, dat de diepte van een man tot sijn middel toe mocht hebben.

De voortocht gheraecte hier aenstonts met den vyandt handt gemeen, hebbende sich de Colonel selve daer by begeven; maer sy, eensdeels uyt schrick voor twee Veldstuckskens, die op hen speelden, anderdeels, door het hart aendringen van ons krijghsvolck, dat sich niet ontsagh in het waeter te springen, en soo op hen aen te gaen, vonden sich genootsaeckt hun voordeel te verlaeten, en sich, achterlaetende veel gequetsten, naer het boscht te begeven; van de Hollanders wierden maer dry ghequetst. Wanneer dit bestelt was, trocken dese al vorder aen, tot daer sich een andere troep vyanden vertoonde, maer dese hield oock geen stand; naer dat de veldstucken mede hun proef daer op gedaen hadden.

De Colonel siende met wat een haest de vyanden voor hem weecken, deed sijn volck des te vaerdiger aentrecken, en komende nu by de Stadt, taste die

Slagh ordere der selver.

En aen tocht.

Eerste treffen.

Vordere aentocht.

aan

Landen
er troc-
en.

aen dry verscheydene oorden aen. De voortocht nam de rechter hand, langhs een wegh door het bosch, naer het Jesuyten Klooster gemaect, gelijk hen die gelegentheyt door een gevanghen Portugees aenghewesen was; maer komende daer achter aen, en het volck vol moedt opklimmende, vonden sy de poort geslooten, soo dat sy genootsaeckt waren, die met geweld open te breecken; maer sy vonden aldaer meerder tegenweer, als sy noch ergens gevonden hadden; de bespringers evenwel met alle geweld indringende, dwongen de vyanden te vluchten, naer latende seven of acht dooden, en veel gequeusten afvoerende.

De Bataille nam den middelwegh, en quam door een enge straet, tusschen het Franciscaner en het Jesuyten Klooster recht ter Stadt inghetrocken, komende op een tamelijcke hooghte, daer de groote Parochie Kerck staet, konden van daer met musquetten, in de kleynen noorder sterckte, op de strand staende, schieten; sy vonden aen een kleynen doortocht, wel eenigen tegenweer, maer na datter dry of vier Portugeesen gevallen waren, begaf sich de rest op de vlucht.

De Major Fouke Houx met de achter hoede, quam onderdies, tot aen de Trenchen van de Portugeesen, en het noorder Fort, daer vier stucken op laegen, die van een Nederlands buschietter gehandelt wierden. Sy wierden echter daer seer hard aengetast, en voornamentlijk vernemende dat de Nederlanders alreeds meester van de Stadt, en boven hen waren, wierden verslaecht, en verlieten hun werken, die dicht onder de Stadt lagen, daer de onse aenstonds over klonnen; en alsoo waren se geheel besitters van Olinda.

Terwijl en de Colonel met de sijne, hier mede doende was, quam de Major Schutte, van den Generael afgeson-

den, nevens den Admirael en vijf hondert, soo soldaeten als bootsghesellen, mede aen landt; en voorts aen het zuyder eynde van de Stadt; maer eer dit volck in ordere was gestelt, had de Colonel deselve al vermeestert, soo dat sy mede sonder veranderingh daer binnen trocken.

Hier mede liep die dagh by naer ten eynde, en geraeckte het volck aen het plonderen, oock waerender veel soo moede en mat, soo door den tocht en den arbeydt, als door de groote hitte, gebreck van waeter en andere onghe-macken, datse de overwinning niet vervolgen, of iets verder, op des vyandts andere Sterckten, die op het Reciff laegen, ondernemen konden; hebbende oock de Bevel-hebberen genoegh te doen, om het volck in ordere te houden, en op hun noodige wachten te bestellen, op datse van den vyandt niet overvallen wierden.

De inwoonders van Olinda, hadden onaengesien het strijdigh bevel van Matthias d'Albuquerque, Gouverneur, al hun beste goederen, voor heen uyt de Stadt gevlucht; soo dat m'er alleen twee hondert kisten suycker, eenighe wijnen, en andere koopmanschappen binnen vandt, die met groote onordere van het volck verwoest en verslingert wierden, eer daer ordere op gestelt kon worden. Des anderen daeghs dede de Gouverneur d'Albuquerque, een uer voor Son, al de Packhuysen die op het Reciff stonden, en vol suycker en andere goederen waeren, in den brandt steecken, soo om hun ongehoorsaem-heyte, op de Stedelingen te verhaelen, als om dat hy wel sagh de selve niet te sullen konnen beschermen; en de onse het voordeel daer van te benemen. Men wil dat daer door wel seventien duysent kisten suycker, een groote menighte Brasilien hout, en andere waeren, in de asche geleght en verdorven zijn.

Bespringen der Stadt.

Olinda ingenomen.

Groot
goed ver-
brand.

zijn. Daer verbranden oock wel by de twintigh Scheepen en Barcken, soo dat een Portugees Capiteyn, Gil Correa de Castiel Blanco, in een brief aen den Koninck, de schaede wel op twee millioenen ducaten begroot.

De Generael, Admiraal en Vice Admiraal, quamen des morgens mede in de Stadt, wanneer men oock ordere most stellen, om den brandt, die de Swarten in eenige huysen hadden veroorsaecht, te blussen; en alsoo de selve Swarten, onder schijn van gediensstigheid, grooten moedtwil aenrechten, en veel goeds wegh sleepten; wierdt goetgevonden, alleen eenige weynige, tot noodigen dienst te behouden, en de rest ter Stadt uyt te jaegen; om sich van dit onnut gespuys te ontslaen. En alsoo sich de vyand hier en daer, omtrent de Stadt vertoonde, wierdt oock dienstigh geacht, al de toegangen en voor wachen wel te voorsien; maer men bevandt de selve soo veel, en de Stadt soo groot en woest te zijn, als leggende al op heuvelen en berghskens, dat men best oordeelde alleen al de toewegen te besetten, of de plaets naer vereysch te stercken. Sy trocken dan het volck op de hoogste plaetsen van de Stadt wel by een, sneed de wegen af, en liet de beneden Stadt open legghen, en alsoo gingh oock dese dagh daer mede deur, sonder dat men, door de vermoeytheit van het volck iets meerder konde ondernemen. Den volghenden dagh wierden al de siecken aen landt ghebracht, om die wat te verscheren, en des nachts wiert de Luytenant Colonel Steyn Callenfels, nevens den Ingenieur Commersteyn, met een deel vyerroers uytgeschickt, om des vyands Sterckte, tuschen de Stadt en het Recif leggende, te verspieden. Des daeghs daer aan wiert de Alandega, of het Tuygh-huys in de Stadt geopent, daer men veel voorraet, als buskruyt, lonten, koegels en ande-

re nootwendigheden, beneffens eenige lijnwaeten in bevand.

Op den twintighsten wierdt Steyn Callenfels ghelaft, de Sterckte op het landt Recif gelegen, met ses hondert mannen te bespringen. Hy begaf sich naer Sonnen onderganch uyt de Stadt, en naerderde het Fort, onder de verduysteringh van de Maen, denckende het selve te beklimmen, maer de ladders, die by sich hadden, wierden te kort bevonden, en de vyandt wacker ghemaect zijnde, schoot uyt achteen stucken geschuts geweldigh op de Nederlanders, werpende oock de granaten die de selve in het Fort wierpen, en seer lancksaem aengingen, op de onse, met groote schaede weder te rugge; soo dat hy onverrichter saeck, met verlies van eenige dooden en veel gequerften weder te rugge quam, niet siende op die voet iets uyt te rechten.

Men bestede dien dagh met het volck van de beneden Stadt naer boven te strecken, al de straeten en toegangen te stoppen tegen den aanloop der Portugeesen, en de daer onder vermengde Brasilianen te beschantsen, geduerende het welcke, de Generael door den Vice Admiraal, en andere Scheeps Capiteynen, de gantsche gelegentheyt van de Barette hadt doen besichtigen, lachende op den twee en twintighsten den Colonel weeten, dat naer hun aller oordeel, van dese zijde, en door dat gat men den vyandt de meeste afbreuck doen, en hem alle toevoer afsnijden sou konnen. En hoewel die vast besigh was met een Battery op te werpen, en daer twee stuckskens, tot verhinderung van den doortocht op te planten, dat hy echter oordeelde, dat de selve lichtelijck overrompelt sou konnen worden; versoeckende derhalven dat hem de Colonel op het spoedighste volck sou toelenden om dit werck uyt te voeren.

De Colonel en de Krijghsraedt verga-

Landt
Fort be-
sprongen.

Goedtrind
den van
den Gene-
rael we-
dersproo-
ken.

Bestelling
om de
Forten te
belegeren.

gaederen des anderen daeghs over desen voorflagh, maer vonden hetselfde niet gheraeden, ten deelen, om dat sy oordeelden, het landen, aen die plaets seer gevaerlijk te zijn, doch meest, om dat sy niet dienstigh achten, hun macht soo verre van een te scheyden en verdeelen; maer vonden veel dienstiger des vyands Sterckten, op het landt Reciff, met Approches te naerderen, en uyt de Stadt het volck daer heen aen te voeren. Men begoft dan aenstonts schantskorven toe te stellen, en andere nootwendigheden te beforghen, met het welke noch twee of dry daegen zijn doorgebracht; gelijk mede om eenige Advenuen en aenwegen der Stadt, teghen den vyandt te voorfien.

Op den seven en twintighsten des avonds is de Overste Lieutenant Adolph van der Elst, naer de selve Sterckte uytgetooghen; en dien nacht wierdt door ons volck noch een retrenchement opgeworpen, en tot de hoogte van een mans lenghte gebracht, niet tegenstaende de vyandt, uyt beyde de Sterckten, met Canon geduerighlijk, hoewel sonder schaede, op hen schoot.

Men bracht dien volgende nacht door met het landen en planten van geschut, soo dat men den eersten Maert, op het Fort heeft begonnen uyt dry halve Cartouwen, en dry stukskens van dry pont, te schieten; waer op die van de Sterckte mede niet stilfwegen, doch deden weynigh afbreuck. Des anderen daeghs 's morgens, zijnde de Colonel selve in de naederigh gekomen, en de onse weder hevigh aanvangende te schieten, hebben die van de Sterckte, (die by de Portugeesen St. George ghe-naemt wordt) een witte vlagge opgestoocken, en een Hopman, om van verdragh te handelen, uytgesonden, met de welke verdragen is, dassel met hun geweer, maer sonder vaendelen brandende lonten uyt trecken, en naer dat

De Sterkte St.
George
overgegeven.

sy een eedt souden hebben gedaen, van in den tijdt van ses maenden teghen de onse geen waepenen te ghebruycken, over de Rivier gheset souden worden. Op dese voorwaerden gingh dese Sterckte over, daer tusschen de tachtentigh en tnegentigh mannen uytgetrocken zijn; maer dese uytkomende, wilden eenige den eed niet doen, soo datter veertigh ontwaepent, en gevanckelijck naer de Stadt ghesonden wierden; de anderen zijn met hun geweer over geset.

Men sand onderwijl een schuyt aen die van de Sterckte op het Zee Reciff, om hen te vraegen, of sy sich op de selve voorwaerden mede wilden overgeven: dese versochten dry dagen uytstel, om ondertusschen aen den Gouverneur Alburquerque de saeck te vertoonen, maer dit wierdt hen ontfeght. Eynelijck zijn sy oock verdragen, enten vijf ueren des avonds afgehaelt, en aen het vaste land geset, zijnde vijftigh mannen in het getal. Men vand in het Fort St. George vier en twintigh ysere stucken, schietende sommige tien, sommige vijf ponden ysers, en een metaele acht ponden, met omtrent vier duysent ponden buspoeder. In het tweede vondense vijftien metaele stucken, daer van op eenige het wapen van Portugael stond; oock eenige van, met dat van den Koninck Philippus den tweeden en darden gemerckt waeren; meest halve Cartouwen, en een metaele slangh; voorts eenigh buspoeder en andere krijghsgereetschap meer.

Op den darden May, nae dat men Godt voor desen zegen, opentlijck gedanckt had, is den Oversten Lieutenant Steyn Callenfelts naer het Eylandt Antony Vaaz, dwars tegen het dorp van het Reciff overleggende, alleen door een Rivier daer van afgescheyden zijnde, en een seer schoon Klooster op sich hebbende, gesonden. Hy daer overkomende vand daer gants geen volck,

Het Fort
op het
Zee Recif
gewonnen.

Het Eyland
Antony Vaaz
ingenomen.

en

word soo, sonder slag of stoot, meester van het Klooster. Op dien selven dagh, nae dat het gat van de haven was afgepeylt, zijn eenighe Scheepen en Jachten in gekomen, en al de groote Chaloupen tot binnen in het Recif voort geloopen, vindende aldaer een seer bequame plaats, niet alleen om te ankeren, maer oock om de Scheepen schoon te maecten. Men heeft des anderen daeghs de veertigh ghevangens, nae datse mede den eed gedaen hadden, oock te landewaerts ingesonden. Op dien selven dagh quam het Jacht de Phoenix mede, met een prijs van de Bahia komende, met dry hondert en tien kisten suycker, tien kisten toeback, en eenige tonneken ingeleyde gengber gelaeden, binnen.

Deze wraeck hebben voordien tijdt de Portugeesen noch gehad, dat sy dattien soldaeten van des Colonels Compagnie, om eenige beesten te haelen uytgegaen, met hun tseventigen, naer een dappere tegenstand, en het verlies van wel vijftien van de hunne (behalven vier die het ontquaemen) kappot ghemaeckt hebben; maer Capiteyn Daye was voorzichtiger, die met hondert man uytgetogen was: de Portugeesen sochten hem wel, met het uytfinden van eenige beesten, te bedrieghen; maer hy merckende hun voornemen, hield sich op sijn hoede, en is, naer een braeve schermutsel (daer de vyanden wel veertien of vijftien man lieten sitten) sonder eenigh verlies van de sijne, weder binnen gekomen. *Loncque* mede liep al eenigh gevaer, door het bespringen der vyanden; die omtrent Bloeymaendt, sich mede tot sijn te huys reyse vervaerdighde, met negen scheepen vertrock, en van alles bericht dede, hebbende voorheen het Jacht den Brack met een en dartigh kisten suycker af gesonden, om dese verrichtingh in het Vaderland te boodschappen, alwaer groote vreug-

de daer over bedreven is. Vorders wat de bestieringh van dese veroveringh van Brasil aengaet, daer over is eenig geschil ontsaen; het welcke ten overstaen van de Heeren Aernhem en van der Duffen, op de Vergaedingh van de Negentien, in Zeelandt is gereguleert en aldus bestelt: Dat de Colonel Waerdenburgh sittinghe en stem, in den Politijcken Raed hebben, en geduerighlijck de tweede plaats bekleden sou, namentlijck naer den President, welck ampt ambulator, of van d'een op d'ander gaende, ieder maend sou zijn; dat de Guarnisoenen, onder des sels Waerdenburghs patenten en handt alleen souden worden verleght, en hy oock alleen over alle Exploicten en Entreprinsen al sulcke hoofden en beleyders stellen, als hy daer toe bequaem sou oordeelen. Dat hy Waerdenburgh by provisie, en ter tijdt en wijlen toe dat de vyandt sou van Olinda zijn vertrocken, en tot dat door de Compagnie daer anders in sou wesen voorsien, de vacante plaatsen van Capiteynen, Lieutenanten, Vondrighs, sonder voorgaende nominatie der Politijcke Raeden, sou vergeven. Dat hy het woordt sou geven, of in sijn afzijn de naeste in sijn plaats, doch most het selve mede aen den President behandigt worden. Dat deselve Waerdenburgh met den Krijghsraedt, de Militaire Justitie souden administreren; sonder onderscheyd van saecken, het zy de selve enkel Militair of Politijck waeren.

Vorders wierd de negotie open aen de Stadt Olinda met de aenghelegene plaatsen open gestelt, behoudende de Compagnie het hout van Pernambuco en andere, en dat op seeckere approbatie en reglementen, namentlijck, dat al de handeligh, alleen door des Compagnies Scheepen most gedreven worden, en de uytgaende en inkomende goederen met seeckere tollen en ongelden souden beswaert worden. Maer of

Bestelling
over de
Regeering
in Brasil.

Verschey-
dene ont-
moetin-
gen.

Vryen
handel op
Brasil.

wel haer Hoogh Mogende al die poin-
ten toestonden , wilden sy echter niet
verstaan tot het heffen van de tollén of-
te ongelden binnen de Limiten van de-
sen Lande op de goederen van Brasil
komende, of daer heen gaende , ver-
klaerende haer Hoogh Mogende , dat
die van de Compagnie , daer toe niet
waeren bevoeght , als interdicerende
hen dien volgende expresselijk , mits
desen , sulcke of dierghelijcke regalien
binnen desen Lande in het werck te
stellen , als strijdende met de Hoogheyt
van dien. Maer in de Jaren ses , seven
en acht en dertigh is desen vryen han-
del van de zijde der Maetschappen seer
gewraeckt. Amsterdam en eenige an-
dere weynige leden van Hollandt , wa-
ren van ghevoelen , datmen den handel
behoorde open en vry te stellen , maer
Zeelandt en de andere Provincien sey-
den sulcks den eenigen middel , om de
Compagnie te ruineeren en t'onder te
brengen, en een Spaensche vond te zijn ,
het welke (seght Aitzema) te meer
gheloofst wierdt, om dat alrede die van
Amsteldam , in regard van de andere

questien , die deselve met de Provincie
hadden , raeckende *het verpachten van
de Licenten , het verkoopen van Schepen
aen Spangien , in een quaet blaet stonden.*
Maer van Graef Maurits (van de wel-
ke wy terstont meer gaen handelen) te
saemen met de Raeden in Brasil ; quam
in Augusto des Jaers 1637. bericht of
advijts , en van de inwoonders in Brasil
een versoeck voor den vryen handel al
daer , maer in April 1638. wierdt by
provisie , onder de kaemers verdragen ,
dat de koopmanschap van Negers , Bra-
siliën hout en van Oorloghs voorraedt
aen de Maetschappy , en de rest aen par-
ticuliere vry en open blijven sou , in het
welcke evenwel die van Zeelandt geen
genoegen hebben geschept ; begeerende
dat aen de Portugeesen , onderdaenen
van desen Staet in Brasil , de vrye han-
del sou worden en blijven verboden.

Maer alsoo dese dinghen als mede de
veranderingh in de Regeeringe aldaer ,
en de afval der Portugeesen , van andere
breet genoegh verhandelt is , sullen wy
het daer by laeten.



MARTEN HERBERTSZ. TROMP

*Lt. Admiraal van Hollandt et
Ridder van S^t Michiel*



MARTIN HERRBERTZ TROPP
17. April 1671. Tropp.
17. April 1671. Tropp.

’t L E E V E N en D A D E N

V A N

MARTEN HERBERTSZ. T R O M P .

Lt. Admiraal van Holland &c.

I N H O U D.

G Eboorte en opvoedingh van Tromp. (Dorp leydt sijn dienst af.) Wordt Lt. Admiraal. Sijn gevecht met de Duynkerckers. Overwinningh. En vergelding. Tromp wordt Ridder van St. Michiel. Duyfent Spaensche soldaten door Tromp veroverd. Aenkomst van de Spaensche vloot. Aenvangh van het eerste gevecht. Tweede gevecht by nacht. Tien Spaensche scheepen komen binnen Duynkercken. Sterckte der vlooten. Staet in Engelandt over de vlooten. Vertrouwen van de Staet op Tromp. Ordere aen Joachimi raeckende het vertreck van de Spaensche vloot. Bestellingh tot het aentasten der Spangiaerden. Aenvangh van het derde gevecht. Vluchten der Spaenschen. Overwinningh van Tromp. Verlies der Spaenschen. Vrede met Spangien. Oorsaeck van den oorlogh met Engelandt. Duytsche verklaringh. Verklaringh der Engelschen. Ordere van Tromp aen de Bevelhebbers gegeven. Last aen Tromp gegeven. Vertreck van de Hollandsche Gesanten uyt Engelandt. De Visschery door de Engelschen gestoort. De Hollandtsche vloot door een sware storm belopen.

Nederlandsche schepen verbeurt verklaert. Hollandsche schepen genomen. Vreemd seggen van de Witt. Gevecht van de Wit en de Ruyter met de Engelschen. Tromp weder in Zee. Tromp met de Engelschen slaegs. Engelschen geslagen Tromp weder slaegs met de Engelschen. Ydele roem der Engelschen. De Koninck van Engeland bied sijn persoon aen, tot den oorloght ter zee. Vereeringen aen Tromp gedaen. Slagh voor Livorno. Overwinning der Hollanderen. Van Galen sijn been afgheschooten. Sterft. Vlucht van Bodley. Hollandt arberdt heymelijck tot vrede. Brief van Hollandt naer Engelandt. Bedenckingen daer over. Antwoord van het Parlement. Gevoelen over desen handel. Brief van de Staten Generael aen 't Parlement. Staet van de Hollandtsche Zeemacht. Staet van de Engelsche Zeemacht. Engelschen in Zee. Wittes aenslagh op de Kolliers mislukt. Tromp gelast in Zee te gaen. Slechte gestalte der scheepen. Klachten van Tromp. Zeensche scheepen van de Engelschen ingejaeght. Engelsche vloot voor Texel. Antwoord van het Parlement op den Brief der Heeren Staten Generael. Gevoelen daer over. Tromp weder onder landt. Besendingh naer Engelandt voorgesteld. Voorgestelde poincten. Voortstellingh van Tromp beantwoord. Tromp weder in Zee. Tromp weder slaeghs. Relaes van den slag. Bedenckingen van Tromp. Nieuwe toefst. Hollandsche Steden vol beroerte. Tromp weder in Zee. Gebede stonden. Ander gevecht van Tromp met de Engelschen. Tromp geschooten. Daghteeckeningh van de slag. Brief van Monck. Laetste woorden van Tromp. Sijn Begraefnis en Grabschrift.



Y komen ons eyndelijck beligh houden met desen braeven Zee-man, die meer als iemand oyt voor heen, dese Staet ontfachelijck voor haer vyan-

den heeft gemaect, en als een dapper man, naer een ongeluckige tijdt-ghe-

noot, sijn leven daer voor gelaten heeft. Hy was geboortigh uyt den Briel (wiens Vader Herbert Martensz. de beroemde slag van Heemskerck mannelijck had bygewoont) van sijn jonge jaeren af op Zee geweeft, en langhs alle trappen by nae, tot bewindt gheklommen, maer had nu den oorlogh genoeghaem sijn af-

Geboorte
en opvoedingh van
Tromp.

afſcheyd gegeven, ſich tot een ſtil burgerlijk leven gevoeght, en oock den Kerckdienſt aengenomen, wanneer hy onvoordacht en onverwacht, van de Hoogh Mogende Heeren Staeten en den Heere Prins van Orangien, (alſoo de Heer Dorp dien dienſt afleyde) tot Lt. Admiraal, en de Heer Witte de Witt mede van den Briel, tot Vice of Onder Admiraal verkooren wierden, ontſangende van haer Hoog Mog. en de Prins van Oranjen deſe volgende Commiſſie.

Vrieſland te erkennen, te reſpecteren, ende hem te obedieren. Aſtum in't Leger by Breda den ſeven en twintighden Octobris, 1637. Onder ſtont H. de Naſſau, noch lager

Ter Ordinantie van S. Ht.

L. SIGILLI. J. JUNIUS.

Hy quam in een tijdt, in de welke hy niet behoefde ledigh te ſtaen, vindende een Zee vol Duynkerckſche rovery en het dreygen van een groote oorloghs macht uyt Spangien, dieten minſten voor had, deſen Staet als met een ſprongh te overvallen, en een kort eynde van den oorlogh te maecten. De Koninck wilde den ſelven niet uytſenden, voor dat een andere vloot uyt Duynkercken, met volck en andere nootwendigheden, in Spangien ſou aengekomen zijn. De Heeren Staten ſtelden wel ordere om de haven van Duynkercken te beſetten, ſchrijvende aen de Admiraliteyten, datſe (alſoo de ſcheepen daer voor leggende, niet ſterck genoegh waren) eenige van hun ordinariſ Convoyers, daer heen wilden ſenden; maer eer ſulcks konde geſchieden, zijn de Duynkerckers dartien Konincks Scheepen, dry Fregatten, en ſeven Koopvaerdy Scheepen ſterck, in Zee geloopen. De Hollandſche vloot, onder den Lt. Admiraal Tromp beſtont maer in elf Scheepen, met de welke hy de Duynkerckers ſoodanigh aentaſte, dat hy twee van de ſelve afneed, die, mits het ſtillen van de windt, van de andere niet konden geholpen worden, en de reſt weder binnen joegh, van het welke hy op den vier en twintighſte February des Jaers 1639, in de Vergadering bericht gedaen heeft; waer over hy bedanckt, en een goude keten met een medalie van twee duyſent guldens (als mede de Commandeur Banckert, die mede in dat gevecht was geweest, een ander van acht hondert guldens, oock yeder Hopman een van vier hondert

Sijn ghevecht met de Duynkerckers.

Overwinningh.

Alſoo Joncker Philips van Dorp, Lieutenant Admiraal van ſijn Hoogheydt, over de Quartieren gheſtelt onder de Collegien ter Admiraliteyt in Holland ende Weſt-Vrieſland, te rade gheworden is de ſelve ſijne charge te verlaeten, ende over ſulcks voor den dienſte van den Lande noodigh is, dat wederom een andere ervaeren ende qualificeerde perſoone in ſijne plaetſe geſtelt werde, omme den voornoemden Staet van Lieutenant Admiraal te bedienen.

Soo is 't dat ſijne Hoogheydt, op voorgaende recommandatie by de Ed. ende Mogende Heeren Staeten van Holland ende Weſt-Vrieſlandt aen de ſelve ghedaen van diverſe perſoonen, ende inſonderheydt van *Marten Herbertſz. Tromp*, den ſelven *Marten Herbertſz. Tromp* geſtelt ende gecommiteert heeft, ſtelt ende commiteert hem mitsdeſen, omme den ſelven Staet te bedienen op al ſulcke gagien, tractementen, eeren, ende emolumenten, als daer toe geaccordeert zijn, of noch geaccordeert ſullen mogen worden, ende dit alles by proviſie, ende voordien tijdt van een Jaer, omme naer expiratie van dien naerder te adviſeren, wat in deſen vorder ſal dienen gedaen te worden. Ordonnerende over ſulcks allen Gouverneurs, Vice-Admiralen, Overſten, Capiteynen, Bevel-hebberen, Soldaeten, Bootsgeſellen, ende allen anderen Krijghſlieden te waeter ende te lande in dienſt van de Vereenighde Nederlanden, ende onder ſijn Hoogheys gehooraemheyt zijnde, den voorſz. *Marten Herbertſz. Tromp*, gedurende den voorſz. tijdt, gelijk als Lieutenant Admiraal over Hollandt ende Weſt-

Dorp leyd ſijn dienſt af.

Word Lt. Admiraal.

En vergel-
dingh.

dert guldens) ter erkennenisse ontfangen heeft. Detwee voornoemde veroverde Scheepen, wierden volghens het Placcaet aen den Lt. Admiraal, Commandeur, Capiteynen en Bevel-hebberen, met Geschut en al, soo als die reden, en zeyden, tot een premie en vergeldingh gelaten, behoudende sijne Hoogheyt als Admiraal Generael, sijne gerechtigheyt, en haere Hoogh Mogende, deselve Scheepen by taxatie aennemende, mits datse deselve daedelijk betaelden.

Tromp
wort Rid-
der van
St. Mi-
chiel.

Korts daer na heeft oock de Koninck van Vrankrijk *Tromp* sijn Ridderlijke Ordere van St. Michiel toeghefonden, beneffens een gouden Keten, soo van den Koninck als van den Cardinael de Richelieu.

Op den 23. van Grasmaent, gingh *Tromp* weder in Zee, en bevandt sich twintigh Scheepen sterck voor Duynkercken; evenwel lieten de Duynkerckse Scheepen die alreede uyt waeren, niet nae alles voor de handt wegh te nemen, ghelijcker omtrent half Juny wel dertien Scheepen, op de Hollandtsche en Zeeuwse Kusten wegh ghenomen wierden, invoeghen men voorfloegh, een gedeelte van de Kust Scheepen tot dempingh van dese Rovers, op t'ontbieden, maer alsoo der weder, door de Rochelsche en Bourdeausche Vlooten tijdingh quam dat de Spaensche Vloot wel tachtentigh Zeyleen sterck in aentocht was, heeft men sulcks naer gelaten. Ondertusschen ontmoete *Tromp* dry Engelsche Koopvaarders, die tot Cadix tien hondert en tseventigh Spaensche soldaeten hadden ingelaeden, om dietot Duynkercken over te brengen, welke soldaeten hy daer uyt nam, laetende voorts de Scheepen haers weeghs vaeren; welke soldaeten, soo als hy met twintigh Scheepen voor de Maes quam, hy met omtrent tseventigh Bevelhebbers aen landt gheset heeft. Haer

Duyfent
Spaensche
soldaeten
door
Tromp
veroverct.

Hoogh Mogende lieten oock niet naer over dit transporteeren van vyandlijke troepen, en in ghevolghe van dese breucke van vrientschap, hun beklagh te doen.

Naer dat *Tromp* met sijn scheepen sekeren tijdt in het Canaal had gekruyst, bevand hy sich op den vijftienden van September, omtrent den middagh, op de hooghte van Bevesier, bestaende sijn macht in dartien zeyleen; eerlangh vernam hy daer een seer groote vloot in Zee, en vermoede aenstonds deselve de langh verwachte Spaensche te zijn, gelijk het was. Aenstonds ontbood hy door sijn kleynste Fregat, al sijn kruycende Scheepen by sich, als mede den Commandeur Banckert, uyt de Braecken voor Duynkercken. Het wierdt tegen den avond heel stil, maer na middernacht begoft het een weynigh te koelen; wanneer *Tromp* tot een seyn, ieder glas, een schoot of twee liet doen, de welke de Vice Admiraal de Wit, beneffens de Capiteyn Sybrand Barentsz. Waeterdrincker, en noch dry andere scheepen, omtrent de Singels, beneden de windt hoorende, hebben die alle naerstigheyt aenghewendt, om by de vloot te komen; gevende ieder glas, twee of dry schooten, op des Admiraels schieten, tot antwoord. Met het rijssen van de Son kregen sy malkander in het ghesicht; toen was de Spaensche Vloot daer mede omtrent, teghen de welke de Admiraal, algaende wegh schut geweer hield, en nae dat hy een uer met deselve soo doende was geweest, is hy uyt de wind na den Vice Admiraal toegekomen. Aldus was nu *Tromp* seventien zeyleen sterck; zijnde het Fregat noch uyt, om de andere scheepen op te soecken; evenwel heeft hy sijn groot zeyl laten opgyen, en de Mars zeyls op de rant neer doen halen, drijvende alsoo met sijn Scheepen om de zuyd, en de Spaenschen, die te windwaert van hem

Aenkomst
van de
Spaensche
vloot.

Aenvangh
van het
eerste ge-
vecht.

hem waren, inwachtende, sterck zijnde dry en dartig Gallioenen, en vier en dertigh soo Duynkercksche als andere Scheepen, maeckende te saemen een ghehal van seven en tseftig kielen. In desen eersten aenval, is een van de Hollandsche Scheepen, de Groote Christophel genoemd (ghelijkl vermoed word) door sijn eygen kruid gesprongen, daer maer een matroos, Wouter Pieterfz. ghe-naemt, afgekomen is; die op den een en twintighften van dit eerste gevecht, bericht aen de Staet gedaen heeft.

In dit eerste treffen, toonde sich de Spaensche Admiraal, Don Antonio d'Oquendo seer vyerigh, om *Tromp* aen boort te leggen, maer sulcks wierd hem door het gestaedigh schieten, soo met Canon als Musquetten, van de Hollantsche Scheepen, geduerighlijk verhindert.

Wanneer dit hevigh vechten tot omtrent ten vier uren naer den middagh geduert had, is de Spaensche Admiraal afghewecken, en met kleyn zeyl om de noord, naer den hoek van de Singels gezeylt, zijnde een goed deel van sijn Zeemacht seer reddeloos geschooten. *Tromp* dit siende, heeft mede voor de windt omgewend, blijvende alsoo dien avondt en den volghenden nacht, onder de ly van Oquendo met kleyn zeyl leggen, om de Spaensche vloot, onder Gods zegen, den volgenden dagh weder aen te tasten.

Omtrent het ondergaen van de Sonne, quamen noch twee scheepen by de vloot, soo dat hy nu achten sterck was. Hy vervolghde noch dien nacht met feyn schieten, tot waerschouwingh van den Commandeur Banckert, die vast uyt de Braecken verwacht wierd. Het wierd stil en mistigh, omtrent den middernacht, soo dat hy den vyand niet in het gesicht konde houden; welcke mist op den seventienden noch meerder was, maer omtrent ten negen uren opklaar-

de, wanneer *Tromp* den vyandt west noord west dicht onder de Kuft van Engelandt, omtrent Volfteyn en het oude Slot van Hide gewaer wierd. Hy zeylde met sijn gantsche vloot daer naer toe, maer alsoo het op den middag weder stil wierd, konde hy door geen middel daer by geraecken.

Tegen het vallen van den avond, liet *Tromp* de witte vlagge wayen, om den geheelen Krijghsraedt te vergaerden, met dese maeckte hy een overleggh hoe danigh men den vyandt best sou aentastten, stellende voor dat men sulcks te middernacht sou doen, naedemael hy, door de stilte om de ebbe te stoppen, by Volfteyn ten ancker gekomen was, het geene een vermoeden gaf, als offe het met den voorvloedt naer Duynstoe wilden setten, gelijk sy sulcks met een weynigh koelte souden hebben konnen doen. Hy was van meningh, dat de Maen op en de ebbe verloop en zijnde, het welcke omtrent nae middernacht most geschieden, men de anckers lichten, en met de voorvloedt, de Spaenschen aentastten sou, waer toe men al de Scheepen soo dicht in een sou sluyten als mooghlijk waere, op dat de vyandt daer niet quam in te breecken, en tot een nacht teycken dese ordere gebruycken. De Admiraal sout twee vuyren achter op, een in de groote Mars, met een bonnet achter om het Schip, en de Vice Admiraal met de andere Scheepen, elck een vuyr achter op, en een bonnet om de Compagne voeren.

Hebbende dan de Admiraal een kleyn koeltje uyt den zuyd oosten, lichte hy, omtrent te middernacht sijn ancker, en is soo, van de andere Scheepen gevolgt, recht op den vyandt aengeset; latende onderdies noch al geduerigh feyn schieten. De Spaenschen hadden omtrent dees tijdt mede zeyl gemaeckt, echter komt hy, omtrent ten twee uren in den nacht by hen, en dreef met de vyan-

Tweede
gevecht
by nachr.

den alvechtende nae de Hoofden toe. Op den achienden des morghens met het aenbreeken van den dagh, bevand sich de Admirael voor. Doeveren, alwaer de Commandeur Banckert met twaelfschepen by hem quam, soo dat nu dertigh schepen iterck waren. Tot aen den middagh toe, duerde dit gevecht, wanneer de Spaenschen in Duyns liepen, achterlaetende een Galleoen met een ander Schip, die verovert wierden.

Tromp en sijn byhebbende Schepen, waeren nu ten cynde kruyt en loot, wanneer nae het opsteeken van de witte vlagge beslooten wierd, dat men met de veroverde twee voornemde Prijfen, naer Calis sou oversteeken; alwaer sy tegen den avont ten ancker quamen. Met het rijzen van de Sonne liet hy weder de witte vlagge wayen, om sijn Bevelhebberen aen boort te krijgen. Sy kregen daer voorraedt van kruid en loot, het welke onder de schepen omghedeelt zijnde, wierdt de Vice Admirael de Witt gelast, met de veroverde schepen, naer het Vaderlandt te zeylen, en de gevangens met de gequetsten mede te nemen. Op den negentienden voor den middagh, heeft de Admirael weder sijn anckers ghelicht, en quam met de vloot des naer middaghs, tusschen een en twee uren, in Duyns, bezuyden de Spaensche vloot ten ancker, maer des anderen daeghs hebben het eenige, met den zuyden wind wat dichter by de Spaensche geset, van de welke des volgenden nachts, tusschen den twintigsten en een en twintighsten, met een zuyder windt, doch mottigh weder, tien schepen, benoorden de goynghe, tzeyl gegaen, en binnen Duynkercken geraeckt zijn. Hier op wierdt Banckert gelast, met noch vijftien schepen, benoorden de Spaensche te gaen leggen; om het vorder wegh loopen der vyandlijcke schepen te verhinderen.

Tien
Spaensche
schepen
komen
tinnen
Duyn-
kercken.

Ondertusschen heeft de Admirael eenige gevangens ondervraecht, en uyt deselve bericht gekregen, dat dese hun Vloot, met vijf en twintigh duysend Krijghslieden, behalven het bootsvolck, ghemant was, maer dit wierdt by den Admirael soo niet aengenomen, alsoo men wel oordeelde, dat meest het krijghsvolk dat men over voerde, met de tien Schepen naer Duynkercken gebracht was.

Sy bleven aldus eenige daegen tegens malkander leggen, gheduerende welken tijd *Tromp* soo nu soo dan, eenigh onderstandt uyt Hollandt kreegh: op den 26. kreegh hy dry Zeeusche Schepen, en noch twee des anderen daeghs; op den 28. quam de Wit, met vier schepen uyt de Maes by hem: zijnde op den dertighsten van noch een Zeeuw ghevolgt; in het begin van Wijnmaendt quam Jan Evertsz. met eenige Schepen en dry Branders uyt Zeelandt; en daer nae noch acht Branders uyt de Maes; op den darden quamen tien Schepen van Amsterdam, en des anderen daeghs de elfde; op den vijfdén noch dry andere; den seiden quam de Commandeur Houtebeen met noch vier, en teghen den avont Commandeur Hendrick Denys oock met vier. Op den seven den quam Capiteyn Dorrevelt slepende een Engelsche Kitz met wanghen, rees, schaelen, en andere behoeften voor de Spaenschen, die *Tromp* naer den Spaenschen Admirael toe sand, alsoo die al geklaeght had, datmen sijn noodighe behoefte hem af sneedt, waerom hy niet vechten konde, voor welke dienst, Dorrevelt van Oquendo met een Pijp Spaensche wijn vereert wierdt. Voorts op den negende kreegh *Tromp* noch twee Oorloghs Schepen met een Fluyt vol oorloghs voorraet.

Hy was op den vijfdén dry en tseftigh soo kleyne als groote Schepen iterck behalven de andere die noch daer nae daer

Sterekte
der vloot-
ten.

daer by gekomen zijn. De Spaenschen waeren vier of vijfen vijftigh Zeylen. De Admiraal d' Oquendo voerdeses en tseftigh stucken, de Vice Admiraal acht en vijftigh stucken, d' Admiraal van Portugael achten tseftigh stucken, die van Napels ses en tseftigh stucken, dry en twintigh Galeoens van dartigh tot veertigh stucken, dartigen Duynkerckers, seven groote Hollantsche Schepen, twintigh Oosterlingen, noch dry of vier Byloopers tot seven en tseftigh in het getal, van de welke tien Duynkerckers, als geseght is, afgezeylt, en twee genomen waren.

De Engelschen die sich tot verhoedingh van vyantschap op hun kust, daer hadden by geleght, waren vijf en dartigh sterck.

Staet in
Engelandt
over de
vlooten.

Ondertusschen was hier in Engelandt veel om te doen. De Hollantsche Gefant de Heer Joachimi schreef van den ses en twintighsten September, dat de Koninck de saeck der twee Vlooten, in den Raed (daer (gelijk de Gefant schreef) *selden iets goets voor Hollandt uyt verwacht wordt*) gebracht hadt, dat men daer een hooge tael had gevoert, en geseght het waere onlijdelijk, datmen des Konincks vrienden, aldus op sijn eygen Reede belegert hield, voorts beslooten beyde de Vlooten te doen vertrecken, of dat sich de Koninck tegen die geene die vyantschap op sijn Reede aenvingh, sou stellen. De Ghesant wist oock van veel gunst, ja meer als men sou kunnen geloven, van den Koninck teghen de Spaensche te schrijven, ghelijck oock dese vijf Engelsche Koopvaarders hadden ghehuurt, om het krijghsvolck in Duynkercken te brenghen, yeder man voor dartigh Engelsche schellinghen. Maer op den eersten van October schreef hy dat de Koninck in meermaels het vervoeren van de Spaensche krijghslieden verboden had.

Maer de Staet schreef aen Tromp van

dato den 14. October, dat hy, onaengestien de Engelsche dreygementen, den geheymen last die hem van den een en twintighsten gegeven was, indien sulcks eenighints doenlijck was, maer hadt uyt te voeren, en als hy het gheraeden vant, al sijn Schepen by een te treccken, belovende hem vorders noch eenige Schepen toe te senden, soo dat sy staet maeckten, dat hy, behalven de Branders tneegentigh Schepen sterck sou zijn; sy vertrouwden het alles sijn Soldaet- en Zeemanschap toe, en vonden, om eenige gewichtige redenen niet goet, hem eenighe Gecommitteerden toe te senden; men wilde den Koninck niet te seer braveeren en verstooren, daer in tegendeel, wanneer niemandt van wegen den Staet daer by was, men alles met een *desadven*, of ontwilliging sou konnen goet maecken.

Vertrou-
wen van
de Staet
op Tromp?

Sy sonden oock ordere aen den Heer Joachimi, om van den Koninck te sien een acte of belofte te bekomen, van dat hy de Spaensche vloot, binnen acht of tien dagen ten uytersten sou doen uyt Duyns vertrecken, sonder de selve met sijne scheepen te assisteren, en indien sy binnen dien tijt niet vertrocken, dat als dan den vloot van dese Staet sou geoorloft zijn, de selve aen te tasten, sonder dat de Engelsche die souden mogen by springen; waer tegen die van dese Staet souden beloven, binnen dien tijdt, den Spaenschen geen vyantschap aen te doen; hy kreegh oock last seer sijn beklagh te doen, van dat de Engelschen de Spaensche soldaeten, steelsgewijse, soo nu soo dan, naer Duynkercken over voerden.

Ordere
aen Joa-
chimi rae-
kende het
vertreck
van de
Spaensche
vloot.

Op dese voorstellingen hadt des Konincks Raedt seer duyter, en buyten voorstel geantwoord, dat men een Ligue Offensief en Defensief, tusschen Vranckrijck, Engeland en desen Staet most maecken, door het welke veel onlusten en oneenigheden souden kon-

nen voorghekomen worden; soo de groote Viſſcherye, als het ſtuck van de nauwe Zee aengaende. Op het welcke hem weder te rugge is geſchreven, dat hier te lande daer wel goede neygingh toe was, maer dewijl foodanigen ſaeck, alhier eerst aen de Provincien moſt komen, vereyſchte de ſelve meerder tijt, maer ondertuſſchen begeerde men als noch klaerder en naerder beſcheyd, aengaende de gemelde Acte.

Onderdies de tijdt en ghelegentheyt daer zijnde, ſchreef *Tromp* van dato den 20. van Oſtober, dat ſy eendrachtelijk hadden beſlooten, des anderen daeghs, de Spaenſchen aen te taſten, gelijk geſchiede, op deſe wiſe. De Witt met Banckert ſouden, met noch acht en twintigh andere Scheepen op de Engeliſchen, die daer onder Pennington laegen, paſſen. De reſt van de vloot wiert aldus verdeelt. *Tromp* ſou teghen den Spaenſchen Admiraal d'Oquendo. De Vice Admiraal Jan Evertſz. tegen den grooten Portugeeſchen Admiraal. De Schout by nacht Joris van Cats, tegen den Admiraal van Duynkercken Michiel van Doren. De Commandeur Denys teghen het zuyder quartier der Spaenſchen met de ſijne. De Commandeur Houtebeen met de ſijne, teghen het noorder quartier der ſelver, aengaen.

Dit was aldus beſtelt, op hoop van een bequame wind; met de welcke de Hollanders bequaemelijk over ſtroom ſouden konnen drijven, te weten, van zuyd ooft door 't weſt en 't noorden, tot noord ooft in cluſief, om alſoo met kleyn zeyl vry van de Engeliſche kuſten af te drijven. Maer voor heen, was de Vice Admiraal van de Engeliſchen aen boort van *Tromp* geweest, begeerende van hem, dat op des Konincks reede niet daedelijks mocht werden aenghevangen. Op den een en twintighſte, met een noord weſte wind, lichte *Tromp*

ſijn ancker, en taſte den vyandt in het noorder quartier aen, zijnde miſtigh weder, onder welcke miſt, Oquendo mede, met ſijn vloot onder zeyl gheraeckte. Omtrent twintigh ſoo gepreſte als gehuyrde Ooſterlingen, liepen tegen de Engeliſche kuſt, by de Caſteelen van Duyns, en ſtranden aldaer, de miſt een weynigh opklaerende, en de Hollanders het ſelve vermerckende, ſchooten die daer op, ſoo dat de vlootelingen gedwonghen wierden hun ſcheepen te verlaten, en ten deelen met boots, ten deelen met over boort te ſpringen, aen landt liſjbergingh te ſoecken. Met het opklaeren van de miſt, ſagh men de Spaenſche gheheel verdeelt, loopende als vluchtende Duynsuyt, en ſich naer de weſt begevende, waer op *Tromp* met de ſijne gevolgt is, met de welcke hy eenige van de noordelijkſte en zuydelijke verovert heeft. Jan Evertſz. met eenighe van ſijn Eſquader, onder de welcke oock Capiteyn waeterdrincker was, hielden den Portugeeſchen Admiraal met geduerigh ſchieten beſigh, die hier in door *Tromp* bygheſtaen wiert, van wiens ghevolgh, Capiteyn Muſh den ſelven aen boort geraeckte, van vier of vijf Branders gevolgt, maer een van de ſelve af drijvende, is Muſh voor de boeghe gekomen, die daer door, benefens den Portugees met verlies van eenigh volck verbrant is.

De Admiraal van Biſcayen Fayó, wiert veroverd, waer op *Tromp* de Wimpel onder de Vlagge liet wayen, tot een teecken dat een ieder ſou ſoecken ſijn beſt te doen. d'Oquendo ſiende ſich benart, trachte met veertien Scheepen om de Weſt te ontkoopen, maer wiert haest van de Hollanders gevolgt, houdende hem dien nacht, om de Weſt geſelſchap, maer door de miſt, en door den harden wint zijn ſy van hem af geraeckt.

Des morgens den 12. Oſtober waeren

Aenvangh
van het
darde ge-
vecht.

Vluchten
der Spaen-
ſchen.

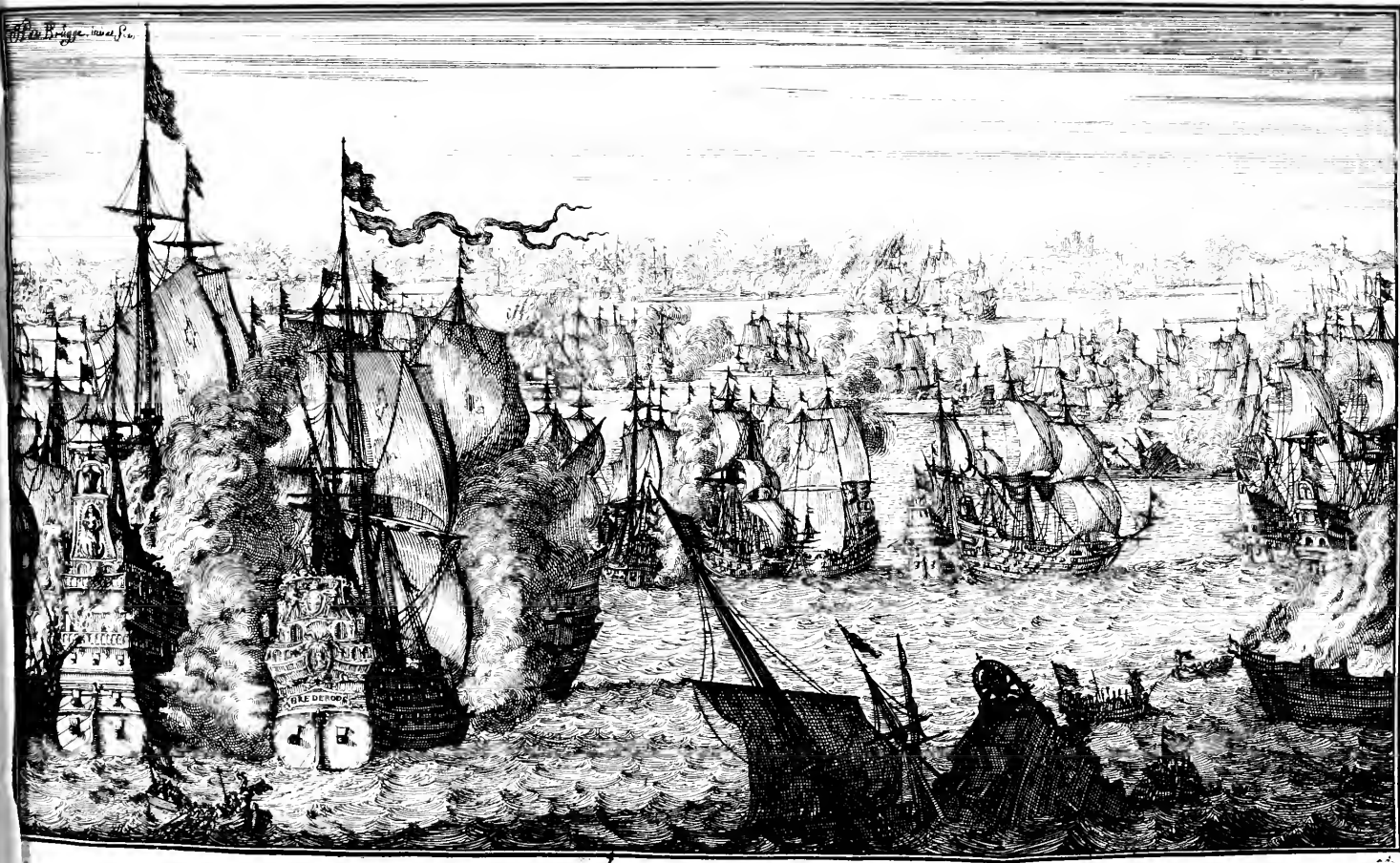
Overwin-
ningh van
Tromp.

Beſtelling
tot het
aentaſten
der Span-
giacarden.

De Bruggen in de R.



Offen Brigg. 1794. P.



ren de Hollanderen geheel van malkan-
der verstroyt, Waterdrincker met sijn
byhebbende, wende het om de noord,
beginnende het soo hart te wayen, dat
se met kleyn zeyl moften by legghen:
tegens den middagh saegen sy *Tromp* met
eenige scheepen tegens hen aen komen.
Op den dry en twintighften, quam met
den west noord westen wind noch een
gedeelte der Hollanders by de Singels,
laetende het *Tromp* met een kleyn zeyl
langhs de Engelsche kust voortgaen.
Wanneer hy voor Doeveren quam, sagh
hy, benoorden de Rede, noch een
Spaens Galeoen aen strand leggen, op
de welcke hy twee scheepen, met een
brander heeft uytgesonden, die het self-
de verbranden. Aldus voort zeylende,
quamen sy tegen den avond in Duyns,
gevende de Engelsche en die van de Ca-
steelen hun behoorlijke eerschooten,
sonder van hen beantwoord te worden.
Negen of tien Spaensche scheepen, die
gestrand waren geweest, laegen weder
in het vlot, hier over zijn uyt ordere
van Pennington, eenighe Capiteynen
Tromp aen sijn boort gekomen, de wel-
ke seyden dat de voornoemde Spaen-
sche scheepen, door hen, voor goede
prijs van de strand waeren gehaelt; dat
sy de selve oock aen de Spaensche niet
fouden wedergeven, nademaal sy ver-
laten waeren. Soo dat nu in dese slaghe,
veertigh of een en veertigh scheepen der
Spaenschen soogenomen als gesoncken
en verbrand zijn.

Op den 24. des morghens ontboodt
Tromp door de roode vlagge den geheym-
men Raedt aen boort, in de welcke
wierdt beslooten, dat een bende van
twintigh of vier en twintigh scheepen,
in het Canael, onder het bevel van Ca-
piteyn Willem van Colster sou blijven
kruycen: Op den 25. gingh *Tromp* met
een noorde wind, beneffens de vloot
tzeyl, en quam naer de middagh voor
het oude Casteel Hide ten ancker, om

aldaer versch waeter in te nemen.

Op den 26. lichte hy weder sijn an-
cker, laetende den Commandeur het
kruycen in 't Canael bevoolen, en ko-
mende soo tegen den avond voor Calis-
ten ancker, inder gingh des anderen
daeghs, met een west noord westen
wind weder tzeyl. Hy had het Fregat
onder Capiteyn Vijgh uytgesonden, om
te sien wat scheepen, soo Spaensche als
andere, onder Duynkercken gekomen
waeren; dese wederkomende, verklaer-
de dertien scheepen te hebben gesien,
onder de welcke een groot Galloen
was, die de vlagge van de stenge liet
wayen, dat Oquendo was, beneffens
noch een ander, en een schip van een
Hollands maeckfel, van de welcke dien
selven dagh, met het hoogh waeter vijf
in de haeven van Duynkercken waeren
gehaelt.

Hier op maeckte men een besluyt,
nademaal de scheepen meest schadeloos
en schaers van leestocht waeren, gelyc-
kerhand naer het Vaderland te keeren;
daerse in het laetste van die Maend aen
quamen.

Met dese en eenighe andere kleyne
saecken, voor onsen Zee-held, liep te
met die langhduerige en bloedige oor-
logh, met en tegen de Kroon van Span-
gien ten eynde, bepaelt door de alge-
meene Vrede tot Munster geslooten.

Vrede met
Spangien.

Maer een anderen oorlogh uyt een
anderen hoeck ontsaen, beschaftte hem
wel haest ander werck, naementlijk
met onse oude vrienden en nagebueren
de Engelschen, meer voortgekomen,
in der daedt, uyt een duyveliche oor-
loghs sucht, als eenige andere wettighe
oorfaeck.

De ongeluckighe Koninck Carel de
eerste van Groot Britanien, had nu sijn
leven op het schavot, en sijn Rijk als in
handen van den Usurpateur en besitter
Cromwel gelaeten. Dese wetende wat
wolf hy by de ooren had, en hoe dien-

stigh hem ware, een deel ongeruste ge-
moederen, met een buyten oorlogh be-
sigh te houden, sgh maer om naer ge-
legenthey, om sijn joockende handen
werck te geven, en het duerde niet
langh, of hy met sijn Parlement vand
de selve tegen de Vereenighde Neder-
landen, uyt een opgeraep querelle en
geschil, daer van dese Staet in het min-
ste geen reden toegegeven is, ten min-
sten gelijk dese verklaringh luyd:

Oorsaeck
van den
oorlogh
met Eng-
landt.

Duytsche
verkla-
ringh.

WY ondergeschreven Capiteynen van
's Landts Armade, tegenwoordigh
present onder het Commando van
de Luytenant Admiraal *Tromp*, ver-
klaren in plaetse van Eede, dat wy met de
selve Armade van den vier en twintigsten tot
den acht en twintigsten dag May deses Jaers
seftien hondert twee en vijftigh, van hart
weder en holle Zee, de wind noord noord
oost, ende noord oost, hebben ten ancker
gelegheyn buyten de Vlaemsche Bancken,
omtrent de lenghte van tusschen Duynker-
ken ende Nieupoort, dat de gemelde Heer
Admiraal *Tromp* 's moghens goet weder
zijnde, heeft gelyeynt om onder zeyl te gaen,
ende onder zeyl zijnde, sijn verscheide Ca-
piteynen aen sijn boort gevaren, oock over-
geroepen, verclaerende Anckers, Ancker-
stocken ende Kabels verlooren te hebben;
insonderheydt dese Capiteynen, Cornelis
Naeuooch, Cornelis Janz. Brouwer, Abra-
ham van Campen, ende andere, daer onder
waeren die maer twee anckers en kabels en
hadden behouden, daerse op konden ver-
trouwen, ende versochten aen de gemelte
Luytenant Admiraal *Tromp*, dat hy gelief-
de ordre te stellen soo veel doenlijck was,
ten eynde sy mochten worden geassisteert
van 't greene sy van nooden hadden; Dier
op den voornoemden Heer Admiraal ant-
woorden, dat hy soude onder den hoek
van Doeveren loopen om ordre te stellen.
Ten twaelf ueren omtrent Goyng komende
seynen alle de Capiteynen aen boort, wier-
de aen yeder behandicht eenige ordre, waer
naer sy haer in occasie souden hebben ter-
guleren; mede geordonneert eenighe be-
hoeften van 't eenen Schip in 't andere over te

geven, 't welck weynigh was, want yeder
hadt het sijne van doen, ende wierden oock
gecommiteert den Commandeur Jan Thijssen
van Vlissingen, ende Capiteyn Pieter
Allertsen van Hoorn, om met hare respecti-
ve Scheepen te laveren in Duyns, by den
Commandeur aldaer leggende, hem met
Eer-schooten te salueren, ende gebiedenisse
vanden Heer Admiraal te doen, en adverten-
tie dat hy Luytenant Admiraal was gheor-
donneert te kruysen in de Noord-Zee, om
onse Koopvaarders ende Visschers te be-
schermen, ende de reputatie ter Zee te be-
waren: Ende alsoo eenige Scheepen anckers
hadden verlooren, soudon om den hoek
van Doeveren loopen, om te sien malkan-
deren wat te helpen, ende het selde gedaen
hebbende te vervolgen ons distrikt: derhal-
ven over het komen van sulken Vloote op
haer kuste geen umbragie geliefde te nemen.
Ten seven ueren quamen wy voor Doeveren
ten ancker, ende ten acht ueren quamen
de voornoemde Gedeputeerde uyt Duyns
aen boort van den Admiraal, rapporteren-
de datse den Commandeur Bourn met ne-
gen soo groote Scheepen als Fregatten (in
Duyns leggende) aen boort waren geweest,
ende haren last geuyt, daer voor hy haer
bedanckte, ende vriendlyck tractement de-
de, met sijne vriendelijcke gebiedenisse aen
den Admiraal *Tromp*. Den negen en twin-
tighsten dito ten twee ueren lichten wy onse
anckers, den wind noord oost, ende zeyl-
den over na Calis-cliff, alwaer by onskomt
Joris van Saen, ende relateert aen boort van
de Heer Admiraal, dat hy nevens Capiteyn
Huyrluyt was gekomen uyt de Straet met se-
ven Koopvaarders, gheestimeert over de
vijftigh tonnen Gouds, die hy den achten
twinthighsten omtrent Virly ten ancker had-
de laten leggen, ende twee daegen hadden
gelegen: Daer omtrent waren mede geanc-
kert twaelf Parlements Schepen, ende ver-
scheide Fregatten die onse Schepen quamen
besichtighen, daer over den Commandeur
Huyrluyt ende hy van de saecke umbrage
kregen, ofte de selve Parlements Scheepen
wel mochten vergaderen, om haer met de
kostelijcke Koopvaarders aen te haelen over
het gevecht op den twee en twintighsten om-
trent Goudtstert geschiedt tusschen de selve
van

van Saen, ende een Parlements Fregat, ende goedvonden dat de selve van Saen, by nacht soude doorgaen, ende soecken de vlagge om daer van advertentie te doen, gelijk hy nu wasdoende, segghende, dat hy seer beducht was dat de voornoemde kostelijke Koopvaarders souden genomen wesen, ende versocht de Heer Admiraal, dat hem geliefde debvoiren aen te wenden tot harer behoudenis, daer over hy daetelijk jacht maecte nae Verly, om de gemelde Scheepen op te soeken, ende ontmoette onderwegen vijftien Parlements Scheepen ende Fregatten, daer onder een was met de Vlagge boven. Onsen Admiraal omtrent hem komende, nam alle de zeylen in, uytgefondert beyde de Marszeyls, ende sette die ter halve Stenge; binnen schoots van den selven komende, schoot den Parlementschen Admiraal een schoot over des Admirals Schip, daer op niet en wierde geantwoort, schoot noch een schoot een weynigh daer na, oock niet beantwoort, hy schoot een derde schoot, daer den Admiraal Tromp op antwoorde. Daetelijk presenteert den Parlementschen Admiraal, zijnde een Musquet schoot van malkander) Tromp sijn zy toe, ende lost alle sijn Canon op hem, waer over Tromp met sijn zyde antwoorde, ende raecten so in gevecht met de Parlementsche. Onderwijl was de voornoemde Commandeur Bourn uyt Duyns gekomen met twaelf diergelijke so Schepen als Fregatten, die tasten onse Vloot van achteren aen, waer over wy omtrent ten half vijf uren in een generale gevecht zijn gekomen, ende heeft geduert tot dat de nacht ons scheidte, wanneer beyde de Admirals op de lye wierpen om haer Vloote te versamelen, oock te repareren 't gene aen stucken geschooten was. Wy dreven den gantschen nagt met vuyren op. Den dertighsten vermisten wy twee Scheepen van onse Vloot, Capiteyn Tuynemans van Middelborgh, ende Sipke Fockens van Amsterdam, beyde Directeurs Scheepen; wy sagen een Schip sonder groote Mast, alwaer wy ten twee uren by quamen, 't welk was het Schip van Sipke Fockens van Amsterdam, den Schipper Hendrick Koebrugge van Lubeck, Stuerman Elcke Douwes, ende Lootsman Cornelis Maertenzen van

Texel, en aen boort komende, verklaerden dat op gisteren avont den Capiteyn Thuyne-man en sy, de achtersten van de vloot zijnde, omtrent een uere voor Son, Tuyneman ende sy, twee uyren daer na van de Engelsche (die onse Vloot van achteren hadden aengetaft) waren genomen, alsoo niemand haer en ontfette. De Engelsche hadden haeren Capiteyn, Luytenant, Schrijver ende andere Matroosen, tot twaelf a veertien in 't getal, overgenomen, ende twee Chaloupen vol Engelsche Matroosen in haer Schip ghefet, ende nae datse haer een uer ofte twee vyandlijk geplundert hadden, uyt vrees dat het Schip soude sincken, zijns daer uyt gevlucht, sonder te konnen noemen een van onse Schepen die haer naest waren, ende wel hadden konnen ontfetten.

Alle 't welke voorz. wy verklaeren de rechte waarheyt te zijn, yeder voor soo veel hy gehooft ende gesien heeft, bereyd zijnde t'allen tijden by recolement naerder te verklaren. Aldus geteekent in 't Schip Bredode omtrent Calis desen tweeden Juny sestiën hondert twee en vijftigh, ende was gesubsigneert by veertigh Capiteynen.

Aldus luyde de verklaringh der Hollandische Bevelhebberen, maer van hun zijde hebben de Engelschen aldus verklaert.

Op Dingsdag den acht en twintighsten May twee en vijftigh, 's morgens, na dat de Generael Black acht dagen te vooren was vertrocken nae het Weren, so verre als de Baey van Rye met twaelf ofte dartien Scheepen, latende de Majoor Bourn in de Duyns maer met acht Schepen, verscheen op de achter zyde van de Goodwin een Vloot van Hollandische Oorloghscheepen, bestaende in twee en veertigh Scheepen, onder de welke eene was die een vlagge had boven op sijn groote Mast, en de andere wimpels en vaendels; ende gekomen zijnde tot de punt van de Zuyd sanden, quamen twee van die na de Engelsche Schepen toe die in de Duyns laegen, waer over de Majoor Bourn een Schip sondt om haer te examineren, ende te weten waerom sy so na by quamen, de welke antwoordende dat

Verklaringh der Engelschen)

dat sy een boodſchap hadden te doen aen de voornaemſte Commandeur in de Duyns, waren toegelaeten binnen te komen, ende na datſe de Vlagge gegroet hadden, quamen de twee Capiteynen, genaemt Tyſſen ende Allerts, aen boort van de voornoemde Majoor Bourn, ende ſeyden hem dat ſy gefonden waeren van *Tromp*, om hem te laeten weten dat hy omtrent Duynkercken op ancker hadde ghereeden, alwaer ſy door vuyl weder veel kabels ende anckers verlooren hadden, ende door de noordelijcke windt zuydelijcker gedreven waren dan ſy voorgenomen hadden te doen, 't welck *Tromp* geraden vont te laten weten, om voor te komen eenige quade apprehenſie ofte jalouſie. Ende nae datſe dit geſeyd hadden, ende voor antwoord gekregen, dat de oprechtigheyt van 't gene ſy ſeyden beſt ſoude blijcken, in dienſe haelt van de Kuſt af vertrocken, keerden ſy wederom nae haer Vloot, ende terſtont daer nae datſe aldaer gearriveert waren, vertrock de Vloot na Doever toe, ende quaemen op Ancker een weynigh meer dan een ſchoot van het Casteel af op den ſelfden dagh na middagh. Wanneerſe voor het Casteel van Doever waeren gekomen, ende daer op Ancker reden met de Vlagge op de groote Stenge, ſonder het Casteel te groeten, ſchoot het Casteel drie mael op haer: niet tegenſtaande het welke hiel een Duytſchen Admirael ſijn vlagge op, ende rede daer op Ancker tot 's anderen daeghs 's middighs, ende oeffende ſijne Muſquetiers, ſchietende vele uren langh kleyne ſchooten af.

Op Woensdagh omtrent ten waelf ueren, lichte de Duytſche Vloot haer anckers op, ende zeylden nae Calis, omtrent vier mijlen nae het zuyd-ooften toe. Op de ſelfde tijdt de Engeliſche Vloot onder de Generael Blaeck, komende van het weſten na de Duyns toe, ontdeckte haer, ende ſuppoeneerde by haer cours datſe te rugge zeylden. De Majoor Bourn was mede in haer geſicht, komende uyt de Duyns om ſich mer de Generael Blaeck te conſjureren. Omtrent een uer ofte twee daer nae, veranderde de Hollandſche Vloot haer cours, komende te rugge, maeckte alle de zeylen dieſe konden, ende quamen recht nae de Generael Blaeck

toe. *Tromp* met ſijn Vlagge op de groote Stenge voor uyt komende, ende gekomen zijnae binnen ſchoots, ſchoot de Generael een ſtuk geſchuts na ſijn Vlagge, ende daer nae twee ſchooten meer: Daer op *Tromp* een ſchoot ſchoot door de Generaels Vlagge, ende gaf hem terlon: daer nae ſijn volle zijde, ende nam ſijn Wimpels in, ende hingh ſijn roode Vlagge uyt onder de Hollandſche couleuren, 't welck van haer zyde een teecken was voor de heele Vloot om te vechten, ende ſoo begonnen te vechten, 't welck geſchiede tuſſchen vier ende vijf uren nae de middagh, ende duerde tot negen ueren toe. In het gevecht namen de Engeliſche twee Scheepen van de Hollandſche Vloot, van de welke ſy het eene, hebbende ſes voet water in het hol, verlieten, nemende de Capiteyn ende Officieren in haer Schip. Het ander zijnde een Schip op hebbende dertigh ſtukken Geſchuts. De Generael Blaeck lach al de nacht over ter plaetſe daer het gevecht begon, ofte daer omtrent, ende de Hollandſche Vloot wierde geſien 's anderen daeghs 's morgens omtrent vier mijlen af na de kuſt van Franckrijk toe.

De waerheyt van dit verhael blijkt by de Brieven van de Generael Blaeck, van de Majoor Bourn, ende van andere die in het gevecht geweest zijn by de Examinatien van de Duytſche Capiteynen, ende van andere Officieren, die in den ſlagh gevangen genomen zijn, by de inſtruatien van de Duytſche Capiteynen ende Commandeurs gegeven, ende by andere Schriſten.

Ende nadien *Tromp* in de verklaringh die hy geeft van deſe daed, de occaſie van ſijn te rugge keeren tegens de Engeliſche Vloot maeckt de conſervatie van eenige Koopvaerdy Scheepen rijckelijck geladen uyt de Straet komende, die in het gevecht geweest zijn met eenige van onſe Fregatten: die Actie is beſchreven in een Brief van Capiteyn Joang, waer in de occaſie, begin, ende eynde daer van is verklaert: ende behalven dat, waren de Schepen, die hy pretendeert te gaen protegeren ofte verloffen, op Saturdagh te voeren voor by den Generael Blaeck gepaſſeert, ende ooftwaert aen vertrocken.

Hier by voeghdenſe de Inſtruatie, die ſe

diese uyt de genomene informatie van de gevangens verkregen hadden, de welke de Heer *Tromp* als Admiraal, zijn Bevelhebberen gegeven hadt, luydende met der selver aenhanghselen aldus:

Ordere
van *Tromp*
aen de Be-
vel-heb-
bers gege-
ven.

OP dat de Vice-Admiraal, de Schout by nacht, ofte hy die Wacht houdt, ende alle de Capiteynen belangende onder zijn Vlagge die alrede tegenwoordig zijn, ofte die noch onder zijn Commandement sullen komen, mogen weten hoe dat sy haer behoorlick sullen hebben te gouverneren, sullen sy observeren het sevenste ende achtste Artijckel van zijn Luytenant Admiraelschaps Instructie, welckers inhoudt volght van woord tot woord.

Het sevenste Artijckel.

DE Commandeurs ofte Capiteynen van de Esquaders die alrede toegerust zijn, ofte die noch toe te rusten zijn, worden geccommandeert te maintaineren ende te beschermen de Schepen van dese Landen van alle visitation ofte besoekingen, sonder te begrypen alle noodtsackelijcke questien op Zee, ofte begeerten, om te toonen hare Paspoorten ende Connossèmenten: het welke, volgens het achtste Artijckel van het Traetaet van Marine, gemaect op den ventienden December seftien hondert vijftigh, met den Koninck van Spangien, magh vereyscht worden van yder een die het soude mogen zijn, de selve beschermende tegens alle ende yder een die haer soude willen offenderen, haer verlossende uyt de handen van yder een die haer magh genooten hebben; ende in soodanigen gevalle haer macht te gebruycken, om soodanige stercke Schepen te overwinnen, doende alles 't welck mach vereyscht worden by hare Commissien ende ordinairse Instructien, volgens de costuyme van Zee-varende luyden, tot dienste van het Land.

Het achtste Artijckel.

IN dien sy komen te vechten met andere vreemde Schepen, om de selve te bevrij-

den ofte te verhinderen van te visiteren ende onderseecken de Schepen van dese Landen, ende de selve overmeesteren, sullen se soodanige genomen Schepen hebben in te brengen ofte te senden met volkomen informatie van 't geene gepaßert is, op dat de selve rechtelijck magh vertoont worden in de Admiraliteyt van het Quartier waer den Overwiner van daen is gevaren. Gegeven in 't Schip Brederode den 25. May 1652.

Onderteeckent

M. Herbertsz. Tromp.

BYVOEGHSEL.

DAer wordt wyder bevolen dat alle Commandeurs ende Capiteynen onder de selfde couleure van de Vlagge, alle uers gereed sullen houden haer gescht ende Wapens gereedschap, ende komende na eenigh uytlandisch Oorlogh Schip, alle dingen gereedt te maecken, ende soo veel haest te maecken als het weder ende wind haer sal toelaeten, om nae de rest van onse Schepen toe te gaen, ende daer in goede posture te blijven. Datse wel acht nemende op het teecken van Oorlogh, Defensijf ende Offensijf, om oorsaecke van de Schepen van dit Landt te bevrijden van ondersoeck ofte visiteren, ofte andersints sy voorts mogen passeren volghens het teecken, welck teecken van Oorlogh sal zijn een Roo Vlagge, onder de Prins hangende ende uytwaetjende aen de Admirael's groote Stenghe. 't Welck yder een siende, sal hy sijn beste doen soo veel mogelijck istegens de avanta-gie van de partye, haer nemende, ende ver-meesterde Schepen onder de Vlagge te brengen, om daer over te resolveren ende te disponeren nae behooren; maer soo haest de voorseyde Roo Vlagge van des Admirael's groote Stenge in ofte afghenomen sal zijn, sullen alle actien van hostiliteyt ophouden.

Het is mede expresselijck verboden eenige onnoodige eerschooten te doen, maer 't Bos-kruyt ende Loot van 't Land te bewa-
ren ende te menageren; maer nochtans komende by eenigh Uytlandisch Oorlog-schip, waer door vereyscht wort eenige groetenis-

N n n . f e

Siet Ait-
zema
3. Deel,
fol. 714.

se met schieten te doen , tot reputatie van ’t Landt: in sulcken gevalle hebben sy acht tenemen , ende in alle eerbaerheyt te maintainereen de eere van ons landt , nae dat de Commandeurs ofte Capiteynen van de uytheemfche Oorlogh scheepen van ghelijcke fullen doen aen den Luytenant Admiraël , ofte aen die welcke in sijn plaets ende Commandement zijn ; ende voorsichtigh te zijn datter geen schade geschiede by de selve eerschooten.

Wyders , wanneer yemant de zee kruyst , ende yemand van de Vloot (’t zy dat hy onder de Couleur zy , ofte alleen kruysfende is) eenigh uytheemfch Schip , volgens het derde Artijckel van sijn Brief van Commissie is ontdeckende , ende verstaende van eenige preparatie ofte vergaderinge van Oorlogh-scheepen , waer het soude mogen zijn , ofte dat alreede eenige Scheepen ofte Vlooten sal gepasseert zijn : Dan moet hy verneemen ende seer scherp acht nemen na het getal van de selve Scheepen , haer Waepens , Stucken Geschuts ende Mannen , van de selve preparatie ; als meer wat coers foodanigen Vloot wel gepasseert mach zijn , genomen magh hebben , ende daer van adviseren ende in aller haest voortfenden aen den Admiraël ofte Commandeur tot dienst van het Landt , dat dienvolgende ordre magh genomen worden : Ende de Generaels teecken sal zijn de Zee te ontdekken , ende by malkander komende , ofte op een Rendevous malkanderen te adverteren van foodanighe Vlooten als mogen gepasseert zijn , ’t zy datse mogen gegaen zijn na eenige Haven van ons Landt ofte niet , ofte concernerende eenige saecke importerende tot dienst van dese Landen : ende daerom yder saecke uyr ghemarkeert nae sijn uyr glas af te schieten een groot stuck Geschut , waer op yder een hoorde het onghebruicklijck teecken van die schoot , op de selfde maniere sal antwoorden , ende met aller laest gaen na de plaetse waer ’t selve schieten gedaen is , op dat hy terstont met de andere Scheepen magh ontmoeten , ende aldaer te doen wat den Admiraël ofte Commandeur met den Krijgs-Raed sal goed duncken te doen tot dienst van de Landen.

Onderteekent

M. Herbert f. *Tromp*.

De plichten en instantien die de Hollandfche Gefanten , tot het byleggen van dese fwevende en dreygende geschillen , hebben aangewend , en de delayen en eyndelijcke bitterheden van die van het Parlement , hun voorbarigh aenhouden en aenhaelen van de Scheepen van desen Staet ; en de haet en verbitteringhe die het selfde in dese landen veroorsaecht hebben , is elders breedt genoeg verhandelt , wy fullen derhalven slechts tot de daedelijckheden , die daer soo breed niet staen , voortgaen , om den Lezer met geen herhaelde stoffe befigh en op te houden.

Aen den Lt. Admiraël *Tromp* , wierd eyndelijck last gegeven , de Engelfche vloot aen te tasten , en alle afbreuck die hy konde , te doen. En de Hollandfche Gefanten , siende aldaer niet uyt te reichten , hebben sich weder uyt Engelandt naer Holland begeven , kort naer welckers vertreck , het Parlement , om hun saecken voor de geheele wereld te verschoonen , in het laetste van July , secker Manifest of Verklaringe uytgegeven heeft , zijnde te sien *Aytzema* 3. *Deel* , pag. 722.

Last aen *Tromp* gegeven.

Vertreck van de Hollandfche Gefanten uyt Engelandt.

De Hoogh Mogende Heeren Staeten Generael hebben hier op niet konnen stil swijgen , maer hier tegen oock hun manifest of tegen-verklaringe laeten uytgaen , welcks inhoudt mede aldaer te sien is.

De Engelfchen Admiraël Blaeck was op den 19. van July by Nieuw-Casteel , sterck veertigh kloecke Scheepen , tien Branders en twee Galeyen , gesien , de Ridder Aifcu lagh met seven Scheepen in Duyns , en soo in de Teems als daer omtrent , maecte men noch omtrent de dertigh Scheepen vaerdigh. De Nederlantfche Vloot maecte hier op , voor eerst haer toeleg , maer alsoo de Engelfchen te dicht onder het lant ghelooopen waeren , wilde de aenflagh niet gelucken.

De

De Vloot zeylde al kruycende van daer noortwaert aen, halende nu en dan een Viſſcher aen, maer verſchoonende de Schotten, dewijl deſelve te wel Konincks geſint waeren. Blaeck ondertuſſchen, was met ſteventigh Zeylen, omtrent Fayerhil onder de groote Viſſchery gheraect, daer hy dartien Buys Convoyers genomen, eenige Buyſen gheplondert, eenige van volck ontbloot laten drijven, en de reſt ieder ſijns weeghs gejaeght hadt. *Tromp* aengeſet om hem uyt te vinden, wiert omtrent Fayerhil en Hitlant door een ſwaere ſtorm belooppen; hy ſelf was in groot gevaer, of van te ſinken, dewijl het Schip ſeer leck geworden, en met geweld van pompen alleen, boven te houden was; of van aen de laeger walte drijven. Des anderen daeghs, al de Hoplieden aen boort gheſeynt hebbende, bevandt maer 40. Scheepen by malkander te hebben, en noch twee en vijftigh Oorloghs Scheepen te vermiſſen, (welcke laetſte wel de kloekſte en grootſte waeren) benefens ſes Branders, een amonitie Schip, twee Galioots en een Engeliſche prijs, die hy alle vreeſde vergaen of geſoncken, immers verſtroyt te zijn, gelijk oock verſcheyde Scheepen geſien waeren aen ſtrant te drijven, beneffens twee Ooft-Indie vaerders. Capiteyn Jongh van Delfs-haeven was geſoncken, en benefens hem de Lieuténant, een broeders Soon van den Admiraal Pieter Heyn, verdroncken, andere ſaghen maſteloos hier en daer aen ancker, om welke reden by hen een beſluyt ghemaect wiert, weder na huys te keeren, en de overige Ooft-Indiſche Scheepen, dieſe by ſich hadden in behouden haeven te brengen. Sy hadden op den ſevenden den windt zuyd weſt, den cours zuyd zuyd ooft, met een ſtijve koelte, wanneer op den middagh uyt den Wint de Capiteyn Banckert, met een Hollandiſche Buys by hen quam, die berichte dat

de Engeliſche Zeemacht vijftigh zeylen ſterck in de wint van hen was, gelijk Capiteyn Gillis, mede berichte.

Sy ſeynden al de Capiteynen achter om, en belaften hen dicht by een te blijven, naemen hun groote marſſeyls in, om hen in te wachten, als konnende om datſe in de windt van hen waeren, niet by hen komen. Des avonts ſetten ſe hun cours zuyd heen, by de windt, dieſe weſt zuyd weſt hadden. Wanneer het weder nu wat begoft te bedaeren, ſetten ſy de Marſſeyls weder by, en de wint weſt loopende, ſaegen vijf of ſes Zeylen, die om de Noordt noord weſt ſcheenen te zeylen; zijnde zuyd weſt ten weſten van hen. Sy quamen eyndelijck, op de rendezvous voor de Maze met negen en dertigh Oorloghs Scheepen, daer de Scheepen ordere kregen, ſich naer de Wielingen by andere te be-geven, vier of vijf Scheepen worden geſeght vermiſt te zijn; de reſt hier en daer in de Havens van Hitlant zijnde, quamen oock te met binnen. Tot noch toe hadden de Engeliſche de aenghehaelde Scheepen, niet veroordeelt en verbeurt gemaect, maer op den vijf en twintighſten van July quam ordere aen het Hof der Admiraliteyt, om met gemeenſchap van den Raedt en Fiſcal Walker en Turner, tegen de reclamanten en afvorderaers te rechts plegen; teghen al het welke de beroemde Meeſter Pieters, ſich yverigh ſtelde. Blaeck liet evenwel niet nae ſijn beſt te doen, nemende op een en den ſelven tijdt ſes ſoo Straets als Weſt-Indie Vaerders, die alle in Hollandt te huys hoorden, en die wel op de vier millioenen guldens geſchat wierden. Waer tegen van de Hollanders, nu en dan een Koolſchip, Oeſterſchip of Viſſcher genomen wierd.

Maer dewijl *Tromp* aldus, als geſeght is, met ſijn Vloot binnen gekomen was, wierdt de Vice-Admiraal de Witt, in ſijn plaats in Zee geſonden, na dat men

Neder-
landſche
Schepen
verbeurt
verklaert.

Holland-
ſche Sche-
pen geno-
men.

De Viſ-
ſchery
door de
Engel-
ſchen ge-
floort.

De Hol-
landſche
Vloot
door een
ſwaere
ſtorm be-
loopen.

langh over dartigh of veertigh Scheepen in Zee te brengen hadt beligh geweest. Dese hadt maer weynige daegen in Zee geweest, of hy begoft al te klagen, over stinckend bier en kranck volck, maer de meeste swarigheyt was, dat hy niet veel liefde onder desijne vand. Terwijl begaf sich Blaeck na de West, om de Ruyter, die sich aldaer onthield, op te soecken, met den welcken, zijnde acht en twintigh Scheepen sterck, de Witt sich eyndelick verwoeght heeft. Sy waeren nu twee en tseftigh Scheepen te saemen sterck, maer geheel van Branders onvoorlien. Deselieven weder uyt, om de Engelschen op te soecken; in welck uytloopen de Vice-Admiraal de Wit sijn moed met dese woorden hadt uytgedruckt: *Ik sal de vloot wel lustigh aen den vyandt aenvoeren, maer de Duyvel machse weder afvoeren.* Met welck seggen de Graeve van Charost, Gouverneur van Calis, boertende, had die aen den Heer Brasser daer nae gheschreven, *Dat de Wit den Duyvel die moeyten afgenomen, en den vloot selver afvoert had.* Want op Vrydag den elfden October, bracht een Gallioot, in Hollandt de tijdinge, dat des Dinghsdaeghs den achtsten, des naermiddaghs, Blaeck vijfen tseftigh Scheepen sterck, uyt Duyns op de Hollanders, sterck twee en tseftigh Schepen was voor de wind afgekomen; en des anderen daeghs quam schrijvens van de Wit selfs, dat hy, met de Ruyter hadt beslooten de Engelschen in Duyns aente tasten, maer dat hen Blaeck was voorgekomen, hy en de Ruyter wierden in het eerste seer beschadicht, en in hun wandt gheschooten, soo datse swaerlijck konden wenden. Hy vorders geen tijdt hebbende Krijghsraed te houden, zijnde oock de Scheepen door onweder seer verstroyt, had door een Gallioot al de Capiteynen doen vermaenen hun plicht wel te betrachten. Hy met de Ruyter, en eenige anderen, hadden

sulcks wel gedaen, maer wierden slechtelijck bygestaen, dewijl sommige afdroopen en door gingen. Dit geschiede op den achtsten, wanneer des anderen daeghs de Engelschen tot op vijfen tachtigh Scheepen aengroeyden, en de Wit in tegendeel verzwackt zijnde, sich genoodsaecht vand te wijcken. Hy bleef evenwel van meningh de Engelschen weder aen te tasten, maer de Ruyter en andere waeren van beraedt, 's Landts Vloot niet reuckeloos te verwaerloosen, die hem tot bewaring was toevertrouwt, invoeghen hy, de Witt, genootsaecht was geweest, sich te laeten seggegghen. De Wit dan en de Ruyter waeren ghedwongen geweest het Goereefche Gat in te loopen. Soo slecht liep het voor die tijdt met ons af.

In November was 's Landts Vloot, sterck negen en tseftigh zeylen weder in Goereegereedt; in Texel laegen noch wel hondert Koopvaerders, met noch tien Oorlogh Scheepen, met tien Branders; maer weynigh Staets werd op dese Zee-macht gemaect, als zijnde een deel gehuerde Straets en Spaensh Vaerders en Fluyten, alle niet seer bequaem om te vechten; de meeste oude Scheepen waren verkocht, of na de Middellandsche Zee tegen de Fransche roverye ghesonden, want de gedachten liepen het alderminste op een oorlogh met Engelandt; maer de aanbouw van dertigh kloecke Scheepen, gaf weder eenigen hoop.

Op den eersten van December 1652, is Tromp met de Vloot, bestaende in tseventigh Oorloghs Scheepen, en twee hondert Koopvaerders uyt Goeree tzeyl gegaen, krijgende noch by sich tseventigh Koopvaerders met de voornoemde tien oorloghs Scheepen uyt Texel. Jan Evertsz. quam op den darden, op de hooghte van Duynkercken, met noch eenige Scheepen by hem, soo dat hy nu 85. oorloghs Scheepen sterck mocht zijn.

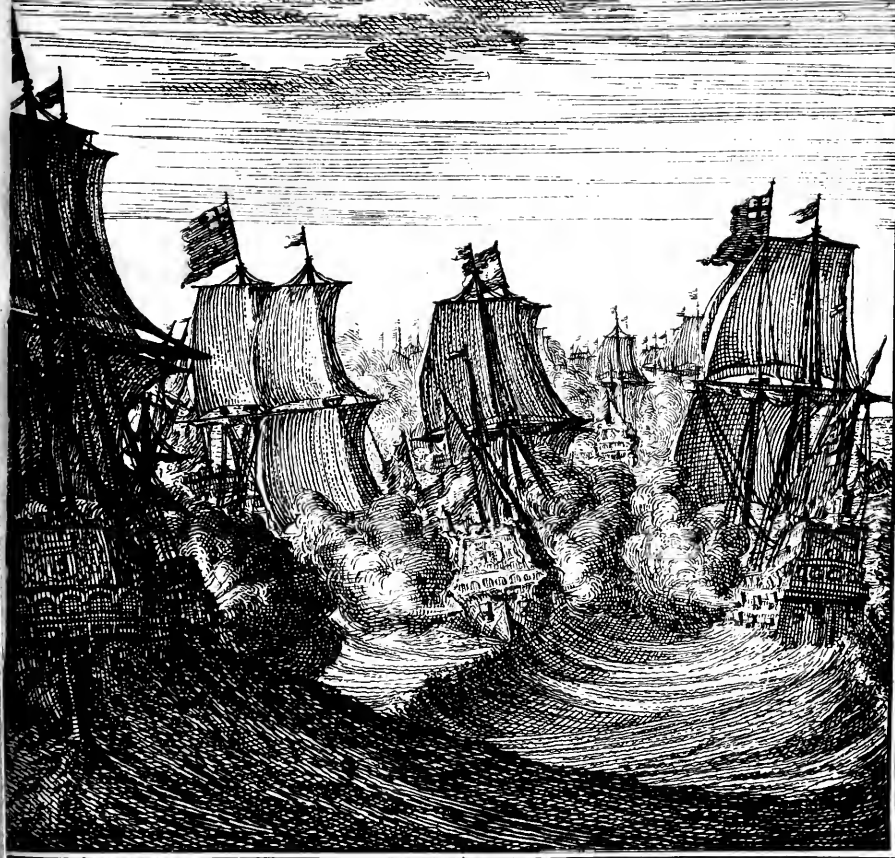
Op

Vreemd
seggen
van de
Witt.

Gevecht
van de
Witten de
Ruyter
met de
Engel-
schen.

Tromp
weder in
Zee:

P. de Grooten





Op den tienden geraeckte hy met de Engelschen slaeghs. Sy saegen de Vloot in Duyns leggen, die haest op hun aenkomen onder zeyl gingen, sterck twee en vijftigh foo groote als kleyne Schepen, onder de welcke omtrent twee en veertigh van hun middelbaere slag waren. Ten een uer op den tienden gheraecten de bezeylste Schepen, met de vyanden handgemeen, en omtrent dry ueren, quamen sy by de Singels. *Tromp* en Blaeck gaven malkander in het voorby zeylen de laegh; maer het Engelsch Schip de Rose-krans wierdt van *Tromp* aengeklampt, die weder een Engelsch man aen de andere zijde kreegh, soo lagh hy een uer tusschen beyden te vechten, wanneer sich de Rosekrans over gaf; hebbende omtrent de tseftigh dooden op. Jan Evertsz. de Vice Admiraal, lagh terwijl het andere Schip de Bonaventuer aen boort, soo datse met hun vieren op een rye laegen; welck Schip Jan Evertsz. mede veroverde. Terwijl waren een deel van de andere scheepen, die by het gevecht hadden konnen kommen, tegens Blaeck met sijn overighe scheepen besigh, die eyndelijck naer Duyns of Doevres weder sijn wijk nam. Met den doncker gheraecten se van een, en *Tromp* mede ten ancker, maer het schip van Juynbol tegens den avondt in brandt, en hy selfs, met een deel van sijn volck om den hals.

Hier teghen namen sy des anderen daeghs een Engelsman, met veertien stucken, komende met Vijgen uyt de Condade, op den twaelfden bracht Bastiaen Zeutfz. mede een Parlements schip, de Herculs genaemt, met ses en datigh stucken, by hem van strandt afgehaelt, in de Vloot. *Tromp*, door tegenwindt, Blaeck in Duyns niet konnende bejaegen, liep nae de Fransche Kust, en quam voor Bologneten anker.

Tromp daer nae kreegh last, om de

Rivier van Londen te sluyten, alsoo hy nu ghenoeghsaem meester van de Zee was. Maer hy, om wat reden, is ons onbekent, hield de Fransche Kust, en wierd daer op door de Engelsche vloot omtrent Portsmouth ontmoet. Sy vinghen op den acht en twintighsten van Sprockel 1653, te strijden, en dat duerde dry daegen aen een. De Engelschen sterck neghen en tseftigh of tseventigh schepen, hadden het meest op de machtige Koopvaerdy vloot, die *Tromp* onder sich te beschermen had, en dese mede met sijn macht van tseventigh schepen, toonde daer een goed bewaerder van te zijn, evenwel bleven al eenige foo Oorloghs als Koopvaerdy scheepen in de loop, het geen eenige, die maer slechtelijck hun plicht deden, meest te wijten staet, anders wil men gelooven dat de Hollanders een volkomen overwinningh fouden bevochten, en hun meesterschap van de Zee behouden hebben. De Engelsche lieten evenwel niet nae, volgens hun gewoonte, weder van een groote overwinningh op te snijden, om dat des nachts, tusschen den tweeden en darden Maert, de Hollandtsche vloot, niet voor anker was blijven leggen (gelijck sy de voorighe twee nachten hadt gedaen) maer naer het Vaderlandt, om de Koopvaerders by een gebracht zijnde, in behouden haeven te brengen, aangevordt was. Dit wierd by hen den naem van vluchten gegeven; en nademael ter kennisse quam, dat de meeste van de Schepen, die wat doen konden en gedaen hadden, sonder kruydt waren, was wel te sien, wat wijsheydt het sou hebben geweest, des anderen daeghs weder te slaen.

Ondertusschen de Ridder Aiscu, zijnde het gevaer, dat hy in Duyns geleden hadt, te boven gekomen, wierdt met nieuw onderstandt, wel tot veertigh scheepen toe, gesterckt, met welcke hy in het begin van Augustus in het Canael

N n n 3 gingh

Tromp
met de
Engel-
schen
slaeghs.

Tromp we-
der slaegs
met de
Engel-
schen.

Y dese
roem der
Engel-
schen.

Engel-
schen ge-
slagen.

gingh op de Hollandfche fcheepen te paffen, maer wierdt op het laetste van die maent, door de Ruyter ontmoet, en flechtelijck van hem en Douwe Aukes onthaelt, maer hier van fullen wy hier nae byfonder handelen. De Koninck van Engeland, hoorende de aenheffende onlusten tuffchen Engeland en desen Staet, liet niet nae daer over aen den Nederlandfchen Gefant Boreel, te fchrijven: *Dat hy verhoopte dat alle byfonderheden, die hem van de voorverhaelde flagh waren aengefchreven, niet waer fouden zijn, echter vreesde hy, dat de Engelsche Rebellen (foo noemde hy die van het Parlement, eenigh merckelijck voordeel op de Hollanders hadden gebadt; en meester van het Canaal waren. Sulcks waere hem van herten leet; echter verhoopte hy, dat Godt in fijne handen fteflen fou, het gevolg hen uyt hun handen te wringen, en grooter ongeluck voor te komen; indien de Heeren Staten eenige Scheepen aen wilden configneeren, en dat niet meer als fy selfs fouden oordeelen bequaem te zijn, om onder fijn vlagge te mogen dienen, gelijk hy fijn eygen perfoon, daer mede toe wilde engageren, om gevoeght met de vloot van haer Hoogh Mogende, door Godes zegen, de felve te overwinnen, of op de daed te fieuvelen. Hy had geoordeelt liever desen wensch, beneffens fijn beklagh te doen, als elders daer, eenige formele openingh van te geven: en indien hy hier eenighe notificatie van ontfingh, soude hem sulcks seer aengenaem zijn, en soude sonder formaliteyt of eenige conditie of voorvaerden, fich aenftonds naer Hollandt bezegen, met trouwen dat Godt hem een goede uytkomst fou geven.*

Deze aanbiedinge was gel goed, maer de Heeren Staeten hadden liever den vrede wegh ingeflagen, latende niet na, onder de handt met het Engelsche Parlement te handelen, tot welcken eynde ick de Vrouw van Stricklandt, onder fchijn van haer penningen, staende op

het Hollandfche Comptoir, te behouden, geftaedigh hier te lande hielt, en de Lieutenant Colonel Doleman, en de Ridder Robbert Ston, geftaedigh over en weder reyden. Men liet echter niet nae, de Hoofden ten oorlogh, foo veel mooghlijck was, te moedigen, tot welcken eynde beflooten wierd, den Lieutenant Admiraal eengoude keeten van twee duysent guldens, en de mindere Hoofden, andere naer gevolge, te vereeren.

Vereering
aen
Tromp ge-
daen.

Ondertuffchen deedt fich een zege, uyt de Middellandfche Zee, voor de Nederlanden op.

Ses Engelsche Scheepen, legghende achter de Molie tot Livorno, kregen laft van den Groot Hartogh van Toscanne, of te vertrecken, of het Schip de Phoenix, dat den Jongen Tromp bedrieghlijck afhandigh was ghemaect, weder te geven, maer alfoo hen dit laetste niet aen stond, beflootense tot het eerste.

Slagh
voor Li-
vorno.

Hopman Bodley quam hen van Porto Ferrajo, met acht Scheepen en een Brander te hulp. Op Woensdagh den twaelfden van Maert, tegen den avond wierden dese Scheepen eerst vernomen, en des anderen daeghs, quamen vier van de felve wat naerder. De Hollanders, onder den Commandeur Jan van Galen, daer voor leggende, waren sterck seftien Oorloghs Scheepen, een Brander, met ses of seven Straets vaerders; die door den Krijghs-raedt deel in den buyt beloofd wierdt, indien fy wilden mede vechten. Tuffchen Bodley, de Bevelhebber van het onderfandt, en Appleton, die over dese ses Scheepen Commandeerde, was beflooten, dat dese laetste, met fijn Vloot niet uyt komen fou, voor dat hy met de Hollanders aen het werck was; hier over dan fandt Bodley dry van de fijne, om de Hollanderen aen te locken, en dese fien-
de dat Appleton niet uyt quam, maecten

De Koninck van Engelandt biedt fijn perfoon aen, tot den oorlogh ter Zee.

ten het gelaet als wilden se Bodley soecken, gelijk sy oock in der daed deden. Appleton hier op komt met sijn ses schepen, mede voor den dagh, denc-kende dat de Hollanderen hun cours fouden vervolgen, maer hy was soo haest niet onder zeyl, of dese wenden het wederom, en vielen met alle macht dese ses Schepen op het lijf. Een geluckige schoot, uyt het Schip van Van Galen, bracht de Engelsche Bonaventure, met veertigh metaele en vier yfere stucken gewaepent, in de brand, het welke opvliegende, maer seven mannen in het leven liet; dit bracht de verslagtheit onder de rest. Appleton op de Luy-paerdt, voorsien met vijftigh metaele, twee yfere stucken, twee bassen, en hondert en tachtigh man, kreegh de Schepen de Son en Julius Caesar aen boort; Cornelis Tromp was doende met de Sampson, gewapent met ses en dartigh stucken en negentigh man, en hebbende diefoo verre, datse om quartier riepen, en hy gereed stondt om te enteren, quam een Brander den Sampson aen de andere zijde aen boort, en hy daer door in brandt; de Capiteyn met twee en veertigh matrosen quamen alleen daer af. Het Schip de Levantsche Koopman, met acht en twintigh yfere stucken en tseftig man voorsien, is mede, na dat het van de Capiteynen Hams en Fons was geëntert, gesoncken. Hopman Bonte butter vermeersterde den Pelgrim, een Schip met acht en twintigh yfere, twee metaele stucken, en tseventigh man, zijnde voorheen van Capiteyn Roothaes soo gehaevent, dat hy weynigh weer meer konde doen. De Commandeur Jan van Galen wierdt in den aenvangh, met den tweeden kogel die in sijn Schip quam, sijn rechter been afgheschooten, terwijl hy een Engelsche Brander, die op hem af quam, in de grond schoot. Hy socht het noch voor een wijl te verbergen, maer van

sijn onder Stuerman vermaent, sich niet te laeten dootd bloeden, sou tot antwoord hebben gegeven, *de swarigheyt was kleyn, voor het Vaderland met overwinningh te sterven.* Dus wierd hy eyn-delijck op de ballast neder gelaeten, en aldaer de rest van het been, dat boven de enkelgeschooten was, voort onder de knie afgeset. Hy dronck een teugh Wijns tot versterckingh uyt, en wierp het glas ter aerden, met dese woorden: *De Engelsche Koninckmoorders, moeten't doch al betalen.* Wanneer hy verbonden was, wilde hy met geweld weder boven zijn; maer sulcks wierd verhindert, dewijl hy door het bloeden, te seer verswackt was; echter liet hy niet nae sijn volck van onderen moed te geven, en tot dapperheyt te vermanen. Hy is daer nae tot Livorno in gebracht, aldaer op den 23. Maert overleden, en tot Amsterdam in Wintermaend seer heerlijck begraeven, en in Marmer op sijn Tombe, als een Held betaemt, uytsgebeeld.

Ondertusschen laegen de Son en Julius Caesar Appleton noch aen boort, die malkander soo matteerden, datse niet een schoot meer op den ander deden, wanneer de Commandeur Jacob de Boer, hem achter aen sijn Spiegel aen boort quam, de laegh gaf, voorts enterde en veroverde. Tromp sich van de aenghestecken Sampson geredd hebbende, begaf sich nu als Schout by nacht zijnde, met de Hollandsche schepen, die noch in hun geheel waren, na den Engelschen Commandeur Bodley toe; maer dese nam de vlucht, en wierd van Tromp tot den avond toe vervolgt, doch geraeckte met de sijne, als beter bezeylt, en de Hollanders vuyl zijnde, daer af. In dit gevecht dan lieten de Engelsche ses Schepen, twee verbrand, een gesoncken en dry verovert, dry hondert ses en tachtentig dooden, twee hondert dry en negentigh gequetsten, en een goed getal van gevangens.

Sterft.

1653.

Vlucht van Bodley.

Overwinningh der Hollanden.

Van Galen sijn een afgeschooten.

Onder-

Hollandt
alibeydt
heyme-
lijck tot
viede.

Ondertusschen liet Hollandt, het welcke sich door desen Oorlogh aldermeest bedremtvandt, heymelijck; en onder de handt, in Engeland van vrede handelen, wânt met gemeen goedvinden der Provincien, was sulcks niet doenbaer geweest, gebruyckende daer toe, de Gedeputeerden tot de geheyme saecken. Tot dien eynde wierd dese Brief naer Engelandt gesonden.

Brief van
Hollandt
naer En-
geland.

DE Staten van Hollandt ende West-Vrieslantt considerende dat het buyten allen twiſſel is een openbaere straffe van de rechtvaerdighe oordeelen Gods, ghetoght door de menighvuldighe sonden des Volcks, dat in plaetse dat de gemeynschap van de suyvere ende onvervalschte Religie beyde de Natien behoorde te verbinden tot liefde, eenigheyt, ende besorginge van elck anders beste van binnen, en aensienlijckheyt van buyten, daer toe de natuere oock selfs door de nae ghelegentheyt van weder zijts Landen, het haere gecontribueert ende aenleydinge heeft gegeven, de opgereſene misverſtanden hebben veroorsaecht, dat de voorsichtigheyt van de natuere tegens haer oogbmerck gheforceert, de middelen die soude konnen dienen tot mutuele beboudenisse, tot onderlinghe verderf, misbruyck, ende de Religie het waerste ende dierste pant, derwelcke door Gods onverdiende genade, tegens de onderkruypinge van de vyanden van Gods eere, soo lange ende tot noch toe onder de selve Natien wonderlijcken is gheconserveert, in perijckel wert gestelt; dat mede God den Heere de selve ten weder zijden materie heeft gegeven, om sijne goedertierentheyt te dancken, dat de selve door sijne genaede elck by haer selven bestaen, ende gelogentheyt hebben omme der anderen te hulpe te komen, des noot, en sijne eere daer aan gelegen zijnde; en dat in plaetse van 't selve behoorlijck te erkennen door beyde de selve Natien, zijne ende der selver vyanden materie wert gegeven, om mede

haer over dese tegenwoordige verwarringen te verheugen ende hoop te scheppen, dat het geene sy teghens de selve niet hebben konnen uytvoeren, de voorseyde Natien, voor haer, tegens malkanderen te weghen sullen brengen; ende dat ons ongeluck ten weder zijden des te grooter is, vermits de verwisselinghe der onseckere ende veranderlijke successen van de wapenen, gesigneert door de veelheyt der uytsortinghe van het bloedt der Huys-geuoeten des Geloofs van d'een of d'ander zijde, ende in allen gevalle geapplandeert by de vyanden van Gods eere, ende van sijne dierbare Gemeente, den genen die de overhandt heeft in Christelijcke overweginge des gemocchts, even lustneux moet zijn als dien, die de Nederlage schijnt te treffen; hebben de voornoemde Staeten, door een Godtsaligen yver gedreven, ende onder Godes genade door geen andere insichten geperst wesende, haer onbeswaert gevonden het Parlement van de Republiquee van Engelandt, 't gunt voorsz. is, voor ooghen te stellen; ten eynde by de selve de saecken, beneffens de gemelde Staeten mede in diervoegen verstaende, gelict soude moge werden wat tot der selver beyde beste, ende Godes eere soude dienen te worden gedaen; daer toe Godt de Heere buyten twiſſel, om sijns naems wille, door ingevinge van goede expedienten, sijnen zegen sal geven, ofte het Parlement van andere gevoelen wesende, de voornoemde Staten haer overvloedighlijck gequeten hebbende, niet te meerder gerechticheyt van haer gemoedt sullen mogen afwachten de uytkomste, die Godt den Heere in dese verwarringen sal believen te verleenen. Gedacn in den Haghe den achtenden Marty seftien hondert drie en vijftigh. Onderſondt ter Ordonnantie van de Staten van Hollandt ende West-Vrieslantt, geteeckent Herbert van Beaumont, Secretaris van de Heeren Staten voornoemt.

Dese Brief door een Klerck naer Londen overghebracht, veroorsaecte daer

daer als hier te lande, vreemde redenen en bedenckingen, alhier vreesden de Deenen, dat men niet genoegh voor hun inclusie en inslot sou soecken te forgen, Sweden noemde het tegen de oprechtigheyt gedaen te zijn; dat men ter selver tijdt, by hem om onderstand aenhield, en van vrede handelde; de Konincks en Prins gesinde meenden, men konde met Engelandt niet doen sonder hen lieden, en sonder het Parlement geheel t'onder te brengen, alsoo het anders wierd met meerderheyt van stemmen overghehaelt, dat men sou antwoorden, en dat niet alleen aen Hollandt, maer oock aen de Generale Staten, om daer mede te betoonen, dat die saeck opnamen niet als van Hollandt alleen, maer als van den geheelen Staet voortkomende. Hun Brief aen Hollandt was van desen inhoudt:

Bedenckingen
hier over.

Antwoord
van het
Parle-
ment.

HEt Parlement van de Republycque van Engelandt, heeft ontfangen ende gelesen den Brief, geaddresseert aen het selve, gedateert in den Haeghe den achtvienden Marty, ende geteeckent by Herbert van Beaumont, Secretaris van de Staten van Hollandt ende West-Vrieslandt, door ordre van de selve Staeten, representerende de tegenwoordige gelegentheyt van saecken in dese twee nabuyrige Natien, contrarie de eygen Interesten van beyden, ende tegen de gemeene verbintenissen, waer door sy onderlinghe zijn verknocht wegen de professie van een ende de selve Gereformeerde Religie, ende dat daarom behoort consideratie genomen te worden, op't geene sal mogen zijn in desen tijdt streckende tot de eere van Godt, ende tot beyderzijds besten: waer op het Parlement voeght dit

antwoordt. Dat het niet onbekent en is, met wat begeerte ende affectie de Engelsche Natie tot allen tijden, ende voornamentlyck sedert het Godt beliest heeft de selve te stellen tot een Republycque, haer selfs hebben gheapliceert tot sulcke middelen, die daer waren meest apparent met Godes hulpe, om te leggen een secker fundament tot Vriendtschap ende naeuwwe verbintnisse tusschen de twee Natien, tot sulcx geinviteert door aemmerkinghe van de waerachtige Interesten van beyde Staten, reflexie nemenle tot haer eygen Domestijck profijt, ende dat van haere Naeghebyren ende Geallieerden van buyten, onderlinghe verbindende malkanderen om te employeren haer macht, ende andere advantage tot elckanderens preservatie, ende tot bescherminge van de ware Gereformeerde Protestantische Religie, die beyde Natien profiteerden; 't welck alles geëmployeert tot contrarie eynde, konden naer menschelijke oordeel niet anders produceren als't geene men nu siet, ende de Staeten van Hollandt ende West-Vrieslandt in haer Brief aenmercken.

Ende doen het Parlement haer gemelde goede devoirs bevondt bejagent met ongewoonlijke preparatien, alten van vyandschap, ende andere extraordinaris proceduren: nochtans dieplick apprebenderende het vergieten van soo veel Christen bloed, 't welck noodtsaekelijck moeste volghen, indien de saecken quamen tot vordere extremitet, en oock vresende de groote advantage die daer door souden aenwassen aen de vyanden van de libertet ende van de waere Religie, oock van de Vreede ende welvaert van beyde de Republyquen, was niet alleen willich te treden in een handelgh, omme te ghenesen ende te stellen die wonde op een wegh van vriendschap, met betooningh van groote moderatie, gelijk blijkt onder anderen in den voorslagh gedaen aen den Heer van Heemstede, waer door den Vrede hadde mogen volgen, indien by niet seer onverwachtelijck was gekeert

nae Huys, sonder te geven eenigh plat ofte klaer antwoord op de selve. Ende daerom gelijck het Parlement in haer eygen gemoed is voldaan ende getroost in dese Troublen ende Calamiteyten van den Oorlogh, van gedaen te hebben met alle sinceriteyt 't gene in haer macht lagh, om den selven oorlogh tegen te gaen ende voor te komen, soo sullen de Staeten van Hollandt ende West-Vrieslandt, wel overleggende het gepasseerde, ende de saecke ponderende in de rechtveerdige balance, geen oorsaecke vinden om te twijffelen aen het gemoed ende begeerte van het Parlement, tot consideratie van alles wat dient gedaen tot stoppunge van vorder quaed, ende op dat sy oock verder mogen bewijfen, by occasie van desen Brief van de gemelte Staten, hoe sensibel van de tegenwoordige Troublen die van het Parlement haer zelfs bevinden, soo verklaerden sy haer bereydwillichheit om te procederen op de selve gronden als te vooren. Sy presenteerden als een antwoordt op dat gedeelte van de propositie van den ghemelten Heer van Heemstede, waer in hy begeerde dat desen Staet soude voorstellen, 't gene mocht zijn recht ende redelijck, tot bylegginghe van de tegenwoordige differentie, ende sonder eenige veranderinge, als wat sedert is geseen uyt het tusschen beyde de Staten opgekomen onaengenenamen Oorlog, ende hebben in gelijcke wijze 't selve te kennen gegeven aen de Staten Generael, in haer Brief hier Copenlyck by leggende, welcke vriendelijck ende Christelijcke presentatie gherencontrereert wordende door een gelijckmatige dispositie, in den ghemelten Heeren Staeten Generael, mach door Godes Zeghen voort brengen werckelycke middelen, tot weder-opmaeckinge van de tegenwoordige breucke; ende weder vereenighen der twee Natien in perfecte Vriendschap, het gact dan soo het wil.

Die van het Parlement hebbende voldaan haer devoir, sullen in allen gevalle niet geduldt ende troost acqvisseren in de uytkomsten van de providentie van Godt,

van de welcke sy gehadt hebben soo genadigen experientie.

Onderstont,
Hendrik Scopel, Clercq van 't Parlement.

Hun aenschrijvingh aen de Heeren Staeten Generael was aldus:

DE opperste genegentheyt ende goedert wilje, die dese Republycque op alle occasien heeft getoont aen de Vereenighde Nederlandtsche Provincien, is soo klaer, ende de getuygenissen van dien zijn soo openbaer, dat de minste twijffel niet behoort gemaect te worden, aen de goede affectie van het Parlement van de selve Republycque, om te ghebruycken ende employeren alle gerechtige ende eerlijcke middelen, de welke mogen wytblussen het wyer van Orlogh tusschen de twee Natien, ende stoppen het wyder vergieten van Christelijck bloet, ende in plaats van sulcks berstellen Vrede, Vriendschap ende onderlingh vertrouwen: alsoo nochtans het Parlement onlanghs ontfangen heeft Brieven van de Staten van Holland ende West-Vriesland, vertoonende haer gevoelijckheit over de tegenwoordige rupture, ende de droevige ende quade consequentien die daer op nootzakelijck moeten volgen; soo is 't van nieuws bereydt geweest by dese gelogentheit, niet alleen te significeren aen de Staten van Hollandt ende West-Vrieslandt, haer afkeer van de tegenwoordighe posture van saecken in beyde de Natien, d'een tegen d'ander, maer in gelijcke manieren oock sulcks te verklaren aen de Staten Generael van de Vereenighde Neederlanden, gelijck geschiet by desen, ghelijck die van 't Parlement niet manqueeerde in haer plicht, om voor te komen de tegenwoordige quaden in haer begin ende oprijpinghen, dat sy sedert geenints doende successen van haer voorige goede intentien tot de Vereenigde Provincien zijn verandert, maer gereedt op de gronden, uytgedrukt in de Brieven, gesonden aen de Staeten van Hollandt ende West-Vrieslandt,

slant, hier Copyelyck mede ingeslooten te contribueren, wat in haer is tot de vriedelijcke ende amicable bylegginge van dese differentien, ende tot herstellinge van een goet verstant ende vaste Unie tusschen de twee Staten, 't welke door Godes genade en zeghen in korten tijdt magh zijn volbracht, indien de gemelte Heeren Staeten Generael hebben het selve gemoed ende begeerte: ende in gevalle van ueen, soo wil ende sal nochtans het Parlement hebben de satisfactie van te hebben gedaen wat haer betaemt, en sal met Vrede ende troost wachten op Godt, om sijne directie ende hulpe in de toekomende beleydinge van de Regeringe, die hy haer in kanden heeft gestelt, Den eersten April Ouden Stijl seftien hondert drie en vijftigh.

Geteekent
Henrich Scobel, Clercq Parliamenti.

Dese Brieven wierden hier in het landt, door eenen David Boneel ghebracht, sonder eenigh ander Character of eermcerck te hebben; hy wierd oock sonder eenigh defrayment, kosteloosheyt, of eenige geschencken ontfangen, alleen de Heer Raedt Pensionaris de Witt, toonde hem by monde veel beleeftheden, en sprack met hem veel van de oprechte meninge van Hollandt tot de Vrede.

Dese Brieven wierden mede alhier niet eenderley opghenomen. Die van Stadt en Lande verstonden by formeel besluyt en resolutie, dat de Heeren van Hollandt tot sulcke afgesonderde Correspondentie niet bevoeght waren, als zijnde sulcks strijdigh met den voet deser gemeene regeringe, en de Unie van desen Staet (die by de gesamentlijke Bondgenooten, noch onlangs naerder vast gestelt was) en zijnde derhalven van een quaet gevolg. De saecken waeren oock geenints in dien staet, om met reputatieen achtinghe, tot een Vredehandelingh met Engelandt te treden;

en tot een eerlijck besluyt te konnen komen. Echter verstond men dat by haer Hoogh Mogende een redenmaetighen Brief, aen de Regeringh van Engeland, sou konnen worden afgevaerdicht, daer toe streckende: *Dat dese Staet altoos was geweest, en noch was geneghen, om met Engelandt in liefde en vrede te leven, en dat oock de beletselen en misverstanden, die sich hier tegens strijdigh hadden opgedaen, mochten gewoert worden: sonder nochtans sich eenighints, aen eenige voorlagen te binden; soo by die van Engeland, aen iemandt van desen Staet mochten gedaen zijn, of ietwes anders tot nadeel en oneer der selve; sonder oock ondertusschen naer te laten, sich ten uytersten te evertuieren en sterck te maecten, om in allen gevalle oock, gheduerende den tijdt van 't handelen, de waepen in de hand te hebben.*

Eyndelijck is beslooten uyt name van de Generaliteyt, aldus aen Engelandt te schrijven.

DE Staeten Generael der Vereenighde Nederlanden, hebbende ontfanghen ende gelesen de Missive van 't Parlement van de Republiquee van Engeland, aen den selven geadresseert in West-Minster, den eersten deser loopende Maendt Ouden Stijl, houdende declaratie ende betuyginge van hunne inclinatie ende genegtheit, omme te ampteren ende by der handt te nemen alle rechtmaetige ende betaemelycke middelen, die tot uytblussinge van den tegenwoordigen Calamiteusen oorlogh, tot voortkominge van 't droevighe uytstorten van meerder Christen bloet, tot herstellinge van Vrede, Vriendschap, ende goede intelligentie, mitsgaeders tot oegrectinge van een eeuwig duerende Verbondt tusschen beyde de Natien soude konnen dienen: hebben naer rijpe deliberationen, daer op by rescriptie willen verklaren, vastelijck te vertrouwen het voornoemde Parlement, als oock de gantsche wereldt, vol-

Brief van de Staten Generael aen 't Parlement.

Gevoelen over desen handel

kommentlijk te zijn gebleecken, dat de voornoemde Heeren Staeten Generael altyds met een sincere ende oprechte intentie hebben gesoght ende getracht t'onderhouden, ende meer ende meer te verstercken de goede Vriendtschap ende Correspondentie met een vaste, bondige ende eeuwigbduyrende Alliantie, tusschen de voorsz. Republycque ende desen Staet hadde mogen worden bevestigt, ghelyck de selve Heeren Staeten Generael in alle oprechtigheydt ende waerheyt verklaren by desen van haer zyde, al noch seer geerne alles te sullen contribueren ende bybrengen dat daer toe aenleydinge soude konnen geven, en vorders tot voltrekkinghe van soo heylsaeme ende Christelycke verbintenisse gerequireert sal zijn, verklarende tot demonstratie van dien genezen te wesen, omme wegens desen Staet, Plenipotentiarisen, Ambassadeurs, of andere Gemachtighde, op seekere Neutrale handelsplaetse daer toe te verkiezen, met gelijcke Plenipotentiarisen, Ambassadeurs, of andere Gemachtighden van 't voornoemde Parlement in conferentie ende onderhandelinge te laten treden; omme als dan aldaer wederzijds te ontfangen ende doen soodanige openinge ende voorstellen, als geoordeelt sullen worden tot uytvindinge van een goet accommodement in de tegenwoordige misverstanden redelyck, equitabel ende sortabel te wesen, ende voorts in de voorsz. conferentie ende onderhandelinge alles by te brengen, waer door de selve tot een vruchtbaerigh ende spoedigh besluit gebracht souden konnen worden; sullende seer geerne van 't voornoemde Parlement verstaen, ende in antwoorde op dese tegenwoordige afwachten, soodanige voorslaghen van Neutraele plaetse of plaetsen, misgaders van tijdt van de by een komsten als 't voornoemde Parlement sal oordeelen tot de voorsz. onderhandelinge, ende om een aenvangh van 't werck te maecten bequaem te wesen ende gheprefegeert konnen worden, omme de voorsz. briefve voorlaeghen gekoort, daer op de

goede meyninge ende intentie van de voornoemde Heeren Staeten Generael aen 't voornoemde Parlement ten spoedighsten te moghen laeten toekomen. Gedaen in der Haeghe, den dertighsten April seften hondert drie en vijftigh.

Wanneer de afghesonden met desen Brief in Engelandt aenquam, vand hy aldaer een groote veranderingh in de Regeringe, zijnde het Parlement ghescheyden, door gefag van den Generael Cromwel, van het welcke elders ghesproocken is. Niet teghenstaende dese handelingen over en weder, wierden echter de Oorloghs saecken niet t'eenaemael verwaerlooft; hoewel aen de vloot en de rechte gestalte der selver al vry veel ontbrack, het volck was onwilligh, voornamentlijk tegen den Vice Admiral de Witte; de meeste Scheepen waren onbequaem, en hier en daer ontbrack het aen gelt om de Scheepen in Zee te krijgen, gelijck die van de Admiraliteyt tot Rotterdam schreven, dat sy geen van al hunne Scheepen in Zee konden krijgen, 'ten waere sy geldt hadden, om eenige maenden soldye aen de matroosen te betalen.

In tegendeel kreeghmen uyt Enghelant bericht datter in Duyns tseventigh of twee en tseventigh oorloghs Scheepen behalven het kleyn vaertuygh, vaerdigh laegen: en op de Rivier van Londen noch acht en veertigh andere wierden getelt, die in alles behalven in genoeghsaem volck, gereedt waeren. In Portsmouth laegen oock eenige andere vaerdigh, en van Peck, Teer, Kabels, Masten en andere Scheeps behoeften, waerense over Duynkercken genoeghsaem voorzien; en alles bleeck daer uyt, dat de Engelschen eerlangh in Zee en voor onse Gaeten waren. De Vice-Admirael de Wit hadt wel een toeleggh op de Engelsche Koolhaelders, maer hy geen kans daer op fiende, is onverrichter saecke weder

Staet van de Hollandische Zeemagt;

Staet van de Engelsche Zeemagt.

Engelschen in Zee.

Wittes aenslag op de Kolliers mislukkt.

weder nae de Wielingen gekeert; klaegende op sijn wederkomst, dat van de achttien Scheepen die hy by sich had gehad, niet meer als dry weerbaer waren. Ondertusschen vertoonde sich de Engelsche vloot, wiens minste Schip van twee en dertigh stucken was, voor het Eylandt Walcheren; een gros van tseventigh Scheepen, daer onder veertigh van Oorlogh, de rest genomene Prijzen en Koopvaarders, waren mede tot Doevres ten ancker geweest, van waer de Oorloghs Scheepen noordwaert waren geloopen, om de Vloot Koopvaarders van Rochelle, die hun wegh, by gebreck van Convoy, achter om hadden genomen, te ontmoeten.

Tromp gelast in Zee te gaen.

Siende dan de swevende noodtwendigheden, hebben de Heeren Staeten oock behoorlijke bestellingen soo tot geld als tot bootsvolck, om desen stercken vyandt te kunnen wederstaen, aengewend; en men gaf den Lt. Admirael *Tromp* ordere, om mede in Zee te gaen; met sich nemende eenige wanplichtige Capiteynen, die in den Haeghe op de Poort gevanghen saeten, om in Zee Krijghsraedt daer mede te houden, of eerder noch een proef van hun moed en beleyd te nemen. De klacht in het algemeen was, dat men het volck te weynigh gaf, en de Capiteynen te sober schaften, daer het op de Engelsche Schepen beter mede toegingh, alwaer de Capiteynen met geen schaffen te doen hadden.

Slechte gestalte der Schepen.

De Vice Admirael de Witte bevandt sich op den vierden van Mey, met een of twee en veertigh Schepen voor de Mase; verwachtende aldaer meer Schepen van alle kanten, en ordere, als bericht hebbende dat de Engelschen omtrent Hitland lagen. Hy klaegde noch al geduerigh over de slechtigheyd van sijn Schepen, self dat het sijne soodaenigh was, dat hy verklaerde noyt op onbequaemer gecommandeert te hebben;

Klachten van Tromp.

waer uyt men lichtelijck konde afmeen, hoe het met de andere gestelt moest zijn; De Admirael *Tromp* hadt de selve klachten, en rond uyt geleygh, dat soomen hem op een ghemeen Schip liet gaen, een ieder sou seggen, dat haer Hoogh Mogende hem moede waeren, en sochten quijt te zijn. Dat het gemeenlijck seer op den Admirael anquam, en de Vlagge voerder het meeste te lijden hadt; sijn Schip *Brederode*, dat nu vertimmerd wierdt, was soo goet als vijf of ses andere. Hy achte wel sijn leven niet veel, en wilde het selve gaerne het Vaderlandt opofferen, maer socht de welstand en eere van het Vaderland; aen liefde van sijn volck, ontbrack het hem niet. Onder al dese ongelegentheden, en daer uyt volgende ongenegentheden, kreegh men de tijdinge, dat de Engelsche Vloot, den Vice Admirael *Jan Evertsz.* met sijn Esquadre het Veersche Gat ingejaegt, en wel acht en veertigh Hoekers van *Zierickzee* ghenomen had; gelijkse oock daer op eenighe van *Maeslandt-Sluis*, ter *Heyde*, *Schevelingen*, *Catwijck* en andere opgevat hebben, vaerende alsoo met een zuydelijcke wind en schoon weder, de *Hollandtsche Kust* langhs; hondert en veertien weerbaere, immers wel tachtentigh Capitaale en voorname Schepen sterck; behalven vijftien *Branders*, en veel ander kleyn vaertuygh; men wil dat dese Vloot wel met twaelf of seftien duysent man sou bemant geweest zijn.

Zeeusche Schepen van de Engelschen ingejaegt.

Van *Tromp* had men bericht, dat hy op Donderdag den vijftienden van omtrent *Texel* het ancker hadt ghelicht, en naer de *Bree* veertien in *Zee* ghesteecken was, om omtrent twee hondert Koopvaarders, en vijf *Oost-Indie* vaerders, tot aen *Doggerssandt* te convoyeren, en de selve van daer, met een kleyn Convoy, achter om te laten gaen, alwaer hy oock andere twee hondert, van *St. Marten* komende Schepen.

Engelsche
vloot voor
Texel.

verhoopde te ontmoeten. Op dien felven avond, quamen de Engelschen in sijn plaats voor Texel legghen, maer *Tromp* niet vindende, en vernemende dat hy verzeylt was, setten het recht op hem aen. Hy was volkomenlijck oock vier en tachtigh Scheepen sterck, behalven dese vijf Oost-Indie vaerders, en tusschen Amsterdam en Texel laegen noch wel veertien, hoewel onbemande Scheepen, doch die soude men nu gaen mannen, en daer toe hooger maendgeld belooven.

Dese stoutheyt der Engelschen, maecte door gantsch Hollandt en elders een groote verslagentheyt; en veroorsaecte dat men met behoorlijck Krijgsvolck en toeverlicht, de Kusten over al besorghde; maer wilde men volck hebben, men moest des Princen van Oranges naem ghebruycken; en Orangie Veld-teeckens draeghen; de hoop van onlust in Hollandt te verwecken was groot, maer van weynigh gevolgh. Sy lieten ondertusschen, op de laetste Brief van de Heeren Staten Generael niet na, door den selven boode, op den dry en twintighsten van May, de Heeren Staten antwoordt te laten toekomen. Zijnde de selve aldus.

Antwoort
van het
Parlement
op den
Brief der
Heeren
Staten
Generael.

DEn Brief geschreven van wegen de Staten Generael van de Vereenighde Provintien, ende gedrigeert aen het Parlement van de Republiqque van Engelandt, zijnde door *Mr. Tileman Aquilius*, bode van de selve Staten, overgelevert aen sijn Excellentie den Heer Generael Cromwel, ende by hem gecommuniceert aen den Raed van State nu sittende tot Whitehal, by de selve genomen in consideratie, ende bevindende het selve te zijn een antwoord op de Brief geschreven by het laetste Parlement van dese Republiqque aen de Staeten Generael tot eene vriendelijcke bylegginge van de differenten tusschen dese twee Staten; Soo hebben sy oock goet gedacht te

verklaren, dat ongeacht de laetste veranderingh ende alteratie van saecken, die het aen de wijsse ende al regerende handt Godes belieft hadde te doen gebeuren in dese Republiqque, sy hebben de selve goede intentie tot de Vereenighde Provintien, met oprichte begeerte om een eynde te maecten van desen tegenwoordigen Oorlogh, ende te vestighen eene vaste en eeuwigduerende Vrede tusschen dese twee Natien. Ende den Raedt hebbende by dese occasie doorgesien ende wel betracht den selven Brief die van wegen het Parlement gesonden is aen de Staten Generael, gedateert den eersten van April laetst-leden, gelyck die aen de Staten van Hollandt ende West-Vrieslant van de selve dato; ende aenmerckende dat het Parlement daer in heeft geprooneert te procederen op de selve gronden, tot reparatie van den inbreuck, gelyck te voor was aengeboden in d'antwoort op dat gedeelte van de memorie van den Heer van Heemstede, versoekende dat desen Staet wilde voorstellen, wat recht ende redelijck mocht zijn om te accorderen over de tegenwoordige geschillen; ende sonder eenige veranderingh (als wat is toegevallen ende gevolght in desen onaengenen Oorlogh;) den Raedt doet hier nevens verklaren, dat sy is willigh ende bereyt, om met de Staeten Generael te procederen op de selve gronden, als zijnde naer haer oordeel de bequaemste middelen om tot het voorgemelde eynde te komen. Ende wat aengaet dat de Staten Generael tot de handelingh voorstellen een neutrale plaats door Ambassadeurs van beyden zijden waer te nemen: (als het in dese conjuncture van saecken al soude practicable zijn) soo kan 't niet als ten minsten occasie geven tot veel Dilay ende tijt verlies, ende causeren veel swarigheden; 't welck behoorde te worden voorghekomen in een saecke daer beyde de Staten soo veel aengelegen is, ende daerom, alsoo de Staten Generael niet hebben gheantwoort op 't geene wat het Parlement hadde geprooneert; den Raedt heeft noodigh

digh gevonden aen haer zijde, te vernieuwen de selve presentatie, ende sal gereedt zijn terstont te beginnen een Conferentie op't selvige, met soodanige Gevolmachtigde, als de Staten Generael sullen goet vinden te senden van harent wegen; wijders verklarende en verseeckerende, dat sy sullen contribueren van haere zijde, wat met reden kan werden verwacht in die handelingh, om te consolideren en te genesen de tegenwoordige wonde, en te stabileren een goet verstand tusschen beyde Republiken. Gegeven tot Whitbal den sesden May sestiën hondere drie en vijftigh, was gereeckent C. Lambert President, by ordre van den Raedt, Jo. Thurloe Secretaris.

Dese Brief wierdt van verscheydene verscheydentlijck opgenomen; eenige wilden dat sy niet voor hadden als ons te bedriegen, sy sochten maer onse Gefanten daer heen te trekken, om de selve met verongelijckinge en onverrechter faecke weder heen te senden, men behoorde met sulcke Koninck moorders en geweldenaers in geen onderhandelingh te treden, maer een eeuwigh oorlogh met hen te voeren; andere die wat genegender tot vrede waren, meenden men behoorde *propter bonum facis* wat in te volgen. Maer in de Vergadering der Staeten, is over het handelen met, en de besendingh naer Engelandt, op den ses en acht en twintighsten May gdelibereert; sonder evenwel noch volkomentlijck daer over eens te zijn.

In het laetste van dese Maendt, is *Tromp* weder onder het landt gekomen, hebbende de vijf voornoemde Oost-Indische Scheepen, en twee hondert andere Koopvaarders, die nae de West wilden, geluckghlijck achter om, en met het selfde geluck de andere van om de West verwachte Scheepen, ten deelen onder sijn Vloot in het Vaederlandt ghebracht. Dese sijne en der Vlooten

aenkomst maecte merckelijcke moed in het Vaderlandt, immers wederhield de besendingh naer Engeland, wanneer oock door de Heeren van Essen, van Opdam, de Reux, Roothoof, Stavenisse, van Amerongen, van der Beek, den Admirael last en ordere ontfingh, om sonder tijdt verlies, met sijn onderhebbende Vloot, naer Duyns en de Rivier van Londen over te steecken; om op d'een of d'andere plaets, den Engelschen den meesten afbreuck te doen, voornaementlijck op de Vloot onder Bodley, uyt de Middellandsche Zee komende, te passen, en die te verwoesten, wordende hem tot dien einde alle volkomen macht, niets gereserveert, of uytgefondert, gegeven, om naer Soldaet- en Zeemanschap te doen. Dese Gedeputeerden en afghesondene brachten bericht, datse de Hollandsche Vloot hondert en dry Scheepen sterck, en alle volmoed, om de Engelschen te soecken, hadden bevonden, maer brachten oock in, dat men de Retour Scheepen uyt Indien, en het begeleyden van de Oostersvaarders naer de Sondt, oock niet moft verwaerloofen.

Hollandt bracht oock op den darden van Juny, de faeck van de besendingh naer Engelandt, weder op het Tapijt; Vrieslandt, en Stadt en Landen waren van meningh, dat men met een Brief eerst sou versoecken afstandt van de dry poincten, die op den vijf en twintighsten Juny, des voorleden Jaers, den Heer Pauw, Heere van Heemstede, tot antwoord waren gegeven, waer by die van Engelandt scheenen te willen volharden. Dese waren als volght:

Besending
naer En-
gelandt
voorge-
stelt.

A Ntwoordt des Parlements, op het geschrifte van den Heer Pauw ingegeven, waer by hy begeert dat de Gecommitteerden van den Raedt souden voorstellen wat hun reedelijck ende recht sal duncken, om de tegenwoordige verschillen tusschen dese Republiek, ende de Heeren Staten Generael

Voorge-
stelde
poincten.

Gevoelen
daer over.

Tromp we-
der onder
and.

nerael der Vereenighde Provinciën, op het spoedigste te flechten; Op Vrydag den vijf en twintigsten Juny (Ouden-stijl) twee en vijftigh.

1. Dat de Heeren Staeten Generael der Vereenigde Provinciën, aen dese Republiëke soude betalen de Onkosten en Schade die desen Staet heeft gheleden ende daerfe toegebracht zijn geworden; door de uytrustinge der voorfsz. Staeten Generael ter Zee, ende door hun Attentaet dese Somer gedaen; waer van de particulariteyten ter behoorlijke tijdt sullen bygebracht worden.

2. Dat nae betaelinghe van die somme, voor de gemelde onkosten ende schaede, ofte cautie tot benoeghen van 't Parlement, terstondt sal volghen een Stillstandt van alle Acten van hostiliteyt; ende alle de Schepen sedert de laetste verschillen genomen, sullen weder los ende vry gelaten worden.

3. De twee voorgaende voorstellen zijn de verracordeert en in Executie gestelt, soo is de seeckerheyt voor 't toekomende, welke van het Parlement verwacht word; dese, dat beyde Staeten een vaste Alliantie en Consistentie van Interest tot beyde Natien best, te maecten: waer toe 't Parlement aen haer zyde willigh en bereydt is, door alle gerechtighe wegen en middelen het hare te doen.

Hollandt antwoordde daer op, een Brief konde niet repliceren, het waere dan beter, dat sulcks persoonlijck geschiede, om tijdt te winnen. Gelderland en Over-yssel stemden met Vrielandt. Uytrecht was onghereedt, en de Heer van Amerongen trock derwaerts om befluyt. Hollandt dan gingh voort in haer yver tot de geseyde besendinghe, maer Gelderlandt deselve noch al wilkende tegensprecken, wierdt van Hollandt versocht, de eere die sy hadden, van de voorste in alle Commissiën te zijn, en hoe weynigh sy tot de gemeene saecken, jae in dese staet tegen Engelandt, niet met allen contribueerden, te willen erkennen; voegende daer by, dat men tegens haer, volgens de Unie, met executie sou moeten procederen

en aengaen, welck laetste die Provincie maer taemelijck soet in de ooren klonck.

Ondertusschen stelde men ordere op de Vloot. De Gecommitteerden aen boort van den Admiraal *Tromp* zijnde, wierden van hem gevraeght, of hem niet vry sou staen, in Engeland met een troep van vier of vijf duysent man aen land te gaen, aldaer eenige Dorpen aen brand te steecken, en het vee af te drijven, waer op sy hem weder vraeghden, of de Engelsche, het selfde aen onse Kust, by tijdt en gelegentheyt, niet weder souden kunnen doen, en beantwoort zijnde van jae, vonden geraeden sulcks dan liever te laten.

Tromp is eyndelijck den tweeden van Juny, met sijn oude Schip Brederode in Zee ghegaen; en op den vijftden kreegh men tijdingh, dat de Engelsche Vloot, onder Vlieland was gesien, gaende westwaerd aen, het welke terstont door twee Pincken den Admiraal *Tromp* bekent gemaectt wierdt. Hy sette de Engelschen nae, quam voor Doevres en schoot eenige schooten op de Stadt, maer is op den twaelfden van Juny, omtrent op de lenghte van Nieupoort by den vyandt gekomen. Hy was acht en tnegentigh Oorloghs Scheepen, en ses Branders, de Engelschen vijf en tnegentigh of hondert zeylen. Omtrent ten elf ueren geraeckten sy tesamen in het gevecht, het welke tot des avonds ten negen ueren geduert heeft, wanneer de Vlooten een weynigh van malkander zijn gescheyden; Jooft Bulter van Groeningen, is dien dagh met sijn Schip en een deel van sijn volck gesoncken, Capiteyn Cornelis van Velsen is met sijn Schip gesprongen. Des anderen daeghs, *Tromp* sijn Bevelhebberen aen boort ontboden hebbende, vandt de meeste van de Scheepen, soo onvoorsien van Amunitie en Oorloghs voorraedt, dat sy het dien dagh met vechten, niet souden heb-

Voorstel-
lingh van
Tromp be-
antwoort.

Tromp
weder in;
Zee.

Tromp
weder
ilaeghs.

hebben konnen uythouden, ja de Vice Admirael de Witt was soo slechtelyck voorsien, dat hy binnen dry uyren tijts, het selve wel sou hebben konnen verschieten, en de Ruyter had noch minder, hy schreef derhalven om voorraad, met versoeck dat hem sulcks ten eersten mocht toekomen. Hy besloot de Engelsen dien dagh noch eenmael evenwel aen te tasten, maer dese ontmoetingh liep slechter af, als die van den voorigen dagh. Wy konnen van dit gevecht geen seeckerder bericht hebben, alsuyt het Relaes en bericht door hem selven daer van gedaen. Het luyd aldus:

NA dat wy op verscheyden advysen den Vyand hadden gesoght, soo voor de Riviere van Londen, Marigat, Duyns en Douvren, oock kondschap bekomen hebbende, dat den selven voor 't Vlie en elders op onse Kusten hem hadde laten sien: Soo is 't sulcks, dat wy op den twaelfden dito 's morgens dagh zijnde, hebben gesien recht in de windt, zijnde noordt ten Oosten van ons des vyandts Vloote, was omtrent hondert klooecke Schepen van oorloge, weynigh min of meer; die een lange tijdt by den anderen bleven drijven: wy ons best doende na haer toe te laveren: Eyndelyck is den Vyands gros gesepareert in drie Esquadres, Batalie en twee Vleugels, en vry een goede spatie van malkanderen afgezeylt, om soo 't scheen ons in een halve maen te besluyten: Sy siende wy in goede ordre haer verwachten, conjungeerden wederom by malkanderen, pas buyten en binnen schoots van onse Vloote, zijnde omtrent elf ueren voor den middagh. Doen dede den Generael Deans zeyn, om de onse te attacqueren, gelijk sy furieuselyck deden, ende wy defendeerden ons na behooren: het wierd onder het gevecht stille, ende het Esquadre van des vyants Blaeuwe Vlagge separeerden wat van haer gros, en de wind veranderden een weynig, soo dat wy door de wind Boech-serden om dat Esquadre af te snijden; sy dat siende, deden alle mogelycke devoirs om by malkanderen te komen, dan eer 't selve bequamelijck geschieden, waren wy 't selve Es-

quadre van de Blaeuwe Vlagge dicht op 't lijf, daer mede wy vervielen al vechtende midden en door haer gros, soo dat beyde de Vlooten onder malkanderen seer hart vochten en in een wolck van roock bleven, tot het ondergaen van de Son; den Vyandt gewend zijnde om de Noord, ende wy laegen om de zuyd; separeerden weynigh van malkanderen, en yder reparaerden soo veel doenlijck was, 't geen ontfucken was geschooten.

Een uyre na Son den Vyand meest buyten schoots zijnde, wierdt uyt het Schip van Capiteyn Cornelis van Velsen een Canon schoot geschooten, en sprongh met eenen in de lucht, apparentelijck door onachtsaemheyt, dat sy haer kruyt niet wel en hadden bewaert, daer vijf man van wierde gebergh, die niet wisten te segghen hoe den brandt in 't kruyt was geraeckt.

Was mede in 't heetste van de furie ghesoncken Capiteyn Joost Bulter van Stadt en Lande, die met omtrent dertigh man was verdroncken, ende de rest van Capiteyn Willem vander Zaen gebergh, alsoo hy die in 't snicken aen boort lagh: desen avondt wierde des vyands vloote versterckt met ses a seven Schepen, andere seggen van meer.

Den derthienden dito 's morgens was het Luchjen west zuyd west, ende den Vyand in 't west noord west boven windt van ons, wy zeylden om de zuyd, om was 't mogelijck, de windt van haer te krijgen: omtrenten acht ueren begonnen des Vyandts voorste Scheepen tegens de onse te Canonneren, ende ten tien ueren voor de middagh zijnde Duynkerken zuydt zuydt oost van ons, scheen apparentie te zijn om boven haer meeste gros te zeylen, ende een goed gedeelte te konnen afsnijden: derhalven wy wenden nae haer toe en begonnen te vechten, doch heel stil werdende, vielen beneden haer Vloote, soo dat sy de avantagie van de wind hadden, ende haer Vloote wederom van een partye versche Scheepen versterckt zijnde, vielen ten elf ueren seer hart op onse Vloote aen, soo dat wy genoodtsaecht waren ons gros achter te sluyten ende te defenderen, gelijk van de Hoofst-Officieren en weynigh gemeene Capiteynen wierde ghedaen: te meer, alsoo de meeste

Relaes
van den
slagh.

part van onse Vloote, zijnde seer lichte. Schepen ten aensien van den Vyant, alkringende in malkanderen retireerden, niet teghenstaende den Heer Admiraal boven alle schriftelijke ordre endemondelinge vermaninge van tijdt tot tijdt gheslact hadde, in alle occurrentie te gebruycken Soedaet- ende Zeemanschap: sijn Chaloup door de Vloot heeft gefonden, ende weder geslact uyt malkanders Canon te blijven, en een open te geven.

Na de middagh is het Schip van Capiteyn Schellinger, dat daeghs te vooren sijn Stenge was afgeschooten, ende nu van een ander gesleept wierde, los geraeckt; ende na 't meeste Volck daer uyt was gevlucht, nae ons gerapporteert is, laten drijven ende onder den Vyandt geraeckt, 't welck men daer na heeft sien branden.

Den Capiteyn Gidion Verburgh sijn Roer afgeschooten zijnde, is daer door onder den Vyandt vervallen, ende nae lange gevecht veroverd.

Noch wert gerapporteert dat veroverd is 't Schip de Son, Capiteyn Jacob Duym, Directie Schip van Enckhuysen.

Tegens den avond den Vyand wederom met verscheide Schepen van Oorloge, daer onder een vierden Admiraal was, die geseyd wierd den Admiraal Blaecke geweest te zijn, versterckt zijnde, vielen seer furieuselijk aen, ende onse Schepen seer in den anderen kringende, als vooren gheseydt is, zijn vier malkanderen confuys aen boort gheraeckt, den Capiteyn Coenders van Harlingen, Cornelis Louwenfz. Directie Schip van Amsterdam, Hendrick Pieterfz. Directie Schip van Edam, met noch een die wy niet kunnen verstaen wie het is geweest, en onder den Vyandt gevallen, mede alle drie genomen, ende Coenders is los gheraeckt, ende onder onse Vloot gebleven.

Tegens den doncker nae Son is liet Schip Westergo den L. Commandeur Tymon Claesz. van Harlingen het hooft gewendt na den Vyand, weynig binnen schoots van den selven Vyand zijnde, ende is soo sonder slaen overgegeven.

Den Brander van den Commandeur Jacob Adriaensz. is buyten nood in brand ghescecken ende laten drijven.

Den Brander van den Commandeur Jacob Dirckfz. Stroo is laten drijven, seggende hy schoten onder water hadde gekregen: een uere na Son, doe het begon doncker te worden, begon den Vyandt wat van ons af om de noord te wijcken, om hare Vloote te versmelen, ende wy lensften ooft ten zuyden aen tot omtrent middernacht, doeu quamen wy ten ancker.

Den veertienden 's morgens saghen wy Oostende zuyd zuyd ooft van ons leggen, oock den Vyand in Zee; zijnde alle de Hoof Officieren ende Capiteynen aen boort, vermitsen behalven de gefoncken, gesprongen ende genomen Schepen, noch een partye, volgens de Lijste van de presente ende absenten aen de Gedeputeerden van haer Ho. Mog. overgegeven.

Bevonden mede datter veele Schepen waren ontramponneert, oock Masten ende andere Ront-houten schadeloos, ende de meeste part ontbloomt van hare Ammonitie, derhalven wy ondergeschreven gesamenlijck goetd vonden, ons binnen de gronden van de Wielingen te begeven; omme haer Ho. Mog. van ons wedervaeren te adverteren, oock te versoecken ende aldaer in te wachten de Heeren Commissarissen van haer Ho. Mog. als mede de respectie Collegien ter Admiraliteyt ende de Kaemeren van Directie, ten cynde yder sijn Scheepen, staende tot der selver voorforge, mochte visiteren, ende op ordre van haer Ho. Mog. Gedeputeerden repareren, ende van alle noodwendigheden voorsien, om wederom bequaem ghemaect te worden om dienst te doen, oock te volgen alfulcke naerdere ordre, als by de gemelde Gedeputeerden van haer Ho. Mog. sal worden gegeven; desen nacht was het water in 't Schip Brederode, tegens pompen ende balien gewassen vijf a seftenhalf voet tot in de kruyt-kamer, soo dat het groot peijckel liep om te sincken: dan kringende, vonden twee schooten verre onder waeter van twaelf pondt, daer wy de proppen in kregen: ten acht ueren lichten wy onse anckers en lieten 't drijven, ende repareerden het gene wy konden, om met de Schepen te zeylen. Ten ses ueren na den middag quamen wy ten ancker, pas binnen de gronden van de Wielingen.

Bene-
kingen
van Tromp.

Hy hadt oock eenige bedenckingen over de gelegentheyten van des lands Vloot genomen, als voor eerst, dat de Scheepen en het geschut van de Staetsche, in aenmerckinge van de Engelschen veel te licht was. Datter twee of dry Ammunitie Scheepen, met twee of dry hondert duysent ponden kruyt voorzien, by de Vloot moesten zijn; en tierghelijcke meer.

Nieuwe
toetsel.

In vergeldinge van dese schade wierden wel 44. Engelsche prijzen, noch van dien selven maent op gebracht. Maer ondertusschen lietmen niet nae alle ordere te stellen, om de Vloot met meerder voordeel in Zeete brengen; maeckende staet dat men uyt Zeelandt ses en tseventigh, en uyt het Vlie vijf en twintigh of dartigh Scheepen in Zee helpen sou; maer of wel, van een ieder, over de ondeugentheyden der Scheepen gheklaeght wiert, zijnder echter geen meer alstwee uyt ghemonstert, al de andere hoe onbequaem sy waeren, wierden noch aengehouden, om wat hoops te maecken, en ten minsten in getal aensienlijck in Zee te komen, doch alles gingh seer traegh en lancksaem in sijn werck, den eenen mangelde het aen kruyt, den ander aen loot, een darde aen broot, andere waeren klaer tot op het schooon maecken, en soo voort. Dewijl oock seer over wanplichten was te klaegen, wierden eenige Hoplieden gestraft, d'eene in een boete van duysent guldens, en om met een strop om den hals te staen veroordeelt. Een ander wiert gecasseert.

De Vloot eyndelijck wiert vaerdigh, en twee en tachtentigh Oorloghs Scheepen, behalven sestien die in Texel met seven Branders laegen, sterck. Dese moesten by een vervoege, maer vant swarigheyt, dewijl de Engelschen voor het landt laegen; men sloegh voor dat de Lieutenant Admiraal Tromp eerst uyt Zeelandt sou komen, en de Engel-

sche engageren en aentasten, en op het gegeven signaël of teecken, soudent dan die uyt Texel mede uyt komen. Men schreef hem vorder aen, dat hy sou doen alles wat hy oorbaer oordeelde te zijn, alsoo hem het werck wierdt toe vertrouwt; hy mocht oock op sijn Scheepen soo veel Krijghsvolck van die by Rammekenslaegen, nemen als hy wilde, en om de Soldaten willigh te maecken, sou een ieder noch boven sijn leeninge en kost, een Rijcksdaelder ter maent hebben,

Tromp had oock voor geslaegen, dat het haer Hoogh Mogende mocht believen, eenige Gecommitteerden, met hem op de Vloot te laeten gaen, maer het selfde wiert niet goet gevonden, alsoo sy de Zeemanichap niet verstonden.

Ondertusschen waeren veel Hollandsche Steden oproerigh, daer de lieden met geweld om den Prins van Orangien en Graef Wilhem riepen. De staende Regeeringh was by veelen gheheel onsmaeckelijck, en alsoo joocktemen naer veranderingh. De Haeghsche Borgery voornamentlijck, stelde haer drift in dese Veersen voor.

Hollandsche Steden volberoert.

Gallia perpeffa est quondam mala plurima ab Anglis

Plurima ab his Batavi nunc quoque damna ferunt.

Aureliam Galli post opposuere puellam, Auriacum Batavi opponite nunc puerum, Qui quondam expulsi pugnante fuere priella,

Hos puero duce non pellere nunc pudeat.

Dat is:

De Franschen hebben oyt van Eng'land veel geleden,

Veel schaed' de Batavier van dese Landt-aerdt lijdt.

Voor Vrancckrijck heeft de Maeght van Orleans gestreden,

Ppp 2

De

De Jonge Oranje Spruyt brengt, Bata-
vier, ten strijd.

Zijnse certijds door een Maeght geparft
het op te geven,

Wat schand is 't worden sy nu door een
kindt verdreven?

Tromp we- *Tromp* lagh nu zeyl rede en vaerdigh
der in zee. om uyt de Wielingen in Zee te loopen,

derhalven wierden enige posten aen de
Zee-kant bestelt; om by noot den Vice
Admiraal de Witte van sijn uytloopen
te konnen berichten. Eyndelijck is
hy, nae dat hy ses weecken in de Wie-
lingen gelegen hadt, wel gewapent, en
met oorloghs behoeften voorzien, met
tnegentigh Zeylen in Zee gesteecken,
met meeninge de strand van Scheveling
voor by te zeylen, en sich met den Vice
Admiraal de Witte, die noch met een
vloot van vijf en dertigh Scheepen in
Texel lagh, te verwoegen; maer alsoo
fulcks, sonder van de Engelsche Vloot,
(die starck voor het landt lagh) aenge-
taft te worden, niet wel konde geschieden,
hadt *Tromp* met sijn onderhebbende
Bevelhebberen een besluyt gemaect,
door Godes hulp, door de Engelsche
Vloot heen te slaen; en alsoo sich by de
Witte te verwoegen, en met de selve als
dan gesamenender hand, met den vyand,
ter deegen aen het werck te gaen.

Hy bevandt sich op Woensdagh den
sesden van Ooghtmaend, omtrent
tien mijlen bezuyden de Mase. De En-
gelsche Vloot onder Monck, Pen, Lau-
son (zijnde Dean in het voorgaende ge-
vecht gebleven, en Blaeck swaerlijck
sieck) sweefde als geseht is, omtrent
hondert en twintigh Zeylen sterck, by
en omtrent onse Kusten.

Op den achtsten zeylde *Tromp* voor
by Zantvoort, en des anderen daeghs
voorby Beverwijck, gelijk hy op den
negende van op delengte van Carwijck
dezen Brief schreef.

Ho. Mog. Heeren,

MIn laetsten is geweest van gisteren
avont ten acht ueren voor Scheve-
lingen, de wind zuyd west zijnde,
daer mede wy zeylden tot 's morgens langhe
de Kusten: buyden morgen ten acht ueren
waren wy omtrent Egmond: een weynigh
daer nae quaemen de Capiteynen van de
buyte-wachten aen boord, seggende, dat sy
des vyants Vloot hadden sien leggen omtrent
vijf mijlen noorden ten oosten van ons: wy
hieldden onse coors nae haer toe. Omtrent
ten elf ueren liep de wind west noord west,
waer mede sy de avantagie van de windt
kregen, ende wy beraden wierden van haer
af te wenden, om haer van de gaten van
Texel te leyden, ten eynde de Schepen van
Oorloge aldaer mochten ruymte krijgen, om
by weder ende windt buyten te komen, te
conjungeren, ende by den anderen zijnde,
den vyand te attaqueren: maer alsoo wy
eenighe onbezeylde Scheepen in onse vloot
hebben, daer haer harde bezeylde Fregat-
ten ten half seffen by quamen ende begon-
nen te Canommeren, sterck zijnde omtrent
hondert en twintig zeylen, kleyn en groot,
hebben haer doen ingewacht, ende zijn in
een generael combat geraect tot omtrent
half tienem, sonder dat sy, Godt lof, eenig
merckelijck voordeel op ons hebben gehad,
noch wy op haer, soo wy konnen sien; sy
hebben noch de avantagie van de windt
ende blijven by ons, hoe het morgen sal af-
loopen, sal den tijdt leeren: Wy bidden
Godt dat hy gelieve het selve uyt te laeten
vallen 't sijner eere, dienst ende reputatie
van ons lieve Vaderland. Hadden wy het
secours uyt Texel by ons, na alle menschelijck
oordeel laet het sich aen sien, dat wy haer
met reputatie van de Kusten souden drij-
ven: Wijders sullen niet manqueren alles
te doen, het geen eer- ende eed-lievende per-
soonen soude konnen doen, daer op gelieft te
verluten.

Deze Brief wierd op Saturdagh, zijnde
de negende, in de Vergaederinge van
haer

haer Hoogh Mogende ghelesen. Die daer op terstond bestelden, dat op dien selven dagh eens voor en eens naer den middagh, in de Klooster kerck, in den Haegh, openbare gebeden souden worden gedaen, om Godt sijn hulp en bystand afte bidden. Op dien dagh evenwel isfcr geen gevecht geweest, alsoo de windt te sterck was, het welcke den vyandt seer nadeeligh was, dewijl de Vice Admirael de Witt, ondertusschen tijdt had, om sich met den Admiraal te vervoegen. Dese liep op Vrydaghs 's avonds, door het Spanjaerts gat by Texel in Zee, een en dartigh Zeylen sterck zijnde, maeckende die van den Admiraal *Tromp*, nu een getal van omtrent de tachtentigh Zeylen uyt.

Blijvende ondertusschen de vyand in het gesicht, verwachten de Hollanden maer beter weder, om met den selven te slaen. De vervoeginge geschiede des Saturdags omtrent den middagh, wanneer des avonds, het weder wat bedaert zijnde, *Tromp* het nae de Engelschen toewende, maer dese leyden het van hen af, en wierden van de Hollanden tot op des Sondaghs ten seiven ueren 's morgens vervolgt; wanneer de Engelschen stal houdende, een bloedigh gevecht sijn aenvangh genomen heeft. De Lieutenant Admiraal hield de rechter hand, de Vice Admiraal Jan Evertsz. ten halven, en de Commandeur de Ruyter was in de slinker vleugel, de Vice Admiraal de Witte, met Pieter Florisz. de Schout by nacht, quam van achteren. Sy sloegen ten eersten door den vyandt heen, en wenden het terstont daer weder in, wanneer door een zeyn de Bevelhebberen aen boort van den Admiraal ontboden wierden, die den braeven Zee-held in de hutte dood vonden legghen, zijnde met een Musquet koegel, in de slinker borst, boven de tepel getroffen. Elck van de Hoofbevelhebberen voer weder na sijn boort,

en toen sloegh men noch eenmael met geweldt door den vyandt. De Vice Admiraal Jan Evertsz. was seer schaedeeloos, en niet konnende volghen, wierdt in Goeree ingesleept; die anders last had, om in de plaets van *Tromp* het gebiedt te voeren. Het gevecht duerde tot omtrent twee ueren naer den middagh, na dat de Hollanden tor viermael toe, door de Engelsche vloot heen gellagen hadden, en veel Scheepen aen wederzyde masteloos waeren gheschooten. Twee Engelsche Scheepen geraeckten in het eerste treffen in de grond; noch vijf andere, sommige seggen van meer, waren verbrandt; de Roskrans, een Engelsche prijs, nu onder de onse, geraeckte mede aen brandt, doch het volck wierdt by de Engelschen geberght. Wy voegen tot nauwer bericht hier de daghteeckeningh van den Vice Admiraal de Witt by.

V Rydagh den achtsten dito, des avonds de windt west zuyd west, na Son aen boort gevaren, des nachts op de vyeren uyt ghezeylt, met seiven en twintigh Scheepen van Oorlogh, en vier Branders.

Saturdagh den negenden dito, 's morgens de windt noordelick met kaeckigh ende regenachtigh weer, de Son zuyd Oost, den Heer Lt. Admiraal *Tromp* notificatie door een Galjoet ghedaen: Dat wy voorleden nacht met seiven en twintigh Schepen van Oorlogh, en vier Branders soo die zijn, uyt Texel waren gezeylt, hadde Wijck nu zuyd oost ten oosten vier mijlen van ons, de Son zuyd west, vernamen in 't westen den Heer Lt. Admiraal *Tromp* met des Lands Vloot, als oock de Engelsche Vloot, stelden ons cours om onse Vloot te bezeylen: Op wester Sonne, quamen by den Heer Lt. Admiraal *Tromp*, sterck in de tachtigh Schepen van Oorlogh met vier a vijf Branders, en eenighe Koopvaerdy Scheepen: de Engelsche Vloot was op onse aenkomste omtrent een half mijl in 't westen van onse Vloot, deden ons best om de selve te Geeren.

Sondagh den thienden dito, de windt zuyd

Daghteeckeningh van de slaght.

Gebeden.

Ander gevecht van *Tromp* met de Engelschen.

Tromp geschooten.

zuyd zuyd west 'smorghens de Son oost, hadde des vyandts Vloot, zijnde omtrent een halfmijl van ons tegens ons aangewend, een vierdedeel van een ure hier naer raekten met den anderen in hevigh gevecht: in ons eerste aentreffen passeerde de grootste helft van onse Scheepen te loefwaerd van den vyandt, ende wy met de resterende te lywaerd van deselve, hier nae noch verscheyden reysen tegen malkanderen aangewend, ende door malkanders gros gevend, vernamen omtrent zuyder Son dat Capiteyn Haes en Capiteyn Warmont beyde haer groote Masten waren afgeschoten, als oock den Commandeur Evert Anthonisz, noch verscheyden andere heel schadeloos, jae genoeghsaem onbruyckbaer, hebben de Capiteyn Joris Block, en de Capiteyn Hillebrand Jeroensz. ghelast op de Schepen van Capiteyn Jan de Haes, ende Capiteyn Willem Arentsz. Warmont te passen, en het volck te bergen; Wy bevonden nu met leetwesen den ouden ganck van verscheide Capiteynen, die haer selven een groot stuck buyten 't Canon van den vyandt begaeven: Soo de selve alvorens om diergelijke oorsaecke waeren opgehangen, soude 't selve nu niet gheplegh hebben. Oordeelden, dat de grootste Mast van de Vice Admiraal Jan Evertsz., voor soo veel wy niet sien konden, niet langh konde staen: Nu oock met groot leedwesen verstaen, dat de Heer Lt. Admiraal *Tromp*, door 't treffen van een musquet kogel, deser wereldt was overleden. Den Commandeur de Ruyter, die heel reddeloos geschooten was, werd nu naer 't Goereesche gat ghesleept. Den Vice Admiraal Jan Evertsz. niet vernomen, vertrouwde dat den selven gesoncken is, ofte van den vyandt genomen: Ende alsoo verscheyden van onse Schepen een groot stuck van den Vyandt in de windt van ons waren, ben teraede ghe worden, door dien wy niet boven den vyandt konden zeylen, wat draghend te houden; Hier naer wederom den Vyandt de zyde geboden omtrent de zuyd wester Sonne, en een uere hier naer waren verscheide van de bovenstaende, ende noch meer van onse Schepen een groot stuck te lywaert van ons moedwilligh voor uyt geraeckt: maecten al hun zeylen by, om noch vorder van ons

af te loopen, ende den Vyandt te ontgaen; om van de selve niet beschadicht te worden: ick dede verscheide schooten nae de selve doen om onstegeeren, ende niet wegh te loopen; doch bleven even vervaert ende disobedient, ende spanden alle krachten aen, om ons ende den Vyandt te ontzeylen; ondertusschen bevonden ende onthielden ons nevens 't Schip van den overleden Heer Lt. Admiraal, Commandeur Pieter Florisz. en eenige vordere Capiteynen de achterste van ons Gros, alwaer den Vyandt met al haer kracht quamen op invallen, de selve van ons alsoo gedefendeert, datter niet meer als een Schip, zijnde den Vice Admiraal van Schout by nacht Pieter Florisz. die aen 't sincken was, genomen is. Wy stelden ons cours om den noord-oosten; des nachts ontrent ten twaelf ueren heeft den Vyandt ons verlaeten, in de nae nacht naegedane, behoorlijk zeyn, by ghessteeken; wy vermisten naer gissinge twaelf a veertien Schepen van Oorlogh, doch konde de presente niet bequaemelijk tellen, daer onder gereekent de Vice Admiraal Jan Evertsz., Capiteyn de Haes, Capiteyn Willem Arentsz. Warmont, ende de gemelde Vice Admiraal; wy hebben oock twee a drie Branders omtrent den Vyandt sien brengen, vrouwe dat de selve operatie hebben gedaen, doch door hevigh vechten niet perfect konnen sien.

Maendagh den elfden 's morgens bevonden ons voor de Wijck, de wind zuyd west met een rouwe koolte: De Focke-mast van Capiteyn Roeland, is van de morgen, door dien de selve schadeloos was, over boort geraeckt: ick heb ordre gestelt dat het gemelte Schip soude worden gesleept. Wy sagen nu omtrent ses en derugh Schepen in 't noordt westen, benedens wind wel twee mijlen van ons, die den voorleden avond moedwillens buyten ordre wegh gelooopen waren om den Vyandt te beter te ontgaen, daer onder 't Schip Breda een van was, volgens de namen van eenige Schepen, die op gisteren een groot stuck voor uyt en te Lywaert van ons waren gezeylet, en niet traegh om zeyl te maecken, ende dat om den Vyant en ons te ontzeylen; eenige der selver namen zijn als volgt: Graef Willem een Fluyt van Vrieslandt, 't Jacht de Block, den Holland-

landschen Thuy, en nieuw Schip de Peereboom, de Walvis, een nieuw Schip den Blauwen Arendt, 't Huys van Nassauw, de Bul, de Moor, met de Wimpel van de Bezaen-rede, 't Schip van Huyskens Capiteyn Hillebrant Jeroensz., en Capiteyn Gillis Tijs Campen, vertrouwe datter noch een dofsijn is gheweest, wiens namen my noch onbekent zijn; en soo men curieus is om perfect te weten wie dicht by den Vyand is gheweest en gebleven, kan aen zeylen en Schepen wel bespeurt worden, dat na mijns oordeels wel de naefte wegh is, en een Galtjoot naer Texel gefonden om Lootsluyden voor onse Schepen die nootwendig in moeten vallen, in Texel in te Lootsen, nu oock een Brief kort gestelt, noopende onse laetste rencontre, haer Hoog Mog. ende Edele Groot Mog. toeghesonden, wy hebben nu op ons Schip de Vryheyt, daer ick gisteren morgen op onse aenkomste op overgegaen ben, vier dooden, en twintigh gequeusten ghehad; noopende de constitutie van de Vyand, is sterck geweest tnegentigh Schepen van Oorlogh, ende ses en twintigh soo Ammunitie, Victualie, als Transport Schepen. Hoogh ende Mog. Heeren, de redenen waerom dat mijn heeft doen resolyeren, dat wy met alle ons Gros soo spoedig hier inkomen, is een deels, dat verscheide Schepen vry schaede geleden hebben, ende ten tweeden, datter veel Poltrons zijn, daer men niet op vertrouwen magh, ende in Actie eerlijcke Luyden in nood laten; Ick sal verhoopen dat U Ho. Mog. hier mede een goed genoege nemen sullen.

Monck heeft oock op sijn wijfe van dit gevecht aldus geschreven:

Recht Eerbaere:

Brief van Monck.

Sedert mijne van gisteren, waer in ick verhaelde Gods goetbeyt voor ons tegen de Vyanden des daegs te voor, ende dat wy hem vervolghden, is niet veel meer gedaen: de nacht opkomende, ende de Vyand met alle zeylen recht in Texel loopende, soo dat het voor ons niet geraden was soo stoutelyck aen strand te naderen als sy deden, niet wetende hoe de windt mocht worden:

veel van onse Schepen zijnde onbequaem gemaect, maer ick gaf ordre aen een kleyn Schip ofte twee, om gesicht te houden tot des morgens, ende gade te slaen op haer cours: wederkomende, verklaerden dat de Vyand de selve nacht in Texel liep, hebbende Boots met licht voor uyt, om haer de wegh te wissen; waer op gisteren in ons Krijghs-Raedt wierdt beslooten, dat de ghebeele Vloot soude terstont zeylmaecken na Soedtholtbay, om te disponeren van de onbequaeme Schepen, ende wegh te senden onse gewonde ende gevangenen. Ick blijf, &c. Onderstontd George Monck: Geschreven in 't Schip de Resolutie, den tweeden Augusti sestiën hondert drie en vijftig, achtiën mijlen westwaert van Texel.

De goede Lt. Admirael Tromp, wierd onder het afgaen van de Hut geschooten; hy nedervallende, wierdt weder opgenomen, en op kussens in de Hut neder geleyd, stervende met dese woorden in de mond: Ick heb gedaen, houdt goeden moedt. O Heer weest my en dit arme volck genaedigh.

Laetste woorden van Tromp.

Hier mede had Tromp uyt met ons en wy met hem, alleenigh een heerlijcke Begraefnis, naer verdienst van sijn Daeden, besloot sijn leven. De Heer Professor Thyfus heeft hem met dit Grabschrift vereert:

Qui Patre, Viro fortissimo, ac Heemskerckana quoque ad Gades expeditione inclito, quique & ipse Patriam vitam impendit, genitus, ab ipsa statim adolescentia per discrimina multa ac varia varie tractus ac exercitus, captusque aliquando, & ob Maritimarum rerum singularem scientiam ipsis etiam hostibus estimatus, sed inter & minas aut promissaborum ingentia Fides semper Patriae ac constans, Libertati ac Patriae redditus, huic iuvandae totum se dedit, & tandem ad Praefecturam maris adnotus, quam septem decim fere aliorum non tam spatio quam

Sijn begraefnis en Grabschrift.

*quam admirandus successibus nobilem fecit, post Duynkerckanorum vim saepius, im-
primis ad Mardicum fractam, post Hispano-
rum magni terroris Classem repressam,
post eandem in Canty littore dissipatam Ge-
staque alia. Vi Hostium ac manu plerum-
que minor, sed virtute; anima ac Ausu
semper major, interritus, invictus, tan-
dem maritimo cum Anglis bello Republica
præter expectationem ruper illigata, dum
neque hostibus parcat neque sibi, publici
egregii bono devotus, glande plumbea per-
cussus Victor occubuit, & in signum hosti-
bus cladem ac terrorem, majorem turbato
mari securitatem, Patriæ ingens desiderium
sui, sibi gloriam nominis immortalem, se
rei militæque navalis peritiæ, fidei pro
Republica, Frudentiæ, fortitudinis, mag-
nanimitas ac constantiæ nobilissimum ex-
primendumque posteris exemplum reliquit,
hoc monumentum ingentium meritorum er-
go Foederatarum Belgarum Ordines po-
nuere.*

Dit luydt in onse tael aldus:

D Ievan een seer dapper Man, oock be-
roemt door den Tocht van Heems-
kerck naer Gibraltar, en sijn leven het
Vaderlandt op-offerende, voortgekomen
zijnde, van sijn kindsheyt af, door veel pe-
rijckelen en Zeen, verscheydentlyck gesolt,
oock gevangen, en ter oorfaeck van sijn by-
sondere kennisse in Zee-saecten, van de
vyanden selver geacht geweest is, maer in
het midden van hun dreygementen en be-
loften, altoos getrouw en standvastigh voor
het Vaderlandt gebleven is; daer na weder
der vryheyt en sijn Vaderlandt herfelt, om
dit by te staen, sich geheel en al overgege-

ven heeft, en eyndelyck tot Zee-vooght ge-
vordert, het selfde ampt by na den tijdt van
seventien Jaeren door verwonderlijcke ge-
volgen veredelt heeft, nae dat hy het ghe-
weldt der Duynkerckers, by naemen voor
Mardijck gebroocken, na dat hy de Spaen-
sche verschrickelijcke Vloot wederhouden,
de selve aen de Kentische kust verstroyt, en
andere daeden uytgerecht heeft. In kracht
en macht meestendeel minder, maer in dap-
perheyt, moed en bestaen, altoos meerder
als de Vyanden, onverschrocken, onver-
wonnen. Eyndelyck zijnde dese Staet met
een Zee-oorlogh, buyten verwachtingh te-
gen Engelandt ingewickelt, terwijl hy noch
de vyanden noch sich selven spaert, het al-
gemeene heerlijcks goed geheelijck toege-
daen, door een loden koegel overwinnaer
gevelt is, en een treffelijck verlies en schrick
den vyanden, de ontroerde Zee een groo-
ter veyligheyt, en het Vaderlandt een groo-
te droefheyt, over hem sich selven een on-
sterfelycken roem toegebracht, en sich tot
een seer edel voorbeeld van Zeemanschap,
trouwe voor den Staet, voorsichtigheyt,
dapperheyt, kloeckmoedigheyt en stand-
vastigheyt voor de nakomelingen, gestelt
en naergelaten heeft. Dien hebben de Hee-
ren Staeten der Vereenighde Nederlanden
dese Gedenck-teeckenen, ter oorfaeck van
sijn groote verdiensten opgerecht.

Wat sijn sachtmoedigheyt en stillen
ommeganck met sijn volck, als mede
sijn andere deughden aengaet, daer van
weeten sijn bekende meer te sprecken,
als wy te schrijven, wy laten hem in sijn
rust, en sijn gedachtenis in alle goede
harten, en het gevolg van dese bloe-
digen oorlogh, namentlijk een korte
en slechte vrede aen de geschichten.



JACOB van WASSENAER.
Heer van Obdam
L^e Admiraal van Hollandt et .
Ridder van den Oliphant



JACOB VAN RASSENBEEK
H. 17. van 1711
H. 17. van 1711
H. 17. van 1711

t L E E V E N en D A D E N

V A N

JACOB van WASSENAER,
Heer van Obdam,

Lt. Admiraal van Holland &c.

Met den aenvangh en een wijdloopigh ver-
volgh van den tweeden en darden En-
gelschen Oorlogh.

I N H O U D.

G Eboorte en oeffeningh van Obdam. Wordt Lt. Admiraal.
Naar het Noorden gesonden. Zijn last. Oostersche saec-
ken. Poolische saecken desperaet. Van Beuningen, Ame-
rongen en Viersen naer Deenmarcken geschickt. Hun reyse.
Aenkomst tot Rotschild. Wijse van hun onthalinge. Worden op-
ghebaelt. Hun voorstellingen. Gesantschap naer Pruysen.
Hun aenkomst. Valsch gerucht. De Heer van Obdam naer
Dantsick gesonden. Tractaet van den Staet met Dantzick.
Vertreck van Obdam van Dantsick. Zijn rapport. Obdam
Ridder van den Olyfant. Sweedsche en Deenschen oorlogh.
Secours en Instructie voor Obdam. Lijste van de Hollandsche
vloot. Aenkomst in Deenmarcken. Zee-slagh in de Zondt.
Verscheydene berichten daer van. Engelschen Oorlogh en oor-
saecken van dien. Wederzijdsche klachten. Placcaeten van
het Hof tegen de aenplackers van de Obligatie van den Hartog

van Jorck. Verklaeringh van die van Zeelandt daer over. Nieuwe Questien. 's Konincks Brief aen de Staet. Klachten van de West-Indische Compagnie over den Engelschen handel in Guinea. Versoek van de Engelschen aen het Parlement. Waerschouwingen in Hollandt aen de Scheepen gedaen. Beden-dagh. Douwninghs vertreck. Bericht van de Engelsche toerustinghe. Vertreck van den Gesant Goch naer Engelandt. Zijn aenkomst en aenspraek by den Koninck. Klacht over Holmes en den handel in Guinea. Schrijven van den Staet. Antwoordt van den Koninck. Douwningh weder in den Haegh. Antwoord aen hem gedaen. Engelsche Equipagie. Lijste van de Engelsche vloot. Van de Hollandsche vloot. Schrijven van den Staet daer over. Verklaringh des Konincks. Ruyters tocht naer Guinea. Beslag der Nederlandtsche Scheepen in Engelandt. Hollandtsche Scheepen van de Engelschen genomen. Declaratie van den Koninck daer over. Verklaringh van den Staet. Brief van Capiteyn van Meeuwen. Verklaringh van de Staet gedaen. Declaratie van Engelandt. 't Schip Londen verbrandt. Engelsche vloot in Zee, maer door storm be-loopen, keert weder naer Engelandt. Nederlandtsche vloot in Zee. Lijste daer van. Brief van den Admiraal Obdam. Lijste van de Engelsche vloot. Wjdtloopigh verhael van de Zeeslagh van den 13. Juny 1665. De Admiraal Obdam springht met zijn Schip. Brief van Cornelis Tromp. Engelsch verhael van desen Zeeslagh. Nederlands verhael daer van.

Geboorte
en oeffe-
ningh van
Obdam.



DE Geboorte van desen Edelen Heer, als van de Ridderlijke Stam der Wassenaren, is by ons genoegh bekend, en sijn opvoedingh is verre van sijn laetste oeffeningh geweest, als die een Oorloghs Man te Landegebooren en gequeeckt, en een Soldaet ter Zee geïtorven is, en dat een dood, die noch noyt Hollandts Zeevooght te beurt ge-

vallen is, de welcke vol verschrickingh hem evenwel niet heeft konnen verschricken; en soo verwonderlijk by sijne vyanden, als beklaghelijk voor sijne vrienden is gheweest. Sijn Oorloghs daeden te lande zijn buyten ons besteck, het zy genoegh geseght, dat hy, onder andere Oorloghs bedieningen, Gouverneur van de stercke Vestinghe Heuften was, wanneer hy op den 21. September, in het Jaer des Heeren.

Word Lt. ren 1653, in de plaets van den Man-
Admiraal. haften Tromp, tot Lieutenant Admi-
rael, naer lange deliberatien verkooren
wierdt.

In het Jaer 1655, kreeg hy ordre
sich op het spoedighste naer de Sondt,
en sich aldaer by de aenzijnde Schee-
pen te vervoegen, alsoo de Staet oor-
deelde, aengien de onlust van de Deen-
nen, datter een Vloot, immers *ad ostentationem*, noodigh was, sijn ordre
lagh, dat hy in het strijcken en reveren-
tie te bewijzen, sich sou draegen naer
behooren; dat is cederen aen de Kon-
nincklijke Vlagge, en sich in alles ci-
viel aen stellen. In de Sondt of daer
omtrent gekomen zijnde, sou hy daer
van notificatie aen den Koninck doen,
en met des selfs permissie sich setten op
een bequaeme plaets: daer nae haer
Hoogh Mog: vordere last afwachten.
Inghevalle de Koopvaerdye Scheepen
van desen Staet in de Oost-Zee getur-
beert, gemolesteert of gedepredeert
wierden, soude hy de selve te hulp ko-
men, redderen en beschermen, de Ag-
gressieurs aentaften en vernielen; doch
desse Commissie is daer na een weynigh
versacht.

De oorfaeck en gelegentheyte van dese
aentocht, was de Oorlogh van de Swe-
den in Poolen, en het incommoderen
en bekommeren van den Oosterschen
handel, die men oordeelde de Moeder
van alle andere Negotien te zijn. Men
klaegde dat de Sweden tot Riga, den
Tol op sommighe Waeren, en onder
anderen op Waeghenschot verhooght
hadden, van anderhalf, tot op een en
twintigh Rijcksdalders, daer hun ey-
gene Onderdaenen van verschoont ble-
ven, en de vreemden, de Hollanders
voornamentlijck, mede belast wierden;
invoegen dat, daer binnen weynigh Ja-
ren wel hondert en tseventig Scheepen,
uyt Hollandt derwaerts waeren gevae-
ren, dat ghetal tot op vier verminderd

was. Dat de Sweden het selfde in Pruyf-
sen mede sochten te practiseren, alles
tot het uyerste verderf van Hollandt.

De Poolse faecken, liepen oock ge-
heel wanhoopigh, de Koninck van
Poolen hadt sich tot Oppelen ghereti-
reert, in voeghen, gelijk de Gesant
van den Keurvorst van Brandenburg
seyde: *Nec Rex in Regno, nec Regnum in*
Rege; Noch Koninck in het Rijck,
noch het Rijck in den Koninck was;
onderdies was geseyde Keurvorst mede
den loop van het Oorloghs geluck ge-
volght, en was met Sweden verdrae-
gen, waer over van dese Staet, teghen
den Heer Weyman geexpostuleert, en
tot herstellingh der genootene pennin-
gen aengehouden wierdt. De Heeren
van Beuningen, van Amerongen en
Vierse, wierden ondertusschen als
Ambassadeurs naer Deenmarcken ge-
sonden, om de Belangen van dese Staet
met die Kroon te bestellen: hun In-
structie was, gelijk te sien is *Aytzema*
3. Deel pag. 1245.

Poolse
faecken
desperaet.

Van Ben-
ningen,
Ameron-
gen en
Vierse
naer Deen-
marcken
geschickte.

Sy naemen hun affcheydt ter Vergae-
deringh op den sesden van Loumaend,
en quamen op den 25. tot Hamburgh,
wordende onderwegen van wegen den
Heer Bisschop van Munster, en den
Graeve van Oldenburgh, in hun respec-
tive en belangende districten en heer-
schappyn behoorlijck onthaelt. De
Overigheyt van Bremen ontfingh hen
op het uyerste van hunne landpalen,
en wierden met het los branden van het
geschut en musquetten ingehaelt.

Hun rey-
se.

Eyndelijck tot Rotschild op den 12.
van Sprockel aengekomen zijnde, be-
vandt sich de Resident de Vries by hen
lieden, die hen te kennen gaf, op wat
wijse sy Heeren Gesanten souden wer-
den ingehaelt, naementlijck dat de sel-
ve, door een van de Rijcks-Raeden,
en den Heer Hof Marschalck, verseld
met een groot getal Edellieden, en Hof-
Jonckeren, door vijf Karossen van den

Aenkomst
tot Rots-
schild.

Wijse van
hun ont-
haelingh.

Koninck, oock van die van den Rijcks Hofmeester, de Cancellieren, van den Heer Axel Urup, die alstoen alleenigh van de Rijcksraeden tot Coppenhaven was, en van die van verscheydene andere Heeren, tot achten in het getal, gevolght, een half uer gaens buyten de Stadt ontmoet en ontfanghen soudē worden.

De Heer Graeve de Ribelledo, die alstoen aldaer van wegen de Kroon van Spangien resideerde, hadt hen sijn Carosse, wel anderhalf mijl buyten de Stadt tegengefonden; en hen door twee van sijn Hof-Edelen, die met de selve Caros gingen, seer beleefdelyck laeten Complimenteerē. Degemelde Heer Axel Urup, en de Heer Hof-Marschalck, sijn de Ambassadeurs met de andere gefeyde Karossen, niet dan aen de Poort van de Voorstadt ontmoet, alwaer afgetreden zijnde, sy hen van wegen sijn Konincklijke Majesteit seer beleefdelyck verwelkomt hebben; met verschooningē, dat sy hen niet verder tegemoet waren gereden, alsoo die geene die sy, om bericht van haer Excell. aenkomst hadden uythefonden, hun tijdt niet wel hadden waargenomen, seggende meermaels, de ordere van sijn Majesteit te sijn, hen een half uere, buyten de Stadt te ontmoetten, toonende leetwesen van dat de ordere van sijn Majesteit niet besettelycker naergekomen was.

Uyt de Lijf-karosse van den Koninck, sijn de Heeren Gefanten, in een Logement en verblijf, dat met des Konincks meubelen en toefel behangen en verciert was, afgetreden; alwaer sy den eersten maeltijdt door boven genoemde Heeren, en voorts van maeltijdt tot maeltijdt door andere Heeren, die omtrent de bestieringh en handeligh van saecken waren, van wegen sijn Majesteit, met alle hun gevolgh, statelijck onthaelt, en door een goet

aental van sijn Majesteits Edellieden, Hellebaerdiers en Lacquayen opgepast sijn geworden. De Resident van Sweden, liet hen door een van sijn Huysdienaren begroeten, andere Ministers en Bedienden, waeren daer alstoen niet aen het Hof. De Heer Axel Urup, verselschapt met eenige Edelluyden en Hof-Jonckers, had de bestellingh hen ter aenspraeck op te haelen; hy haelde hen af, met dry Carossen van sijn Majesteit, onder de welcke des selfs Lijf-Karosse was, alle met ses Paerden, gevende hen soo in het uytgaen als inkomen den voorrangh. De Edellieden uyt de andere Karossen, aen de buyten poort van het Hof afgetreden zijnde, wierden de Ambassadeurs, in de vijf Karossen tot aen de binnen deure opgehevoert; en aldaer door den Heer Hof-Marschalck, verghefelschapt met een goed getal Edellieden, ontfangen; en door den selven Heer Rijcks-Raed en den Maerschalck, tot in de Zaele, alwaer sy ter aenspraeck soudē komen; geleydt. Sy vonden sijn Majesteit aen het eynde der selver staen, bloots hoofts, op een groot Turcks Tapijt, vlack op de vloer gespreydt, omtrent dry of vier schreeden van een armstoel, staende ter rechterhandt van sijn Majesteit; een weynigh ter zijden stonden een van de Hartoghen van Holsteyn Sonderborgh, en de Heeren Rijcks-Hofmeester, Cancellier en eene van de Rijcks-Raeden, en ter slinker en rechterhandt van sijn Majesteit naer achteren, des selfs Secretarissen, en ten wederzijden van de mueren een groot getal groote Heeren. Voor het doen van haer eerste eerbiedigheyt, is de Koninck hen twee of dry treden te ghemoeft gekomen; en heeft, altoos ongedeckt blijvende, dese hun Propositie gehoort:

Worden
opgehaelt.

*Doorl. en Grootmachtigste Koningh.*Hun voor-
stellingen.

DE Hoge ende Mogende Heeren Staeten Generael der Vereenighde Nederlanden, onse hooghst-gebiedende Heeren Committenten hebben ons aen bevolen U Koninghlijke Majesteit met ghenegen Respecte te congratuleren over de bloeyende welltant waer inne de Rijken ende Landen van U Koninghlijke Majesteit, onder desselfs hooghwijfe Regeeringhe haer tegenwoordigh bevinden, met toewenschinge dat de groote God de kloekmoedige ende voorsichtige raetslagen van u Coninghlijke Majesteit voort ende voort diermate geliefte te zegenen; dat de selve meer ende meer mogen gedyen tot beneficium van desselfs Onderdanen, tot onstraffelijke glorie van u Coninghlijke Majesteit, ende tot den gemeenen beste van de gheheele Christen werelt, ende dat u Coninghlijke Majesteit veele Jaeren in voorspoedige gefondtheit, de vruchten van het selve met volkomen vernoevinghe moge genieten.

Haer Ho. Mog. hebben ons daer nevens gelast u Coninghlijke Majesteit te versekeren, dat gelijk als sy onder de middelen, waer op onder Godes zegen de gerustheyt ende het aensien van den Staet der Vereenighde Nederlanden is berustende, dierbaer waerden dese volkomene Vriendtschap, welke 't haer geluck is te hebben met u Coninghlijke Majesteit, dat sy alsoo met een sonderlinge sucht ende een onveranderlijke wille gedragen zijn, om van haer zyde toe te brengen ende te contribuieren alle het geene tot onderhoudinghe ende vergrootinge van de selve kan werden gerequireert.

Doorluchtigste ende Grootmachtigste Heer, hare Ho. Mog. ende der selver Voorfaeten in Regeeringe, hebben met u Coninghlijke Majesteit onsterfelijke Voorouders ende Predecessors, altijd getracht goede Nabuyschap ende correspondentie te observeren, ende 't is haer niet qualijk gesuccedeert, maer de naeuwe vereeniginghe, de welke tegenwoordigh floreert tusschen beyde de Statē, is een gemeene advantage, welke blijkt gereserveert ge-

weest te zijn tot de geluckighe tijden van u Coninghlijke Majesteit, ende is de selve op soo goede ende bestendige gronden onderbouwd, ende met soocrachtige banden van gemeenschap gevestight, dat wy reden hebben te voeren ende te vertrouwen, dat de selve sal blijven soolange het Rijk van Deenmarcken ende de Staet van haer Ho. Mog. genoemt sullen worden. De Nabuyschap, Commerciën, gemeene Interesten, ende een ende de selve insichten ende ooghermercken, zijn gronden van dit heyllaem werck, ende in der daet tusschen u Coninghlijke Majesteit ende haer Ho. Mog. soodanigh, dat sy in haer vervaten alle de redenen ende Respecten die konnen dienen om volkomen ende eeuwich te maecten een seer vertrouwde ende oprechte vriendschap, het verbondt door het welke het selve is gevestight, is de naeuwe Alliantie, welke u Coninghlijke Majesteit en haer Ho. Mog. hebben ghecontracteert, maer uytter geene daer op in verscheyden tijden tot gemeen vernoeogen is gevolght, is eyndelijck ontfiaen in de herten van haer Ho. Mog. soodanige respectueuse en brandende liefde, die sich door die geheele Staet ende alle de Ingesetenen van de selve extendeert tegens u Coninghlijke Majesteit, ende in alle een soodanige standvastige genegenheyt totter welwesen van desselfs Rijken ende Landen, dat de selve alles surpasseert, ende dat wy met confidentie moghen roemen, dat tusschen twee Princen ende Statē geen vatter confidentie, correspondentie, ende intelligentie kan zijn, als die haer Ho. Mog. met u Coninghlijke Majesteit affeetseren te onderhouden ende te cultiveren.

Veele gewichtige saken met de wel overeen-komite, deliberatien, ende insichten eenpaerlijck nedergefelt, ende met onderlinghe nauwe vertrouwheyt verhandelt, konnen onder anderen tot onwederpreccelijke preuen in desen dienen, maer haer Ho. Mog. hebben geene dieper ter herten ingedrukt, als de aensienelickste, die sy van u Coninghlijke Majesteit daer van genoten hebben, dewijle sy gaerne professie van danck-kentenisse doen, ende die niet liever als met u Coninghlijke Majesteit.

Haer Ho. Mog. hebben ons daerom specialijk ghelaft u Conincklijke Majesteit voor te draegen, dat haer Ho. Mog. aengenaemelijk gedencken, ende altijd sullen gedencken aen de trouwe ende couragie met de welcke u Konincklijke Majesteit gelieft heeft haer voor de saeken van haer Ho. Mog. te verklaren ten tijde als sy door haer Naegheburen voor weynigh Jaren in een scherpe Oorlogh waeren ghetrocken, ende het goede dat u Conincklijke Majesteit in soo hooghe conjuncture heeft gecontribueert, om de selve ten besten van haer Ho. Mog. ende de gemeene saeke van de Christenheyt te doen termineren. Wy sullen niet ontfacen een subject van soo hooghe importantie, naer sijn waerde uyt te breyden, ende kennende onse swackheyt, ons vernoegen moeten met in simpele woorden uyt te drucken de last die wy hebben, om u Conincklijke Majesteit daer over solemnelijk de oprechte sentimenten van haer Ho. Mog. danckgeneyghit gemoedt te betuygen, en u Conincklijke Majesteit te verseeckeren, dat wy deselve met alle ware dadelijke preuven, soo veel in haer is, sullen uyt drucken, soo wanneer oyt de saeken van u Konincklijke Majesteit (dat sonder der selver naedeel zy) sulcks soude moghen desidereren met soodanige affectie ende trouwhertigheyt, die in't aensien van alle de wereldt sal blijcken, dat haer Ho. Mog. het wel ende qualijk vaeren van de Rijken ende Landen van u Coninghlijke Majesteit, van het hare inseparabel achten.

Dier mate dan gemoedicht ende geaffectioneert zijnde, hebben haer Ho. Mog. ons afghesonden met noch besonderlijke last, om in dese ongerulle tijden, soo liet u Coninghlijke Majesteit gevallen sal hebben, in het gemeen te beraedtslagen over middele ende wegen, welcke tot beste van wederzyds Staten, ende van de gemeene Christenheyt soude konnen dienen, waer toe wy dan de gunste van naerder acces tot u Conincklijke Majesteit sullen versoeken, ende gheliek wy absoluyt bevel hebben daer inne te gaen met alle volkomen trouwhert, soo wenschten wy wel dat ons niet soo veel difficeerde als wel dat om onse groote saeken, tot contentement van u Co-

nincklijke Majesteit in alle andere deelen by te woonen.

Een saecke hoopen wy nochtans, dat door alle de selve defecten die in ons zijn, sal doordringen, ende u Coningl. Majesteit in alle onse handelingen bekend worden, nemendijk, dat hoewel veel waerdige ende er varende subjecten by haer Ho. Mog. hadde konnen worden uytgekosen tot dit groote werck, dat wy nochtans in Zele voor de dienst van uwe Conincklijke Majesteit, in ootmoedighe respect ende eftime voor u Conincklijke Majesteits personen ende Hoogh-Princelike deughden niemant en wijcken, ende niet soo standvastigh ambieren, als instrumenten te moghen zijn, om de eeuwich vaste vriendschap ende nauwe verbintenisse ende vereeniginghe, welke tusschen u Conincklijke Majesteit, en en mijn Heeren de Staten, onse Hooghe gebiedende Heeren Committeenten is, te helpen cultiveren met alle trouwe gedienslighe Officien, soo dickmaels wy de eere ende 't geluck sullen hebben van occasie daer toe te vinden.

Wy waeren uyt ons selven daer toe ghe dragen, ende als Ministers van hare Hoogh Mog. op der selver ordres daer toe ghehouden; maer u Conincklijke Majesteit heeft ons metter overvloedigh aensienlijk ont hael, 't welck wy op onse aenkomste aen dit Hof genoten hebben, in aensien van de Heeren onse Committeenten, daer toe noch particulierlijk geobligeert, dier mate dat wy door alle de respecten die ons gemoed ons overwonnen achten, om onse ootmoedige dienst aen u Conincklijke Majesteit voor altijd toe te eygenen.

Biddende dat u Conincklijke Majesteit haer daer van gelieve verseeckert te houden, ende de selve met genadige aengenaemheyt aen te nemen.

Wanneer dese geëyndicht was, heeft de Koninck door den Secretaris Lente, met veel bequaeme redenen, sijn antwoordt daer op ghedaen; betuygende dat hun komst hen seer aengenaem was, en hy aen de goede genegentheyt van haer Hoogh Mogende, tot onderlinge vriend-

viendschap, geenints twijfelde, met eenige andere redenen meer, naer de welcke sy afgeveerdicht zijnde, wierden de Edellieden en het gevolg toegelacten, sijn Majesteit de handen te kussen. Sy wierden aenstondts uyt de Zale van den Koninck, op de selve wijze in die van de Koningin geleydt, diese vonden met den rugge een weynigh van een Taefel, mede op een Turcksch Tapijt te staen, met veel hooge Vrouwen en Jonckvrouwen, en onder de selve de Princesse van Deenmarcken; en een Hartoginne van Holsteijn. Sy waeren oock ter aenspraeck van den Prins, nu Koninck van Deenmarcken, diese vonden een braef welgemaect Prins, van omtrent de tien Jaren ouderdomste zijn; gevende groote hoope van een Doorluchte geest, gelijk hy de Heeren Gefanten met een bysondere goede bevallickheydt ontfingh. Ter selver tijdt wierden oock de Heeren Govert van Slingelandt, de Heer van Maesdam en de Heer de Hubert, van Pruysen afgeveerdicht met hunne Instructie, siet *Aytzema* 3. Deel pag. 1253

Sy quamen op den 24. April binnen Dantzick, daer se de tijdingh, die geheel Europa geabuseert en bedroogen heeft, als dat de Koninck van Sweden geslaegen en dood gebleven was, mede gevonden hebben, van al het welcke de waerheyt en gevolgen elders verhandelt zijn. Maer in Deenmarcken liet Sweden seer werken, tot het oprechten van een nieuwe Viendschap en Alliantie, doch de Koninck liet de Ambassadeurs van dese Staet verseecken, dat hy met Sweden, sonder desen Staet en Engelandt niet handelen sou. De andere saecken, dit Rijk en desen Staet aengende, siet men elders. Onderdies wierdt dan van wegen desen Staet, een Vloot van acht en veertig Scheepen naer Pruysen, onder den Heer Obdam ghe-

fonden; nemende de selve seer in achttinghe, de Denunciatie van den Heer Resident Appelboom, uyt den naem en van wegen den Koninck van Sweden sijn Meester, aen hare Hoogh Mogende gedaen: *Van dat sijn Koninklijke Majesteit van intentie en meningh sou zijn, de Stadt Dantsick te blokeren en belegert te houden, met versoeck dat haer Hoogh Mogende, om de redenen en op de fondamenten, breder in de voorschreven Memorie gededuceert, geduerende den tijd van de voorschreven belegeringh, alle Navigatie en Commerce van de Onderdanen en Ingejetenen deser Vereenighde Provincien, op de selve Stadt soudan willen doen suspenderen, oock selfs lettende op het gecne, waertoe die van de Regeeringh der Stadt Dantzick voornoemt, zedert eenigen tijdt herwaerts, by haer Hoogh Mog. hebben doen aenhouden, in gevolge van al het welcke dese toerustinghe geschiedt, en dit naervolgende Tractaet met die van Dantzick geslooten is.*

De Heer van Obdam naer Dantsick ghesonden.

K Ennelijck zy eenen yegelijk by desen jegenwoordigen Instrumente, dat tusschen de Edele, Erentfeste, Hooghgeleerde, Wijse, Voorienige Heeren, de Heeren Wilhem van Lintelo, Heere tot Eza, ende Borchgrave; Johan de With, Raedt Pensionaris van Holland ende West-Vrieslandt, ende Horatius Knyf, alle Ordinaris Gedeputeerden ter Vergaederinghe van de Hoog Mog. Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden, van wegen de Provincien van Gelderlandt, Hollandt ende Vrieslandt respectie, als Gecommitteerden van hooghgemelte Heeren Staeten Generael ter eenre, ende den Edelen, Erentfesten, Hooghgeleerden ende Voorsichtighen Heere, Heere Christiaen Schroder, als Afgesante van de Borgemeesteren ende Raedt der Stadt Dantsick ter andere zyde: om goede consideratien reciproquelyck is gepromitteert ende gestipuleert, gelijk den gemelden Heer Afgesante, in de naem ende op approbatie ofte ratificatie van de ghe-

Tractaet van den Staet met Dantzick.

dachte

Gefandtschap naer Pruysen.

Hun aenkomst.

Valsch gerucht.

dachte Heeren zijn Committenten beloofst, ende haer Hoogh Mog. verseekert by desen: dat de Ingesetenen ende Onderdanen van de Hooghemelte Vereenighde Provincien met hunne Scheepen, Waeren, ofte Coopmanschappen op de meergemelte Stadt van Dantsick, ende de Riviere de Weyssel Navigerende ende Trafiquerende, in't inkomen ofte uytwaren, met geen Tollen, Licenten, Pont-gelden, hoe de selve oock genaemt mochten zijn, nu ofte naermaels, sullen worden beswaert, ofte belast ghelaten, verder als de eygen Ingesetenen, ofte oock eenigh ander de minste beswaerde Vreemdelingen (by soo verre t'eenigen tijden yemindt van de selve Vreemdelingen meer als de voorschreve eygen Ingesetenen mochte werden verschoont) jegenwoordigh belast zijn, of hier namaels beswaert blijven sullen; en dat oock de voorsz. Ingesetenen ende Onderdanen van de meelhooghemelte Vereenighde Provincien over haer Persoonen, Scheepen, Waren en Coopmanschappen, voortaan niet verder ofte hooger sullen worden beswaert, als de selve tegenwoordigh beswaert zijn, sonder oock te gedoogen, dat aldaer nochte op eenige Rivieren ofte binnen wateren, door de welke de Waren ende Coopmanschappen op ofte van de voorsz. Stadt gevoert werden, te passeren moeten, 't sy binnen 't sy buyten haer Territorium, door yemant anders eenige nieuwe beswarenissen tegens't oude gebruyck geintroduceert ofte gegeven werden: belovende de meergemelte Heer Afgesante wyders't geene voorschreve is, niet alleenlijk by de meergemelte Heeren sijne Committenten, maer oock by den Koninck van Poolen, soo haest doenlick is, te sullen doen Ratificeren Actum in's Graven-hage den 10. July, 1656. Ende in teeken der waerheyt, is desen met de gewoonlijke Zegelen ende handteekens van de voornoemde Heeren Gecommitteerde ende Afgesante respectie, gezegelt ende bevesticht; was geteeken:

Wilhelm Linteloo, Johan de With, Horatius Knyf, Christiaan Schroder.

De vordere saecken van Pruyssen en Poolen, zijn in een ander werck, in het leven van den Koninck Carel Gustaef verhandelt.

Naer dat de Heer van Obdam, sich een geruymen tijdt voor Dantick opgehouden, en de selve Stadt genoeghsaem verseekert hadt, is hy eyndelijk uyt ordere van den Staet, weder van daer vertrocken, hy wierdt door den Raeds-Heer Schrader en den Syndicus Fabricius uytgeleydt, en versocht een ontbijt op de Schants Wijxelmunde voor lief te nemen, het welke hem zijnde overdrongen, voer in een overdeekte Stadts Chaloupe derwaerts, en aldaer heerlijk onthaelt wesende, weder naer boort; en quam op den 13. October achter den Draker op ancker; en vorders van daer in Hollandt weder gekomen, dede sijn rapport ter Vergaderinge van haer Hoogh Mog. op den 17. November, roemende insonderheyt de beleeftheden soo in Pruyssen als in Deenmarcken, by hem ontfangen. Die van Dantzick hadden hem vereert een silveren Lampet en Becken van ses hondert Rijckdaelders, en de Koninck van Deenmarcken met de Ridderlijke Ordere van den Olyfant.

Wanneer daer nae de Koninck van Sweden tegen die van Deenmarcken, sijn Wapenen wende, en soo ongevallick voor de Deensche Kroon voert sette, van het welke mede breedt genoegh by de voornoemde gelegentheyt gehandelt is) is tusschen dese Majesteyt en desen Staet gemaect een Alliantie, zijndete sien *Aytzema 4. Deel, pag. 100.*

Uyt kracht van dit Verbond; en ter oorsaeck van de wonderlijcken voortganc der Sweedsche wapenen, hebben haer Hoogh Mog. eyndelijk tot een merckelijk onderitand voor de benaude Deensche Kroon beslooten; en aen den Heer Lt. Admiraal Obdam dese Instructie gegeven:

Vertreck van Obdam van Dantsick.

Sijn rapport.

Obdam Ridder van den Olyfant.

Sweedsche en Deenschen oorlogh.

I.

Secours
en Instru-
ctie voor
Obdam.

DE voornoemde Luytenant Admiraal sal voor eerst en voor al tot narichtinge dienen, dat de intentie en 't oogmerk van den Staet in de bovengheroede expeditie is, de goede Inghesetenen ende Onderdanen van dese Vereenighde Nederlandische Provincien, ende voornamentlijk die geene die op de Oost-Zee zijn trafiquerende, van alle overlast te bevrijden, mitsgaders oock den Koninck van Denemarcken by te springen, ende te assisteren tegens 't geweld van den Koninck van Sweden, die de hoogstghemelden Koninck, ende 't Rijk Denemarcken onlanghs gantsch onverwacht overvallen, ende den Oorlog aengedaen heeft, in sulcker voegen ende met soodaenigen vigeur, als onder Godes zee-ghen, tot volkomen afweeringh der voorschreve oppressie sal van nooden wesen.

II.

Ende sal hy Luytenant Admiraal ten dien fine sich met de Vloot van den Staet, bescheyden op het rendezvous onder 't Eylandt van der Schellingh, in alle diligentie begeven na den Orisont, ende derwaerts escoteren het secours uyt de Militie van desen Staet, tot assistentie van den Koninck ende de Kroone van Denemarcken als boven, ende specialijk tot ontfang van Copenhaghien, ende Croonenburgh gedestineert.

III.

Omtrent het Casteel van Croonenburgh gekomen wesende, sal hy 't voorschreve secours met de macht van sijn onderhebbende Vloot soodaenigh stijven ende appuyeren, dat aldaer een gedeelte van 't selve moge landen, ende in 't voorsz. Casteel geraecken, ingevalle sulcks, ende in voegen als 't selve met communicatie ende advijs van den Gouverneur of Commandeur der voorsz. plaetse goedgevonden sal worden.

IV.

Sal voorts het resterende ghedeelte van 't voorsz. secours, met het geene daer toe behoort, in gelijcker voegen trachten te doen komen binnen Copenhagen.

V.

Sal alle vlijt, ernst ende vigeur, nae Soldaet-ende Zeemanschap aenwenden, omme uyt handen van de Sweden 'te libereren

de Schepen, goederen ende personen van de Ingesetenen deser Vereenighde Nederlandische Provincien, die door de Vloot of Schepen van Oorloge van de hoogstghemelte Koninck aengehaelt zijn, ende opgehouden worden.

VI.

Sal ten fine in de voorgaende Artijckelen uytgedruckt, de Sweedsche Vloot, of eenigh gedeelte van dien, konnende aentrefsen, de selve vigoureuselijc aengrijpen, ende veroveren ofte vermeerderen is 't doemlijck, daer inne plegende soodanige couragie, voorsichtigheyt ende Soldaetschap, als naer gelegentheyt van saecken sal konnen geschieden, ende hem Luytenant Admiraal toevertrouwt wordt.

VII.

Sal voorts generalijk alle den genen die hem in de uytvoeringe van de voorsz. last, eenige tegenstandt, hinder ofte empesement soude willen toebrengen, mede bejegenen in manieren als in 't voorgaende Artijckel breeder uytgedruckt staet.

VIII.

Sal het secours succederende, ende de Militie als vooren gelandt zijnde, met sijn onderhebbende Vloot in, ende omtrent den Orisont sich blijven onthouden, ende by alle occurrentien vigileren om te contribueren en by te brengen, al 't geen tot verder afweeringe van de voorgeroerde oppressie sal konnen dienen, oock voornaementlijk met alle vlijt ende vigeur trachten te bevrijden soodanige Schepen van de Ingesetenen van desen Staet, als by de Sweden vernieftert souden moghen zijn, en voorts naer vermogen beletten dat geen verder onghemacken aen de trafiquerende Inghesetenen deser Landen toegebracht werden; sullende oock ten dien fine vermogen, op ontfangen kondschappen, ende de gelegentheyt sulcks vereyschende, eenighe Schepen te detacheren, om alle gedreyghde onheylen te helpen prevenireren.

IX.

Ende ingevalle, ('t geen Godt verhoede) voor de aenkomste van de gemelde Luytenant Admiraal, de Stadt van Copenhagen ende 't Slot Kroonenburgh door de Wapenen van Sweden mochten wesen vernieftert,

stert, ende geincorporeert, sal hy Luytenant Admiral in sulcken cas sich niet sijne onderhebbende Vloot omtrent de Rijken van Denemarcken ende Noorweghen onthouden op foodanige plaetse, als hy met ghe-noeghsame seeckerhey van de selve Vloot sal oordeelen tot bereyckinge van den Staet, wat in de voorgaende achtste Artijckel de bequaemste te wesen, ende vorders afwach-ten de naerdere ordres van haer Ho. Mog.

X.

De gemelde Luytenant Admiraal sal sich na't geene voorz. staet, reguleren ende ge-dragen, sonder nochtans sich naer de letter te binden aen de ordere, ende het beleydt hem daer by geprescribeert, maer sich dien-aengaende, naer ontfangene konthschappen ende naer occurrentien van saecken fooda-nigh ageren, als hy tot uytwerckinge van de boven ge-expresteerde haer Hoogh Mog. intentie sal oordeelen meest dienstigh te we-sen, voornamentlijk oock daer omtrent in behoorlijke achtginge nemende de confide-ratie ende't goedvinden van de hooghge-melde Koninck van Denemarcken, die hy soo haest doenlijck, van sijne aenkomste omtrent des selfs Rijken, ende van de oor-saecken van dien, op de bequaemste wijze sal adverteren, ende voorts van tijd tot tijd met sijne Majesteit, ofte des selfs hooghe Ministers, ten besten corresponderen.

XI.

Den meergemelde Luytenant Admiraal, sal geduerende dese reyse, forge hebben te dragen, dat de Schepen onder sijn Vlaghe gehoorende, in conformité van de respec-tive Tractaten, behoudens het respect van desen Staet, oock niet alle respect, vriend-schap ende courtoisie bejegenen de Opper-hoofden ende Commandanten van andere Armades of Esquadrans, toebehoorende aen Koningen, Republiken, Princen, ofte Potentaten, met dese Staet in Alliantie, Vre-de ofte Vriendtschap zijnde, sonder noch-tans aen de selve yetwes te defereren, 't geen contrarie dese Instructie mochte wesen, veel min eenighe Commandementen te ontfan-gen, of de Schepen van de Vloot te laten vifiteren, ofte volck daer uyt te lichten, ofte hun te laten afschrieken van't geen tot haer devoir ende plicht is behoorende, maer die

sulcks souden willen verghen ofte afdwin-gen, soo redenen geen plaets hebben, af-wijfen, ende bejegenen niet foodaenighe macht ende middelen, als ghereeft, ende voorhanden sullen zijn, belastende een yder sich daer in naer behooren, volgens Soldaet ende Zeemanfchap, te quijten.

XII.

Of geduerende dese reyse yemant van de Opperhoofden (des Godt verhoede) in Mi-litaire actie, ofte door natuerlijke sieckte quame te overlijden, sal de naestvolghende provisionelick in de plaetse succederen, en-de de Luytenants op de respectie Schepen by aflijvighey van hare Capiteynen, by den meergemelde Luytenant Admiraal werden ghequalificeert, ten ware hy merckelijke redenen ter contrarie hadde, het welcke oock plaetse hebben sal, in cas eenige Ca-piteynen ofte andere Officieren, over quade comportementen, door den Krijghs-Raed mochten werden gecasteert, ofte van hare dienst vervallen.

XIII.

Den meergemelde Luytenant Admiraal sal van alle voorvallende saecken pertinent Journael houden, ende by alle occasien ad-vertentien geven aen haer Ho. Mog. ende de respectie Collegien ter Admiraliteyt, om te dienen naer behooren.

XIV.

Eyndelijck sal den meergemelde Luyte-nant Admiraal op alle andere saecken, daer van dese Instructie niet meldt, ende noch-tans souden konnen voorvallen, met sijnen Krijghsraedt delibereren, ende resolveren sulcks als de selve ten meesten dienste van den Lande, naer Soldaet- ende Zeeman-schap bevinden sullen te behooren.

Aldus gedaen ende geresolveert ter Ver-gaederighe van de hooghgemelte Heeren Staten Generael in den Hage, den veertien-den September selstien hondert acht en vijftigh.

De Scheepen van sijn Vloot waeren dese:

Scheepen uyt de Mase:

HEer Lieut. Admir. van Ob-dam op 't Schip de Een-
dracht, gemonteert met 250 75 72 Vloet.
Ma. So. St. Schout

Lijste v
de Hol-
landfche
Vloet.

Schout by nacht Verhaef, 't Fre-	
gat Rotterdam,	80 20 52
Capit. de Liefde, op Dordrecht,	130 30 40
Capit. van Nes, op Rotterdam,	130 30 40

Schepen van Amsterdam.

C Ommendeur Evert Anto-	
nifz. de Lantman.	130 30 40
Dirck Kryne Verveen, de Son, Idem	
Jan van Campen, Halve Maen, Idem	
Paulus Sonck, Duyvenvoorde, Idem	
Dirck Bogaert, Westvriesland,	104 28
Joris Colery, Stavoren,	151 40
Waerdenburg, 't Fregat Deu-	
tecom,	74 24

Stads Schepen van Amsterdam.

S Ybrand Mol, de Waegh,	140 40
Willem Jan Stoffelsz de Boge, Idem	

Uyt West-Vrieslant, ofse 't Noorder Quartier.

S Lord,	de Caleb,	125 40
Het Jong Hoen, de Jonge		
Prins,	110 30	
De Groot,	Alckmaer,	120 26
Houttuyn,	Medenblick,	120 37
De Boer,	Jupiter,	120 32
Gerrit Femsz. d'Eendracht,	120 31	
Backer,	Hollandia,	125 38
Rens,	Vergulde Leeuw, Idem	
Claes Arensz. de Monick,	105 26	

Schepen van West-Vrieslant, &c.

V Ice-Admiraal, Pieter Florisz.	
Josua,	150 50
Claes Allertsz. 't Fregat Hoorn,	100 28
Pomp, Enchuyfer Maeght,	115 32
Sampson, Monickedam,	105 32
Hes of Valenhen, 't Kasteel	
Medenblick,	95 28

Uyt de Mase.

V Ice Adm. de Wit, Brederode	220 50 59
Boshuyfen, Princesse Louisa,	120 31
Haeckswant, Hollandia,	200 62
De Haes, Gelderlandt,	120 32
Van Bancken, de Briel,	130 40
Wijnbergen, Delf, Idem	
Geelekamp, Groeningen,	120 36
Bruynsvelt, Breda,	95 28
Stellingwerf, Albertina,	130 36

Schepen uyt Zeelandt.

C Ornelis Evertzoon.

Adriaen Banckaert.

Jan Duyjn.

Jan Krijnsz.

Beneffens dese Oorlogh Schepen zijnder noch geweest ses Fluyt-Schepen met Soldaten, Vives en Ammunition, te weten, de Parel, Medea, Fruytboom, Haen, Judith, en de Liefde.

Item, noch vier Branders en ses Galioten.

Ende noch boven dien waren by de vloot acht en twintigh soo Galiots als Fluyten, gelaeden met Haringh, Wijnen, Uyen of Ajuyn, Wortelen, en allerhande Vives.

Met dese Instructie en tot dese Vloot begaf sich de Lt. Admiraal uyt den Haeghe naer Amsteldam, en komt op den neghen en twintighsten van November, onder de Vyer-boet van Schagen; hadt wel eenighe maelen getracht het Cattegat te passeeren; maer konde vermits de stercke uytgaende stroom, niet vorderen. Ten laetsten komt hy in het gesicht van Kroonenburgh, dat Aenkomst in Deen-
nu albereeds door de Sweedsche wape-
nen vermeetert was. Hy lagh aldaer-
marcken.
eenige daegen op ancker, wachtende naer een bequaeme wind; die des Vrydaeghs den achtsten van November, Nieuwenstijl, uyt den noorden waeijende, hem dede besluyten onder zeyl te gaen, en de Sweedsche Vloot te gaen vinden, gelijk sy malkander cerlangh Zeeflag in
ontmoeten. Van dit gevecht hebben de Zonde
wy oock elders gesproocken, echter stellen wy de bysondere berichten hier by, die van den Koninck aen sijn Bedienäers luydt aldus:

Carel Gustaef, &c. &c. &c.

O Nfe gunste en genadige affectie met verschey-
Godt Almachtigh, Getrouwe Man-
nen en Afgefantten, ghelijck wy U te-
dene be-
richten
vooren te kennen gegeven hebben, hoe dat
daer van.
een machtige vyandelijke Vloote hier aen-
gekomen was, ende in 't gesicht van dese

R r r 2

Veltin-

Vestinge des selfs Ancker hadde geworpen; Soo is 't zedert gebeurt dat gemelde Vloote cergillteren, zijnde geweest den negen en twintighsten deses ouden stijl, sonder de minste aenmeldinge te doen van sijne aankomste, of ons op onse loofse met eenigh antwoord te honoreren, sijn Ancker ghelicht, ende sonder saluatie of eenigh respect te toonen aen die aen wederzyden leggende Vestingen, sijn desseyen voortgeset heeft, stellende sijnen cours directe op onse Vloote aen, die sich van gelijken in postuur stelde, de andere soodanigh 't exciperen als de nooddrift ende gelegentheyt scheenen te vereytschen. Dat de Hollanders effen dien dagh resolutie ghenomen hebben op onse Vloote aen te gaen, ende haer door de Sondt te dringen, zyn sy voornamentlyck daer door gepsuadeert, om datse dan een sonderlinge advantage bequamen van weer en windt, die sich gantsch en geheelijck tot haer faveur voeghde, soo datse daer mede soo veel te beter konden hare Esquadres in goede ordre aen voeren, ende haeraen de zyden keeren om te schieten, als oock elckander behoorlijck secunderen. Tegens dese hare advantage heeft onse Vloot een contrarie windt gehad, soo dat de Esquadres hebben noch in soodanighe ordre konnen gaen, als sy geordineert waeren, nochte oock elckander soo bequamelijck ende met die ordere secunderen, als sy ordere hadden te doen, hebbende tegens den vyand moeten op laveren. Waer door geschied is, dat de Rijcks-Admirael in derencontre, die hy met groote resolutie ondernam, sijn dapperre intentie niet en konde bereycken, vermits dat wanneer hy op de Vyandt avandeert, soo haest en tijdigh niet konde gesuccurreert ende gevolgt worden van die geene die in de selve Esquadre waren, ende daer toe waeren gheordineert, dewijle sy haer, met laveren tegens de contrarie wind, moften behelpen; Alsoo dat hy, werdende van veele te gelijk beschooten, reddeloos ende lam is geworden, ende alsoo genoodsaect sich aen de kant te begeven, om sijn Schip te repareren, 't welck hem evenwel soo veel op houde, dat hy niet meer totte Combat komen konde. By dit des Rijcks-Admirael's avanceren op den Vyandt, en dat

de andere die by hem geordineert waeren, soo haest niet konden volghen, is de Heer Bielckenstern met sijn Schip daer gheavandeert: op hem is den Hollandtschen Vice-Admirael aengekomen, ende heeft Bielckenstern hem dan soo ontfangen, datse dadelijck alle beyde aen een zijde raecten, alwaer sy soodanigh disputeerden, dat Bielckenstern, Witte Wittenfz. overmachtigde, maer daer by oock selfs soo beschooten, dat oock sijn Schip reparatie van nooden hadde, en konde niet verders in de Combat treden. Van ghelijken is oock den Admirael Gerdtson, soo wel selfs als mede sijn Schip, stracks in den beginne soodanigh getraect, dat hy van gelijken genootsaect was hem wederom te repareren. Door dese accidenten ende ongelucken is 't gebeurt, dat dese drie Capitale Schepen niet en hebben konnen, volghens hare dappere intentie ende resolutie, 't ghevecht tot den eynde toe by woenen, met haer een weynigh nae den aenvang van de Combat aen kant moctende begeben en sich te repareren. Alhoewel nu onse Vloote dese onghelucken dadelijck in den beginne hadde, ende den Vyandt soodanighe advantages genoot als geseyd is, soo hebben niettemin de andere Schepen die de Bataille konden by woenen, van gelijken haer devoir soo dapperlijck waer genomen, ende een yegelijck soo mannelijck ende met soo groote ende bestandige couragie ghevochten, dat alle in 't ghemeen, ende een yeder in 't bysonder hebben een sonderlinge roem behaelt ende verworven. Ende hoewel men judiceren kan, dat een soo resolute en scherp gevecht, niet en heeft konnen sonder schaede affloopen, soo hebben wy evenwel Godt te danken, die ons en onse Vloote soodanighe bystandt heeft ghedaen, dat de schaede niet te groot gheworden is, maer die, na alle vermoeden, den vyand selfs laten overkomen, die de vaste resolutie siende van onse manschap, niet alleen gedeclineert ende ghevrees heeft met onse te enteren, maer oock van de plaets moeten wijcken, ende lijden dat onse Vloot hem dapper vervolgt ende beschooten heeft. Wy hadden hem oock verder konnen laeten vervolgen, by aldien wy met de Hollandtsche Vloot alleen te doen hadden gehad;

Maer

Maer alsoo wy kondtschap hadden dat negen a thien versche Schepen van Copenhagen quamen de Hollanders tot hulpe, hebben wy goet gevonden onse Vloote te recoveren. Het verlies aen wederzyden aengaende, soo is die foodanigh, dat behalven dat Bielckensterre overmachtighde ende veroverde den Vice Admiraal de Witte, die dadelijk daer na van sijne quetsuren gestorven is, nevens sijn Schip Brederode, voerende in de tseftigh Stucken, soo zijn van des vyands zyde noch vier, ten deele gesoncken, ten deele verbrandt; soo dat ten minsten vijf, soo niet na vermoeden meer, van de vyands zyde zijn geruineert ende verloorren, ende andere merckelijck beschaedight. Het Admiraels Schip van *Obdam* heeft men oock konnen sien dat foodanigh toegericht was, dat het door de onse vervolght wordende, verders geen schooten konde doen, maer heeft de Stuck-poorten laten toe vallen. Daer teghens desireren of missen wy van onse Vloote alleen twee, als de Morgensterre, die men meynt datse gesoncken is, en 't andere den Pellicaen, 't welck wy meynen dat door de Vyand mede genomen is, doch hebben daer van al noch geen sekerheydt, maer mocht wel zijn dat het anders vergaen is, of, gelijk eenige sustinieren verbrandt, zijnde tweemaal van den vyandt genomen geweest, en door de onse weder genomen. De overige Schepen, hebbende een hart gevecht uytgestaan, soo en kan anders niet zijn, of sy moeten hier en daer eenigstints zijn beschadight, maer evenwel soo, dat het met den eersten wort verhoopt gerepareert te konnen werden, dewijle gemelte onse Vloote, vermits Godes assistentie, ende de dapperheyten en mannelijckheyten van onse Zee-luyden, ende daer by gevoeghe Soldaten, onder de advantage die de Vyandt daer op hadde, soo wel bewaert ende gedefendeert is, datse de vyant uyt de plaets heeft konnen stooten, ende hem vervolgen; was gedateert Kronenburg den laetsten October, Ouden stijl.

Een ander Sweedts bericht was van desen inhoudt.

Den drie en twintighsten October

ouden stijl, quamen de Hollanders met haer Vloote omtrent Krul aen, alsoo de selve wegens contrarie windt, niet wyder konden komen, ende leyde sich achter 't Land by Zeelandtten ancker, alwaermenste oock aenstondts in 't ghesichte kreegh. De volgende dagh gingen weder een mijle voort, ende bleven aldaer de vijf, ses, seven ende acht en twintighsten stille leggen: maer den negen en twintighsten lichteden sy haer ancker, ende gingen 's morgens vroegh met een noordlijke windt in de Zond, ende vermeynden met een doorstaende windt door, ende het Slot Kronenburg voor by te zeylen: doch als sy omtrent ten acht ueren wilden voor by gaen, wierden sy van 't selve Slot met geschut tamelijck gegroet, ende daer nae oock van onse Vloote. Wanneer sy wat begonden aen te naederen, is onse Rijcks-Admiraal, Heer Graef Wrangel, dadelijk op haer los gegaen, ende eerstelijck met de Hollandische Admiraal *Obdam* trefte, heeft oock den selve willen enteren, die sich nochtans seer daer voor heeft soecken te wachten, ende van dertien Schepen gesecondeert wierde, soo dat hy sich weder eenighstints te rugh heeft moeten setten, deden hem geen bysondere schade, als werde sijn Cajuyt seer doorschooten, ende sijn zeylen alenthalven doorboordt, ende dewijl de windt haer seer favorabel was, so gingen sy met alle macht ende yver voort, ende de onse te ghelijck met haer, als doen het dan oock tot een hart en scherp gevecht is gekomen, ende van wederzijds soo heftigh ende onophoudelijck geschooten geworden dat 'et niet te seggen is; de Hollanders wachten sich seer voor 't enteren, ende lieten haer noyt sona komen: doen raecte het eyndelijck de Vice Admiraal Wittens, op welke de Vice Admiraal Bielckensterre losginge, ende nae seer hart schieten hem aen boort geleydt, ende alsoo vermeer

stert heeft, den selven hadde vijf Compagnien Hollantsche geworvene knechten op, die meerendeels neder gemaectt ende gevangen wierden, nevens de gemelde Vice-Admiraal, de welcke doodelijk verwondet zijnde, noch den selven dagh is overleden: dit soo seer geschooten Schip hadde men geern nae Kronenburgh gehadt, maer is onderwegen gesoncken, gelijk oock noch drie andere, ende gheraecten vier in brand: van de onse wierden gelijkmatigh verscheyden beschadicht, en quam een geheel Schip in brand: wat eygentlijk is gebleven, kan men alnoch niet weten: dit gevecht duurde vier geheele uren.

Van onse zijde wierdt het op dese wijze verhaelt:

Hoogh Mogende Heeren;

MYne Heeren, ick hoope u Ho. Mog. sullen mijn schrijven van den acht en twintighsten October, leggende ten Ancker, ten vier-boedt van Schagen omtrent zuydts van ons, ontfanghen hebben; Sedert hebben wy tot den achttien deser leggen martelen, aler wy de windt goed hebben gekregen, om den Orizont te kunnen passeren, als wanneer de wint noordelijk waeyende, wy met het lumieren van den dagh onder tzeyl zijn gegaen: Soo haest de Sweden ons in't gesicht kregen, gingense mede onder zeyl ende sochten ons de Loef af te krijzen, 't welck haer in't begin miste; De Kasteelen schooten van wederzijden, doch deden geen quaed, de Vice Admiraal de Witte hadde met sijn Esquadre de Avantgarde, ick de Baraille, ende den Vice Admiraal Pieter Florisz. de Arrierguarde. Tusschen negen ende tien uren raecten wy in't gevecht, ende duerde mijns oordeels, vijf a ses uren; maer vry wat scherp, insonderheyt voor ons, die omtrent twee uren moederlijk alleen onder de Sweedse Capitaelste Schepen lagen, en hadden al ons want in stucken, onse zeylen aen starden, tusschen de vijf en ses voeten water in ons Schip, de

brandt voor in de boegh, tusschen de tachtigh en negentigh dooden ende gequersten, mijn Luytenant met een deel van mijn volk in een Schip van acht en veertigh stucken, meest metale, die daer na met noch een ander, die oock aen ons boordt was, gesoncken is, en alle onse Schepen aen Ly van ons, soo wijdt als men met twe Goorelins schooten soude kunnen beschieten; en soo leggende quamen de aldergrootste, die ons met haer sessen of acht Schepen seffens soude hebben kunnen aenboortleggen, hadden sy gedorst, van tijdt tot tijdt op ons af, en gaven ons de laegh, daer wy haer oock soo weynigh in schuldigh bleven als mogelijk was, tot dat Godt alleen ons daer af hielp, ende weder onder onse Schepen seer desolaet gestelt quamen, ende bleven doen de Sweden ten loefwaert van ons legghen: Wy wierpen 't oock op zy, slopten soo veel doenlijk was onse schooten onder water, ende siende dat sy bleven leggen, ende niet op ons af quamen, soo liepen wy voort nae de Deensche Schepen, daer wy in 't vallen van den avondt, even aen dese zyde van 't Eyland Ween by quamen, ende liepen met de selve tot by het eynde van 't Bosch, daer wy 't ancker lieten vallen, ende over nacht ende dagh arbeeyden om weder klaer te maken. Wy hebben de Vice-Admiraal Witte met sijn Schip verloren, het welck ick seer regretere, ende is buyten twijffel van de sijne verlaten geweest, gelijk ick oock was. Doen het gevecht begoest, waren wy geen worp weeghs van een, ende sochten yder een van de grootste aen boordt te legghen, maer ontleyden 't ons. De leste tijdinge die wy daer van hebben, is geweest, dat sy hem met twee van de grootste aen boort lagen en tusschen haer beyde hadden, dat hy aen de grond van de kant van Zeeland geraecte, en 't eene weer van hem af quam, en dat men sagh dat sijn Vlagge wierdt afgehaelt; en wordt gheseydt, dat hy daer nae met de Sweedte die by hem lagh, gesoncken is, of hy nu doot is weet ick niet, wil hoopen neen: Hy was een braef Soldaet, ende hadden de andere altemael het sesde part willen uytsaen dat wy uygestaen hebben, hou voorseecker dat niet een van de Sweeden, daer af soude gekomen zijn: Wie nu sijn devoir

devoir gedaen heeft salick nader examineren ; maer naer de dooden en gequeften die sommige op gegeven hebben datse hebben , soo kan ick niet oordeelen datse heel seer in de beerebijt gheweest zijn , ofte sy moeten geluckiger zijn als wy niet geweest zijn , die alreeds seven en dertigh dooden hebben laten aen land brengen , ende volgens het seggen van onsen Chirurgijn Generael , noch wel hondert gequeften , eer meer als min hebben , waer onder veele die armen en beenen af zijn , daer van veel zijn sonder apparentie van leven : Sijn Majesteit heeft laten segghen , dat de gequeften aen landt souden gebracht werden , datmense wel soude versorgen , ende de dooden laten begraven . De Vice Admiral Pieter Florisz. is oock gebleven met sijn Capiteyn , en hebbe Capiteyn Gerrit Femse , als de oudste Capiteyn van 't Collegie van West-Vrieslandt , en 't Noorder-quartier , op sijn Schip gheset , alsoo 't Capitaellste naest het onse van haer Hoogh Mog. Vloot is . Capiteyn Bruynsvelt is mede doot , en genoegsaem al sijn volck , dien de Sweden geen quartier wouden geven , doch 't Schip is by ons , maer hebbe noch niemant van sijn overgebleven volck gesproocken , salder morphen om senden : wy leggen dicht onder de Stad . Van de Sweedsche Schepen zijnder drie genomen , daer onder een , daer een van Schagen in 't Noorder-quartier Capiteyn op was . Vijf heeft men der sien sincken , en dat met den Vice Admiral de Wit soude het sesde zijn , een isser verbrand . Dit is 't dat wy wel weten : hoe 't met de andere gestelt is , weten wy noch niet : 't Ware te wenschen geweest , dat wyse alle hadden konnen vernielen , 't welck met Godts wille , sonder eenige sivarigheden soude geschied hebben , indien yder als hier vooren geseyd hebbe , sijn devoir gedaen hadde . Waer mede ick Godt Almachtigh bidde U Ed. Mog. Persoonen Regeeringe met alle heyl te willen overstorten . En verblijf soo lang ick leve , &c. Geteeckent J. van Wassenaer , in 's Lands Schip leggende voor anker ten eynde van 't Bosch , den 9. November 1658.

't Geene wel het moderaetste geacht wierdt , was van desen inhoudt :

De Vice Admiral de Wit , vooruyt met het eerste Esquadre , de *Heer van Wassenaer* , Luytenant Admiral met het tweede in 't midden , endeden Vice-Admiral Pieter Florisz. met het achterste , 's morgens omtrent acht uren het Ancker lichtende , raecten tusschen negen ende thien uren , tusschen Kronenburgh ende Elsenbosch , in 't ghevecht . De Graef Wrangel , Sweedsche Rijcks-Admiral , gaf sich aen den *Heer van Wassenaer* , die hem soo bejegende , dat hy sich moeste wenden , ende uyt het gevecht begeben . De Sweedsche Vice Admiral Bielkenstern ende de Vice Admiral de Wit raecten aen een : Bielkenstern wierdt beter gesecundeert als de Wit , des selfs Schip soo doorboorende dat het endlick sonck , en de Wit self met veel andere doot bleef , behalven die gevangen wierden . De Heer van Wassenaer (waer op het de Sweedsche meest ghemunt hadden) raecten onder verscheyden Sweedsche Schepen , daer van de Morgensterre , de Jonas , ende noch een de principaelste waeren ; Hy was gantsch onpasselijck van de Gicht : des onaengheien hielt sich op een stoel voor de groote Mast , omtrent elf uren was het heetste ghevecht ; ondertusschen dreef de stroom ende de windt de Nederlandische Vloot seer voort . Des *Heeren van Wassenaers* Schip was het meest beschadighit van alle . De Sweedsche Schepen , genaemt de Rijcks-appel , de Pelicaen ende de Fortuyn , wierden veroverd , ende tot Coppenhagen opgebracht . Het secours van volck ende andersints , wierdt aldaer ontscheept tot groote blijdschap van sijn Majesteit van Denemarcken . De Sweedsche hebben haer daer nae geretireert nae de Haeven van Landtskroon , zijnde een diepte daer in eenighe hondert Schepen veyligh konden leggen , rontom bewaert door drooghten : hadde maer een gat ; om 't welck

te stoppen , ende voor altijd de Sweedsche daer in te befluyten , of wel soo fy daer noch niet in waren , de felve achter Ween omloopende , de wegh af te fnyden , verfochten de Deenfche soo veel van de Nederlandtfche Vloot als bequaem waren . Thien atwaelf van de gereedtfte wierden gecommadeert te gaen met de Deenfche , onder den Rijcks-Admiraal Bielke . De *Heer van Waffenaer* volghde met de reft . Maer de Sweedsche waeren alreede meeft in Landskroon , uytghenomen drie , die voor Croonenburgh lagen , vijf wierden de wegh afgefneeden , daer van haer de drie onder Elfenburgh retireerden , de twee liepen tegen de drooghte ; 's nachts wierden weder vlot , en liepen na Landskroon . Aen den Noord-hoeck van Ween , lagh een groot Sweedts Schip maffeloos aen landt , 't welck de *Heer van Waffenaer* liet in brandt fteecken , verfeeckerende , alfoo dat de Sweedsche hadden verlooren thien Schepen ; soo genomen als ghebrandt en gefoncken , hoewel fy maer van twee wilden bekenen . Zijnde aldaer weynigh apparentie om yets meer uyt te rechten , keerde weder nae Coppenhagen , laetende de Deenfche Admiraal met de Deenfche en Hollandfche Vloot tuffchen Ween ende Cronenburg . Weder op fijn fchip voor Coppenhagen komende , bevond dat fijn Volck hadde ghenomen een Sweedts Schip gemonteert met in de twintigh ftucken , gelaeden met Planken , Teer , Yfer ; welck Schip meende dat de Sweedsche daer noch meefter waren . Sy hadden oock aengehouden feecker Fluyt-fchip , komende van Rigga , onder anderen inhebbende een Gefante van den Hartogh van Churlandt aen den Koninck van Sweden . Woensdagh den twaelfden gingh den *Heer van Waffenaer* aen landt . Donderdagh den derthienden wierdt eerft befocht door den Refident van Engellant , in het felve

huys met hem gelogeert , daer nae van de Keyferlicke ende Spaenfche Ambafadeurs .

De *Heer van Waffenaer* adviseerde haer Ho. Mog. den feventienden uyt de Lijfte der dooden ende gequeften , die elck Capiteyn opgaven , te geblijken , datter veel waren die haer devoir niet hadden gedaen , ja hy verfeeckerde dat 'er geen tien , ja geen acht waren , die seggen konden met waerheyt datfe gevochten hadden . Ick fal het (fchreef hy) fcherp laten examineren ; maer weet niet hoe ick dan fuyvere genoegh fal vinden om een Krijghs-Raed te formen , ende die qualick ghedaen hebben , te ftraffen . Voorts fchreef dat een , die by de Sweden gevanghen geweest , en van Elfeneur was gekomen , wilde soo veel Eeden fweeren als hy hayren op het hooft hadde , dat de Sweden vier en vijftigh Oorlogh Schepen , soo groot als kleyn , fterck waeren geweest . Verfeeckerde oock datter van de Sweedsche over de duyfent dooden uyt de fcheepen aen landt waren gebracht .

De Collonel Puchler aen landt zijnde , wierd verfocht van wegen den Koninck dat fijne Troupen aen hem een Eedt van getrouwigheyt fouden doen , soo langh fy daer waren , fulcks heeft hy beleefdelick ge-excuseert , feyde fulcks tegens fijn inftuëtie te zijn . Daer nae fchreef de Koninck fijn genadighfte wille te zijn , dat hy den Generael Luytenant Schach foudé pareren , fulcks dacht Puchler oock tot prejuditie van haer Ho. Mog. te fullen ftrecken ; doch wiert verdragen datfe communicatif fouden gaen , tot nader ordre van haer Hoogh Mog.

Aengaende den Eedt hebben korts daer nae Heer Prins Maurits soo wel als den Heer van Beverwaert verftaan , dat fy wel den Eedt van getrouwigheyt konden doen aen Denemarcken , onderkort dien fy aen haer Ho. Mog. ghedaen

daen hadden. De Koninck dede aen den *Heer van Wassenaer* de genade van hem te komen besoecken in sijn Logement, hoewel hy om sijn indispositie den Koninck noch niet hadde ghesien. Hy wierdt dagelijks aengeloopen door Hollandtsche Schippers, welcker Schepen ende goederen de Heeren Deensche hadden ghenomen tot haer nootdruft, met belofte van betaelingh, sonde effect. Maer de noot breeckt wetten ende beloften. De tijdt seer naderende versocht permissie om te mogen te huys komen.

De Koninck liet den *Heer van Wassenaer* Sondagh den vier en twintighsten, 's avonts omtrent half seffen, door een van sijn Edelluyden, met een van sijn Koetsen boven haelen, ende hielt hem 's avonts ter maeltijd, alwaer hy na den eeten langh die ghenade hadt van haer Majesteit de Koninginnete onderhouden; die met groote getuygenis van ressentiment, soo wel als den Koninck, seer exalteerden de generousheyt, niet de welcke haer Ho. Mog. soo notablen secours voor sijn Majesteit ende des selfs Rijcken herwaerts ghesonden hadden, met hooge protestation dat het selve by haer Majesteiten, noch des selfs Konincklijke naefaten in der eeuwigheyt niet soude vergeten worden, maer het selve altijdt tegens haer Ho. Mog. ende des selfs Landen erkennen. Sijn Konincklijke Hoogheyt liet hem daer na, na dat hy audientie hadde laten verfoecken, oock door een Edelman ende een van sijn Carossen ophaelen, die hem met alle civilityt ende goede gratie ontfingh, ende met complimenten, slaende op 't secours, die van een Prins van vijfen twintig Jaren, hoewel dese noch geen twaelf haelde, niet beter soude konnen gedaen worden.

Een van de Hollandtsche Branders is door 't harde weer, niet wel van Anckers en Touwen versien wesende, by

't gat van Landskroon aen de grond geraeckt, ende van de Sweden in brandt gesteecken: doch het volck is ghesalveert; Ende in die occasie zijn twee van de Hollandtsche Branders aen brandt gheraeckt, sonder datse yets anders uytgerecht hebben.

Het vervolg van dese Deensche saecken, is in het hier boven aengeroerde Prael-Toneel der Doorluchtige Mannen wijdtloepigh genoegh verhandelt, en aldaer te sien.

Dese Deenschen Oorlogh dan liep Engelschen oorlogh en oorfaecken van dien, geluckigh voor dien Koninck, tegen deeligh voor den Sweedt, en roemvaligh voor dese Staet af, maer de uytgelaete twist duyvel berockende ons Vaderlandt wel haest weer een andere onlust met de Engelschen. De oorfaeck hier van was ten deelen verborgen, ten deelen openbaer; de verborgene machmen den afgunst van dese twistgerige nageburen wel noemen; de openbaere worden hier na in de bedrijven van den Heer de Ruyter eenighints verhandelt, als die tot vindicatie en hertellingh van de eerste en voornaemste besigh is geweest, bestaende, als daer geseght wort, in de onverwachte invasie en aantastings der Engelschen, van Guinea, en Nieu-Nederlandt, en vervolgens het aantasten en aenslaen van de Nederlandtsche Scheepen. De Contesten over dese gevallen, en de plichten van onsentweghen, tot een gewenschte bylage aangewend, sullen ons een weynigh besigh houden, beneffens eenighe incidenten, die de verwyderinge voort bevordert hebben, raeckende behalven de West- oock de Oost-Indische Maetschappy. Wy sullen, om niet van het onse te seggen, de klachten van 'deen en d'andere partye, van woordt tot woordt uyt Aytzema, gelijk die het uyt de vertoogen heeft, hier voor haelen; Hy seght dan de eerste aengaende aldus:

Weder-
zijdsche
klachten.

In wat poinſten die van de Weſt-Indiſche Compagnie in deſen tijdt ſtonden, hebben ſy den een en twintighſten January te kennen gegeven, als dat haer van den Directeur Generael ende Raden in Nieu-Nederlandt van den derden November laſtleden gheſchreven wierdt, hoe dat ſy getracht hadden de queſtien aldaer gereſen, inder minne by te leggen, ende dat ten ſelven eynde den Directeur Generael Stuyveſant in perſoon naer Baſton was vertrocken, om aldaer ter Vergaderinge van de vier Geuniceerde Colonien van Nieuw-Engeland, waer het mogelijk, in der minne de Engeliſche te bewegen tot ſurſeance van hare onwettighe proceduyren. alwaer den voorchreve Stuyveſant gekomen zijnde, naer veele debatten door de drie Colonien, te weten Baſton, Nieu-Pleymout, ende Nieu-Hagen, de vierde (te weten Hertfort) in 't regat van haer proceduyren tegens de Compagnie opentlijk in 't ongelijk wierde gheſtelt; welcke laetſte evenwel haer ſelven het oordeel van de voorchreve drie Colonien niet wilde onderwerpen, ſuſtinerende dat de voorchreve queſtien op de Vergaderinge van haer particuliere Colonie, ende niet by de Geuniceerde moeſte afgedaen werden, om dat de ſelve geen macht ſoude hebben de Limiten van haer patent van den Koninck van Engeland geobtimeert, te arcteren; Soo zijn in de Maent van October laetſleden, naer de voorchreve particuliere Vergaderinge van Hertfort, wederom Commiſſariffen toegefonden, die na alle devoirs tot ruſte, vrede ende eenigheyt aangewendt, rapporteerden, dat de voorchreve Colonie van Hertfort, abſoluyt verklaerde datſe geen Nieu-Nederlandt en kenden, weygerende den Directeur Generael ende Raden oock dien tijtel, door haer Hoogh Mog. Commiſſie, nu omtrent veertigh Jaren gebruyckt, dat de plaetſen die de

onſe Nieu-Nederlandt noemden, door ſijn Konincklijke Maſteſteyt aen haer waeren gegeven, ende dienvolgende, ſchoon genomen by ons gepoſſideert, aen haer moeſten werden ingeruymt, hoewel ſijn Konincklijke Maſteſteyt wel expreſſelijk in 't gegeven Patent proteſteerde, dat die van Hertfort geen andere Princken, Potentaten, ofte Staten, ſoude mogen beledighen; dat de Compagnie noch patent van den Koningh van Groot Brittanien ſoude konnen toonen, en ſy dienvolgende alles wilden en ſouden onder hare Juridiſctie, goet of quaetwillig reduceren; 't Dorp Ooſtdorp, ende noch vijf andere Dorpen op 't Lange Eyland gelegen, dieſe alrede voor de derdemaal hadden geintimeert, om onder hare Juridiſctie te komen maintenireren, en de limiten van haer patent ten eynde toe uytbreiden, en dienvolgende gheheel Nieu-Nederlandt de Compagnie afhandigh te maken en te invaderen, pretexterende niet langer onder het gebiedt van haer Ho. Mog. ende directie van de Compagnie wilden blijven, ende ſy de ſelve alomme ſouden en wilden maintenireren, ende dreygende, is cas des Compagnies Miniſters haer tegens ſoodanige proceduren oppoſeerde, de ſelve met vuyr en ſwaerde te ſullen vervolgen, refuſerende veele billicke preſentation tot accommodation gedaen; ende daer op aenſtonts weder hare proceduren by der handt nemende, ſoo heeft men in geheel Nieu-Nederlandt een generale vergaderinghe gehouden, ende de ſaecke ſoodanigh bevonden, dat ſonder haer Hoog Mog. ſpoedige aſſiſtentie, alles ſoude verlooren zijn: de ſelve hadde daerom herwaerts, twee van de meeſte geintereſſeerdens gecommitteert, om aen de Bewindhebberen, ende des nood, aen haer Hoogh Mog. den bedroefden ſtaet, waer in Nieu-Nederlandt, door ſoodanighe onwettelijke proceduren ver-

verviel, te remonftreren, ende ootmoedigh te verfoecken dat haer Hoogh Mog. niet en geliefden toe te laten dat duyfenden van menfchen, die haer verlatende op de belofte van maintien by den Oëtroye aen de Weft-Indifche Compagnie verleent, ende by publicque noodiginghe, met approbatie van haer Hoogh Mog. gedaen, hare Familien aldaer hadde neder gefet, wierden geruïneert, ende haer moeten bedroeven veertigh, dertigh, twintigh, min en meer Jaren daer te Lande te hebben gheleest, haer gelegentheden gheftabilieert, ende nu foo onrechtvaerdigh verftoten te werden, gelijk haer Hoogh Mog. uyt de voorgaende redenen ghe-noeghsaem konden afnemen, op wat fondament de Engelsche hare pretensien fochten vast te maeken; waeromme de Supplianten nu ginder telande, alles in minnelijckheyt hebbende ghesocht te effenen, edoch sonder eenigevrucht, geen anderen uytvlucht fiende, als haer in de armen van haer Ho. Mog. te begeven, ende de felve als hare beſchermer Heeren aen te sien, ſich wederom ghenootſaecht vonden aen haer Ho. Mog. te adreſſeren, ende nochmaelſte verfoecken, dat der ſelver goede geliefte zy, eyndelijck haere oogen eens te ſlaen op de proceduren door de Engelsche nu jaren langh in Nieu-Nederlant gepleeght, ende jaeren langh aen haer Hoogh Mog. geklaeght, verſekerende dat de ſelve ſoude bevinden dat deſe conquēſten door haer Hoogh Mog. aen de Compagnie ſoo menighmael gerecommandeert, ſoo veele jaeren by de Compagnie met exceſſive onkoſten ghepoſſideert, door de Engelsche, fiende dat haer Hoogh Mog. haer over der ſelver proceduren niet en bewogen, van deſen Staet ſoude afgeruckt werden: waer door de Compagnie niet alleen van de voordeelen van dien, wierden verſteecken, ende ver-

lieſen de onkoſten op haer Hoog Mog. recommandatien ſo veel jaren in Nieu-Nederlandt ghedaen, maer ſoo veele duyfenden Ingeſetenen, naeck ende bloot, krijtende ende jammerende, gelijk voor deſen in Braſil door de Portugēſen, alſoo nu hier door de Engeliſchen op den dijk geſet zijnde, weder hier te Lande ſoude moeten komen, ten waere haer Hoogh Mog. alle het voorſchreve rijpelijk conſiderende, de klachten van hare ſchreyende ende verongelijckte Onderdanen ter herten namen, ende na haer Ho. Mog. wijsheyt de ſaek, het zy omtrent de Koning van Engelandt ofte elders, ſoodanigh dirigerden, dat haer getrouwe Onderdanen van deſe onrechtvaerdighe onderdruckinge wierden bevrijd, om't welck te obtineren, de voornoemde Bewindhebberen ende haren Directeur Generael ende Raden, als voor deſen is gemonſtreert, voor het ſeeckerſte middel (onder correctie) hadde geoordeelt het vaſtſtellen van een Limytſcheydinge, alhier in Europa tuſſchen wederzijds Natien te arreſteren, ende daeromme met alle ootmoedigheyt haer Ho. Mog. verſochten, dat het der ſelver goede geliefte zy, als noch de ſaek daer heenen te dirigeren, dat de voorſchreve Limytſcheydinghe met den eerſten door ſoodanige wegen, als haer Hoogh Mog. nae hare gewoonlijcke wijsheyt dienſtig ſouden oordeelen, mocht werden gemaect; ende dewijle dat het in de voorſchreve Provincie van Nieu-Nederland ſoodaenigh door de ongebondenheyt der Engelsche ſich liet aenſien, dat terwijle de voorſchreve Limytſcheydinge alhier in Europa wierde bevordert, de Engelsche evenwel niet en ſouden ſuperfederen ondertuſſchen met hare procedure voort te gaen, waer door ſoude konnen ghebeuren dat de Compagnie lichter alles afghenomen ſoude zijn, eer men de Limytſcheydinge

ge konde arresteren, ende dienvolgende by provisie mede eenige middelen, om die proceduren te stuyten, mochten werden beraemt, die de voorschreve Engelsche haar desseyne beletten, ende haer Ho. Mog. Onderdanen in haer devoyt houden; so wierden de voorschreve Bewindhebberen mede genoodtsaecht te versoecken, eerstelijck: der selver advijs, of de Compagnie de voorschreve proceduren aldaer feytelijck soude hebben tegens te gaen ofte niet; ende ingevalle van ja, dat deselve met noodighe assistentie daer toe mocht werden versocht; ende ten tweeden: dat haer Hoogh Mog., ten respecte van haer Onderdaenen, ende om de selve ondertusschen onder de gehoorzaamheyt van desen Staet te behouden, aen de Compagnie een Acte onder het Groote Zegel geliefde te verleen, waer by haer Ho. Mog. de Limyten van Nieu-Nederlandt geliefden te stellen naer de oude calculatie, te weten, van seven en dertigh graden ende een half af, langhs de Kuste tot een en veertigh graden en een half toe, ende voort landwaert in soo verre als komen kon; ende voorts distincte Missivens aen alle de Plaetsen ende Dorpen die onder de gehoorzaamheyt van haer Hoogh Mog. hebbende gheslaen, haer alrede onder het ghebiedt van de Engelsche hadden begeven, ende aen die geene die daer toe door de Engelsche waren geintimeert, ten eynde de eerste sich wederom onder het gebiedt van haer Hoogh Mog. souden hebben te begeven; ende de tweede onder het selve te blijven, ofte dat haer Hoogh Mog. met de macht van 't Landt, de voorschreve Missivens souden executeren, ende dienvolgende haer tot haere gehoorzaamheyt dwingen, houden ende straffen naer behooren. Ten derden: dat haer Hoogh Mog. aen sijn Konincklijke Majesteit van Groot Brittannien

desse proceduren gheliefden bekend te maecten, ten eynde sijn Majesteit in America foodanige ordre gave, dat de geinvadeerde Plaetsen aenitonts mochten werden gerestitueert, en geduerende het tracteren over een Limytscheydinghe van alle usurpatien gesupperseedeert.

Dit wierdt wel bysondere Gemachtighden in handen gestelt, maer bleef trotteren en hangen, tot dat de Engelschen meester van Nieu-Nederland, beneffens Nieu-Amsterdam gheworden waren.

Vorders aengaende de Oost-Indische Maetschappy, seght hy aldus:

Soo veel aengingh het Schip Hopewel, sy van de ware toedracht van die saecke geen andere kennisse of bescheyd tot noch toe uyt Indien hadden bekomen, als wat sy haer Ho. Mog. voor desen hadden bekend gemaect, invoege dat sy niet voor de komste van de Retour-Vloote in de naefstkomende Sommer, bequaem soude kunnen zijn, om daer op naer eyfch van saecken te berichten, als zijnde gewoon mette selve alle bescheyden van 't gepasseerde in Indien Jaerlijcks te ontfangen; Om evenwel voor af te seggen, hoedanigh die saecke uytte voorschreve jonghst geexhibeerde bescheyden begrepen, was wel waer, dat daer uyt scheen te blijcken, dat het voorschreve Schip niet en was gedeftineert geweest na Couchin, gelijck nochtans de Brieven van Suratte, over landt geschreven, wel duydelijck seyden; maer naer Porca, gelegen omtrent thien Engelsche mijlen beneden Couchin, en sulcks in 't gesichte van de Vloot, verre in de twintigh Scheepen van Oorloge, behalven de kleyne Schepen ende Vaertuygen, bestaen hebbende, die de onsen ten selven tijde voor Couchin hadden leggen, en waer van met twee Schepen, als de Roo de Leeuw en May-boom, Porca mede gesloten

en belegert , soo oock de Revier van Cranganor , weynigh boven Couchin gelegen , mede met een Schip, Terthollen genaemt , neffens een battery aen strant opgerecht , beset hadden , zijnde (dat te noteren is) den Radia van Porca die geene gheweest , die als een subjeet van Couchin , de zijde van sijn Koninck en der Portugesen altijt gehouden , en ons , soo geduerende de eerste als de tweede belegeringh van Couchin , vry veel schaede en ongemack hadt aengedaen , en met den welcken de onse , niet sonder verlies van volck , oock in een hevigh gevecht gheweest waeren ; En daerom wiert in seckere acte , by Heer Downinhg geproduceert , die voorgegeven wierdt by Jacob Huftaert , Admirael over onse macht , geteyckent te zijn , wel duydelyk geseyt , dat hy die van de Hoopewel hadde belet nae Porca te gaen , uyt oorfaecke den Radia of Koningh onsen Vyandt was , en wy die gantsche Kust van Porca , tot Cranganor toe , te water en te lande hadden beset , en dat hy dienvolgende , nae het recht der Volckeren , niet en soude konnen toestaen , dat sy in eenige van die Havenen soudén komen in te loopen.

Evenwel , om alle beleeftheit aen die Natie te toonen , also sy voorgaven eenige Peper tot Porca gekocht te hebben , wiert wyders in de voorz. acte geseydt , dat hy de voorz. Peper met een van onse Schepen soude laten afhalen , ja dat het voorz. Schip selfs derwaerts soude mogen gaen , by aldien sy hem quaemen over te geven de Portugesche Brieven , die sy van Goa voor den Gouverneur van Couchin waren mede brengende , gelijk hy haer , buyten des , van water , brandthout , en vyvres tot haer Retour hadde doen voorrijn ; hier op wiert by de voorschreve Stucken geseydt , dat die van de Hoopewel soudén hebben gheantwoort , en haer beklaght , dat men haer vijf dagen , tot haer groote prejuditie ,

daer hadde opgehouden , haer niet toestaende met haer Schip of Chaloup nae Porca te gaen , selfs geen Brieven aen haere Facteurs aldaer te mogen senden , nochte oock met haer Schip na Suratte te retourneren , tertijt toe , den Generael , die men was verwachtende , daer soude wesen aengekomen , niet tegenstaende den Generael die daer was , te weten Huftaert , consent tot haer vertreck gegeven hadde. Volgens de selve bescheyden soude den voornoemde Huftaert hier op sijn ongenoegé getoont , en sulcks gerepliceert hebben , dat hy sagh , dat hy voor , en in plaetse van de civiliteyt , die hy haer hadde ghetoot , haer met waeter en brandt voorsien , onder aenbiedinge van haer Peper van Porca te doen afhalen , van haer met een antwoord in forma van Protestatie bejegt wierdt : dat sy selfs albereyds hadden toegestaen , dat men een plaetse , te water ende te lande belegert , niet gewoon noch gehouden was door andere te laten visiteren ; ontkennde vorders dat hy haer met geweld daer soude hebben opgehouden , ter contrarie dat hy haer den eersten dagh van haer aankomste , verlof om weder te vertrecken hadde gegeven , maer dat sy selfs excusen en dilayen hadden gesocht , haer dan dit , dan dat manquerende ; dat hy haer alleen tot haer eygen voordeel daeghs te vooren hadde geraeden , te wachten tot de komste van den voorschreve tweeden Generael , te weten van Goews , om te sien of den Radia van Porca vrede met ons soude willen maecken , daer groote apparentie toe was , en dat hy haer dan niet soude beletten na Porca te gaen , maer dewijle sy daer nae niet en wilden wachten , dat sy konden doen dat sy wilden , protesterende dat sy selfs oorfaeck van hare schaede waeren , als refuserende de presentatie die men haer was doende. Hier op wierdt by forme van Duplijck by haer geseyd , dat in de

voorschreve Replijck verscheide frivole pretenfien, en versoeijelijke leugen waren gebracht: dat wel waer was, dat den voornoemden Huftaert de voorschreve aanbiedinge hadde gedaen van de Peper met een van de Scheepen van de Nederlandtsche Compagnie te doen afhalen, en dat sy sulcks oock souden hebben geaccepteert, ten ware den Vice-Admiraal daeghs daer nae was gekomen, en geseijt hadde, dat die presentatie weder was ingetrocken. Uyt welke acten van Protestatie en contra Protestatie dan, soo de selve deughdelijck zijn, eeniger maten is blijkende wat van de toedracht van de saecke is, en dat de Nederlandtsche Compagnie ten voorschreven tijde Couchin en Porca formelijcken belegert ende besloten hebbende, met intentie om de selve, 't zy met geweldt, 't zy by capitulatie te vermeersteren, gelijk als met Couchin gedaen was, en waer op Porca sich mede geaccommodeert heeft; hoewel, gelijk hier na sal werden geseijt, daer na weder te rugge getreden, naer het volkeren recht, soo als het huydensdaeghs hier in Europa wort gepraetiseert, seer wel vermocht heeft 't voorschreve Schip van daer af te wijfen, en dat het noch een overgroote civiliteyt en courtoisie van de voornoemde Huftaert is gheweest, dat hy foodanige aanbiedinge, als gesejdt is, heeft gedaen, insonderheyt daer, voor haer vertreck van Suratte, van de hervatte belegeringh van Couchin, ende den Oorlogh die de Nederlandtsche Compagnie tegens dat Rijk en onderhoorige plaetsen was voerende, ten vollen bekend was, en waerom sy haer noch te min over de voorschreve afwijfinge te beklagen hadden.

Ende hoewel in de voorschreve papieren, by de Heer Downingh als vooren overgelevert, eygentlijck niet van de Lupaert, maer alleen van de Hoopwel, wiert gesproocken, hebben even-

wel, boven 'tgeene, in 't reguarde van de Lupaert, was gededucceert, niet willen onderlaten, mede te communiceren, 'tgeene die siecke raeckende, zedert de voorschreve ghehouden conferentie, by brieven over land ontfangen, naerder verstaen hadden. 't Was dan sulcks, dat, wanneer na de verovering van Couchin, onse macht op de Kuste van Malabar voornemens was, om redenen hier vooren verhaelt, Porca mede met geweldt aen te tasten, en 't welck door het versoecken van de vrede door den Radia van die plaets, ghestuyt of voorgekomen wiert, in voegen dat de voorschreve macht sich daer op na Cananor quam te wenden, soo is, mits des selfs eerselen of te rugge treden, sedert by den selven van Goews en des selfs Krijghsraedt geresolveert, na de verovering van Cananor, gelijk het zedert bemachtigt is, hem insgelijcks by te komen, en tot gehoorfaemheyt te brengen. Tot dien eynde is aen de Engelsche, haer residentie en factorye daer hebbende, geïnfinueert, dat haer, voor de aankomste van onse macht, van daer souden hebben te retireren, met aanbiedinge nochtans, hare middelen in een van onse Schepen over te nemen, ende 't welck sy lieden hebben ghelieven te verwerpen, te weten, diegeene, die, van haer tot Couchin residerende, onder den President van Suratte forteerden, en van de welcke nu dese klachten scheenen voor te komen, daer de andere, die onder den President van Bengala behoorden, haer hadden laeten gegengen, en aen de reden gedefereert. En nademaal voort nae het overgaen van Couchin, uyt vrese van onse wapenen, meest alles uyt Porca landwaert in was gevlucht, alwaer de Leveranciers hare middelen en gelegentheden hadden verseeckert, soo is daer door veroorsaect, dat de Engelsche daer sonder Peper hebben geseten, in voegen dat, indien de Lu-

Lupaert daer al ware aangeweest, echter ledigh van daer soude hebben moeten vertrecken, en daeren boven wellicht daer door soo veel tijt versuymt, dat haer reyse nae Europa, door 't verloop van 't jaers, niet soude hebben kunnen voltrecken: soo en gelijk dit alles in dier voegen by de voorschreve brieven wiert verhaelt, met verdere toefegginge dat den uytflagh van saecken in Junio, als doeu eerst komende te lande, soudent overschrijven, om door spoedige advertentie tegens de Engelsche protesten gewaepent te konnen zijn; Ondertusschen meenden datter geen stof of materie ontbreecken soude, om soo uyt het voorschreveschrijvens, als daer neffens ontfangen bescheyden, alle in authentieke Copyen te wederlegghen de argumenten, by den ghemelten Heer Downingsh in de voorschreve conferentie jongst bygebracht, als namentlijk, dat Porca een Land soude zijn, niet onder Couchin, maer neffens Couchin, beyde onder den Sammoryn forterende: Dat de Nederlandtsche Compagnie met den Sammoryn in vrede zijnde, niet vermocht heeft de voorschreve Scheepen uyt Porca te houden, dan, schoon genomen Porca al onder Couchin behoorde, dat sulcks alleen soude wesen onder den Koninck en 't Rijk, en niet onder de Stadt van Couchin, dat de Nederlandtsche Compagnie den Oorlogh alleen gevoert hadde tegens de Portugesen, voor soo veel die eygenaers van de Stadt waren, en niet tegens den Koninck of 't Rijk, dat, genomen de gemelte Compagnie al mede in oorlogh teghens den Koningh van Couchin, ende by gevolge mede teghens Porca, waren geweest, dat met of door de belegeringh van Couchin, de selve gheen sints bevoeght was aen de Enghelsche de Commercie op Porca, als soo veel mijlen daer van daen ghelegghen, te beletten, voornamentlijk niet, de wijle sy

daer gheseten waeren, en een factoyre hadden. Want voor eerst, wiert wel expresselijck ontkent, dat Couchin en Porca onder den Sammoryn onderhoorigh soudent wesen, ter contrarie, dat Couchin altydt een souverain Rijk was gheweest, en jurisdictie mede over Porca gehadt, en geexercceert hadde, en sonder dat den Sammoryn oyt eenigh het minste ghesach sich of over Couchin of over Porca aenghemachticht hadde, zijnde in teghendeel den Radia van Porca van alle oude tijden verobligeert gheweest, alle de Peper, by of ontrent Porca vallende, of uyt het Landt daer aengebracht wordende, na Couchin te doen voeren, om aldaer ghewogen, aen de Portughesen ghelevert, en door de selve vervoert te werden, ende waer van den Coninck van Couchin als dan sijn tollent en geregrigheden was trekkende; Het soude wel kunnen zijn, dat eenighe jaren herwaerts wat in-dracht daer in was geschiet, veroorsaecht door den Oorlogh, die wy mette Portugesen, en de selve met den Sammoryn hebben gevoert, waer door sy onmachtigh zijn geweest haer recht te maintaineren, die oock alle Commercie op Couchin ten principalen belet of haer benomen hadde, soo verre dat sy selfs onvermogens zijn geweest nu veele jaeren aen den anderen een eenigh Schip met Peper voor Portegael in Couchin af te laden; maer dat en deed ter saecke niet: gelijk geseydt is, waren die van Porca verplicht haer Peper tot Couchin te brengen: die Stadt nu aen ons overghegaen zijnde, hadden wy daer door dat recht verkregen, om die van Porca daer toe te houden, en sonder dat sy eenighe de minste Peper in Porca vermochten te verkoopen of te leveren, en 't welck voor Porca geen kleyne subjectie, en voor ons een groot recht was; dat voor soo veel als de Nederlandtsche Compagnie belanght, de selve den oorlogh niet alleen had-

hadde gevoert tegens de Portugesen of de Stadt van Couchin, maer sulcks mede moeten doen teghens den Koninck en 't Rijk, alsoo den selven, als by de Portugesen gestelt, der selver zyde bleef houden, ende de Nederlandtsche Compagnie alle mogelijke afbreuck socht aen te doen, waer door sy oock genootsaeckt is geweest, met haer macht voor Couchin komende, eerst ende alvoor den selfs gefortificeert Hof aen te tasten, en met geweld te vermeerteren; alwaer den ghedachten Koninck oock selfs om 't leven is geraeckt, en in wiens plaets by de Nederlandtsche Compagnie eenen Moetadavile is gestelt, nae dat den selven het geheele Rijk alvoor aen de ghemelte Compagnie hadde op gedragen, om uyt hare handen 't selve weder aen of op te nemen en te ontfangen, gelijk den voornoemden Moetadavile sedert mede overleden zijnde, by de opgemelte Compagnie weder een ander, die de naeste daer toe was, mette selve naem van Moetadavile tot Koninck gestelt is: soo verre was het daer van daen, dat de selve Compagnie over het Rijk van Couchin niet te seggen, of op Porca niet te pretenderen soude hebben; Eo ipso dat den Radia alle vyandschap teghens de meergemelte Compagnie hadt gepleeght, en ter oorsaecke van 't welke den selve aen den voornoemde Radia mede alle mogelijke afbreuck ghesocht te doen, soo quam daer door in geene de minste consideratie, of en hoe verre den Koninck of 't Rijk van Couchin over Porca te seggen of te gebieden hadt, geposeert dat den Radia van Porca 't eenemaal op sijn selven hadde gestaen, of niemand onderdanigh was geweest, soo was de Compagnie door de voorschreve gepleeghe vyantschap gerechtich geweest, hem den Oorlogh aen te doen, behalven dat het oordeel daer over de Engelsche geenints en competeerde.

Derhalven, om den geseyden Radia mede tot reden en gehoorzaamheyt te brenghen, soo heeft de voorgeroerde Compagnie de Stadt, als soo dicht onder of by Couchin gelegen, te gelijk mede beset en belegert gehadt, en, ten ware de selve haer hadde geaccommodeert, hoewel naderhandt daer weder uytgesprongen, soude na de verovering van Couchin degantsche macht op haer hals gekregen hebben, gelijk als noch te verwachten heeft; en dat is de reden dat de Nederlandtsche Compagnie, geduerende de voorsz. belegeringh, verstaen heeft de Engelsche en alle andere Natien daer uyt te houden, en waer in de selve haer, als geseyt is, na het volkeren recht heeft gedraegen. Dat men wyders voor gaf dat sy daer geseten waren en een factorye hadden, kan haer in 't minste niet helpen noch parrocineren, want dat een factorye niemant recht noch Jurisdictie gaf, sy sitten daer als Koopluyden om te handelen en negotieren, en dat soo langh als het den Radia welgevult. In Couchin hadden sy insgelijcks haer factorye gehad, maer dat hadde niet belet, waerom men haer geduerende de belegeringh, van daer niet souden hebben moghen afwijfen, gelijk op dat fundament den Lupaert onder anderen mede had gedaen, en sonder dat sy eenige de mintte klachten daer over hadden derven voortbrenghen. Staende mede te noteren dat de Engelsche, geduerende de eerste belegeringh van Couchin, zijnde geweest een jaer voor de veroveringh, met een Schip daer binnen wesende, haer, 't zy met of tegens haer wil, by het Canon der Portugesen mede hadden laten gebruycken, en die van de Compagnie daer mede beschooten, behalven alle de vordere assistentie die sy aen die Natie tegens de Compagnie gedaen hadden, en dat soude men by der selver inlatinge in Porca mede te verwachten ghedahd hebben, behal-

behalven dat den Radia by die gelegent-
heyt niet soude hebben naegelaten sich
van der selver geschut, buskruyt, en an-
dere ammonitie van Oorlogh, tot des
sels meerder defensie en versterkinge,
tegens de Compagnie te dienen.

De Engelsche van hun zyde brachten
dese klachten bysonderlijk daer tegens
in.

1. *De klachte zijn van*

De Oost-Indische Compagnie, de
welckten hooghten insifiteren op een
depredatie en ongelycken haer-lieden
gedaen sedert Anno seftien hondert ses
en vijftigh, ter waerdye van hondert
acht en veertigh duysent ponden Ster-
linghs, wegens Scheepen ende goede-
ren haerlieden afgenomen door de Ne-
derlanders, en seven en tachtig duysent
ponden aen schade op 't redelijckste ge-
reeckent, wegens hare factorien die by
de selve zijn verbrandt en bedorven,
't meeste is geschiet sedert sijn Majesteys
geluckige restauratie.

Sy klaegen oock dat Pouleron nu al
twee en veertigh jaeren door de Ne-
derlanders beseten is geweest, en dat soo
seer tegens alle recht en reden, dat de
Staten selver geen tytel daer van preten-
deren, maer hebben in onse Tractaten
de wederleveringen van dien geconsen-
teert, en niet te min, soo hebben sy het
selve by force: De onkosten van twee
Scheepen die in 't voorleden jaer der-
waerts zijn gefonden, om weer possessie
van 't voorichreve Eylandt te nemen,
monteren op drie en twintigh duysent
ponden Sterlinghs.

Dese Compagnie klaeght oock ver-
scheyde andere wegen en middelen, die
de Nederlanders in Indien practiseren
tot verhinderinge van onse Negotie, sy
pretenderen een Oorlogh teghens alle
plaetsen, alwaer de Engelschen facto-
ryen voor de Negotie aenstellen, en
dan declareren sy Oorlogh tegen de Ko-

ningen van die Plaetsen, en senden ee-
nige Scheepen om voor de selve te blij-
ven leggen, ende de Engelschen haer
Negotie aldaer te verhinderen, soo dat
den Oorlogh die sy aenvangen, is maer
in schijn tegens de Landeryen, maer in
der daet tegens de Engelschen.

2. Op 't pretext van een accoord ge-
maeckt met de Koningen van die Lan-
den, wegens die principaelste Waeren,
soo verhinderen sy de Engelsche van alle
handel, en schieten naer onse booten die
aen landt gaen, voorgevende dat sy alle
de Waeren hebben opgekocht, hoewel
sulcks in der daet niet waer is.

3. Als dese kunsten haer failleren,
soo saiseren en houden sy soo wel de
grootte als de kleyne Schepen van de En-
gelsche op een vyandelijcke manier.

4. Sy proclameren haer selven te we-
sen Heeren en Meesters van de Zuyder
Zee, en tot versmadinge schieten sy na
en (gebruyckende meer andere onwaer-
digheden) tegens onse Konincks Vlag-
ge, affronterende daer door sijn Maje-
steyt en dese Natie.

2. *De Turcksche Compagnie klaeght*

Dat de Nederlanders sedert sijne Ma-
jesteys restauratie, van haer-lieden
hebben ghenomen twee Scheepen,
onder pretext van brieven van re-
presalien van de Koninck van Span-
gien, naer dat den Koninck alle fooda-
nige patenten hadde geclameert, ende
de vrientschap met sijn Majesteyt gepro-
clameert, dit Nederlands Oorloghschip
was gebouwt, en gemant in Holland.

3. *De Konincklijke Compagnie klaeght*

Dat de Nederlanders haer devoir
hebben gedaen om hunlieden te verdrij-
ven van de Kust van Africa, ende trach-
ten oock om hunlieden te beroven van
haren geheelen handel, door het ver-
volgen van hare Schepen van Have tot
Have, omme met geweld te interrump-

peren alle Negotie tuffchen hunlieden en de Negros.

2. Sy hebben de Negros geperfua-deert om hare Slaven en Forten te ver-
deftueren.

3. Sy hebben onlanghs het Fort van Cabo Cors inghenomen, en befetten 't felve noch, niet tegenftaende het de Engelfchen rechtvaerdigh toekomt.

4. Sy hebben heurlieder goederen en booten gefaifeert en aengehouden.

5. Sy hebben naer fijne Majesteys Vlagge gheschooten als men maer aen landt naer onfe eygen factoryen wilden gaen.

6. Sy hebben twee protesten aen de Engelfchen gefonden, haerlieden verfoeckende, datfe wilden ophouden met hare manufacturen op die Kuft te verkoopen; en foo fy fulcks refuferen, datfe dan violentie fullen gebruycken, en de Engelfchen als een oorfaeck van de Oorlogh declareren.

4. *De Portugefche Koopluyden klagen*

Dat een Neerlandts Oorlogh-fchip, genaemt de Sluys van Vliiffingen, heeft aenghetast en behouden het Brafilifche Fregat dat haerlieden toequam, en waerdigh was hondert felftigh duysent ponden.

4. *De Handelaers in Africa over de incorporatie van de Koninklijke Compagnie klagen*

Datfe door de Nederlanders hebben gheleden ten minften drie hondert en dertigh duysent ponden Sterlinghs aen fchade, sommige van hare Schepen zijn in de grondt geſchooten, en in de brant geſteeken, en na't nemen van eenige Schepen haer volck om hals gebracht en vergeven, sommige oock uytgeftroopt ende aen landt gejaeght in de Barbarifche Landen, vier van de welke naderhandt door Gods groote voorſichtigheyt, weder in Engelandt zijn

ghekomen, twee van de ſelve hebben ſulcks in Holland *vis a voce*, en ter preſentie van die gene de welke haer verongelijckt hebben, getuyght.

Voor alle welcke injurien en verongelijkingen

Hebben fy lieden noch gene de minſte ſatisfactie gedaen, niet tegenſtaende alles deughdelijk is aengewelen, en met eeden beveſticht voor de Admiraliteyt, en oock ſatisfactie geëyſcht is door ſijne Majesteys extraordinaris Envoye.

Alle welke ſchade gheleden by de Ooft-Indiſche Compagnie,

Wegens haer ſchepen en goederen, monteert ter ſomme van 258000 pont

By de Turckſche Compagnie - - - 116500 pont

By de Portugeſche Koopluyden - - - 160000 pont

By de particuliere Handelaers op de Kuſt van

Africa - - - 330000 pont

Behalven de ſchade van Pouleron, de welke volgens een rechtverdighe reekeninge beloopt meer

als - - - 400000 pont

Dit rapport is op huyden gedaen aen 't Hoogerhuys, 't welck naer eenige debatten, met 't Lagerhuys t'eenemaal is over een ghekomen, en hebben twee Rechtsgeleerden naer 't ſelve gehouden om haer-lieden te verfoecken, datter yemandt aen ſijne Majesteit ſoude mogen werden ghefonden, om te weten wat tijd dat hy ſoude gelieven te appointeren, op de welke beyde de Huyſen hem ſouden konnen komen begroeten, om hem bekend te maecten haere ootmoedige Reſolutie deſen aengaende genomen, maar juyſt als de Rechters quamen aen de trappen van het Lagerhuys, ſoo was 't ſelve al gheſcheyden of geadjournert tot toekomende Dinghsdagh toe, 't welcke het Hoogerhuys verſtaen hebbende, heeft ſulcks oock gedaen.

Hier

Hier by quam noch een verouderde klacht des Konincks over het aenplacken in Zeelandt, van een Obligatie tot laste van den Hartogh van Jorck. Op het versoek van haer Hoog Mog. hebben de Heeren van Hollandt aengenomen, daer vorders in te voortien, gelijk de selve de stucken daer toe dienende, in handen van het Hof hebben doen stellen, op het welcke door het selve dit gevolgt is:

hondert vier en tseftigh. In kennisse van my,

ADR. POTS.

Maer de Engelsche Gefant Downing, was hier noch al niet mede vergenoeght. Waer over by het Hof een naerder publicatie is gedaen, als volght:

DE President ende Raeden over Hollandt, Zeelandt en Vrieslandt: Allen den genen die desen sullen sien ofte hooren lesen, Saluyt. Doen te weten: Alloo tot onse kennisse gekomen is, dat eenigen tijdt geleden, alhier aengeplackt zijn eenighe gedructte billietten, luydende als volght: Een Obligatie of Actie, ende pretensie van ses hondert ses en tnegentigh pond sterlinghs, ten laste van Sijne Konincklijke Hoogheyt den Hertoge van Jorck, Hoog-Admiraal van Engelandt ende Yerlandt, te koop tot Middelburgh in Zeelandt, &c. sonder byvoeginghe, ofte expresse van de oorsacke, daer uyt de voorschreve actie ofte pretensie was spruytende, ofte waer inne de selve was bestaende, in allen schijn ofte het selve was een Obligatie, actie ofte pretensie ter voorsz. somme tot laste van hoog-gemelte Heere Hertoge, daer nochtans den voorsz. Hove uyt de stucken, den selven Hove geexhibeert, is gebleecken, dat het met de saecke dienaengaende foodanigh is gelegen, dat op den sestienden December des Jaers seltien hondert een en sestig, binnen ofte op de Reede van Jamaica ghearriveert zijnde Leendert Jansz., met den Schepe genaemt Maerten van Rossen, van Middelburg in Zeelandt, weseinde soo ten reguarde van een groot leck in sijn voornoemde Schip, als gebreck van Vistualie, 't overlijden van den Koopman, blindheyt van den Schipper, ende andere van het Scheeps volck van den voornoemden Scheepe seer jammerlijk gesiel, den selven Leendert Jansz., den Gouverneur van 't Eylandt Jamaica voornoemt, ende den Commandeur Generael van des Konincks van Engelandts Forten aldaer te Lande ende te Water, by Requeste versoect heeft, omme tot soulagement in de voorsz. sijne noodt eenige Negros aldaer te moghen verkoopen, ende daer op verkregen hebben-

T t t 2

de

Placcaten van het Hof tegen de aenplackers van de Obligatie van den Hartogh Jorck.

DE President ende Raeden over Hollandt, Zeelandt en Vrieslandt, Allen den genen die desen sullen sien ofte hooren lesen, Saluyt. Doen te weten, alsoo tot onser kennisse gekomen is, dat eenigen tijdt geleden, alhier aengeplackt zijn eenighe gedruckte billietten, luydende als volght: Een Obligatie of Actie, ende pretensie van ses hondert ses en tnegentigh pont sterlings, ten laste van sijn Konincklijke Hoogheyt den Hertoge van Jorck, Hoogh-Admiraal van Engelandt ende Yerlandt, te koop tot Middelburgh in Zeelandt; Ende Wy verstaen, dat het selve een gantsch onbedachte, onbehoorlijke, ende desrespectueuse acte is, daer in den naem van soo hoogh Illustre Personagie word 't onrechte over al ten toon gestelt. S O O I S T, dat Wy by desen de selve acte voor foodanigh verklaren; ende op de Rolle door den Procureur Generael van desen Hove publicquelijcken hebben doen laceren. Interdicerende wel scherpe-lijck alle Ingeseeten onder het distrikt van de Jurisdicte van desen Hove gehoorende, van sulcks ofte dergelijke oyt te onderstaen, ofte te doen, op peyne dat Wy jeghens de selve als quaetdwillighe Ingeseeten sulcks sullen procederen, ende de selve foodanigh exemplaelijck doen straffen, als Wy na exigentie van saecken in goede Justitie bevinden te behooren. En op dat niemant hier van eenige ignorantie pretendere, So lasten Wy dat desen op de Rolle, en dooreen van der twee eerste Deurwaerders van de Peuye van den Stadhuys alhier afgekondiget, ende alomme gheaffigeert werde, daer men sulcks gewoon is te doen. Gedaen in den Rade den eersten Aprillis, Anno seltien

de permissie tot verkooping, eerst van der tigh, ende daer nae van meer andere Negros, ten eynde 't volck, aen wien de Matrofen schuldigh waren, daer door mochten werden klachtloos gestelt, ende Alpoort van den voorschreven Gouverneur verkregen hebbende, om te verreeken van de voorsz. Reede met sijn resterende Negros, die hem den selven Gouverneur geweygert hadde daer te laeten verkoopen ofte over te nemen, om volgens sijn verzoek aldaer te beneficeren, ende daer op den achtienden February des Jaers festien hondert twee en sestig van de voorsz. Rede tzeyl ghegaen, dan twee dagen daer nae, vermits eenighe ongemacken, wederom gekeert zijnde, dadelijck is geabbordeert van eenige Bootsgesellen ofte Matroosen van hooghfgemelte Heere Konincks Fregat, genaemt den Diamant, gecommandeert door Capiteyn Richard Whitingh, en door des selfs ordere, onder pretext van een Instructie van Sijn Koninckl: Hoogheydt voornoemt, dat de voornoemde Gouverneur, na dat hem door gedaene visitatie was ghebleecken, dat de voorsz. Leendert Janz. niet een Neger meer hadde verkocht, als hem was geconsenteert gheweest, en dat noch aen 't boort van 't voorsz. sijn Schip was gevonden de somme van twee hondert sestig ende ettelijcke ponden, (waer van twee hondert ende achten aen hem Heere Gouverneur, beneffens vijftigh Negros waren gebracht) de welcke beneffens de voorschreve twee hondert ende achten ponden, volgens gedaene pryfatie, belipen tsamen ter somme van ses hondert en ses en negentigh ponden sterlings, daer op tot sijn eygen securiteyt, ende ten beste van de Reeders van den voornoemde Schepe, soo 't selve geldt als Negros onder sich heeft behouden, omme aen Syne hooghgemelte Konincklijke Hoogheyte te werden betaelt, op soodanige ontslaginge als in sulcke saecken is gerequireert. S O O I S T, dat wy in gevolge ende tot voldoeninge van de Resolutie ende ordere van de Edele Groot Mogende Heeren Staten van Hollandt ende West-Vrieslant, in date den veertienden Martij lestleden, de voorsz. saecke hebben de geexamineert, bevonden hebben, dat de voornoemde Leendert Janz. *cum suis*, ey-

gentlijck niet en heeft gehadt een Obigatie, actie ofte pretenzie tot laste van hooghgemelte Konincklijke Hoogheyde, maer alleen een actie op de voorsz. penningen, die noch moeste werden vervolgende gejustificeert, daer en so het gehooft, ende dat over sulcks den naem van soo hoog Illustre Personagie t'onrechte door de voorsz. Billettien ofte Aften tentoon gestelt is: ende Wy dienvolgende in consideratie van dien, de voorsz. Billettien ende Aften hebben verklaert ende gedecriteert voor onbedacht, onbehoorlijck ende desrespetueux, gelijck Wy de selve verklaren by desen als soodanigh, ende buyten de waarheyde als vooren ghe-extendeert te zijn; en tot een evident teecken van dien, de selve op de Rolle door den Procureur Generael van desen Hove publijckelijck doen lacereren. Interdicierende wel scherpelijck alle Inghesetenen onder het district van de Jurisdicte van desen Hove gehoorende, van sulcks ofte dierghelijcke oyt te onderstaen, ofte te doen, op peyne dat Wy jeghens de selve als quaedwillighe Ingesetenen sulcks sullen procederen, ende de selve soodanigh exemplarlijck doen straffen, als wy naer exigentie van saecken in goede Justitie sullen bevinden te behooren. Ende op dat hier van niemant eenige ignorantie en pretendere, Soo lasten Wy dat desen op de Rolle van den voorsz. Hove, ende door een van de twee eerste Deurwaerders van den Peuye van 't Stadthuys alhier afgekondight, ende alomme geaffigeert werde daer men sulcks gewoon is te doen, ende van nooden gheoordeelt sal werden te geschieden. Gedaen in den Raede den vier en twintighsten April festien hondert vier en tsestigh. In kennisse van my

ADR: POTS.

Hier over verklaerde de Heer Downingh des anderen daeghs by Memorie, aen haer Hoogh Mogende, sijn vergeoegingh te nemen. Maer wilde oock weten hoe men in Zeelandt tegen de soodanighe procedeerde; waer op van wegen die Provincie dese verklaringe gevolgt is:

Verkla-
ringh van
die van
Zeeland
daer over.

DE Staten van den Lande ende Graef-
lijkheyt van Zeelandt, by continua-
tie delibererende op het affigeren ende
aenplacken van seekere Billietten, abusivelijk
geintituleert eene Obligatie, actie of preten-
sie, tot laste van sijn Koninkl. Hoogheyt den
Heere Hartog van Jorck, Hoog Admiraal van
Engeland ende Yerland, verklaren hier van
herten leet te wesen, daer aen sijn Koninkl.
Majesteit van Groot Britannien, ende spe-
ciaalijk aen hooghgedachte Heere Hartog,
sijn Majesteits eenighste Broeder, door een-
nige van hare Onderdaenen, met het aen-
placken van de voorz. billietten, soo sensi-
belen offensie was gegeven, als begerende
dat niet alleen sodanige hooge Personagien
in haere Provincie met alle behoorlijke res-
pect sulen werden bejehent, maer oock
speciaalijk den hooghged. Koninck en Her-
togh, als voor wiens dienst ende interesse,
mitsgaeders voor die van het gantsche Kon-
ingh. Huys, haer Ed. Mog. van overlange,
en sels in de difficylte tijden, een bysonde-
re genegentheyt ende affectie hebben ghe-
hadt en effectivelijk getoont, ghelijck dan
de selve daer by onveranderlijk gedencken
te verblijven, ende oock in dit speciaal voor-
val aen de meer hooghtged. Koningh ende
Hertogh willen doen erlangen alle redelijke
satisfactie. Hebben dienvolgende na rye
examinatie van saecken goedgevonden
ende verstaen, gelijk haer Ed. Mog. goetd-
vinden ende verstaen by desen, dat alle de
stukken en bescheden tot dese saecke eenig-
sints gehoorende, sulen werden gestelt in
handen van den Baillu van Middelburgh,
met last ende ordre, om naer gelegentheyt
ende bevindt van saecken, tegens de origi-
nele houders van de voorz. abusive Obliga-
tie, actie ofte pretensie, mitsgaeders die de
selve alhier hebben doen aenplacken, te
procederen als na behooren, om vervolgens
by die van den Gerechte van Middelburgh,
op sijne aenklachte, soodanigh te worden
gesententieert, als de meriten van de saecke
sullen komen te requireren; autoriserende
voorts de Heeren onse Gecommitteerde Ra-
den, omme de voorz. billietten, by publi-
catie en affixtie in alle de Steden ende Plaet-
sen van ons ghebiet te doen decreren, in
soodanige termen, als naer de nature van de

saecke, tot de meeste eere ende satisfactie
van sijne Koninckl. Hoogheyt den Heere
Hartogh van Jorck, sal moghelijk wesen.
Sullende Extract van dese Resolutie werden
gesonden aen de Heeren ordinaris Gedeput-
teerden ter Generaliteyt, omaldaer tot ant-
woorde van hare Ho. Mog. jonghste Missi-
ve en Resolutie, het cas subjeet raeckende,
te werden ingebracht.

Aldus gedaen ter Vergaderinghe van de
Ed. Mog. Heeren Staten van Zeelandt, in't
Hofaldaer tot Middelburgh, den negen en
twintighden April seltien hondert vier en
sestigh. Onderstont, Ter Ordonnantie van
hare Ed. Mog. ende geteeckent

PIETER de HUYBERT.

Hier en boven wierd oock in seer be-
leefde termen, van wegen de Staet, aen
sijn Majesteit geschreven, daer Dow-
ningh vorder sijn genoegen over toon-
de.

Vorders wierd in het laetste van April
1664, beslooten den Heer Michiel van
Goch naer Engeland te senden, om al-
daer als Ordinaer Gesant van wegen de-
sen Staet te residieren, om op het voor-
komen van alle onlusten te letten, en
de swevende geschillen, uyt den wege te
helpen.

Maer de Koninck onderdies schreef
van den twaelfden May weder aen de
Staet, halende het geschil van de Sche-
pen la Bonne Esperance, en de Henry
Bonaventure weder op, en eysschende
daer voldoeningh over. Wy sulen hier
liever sijn eygen woorden in het Fransch
by voegen.

Nieuwe
questien.

Hauts & puissants Seigneurs. Nos
bons amis alliés & Conſederes Vos
Ambassadeurs qui ont dernièrement
Traicté & conclu la paix n'ont peu vous
celer les instances qui nous leur avons faites
en faveur des interesses dans le deux navires
la Bonne Esperance & le Henry Bona-
venture, le faisant specifier dans lesdits
articles dudit traité avec qui on leur fist

T t t 3 prompte

prompte & entiere justice, & plus particulièrement que la décision de leur proces ent conclusion par l'entremise de nostre Ministre a la Haye, sans le renvoyer a la Justice ordinaire comme il estoit a lors nostre veritable sentiment & intention ce que Nos Commissaires depuis ont explique, & ledits interesses nous ayant representé de nouveau le peu de satisfaction qu'ils ont eu jusques a cet heure de nos precedentes accommandations, Nous ont fort prié de vous en faire encore la presente, & de vous la recommander par l'entremise du Chevalier Downing, nostre Envoye Extraordin. apres de vous de qui vous scaures plus particulièrement le detail de cette affaire afin que lesdits interesses ayent la satisfaction que la Justice de leur cause requiert & l'execution de Vos promesses si solennellement faites dans le dernier traité, de laquelle nous ne doutons pas. Surquoy nous vous recommandons, Hauts & Puissants Seigneurs a la Sancte protection de Dieu. Escrit a Nostre Cour a Whitehal ce 12. jour de May 1664.

Vostre bon Amy, *Signé*

CHARLES R.

Downingh bracht oock klacht op klacht by, nu over de traeghe expeditien in de rechtlaecken, de Engelsen belangende, dan over de Injurien en Outragen des Konincks Onderdanen aengedaen, soo dat sijn mond of penne van klagen noyt stil stond. Daer tegen deden die van de West-Indische Compagnie dese hun klachten, over den handel in Guinea.

Hoogh Mogende Heeren:

Klachten
van de
West-Indische
Compagnie over
den Engelschen
handel in
Guinea.

WY hebben meermals bespeurt, dat als wanneer de Engelsche Natie eenige desceynen onderhanden waren hebbende, om de West-Indische Compagnie ende andere Ingefereten van desen Staet, te beledigen, sy van te voeren ordinaris waren voortbrengende wonderlijke klachten,

om also hare actien alsoe aen den dach souden sijn gekomen, eenighsints te rechtveerdigen: Dat dit hare maxime is, blyke als nu aen hare trouwoofe Proceduren, ghepleeght in 't vyandlijk conquesteren van 't Eyland Cabo Verde, ende het vermeerteren van drie a vier van des Compagnies Schepen, zijnde geëffectueert door den selven Capiteyn ghenacmt Holmes, welcke in den Jaere Seltienhonderteen en seltigh in Martio, op die Kuste aldaer is geweest, ende Cabo Verde, uyt den naem van de Koningh van Engheland heeft opgheeycht, met dreygementen aen de onse van die plaetse aldaer te verlaeten, en haer de selve in te ruymen, ten langhten binnen den tijdt van ses maenden, ende als wannec over soodanighe onydelijcke proceduren u Hoogh Mog: als dan aen de ghemelte Koningh klachtigh waren vallende, soo vertrouwen wy dat u Ho. Mog. noch wel sal gedencken, dat sijn Majesteyt verklaerde daer van te wesen ignorant, beboovende dienvolgens op der huys komste van den selven Holmes, hem hier van ghevoeligh te fullen toonen, ende selve exemplarlijk te doen straffen. In dier voeghen heeft men U Hoogh Mog: misleyd ende de Compagnie in slaep ghewieght, om soo trouweloofse desceynen des te bequaemer uyt te voeren, zijnde ghewisselijck, dat het hier niet by sal werden ghelaten, maer dat hun ooghwit verder is streckende, naementlijk, op de Kust van Guinea, omme de Compagnie oock, waer 't mogelijk, aldaer te depossideren, ende alsoo te benemen het middel dat de selve genoeghaem alleen doet subsiteren ende staende blijven. Hier mede is 't dan Hoogh Mog. Heeren, datse wordt gedreyght, niet sonder pericul van hier van ontfet te werden, ten zy u Hoogh Mog. soo trouweloofse ende vyandlijke procedueren ven soodanige Geallieerde nabueren, tydelijck tegens gae, ende vervolgens de Compagnie by haer verkregen recht, mainteneeren. Waer toe dan maer twee's Lands oorlogh scheepen behoorlick gemonteert ende gemant, werden gerequireert, soo tot Convoy van de Schepen, soo altans veerdigh zijn leggende, om naer Guinea te gaen, als tot defensie van de gemelte Kust voor een kleyne tijd, waeromme wy dan onse plicht geoor-

geoordeelt hebben u Ho. Mog. by desen oormoedelijk te versoeken, dese saecke van soo gevaerlijke consequentie daer naer te willen dirigheren, dat de versochte twee Schepen ten voorschreve eynde, tot maintenance van de Compagnie wettige ende deugdelijke conquesten ende Possessie, aldaer mogen werden geconsenteert en toegestaen, 't welk dan syn vertrouwende. Hier mede

Ho. Mog. Heeren, &c. Amsterdam den drie en twintigsten, May seltien hondert vier en sestig; Onderstont u Ho. Mog. oormoedige Dienaers de Bewinthebberen van de Geotroyeerde West-Indische Compagnie te Camere van Amsterdam, gereeckent David van Baerle, A. Bontemantel.

Daer ontstond oock noch een geschil over een woord, luydende in het Latijn: *Litem inceptam proficui*, dat in het Traetaet tusschen den Koninck en den Staet van den 14. September, des Jaers 1662, was ingevloeyt.

En alsoo de Heer Downingh in het begin van Juny de Staten notificeerde, dat hy ordere hadt een keer naer Engeland te doen, en klaeghe dat men noch niet gereedt was, met de Lijste van de gelede schaeden, hier te lande, om die tegens de ingestelde der Engelschen te verwisselen, met versoek dat de selve ten spoedighsten mocht worden vervaardight; hebben hem haer Hoog Mogende eenige verklaringen mede gegeven, de eene raeckende dat woordgeschil; d'andere raeckende de saecken in Guinea, en de Schepen Charles, Jacques en Maria: en de darde de Schepen de Hoopwel en de Lupaert, gelijk te sien is *Aytzema 5 Deel, pag. 74.*

Op het versoek van haer Ho. Mog. is oock van wegen de Heeren Bewinthebberen der Oost-Indische Compagnie, door hun Advocaet, tot naerder bericht, een naerder Deductie overgelevert, zijnde te sien *Aytzema 5 Deel, pag. 78.*

Vorders, op dat de Oorlogs gesinde in Engeland de saecken daer heen mochten stueren, leverde eenen Mr. Cliffort sijn petitie in het Parlement in, in de welke hy vertoonde, dat de buytenlandische Koophandel van daege tot daege, meer en meer quam te vervallen, ter oorfaeck dat de Nederlanders, soo in Indien als elders, deselve seer bekommerde, jagenoeghsaem oentlijk vernietighde, gelijk oock self de Konincklijke waerdigheyt aldaer in haer rechten wierdt verkort en beledight: versoekende vorders, dat men sulcks den Koninck wilde bekend maecken, op dat de selve mocht herstellinghe van sijn eer, en de Koopliden van hun schaede verkrijgen. Dit versoek schrift geviel het Parlement seer wel, dat daer over verklaerde, den Koninck met lijf en goed te willen behulpelijc zijn. Wanneer den Koninck dit versoek in handen kreegh, antwoorde hy schriftelijc dat hy beyde de Huyfen, voor de sorghe, die sy voor hem en sijn onderdaenen droeghen, dede bedancken; hy soude vorders sijn Bedienaers in Hollandt alles te kennen geven, en voldoeningh doen eyschen. Het Parlement bedanckte sijn Majesteit weder voor dese genaedige antwoordt, en aldus wiert het vyer van afgunst aen alle kanten ontsiecken. Men was in Hollandt ondertusschen, siende waer heen sich de saecken streckten, wel op sijn hoede; men sand straks Schepen en Galioots uyt naer de West, om de aankomende Koopvaerders te waerschouwen, en te belasten achter om te gaen. Die van Zeelandt schickten oock twee wel bezeylde Schepen naer Hysant, om de aennaerderende Schepen te verhinderen eenige Engelsche Haevens aen te doen.

Verfoeck
van de Eer-
gelschen
aen het
Parle-
ment.

Waer-
schouwin-
gen in
Hollandt
aen de
Schepen
gedaen.

Men schreef oock een Bededagh uyt, om de naerderende onheylen, by den Almogenden te verbidden, en de vrede en haer bestendigheyt met de nagebueren,

ren, afte fincecken; maer in Engeland, wierdt het uytvoeren van Salpeter verboden, alfoó men het aldaer op den oorlogh aenleyde; waer toe oock een vloot naer de Ooft-Zee wierdt gefchickt, om fich van Touwerck, Maften, Peck en Teer foodanigh te voorfien, dat Holland daer van mocht ontbloot blijven.

Hier telande maeckte men alle Collegien ter Admiraliteyt, als oock de Bewindthebberen van beyde de Indifche Maefchappien bekend, dat de tijdt, die tot het uytwiffelen van wederzijdsche pretenfien, volgens het jonghft geflootten Tractaet met Engelandt, op vier weecken, nae defe notificatie beraemt was, binnen welcken tijd een ieder het fijne had in te brengen, alfoó naer expiratie en het eyndigen van de felve, niemandt meer fou worden aengenomen. Downingh een keer naer Engelandt doende, fcheyde oock niet, sonder noch weder fijn klachten over de Scheepen de Bon Esperance, en de Henry Bonaventure te doen, en voldoeningh daer voor te eyfchen; maer de Staeten kregen van hun Gemachtighden tot de Engelfche faecken bericht, dat fy al de ftucken, defe twee boven gemelde Schepen aengaende, wel hadden overfien, maer niets gevonden, het geen met de antwoordt en onderrechingh hier voor aen den Koninck van Engeland gedaen, ftrijdigh waere: men belloot dan by de voorgaende intentien te volharden, en den Gefant Goch, met fulcke redenen te verforgen, dat hy fijn Majesteit van Groot Britannie, daer door krachtelijk mocht overtuyghen. Maer onderdies kreegh men van de fpoedige Equipagie en toeruftinge van Engelandt ter Zee, dusdanigh bericht:

Scheepen op defe Rivier wesen befichtigen, en ordre gegeven, om op het fpoedighfte alle die in de by-lage ofte hier onder volgende Lijfte vervat, gereet te maken: Tot welcken eynde dadelijk menichte van Bootsvolk, Waterluyden, Viffchers en Timmerlieden gepreft zijn, en na beneden gefonden, alwaer het werck met foodanigen yver by de hand gevat is, dat men geloof in het laefte van de naefstkommende weeck, de meefte part van de voornoemde Scheepen zeylreedte te fullen hebben, zijnde de Magazijnen van alles voorfien, en menighre van handen aen het werck: Tot Portinout gaen de Equipagien oock sterck voort, en fullen mede voor de meefte part omtrent die tijdt klaer wesen: Men heeft van de Weeckgock begonnen Beelften te flachten, en Volck te preffen, daer weynigh moeyte mede hebben, dewijl de Zee-luyden van felfs feer gewilligh zijn, en by menighre haer dienft offereren, foo dat het getal van 10000. daer order toe gegeven is, in kort fullen compleet zijn: Men heeft oock 25. nieuwe Capiteynen gemaect, meeft van de geene die voor defen op de Vlooten onder Cromwel gedient hebben, sonder onderfcheyt van Religie, wefende veel van die Anabaptiften en Presbytrianen: Daer wert gefeyt dat de eerfte Vloot beftaen fal in omtrent dertigh kapitale Scheepen, dar de reft voor een tweede, op alle occafien ghereet ghehouden fullen werden: Men fpreect dat Prins Robbert, Hertogh van Albemarle en den Graeve van Sandwiche, voorgelagen zijn tot Generalen: 't Schip dat gedefineert was, om den Graeve van Carliffe van Stockholme halen, is gecontramandeert, en leght nevens een ander Fregat in Tilburihope, om de Hollanders op te houden, en het befte Volck tot's Konings dienft daer van te lichten: Benefens de 6. Scheepen die ick u Ed. in mijn laefte gefchreven hebbe, dat by de Royale Compagnie gheequipeert werden, leght noch een van 's Konincks Scheepen van omtrent 35. ftuck, tot Portsmout zeylreet, om met de eerfte goede windt derwaerts te gaen, en wort noch een ander verdubbelt, dat men geloof ten felven eynde ghedeflineert te zijn: My is gefeght dat het Advijs

Jacht

Townings
verteeck.

Bericht
van de En-
gelfche
toeruf-
tinge.

MYn Heer: 't Sedert den 2. Juny heeft men hier met allen ernft beginnen te equiperen, ende hebben den Koninghen den Hartogh in Perfoon, alle de

Jacht dat de tydinge van het over-gaen van Cabo Verde hier gebracht heeft, den Gouverneur van die Plaets mede gebracht soude hebben, en dat men hem hier in Engelandt ergens heymelijck bewaert.

Lijste van de Oorlogh Schepen die op het spoedigste in Engelandt toegerust werden.

Te Chattam, van de eerste, tweede, 3. en 4. Rangh, onder de eerste mede zijnde de Royale James, hebbende meer Stucken op gekregen, idem, de Prince Royal, de Royale Charles, Londen, Henry, Matthias, Dreadnagt, Revengie, Poortlandt, Elisabeth, Hampshire, Dyamand, Ruben, d'Avonture: Dese capitale Schepen, meest van 3. Lagen Schuts, zijn alle gheordonneert in aller haest ghereedt te maecten, en men heeft by manquement van Volck vele Viischers van de Revier genomen, ende veel Bootsvolck ghepreft om de Schepen toe te takelen, ende met aller haest te Equipieren: Tot Woledge van de derde Rang, de Schepen, Duynkercken, Henrietta, Pleymuzen, de Kroon, Anna, d'Assurance, alle gelast op 't alderspoedigste gereet te maecten, en in Zee te brengen: Tot Deptford vande 4. en 5. Rangh, de Convertine, de Paerl, de Hestor, en de Dolphijn; sommige van dese hebben al reede de zeylen aen de Reen, en nemen haer Geschut in, op al de rest is veel Volck aen het werck.

Downing tot Londen gekomen zijnde, en weder op sijn vertreck naer Nederlandt staende, hadt met de Bewindhebber van de Oost-Indische Compagnie verscheydene Conferentien: welckers belangen, hy aennam in Hollandt, in aller ernst waer te nemen, gelijk de Koninck oock hadt beloofd, de saecken van de Oost-Indische Compagnie, en den Koophandel voor te staen.

De Heer van Gochgingh op den 17.

Vertreck van den Gefant Goch naer Engelandt. Juny. 1664, voor Schevelingen, in het Schip van Capiteyn Jan Banckaert tischeep, en quam op den 22. der selver Maend tot Londen aen, en wiert door

Charles Cofferel, Ceremonie-meester, seer vriendelijck verwelkomt en ontfangen. Hy had dien selven avond noch heymelijcke aenspraek by den Konink, daer voor eerst niet als alle soorten van beleeftheden omgingen, maer sijn Majesteit viel ten eersten op de saecken van de Oost- en West-Indische Compagnie, waer over hy onder andere redenen seyde: *Het waere onveraraegblijck dat de West-Indische Compagnie, met eenige weynige Sterckten, en een Schip dry of vier, sonder vorder eenigh landt te besitten, de geheele Africaensche Kust, met der selver Rivieren en Stroomen, ontvryen, en anderen den handel aldaer beletten en incommoderen sou.* De Heer van Goch gaf daer op tot antwoord: *Alle ongelegentheden dien aengaende, waren by het laetste Tractaet gereguleert, en alsoo moesten alle de saecken daer na gericht worden.* Hy vervolghde voorts met sijn beklagh over de vyandlijcken handel van den Capiteyn Holmes in Guinea (waer van hier na breder gesprooken wordt) te doen. Waer op de Koninck verklaring dede geen kennisse daer van te hebben; maer de selve bekommende, sou als dan, naer vereysch van saecken doen. Hy bracht vorders by, van de sware toerustingh ter Zee, die men in Hollandt dede, het welcke de Gefant met de swaere Convoyen die men aldaer te doen hadt, verschoonde, met versoeck, dat sijn Majesteit geliefde ordere te stellen, gelijk by hare Ho. Mog. mede soude geschieden, dat geen onlusten door wederzijdse Vlooten, d'een tegen den ander, mochten komen te ontsaen. Het welcke de Koninck beloofde, die noch in het nemen van afscheydt (dewijl het avondt begoft te worden) seyde: *Laet ons te samen vrienden blijven.* De Gefant had des anderen daeghs de aenspraek van den Hartogh van Jorck, en dien avond by den Cancellier, alwaer mede niet anders, als van de Scheeps toerustingh, en de beyde In-

Sijn aenkomt en aenspraek by den Koninck.

Klacht over Holmes en den handel in Guinea.

diſche Compagnien gehandelt wierdt. Haer Hoogh Mogende hebben oock over deſe ſaecten aen den Koninck geſchreven, van welck ſchrijven den inhoudt is, ghelijck wy van woordt tot woordt hier by brengen.

Schrijven
van de
Staet.

„ Dat althijt itaet hadt gemaect van
„ goede vriendſchap en correspondentie
„ van de Heeren Staeten Generael, en
„ als noch daer blijvende, met meenin-
„ ge in goede vriendſchap met de ſelve
„ te leven, doch dat niet hadde gedacht
„ op eenighe extraordinaris Equipagie
„ als by de ſelve wierdt aengeſtelt, dat
„ deſen niet anders als vreemt bedenc-
„ ken geven kan; dat wel waer was dat
„ eenige Scheepen daer wierden toege-
„ ruſt, doch geen andere als ordinaris,
„ ende nae Jaerlijcks gewoonte te eſcor-
„ teren, ende dat daerom, ſiende by de
„ Nabueren extraordinaris Equipagie
„ wierdt aengeſtelt, mede wel in be-
„ dencken hadt genomen om noch ee-
„ nige weynige het ordinare getal by te
„ voegen, ſonder nochtans eenigh be-
„ dencken te hebben op hoſtiliteyt of
„ yets ſulcks. Verders mede dat wel waer
„ was dat daer te lande eenige geruchten
„ van opghenomen miſnoegen wierden
„ gehoort, weghens ſchaden en offen-
„ ſien by den volcken geleden, die daer
„ over hare klachten aen 't Parlement
„ hadden ghedaen, ende van 't ſelve
„ Parlement aen ſijn Maſteyt waren
„ toegebracht, doch dat daer over geen
„ reden behoorden te worden ghenom-
„ men by de Staten ofte oock ſulcks ſo-
„ danig gheapprehendeert, dat op ſulck
„ ſubject eenige extraordinaris Equipa-
„ gie ſoude opnemen, om de Nabuere
„ daer door ombragie te geven, waer
„ op by de Ambaſſadeur met reden als
„ volght, om den teneur van miſſive als
„ anders zijnde getracht contentement
„ te doen, heeft hooghſtedachte ſijne
„ Maſteyt verklaert dat tot vrede was
„ genegen, ende oock daer by vermeeynt

„ te blijven; daer op by de Ambaſſadeur
„ verklaringe is ghedaen, dat by haer
„ Ho. Mog. geenſints daer aen wierdt
„ getwijffelt, en oock aen de zyde van
„ de ſelve nu noch oyt eenigh manque-
„ ment van oprechte goede vriendſchap
„ en correspondentie fou wesen, of in
„ eeniger manieren deſen contrarie wer-
„ den getoont: waer mede dan verders
„ occaſie zijnde genomen om ſijn Ma-
„ jeſteyt voor te dragen, en te repeteren
„ de actie van Capiteyn Holmes, aen
„ Cabo Verde gepleeght, met het ne-
„ men van Schepen, en overweldigen
„ van Forten op de Kuſt van Africa,
„ heeft daer op gelieft te ſeggen als 'an-
„ deren tijden, dat over die ghelegent-
„ heyt niet en was geïnformeert, maer
„ ſulcks werdende bevonden, niet en
„ ſoude onderlaeten behoorlijk redres
„ daer over te doen, ſelfs met ſtraffe van
„ den voornoemden Holmes, na eyſch
„ en bevind van ſaecten, doch dat den
„ inhoud van haer Hoogh Mog. miſſive
„ wilde examineren, en binnen drie a
„ vier daghen daer op antwoord te laten
„ toekomen, echter niet konde laeten
„ by deſen te verklaeren, dat niet rede-
„ lijk konde oordeelen dat ſijn Rijcks-
„ Ingeſetenen des ſelfs ſubjecten daghe-
„ lijcks, in en omtrent het bedrijf van
„ haren handel op de kuſt, aldaer geſta-
„ diglijck door de Nederlandſche Weſt-
„ Indiſche Compagnie werden ghetur-
„ beert ende beſchadight, ende dat daer
„ teghens geen ordre of expeditie over
„ klachten dien aengaende gedaen, kon
„ worden geobtaineert, waer in mede
„ behoorde te worden voorzien: welc-
„ ken alle na dat by de Ambaſſadeur met
„ reden op dat ſubject paſſende was be-
„ antwoordt, en daer over ghetracht
„ contentement te doen, replicceerde
„ ſijn Maſteyt dat immers juſtitie
„ moeft werden ghedaen, ende ſelfs ex-
„ peditie beſtelt, en voorts alles na be-
„ hooren ontrent het vrye bedrijf van
Com-

„ Commerce gereguleert : 't welck de
 „ Ambassadeur niet heeft goet gevonden
 „ tegen te sprecken , nemaer te verkla-
 „ ren dat haer Ho. Mog. tot alle goede
 „ ordre en expeditie van justitie genegen
 „ zijnde , hier ontrent niet en souden
 „ manqueren , maer daer toe sig altijt
 „ prompt en veerdig houden , waer mede
 „ dan na repetitie van betuygde gene-
 „ gentheyt tot vrede en goede corres-
 „ pondentie van sijn Majesteit (terwyle
 „ het gantsch in den avont wierdt) gedi-
 „ mitteert , sijn Majesteit mede repete-
 „ rende , dat binnen drie a vier dagen ,
 „ gelijk te voorens verhaelt hadde , ant-
 „ woort op de ontfangen Missive soude
 „ laten toekomen .

Hier op heeft sijn Majesteit niet naer
 gelaten sijn antwoordt aen haer Hoogh
 Mog. te vergunnen in deser manieren .

„ Op den tweeden July , is S. Hen-
 „ rick Bennet , Secretaris van Staet , by
 „ de Ambassadeur gekomen , verklac-
 „ rende na afgeleydt compliment , van
 „ sijn Majesteit te zijn gefonden , met
 „ antwoordt op hare Ho. Mog. missive
 „ van den vier en twintighsten Juny de-
 „ ses Jaers , met de mondelinge Dedu-
 „ ctie daer benevens ter overleveringe
 „ van de selve by de Ambassadeur ghe-
 „ daen , 't welck was als volgt : te weten ,
 „ Dat sijn Majesteit van goede gheneg-
 „ gentheyt was , om volle vriendschap
 „ ende correspondentie met de Heeren
 „ Staten der Vereenighde Nederlanden
 „ te houden , sonder dat men eenigh
 „ naerdencken desweghen behoefde te
 „ hebben , ghelijck oock vertrouwde
 „ hooghgemelde Heeren Staten van ge-
 „ lijcke ghenegentheyt te wesen ; doch
 „ dat niet en konde naerlaten te seggen ,
 „ dat dagelijcks veele klachten van veel
 „ subiecten wierden toegebracht , over
 „ schaden en offensien , door de Ingesen-
 „ tenen der Vereenighde Nederlanden
 „ aen de selve gedaen , daer over door
 „ den Heere Downing , Extraordinaris

„ Envoye , reparatie hadde doen ver-
 „ soecken , met expeditie van Justitie
 „ doch dat de selve niet volgende , gelijk
 „ als tot noch toen niet gevolgt was , wil-
 „ de vertrouwen dat voor het toeko-
 „ mende daer in soude werden gereme-
 „ dieert , en mitsdien contentement ge-
 „ daen , soo wanneer gemelde Envoye
 „ Downingh aldaer soude komen , ge-
 „ lijk de selve binnen weynigh daegen
 „ ten dien fine , als anders derwaerts sou-
 „ de vertrecken ; en wat belangen de was
 „ over 't geremonstreerde der toerusting-
 „ ghe van Scheepen aen die zyde , dat
 „ noyt voornemens geweest was eenige
 „ schaede daer mede aen sijne Bondge-
 „ nooten en der selver subiecten te laten
 „ werden gedaen , zijnde alleenlijk een
 „ ordinaris Equipagie tot convoy en be-
 „ vrydinge der subiecten en Scheepen
 „ tegens de Rooverster Zee , gelijk ge-
 „ went was jaerlijcks sulcks te doen , uyt-
 „ gefondert eenige weynige Booten ex-
 „ traordinaris na presenten eyfch en ge-
 „ legentheyt ; doch dat buyten vermoee-
 „ den hadde gesien dat by den Staet der
 „ Vereenighde Nederlanden swaere E-
 „ quipagie was aengestelt , die vry al ee-
 „ nige ombragie hadden veroorsaecht ,
 „ echter vertrouwen wilde , ghelijck als
 „ by haer Hoogh Mog. wierdt verklaert
 „ daer mede niets quaeds voor te heb-
 „ ben , en dat al dese kosten wel hadde
 „ kunnen en noch konde werden voor-
 „ gekomen , wanneer men goede ordre
 „ op de Justitie en expeditie van dien ,
 „ begeerde te stellen , en voortseen goet
 „ reglement op het bedrijf van de Com-
 „ mercie , 't welck vertrouwde in 't toe-
 „ komende soude geschieden , waer op
 „ dan sich soude verlaten .

„ Wat aenging het geremonstreerde
 „ soo schriftelijk by missive , als oock
 „ mondeling by de Heeren Staten Am-
 „ bassadeur gedaen , raeckende de actie
 „ door Capiteyn Holmes op Cabo Ver-
 „ de , als anders op de Kuite van Africa

gepleeght, dat zijn Majesteit daer op niet en was geïnformeert, dat aennam te doen, ende als dan wilde redresseren, selfs met straffe van den voornoemden Holmes, indien bevonden werde sulcks te behooren. Waer op aen den voornoemden Heer Secretaris na reciproque compliment wegens haer Ho. Mog. gedaen, is geseght, dat hadde vertrouwt de goede geliefte van zijn Majesteit soude zijn gheweest, haer Ho. Mog. met schriftelijke antwoordt over desen te hebben laten bedienen, gelijk der selver Ambassadeur hadde verfocht, ende als noch was verfoeckende, doch in gevalle als nu niet hadde konnen gheschieden, dat hier of haer Ho. Mog. per missive by hem Ambassadeur soude werden bericht gedaen, insisterende niet te min op 't voorschreve verfoeck, tot meerder verfoeckeringe en contentement van haer Ho. Mog. Waer op de gemelde Heer Secretaris heeft gelieft te seggen, dat zijn Majesteit hem hadde gelaft haer Hoog Mog. Ambassadeur aen te melden, dat meerghemelden Heer Downing eerstdaeghs weder na den Staet der Vereenighde Nederlanden soude worden afgesonden, op alles geïntrueert soo en ghelijck behoort, waer mede vertrouwde haer Hoog Mog. contentement soude komen te nemen.

Daer nae in de openbare aanspraak zijn die saecken weder verhandelt, met betuyginge van vriendschap te soecken van weder-zijden. Eyndelijck komt Downingh weder in den Haegh, brengende een Brief van den Koninck mede, inhoudende weder een verfoeck van voldoeninge, in welcken gevalle de Staet alle vriendschap van zijn Majesteit sou te wachten hebben; maer indien andersints, sou de selve ten minsten dat genoeg hebben, van niets te hebben naergelaten, het geen de saeck in

aller minne sou konnen termineren en beslechten, en dat hy sich voor Godt en de menschen, van alle onghemacken, die daer uyt souden konnen volgen, onschuldigh kende. De voorstellingen vorder van Downingh waeren niet als het oude weder op te haelen, gelijk uyt dese antwoord van haer Ho. Mog. aen hem, te sien is.

DE Staeten Generael der Vereenighde Nederlanden, doorgesien, geexamineert ende overwogen hebbende het Memorial by den Heere Downingh, Extraordinaris Envoye van den Koninck van Groot Britannien, den sesden deses aen haer Hoog Mog. gepresenteert, houdende onder anderen dat zijn Majesteit ordre ghestelt hebbende om te examineren de klachten hier bevorens iteratiefelijck gedaen, rakende 't gepasseerde op de Kust van Guinea, daer in nae ghenomen informatie van wederzijden, soodanigh soude disponeren, als in goede Justitie, ende naer reden bevonden sal werden te behooren: edoch in cas haer Hoog Mog. niet af wachtende 't geene daer inne by zijn Majesteit sal werden ghedaen, haer toevlucht souden willen nemen tot de wapenen, dat zijn Majesteit in sulcken gevalle sich genootsaect sal vinden, geweldt tegens geweldt te opposeren; hebben goet ghewonden den ghemelten Heere Envoye Downingh, op de voorschreve des selfs memorie, naer voorgaende rijpe deliberatie ende protestatie van oprechte genegenheyt, om mer sijne Majesteit in alle vertrouwde vriendschapen confidentie te blijven leven, mitsdesen tot antwoordt toe te voegen:

Dat haer Ho. Mog. geene gerustheyt ter wereldt konnen vinden, in de generaliteyt van woorden uyt voorgeroerde Memoriael voorgestelt, dat namenslijck zijn Majesteit, naer dat de selve van wederzyden wel geïnformeert sal zijn, daer omtrent sal procederen naer Justitie ende reden, naedemaal in cas subjeet by de Onderdaenen van zijn Majesteit gepleeght zijnde, eene direct hostiliteyt, jae niet min als openbaer Oorlogh in secker gewest van de wereld, aengenomen wesende teghens den Staet door te beschie-

Antwoord
aen hem
gedaen.

Downing
weder in
den Haegh.

ten, forceren, ende vyandlijk innemen van Forten en Sterckten op't valle Landt, door toedoen van een formele Vloote ten oorlogh uytgerust, ende versien met krijgs-knechten ende andere behoefte, om te lande ende te water hostiliteyt te plegen, mitsgaders eene onverantwoordelijke feytelike heyt tegens de Onderdanen ende Ingefetenen deser Vereenighde Nederlandtsche Provincien, door het nemen van hare Schepen ende het rooven van hare goederen, soo te water als te lande, niet anders als in Oorlogen gewoon is te geschieden, met vervolginge van de selve vyandschap van het eene quartier op de Kust van Africa tot het ander; alle zijnde saecken die noch met eenighen schijn van reden gejustificeert, noch oock eenighsints gheignoreert of ontkent konnen werden; dat haer Ho. Mog. derhalven van de Justitie en rechtvaerdigheyt van sijne Majesteit daer op niet anders konnen verwachten, dan voor eerst en voor al eene vaste en seckerse belofte van de voorz. genomen Forten en Scheepen te sullen doen restitueren, mitsgaders oock door de handdadigen te sullen doen repareren de schaden van desen Staet, ende de goede Ingefetenen van dien daer door geleden, soo als naer aller volkeren recht, ende in gevolge van het jonghtgemaecte Tractaet behoort te geschieden, ende dat vervolgens oock t'sijner tijdt de effectieve restitutie en voldoeninge daer op moge komen te volgen.

Dat haer Ho. Mog. nu ter contrarie op de ernstighe doleantien ende klare informatie door haer Minister aen den hooghgemelten Koninck gegeven, niet alleenlijk foodaenighe verwachte toefegginghe by provisie noch niet hebben bekomen, maer dat de selve in plaetse van dien, vernemen dat noch meerdere macht uyt Enghelandt naer de voorschreve gheweesten afghesonden wert, die haer Ho. Mog. met reden beducht sijn dat aen desen Staet, ende de goede Ingefetenen van dien, noch wel meerder ende swaerder ongemacken soudén mogen trachten toe te brengen, ende des te meer, also volgens de rapporten aen haer Ho. Mog. gedaen, door oculaire ghetuygen vande voorschreve ghepleeghe hostiliteyten, de plegers vande selve haer hebben laten verluuden

tot vervolginghe van haer desseyn, ghesterck te sullen worden van sodanigh ghetail van schepen als tegenwoordigh in Engelandt om te gaen na de Kust van Africa, soude werden geequippeert, sonder dat haer Ho. Mog. oock sels daer teghens tot noch toe, niet tegenstaende de iterative verfoecken, ende de voorschreve remonstrantien by haren Minister aen sijn Majesteit gedaen, eenige de minste gerustheyt ofte verseeckeringhe is gegeven, ende dienvolgende oock van de zyde van Engelandt tot noch toe in dien deele niets gecontribueert van't gene in sodanige gelegentheit van sijne Majesteit, tot verhoedinge en voorkominge van alle verdere feytelickheyt ende hostiliteyt met reden wert verwacht ende tegemoet gesien.

Uyt al dese voorstellingen, schriften en antwoorden, valt de standt der saecken, en wederzijdsche billijkheyt genoegh te sien, weshalven wy laetende desen woorden-strijd varen, tot de daet komen. De Engelschen sterck onder-tusschen toerustende, hadden al dese Schepen klaer gekregen, bestaende in ses Rangen, gelijk als volgt:

De eerste bestondt in vijf sware Schepen, ophebbende 2350 man, en 130 stucken Canon.

Engelsche Equipage.

De tweede in 13 schepen, 4280 man, en 796 stucken Canon.

Lijste vande Engelsche vloot, 1664

De derde in 15 schepen, 3650 man, en 715 stucken Canon.

De vierde in 45 schepen, 5845 man, en 696 stucken Canon.

De vijfde in 32 schepen, 3170 man, en 660 stucken Canon.

De sesste in 23 schepen, 1200 man, en 214 stucken Canon.

Maeckt te samen 133 schepen, 20495 man, en 3211 stucken Canon.

Van dese Vloot waeren 22 schepen onder Prins Robbert nae Guinea gedeetineert.

De Nederlandtsche Vloot, die onder den Heer Lt. Admiraal *Obdam*, om de West-Indische Schepen naer Guinea

te convoyeren, vaerdigh was, en meest in de Maeslagh, was dese Vloot:

Vande
Holland-
sche vloot.

Die van Rotterdam, of de Maes, rusten uyt 7 scheepen, ophebbende 2039 man, en 360 stucken Canon.

Zeeland 16 scheepen, 3550 man, en 844 stucken Canon.

Het Noorder-quartier ses scheepen, 1550 man, en 332 stucken Canon.

Harlingen of Vriesland, 9 scheepen, 1930 man, en 416 stucken Canon.

Na Guinea wierden 16. scheepen gedeſtineert, ophebbende 3120 man, en 618 stucken Canon.

14 Convoyers en Advys-Jachten, verſien met 656 man, en 175 stucken Canon.

Maect te ſamen 68 Scheepen, 12845 man, en 2745 stucken Canon.

Het Eſquadre van de Vice Admiral de Ruyter, was in de Middellandſche Zee.

Van dese Equipagie en toerustinghe hebben haer Hoogh Mogende ſijn Majesteit van Groot Britannien oock dese aenſchrijvingh gedaen.

Schrijven
van de
ſtaet daer
over.

DE Staten Generael der Vereenigde Nederlanden met de jongſte brieven uyt Engelandt ingekomen, door haren Ambassadeur aldaer advijs ontfangen hebbende dat den Koningh van Groot Britanjen, den Hertooch van York en zyn Majest. hooge Miniſters eenigh onbehoogen getoont hadden over ende ter ſake van de extraord. Equipagie alhier aengeſtelt werdende, van Schepen gedeſtineert na de Kuſt van Guinea: Hebben na voorgaende deliberatie goet ghevonaen hoog-ged. Koningh tot weghneminghe van alle ſiniſtre impreſſien mits desen vrunt Nabuerlyck bekent te maecten de reden ende oorſaek die haer Hoog: Moog: tot het doen van de voorſz. extraord. Equipagie heeft bewoogen, daer inne beſtaande, dat haer Hoog: Moog: tot haer leetweſen beſpeurt hebbende dat eenige Natien, ende daer on-

der mede eenige ſubjecten van zyn Majest. (onaengeſien des ſelfs deſadvien iterative verklaringhen van datſe geenſins laſt of commiſſie, ghegheven hebben) haer jedert eenigen tijdt herwaerts niet ontfien en bebben de goede Ingeſetenen van deſen Staat, en ſpecialijk die van de Geoſtroeyeerde Weſt-Indiſche Compagnie deſer Landen, in de Geweſten van Africa, en ſpecialijk op de voorſz. Kuſte van Guinea, te beledigen, ende haer van haere Schepen en Goederen te berooven, ja ſelfs den Staat deſer Landen vyandtyck aen te taſten met 't weghnemen van Forten en Sterckten: van haere ſchuldighe plicht gheacht hebben den Staat en de goede Ingeſetenen van de ſelve in de voor-gheenoemde gheweſten, ſoo veel in haer was, te beſchermen, en voor dierghelycke onghemacken in 't toekomende ten beſte te verſeeckeren, hebbende ten dien ſine gheordonneert, dat uyt deſe Landen na de voorſz. gheweſten ſul werde gheſonden de nombre van 10. Oorlogh-Schepen, te meer alſoo die van de gemelte gheoſtroeyeerde Weſt-Indiſche Compagnie, weder om ſtaen derwaerts te ſenden een goet Cargeſoen, gbeladen in 4 bequame Koopvaerdy-Schepen, die het gheenſins geraeden was ſonder eenige eſcorce mede te exponeren de periculen en onghemacken, die anderen van gelycke conditie waren over ghekomen, door die geene, die (al-hoe-wel ſy in de voorſz. Geweſten noch machts ghenoech hadden om de voorſz. 4 Schepen aldaer komende te arriveren, ſonder eenigh geleyde) mede ſoo wel als de voorgaende wegh te nemen, echter oock daer en boven noch onlanghs een nieuw renſord derwaerts geſonden hadden: Ende op dat hoogſt-gedachte ſyne Majesteit volkomelyck moghe verſekert weſen van haer Ho. Mo. innerlycke intentie in deſen, miſgaders van hare oprechte en ernſtige genegentheyte tot conſervatie van de Vrede, en alle goede intelligentie met ſyne Majesteit: Soo hebben haer Ho. Mo. de ſelve ſyne Majesteit, wel willen verſekeren, dat haer Ho. Mo. al bereyts gereſol-

veert

veert hebben, dat die gene die over de voorsz. 10 Oorlogh Schepen het commandement aen bevolen is, in ghevalle hy op de voorsz. Kuste of elders in sijne Reyse, soude moghen vinden of ontmoeten eenige Schepen of Subiecten van sijne Majesteit, of van eenige andere Geallieerde van desen Staet, hy de selve geensins sal hebben te beschadigen, of in hunne Traficque aldaer te beletten of incommoderen, voor soo veel ende soo lange de selve geene schade of ongelijk aen desen Staet of de goede Ingezetenen van deselve, hebben toegebracht, mach verlaten. Ende nademaal haer Ho. Mo. van sijn Majesteits wijtberoemde Justitie ende bescheydentheydt zijn verwachtende, dat hoogst-ghemelte sijne Majesteit des selfs subiecten in hare onrechtmatige occupatie, ende vyantlijke proceduren, buyten sijn Landt ende adveu ondernomen, ende in 't werck ghestelt, niet en sal ghelieven te stijven of te patrocineren, ende dat de selve oock aen den Commandeur over sijne Vlooten albereyts na de voorsz. Gewesten ghesonden, of noch derwaert te senden, mede gelijke ordre ende Instructie sal ghelieven te gheven, soo houden haer Ho. Mo. haer volkomelijk verskert, dat door 't afsenden van de voorsz. Schepen eene de alderminste sinistre rencontre tusschen beyde de Natien staet te bevresen, behalven dat sijn Majesteit alle bekommernissen dien aengaende t'eenemaal kan doen verdrijven, door een spoedighe, genereuse, ende rechtverdighe Resolutie, waer hy haer Ho. Mog. gerust gestelt, ende verskert mogen werden van de kosteloose en schaedelose restitutie der Forten en Schepen, by sijne subiecten desen Staet en de ghemelte West-Indische Compagnie deser Landen, als voren, vyantlijk afgenomen: 't Welck haer Ho. Mog. van sijn Majesteit nochmaels op 't alderseuerste gantsch vriendt-nabuerlijk zijn versoekende. Aldus gedaen ende gearresteert in de Vergaderinghe van de hoogst-ghemelte Heeren Staeten Generael, den 29. September 1664.

De Gefant hadt over de selve saeck korts daer nae aenspraeck by den Koninck, daer sijn Majesteit verklaerde, de Staet van de Vereenighde Nederlanden in der daed te beminnen, maer dat hy ter oorsaek van hun iterkettoerustingh naer Guinea, oock een Vloot had moeten toerusten. De daedt van Capiteyn Holmes was maer een schijn; en men wist in Engelandt wel, tot wat eynde de Schepen uyt Hollandt naer Guinea gingen, en de Commissie van die Schepen treden met het veertiende Artijckel van het voornoemde Tractact, en sou alsoo lichtelijck begintfel tot een rupture en bondbreucke geven, en by gevolghe oorsaek van veel jammers zijn.

Ondertuffchen kreegh de Heer Vice Admiraal de Ruyter oock heymelijck ordre, om sich met sijn byhebbende Vloot, naer Guinea te begeven; van sijn verrichtinge aldaer wordt hier nae in sijn leven gehandelt. In Engeland sloeg men vast al de Nederlandtische Schepen aen. En wanneer de Bedienden van de Staet, na de redenen vraeghden, kregen sy voor alle reden dese bedreyginge, dat sijn Majesteit van Groot Britannie nu soo licht niet tot ontslaen sou te bewegen zijn, dewijl men de Engelsche klachten in Hollandt als met de voet stiet, en met de selve spotte. De Koninck was tot daer en toe altoos wel tot vrede geneyght geweest, maer dewijl nu de sware onkosten tot dese toerustinghen gedragen waren, verstond sijn Majesteit tot den oorlogh genootsaecht te zijn. In een aenspraeck van den Heer Goch deed sijn Majesteit by nae de selve verklaringe. Hier op volghden Brieven van Represalie, die men in Engelandt verleende, maer dese Commissien wierden, om het volck by der hand te houden, en om voor de wereldt geen eerste aggressieurs te schijnen (hoewel Guinea daer genoeghaem van getuygh-

Verklaringh des Konincs.

Ruyters tocht naet Guinea.

Beslagh der Nederlandtische Schepen in Engelandt.

de)

de) weder ingetrocken. Men oordeelde oock dat het beter waere de Oorlogs Scheepen als Capers tot den Roof te gebruycken, soo om het gepreste volck daer door moedt te geven, en de Vloot te eerder te bemannen, als oock om alle Nederlandtsche Schepen, die noch veyligh het Canael doorvoeren, in dat vaerwater op te vatten, dewijl men oock in Hollandt al de Franfch en Straetsvaarders verwachtte, socht men daer een braeve slagh mede te slaen, liever als door te vroege kaepery, de slaepende wacker te maecken. En dit geluckte hen soo wel, dat de Nederlandtsche Vloot uyt de Fransche bocht loopende (hoewel andere gewaerschouwt zijnde weer te rugge liepen) het Canael door quam streven, en alsoo hun vyanden als dulle lieden in den mond liepen, die daer van een goedt getal Scheepen oprachten.

Holland-
sche Sche-
pen van de
Engelsche
genomen.

Maer alsoo eenige Scheepen van dese genomene gereclameert en voor vreemdelingen bekennt werden, heeft men eenige daer van weder ontslagen; maer de Koninck om desen handel goedt te maecken, heeft daer van dese Declaratie en verklaringh uytgegeven.

Declaratie
van den
Koninck
daer over.

SYN Majest. hebbende in Consideratie genomen de Injurien, Affronten en Schade gedaen by de Oost en West-Indische Compagnie en andere Onderdanen van de Staten der Geunierde Provinciën, aen en op de Schepen, Goederen en Personen van sijn Majesteys Onderdanen uytwerkende tot haer droevighe schaede, en vermeerderinghe tot groote Sommen, niet regentlaende verscheide en meenigvuldige eyfischen die sijn Majesteit heeft gedaen aen de Staten der Geunierde Provinciën, tot vergoedinge en versoeninge, doch heeft geen konnen verkrijgen: Derhalven heeft (met Advijs van sijn Secreten Raet) goet gedacht en ordre gegeven dat in 't generael Brieven van Represalie werden vergunt tegens de Schepen, Goederen en Onderda-

nen van de Staten der Geunierde Provinciën, so dat niet alleen sijn Majesteys Vloot en Schepen, maer oock alle andere Schepen die toe-gelaten sullen sijn by Brieven van Represalie, of andersints by sijn Konincklijke Hoogheyt den Hertog van Jorck, Hoog-Admiraal van Engelant, &c. sullen en vermoghen wettelijck aen-grijpen en nemen alle Schepen en Goederen, toe behoorende de Staten der Geunierde Provinciën, en stellen de selve te recht in 't Admiraliteys Hof, en dat de voorsz. Admiraliteys Hof is, en wort hier by geauthoriseert daer mede te procederen, volgens Admiraliteys Coustume en Wetten van Natien, te rechten en condemnieren de selve als 't behoort: En vorders, dat voor soo veel by orderen directie van sijn Majesteit veel van de Schepen en Goederen, toe-behoorende de Staten der Geunierde Provinciën, Onderdaenen of Inwoonderen van dien hebben, en sijn alreets genomen en aen-gegrepen, en blijven nu onder sijn Majesteys bewaringhe [met advijs van sijn Secreten Raet] ordonneert en verklaert, dat alle en elck van de voorsz. Schepen en goederen, so genomen als gearresteert, welcke toe-behooren de Staten der Geunierde Provinciën, of eenighe harer Onderdanen of Inwoonders, sullen sijn onderworpen aen de voorsz. Generale Represalies, en sal tegen hem geprocedert worden by de voorsz. Admiraliteys Hof, volgens Admiraliteys Costuymen en Wetten der Natien, tot finale oordel en condemnatie, en dit sal sijn aen'tvoorsz. Hof, een ghenoeghsaeme verskeringhe soo te doen. Withal den 16. December 1664.

Ondertekent,

Zijn Hoogheyt Prins	Graef van Calbery,
Robbert,	Heer Wen. wort,
Heer Tezaurier,	Heer Berkeley,
Hertog van Albemarle,	Heer Asheley,
Hertog van Ormont,	Mr. Tresaurier,
Marq. van Dorchester,	Mr. Vice-Chamber-
Heer Chamberlain,	lain,
Graef van Berckshire,	Mr. Secretar. Morice,
Graef van Anglesey.	Mr. Secretaris Ben-
Graef van Bathe,	net,
Graef van Lauderdale,	Sir Eduard Nicolaes.

Robbert Southwel, Cler. Concil.

Hollandt aldus wacker ghemaeckt, stelde ordere tot haer verseeckeringsh soo te waeter als te lande, penningen wierden vereyscht, en met grooten yver opgebracht. De Zeeuwen kregen brieven van represalie, en brachten binnen korten tijd dertig Engelsche Prijsen op. Men schreef tegen den 21. January des Jaers 1665, sandt aen alle Vorsten en haer Bedienaers in alle Hoven, nettelijck gheducedeerde verklaringen uyt, om te bewijsen dat de Engelsche de eerste aggresseurs waren, dat haer Hoogh Mog. de saecke en het geschil gaerne aen den Alder-Christelijcksten Koninck wilden verblijden, maer dat Engelandt, onder voorgeven van de al te swaere kosten tot de toerustinghe te hebben gedaen, sulcks bleef weygeren, maer eerder de saeck wilde uytvechten. Gelijck oock de Hartogh van Jorck in een aenspraek met den Ambassadeur van Goch, hem met een fier ge-laet hadt te gemoet gevoert: Hy meende nu self mede in Zee te gaen, en dat om des Konincks eer en de gerechtighbeyt van het volck te handthaven en beschermen; zijnde te vergeefs, al dat dien Heer, wegen het onnoosel bloedvergieten, de schaeden en het algemeen verderf konde by brengen.

De Ridders van Malta, soeckende mede in dit troebel waeter te visschen, verfochten tot vergoedingh van hun St. Jansgoederen, die hier te lande beseten wierden, mede brieven van represalie, maer wierden afgewesen. De Franschen mosten mede hun schaede dragen, dewijl veel van hunne Scheepen opgebracht, en eerste vry gepleyt wierden, meest veronkost waren. Ondertusschen quam van Capiteyn Jacob van Meeuwen van den 30. December des Jaers 1664, dit schrijven aen de Staet.

Brief van
Capiteyn
van Meeu-
wen.

DEn 26. deser, zijn wy nevens den Heer Commandeur Pieter van Brakel, Jan Roetering, en Cornelis Kuy-

per van Zeelandt, als mede omtrent dertig Koopvaerdy Scheepen, soo groot als kleyn, van voor Malga afgezeylt, om onse reyse te vervorderen na Cadix. Als wy omtrent Caep Moly gekomen waren, quamen noch drie Koopvaerdy Scheepen by ons: te weten een Nederlander, en noch twee vreemde Scheepen, zeylende met malkanderen na 't Nauw van Gibraltar, en soo voorts. 't Nauw gepasseert zijnde, is op den 28. deser Capiteyn Cornelis Kuyper van Zeelandt, nevens eenige Koopvaerdy Scheepen onder des selfs Convooy en bescherminge behoorende, van ons afgezeylt: op den selfden dito's nachts, omtrent 3 mijlen buyten de Bay van Cadix zijnde, zeynde den Commandeur Pieter van Brakel om by te stecken: Tegen den dagh maecten wy wederom zeyl, en misten eenighe Koopvaerdy Scheepen: Den 29. 's morgens rescontreerden ons acht a negen Engelsche Konincks Scheepen, waer op den Commandeur Brakel 't Opperhoofst van de voorsz. Engelse die de Vlagh voerde, vereerde met vijf schooten, edoch den anderen wachtende dat hy onse Commandeur op zijde was, heeft hem vyandlijck de geheele Laegh gegeven; wy sulcks siende, hebben de selve alsoo betaelt als sy ons hebben gedaen: Edoch alsoo verscheide Koopvaerdy Scheepen, volghens de Placcaten van haer Ho. Mog. de Heeren Staeten Generael, hunne Eer en Eed niet hebben betracht met malkanderen te wachten en te seconderen, maer ter contrarie na de Reede zijn gezeylet, soude ongetwijfelt, met de hulpe Godts, geheel slecht mette voorsz. Engelse hebben afge-loopen, daer nu tot ons aller leedtrwesen den Commandeur Brakel is door geschooten, en noch een of twee man en eenige gequetsten, als mede eenige schooten onder water in sijn Schip, soo dat sy tegenwoerdig doende zijn met krenzen, en wat repareren: van gelijcken op Capiteyn Roeteringh twee dooden en eenighe gequetsten: Doch ick, (Godt zy danck) hebbe geen schaede aen Volck noch Schip, dan alleen eenige schoo-

ten door de Zeylen, en wat loopende Wand aen stucken. Mede is by de Engelse genomen een of twee kleyne Scheepjens. Den Schipper Jan Roeloffsz. voerende 't Schip de Koninck Salomon, die sich selven defendeerde als een eerlijck soldaet, is in de grond geschooten, en 't Schip de St. Marie, daer Schipper op is geweest Lucas Pruys salgr., zijnde by die Schepen die wy's morgens vermisten, en na de Reede zeylden, is genomen, al eer wy Engelse hebben vernomen; voorts zijn wy's avonts na Sonnen onderganch op de Ree gekomen De Engelse Jondens de Bay gesloten; Ick wenschte wel dat ick U Ed. Mog. ordere hadde eenige Scheep te ontflossen, en in dienst te nemen, soude, met den Zegen des Alderhooghsten, de selve in korten wel hier van de Bay doen vertrecken. Getekent

JACOB VAN MEEUWEN.

Hier op volghde dese verklaringh van den Staet, van den 24. January 1665.

Verklaringh van de Staet gedaen.

S Ericuselijck gedelibereert en inachting genomen zijnde, de voorsz. vyantlijcke aggressie van de Engelse, als mede andere menighvuldige hostiliteyten by den Koningh van Groot Brittangien of des selfs subjecten, desen Staeten goede Ingefetenen van dien, nu eenigen tijdt aengedaen, door 't weghnemen van Landen, Steden, Forten en Schepen, eerst op de Kuste van Guinea, en vervolgens mede in Nieuw-Nederlandt, oock eyndelijck door 't nemen van veele Schepen, selfs binnen Europe: Is verslaen en geresolveert: Dat alle Engelse Schepen, soo ten Oorloge alster Coopvaerdye geëquipeert en uytgerust, selfs mede binnen Europa, door de maght van Oorlogh-Scheden van de Staet, insgelijcks aengetaft en vermeerstert, en hier te Lande opgebragt sullen werden; ter tijdt en wijlen toe, den gemelten Coningh van Groot Brittangien de voorsz. gepleeghe hostiliteyten sal hebben doen repareren, of dat daer over een accommodement sal wesen getroffen: En sal nochmaels aen de respective Collegien ter Admiraliteyt geschreven worden, dat haer E. ten

dien sine aenstonts, voor soo veel het niet en soude zijn geschiet eenige lichte Fregatten in Zee willen zenden, en de boven geëxpressieerde ernstige intentie van haer Ho. Mo. door de hooge Officieren, Capiteynen, en Schepen van Oorloge onder hun resortterende ende gehorende, op 't alder-efficacituefte in 't werck te stellen, en doen stellen.

Vorders wierden al de Collegien ter Admiraliteyt gelaft de Equipagie en toerustingh ter Zee, teghen het voorjaer, met alle mooghlijcke spoet en vlijt voort te setten, gelijcke gheschiede. De Koninck bleef oock niet lange met sijn verklaringh te rugge, maer heeftse in desen sin laten uytgaen.

A L soo op de klachten van diverse Injurien, affronten en beroovinghen, gedaen by de Oost-en-West-Indische Compagnien, en andere Onderdanen der Geuniceerde Provincien, aen en op de Schepen, Goederen en Persoonen van onse Onderdanen, tot hare beswaerlijcke schade, en belopinge van hooge sommen, in plaets van reparatie of satisfactie, die geduurig versocht is geweest: Wy bevinden dat aen de Ruyter ordre is gegeven, niet alleen om te abandonneren de Maetschappye tegens de Rovers van de Middelandtse Zee, waer toe de Staten Generael ons hadden genoot, maer oock om te ufsen alle Aften van beroovinghen en vyantschap teghens onse Onderdanen in Africa: Wy daer op gaven ordre, om aen te houden de Schepen behoorrende d'Onderdanen en d'Inwoonders van de Staten van de Geuniceerde Provincien, evenwel wy gaven noyt eenige Commissien tot Brieven van Represalien, noch deden procederen tegens de aengehaelde Schepen, tot dat wy hadden een klare en ontwijffelbare kennisse, dat de Ruyter de voorsz. ordre in executie hadde gestelt, door 't verseecken van diverse onser Onderdauen, Schepen en Goederen: Maer nu bevinden door dese versse Injurien en Actien van haer, en d'intelligentie die wy kregen van hare preparatien ten Oorlogh, en haer uytdaeling van Eric-

Declaratie van Engelandt.

Brieven van Reprefalien tegen ons Volck, dat beyde onfe geduldigheyt en de andere remedien die wy gebruyckt hebben, om haer tot vrientfchap met ons te brengen, ydel fijn geweest, en dat fy gefint zijn, 't gene fy niet gewelt hebben gedaen, door de wapenen te maintineren tegens ons: Soo hebben wy dienftich geacht, met advijs van onfe Secreten Raet, te verklaren en declareren aan alle de werelt, dat de gefeyde Heeren Staten zijn de Aggreffeurs, en dat fy in Rechtvaerdigheyt moeten alfo aengefien werden by alle menfchen, foo dat onfe Vlooten en Schepen, oock mede alle andere Schepen en Vaertuygen, die Brieven van Marque fullen krijgghen van onfen lieven Broeder, den Hartog van Jorck, Heer Hoog-Admiraal van Engelandt, fal en mach wettelijk daer mede vechten, overwinnen, verfeekeren en nemen alle Schepen, Vaertuygen en Goederen, die d'Onderdanen of Inwoonders der Geunieerde Provincien, of yemant binnen hare Lande zijn toebehoorende: Wy doen hier by gebieden alle onfe eygen Onderfaten, ghelijck wy adverteren alle andere Perfoonen, van wat Natien fy zijn, te brengen of over te voeren eenige Soldaten, Wapenen, Poeder, Amonitie, of eenige Contrabande Goederen, nae eenige Territorien, Landen, Plantagien of Contreyen van de gefeyde Staten der Geunieerde Provincien: verklaerende dat wat Schip of Vaertuygh daer mede bevonden werd, te transporteren of te brengen eenige Soldaten, Wapenen, Poeder, Amonitie, of andere Contrabande Goederen, na eenige Territorien, Landen, Plantagien, of Gewesten der voorfz. Staeten der Geunieerde Provincien, de felve genomen zijnde, gecondemneert fullen werden voor goeden prijfe. En wy verklaeren vorders, dat wat voor Schip of Vaertuygh, van wat Natie die zijn, fal bevonden werden in te hebben eenige Goederen, Koopmanfchappen, of eenigh getal Perfoonen binnen haer, behoorende aen de ghefeyde Staten van de Geunieerde Provincien, of aen eenige van hare Onderdanen of Inwoonders, 't geheel zijnde genomen, fal geoordeelt werden als goederen van wettelijke prijfe: Oock infgelijks alle Goederen, Koopmanfchappen, van wat Natie die zijn,

't zy of ons eygen, of oock vremde, die in eenigh Schip of Vaertuygh, behoorende aen de Staten der Geunieerde Provincien, eenige harer Onderdanen, of yemant by haer woonende, fullen geladen hebben, en genomen zijnde, 't geheele werden geoordeelt voor goeden prijfe, uytgeleydt 't voorfz. Schip of Vaertuygh, daer van ons, of onfen lieven Broeder verleent hebben Brieven van vry geleyde: En ten eynde dat behoorlijcke intimatie en publicatie van onfe Declaratie gefchiede, en publijcke kennis daer van wert genomen, foo is 't onfen wil en behagen dat defe onfe prefente Declaratie behoorlijck en na gebruyck gepubliceert werde.

RICHARD BROUWNE.

Present, De Alder-Excellentste Koninklijke Majesteyt, Sijn Hoogheyt den Hertog van Jorck, Sijn Hoogheydt Prins Robbert, De Heer Aerts-biffchop van Kantelbergh, Hertogh van Buckingham, Hertogh van Albemarle, Marquis van Dorchester, Lord Groot Chamberlain, Lord Chamberlain, Graef van Berckshire, van Anglesey, Graef van Bathe, Graef van Carliffe, Graef van Lauderdale, Graef van Carbery, Lord Wentworth, Lord Berckley, Lord Afchley, Mr. Trauferir, Mr. Vice-Chamberlain, Mr. Secretaris Morice, Secretaris Bennet, M. Cancelier van de Dutchy.

In 't Hof tot Withal den 4. Maert 1665.

De publicatie en verkondiginh hier van, wierd tot Londen op de vereyichte plaetsen, en met de gewoone plechtigheden gedaen. En tien dagen daer na dede de Koninck verbieden, dat eenige Scheepen, fonder verlof, uyt eenige van fijne havens fouden mogen tzeyl gaen, op verbeurte van fchip en goet, tot dat daer in anders fou worden geordonneert. Een Engels Oorlogh Schip, Londen genoemt, met feventigh ftucken voorfien, en met vier hondert man gewapent, quam door een onbekende oorfaeck, op te vliegen, het welcke veel tot een voorteycken van de verfchrickelijke brandt van Londen hebben wilen

't Schip
Londen
verbrand.

len duyden: in de plaetse van dit Schip Londen, hebben die van de Regeringh dier Stadt den Koninck een ander Schip ghebouwt, het welke sy de Loyael Londen noemden, maer dit is daer na in het Jaer 1667, met de rest in Chattam mede verbrandt.

De Fransche en Nederlandtsche Gefanten deden noch ondertusschen aen het Engelsche Hof, hun uysterste best, om alles in der minne by te legghen, maer in de plaets van die by laege, liep de Engelsche Vloot op den 1. May in Zee, en komt voor Texel, om op de aankomst van de Vice-Admiraal de Ruyster te passen, maer wierdt op den achtsten dier Maend foodanigh van een swaere storm belooopen, dat veel van de selve ontheyftert en verstroyt zijnde, elck sich weder naer Harwits en de Teems begaf. Terwijl sich de Engelschen weder toemaectten, versamelde de Hollandtsche en Zeeusche Vlooten oock by een, en liep op den 21. Mey met schoon weder ten deelen in Zee, zijnde des morgens daer aen van de rest gevolgt. Dese schoonder Vloot, als oyt Zee-man gesien hadt, bestondt in 103 Oorlogh Scheepen, 7 Jachten, 11 Branders, 12 Galioten, 4869 stucken Geschuts, en 23221 Eeters, en was al dus in acht Esquadres verdeelt:

Het eerste Esquadre onder de Heer Admirael Obdam, voerende de Wimpel van de groote Stengh, bestondt in 15 scheepen, 3510 man, en 772 stucken kanon.

't Tweede onder de Heer Jan Evertsz. in 16 scheepen, 2849 man, en 580 stucken kanon.

't Derde onder de Heer Egbert Meeuwensz. Cortenaer, voerende de Wimpel van de Befkens Mast, in 15 scheepen, 3665 man, en 794 stucken kanon.

't Vierde onder de Heer Stellingwerf, de Geele Vleugel, in 15 scheepen, 2981 man, en 680 stucken kanon.

't Vijfde onder de Heer Cornelis Tromp, voerende de Hoornse Vleugel, in 17 scheepen, 3340 man, en 774 stucken kanon.

't Sesde onder de Heer Cornelis Evertsz. in 18 scheepen, 2420 man, en 520 stucken kanon.

't Sevende onder de Heer Wouter Schram, in 16 scheepen, 3600 man, en 778 stucken kanon.

't Achtste bestond in 9 scheepen, 856 man en 258 stucken kanon.

Dit Esquadre is den 11. Juny. uyt Tessel tzeyl gegaen, doch niet by de Vloot geweest zijnde, is weder binnen ghekeert.

Dese Vloot was nauwelijcks in Zee, of nam metter haest by de twee en twintigh Engelsche Scheepen, benefens een Convoyer met vier en dertigh stucken wegh, van het welke de Heer Obdam dit bericht aen den Staet geschreven heeft.

Ick hoop U Ed. sullen mijn schrijvens van den 29. Mey, door den Schipper Swan wel ontfangen hebben, en de nevens gaende voort gesonden. Op den 30. Mey by de windt, ende was heel stil en mistigh, soo dat wy het lieten drijven, tegen den avont klaerden't op, en begoft een koeltje te wayen, sagen eenige Scheepen in ly van ons, dat wy meenden d'Engelsche Vloot te wesen, maer soo haest als wy daer quamen, was't een Engels Koninghs Oorloghs Schip met 34. stucken, komende van d'Elve, met 9 Hamburgers, zijnde geladen met veelderhande Waren, als Pick, Hennip, Teer, Cabels, Cabel-gaeren

Scheeps plancken, Yser, Coper Coperdraet, Lijnwaet, en andere Waeren, waardigh zijnde 40. Tonnen-gouts, die wy nevens den Convoyer altemael namen, en setten onse cours na de Wal, om by 5 van de selve te komen, waer van 4 by de Scheepen van't Collegie ter Admiraliteyt van Amsterdam, en een by een Capen van't Noor-

Brief van den Admirael Obdam.

Engelsche Vloot in Zee, maet door storm belooopen keert weder naer Engeland.

Nederlandtsche Vloot in Zee.

Lijste daer van,

der quartier genomen zijn, sullen de selve in Texel opsenden. d'Engelse Vloot legt voor Konings Diep.

De Engelsche Kooplieden wierden hier over boven maten ontfelt, en brachten klachten op klachten voort, waer op de Engelsche Zee-macht oock in aller yl in Zee gepreft wierd, en bestond in dese Vloot, zijnde onder dese Vlaggen verdeelt.

Onder de Hartogh van Jorck, voerende de Roode Vlagh, bestaende in 38 Oorlogh Scheepen, 7575 Man, en 1528 stucken Canon, nevens 7 Branders en Kitsen.

Onder Prins Robbert, voerende de Witte Vlagh, bestaende in 35 Oorlogh Schepen, 6635 Man, en 1310 stucken Canon, nevens 7 Branders en Kitsen.

Onder de Graef van Sandwich, voerende de Blauwe Vlagh, bestaende in 36 Oorlogh Scheepen, 6796 Man, en 1354 stucken Canon, nevens 7 Branders en Kitzen, met noch 7 Advys-Jachten.

Maeckende tsamen 't getal van 109 Oorlogh Scheepen, 21006 Man, en 4192 stucken Canon, nevens 28 Branders en Kitsen.

Sy vertrock op den 8 Juny uyt de Baye van Gunfleet by Harwitz naer Sauld-Bay, om aldaer op de Hollandtsche Vloot te passen, die men eerlangh op de Engelsche Kust tegemoet sagh. Zijnde de wind meest oostelijk, hielden sy het des nachts voor Aalborrou, omtrent vijf mijlen van land; wanneer de Hartogh van Jorck te middernacht bericht kreegh, dat de Hollandtsche vloot, uyt het zuyd oosten recht voor de wind op hem afquam, en nu alreeds tot op ses mijlen genaerd was, dede hy terstondt alle voorraedt scheepen naer land toe zeylen, terwijl de Hollanderen om den Loef arbeeyden. Op den 12. Juny de windt oost zijnde, bevonden sich dese vijf mijlen, zuydoostelijk van de

Engelschen, en beyde de Vlooten voor Leitof, acht mijlen van de Engelsche kust. Dien avont verbrande onder de Engelschen een Brander door sijn eygen vyer, dat, alsoo de Commandeur een Hollander was, voor een goed teeken genomen wierd. De Admiraal *Obdam*, niet tegenstaende de Engelsche de Loef van hem hadden, en altoos behielden, sette het recht op den vyandt aen. De Prins Robbert hadt by hen de voortocht, gestut door den Vice Admiraal Mings, de Hartogh van Jorck was in het midden, en Sandwigh hadt de achterhoede. Het ghevecht nam des morgens ten dry ueren sijn aenvangh. De Lt. Admiraal *Obdam*, de Vice Admiraal Cortenaer, de Lt. Admiraal Jan Evertsz. Cornelis Tromp, Stellingwerf, Bastiaen Centen, beneffens eenighe anderen, sloeghen recht door het Esquadre van Prins Robbert heen, en zijnde aldus beyde de Vlooten, niet halvemaens gewijse, maer recht in een linie malkander gepasseert, wasser eenigen tijd stilte eer men weder tot het gevecht quam, de wind west, en de Engelschen noordwest van de Hollanders, en dese zuyd oost van de Engelsche zijnde, liepen de Vlooten ten ses ueren voor de tweede mael door malkander, maer alsoo de Hartogh van Jorck, sonder te vechten, geduerighlijck boven windt bleef leggen, konden de Hollanders de loef niet van hem krijghen, doch boven Prins Robbert waren sy al heen; zijnde dwars door de Engelsche Vloot gepasseert, en alles tot noch toe maer in Canon schooten bestaende, heeft Sandwigh, omtrent ten een ueren naerden middagh de Hollandtsche Vloot in twee van een gesneden, wanneer het schutgevaert tot de klokke dry ueren duerde.

De Lt. Admiraal *Obdam*, geraeckte de Royale Charles op de zyde, begroetende malkander treffelijk met geheele laegen, neffens de zyde van den Har-

X x x 3 togh

Wijdlooppigh verhael van de Zee-slag van den 13. Juny 1665

Lijsfe van de Engelsche vloot.

togh van Jorck bleven dood de Graeve van Salainta, de Heer Meskery, en de Heer Bouille, wiens afgeschooten Beckeneel den Hartogh van Jorck op de handt vloogh en de selve quette, en het geheele lichaam bloedigh maecte. Verscheyden van sijn Hoogheys dienaarren, wierden oock om vergeschooten. Maer terwijl de braeve *Obdam* aldus dapper in de weer was, geraeckte door slechte toeverlicht, onder het opgeven van de Cardoefen, de brand in sijn kruydt-kamer, en al eer men twintigh hadt konnen tellen, sprongh het geheele Schip op, sonder datter meer als vijf mannen van kondengheberght worden. Het overige van het Schip is naderhand tot aen het Vlie komen drijven. Dit veroorsaecte de grootste verslagentheyt ter wereldt onder de Hollandtsche Vloot, wanneer een tweede ongeval, de twijfselachtige zegen naer de Engelschen sich dede wenden.

Dry Hollandtsche Schepen, Maerfseveen, onder Capiteyn Reus, Tergoes onder Kruyningen, en Swanenburgh onder Kuyper, geraeckten aen malkanderen vast en in een verwart, drijvende sonder bestuer of besay, over de twee hondert man, sochten de selve met houw en kappen te redderen, maer eer sy daer toe konden komen, komt hen een Brander aen boort, waer door Tergoes en Swanenburgh, als nieuwelijcks geteert zijnde, terstont aangesteecken wierden, en dese pest Maerfseveen mede toebracht, soo datse terstondt daer nae alle in de lucht sprongen, maer eenige weynige geraeckten daer af.

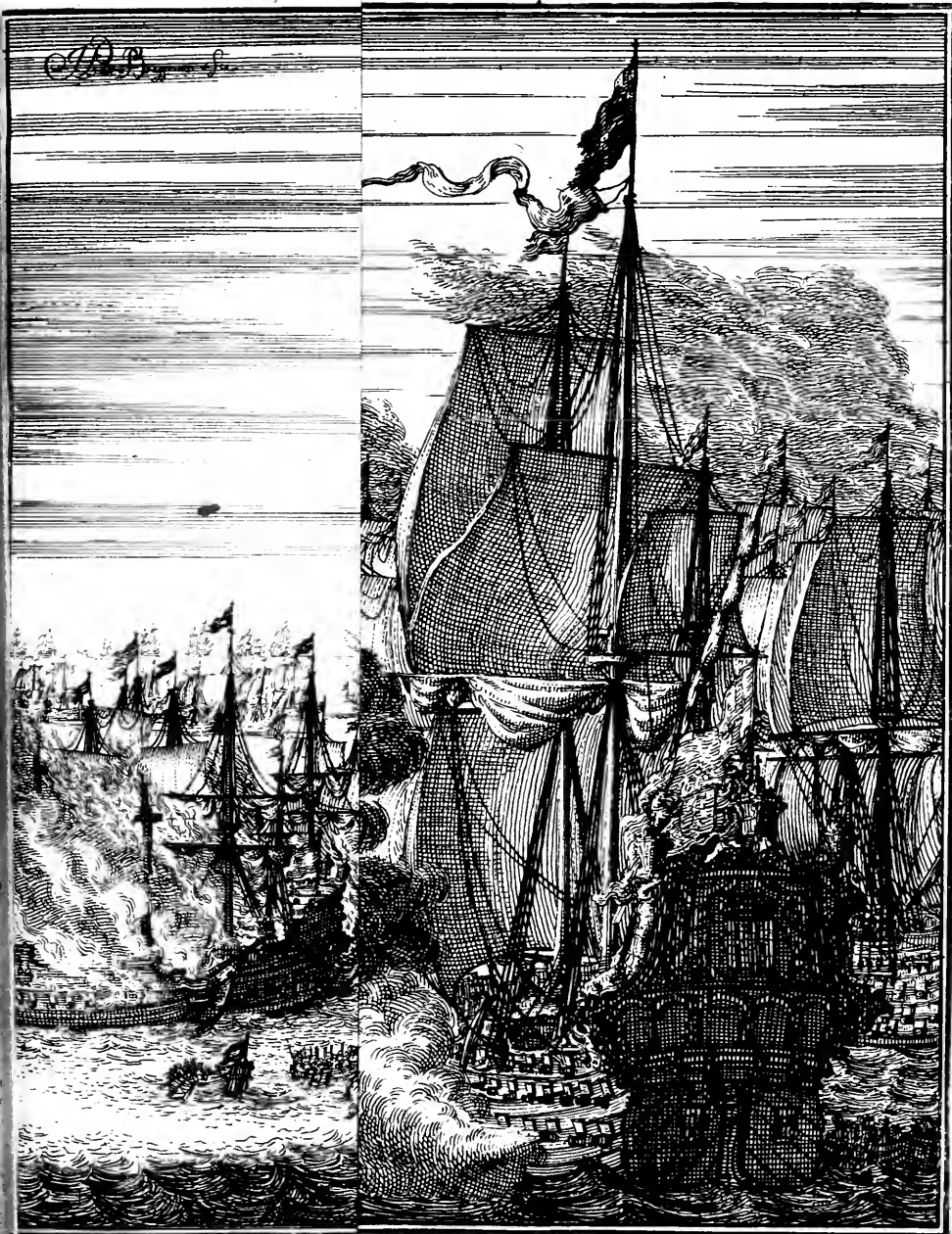
Cornelis Tromp, Tjerck Hiddes en Capiteyn Swart, hadden het Engelsch Schip de Charite soo wel self in den aenvang gehaevent, dat Capiteyn de Haen het selfde gemackelijck konde vermeerteren, negentigh Engelschen begaven sich daer af met de boot in Zee, en quamen daer na met een Kits te Harwich.

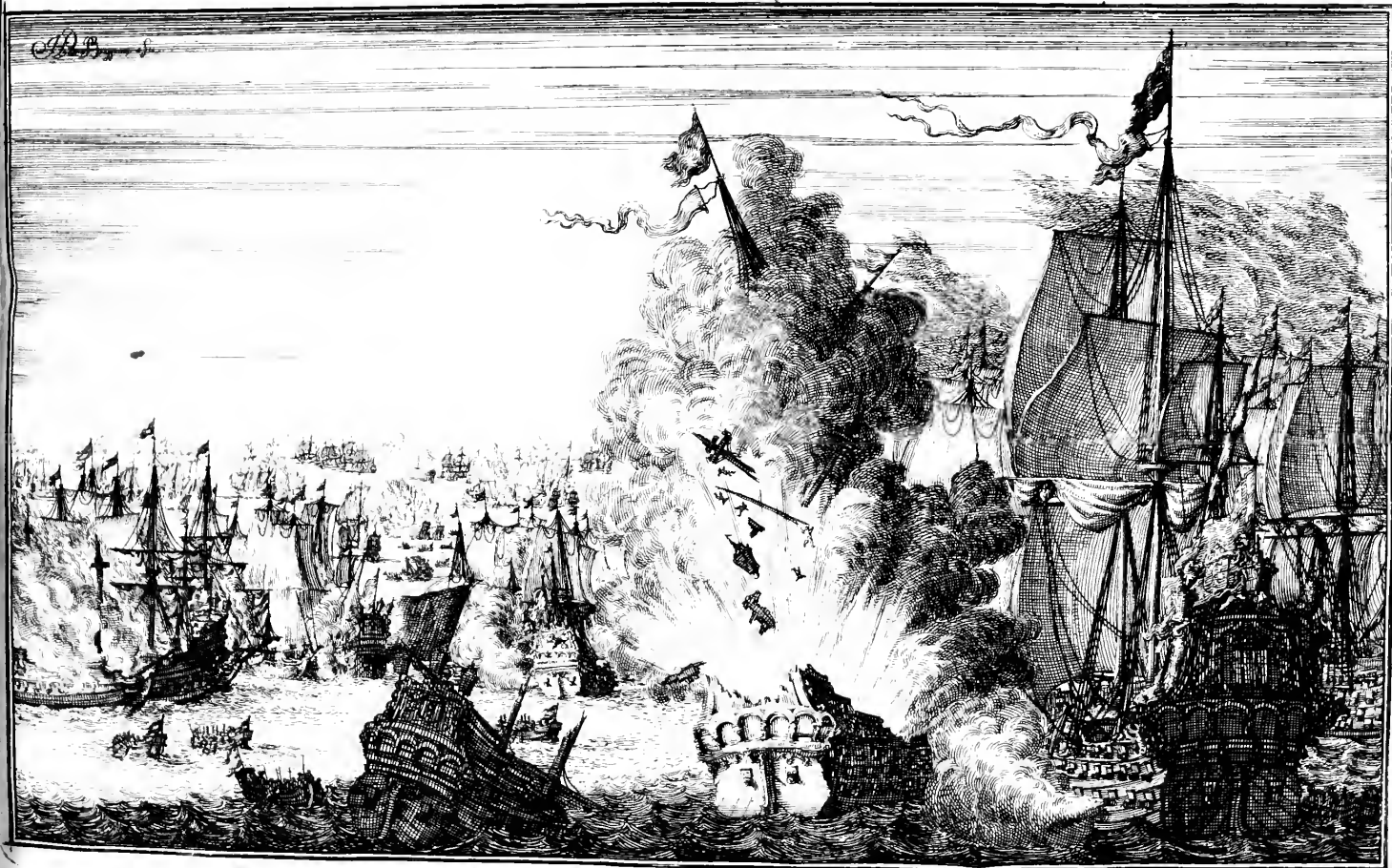
De Hartogh van Jorck, siende dat eenige Hollandtsche Schepen geen weer om op te komen deden, sandt Lauson met eenige andere, de voorste op het lijf, daer seer dapper gevochten wierdt, en Lauson den hals in schoot; zijnde sijn knie aen stucken geschooten, en hy aen landt gestorven. Sebastiaen Centen op het Schip Orangie, en alleen onder de vyanden zijnde, deedt wonderlijcke proeven van dapperheydt, legghende Santwich, anders de Heer Montagu aen boort, die hy genoegsaem vermeertert, en daer hy, gelijk ooghetuygen seggen, wel een uer langh de Prince Vlagge op doen waeyen, en de Blacuwe afgehaelt hadt; tot dat Montagu weder door de Royale James ontfet wierd; ten kosten evenwel van verscheide Grootten, en onder anderen van den Graef van Marlebourgh en die van Poortland, die daer op doot bleven; maer ten laetsten is dit Schip Orangien, strijdende tegen Capiteyn Smith op de Mary, in den brandt gheraecht en gespronghen. Bastiaen Centen is aen sijn wonden gestorven.

De Vice Admiraal Jan Evertsz. was hevigh aen het werck, tegen de Sprecker en de Charles, beyde secunden van den Hartogh van Jorck, en het scheelde seer weynigh of een Brander was den Hartogh aen boort geraecht, maer viel door het draeyen mis; Stellingherf, wierdt door een kogel, naer een dapper ghevecht, dwars doorgeschooten; soo wierdt oock Cortenaer uyt de Royal Catrijn, in sijn boven been geschooten, waer aen hy aenstonts stierf. Jan Evertsz. daer op nam als Admiraal de Vlagge, maer alsoo verscheide Bloodtaerts en snoode Capiteynnen niet wel hun plicht deden, en daer door de Engelschen merckelijck voordeel kregghen, begaf sich dese omtrent ten seven ueren naer de Maes. Tromp niet beter wetende, of Jan Evertsz. was mede doot, hadt oock

De Admirael Obdam springht met sijn Schip.

99 B





oock de Vlagge opgesteecken, en sich naer sijn ghewoonte gedraegen; maer most sien dat ses en dertigh brave Schepen, in de plaets van hem by te staen, naer Texel affackten, latende meenigh eerlijck man in den peeckel. Andere schelm-stucken vandtmen oock onder het volck, gelijk dat van de Schepen den Nagelboom en Hilverfum, niet meer willende vechten, met schande verovert wierden. Dat van het Schip Carolus Quintus muytende, dwongh haer Capiteyn sich over te geven.

De vyandt ondertusschen, met het aenkomen van den nacht de vluchtende Capiteynen vervolgende, wierden geduerighlijck door Tromp, die de sijne als een Harder sijn Schapen bewaerde, gestuyt en wederhouden, dat Montagu op sijn schip en volck dapper aen quam, en hem niet minder, zijnde sijn zeylen en want alles in slarsen. Hy in Texel komende, liet niet naer desen Brief aen den Staet te schrijven:

Hoogh Mog. Heeren :

MYn Heeren : Mijnen laetsten was van den 9. Juny, Oost ten zuyden en oost zuyd oost, 18. mijlen van Texel; den 11 dito quamen wy de Engelse Vloot in't ghesicht, West van ons, en terwijl wy dien dagh door de stilte by haer niet konden komen, en de windt N. O. zijnde, wenden't aen de zijde om de O. S. O. soo veel mogelijck was, de windt van haer te houden, doch't wiert's nachts stille, 's anderendaeghs noch stil zijnde, en niet komende verrichten door de stilte, en datse ons sochten te locken in de Bancken, daer wy dicht voor waren, hebben geresolveert mette Steven om de Oost te wendden; den 12 dito was't stillerjes, laghen met't hooft om de O. N. O. den Vyandt N. W. verspreydt, quamen een weynigh tegen den avont nae malkanderen toe drijven, 's nachts de windt Suydelijck en S. S. W. soo

dat wy doorn noch boven den Vyandt konde komen, maer de windt S. W. loopende, mosten schut ghevaer toe branden, en eyndelijck den Heer Admiraal van Wassenaer met sijn Schip opspringbende van eyghen kruydt, raecte de Vloot in sulcke Confusie, datse altemael voor de windt van den Vyant wegh liepen, en daer door eenige Schepen aen malkanderen vast raecten, en van d' Engelse ghenomen of verbrandt wierden, soo tot den donckeren avont met haer schutghevaer ghebouden hebbende, waren door die disordre 's nachts confuselijck van den anderen gheraect. 's Anderen daeghs 's morgens wierden wy den Hartogh van Jorck en Graef Santwich achter ons ghevaer, en bevonden omtrent 10. à 12 Zeylen by ons te hebben, en terwijl by ons andere Schepen niet konden komen, wierden van haer ghejaeght, tot voor 's Landts Diep van Texel, alwaer de meeste van ons andere Schepen by ons quamen, doch weten niet hoe veel in't ghetal wy noch zijn, vertrouwende noch veel van onse Schepen vermist sullen werden, hoe't afloopen sal, sal den tijdt leeren, wy missen oock mede de Luytenant-Admiraal Jan Evertsz. Den Luytenant-Admiraal Cortenaer en Stellingwerf sijn doot, en van Particuliere Capiteynen weet niet anders, Capiteyn de Haen heeft een Engels Schip met 46 stucken veroverd, wy hebben ghesien dat't Schip Marssveen, ter Goes, en noch een Amsterdams Fregat malkander aen Boort zeylden, en oock eenighe andere Schepen die verbrant zijn: d' Engelse hebben oock mede verscheide Schepen, na wy konnen sien, verbrandt, als oock mast en schadeloos, niets anders anders meer weseñde. Waer mede Ed. Ho. Mo. Heeren, &c, Actum in 's Lants Schip de Liefde, in Tessel, den 15 Juny, 1665 ghetekent.

C. TROMP.

Eenighe van dese schelmen wierden gevangen gheset, en naer verdiensten ge-

1665.

Brief van
ornelis
tomp.

gestraft. Capiteyn de Haen daer en tegen kreegh tien duysent guldenstot een vereeringh voor het veroveren van het Engels Schip de Charite. Maer de goede Jan Evertsz., komende op den 15. aen de Maes, en over Hellevoetsluys in den Briel, wierd van het rapaille van de wal in de Marne in het water gesmeten, doch weder uytgeholpen, in het midden van veel scheldwoorden seyde: Dat hy sich wel verantwoorden sou; maer de Commandeur Beaumont begaf en berghde sich in het naefte huys, doch wierden beyde door de soldaeten by gestaen.

Tot Londen wierden de klokken over dese overwinningh geluydt, en daer hadden se reden toe, gelijk men in Hollandt had, sich over de ongelukkige begintfelen van desen tweeden Engelschen Oorlogh te beklagen.

Maer of yemand met dit verhael sich niet konde vergenoegen, siet hier de omstandigheden die de Engelschen daer van voortbrengen.

Englands Journael.

Engelsch
verhael
van desen
Zee-slagh.

NA dat zijne Koninklijke Hoogheyt van de Hollandtsche Kust was weder gekeert, waer hyvoor Texel gelegen, en twintig Koopvaerdy Schepen uyt Vranckrijck als anders aenkomende verovert had, soeckende de Nederlanders tot den slag uyt te locken, soo heeft zijne Koninklijke Hoogheyt bericht gekregen, dat sy niet alleen waren in Zee gesteken, maer voorgaven de Engelse Vlootte willen opsoecken. Hier op deed zijne Koninklijke Hoogheyt de Anckers lichten (denckende, of sy eenige bravades voor d' Engelse Kust mochten poogen te doen) en den eersten Juny ten ses uren 's morgens quamen wy in Sowld Bay ten Ancker, ontrent 5 Engelse mijlen van de wal.

Desen dagh ontrent de middagh quam 'er ryding, dat men een groote Vloot zuydoost ten oosten, by de 6 mijlen van ons ontdeckte, 't welck die van de Staten Generael

geoordeelt wordende, belaste zijne Koninklijke Hoogheyt de gantsche Vloot verder van de wal in Zee te steken, 's morgens den 2 Juny sagen wy haer meer als 5 mijlen zuyd-oost van ons af. Ten 8 uren 's avonds hadden wy Lestoffen noord west, ontrent 8. mijlen van ons, en den Vyand niet boven 3.

Van desen eygen avond raecte een van des Vyands achter ligghende Schepen in brand, ons Volck sich inbeeldende dat een van hare Admirael te wesen.

Den gantichen nacht bleven wy den Vyand in 't gesicht houden, en den wind zuyd west loopende, bevonden wy ons 's morgens tusschen 2 en 3 uren, den derden Juny boven wind van des Vyands Vloot, dies sy naer ons toe wenden, doch konden den Loef niet halen, zijnde Lestoffen ontrent 14 mijlen zuyd-oost ten zuyden van ons. Ten half vieren 's morgens is de slag aengegaen, het Esquader van Prins Robbert de voortocht hebbende; het Esquader van zijne Koninklijke Hoogheyt was in het Corpus, en dat van den Admiral Sandwigh volgde daer aen, weder zijds Vlooten passeerden malkander in form van een linie. Ontrent ten 6. uren zijn wy gewend, settende Cours west noord west, en sy zuyd ten zuyd oosten; wanneer weder malkander passeerden. In dit wenden meenden de Vyanden ons de Loef af te sien, maer zijne Koninklijke Hoogheyt bleef soo na aen de wind, dat sy om niet tusschen twee linien van onse Vloot te vervallen, liever aenly van Prins Robbert liepen. Hier op deed zijne Koninklijke Hoogheyt eerst het achterste Esquader van Zijne Majesteits Vloot wenden, om te beter en spoediger de voorste van den Vyand te bereycken.

Het gevecht viel vry hard, en de Vyand weerde sich dapper; dan wierd gemerckt, dat als wy 't hen nadertoesetteden, sy van Cours veranderden, met in plaets van zuyd-zuyd oost het op oost zuyd oost aen te leggen.

De geduurige damp en roock, maeckte dat wy niet wyd van onskonden sien wat de Vyand verrichte, soo dat wy schier in een mislagh vervielen, die terstond verbeterd zijnde, quam het Schip van *Obdam* by

nae in de linie teghens over dat van zijne Koninklijke Hoogheyt selfs te ligghen, die tot hem belattende te naderen, seggende, Ick moet selfs den den Heer van *Obdam* begroeten, de gantsche Koninklijke Vloot sich schickte naer het bedryf van zijne Koninklijke Hoogheys Schip, en de lagen alom van soo na by gaf, dat de Vyand dapper deynfde. Daer op is het Schip van d'Admiraal *Obdam* gesprongen, 't welk aen d'Engelsche vreughd verweckte, en den moed aen de Vyanden deed sacken, die niet langh standt hielden, maer aen 't loopen tegen, en wy aen 't vervolgen, hare Schepen nemende en verbrandende, tot in der Nacht toe, haer geduurigh jagende, soo dat wy 's morgens noch verscheyde Schepen tot in de Mond van Texel namen. Doch de wind ons uyt Zee recht op de lager wal aendryvende, en niet eenen Brander meer overigh hebbende, om haer te beschadigen, moesten wy de Vyanden verlaten.

In 't begin van 't gevecht zijn twee van onse Schepen, den Loef verliesende, onder den Vyand vervallen, het een The Charity (een oudt Schip, in den voorgaenden Oorloogh met Holland door de onse veroverd) wierdt genomen. Het ander heeft sich noch roemruchtigh uyt de Vyanden gereddet. De St. Joris sprongh sijn Kajuyt door 't ongeluck van een weynigh Kruyds, maer is noch doorgaens in 't gevecht ghebleven, en met de Vloot ingekomen.

Het verlies der Vyanden is; eerst het Schip van d'Admiraal *Obdam* de Eendracht, voerende 84 doorgaens Metale stucken, 500 Man. 't Schip d'Orange, van 75 stucken, 400 Man. Vier van des Vyands Schepen aen malkander by ongeluck vast geraeckt, zijn 't samen in den brand gesteken; als het Schip Coeverden, met 60 stucken, 250 Man; het Schip Prins Maurits, 50 stucken, 230 Man; het Schip Utrecht, 44 stucken, 200 Man; met noch een van ontrent 40. stucken. Kort daer aen zijn de Schepen Maerseeven, Tergoes, en Swanenburgh, malkander in de boegh loopende, door een van onse Branders verbrand; waer van zijne Koninklijke

Hoogheyt soo veel volck als mogelijk was heeft doen visschen.

De by onsgenomen Prijsen en in Engeland binnengebraght, zijn de volghende.

Carolus Quintus, gemonteert met 54 Stucken, en 230 Man.

Hilversum, met 60 Stucken, waer onder 4 metalen, en 290 Man.

Delft, met 32 Stucken, en 130 Man.

Het Jacht de Ruyter met 18 Stucken, en 80 Man.

Jonge Prins, met 36 Stucken, daer onder 2 van Metael, en 160 Man.

't Schip de Mars, met 50 Stucken, en 200 Man.

De Nagelboom, met 54 Stucken, daer onder 6 Metale, 2 Bassen, en 235 Man.

't Wapen van Zeelandt, met 44 Stucken, waer onder 16 Metale, 2 Bassen, en 180 Man.

De Bul, met 36 Stucken, en 150 Man.

Noch twee a drie andere notable Schepen by de onse veroverd, doch te swaer ontramponceert, heeft men alles daer uyt genomen, en die gequiteert, sonder te weten waer sy belendt zijn. Een seer beschadicht Schip hebben wy sien te gronde gaen ontrent 2 mijlen van ons, sonder te weten wat het was.

De Gevangene heeft men ontrent 200 getelt: boven welcke noch meer uyt verscheyde Schepen toe Ipswits aen Land zijn geset.

Wy verstaen dat, behalven den Heer van *Obdam Baron van Wassenaer*, twee harer Lieutenants Admiralen zijn dood gebleven, Cortenaer en Stellingwerf, met den Capiteyn Bankert van Zeelandt, en de Lt. Admiraal Schram gequetst.

Aen onse zijde zijn doot gebleven 4 Commandeurs, de Schout by Nacht Sansum, de Graef van Marle Borugh, Cap. Ableston, en Kirby. Onder de doode Voluntayren zijn de Graef van Poortlandt, de Graef van Falmouth, de Baron Muskeley, en den Heer Boyle. In alles hebben wy verloren twee hondert en vijftigh Man, en drie hondert en veertigh zijn gequetst; soo dat wy een groote Victory teghen de Nederlanders bevochten hebben.

Zijne Koninklijke Hoogheyt met Prins Robbert, en de Hertogh van Monmouth quamen voorleden vrydagh 's morghens vroegh ontrent 2 a 3 uren met goede gesontheyt hier binnen, hebbende de Vloot onder Harwich gelaten.

De Regenten van de Stadt Londen, en de Publike Ministers van Koningen en Vorsten, quamen den Koninck met dese overwinningh geluck wenschen, en daer over wierdt in Engelandt allerhande vreugde bedreven. Twee Capiteynen die sich wel gedraghen hadden wierden Ridders ghemaect: en voorleden Dinghsdaghs 'er uyt last van Zijne Majesteit gehouden een dagh van algemeene Danckseggingh tot Londen en Westminster, en den vierden July wierd geordonneert tot een dagh van algemeene Danckseggingh over geheel Engelanden wallen.

Gescreven uyt Londen, den 23 Juny 1665. Oude stijl.

W. COVENTRY.

Om van onse zijde mede eenig meerder licht te hebben dient dit tegenwoordighe Journael.

Nederlands Journael.

Nederlands verhael daer van.

Op Donderdag den 11 Juny, met heel de vloot gezeeylt hebbende, hielden den 20 dito in de daghwagt de wind uyt den oost zuyd-oosten, onse Cours meelt noord-noord-west aen: entoen de Kock geschaft had liep de wind na 't zuyd-zuyd-oosten. Ontrent 10 uren hebben wy 't gewendt, en hadden de Engelsche Vloot noord-west van ons: wy hebben 't weer ghewendt, leyden 't meest zuyd-west aen, en hielden 't op de Engelsche toe.

Den 13 dito, op Saterdagh, ontrent 's morghens ten 2 uren begon Tromp op de Engelsche te schieten, en viel heftigh op haer aen; doch sy hadden de Loef van ons, en Capiteyn de Haen veroverde aenstonds een Engelsch Fregat met 46 Stucken, dat hy uyt de Vloot braght, 't welck ons noch aenmoedigde. Wy hebben 't gewendt, de wind zuyd-westelyck, en de

cours zuyd-zuyd-oost, en somtijts zuyd-oost na dat de wind scharpte, en waren geduurigh by onsen Admiraal *Obdam* volgens onse Rang, doende ons devoyr met schieten. Den Admiraal met de Blauwe, den Vice-Admiraal van de Roode, en den Schout by Nacht van de selve Vlagh, hadden wy itaegh op onse zijde wat achterwaerts, die geduurigh op ons schooten, gelijck wy haer niet borghden. Onsen Admiraal hadden wy dicht by ons, en als wy naer hem saghen, waren wy soo dicht achter hem, dat wy ons Marszeyl op de Mast moesten brassen, om malkander niet in de wegh te wesen: doch eer wy om saghen sprongh hy tot gruyts in de lught, soo dat de spaenders met honderden in ons Schip vielen; ja daer heen zeylende kon de Man te Roer voelen dat ons Schip daer door ongemaniert was, en een groote slinger gaf, dies wy onse Fock moesten in-trekken, om wat te vallen; want wy wisten niet hoe wy 't hadden, om dat her geen slag gaf. Hy sprongh ontrent drie uren in den Namiddagh; doch wy waren daer door niet verflouwt, maer schoten noch even sterck. De Engelsche siende dat onsen Admiraal wegh sprongh, schoten sonder ophouden noch heviger op ons, nevens eenighe schepen ontrent ons, en wy waren oock wel de dichtste by de Vyand; doch in 't kort saghen wy dat onse Vloot begon te verflouwen, en die in ly, en voor ons, en achter ons waren, begonnen af te sacken, ja selfs eenighe Hooft-Officieren ginghen voor de wind van ons, haer zeyl vermeerderende, en wy schooten niet te min noch even sterck op de Vyand: maer op des Vyands gedrangh, die op ons af quam, moesten wy 't oock wat lichter afhouden, en dat al schietende, soo dat wy d'achterste van de Vloot waren, alwaer wy oock onsen Vice-Admiraal vander Hulst saghen, die pas voor ons was, en wy op zijde quamen. Onse Capiteyn die hem preyde, vraagde wat hem van 't werck docht? Hy antwoorde, dat het nu was, elck sijn best, en wy sagen rontom, siende verscheyde van onse Opperhoofden voor ons uyt, die al hadden by staen wat goet doen kon. De Heer Tromp was oock een

van

van de achterſte, nevens ons, en Capiteyn Treslongh aen backboordt van ons zijnde: maer dewijl onſe zeylen ſoo ſchaloos geſchooten waren, liepen alle onſe Schepen ons handt voor handt voorby; en een van onſe Branders ſiende dat hy 't niet kon ont-komen, door dien de Engeliſche ons ſoo inliepen, vielen mer alle man in deſloep, ſtaken den Brander in brandt, en lieten hem alſoo onder de Engeliſche Vloot dryven. Wy vermeederden noch geen zeylen, maer verminderden die, waer over ons volck begon te morren, en vraegden, of wy onſe Hoofden niet mogten volgen? Onſe Schepen liepen ſoo dicht in malkander, dat Marſveen, en noch twee andere t'samen vaſt raecten, wordende deſe drie Schepen door d' Engeliſche in brandt geſteken. Den nacht door de duyſterheyt ons ſcheydende, ſtelden wy onſe cours door ordre van twee Admiraels, Cornelis Evertſz. en Tromp, aen ons Backboordt, noord-ooft ten ooften aen, gelijk wy aen onſe Schepen, aen Stuurboord van ons, dat mede bekendmaecten; dus zeylden wy voort ſonder vieren op te ſetten tot dat het begon te dagen. Toen waren wy maer 16 Schepen, en wy de achterſte, naeſt by de Engeliſche over de vijftigh Schepen ſterck. Den Admiraal van de Blauwe Vlagh was tot voor Texel ons op Stuurboords zy: de Herderin, aen Backboordt van ons, ſiende dat ſy ſoo dicht by ons quamen, ſtelde haer cours naer onſe andere Schepen, die in ly van ons oock door de Engeliſche vervolght wierden. Als 't nu lichter wierd, oordeelden wy het Landt by na voor uyt te moeten ſien, ſonden derhalven een man naboven, die riep, dat hy Landt voor uyt aen Backboordt ſagh, doch onbekent, lieten 't dan noch wat aenloopen tot dat wy den Tooren van Egmond, en Kamperduyn aen Stuurboordt voor uyt ſaghen, en hielden 't doen recht bot in de wal tot op ſeven vademen water, zijnde de Engeliſche Vloot meeft aen Stuurboordt binnen ſchoots van ons. Vier van de ſelve meenden ons te beſetten, op welke wy heftigh ſchooten, ſy ons niet borgende; en dit duurde tot wy voor Texel quamen, knijgende als doen de geheele Vloot op ons liſt, en de 4 Sche-

pen die by ons waren ſiende dat wy noch ſoo van ons beten, verlieten ons, en gingen op de Herderin aen, die 't niet kon ontzeylen, om dat de Voorſtengh quyt was: maer als wy dit ſagen, ſtaken wy weer by, en om te beter te raken ſchooten gheduurigh met heele laghen van onſe Backboordszijde: ſy voelende dat ſoo wat in de boecklen kregen, ſtaken by, dorſten niet afkomen, en verlieten alſoo de Herderin, die terſtondt naer ons toe quam, en oock op haer ſchoot, maer wy konden met ons ſwaer geſchut haer wat beter raken, daer wy doorgaens met dubbel ſcharp ſchooten, ſlaende alſoo van 's morgens vroegh tot onrent een uur op de middagh, wanneer ſy ons verlieten, en wy na't gat liepen, byleyden, en een Loots aen boord kregen. Wy wachten toen nae de Vloet om binnen te loopen, zijnde de laeſte die binnen, en onrent 4 uren ten ancker quamen. Wy hebben onſezeylen, touwerck, maſten, Stengen, Reen, en het hart van ons Schip ſeer beſchadigt, doch bevinden alleen ſes dooden en 18 gequetſten, en zijn ſoo doorſchooten, dat het te verwonderen is, dat wy geen hondert dooden of gequetſten hebben, maer Godt heeft ons bewaert, ons Schip is oud en ſplintert niet, dat'er oock veel toe deed. Negen duyſent pondt kruydt is by ons verſchooten terwyl wy mer haer doende geweest zijn.

De ſchade die de Engeliſche geleden hebben is eerſt

De hertogh van Jorck, Admiraal van Engelandt gequetſt aen ſijn een handt door het Beckeneel van Mr. Boulie en met het bloedt over ſijn aengeſicht beſprenght van den Grave van Falmouth Lord Muskery, en diverſche dienaers, welke op die tijdt ſeer na by ſijn Hoogheydt ſtaende, doot geſchooten wierden, uyt 't Schip van d'Admiraal Obdam.

Den Grave van Portlandt doot.

Den Grave van Marlebourgh doot.

Den Schout by Nacht Montagu, Samſon doot.

Den Vice-Admiraal Jan Lauſon, voelende ſich ſelfs gequetſt, liet aen Duc de Jorck weten, dat hy geen dienſt meer konde doen, die in ſijn plaets Capiteyn Jordaen ordon-

neerde, en Lauson gaf de geest te Greenwits aen de Teems.

Capiteyn Ableston, op de Ginny doodt.

Capiteyn Kirby, op 't Schip Breda, doodt.

't Schip de Charity, vocrende 46 stuc-
ken, gonommen door Capiteyn Jan de Haen,
alvoorens veel Volck daer afvluchtende en
doodt geschooten, en is in Tessel opge-
bracht.

't Schip de Jan en Mary genomen.

Op d'Engelse Vloot waren over de 800
dooden, en veel gequeesten.

De gevolghen van desen Oorlogh,
die vry voorspoediger uyt gevallen zijn,
sullen wy hier nae, onder den Naem
van den braeven Heer de Ruyter vin-
den.





**MICHEL
DE RUYTER**
*van St. Michiel
Lt. Admirael van*



**ADRIAENSZ.
RIDDER,**
*en den Oliphant
Hollandt et.*



MICHAEL DE RUYTER
ADMIRAL
1672-1712

't L E E V E N en D A D E N

V A N

MICHIEL ADRIAENSZ.
de R U Y T E R.

Lt. Admirael van Holland &c.

I N H O U D.

G *Eboorte van de Ruyter. Zijn Houwelijcken en kinderen. Zijn opvoedinge. Zijn diensten te lande en te water. Gevaer door hem uytgestaen. Grootte dapperheyt van de Ruyter. Deught by de Barbaren selfs geacht. Vordere diensten van de Ruyter. De Ruyter gelast naer de Middellandsche Zee te gaen. Vloot van de Ruyter. Scheepen der Turcken by de Ruyter veroverd. Overlast der Franschen aen de Hollanderen. Tractaet van Salé. Noordsche Oorlogh. De Ruyter Vice Admirael. Zijn bericht aengaende het veroveren van Nyburgh. De Ruyter Edel gemaect. De Koninck een Erf-Koninck gemaect. Herstellingh van Koninck Carel de tweede. Tractaet met Algiers. Tractaet met Tunis. Nieuwe verwyderingh met die van Algiers. De Ruyter te huys ontboden. Zijn bericht. Twee Turcksche Rovers van Tromp genomen. Nieuwe Equipagie naer de Middellandsche Zee. De Ruyter voor Algiers. Versmaedtheit den Engelschen Consul aengedaen. Oorlogh die van Algiers verklaert. Aenvang van den Engelschen Oorlogh. Handel der Engelschen in Gui-*

nea. Brief van den Generael Valckenburgh. Nieu Nederlandt van de Engelschen veroverd. Aenvangh van den Oorlogh. Macht van de Ruyter in de Middellandsche Zee. Tocht van den Heer de Ruyter naer Guinea. Zijn weder aenkomst tot Delfzijl. Brief van de Ruyter aen den Staet. Staetsche vloot gereedt. De Ruyter wordt Lt. Admiraal. Ordere op 's Lands Vloot. Oost-Indische en andere Vlooten loopen tot Bergen en Noorwegen in. Verhael van het treffen in Bergen en Noorwegen. Vervolgh van de te huys reyse. De Ruyter omtrent Bergen. Komst by de Oorloghs vloot. De Vloot door storm beloopt. Een deel geraeckt de Engelsche vloot in de mondt. Twee Oost-Indische Retour Scheepen genomen. Schade der Hollandtsche Oorloghs vloot. Brief van Montagu aen Monck. 's Lands vloot weder in Zee. Verklaringh van den Franschen Gesant in Engelandt. Gesanten te huys ontboden. Verklaringh van de Staeten aen Engelandt. Rapport van den Gesant Goch. Antwoordt van den Koninck op der Staeten Verklaringe. Affscheydt van Hollis uyt Vranckrijck. Declaratie van Engelandt tegen Vranckrijck. Munsterschen Oorlogh. Koningin van Engelandt soeckt de Vredete bewercen. Verbondt met Brandenburgh en Deenmarcken. Verbodt der Visscherye. Kaperyen. Fransche vloot in het Canael. De Ruyter in Zee. Lijste van de Hollandtsche Vloot. Van de Engelsche vloot. Overwinningh van de Ruyter op de Engelschen, en de verscheydene berichten daer van. Engelsch verhael. Groote ordere van den Heer de Ruyter. Dapperheyt van Tromp. Bysonderheden. Brief van Aiscu aen den Koninck. Uytgeschrijvingh van een danck- en vier-dagh. Algemeene vreughd over dese overwinninge. Franschen op St. Christoffel verbranden Engelsche goederen. Engelschen uyt het Eylandt geslagen. Brief van den Staet wegen het lichaem van Barclay aen den Koninck. Antwoordt des Konincks. 's Lands vloot onder de Heer de Ruyter in Zee. Jan Evertsz. weder aen genomen. Schade door storm onder de Engelschen. Tweede gevecht tusschen de Engelschen en Nederlanders. De

Blauwe

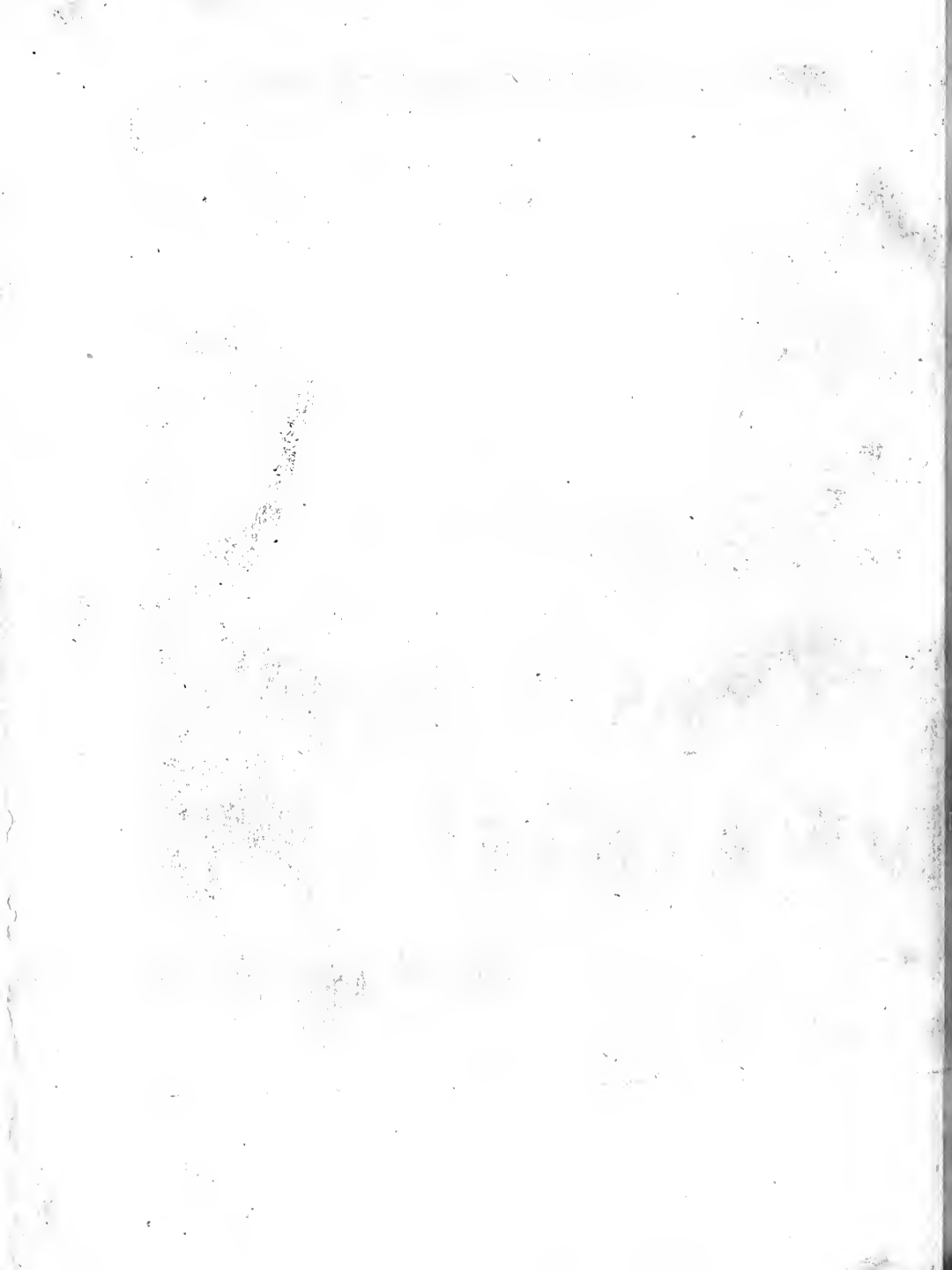
Blauwe Vlagge der Engelschen vlucht. Verlegentheydt en dapperheyt van de Ruyter. Brief van de Ruyter de slag aengaende. Verhael van de Engelschen. Engelschen verbranden Koopvaerders in't Vlie. De Ruyter wordt Ridder van St. Michiel. Zijn geschil met Tromp. Brief van Tromp tegen de Ruyter. Wordt ontslaegen van zijn dienst. Engelsche scheepen op de Elve verbrandt. Gevecht door harde windt gescheyden. De Ruyter voor Duynkercken. Word sieckelijck naer Amsterdam ghebracht. Barckleys lichaem den Koninck toeghesonden, met een Brief. Antwoordt des Konincks. Brief der Staten. Breda tot een handel plaats verkooren. Brief van den Koninck aen de Staet. Vrede handel aengevanghen. Vervolgh van de Oorloghs saecken. 't Fort Serinamen den Engelschen ontnomen. Zeeusche Conquesten in West-Indien. Vergeeffschen toeleg van den Admiraal van Gent. De Ruyter weder in Zee. De vloot voor de Teems. Bestellingen tot vordere aenslagen. Bericht van het veroveren van Charnesse. Buyt op Charnesse gevonden. Dat verwoest werdt. Opzeylen van de Rivier van Rochester. Bericht van het branden der Scheepen. Vordere daeden van de Hollandtsche Vloot. De inwoonders van Schapey willen tegen den Koninck aen. Tocht de Rivier op. Aenslagh op Harwits mislukt. Gevecht op de Revier van Londen. Van Gent brengt de Zeeusche Adventuriers binnen. Oost-Indisch Vaerders komen binnen. De Vrede met Engelandt geslooten. Staet van Nederlandt. Nieuwe onlusten. Triple Alliantie. Dade Engelschen Oorlogh. Ambassade naer Engelandt. Beraemde ordere onder de Hollandtsche vloot. Oorloghs Verklaringe van Vranckrijck. Indaegingh des Konincks van Engelandt. Gesanten te huys. Staet van het Sweedtsche Hof. Goede intentie van de Staeten. Gevolgh van den Koninck daer op. Engelsche en Fransche Zeemacht. De Nederlandtsche vloot. Verhael van het eerste Zee-gevecht tusschen de Ruyter, Engelsche en Franschen. De Engelsche vloot door een storm beloopen. Staet van't landt. Aenkomst der Indische

ſche vloot. Engelsche Ooſt-Indie Vaerder genomen. St. Helena by de Hollanderen vermeestert. De Ruyter loopt in Zee. Liſte van de Nederlandtſche Vloot. Brief van ſijn Hoogheyt. Brief van den Heer de Ruyter aengaende het tweede Zee-gevecht. Beſorgingh te Lande tegen den vyand ter Zee. Verhael van het derde Zee-gevecht. Brief van Prins Robert. Liſte van de dooden en gequetſten onder ons. Hollanders voor de Teames. Met de gantsche vloot. Goede tijdingh van Ooſten en Weſten. Engelsche vloot in Zee en by de Staetſche. Beloften van den Ridder Spragh. Nieuwe ontmoetinge der Engelschen met de Hollanders. Voorsichtigheyt van de Ruyter. Wonderwerck van Godt. Alarm op de Hollandtſche Kuſt. Noodighe beſtellingh over al. De Ruyter gelaſt den vyandt te ſoecken. Ooſt-Indiſch Vaerder van de Engelschen genomen. Bedestonden. Wijdloopigh verhael van het gevecht. St. Helena door de Engelschen herwonnen. Daeden van Cornelis Evertſz. Koſtelycke Prijsen tot Vliſſinge opgebracht. De Staetſche voor de Rivier van Londen. Verlies der Franschen door ſtorm. De Ruyter en Tromp met hun ſcheepen op ordere binnen. Oorlogh tuſſchen Vranckrijck en Spangien verklaert. Vrede handelingh. Naerſtige Mediatie van den Marquis del Fresno. Vrede met Engelandt geſlooten. Zee Equipagie tegen Vranckrijck. Bericht van den Heer de Ruyter. Wederspalt der Meſſineſen. Tocht van de Ruyter naer Sicilie. Sijn aenkomſt aldaer. Ibiſo door de Spaenſchen bemachtight. Ontdeckingh van de Franſche vloot. Gevecht van de Ruyter tegen de Franſche vloot, by Stromboli. Brief van den Heer de Ruyter. Vertreck van de Ruyter. Hongariſche Predicanten verloſt. Hun Brieven. De Ruyter voor Auguſta. Verhael van het laetſte gevecht van de Ruyter by Auguſta. Den Heer de Ruyter ſijn ſterven. Sijn doot. Algemeene rouw en rouw-beklagh. Jonckbeer Engel de Ruyter door Spangien groote ſtaet aengeboden.

De Dapperen in de Str.

Saloe





Indies vergaen, alleen over. Maer eens heeft hy als Schipper zijn Schip moeten verlaeten, koopende voor Salee een wrack, dat daer lagh, het welke hy toegemaeckt, en te huysgebracht heeft, maeckende zijn reys goet, en zijn Reders een goet Capitaal winst toebrenghende. Aengaende zijn gevaer van vyanden, eens heeft hy met een Schip, alleen met 17 Mannen bemant, een Duynkercker met 20 stukken en 120 Mannen selver aenghetaft, een kostelijke Prijs ontjaeght, en die gelukkiglyk tot Vlissingen ingebracht. In de West-Indies kreegh hy eens een groot Spaensch Schip op zy, die hem met volle laegen in de gront meende te moffelen, maer dit viel de Spangiaert van hem, met zijn Koopvaerdy Schip, te beurt, maer de Capiteyn met het volck wierdt gevischt, en gevraeght, indien sy hem vermeestert hadden, watsse met hen souden gedaen, en of sy wel soo barmhartich met hen souden gehandelt hebben. Die antwoorden, datse hen altesaemen de voeten gespoelt, of laeten verdrincken souden hebben, indien sy in de gront gechooten waeren geweest. De Ruyter hier op maeckte zijn toetsel, om hen, die hun eygen vonnis hadden gevelt, het selve te doen; maer als de Spaensche hopman, met zijn trotse Spanjaerden, sulcks siende, daer op ootmoedigh om ghenade baden, konde hen, dit Edel en Christelyck gemoedt sulcks niet ontfeggen.

Voor Saleelaegen de Admirael, Vice Admirael, en noch dry andere Turcksche Roovers van Algiers, op hem te wachten; Hy op het Schip de Salmander zijnde, quam des avondts in hun gesicht, maer des anderen daeghs, met het kriecken van den dagh, in de plaats dat hem de Turcken souden aendoen, tast hy de Barbaren selver aen, den Admirael leyde hy het eerste aen boort, maer dese deynsdete rugghe, en heb-

bende de laegh ontfangen, geraeckte met een van de andere Turcken onklaer; alsoo van hem afwendende, sacktense nae de Vice Admirael toe, maer dese kreegh de andere laegh van de Ruyter, en sackte mede af, waer op hy door de andere mede heen sloegh, en alsoo op de Reede voor Salee, als toen in Vrede met den Staet zijnde, gekomen is. Dit dapper gevecht, in het gesicht van de Stadt gelchiedt zijnde, wierdt by de Mooren selve seer hoogh geacht, van de welke hy, met alle teekenen van groote en hooge achtinge is ontfangen, doende die hem te Paerde binnen rijden, en de Capiteynen van de Roof-scheepen, als verachte slaeven, in het midden van duyfsent versmaedheden, hem te voet achter aen volgen.

Hy heeft noch verscheydene ontmoetingen van minder belangh gehad, en veel Prijzen opgebracht, die wy kortheytshalven voor by gaen. Hy nu een vast besluyt ghenomen hebbende de Zee-vaert te itaecken, en het overige van sijn tijdt in rust en stilte door te brengen, ontfond de eerste Engelse Oorlogh, by welke gelegentheyt, hy van wegen de Provincie van Zeelandt wierdt versocht, om voor een tocht een Esquadre Scheepen te commanderen, en daer over den naem van Commandeur te voeren; dewijl in die Provincie, alstoen geen ordinare Vlaggen vacant en open waeren, tot het welke hy niet als met de grootste moeyte van de wereldt bewoogen is geworden, dewijl hy in dit werck vry veel swarigheyt van buyten en van binnen te vooren sagh, gelijk de ondervindingh oock genoeghaem geleert heeft. Hy deed in desen dienst sijn eerste proeve in het Jaer 1652, wanneer hy, voerende het Schip de Neptunis, alleen met acht en twintigh stukken en hondert vier en dertigh koppen voorsien, een vloot van

Deught
by de Bar-
baren
sels ge-
acht.

Vordere
dienst
van de
Ruyter.

Groote
dapper-
heyt van
de Ruyter.

dry en dertigh lichte Scheepen van Oorlogh, van de welcke de meeste niet boven de dertigh stucken voerden, en doorgaens slecht bemant waren, comraanderendē met de selve een Vloot van in de tseftigh Koopvaarders door het Canael geleyde, en een harde ontmoetinghe met den Ridder George Aiscue en sijn veertigh Oorloghs-scheepen had, daer hy tot tweemaal toe dwars doorsloegh, en dapper mede doende was, tot dat de Engelschen tusschen seven of acht ueren de vlucht namen; maer hier van is elders ghesproocken: als mede van het gevecht beneffens Witte Wittenfz., daer hem al sijn staende en loopende want, seer beschadicht wierdt, en sijn Schip vierschooten onder water kreegh. Van de volgende Zee-slagen is hier voor mede gehandelt, en hier niet wederte herhandelen. In het Jaer 1655, den 18 July, is hy met een Vloot naer de Middellantsche Zee geschickt, met bevel van wegen die van Amsterdam, om sich mede te vertoonen op de Kust voor Salee, en aldaer te vernemen hoe verre de Consul de Vries de onderhandelingh met den Cide aldaer hadt konnen brengen; en het afdoen van de selve te bevorderen. Hy hadt vorderslast, de Scheepen van desen Staet, voor alle rovers te beschermen; oock het uytlichten der goederen door de Engelschen gepleeght, te weren, maer met de Generael Blake daer over sijn exostulatie en beklagh te doen. Sijn Vloot bestondt uyt dese Bevelhebbers.

stu. man.

Vloot van de Ruyter.	Hy selve met sijn Tijdverdrijf	52	215
	Commandeur de Wilde	50	185
	Verreen	44	165
	Vander Zaen	46	165
	A. vanden Bos	22	95
	Van Salingen	22	95
	Isaac Sweers	32	125
	Commandeur Adelaar	30	125
	Twce Branders, de Parel en de Fortuyn.		

Geduerende dese reyse heeft hy de Turcken seer groote afbreuck gedaen; veel van hun Rooffscheepen genomen; geruineert, en Prijsen hernomen, brengende de Scheepen der Barbaren, en dese selts tot Cadix of Malaga op, daer hy se verkocht, en in de plaets van verkoopen, den vermaerden verloochede Amande Dias, van Seuta van gheboorte, die meer als duysent Christenen tot slaeven gemaect, en het selsijn eygen Vader en bloedvrienden gedreyght hadt, tot groote vreught van al de Inwoonders heeft doen ophanghen. Onder de ghenomene en verwoeste Turcksche scheepen was de Admiraal van Algiers, en vier andere van de grootste scheepen, de Dadelboom met 36 stucken, 300 man en 50 Christenen; een van 30 stucken; met 300 man, had hy voor Orzilla aen strandt gejaeght en geruineert; de Harderin van Algiers, met 31 stucken en 300 man, heeft hy tot Cadix opgebracht. Onder het gescht van Arzilla veroverde hy naer hardetegenstandt den Vergulden Arendt met 28 stucken en 200 man, en brocht het tot Malaga op, en het Schip de Catrijn, met 20 stucken en 200 man, schoot hy op de selve tijd en plaets in de grondt, en verlostē eenighe Christen slaeven: Meer ander minder vaertuygh heeft hy, beneffens veel Prijsen, den Turcken ontnomen.

Hy zeyde weder uyt Texel naer de Straet op den 14. Decembris 1656. Sijn Vloot bestondt uyt twaelf Scheepen, dry gewaepent met 50 stucken en 200 man, dry met 40 stucken en met hondert en tseftigh koppen voersien. Dry Fregatten met dertigh stucken en hondert en twintigh man, met dry Jachten, voersien met achtien stucken en vijf en tachtentigh mannen.

De Franschen gingen oock noch al voort met de Staet door het onhebbelijck visiteeren en ondersoecken der Overlast der Franschen aen de Hollanders.

Scheepen
der Tur-
cken by de
Ruyter
veroverd;

Scheepen, moeyten aen te doen, volghens den aengenomen Regel, *Robbe d'ennemy, confisque celle d'amy.* De Ruyter hier teghen stelde sich in staet de Franschen in sulck een geval vyandlijck, volghens sijn last, te sullen aantasten; gelijk hy oock de gelegentheyte vant, van twee Fransche Konincks Scheepen te veroveren, en eenighe te besetten. Het welcke deselve Franschen soodanigh vergramde, dat Mazarijn in des Konincks Raedt hadt willen voorstellen, men behoorde sulcks voor een rupture te nemen; maer men koos, voor de sachtste middel, voor eerst alleenlijck al de Nederlandtsche scheepen en goederen, in de Fransche havens te arresteeren en aente slaen. Wat Contesten over en weder dit heeft veroorsaect, hoe dat de Fhou hier, en de Ambassadeur Boreel van dese Staet in Vranckrijck, elck van wegen sijn Meesters daer over gedoleert en geexpostuleert hebben, vindt men elders wijtloopigh, als by Aytzema en andere te sien is.

De aanspraec van d'Ambassadeur Boreel by den Koninck van Vranckrijck, geschiede in de teghenwoordigheyt des Cardinaels, die niet naer liet, nu en dan, den Gesant, onhebbelijck genoeg in sijn redenen te vallen, en oorsaek was dat hy slechtelijck genoeg by den Koninck, maer noch slechter by de Koninginne onthaelt wierdt. Eyndelijck is door het wedergeven der genomene twee Scheepen, en het afdoen van het Fransche beslagh, de saeck afgedaen, gelijk de Heer Boreel, uyt ordre van den Staet, den Koninck daer over heeft wesen bedancken. Het vordere uytwercksel van dese Vloot, onder den Heer Commandeur *de Ruyter*, was, het Tractaet met die van Salé geslooten, zijnde als volgt:

WY onder gheschreven Gedeputeerden van weghen haer Ho. Mog. de Heeren Staten Generael der Vereenigde Nederlanden, ende van sijn Excellentie Sid Abdala Ben Sid Mohamed Bembucar, Heere van de Steden en Landen van Salé, om verscheide misverstanden ende verschillen, dieaen beyde zyden zijn ontstaan ende ophgeresen zedert het opgerecht Tractaet van vrede ende vriendschap op den negenden February seshien hondert een en vijftigh tusschen de Heeren Ghedeputeerden van weghen hoogh-gemelde haer Ho. Mog. eenre, ende de Heeren Gedeputeerde van de Heeren Gouverneurs ende Superieuren der Steden, ende Alcalava van Salé ter andere zyde, op de Reede voor Salé gemaect ende geslooten, in toekomende voor te komen tot meerder seeckerheydt ende vastigheyt van vrede en vriendschap, ende tot dien eynde wederzyds met behoorlijke Procuratie, last ende autoriteyt versien zijnde, hebben na verscheden gehoudene Conferentien met gemeyne bewilliginghe beraemt, gemaect en gearresteert dese navolgende Artijcklen.

I.

Erstelijck, dat tusschen de hooghst-gemelde hare Ho. Mog. ende sijne Excellentie reciproquelijck sal werden onderhouden en vast gheselt blyven het Tractaet van vrede ende vriendschap onderlinge gemaect ende geslooten op den negenden February des Jaers seshien hondert een en vijftigh, uytghesondert het vierde en vijfde Artijckel, als noyt by sijn Excellentie en sijn geaprobeert geweest.

II.

Item, dat om voor te komen en verhoeden alle foodanighe abuysen ende misverstanden als door *non observantie* van her voorsz. Tractaet zijn ontstaan en daer over den twee en twintighsten October des Jaers seshien hondert vijf en vijftigh is geconvenieert, tot elucidatie van dien vast gestelt sal werden, gelijk by desen vast gestelt werdt voor toekomende, dat alle scheppen Oorloghe op vrybuyt of ter Coopvaerdye uyt Salé varende, sullen moeten versien wesen met behoorlijke Commissie van zijne hooghst-gedachte Excellentie

ofte die in sijne absentie de hooghste Regeeringe in handen sal hebben, mitfgaders een certificatie ende afte geteekent van de Consul wegens haer Ho. Mog. inder tijd aldaer residierende, ofte last hebbende, welke gespecificeerde afte beyde telkens met de reyse ofte verloop van vier maenden na den dagh des teekenings vernieuwt sullen moeten werden, ende na het expireren van de vier maenden, sullen de selve van geender waerden zijn; uytghelondert de afte die verleent werden voor Coopvaerdy-schepen, soodanighe en sullen gheen Limitatie van tijd hebben, maer blijven in volle kracht ende vigueur tot gedane heen ende wederom reyse. Niet te min sal den Schipper ghehouden zijn na 't eyndigen van sijn reyse over te leveren, de voorschreve afte in handen van de voornoemde Consul: boven dien sal oock suffisante borge moeten ghestelt werden by de Commissie-vaerders onder 't ghebiedt van sijn Excellentie alvooren de selve in Zee gaen, dat aen de schepen, goederen ofte personen 'thuys hoorende in de voorz. Nederlanden in geenderley manieren sullen beschadighen, omme des noot zijnde sulck alles in cas van ontmoetinghe aen de Oorlogh-schepen ofte Commissie-vaerders van haer Ho. Mog. te verthoonen, om daer door gedistingueert te werden van andere Barbarische Roovers, mits dat oock diergelijke cautie voor 't uytzeylen gepresteert sal worden door Commissie-vaerders van de Vereenighde Provincien, ende de Coopvaerdy-schepen versien sullen werden met behoorlijke Zee-brieven, omme de selve aen die van Salé, des vereyscht, werdende te kunnen exhiberen.

III.

Doch indien het quame te ghebeuren dat eenigh Capiteyn ofte Arays in Zee zijnde tegens het gebodt, ende goede meeninghe van haer Ho. Mog. ofte sijn Excellentie op stonden, ofte desselfs volck hem persuaaderde omaen te tasten ende nemen, alle de schepen of ingheladen Goederen, die hem, ofte haer souden moghen ontmoeten, om naer andere Rijcken, Reeden ofte Havens, buyten 't ghebiedt van een anders

Staet te vervoeren, dat in sulcken gevalle de borgen voor soodanighe Commissie-vaerders ghepresteert ofte ghestelt voor haer borch-tocht noch aenghedane schade aensprecekljck, veel min executabel sullen zijn, maer sullen alle de Goederen, roerende ende ontroerende, mitfgaders alle die uytghelvonden sullen kunnen werden, komen ten behoeve ende profijte van die gene, die de schade is aengedaen: ende boven dien is wel expresseljk geconditioneert ende geaccordeert, dat indien soodanigh onheyl quame te ghebeuren door eenigh Capiteyn, Areys ofte volck van een of ander Staet, soodanige niet alleen toegelaten sal worden in 't ghebiedt van een of ander Staet te frequenteren nochte woonen, maer te straffen naer behooren, oock mede in dien bevonden werdt, dat soodanighen misdader of misdaders niet gestraft en is ofte zijn, maer ter contrarie in 't ghebiedt van een van beyde de Staten frequenterende ofte domicilium houdende, dat als dan de borghen ghehouden sullen zijn alle de gheledene schade te voldoen ende te betalen.

IV.

Item, dat alle schade in cas van rescoutrere der schepen van d'een en d'andere zyde door onkundt ofte misverstandt vallende, sullen werden bekendt ghemaect ter plaetse daer het schip 't welck de schade gedaen heeft is uytgevaren, om aldaer by wegen van Justitie behoorlijk vergoedinge te versoeken, die aen parthye reciproquelyck nae's Landts ordre ende ghebruyck oprechtelyck sal worden geadministreert, daer mede d'een en d'ander sich te vreden sal moeten houden, sonder dat ten respecte van soodanighe geledene schaden by forme van retorsie eenighe schepen, goederen ofte personen aengehouden of gretardeert sullen mogen werden, ten sy, dat parthye soude kunnen bewyzen, dat naer 't verloop van een gheheel jaer, ende behoorlijk aenghewent devoir naer dat de afte over soodanighe schaden voor den Rechter sal wesen gevisiteert, ende vervolght, ende daer over oock aen den Staet sal wesen ghedoleert, geen expeditie of complement van Justitie geobtineert heeft konnen werden: doch dat

in alle geval, 't zy hoe de ſaecken mochten gebeuren, de Conſuls ofte andere publycke Miniſters van d'een of d'andere Staet, ofte oock niemant van hare Domeſtiſſchen, daer voor in haer perſoon ofte goederen aenſpreckelyk, veel min executabel ſullen weſen.

V.

Doch eenige ſchepen van d'een ende d'ander zyde, malkanderen bejegenende ende niet betrouwende, onaengeſien alle mogelycke tekenen van vriendschap worden gegeven, ende daer door komende in gevecht, ſulcks dat eenige ſchaden aen ſchepen ofte volck wierde gheleden, ſoo verre dat een ofte ander ſchip daer door quame te verongelucken, dat in ſulcke gevallen yder ſijn eygen ſchade ſal dragen ſonder op den anderen te pretenderen, ten ware moetwillighlycke ſchade aen de ſchepen, perſoonen ofte goederen van d'een ofte d'ander Staet ghedaen wierde veroverd, ende verthoont daer nae ofte opghebracht zijnde, bevonden wierdt het ſelve ſchip ende volck onder 't gebied van haer Ho. Mog. ofte ſijn Excellentie 'thuys te hooren, dattet ſelve ſonder eenige berovinge, plonderinghe ofte beſchadinghe, vry ende onbekommert ſal werden ontlagen, ſonder dat daer tegens eenige pretenſie ſal werden ghemaectten reſpecte van de koſten, ſchaden, ofte intereſſen in de voorgevallene reſcontre geleden.

VI.

Item, dat de Commiſſie-vaerders van Salé komende te jagen ende achterhalen eenighe ſchepen de Vaſallen van haer Ho. Mog. aengaende ofte raeckende, welck door 't volck uyt onkund of vreeſe van Argierſche ofte andere Rooverſte weſen, verlaten waren, de ſelve onbeſchadicht ſullen moeten opbrengen, ende leveren in handen van de voornoemde Conſul, inder tijdt, om ter diſpoſitie van de Eyghenaers bewaert te worden, dewelcke tot ſulken eynde daer van terſtont een perfecten Inventaris (ten overſtaen van twee uyt de Stadts Raedt daer toe te committeren) ſal formeren, om dien volghens in tyden ende wylen te verantwoorden, ſonder dat op ſulcke ſchepen in 't minſte eenighe pretenſie van Prinſen

ofte Berghloon ghemaect ſal mogen werden, veel min datſe de ſelve ſullen mogen laten dryven, des ſal aen de Officieren ende Matrooſen die op de ſchepen werden geſtelt en de ſelve opbrengen, naer behoortlycke overleveringe aen de Conſul, voor haer moeyte betaelt werden acht ten hondert van de waerdye van 't ſchip ende goederen, welcke valuatie ſal gedaen worden by den voornoemde Conſul, ende een perſoon daer toe by ſijn Excellentie te committeren, dat in ſulcken gevalle by de Oorlogſchepen ofte Commiſſie-vaerders van de voornoemde Heeren Staten op de ſelve voet nevens die van Salé was gehandelt ende geprocedeert.

VII.

Item, dat ſijn hooghſt-gedachte Excellentie niet en ſal toelaten aen eenige roofſchepen van Argier of andere plaetſen van Turkeyen ofte Barbarien datſe komen tot Salé om te beneficiëren ofte verkoopen eenige perſoonen, Vaſallen ofte Ingeſetenen der Geunieerde Provincie, 't zy aen Vaſallen, Inwoondren ofte Vreemdelingen die ten ſoodanigen tyde haer onder 't gebied van ſijn Excellentie bevinden, onder wat pretext het oock ſoude mogen weſen, maer ſal alleen den Conſul van weghe haer Ho. Mog. macht hebben om ſoodanige perſoonen te kopen, indien met de veroveraers in den prijs kan accorderen, anders ſullen ſoodanigen gevangenen ofte Slavengehouden zijn onverkocht wederomme te imbarkeren ende wech te voeren.

VIII.

Item, eenige Coopvaerdyſchepen, by de Commiſſie-vaerders van Salé veroverd wordende, toebehoorende de Neutrale ofte Geallieerde met de Vereenigde Provincien, ende daer op bevonden werdende Ingeſetenen van de ſelve Staet, ende ſy Ouders ofte Huysvrouwen hebbende, ende haer Fortuyn in de Werelt ſoeckende, ende geen andere vaſte Domicilium hebbende ghekoſen, dat ſoodanige perſoonen terſtont naer hun aankomſte, in vryheydt ſullen werden gheſtelt, ende aen den Conſul voornoemt geleverd werden, om na hare geboorte plaetſen geholpen te werden, ende dat in ſulcken gevalle de Vaſallen van ſijn Excellentie

in ghelijcker voegen sullen werden getraceert ende op vrye voeten gestelt.

IX.

Item, dat sijn Excellentie sal doen afscondighen ende ordre stellen dat de Onderdanen van haer Ho. Mog. onder sijn Excellenties ghebiedt, 't zy aldaer woonende of komende te handelen, niet onbehoorlijk en worden bejagent of qualijk ghetraceert, 't zy met woorden, werpen van steenen, vuyligheden of diergelycke, maer in suicker voeghen als tusschen Vrienden ende Boningenoten betamelijk is, op pene van naer behooren gestraft te worden.

X.

Item, dat de Onderdanen van haer Ho. Mog. woonachtigh onder het gebiedt van sijn Excellentie niet en sullen mogen werden verbonden, noch gestrocken in geenige schattinge, maer dat de woonende Onderdanen van de selve exempt ende vry sullen zijn ende blyven, mits betalende aen sijn Excellentie de ghewoonlijke rechten van in ende uytgaende goederen.

XI.

Item, dat alle Capiteynen ende Schipperen, Onderdanen van haer Ho. Mog. de Heeren Staten Generael, met hare schepen hier op de Reede ofte binnen de Revier van Salé komende, eenige nootdrufften van Victualie van nooden hebbende voor haer scheeps-volck, de selve vry sal staen voor haer gelt te kopen, ofte doen kopen, soo veele als sy om te victualieren van noode sullen hebben.

XII.

Het tegenwoordige Traetaet sal by haer ghedachte Ho. Mog. ende sijn Excellentie geratificeert ende gheapprobeert werden, ende de brieven van ratificatie sullen van de een ende de ander overgelevert werden in goede ende behoorlijke forme in de tijdt van ses maenden, een maent of twee onbegrepen, ende by soo verre ondertusschen de respectieve Oorlog-schepen ofte Commissievaarders de Onderdanen van de een ofte de ander zyde komen te beschadigen, sullen hare Ho. Mog. ende sijn Excellentie ordre stellen dat die schade volghens het vierde Artijckel van dit tegenwoordigh Traetaet aen de geïnteresseerde worde vergoedt.

In kennisse der waerheydt, hebben wy onderghetichreven Gedeputeerde dit met onseygen handt onderteykent. Aldus gedaen, geslooten ende gearresteert in Salé den twee en twintighsten dagh Marty deses Jaers Anno sessthiën hondert seven en vijftigh, was onderteekent David de Vries, Brahim Duque-Mohamed Benaly Aly Cordores. Lager stond, accordeert van woorde tot woorde met sijn originele, Actum Salé den vijfen twintighsten Marty sessthiën hondert seven en vijftigh, was geteekent

Ferdinando Winants, Cancellier.

Welck Traetaet het naeste Jaer nadergeelucideert is.

In het Jaer 1658, ontstondt de Oorlogh tusschen de Sweedtsche en Deensche Kroonen. Dese Staet tot bevrijdingh van dese, sandt daer heenen den Heer Lt. Admiraal den Heer van Obdam. De overwinningh door dese op de Sweden behaelt, word elders breedt genoegh verhandelt, hier hebben wy maer waer te nemen het geen ons onderwerpsel belanght, dat soo veel te treffelijcker is, om dat het een besluyt van een gevaerlijcken oorlogh gemaakt heeft, dit was het beschieten van Nieuwburgh, na dat de Deensche en Hollandsche macht, de Sweden op Funen geslagen, en meest daer binnengedreven hadt. 't Schrijven hier over van den Vice Admiraal *de Ruyter* selfs (want dese *Vice Adm.* waardigheyt was als toen op hem ghebracht) was van desen inhoud:

Dat hy het volck ontscheept hebbede, toogh van Cartemonde, en was op de na-nacht van den twee en twintighsten al wederom in 't gesicht van Nieuwburgh, van waer hy den vier en twintighsten de Bataille konde sien. Hy Commandeerde den Commandeur Cornelis Evertsz., Commandeur de Wilde, Capiteyn vander Saen, Sweers Jan Tyssen ende Tuynemans, ten noorden der Stadt in te loopen, ende hy self zeylde met de rest van de Vloot tot dicht

dicht voor Nyburgh; daer twee Schan-
 fen met twee halve Cartouwen lagen;
 de Sweden daer uyt jaegende, de Ne-
 derlandtsche Vlagghen plantende, de
 twee halve Cartouwen haeldense daer
 uyt, de een aen sijn, en de ander aen
 Capiteyn van Meeuwens boort bren-
 gende. In den dageraad settent soo dicht
 onder Nyburgh, datse mette kleinste
 stucken konden over de Stad heen schie-
 ten, ende schooten seer fel op de Stadt
 omtrent een uur langh, tot datse een
 Trompetter aen hem sonden, bidden-
 de dat sy niet meer souden schieten, en-
 de datse besigh waren te parlementeren,
 en haer vrywilligh opgenade en onge-
 nade wilden overgeven; daer op hy ant-
 worde, datse cito souden resolveren,
 ende binnen een uur tijds naerder ant-
 woordt brengen, ofte souden de Stadt
 onder de voet schieten. Na datse een
 uur gewacht hadden, ende niet quae-
 men, begon wederom te schieten, tot
 datse doen terstondt met een Brief van
 den Generael Veldt-Marſchalck Schack
 uytquamen, die hem seer bedanckte dat
 hy haer werck soo kort hielp afmaec-
 ken, ende dat alles op genade en onge-
 nade was overgegeven, soo dat de Ste-
 den Nieuburgh, Cortemunde ende
 Odenzee, nevens het geheele Eylandt
 Funen, in vijftien dagen geheel wede-
 om aenden Koninck van Denemar-
 ken zijn overgegeven, nevens vier en
 dertigh stucken Canon, daer van ses-
 ftien by de onse, en achteen aen de west-
 zyde in de Middelfoer-Zont, nevens
 alle hare Wagens en Leger-bagagie be-
 komen, en wel over de ses duysent man-
 nen gevangen waren, daer onder om-
 trent twee duysent doodt geschooten,
 alle Officieren gekregen, uytgesondert
 de Prins van Sultsbach, en den Overste
 Steenbock, die tusschen den vier en
 twintigh en vijfen twintighsten's nacht
 met een Boot na Zeeland zijn gevlucht:
 hebben mede bekomen acht en tachtigh

Standaerden, en acht en twintig Vaen-
 delen. Van de onse (schreef hy) waren
 niet meer als omtrent twee hondert man
 gebleven, waer onder eenighe hooge
 Officieren, een Vries Capiteyn, ghe-
 naemt Hemmema, oock weynigh van
 haer Ho. Mog. volck, die nochtans alle
 in 't generael hier in desen slagh haer
 seer eerlijck hadden gedraegen, ende
 wierden self van haere vyanden seer
 hooghlijck geroemt. Den ses en twin-
 tighsten wierdt hy, nevens den Admi-
 rael Bielcke, aen landt ontboden by
 den Veld-Marſchalck Schack, ende an-
 dere hooge Officieren, die haer seer be-
 danckten voor den goeden dienst, die
 sy met's Lands vloot en volck hadden
 gedaen, waer mede terstond weder aen
 boort voeren, want het was daer soo
 vol van menschen, van Deenen, Neer-
 landers, Keyfersche, Poolen, Branden-
 burghsche, ende alle gevangene Swe-
 den, dat men der qualijck door konde
 komen, zijnde daer wel over de veer-
 tien duysent menschen by een, sonder
 de paerden en wagens, en ging het plun-
 deren by veele seer gruwelijck aen om-
 trent het Vrouwvolck, 't geen droevigh
 was om te sien, ja lieten veel menschen
 in haer hembt staen sonder kleederen,
 daer uyt men sagh dat d'Oorlogh alles
 verslondt. Den seven en twintighsten
 met den dagh zeylde hy de Bay van Ny-
 burgh uyt. De Veldt-Marſchalck Ever-
 steyn quam aen boort van den Admi-
 rael Bielcke, ende door het ongestuy-
 migh weer konde den Veld-Marſchalck
 Schack niet komen, doch de Admiraal
 Bielcke voer 's nachts by de Ruyter met
 beter weer, en nam sijn afscheyt; alsoo
 hy niet langher konde wachten, want
 verscheyden van sijne Capiteynen haer
 laetste broodt uytgegeven hadden, en
 oock de vorst dagelijcks op handen was,
 en boven dien niet mogelijck daer om-
 trent yets te krijgen. En hebben aen de
 Militie van de toeghesondene Rocken

en klederen overgegeven, op versoek van de Heeren Collonellen Killegry en Meteren, als volgt; een duysent seven hondert seven en tnegentigh Rocken, twee groote packen met kouffen, zijnde by giffinge wel over de twee duysent paer, ses vaten met schoenen, en daer in by giffinge omtrent vier en twintigh duysent paer, noch drie duysent tachtig hembden in acht vaeten. Dese bovenstaende kleederen waren seer noodigh aen de soldaeten verdeelt. Den acht en twintighiten's middags zijn met de Vloet vertrocken, en op den Noen's morgens Langelandt ghepasseert, en sondt den Capiteyn Isaac Sweers met seiven Scheepen, nevens eenige Fluyten en Schoeten naer Kiel in Holsteyn, om brandhout te laeden voor de Stadt Copenhagen, en zeylden voort naer Lubbeck; daer den eersten's morgens met den dagh op de Reede zijn gekomen, en verstonen dat de Sweden in de Sondt sterck lagen ses en dertigh zeylen, om hem op te slaen; hy hoopte datse aldaer hem fouden verwachten, fullende alle debvoir doen om daer by te komen.

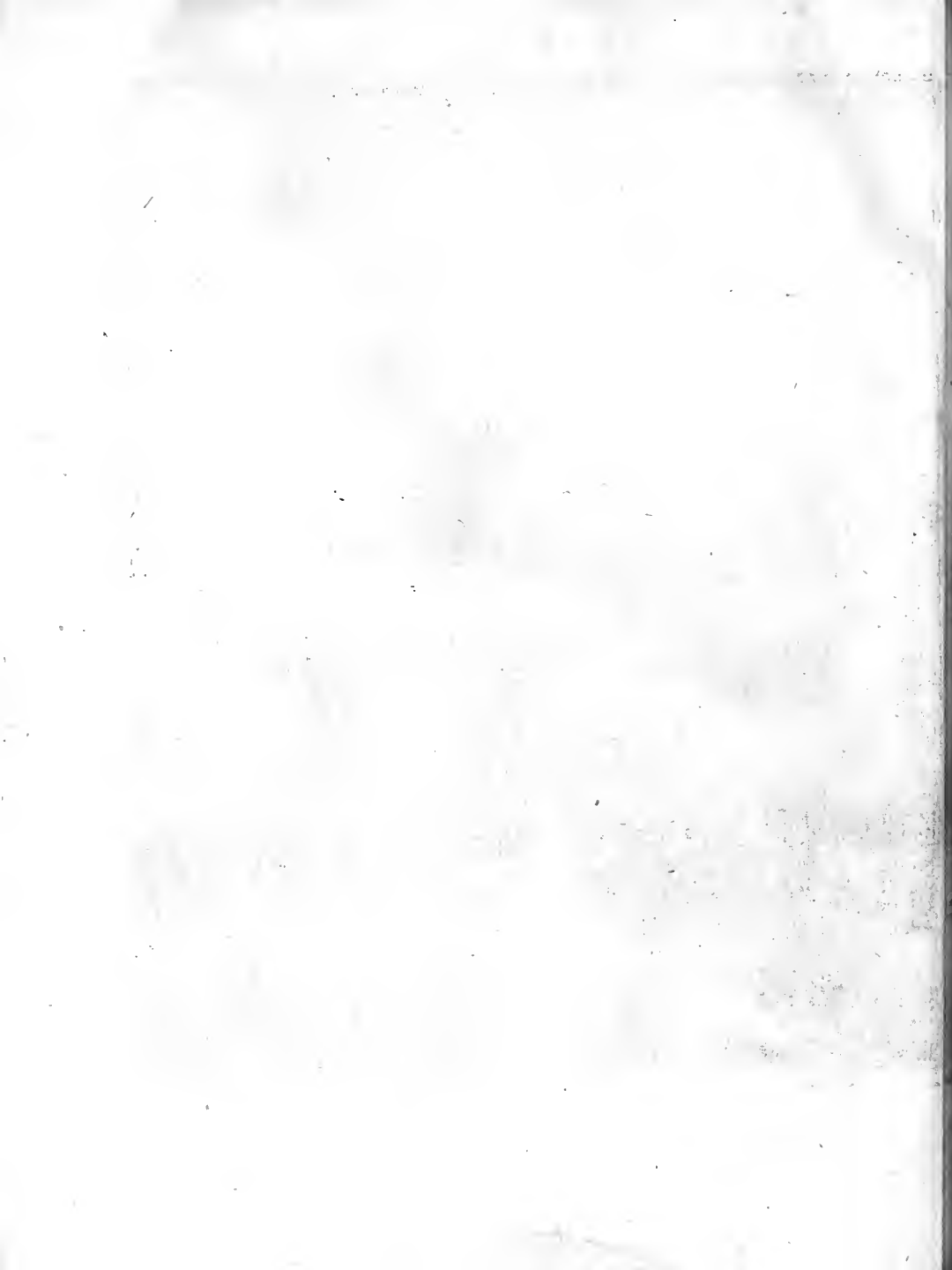
Veel heylsamen saecken volghden hier uyt, het wel-gewenschte en noodigh Vrede verdragh tusschen detwee Kroonen, het Nobiliteren of Edel maecken van onsen Zee-heldt, en het verklaren van het Konincklijke Erf-recht. Het eerste, als elders genoeg verhandelt; sullen wy niet breeder uytmeeten, het tweede en darde sal ons een weynigh ophouden, siet hier de Konincklijke Acte, die hem in die staet bevestigt.

*De Ruyter
Edel ge-
maect.*

WY FREDERIK de Derde, &c.
(totus titulus) Ghetuygen ope-
lijk, en doen kondt aen een ye-
lijk uyt onsen, en uyt den name van on-
ses Rijcks Denemarcken nakomelinghen,
dat alhoewel wy uyt Konincklijke goeder-
tierenheyt ende aengeboorne goetheyt en

ghenade ghenegen sijn, alle ende een ye-
lijk onse Konincklijke goedertierenheyt
te bewijzen, soo willen wy het selve noch-
tans wel klaerder doen blyken aen de gee-
ne welcke ons ende onse Rijcken, Provin-
cien ende Landen ten tijde van den nieu-
welijken bygeleyden Sweedschen Oorlogh,
wanneer wy van onse Vyanden belegerd, en
door bulpe van onse Nabuyren ende Gheel-
leerden, voornamentlijk door de Vloote
van de Vereenighde Nederlanden gheassi-
steert wierden, singuliere diensten hebben
gedaen: Hebbende dielwegen, goedertie-
rentlijk in ghesien ende geconsidereert de
Heroique ende onverderfelycke deughden
ende de ghetrouwe standt vaste diensten,
welcke aen ons ende onse voorschreve Rij-
cken Michiel de Ruyter Vice-Admiraal
van Hollandt, met sijn onderbebbende
Vloote ende dappere Zee-luyden, ten tijde
van dese belegeringhe van dese onse Ko-
nincklijke Stadt, en in het veroveren van
het Eylands Funen, als mede naer de gke-
maecte Vrede tusschen ons, ende de Kroon
Sweden, in het transporteren van Sweedt-
sche Militie over onsen Horizont naer Schoo-
nen, ende allerley andere occasien ende Ba-
taillien ter Zee, met alle geluckigh succes,
met groote neersigheyt ende dapperheyt,
noch bloet noch macht sparende, promte-
lijk en stantvastelyk betoont heeft. Waer
door wy beweghen sijnde gheworden, met
voor-bedachten ghemoede, goeden raedt,
rechte kennisse ende eygene inclinatie, met
consent van onse Rijcks-Raden, den selven
aennemen in de Adelycke ordre haren
rangh hebbende in de Tornoy-speelen van
dese onse Rijcken ende Vorstendommen met
sijne Wetelycke Erven ende af klimmende
Kinderen, ende der selver Erven soo wel
Mannelijk als Vrouwelyk gheslachte. Ge-
lyck wy dan oock wetentlijk ende uyt
krachte van dese opene Brieven de voor-
schreve Michiel de Ruyter met sijne Wet-
elycke Erfgenamen in de nederdalende Li-
nie van beyde Sexen, het Collegie ende So-
cieteyt van desen onsen Adeldom toevoe-
gen,





gen, vergbeshappen ende gelijk stellen in sulcker voeghen ende verstande, ghelijck of de selve van hare Voor-Ouderen, soo van Vaderlijke, als Moederlijke zijde in beyde de Linien Wettelijke Edelluyden gebooren waren, ende haer-luyden in alle Beneficien, Privilegien, Eere, Waerdigheden, Prerogativen en Preëminentien, welke onse voornoemde Edelluyden ghenieten, genadelijk schencken, ende hier mede confereren. Ende tot meerder gheloofwaardigheydt ende ghedachtenis van dese onse Konincklijke promotie ende verheffinghe tot den Adelycken Staet ende ordre van onse Rijken ende Vorstendommen: Soo hebben wy den meer-gemelden Edelman Michiel de Ruyter, en sijne Wettelijke Erfgenamen sijn oude Schildt ende Wapen soodanigh vergroot, dat de selve hier namaels een opene, vrye, ende Adelycke gekroonde Helm, daer een Curassier met sijn uytgestreckte rechter handt met een bloot Swaert dreygende te slaen, tot aen sijn middel boven uyt staet, moghen voeren. Ende op dat der selver Adeldom des te klaerder magh uyt stecken, soo hebben wy dese Wapenen ende Stammen tot haer luyden eeuwiggh ghebruyck daer toe willen voeghen, ghelijck de selve hier boven afgebeeldet staen; Namelyck een Schildt ghequartileert, ofte in vieren verdeelt, aen de rechter zijde in het bovenste quartier een Curassier ofte gebarnascht Ruyter te paerdt met sijn uytgestreckte rechter handt, voerende een bloot Swaert en dreygende daer mede te slaen, in het onderste quartier een Kanon bleek-geel, waer onder legghen drie Geele Kogels, boven aen de sincker handt een Wit Kruys in een Roodt Veldt, ende onder een Wit Admirael's Schip in een hemels blaauw Veldt. Ende hebben wy also den selven ende sijn Wettelijke Erfgenamen, met dese Wapenen vereeren, verheffen, ende in den vangh van onsen Adeldom altoos ende eeuwigghlyck willen stellen, ende vorder toegehaen dat de selve soodanige Eere ende waerdigheden sonder ee-

nighe molestie ghenieten, ende het hier boven in dese opene Bulle afgebeeldet Adelyck Schildt ende Wapen moge voeren. Het welck wy (dese onse opene Brief met eygener handt onderteyckent ende met ons Konincklijke Zegel bevestight hebbende) aen een yegelijk hebben willen bekendt maecten.

Gegeven op ons Konincklyck Slot binnen Coppenhagen. Den eersten Augusti sjestien hondert sestig.

Boven dit kreegh hy noch een Lijfs-pensioen, of onderhoudt, ghelijck de Overste Puchler mede een onderhoudt met een gouden Ketten, met des Konincks Medaille, rontsom in Diamanten behanghen, de Colonel Haerfolte een schoon Paerdt, en andere groote hoop gegeven wierden. Om oock den Koninck dan het sijne te geven.

De Geestelijckheyt en de Burgerye, aenmerkende wat al gevaers en swarigheyt, sijn Majesteit in desen Oorlogh hadt uytghestaen, en met welck een standtvaltigheyt, yver en liefde, hy de bescherminge van sijn volck hadt ondernomen, oordeelden dat sy het selfde sonder demonstratie en betuygingh van danckbaerheyt niet behoorde voor by te gaen, en dat de selve met geen beter en bequaemer erkenenis konde uytgedruckt werden, als door het defereren van de Kroone op het geslacht van sijn Majesteit by opvolginge, te meer dewijl men het selve in andere nabuerige Koninckrijcken hadt voorgedaen en gepractiseert, alwaer het vruchtbare werckingh hadt gedaen.

Zijnde dan dit aldus beslooten, hebben de twee Stenden goetgevonden, het selfde door eenighe Gedeputeerden bekendt te maecten, en met een van de Heeren Rijcksraeden te communiceren en gemeen te maecten; met verfoeck aen den selven, niet alleen om het voorschreven geresolveerde aen de

De Koninck een Erf-Koninck gemaecte,

vordere Heeren Rijcksraeden en den Adel bekend te maecken, maer oock door alle goede officien en plichten, te coopereren en te mede werken, ten eynde dit by het lit van den Adel voor aengenaem mocht opgenomen, en het selfde lith, het welcke sy erkenden het eerste en aensienlijkste te zijn, tot eenparigheyt met de twee andere gebracht werden.

Naer eenigh overlegh is hier op geantwoordt, dat voor soo veel de saeck in sich selven belanghe, die soo nieuw niet was, of men hadtal verscheydene maelen daer over redenen gehadt, echter konde het Lith van den Adel sich niet laten te beklagen, dat een saeck van foodanigh een gewicht, niet alleen heymelijk, en sonder eenige de minste communicatie te doen, was geëmaaneert, maer oock positivelijk ter neder gestelt, en tot beiluyt ghebracht; met byvoeging van een verfoeck van harent weghen, dat men de Rijcksraeden en den Adel niet wilde presseren, maer ten minsten competenten tijdt verleenen, om daer over mede ordentelijk te communiceren; en in hun belangh te delibereren. Dit wierdt soo aengenomen, maer de twee leden vernemende, dat het selfde antwoord of niet, of immers soo spoedigh niet te verwachten was, soo is by de voorschreven twee Stenden een naeder resolutie ghenomen, om voort te treden, en daer over het beslootene boven gebracht, en sijn Majesteit overhandicht hebbende, is het werck onveranderlijk gemaect.

Hooghtgemelde Majesteit droegh sich selven hier in foodanigh, als die het selfde noyt hadt geambieert of verfocht, noch oock als noch ambieerde, maer echter noch declineren, noch refuseren sou, by aldien hem sulcks ordentlijk, en met sijn volkomene leden, aangeboden wierdt. En alsoo is eyndelijk by het Lith van den Adel instantie gedaen,

om hier omtrent oock haer positive verklaringh te hebben, het welcke eyndelijk mede, sonder te willen schijnen gedwongen te zijn, haer toestand heeft gedragen.

De Poorten tot Coppenhaeven wieden ondertusschen geslooten gehouden, en de wachtē verdubbelt, zijnde de Burgery bysonderlijk mede op hun hoede; en aen de andere zijde, stonden alle saecken en de Cancelarye stil.

Die van den Adel sich dan met de andere leden geconformeert hebbende, zijn met de selve gesamentlijk op het Slot gekomen, alwaerse den Koninck hebben aangeboden: eerstelijk dat de Kroone aen het geslachte van sijn Majesteit erfelijk en by opvolginghe was, onder de woorden reflecteerende alleen *ad progeniem Masculinam*. Op Mannelijcke afkomstigh: (doch zijnde bespeurt dat het selfde by sijn Majesteit niet aengenaem wierdt opgenomen, is by naeder resolutie delatie gedaen, *Sine discriminē sexus*, sonder onderscheyt van mannelijk of vrouwelijk oir.)

Van wegen den Adelijcken standt, dede Niels Trolle, Onder-Koninck van Noorwegen, ter oorsaeck van de onpaffelijkheid van den Rijcks-Hofmeester, het woordt, met uytdruckinge dat de Raedten Adel wel hadt gewenscht, dat in dese saeck, met meerder en vertrouwder communicatie en beter ordere was geprocedeert, als zijnde dat lit noyt minder als eenigh ander genegen gheweest, om sijn Majesteit en sijn geslacht te begunstigen. Van wegen den Kerckelijcken stand, dede de Bisschop van Coppenhaven het woordt, die sijn aenspraeck met een Amen besloot, dat by al de tegenwoordige opghenomen wierdt.

Zedert wierdt'er aen het oprechten van een Schouw-tooneel gearbeydt, op het welcke de vereyschte plechtigheden stonden te geschieden. Dit wierdt gemaect

maect op de plaets voor het Slot, aen den opgangh van de Beurle; en gereedt zijnde, is men des Woenfclaghs, zijnde den feven en twintighften van October tot de uytvoeringe der dingen getreden. Des naermiddaghs wierdt op de klanck van Trompetten en Ketel-trommen, door de geheele Stadt, de Gemeente en Militie gelaft, tegen des anderen daeghs ten acht ueren in het gheweert te zijn. Zijnde dan den volghenden dagh dry Vaenen Ruyters opgefeten, wierden de felve by na ten eynden van de Kaetsbaen by het Slot gerangeert; waer by aen de zyde van het Slot een goede menigte voetvolcks, onder feven Vaendelen geplacft wierdt; als mede noch vier andere Vaendelen achter het Tooneel; feven andere ftonden tegen over het Slot by de brugge, daer over men nae de Holmes gaet.

Omtrent ten tien ueren marcheerde de Burgery onder twaelf Vaendelen, en wierdt gefteilt van de eene en de andere leeninge van de brugge van het Slot, tot aen en bezijden het Tooneel, foo datter van het Slot af tot het Toneel toe, een bequame doorganck was, zijnde te wederzyden met ghewapende Burgery befet. Het Schouwtooneel was in fijn opgangh acht of tien treden of trappen hoogh, maer hadt binnenwaerts een andere verheventheyt van vier trappen hooger, zijnde met een Konincklyck Verhemelte of Dais bedeckt, en alles met roodt laecken bekleedt en omhanghen. Op de voornoemde verheventheyt, ftonden twee purpere Fluweele Armftoelen, de eene voor den Koninck en de andere voor de Koninginne. Nevens die van den Koninck ftondt een kleyn buffet of tafelken, mede met een purper fluweelen kleedt bedeckt. Vorder ftonden noch twee andere Stoelen ter rechter zyde van fijn Majesteyt voor de twee Princen, en dry andere ter flincker zyde van de Koningin, daer tegen

over, voor de dry Princeffen. Op beyde zijden vorders van het Theater ftonden bancken, die mede met rood laecken bekleedt waeren, ter rechter zyde voor de Raeden, en ter flincker zyde voor de Mevrouwen van de Koninginne.

Omtrent den middagh quam het Hof af, gaende de Senaet of de Heeren Rijcksraeden voor uyt, by vier van de welke de Infignia van het Rijk, de Kroon, Scepter, de Rijcksappel en het Swaerd gedragen wierden, die daer nae al te faemen op het gefeyde Buffet by een geleght wierden. Hier op volghde de Koninck alleen, toen de Koningin, hebbende den jonghften Prins aen haer zijde, daer aen de outfte Prins en de dry Princeffen, gaende alle onder een verhemelte van Incarnaet Satijn ghemaeckt; dat van acht Vorften gedragen wiert.

Na dat aldus de Koninck met de Koninginne en hun Konincklyck huys, op het Theater gekomen, en in het midden van den Raed, Adel en Hof-Jonckers, ftande op de minder verheven plaets van het Theater, neder gefeten was, wiert naer het afleggen van eenige plechtigheden, het leggen op de knien en anders, tot het doen van den Eedt voort gegaen. Dese wiert door den Rijcks-Raedt den Heer Peter Reets voorgelefen, en behelste een belofte van getrouwigheyt aen den Koninck, Koninginne en het gantsche Konincklycke huys, als Erf-Koningen van Deenmarcken, die daer op gedaen wiert; eerft door de Rijcksraeden, daer nae by den Adel, toen by de Hof-Jonckers, en die aen het Hof waeren; voorts door de Ghecommiteerde van de Geestelijckheyt, daer na door die van de Steden; en eyndelijck door de huylfieden op Amack, van de Nederlantfche afkomst, die vrye Luyden zijn, en alleen van en aen den Koninck dependeeren. Naer het afleggen

van den Eedt, deed een ieder in het byzonder, behalven de Huyslieden, zijn geluckwenschinghe aen haer Majesteyten. Naer al het welcke, zijnde wel dry ueren daer mede door ghebracht, het Hof weder in gelijcke ordere als het gekomen was, vertrocken is. Waer op tot dry mael toe salvo geschooten, en een getal van vijf of ses en twintig stukken geschuts, op de wallen, mede tot drymael toe los geschooten wierdt. Des avonds waeren alle dry de Stenden, by haer Majesteyten op het Slotter Mael-tijdt, daer de eerste Prins en Princeffe mede waren.

Dit veranderde alhier al eenighsints de bestellingh der bestieringh, maer noch meerder in Engelandt. De herstellingh van den Koninck Carel de tweede, soo gewenscht voor dese Staet angevangen, als treurighlijck ten deelen beslaecht, gelijk wy daer aenstonts van hebben te spreken, wanneer wy de tweede verrichtinghe van den Vice Admiraal *de Ruyter*, met de rovende Barbaren, sullen hebben voortgebracht. Dit staet uyt dit volgende Tractaet alles af te nemen.

Herstel-
lingh van
Koninck
Carel de
tweede.

Tractaet
mer Al-
giers.

OP het tegenwoordighe Jaer seftien hondert twee en seftigh den ses en twintighsten Maert is alhier op de Reede voor Algiers ten Ancker gekomen den Generael *de Ruyter* met negen Schepen van Oorloge, latende waeyen een witte Vlagge, ende heeft eenige van zijn Gedeputeerden van wegghen haer Hoogh Mog. gesonden voor onshooge Richt-huys, genaemt Douane, ende wy considererende als Vasil van den Grooten Turck de vrede ende vriendschap, die de selve Heeren Staten met den Grooten Heer sijn hebbende, endewyl de Gedeputeerden van den Heer Generael van ons mede een vrede ofte voor eerst den Treves verfocht, hebben goed gevonden dese onderstaende Artijckelen van vrede die wy voor desen met de Heeren Engelschen hebben geslooten gehad, van

onsent wegen haer Ho. Mog. te presenteren, ende aen te bieden.

I.

Eerstelijck, dat alle Schepen 't zy groot ofte kleyn toe-behoorende aen haer Ho. Mog. het minste niet sullen mogen bescha-dicht werden, noch aen Persoonen noch aen Goederen, noch aen Anckers, Touwen ende andere Scheeps-ghereetschap, maer al-te-mael vry ende ongemolesteert sullen passeeren ende hare reys vorderen.

II.

Dat onse Commissie-vaerders in Zee ontmoetende eenige Hollandtsche Koopvaerdy-schepen, ingeladen hebbende eenighe goederen toe-behoorende eenighe andere Natien, met ons in vyandschap zijnde, alle de selve Goederen sullen mogen daer uyt lossen, mits betalende aenden Schipper de behoorlijcke vracht, ende andere onkosten daer op vallende.

III.

In gevalle het door ongeluck quam te gebeuren dat eenige Schepen der Onderdanen van haer Ho. Mog. quamen te blyven hier op onse Reede ofte op eenige andere plaetsen, onder dit Rijk van Algiers hoo-rende, dat al foodanige overblyfzelen van het Schip ende sijn toebehooren, als mede alle in-gheladen Goederen ende Persoonen vry ende ongemolesteert sullen blyven, sonder dat eenige van onse Onderdanen de minste schade sullen mogen doen.

IV.

Soo het quam te gebeuren dat eenige Onderdaenen van hare Ho. Mog. eenighe dispuytten ofte differenten mochten krijgen, met eenighe andere vreemde Natien, als mede met de Turcken ofte Mooren, sal daer over ten overslaen van den Hollandschen Consul, by onse Dowane goed Recht ende Justitie geadministreert worden, doch ingevalle eenige questien onder de Ingezeten van haer Ho. Mog. onder den anderen quamen voor te vallen, jae tot doodsclaen toe, gelijk sulcke dingen konnen gebeuren, dat den Consul van hare Ho. Mog. daer van de saeck sal mogen ondersoeken, ende goet recht administreren.

V.

Soo het quam te gebeuren dat eenighe Hol-

Hollandſche Koopluyden, ofte Onderdanen van haer Ho. Mog. aen eenige andere perſonen, van wat Natie die oock ſouden mogen weſen, eenige ſchulden quamen te maecten, ſoo ſal die perſoon die de ſelve ghemaeckt heeft, die ſelve betalen, ende den Conſul geenſints aenſprekelyk daer over weſen.

V I.

Soo het quam te gebeuren dat van wegen haer Ho. Mog. ofte van onſe kant deſe vrede quam verbroocken te worden, ofte dat yemandt van wederzyds Capiteynen yetwes quamen te doen, aen des anderen Onderſaeten, welcke oorſake tot verbreekinge van deſe vrede ſoude mogen geven, dat men voor de verbreekinghe van de ſelve vrede, ofte uytdeylinge van Brieven van Repreſſahien, eerſt aen den anderen Staet van het ghepaſſeerde behoorlycke kenniſſe geven, ende dat de Capiteynen die dit quaet hebben gedaen, na haer verdienſte ſullen werden geſtraft.

V II.

Soo eenige Scheepen, Onderdanen van haer Ho. Mog. hier op deſe Reede quamen te handelen, dat de ſelve geen meerder Tol ofte ſchattinge ſullen betalen als andere Natien, met ons in vrede zijnde, voornamentlyk niet meer als de Heeren Engeliſche in hare voor de laetſte gemaeckte vrede hebben bedongen ende beſlooren ghadt.

V III.

Dat op geenighe Koopvaerdyſcheepen, Onderdanen van hare Ho. Mog. ſullen eenige andere Natien vermogen te varen: als Nederlanders, Franſen, Engeliſche en Duytſche: daer onder de Duytſche worden verſtaen Sweden, Deenen, Noorlieden; ende voorts alle Duytſche natie; ende eenige andere Natie daer op bevonden werdende, ſullen voor goeden prijs daer af gelicht worden: ende ſoo daer eenighe Paſſagiers ofte Kooplieden, niet zijnde Onderdanen van hare Ho. Mog. ende geen gagie op het ſchip treckende, ofte in geen dienſt van het ſchip zijnde, dat die daer mede ſullen mogen uyt gelicht worden.

I X.

Soo op eenige Koopvaerdyſcheepen van andere Natien, met ons in vyandſchap zyn-

de, gevonden worden eenige Onderdanen van haere Ho. Mog. dat de ſelve geenſints ſullen mogen worden verkocht, maer als vrye Perſoonen in handen van den Conſul van haer Ho. Mog. werden geleverd.

X.

Is mede veraccordeert ende valt geſtelt, dat alle Onderdanen van haer Ho. Mog. tegenwoordigh in deſe Stadt, als mede onder ons ganſche gebiedt gevanghen weſende, voor den prijs, gelijk ſy op 't Konings Huys verkocht ende aengetekent zijn, ſullen mogen werden gerantfoeneert ende geloſt.

X I.

Dat oock geen andere Koopmanſchapen, aen de onderdanen van haer Ho. Mog. toebehoorende, ſullen ghehouden weſen eenige Tollen te betalen als die gene die hier verkocht worden, ende de reſt wederom vry ende ongemoleſteert aen hare Scheepen ſullen mogen brengen.

X II.

Dat geenige van onſe Scheepen ofte Galeyen, eenige Scheepen, toebehoorende de Onderdanen van haer Ho. Mog., ſullen mogen in 't minſte moleſteren, mits oock wel verſtaende, dat in de ſelve Schepen alle goederen, toebehoorende eenighe andere Natie, met ons in vyandſchap weſende, ſullen gehouden weſen over te geven, mits daer voor ontfanghende de behoorlycke vracht.

X III.

Eyndelyk ſo heeft den Generael *de Ruyter* op ons inſtantelyk verſoek, tot verſeekeringe van deſe gemaeckte Treves van ſeven maanden alhier ghelaeten een van ſijn Monſieurs, genaemt Andries vanden Burg, om als Conſul voor de ſelve tijdt hier te reſideren, ofte ſoo lange als het hare Ho. Mog. ſal gelieven alhier tot Conſul een ander te ſenden, ofte deſe voornoemde daer toe te beveltighen, de welcke in ons Recht-huys de Dowane is toegeſtaen ende aenghenomen, ende een Cope van deſe tegenwoordige in de handen geſtelt.

Vorders hebben de Turcken mede volkomentlyk toegeſtaen, dat wy op alle plaetſen trafiqueeren ende negotieren, daer liet ons ſoude goetduncken, ende op alle Eylanden te mogen laden, Koorn, Zout, ende

de andere Waeren die daer soude moghen vallen.

Mede is veracordeert, dat sy geen Schippers, Kooplieden, ofte andere van de Scheeps-Officieren ofte Matrosen uyt haer Scheepen sullen mogen haelen, maer selfs aen boordt sullen moeten komen met haer eygen Chaloup, om de Cognoscementen van de Schipper te sien ende visiteren, of daer eenige goederen, andere Kooplieden toebehoorende als de Onderdanen van haer Ho. Mog. mochten in zijn, ende soo sy niet met de Cognoscementen moghen te vreden zijn, soo sullen de selve be-eedight worden van den Schipperende Kooplieden, dat de goederen zijn toe-behoorende aen de Onderdanen van hare Hoog Mog., met welken Eedt sy sullen moeten absolutelyk te vreden wesen.

Wanneer dit Tractaet aen dese Staet over quam, wierd het anders bevonden als de meningh van de selve was gheweest, en dienvolghens den Heer *de Ruyter* aengheschreven, geen visitatie met allen toe te staen, en vry schip vry goetd te bedingen. Wanneer hy dien last in July kreegh, sandt hy den Fiscael Vianen, en den Edelman Reynoud van Coevorden daer over aen landt. Hun aenbrengen wierd in de Douana ondersocht, en niet aennemelyk bevonden; alsoo sy de Engelschen die Artijkelen mede niet hadden willen toestaen; evenwel hebben sy noch dese verlenghing van vier maenden gegeven.

Zijnde voor desen den Admirael *de Ruyter* ende Meppel op dese Reede gekomen uyt Hollandt den tweeden April seltien hondert twee en settigh, als wanneer met de selve Staet voor seven Maenden Pays maeckten, omme geduyrende de selve tyd geene hostiliteyt den eenen tegens den anderen te gebruycken, en hebben doemmaels in den Raedt tusschen partyen geslooten, dat de Hollandsche Schepen niet en souden moghen besocht, noch gheen andere Natie, ofte oock eenige Goederen uytgelicht werden, ende wanneer den voorsz.

tydt van seven Maenden is ge-expireert geweest, sijn de selve Admiralen wederom op dese Reede gekomen den vijfdien Julii desselfenjaers, en hebben nochmaels dese Pays geconfirmeert voor vier maenden, beginnende van desen dagh af dat dit is geslooten, omme gheduyrende de selve viermaenden by de Cruysers of andere Schepen van Algiers, aen de Hollandsche Schepen gantsch geene besoeckinge van Schepen of uytlichtinge van Goederen te moghen geschieden, noch oock van de Hollanders aen die van Algiers, maer malkanderen alle vriendschap bewysen, ende sullen de voorsz. Admiralen onderwylen schryven nae haere Overigheyt, en dan wederom komen om met malkanderen in naerdere onderhandelinghe te treden, als wanneer hoopen, dat met malkanderen wel sullen over een komen, ende een goede vaste vrede tressen, daer toe Godt Almachtigh verleene het geene best is.

*Was geteeckent met het Merck
van de Douane ende hooghe
Regeringe van Algiers.*

Hy kreegh van wegen haer Hoogh Mogende hier over wel eenige naerder aenschrijvinge, die wy kortheys halven voor by gaen, en den Lezer by Aytzema laten naersien.

Hy vervoeghe sich vervolgens by die van Tunis, die hy seer gevoeghlyk en reckelijc gevonden, met de welke hy dit volgende verdragh gheslooten heeft.

I.

E Erstelijc, dat alle voorige accoorden, pretensien ende vriendschappen tusschen beyde de Partyen ende Nationen sullen zijn van nul ende gheender waerden, endesal van nu afeen vaste ende bondighe vrede voor eenewigh onderhouden worden, ende wyder nae dato deses gepermitteert zijn een vrye Negocie tusschen d'Onderdanen van haere Ho. Mog. ter eenre, ende d'Onderdanen des Rijcks Tunis ter andere zyde, dat de selve mogen komen, vry ende vrancq, ende keeren in al-

Tractaet
met Tunis.

le Zee, Rivieren, Havenen ende Stroomen van yder een met hare Schepen ende Koopmanschappen over-voerende waer het haer sal ghelieven, sonder dat yemand ten wederzyden, d'een d'ander sulcks sal kunnen beletten, betalende alleenlyck Tol voor 't gheene zy fullen hebben verkocht, ende fullen alle laetst ghezette Exactien ofte Imposten op de ladinghe ende ontladinghe van de goederen ende zyde tot Goletta werden gereduceert ende gestelt in allen deele na ouder gewoonte, Coustume ende Tol.

II.

Item, en sal men geene Schepen van beyder zyden visiteren of besoecken 't zy in Zee of in de Havens: maer yeder sijn Vlagge toonende, fullen den anderen sonder eenige molestatie ofte interruptie laten passeren. Ende voor soo veel de Schepen van Tripoli, met ons in Oorlogh een ende de selve Vlagge als die van Tunis sijn voerende, fullen om alle inconvenienten te verhoeden, de geseyde Schepen van Tunis, hebben seckere Certificatie geteekent van den Consul der Vereenighde Nederlanden aldaer residerende, datse van die plaetse sijn, welke Certificatie getoont sijnde, sal men de selve onbeschadicht laten passeren: in tegendeel de Onderdanen van haer Ho. Mog. fullen toe-laten, dat vier ofte vijf Persoonen aen boordt komen om aen de selve te verskeren door hare Zee-brieven datse sijn Onderdanen van haer Hoogh Mog. ende dat hare Schepen daer sijnt 't huys hoorende, en schoon eenige vreemde Kooplyyden ende Passagiers ofte eenige Koopmanschappen toebehoorende eenige andere Natie 't zy oock wat Natie het mochte sijn, soo sal het selve Schip, Persoonen, ende alle 't geen daer in is vry en liber sijn, ende sonder eenige molestatie mogen passeren.

III.

Item, de Onderdanen van de Vereenighde Nederlanden aen haer boord ontfangen de eenige Passagiers ofte Goederen, toebehoorende de Ingesetenen van het Koninkrijk Tunis, fullen voor soo veel in haer is gehouden sijn de selve te defenderen ende niet overleveren in de hand van hare vyanden.

IV.

Dat soo eenige Schepen van beyde partyen per accident door Storm ofte andersints quamen Schipbreuck te lyden op eenige der selver Kusten, fullen de personen vry sijn ende de goederen gebergh, ende de Eygenaers geleverd worden.

V.

Alle Onderdanen van hare Ho. Mog. woonende in de Stadt en 't Koninkrijk Tunis fullen vry sijn, soo nu als hier naer fullen mogen vertrecken, met haere Goederen, Familie ende Kinderen, schoon die daer waeren gebooren, wanneer het haer soude gelieven.

VI.

Item, en fullen geene der selver Natie lyden eenige woorden van injurie, maer fullen in sulcken ghevalle de offenseerders nae meriten gestraft worden.

VII.

Den Consul, ofte eenige Onderdaenen van haer Ho. Mog. tot Tunis in verschil zijnde, en fullen niet ghehouden sijn haer tot eenige Recht-banck te begeven als voor den Dey, onder den Konink, van welke sy alleen sententie fullen ontfangen.

VIII.

Den Consul van haer Ho. Mog. nochte eenige der selver Onderdaenen, en fullen niet aanspreekelijck sijn voor de schuld van eenigh particulier Persoon, ten ware door Obligatie onder de handt waren verbonden.

IX.

Item, dat de Oorlogh schepen van beyder partyen fullen moghen komen in yeder des selfs Havenen, ende den Gouverneur advertentie gevende, haer Scheepen schoon maken, repareren, ende revistuilleren, koopende alle vivres levend ofte dood, alles tot foodanigen prijs, als dat op de Merckten ende by de Ingesetenen wordt verkocht ende betaelt, sonder daer af te betalen Impofft.

X.

Wyders soo een Oorlogh Schip van Tunis onder sijn eygen Vlagge een Schip, zijnde Onderdaenen van haer Ho. Mog. onder een ander Vlagge, als sijn eyghen vechterhandt quamen te vermeersteren, sal in sulcken ghevalle, niet tegenstaende onse Vrede, het geseyde Schip, zijnde Onder-

Bbbb

danen

danen van haer Ho. Mog. goede prinse zijn.

XI.

By aldien eenigen slaef in 't Koninkrijk Tunis, 't zy van wat Natie het oock soude mogen zijn, quame te ontvluchten, ofte aen boort swemmen van eenigh Schip, zijnde Onderdanen van haer Ho. Mog., soosal den Consul van de selve hare Ho. Mog. niet gehouden zijn sijn rantsoen te betalen, ten zy hem tijdelijk advertentie wierde gegeven van sulcks te kunnen remedieren, ende het selve dan niet practiserende, sal in dier voegen sijn rantsoen moeten betaalen aen sijn Patroon, soo als hy op de Merckt is gekocht geweest, ofte soo dat niet geweten konde werden, ende den prijs niet was aengetekent, sal betalen drie hondert stucken van achten, sonder meer.

XII.

De Onderdanen van haer Ho. Mog. sulen niet meer van Tol betaalen van haere Koopmanschap diese brengen ofte uytvoeren, als de Onderdanen van de Koning van Engelandt doen.

XIII.

Soo eenige Oorlogh Schepen van Tunis komen te veroveren eenige van hare vyands Schepen, daer op varende Onderdanen van haer Ho. Mog. treckende eenige gagie, en het veroverde Schip een Koopvaerder is, soo sullen de boven genoemde Onderdanen vry zijn, nochte sy, ofte hare goederen in geenderley manieren mogen beschadicht worden, maer doch soo het veroverde Schip een Kaper of Oorlogh-schip soude moghen zijn, sullen in sulken gevalle de voornoemde Onderdanen slaven zijn. Gedaen in Tunis den tweeden November seltien hondert twee en tselftigh. Ende was onderteeckent

Mahometh Bacha.

Hadsje Mustapha, Koningh van Tunis.

De Douane van Tunis.

In het Traetaet met Algiers is in November weder iets anders gheslooten, maer alsoo het selfde van een onseccere Communicatie is, gaen wy dat voorby, gelijk oock met dese de vriendschap soo heel lange niet gestaen heeft, maer al in het Jaer drie en tselftigh ver-

wijderingh tusschen ons en die Barbaren weder ontsaen is. Van de Staet dan, wierdt dese ordere gestelt, datter van Rotterdam een, van Amsterdam dry, uyt het Noorder-quartier en Zee-landt elck een Schip naer de Middellantsche Zee gesonden, en de Heer *de Ruyter* weder in het landt ontboden wierden. Van het gepasseerde heeft de Vice Admiraal *de Ruyter* dit volgende rapport en bericht gedaen.

De Ruyter te huys ontboden.

I.

Voor eerst, referere ick my aen mijn voorgaende Brieven die ick van tijt tot tijt aen haer Ho. Mog. geschreven hebbe, die alle't gepasseerde sijn inhoudende.

Sijn be- richt.

II.

Dat die van Tripoli gantsch geene genegentheydt en hadden om van Vrede te handelen, als met die conditie, dat onse Nederlandtsche Schepen zijnde Onderdanen van haer Ho. Mog. de visite soude moeten subjeet wesen.

III.

Dat die van Tunis met goede genegentheydt de Vrede aen namen, conform de last van hare Ho. Mog. die seer versochten dat haer twaelfa seltien yser Stucken van achteen pont yfers met haer toe-behooren mochte gesonden werden voor haer gelt, om op hare Casteelen te leggen, dat haer Ho. Mog. een goede Consul geliefde te stellen.

IV.

Dat die van Algiers de Vrede met haer Ho. Mog. hebben aenghenomen conform haer geteeckende Artijkelen, en dat sy seer verlanghen dat de Nederlandtsche Slaven, Onderdanen van haer Hoogh Mog. ten spoedighsten mogen verlost werden, alsoofy daer nu seer weynigh dienst van trecken sullen: den een door den ander komen te kosten ontrent drie hondert stucken van achten, en versoecken seer dat een goeden Consul mochte ghestelt werden, en dat doch goede ordre op de Paspoorten en Zeebrieven die de Onderdanen van haer Ho. Mog. zyn voerende, soude mogen gestelt werden.

Nieuwe
verwijde-
ringh met
die van
Algiers.

Daz

V.

Dat den Bassa tot Tripoli sijn Nederlant-
sche Slaven zynde ontrent tachtigh in't ge-
taal voor de somme van twee hondert vijft en
twintigh stukken van achten yeder sal vry
laten gaen, en de Schippers en Stier-luyden
yeder voor drie hondert stukken van ach-
ten.

VI.

Dat hare Ho. Mog. gelieven goede ordre
te stellen, dat den Wissel-brief door mijn
last over Livorne getrocken tot laste van de
Generaliteyt doch mochte voldaan werden.

VII.

Ik heb den Capiteyn Isaac Sweers, ne-
vens den Heer Fiscael Vyanen met een Brief
van complimenten aen de hooge Regeringe
tot Algiers gesonden, als mede een Brief
aen den Consul van der Burgh, aldaer zyn-
de van mijn vertrocken den achtien den
Maert, om voort den Schout by nacht
Cornelis Tromp op te soecken volgens
d'ordre van haer Ho. Mog.

VIII.

Ik heb op den seventhienden Maert tot
Cadix de ordres van haer Ho. Mog. ont-
fangen om nevens den Commandeur de
Wilde opzicht-Briefs naer 't Vaderlandt te
komen, en zyn den achtthienden van daer
geseylt en den negentienden April (Godt
danck) in 't Texel wel gearriveert.

Geteekent

MICHEL AD. RUYTER.

In het laetste van January des Jaers
1664, veroverde Cornelis Tromp met
sijn Esquadre, omtrent Mallaga, twee
Turckische Rovers, de eene gemonteert
met achtien stukken en twee bassen, en
hondert acht en tseftigh soo Turcken als
Mooren, nevens acht Christen slaven,
de andere met tien stukken en vijf bas-
sen, hondert en twintigh soo Turcken
als Mooren, nevens seventien Christen
slaeven, met vijf verloochenden. Noch
twee andere Rovers ontquamen hem
met zeylen.

Alfoo de Barbaren hun gewoone ro-
very niet konden laten, wierdt besloo-

ten by desen Staet, weder een Vloot Nieuwe
van achtiën Scheepen, in de Middel- Equipagie
landtsche Zee te senden. Behalven an- naer de
dere Instructiën wierdt de Opperhoof- Middel-
den daer van gelaft, dat sy, met 's Lands landtsche
Vloot in de Middellandtsche Zee geko- Zee.
men zijnde, den Commissaris Mor-
taine souden hebben over te nemen;
en als dan vervolgen te zeylen voor Al-
giers, en van de Regeeringe aldaer sa-
tisfactie, voldoeninge en reparatie van
de schade, den ingesetenen van desen
Staet, teghens het jonghst ghemaect
Tractaet aengedaen, te versoeken.
Maer naderhandt wierdt den Vice Ad-
miraal de Ruyter belast, voor sijn per-
soon en onderhebbende schip en volck
in te blijven, en geen Zee te kiesē,
tot naerder ordere, en dat hy sijne Com-
missie en Instructie aen den Vice Ad-
miraal Jan Cornelisz. Meppel sou over-
geven, om in gevolge van dien, nevens
de andere, des Landts Oorloghschee-
pen, naer de Middellandtsche Zee ge-
schickt, geduerende het afzijn van den
Heer de Ruyter te ageeren.

Ondertusschen was'er tot Algiers geen
kleine ontfeltenis over de genomene
twee Scheepen, de Engelsche Consul,
geraecte in het hoogste gevaer, alsoose
met Engelandt gebrooken hadden, en
de Hollandtsche Consul vander Burgh,
verwachte niet als het selfde. Eyndelijck
is de Ruyter op den 19. Juny voor Algiers

De Ruyter
voor Al-
giers.

in persoon en met de Vloot gekomen;
maer alsoo hy met de wrevelige Barba-
ren, de voorgestelde voorwaarden van
de Scheepen niet te besoeken, niet ver-
effenen konde, en eyndelijck den Con-
sul met sijn Huysghesinde aen boort
kreegh (die daer door bevrijdt wierdt,
van gelijk de Engelsche Consul, ver-
smaedelijck een steen-karre te moeten
trecken) heeft hy dese Regeringe, op
den vierden July schriftelijck den Oor-
logh verklaert; en sulcks by wijse van
verantwoording gerechtveerdicht. Het
Algiers

versmaet
heyt den
Engel-
schen
Consul
aengedaen

Oorlogh
die van
ver-
verklaert.

Twee
Turckische
Rovers
van Tromp
genomen.

vordere door *de Ruyter* in de Middellantsche Zee verhandelt, is te weynigh om ons mede te belemmeren, ons staen grooter dingen te verhandelen, en *Major rerum mihi nascitur ordo*.

Onder dies ontstondt die droevighe verwijderinge, tusschen de Kroon van Engelandt en desen Staet; dese nam sijn oorspronck van dadelijckheden, gelijk die liden meest gewoon zijn, daer van een begin te maeken, daer men de Majesteyt vry heeft in te verschoonen.

De Capiteyn Holmes, Hooft over vier kloecke Engelsche Scheepen, op den naam van den Hartogh van Jorck toegerust, hadt sich al in het Jaer 1661, naer Guinea, om den goudthandel afgeveerdicht. Hy komende voor Cabo Verde, belaste den Gouverneur, aldaer van wegghen dese Staet legghende, de Sterckte voor den naest-komenden Maend van December, aen de Engelsche Royale Oost-Indische Compagnie over te geven; op voorwaerden evenwel, dat de Hollanders daer wel mochten komen handelen. Een ander kleyn Fortje, daerse daer op nae toe zeylden, verboodt hente landen, en brande op hen los. Hier op sommeerden sy den Commandeur, en belasten hem sich binnen den tijdt van tien dagen over te geven; maer als hy sulcks niet wilde doen, trocken sy daer op aen, en de Commandant sich niet sterck genoegh tot tegenstandt vindende, wierdt ghedwonghen sich op verdragh over te geven; sy gaven de Sterckte den naam van James, naer den Hartogh van Jorck. Sy bouwden daer na noch een Sterckte op de Stroom Gamby, en begaeven sich van daer nae de Goudmijnen telandewaert in.

Wanneer de Gesanten van den Staet hier over hun beklagh aen den Koninck deden, verklaerde die van het selve geen kennisse te hebben, in tegendeel, dat het tegen sijn ordine geschiedt was, on-

der beloften, straffe daer over te doen. Maer de Engelschen hebben daer nae staende ghehouden, dat dese Sterckte niet den Hollanderen, maer den Hartogh van Coerlandt toebehoorden, en maecken het soo goedt. In Groenland speelden sy mede leer tegens de Hollanders de meester, (andere hebben de schaede die de West-Indische Maatschappij door hen is aengedaen, konnen begrootten) alles terwijl men besig was, eenige swevende geschillen tusschen den een en den anderen staet, in der minne te beslechten, daer hier voor breder van gehandelt wordt. Maer hun vorderen handel aen de Goudt-kust, sullen wy uyt desen Brief van den Generael Valckenburgh sien.

S Edert dat de Engelse op dese Cust hebben ghetracht de Royale Compagnie voort te setten, soo en hebben sy niet alleen geensints willen onderhouden de Vrede te vooren geslooten, maer oock met een ongehoorde ontrouw onderstaen onse Natie te Water en te lant te overvallen, en van haer handel te berooven; 't Welck eerst beginfel heeft genomen mette herwaerts komste van Johan Stoates, met twee Oorlogh-schepen van den Koninck van Engelandt, en eenighe van de Royale Compagnie, sonder dat de selve yet wens vericht heeft, en dat door de beleefde te moet kominge en vruntchap der Nederlanders; doch hebben sy 't daer by niet gelaten: Maer in April laestleden door twee Koninkhs Oorlogh-schepen en ses Fregatten weghens de Engelse Compagnie, alle onder de Vlagge van Capiteyn Holmes en eenen Joseph Cubits, om 't voorgaende te hervatten, zijnde haer Vloot in 't kort tot 14. Schepen vermeerderd, haer toonende of er langh Oorlogh tusschen Engelandt en de Vereenighde Provincien was gheproclameert, vallende de Nederlantse Plaetsen so te Water als te Landt aen, vermeerderende geweldiger handt de Forten Tacorari, Cabo Cors.

Aenvangh
van den
Engel-
schen oor-
logh.

Handel
der En-
gelschen
in Gui-
nea.

Brief van
den Ge-
nerael
Valcken-
burgh.

Cors, Adia en Ameabo, hebben oock noch de Vastigheyt van Chama belegerd; en ons hier soodanigh beslooten dat wy nauwlijcks de gelegentheyten hebben om te konnen schrijven, of in rust leven, hebbende sy de Compagnie Townen gouts schade gedaen: En de Nederlanders, voornamentlijck aen Adia, bovengegeven quartier, seer tyrannig mishandelt, veel van't Guarnijoen met roestige Boots-mans messen eerst Neus en Ooren, en daer na noch levendigh behouden, als Swijnen de Keel afgesneden, en tegens ontallijcke klachten't Hooft van den lijve gewilt; Oock selfs niet de dooden in de aerde latende, die haer Godt en de natuure tot rust heeft verleent, maer die opgegraven, hebben sy die jammerlijck gehandelt, voerende de hoofden op Pieken, in teken van victory, om: Sy hebben de verslagenen en dooden, Hoofden, Armen en beenen afgesneden, oock't Hart uyt 't Lijf geruckt, en de gevangenen met onmenschelijke tyrannye mishandelt, om haer tegens de waerheyt te doen getuygen: Dit hebben d'Engelse tot noch toe gecontinueert, en segghen, dat sy noch ses kloecke Oorloghschepen verwachten, om de Nederlanders van dese Kust geheel uyt te roeyen: Men heeft bet hier oock erger met de Naturellen, om dat sy gewoon zijn met den Overwinner te houden: en de Engelse verskeren dat wy geen secours sullen bekomen; oock stroyen de Engelse al om Billetten, belovende groote voordeelen die hun aen haer zyde begeven. Wy in dese ongebelegentheyten zijnde sullen de Plaetsen met eere defenderen, en onderwijl op een goet secours uyt de Nederlanden afwachten, 't welck wy hebbende verkregen, sullen hoope hebben om in't kort alles te herstellen, &c.

Nieu Nederlandt moft oock onder de Engelsche moedwil buygen, waer over de Bewindthebberen van de Nederlandtsche West-Indische Maetschappy, aen de Ho. Mog. Heeren Staeten Generael klachtigh vielen, maer men

konde daer soo haest niet in voorfien, of men kreegh eer de tijdinge, dat de Engelschen met eenige Oorloghschepen op de Manhattans, voor de Sterckte Nieu Amsterdam (in het gheleyde Nieu Nederlandt leggende) gekomen zijnde, de plaets tot lich over te geven gedwongen hadden, dewijl de Nederlanders geen ontfet hadden te wachten, en dienvolgens hen de Engelschen veel te sterck waren, invoegen die Plaets op den 27. van Augustus ouden stijl des Jaers 1664, beneffens geheel Nieu Nederlandt, in handen van de Engelschen geraeckt is. De Voorwaerden zijn dese:

Nieu
Nederlandt
van de
gelede
veroverd

I.

WY staen toe dat de Staten Generael, ofte de West-Indische Compagnie sullen behouden ofte ervelijck besitten, alle de Bouweryen en Huyfen (uytgefondert die in de Forten souden mogen staen) en dat het haer vergunt wordt om binnen ses maenden alle soodanighe Wapenen en Ammonitie van oorlogh haer toebehoorende, te vervoeren, ofte voor de selve betaelt te worden.

II.

Alle publieque Huyfen, sullen blijven, tot dat ghebruyck daer toe sy nu gebruyckt worden.

III.

Yeder een sal zijn een Vry-Borger, en behouden hare Landeryen, Huyfen, Goederen, Schepen, waer die oock souden mogen zijn in dese Contreyen, ende na sijn welgevallen daer over disponeren.

IV.

Indien eenigh Inwoonder voornemens waer om selfs te vertrecken, hy sal genieten een jaer en ses weken, om hem selve, vrouw, kinderen, dienaers en goederen te transporteren, en hier van sijne Landerye te disponeren.

V.

Indien dat eenighe Hooge ofte publiecke Ministers van sints soude mogen zijn, om naer Engelandt te vertrecken, sy sullen Vracht-vry overgevoert werden, in sijn Ma-

Bbbb 3

jeReyts

jeſteyts Fregatten , als deſelve derwaerts ſullen varen.

VI.

Oock werdte een yegelijk toegeſtaen , om vryelijk uyt Nederlandt herwaerts te komen , om in deſe geweeſten te planten , ende dat de Duytſche Schepen vry hier moghen komen , ende de Duytſen vry weder keeren , ofte met haer eygen Schepen alderley koopmanſchap naer huys ſenden.

VII.

Alle Schepen uyt Hollandt ofte elders komende , ſullen met haer byhebbende goederen hier ontfangen worden , en van hier verſonden worden , als voor deſen voor onſe aenkomſte , en dat voor ſes achter een volgende Maenden.

VIII.

De Duytſen alhier ſullen behouden , en genieten vryheyt van conſcientie in Godtsdienſt ende Kerckelijke Diſcipline.

IX.

Geen Duytſchman , ofte Duytſchmans ſchip , ſal hier in eenige gelegentheyten mogen gepreſt worden ten Oorloge , teghens hoedanige Natie het oock ſoude zijn.

X.

Geen Manathans Man ofte Inwoonder ſal eenige inquantieringe opgeleyt worden , ten zy behoorlijke ſatisfactie en betalinge door haer Officiers daer voor gedaen wordt , en dat in deſe gelegentheyten , by aldien in het Fort alle de Soldaeten niet konnen logeren , ſoo ſullen de Burgermeesters gehouden zijn , door haer Officiere eenige Huysen tot dien eynde te beſchicken.

XI.

De Duytſen ſullen (aengaende haer erfeniſſe) behouden haer eygen gewoonten.

XII.

Alle publieke Geſchriften en bewijſen , (betreffende de Erfeniſſe van yemand , ofte Kerckelijke Regeringhe , Diaconye ofte Wees-kamer) ſullen forghvuldighlyk bewaert worden , van de gene , onder welke ſy beruſtende zijn , en ſulcke Geſchriften , die de Staten Generael zijn competerende , ſullen t'eeniger tijd haer toegelaten worden.

XIII.

Geen oordeel hier voor de Rechtbanck gepaſſeert , ſal weder in recht mogen ghe-

trocken worden , maer indien yemant vermeent dat hem geen recht geſchiedt is , ſoo hy hem verwoeght tot de Staten Generael , de andere partye ſal ghehouden zijn hem t'geſupponcerde ongelijk te verantwoorden.

XIV.

Soo eenigh Duytſchman hier woonachtig t'eeniger tijd begeert te zijn , ofte in Engelandt Koopmanſchap te drijven , ofte in eenige van ſijn Majesteys Plaetſen , ofte met de Indiaenen , ſoo ſal hem op ſijn ghedaen Request aen de Gouverneur een Briefje verleent worden , dat hy is een vry Burger van deſe Plaets , als oock vryheyt gegeven worden om te negotieren.

XV.

Alle ſubalterne Borgers , Officiers en Magiſtraten ſullen , indien t'haer gelieft continueren in hare plaetſe , tot den gewoone lijcken tijd , in welke de Nieuwe Electie gedaen wordt , als dan fullender nieuwe gekooren werden door haer ſelven met deſe conditie , dat de nieuwe gekooren Magiſtraten ſullen moeten doen den Eed van getrouwigheyt aen ſijn Majesteit van Engelandt , eer dat ſy hare Officie aenvaerden.

XVI.

By aldien het ſal blijken datter eenighe publieke onkoſten zijn gedaen , en een middel beraemt , om deſe onkoſten te betalen , het is geacordeert dat dit middel ſal ſtandt grijpen , ter tijd toe dat deſe onkoſten ſullen voldaan zijn.

XVII.

Alle voor-gemaecte Contraecten , Schulden en weer-schulden , binnen deſe Provintien yemandt rakende , ſullen volghens de Duytſche wiſje , ghevordert worden.

XVIII.

By aldien het kan blijken dat de Weſt-Indiſche Compagnie van Amſterdam aen yemandt hier eenighe ſomme geldts ſchuldigh is , het is geacordeert , dat de recognitie van de Schepen en andere ſchuldighen inkomſten der Schepen na Nederlandt varende , ſullen ſes Maenden langer continueren.

XIX.

De Militaire Officiere en Soldaten ſullen uyttrecken met volle geweer , vliegende Vaendel , en ſlaende Trommel , ende in-

dien

dien yemandt der ſelver ſoude willen bli-
ven om te planten , haer ſal vergunt en aen-
geweſen werden , viſſigh Ackerslands ; en
indien yemandt van haer ſoude willen dien-
en als een Dienaer , ſy ſullen vryelijck ge-
continueert worden , ende daer nae vrye
Borgers zijn.

XX.

Soo wanneer de Koningh van Groot-
Brittanniën , ende de Staten der Vereenigh-
de Nederlanden accorderen , dat deſe Plaets
en Provincie , weder in handen van de Hee-
ren Staten ſal geleverd werden , wanneer ſijn
Majeſteyt ſulcks ſal beveelen , het ſal op
ſtaande voet geleverd werden.

XXI.

De Stadt op de Manathans ſal vermogen
haer Gedeputeerdens te verkieſen , ende deſe
Gedeputeerden , ſullen hare vrye ſtemmen
hebben in alle publieke beſoignes , ſoo wel
a's andere Gedeputeerden.

XXII.

Welcke eenige Huyſen mochten hebben
in de Fortreſſe Orangie , ſullen vermogen ,
ſoo ſy willen , de Fortificatien ſlechten , en
behouden ofte beſitten hare Huyſen , gelijk
een yegelijk doet daer geen Fort en is.

XXIII.

Indiender yemant van de Soldaten ſouden
willen vertrecken na Hollandt , ende indien
de Weſt-Indiſche Compagnie van Amſter-
dam , ofte eenige privé Perſoon alhier haer
ſelven ſoude willen transporter en , ſoo ſullen
ſy krijghen een vrye Paſpoort van Colonel
Richard Nicolls , gedeputeerde Gouverneur
onder ſijn Koninckl. Hoogheyt , en van an-
dere Gecommitteerdens , om die Scheepen
te beſchermen die foodanige Soldaten over-
voeren , de goederen daer in zijnde voor weg
genomen te worden , ofte tegens eenige
vyantlijke actie , welcke ſouden mogen van
ſijn Majeſteyts Schepen ofte Onderdanen ,
aengedaen werden.

XXIV.

Dat de Coppe van des Coninghs Patent ,
aen ſijn Konincklijke Hoogheyt , en de
Coppe van ſijn Koninghlijke Hoogheyt
Commiſſie aen Colonel Nicolls (onder-
teyckent en ghetuyght door nocht twee Ge-
committeerden en Mr. Jan Wintſchrop , dat
het ware Copium zijn) ſullen overgeleverd

worden aen de eerwaerdige Mr. Stuyveſand
de tegenwoordige Gouverneur , op Maen-
dagh toekomende , 'smorgens ten achten ,
by de oude Molen , als oock dat de Arti-
klen toegeſtaen en verſegelt ſullen worden
door Colonel Nicolls Vice-Gouverneur van
ſijn Hoogheyt , en dat dan twee uren daer
na het Fort en de Stadt genaemt Nieuw
Amſterdam , op 't Eylandt Manathans , ſal
overgegeven worden , in handen van den
voor-gemelden Colonel Richard Nicolls ,
door den dienſt van foodanige , als hy daer
toe ſal deputeren , onder zijn handt en Ze-
gel.

Was onderteekent

I. de Decker.

N. Verleſ.

Sara. Megapolenſis.

Cornelis Steenwijck.

O. Stevenſz. Cortl.

Iacque Couſeau.

Robbert Carr.

George Cartwrights.

Iohn Wintthrop.

Sam. Willes.

Tho. Clarcks.

Iohn. Pinchon.

Ick ſta deſe Artijkelen toe.

En geteekent.

RICHARD NICOLLS.

De darde oorſaek van deſen Oor-
logh , mach men het aenhaelen en vaſt
houden der Nederlandtſche Koopvaer-
ders noemen. Sy toonden wel dat ſy
mede wat hadden in te brenghen , als
hier voor gelien is , maer in der daet
het was niet als enckeke afgunſt op de
welvaert der Nederlandtſchen Koophan-
del die hen ſchorte. De wederzijdſche
Conteſten en betuygingen hier over ge-
vallen , gaen wy voor by , als hier voor
te ſien ; ſelf oock de bedeckte toefſtel ten
oorlogh in Engelandt , en de gedwon-
gene openbare hier te landt , om onſen
Zee-held in het ſpel te houden , die vaſt
elders 's Lands belangen bewaecte , en
wel blijde mocht zijn , geen deel aen
het verlies van het eerſte bittere Zee-ge-
vecht , tuſſchen deſe twee vyandlijke
vrienden te hebben , daer beneffens al
deſe voorgaende en bewegende dingen ,
hier voor van gehandelt wordt.

Hy hadt nu al een geruymen tijdt in
de

Aenvangh
van den
Oorlogh.

de Middellandsche Zee op de Barbaren gekruyst, hebbende by sich dese Bevelhebberen en Scheepen :

Macht van
de *Ruyter*
in de Mid-
delland-
sche Zee.

De Vice Admiraal <i>de Ruyter</i>	ftu. ma.
hy self 't Schip de Spiegel	66 400
Command. de Wilde. Utrecht	56 250
Willem vander Saen, 't Geloof	50 225
Iſaack Sweers, Middeldurgh	36 150
Hend van Stavoren, Damiaten	30 130
J. Swart van Amſterdam, Edam	30 130

Dese waren van 't Collegie van Amſteldam, en dese volgende van die van de andere Collegien.

De Vice Admiraal Jan Cornelisz. Mep-
pel.

Aert van Nes, Vice Admiraal.

Leonart Haeckswandt.

Govert 't Hoen.

Dirck Pomp.

Jan van Nes.

Hier by waeren noch twee Fluyten met lijfſtocht en voorraedt.

Wanneer haer Hoogh Mog. de Engeliſche ondernemingen op de Kuſt van Guinea hadden vernomen, ſonden ſy in het heymelijk ordere aen den Heer *de Ruyter*, dat hy ſich voor eenigen tijd van voorraedt ſou hebben te voorzien, en als dan, de Commiſſie die hem toegelonden wierdt, te volgen. *De Ruyter* onder ſchijn van naer Zalé te varen, ſette ſijn loop naer Guinea. Wy ſullen ons omtrent dese tocht aen dit volghende verhael refereren en gedraegen, alſoo wy geen naerder onderrechinghe kennen vinden.

Mijn H E E R ,

Tocht van
den Heer
de Ruyter
naer Gui-
nea.

Volgens mijnſchuldigen pligt: en kan ick niet na laten U E. bekend te maken, de principaelſte voorvallen, die ons bejegen zijn, op dese volbrachte Guineſe reys, dewelcke ſijn begin genomen heeft den eerſten October 1664 als mijn Heer *de*

Ruyter een Brief ter handt geſtelt wiert, van haer Ho Mog. waer op terſtont alle Capiteynen aen ſijn boordt ontboden wierden, en belatt, haer te verſien met lijfſtocht en andere nootſakelijckheydt, voor haer volck, het welck gedaen zijnde, ſoo hebben wy den 5 October al te ſamen (namentlijk met ons twaelf Oorlog-Schepen, ſes van Amſterdam, daer mijn Heer *de Ruyter* het commando over hadde, en ſes andere, onder 't commando van den Vice-Admiraal van Meppelen,) ons Ancker gelicht, en zijn van Cadix in Spangien t'zeyl gegaen, paſſerende het Eſquadre van de Engeliſe, leggende voor een Stedeken, genaemt Rotta ten ancker, daer 't commando over hadde den Vice-Admiraal Lauſon, gepaſſeert zijnde, zeylden wy by de Wint om de Weſt, en tegens den avontſetten wy onſe kours met een weſte Windt S. S. W. aen. Den 16 dito Pitſlaerden (dat is Krijghsraethouden) den Heer Admiraal *de Ruyter*, en na de pitſlaringh wierden op alle de Schepen twee Storm-ladders ree gemacekt, en doen wierdt ons bekend ghemacekt, waer wy nae toe ginghen, naementlijk, nae een Eylandt ghenaeamt Goede-ree, het welke de Engeliſe eenige Maenden te voren van de Hollanders met verraffingh ghenomen hadden: waer toe wy al te ſamen heel wel gereſolveert waren, en het liefde Godt dat wy daer voor quamen den 22 dito, en vonden daer leggen negen Engeliſche Schepen, namentlijk, ſeven Koopvaerdy Schepen, een Konincks Fregat, en een kleyn Jachtje, dat gebruyckt wierdt, om van den eenen Kuſt tot den anderen de Goederen te haelen en te brengen; wy vonden van het Fort en Caſteel een Engeliſe Compagnies Vlag waeyen: Die van de Scheepen bemerkende dat het haer gelden ſoude, gaven haer van ſtonden aen, aen ons over op genade, en het Engels Koninghs Fregat wierdt geboden van ſtonden aen te vertrecken, het welke hy dede: en doen verklaerden de andere Schippers dat ſy gebuert waeren van de Engeliſche Weſt-Indiſche Compagnie, het geen ſy beedigden; doen wierden alle de Goederen aengetaſt, en in onſe Scheepen gebracht, die ſeer veel waren, ſoo van alderhande Stoffen, Muſqueten, Staven-Yfers, Meſſen, Lakens, ver-

verscheyde packen met Cattoen, en de Schepen vry ghegeven, maer de Goederen (om datse de Compagnie aengingen) wierden prijs verklaert. Als die van 't Casteel en Fort dit sagen, soo sonden sy een Sloep met een witte Vlag aen boort van mijn Heer de Ruyter, en gaeven haer oock van stonden aen over, met verschooningh aen lijf en goetd, waer op dadelijk alle de Soldaeten van ons Esquadre aen landt ghesiert wierden met vliegende Vaendels, en ruymde het Casteel en Fort, en daer op plantende de Prince Vlagh, en de Engelische Gouverneur met sijn volck wierdt in een van de Schepen gebracht, en geboden te vertrecken waer het hem geliefde. Wy verwonderden ons als wy het Casteel versien vonden met neghen stucken en vier bassen, en het Fort met een en twintigh stucken, waer onder halve Cartouwen waren, en bemant met 140 man, en so wel voorzien met Ammonitie van oorlogh, en victualie nae advenant, dat sy het sonder slag of stoot over gaven; doch het schijnt dat het heere dadelijk gheheel verflaut, soo drae als het siet sijn rechtvaardige Vyanden aen komen.

Na dat nu de Engelische vertrocken, en van yeder Schip thien Soldaeten en twee Bootsgesellen aen lant gesonden waeren, het geen in't geheel, soo met Officieren als andere, maecte 136 man, hebben wy onse Anckers ghelicht, en zijn weder in Zee gesteken, en quamen den 4 December aen het landt van Serra Liona, sagen daer in de lucht een vreeselijke Star met een Staert, de Star stont in't O.S Oosten, de staert streckende nae den N.N. Westen, alwaer wy versonden dat de Engelsche een Losy hadden, daer twee Metale, ende drie yfere Stucken op laegen, die wy daer af haelden, en de Losy omver wierpen, en bequaeme daer ettelijke hondert Olyphants Tanden en yfere Staven, en meer andere Goederen, als oock mede een Duyts-man met twee kinderen, die sy gevangen hadden; en versagen ons doen van Water en Lamoenen, en lichten doen (op het zeyn van den Heer Vice-Admirael de Ruyter) ons Anckers, en gingen t'zeyl met een Ooste Wint, zeylende Zuyd-west aen, en quamen den vijfden January 1665 voor Tacorari en het Ca-

steel Witfen, het welcke de Engelse mede de Hollanders ontnomen hadden, en eyschten het op door een Brief, maer sy wilden den Brief niet accepteren, waer op eenighe van onse Schepen dadelijk gheheel dicht daer onder ten ancker gingen, en schooten daer dapper op, doch die van 't Kasteel schooten geweligh weder, wy landten alle onse Soldaten van de Vloot, die in het eerste groote tegenstandt vonden van de Negers, die verscheyde doot schooten en quetsten, doch soo dra sy te landt waeren, soo tegen de Negers op de vlucht, en wy staken dadelijk de brandt in de Negery: de Engelse dat siende, staken een witte Vlagh op, en versochten quartier, waer op sy ons volck het Casteel inruymden, en wy vonden 't bemant met vier en twintigh man, en gemontereert met seven stucken Canon: wy saghen kort daer nae een Engels Schip in Zee, daer wy na toe gesonden wierden, en veroverde het binnen een uur, was bemant met 50 man, en ghemonteert met 33 stucken, soo kopere als yfere, en genaemt Victoria: Daegs daer aen lieten wy het Casteel Witfen springen, en gingen onder zeyl, passeerden het Kasteel Samia, onse West Indische Compagnie toe behoorende, waer van de Vice-Admirael met verscheyde schooten verwelkomt wierden, en quamen den sevendden January 1665, op de middagh ten ancker met onse Esquadres, op ses vadem waters, voor het Casteel del Mina, waer op commandeert den Heer Valckenburgh, en wierden verwelkomt met verscheyde Eer-schoten, en losten daer alle onse Goederen, die wy aen het Eylandt Goede-ree bekomen hadden, die'er seer welkom waren, want sy in lang geen Goederen gekregen hadden, noch licht krijgen fouden; vernamen oock den 9. January een Schip in Zee, daer wy na toe gingen, en brachten het dien selven dagh noch by onse Vloot, was een Engelsman, bemant met 40 man en 20 stucken, genaemt St. Martha, daer wy de Goederen uyt losten, en doen een Brander af maecte, om by eenigh geval gebruyckt te werden; brachten hier soo eenige daegen door met het lossen van onse Goederen, en met water te haelen. Den 10 January, quamen Brieven van haer Ho. Mog. met last, om alle

Engelfche Schepen, op de kusten van Guinea en Welt-Indien, aen te tasten en te veroveren. Den seften February lichten wy onse anckers, en gingen onder zeyl, zeylende na een hooftplaets genaemt Cormantijn, die de Engelse in hadden, leggende eenige mijlen van het Casteel del Mina, passeerden naer de middagh een Engelfche plaats genaemt Capo Corso, als mede een Deens Casteel, tot vooreen plaats genaemt Morea (alias) Nasfouw, het welke de Hollanders in besit hebben: Als mijn Heer *de Ruyter* daer een Brief aen landt gheslueert hadde, verrocken wy weder, en passeerden kort daer nae het Fort Anamabo, en quamen tegens den avontten anker tusschen Adiaen Cormantijn, sijnde Engelfche plaatsen, vonden daer leggen een Engels Schip, dather terstont tegens Strantaen sette, en het Volck begaf haer naer het Casteel, 's anderen daeghs 's morgens tegens den dag quamender wel 500 Negers, soo van het Casteel del Mina als van Morea met haer Canoos, versien met Houwers en Schiet-geweer en Indise Vaendels, aen boort van mijn Heer *de Ruyter*, en doen wierden alle de Sloepen en Boten vol Soldaten en Matroosen gedaen, oock Storm-ladders en andere nootzakelijckheyt; den Commandeur over de Matrosen was Capiteyn van der Saen, en over de Soldatenden Heer Graef van Hoorn, en sijn doe gesamentlijk na Landt gevaren, om het Casteel Cormantijn te bemachtighen: Als wy nu onder het Landt quamen, lieten de Engelfche het Fort Anamabo springen, waer door wy vol couragie wierden, maer vonden ons haest bedroogen, want als wy dicht onder Adia quamen, wiert ons het landt belet, eensleels doord de harde branding, en anderdeels doord de Engelfche Negers, die met duysenden op Strandt stonden, en in loopgraven lagen, als mede in haer Hutjes, die op ons wacker flanqueerde, so met kleyne Stuckjes als met Mulquetzen, en die van 't Casteel schooten oock geweldig na ons, soo datter verscheyde Canoos in de gront geschooten wierden, en wy kregen verscheyde schooten over ons heen, soo dat wy niet onverrichte saken, en niet weynig schade, als eenige gequetsten, weder na boort keerden, en wiert

voor dien dagh uytgesteld, doch de Negers hielden wy dien nacht by ons, want wy seyden, dat wy 't hervatten souden, gelijk oock daeghs daer aengeschiede, doch met meerder voordeel, want 's nachts quamen der eenige Negers van de principaelste aen boort, van mijn Heer *de Ruyter*, met belofte, dat sy ons souden laten landen, waer voor sy genooten een Var Brandewijn, als mede eenige Negers kledjes, en verrocken doen voort; waer op mijn Heer *de Ruyter* pitsiaerde, en doen wierd'er belast dat men met het gementioneerde volck terstont soude na landt varen, het geen van stonden aen gedaen wierdt: de blancke koppen bestonden soo hooge als leege, in 750 man, en omtrent de 500 Negers: onder wege zijnde, lieten de omgekofte Negers een Prince Vlagh waeyen van het gesprongen kasteel Anamabo, waer op wy sonder eenige tegenstant van de Negers (doch met groote moeyten en perijckel van 't branden van de Zee) landden, tegen den middach begonnen wy te marcheren na het Casteel Cormantijn, en doen zeylden eenige van onse lichte Schepen dicht onder het Casteel, en schooten daer dapper op, daer de stucken af vlogen, onderwijlen marcheerden wy dapper aen, en kregen de Negers op de vlucht, die by haer Commandeur vluchten, ghe-naemt Jan Gabes, de welke boven op een Bergh drie stucken hadde geplant, daer hy geweldig mede onder ons schoot en verscheyde quetsten, doch ons volck drong soo hart op haer aen, dat sy gedwongen waren te retireren, en marcheerden soo met kracht tot onder het Casteel, sonder haer schieten te achten; de Negers van ons deden mede haer best, staken de Negerye in de brant, en sloeghen al die Negers die sy kregen, de kop af, lieten het lichaem leggen, en namen de hoofden mede, want haer was voor yeder kop een vereering beloofst, doch wierden oock eenighe van d'onse gequetst ende dootd geschooten: Als die van 't Casteel vernamen dat wy soo na waren, strecken sy (na weynigh wederstant) de Vlagh, en versochten quartier, so dat wy niet weynigh verlies van volck, het Casteel Cormantijn vermeersterden, het welck bemant was met 52 man, en gemonteert met 31 stucken

stucken Canon. De Overste van de Negers (hier voren genoemt) verscheide maelen den Gouverneur lastigh gevallen zijnde, om het Casteel te laten springhen, waer toe hy niet wilde resolveren, wierdt soo quaet, dat hy twee van sijn Kinderen, als mede twee Neven, den strot afflack, en sneed doen sijn selven eenighe sneden in den hals en steken in 't lijf, sprong van de muur, en kroop achter een klip, alwaer hy daer na dood gevonden is. De Engelsche gaven wy quartier, en onse Officiers stelden goede wacht, en alle stercken dranc wierdt loopen gelaten, om het volck in toom te houden, maer als de Boots den dagh daeraen, quamen om het volck daer van daen te halen, soo warenden duysenden van Negers van alle de omleggende plaetsen by een gekomen, en begaven haer onder het Casteel, en wie daer buyten quam, wierdt van haer aengegrepen, en alontnomen wat hy hadde, en wie sich daer teghen stelde, hieuwen sy de kop af, soo datter doen meer om den hals gebracht werden, als 'er in 't stormen gesneuveld waren, doch wy begonnen daer onder te schieten van het Casteel, soo datter eenige Negers doodt bleven, en verscheide gequeest werden, ende de rest op de vlucht, en doen quamen kort daer nae de Oversten van de Negers met een wit Vaentje aen 't Casteel, verfochten Vrede en vryhandelinge, het welck haer toegestaen wierdt, en daer op vertrocken sy, en doe quam al het volck aen boordt, en voor Commandeur quam daer binnen, een Opper-Koopman van Morea met eenigh volck, genaemt Samuel Smit, een Hollander van geboorte; doen wierden alle de stucken rontom losgebrant, en salvo geschooten, soo mede van de Schepen, en wy zeylden daer den 12. February weder van daen, en quamen den 13. dito weder voor het Casteel del Mina, alwaer wy seer verwelkomt wierden; en nae dat wy daer alles beschickt, en de Goud-kusten in hadden, en van waeter versien waren, lichten wy gesamentlijk onse anckers, zijnde doen den 27. dagh van February Anno 1665, en setten doen onse kours by de vwind om de Zuyd, en passeerden den 8. Maert, de Linie Equinoctialis, als mede den 3. April 's morgens met een frisse koelt, staken

daer weder door de Linie Equinoctialis, en den setten dito, stierden den Capiteyn reforme Cornelis Bylandt, en wierdt den sevensten buyten boordt geset, op de hoogte van een graed, vier minuten.

Den 30. April, quamen wy tegens den middagh, voor het Eylandt Barbados, daer in de veertigh Engelse Schepen waren, die wy al te samen tegen de Strand aen joegen, en verscheide uuren tegen sloeghen; oock mede hielden wy schut-ghevecht tegens de Casteels, daer wy soo geweldigh op schooten, datter de mueren af stoven, en de Engelse by troepen uyt liepen, doch die van de Schepen, schooten oock geweldigh in 't eerst, waer van wy verscheide dooden en ghequetsten kregen; maer als wy haer meenden aen boort te klampen, stieten wy aen de grond, soo dat wy gedwongen waren te rugge te keeren, en setten het doen ten ancker, en deden als doen ons best, met haer te beschieten, soo dat sy seer schadeloos raecten, en wy twisfelen niet, of het sal haer wel heugen, en staeken daer doen van daen na Martenico, daer wy onse dooden begroeven; dat ghedaen zijnde, gingen weder tzeyl, en kregen doen verscheide Prijzen, onder de Eylanden Monseratte, Nives en Gardeloupe, die wy tusschen de Casteels van daen haelden, waer van wy 'er eenige verbranden, en eenighe aen het Eylandt Statius en Christoffel verkochten, de rest namen wy mede die wat bezeylt waren, en quamen daer mede den vijftienden July, voor het Landt van Terra Nova, alwaer wy noch acht Prijzen bequamen, daer wy de goederen uyt losten, en in de brandt staken, kregen daer oock veel soute Bakelhauw, en schoon Engels Broodt, dat ons heel wel te pas quam: wy lichten Anckers, en gingen daer van daen.

Den 9. July, passeerden soo dicht langhs de Eylanden van Fero, en quamen den 23. dito, dicht onder het Landt van Bergen in Noorwegen, alwaer wy verstonen, door een Galjoet dat op de Oost Indischvaarders quam kruysen, het elckdigh springen van den Heer van Obdam, en het vluchten van verscheide schelmen, waer op mijn Heer de Ruyter pitiaerde, en doen belaste, dat yder

sijn best soude doen , om voort te raken , want hy na huys wilde , waer op wy alle Zeylen by maecten , die goet doen konden , maer hadden veel stilte en contrarie Windt , kregen altemet een Scheepje te spreken , die ons berichte , dat de Engelsche met 80 Zeylen voor de Wal waren , maer Godt zy ghedanckt die ons bewaert heeft voor haer , want wy daer wacker voor geseten souden hebben , hoewel wy alle onse best genoegh souden gedaen hebben.

Wy zijn den 8 Augusti 1665 ghekomen , door contrarie wint , op de Wester-Eems , voor Delfzijl , alwaer wy nu altesamen bescheyt zijn verwagende , hoe het verder met ons sal gaen . Ick blijf onderwile mijn Heers verplichte Dienaer.

N. N.

Lijste der Schepen , veroverd door de Vloot van den Heer Lt. Admiraal de Ruyter , op de Kust van Guinea en elders.

Drie Schepen met Suycker.

Twee leedigh.

Vijftien in de West-Indies , en meestendeel verbrandt.

Seven in de Terraneuf , daer van drie verbrandt , en drie weder gegeven , en 350 man vry.

Een Fregat uyt St. Jans Bay veroverd , met 18 slucken.

De Heer Francois Schevattijn , Generael van Cormantijn , gevangen.

Twee Casteelen in Guinea laten springen.

Benevens noch veel Goederen en Koopmanschappen , op Cabo Verde en andere plaetsen veroverd.

De Engelschen wetende van de verichtingh van de Ruyter , en wat schoonder buyt hy mede bracht , maecten staet hem op sijn wederkomst aen te doen , en soo hem als de Oost-Indische Retour-Vloot , die verwacht wierd , te onderscheppen : sy quamen op den 17. July 1665 , met tnegentigh Zeylen voor Texel bravceeren , maer oordeelende , dat tot hun voorgenomen werck , daer langer te kruycen , ondienstigh sou zijn ,

alsoo men daer door de aenkomende Vlooten bequaemelijck van verre sou konnen waersichouwen , staecten weder de Noord-Zee in , en verspreyden sich aldaer , om den een of den ander , of alle beyde te ontmoetten . Maer als hen de Ruyter ontsnapte , en op de Wester Eems voor Delfzijl aenquam , mocht men dese toeleggers sien stampen en baeren van spijt , niet konnende bedencken , hoe hy hen kon voor by gekomen zijn , hoe 't was of niet , seecere Jode tot Amsterdam , wist sulcks thien daegen voor sijn aenkomst wel te voorschrijven , uyt wat bericht , weet hy best . Hy bracht benefiss Olyphants-Tanden , Suycker , Toeback en andere kostelijcke Koopmanschap , 682 Marck Goudts met sich , hebbende sijn volck mede niet weynigh in graesduynen ge-gaen , dat hen aldaer tot Delfzijl wel te pas quam , om moy weder te speelen.

De Ruyter schreef terstondt naer sijn aenkomst aen de Staet , en maecte den selven sijn aenkomst bekend , ghelijck hier volght :

Ho. Mog. Heeren , mijn Heeren ,

NA generale groetenisse , soo dient desen : als dat ick , nevens wwe Hoog Mog Vloot , die met my dese lange Reyse gedaen heeft , al t'samen op den seften deser naemiddagh , wel binnen de Wester-Eems gearriveert zijn , nevens vijf Engelse Prijsen , daer van drie meest vol Suycker zijn , met twee leedige goede Schepen , waer van wy d'een tot een Brander by onse onderhebbende Landts Vloot gerveet hebben gehouden , noch is by ons een Koopvaerder van Rotterdam , met ons in Compagnie komende uyt de Caribische Eylanden , &c. Den 19. July waeren by d'Eylanden van Ferro , om kondtschap der Engelsche te bekomen , maer en konden nicmant spreken. Den 21 dito passeerden beoosten Hitlandt. Den 22 dito namiddags , is een Huysduyner Galjooy by ons gekomen , dewelcke rap-

Sijn weder aen komt tot Delfzijl.

Brief van de Ruyter aen den Staet.

por-

porteerde't groot ongeluck, wegens de ref-
contre van beyde de Vlooten, &c. Den
23 dito waren wy voor Bergen, en daer
als boven verfaen, en zijn soo langs Noor-
wegen, met stilte en contrarie wint den
5 Augufti by't H. Landt gekomen, en den
6 dito in de Wefter-Eems, door dien wy
voor vafte verftonden, dat d'Engelfe macht
op de Hollandtfe Kuff was, en wy ons te-
gens kaer niet fuffifant genoegh en kenden,
boven dien en hadden wy geen 10 dagen
Viſualie, ja sommige geen 5 dagen, en gants
waterloos, en onſe Landts Schepen de
meefte part ſeer ghedevaliſeert, als Capi-
teyn Sweers ſijn Fockemaſt en Boegſpriet
over boort, en de Capiteyns, Pomp en
't Hoer ſeer leck, ſoo dat ſy door noot Gal-
lioen en Boeghſpriet hebben moeten af-
zagen, den Capiteyn en Schout by Nacht
Haekſwant ſijn Schip is niet veel beter: In
ſijne, God de Heer zy lof en danck, dat
wy utter Zee in ſalvo ghekomen zijn,
mede bringende den gherweſene Generael
van't Kasteel Cormantijn Francois Stille-
win, als gevangen, U Ho. Mo. gelieve laſt
en ordre te ſtellen, waer na ick my met ſijn
perſoon ſal te reguleren hebben: Wy heb-
ben 15 Schepen in Weſt-Indien genomen,
en daer van de meefte part verbrandt:
wy hebben maer 7 Schepen in Terra Nova,
op den 16 en 17 Juny gevonden, waer van
3 verbrant, en 3 zijn haer, met 350 man-
nen wederom vry gegeven, om haer ſelven
daer mede na Engelant of Nieu-Engelant
te begeven, en zijn op den 19 Juny uit S.
Jans Bay, van Terra Nova geſeylt, mede
nemende een Engels Fregat met 18 ſtuc-
ken, aldaer door mijn veroverd. Mijn
Heeren, ick ſal tot nader ordre, hier by
's Landts Vloot blijven, verhopende in't kor-
te ordre van hare Ho. Mo. te ontvangen,
waer na wy ons al te ſamen te reguleren ſul-
len hebben. Waer mede Ho. Mo. Heeren,
&c. Actum in 's Landts Schip de Spiegel,
in de Weſter-Eems, ter Reede voor Delf-
zijl, den 6 Auguſti, 1665. Getekent.

M. Ad. de RUYTER.

De Engelfchen onder de Admiraelen
Pen, Montagu en Allen, fiende hun
toeleghe op de Ruyter miſluct, meen-
den de ſelve op de Ooft-Indie Vaerders
ſeeckerder te nemen, naer de Noord te
zeylen, en omtrent Hirlandt, Fairhil
en Noorwegen de ſelve te onderſchep-
pen. Maer de Staet nu haer Oorloghs
Vloot weder vaerdigh hebbende, bevor-
derde oock ſoo veel als hen mooghlyck
was, de ſelve in Zee te brengen. Deſe
Vloot beſtoot in drie Eſquaders; het eer-
ſte, onder den Heer Cornelis Tromp,
van 30 Oorloghs-ſchepen, voerende in
alles 1570 ſtucken, en 7400 man; het
tweede, onder den Heer Cornelis E-
vertſz., van 33 Oorloghs-ſchepen, voe-
rende 1416 ſtucken, en 6278 man; het
derde, onder den Heer Tjerk Hiddes,
van 29 Oorloghs-ſchepen, voerende
1348 ſtucken, en 5864 man; en by de-
ſe Vloot waren 13 Branders, en 11 Ad-
vijs-Jachten.

Men had voor de aenkomſt van den
Heer de Ruyter beſlooten, ghelyck de
Lijſt oock voorſtelt, het opperſte be-
windt van deſe Zee-macht, den Heer
Tromp aen te beveelen; maer wanneer
de ſelve Heer de Ruyter aldus geluckigh-
lyck in het Vaderland was aengekomen,
wierd dit beſluit verandert, en hy als Lt.
Admirael daer over geſtelt; met wel-
ke laſt-brieven eenige Gecommitteerde
Heeren, op den 11 Auguſti tot Delfzyl
quamen, en hem van daer naer Texel
op's Landts Vloot brachten.

De Heer Tromp toonde hier over
groot misnoegen, en verſocht voor de-
ſe reyſe van 's Landts dienſt ontſlaegen
te mogen zijn, willende in alle andere
gelegentheden, het Vaderland ſijn plicht
niet ontſegghen, maer als hem vorder
onderrecht wierdt, hoe het nu anders,
met 's Landts Vloot, als voor deſen ghe-
ſtelt was, nademael beſlooten was, dat
ter eenige Gemachtighden, uit de hoog-
ſte Collegien ſouden mede gaen, liet hy

Staetſche
Vloot ge-
reedt.

De Ruyter
wordt Lt.
Admirael.

sich door dese en andere redenen geseggen.

Dese Gemachtighden waren de Heeren Rutger Huygens, een bedaegt Gelders Heer, de Heer Raed-Pensionaris de Wit, en de Heer Johan Boreel, Oud-Burgermeester van Middelburgh. Aleer de Vloot tzeyl gingh, is dese volgende ordere aen den Krijghsraedt bekend gemaect.

Ordere op
's Landts
Vloot.

IN deliberatie geleyt zijnde, is goet gevonden en veritaen dat onder de Sur-intendentie, directie, beleydt en conduite van de Heeren Huygens, Raedt Pensionaris de Wit en Johan Boreel, hare Ho. Mo. Gedeputeerde en Gevolmachtighden op 's Landts Vloote, als eerste Persoon en Opperhoofd over de selve Vloot, geduerende d'aenstaende expeditie, commanderen sal den Persoon van *Michiel Adriaensz. de Ruyter*, Lt. Ad. van Holland en West-Vrieslandt, dewelcke gehouden wort tot dien eynde den Eed, vervat in haer Ho. Mo. Resolutie van den 2 deser, af te leggen; en voorts als Hooft-Officieren Cornelis Evertsz. Luytenant Admiraal van Zeelandt, den Luytenant Admiraal Cornelis Tromp, Luytenant Admiraal Meppel, Tjerk Hiddes Luytenant Admiraal van Vrieslandt; de Vice-Admiralen van Nes van der Hultt, Banckert en Koenders; en de Schouten by Nacht, de Liefde, Cornelis Evertsz. de Jonge, en Bruynsvelt: Doch of 't gebeurde dat den gemelten Luytenant Admiraal *de Ruyter* yets menichelijcks mochte overkomen, of wel by sieckte of andre ongelegentheyt het commando over de voorsz. Vloote niet en soude konnen exerceren, sal by desselfs afsterven, des Godt verhoede, of in cas van voorgeseyde ongelegentheyt ofte absentie, de voorn. Vloote, als eerste Persoon ofte Opperhoofd onder de Sur-intendentie, en directie als vooren, commanderen den voorn Luytenant Admiraal Cornelis Tromp, des sal den meer geseyden Luyt. Ad. *de Ruyter*, en d'andere Hooft-Officieren respectvelijk, soodanige ordre stellen by haer onderhebbende Scheeps-Officieren, dat in cas van soodanige voorkomende gelegentheyt van

afsterven, staende het gevecht en gemeleert wesende onder 's Vyands Vloote, gene de minste tekenen van soodanige droevighe toevallen, of eenighe de minste veranderinge in de sake worde bespeurt, naer al'es in itate gehouden, omme by verwisselinghe van cours de respective Vlooten, of diergelijcke bequame occasie daer van notificatie te worden gedaen, aen de succederende Hooft-Officieren, ten eynde als vooren ghemelt. En sal dese hare Ho. Mo. Resolutie ghesonden worden aen de gemelden Luyt. Ad. *de Ruyter*, met ordre om zich aenstonts, naer 's Landts Vloote in Tessel, en by de Heeren hare Ho. Mo. gesamentlijke Gedeputeerden en gevolmachtighde aldaer te vervoeghen, oock met zich nemen den Luyt. Ad. Meppel, en den Vice Admiraal van Nes, misgaders soodanige andere Officieren, en bequame Persoonen, als hy sal oordeelen op d'aenstaende Expeditie, dienst te konnen doen, mis dat sulcks gheschiede met soo weynigh ondienst van sijn onderhebbende Vloote, tegenwoordigh in de Wester-Eems leggende, als eenighsints doenlijk sal zijn. met dien verstande, dat den Luyt. Ad. *de Ruyter*, misgaeders de voorsz. Luyt. Ad. Meppel, Vice Admiraal van Nes, en andere Officieren en Persoonen soodanighe ordre sullen hebben te volgen, als hun respectvelijk by de Heeren Gedeputeerden en Gevolmachtighden gegeven sullen worden, sullende tot dien eynde haere Ho. Mog. Resolutie aen de selve Heeren Gedeputeerden gesonden worden, tot hare Ed. narichtinge, als oock om aen yeder der boven geroerde Hooft-Officieren een Extract te behandigen, en werden de selve Heeren Gedeputeerden en Gevolmachtighden mids deten geauthoriseert, om de selve Resolutie in alle sijn deelen ter executie te stellen, voor soo veel als daer door het uytloopen van 's Landts Vloote, en d'aenstaende Expeditie, niet verachtet sal werden, en sullen de despesches hier uyt resulterende, afgaen sonder resumptie.

Aldus stack 's Landts Vloot langhs de Schotse kust, vast noordelijk aen, sonder eenige Engelsche Schepen te vernemen; echter vervielen vier Sweedsche, met

met goederen van Contrabande, die naer Duynkercken seyden te willen, en noch een naer Havre de Grace gedestineert, de selve in handen. Noch twee Engelsche Kisten veroverdense met vier en vijftigh man, uyt de welke sy vernamen dat de Engelsche Vloot wel naer by, maer vol siecken was.

Ondertusschen, terwijl de Engelsche Vloot het om de Noord hielt, ginghen een tweede buyt den neus voor by, loopende een Vloot van omtrent tseventigh kostelijk gelaedene Scheepen, onder de welke tien Oost-Indische Retour-scheepen waeren, tot Bergen in Noorwegen, en noch twee van de selve tot Drontheym in, zijnde alle door afgesondene Galioots voor de Engelschen gewaerschouwt.

Dit was een tweede wonde in het hart der roofgierighe vyanden; sy hielden hier over Krijghsraedt; en beslooten, met of teghen wil van den Deenschen Stadvooght tot Bergen, van dese kostelijke proye of kuyt of haeringh te hebben, als men seght; ten minsten die te vernielen, was het mooghlijk. Sy schreven een hooghmoedighen en trotsen Briefaen den Gouverneur of Commandant Alefelt, en wierden weder alsoo hooghmoedighlijk beantwoord; maer het gevolg van dit merckwaardig trefsen, sullen wy den Lezer uyt een ooghetuyge aldus kortelijk voorstellen, beginnende's morgens ten ses uren op volgende manier:

Den Vyandt een Canon-schoot tot een seyn, of teecken om aen te vallen, van los Kruyt hebbende gedaen, soo quam daer op aenstonts een volle chargie van alle haer Grof Canon, aen Backboorts zijde ghelegen, te volgen, lossende nu van alle haer Oorloghs-Scheepen al het Grof Geschut, 't welck op de zijde naer ons was toe-gelegen, en dat met sulck een ysselijk gedruys, als of Hemel en

Aerde vergingh: want over de 400 Stucken Grof Canon wierden in dese chargie (soo wy geloofden) te gelijk op ons losgebrandt, die alle met schroot, of yfere kneppeken, bouts, en groote koegels waren geladen, die nu ontelbaer door onse Scheepen vloogen, en rontom ons henen snorden; dies by na alles kraeckten en scheurden wat aen de Scheepen was, ja selfs het water scheen te koocken en te borrelen, door de groote menighte van koegels die rontom ons neder vielen; evenwel kosten dese verschrickelijke chargie, tot een yders verwonderingh, weynigh Menschen van d'onse het leven; en wierden op ons Schip daer door niet meer dan twee Personen ter nedergevelt, waer van de eene sijn Lichaem door een loutere yfere kneppeel het opperlijf van het onder-deel ontrent de middel vonden gescheurt, en meest van malkanderen afgescheyden; en den anderen het Hoofst aen slarden geschooten. Dese furie by ons uytgestaen zijnde, gaven de moed door sulcks geentins verlooren, gelijk de Engelsche gissingh hadden gemaect; want dese hagel-buy van bouts en koegelen was noch nauwelijcks op ons nedergestort, of gaven oock stracks daer op vuur, en branden met al ons Grof Canon, ja selfs uyt eenige heele en halve Cartouwen van onse vaerdighleggende Scheepen heel ordentlijk, en te gelijk op d'Oorloghs-Scheepen der Engelschen los, soo dat door het schrickelijk gedruys Lucht, Hemel en Aerde scheen te kraken: en hadden wy nauwelijcks dus met alle man los gebonst, of stracks was al het Canon weer geladen, en oock des Vyandts insgelijcks; invoeghen dat hier nu malkander soo vinnigh quam aen te tasten, als ooyt een Gevecht te Water kon geschien: de yfere

Oost-Indische en andere Vlooten loopen tot Bergen in Noorwegen in.

Verhael van het trefsen in Bergen en Noorwegen.

„ re kneppels en koegelen onser Vyanden vloegen en snorden in groote menigte rontom ons henen, en yffelijck door en over onse Schepen, doch en bezweecken wy daerom niet, lofsende staegh al ons zwanger Geschut soo vaerdigh en ras als 't was geladen, gevende t'elckens haer de gantsche Laegh, en menigte van koegels, het welck den Vyandt oock desgelijcks doende, saghen hier het bloedighste Gevecht dat ooyt met Schepen konde geschieden.

„ Doch was yder van ons met geen kleine verwonderingh ingenomen, als wy sagen dat de Denen van het Kasteel, in plaetse van onser in desen hooghringenden noot (volgens hare belofte) by te staen, nu in tegendeel de witte Vlagh opstaken, en haer stil houdende, ons dus te samen lieten vechten, sonder een schoot op de Engelsche te schieten; en meenden wy nu genoeghsaem door die van Bergen aen den Vyant verkocht te zijn: maer naderhant quam sich den Heer Commandant over sulcks dusdanigh te excuseeren, dat men de witte Vredevlagh opgestooken hadt, om de Engelsche tot ophoudingh van schieten aen te manen: doch evenwel ons belangende, meenden wy nu by na seccerlijck dat verraden waren; dan gaven noch daerom geen koop, flankeerende sonder ophouden soo vinnigh en hevigh op malkanderen, dat ons geduurigh in vlam en roock bevonden: hadden als noch de wint maer wensch, invoegen dat onse meeste roock in des Vyandts Oorloghs-Schepen quam ghevlogen, 't welck haer vry al wat het gesicht benam, soo dat nu haer meeste koegels over ons henen vloegen, die in de Stadt geen kleyn geral Huyfen beischadigde, en van de stoutste Waegh-hallen die niet gevlucht en waren, al eenige

„ doodt enter neder velden: wy daer en tegen konden sien, en planten staegh aen ons Grof Canon soo wel op onse Bespringers, dat wy t'elckens, en dat menighmael met geheel le Lagen t'essens in hare Schepen, die van wegens de veelheyt des Volcks cryoelden, quamen te flankeeren; want wy hadden Stucken die 48, 36, 30, en 24 ponden yser schooten, waer mede wy staeg de Engelsche in het hart, en van hare Schepen quamen te begroeten; en dese Kaetsballen vielen al vry wat onsfacht neder: doch bleven sy ons oock met haer zware Stucken, en groote koegelen geensints schuldigh; somma, dit was geen slaen, gelijk ordinaer in Zee geschiet, maer wel een afgrijpselijck moorden van soo veel Menschen. Alles scheen door het geduurigh los-branden in lichte vlam te staen, en de schoone Koop-Stadt Bergen van het Geberght een schrickelijck schouw-toneel van de Hel te zijn: doch begonden wy nute merken dat de Engelschen eenighsints, en kort daer aen meer en meer begonden te verflaeuwen; dies onse moedt foodanigh aenwies, dat wel wenschten vorder sonder hulp van die van Landt in dit Gevecht te hebben gecontinueert: doch als wy nu al ontrent een groot uur dus teghens de Engelsche hadden geslagen, soo wiert door het gestadigh aendringen der Nederlanders, die van de Koopvaerdly-Schepen te Lande waren geschickt, den Heer Commandant met sijn Raet bewogen om onse assisteerren: stracks wiert dan op sijn bevel de witte Vlagh in, en de roode Bloetvlagh wederom daerentegen opgestooken; en desgelijcks van het Deense Kasteel, de Sterckte Noordenes, op de Engelsche los-gebrant, het welck haer soo men geloofden) al vry wat dede altereren: evenwel gingh
dit

„ dit ſchieten van Landt ſoo gezwint
 „ en hevigh niet, als wel by deſe gele-
 „ gentheyt wierde vereyſcht, want het
 „ ontbrack hen aldaer aen vele nootſa-
 „ kelykheden die by het Geſchut, en
 „ om tegens een Vyandt te ſlaen, be-
 „ hoorde; en daerom ſchootmen noch
 „ vry wat vaerdiger uyt onſe ſchepen, al-
 „ daer wy nu meer en meer door coura-
 „ gie voortgedreven, noch even yverig
 „ wierden bevonden, om onſe Beſprin-
 „ gers van hier te doen verhuuſen, krij-
 „ gende nergens na ſoo veel ſchooten
 „ wederom: ſomma de Engeliſche die
 „ noch in deſen morgen-ſtont ſoo veel
 „ teecken en van haer glorie en hoogh-
 „ moedigheyt hadden getoont, geraeck-
 „ ten alhier niet weynigh in de klem,
 „ en wierden nu vele van haer door on-
 „ ſe koegels gequetſt of dootd-geſchoo-
 „ ten; en over ons bleek de bewarin-
 „ ge Godes wonderlyk, dies loofden
 „ wy onſen genadigen Godt, ſchooten
 „ noch hevigh op de Engeliſchen, krij-
 „ gende eyndelyk weynigh ſchooten
 „ wederom, dewijl ſy t'eenemaal in
 „ confuſie quamen te geraken.

„ Wy hadden nu ruym drie uren
 „ dus hevigh tegens elkander geſlagen,
 „ wanneer de Engeliſche afgemat, met
 „ Dooden en Gequetſten over-laden,
 „ haer haefſtigh en ſeer confuſelyk op
 „ de vlucht begaven, om des te vaerdi-
 „ ger (naer het ſcheen) de menigte van
 „ onſe groote koegelen te ontwijken;
 „ geſchiedende haer vertreck uyt de Bay
 „ met ſulcken yver, dat ſy hun Cabel-
 „ touwen af-kappende, al haer Anckers
 „ daer voor ſy vertuyt en vaſt gelegen
 „ hadden, verlieten: een Engeliſe Boot,
 „ twee Sloepen, en drie gevangens qua-
 „ men in onſe handen te vervallen. En
 „ alhier kon men nu klarelyk ſien,
 „ met wat ſchrick dat deſe ſtoute En-
 „ geliſche waren beladen; ſommighe
 „ van haer Schepen krenghden in 't re-
 „ tireren, om niet te ſinken, geheel

„ op zy, dewijl die onder en boven wa-
 „ ter niet weynig door onſe koegels be-
 „ ſchaedicht ſcheenen te zijn; andere
 „ quamen door 't haefſtigh vluchten ſoo-
 „ danigh tegens een, en met hun Rha-
 „ zeyien, Touw-werck en Wandt in
 „ malkanderen te verwarren, dat daer
 „ door noch meerder ontramponceert,
 „ en door ons ſlanckeen ſeer beſchae-
 „ digt wierden; doch de wind, die haer
 „ in deſe furieuſe Bataille niet en hadde
 „ gedient, was haer nu voordeeligh en
 „ gunſtigh om te vluchten, en verder
 „ heen af te ſacken, tot dat ſy omtrent
 „ een halve mijl beneden de Stadt, in
 „ het Liedt van Bergen, in een deſolate
 „ geſtalt en iſten Ancker quamen.

„ Wy onſe ſtoute Beſpringers in 't
 „ vluchten noch luſtigh de ſooy ghege-
 „ ven hebbende, hielden ons toen, wan-
 „ neer hun niet meerder en konden be-
 „ reycken, vorder ſtil, want waeren te
 „ koſtelijcke Schepen om deſe vluchte-
 „ lingen nae te jagen. Wy hadden op
 „ onſe Schepen, waer mede wy tegens
 „ den vyant geſlagen hadden, niet meer
 „ als omtrent dertigh dooden, en tſe-
 „ ventigh gequetſten, behalven die op
 „ de ſtil-leggende Koopvaerdy Schee-
 „ pen, en voorts te Lande binnen de
 „ Stadt geſneuveld waeren, die mede,
 „ ten aenſien het groot geweld der En-
 „ geliſche, weynigh waeren, daer het
 „ nochtans in het begin altemael met
 „ een vervarelyk verderf, en droevige
 „ ruine wierde gedreyght. Wy waeren
 „ op onſe Schepen niet ſterck van volck
 „ geweest, ſoo dat veel koegels en knep-
 „ pels door de ſelve quamen gevlogen,
 „ ſonder een menſch te beſchadighen.
 „ De lieve Godt bewaerde ons wonder-
 „ lijk; ick, en mijn onder-Chirurgijn
 „ hadden ons, om de gequetſten te ver-
 „ binden, in de Conſtapels Kamer ge-
 „ plaectſt, daer ons, als elders, des vyants
 „ koegels dickmaels om de ooren inor-
 „ den: eens kreegh ick een ſplinter, of

„ groot ftuck houts , door een yfere
 „ knoppel die over my henen vloogh ,
 „ ende wy kort daer aen vonden , afge-
 „ broocken zijnde , teghen het hooft ,
 „ doch vondt my (Godt lof) gantfch
 „ niet befchadicht . Als d'Oorlogs fche-
 „ pen flaeghs zijn , worden de Chirur-
 „ gijns , om de gequetften te verbinden ,
 „ beneden in het Ruym geplaetft; maer
 „ dit en kon hier geenfints gefchieden ,
 „ om dat wy tot bovene toe met kofte-
 „ lijcke Waeren uyt India waren gelae-
 „ den : onfe gequetften , waer van de
 „ eerfte de geheele vleesachtige partye
 „ des Bils en Dye meest wegh gefchoo-
 „ ten , ende geen kleyn gedeelte van fijn
 „ rechter arm in de loop geraeckt was ,
 „ hadden wy noch in defe bloedige furie
 „ met een groote onfeekerheyt verbon-
 „ den . Wy vonden al onfe weerbaere
 „ Scheepen , daer mede wy tegens den
 „ vyandt hadden geflagen , aen Maften ,
 „ Stengen , Touw-werck en Wandt ,
 „ mitgaders onder en boven waeter ,
 „ uytnemende befchadicht , ontreddert
 „ en door-nagelt . Den braven Schipper
 „ Ruth Maximiliaen , alhier uyt de
 „ Straet , en van Liſſebon aenghelant
 „ zijnde , als een dapper Oorloghs man
 „ beneffens de onfe tegen den vyandt
 „ geflaeghen hebbende , was oock fijn
 „ Schip dervoegen ontramponneert , dat ,
 „ foo wanneer in Zee geweest hadde ,
 „ lichtelijck foude gefoncken hebben ;
 „ doch hielpen de onfe hem vaerdigh
 „ weer te recht . En opmerckelijck ſcheen
 „ het te zijn , dat , foo lang als defe Bataille
 „ hadt geduurt , een feer donckere lucht
 „ en mot-reghen wierde beſpeurt , en
 „ nauwelijcks was het gevecht geeyn-
 „ dacht , wanneer de lucht opklarende ,
 „ weder een heldere Sonneſchijn , ge-
 „ lijck des morgens vroeg te voorchijn
 „ quam , waer door het ſcheen als of
 „ den Hemel ſelfs afkeerig was geweest
 „ om dit Onchriſtelijck gevecht , tuſ-
 „ ſchen Chriſtenen , oude Bondgenoo-

„ ten , en eensgefinde in de gefuyverde
 „ Godtsdienſt , aen te ſchouwen . Onfe
 „ dooden , waer onder oock was den
 „ Koopman Pieter van Santvliet , wier-
 „ den behoorelijck begraven , en al de
 „ gequetften by malkanderen in de Stad
 „ gebracht , daer wy de ſelve na vermo-
 „ gen tracteerden ; en wierden oock die
 „ geneeffelijck waren , door Gods hulp
 „ en zegen , wederom haeft in een be-
 „ ter ſtand gebracht .

„ Uyt de gevangens die wy van den
 „ vyandt bekomen hadden , als oock
 „ uyt andere , ſelfs uyt ſchrijvens der
 „ Engeliſche , quam ons ter ooren , dat
 „ onfe beſpringers een van haere voor-
 „ naemſte Overſte , dien ick geloof dat
 „ de jonge Graef van Sandwich ghe-
 „ weeft ſal zijn , met vier a vijf van hun
 „ valjantſte Capiteynen , mitgaeders
 „ omtrent 500 mannen , ſoo van Offi-
 „ cieren , ſoldaten als bootsgeſellen in
 „ dit gevecht verlooren hadden : haere
 „ gequetften wierden oock tot op eeni-
 „ ge honderden begroot , die nu in haer
 „ geweldige pijn en elenden (geloof
 „ ick) nacht en dagh , dees bloedigen
 „ aenſlag komen te vervloecken . Haer
 „ Scheepen waeren oock altemael ſeer
 „ doornagelt ende gereiſtert : men dien-
 „ den ons aen dat alreets drie a vier daer
 „ van ghefoncken waeren ; doch dit is
 „ naderhandt anders bevonden , alſoo
 „ door het kringen , en vordere midde-
 „ len , hare ſchooten beneden , of onder
 „ water noch door hen wierden gerepa-
 „ reert : doch vonden haer evenwel ſoo
 „ begroot , dat voor eerſt niet wel verder
 „ heen konden afdrijven , en ſoo vervult
 „ van dooden en gequetften , dat ſy ge-
 „ nootſaecht waren een goetd getal der
 „ doode Lijcken over boort te werpen ,
 „ daer van eenige tegens de wal geſpoelt
 „ zijnde , door de Noormannen wier-
 „ den gheplondert : maer als de nacht
 „ aenquam , ſoo brochten ſy de reſt met
 „ hun ſchuyten en boots te lande , alwaer
 ſy

„sy die in groote kuylen, en hier en daer
 „achter klippen en steenrotten op mal-
 „kanderen stapelden, gelijk als die ee-
 „nige dagen daer nae, toen de Engel-
 „schen verder afweecken, aldaer in een
 „groote menigte gevonden wierden.
 „Sulcks dan was nu alhier de buyt,
 „die dese verwaende bespringers op ons
 „in de Noordse Bergen kregen, wesen-
 „de geen kleyne victorie voor de Ne-
 „derlanders, waer over alle vroomen Pa-
 „triotten, als deelgenooten, genoodt-
 „saecht waren den goeden Godt te loo-
 „ven ende te dancken, dat soo rijcken
 „schat niet in de handen van onse vy-
 „anden en was geraeckt: en over groot, ja
 „by na onuyfspreckelijck was nu onse
 „vreughde, loovende onsen genadigen
 „Godt met vollen monde, en opgetoo-
 „gene zielen, over dees onverwachte
 „victorie, die wy soo wonderbaer, als
 „geluckigh, door sijne Vaderlijcke hulp
 „en bystand, op dese glorieuse oorlogs
 „macht der Engelsche bevochten had-
 „den: hem vorder biddende om die
 „genaden, dat wy soo grooten weldaet
 „nooyt in ons leven mochte komen te
 „vergeten, alsoock om de vorder be-
 „schermingh over ons, en onse koste-
 „lijke Schepen, op dat wy na soo veel
 „suckelinghs, eenmael tot binnen de
 „gewenschte Haevens van ons lief en
 „langh gewenscht Vaderland behouden
 „mochten komen.

Wy eyndigen hier, met den schrijver
 onsen vrient Meester Schouten, het ver-
 hael van desen anval, maer willen ech-
 ter niet naer laeten hem in het Vader-
 landt te brengen. Sy kregen nu eynde-
 lijk bericht, datter voor de wal een
 groote Vloot Schepen gesien wierdt.
 Waer nae, op den 30 van Augustus dry
 Oorloghs-Schepen van dese Vloot, des
 morgens voor dagh het Ancker voor
 Bergen lieten vallen, en den Comman-
 dant met eenige Canon schooten be-
 groeten, het welcke geen kleyne ontfel-

tenis in de Stadt veroorsaecte, dewijl-
 men meende, dat de Engelschen weder
 met hun gantsche macht voor de Stadt
 waeren, maer als men bevandt, dat niet
 de Engelsche maer wel de Nederlant-
 sche Vloot voor het Landt was, verkeer-
 de dese schrick in blijfschap.

De Retour Vloot en de andere Sche-
 pen vertrocken eyndelijck van uyt de
 Haven van Bergen, komende tot Jelte-
 foert ten Ancker, last hebbende van den
 Heer de Ruyter datse geen Haevensfou-
 den ontlien, om spoedigh in Zee by de
 Oorloghs Vloot te komen, die hen,
 met over en weder te kruysen vast in-
 wachte. Sy op den vierden September
 een beeter vaer-weer bekomen hebben-
 de, meenden weder in Zee te stecken,
 maer wierden, alsoo de wint om keer-
 de, gedrongen, weder met alle man
 binnen Landts door naer 't Kruys voert
 te verzeylen. Van daer geraeckten sy
 buyten gaetsen in volle Zee, maer al-
 daer noch de Oorloghs Vloot niet ver-
 nemende, sandt de Heer de Bitter Com-
 mandeur van de Oost-Indische Vloot,
 een wel bezeylt Galioot Noort-waert
 aen; om 's Lants Zee macht op te soe-
 ken, daer sy op den sesden van Sep-
 tember by geraeckten. Sy verstonden
 hier dat ses Schepen van de Oorloghs
 Vloot, naer Dronthem waeren gezeylt,
 om de andere twee Oost-Indische Sche-
 pen afte haelen, en by de Vloot te bren-
 gen. Het slot Honingen was oock al
 tot in Bakefondt gekomen, en van men-
 ingh noch dien nacht by hem te zijn.

Dese aengenaeme by een komst wiert
 toegelacchen door een seer soet en lief-
 lijk weder, en een bevallijk aen schou-
 wen van een vriendelijcke Zee vol
 Schepen. Maer al eer sy noch een
 vasten aanloop hadden genomen, komt
 hen een donckere nacht met dicke mist
 en nevel op. De wint Noort-weste-
 lijk schietende, ontfack handt over
 handt, waer door op al de Schepen de

Komst by
 de oorlogs
 Vloot.

De Vloot
 door
 storm be-
 soort en.

D d d d 2 lichten

Vervolg
 van de te
 huys rey-
 se.

De Ruyter
 omtrent
 Bergen.

lichten op gestoocken wierden; poogende soo veel als doenlijk was, by malkander te blijven. Maer dewijl de harde wint tot een storm uyt brack, quam dese schoone Vloot, wel haest van malkander te verstroyen, waer over een yeder sich selven op het alder beste socht te redderen. De dagh aenbreeckende, verminderde het onweder niet, en toen sighmen van al het groote getal Schepen, maer weynige by malkander, andere hadden het voor de wint recht naer het Vaderlandt laeten door staen, andere om by een te blijven, het by de wint gehouden. Op den elfden nam het onweder eerst af. Wanneer sich feshien Schepen, en daer onder dry Oost-Indische by een vonden. De rest waren Galioots, kleyne Koopvaarders, en vijf of ses Oorloghs-Schepen. Dese beslooten te saemen den Cours naer het Vaderlandt te stellen, en komende op de hoogte van 60 graden 50 minuten, vernamen noch seven andere Schepen, diese te vergeefs in wachten, dewijl de andere niet derfden by hen komen.

Dese passeerden vorders het doggers fandt, maer vernamen Oorloghs noch Koopvaerdy Schepen. Sy vonden des geraeden den reys naer het Vaderlandt voort te setten, maer komende dicht by landt, kregen dese weder stilte, en den volgenden dagh een heldere lucht, sonneschijn, en een zuydelycke windt, soo datse laveeren mosten, wendende het zuyd-westwaert over, alles sonder bekommernis voor de Engelschen, die men vastelyck gheloofde, in Soltsbay, om sich te herstellen, ingelooopen te zijn. Maer terwijl sy midden in die gedachten waren, verneemt men een grooten hoop Schepen in Zee, die men uyt de voorgeschepte hoop, meende de Hollandische Vloot te zijn; hier op een mist ontstaende, ontduysterden sich die schepen, maer sy het latende doorstaen, hoorden ten laetsten geschiet met Ca-

non, en saegen de Zee wel met over de hondert kloecke Scheepen bedeckt; die nu met volle zeylen op hen quaemen aengeset, en hen deden gelooven, dat sy onder de Engelschen waeren. Twee scheepjes die den vyandt ontkomen waren, staecten nevens hen over. Door dese verstonen sy ter deeghen watter gaens was, dat sijn andere mackers meest al ghenomen waeren, alsoo sy met een kleyne getal verstroyde Schepen op dien naermiddagh in des vyands vloot, door bedroch van Vlaggen waren vervallen; dat de Vice Admirael en Schout by nacht der Oost-Indie vaerders, de Phoenix en het Slot Honingen, by de Engelschen veroverd waren, na datse sich dapper geweest hadden, waer uyt dat schieten ontstond. Ondertusschen socht sich elck te bergen soo hy konde; maer een donckeren nacht opkomende ghe-raeckte een ieder sijns weeghs, en naer veel suckelens, soo langh voor ons, als verdrietigh voor hem, onsen Schrijver, op den achtsten van October voor het Vlie, en vervolgens behouden binnen. Ten eynden van September, bevandt sich 's Landts Vloot voor Goeree, tusschen de 80 en 90 Zeylen sterck; alwaer men bevandt, dat het Schip het Huys te Zwieten, beyde de St. Pauli, de Gelderische Ruyter, West-Vrieslandt, Sevenwolden en twee Voorraad-scheepen genomen waeren. Daer tegen bracht Capiteyn Adriaen van Kruyningen het Schip St. Michiel, onder Schipper Tayhals, dat van de Engelschen genomen was geweest, weder by hem hernomen, in Texel op. Twee Branders, de Schrik en de Abrahams Ofscherhande, waren gesoncken. Over dese saeck heeft Montagu aldus aen den Generael Monck geschreven:

Een deel
geraeckt
de Engel-
sche vloot
in de
mond.

Twee
Oost-Ind-
ische Re-
tour sche-
pen ge-
no-
men.

Schade
der Hol-
landische
Oorlogs
vloot.

Ick hoop dat mijn laetste vanden 5 deser wel in u handen is geraeckt, waer in ick adviseerde 't nemen van de Vice-Admirael,

Brief van
Montagu
aen Monck

mirael, en Schout by Nagt van de Oost-Indise Vloot, 4 van hare Schepen van Oorloge, en 3 a 4 andere Koopvaerdy Schepen. Sedert die sijn op Saturdag nagt den 19 deser ons ontmoet 18 zeylen, en naemen de meestepart daer van, waer van een, is een Oorlogh Schip van 70 stucken, de andere van 40 opwaerts, eenighe van d'andere van West-Indien met Amunitie en Provijie voor de Vloot; maer van dese laeste kan ick u genade geen volkomen bescheyt geven: also die nagt 't weer begonde te werden duyfter en buyig, en heeft ons sedert gesepareert, maer God zy geloost, dat ick de voorgangen nagt hier ten anker ben gekomen met 18 zeylen, en hebbe de souverein met 2 Oost-Indise Schepen bymy, en verscheyde andere van de genome Hollantse Oorlog-Schepen, en wy sien Schepen roztom ons in Zee, traghtende herwaerts te komen, so dat niet en twijffel, of met Gods gunste al onse Schepen sullen hier behouden aenkomen; dogh ick misse onder andere alle de vlagge van de witte en blawwe Esquadrons, nytgenomen de Schout by Nagt van de blawwe: ick ben van voornemen, om de grootste Schepen met de prijsen te brengen in de Rivier van Chattain, mette eerste gelegenthey, en laeten de meestendeel vande Fregatte in Hartly Bay en Harwig, alwaer sy geordonneert mogen werden inde havenen of verblijf plaetsen: Wy hebben hier 1000. gevangens by de laeste Schepen bekomen. k Bevele U genade in de Protectie van God Almachtigh. Solts Bay den 22. September 1665.

U E. Genade Ootmoedigste Dienaer,
SANDWICH.

Maer of al die voorgaende onheylen niet genoegh waren geweest. De Hollandische Vloot voor Goeree leggende, als hier voorgeseght is, wierdt op het laetste van de selve Maent al weder door een storm belooopen, waer door eenighe hun anckers moesten kappen, en naer de Wielingen loopen, andere spilden

van hun anckers af, maer quamen sonder veel schaede weder terecht; invoe-gen 's Landts Vloot op den sesden van October, weder in Zee stak, sterck zijnde over de tachtentigh kloecke Oorlogh Schepen; en met de Voorraedt Schepen, Galioots en Advijs-Jachten, over de hondert Zeylen uyt maeckende. Sy hadden sich in dry Esquaders verdeelt, en gingen om de Noordt, om eenige veritrooyelingen op te soecken, en de Spaensche, Straetsche en Levantische Vlooten, die mede verwacht wierden, te ontmoetten. In het voorby varen hielpen sy de Engelsche kuitlen over eynde, schooten eenighe huysen en menschen onder de voet.

's Landts
Vloot we-
der in zee.

Ondertusschen was de Heer van Goch met den Koninck van Engeland in eenige onderhandeligh, betaende maer in woorden en klachten sonder meer, maer de Fransche Gesant, op den 15. van Wijnmaendt tot Oxfort met den Koninck van Groot Britanien in gespreck zijnde, verklaerde, dat de Koninck sijn Meester, siende dat al sijn aanbiedinge tot bemiddelinghe der gheschillen, by den selven Koninck van Groot Britanie verworpen wierden, beslooten hadt, de Nederlanders by te springen, volghens het verdragh en de vooritelling, daer albereeds van gedaen, waer op dese Majesteit antwoorde, De Fransche Koninck wist sijn eygen Interest en belangh, en soo wist de Koninck van Groot Britanie de sijne.

Verkla-
ringh van
den Fran-
schen Ge-
sant in
Engelaet.

De Koninck van Frankrijk deedt daer op dese verklaringe.

By den KONINGH,

SYn Majest. verstaende datter eenigh misverstant, tusschen Engelanden Holland was gekomen, heeft aen sijn ordinaris Ambassadeurs gelast, alle officien te doen, om uyt sijnen Naem dese tweedracht in haer geboorte te smooeren: En met ongenuegte verstaen hebbende dat de saken soo verre waren ghekomen dattet stonde om

Actien van ryantschap te bedrijven: So had
 zijn Majest. aen den Koning van Groot Bre-
 tange zijne Extraordinaris Ambassadeurs ge-
 fonden, om door Nieuwe Officien te ten-
 teren, 't selve te sturen, en om dese diffe-
 renten by te leggen door Verdrag: Maer sij-
 ne Mediatie en heeft dat effect niet gehad,
 daer op men wel hoopte: De Heeren Staten
 Generael der Vereenighde Nederl. Provin-
 cien met aendringing by zijn Majest. volhar-
 dende om te executeren 't Tractaet van de
 Ligue Defensive, die hy met haer gesloot-
 ten heeft den 7 April 1662. en zijn Majest.
 sich geobliggeet vindende om te voldoen zijn
 Koninckl. Woort, en aen de engagemens in
 dewelcke hy door een wettelick Tractaet
 was getreden, op een tijt als Engelant en
 Hollant noch in goede correspondentie wa-
 ren, en buyten eenige apparentie van ruptu-
 re: Soo heeft zijn Majest. verklaert gelijk hy
 doet door dese tegenwoordigen, gerekent
 met sijn Handt, te hebben vast gestelt en
 gerefolveert omme de gesejde H. Staten Ge-
 nerael van de Vereenigde Nederlandse Pro-
 vincien te secoureren, in gevolge van 't ge-
 sejde Tractaet van Defensive Ligue, en te
 voegen alle sijne machten met die vande ge-
 sejde H. Staten Generael, om te ageeren
 tegensd' Engelsen, soo te Water als te Lan-
 de: Entot dien eynde beveelt sijne Majest.
 wel expresselick alle sijn Onderdanen, Sche-
 pen, en Dienaers te loopen op de gesejde
 Engelsen, haer verbiidende, van hier na
 met deselve eenige communicatie te hou-
 den, noch Koophandel, noch intelligen-
 tie, op poene van 't leven. Tendien eynde
 heeft sijn Majest. van nu af aen gerevoceert,
 en revoceert alle permissien, passpoorts,
 fauvegardes, of vry geleyden, die toege-
 staen mogen zijn, door haer of door sijne
 Lieut. Generaels, en andre Officiers, con-
 trarie die tegenwoordige, en verklaert de-
 selve voor nul, en van gene waarde, ver-
 biedende aen yder wie 't zy, daer op eenig
 regard te nemen: Sijn Majest. gebiedt en or-
 donneert aen den Hartoge van Beaufort,
 Pair van Vranckrijk, Grootmeester, Hooft
 en Sur intendant Generael van de Zeevaert
 en Koophandel van dit Koninckrijk, aen de
 Marschalcken van Vranckrijk, aen de Gou-
 verneurs en Lieut. Generaels van sijne Maj.

soo in sijn Provincien als Legers, Velt-
 Marschalcken, Colonels, Veldt-Heeren,
 Capiteynen, Hoofden en Geleyders van
 Krijghsvolk, soo te voet als te paert, Fran-
 coisen of Vremdelingen, en alle andre Of-
 ficiers die 't aengaet, den Inhoudt des tegen-
 woordigen t' executeren, yder in sijn distric-
 ten en binnen haer bewint en Jurisdictien:
 Want dat is den wille sijnes Majest. die ver-
 staet, dat men dese publice en affigere in
 alle Steden, soo aen de Zee als elders, en
 in alle sijne Reen, Havens, en andre plaet-
 sen van sijn Koninckrijk daer 't noodig is,
 ten eynde niemant onwetenheyt pretende-
 re: En dat aen de Copyen behoorlick ge-
 collationeert, soo veel geloof werde gege-
 ven, als aen 't Orgineel. Gedient te St. Ger-
 main in Laye, den 26 Januury 1666.

Gerekent

LOUYS.

En veel lager,

LE FELLIER.

De Koninck van Vranckrijk hier
 op sijn Gesant te huys ontbiedende, gaf Gesanten
 daer van notificatie aen den Staet, die te huys
 daer op hun Gesant van Goch mede op ontboden.
 ontboden, de welcke, als hy tot Oxfort
 van den Koninck, Koningin, Hartogh
 en Hartogin van Jorck sijn afficheydt
 nam, dese Verklaringh, van wegen de
 Heeren Staten Generael, sijn Meesters,
 aen sijn Majesteyt van Groot Britanië
 overgaf.

S I R E.

O Min alle schijn te doen blijcken onse Verkla-
 dispositie tot de Vreede, hebben wy ringh van
 tot nu toe lieten continueren 't ver- de Staten
 blijf van onsen Ambassadeur aen u Hof aen Eng-
 dert de Rupture: Want hoewel wy landt.
 daen of door onverwinnelicke Redenen
 of door redelick ende billijke presentien,
 op alle de klachten die de Heer Downnigh
 alhier heeft willen doen, als wy noch niet
 en kosten ghelooven noch apprehenderen
 't geene wy altans sien; wy hebben wat
 meer gedaen als wy onsen Ambassadeur in
 Englant hebben gelacten, hoewel men
 vanden Staet in d'eene ende d'andere we-
 relt verscheide Plaetsen ende heele Landen
 ghe-

ghenomen hadt, ende verscheide Schepen van d'Inwoonders haerer Provincien genomen ende geconfisqueert hadt in 't gealignte vande geheele Christenheyt, sonder eenige voorgaende declaratie; wy hebben selfs onsen Ambassadeur niet gerevoceert, nae dat u Majest. sijn Minister van ons had doen vertrecken, inde hoope die wy hadden van dat sy eyndelijk soude geraeckt sijn van de plaegen die d'eene ende d'andere Natie bedroeven, ende van de Calamiteyten daer geheel Europa haer van gedreyght siet. Wy willengeen ander getuygen als u Majesteyt selfs vande voorslaeghen die wy haer ghedaen hebben, of door onsgedaen sijn, op dewelcke men een goede en redelijke Vreede konde maecten; wy hebben hem gepresenteert deselve te maecten nae sijn believen, of op Conditie dat men alles soude restituieren wat van beyder syden genomen was geweest, of wel, indien Engellant haer reeckeninge daer by niet meenende te vinden dat men beydersijts soude houden, al het geen genomen was, ende dat selfs aler men hier kost weeten wat by ons inde verasgeleeghen Quartieren kost genomen sijn, soo dat men oock niet kost seggen dat wy onse avantage wisten niet meer als door de compensatie van de onkosten ende schaeden, die sonder comparatie wel veel grooter aen onse sijde sijn als aen d'andere: 't welck niet reghenstaende heeft u Majesteyt alleen niet willen aggreeren deselve Presentatie, ende voorslaegen, dewelcke hem niet kunnen toelaeten te twijffelen aen onse genegentheyt tot de Vreede, ende en heeft sich selfs niet voldaan bevonden door de voorslaeghen die d'Ambassadeurs Mediateurs uyt haer selfs hebben ghedaen van seer voordelige Conditien voor Engelandt, ende naedelijk aen d'Interessen van desen Staet, aen dewelcke wy oock noyt en hebben bewillight; maer oock tot noch toe heeft sy, noch yemant van haerent weeghen ghedaen eenighe ouverture, noch doen blijcken op wat Conditien sy van haer sijde de Vreede begeerde, ende hoewel hy heeft kunnen protesteren aen onsen Ambassadeur dat sy deselve begeerde, soo is hy echter noyt getreden buyten die generaele Termen, ende en

heeft noyt kunnen gebracht werden om aen hem, of aen de Mediateurs tefseggen op wat Conditien sy deselve begeerde te maecten; wy gelooven van alle Christen Princken dat sy altoos d'angenaemheyt van een goede Vreede sullen prefereren aen d'onghelucken van een Oorlogh hoe rechtvaardigh de selve oock soude moghen wesen, ende wy hebben insonderheyt die opinie van u Majesteyt die met ons Professie maecte van een en de selve Religie, maer volgens de maniere die 'thaer belijft heeft te gebruycken, selfs niet aggreerende de soo voordeelige propositiën aen Engellant ende soo naedelijk aen desen Staet, die de Mediateurs hebben voorgeslaegen, ende niet de minste propositie doende, waer op wy alleenlijk in onderhandeligh souden kunnen treden, hebben wy gemeynt dat onsen Ambassadeur niet langer in Engelandt kost verblyven, sonder groot naedeel te doen aende reputatie van desen Staet, ende hebben noodigh geoordeelt deselve wederom te doen komen; alsoo oock u Majesteyt door 't revoceren van sijn Minister genoegh heeft doen blijcken dat hy het alsoo begeerde; wy sullen echter niet naelaeten eene volkomene genegentheyt te conserveren tot een redelijk accommodement, 't welck wy met d'over-eenkomste van onse Geallieerden sullen kunnen maecten, ende wy sullen verwachten dat Godt de Heere u Majesteyt geve deselve mouvementen, ende dat hy ons wel deelaghtigh sal willen maecten vande Conditien, op dewelcke hy deselve sal begeeren, op dat men door dat middel voorkome 't vergieten van soo veel bloet, waer van een goet gedeelte vande Christenheyt staet geinondeert te werden, het en kan van ons niet afgeeyst werden, alsoo wy soo voor als naer de rupture meer hebben gedaen, als men wettelijk van ons had kunnen begeeren, ende dat wy al noch geheet sijn de handt daer aen te geeven, in plaetse dat wy tot noch toe niet hebben kunnen weten de innerlijke intentien van u Majesteyt op dat subiect, wy sullen den dagh afwachten dat hy de selve vreedtsaeme ghedachten sal hebbe, maer wy wenschten dat deselve in haer quaemen aler sy in haer vernieuwt wierden door de Publicque iminenten

nente Calamiteyten, waer van wy de geheele Chriftenheyt gedreyght sien; wy bidden Godt dat hem gelieve de felve af te wenden, ende de Perfoon van u Majesteyt houden, Sire, in fijn heylige ende waerde bewaeringh. In den Haeg den 11. Decem- ber 1665.

Hy vertrock op den 26. Decembris des Jaers 1665 naer Doevres, en quam met een Engels Schip, op den 29. tot Vliflingen op de Reede. Op den negenden January des Jaers 1666, quam hy in den Haegh, en dede op den elfden rapport ter Vergaederigh van haer Hoogh Mogende: In 't kort: Hy ver- hief in alle manieren des Konincks be- leefde bejegeningh, en aengaende het principael, beriep sich op des Konincks Brief, tot antwoordt, op die van de Heeren Staeten ghegeven; Jorck was noch al oorloghs gefint, en sprack al dat men malkander noch eens op Zee most begroeten. Maer in het ghemeen ver- langhe den aldaer, naer een Oorlogh tegen Vranckrijck. In Engelandt was geen ghebreck van handel noch Zee- vaert, maer van alles genoegh, jae de Commerce was daer in een bloeyen- den staet; ongeacht dat onse kaepers nu en dan een Schip yveroverden. Het Trac- taet tusschen Engelandt en Spangien esclatteerde noch niet. De Graef van Zandwich wierdt gefonden, om den rouw over de doot van den Koninck van Spangien te beklagen, en tusschen die en de Portugaelsche Kroon, een vrede of stilstandt te bewercken. Het Hollands bootsvolck bleef noch gevan- gen sitten, en in gevaer van door hong- er en gebreck te vergaen, indien van herwaerts daer niet in voortien wierdt; alsoo de Koninck die ophield, om ons hier gebreck van Zeevarendt volck te doen lijden, willende evenwel dat dese Staet die onderhieldt, het welck voor een groote wreedtheyd opghenomen wierdt.

Des Konincks Brief, of antwoordt op die van haer Hoog Mog. was van desen inhoudt.

Ho. Mog. Heeren.

Alle de Werelt is bewuft, met wat te- genheyt wy ons hebben laeten enga- geren in desen Oorlogh met u, ende maeckende reflexie op het Christen bloet dat de selve heeft gekoft, soo betuygen wy voor Godt, den doorfoecker der herten, dat wy geen andere sacck meer en begeeren, als om het besluyt daer van te sien door eene goede en eerlijke Vrede, de welke wy niet en fouden willen aenvaerden, door het weder ophalen van de gepasseerde dingen, die niet en kunnen dienen, als om weder- zijts gemoederen te verbitteren, en te doen bloeyen de wonden, die de een en de ande- re Naticalreede te veel gevoelt hebben, in- dien de particulariteyten van uwen brief ons niet en verbonden, om ons te ontschuldigen tegens de insinuatien, daerinne tot on- se prejuditie gedaen.

Alsoo is het met een groot leetwesen, dat wy alhier klagen over een totaet refuys van satisfactie op soo veel klachten te vergeefs gedaen door onsen Minister als doen in den Hage, over vexatien ende depredatien ge- daen aen onse Onderdanen in de Oost ende West-Indien, ende over declaratien gepu- bliceert of door u, of door uwe Officiers, haer verbiedende de vryheyt van de Com- mercie in de Landen, die soo woest, en open zijn, aen de industrie ende trafique van alle de Werelt, over de nootwendig- heyt ons opghedrongen, om verscheide Vlooten uyt te fenden, om possessie te ne- men van het Eylandt van Pouleron, beloofst by de airtickelen van het laetste Tractaet, soo menighmael geilludeert tot onsen groo- te onkosten en oneere, en tot vervullinghe van alles over een openbaere hostiliteyt te- gen onse Onderdanen, geordineert aen den Heer de Ruyter, sonder eenige voorgaende declaratie, ende al vooren, dat men alhier eenige van uwe Schepen gefaisceert of gecon- fisqueert hadt.

Aen de andere zyde segghen wy, datter noyt eenige vorderinge aen ons ghedaen is, om

Rapport
van den
Gesant
Goch.

Antwoord
van den
Koninck
op der
Staeten
Verkla-
ringe.

om de wegh te baenen tot eene goede en rechtvaerdige Vrede, nochte om ons te doen gelooven, dat ghyfe eenighfints gewenscht foudt hebben.

De Propositien overgegeven by de Ambassadeurs van Vrankrijk, alhoewel weynigh over een komende met onse eere, ende het interest van uwe Onderdanen, en zijn noyt by ons verworpen geweest, ter contrarie wy persisterende in onsen wesen tot Vrede, hebben betuyght aen de ghemeelde Ambassadeurs een begeerte, dat de Commissarissen van wederzijden genoemt mochten worden om daer over te handelen, en hebben wy noyt hare Mediatie gerefuseert, maer met reden haer arbitrage, om de gedelene schaeden, ende een reglement van Commencie in't toekomende, na dat sy haer suspect gemaect hadden door eene declaratiegantsch partiael voor ons.

Wat aengaet de revocatie van onsen Minister uyt den Hage, het is notoir dat daer is gebleven, soo lange als onse eer, ende de verseeckerings van sijn persoon het heeft kunnen toelaten, maer als wy gesien hebben dat tegens de publycke assureantie door u aen hem gegeven voor sijn Persoon ende Domestijcquen, de Staeten van Hollandt (die in der waerheyt de autheurs zijn gheveest van desen Oorlogh) hebben derven door hare particuliere ordre doen vanghen sijn Secretaris voor sijn deure, ende de selve te brengen naer de gevangenisse waer in hy noch is, met alle circumstantien van verachtunge en wreedheyt, sonder eenige oorfake tot dese uyre bekend, ofte reparatie by u gedaen, soo hebben wy geconsenteert tot sijn wederkomst, om sijn persoon ende Character niet langher te exposeren aen de caprices, de welke alle dagen door toevalten kosten komen aen te wassen.

Dit alles niet tegenstaende, in ons herten hooghten gevoelijck van de qualen de welke komen te ontsaen door de continuatie van een Oorlogh, de welke de geheele Christenheyt is dreygende, ende van het gevolg dat de selve kan hebben tot nadeel van de Protestantische Religie, de welke ons oneyndelijck veel liever is, als eenigh interest van Staet, ende wenschen dat ghy de selve vreetfame sentimenten mocht heb-

ben, op dat wy ons mogen vereenigen, ende de een den anderen vast te maecten, door onbreeckelijcke banden, wel weten de dat ghy daer van meer vruchtsult trekken, als van de alliantien die u haer secours wel sullen doen betalen, door rigoreuse condition ende nadeligh aen het interest van uwen Staet, ende soodanige als uwe Vyanden sels noyt hebben kunnen wenschen: Met een woort, wy protesteren voor Godt, dat wy niet ter herten hebben, als een rechtveerdigh en billijk accommodeement voor u, met verseeckeringe van daer in te kunnen doen treden onse geallieerden, die met ons zijn, ende gelijk als de eere ordonneert, dat ghy daer in de eerste beginselen maect, soo belooven wy, die altoos met open armen te sullen ontfangen, ende sullen de Vrede die daer uyt volgen sal achten, als het grootste geluck dat ons in dese Wereldt kan toe komen. Biddende Godt, dat hy u neme, Hoogh ende Mogende Heeren in sijn Heylighe bewaringhe. Geschreven in ons Hof tot Oxfurt den sestienden van December, sesten hondert vijftien sestig.

Uwen goeden Vrient

CHARLES ROY.

De Koninck van Engelandt liet oock op het affcheyden van den Francken Ambassadeur niet nae den Heer Hollis, den sijnen in Vrankrijk, mede weder te rugghe te ontbieden, sonder dat die echter quam, evenwel nam die op dese maniere sijn affcheyt van dien Koninck, ghelijck wy, om noch een staeltje van Engelants sentiment te geven, hier onder stellen.

ICK kom U Majesteit segghen, dat den Koningh mijn Meester, siende dat u Majesteit heeft willen t'huys roepen haer Ambassadeur, die sy aen hem hadt ghesonden, my ghelaft heeft, om my by sijn Persoon te vervoeghen; 't Heeft aen hem niet gehouden dat de Mediatie, die hy aengheftelt heeft tot bemiddelings der differenten tusschen hem ende de Hollanders, haer essect niet en heeft gehad. Hy bemindt van sich sels genoeg de Vrede, om met vreug-

Affcheyd
van Hol-
lis uyt
Vranck-
rijck.

Eccc de

de te ontfanghen alle de daer toe strecken-
de voorflighen: Maer seeckerlijck, S I R E,
die gheene, die hem door de Heeren U
Ambassadeurs fijn voorgelighen geweest,
waeren foodanigh niet, dat hy de felve kon
aennemen; hy gelooft wel dat U Majesteyt
van de Hollanders gheen beter en heeft kon-
nen verkryghen, alfoo hy weet, dat zy ge-
negen zijn tot allerhande ongerechtigheden,
ende violentien tegens hem, ende fijne O-
derdinen, ende fcer verre van haer tevoe-
gen tot de billickheydt ende tot 't geene zy
fchuldigh zijn aen de Vriendfchap, ende
goeden wille, dieden Koningh mijn Mee-
fter haer altydt betuygh heeft, ende tot de
weldaden die zy ontfangen hebben, foo van
de Koninghen ende Koninginnen fijne
Voorfaten, als van de Engelsche Natie;
Ter contrarie, zy hebben daer van de geheu-
geniffen willen uyt-wiffchen door eene con-
tinuatie van offenfien ende hoftiliteyten; Hy
verwondert fich dan geenfints indien zy tot
niets redelijcks en hebben willen verftaen,
om een eynde te maecten van haer quade
Proceduren, ende om een Vreede aen te
gaen op foodanige conditien, waer door
haer alle middelen benomen wierden haer
onrechtvaerdigh deffien te continueren om
haer Meefter te maecten van de Navigatie
ende Commerce, ende empieren op de
Rechten van alle Koningen, Princen ende
Staten haer Nagebuyren, ende voornament-
lijck op die van den Koningh mijn Meefter.

In 't begin hoopten zy te profiteren van
eenige defordres, die zy haer inbeelden in
Engelandt te moeten gefchieden, of dat den
Koning geen gelt foude konnen vinden om
den Oorloghe te continueren, 't welck haer
de courage gaf om ons 't offenfieren ende bra-
veren, ende haer preparatien aenftellen tot
den Oorlog, ende ons de felve in Guinea
aetuelijck aen doen; Maer, Godt zy gelooft,
zy fijn in haer calculatie bedrogen. d' Inge-
zerenen van Engelandt fijn noyt beter ver-
eenight geweest als de felve jegenwoordigh
fijn; Ende belangende 't geldt, den Koning
fal het felve noyt gebreck hebben om defen
Oorlogh te continueren; Ick kan mogelijck
daer van met foo veel seeckerheydt sprec-
ken als den ander, alfoo ick de Parlements
Vergaderingen federt veertigh Jaren, federt

Koningh Jacobus, Loffelijcker Memorie,
Groot-vader van defen Koningh mijn Mee-
fter, by gewoont hebbe; Ende ick fal wel
seggen dat detwee Kameren soo veel yver
hebben voor de glorie van haer Prins, ende
voor 't gemeene Interest van de Natie, dat
zy niet fullen liden daffe eenigh manque-
ment zy van 't geene nodigh fal zijn om de-
fen Oorlogh ten eynde te brengen; Indien
't geene zy alreede hebben gegeven niet ge-
noegh en is, fy fullen hem gheven tot de
helst van 't gheene 't Rijk inkomen heeft,
ende in geval dat noch niet genoegh was,
fullen zy hem de drie parten daer van ghe-
ven, ende fullen voor haer niet behouden,
als 't geene zy nootfaeckelijck tot onderhout
van haer leven van nooden fullen hebben;
fulcks is 't, Sire, dat ick my verseeckere dat
den Koningh mijn Meefter in de genegent-
heden van fijn Onderdaenen fal bevinden,
om fijne Rechten teghens alle d' Insulten
ende violentien van fijn Vyanden te main-
tineren.

't Is altsan twee jaeren gheleden dat hy
my herwaerts fondt, om aen u Majesteyt
alle de bedenckelijcke verseeckeringen te
geven van fijn genegentheyt, om met haer
een naeuwer verbinteniffe aen te gaen als
die geene de welcke gemaect was geweest
by de voorgaende Tractaten, ende om by de
felve Tractaten te voegen alle 't geene noo-
digh foude mogen zijn, om eeuwigli te ma-
ken de goede intelligentie tuffchen beyder-
zijts Koningen ende Rijcken; defelve Tra-
ctaten verblijvende in haer vigueur, alfoo de
felve waren gecontinueert geweest volgens
het derde Artijckel van die van 't jaer felfien
hondert thien, door de welcke verklaert
wert dat dese Ligue ende Allhancie tuffchen
de doenmaels wefende Koningen ende haer
fuccesseurs eeuwig behoorde te wesen, in
geval dat een jaer na 't overliden van een der
Princen fijn Successeur de Naekomeligh
aenwees de felve conditien, ende defelve
Allhancie 't accepteren; 't welck gedaen wiert
door den Grave van St. Albans in den naem
van den Koningh mijn Meefter den drie en
twintighften Juny felfien hondert een en
felfigh, zijnde de felve in de welcke hy ge-
ftabilieert wiert in fijne Rijcken, ende 't gee-
ne te voeren by den overleden Koningh

was geobserveert geweest, ende vernieuwt sedert het jaer seftien hondert vier en veertigh door den Milord Goring sijn Ambassadeur aen dit Hof.

Doen ick hier quam, gaf ick over een naeder Project van Tractaet, om de Commerciantusschen de twee Natiente reguleren; op alle welckers Pointen, uytgenomen twee of drie, sijn Majesteit was vernoecht gebleven: maer sedert den 20. Decem-ber van 't voorleeden jaer, heb ick van 't selve niet meer hooren melden, 't geheele werck in handen van den Heer de Lionne geresteert sijnde. Het geheught my dat U Majesteit seer insisterde om by het derde Artijckel ('t welcke een verbot continueerde van de Vyanden t'assiteren) een clause te voegen, ingeval 't was sonder naedeel van de voorige Tractaten, om daer door in vrijheydt te zijn de Hollanders t'assiteren; waer op den Koningh, mijn Meester, antwoorde: toe te staen dat het geheel Artijckel daer uyt genomen wiert, om aen u Majesteit een volkomen vrijheydt te laten, om daer inne te doen volgens haer welgevallen: hoe wel hy eenighsints gesurprenneert waste sien dat zy in 't jaer seftien hondert twee en seftigh, met de Hollanders hadt gemaectt wilde prefereren voor soo veel oude Tractaten, tusschen de twee Kroonen opgerecht, de welke sedert een soo langh gevolg van jaeren waren gecontinueert gheweest, de welke sedert weynigh volgens de formen zijn vernieuwt ende geconfermeert geweest, ende die tot 't gemeene beste van de twee Rijken soo nootsaeckelijck, ende soo naeuw aen de welvoegentheydt van de twee Koningen gebonden, ende door soodanige stercke Considerationen vereenicht waeren.

Engelandt hier mede noch niet vernoecht, en siende dat sich de Koninck van Vrankrijk tegen hem inwickelde, liet dese verklaring tegens die Kroon uytgaen.

CHARLES REX;

Alfoo den Koninck van Vrankrijk preterenderende de Executie van een defensif Tractaet met de Staten Generael der

Vereenighde Provincien, ende daer benefens ons taxerende voor de Aggresseurs van de selve (van 't welcke het contrarie seer notorijck aen de geheele Wereldt bekend is) op den ses en twintighden January laetstleden heeft verclaert den Oorlogh tegens onse Onderdanen, maeckende hem selven daer door den Aggresseur, stellende oock de Vrede die wy altijd met de gemelde Staten hebben begeert, veel beswaerder, waer toe de Ambassadeurs van den Koninck van Vrankrijk noyt hebben geoffereert eenige satisfactie voor de injurien ghedaen aen onse Onderdaenen, nochte een vasten regel van de Commerce in 't toekomende: Wy streunende op de hulpe van Godt Almachtigh in de rechtmatigheyt van onse saeck, ende versceekert zijnde van de couragie en affectie van onse Onderdaenen om 't selve te defenderen; hebben goed gevonden te verklaren by desen, dat wy den Koningh van Vrankrijk sullen tegen gaen, ende vigoureuselijck vervolgen dien Oorlogh die hy soo onrechtmatig heeft begonnen, met onse uytterste macht by Zee ende Landt, tot maintnue en defensie van onse Onderdanen. Bevelen daerom by desen onsen seer lieven ende beminden Broeder onsen Grooten Admiral, ende onsen seer lieven ende waerden Neef en Raedt George, Hertogh van Albemarle, Generael van onse Machten te Lande, onse Lieutenants van alle de Graeffschappen, ende alle andere Officiersen ende Soldaeten, onder de selve soo te water als te lande, tegen te gaen alle de attacque van den Koning van Vrankrijk ofte van sijne Onderdanen, ende te doen, ende te executeren alle actien van hostiliteyt in 't vervolgen van desen Oorlogh tegens den Koningh van Vrankrijk, sijne Vassallen ende Onderdanen, willende dat alle onse Onderdanen hier op sullen achten nemen; De welke wy oock by desen wel strengelijck verbieden op lijf-straffe, eenige correspondentie ofte communicatie te houden met de ghemelde Koninck van Vrankrijk ofte sijne Onderdanen, (uytgenomen alleenlijck die geene de welke daer toe genootsaect zijn, om hare Persoonen en goederen uyt Vrankrijk te brengen.) Ende alfoo in onse Koninghrijcken zijn woonende veele Onderdanen van den Koningh van

Vranckrijk, gelijk oock van de Staten Generael van de Geuniceerde Provinciën: Soo verklaren wy by ons Konincklyk woordt, dat alle die geene van de Franfche of Duytsche Natie, die haer felven behoortlyck tegens ons fullen gedragen, ende niet en corresponderen met onse Vyanden, fullen zijn vry in hare Persoonen ende Goederen, als oock van alle molestien en troubel hoedaenigh het soude mogen wesen. Ende voorts verklaren wy, dat in gevalle eenige van de Franfche ofte Nederlandtsche Onderdanen, het zy uyt affectie tot ons ofte onse Regeeringhe, ofte weghens de oppressie die haer overkomt in haer Landt, fullen komen in onse Koninkrijcken, dat de selve by ons fullen werden geprotegeert in haere Persoonen ende Goederen, ende voornamentlyck die van de Gereformeerde Religie, welckers interest voor altoos by het onse particulierlyck sal worden gevoeght.

Gegeven in onsen Hove tot Withal den negenden February, in't achtiende Jaer van onse Regeeringe 1668.

Maer als of dese gedruckte Staet aen een soo machtigen vyandt als Engeland haer nu ten tweedemaal was, niet genoegh had, moest haer een ongevalligh nootlot, noch een ander, uyt het midden van hare vrienden en gebueren verwecken, namentlyck den Bisschop van Munster, die met alsoo veel recht van de landt, als Engelandt van de waeterzijde haer quam bestoocken, maer voor dien tijdt, door onse en hulp troepen van Vranckrijk, beeter, als eenige Jaeren daer nae, in toom gehouden en tot stilte gebracht wierdt. Maer de eene en de andere bewegingen van desen woelenden Vorst, zijn van verscheydene wijsloopigh verhandelt, en fullen derhalven moeten geacht worden, met onse Zeesaecten te weynigh gemeenschap te hebben, om onse bestelde beknoptheit te incommoderen en lastigh te vallen, alleenigh fullen wy dit daer van segghen, dat Engelandt sich wel looslijck, maer

niet seer geluckighlijck van desen Vorst ghedient heeft, naedemaal hy in het schoonsste van het werck tot Vrede ghebrongen wierdt.

Ondertusschen de Koninginne Moeder van Engelandt vernierckende met wat gheluck de Heeren Staeten desen moeyelijcken nagebuer, van den hals quijt waeren geworden, en uyt desen Oorlogh vorders niet als alderhande naedeel bespeurende, bestondt uyt een Christelijcken yver de saeck selver by der handt te nemen, en bracht het daer toe, dat in haer Hof tot Parijs, de Gesanten van Engelandt, en die van de Nederlanden, beneffens den Heer de Lionne, voornaem Bedienaer van Vranckrijk, by een quamen, om te sien, of men de Vrede tusschen de strijdende partyen, sou konnen vinden.

Maer hoe weynigh dit goede werck opgenomen heeft, kan men uyt de gevolgen wel afmeten, beter geluckte het Tractaet van Kleef, met den Heer Keurvorst van Brandenburg, en dat van Kopenhagen, met de Deensche Kroon, en dat op dese voorwaerden:

1. Dat beyde partyen volkomentlyck renuncieerden, alle soorten van pretensien deen op den ander hebbende (waer by de Deensche Kroon wel tseftigh tonnen goudts vorderde.)

2. Dat alle onordentlijckheydt in Noorwegen sou worden wegh ghenomen.

3. Dat de Heeren Staten Generael, (soo langh de Oorlogh met Engelandt duert) jaerlijcks aen Deenmarcken fullen uytreycken vijftien tonnen goudts, van de welcke Vranckrijk jaerlijcks dry sal geven: daer voor sal Deenmarcken dertigh Oorloghs Scheepen in de Sondt in dienst houden, waer van eenige met partyen landt-soldaeten voorsien, de Hoogh Mog. Heeren Staten, des van nooden hebbende, fullen worden toegevoeght.

Koningin van Engeland soekt de Vrede te bewercken.

Verbondt met Brandenburg en Deenmarcken.

Munster-schen oorlogh.

Hier

Hier op volghde dat Deenmarcken op den eersten May den Oorlogh tegen Engelandt verkondighde.

Dit veroorsaecte Engelandt geen kleynе ontsteltenis, te meer dewijl daer op de Engelsche goederen, in het Deensche Rijk verseeckert wierden, met te meerder reden, om dat de Engelsche al voor heen, zedert hun Haeven schenden, en quaed onthael tot Bergen, hier voor verhaelt; niet alleen de Deensche Scheepen en Koopmanschappen aengehouden, maer oock de Deenen daer op zijnde, gevangen geset hadden, die beneffens de cilendighe Hollandtsche gevangenen, de grootte armoede en kommer moeten uytstaen, daer men oyt gevangens van Oorlogh mede ghequelt heeft.

De Heeren Staeten, om sich te beter ter oorlogh te voorsien, dewijl doch de Vrede niet wilde volgen, verboden de groote en kleynе Visschery voor dat lopende Jaer 1666, als mede door een ander Placcaet, het uyt-loopen van alle Koopvaardye Scheepen de Raезeylen voerden. Alsoo wierdt oock verboden sich, sonder uytdruckelijck verlos van haer Hoogh Mogende, of de Collegien ter Admiraliteyt, in dienst van eenighe vreemde Porentaten te begeven, en die daer albereeds mochten in zijn, binnen dry maenden weder te rugge ontboden.

Kaperyen. Onderdies nam het roven en buyten op malkanderen seer toe, daer al sonderlinge voorvallen onder liepen, met de welke wy ons niet willen beligh houden; uyt Duynkercken liepen oock Fransche Kapers in Zee, die op de Engelschen roofden, gelijk Capiteyn Cornelis Janz. mede tot Rochel dry Engelsche West-Indie Vaerders opbracht; en een Guinees Vaerder in Texel opgebracht wierdt, die van sommige wel op twee tonnen goudts wierdt gheschat; daer teghen wierden weder door Capiteyn Hamilton een deel Fransch vaer-

ders, achter om komende, genomen.

In Grasmaend quam de Hartogh van Beaufort, Fransch Zee-vooght, met dertigh Oorloghs Scheepen, 12 Galeyen en tien Branders, nevens ses Staeten Oorloghs Scheepen, onder den Commandeur Jan Gedeoniz. Verburgh en Capiteyn Ooms in het Canael, maec-

Fransche Vloot in het Canael.

kende in het voor by vaeren van de Engelsche Kusten, de gantsche strant in beroerte, alwaer men eyndelijck tot het lossen van wederzijds gevangenen begoft te veritaen, alsoo soo wel de Engelschen als Nederlanders, Zee-volck van nooden hadden.

De Ruyter, in Zee.

Op den eersten Juny geraeckte de Lt. Admiraal de Ruyter, met de Scheepen van Amsteldam en Rotterdam in Zee, vervoegende sich by de Zeeuwen, die haer voor Gaets hielden. Op den darden zeylde de Lieutenant Admiraal van Meppen uyt, en wierdt des anderen daeghs, van den Vrieschen Lt. Admiraal Tjerck Hiddes, met acht Scheepen, alsoock van den Vice Admiraal Coenders gevolgt. Hare macht bestont als volgt:

Lijste van de Hollandtsche Vloot.

1. Wegens't Collegie ter Admiraliteyt van Rotterdam 18 Scheepen, versien met 838 stucken, en 4005 mannen.

2. Wegens't Collegie ter Admiraliteyt van Amsterdā 36 Scheepen, versien met 1890 stucken, en 9375 mannen.

3. Wegens't Collegie ter Admiraliteyt van't Noorder Quarrier 11 Scheepen, versien met 674 stucken, en 2999 mannen.

4. Wegens't Collegie ter Admiraliteyt van Zeelandt 15 Scheepen, versien met 676 stucken, en 3075 mannen.

5. Wegens't Collegie ter Admiraliteyt van Vrieslandt 11 Scheepen, versien met 638 stucken, en 3008 mannen: maeckende te samen een Vloot van 91 Scheepen, gemonteert met 4716 stucken Canon, en bemant met 22462 koppen.

De Engelsche Vloot die gereedt was,

Eeee 3

wierdt

Van de
Engelfche
Vloot.

wierdt bevonden in defe Schepen te beftaan, zijnde in drie Efquaders verdeelt. In het eerfte, voerende de Roode Vlag, waren 23 Oorloghs Schepen, gemon-teert met 1575 ftucken, ophebbende 7595 man. Het tweede van de Witte Vlagh, hadt 25 Oorlogs Schepen, met 1322 ftucken, en 6438 man. Het derde van de Blauwe Vlagh, fterck 23 Oorloghs Schepen, die op hadden 1540 ftucken, en 7174 man, t'facmen 81 Schepen, 21207 man, 4437 ftucken.

Op den fevendten was de Hollandt-fche Vloot op de hooghte van Gravefande; en op den elfden met de Engelfchen aen het werck. Wy fullen van dit gevecht de noodtwendige berichten foo van ons als van de Engelfchen moeten bybrengen, om de rechte omftandighe-den van defe heerlijke overwinninge te verftaan. De Heer *de Ruyter* voor eerft fchreef aldus:

Overwin-
ningh van
de *Ruyter*
op de En-
gelfchen,
en de ver-
fcheydene
berichten
daer van.

MYn Heeren, 't zedert mijnen laetften van den thiennden deses, wierde het eerft ftille, duyrende den geheelen nacht, ende den elfden 's morgens kregen wy veranderinge van windt, ende ftyve koelte uyt den Zuyt-weften, daeromme vroegh ten Ancker quamen, tuffchen Daykercken ende 't Noordt-Voorlandt, endeten negen uyren wierden onse buyten-Wachten de Engelfche Vloote gewaar, gevende eens fulcks met 't ordinaris zeyns te kennen, maeckten ons doen wel degelyk klaer, ende ten thien uyren is van 't Schip van den Collonel van Gent de Focke-maft ende Boegh fpriet over boord gevallen, dat derhalven geordonnert hebben de eerfte Haven de beffe te kiezen; Ten elf uyren fagen wy de Engelfe Vloot op ons af-komen, voerende den Generael een ordinairfe Britannifche Vlagge van de groote, ende een Roode Vlagge van de Voort-ftenge, ende by ghelegentheydt zeins, oock wel een derde Britannifch van de Kruys-ftenge; hen tweede Opper-hoofst een Witte Vlagge, maer wel drie Vice-Admirals, ende Schou-ten by Nachten met Roode, Witte ende

Blauwe Vlaggens, gefamentlijk fterck 't feventigh Zeylen, kleyn ende groot, die wy ten Ancker leggende bleven verwach-ten, want gheen van ons allen die konden lichten door de harde windt ende holle Zee, foo dat wy eerst alle de Kabels kaptten doen fy dichtte by ons waren, verliefende daer mede yder een Ancker, ende ander-half, ende fommige twee Touwen, ende 't was goetlijk middagh doen wy met den anderen in 't gevecht geraeckten.

Het welke begonnen wiert met het Efquadre van de Admiralen Tromp ende Mep-pelen, zijnde maer een weynig voor uyt aen back-boort van mijn; hebbende de Engelfe de loef tot hare advantage, ende wy de harde windt, daer mede wy onse onderite Laegh beter konden gebruycken, als fy, ende na dat wy wel drie uyren dus hadden ghevochten, ende malkanderen alflints gheprobeert ende over weder-zijds befchadight aen Schepen, Maffen ende Zeylen, hebben het de Engelfche Noordt over ghewendt, in 't welke den Vice-Admiral van de witte Vlagge, met noch twee a drie andere Schepen van het gros wierden afghesneden, want fy foo befchadight waeren dat fy niet konden volgen; die doen door de Kapiteynen van der Zaen, Hendrick Adriaensz., Jan van Amftel ende andere wierden vervolgtende verover, fonder daer van meerder particulariteyten te weten, maer figh het Schip van den Admiraal Tromp doen t'eenemael maffeloos leggen, alfoo hem een van onse Schepen was aen boordt gheweest, ende bemerckte uyt het waeyen van een Vlagge van een ander Schip, dat hy daer op was overgegeen, ende van gelijken dat een van myne fecunden, Kapiteyn Otho Treffong, op de welke de Heeren Prince Monaco, ende Comte de Guiche, met haere Domeftijque waren, in den brandt geraeckte, veroorfaeckt door eenige proppen, heb-bende verftaan dat de ghemelde Heeren ter nieuwer noot voor 't fpringen, haer van het Schip hadden gefalveert aen boort van mijn Swager van Gelder, van waer fy den twaelfden 's morgens by my zijn over gekomen.

Den vyandt het dus om de Noordt ghe-went hebbende, geraeckten de Admiraal Everfz. en de Vries, mede dapper aen de man;

man ; ondertuffchen dat wy befigh waeren om onfe Schepen wat te repareren , ende wenden doen de Engelsche nae , die boven eenige onfer Schepen zijnde , quam den Admirael Generael met eenighe van fijn Schepen ende Hooft-Officieren ten Ancker , prefumeerde om fijn gros te vergaderen , en de lecken te ftoppen , maer ons fiende aenkommen , hackten haer Kabels , en quamen weder braef aen , ende werden na vermogen ontfingen , ende in defe Tocht fneiden wy haer af de Schout by Nacht van de witte Vlagge , die ick mijn Brander eerft aen Boordt lierde , maer met 't uytvoeren van Riemen ende handt-fpaecken , gheraecten fy hem quijt , ghelijck oock noch een tweede van Zeelandt , ende uyt de groote vreefe fprongender wel twee hondert buyten boordt , en met de lefte fchoor dien hy dede , bleef den Admirael Evertsz , nae het Schip van de ghemeene Schout by Nacht genaemt Johan Harman , die daer na noch is gefoncken , sonder te weten wat volck gefalveert is ; het Schip was genaemt de Injurie , gemontereert met vier en vijftigh metale , ende twintigh yfere ftucken , ende bemant met vier hondert Man ; 's avondts omtrent thien uyren eyndighde dit gevecht , ende 's nachts waren wy in onfe Vloot befigh met lecken te ftoppen , Cardoelen te vullen , ende fplitfen ende te knoopen ; den twaelfden dito 's morgens vroege , hadden de Engelsche wederom de loef , ende quamen af om ons te attacqueren , ende wierde aen weder-zyden feer furieus ghevochten , ende naer dat wy tweemaal malkanderen ghepasseert waeren , vervielen in de derde Tocht den Admirael Tromp , Vice-Admirael vander Hulft met eenighe andere Schepen van hun Esquadre , onder 't gros van de vyandt , alwaer feer vinnigh gevochten wierde , om generalijk in den vyandt te breken , ende defe vrienden te afliften , welck geffectueert wierde .

Doch niet foo , of onfe Schepen hadden albereyts groote fchade geleden , ende den Kapiteyn Pieter Salomonfz door een Engelsche Brander ghespronghen , maer veel volck gefalveert , ende de Vice-Admirael vander Hulft , ende Kapiteyn de Haen , hebben moeten op douwen na de eerfte

Haven ; voorts paffeerden den vyandt ende wy malkanderen noch twee reyfen ; ende in 't laefte wierde mijn groote flenge met de Vlagge ende Wipfel af-getchooten , ende in den achter-middagh begaf figh den vyandt op de vlucht , ghelijck fy den geheelen nacht continueerden , nemende haer coers na de Riviere van Londen . Dan den derthienden dito 's naermiddaeghs , bequamen fy een vers fecoers van twintigh Zeylen , dogh maer drie a vier groote Schepen , daer onder de reft lichte Fregatten , wenden doen weder tegens ons aen , dogh den nacht fcheyde ons , ende den Admirael van de witte Vlagge is aen de grondt geraeckt , ende door ons verbrandt , ende den Admirael Afcue met fijn volck in onfe Schepen gheberght . Defen morgen hebbe ick alle onfe Kapiteynen aen boordt ghehad , ende gerefolveert onfe Victorie te vervolghen , daer toe ick verhoop dat Godt fijnen zegen verleenen wil . Het generael ghetal van ons verlies in Schepen ende volck en kan ick noch niet weten , veel weynigher die van den vyandt , maer doen wy haer gifteren na-jaeghden , konden wy niet meer als negen en dertigh a veertigh Schepen tellen , voor 't aengekomen fecoers .

Waer mede

Ho. Mog. Heeren per Aftum in 't Schip de feven Provincien , zyylende omtrent acht mijlen be-oosten 't Voorlandt , den veertighden Juny seftien hondert ses en seftigh , 's morgens .

Geteeckent

M. ADR. de RUYTER.

Korts daer na schreef hy

Hoogh Mog. Heeren.

MYn Heeren , huyden morgen heb ick naer gelegentheydt des tijds gheschreven onfe recontres en weder-vaeren in de Bataille met d'Engelsche Vloote , sedert den elfsden deser gehouden , ende dat wy doen weder hadden gerefolveert , onaengeffen haer nieuwaengekomene aflistentie van twintigh Zeylen , haer wederom aen te taften : Waer mede wy oock den felyen morgen ontrent half negen hebben be-

begonnen , de windt Zuydt-west , en wy de loef van den vyant hebbende , ende daer is aen beyde zyden seer hevigh en lange gevochten , met een twijfelachtighe uytkomst : Driemaal hebben de Vlooren malkanderen heen en weer gepasseert , ende de laegen gegeven , 't welck oock noch langer soude hebben konnen duyrn , resolveerden derhalven haer van achteren in te vallen , ende hier mede wierden sy van malkanderen verstrooyt , ende seer confuys op de vlucht gebracht , ende wy vervolgen haer nu weder ghelijck te vooren , op hoope noch van de masteloosen en stengeloose , dieder veele zijn , te onderscheppen ende te veroveren : Gelijkeral drie ofte vier verovert zijn , daer onder de Bul van Amsterdam , daer voor Godt Almachtigh gedanckt zy. Met meerder particulariteyten sal ick U Ho. Mog. voor jegenwoordigh niet op houden.

Waer mede

Ho. Mog. Heeren, &c.

Actum in 's Landts Schip de seven Provincien , najagende de vluchtende Engelsche Vloote , West en Westten Noorden van de Maze , naer gissinge ter halver Zee , den veertienden Juny sestiën hondert ses en selig , tegen den avondt.

Geteckent

MICHIEL ADR. de RUYTER.

P. S. Ontstaet een groote mist , vreesde dat in faveur van de vluchtelingen sal wesen , ende wy moeten met voorfichtigheydt de Bancken myden , die verre 't Zee van 't Voerlandt leggen , ende waer op gisteren d'Engelsche zijn vast gheweest , en onse Schepen maer twee en twintigh voet waeter hebben gevonden ; Waer op oock den Engelschen Admiraal is vast geweest. Ses Schepen zijn heden vast genomen , buyten die in de grondt zijn geraelt. Wy sullen noodsaeckelijck op de geordonneerde rendezous moeten in vallen , want wy seer beschadicht zijn aen Masten en Stengen , Zeyl en Treyl , en souden het ten aensien van Buskruyt en scherp , geen dagh langer hebben konnen uythouden. 't Geeft my wonder dat ick soo veel Schepen van de Vlagge misse , daer nochtans niet een genomen is , maer

wel gesoncken ende verbrandt , tot vier in getal ; Als Trelongh , Pieter Salomonfz. Uytenhout van Amsterdam , en Simon Block van Zeelandt.

De Engelschen hebben daer aldus van geschreven.

Engelsch
verhael.

Dat sy den eersten dagh door het hard weer hare onderste lage niet konden gebruycken , die anders het grootste gewelt maeckt , hebbende de loef van haer gehadt , daer de Hollanders alle hare lagen konden gebruycken. Het gevecht duurde den gantschen dagh met groote hevigheyt , en de Swifture , de Sevenwolden , en den Getrouwen George , by de Hollanders van d'Engelsche Vloot afgesneden zijnde , wierden door de selfde genomen , en ten 10 uren 's nachts scheyden sy van malkander. 's Anderdaeghs 's morgens sochten sy de Hollanders weder tot vechten te brengen , en hebben haer wel dapper angetast , of schoon hen seven goede Schepen ontbracken , die onbequaem gemaect uyt de Vloot vertrocken waren. Ontrent de middagh sloegen sy dwars door de Hollandtische Vloot , en hebben een van hare Schouts by Nacht door een Engelschen Brander verbrandt ; een andere Brander had oock een van de Hollandtische Vice-Admiralen aen boordt gelegd , maer raecte daer weder af. Na de middagh hadden sy 't West-waert gewendt , bragten hare Vloot 't samen , en vele van hare Schepen onbequaem gemaect in hare Masten , Zeylen , en Want , weken naer Engelandt , waer door haer Generael , niet meer als 28 bequame Schepen by sich hebbende , daer hy van de Vyanden met 66 Zeylen gevolgt wierdt , het oorbaer dacht mede naer huys te keeren. In de nacht was het Kalmte , daer na schickte hy de swackste Schepen om door de kloekste beschermt te worden. De Hollanders vervolgden haer hardt , wanneer sy west ten noorden de Vloot van Prins

Robbert

Robbert ontdekten. Ten 5 uren raecte de Royael Prins vast op een Sandt, niet wel te vermijden, en 't gety belette haer het selve te helpen, waer door het in der Duytschen handen verviel. Den 4's morgens waren de Hollanders haer uit het gesicht; maer na haer toefettende, quamen sy ontrent 8 uren by malkander, en sloegen de Engelsche dwars door de Duytschen heen. De Prins wierd omcingelt, en de Branders wierden wederzijds uytgefonden met schaden van de Vyandt. Zijne Hoogheyt de vijfde mael wendende raecte met 8 of 10 Fregatten boven windt van des Vyandts boordt, en meeniende tegen haer aen te gaen, vielen sijn spriet en groote mast over boort, daer op sich na de Prinsoe keerende, hadden de Vyanden soo veel zeyl gemaect als sy konden, en zeylden voor de windt af na Vliissingen, van 84, tot 40 Schepen gebraght zijnde. Hadden door ongeluckige schooten sijne Hoogheys en Generaels Schepen niet onbequaem gemaect geweest, sy soudon een totale Victorie over hare Vyanden verkregen hebben, die in Schepen en Volck veel meer schade als de Engelsche gheleden hadden, of schoon men haer verlies noch niet recht kon weten.

Maer de Heeren Staeten sich aen de rechte waarheydt der saecke en omstandigheyt latende gelegen zijn, hebben naer een naukeurigh ondersoek van dit gevecht, een geheel ander bericht uytgegeven, 't welck men by Aytzema en elders kan lesen; waer in ons staet aen te mercken dat de Heer Admiraal *de Ruyter* in sulcker voegen zijn Schepen wist te rangeren en in order te houden, dat de Engelsche noyt middel konden vinden, om ergens in te breeken, of de Vloot van een te scheuren. De Lt. Admiraal Tromp, heeft sich oock wonderlijk dapper gedraeghen, begevende sich van Schip op Schip; en foodanigh

in de hitte, dat hy eens van 280 man maer zijner veertigen daer af quam, soeckende op alderhande manieren zijns Vaeders doot te wrecken. Van de Engelschen heefsten oock groote proeven van dapperheyt gesien, de Ridder en Vice Admiraal Barclay op hebbende 40 dooden en sich tot overgeven gedwongen siende, wilde noch twee of dry van zijn Vyanden, onder de voet werpen, en dewijl hy geen quartier begeerde, wierdt in de keel geschooten, en liep soo naer de hut, daermen hem doot in zijn bloedt op de tafel vandt leggen. Zijn Lichaem wierdt in den Haeg gebracht, ten Huysen van den Doctor en Apotteecker Ruys, die het balsemde en bewaerde, tot dat het eyndelijck van den Staet, den Koninck toegesonden wierdt, die daer over met schrijven danckbaerheyt heeft betoont; Hy was maer 2 Maenden met de Lady Hide, Vrouwsuster van den Hartogh van Jorck; soo men wil, getrouwt geweest, en huwde nu aen de eeuwige roem van een dapper Man.

Wanneer Capiteyn daer nae Vice-Admiraal Sweers, op het veroverde Schip van Aiscue quam, gaf hem die de handt, en de sleutel van zijn Silver servies, onder betooningen van eerbiedigheyt, als een overwonnen mocht passien. 500 Engelschen van 620 sijn van dit Schip, op de Nederlandtsche Schepen geberght, maer het Schip selve is verbrandt, voerende 92 stucken; de ontfte laege van 36 en acht van 48 pondt; en zijnde van stoffe soo vast als eenigh onder de Vloot, oock het selfde waer op de Koninck, op sijn herstellinge van Hollandt naer Engelandt over voer.

Cornelis Evertsz, is mede als een braef oorloghs man in dit gevecht gesneuveld, als mede de braeve Abraham vander Hulst, door een Musquet kogel in de flincker borst, en zijn Man-

Dapper-
heyt van
Tromp

By son-
derheden

Groote
ordere van
den Heer
de Ruyter.

Ffff haftigh

haftigh hart getroffen. Een Constapel fiende achter uyt om te sien waer den vyandt was, wierdt net het Hooft afgeschooten, en met eenen buyten boort gefet, het selfde dede een soen zijn vader, die nevens hem te pletteren geschooten was, een ander door splinters den rugge half wegh geschooten, wilde naer boven om wraeck te nemen, maer wierdt onderwegen midden door geschooten, en stierf soo wraeckgierigh. Christopher Minghs, zijnde door de strot geschooten, stond noch wel een half uur op de Compagne, houdende den keel met de vinger toe, om het bloet te stoppen, tot dat hy een tweede schoot door den hals kreegh, en doot ter neder viel.

De Engelsche Admirael Aiscue zijnde in den Haeghe en in de Casteleynne, door den Vaendrich van de Marine, Elfevier, gebracht, konde noyt gelooven dat de overwinningh aen onse zijde was, noch bedencken, dat Prins Robbert en Monck hem fouden hebben konnen verlaeten, maer als hy van daer naer Loevesteyn gebracht wierdt, kreegh hy beter bericht; als hoorende aldaer uyt de nabuerighe Steden, het geschut ter overwinninge lossen. Hy schreef van daer aen den Koninck desen brief.

Aen den KONINGH.

S In Majesteit sal buyten twijffel verstaen hebben, hoe wy den 10 deser met de Hollandse Vloot in gevecht zijn gekomen, tusschen Duynkercken en 't Noort-Voorlant, leggende den Vyant ten Ancker, welke sy op onse aenkomst, kapten: Wy zijn tot 2 a 3 malen haer geluckelyck aengewallen, maer onse Vloot, veel minder in getal, was niet formidabel tegens hun magt, en bespeurde al in den eersten, een groote schrick onder onse Natie, daerom wy wel begeert hadden, dat sijn Majesteits Neef, met een goet Esquadre Schepen, niet nae de West-ware verrocken ge-

weest: Dien dagh zijn vele van onse Schepen beschadicht, als oock dat van Duc de Albemarle, en ettelijke Hollanders wierden, of door haer eygen Bos-kruyt, of onse Branders aengestecken: Den volgenden dag vogten met een vernieuwe couragie, dan den derden dagh hadden wy 't ongeluck, dat aen de gront geraeckten, en nauwlijcks los geraeckt zijnde, wierden wy, met eenige van onse Vlag, by de Vyanden omcingelt, die oock 2 Brantschepen by der hant hadden, soo dat, grootelijks tot ons leetwesen, wy 't ongeluck hebben getroffen, ons te moeten overgeven, na dat over de 150 dooden wierden getelt; en zijn hier in Persoon, anders gesont, ghevangen gebraght. In 't Schip van de Schout by Nacht van de Hollanders overgeset zijnde, hebben naderhant verstaen, dat sijn Majesteits Schip, ons toe vertrouwt, ware in brant gestooken: Mijnen Vice-Admirael is mede veroverd, en den Lord Barclay doot; hoe 't verder is afgeloopen; kan men niet adviseren, alsoo 't bysondere voor mijn gescreteert wert, in 't gemeen wert geseght, dat wel 36 so genomen, verbrant als gesoncken zijn, en de Hollanders niet min als 4000 ghevangens bekomen hebben, dat Godt verhoede. Gelieft ons ongeval niet te seer te beklagen, maer versoecke dat onse Familie wil ontfermen.

Uyt mijn gevangenis off Loevesteyn, den 20 Juny 1666.

G. AISCUE.

P. S. Mijn is van de Officiers der Hollandse Vloot, als oock van de hooge Regeeringe, alle beleeft onthael gedaen. Tot Rotterdam komende, ben verwondert geweeft, dat noch soo veel duysende mannen sagh, daer soo een machtige Scheeps-vloot bemant was.

Seeckerlijck, gelijk wel reden was, is dese overwinninghe met plechtelijke dancksegginghen en vreughe vieren, heerlijck door het gantche Landt, groot gemaect, de uyt schrijvinghe luyde aldus:

Nade-

Uytschrij-
vingh van
een dank-
en vyer-
dagh.

NAdemael het God de Heer almachtig
uyt sijne oneyndelijke genaede en
barmhertigheyt belijft heeft, desen
Staet te zegenen en te kroonen met Victorie
tegens de Engelse Vloot, oock te verbree-
ken haer voornemen, en de selve met groot
verlies te rugge telaeten keeren, sulcks dat
wy schuldigh souden zijn aen de uyterste
ondanckbaerheyt tegens sijne Goddelijke
Majesteit, indien wy hem daer over niet en
gaeven de alderhoogste lof, prijs, ende
danck: Soo hebben wy met, en benevens
de andere Provincien, ter Vergaederinge
van de Heeren Staeten Generael, hoogh
noodigh geoordeelt, uyt te schrijven een
algemeen Danck-en-Bede-dagh over alle de
Geuniceerde Provincien, gesassocieerde Lan-
schappen, Steeden en Leeden van dien,
die wesen sal woensdag naestkomende 8
daegen, wesende den 30 Juny 1666, om-
me ten selven daghe Godt de Heere met
een nedrighe ghemoet, in alle Kercken te
danken, loven en te prijzen, over de voor-
schreve verkregene Victorie, en daer bene-
vens vierighlijck, en met een diepe en hert-
grondige vernederinge te smeeken en te
bidden, dat sijn Goddelijke Majesteit sijne
gunste over desen Staet verders genaedelijck
gelieve te continuereen, en de Waepen
van desen Staet vorders soodaenigh te zee-
genen, dat daer door de Neeringhen ende
Hantceeringen wederom moogen floreren:
Mitgaeders met een Goddelijke, eerlijcke,
en gewenste Vrede te begenaedigen, tot
grootmaeckinge en verbreydinge van sijnen
Alderheylighsten Naem, tot vast stellinghe
van de waere Christelijke Gereformeerde
Religie, als mede van 't Welvaren van ons
lieve Vaderlandt, &c.

De gantsche Christen Werelt daver-
de over dese overwinningh, en erken-
de dat desen braeven Zeeman, als de
hersteller van des Vaderlands gesagh,
en die geene die de vyanden hadt ghe-
leert overwinnelijck te zijn, zedert dat
sy de ydelheyt genomen hadden van
de Hollandsche oude en beproefde dap-
perheyt ver onder de hunne te stellen.
In Deenmarcke branden de Zee Capi-

teynen van de Kroon tot vijf malen hun
Gescht, rontsom los, en de Konin-
gun toonde haer genoeghen, in een tref-
felijcke maeltijt. Tot Regensburgh
vuynde de Resident Haemel Bruynincks,
en gaf een treffelijck mael onder schoo-
ne Vreughde-vyer. Tot Parijs de-
den de Hollandische Bedienaers het
selde, en lieten den wijn loopen. Maer
tot Brussel sou het by nae slecht daer
mede af ghelopen hebben, daer het
Canaille begoft te roepen, *Leve de Ko-
ninck van Spangien, en die van Eng-
elandt*, en het huys der Gefanten aen te
packen, maer wierden haest ghestilt.
De Engelsche moesten oock tot Stock-
holm het ongenoegen hebben, van den
Heer Gefant Ysbrant te sien Zegevuy-
ren, en om te toonen dat sy noch niet
gheheel den moet verlooren gaeven,
lieten sy oock eenighe vuyr-pijlen op
vliegen, echter moesten sy daer na hun
nederlaegh bekenneen, bereeckende
selve hun gevangens en dooden tot op
4000 man, soo sommige willen, waer
tegen de Nederlanders niet boven de
400. dooden hadden. De Graeve de
Guiche was een weynigh door een
splinter in sijn schouder gequetst.

De Koninck toonde sich oock door
dit verlies seer t'onvreeden. Hy heb-
bende de in gekomen Vloot, en den
slechten stant van de selve gesien, keer-
de by nacht weder stillekens nae Lon-
den; waer omtrent niemant, tot op ses
mijlen, jae oock niet van boort mocht
komen, van al de vlootelinghen. De
Hartogh van Jorck blies niet als weder
wraeck, maer beter klemde dat de Bur-
gers van Londen tien tonnen goudts,
(niet tegenstaende de swaere sterfte als
toen over Engelandt gaende, en de ne-
ringloosheyt) om den oorlogh voort te
setten, aenboden, hoewel het beter wa-
re geweest soo veel om de vrede te heb-
ben gedaen; doch dese oorloghsucht,
is hen genoegh uygepeepert, en hadden

Algemeen-
ne vreugt
over dese
overwin-
ninge.

fy wat tonnen goudts over, die zijn hen daer nae niet qualijk te pas gekomen, als wy noch verhoopen te sien, eer wy fcheyden.

Franschen op St. Christoffel verbranden de Engelsche goederen.

Op de Eylar den St. Christopher ende Barbados saegen de Franschen de Engelschen oock een voordeel af, en verbranden wel het dardendeel der Engelsche Packhuysen en Molens. De Engelsche sterck 600. Man, onder den Gouverneur de Ridder Vanis, door den schierlijcken overval der Franschen op de vlucht gedreven zijnde, hervatten eyndelijk weder den moet (hebbende sich met die van Milleton vervoeght) en greepen de Franschen aen, maer wierden voor de tweedemaal op de vlucht gedreven, 't welck oorfaeck was, dat de rest van hun Spijckers en Packhuysen geplondert, verbrant en bedorven wierden. Eyndelijk zijn sy door een darde gevecht gedwongen geworden, het geheele Eylandt te verlaten, latende hun Overste en 1500 Inwoonders sitten.

Engelschen uyt het Eylandt geslagen.

Ondertusschen boden de Sweetfche Gefanten soo tot Londen als in 's Gravenhaeghe de bemiddelingh van die Kroon, omtrent desen Oorlogh aen, maer wierden in Engelandt bedanckt, doch in den Haeghe bedanckt en aengenomen. Soodanigh was oock de danckseggingh van den Koninck van Engelandt, over de beleeftheit van de Heeren Staeten Generael, die hem het lichaem van den Ridder Barkley wilden toefenden, en hem daer over desen Brief schreven.

Brief van den Staet wegen het lichaem van Barclay aen den Koninck.

S I R E, *Wy hebben altijd geloofst, dat de diensstigheden der beleeftheit, niet ondraegelyck zijn met de plichten van den Oorlogh, en dat desen niet behoort te beletten de deught te erkennen, waer men die oock ontmoet: Derhalven hebben wy hier af wel een proeve willen geven, in 't gene wy gedaen hebben met 't lichaem van*

den overleden Ridder Barclay, in sijn leven Vice-Admiraal van de Witte Vlagh, van uwe Vloot, hy heeftse gegeven van sijn dapperheyt, en van sijn moed, in 't laeste gevecht, soo langh hy leefde, en wy hebben sijne deught na sijn doot, wel willen eeren; ten dien eynde hebben wy sijn lichaem doen Balsemen, op dat sijne Bloedtverwanten, en die sijne gebeugenis beminnen, daer af mogen disponeren, na sy het tot haer troost raedtsaem sullen oordeelen: En ondertusschen hebben wy 't doen setten in een der Kapellen van de groote Kerck deser Plaetse, in eenen staet, sijne Geboorte, sijn Bedieningh, en sijn verdienste waardigh: Uwe Majesteyt sal, soo 't haer belieft, ordonneren, 't geense begeert datmer mede doe, en indiense goet vindt dat men 't lichaem in Engelandt overvoere, sal 't haer gelieven een Paspoort herwaerts te schicken, tot sekerbeydt, soo gaende als weder komende, van 't Advijts-Jacht of Galjoet, dat wy daer toe sullen gebruycken, op dat 't in sijne Reys, door de Schepen van uwe Majesteyt of der bysondere Reeders niet werde verbindert: Ten waere sy liever hadt, men 't lichaem voorts dede begraven, ter plaetse alwaer het tegenwoordig sich bevint, waer toe wy ordre sullen geven, soo haest wy sullen weten uwe meeningh, tot welke wy altijd sullen hebben al de vdegblickheyt, die men in desen jegenwoordigen toestandt der saken, wettelijk van ons kan begeeren, en verwachtende de Antwoort, welke het Ubelieven sal op desen Brief te geven: Bevelende S I R E, den persoon van uwe Majesteyt, in de beylige en waerde bescherming van den Almachtigen Godt.

Sijn Majesteyt fant van den 4 Augusti ouden stijl aen haer Hoog Mog. daer op desen antwoort.

Ho. Mog. Heeren, seer lieve Vrienden:

W I hebben uyt u schrijven, gedateert den 10 July, en aen ons door den Trompetter overgebracht, gesien het

Antwoord des Koninckes

eerlijke en loffelijke exempel uwer beleeft-
heyt, bewezen aen't lichaem van Willem
Barclay, Ridder, die ten dienste van ons,
en van zijn Vaderland dapperlijk strijden-
de, is komen te overlijden, en na zijn doot,
door't lot des Oorloghs, in u gewelt vervallen;
welcke vrientschap, als spruytende al-
leen uyt uwe genereusheyt, erkennen wy,
dat ons seer aengenaem is, en indien oock
diergelijke voorval mochte komen te ghe-
schieden, sullen wy niet na laten, van onse
zijde, 't selve wederom te vergelden, maer
selfs te overtreffen, en in geen deele nae-
laetigh bevonden worden, daer de deught
met eeren te beloonen, ofte goedertierent-
heyt sijner vyanden (soo veel de gelegent-
heyt des Oorloghs sal toelaten) te bewijzen
is. Alsoo dan sijne Verwanten en Vrien-
den, den verschorven, gaerne by sijne
Voor-ouders, in sijnes Vaders Graf begra-
ven soude sien, soo hebben wy haer verzoek
gaerne willen consenteren, en de vrient-
schap, ons van u aangeboden, oock in dank
aennemem willen: En op dat 'et Vaertuyg,
waer mede ghy 't lichaem sulz gelieven te
laeten overvoeren, van onse Onderdaen-
nen onbeschaedicht soude mogen gaen en
komen, soo hebben wy daer toe een be-
hoorlijk Paspoort vervaardighen laeten,
en by dese ingheslooten, u toescenden wil-
len: Voorts soo verseeckeren wy u, van
herten, dat 'et *geluckigh succes van onse
Wapenen, dat wy onder Godts zegen heb-
ben verkregen, aen ons gemoedt, niet de
minste hoogmoedigheyt heeft aangebracht,
dat wy daer door soudn vergeten de over-
grooten schaden, die aen de Protestantse Re-
ligie, door desen Oorlogh, worden by ghe-
bracht, en hoe veel goeds dat de vyanden
van de selve Religie, haer uyt onse ver-
schillen belooven, soo dat wy gereedt zijn,
de hant aen't werck te slaen, om soodani-
ge wonden te versachten, jae te genezen,
soo haest ons om sulcken heyligen werck te

* Verstaet hier mede de Zec-slagh, die
volgen sal.

aenvaerden, behoorlijke en eerlijke Con-
dittien sullen daer toe noodigen. Gegeven in
onzen Paleysse Witthal, den 4 Augusti 1666.

U goede Vriend,

CAROLUS REX.

Getekent

Guilhelmus Morice.

Ondertusschen gheraecte 's Lands
Vloot in Zeelandt weder in ordere, op
de welke, behalven het ordinaere
bootsvolck noch eenige duyfenden sol-
daeten in stilte wierden geleght. Eyn-
delijck liep de selve sterck ses en tsevent-
tigh Schepen van Oorloge, seftien Bran-
ders en twaelf Galioots, behalven de
Fluyten en Voorraedt Schepen, uyt de
Wielingen op den drie, vier en vijftien
July in Zee; de Rendevous, om de
Schepen van de Heeren Tromp, Sweers
en eenighe anderen uyt de Maese en
Texel, daer by te komen, te verwacht-
ten, was voor Oostende, of het Noor-
der Voorland bestelt. Men had wel ge-
meent met dit inghescheepte Krijghs-
volck, hier of daer te landen, maer al-
foo de Engelsen te wel op hun hoede
waeren, quam daer niet van, invoegen
het daer toe ingescheepte Krijghsvolck,
met de Fluyten en andere Schepen we-
der naer Zeelandt gevoert wiert, te meer
dewijl sy het beloofde onderstandt der
Fransen uyt Bologne niet vernae-
men.

's Lands
Vloot on-
der de
Heer de
Ruyter in
Zee.

De Vloot ondertusschen vervorderde
haer aentocht; bestaende uyt 78 Schee-
pen van Oorlogh, in drie Esquaders
verdeelt, met 9 Advijs-jachten.

Jan Evertsz. tot noch toe, uyt 's Lands
dienst gehouden, is eyndelijck op zijn
verfoeck, en aanbiedingh, van, met zijn
voor- en naarfaeten, op het bedde van
eer, voor het Vaderlandt te willen ster-
ven, weder in de plaets van den Admi-
rael Cornelis Evertsz. aengenomen, na
dat de selve eerlijck en loffelijck, gelijk
hy verdiende, tot Middelburg begraven
was.

Ian E-
vertsz. we-
der aenge-
nomen.

Fiff 3 De

De Engelschen van het uytloopen der Nederlanderen bericht gekregen hebbende, begaeven sich met al hun Zee-macht uyt het Canael en Duyns, naer Gunfleetsbay, en Nortbay, als mede by den Teems, en nu by een vergadert zijnde, liepen den 2. Augusti uyt Gunfleet, en setten sich voor Oxfordness; maer wierden des anderen daghs door een harde storm belooopen. De Fregat Jarnsay wierdt door den Donder byna in stukken geilagen, een Brander vernielt, en meer andere onghelucken maecten dat het volck aen het morren quam. Sy wierden cyndelijck de Nederlandtsche Vloot, noord noord oost van hen, gewaar, zijnde in dry Esquaders verdeelt; de windt koelde taemelijck uyt den noord noord oosten, maer eer de Vlooten aen malkander quamen, liep de selve noord ten westen.

De Nederlanders quamen in een halve maen naerder, en gheraecten ten tien ueren aen het gevecht; en eer twee ueren verliepen, tot een volkomen treffen. Jan Evertsz. en Tjercck Hiddes die Zeeusch, en dese Vriesche Admiralen tasten de Engelsche Witte Vlagge aen, die het Fregat, naer de Engelsche wijze, voor affand; seer dapperlijck wierd daer gestreden, maer dese twee Oversten en Koenders, wierden alle dry ongeluckighlijck ter nedergehevelt, waer door de Zeeusche en Vriesche Scheepen, ten een uur des naermiddaghs waer naer het oosten afdeynsden. Toen geraeckte *de Ruyter*, met de Rooze Vlagge van de Engelschen in het gevecht, daer het al vry heet van de roofter ging; een Engelsche Brander verbrande vrugteloo, en de teghenstandt dese by *de Ruyter* en de sijne ontmoetten, was soodanigh, dat veel van de kloeckste Engelsche Scheepen afhielden, en onder andere de Royal Catharijn, en de St. George; de Rupert, een Konincks Schip, most krenge, en geraeckte uyt

het gedrangh. Robbert Holmes, die het werck in Guinea hadt aengevangen, nu mede met *de Ruyter* doende, wierp het mede over staegh, en most krenge, alsoo beyde sijn stenghen afgheschooten waeren.

Tromp ondertusschen was mede op de Blauwe Vlagge, onder Jeremias Smith, aenghevalen, dese werpt het over staegh, vlucht, en al vluchtende treckt den Heer Tromp nae sich in het vervolg, en alsoo van het behoorlijck onderstandt van den Heer *de Ruyter* af, dijjvende soo met hem naer de Engelsche Kust toe, onder het welcke het Schip de Resolutie, een van de voornaemste Engelsche Scheepen, door een Brander van Tromp in de brand wierdt gebracht; maer het volck wierd daer af gebergh. Tromp den geheelen nacht de Engelschen vervolgt hebbende, socht hen des morgens weder aen te tasten, maer sy, hebbende de loef van hem, hielden het by de wind en lieten hem naerloopen, wanneer hem de tijdingh door een Franfchman gebracht wiert, dat de Nederlandtsche Vloot sich naer de Wielingen had geretireert. Men wil gelooven, dat dit vluchten van de Blauwe Vlagge, een Stratagema en Krijghs-list van de Engelschen zy gheweet, om Tromp, die veel de voornaemste Scheepen der Vloot onder sich hadde, daer door *de Ruyter* te onttrecken, die ondertusschen met de gantsche macht der Engelschen op den hals bleef leggen, zijnde het Esquadre van Jan Evertsz., als geseght is, oostelijck aengewend, en Tromp de vluchtende Engelschen achter aen; hy schoot wel eenighe schooten om hem tot standt te brengen, maer om niet; weerde sich echter soodanigh, dat de Royale Charles krenge most, en weder gereddert aankomende, al sijn rondhout boven afgheschooten wierdt. Maer ondertusschen liet *de Ruyter*, in dese verlegghent-

De Blauwe Vlagge der Engelschen vlucht.

Verlegen heyt en dappere heyt van *de Ruyter*.

Schaede door storm onder de Engelschen.

Tweede gevecht tusschen de Engelschen en Nederlanders.

heyt zijnde, mede niet na, sijn bekomst te krijgen, en aen sijn staende en loopende wandt, rondhout en anders, soodanigh beschaedicht te worden, dat hy geen beter sagh (naer dat hy alles ghedaen hadt, dat in sulck een standt van saecken doenlijck was, tot verwondering van sijn vyanden selve) de loopende of afdeysende (want de flappe wint liet niet veel loopens toe) met kleyn zeyl, op hoop van noch bystant te krijgen, te volgen, dat de Engelschen, mede flauw leggende, met goede ooghen moften aen sien. Wy sullten om niemant te verkorten, hier de berichten van een yeder der rechtkundige byvoegen.

Brief van de Ruyter de slagh aengaende.

IN gevolge van mijn jonghste schrijvens van den 4. deser voor de middagh, geraeckten wy noch dien middagh ten elf uuren (de wint noordelyck) met den Vyand in 't gevecht, dat begonnen wiert door d'Avantgarde by den Lt. Admiraal Jan Evertse tegens die van 's vyants witte Vlag, ende vervolgs ons hooft-gedeelte, tegen 't hooft-Esquadre van den Vyand met de roo Vlagh, maer tot mijne en veeler verwonderinge, bleef den L. Admiraal Tromp en desselfs geheel Esquadre, met opgegijsde Zeylen soo verre achter 't mijne leggen, als de Avantgarde te voorlyck avanceerde, soo dat de vyant daer tusschen beyden in brack, ende ick hem Admiraal Tromp op sijn rangh in egeen actie hebbe gesien, als alleen tegen den avondt, een weynigh met eenige vyandtlycke Schepen van 't Esquadre van de Blaewe Vlagh: Ondertusschen wiert seer obstinaet by mijn Esquadre en Schip gevochten, hebbende te gelijk op zy den Generael Souverain, Nazabyen verscheyde andere vyantlycke capitale Schepen meer, doch ontfongen haer in diervoegen, datse ons onse posten lieten behouden, en na een gevecht van 3 uren, voor een tijt verlieten, gaende den Generael Monck van sijn eerste Schip op een tweede over, gelijk wy door

't transport der Vlaggen sagen, en ons oock mondelijck is gerapporteert, daer mede wy gelegentheydt kregen om een weynigh azem te scheppen, en besich zijnde ons wat te redden, sagen wy de voorsz. onse Avantgarde hoe langer hoe lichter voor de windt afhouden, met Brant-zeylen daer by, en Blindens voor de Boeg, en niet tegenslaende verscheyden schooten na haer liet doen, konden zy tot geen standt houden werden ghebracht; 't Welck by den Engelse Generael, en sijn Esquadre geremarqueert zijnde, quamen sy weder sterck op my, ende eenige weynige van mijne byhebbende Schepen toe, en die stonden een hevighen storm met my deur, op hoope dat wy ondertusschen of van achteren, door den Admiraal Tromp ende Meppel, ofte van vooren, door 't wenden van den Admiraal Evertsz. met hunne Esquadres souden werden ghecondeert, maer alles te vergeefs, want onderwijl alle mijn Zeylen, staende ende loopende Want, en Ronthout soodanigh wierdt ontramponeert, dat ick mijn Schip niet na behooren konde regeeren, of daer uyt langer genoeghsaem tegenweer doen, door de menighe mijner dooden ende gequesten, 't welck dan de reden zijn geweest, die my hebben genootsaect het meeste gros, ende de loopende Schepen te volgen met kleyn zeyl; Want by den Admiraal Tromp, die met sijn Esquadre te windwaerts was, konden wy niet komen, ende niet tegenslaende hy wel konde, soo en dede hy 't niet, doch weten niet wat reden hem daer toe hebben gevoert: Wy zijn dan alsoo slaende en retirerende, sachtjes zuydwaert afgeraecht, want de flappe koelte niet toe en liet, groote vaert te maecten, die wy oock niet en sochten, om dat wy noch al continueerden in de hoope, dat ons in faueur van den doncker de meer-gemelte geheele Arriergarde soude hebben by gekomen; ende dat wy 't werck daer mede ghelijckehandt souden hebben begonnen: Maer den dagh aenbreekkende, vernamen niemant als 't gros van de Engelse Vloot ons volgen, die doen weder hevigh begonnen te

canonneren, sy leydent al af, met voor uyt naer ons te schieten, daer op wy haer achter uyt antwoorden, met onse by-hebbende Scheepen, sulcks dat, na dat sy een Brander op my af sonden, die ick door mijne ende andere Chaloupen, onder andere gemant met de gencreuse Heeren Cavaliers de Lorraine, Laroy, en Coassin, en der selver gevolg, derwaerts in't gemoet te senden, necessiteerende vruchteloos den Brander, den brant in te steken, en't volck sich niet swemmen te doen salveren, het den Vyand den eenen voor, den anderen naer, van ons af leyden, doch in't gesicht bekommende eenige onser Scheepen, die te nacht te lofwaert van ons waeren ghereeckt, sonden eenige van de haere derwaerts, om die te onderscheppen; 't Welck ick bemerkende, mijne onder-hebbende Officiere aen boord beriep, ende ordonneerde tot 20. in't gebetal, onder den Vice-Admiraal Banckert, omtrent de Splete te blijven, en 's Vyands desseynt te verhinderen, Welcke Officiere en Capiteynen my doen eeniger maten, hebben kennis gegeven van haere, en andere schaden, ongelegentheden, en verliesen, ende sal haer alle met den eersten hunne Behoef-cedels doen formieren, en die aen de respectieve Collegien toefenden. In 't gros wierdt my oock bekend gemaect, de dood van verscheyde onser Hooft-Officiere ende Capiteynen, als den Admiraal Jan Evertsz. eerst sijn Been af, daer nae overlede, den Admiraal Tjerk Hiddes de Vries sijn Been af, en in staet van sterwen, sijn Schip is te nacht van ons geraeckt, dat van den Vice-Admiraal Banckert ghesoncken, den Vice-Admiraal Koenders is mede dood, als oock den Capiteyn Ruth Maximiliaen, Juriaen Poel, en Hendrick Vroom, mitsgaders Hugo van Neubof, en Cornelis van Hogenboeck, in die staet aen haer quetsuren, de eerste het Been af, en d'andere in den Bayck. Van des vyands schaede in't particulier hebben geen kennis, maer ghemelte Officiere seggen twee Scheepen sien sincken, en twee verbranden, en wy te sa-

men sagen dat sy seer waren getroffen, en veel groote rampen hadden, het welck ick gheloove, dat U E. Ho. Mog. al ten deele, voor de receptie deses, sullen hebben ontfangen. Waer mede &c. den 5. Augusty 1666, 's avonds.

Getekent
M. A. D. de RUYTER.

De Engelschen hebben dese Zeeslagh aldus verhaelt.

D En twee en twintighsten July ouden Verhael
stijl, avanceerden wy met onse vloot, van de En-
niet ionder beswaernis, uyt de Rivier gelschen.
in de ruymte, ende quaemen 's avonds de klokke ses, om Ancker te werpen, omtrent een plaets genaemt Gunfleet, ende by naer achthien Engelse mijlen van den vyandt. Den drie en twintighsten lichten de beyde Vlooten Ancker; maer kosten niet komen tegen elckander, om dat het weer stil was, en 's nachts ontsont een groote storm. Den vier en twintighsten waeyde 't hardt, soo dat wy moften blijven op Ancker, tot de klokke twee, naer de middagh, en gingh daer nae oostwaerts, nemende eyndelijck Ancker omtrent acht Duytsche, of vier en twintig Engelse mijlen van een plaets ghenaeamt Nefle: 's anderen daegs, zijnde Woenstagh, lichtede wy al weder Ancker, 's morghens heel vroegh de klokke twee, ende kregen den vyandt onder ons in Zee, met het aenbreecken van den dagh. Thomas Allen voerde de Avantgarde Oostwaerts, zijnde de windt noordoost, ende soo haest hy was opgekomen, gelijk met des vyands eerste Esquadron, 't welck geschiede omtrent tien uren, wierdt by onsteeken gegeven om sich in ordre te stellen. Wy Generael, met het Roode Esquade zijnde tuschen in, ende Sr. Jeremias Smit, met de Blauwe Vlagge, wy vielen den vyandt soo hardt ende soona aen 't lijf, datse niet kosten komen om over te leggen, en continueerden met vechten tot vier uren 's avonds, doen de Ruyter met het middel corps van sijn Vloot begonde sich op de vlucht te begeven, om Ancker te soeken; de welcke alfoo vervolghden met onse roode en witte Esquades,

dres, latende Sr. Jeremias Smit met de Blacuwe Esquadre ge-engageert tegens Tromp, met een Esquader van haer Vloot. De gantsche nacht, volghden wy den vyand na, en begonden met den dag den vyandt nader aen te vallen, soo dat wy groote hoop hadden de *Ruyter* te bekomen in onse handen, maer dewijl de wind slap was, raekte hy van ons af; soo dat onse kleynte Fregatten hem qualijk konden achterhaelen; ende donderdag ten thien ueren 's morgens hadden wy alsoo haer gevolgt tot omtrent vier en vijftigh Engelsche mijlen, alwaer sy bleven leggen tot twee uyren nae de middagh. Op welken tijdt wy soo na op de Bancken geavanceert waren, dat wy niet kosten onse vervolgingh verder continueren, bysonderlijk dewijl de *Ruyter* hadde doen bekomen occasie om sich te retireren. In de poursuite bemachtighden wy twee van des vyants grootste Scheepen, het eene zijnde een Vice-Admirael's Schip van seftigh stucken, waer onder vier en twintigh metalen, en twee hondert tnegentigh man, gecommandeert by Adriaen Banckert; het ander ghe-naemt de *Sneek* van Haringh, en drie hondert twintigh man, gecommandeert van Ruart Hillebrants; welke beyde wy verbranden, dewijl wy geen volck wilden over laten tot haer besettinge, naer dat wy het volck daer op zijnde uyt de Scheepen genomen hadden: Soo haest wy hadden op gehouden den vyandt te vervolgen, soo convoeerden wy een raedt te saemen van de Vlagh-Officieren ofte Admiralen, ende dewijle sy noch te samen waren, soo wierden wy gewaareenige Zeyls noordwaerts van ons, hoorende canonnenen, vermeynde te zijn Jeremias Smit, die doen was in actie met Tromp. Waer op wy resolveerden uyt te komen, ende haer in de wegh t'intercipieren, voor en al eer sy haere Havens winnen konden. Naer dat wy dese Vlooten gewaer wierden, bevonden wy de wint naer 't noord-oosten, en hielden ons alsoo op het beste wy konden, tot dat wy naeuwer sien konden dat het was in der daer Tromp's Esquadre, die vervolgt wierde van Jeremias Smit. Ende als wy naeder gekomen waeren, soo leyden wy over, endegingen de selve cours als sy, en quaemen

soo eyndelijk ten twaelfuyren 's nachts ten ancker, wy vermeynden ons te bedienen van de stroom dieder viel op onse Lee-zijde, ende daer mede hem nader by te komen; maer 's morgens soo vermerkten wy dat Smit Tromp hadde verlooren den nacht, zijnde hy alsoo uyt ons gesicht ghekomen; Ende alsoo de wind hadde sich gevoegt tot des vyants voordeel, hielden sy haer naer Landt. Wy volghden haer nae met het Schip genaemt *Royaël Charles*, tot dat het vont 's vadem diep; Alwaer wy noch leggen, verwachtende wat den vyandt sal voornemen.

Dit is van woort tot woort Prins Robbert en Duc d'Albemarles Relatie van dit Combat; waer af dit d'Abrege is; dat den vijfen twintighsten deses, zijnde alle beyde Partyen in 't ghetal der Scheepen (tnegentigh Oorlogh Scheepen, en seventhiën Branders) vast even sterck, naer vijf uyren sterck en hevigh gevochten, gaff sich des vyants groote Corps op de vlucht, naer haere eyghene Kusten toe, endeden ses en twintighsten was haer Vloot geheel verstroyt, ende op de vlucht gedreven, waer nae toe den seven en twintighsten de overighe gedeelte niet minder verswaekt ende nae ghejaeght was. Onse Vloot zijnde meester ende behoudende de Zee, ende noch dese stont licht op haere Kusten, hebbende niet meer alseen Schip verlooren, dat verbrandt is, waer van den Capiteyn en alle het Volck is gesalveert.

De Engelschen nu siende dat de Nederlandtsche Vloot in Zeelandt binnen was, liepen met 60. Zeylen langhs de Kust, sendende ondertusschen hun siecken en gequetsten af, en hebbende omtrent acht of thien Fransch en Noordsvaerders genomen, quaemen door tegenwint naer het Vlie sacken. Sy saegen daer wel geen voordeel, op de aldaer leggende Scheepen, maer een uyt gebannen Capiteyn Heemskerck, die noch eenigen roem tegen sijn Vaderlant en een plasdanc by sijn nieuwe Meesters socht te behaelen, heeft noch dit stuck wercks helpen uyt voeren. Sy

Gggg

ble-

bleven een wijle voor het Eyerlant leggen, waer door noch eenige Schee-
pen, hunnes ondanks binnen gheraecten; sy kregen evenwel een Visscher, die hen bericht gaf, dat op de selve Eylanden soo van wegen de Staet, als de Oost-Indische Compagnie verscheyde voorraet Huysen stonden, sonder dat daer eenige bysondere besetting by was, oock datter eenighe Koopvaarders een weynigh inwaert laegen. Dese waeren echter al tijdelijk door de Gecommitteerde van den Staet gewaerschout, maer alsoose daer geen gheloof aen gaeven, bleven echter leggen. De Engelschen dan quaemen op den 18. Augusti des morgens omtrent 8 ueren met de vloet, en een noordelijke wint, negen Schee-
pen, 5. Branders en 7. Kitten sterck, onder den Brandaris op der Schellingh. Sy lieten een Kits binnen het Vlie voor afgaen, om de Schee-
pen die daer laegen te verspieden; vindende aldaer 170 Zeylen, doch meest ledigh en weerloos, beneffentwee Convoyers. Holmes een van de ondernemers van dit treffelijk Exploict, sandt 2 Fregatten binnen de Tonnen, en volghde met de rest; maer moesten door tegenwindt gedrongen, weder voor de Brandaris setten. Holmes hielt daer Krijghsraet, en sant daer nae het Fregat Pembroke, als het ondiepste gaende met vijf Branders op de Koopvaerdy Schee-
pen af. Een Capiteyn Broun hielp met sijn Brander, de voornaemste Kooovaerder in den brant; alwaer Capiteyn Adelaer, naer eenigen tegenstant, sich wil-
lende berghen, met vijftien of sesten van de sijne verdronck. Maer Capiteyn Tol, zijnde mede in den brant geraect, ontquam het met de boot. De Koop-
vaarders kaptten hier op hun Anckers, en drevē af. Dry Branders die noch overigh waren, staecten eenige koste-
lijke Moscovisch vaerders aen, daer andere sich dapper van ter weer stelden.

De Engelschen hier op quaemen met 22. Chaloupen van onder de Brandaris van daen, met de welcke sy, de indrijvende Koopvaarders lichtelijk achterhaelden, en al die sy bereycken konden in den brandt staecten, hebbende swaere last niet te plonderen, waer over de Schippers noch tijd hadden, om sich met hun volck en gelt in de boots te red-
deren. Eenighe die op der Schellingh metter woon waeren, hadden uyt vreesse voor landen der Engelschen, hun beste goederen 't scheep gebracht, en moesten de selve nu sien verbranden. Dry Capers evenwel en een Guinees-Vaerder die Gelchut en Volck op hadden, droegen sich dapper genoegh, beneffens eenighe andere, weesen de Engelschen af; en schooten eenige van dese brandt Chaloupen in de gront, gelijkke oock noch eenige rijckelijk gelaede Muscovisch vaerders en andere Koopvaarders beschermden; daer de Engelschen mits de ondiepte niet by derden komen.

Holmes vorders sandt twee van sijne Fregatten in de sloot van het Vlie, om aldaer te landen, maer wierden door een bysondere Goddelijcke voorsienigheyt ghestuyt, alsooder dien nacht een soodanige vloet, en menighvuldighen regen ontfont, dat alle Wapenen, Buspoeder en brant-gereetschap overstolpt en nat wierden, en indien men twee of dry Compagnien Marinen die daer omtrent laegen, maer in Kaegen naer de sloot van het Vlie had overghevoert, sy soudē die Engelsche brandtstichters het gattreffelijk vernagelt hebben ghedadt: dewijl al de Engelsche Kitten en ander Vaertuygh vast faeten, en het waeter in en uyt de Schee-
pen liep.

Sy gheraecten dan weder van daer, en des morghens weder nae der Schellingh, alwaer sy met elf Compagnien aen lant gingen, sonder eenigen bysonderen tegenstant te vinden; dewijl het daer op meest Mennonist en Visschers

is. Holmes met de zijne aen de Brandaris landende, beval dat Vleck aen brant te stecken; maer hy selfs bleef voor de wal in een Kits legghen, dervende selver niet aen landt komen. Vijf Compagnien brantstichters vingen dat werck boven wint aen, en binnen een korten tijt lagen 350 huysen in de asche (de Gereformeerde Kerck quammer met de helft af,) sonder dat die arme weerloose lieden eenigh huysraet konden bergen, alleenigh hun arme naeckte kinderen mochten sy in de arme neemen, en daer mede al jammerende heenen gaen.

Dit koste de Engelschen, naer hun seggen noch 12. man, maer sy maecten dit verlies, met het plonderen van het overighe noch goet. Holmes hadt noch gaerne twee andere Dorpen aen gesteecken, maer alsoo hy noch 24. ueren daerom, aldaer sou hebben moeten blijven leggen, vreesde hy niet weder daer af te sullen kunnen geraecken, alsoo hem niet als een gunstige windt daer toe helpen konde. Hy dan met de vloet weder al sijn volck hebbende ingescheept, quam op den 20. weder by Prins Robbert en Monck. Terwijl de Vlielanders sich tegens het oosten van het Dorp nae den Horn, hadden begonnen te beschantfen, en twee Batteryen op te rechten; verwachtende Geschut van Enckhuysen. Hun Vloot nu alreets seer met siecken belast, liep voorts naer huys toe, nemende noch voor Wijck op Zee een bootje met een Frans vaerder, en een ander aen strant jaegende; waer tegen een van hunne Fregatten met sestig stucken by de Helder aen de gront geraeckte, doch het volck 160 man sterck quam daer af, en wiert gevanckelijck in Hollant in ghebracht; een Kits meende het Schip wel los te krijgen, maer siende eenige Boots uyt Texel op hem af komen gingh heen, en stack de Fregat in de brant. De Fransche en Hollandtsche Kapers deden hier

en daer in Engelandt mede wel eenighe schaede, doch was van weynigh belangh.

Maer de Koninck van Frankrijk niet tegenstaende het verlies van de Nederlanders, was so van de conduiten en dapperheden van den Heer de Ruyter voldaen, dat hy hem met de Ridderfchap van St. Michiel, en een goude Keeten met sijn afbeeldingh vercedde.

De Ruyter
wordt Rid-
der van St.
Michiel.

Maer ter oorfaeck van de voorseyde onorderen in den voorgaenden slagh begaen, ontfonden geen kleyne onlusten tusschen den Heer de Ruyter en den Heer Tromp, dewelcke seer hoogh liepen. Tromp klaegende over de Ruyter schreef desen brief aen de Staet.

Sijn ge-
schil met
Tromp.

Hooge ende Mogende Heeren,

MIn Heeren: Ick heb niet kunnen manqueren U Hoog Mog. naerder en klaerder te adviseren, hoedanigh het particulierlijck is toegegaen tusschen de Vlooten van U Ho. Mog. ende die van sijne Majesteyt van Groot Brittanien. Soo is sulcks, dat sij op den vierden deser's morgens op ons hebben sien afkomen d'Engelse Armade, de windt noord-oostelijck, doch stilletjes; soo dat wy met's Landts Vloote aen ly waren; waer op de Luytenant Admirael Jan Evertsz., met sijn Esquadre d'Avantgarde hebbende, is by de winden in goede ordre voor uyt gezeelt; waer op d'Admirael van de Engelsche, ghevoert werdende by de witte Vlagge, is op hem af komen sacken; ende de Bataille van den vyandt daer op in ordre is gevolgt. De Luytenant Admirael de Ruyter, de Bataille van onse zijde voerende, heeft ontrent de derde half uur met sijn Esquadre onder de ly van onse Arrieregarde blyven leggen, dat den voornoemden Luytenant Admirael Jan Evertsz., soo verde voor uyt was, dat men sijn Vlagge nauwelijcks konde bekennen, ende derhalven sulcke spatie tusschen onse Avantgarde ende de Bataille is geraeckt, dat de vyand door ge-

Bri. f. van
Tromp te-
gen de
Ruyter.

geven was de grootste avantage van de wereld, om onse Avantgarde van de Bataille af te konnen snijden. Den boven gemelten Luytenant Admiraal de Ruyter soo lange onder de ly van onse Esquadre gelegen hebbende, heeft zeyl beginnen te maecten, doen den Luytenant Admiraal Jan Evertſz. met ſijn Schepen eerst op de Avantgarde van den vyand bezonde te ſchieten. Wy met onse Esquadre d'Arrieregarde hebbende, zijn genootſaect geweest met onse zeylen op de mast soo lange te blijven leggen, tot dat den Heer de Ruyter met ſijn Esquadre op ſijn poſt was. Doch heb niet langer onse zeylen konnen ſparen, maer mede zeyl gemaect, ende by de windt nae de vyandt toegelſteken, niet tegenſtaende eenige weynige Schepen van den Luytenant Admiraal de Ruyter noch in ons voorſte gelidt gemelſteert waren: wy met onse Esquadre in goeden rangh dus zeylende, is eerst den Schout by Nacht van de Blaeuwe Vlagh met een Brander op een van onse voorſte Schepen aengekomen; welcke Brander na eenigh gevecht door onse Schout by Nacht vander Saen in de brandt geſchooten. Den Admiraal met de blaeuwe Vlagh is mede met een Brander op ons afgekomen; waer mede wy ende de Capiteyn de Haen, ende van Amſtel, die onse ſecundes waren, lange ſchut-gevaer hebben gehouden, tot dat wy hebben geſien, datter een van 's vyandts Schepen voor ons was heel reddeleſs leggende, ende door 't gedurigh by de windt knypen, ſagen wy boven hem konnen zeylen, ende geſecondeert weſende met een Brander, zijn hem op zy gezeylt, ende naer de laegh gegeven hebbende met dubbelt ſcharp, heb den Brander aen boort doen zeylen, en doen verbranden; was genaemt de Reſolution, gemonteert met vier en tſeſtig Metale, ende twee yſere ſtukken, ende gemant met drie hondert veertig koppen, waer van door onse Schepen zijn geberght twee en veertig Man, daer onder zijn twee ſterklynden, en een Quartiermeester. Den Luytenant Admiraal van Meppel, ende de

Vice Admiraal Sweers, hebben mede in deſen tijdt beſtight tegens den vyand doende geweest, ſoo dat den Luytenant Admiraal voornoemt, lange heeft op zy van den Vice Admiraal van de blaeuwe Vlagge gelegen, ende naer dat den boven genoemden Vice Admiraal wel drie a vier malen van verſch Volck geſecondeert was, echter door de dapperheyt van de voornoemde Luytenant Admiraal ſoo begroet geweest, dat hy confuſys moſte by ſteecken, doch heeft den voornoemden Luytenant Admiraal van Meppel ſoo getroffen, dat hy vijf voet water in ſijn Schip heeft gehadt. Ons Esquader dus in poſtuer tegens den vyandt agerende, hebben met alle vlijt by de windt zeylende, 't Esquadre van de blaeuwe Vlagge, van de Bataille, ofſte de roode Vlagge, geheelijk afgeſneden; waer onder noch waren drie van 't achterſte gelidt van de gemelde roode Vlagge, en hebben in dit poſtuer gevochten met de boven ghenoomde blaeuwe Vlagge tot omtrent vijf uren na de middag, wanneer wy in ons Schip al verſchooten hadden thien duſſent drie hondert pondt kruyt. Den Admiraal van de blaeuwe Vlagge omtrent een kleyne Canon ſchoot achter ons zijnde, heeft getracht met ſijn Brander den Capiteyn de Haen te verbranden; maer ſende onse Chaloupen gereet lagen, en eenige ſchooten van hem krijgende, is met de Chaloupe van de gemelde Admiraal die hem toegelonden wiert, over ſtaegh van ons af confuſelijk geboughſteert; wy hebben doen weder getracht na hem toe te wenden, en over ſtaegh gebougſteert, maer hebbe niet gekomen; waer op de wind een weynigh bezonde te koelen uit het zuydweſten, en dient halven wederom nae den Vyant toewenderide; gewend zijnde, hebbe de behoorlijke zeyn gedaen, om met ons Esquadre geluckelijk in den Vyand te vallen, terwijlen onse andere Schepen door de veranderinge van de wind de loef van eenige van hare Schepen kregen; wy zijn met dat koelſte doen geraect op zijde van den voornoemden Admiraal, dewelcke van

ons soodaenigh wiert begroet, dat hy op 't laetste niet eenschoot meer dede, en oock den brandt in sijn Hut kreegh, en veele schooten met los kruyt na sijn Vice-Admirael en Schout by Nacht heeft te loefwaerts uyt gedaen, dat hem soude komen secundeeren, ende oock van achteren ende van voren om hulpe geschout. Den Vyandt daer geen lust toe hebbende, zijn confuselyck met al derest op de vlucht ghereect; ende ten waere wederom geen stilte hadden gekregen: soudn niet alleen den Admirael bekomen hebben, maer na menscheelijken oozh de meeste part, die't niet soudn hebben kunnen ontvluchten, in handen van ons Esquadre gevallen hebben. d'Avantagie op den vyant dus hebbende, ende het considerabelste Esquadre van den vyant zijnde, met die gene van de Rode Vlagge, als boven gemelt, hebbe gbeoordeelt nae Soldaet ende Zeemanschap, niet te konnen verlaeten, maer onse Victorie, dus verre ggebracht, t'achtervolgen. Want indien den boven gemelden Vyandt niet en hadde vervolgt, ende den Luytenant Admirael de Ruyter hadde gaen secunderen, niet tegenstaende het stil was, soude onghetwijffelt oorjaecke gegeven hebben, dat de Scheepen onder den Luytenant Admirael de Ruyter, ende Evertsz, de vlucht confuselyck soudn hebben ghenomen: Terwijl de selve geoordeelt soudn hebben, dat wy met ons Esquadre van den vyandt weecten. Ende wy soudn niet alleen onse Scheepen ghe-discourageert, maer oock onse party gecourageert hebben, om ons te vervolgen. Ick geef U Ho. Mog. ende alle verstandighe Zeeluyden ende braeve Soldaeten eens te oordeelen; Indien den Luytenant Admirael de Ruyter d'Avantgarde van den Vyant by tijts had af gesneden, ghelyck wy d'Arrieregarde van de Bataille hebben afgesneden, wesende stercker als sijne partye, of wy niet en soudn onder Gods genaedigen zegen, een goede Victorie bevochten hebben; zijnde onse Avantgarde sterck ghenoech ende in braeve ordre, om d'A-

vantgarde van den Vyant met avantagie het hooft te bieden. Alle't welcke voorsz. is, protestere U Ho. Mog. niet te notificeren uyt eenige de minste partye, maer nae d'oprechte waarheyt, t'allen tijden te sulen voor de gantsche wereldt verantwoorden, verklarende voor Godt alles om besse wilgedaen te hebben.

Hoogh Mogende Heeren,

Nu na dese, en alle mijne ghetrouwe diensten, van den Heer Luytenant Admirael de Ruyter door partye, sonder my geboort of ghesproocken te hebben, ende jalouse, om dat Godt Almachtigh met kleynder magt, my op den Vyant heeft avantage gegeven, ende hem met een groote magt desavantage: van hem voor oorfaek van de nederlage, ende voor een Schelm gedecriteert te worden, is my onlijdelijck, ende soo geen reparatie daer van krijge, ben incapabel het Vaderlant te konnen dienen: want soo nu niet wel gedaen heb, meene noyt wel te sulen konnen doen: en is geen tijt om Schelmen t'employeren, maer wijsse, voorsichtige ende couragieuse Zeehelden, die voor 't Vaderlant ende haer eygen reputatie, bereyt zijn Goet ende Bloet op te setten: welcke ick meene tot noch toe soo wel door Godts ghenadigen zegen te hebben geconserveert, dat ick geen Luytenant Admirael de Ruyter, noch eenigh mensch ter werelt, soo lange ick leve, capabel achte my die te sulen ontfelen: maer soo doende veel confusie in de Vloote, tot mijn leetwesen te gennet sie, ende d'Officieren en matrosen aen lant komende, malkanderen te sulen vermoorden: t welck God verboede. Op wien ick my verlute, nevens de discrete ende wijsse conduite van U Hoog Mog. Waer mede U Ho. Mog. beveele in de Heylige protectie Godes, ende blijve, Mijn Heeren, U Ho. Mog. Onderdanigen Dienaer: Geteeckent

C. TROMP.

In 's Landts Schip Hollandia voor Vlis-
ingen, den 13. Augusti 1666.

Gggg 3

Hy

Wort ont-
slagen van
sijn dienst

Hy vervolgens van de Heeren Staeten van Hollandt sijn dimissie en ontslag verkrijgende, versocht oock van haer Hoogh Mogende als Capiteyn ontslagen te werden. Dit maeckte, voornamentlijk in Zeelandt, veel morrens onder het bootsvolck, maer wiert haest ghestilt, en de Heer van Gent in sijn plaets aengestelt.

Ondertusschen lieten ~~de~~ Haer Hoogh Mogende niet nae eenigh verhael over dit branden der Engelschen te soecken waer sy konden; daer-sich eerlangh een goede gelegentheyt toe op dede; twee Hollantsche Convoyers en twee andere, die langh onder Gluckstadt hadden geleghen, vielen den 27. Augutti op 17. Engelsche Koopvaarders, leggende omtrent nieuwer Meulen, niet dapper cannonneeren aen, hebbende de wint en het ghetijde wel waer ghenomen. De Hamburgers siende dese Engelsche Schepen al vluchtende naer de Stadt toe komen drijven, deden de wachters op de Toorns de storm klok trecken en de Trompetters alarm blaesen. De straten wierden vol volcks en opgesteecken licht, als zijnde in het vallen van den avont, en omtrent ten 9. ueren stonden al dry Engelsche en een Hamburger in de brant. De wint was noordelijk, en dat bewaerde de rest. Die van de Stadt schooten tot dry mael van de Walen naer de vervolgers, maer het voornaemste Schip van Capiteyn Groen hieldt niet schieten soo langh de Hollandtsche Convoyers op, tot 's morgens dat het sonck, en sich de meeste Engelsche Schepen naer Hamburg retireerden en berghden.

De Scheepsmacht der Nederlanderen weder gereedt zijnde, is op den 5. van Herfitmaendt in Zee gheloopen, sterck een en tachtigh Oorloghs Schepen en dertien Branders, behalven eenige andere uyt het Noorder quartier, die daer noch by quamen; men schreef

oock, ter oorfaeck van de Pest, die in Zeelandt en elders vry aengingh, en vorders van den algemeenen droeven stand, Maendelijcke Bededagen uyt.

's Landts Vloot bevandt sich op den 9. dito by 't Noordt-voorlandt, en de Engelschen in Soultsbay; maer dewijl bericht quam dat de Hartogh van Beaufort, Franck Zee-vooght, albereeds van Rochel vertrocken, en soo goet als in het Canael, om sich by den Heer *de Ruyter* te vervoege, gekomen was, begaf sich de Staetsche Vloot, voor by Calis en Bologne de Hoofden door, zijnde van de Engelsche Vloot, hondert zeylen sterck, gevolgt; soo kort dat de voorste Scheepen der selver, en de achterste der Nederlanderen malkander konden sien; blijvende echter de Engelschen soo na by hunne wal als konden.

De Ruyter geraeckte dien selven dagh noch met den vyandt handtghemeen, maer de harde windt belette een eynde van het ghevecht te maecken; Sweers hadt een Schip van de Engelschen verovert en in den brandt gestoocken, en een Schip was gesoncken. Twee ontheysterde Schepen van de Nederlanders, dwaelden oock naer Havre de Grace. De Engelsche liepen naer Portsmouth. De Hartogh van Beaufort quam niet voor den dagh, en de Heer *de Ruyter*, hebbende niet sonder groot gevaer in de Com van Bologne een goede wijl op hem gewacht, begaf sich weder van daer, en quam voor Duynkercken, daer hem een stuck van een prop, onder het seyn schieten, doch sonder hem veel te beseeren, in den mond vloog, evenwel most hy sich al eenighe daegen stil houden, gelijk daer oock een koorts op gevolgt is, waer over hy oock, om te beter by de landt lucht te vaeren, sich naer de Maese, en vervolgens naer Amsterdam liet voeren.

Hier voor is gewagh ghemaect dat haer

Gevecht
door har-
de windt
geschey-
den.

De Ruyter
voor
Duyn-
kercken.

Wort sie-
kelijk
naer Am-
sterdam
gebracht.

Engelsche
Schepen
op de Elve
verbrandt.

haer Hoogh Mog. ſijn Majesteit van Engelandt de aanbiedinge van het lighaem van den Ridder Barckley hebben ghedaen , nu hebben ſy het ſelve den Koninck toegelonden , beneffens een Brief van dato 16. Septemder van dusdanigen inhoudt:

Dat ſy , tot voldoeningh van haere gedaene aanbiedingh , het doot lichaem van den Lord Barckley ſonden : ſich verbeughden in ſijne Majesteits verklaringh van oprechtelyck tot den Vreede genegen te zyn ; verſochten daer toe openingh van conditien ; gelyck van haere zijde meernael gedaen hadden , byſonder in Franckryck , ſonder eenige antwoord t'erlangen. Hadden de keure van twee Alternativen gegeven ; waer op geen verklaringh was toegekomen ; noch andere klare openingh van conditien , waer op ſijne Majesteit genegen mocht weſſenden Vreede aen te gaen ; maer dat de conferentien binnen Parijs onverwacht waren af gebroocken , en d' Engeliſche Geſant t' huys geroepen , niet tegenſtaande de liberale aanbiedingen van deſen Staet. Sy verklaren ſich Middelaeren te willen toefſtemmen , verſoecken de ſelve verklaringh ; proteſteren van haere gheduurige genegentheyd tot een eerlycke en verſoeckerde Vreede ; houden ſich noch aen't gene tot Parijs ghecapituleert was. Verſoecken noch klare antwoord , of ſijne Majesteit een van hare gedane preſentationen gelieve t' ombelſen , of anders van ſijner zijde in't geheel en ſonder reſerve te openen alle de conditien , waer op ſijne Majesteit geſint ſou zyn den Vreede te ſluyten ; de aengevangen conferentien , ter plaets en overſtaen als vooren , te laten continueren en hervatten , of een andere neutrale handelplaets aen te nemen , en daer op het ſpoedigſte t' ſaem te komen ; de Mediatie van Sweeden ſchriftelyck t' aenvaerden voor alle de ſtrijdende partyen. Bidden dat Godt Almachtigh ſijne Majesteit pacifique gedachten wil inspireren , die ſy betuygen in haer waarlyck te ſullen ghewonden worden ; &c.

De Koninck liet niet nae door den ſelven Trompetter Lutz , die het lighaem met den brief hadt overgebracht , antwoordt van den 14. October 1666. haer Hoogh Mog. toe te ſchicken , van deſen ſin :

Het overgheleverte doode lichaem ontſangen te hebben , als een beleefteydt die weder beloofde te vergelden. Klaegde , dat alles wat tot bevorderingh van den Vreede gedaen had nergens anders toe ſtreckte , dan om qualijck gegronde verwijtingen op ſich te halen , als of Autheur van deſen droevigen Oorlogh was , en hartnackigh het oor ſloot aen alle voorſlaeghen tot Vreede : dat ſijne eyſſchen haer niet onbekent waeren , wanneer en hoe den Oorlogh begonnen was , en wat gedaen had om den Vreede te herſtellen. Had eerſt te vergeefs reparatie van ſchaeden en wederwaerdigheden gheeyſcht , volghens het Traſtaet , t' welck niet gheviolert hadt. Dat ſijne Scheepen in Ooſt Indien belet geweest waeren in een Haeven te komen , waer van lange tijden , Engeliſche factorie gheweest had , ſonder hen de minſte ſatisfactie van ſchaede toe te ſtaen. Dat Holmes voor den Oorlogh ſich hadt meeſter gemaect van t' Fort by Capo Verde , ſonder Koninklycke ordre , die in Engelandt aenghekomen na den Tour van Londen geſonden was , tot naer het openen van den Oorlogh ghevangen , die ſich verſchoonde , met , voor het aentaſten van dat Fort , op den wegh nae Guinea , der Staeten ordre onderschept te hebben , om ons Kasteel van Cormantur te vernieſteren. Dat Pouleron niet was over ghegeven ghelyck het Traſtaet mede bracht. Dat den Heer de Ruyter order ontſangen had , om de Engeliſche op't liſte vallen , als de Staet deedt aenhouden , om het uytloopen der Engeliſche Vloot nae Guinee te beletten , en beloofde hare Vloot in hare Havens te houden , op hoop van een goet accommodement : en wy verſocht zynde onſe Vloot by de uwe te verworpen tegen de roovers van Algiers , t' welck wy ter goeder

Antwoord
des Konincks.

der trouwen deden; sagen daer na de Ruyter van onse macht affscheyden, diez voor dat men hier eenige hostiliteit badt begonnen; op onse subjecten in die landen alle vyandelijckheden gepleegt heeft. Dus is den Oorlog aengewangen, daer wy den Vrede wenschten, gelijk wy noch doen. Op de openingen van wren Ambassadeur, hebben wy alijst schrifselijcke antwoorden gegeven; en wat tusschen ons mondelingh is gepasseert, daer op kan by als een eerlijck man sich verklaren. Onsen Ambassadeur is veel eer uit den Haegh gejaegt, als dat wy hem t'huys ontboden souden hebben. d' Ambassadeurs Ordinaris van den Alder-Christelijcksten Koninck, deden ons wel eenighe Propositien, maer loochenden van u daer toe last te hebben. In Vrankrijk, na dat die Koninck de Déclaratie van Oorlogh tegen ons gedaen hadt, moesten wy onsen Ambassadeur Extraordinaris van daer weder thuys roepen; dese zijn affscheyt genomen hebbende, wiert verscheyde mael genoodicht sich te laeten vinden by de Koningin onse Moeder, daer de Heer van Beuningen eenighe propositien tot Vrede sou voort brengen; waer, nae weele discoursen, op den gront, dat wy d' Aggresseur waren, d' alternative wiert voorgestelt, daer Categorique antwoordt op wiert vereyscht; Dat van d' eenen en d' andere zijde gedaen sou worden reparatie van alle schaden, sedert het begin van den Oorlogh: of wel, dat yder partye te vreden sou blijven, met het geene tegenwoordigh besat: Doch het was ons onmogelijck het een of t ander te kiezen, dewijl wy d' Aggresseur niet waren. Hier op hebben wy geaccepteert de Mediatie van den Koninck van Sweeden. Wat aenzaet het noemen van een neutrals Plaets om van Vrede te handelen, konnen wy wegens Vrankrijk en Denemarcken niet doen, om dat met den eersten niets te vereffenen hebben; en aengaelen den tweeden, wanneer alle de geskillen tusschen ons geadjusteert sullen zijn, so willen wy uwe Mediatie tot een Vrede met Denemarcken wel accepteren.

Voorts eyschen wy, dat het laeste Tractaet tusschen ons gemaect, wegens Oost-Indien en Africa, in alles naeuw sal nagekomen worden, met cautie voor d' onderhoudingh des selfs; en een gematighe somme van penningen voor de verliesen en schaden onser Onderstaten, soo als de Mediateurs regt en billick sullen vinden. Ten laetsten verwachten wy van u eenigh Persoon Gedeputeert, om de particulariteyten te vereffenen, die den wegh tot een goet eynde bereyden mogen, 't welck doende, &c.

Haer Hoogh Mog., om sijn Majesteit (die om tot Vrede te gheraecken, wel het gene hem ontnomen was, sou willen eyschen, sonder van sijn zijde voldoeningh te geven) van degerechtigheyt hunner saecke te verseecken, hebben daer op eenighe bedenckingen gemaect, die wijdtloopigh by andere zijn te sien.

Dese bedenckingen hebben de Heeren Staten met een Briefaen sijn Majesteit weder overgefondon; en die was als volgt:

S I R E,

W I hebben t' sijner tijt wel te rugge Brief van de Staten. ontfangen uwe Majesteits antwoorde, gedateert in Witthal den 4. ouden ende den 14. October nieuwen Stijl lestleden, gegeven op onsen Brief van den 16. September daer bevoorrens, ende al hoe wel wy in de voorsz. uwe Majesteits antwoorde vinden eene prefatie, aengeleyt tot justificatie van des selfs Waepenens tegens desen Staet, soo achten wy het nochtans onmoedig daer jegens alhier, in debat te treden, naedemael wy ons volkomenlijck verseeckert houden dat uwe Majesteit de moeyte willende nemen van met aendacht te doorlesen 't gene van onser zijde daer op al voorbeenen aen des selfs Ministers in geschrifte over gehandicht, ende oock met den druck gemeen gemaect is, sich soo wel als de gantsche Wreldt overtuysht

tuygt sul vinden van de rechtvaerdigheyt van onse afgesperste defensie, daer toe wy ons oock als noch, als zijnde eygentlijcker materie van een Manifest dan van een misfave, mits desen refereren.

Ende wat belangt de vijf pointen by de conclusie van de voorsz. uwe Majesteys antwoorde gedefidereert, soo kunnen wy in oprechtigheyt ende waerheyt verklaren, gelijk wy zijn doende by desen, dat wy in ons gemoet niet bewust zijn aen een punctuele observantie van 't jongste Tractaet in eenigen deele te hebben ghemanqueert, ende dat wy oock geen difficulteyt sullen maeken by succes van Vrede 't selve voortaan mede inviolabelijk naer te komen; versoekende oock van de zijde van uwe Majesteit over de voldoeninghe, en punctuele prestatie van dien behoorlijk gerust gestelt te mogen werden.

Op 't tweede, naedemael de Ministers van uwe Majesteit, en in specie den Agent Selwijn op de kuste van Africa veelextra vaganter declaratienghedaen heeft, dan d'onse souden hebben kunnen bedencken, veel min in 't werck stellen, gelijk elders breeder aengewesen is: soo hebben wy noyt eenige swaerigheyt gemaect, en zijn oock noch wel te vrede, ja sullen zelfs geern sien dat de voorsz. gedaene declaratiën wederzijts gedisdavoneert, ende als niet gedaen gebouden werden.

Op 't derde, dat wy niet min, dan uwe Majesteit, begeeren het voorgeslagen Reglement van Commertie, mits dat het selve zy generaelende reciproq, niet konnende bevroeden dat uwe Majesteit in Europa ende elders niet reizen soude kunnen weygeren, 't gunt de selve in Oost-Indien als equitabel komt te begeeren.

Op 't vierde; dat het soo verre van daer is, dat wy souden kunnen verstaen tot eenigeresufie, of reparatie van gesupporteerde Oorloghs kosten, of geledene schaden, 't zy van uwe Majesteit ofte van des selfs subiecten te wesen gebouden; Dat wy ter contrarie rechtvaerdige redenen hebben om te

vorderen restitutie van de Schepen ende goederen, ons ende onse goede Ingesetenen, soo binnen de Havenen, en op de Rivieren van uwe Majesteits Rijken afbandigh gemaect, als in 't passeeren van uwe Majesteits Kusten, by surprisen in Zee genomen, misgaders oock van Nieuw-Nederlandt, Cabo Corso, ende andere onse plaetsen in Africa geoccupeert, alles sonder eenige voorgaende waerschouwinghe, of declaratie van Hostiliteyt, ende niet tegenstaende d'een en d'andere der voorsz. Schepen haer in en ontrent uwe Majesteits Havenen begrepen hadden, soo op de publicque trouwe, onder beneficie van een Vrede by Tractaet bevestight; als op nader particuliere versceckeringe van uwe Majesteits Minister, doemaels alhier residerende, van dat wy geen umbrage of naebedencken en behoefden te hebben op de Schepen van Oorlooge, die uwe Majesteit te dien tijt onder Esquipagie of in Zee hadde, met gereiteerde protestatie dat uwe Majesteit geensins soude volgen dat berispelijk exempel van den Usurpateur Cromwel, om in dier voegen yets op desen Staet ofte de Ingesetenen van dien by surprise te ondernemen; maer dat uwe Majesteit geen satisfactie konnende bekomen op eenige klachten omtrent die tijt aen ons gedaen, als een generens Prins aen desen Staet den Oorlogh soude denuncieren, arie maenden tijts voor en aler tot het excerceren van eenige acten van Hostiliteyt te procederen; welken aengaende wy ons nochtans, volgens voorgaende gedaene verklaringen resoluter en moderater sullen laten vinden als men eenighsins soude konnen ofte mogen verwachten.

Ende op 't vijfde; Dat soo verre uwe Majesteit swarigheyt soude maeken sich op ons woort, hant ende zegel te verlaten, gelijk wy ons anaersints van onser zijde met dat van uwe Maj. souden te vreden houden, wy ook in gene andere voorslagen tot meerder securiteyt door eenen gerantie van Princen en Staeten, Vrienden en Geallieerden, eenige difficulteyten sullen maken.

H h h h Maer

Maer dewijle uwe Maj. by de voorfz. fijne antwoorde noch fchijnt van die ghebachte te wiften, dat het mogelijk fonde zijn ons te difponeeren tot eenigh feparat Tractaet met preterite ofte exclusie van onse Geallieerden, foo vinden wy ons verobligert alhier nochmaels ten overvloed te repeteren dat fulks niet en kan, en by ghevolge oock niet fal gefchieden; en dat het mits dien noot faeckelyk is om tot een goede Vrede te komen, dat uwe Majesteyt refol vere en fchideclarere tot een gemeene handelinghe met ons ende onse Geallieerden gefamenlyk, en dat uwe Maj. fch oock dien volgende laete difponeren tot eenne neutrale handel plaetse, alwaer de Minifters en Geauthorifeerden foo wel van de Koningen van Vranckrijck en van Denemarcken, als van desen Staat; met eere en ghemack mogen verfchijnen, fonder 't welke alle verdre tentativen of proteftatien fullen wesen inuutil, aengefen wy vafteftelyk en onbeweegblyk gherefolverteert zijn, en blijven fullen, ons van de felve onse Geallieerden geensins te laten fcheyden, ofte eenighsints het oore te leenen naer yets 't welck daer toe directelyk of indirectelyk aenleydinghen geven fonde, foo als wy oock wel verjekert zijn by de hooghgemelte onse Geallieerden gelijke refolutie en ftatut vafteftigheyt te wesen en te fullen blijven; Wy bidden dan Godt Almachtigh uwe Majesteyts herte daer toe te willen neygen als een preallabel ende Preliminair, fonder 't welke de Vrede niet en is te bekomen, op dat in diervoegen de faecke tot een gewenscht eynde gedrigereert werde, ende wy fijne Goddelijke Maj. met des te meerder affectie mogen bidden voor de prosperiteyt van uwe Maj. ende ons teeekenen te zijn

S I R E, &c.

Den 25. November 1666.

Uyt dit fchrijven over en weder, fcheen de Vrede noch wel verre te foeken, en men begoft in Nederlandt al

weder op nieuwe toerufftinge te denken, invoegen men tegen het volgende Jaer, niet anders dan een bitter Oorloggen te gemoet fagh, evenwel lieten de Sweetfche Bedienaers, die van hunnen Koninck tot de bemiddelinghe naer Engelandt waeren gefonden, niet nae hun uyerfte best, tot dien eynde aen te wenden, en den Koninck tot het aennemen van een onzijdige plaets te bewegen, die eyndelyk de Stadt Breda op het fterck aenhouden van de Bemiddelaers verkoren heeft, waer over de felve desen Brief aen den Refident Appelboom gefonden hebben.

Breda tot een handel plaets aen genomen.

NA dat wy van U Ed. zijn bericht geworden, hoedanigh haer Ho: Mo: nevens de drie by haer voorgelagene plaetsen, in haer territorio, Mafricht, den Bofch, ende Breda, oock hadden geconsenteert, in de aenbiedingh, die van fijn Majesteyt den Koningh van Vranckrijck gedaen wierde, om alhier en in Engelandt, ende fulks met name tot Dourwes te tracteren; Ende haer Ho: Mog: fch in desen val met die verklaringhe hadden geconformeeert, dat daer tegens mede hoogh gheslachte Majesteyt van Vranckrijck hadde geaprobeert, 't geene haer Ho: Mo: wegen de voorfz. drie plaetsen in haer territorium fijn Majesteyt van Groot Brittangien hebben gelieven te laten voordragen, alsoo dat foodanige van beyde deelen gepasseerde mutuele bewilligingh, boven de voorbenen eenzijdigh genomene refolutien, het werck, fonder twijffel door Godes genadige bestier, fcer onverwagt van difficulteyten is ontlast geworden, die anders onomgancelyk te bevrezen stonden, by aldien het bloot by de eerste verklaringhe van hare Ho: Mo: waer inne geen plaetse in Engelandt, maer alleenlyk drie plaetsen in haer Ho: Mo: territorie, tot optie van fijne Majesteyt van Groot Brittangien, wierden gelaten, ware blijven berufften, gelijck wy dan, om verdere verwerpingen te vermijden, haer Ho: Mo: Mis-

Missive aen sijne Majesteyt van Groot Brittanien luydende, ende aen ons geaddressseert, te rugge gehouden, ende voor soodanigh expedient, de sake aller dinghs in integro, hebben geconserveert. Als konnen wy niet voorby gaen, U Ed. tegenwoordigh vriendelyck te notificeren, hoe dat wy, tot bevorderinghe en avancement van de heylsame Vredes negotiatie ons van dese soo kort op malkanderen gevolghde toevallen op het vlijtighste bedient; Ende nadien het werck sich nu soodanigh heeft verandert, dat de motiven by ons aen U. Ed. voor desen overgeschreven, waer om wy namentlick veroorzaecht wierden, de voorsz. Missive achter te houden, zedert door de jonghste haer Ho: Mog: Missive aen sijne Majesteyt van Groot Brittanien overkantreyckt, ende door mondelinge remonstrantien, als oock door een schriftelick ingegeven memoriael (in Copie hier bygaende) Sijne Majesteyt eyndelyck daer benen gedisponceert, dat de selve, sonder verder bedencken, tot een sekere resolutie is getreden, ende insonderbeyt in consideratie van sijne Konincklycke Majesteyts, onses allergenadighste Konings en Heer, by dit werck aengewende oprichtinge en sorghevulldige mediatie, als oock amore pacis, en om hare vredelievende intentie aen de werelt ten toon te stellen, sich de loco tractatus, daer benen heeft verklaert, dat de selve een van de dry by haer Ho: Mo: voorgeslagene, ende in haer territorium gelegene plaetsen heeft geeliegeert, ende dienvolgens genegen is, met den eersten hare Gevolmachtighde Ambassadeurs van hier na Breda af te vaerdigen. Gelyck dan soodaenighe sijne Majesteyts verklaringe, uyt des selfs eygen schrijven, aen haer Hoogh Mog: met meerder, te sien is.

Hier nevens was oock een Brief van den Koninck aen haer Hoogh Mogende de Heeren Staten Generael, luydende als volgt.

Hooge en Mogende Heeren,

Alhoewel wy eerst gisteren, uyt handen van de Heeren Extraordinaris Ambassadeurs van Sweden, hebben ontfangen gebadt, u Missive van den 27 van de voorleden maent, de welcke ons seer hebben geperst, van het Christenlyck niet te willen berooven van de Vrede, met te opiniafseren over de plaetse, alwaer men de selve soude tracteren, soo hadden wy niet te min alreede verstaen, dat de plaetse van den Haag u niet gelegen en quam, en dat om redenen die ons seer hebben verwondert, als of wy met het noemen van die plaetse, andere insichten souden konnen hebben, als om in alle sceckerheyt den Vrede te verhandelen. Ende wanneer men overdencken sal, dat den Hage de plaetse is, ende het gemeen verblif, alwaer alle uwe Vergaderingen worden gehouden, ende alwaer men by gevolge, best over de oprechtigheyt van U procederen soude konnen cordeelen, soude men voorseker moeten besluyten, dat op geen andre plaetse den Vrede met meerder expeditie en goet succes, soude konnen worden gemaect. En alhoewel wy, om alle dese redenen daer op soude konnen blijven persisteren, nochtans om te betonen aen U en alle de Werelt, dat de formaliteyten, onstandigheden ofte manieren van tracteren; by ons geen plaetse sullen hebben, om te konnen beletten, dat sulcken Tractaet niet gemaect en worde, en dat geen meer Christen bloet en worde vergooten, met soo veel verlies en schade van de Natien, in desen Oorlogh ingewickelt; soo zijn wy te vreden geworden, den Baron Hollis van onsen geheymenten Rade, ende den Heer Henry Courventry van onsen Slaepkamer, te seynden naer Breda, om aldaer te treden in Tractaet met uwe Gedeputeerden, en met diegene, die van wegen de mede geinteresseerde partyen, haer aldaer mede sullen bevinden. Ende wy sullen hun doen vertrecken, soo haest als de Passpoorten sullen overgekomen zijn, tot sekerheyt van de Schepen, die wy tot het overvoe-

Brief van den Koninck aen den Staat.

ren van de Perſoonen, van onſe voorſz. Ambaſſadeurs, en van hare gevolg, hebben geſtelleert. Ondertuſſchen Godt bidde, dat hem gelieve de herten van alle die daar by geïntereſſeert zijn, niet ſoodanige gedachten van Vrede te roeren; gelijk het hem belieft heeft ons te geven, op dat het Traſtaet ſijnen goeden voortgang moge verkrijgen. Geſchreven in Witbal, deſen 18. Maert 1667.

Was geteckent,

Uwen ſeer goeden Vriendt

CHARLES REX.

Lager. ARLINGTON.

Wanneer de vereyſchte Paſſpoorten voor de Heeren Engeliſche Geſanten vaerdigh waren, heeft men de ſelve naer Londen geſonden, doch het duerde noch al eenigen tijd, aler de ſelve aenquaemen, en tot Breda heerlijk in ghehaelt wierden. Wy laeten hen aldaer den Vredehandel vervolgen, om het geen ons noch overigh is, aſte doen.

Ondertuſſchen ſtont het ruyten en rooven op malkander niet ſtil. Twee Zeeuwſche lichte Oorloghs Scheepen veroverden een nieuw Engeliſch Konincks Schip met 54. ſtucken. Voor Cadix leyd een Hollantiſche Kaper met 30. ſtucken, een plockhayrtje tegen een Engeliſche Convoyer met 34. ſtucken, die het te quaet kreegh en ſich onder het Caſteel gingh bergen. De Zeeuwen hadden al voor eenigen tijt een tamelijk getal Oorloghs Scheepen, onder den Bevelhebber Abraham Quirijnſz., op den naem van de Staten van Zeelandt, naer Weſt-Indien geſchickt. Deſe Vloot heeft op den 26. van Sprockelmaent des Jaers 1667. de Sterckte op de ſtroom Seriname, in Guiana den Engeliſchen afgenomen, welke ſich onder de gehoorſaemheydt der Zeeuwen begeben hebben; behoudende het beſit van hunne goederen, maer die den Koninck van

groot Britannie of deſſelts Gouverneur toequaemen, komende wel op 40000. guldens, wierden voor den Staet van Zeelandt aengeſlaegen. Van daer verzeilde de Vloot naer de ſtroom Barbices, alwaerſe van den Commandeur Pergenaer, met vergoedingh van des ſelfs onkoſten, de plaetſen Yſequepe en Boumerone, die Pergenaer van de Engeliſchen eerſt hadt veroverd, overnaemen. Van daer zeildenſe naer Tabago, dat door de Franſchen hernomen, maer nu verwoeſt en verlaeten was; komende van daer aen Martenico, verſtondenſe van de Franſchen, dat de Engeliſche met 12. Oorlogh Scheepen en twee Branders aldaer wel 6. Scheepen hadden genomen, onder de welke een van Amſterdam en een ander van Vliffingen was, dat verbrant waer, zeylende ſy Engeliſchen van daer naer Guardeloupe, Nievis en St. Chriſtophel, om aldaer op buyt te kruiſſen. De Franſchen en Engeliſchen ſaeten malkander in die geweſten mede dapper op de huyt, maer deſe met de Zeeuwen verwoeght taſten de Engeliſche by Nives en St. Chriſtoffel aen, en ſcheyden naer een hart gevecht weer door den nacht van malkander, gaende d'een onder Nives en d'ander onder St. Chriſtoffel ten anker. De Zeeuwen zeilden van daer naer de Virginies, en naemen aldaer verſcheydene Prijſen, met de welke ſy ſich weder naer het Vaderlant begaven. Doch ſoo welliep de aenſlagh van den Amſteldamſchen Admiraal Willem Joſeph van Gent niet af, (die met achttien Scheepen en eenige Branders, een deel Schotiſche Kapers in Lieth met hun gerooffen buyt meende te verbranden,) alſoo hy door de tegenwint daer in verhindert wierdt; en de aenvoerders van de Branders hun dienſt niet wel betrachtten, die oock daer over geſtraft zijn geworden.

Ondertuſſchen gingh op den elfden Juny

Zeeuſche
Conquē-
ſten in
Weſt-Indien.

Vergeef-
ſchen toe-
leggh van
den Ad-
miraal van
Gent.

Vredehan-
del aenge-
vangen.

Vervolgh
van de
oorloghs
ſaecten.

't Fort Se-
riname
den En-
geliſchen
aenomen

*De Ruyter
weder in
Zee.*

Juny 1667. 's Landts Vloot sterck 80. Oorloghs Scheepen, onder het gefagh van den Lt. Admiraal *de Ruyter*, en den Heer Cornelis de Wit, Ruwaert van Putten als opfiender, mede in Zee, maer wiert op den 14. van een swaere storm beloopten, waer door eenighe Scheepen wierden ghenootfaect hun touwen te kappen; maer op den 17. defer Maent geraecktense voor de Rivier van Londen weder ten ancker.

*De Vloot
voor de
Teems,*

*Bestellin-
gen tot
vordere
aenllagen.*

Aldaer leggende wierdt des morgens ten vier ueren aen boort van den Luytenant Admiraal gezeynt, den Hoogen Krijghsraet, soo van de Militie te Waeter, alse te Lande, ende in naeder deliberatie geleyt zijnde de executie van de Instructie by de Heeren haer Ho. Mo. Gedeputeerden ende Gevolmachtighden over 't employ van 's Landts Vloote op den 6. Juny 1667, ende de Heeren Gedeputeerden ende Gevolmachtighden op de Vloete buyten Gaets voor 't Texel, ten selven dage behandicht, is nae rijpe deliberatie goet gevonden ende geresolveert uyt 's Landts Vloote te kiesē ende detacheren seventien van de lichtste Scheepen ende Fregatten, nevens vijf Advijs-Jachten, eenige Galliots ende Boots, omme 't voorfs. 's Konings Diep, soo haest mogelick, op te zeylen, ende tot in de Riviere van Londen gekomen zijnde, met alle doenlijke vlijt ende spoet trachten te beloopten tien atwaelf Engelse Fregats van 30. tot 40. stucken, nevenstwintigh Barbadosvaerders, die volgens seecker advijs, op gisteren door een Schipper van Noorwegen, komende van Londen, aengebracht, in de Hoop by Gravefandt waren leggende: deselve, indien daer toe gelegentheydt mochte ghevonden worden, 't attacqueren ofte te ruineren; Oock voorts 't inspecteren de gelegentheydt van de Reviere van Rochelter, ende het Fort op 't inkomen van deselve, aldaer nieuw gheleyt: tot welcken

eynde met communicatie van den Luytenant Admiraal *de Ruyter*, ende andere presente Hooft-Officieren, gedespicieert, ende uytgefondert zijn de Scheepen, Officieren ende Branders, hier naer volgende breeder gheexpressieert: over dewelcke het commandement gedefereert is aen den Lt. Admiraal van Gent, ende daer nevens als Vice-Admiraal Johan de Liefde, ende als Schout by nacht David Vluch, gestelt werden: Zijnde voorts geordonneert eenigh kleyn Vaertuygh, om voor afgefondten te werden, ende de diepten in 't voorfs. Konings-Diep, nevens de gronden te peylen, om alsoo de Scheepen van Oorlooge van de ghelegentheydt van deselve te kunnen waerschouwen ende adverteren.

Uyt de Mase.

Officieren.

Capt. Elandt du Bois.
Cornelis de Liefde.
Nicolaes Naelhout.
Willem Boudewijnsz.
Ian van Brakel.
Pieter Jacobsz. Nanningh.
Advijs-I. Dirk de Munnik.

Scheepen.

Utrecht.
Wallenaer.
Harderwijck.
't Quart. van Nim.
De Vrede.
Gornichem.
De Faem.

Gerrit Andriesz. Mack. Schiedam.
Ian Daniëlsz. van den Rhijn. Pro Patria.

Van Amstelredam.

Officieren.

Capt. Hendr. Vollenhove.
Thomas Thobiasz.
Abram van Zijl.
Lt. Collonel Palm.
Ian du Bois.
Jacob Binckes.
Ian Pauwelsz. van Gelder.
Cornelis Iooften Smient.
Jacob Pacuw.
Pieter Magnusz.
Ysbrant de Vries.

Scheepen.

d'Agatha.
de Bescherminge.
de Leeuw.
Deventer.
de Vrede.
Essen.
Harderwijck.
de Star.
Essex.
't Raedh. van Haerl.
Stavoren.

Advijs-Jachten.

Lauwerens de Bruyn.
Jacob Philipsz.
Ian Iansz. Verboeckelt.
Cornelis Gerritsz. Vos.

Branders.

Ian Iansz.
't Wap. van den H. van Iork.
Hhhh 3 Hen-

Hendrick Hendricksz. de Catharina.

Schippers.

Claes Meeuw. van den Raet, 2 warte Leenw.
geladen met Ammunition. Fluyt-schip.
Dirck de Turck. de Leger.
Jacob Thomaſz. Camp. St. Nicolaes.
Adriaen Maertenſz. Balque. de Liefde.
Jan Pieterſz. Oije. 't Swarte Paert.
Cornelis Janſz. Bronthem. 't Endracht.
Aelbert Cool. de Catharina.
Jan Baſiaerſz. 's Landts Welvaren.
Willem Trompeter. St. Catharijn.
Abraham Criſpijnſz. St. Pieter.
Gondert Pieterſz. de Jonge Prijs.
Cent Pieterſz. de Kloomp.
Aij Cornelisz. Moenes. 't Schaepe.

Galiots.

Men heeft over de Landt Militie mede een verdeelingh gemaect, om onder het beleydt van den Colonel Thomas Dolman te ageeren, welke des anderen daeghs onder het geflagh van den Lt. Admiraal van Gent, met de welke de Heer de Wit, als van haer Ho. Mog. gedeputeert zijnde, op het Schip de Agatha was overgegaen, de Rivier van London opgezeylt, en quamen noch dien ſelven avondt tuſſchen Queenboroug en Graveſend, maer a too daer niet te verrichten viel, op den 20. weder te rugge tot Queenboroug, alwaer de Heer de Ruyter den Heer Star onder-tuſſchen met eenige Scheepen, om op de Scheepen die op de Rivier van Rochefter laegen, acht te ſien, gefonden heeft. Van deſe ſaek, en het gevolgh, heeft de Heer de Wit de Hoogh Mog. Heeren Staten dit volgende bericht gedaen.

Hoogh Mogende Heeren,

Bericht
van het
veroveren
van Char-
neſſe.

O Nien laetſten aen Uw Hoogh Mog: is geweeſt van den 17. deſer loopende Maent; dien ſelven avont quamen wy ten anker voor aen de mont of het inkomen van 's Konings-diep, alwaer wy aenſtonts de hooge Officieren van 's Landts Vloote aen boort gezeynt hebbende, bevonden dat wy vande Vlagge, ende van 't Eſquadre van den Luytenant Admiraal van Gent, boven, ende behalven 't Schip van

den Vice-Admiraal Sweers, noch vermiſten den Capiteyn Gillis de Wildt, voerende het Schip Campen: Wy konnen als noch niet anders oordeelen, als dat de ſelve naer verlies van Anckers en Touwen naer Zeelandt ofte eenige andere Haeven, ſullen zijn geretireert; Ende vooris met de opgemelte hooge Officieren in deliberatie geleyt hebbende, wat met 's Landts Vloote, ten meelſten dienſte van den Staat ende tot afbreuck van den vyandt ondernomen ende geatten-teert behoorde te werden, ende in propoſitie gebracht zijnde, of niet geraden ſoude zijn het voorſz. Konings-Diep, ende voorts de Riviere van London, ofte van Rochefter op te zeylen, ende in achttinge ghenomen ſeker advijs, ons dien ſelven dagh door een Schipper van Noorwegen, komende van London, aengebracht, houdende dat tien ofte twaelf Engeliſche Fregats, van dertigh tot veertigh ſtukken, met twintigh Barbados vaerders, waren legghende in de Hoop by Graveſand, ende geconſidereert dat ten hooghſten dienſtigh ſoude zijn, het inkomen, ende de Riviere van Chatam ofte Rochefter te recognoſſeren, ende te beſien de gelegentheyt van het Fort op het inkomen van de voorſz. Riviere gelegen, omme dan voorts naer ondervindinge met de Landmilitie ende Zee-foldaten, op ende jegens het voorſz. Fort, naer gelegentheyt te ageeren, ofte wel voorts op te loopen naer de Hope voornoemt, ende aldaer de voorſz. Fregatten ende Barbados-vaerders te attacqueren, ende was 't mogelick te vermeeſteren ofte te ruineren, is de finale reſolutie dien avont nytgheſtelt: omme op het voorſz. ſubject mede te hooren de conſideration van de Hooge Militaire Officieren van de Landmilitie: Welcken volgende de gemelte hooge Officieren, neven den Scheeps-Krijghsrædt, des anderen daeghs 's morghens tuſſchen drie ende vier uren, beſcheyden ende gekomen zijnde, is naer rijpe deliberatie goetd ghevonden ende geconcludeert uyt 's Landts Vloote te kieſen ende te deſcheeren ſeventhien van de lichtſte Scheepen ende Fregatten, nevens vijf Advijs-Jachten, ende eenige Gallioots ende Boots, omme 't voorſz. Konings-Diep ſoo haect mogelick op te zeylen, ende in de Riviere van

Lon-

Londen gekomen zijnde, met alle doeltijcke vlijt en spoet trachten te belooopen de Fregaten en Barbados vaerders voornoemt, deselve indien daer toe gelegentheyt mochte occurreren, te attacqueren, ofte te ruineren, ende voorts de inspecterende gelegentheyt van de Riviere van Rochester, ende het Fort op 't inkomen van de selve aldaer nieuw geleydt: tot welcken eynde ghedisciplineert ende verkoren zijn de Scheepen ende Officieren in de nevens gaende Lijste breeder geëxprimeert, ende hebben wy het commandement over de selve gedeferceert aen den Lt. Admiraal van Gent, ende daer benevens als Vice Admiraal, ende Schout by Nacht gestelt Johan de Liefde ende David Vluch: Ende is voorts op de verdelinghe van de Mariniers ende de weynige Landmilisie, by de Vloote zijnde, over de Scheepen ende Fregats, tot het voorsz. exploit gedeclineert, de gerequireerde ordere gestelt, ende voorts eenigh kleyn Vaertuygh geordonneert, ende voor uyt afgesonden, omme de diepte in het voorsz. Konings-Diep, ende de gronden te peylen, om dan voorts de Scheepen van Oorloge van de gelegentheyt van dien te kunnen waerschouwen ende adverteren. Wy hebben ons soo veel gespoeyt ende die diligentie gebruyckt, dat tot de verdelinge van de voornoemde Militie, ende het defereren van de voorsz. commandementen, de noodige Aften gedepefcheert, ende noch dien selven dagh, ofte laet in den avont ter executie geleydt, ende sulcks alles in state gebracht is, om met het aenbreken van den dagh, met het meergemelte Esquadre te kunnen oploopen. Ick hebbe oock geoordeelt van mijn debvoir, ende de intentie van den Staet te zijn, omme alle confusie voor te komen, ende op alles de gerequireerde ordres ten spoedighsten te kunnen stellen, in Persoon mede te gaen, ende my te vervoege op het Schip d' Agatha, by den Luytenant Admiraal van Gent uytgekoren, om by sijne Ed. gecommandeert, ende tot het voeren van de Admirals Vlagge gebruyckt te werden: ghelijck wy dan vervolgens den negentienden deses, des morgens omtrent ten vier uren, met de voorvloet, onder zeyl gegaen zijn, met een Z. W. wint, soo dat wy genootsacckt wa-

ren het Konings-Diep op te laveren, ende met het selve getye niet verder hebben kunnen komen, dan een weynigh beneden de middel-gronden, alwaer wy ghenootsacckt geweest zijn het Ancker te werpen, ende getye te sloppen: Edoch omtrent vier glaten aen Ancker geëeghen hebbende, is den wint geloopten zyud oolt met redelicke koe'te, soo dat wy resolveerden aenflonts Ancker te lichten, ende sonder tijt verlies tegens de ebbe het Konings-Diep op te loopen, gelijk wy oock den wint soo favorabel hebben gehad, dat wy hoopten ende vastelick vertrouwden, de voorsz. Fregaten ende Barbados vaerders, dien selven avont in de Hope te sullen kunnen attrapperen; Maer het heeft Godt Almachtigh gheleest, tot ons groot leetwesen, omtrent den avont de windt telaelen vallen, sulcks wy met dien vloet ende het hoogh waeter niet verder hebben kunnen opzeylen dan tot Holhaeven, zijnde omtrent anderthalve myl van de Hope, ende op de halve wegh tusschen de Riviere van Rochester ende Gravesant voornoemt, alwaer wy genootsacckt waren, soo haelt de ebbe begonde af te gaen, het te setten, ende dienvolgende aen den Vyandt tijt te vergunnen, om met de voorschreeve Scheepen sich te kunnen retireren.

Huyden omtrent den middagh zijn wy met het begin van de ebbe weder af gesackt tot voor de Riviere van Chattam, ende ordere gestelt hebbende, dat de Landmilisie, ende een gedeelte van de Zee-soldaten haer aen landt fouden begeben, ende aentasten het Fort Charneffe, leggende op den hoek van de voorsz. Riviere, zijn wy met eenige van de Scheepen van Oorlogh voor 't voorsz. Fortten Ancker gekomen, alwaer een Konings Fregat ende eenige andere Scheepen, en Branders, soo wy bericht werden, geancert waeren, de welcke alle de Riviere van Rochester opgelopen zijn, gelijk oock het Volk in 't voorsz. Fort legghende, alle de vlucht hebben genomen, eer dat de voorsz. Landt milisie daer binnen is gekomen, soo dat de Marroosen, nae dat op het Fort omtrent anderhalve ure was gecanonneert, de Vlagge op het voorsz. Fort staende, hebben afgehaelt.

Wy hebben in het voorſz. Fort gevonden vijftien yſere ſtukken Canon, ſchietende 18 ponden bals, de welcke wy geordonneert hebben aen eenige van de Schepen van Oorloge aengebracht te werden: voorts een groote quantiteyt van Ronthout, ſo Maſten als Rheen en Stengen van allerhande ſwaerte, naer wy uyt de Officieren bericht werden, wel drie a viertonnen gouds waardig, zijnde een groot ghedeelte van de ſelve alle geprepareert, ende gereedt gemaect: alle de Capiteynen zijn gelast van 't ſelve ſo veel af te halen, alſe bequamelijck ſullen konnen op de zyde van de Schepen bergen; ende het overige hebben wy geordonneert, dat verbrandt ende aen ſtukken gehackt ſal worden.

Vermits het ongeluck van de abſentie der meeſte Land militie, door den ſtorm, ende het vertreck van alle de Fluyten, is de Militie niet ſoo ſterck, dat de Hooft-Officieren geſolveert zijn het Land in te marcheren, alwaer vertrouwe dat anderſins conſiderable dienſten gedaen ſoude konnen werden: Wy zijn ondertuſſchen van meyninghe de Reviere van London geſloten ende beſet, ende ſulckſte Stadt te water beleegert te houden, ende ſonder nader ordre van uwe Ho. Mog. ſoo weynigh Schepen te laten paſſeren als wy met den dienſt van het Land oordeelen ſullen over een te komen: tot welcken eynde wy den Lt. Admiraal *de Ruyster*, met het gros van 's Landts Vloote herwaerts op ontboden hebben: ſullende voorts niet manqueren Uwe Ho. Mo: notificatie te geven van 't gene hier ſal komen voor te vallen, ende ondertuſſchen Godt Almachtigh bid-den Uw Hoogh Mog: Perſoonen ende der ſelver loſſelicke Regeeringe meer en meer te willen zegenen. In 's Landts Schip d' *Agatha*, legghende ten Ancker op de boeck van de Reviere van Chatham, voor 't Fort Charnesse, den 20. Juny 1667. 's avonds laet.

Des morgens zijn de Gedeputeerden geweelt, om de Sterckte Charnesse te verkennen, en hebben daer op gevonden vijftien yſere ſtukken Geſchuts, alle achtien ponders, een groote menigte

van ronthout, van alderhande ſlagh en ſwaerte, als Maſten, Rheen, Stengen en andere Oorloghs behoefte meer, by de Scheeps bevelhebberen, op vijfmael hondert duyſent guldens ten minſten geſchat; waer by noch waren eenighe vaetkens buſpoeder, peck en teer, tot toeruſtinge der Scheepen bequaem, zijnde aldaer als in een huys van voorraeden Magaſijn bewaert geworden. Sy bevonden oock dat de ſelfde Sterckte niet volkomentlijck opghemaect, of tot behoorlijcke weerbaerheyt gebracht was, om voor den Staet der Nederlanden bewaert te konnen werden, waer over eenparighlijck beſlooten is, alles op het ſelfde te verwoeſten, en voorts het Fort te verlaeten, mede nemende de voorraedt daer in gevonden.

Wanneer dit nu aldus verricht was, is vorder goetgevonden, dat de Capiteynen de Munnick, en Vos, met hun onderhebbende Advijs-Jachten, nevens de Boots en Chaloupen, de Rivier van Rocheſter ſullen oploopen, de gronden en diepte van de ſelve, nauwkeuriglijck peylen, en vorders vernemen, wat macht ſich in het Landſchap Kenth ſou mogen onthouden. Deſe wederkeerende, berichten, dat ſy omtrent twee mijlen naer giſſinge, de ſelfde Rivier waren opghelooopen, en de ſelve van groote diepte bevonden hadden te zijn, ſoo dat de ſelve door de Scheepen, ſtaande onder de verdeelinghe van den Admiraal van Gent, bequamelijck kon opgezeylt worden; dat ſy vorders een goede quantiteyt capitale Oorloghs Schepen, ſonder ſtengen of zeylagie, omtrent twee mijlen van de Sterckte Charnesse leggende, hadden gelien; ſoodanigh luyde hun ſchriftelijck rapport.

Daer wy van de Brandtwacht zijn t'zeyl gegaen, v'lgens d' order van haer Ed. Mog. Van het Rooode Huys ende de Schuer negen vadem water.

Recht

Buylt op
Charnesse
gevonden.

Dat ver-
woeft
wordt.

Recht tegen de Houte Schuer, aen de Noord wal ses en een halve vadem water.

By het Vlacke Lant ende de noord Wal acht en tien vadem.

Dwars van de zuyd hoeck, ende de noord wal negen vadem min een voet.

Om de zuydt hoeck tien vadem midde-waters.

By de leste Punt aen de noordt zy acht vadem.

In de Bocht van de zuydt wal negen vadem: Wy zijn aldaert en Ancker gekomen, pas buyten schoots van vijfses Scheepen, ende noch beneden de selve twaelf Scheepen, eenige leggende sonder Stengen; Wy praesumeeren als dat de grootste de Souverein soude wesen.

Met Z. en W. Son hebben de Engelsche twee Scheepen laten sincken dwers over de Rivier dicht by den anderen. Wy hebben de noordt hoeck O. ten N. afgepeylt, ende de Zuydt hoeck west, ende de ghesoncken Scheepen W. en W. ten N. en het swarte Huys na de noordt Wal N. N. O. wel soo Oostelijck.

Met Z. Z. W. Son hebben wy ons Ancker gelicht, ende deden ons best om op te laveren, om by de Vloote weder te komen.

Met Z. W. en zuyder Son lieten se noch een Schip sincken.

Hier op is dit befluyt gevolgt.

DE Gedeputeerden ende Gevolmachtighden, &c. van de Hoogh Mogende Heeren Staten Generael der Verenighde Nederlanden op 's Lands Vloote, lasten ende ordonneeren by desen Thomas Thobiasz. den welcken wel expresselijck als Commandeur gestelt hebben over de Capiteynen Jan Pauwelsz. van Gelder, Nicolaes Naelhout, Dirck de Munnick, Cornelis Gerritsz Vos, Lauwrens de Bruyn, ende Jacob Philipsz. met de Commandeurs van de Brandt-Schepen, Hendrick Hendricksz. Mack, ende Jan Danielsz. van den Rhijn, die oock vervolgens gelast werden haer naer de commandementen ende ordres van den voornoemden Thomas Thobiasz. als Commandeur preciselijck te reguleeren: dat sy desen gesien hebbende, sonder een eenigh

moment te versuymen, haer met hunne onderhebbende Scheepen respectivelijck sulen hebben te begeven, in, ende op de Revieren van Rochester, ende de selve soo verre op te zeylen, als Thomas Thobiasz. voornoemt haer commanderen sal: voorts te attacqueren, te ruineren ende te verbranden soodanige Vyantlicke Scheepen, als de selve aldaer sulen kunnen aentreffen, sonder haer selven, ofte 's Lants Volck ofte der selver Scheepen eenighsints te verschoonen, ofte te spaeren; sonder hier van in 't minste te blijven in gebreecke. Actum in 's Landts Schip d' Agatha, den 21. Juny. 1667.

DE Gedeputeerden ende Gevolmachtighden, &c. Lasten by desen Hendrick Hendricksz. Mack, ende Jan Danielsz. van den Rhijn, dat sy desen gesien hebbende, sonder eenigh tijt verlies, met hare onderhebbende Brant-schepen haer sulen hebben te begeven in de Riviere van Rochester ende deselve op te loopen, soo verre als Thomas Thobiasz. haer ordonneren sal; ende voorts achtervolgen de ordres ende commandementen van den gemelten Thomas Thobiasz., om haer volck ende Scheepen ten dienste van den Lande ende afbreuck van den Vyandt te besteden, soodanigh als den selven haer ordonneren sal. Actum in 's Landts Schip d' Agatha, desen 21 Juny 1667.

Alsoo is mede beslooten, dat des anderen daeghs 's morgens met het vroegh getye, het geheele Esquadre mede de Rivier op sal loopen; om den voornoemden Capiteyn bystandigh te zijn; en in gevolge van dien, is het gantche Esquadre van voor de Sterckte Charneffe de Rivier nae Rochester met een noord oosten wint en tamelijcke koelte opgezeylt.

Capiteyn Brakel sich hebbende vergrepen, met sijn Sloep (tegen gegevene ordere, op lijf-straf) aen lant te hebben laeten gaen, en daer over vast gheset zijnde, dede beloften en aanbiedinge, te sulen sien, met sijn Schip, leggende

liii een

Op zeylen van de Rivier van Rochester.

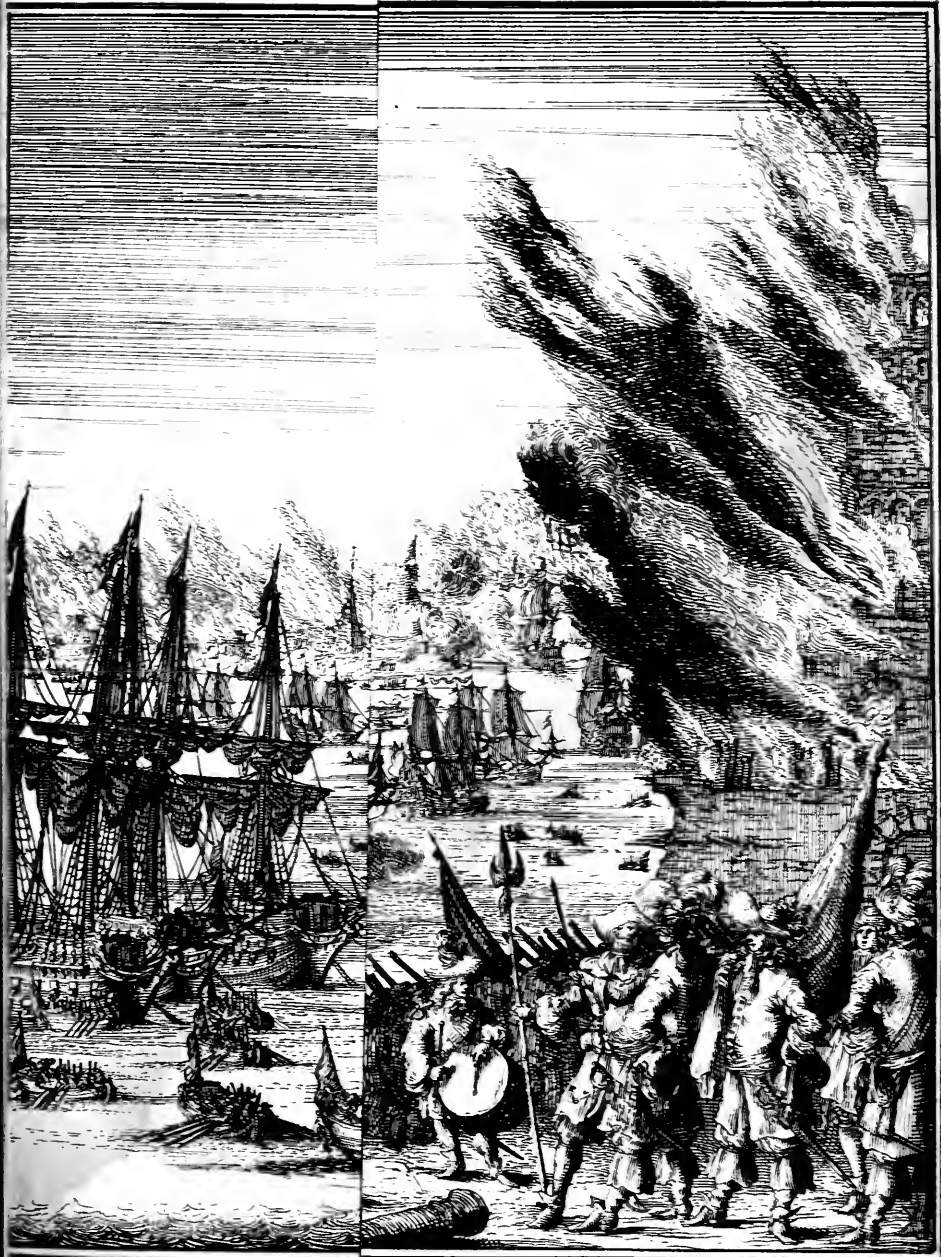
een van de achterste de andere te passeeren, om vervolgkens een van de voorste Engelsche Oorlogh Schepen, een Fregat, met inde veertigh stukken gewaepent, t'eenmael zeylvaerdigh en van alles wel voorzien zijnde, dat tot hoede van de Sterckte Charneffe hadt geleegeen, en van daer de stroom op geloopen was, hoewel hy maar een slechte en lichtgemonteerde Fregat voerde, aen tetaften, waer over hy van sijn de- tentie ontilaegen is geworden. Van dese verrichtinge sullen wy niet seeckerder, als dit bericht kunnen voortbrengen.

Hoogh Mogende Heeren,

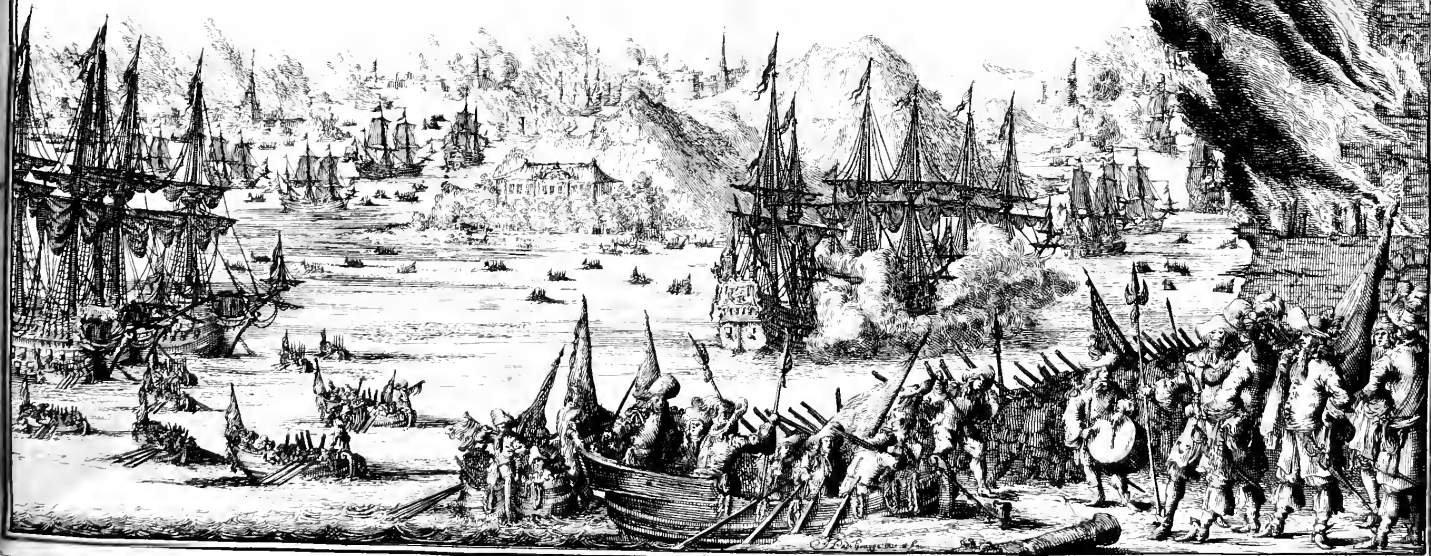
Bericht
van het
branden
der Sche-
pen.

O Nien laetste aen u Ho: Mo: is ghe- weest van den 21 deser loopende maent, by dewelcke ick aen u Ho: Mo: het innemen ende overgeven van het Fort Charneffe, hebbe genotificeert. Op huyden heeft Godt Almachtigh de Wape- nen van den Staet soo goederterentlick ge- liefte zegenen, dat wy en alle d'Ingelerten sijnne Goddelicke Majesteit over des sels ge- nade niet genoegsaem kunnen danken. Wy hadden gitteren door eenige Advijts-Jachten en gewapende Boots de gronden en diep- ten van de Reviere van Rochelster naer Chartram doen peylen ende sonderen, ende bevonden deselve van soodanige diepte, dat wy geresolveert hebben, op huyden met het Esquadre, onder den Lt. Admirael van Gent geordonneert, deselve op te zey- len, daer toe wy door de hulpe van den goederterien Godt een favorabelen Noort- oosten wint, met een redelicke koelte ge- hadt hebbende, zijn des morgens omtrent ten ses uren van voor het Fort Charneffe met een voortvloet t'zeyl gegaen, en om- trent den middagh gekomen omtrent ver- scheyde capitale Engelsche Oorlogh-sche- pen, leggende op de Revier sonder Sten- gen ende Zeylen, alleentlick de Masten en- de Hooft-rouwen op hebbende, dewelcke echter van veel ende schoone Canon voor- sien zijn, waren oock van volck beset, en- de schenen haer in het eerste wel te sullen defendeeren: maer naer dat 4. a 5. door Brandt-schepen geruineert waren, zijn ee-

nige van deselve genoegsaem geabandon- neert, en vervolgens in onse handen en de macht van Uwe Hoogh Mo: ghekomen. Ick kan voor als noch niet specificeren wat Schepen verbrant zijn, alsoo soo aenstonts dit exploict soo verre gebracht is, dat wy de Royale Charles met 50. metale stukken ge- nomen hebben, ende noch een Schip ge- monteert met omtrent 50. stukken: wey- nigh boven ons leggen noch vier groote Vyandelicke Oorlogh-schepen, naer de- welcke wy eenighe van onse Schepen ge- commandeert hebben, twijffelen niet oir- sullen mede in onse handen vallen, alsoo ick niet anders kan oordeelen, of den Vy- andt is extraordinaris geallarmeert: om ons dit te beletten, ende den toegangh op de Reviere te stoppen, hebben de Engelsche gitteren, naer mijn gissinge omtrent 16. a 18. Schepen doen sincken, dewelcke meest Branders geweest zijn, naer wy bericht wor- den: maer hadden de Reviere echter noch soodanigh niet kunnen sluyten, of wy met onse Schepen zijn'er door gepasseert, sul- lende met alle vlijt ende neerstigheyt trach- ten dit Konincklicke Schip, ende de andere die wy sullen kunnen conserveren af te bren- gen, ende naer het Vaderlandt over te sen- den, met intentie om op de Reviere van Londen ordre te verwachten wat uwe Hoogh Mog: sullen ghelieven te ordonne- ren, dat wy met 's Landts Vloot sullen on- dernemen, of dat deselve de volkome dis- positie aen ons sullen ghelieven te laten: dan- kende Godt Almachtigh dat hy door sijnne Goddelicke voorsienigheyt, den hoogmoet van de Engelsche Natie, door de glorieuse Wapenen van uwe Hoogh Mo: soodanigh gelieft heeft te vernederen, dat wy niet kon- nen twijffelen, of de Vrede sal tot volkomen contentement van den Staet gewoessen kon- nen worden, ofte voorts die Natie soodanigh gedrukt, dat wy by continuatie van den zegen van Godt Almachtigh der selver macht niet veel sullen hebben te vreesen, 't welck wy van heren bidden, ende wenschen uwe Hoogh Mog: met dese ongemeene en heer- licke victorie veel gelucken, ende blijve Hoogh Mog: Heeren &c. in den Royal Char- les den 22. Juny 1667. des naermiddaghs omtrent ten twee uren, leggende op de Re- viere



Chattam



viere van Chatram, geteekent C. de WIT.

P. S. Het water is jeghenwoordigh soo veel gevallen, dat wy op huyden niet meer fullen kunnen effectueren, alsoo onse Schepen meest alle aen de gront leggen, soo dat wy het hoogh water weder fullen moeten afwachten.

Het vervolg van dese braeve daet fullen wy uyt het volgende kunnen sien.

Hoogh Mogende Heeren,

WY hebben op gisteren Uwe Ho: Mo: geadviseert, hoe merckelick dat Godt Almachtigh de Wapenen van Uwe Ho: Mo: gelieft hadde te zegenen; sedert hebben wy ons soo veel doenlick, geinformeert op de particulariteyten van 't gepasseerde soo op gisteren als huyden voorgevallen: Zijnde sulcks dat onse voorste Schepen een geruymen tijt tegens die van den Vyandt hebbende ghecanonneert sonder dat noch yemant de couragie hadde om tegens deselve nader in te dringen, verniets de diepte van de Reviere soo naeuw is, dat niet meer als een Schip en Front gelijk konde inkomen: eyndelick eenen Capiteyn Brakel, gehoorende onder het Collegie van de Admiraliteyt residerende tot Rotterdam, leggende een van de achterste, sich selven aengeboden heeft te tenteren, of hy de andere soude kunnen passeren, met verskeringe, dat hy den voorsten van de Engelsche Oorlogh-schepen, zijnde een Fregat met in de veertigh stucken gemonteert, ende 'eene-mael zeylvaerdigh, ende van alles wel voorzien, het welke tot bewaringe van het Fort Charnesse gelegen hadde, ende van daer herwaerts opghelopen, was genaemt de Jonethe, plotselick soude aen boort leggen, alhoewel hy maer een slecht Fregat, en licht gemonteert, voerde; het welke by ons hem toegestaen zijnde, soo is deselve met een groote resolutheyt, sonder een schoot te schieten, alhoewel van verren, ende continuellick soo hevigh als eenighsins mogelijk, van sijne partijt wierde ghecanonneert, tot dicht aen den voorz. Engelfman voorts gezeylt, ende naer wy konde sien, omtrent een Musquet-schoot van den selven af zijnde, heeft hem de lage gegeven, soo veel hy

met de voorste ende Boeghstucken konde bereycken, ende soo eens loefs met een voorwintaengeklampt hebbende, heeft hem in een moment veroverd, ende in de voorz. rencontre niet meer als drie gequetsten bekomen, van dewelcke ick meyne verstaen te hebben dat twee overleden zijn. Achter den gemelten Capiteyn Brakel avanceerden een van onse Brant-schepen, dewelcke het volgende Schip van de Engelschen, zijnde Sint Matthias, ghemonteert met 52 Stucken, aengeklampt, ende vervolgens verbrant heeft: Het welke soodanige consternatie in den Vyandt heeft veroorsaect, dat alle het volck van 't Schip de Royael Charles afgehoopen, ende ten deele in 't water gesprongen is (het welke niet meer als met twee en dertigh Metale Stucken, zijnde de swaerste daer van afgelicht, gemonteert is, alhoewel ick op gisteren, door quade informatie geabuseert zijnde, van vijftigh geschreven hebbe, nemende geentijt om deselve te tellen, alhoewel op 't selve Schip my hadde getransporteert,) ende sulcks door Chaloupen, sonder eenige resistentie ingenomen ende veroverd: Voorts is naer 't Schip de Carolus Quintus geavanceert een Brander, dewelcke voor de Boegh ende ten deele aen de zijde van de voorz Carolus Quintus, gemonteert met tseftigh Stucken, eenighsins in de brant geraect zijnde, dien gantschen dagh gesmoockt, ende den voorledene nacht mede opgesprongen is: Het Slot van Honingen, daer aen leggende, is door Chaloupen, van den Vyandt gequiteert zijnde, ingenomen, doch naderhand abusivelick ende sonder ordre, met seventigh Stucken, meest metael, gemonteert, in brant ghesleken: Noch is een capitaal Schip, van het welke de naem niet hebbe kunnen vernemen, verbrant. Wy sagen een goet stuck hooger in de Reviere noch drie seer capitale Konings schepen van Oorloge, ende verhoopten deselve mede noch dien dagh te ruineren: maer het water was soo veel gevallen, dat de Schepen meest alle aen den gront waren geraect, soo dat wy 't voor dien dagh moesten laten verblijven.

Op huyden den wint weder favorabel ende de Noordt-oost zijnde, ende de resterende Brandt-schepen van de Vlagge, by ons be-

scheyden ende aen gekomen zijnde, hebben de noodige ordres gestelt ende uytgegeven om deselve te vernielen, alhoewel tusschen ons ende deselve een Casteel genaemt Upnor Casteel, dichtaen den kant van de Reviere, dewelcke aldaer seer naeuw zijnde gelegen is, uyt het welcke gestadigh seer furieus ghecanonneert, ende met swaer geschut geschoten wierde, het welke echter foodanigh succes heeft gehad, dat deselve mede op hayden alle omtrent ten drie uren des naemiddaghs aengeklampt ende verbrant zijn; deselve waren alle van de capacste Schepen van dit Koninckrijk ende genaemt de Loyael Londen, de Royael Jems, de Royael Oake: sonder dat wy tot noch toe, naer onse gissinge, soo op de Branders als Schepen van Oorloge, meer als hondert en vijftigh man, ja noch minder, naer wy oordeelen, verloren hebben, daer uyt onse oordeels ooghschijnlick, de genade van Godt Almachtigh, bespeurt kan ende behoort te werden: Wy sullen nu weder naer het gros van 's Landts Vloote, in de Theems leggende, voor dese Reviere af-drijven, alsoo den wint om naer beneden te sacken, contrarie zijnde, ende de Reviere soo naeuw dat niet gelaveert kan werden, ons niet toelaet de zeylen anders als tot het drijven te gebruycken: Wy souden wel geerne de Reviere op loopen, maer alsoo aldaer eenige racken in den wint zijn, is het selve niet mogelijk.

Naer wy bericht werden is dit geheele Rijk in alarme, ende wert veel volcks by een getrocken, dewelcke wy echter niet konnen oordeelen, dat ons onder den zegen van Godt Almachtigh eenighsins sullen konnen beschadigen.

Vermits alle de Brandt-schepen by de Vlagge geweest zijnde, op twee naer soo losfelick besteedt zijn, soo versoecken wy Uw Ho: Mo: dat op het alderspoedighste met een goet aental van anderen moghen werden voorsien, alsoo deselve hier in de Reviere by occasie onwaerdeerlicke diensten konnen doen: naer de rencontre van gisteren, is den Lt. Admiraal *de Ruyter*, van het gros van de Vloote by ons alhier aen gekomen, ende heeft op 't gene hayden is gepassiert, mede de behoerlicke ordres li-

pen stellen: Godt Almachtigh moet gedanckt zijn, dat deselve foodanigh succes hebben gehad.

Wy hadden op gisteren, in de confusie van het gevecht, ende den brandt, eenige Masten in de Reviere geslagen, ende met Kettingen vast geslooten, om ons het aenkomen tot d'Engelsche Oorlogh-schepen te beletten voor gesoncken Schepen aengiesen, maer nu beter geïnformeert zijnde, bevonden dat tot het stoppen van de Reviere gesoncken zijn, de Marmeduck, konnende voeren tseftigh Stucken, noch eene seer groote Fluyt, ende vijf Schepen tot Branders geprepareert.

Alle de Hooft-Officieren hebben in dese rencontres, haren sonderlingen yver ende vigilantie in het bevorderen van de executie ende gegeve ordres sonderlingh betoont.

Eergisteren zijnde den 21. deser loopende maent, is den Lt. Admiraal van Aylua, met sijn onderhebbende Esquadre onder de Vlagge ende in de Reviere de Theems wel aengekomen, soo dat 's Landts Vloote nu merckelick ende met een considerabel aental Oorlogh-schepen is verstrekt. Wy hebben voor het tegenwoordige hier niet by te voegen: Godt Almachtigh biddende dat hy Uw Ho: Mo: Persoonen ende Regeeringe, langhduerigh gelieve te zegenen, ende blijve &c. In 's Landts Schip d'Agatha, den 23. Juny 1667. 's nachts tusschen een ende twee uren.

Niet tegenstaende dese bitterheden van den Oorlog over en weder, liet men echter niet nae van vrede te handelen, en het is waerschyjnlick, dat de handel die vast trotteerde, en als op de punt van een naelde stil bleef staen, door dit moedigh bestaen, een voortsettingh kreegh, die dat groote goet, tot een goet eynde bracht, ondertusschen wierter in Hollandt groote vreugde uyt dese overwinningh bedreven; en het veroverde Schip de Royale Charles als in zegepraal beneffens het ander, dat Braeckel verovert hadt, in Goeree opgebracht. De Hollandtsche Vloot bleef ondertusschen voor de Rivier van Londen, in 's Konincks diep

Vorderde daeden van de Hollandtsche Vloot.

diep ten ancker, en oock kruycende met Esquadres aen beyde zijden van de selve stroom, hebbende nu het Eylandt Schapye weder verlaeten, alsoomen niet dienstigh voor den Staet geoordeelt hadt het selve te houden; niet tegenstaende eenige van de aensienlijkste Baronnen, bysondere Edellieden en Ingefetenen van dit Eylandt Schapye, genegentheyth hadden, om sich mer de militie van desen Staet te vervoege, en de onrechtmatige proceduren van den Koninck van Engelandt, sennens de selve tegen tegaen; waer op de Heeren Gecommitteerde, dit volgende besluyt hebben gemaect.

DE Gedeputeerden ende Gevolmachtighden van de Hoogh Mog. Heeren Staten Generael der Vereenighde Nederlanden op's Lants Vloote, Allen die desen sullen sien ofte hooren lesen, Salut, Doente weten: dat wy Jean de Laucourt, Capiteyn van een Compagnie voer knechten, ten tiensste van den voorz. Lande, gelaft ende geauthoriseert hebben, lasten ende autoriseren by desen, hem te vervoege ende 't adresseren aen de gequalificeerde Edelluyden ende Ingefetenen van het Eylant Sheppy, ende aen de selve bekent te maecken ende te notificeren, onse goede meyninge ende intentie, tot conservatie van 't voorz. Eylant ende mainien van de vryheyt van de Edellieden ende Ingefetenen voornoemt, ende verklaren by desen, dat wy voor goet, vast ende van waerden sullen houden, alle 't geene den voorschreven Laucoert uyt onsen name sal hebben gesproken ende beloofd: even gelijk als of wy 't selve persoonlick gesproken, ende gehandelt hadden: tot confirmatie ende vaste verfekeringe van 't selve, hebben wy dit met onse gewoonlicke signature onderteykent, den 22. Juny 1667.

*Ter ordonnantie van de welgemelten
haer Ho. Mog. Gedeputeerden
ende Gevolmachtighden.*

Eenige Scheepen oock, onder het

bevel van den Lieutemant Admiraal Banckert, kregen ordre, weder de Rivier van Londen op te vaeren, maer dese komende tot omtrent een half mijl beneden Gravefende, vonden den doortocht, door gesoncken Scheepen, onder de welcke het Huys te Swieten en de Phoenix mede waren) foodanigh gestopt, en voort wederzijds oever met iwaer gescht foodanigh beset en voorsien, dat sy geen doorganck saeghen, noch gelegentheyth vonden, om iets tot voordeel, te lande aen te rechten (behalven branden, rooven en plonderen, het welcke verboden was, om de brandstichtende Engelschen, Christelijcke manier van oorloghen te leeren) waer over sy weder afgesackt zijn; evenwel niet sonder de grootste verslagentheyth van de wereldt, tot Londen, als maer vier of vijf uren daer van daen leggende, gemaect te hebben. Vorders wiert een aanslag op het Casteel van Harwits ondernomen, doch en geluckte soo wel niet als de voorgaende.

Tocht de
Rivier op.

Aenslagh
op Har-
wits mis-
luckt.

Ondertusschen deden de Engelschen oock dapper hun best, dewijl veel Scheepen, die uyt Oosten en Noorwegen, oock uyt en nae Vrankrijk, Spanjen, Portugael en de Straet, achter om quamen; door de Schotse Kaepers, en het Esquadre van Jeremias Smith genomen wierden, andere redderden sich daer door, maer de meeste bleven in de peckel.

Om dit te verhinderen, wierdt de Lieutenant Admiraal van Gent, met 22. of 23. Oorloghs Scheepen en Branders, na de Noord gesonden; de Heer de Ruyter begaf sich door de Hoofden in 't Canael, en de Lt. Admiraal van Nes bleef de Rivier van Londen beset houden. Ondertusschen ontfont'er een aerdigh gevecht tusschen Branders en Branders op de Teames, over het welke, en eenighe andere voorvallen, dit schrijvens uyt de Vloot is.

Gevecht
op de Ri-
vier van
Londen.

D En 23 July verseylden wy een weynigh op 12 Vadem, hadden de Naes N. W. ten W. en W. N. W. van ons 4 Mijl, waren doen 43 Rec-zeijlen sterck, soo Oorlogh-schepen, Branders als Victualy-Fluyten, en kregghen den 24 harde wint uyt den N. O. soo dat onse Reens streken, en de Stengen schooten, doch is hier in de Vloot geen schade geschiet: den 28 dito, is Capiteyn Verscheur en Goskens, met 2 Victualy-Fluyten van ons afgezeylt, stelden haer koers Z. Z. O. aen; den 31 July, zijn van ons afgezeylt 8 Oorlogh-schepen, 8 Branders en 8 Victualy-Fluyten, gingen na den Admiraal Generael, en quam de Vice-Admiraal Enno Doedes, met 9 Schepen, en 21 Vlaemse Koopvaerdy-schepen, soo Galjoets als Puyen, als oock de Vice-Admiraal Schram, met 8 Oorlogh-schepen, 't samen by ons ten ancker. Den 1 Augusti, is Capiteyn Zuylt, met de 21 Schepen na Zeelandt ghesonden, en wy liepen de Rivier op: den 2 dito, passeerde ontrent het Eylandt Schapie, 2 Fluyten met Hollandsche ghevangens, die van Londen quamen, seyden dat de Engelse met 5 Oorlogh-schepen en 20 Branders noch hooger op lagen: ontrent 9 uren, setten wy het een weynigh boven Blacktijl, op 10 Vadem ten ancker, met ons 6 Oorlogh-schepen, onder 't commando van de Vice-Admiraal Enno Doedes, en ons Capiteyn, als Schout by Nacht, en zeylden 15 Oorlogh-schepen en 13 Branders hooger op, onder commando van de Admirael Aert van Nes, en van Meppelen, als oock de Vice-Admirael Sweers, en Schram; de Admirael van Nes, en de Vice-Admiraal, waren op andere Schepen overghegaen, en vierden 2 kleyne Scheepjes door de Sloepen genomen, die aen 't Eylandt aen de wal lagen; na de middagh hoorden wy lustigh schieten, en saghen eenighe Schepen branden: den 3 dito, voor de middigh, kregen wy onse Schepen weder in 't ghesicht; ontrent 4 uren begon den de onse wederom hart te schieten, dat tot 's avonts laet duerde: den 4 dito, 's morgens quamen onse Schepen weder by ons ten ancker, en hadden al haer Branders gheconsumeert, en 7 van de Engelse Branders verbrandt, de Engelse quamen, daer de onse ghelegen

hadden: Na de middagh quamen de Engelse wat afdrijven, ende wy zeylden na haer toe, en hadden de voortocht met Oostelijke wint, slappe mars-zeijls koelte, onse Luytenant was in de Boot bemant met Matroosen en Soldaten om op de Branders te paffen, of eenige op ons af quamen: als wy soo na quamen dat wy haer begaen konden, dreven sy al weder hooger op, soo dat het wel kinder werck met haer leek, want sy niet staen dorsten, en waren noch 5 Oorlog-schepen, 13 Branders, en veel kleyne Vaertuygh; sy hadden de 2 voorgaende dagen oock so gedaen; als de onse na haer toe quamen dreven sy hooger op, dreven onse uytwaert soo volghden sy van verre, gelijk de kleyne honden achter de groote: den 5 dito, smorgens met den daght lichten samen onse Anckers, en setten het weder voor het Eylandt Schapye, de wint O. N. O. slappe Top-seijls koelte en moy weer; omtrent 10 uren quamen 23 of 24 Engelse met de Vloet de Rivier af drijven, en settent gelijk op ons aen; Capiteyn Naelhout lagh op de Brandt wacht, en quam niet na ons af, maer hielt nae haer toe, en gaf lustigh vuur op haer; dese waren ontrent 15 of 16 Branders en 1 of 2 Fregats, met 16 of 20 stucken, en voort kleyne Vaertuygh; Capiteyn Naelhout, kreegh 2 Branders aen boort, die hy met groote couragie weder af kreegh, met seer weynigh schade; de Schout by Nacht Jan Mathijfsz. van Zeelant, kreegh oock een Brander voor de boegh aen Boort, die hy mede geluckigh los kreegh; onse voorste Schepen schoten so furieus op haer, dat de andere de vlucht namen en dreven voor ons over, en liepen dicht langs de wal van het Eylandt Scapye voorby, wy gaven doen oock lustigh vuur op haer, en schoten een Zyc Vlagh van boven neer; onse Sloepen jaegghden 2 Branders na, de ene settent aen de wal van 't Eylant vast en stack het in de brandt, en het Volk vluchte aen Lant, de ander vluchte om de hoek van 't Eylandt in een Bay; de drie voorsyde Branders dreven door onse Vloot sonder eenighe schade te doen, maer staecten 2 van de Engelse selfs in de brandt dat wy saghen; wy kregen mede een Brander voor de boegh, so dat de kerdingh uyt de Kombuys gehaelt wiert, die

ons Luytenant daer aen vast soude maken , en de Brander wegh boeghseren , doch dreef geluckigh mis , de Sloepen van de Branders zijn in de gront geschoten , so dat al het Volk na de Out-vaders toe geyest is : Na de mid-dagh quamen 2 Fluyten , de eene met Deense Vlaggen , de andere met Sweitsche Vlaggen in onse Vloot , die aengchouwen wierden : den 7 Aug. zijn wy weder de Rivier uytgezeyle , in 't uytzeylen setten her de Sweitsche aen de gront , daer de Schipper uytghenomen is , door het Volck dat daer in geset was , en is de Capiteyn Kuyt en de Boys , met Wijnbergen , uyt de Maes by ons ghekomen mer 9 Victualy-Fluyten.

Ondertusschen bleef de Heer *de Ruyter* noch al in het Canaal te kruysen , houdende het aldaer selfs tot het afkondigen van de Vrede toe. De Heer van Gent om de Noordt zijnde , kreeg den Commandeur Abraham Quirijnz. met sijn vier byhebbende Oorlogs scheepen , en elf Engelsche Virginie vaerders (die by hem genomen , en rijckelijck gelaeden waeren , hebbende noch wel festien andere verbrandt) by sich. De Heer van Gent eyndelijck vresende , alsoo hy albereyds als ten eynde van voorraed was , dat de Fluyten naet voorraed , die men hem sou toefenden , te laet mochten komen , begeeft sich met dese Avonturiers nae het Vaderlandt , en brachtse in behouden haeven ; onderweghen ontmoetten hem evenwel de Scheepen met voorraedt , en wierden onder de Vloot geloft en verdeelt , die daer op wederom naer de Noordt gevaeren is , daer hem niet gedenckwaerdighs voorviel , als dat hy een genomen Guinees vaerder weder hernam , soo dat hy eyndelijck weder binnen geloopt is. De Oost-Indische Retour Schepen , daer hy op gewacht hadt , zijn seer laet , namentlijck in October , te huys gekomen , hebben twee van hun geselschap verlooren , van de welke een by het Eylandt Fero , en het ander onderwe-

ghen gesoncken is. De Admiraal van Nes , leggende voor de Teames , hadt vier van sijn Oorloghs scheepen , de Voorraedt scheepen , die als voor gesegt is , naer den Heer van Gent moesten , tot begeleyde gegeven. Dese geraeckten in het wederom komen van malkander af , dry geraeckten behouden in de Maes , maer het vierde , zijnde het Raedthuys van Haerlem , onder vier Engelsche Konincks Fregatten , die het mede sleepten. Hier mede sullen wy voor dese reyse den Oorloghs handel af breeken , en gaen sien waer wy de vrede sullen van daen haelen.

De voorgaende handel op Chartam scheen verachteringh tot het werck toe te brengen , maer deelt inderdaet de saeck sijn voortganck nemen , invoegen , nae dat de Heer Coventry een keer naer Engelandt hadt gedaen , en op den 27 July , weder te rugge gekomen was , de vrede gevonden , geslooten en geteykent , en met ongewoone vreugde , van een ieder ontfangen is geworden.

De Vrede met Engelandt geslooten.

Aldus scheen nu Hollandt in een diepe stilte en gerustheyt , als onder haeren vygeboom en haeren wyngaert het geluck deses wereltste besitten , en onse Zeehelt , die soo veel tot dese geluckige welstandt hadt gedaen , genoot nu alleen sijn voor heen verkregene Roem , met den gevreesden degen in de scheyde , wanneer het vast gestelde nootlot , ons Vaderlant een veel droeviger Treurspel , en onsen Zeehelt , weder stoffe tot nieuwe Roem quam bereyden , werpande , ons een Oorlogh niet alleen met onse twist-ziecke naegebuyren , maer oock onse oude vrienden de Franschen op den hals , en dat op een tijdt als wy door een dry-dubbele knoop den woedenden Oorloghs foodanigh meenden geteugelt te hebben , dat sich de geheele Christen werelt , des sou hebben moeten belooven. Wat sullen wy hier veel van de oorfaeck daer van seggen.

Staet van Nederlandt.

Nieuwe onlusten.

Triple Alliance.

Van Gent brengt de Zeeusche Adventuriers binnen.

Oost-Indisch vaerders komen binnen.

of lange daer op staen , die het alderminste daer van seght , heeft het beste daer van gesproocken , elders is genoegh of lichtelijck te veel daer van gehandelt ; ende te groote uytbreyinghe van onse stoffe nodicht ons , eerder tot bekortinge . Om dan beknopt te gaen , wy vonden ons dan soo onverdient als onverwacht in een-dry-dubbelen Oorlogh , ingewickelt ; aen onse grensen stonden de Bisschoppen van Keulen en Munster tegen ons in het barnas , van uyt het zuyd-westen , komt ons de Koninck van Vranckrijk met een diluvie van 'een Oorloghs-macht op den hals , en van over Zee sien wy weder den Koninck van Engelandt , hoe vast en sterck oock door het vredens verbondt aen ons geheggt , wederfierder als voor heen , tegens ons in het vaerwater . Waer keert sich ons oervallen Vaderlandt in desen standt . *aut que nunc tellus miseros quæve Æquora possunt accipere ?*

Evenwel heeft ons de onbepaelde macht van den Alderhooghten , als door een Goddelijck wonderwerk daer uytgereddert . Wy sullen onshier met de Landt saecken niet bemoeijen , als voor soo veel de noot vereyscht , (naedemael wy elders daer ontrent , onsen poos wel te roer hebben gestaen) maer alleenlijck betoonen , wat krachtiger werck middel onsen dapperen Zee-ridder tot dien zegen is geweest , en wat ons Vaderlandt , hem beneffens zijn brave mede kampers daer voor verschuldicht is .

Verhandelingh van den darden Engelschen Oorlogh.

Darde
Engel-
schen
Oorlogh.

DE onlust inden Koninck van Engelandt dede sich soo duysterlijck niet op , of de Staet konde wel afnemen wat onweder uyt die droevighe verheffelingen te wachten stondt , sy fonden om allen onheyl voor te komen den Heer Meerman als gesant naer dat

Hof , de Marquis de Fresno begaf sich van wegen de Kroon van Spangien mede darwaerts , om was het mooghlijck den Heer Meerman tot een gewenscht eyndte helpen ; daermen noch al goede hoope toeschepte , naedemael de Koninck noch onlanghs een aensienlijke Vloot onverhindert , uyt wicht hadt laeten vertrecken ; men hadt oock het algemeen bescigh op hun eygen Schepen afgedaen , en verscheydene Engelsche en schotsche Schepen verkregen passen om naer Hollandt te gaen . Hier by quam tydingh dat de Ridder Douwningh (diemen den Staet weynigh genegen achte te zijn ,) op zijn aenkomt in Engelandt in den Tour geworpen was ; het welke men uytleyde , ter oorsaeck van zijn harden handel en procedueren tegen den Staet geschiedt te zijn . Maer het scheen datmen op wat anders saght , en datmen om een kleynigheyt geen vrede brueck wilde laeten gelden . En waarlijck de Engelschen nu verseeckert , dat een rijk gelaede Vloot Schepen soo Straets als Spaenscsh vaerders van Cadix afgevaren waren , wilden geen swarigheyt maecten , van die sijde die bruecke soo veel te vroeger te beginnen , maer om datse wel konden bevroeden , dat hen desen buyt soo lichtelijck en sonder tegenstant niet in handen sou vallen , hebben sy , op het spoedighste een Vloot van 38 kloecke Oorloghs-schepen toegerust , waer toe sich de Hartogh van Jorck selve naer Portsmouth en andere Zeehaevens , begeben heeft . de Agent de Glarges heeft daerom , in aenmerckinge van dese schierlijke toerustinghe , verscheyde Galioots van Calais in Zeegefonden , om indien het mooghlijck waere , de geseyde Vloot van de stant der saecken te waerschouwen , het welke hem oock geluckt is , waer op ook de Capiteyn en Schippers , aenboort van den Commandeur over dese Retour Vloot geseynt zijnde , eenpariglijk dese ordre hebben beraemr.

Ambas-
sadeur
naer En-
gelandt.

Of

Beraem-
de ordere
onderde
Hollant-
sche
Vloot.

OF't gebeurde dat eenige Uythemsche Schepen van Oorloge ons quamen aen te tasten, en in gevecht quamen te geraecken, zal in sulcken geval den Vice-Commandeur, met de Schepen onder zijn Esquader verdeelt, de voortocht hebben, de Commandeur met zijn Esquadre daer na, en daer nae den Schout by Nacht met zijn Esquadre, en soo wy genootsaeckt waren en goetvonden te wenden, sal yder blijven op zijn Rang der selver Esquadre dicht by den anderen, doch soo dat men den anderen niet aen Boort komt, soo dat in sulcken geval den Schout by Nacht voor zeylen sal met zijn Esquadre, en de andere Esquadres wederom vervolgens dicht achter den anderen, dat men den anderen, bequamelijck kan seconderen. Zo den Vyant de swackste soude mogen wesen, sullen hem met een Mannelijcke courage alle gelijk aentasten, en voorts soo veel mogelijck trachten te ruineren: En in kas dat ons den Vyant te sterck soude mogen wesen, sullen niet als defensif vechten, en als dan alle's Landts Schepen, 'tzy voor of by de windt zeylende, haer achter de particuliere Schepen sullen onthouden, en trachten met alle middelen te beletten, dat den Vyant niet come in te breken, en sullen de particuliere schut hebbende Schepen, haer dan dicht by den anderen, en's Landts Schepen onthouden in ordre yder by zijn Esquader, en de Schepen die geen schut op hebben sullen alle, wanneer den Vyant aen Ly van ons is, te Loefwaert zeylen, en den Vyant te Loefwaert zijnde, dicht aen Ly van de Vloote, en wel naeuw letten, of eenige Schepen in noot quamen te geraken, of eenige rampen krijgende, in sulcken geval daer na toe zeylen. en de zelve met alle mogelijcke middelen assisteren, op pene van 1000. guldens voor den Armen: In gevecht komende sal yeder blijven uyt den anderen zijn geschut om den Vyant te beter afbreuck te kunnen doen. Zullen oock alle Schepen, de welke geen schut hebben, helpen dragen de lasten van de Ammonitien, de welke by de particuliere schut-hebbende Schepen, in't gevecht sullen werden geconsumeert. Wanneer den Commandeur begeert dat yeder Esquader hem sal Rangeren, en in Rang zeylen, sal hy een Geus

onder de Nokke van de Befaens Roede laten wayen, mede de Vice-Commandeur en Schout by Nacht. In's Landts Schip Vlisfingen, seylende tusschen Caap Maria, en Caap Vincent, desen 24. February 1672.

A D. de H A E S.

Op dese wyse zeylden dese Vloot, tot by het Eylandt van Wicht, alwaer hen de voorste van de Engelsche eerst tegen quaemen, de Vloot vorders met een slappe Z. Z. Oofte koelte af-sackende en op den 23 van Maert, ten halven het Canael, onder het Eylandt Wicht komende, kreegh noch voor het aengaan van den slag, den Capiteyn Kint, beneffens een kleyne Convoyer van Amsteldam, die 20 Lisbons vaerders begeleyden, by sich, maeckende alsoo een getal van 71 Schepen uyt, dewelcke, op dese wyse volgens het omstandigh bericht, van den Capiteyn Yselmuyden, van de Engelschen betrongen wierden.

Het is sulcks dat op den 23 Marty 1672. eenighe Engelse Oorlogh Schepen, de voorschreeve Vloot met hare Convoyers, omtrent het Eylandt Wicht in 't gesicht gekregen hebben; wesende doenmaels de voorz. Engelse, 9 Schepen sterck, en de Convoyers van desen Staet vijf in getale, te weten, Capiteyn de Mase uyt Zeelant, als doen commanderende, Capiteyn du Bois van de Mase, doenmaels Vice-Commandeur, Capiteyn Cornelis Everfz. de Jonge van Zeelant, Schout by Nacht, Capiteyn Poort, en Capiteyn Jacob van Nes den Ouden, gemeenlijck genaemt den Ouden Boer Jaep, mede beyde uyt de Mase, daer by naderhand noch voor 't gevecht, omtrent de middagh gekomen is een kleyne Convoyer van Amsterdam, gevoert door Capiteyn Kint, komende met eenige Koopvaerdsche schepen uyt Lisabon: dat de voorz. Engelsche schepen verscheyde zeyn-schoten geschoten hebbende, en even naer de middagh, doenmaels 12 sterck gewor-

K k k k k den

den zijnde, op de onsen zijn afgehekomen; dat den Commandeur van de Engelsen, voerende een kloeck Schip met in de 80 stukken, den Commandeur de Haze toe geroepen hebbende, den selven Commandeur de Haze daer op zijne Chaloupe uytgefet, en daer mede zijn Schipper aen het boort van den Ensen Commandeur gesonden heeft; dat de voorz. Schipper met twee van zijne Chaloup-Roeyers in 't Engels Schip over-gegaen zijnde, en aldaer soo het schijnt, aenstonts gemerckt hebbende, dat'er een quaet voornemen was, zijne verdere Chaloup-roeyers toe-geroepen heeft, dat zy een goet heen-komen sou-den soecken; dat de selve Chaloup-roeyers daer op haer tou hebben laten slippen, en also achter uyt gedreven zijn, begevende haer alle plat op den bodem van de Chaloupe op hare buycken, dat d'Engelse vervolgens uyt den voorz. Commandeur met musquetten op de voorz. Chaloupe, en met de volle lage Kanon op den voornoemden Commandeur de Haze los geschoten hebben, sonder dat tusschen hen-luyden eenige woorden zijn gewisselt; dat den Vice-Commandeur vande Engelse insgelijks aen den Vice-Commandeur du Bois toe-geroepen heeft, dat hy sijne Chaloupe soude uytsetten, en aen boort komen, doch dat den selven daer op heeft geantwoort, dat soo hy Engelse Capiteyn, hem Capit. du Bois hadde te spreken, hy selfs by hem soude over komen, en dat daer op uyt het Engels schip eerst drie schoten, te weten twee door 't Schip van Capiteyn du Bois, en een door 't Wand, geschoten zijn; dat vervolgens, na weynig ceremonien, soo haest den Engelse Commandeur aen Capiteyn de Haze de volle lage gegeven hadde, den Engelse Vice-Commandeur oock aen Capiteyn du Bois de volle lage gegeven heeft, en dat alsoo daer op het gevecht met hevigheyt ten weder-zijden was begonnen, en

gecontinueert hadde tot omtrent anderhalf uur voor sonnen ondergang, dat de Engelsen als doen afgeweken waren, so 't schijnt om haer wat te repareeren en herstellen, hebbende oock met den anderen Krijgs-raed gehouden; dat doemaels noch niet een van de onsen reddeloos geschoten, oock niet een eenigh Koopvaerdy-schip genomen was, en dat het gevecht van de zyde van d'onsen seer ordentelijck was toe gegaen; dat daer-en-tegen den Vice-Commandeur van d'Engelsen, t'eenemaal reddeloos was, sulcks dat hy sich des anderen-daegs niet weder heeft vertoont; en dat oock noch al eenige andere Engelse Schepen andere rampen geleden hadden: dat den Capiteyn en Commandeur de Haze des avonts, op 't eyndigen van 't gevecht, was doot-geschoten; doch dat sijn Luytenant, met toestemming van Capiteyn du Bois, om geen alteratie in de Vloot te maken, de Wimpel van de groote Stenge hadde blijven voeren, en sich oock voorts doorgaens als een eerlijck soldaet gequeten hadde; dat des anderen-daegs de Engelsen een renfort, eerst van drie, en naderhandt noch van twee schepen, bekomen hebbende, 's morgens omtrent 9 uuren, wederom op de onsen aengevallen waren; en dat in het selve gevecht den Engelsen Commandeur in ly van Capiteyn du Bois was komen op loopen, hebbende hem met sijn Boeghspriet de Vlagge van de Compagnie afgetreken, en het Hackebort wat ontrampolineert, met noch twee andere Fregatten te loefwaerdte, sulcks dat het een deffeyn scheen om hem Du Bois, d'een van d'eene, en de twee anderen, van d'andere zijde aen boort te klampen, maer dat sulcks echter niet en was geffectueert, zijnde den Engelsen Commandeur na het wisselen van veele Kanonades, en oock door Musquetterye wel begroet wesende, eyndelijck weder afgeweken, en oock reddeloos van doen

doen voortaan mede buyten het gevecht gebleven; dat de ſelve oock niet ſeer wel van de voorſz. twee Fregatten geſecondeert was geworden.

Dat het voorſz. gevecht, oock dien gantſchen dagh, met eenige intermiſſien nochtans was gecontinueert, dat Capiteyn du Bois ontrent den middagh zijne lincker-handt afgeſchoten was; en dat na de middagh van den voorſz. 24. deſes, Capiteyn van Nes, en daer na eerſt tegens den avont nog drie Koopvaerdſchepen door de Engeliſche waren veroverd, al na Sonnen ondergang, te weten het Schip de Landman, Schipper Hillebrant Dirckſz. den Haen, komende van Smirna, en gedefſtineert na Amſterdam, zijnde geweest (ſoo hy Capiteyn Yſelmuyde verſtaen hadt) een rijk geladen Schip; het Schip de Vrede van Rotterdam, Schipper Jan Veth, komende van Meſſina, meet met Zijden geladen, en nog een Zeeuwſche Fluylt, daer van hem Capiteyn Yſelmuyde de naem onbekent was, dogh ſo ick van anderen vernomen hebbe, genaemt de Fortuyn, komende van Mallaga met Wijnen, weſende een kleen Scheepken, en de ladinge van weynigh waerdye; dat de Engeliſchen daer mede tegen den donckeren avont waren afgeweken, en zedert de onſen, (die doenmaels niet verre van de Hoofden waren, en de ſelve Hoofden des nachts in de eerſte wacht ſijn gepaſſeert) niet meer hadden geattacqueert ofte gevolgt; ſulcks dat van omtrent de 70 Schepen, de voorſz. 3 Koopvaarders, met den voornoemden Capiteyn van Nes, 't Schip Kleyn Hollandia, een oud Schip, niet ſterck gemant, noch koſtelijk gemonteert geweest zijnde, door de Engeliſchen ſijn genomen; alle de Capiteynen van oorlog hebben, na hy Capiteyn Yſelmuyde had konnen bemerken, haer wel gequeten; alleen had den voornoemden Capiteyn van Nes, hem den eerſten dagh wat meerder onder, of

by de Koopvaerdyluyden gehouden, als Capiteyn du Bois, (waer op hy Capiteyn Yſelmuyde eerſt alleen de Soldaten, en na de voorſz. quetſure van Du Bois, het geheele Schip gecommandeert heeft) gemeynt hadt te behooren; en na dat hem Capiteyn van Nes de Engeliſchen den tweeden dagh aen boort geleyt hadden, was het kort gedaen geweest. Van Nes wierdt doot geſchooten, en 't Schip is daer na, met d'Engeliſchen, en Hollanders, die daer op waren, geſoncken.

Ende nadien omtrent de devoiren van gemelten Capiteyn van Nes, de oude, in de wandeling gebynaemt, den ouden Boer Jaep, te met eenige ongunſtige en faem-roovende verhalen zijn gedaen, ſullen wy hier, tot verdedingh van 's mans griſſe dapperheydt, aenhaelen het getuygenis van Matrooſen, uyt het geſoncken Schip, en de gevangeniſſe ontkomen. Deſe dan den 7 van Graſmaendt tot Rotterdam aangelandt, verklaerden, hoe ſy op den 31 der voorledene maand, met een Engeliſch Vaertuyg uyt Duyns, ſonder eeten, drincken, of Compas mede te hebben, ſig hadden 't Zee begeven, en, na 36 uren ſwerrens, eyndelijck tot Nieupoort, in Vlaenderen, waren aengekomen: zijnde daer boven oock beyde gequetſt, hebbende den eene (die voor Boots-man op 't gemelte Schip hadde gevaren) in den ſlag ſijn een ooge verlooren, en twee ſware wonden in 't lijf bekomen; den andere was Schieman geweest, en oock dapper door de ſplinters gequetſt. Voorts verklaende, dat ſy, op Donderdag den 24 van Lentemaend, na dat ſy lang hadden ſchutgevaer gehouden, eyndelijck zijn aen boordt geklampt, en wel hegt vaſt gemaect, van een Schip met 62 ſtukken, hebbende een halve piſtool-ſcheut van haer, op zijde, een ander met 94 ſtukken, en onder de Ly een darde met 56 ſtukken; waer mede ruym vier glaſen geſlagen hebbende, was het Schip

aen alle zijden reddeloos geschooten, het roer en de roer penne aen stucken, hebbende meer als 5 voeten water in. Het Schip in sulcken staet zijnde, was oock onder des den Capiteyn self tweemaal swaerlijck gequetst, en nu, de laetste maal verbonden, komt hy weder met een onvertsaegde dapperheyt boven, en, niet tegenstaende reets 50 dooden, en stijf so veel gequetsten hadde, besloot evenwel den aen boordt leggenden Engelsch-man self te enteren, wanneer hy, tot dese helden-daedt sijn volck aenmoedigende, in de borst wierdt geschooten, en aenstonds den geest gaf. Waer na de vyanden het Schip bemagtigende, is het selve, een uur daer na, met 26 Engelschen, en eenige gequetste en gesonde Hollanders, gesloncken. Siet daer, een waerachtigh verhael van eene dapperheyt, die, hoewel ongeluckig, ten minsten dat kleyn geluck verdiendt, van voor de nakomelingen een loffelijke geheugenisse, en een onsterffelijke naem te behouden.

De bedenkingen hier over genomen, zijn te sien in ’t Tooneel des Oorlogs, daer wy den benieuwden Lezer, naer toe wysen.

De Engelschen dan aldus met desen geringen buyt, en wel gedeckt in hunne Havens gekomen zijnde, en de Oorlog aldus zijn aenvangh naer gewoonte, met dadelijckheyt genomen hebbende, saghen het momaengesicht ’teenemaal afgeschoooven, en de schalcke intentie van het Engelsche Hof gesinde, in het openbaer. Dese om het eene quaet met het andere goet te maecken, bewegen den Koninck een Openbaere Oorlogs verklaringe, tegens den Staet der Nederlanden op de gewoone plaatsen, binnen Londen, met Trompetten geklanck te doen verkondigen.

Decla-
ratie van
Engelant.

WY zijn altydt geinclineert geweest tot de gemeene rust van ’t Christendom, en soo sorghvuldigh geweest om geen

Koninckrijcken of Statē te invaderen, dat wy hoopen de Werelt ons dat recht doen sal om te gelooven, dat het niet is dan een onmijdelijke necessiteyt, die ons constringeert tot de resolutie om de Wapenen op te nemen.

Immediatelijck ’t eerste Werck dat Wy ondernamen op onse restauratie tot de Kroon, was om Vrede te stabileren, en vast te stellen een goede correspondentie tusschen Onsen onse Naburen. In ’t particulier was onse sorgh, met de Statē Generael der Vereenighde Nederlanden, een vaste Vrede te sluyten (op sulcke billijcke Conditien, die voorseker niet gebroken souden zijn geweest, indien eenige Obligatie haer konde gehouden hebben in de limiten van vriendschap en gerechtigheyt.

Dit Verbondt wierdt aen onse zijde inviolable gemaintineert, maer in ’t Jaer 1664. wierden Wy opgeweckt door de klachten van onse Onderdanen, en de eenparighijcke stemme van beyde de Huysen des Parlaments; bevindende dat het ydel was de prosperiteyt van ons Koninckrijck voort te setten, door vreedsame middelen, terwijl onse Onderdanen gedurigh onderworpen waren de injurien en oppressien van die Staet buytenlands.

Dien geheelen Somer wiert doorgebracht met Negotiatien en devoiren aen onse zijde, om haer te brengen tot redelijcke Conditien, welke, niet tegenstaende al’ Ons devoir, bleek op het laetste onmogelijck; want hoe meerder Wy Haer vervolgden met vriendelijcke propositien, te obstinater sy haer toonden om met Ons te accorderen.

Hier op volghden den Oorlogh in den Jare 1665, welke duurde tot den Jare 1667, in alle welke tijt onse Victorien en haer verliefen haer genoeghsaem behoorde gedachtigh te maken, in ’t toekomende haer verbont oprechtelijck te onderhouden: maer in plaetse van dat, de Vrede was soo dra niet gemaeckt, off sy keerden haer (volgens haer gewoone manier) tot het breecken van de Vredepartijkelen, en onse Negotie de voet dwers te setten.

Als per exemple, de Statē waeren verobligeert, volgens onsen Artijckel van ’t Con tract tot Breda gesloten, om Commissarissen aen

aen onstot Londen te fenden , tot reglement van onsen handel in Oost-Indien maer sy waren soo verre daer van daen , om sulcks na te komen , dat , doen wy onse Ambassadeur overfonden , om haer dat selve indachtigh te maken , dat hy in drie Jaren geen satisfactie (tot die Artijkelen) konde bekomen , noch oock geen furciantie van de ongelijken die onse Onderdanen in die Gewesten van haer ontfingen.

In West-Indien gingen Sy noch verder , want in een Artijckel van 't selve verdragh , moesten wy haer Surinam restaureren , en by verder Artijkelen in 't selve verbont , waren sy gehouden onse Onderdanen in die Colonie liberteyt te geven , om haer selven en goederen , te transporteren in eenige andere van onse Plantagen. Achtervolgens van dat verdragh gaven wy haer die plaets over , niet tegenstaende hielden sy al ons volck daer , en hielden de Majoor Banister gevangen , om dat hy versocht te transporter , volgens de Artijkelen.

Onse Ambassadeur , klagende over dit ongelijck , verkreegh na twee Jaren sollicitation , een ordre tot naerkominge van die Artijkelen: maer als wy Commissarissen en twee Schepen derwaerts fonden , om ons volck afte halen , de Hollanders (volgens haer voorgaende practijcke in de saeck van Pouloron boven de veertig Jaren na den anderen) fonden heymelijck ordre contradicerende , die sy ons opentlijk hadden toegegeyent , sood dat het effect van onse Commissarissen haer reyse derwaerts alleenlijck was , van daer te brengen eenige weynige van onse armste Onderdanen , en de gebeden en smeeking van de considerabelste en rijckste , om verloft te worden uyt die slavernye. Naer dit maecken wy onse klachte in Augusti laetstleden door Brieven aen de Staten Generael , waer in wy verfochten , dat order gegeven mocht werden aen haer Gouverneurs aldaer , tot observantie van de voorsz. Artijkelen. Dan tot dese tegenwoordige tijdt hebben wy niet een woort in antwoort , of satisfactie konnen bekomen.

Dan 'ten is geen wonder dat sy soo extravageren op onse Onderdanen , in plaetsen so verre afgelegen , daer sy so stout zijn met onse Koninghlijcke Persoon , en de eer van de

se Natie so dichte by haer , in haer eygen lant , daer qualijck zijnde een Stadt in alle haer territorien , die niet gevult zijn met ongherijmde bespottelijcke Schilderyen , valsche Gedenck-Penningen en Pylaren , van welcke eenige per ordre van de Staet , publijckelijck zijn ten toon gestelt , in de selve tijt doen wy met haer traden in vereenighde Raets-pleginge , tot de oprechingh van de Triple Alliantie , en de Vrede van 't Christendom: die alleenlijck was suffsante redent tot onse misnoeginge , en 't resentment van alle onse Onderdanen. Maer wy zijn daer toe geurgeert door meeder consideratien , dan die onselve raeckt , te weten , de preservatie van onse Negotie , aen welcke dependeert 't welvaren en prosperiteyt van ons volck , en haer buyten Landts te beschermen van violentie en onderdrukkingen , en de Hollanders haer verlostende ons te affronteren , by na in onse eygen destrict , hebbende oorsaeck om onse rechtvaerdigen toorn tegen haer te uyten.

Het recht van de Vlag is so oudt , dat het is een van de eerste prerogativen van onse Konincklijke Predecessurs , en behoorde het laetste te zijn daer dit Koninckrijk oyt van scheyden most , 'ten is noyt in questie getrocken , en viert wel expresselijck erkent in 't verdrach tot Breda ; nochtans dese laetste somer wiert alleenlijck geveleert by haer Commandeurs ter Zee , en die violentie daer nae in den Haegh gerechtvaerdicht. Maer het wiert door haer-luyden vertoont in de meeste Hoven van 't Christenrijk als belachelijck voor ons sulcks te eyschen , een ongehoorde Insolentie , dat sy met ons soudentwisten om de Dominien van der Zee. Daer sy onder de Reegeringe van onse Konincklijke Vader het hielden voor een Obligatie , betalende de Licenten en Costuymen gemitteert te werden in de selve te visschen , welcke schuldigh zijn de Staet , waer in sy nu zijn (ommet ons te desputeren) aen de protestie van onse voor-vaderen , en de Manhaftigheyt en bloet van onse Onderdanen.

Niet tegenstaende alle dese provocatien , soo hebben wy patientlijck verwacht satisfactie , niet soeckende de Vrede van 't Christenrijk te disturbeeren , om onse particuliere Resentement , wanneer sy niet na lieten

haer devoir te doen, om de Alder-Christelijckste Koning tegens ons op te rockenen, van welcken sy haer so verſekerde, dat voor twaelf Maenden haer Miniſters hier ons daer mede dreyghden.

Op 't laetſt niet meer van haer hoorende, ſonden wy een ander Ambaſſadeur aen haer, welcke naer diverſe dringende Memoriale overgelevert in onſe Name, geen antwoord kon bekomen, tot dat hy had verklaert ſijn revocatie: doen preſenteerden ſy een Papier tot dit Effect; dat in deſe conjuncture ſy wilden conſenteeren om voor ons te ſtrijcken, indien wy haer wilden aſſiſteeren tegens de France, Conditioneel, dat het noyt ſoo plaats ſoude hebben tot haer prejuditie hier namaels.

Sedert de wederomkomt van onſe Ambaſſadeur, hebben ſy een extraordinary aen ons geſonden, welcke op een extraordinary manier ons te kennen gaf, geen vorder ſatisfactie konde offeren, tot dat hy te rug aen ſijn Meesters had geſchreven.

Soo dat wy nu deſpereerende van een goet effect, of verder handelingh, wy gheconſtringeert zijn om de Waepen op te nemen, tot maintenu van onſe oude Prerogative van onſe Kroon, en de eer en ſecuriteyt van ons Koninckrijk. Ons verlaetende op Godt, dat hy ons aſſiſteeren ſal in onſe rechtvaerdighe onderneminghe, alſoo wy geen middel hadden gelaten ons Volck te beſchermen van de looſheyt van die Natie in Vrede, maar by de Manhaftigheyt van onſe Onderdanen in Oorlogh.

Dacrom hebben wy goet gevonden te declareren, ghelijck wy declareren by deſen, dat wy den Oorlogh willen voortſetten, ſoo ter Zee als te Lande, tegens de Staten Generael der Vereenighde Nederlanden, en alle haer Onderdanen en Inwoonderen: by deſen willende onſe waarde en ſeer geliefde Broeder den Hartogh van Jorck, onſe Hooge Admirael, onſe Stedehouders van alle onſe Provincien, Gouverneurs van Forten en Garniſoenen, en alle andere Officieren en Soldaten onder haer ter Zee en te Land, te oppoſeren alle de ondernemingen van de Staten Generael der Vereenighde Nederlanden of haer Onderdanen, te doen en executeeren alle actien van Hoſtiliteyt,

in vervolg van den Oorlogh tegen de Staten Generael der Vereenighde Nederlanden, haer Vaſſalen, Onderdaenen en Inwoonders, willende dat al onſe Onderdanen daer kenniſſe van hebben: welcke wy van nu aen ſtricktelijck verbieden, op pene van de dood, geen correſpondentie of communicatie te houden met de Staten Generael, of haer Onderdanen, die alleenlijck uyt geſondert, welcke daer toe geneceſſiteert zijn tot het transporteren van haer Perſoonen of Goederen uyt de voornoemde vereenighde Nederlanden.

Wy verklaren en geven ons Koninglijck woordt, dat alle ſulcke van de Duytſche Natie die haer onderdanighlijck comporteren jegens ons, en niet correſponderen met onſe Vyanden, ſullen verſekert zijn in haer perſoonen en goederen, en vry van alle moleſt van wat nature.

Vorder verklaren wy, indien eenige Onderdanen van de Vereenighde Nederlanden, 't zy uyt affectie tot ons, of ons Gouvernement, of door oppreſſie die ſy daer ontmoeten, in onſe Koninckrijk komende, die ſullen by ons gheproteſteert werden in haer Perſoonen en Goederen.

En alſoo wy verbonden zijn by een Tractaet de Vrede te onderhouden, gemaeckt tot Aix la Chapelle, verklaren wy finaallijck, dat niet regentiaende de voortſettinge van deſen Oorlogh, ſoo willen wy onderhouden de oprechte inhoudt en meeningh van dat Tractaet, en dat in alle de Alliancien, welcke wy ſullen maken in 't vervolg van deſen Oorlogh, hebben wy, en willen, ſorg dragen, de ſelve te preſerveren onverbreckelijck, 't en zy contrary daer toe geproveoceert.

Gepubliceert door ſijn Majesteys Secreten Raedt.

Men vingh dan aen met alle gewelt, en geweldigh tegen ſtribbelen der Lantaſaeten in Engelandt, tot hun Vloot te preſſen, gelijck oock aen de andere zijde in de Nederlanden, ſich tot tegenweer ſoo te lande als te waeter te verwaerdigen, te meer dewijl de Koninck van Vranckrijck, nu oock ſijn Oorloghs

loghs verklaringe tegen desen Staet by die van de Engelschen hadt gevoeght, luydende als volgt:

Oorlogs
verklaring
van
Vranck-
rijk.

DE quaede voldoeninge, die sijne Majesteit heeft over 't bestier dat de Generale Staeten van de Vereenighde Nederlandtsche Provintien, sedert eenige jaren 'sijnen aensien hebben gehouden, wesende de saecke soo verre gekomen, dat sijne Majesteit niet langher, dan tot kosten van sijne Glorie, en kan dissimuleren d' onwaardigheyt die hem veroorsaect werdt door een maniere van doen, dewelcke soo weynigh over een komt met de groote Obligatien daer mede sijne Majesteit, en de Koningen sijne Voorfaeten de selve soo liberaelijken hebben op gevult, soo dat sijne Majesteit verklaert heeft, en verklaert by desen, van sijn handt onderteekent, vast gestelt, en geresolveert te hebben, de gemelde Staten Generael der Vereenighde Nederlandtsche Provintien den Oorlogh aen te doen, soo ter Zee als te Lande.

Tot dien eynde beveelt sijne Majesteit aen alle sijne Onderdaenen, Vassalen, en Dienaers op de Hollanders aen te gaen, ende heeft henluyden verboden, ende verbiet hun, hier naemaels met henluyden eenige ommevangh, handel, nochte intelligentie te houden, op pene van 't leven. Ende hout sijne Majesteit tot dien eynde van nu af aen voor gerevoceert, ende revoceert alle permissien, Paspoorten, Sauvegarden, ofte Vrygeleyden, die door hem, ofte door sijne generaels Stedehouders en andere sijne Officieren contrarie deses souden moghen wesen geaccordeert en toegestaen, en hout deselve voor nul en van geender waarde; verbiedende een yegelijk wien het oock zy, daer eenigh regard op te nemen.

Beveelt en ordonneert sijne Majesteit aen mijn Heer den Grave van Vermandois, Groot-meester, Hooft en Surintendant Generael van de Navigatie en Commerce van dit Koninckrijk, aen de Marschalcken van Vranckrijk, de Gouverneurs en Lieutenanten-generael wegens sijne Majesteit in dessels Provintien en Armeen, Velt Maerschalcken, Colonels, Veltoversten, Capitaynen, Hoofden en Aenvoerders van sijne

Krijghs Volckeren, soo te paerde als te voet, Franschen en vremdelingen, ende alle andere sijne Officieren dien 't behooren sal, dat sy den inhoud van desen doen executeeren, een yeder in sijn regard, door 't distrikt van hun gebiet en jurisdictie, want sulcks is de wille van sijne Majesteit, den welcken verstaet dat desen sal werden verkondight en geaffigeert in alle sijne Steeden, soo Zee-Steeden als andere, als mede in alle Havenen en andere plaetsen van sijn Koninckrijk, daer 't van nooden zijn sal, ten eynde niemant daer van ignorantie sal hebben te pretendeeren. Gedaen in 't Kasteel van Versailles, den seften April 1672. Getekent

LOUIS,

Ende noch lager

Le Tellier.

Is geordonneert aen Charles Canto, ordinaris gesworen Roeper van den Koningh, in alle de plaetsen van dese Stad, de Voorsteden, Prevooftschap en Marckgraeffschap van Parijs, daer 't van nooden zijn sal te publiceren, en te doen affigeren de Ordinantie van den Koningh van den 6. van dese tegenwoordige Maent en Jare, ten eynden men geen saecke van ignorantie en sal hebben te pretendeeren. Gedaen den 6. April 1672.

Getekent

De la Reinie.

Gelesen en gepubliceert op 't geluyt van Trompetten en openbaere uytroep, mitsgaders door affixie aen alle de ordinaere en extraordinaere Kruys-straten van dese Stadt en Voorsteede van Parijs, door my Charles Canto, ordinaeris geswoore Roeper van den Koningh binnen de voorsz. Stede, Prevooftschap en Marckgraeffschap van Parijs: in 't doen van welcke verkondiginge ick vergeselschap was met vijf Trompetters, te weten: Prosme Trousson, Endimedu Bos, geswooren Trompetters van den Koningh, en drie andere, op donderdag den 7. April 1672.

Getekent

CANTO.

Maer de Koninck van Engelandt, siende sijn ingesetenen soo onwilligh, om weder tegens hun geloofs-ghenooten

ten aen te gaen, heeft dit navolgende bevel-schrift, om sijn buytenlandtsche ingefetenen in te daegen, laten uytgaen.

CAROLUS REX.

Indaging
des Kon-
nicks van
Engeland.

A Lhoewel dat sijn Majesteys laetste Declaratie van Oorlogh, teghen de Staten van de Geunieerde Provintien, in sich selven een genoeghsame waerschouwinge is, aen alle sijne Majesteys Onderdanen, nu ingefetenen, of woonachtigh, in eenighe deelen of Dominien van de Vereenighde Nederlanden, of geemployeert in dienst van de Staten Generael, om haer verreck op het spoedighste te vervorderen, op dat sy het perijckel van de Wet mogen mijden, nu bevonden te worden aenhangende aen sijn Majesteys vyanden; nochtans mogelick zijnde, dat eenige van sijn Majesteys goede Onderdanen, tegenwoordigh blijvende in die gewesten, niet mogen weten het gevaer, of perijckel, dat sy in haer verblijf mogen hebben, of het voordeel dat sy fouden kunnen genieten, door een spoedigh en dienstigh wederkeeren in sijn Majesteys dienst, sijn Majesteys daerom, met advijs van sijn Raedt, heeft goetgedacht, dese sijn Koninghlijke wil, en believen te verklaren; vereyst en gebiedt alle, en een yegelijck van sijn Onderdanen; tegenwoordig zijnde binnen de Dominien van de Staten der Vereenigde Provintien, of eeniger wijse, in hare diensten, dat sy te huys keeren, met alle mogelijke spoedt, op poene van de uyterste rigeur des Wets, om sulcke hare verraderlijke aenhangh, en van 't gevaer van verbeuring harer Landeryen, Huyssingh, Goederen en Vee, de welke gevonden sullen worden in eenige van sijn Majesteys Rijken: En soo eenige van sijn Majesteys Onderdanen, de welke voor desen vluchtigh zijn geweest, voor sijn Majesteys ongenade, en tegenwoordigh haer aldaer verhoudende, genegen mochten zijn, om sijn Majesteys genade en faueur, hier na te genieten, door het plegen van eenige aengename en uytnemende diensten; sijn Majesteys verklaert by desen, dat sulcke Persoonen niet alleen niet Pardon sullen ontfangen worden, wat, of hoedanigh haere cri-

men geweest zijn, maer sullen oock op haer wederkeeringe, een genadige, en volle vergeldinge van sulcke hare diensten genieten. Gegeven aen het Hof tot Withal, den 8 April 1672. in het 24 Jaer van sijn Majesteys Regeeringe. Godt beware den Koningh.

Onderdies quamen de Heer de Groot uyt Vranckrijk, en de Heer Meerman uyt Engeland, beyde onverrichter saecke te huys, de welke naer gedane rapporten, voor hun verrichtinge bedanckt zijn. In teghendeel, arbeide de Heer Haren met eenigh meerder voordeel, om soo te spreekken, aen het Hof van Sweden, hoewel aldaer de Regeeringe, tot de uytvoeringh van de Triple Alliantie, niet wel konde bewogen worden, maer staende des Konincks minderjaerigheyt, de onzijdigheyt socht te bewaren.

Gesanten
te huys.

Saet van
het Sweet-
sche Hof.

Ondertusschen betoonden haere Ho. Mog. aen de gheheele werelt, dat sy, niet teghenstaende het Hof van Engelandt sich omrrent het aentaften van de Smyrnasche Vloot, en Oorloghs Declaratie, soo klaerlijck het Vredens verdrach van Breda verbroocken hadden, evenwel hun woordt en eedt, in alle oprechtigheyt sochten te bewaeren, en ten overvloedt ongetwijffelde proeven te geven, dat sy, oock selfs naer dese eerste aggressie der Grooten, niet wilden, dat de onnossele Onderdanen daer door fouden komen te lijden: invoegen de Heeren Staten, op de klachten van verscheydene Nederlandtsche, Engelsche, en Schotse Kooplieden en Schippers, welcker Schepen en Goederen, by rectorie in de Nederlandtsche Havens waren, een besluyt namen, om van hunne zyde het 32. Artijckel van het Tractaet van Breda, te doen standt grijpen.

Goede in-
tentie van
de Staten.

Dese Resolutie den Koninck van Engelandt, door den Heer Borcel, Ambassadeur ordinaer van den Staet aldaer, bekent gemaectt zijnde, wierdt by het Hof de saecke op gelijcke voet goedgevonden

Gevolgh
van den
Koninck
daer op

vonden en beslooten , de aengehaelde Scheepen der Nederlanders van gelijcken te ontslaen , het welcke hen niet achterdeeligh was , alsoo in de Hollantsche havens vry meerder Engelsche , als Hollantsche in de Engelsche haevens laegen : De Declaratie dan hier over van het Hof gegeven , luyt als volgt :

Alfoo Sijn Majesteit op den 17. van Maert voorleden , op het lesen in den Raed , van Sijn Declaratie van Oorlog tegen de Staten Generael van de Geunierde Provincien van de Nederlanden , geboodt sijn genade den Hertogh van Lauderdale , ende den eerwaardigen den Graef van Arlington , principael Secretaris van Saet , dien selfden avont te confereren met den Ambassadeur ende Minister van de voorsz. Staten , om voor te dragen de Observantie van het 32. Artijckel , beslooten in de Vrede-handeling tot Breda , aen Sijn Majesteits zijde , van het ontslaen van de Persoonen ende goederen van alle Duytsche Onderstaten , die hier gevonden , ofte die op die tijd vrywillig waren ingekomen in Sijn Majesteits Havens , mits dat Sijn Majesteits Onderstaten gelijcke voordeel mochten genieten van 't voorsz. Artijckel : welck menigmael vernieu is geweest door den Graef van Arlington aen den voorsz. Ambassadeur . Ende het schijnt nuten laetsten door een Papier van hem van ¹²/₁₂ deses , desen dag hier voorgelesen , dat de Staten de voorsz. Propositionen toegestaan ofte geconsenteert hebben , ende sullen vry stellen alle Sijn Majesteits Onderdanen , met haer Schepen ende Goederen , ende dat sy mogen vry wederkeeren sonder eenige prohibitie , als sy het bequaem bevinden sullen .

Sijn Majesteit heeft goet gevonden te gebieden den Honorable ofte eerwaardige sijn principale Commisnarissen van de Prijzen , hier mede te doen alle de Schepen , goederen ende koopmanschappen , die hier aengeslagen waren , in eenige van Sijn Majesteits Havenen , voor de Declaratie van Oorlog , ofte die vrywilliglick waren ingekomen , vry te stellen ende te ontslaen ; zy zijnde tot noch toe gebleven onghemoeit , verwachtende

wat dat de geseyde Staten in dat stuck doen wilden . Oock dat alle personen (behoorende tot de voorsz. Schepen , die onder detentie zijn , ter oorsaeck van den Oorlog) sullen vry gestelt werden , met vermogen weder te keeren met hare schepen ende koopmanschappen , als sy gelegentheyt sullen hebben , na den inhoudt van 't voorsz. Artijckel : Ende datmen notitie geven sal aen den Duytschen Ambassadeur , dat het alsoo vryelijck mag volbragt werden van sijn Meesters , als het nu belooft is : ende Sijn Majesteits Commisnarissen van wegen de Gevangenen , worden gerequireert notitie hier van te nemen , ende oock te gehooramen .

Ende alsoo door een ander Papier van den ¹¹/₁₁ deser , desen dagh oock gelesen , van den Heer Boreel , door ordre van de voorsz. Staten Generael van de Geunierde Provincien ; voorstellende het treden tot eenige conditien van accoord , rakende het wisselen van de gevangenen in den Oorlog aen wederzijden : Sijn Majesteit heeft goet gedacht de consideratie van dese saecke te refereeren aen sijn principale Commisnarissen van de Prijzen , dat sy daer van mogen considereeren , ende aen Sijn Majesteit voordragen sodanige expedienten als sy sullen goet vinden .

Oock alle Duytsche Kooplieden ofte andere , die noch in hare Persoonen noch hare goederen onder dese detentie zijn , mogen vryelijck vertrecken nyt dit Koninckrijk , so het haer goet dunckt , sonder eenige becommeringe ofte molestatie .

Geordonneert door sijn Majesteit in den Raet , dat dit ten eersten gedruckt en gepubliceert werde .

EDW. WALKER.

Ondertusschen naemen de Fransche Waepen te lande hun verwonderlijcke en ongehoorden voortganck , daer elders van te lesen is , en die Koninck niet vergenoeght aldus desen ongeredderden staet in te slocken , voeghde nu oock sijn Oorloghs macht ter Zee by die van de Engelschen . Het aenkomen van dese , en het uytkomen der Nederlandtsche Vlooten , dede de Engelschen oock

LIII hunne

hunne haevens verlaeten , om ſich alſoo met de Franſchen te vereenighen ; het welcke de onſe , komende een etmael te laet , miſlukte te verhinderen.

Engelſche
en Fran-
ſche Zee-
macht.

Deſe twee Zeemachten nu vereenight zijnde , brachten uyt van de Engelſche het getal van 116. Oorloghs Scheepen , 23530 man , en 4092. ſtukken , behalven 24. Kiſten.

Van de Franſche 33. Schepen , 10966. man , 1926 ſtukken , met 8. Branders , en 4. Fluyten.

De Ne-
derlantiſe
Vloot.

De Vereenighde Nederlantiſche Vloot was van 74 Oorloghs Scheepen , bemant met 17922. koppen , en 4029. ſtukken , behalven de Branders en Advijs-Jachten.

De Nederlanders de Engelſche en Franſche Vlooten , tot verſcheyden malen geſocht en eyndelijk gevonden hebbende , ſonder die evenwel noch tot een gevecht te konnen brengen , kregghen eyndelijk bericht dat de Vyanden in Soulsbay geanckert laegen. Sy begeven ſich derwaerts , en kregen hen des morgens op den ſevenden in het geſicht , zijnde mede meeſt onder zeyl. Het gevecht vingh omtrent ten acht ueren met groote hevigheydt aen : de Vice-Admirael Banckert gingh op de Franſche los ; de *Ruyter* met ſijn Eſquadre tegen dat van den Engelſchen Admirael , den Hertogh van Jorck , onder de roode Vlagge ; de Onder-Admirael van Gent met de ſijne tegens Montagu , met het Eſquadre van de blaauwe Vlagge.

Wanneer het gevecht een weynigh tijds geduert hadde , wiert het ſoo ſtil , dat men de Schepen niet manieren konde , waer door de Vlooten geheel door malkander ghedreven zijn. De *Ruyter* quam evenwel Jorck op de zijde , welke ſchrickelijk op malkander ſchooten , dat wel anderhalfuer duerde , tot dat den Hartogh ſijn groote Stengh en Vlagghe afgeſchooten wierdt , en ſijn Schip ſoodaenigh ghetroffen , dat den Admirael

(naer oordeel) op een ander Schip overgaen moſt. Den Ruwart van Putten , zijnde op het Schip van de *Ruyter* , onthielt ſich onder het ſlaen geduerighlijk voor des Stuurmans Hut , om op alles goede acht te nemen , maer konde , ter oorſaek van den geweldigen roock en damp , niet verre van ſich ſien ; 12 Hel-lebaerdiers en een Serjant , tot ſijn lijſchutten beſtell , ten deelen by hem , en ten deelen boven de Hut ſtaende ; verminderden haest in ghetal , wordende drie daer van doot , een de beenen af geſchooten , en twee ſwaerlijk gequeuſt.

Het ongeluck treſte den Lt. Admirael van Gent mede , die omtrent naer een halfuer vechtens oock doot geſchooten wiert ; het welcke door den jongen Heer van Panhuysen , Capiteyn van de Marinen , op het Schip van den Luytenant Admirael de *Ruyter* , bekend gemaect zijnde , wierdt hem belaft het ſelve ſtille te houden , en met het ſelve Schip de welſtandt van het Vaderlandt te helpen bevechten : maer weynigh tijts daer na wiert Panhuysen mede ſijn eenne been af geſchooten , en het andere ſeer gevaerlijk beſchadight.

Den Zeeuwſchen Admirael Cornelis Evertsz. is oock doot gebleven. Brakel leyde Montagu , Admirael van de blaauwe Vlagghe , aen boort , daer hy acht glaefen langh tegen ſloegh , waer door het Schip van Brakel ſoodanigh onthaelt wierdt , dat het nae Zeelandt , om herſtelt te worden , en in het Veerſche Gat loopen moſt : maer het Schip van Montagu , omtrent met hondert ſtukken en negen hondert man gewapent , is door een Brander onder den Commandeur Jan Danielfz. aen brant geſtoocken , geſprongen , en voorts geſoncken. Montagu ſich in een Chaloup willende bergen , valt in het over treden buyten boort , en verdrenckt ; een van ſijn Luytenanten quam gheheel naect aen het Schip van de *Ruyter* ſwemmen , en wierdt

Verhael
van het
eerſte Zee
gevecht
tuſſchen
de *Ruy-
ter*, Engel-
ſche en
Franſche.

wierdt geberght; gelijk oock eenighe Matroosen die op stucken van het Schip dreven. De Schout by Nacht van Nes vocht oock dapperlijck, maer wierdt mede soo getroffen, dat hy sijn Schip naer Zeelandt most senden, en op het Schip van Capiteyn Lancourt over gaen; noch een ander Schip sijn groote mast quijt zijnde, wierdt mede opgesonden. Eenige geberghde Engelsen wisten sich niet genoegh over desen oorlogh te beklagen, en te verklaren dat sy tot desen tocht gedwongen waeren, en niet als met tegen-sin tegens de Hollanders vochten, daer sy het liever teghen de Franschen souden hebben gedaen.

Tegen den middagh begosten de Franschen te deynsen, soo dat'er tusschen dat en de twee Engelsche Esquadrans ruymte quam. Banckert met sijn Zeeuwen viel daer op met alle macht de Franschen op het lijf, van de welcke een van de voornaemste, voerende 80. stucken, in de gront geschooten wiert.

Den Commandeur Munnick van Rotterdam bracht sijn Brander gelukkighlijck aen een Engelsch Schip met seventigh stucken, dat in den brandt, en voorts in de lucht vloogh. Noch twee andere van de grootste Engelsche Schepen, zijn of verbrant of gesoncken, soo dat'er vijf van hun voornaemste Schepen, behalven die van minder slag verniet zijn. Hiertegen verlooren de Hollanders het Schip de Josua, een van de middelbare, door Capiteyn Jan Dick van West-Vrieslandt gevoert, dat gesoncken is. Een ander Schip, Westergoo genaemt, is des anderen daeghs's morgens door versuym of ongeluck door sijn eygen Boskruyt gesprongen.

Dit gevecht duerde met die selve hevigheyt, van des morgens ten acht ueren af, den geheelen dagh over, tot 's avonts wanneer de Sonne onder gingh. Men berekent dat op het Schip de seven Pro-

vintien, dat de *Ruyter* voerde, omtrent de 25000. ponden Boskruyt verschooten zijn, soo dat de selve Heer wel verklaren mocht, noyt in sulck een hevigh gevecht te zijn geweest: hy hadt evenwel maer 28 dooden, en 26 swaerlijck gequetsen. Des morgens ten acht ueren bevand sich de Staetse Vloot, omtrent acht mijlen oostelijck, ten zuyden van Orfordness, op de Engelsche Kust, zijnde; soo veel men konde tellen, hondert Rae-zeylen. Een gedeelte van de vyantlijcke sagen sy omtrent anderhalf mijl boven de windt van haer af leggen: maer konden niet meer als vijftigh zeylen van de selve tellen. De Hollanders itaecten scherp by de wint, om by de Engelsche te komen; doch de Engelsen deden van gelijken, en hielden 't af, het welcke duerde van des morgens ten elf, tot des avonts ten negen ueren toe, sonder datse op de Staetse dertden af komen; waer op een schielijcke Mist viel, soo dat de Esquadrans hunne eygene Scheepen niet konden bekennen. Wanneer het weer tegen den avont weder wat opklaerde, wonden het de Engelsen omtrent Sonnen onderganck van de Nederlanders af, soo dat buyten alle twijffel het voordeel van dese slagh by de Hollanders is geweest, die, om sich weder van alle behoeften te voorsien; weder naer Zeelandt over gesteken zijn, leggende sich omtrent vier mijlen west noordwestelijck van het Eylandt Walcheren, in de volle Zee ten Ancker: maer van dit geheele Jaer is'er geen Zeeflagh meer voorgevallen.

Het ontbrack den Hollanderen oock niet aen moedige borsten, die, sonder ander belangh als de liefde tot het Vaderlant, sich ter Zee begaven, verrijckende 's Lands Vloot met over de hondert matroosen op hun eygen kosten. Een van dese was Geraart Hasselaar, van het out Burgermeesterlijke geslacht van dien

Naem, van wiens Voorfaten in de Hollandfche gefchied-boecken genoegh te lefen valt; onder de welcke oock die beruchte Haerlemfe Amafone Kenau Haffelaars geweest is, die met een Bende van haersgelijken de Wapenen voor haer Staat trots de mannen gevoert heeft, en het Leger van den Spaenichen Don Frederico foo manhaftigh als getrouwelijck heeft helpen tegenftaan. Dese dan, om niet van zijn Voorfaten te ontaerden, heeft fich met veertigh brave Bootsgeffellen, op het Schip de Befchermer genaemt, door Capiteyn David Swerius gevoert, begeven: maer heeft defe moedigen aanvangh op het heerlijckfte met een roemwaerde doot bevestight.

De tweede was de Heer en Meeſter Coenraed van Heemskerck, der Rechten Doctoor, wiens ſtam oock met eere te noemen ſtaet, die met feftig hupfche borften; alle met Engelfche Mutzen met blauw fluweel geſtoffeert, (gelijck die van Haffelaer met rood) by den Heer Vice-Admirael van Gent, op het Schip den Dolphijn te ſcheepen, en met zegen daer weder afgekomen is.

De derde was een andere Rechtsgeleerde, Meeſter Johan Berch genoemd, die met acht Bootsgeffellen met grauwe geſtoffeerde Mutzen onder Capiteyn Jan Bonten, op het Wapen van Uytrecht, fich dapper gedragen, en ſijn zegen mede te huys gebracht heeft. Hy liet ſijn Burger Vaendel tot Amſteldam, onder handen van ſijn onder-bevelhebberen, om het ſelve glorieuſer weder op te nemen, en de deugt van ſijn getrouwe Voorzaten, als een recht Edelman uyt te brallen. Boxhornius weet veel van ſijn Groot-vader, (die den eed aen den Spangiaard weygerende, tot Naerden met veel, ſommige ſeggen met vijftien ſteken omgebracht, en getrouw gheſtorven is,) te ſegghen. Hy teldt noch een ander Voor-vader in de ſelve

linie, die de Hertog van Gelderlandt Carel van Egmond, den eerſten van dien Naem, met vier-en-twintig echte ſoonen te pierde dienſt geboden heeft. Waer voor hy door den Hertog met een groote gifte, en elck van defe ſijn ruyterlijcke ſoonen met een Piſtolet beſchoncken zijn.

Belli Nata Deo Soboles.

Eerſhalven moeten wy defe Edele borſten der gedachteniſſe naer laten, op datſe de vrucht van hun ſelfſame moedigheyt in een verjaerende roem mogen genieten.

Veel duurder, als ons defe overwinninge in Edel bloed gekoſt heeft, komt den vyanden hun verlooren hoop en zegen te ſtaan.

Met defe overwinningh hadden ſich de Nederlanderen voor dit tegenwoordige Jaer wel te vergenoegen, maer te Lande gingh het werck te beter aen, daer het hem ſoo vriendelijck voor hen niet liet aenſien, gelijck van ons en anderen byſonderlijck verhaelt wort.

De Engelfche Vloot geraeckte in den aanvangh van July weder in Zee, en komt omtrent Texel, met meeninge aldaer te landen, maer wiert omtrent elf of twaelf mijlen van daer, door een ſware ſtorm beloopen, waer door de ſelve ſoodaenigh ontreddert wiert, dat veele niet wiſten hoe ſy weder in Engelandt ſouden gheraecken. Het Fregat Plymouth wiert de Rivier van Londen op geſleept, en het Schip van den Ridder Valbelle was ſoodanigh ontreddert, dat het ieder oogenblick ſcheen te willen ſincken, dewijl hem, door een Proviant Kits, een groot gat in den boegh gheſtooten wiert. Men wil dat verſcheyde met Volck met al vergaen zijn. Aldus ſcheen het dat de goede Godt, voor onſe Kuſten waeckte, terwijl men door de overhangende vyanden, en binnenlantſche quellingen, ghenoech te lande te doen hadden, om de Zeelaecken eerder

De Engelfche Vloot door een ſtorm beeloopen.

Staet van 't Landt.

te befuchten, alste beforgen. En waerlijck Godt ſcheen als toen eerſt weder ſijn genaede naer onſte keeren, en met eenige veranderingen, oock een veranderinge in onſe bekommerde ſtaet te willen maecten, daer de Munſterſche Biſſchop ſijn hooft voor Groeningen ſtootende, een beginſel van maecte. Terwijl woelde, jae woedemen echter tegen een, miſvertrouwen was over al, de oude Bedienaers moſten buyten boort, ſommige om den hals, dat by eenigen heyl, en by anderen bitterheyt veroorſaecht heeft, altoos de Regeeringh geraeckte weder in haeren ouden ploy, ſijn Hoogheyt de Prins van Orangien in de ſtaet van ſijn loſſelijcke Voor-Ouderen, de gevolgen hier van ſijn meer geſien als erkent, waer door veele als tegen hunnen eygen wil geluckigh zijn gemaeckt, het welcke hoe evident en blijckelijck, echter om de tweede oorſaeck hen onſmaeckelijck ſchijnt te zijn.

Eatenus ingratis ſervire nefas.

Maer deſe dingen zijn tegenwoordigh buyten onſ beſteck. In Auguſtus quam de tijdingh datter 14. Ooſt-Indiſche Retour-Scheepen, op de Eemſe voor Delfszijl aengekomen waeren, dat vry een vertrooſtingh in dien benauwden ſtant van ſaecten was; ſy hadden geen vyanden vernomen, als alleen twee Fregatten voor de Eems, die al veel feynſchooten om hulp, en tot hun ſchaede een kleyne torn daer op deden; maer alſoo geen byſtandt voor den dagh quam, ſich deſen ſchoonen Vogel moſten laeten ontvliegen; de reſt van de kruyſſende Engeliſche Vloot quam eyndelijck wel op het ſchieten af, maer alſoo die wind en vloet tegen had, koſt die niet alſte laet by komen. Maer in tegendeel nam een Zeeuwſche Kaeper een Engeliſch Ooſt-Indiſch Retour Schip de Valck ghenamt, op twaelf hondert duyſendt guldens geſchat, en bracht het tot Bergen in Noorwegen

op, van waer het daer nae in behouden haeven quam. Aldus gingen de Kapers hier en elders wacker hunnen gangh.

Ondertuſſchen ſcheenmen evenwel al vry eenige gedachten tot Vreede te hebben, men had al langh over de plaets ghekibbelt, Engelandt bleef langh op Duynkercken ſtaen, maer liet ſich door Vranckrijck eyndelijck bewegen de Stad Keulen daer toe te verkiefen, maer die plaets hadt de zegen niet ſulck een heylſaem werck te wege te brengen.

Maer ſijn Hoogheyt, ſiende dat het met dit aenkommende Jaer weder ſtarck ſtont aen te gaen, heeft tot beter beſtierre van de Krijghs-ordeningh op 's Lants Vloot, en tot het aenmoedigen der mannen, eenige nieuwe pointen en Artiickelen beraemt en vaſt geſtelt; die men in het Tooneel des Oorloghs en elders vint.

Daer quam noch een ordere by, aengaende den rangh, en het oefſſen van Jurisdictie voor de Zee en Landt Bevelhebben, als mede voor de verminckten, die elderſte ſien zijn. In Engeland ſpoeyde men ſich oock ſeer om de Vloot in Zee te helpen. Maer de Hollanden hadden ondertuſſchen het gheluck buytens Landts gehadt van het Eylandt St. Helena te vermeeſteren, het welcke hen een groot voordeel ſou hebben geweſt indien ſy het ſelve ſoo wel hadden konnen bewaeren, als veroveren. Ondertuſſchen liep de Heer *de Ruyter* met de Scheepen die voor de Kaemer van Rotterdam toe-gemaeckt waeren, als elf kloecke Oorloghs Scheepen en vier Fregatten, in Zee, terwijl oock eenige Scheepen uyt Texel zeylden, om ſich by deſe Scheepen te vervoegen. De Heer Tromp nu mede ſijn Commiſſie hebbende bekomen, begaf ſich naer Amſteldam, om met ſijn Scheepen van daer mede tzeyl te gaen. Onſe Oorloghs Vloot paſſeerde in het geſicht van Walcheren. Waer op de Scheepen, die in die Pro-

vincie vaerdigh lagen, oock ordere kregen, om sich op Schoonevelt te vervoe-gen; en zijnde nu de macht by een, heeft sich deselve, over naer de Rivier van Londen begeven, sendende eenighe Scheepen de stroom op, om de gestalte der Engelschen te verspieden; met meeningh om de selve boven omtrent het Nauw den uytganck te beletten, maer men bevant boven vermoeden, datter al 46. Scheepen van de selve af gefackt waeren, invoegen de Vloot weder naer Schoonevelt gekeert is.

Deze Zeemacht was in drie Esquaders verdeelt; het eerste onder den Lt. Admiraal *de Ruyter* van 19. Oorloghs Scheepen, 4. Fregatten, 8. Branders, 4. Advijs-Jachten, en 3. Galjoets: het tweede onder den Lt. Admiraal *Tromp*, van 17. Oorloghs Scheepen, 5. Fregatten, 8. Branders, 4. Advijs-Jachten, met een Galjoot, en een Waterschip: het derde Esquader, onder den Lt. Admiraal *Bankert*, van 18. Oorloghs Scheepen, 5. Fregatten, 8. Branders, 5. Advijs-Jachten met een Galjoot.

Op den eersten van den Maent Juny heeft de Heer *de Ruyter*, leggende met 's Landts Vloot op Schoonevelt, be-richt, dat de vyandlijke Vlooten in aentocht waeren, den Krijghsraet aen boort gefeynt, en hen desen Brief die sijn Hoogheyt, met het goetvinden van den Staet geschreven hadt, aen hen be-kentgemaect; dese luyt aldus:

Edele, Gestrenghe, Vroome, Lieve,
Bysondere.

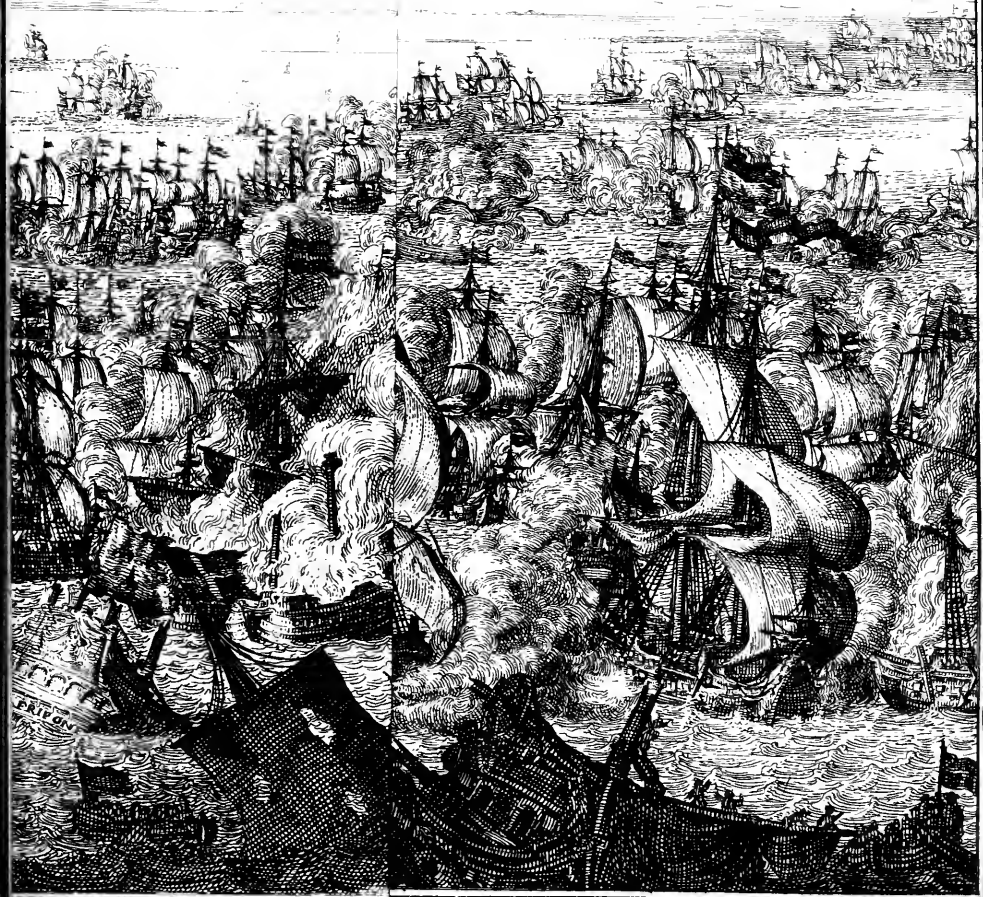
WY hadden gewenscht, dat de saken van het Landt ons hadden gelaten de faculteyt, om ons na 's Landts Vloot te verworgen, en't verwoegen te hebben van daer by een te sen soo veel eerlijcke Patriotten, die cordatselick de handt aen het verck slaen, om 't Vaderlandt tegens vyandtelick geweld te helpen dekken; de aensienlijke Zeemacht, welke ten dien

eynde by een werdt gebracht, is een van de noodige en considerable middelen, die tot be-boudenisse van den Staet aengewent wer-den; en is dien volgende te hoopen, dat die aenmerckinge nieuwe vigore sal geven aen de couragie van die gene, die de eer hebben, van dat sy aen haer werdt toevertrouwt. De oogen en de harten van alle de Ingesete-nen van 't Lant; ja van de Christen werelt, zijn daer heen gewent, en observeren met groote reflexie, 't geen met de selve voor-sichtelick en kloekmoedighlyk, of anders, sal werden ondernomen, en uytgevoert. En ware het over sulcks van de uytterste insa-mie, dat yemandt aen sijn plicht soude ont-breken, op soo een doorluchtigh Tooneel: wy verwachtten sulcks niet; maer in tegen-deel, dat door het voorsichtig en kloek be-lejdt van uwe, en van die gene, die by hem zijn in dese gevaerlijcke conjuncture, een nieuweluyfter aen de eer by onse Natie ter Zee bevochten, onder Gods zegen sal werden toegebracht, en dat sy oorsaeck sul-len hebben om haer te verblijden, en wy met haer, van gezegende Instrumenten te zijn geweest, tot het bewercken van een goede uytkomst in onse goede sake. Wy sul-len betrachten, dat die gene, die haer lof-felijck sul-len hebben gequeten, danckelick beloont, en gevordert werden; en dat ge-ne extraordinaire goede actien blijven, son-der extraordinaire vergeldinge. Monse. ge-lieve alle die onder de Vlage zijn, van de meeste tot de minste, des te verskeren, en te gelijk een yder in te scherpen, dat geen hope van ongestraftheyt overig sal zijn aen die gene, die buyten verwachtinge haer aen eenige wandevoiren souden mogen schuldigh maken, wessende de serieuze inten-tien van de Heeren Staten, en de Mijne, dat tegens soodanige de verdiende straffe, volgens de rigeur van den Artijckel-brief, en andere ordres van 't Landt, sonder ee-nige de minste conniventie, exattelijck en promptelijck sal werden ge-executeert; soo dat aen de gene die sich lustaartig, en anders als een braef Soldaet, en Zee-man, voor den

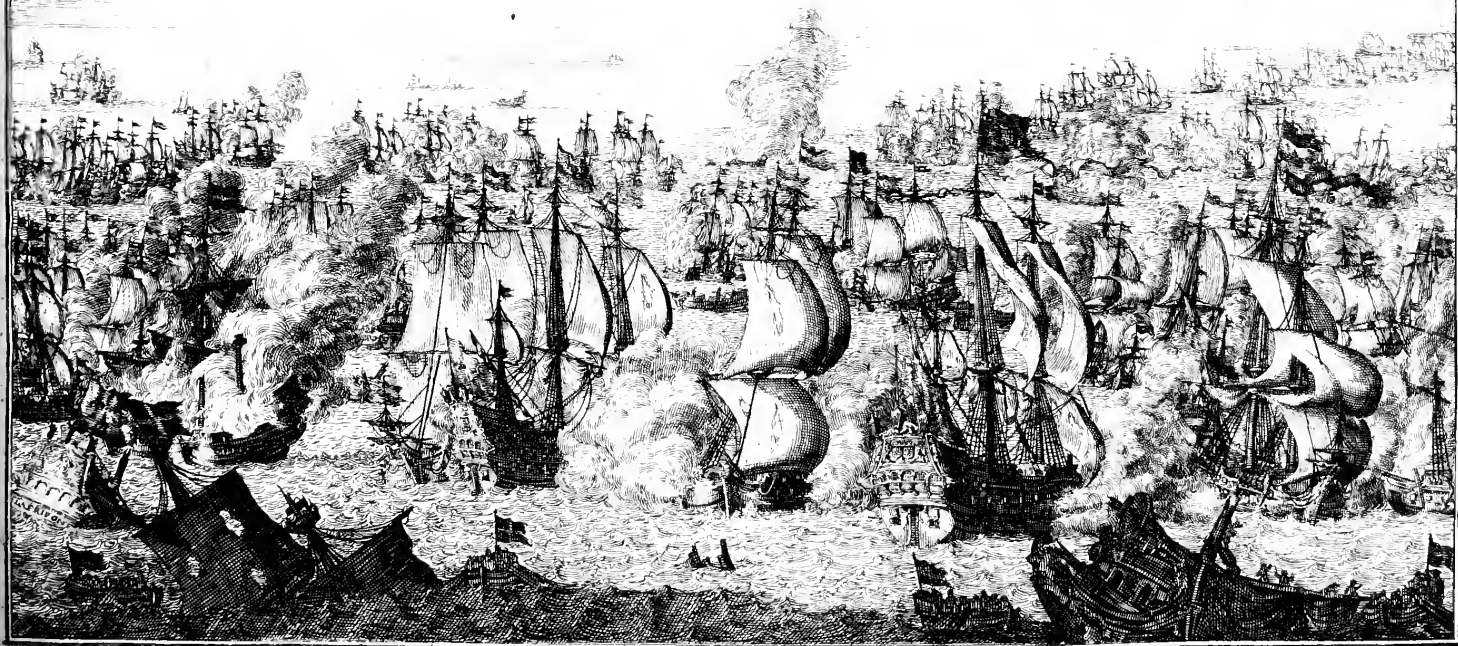
Lijste van
de Ne-
derlandse
Vloot.

Brief van
sijn Hoog-
heyt.

Op de Pruygt van de



Op de Pictuur van de



den Vyandt sal dragen, niets soo gevaerlyck als de Havenen van den Staet, daer by niet sal kunnen ontgaen, noch de straffe handt van de Justitie, noch de vloeck en de haet van sijn Medeburgers, die op hem sal vallen en blijven. Wy belooven ons dat niemant en sal willen vallen in soodanigh een verderf; maer dat een yder met loffelycken yver en gemoedt, in dese inportante tijden sich extraordinaris sal ewertueren; en dat Godt uyt den Hemel deselve sal zegenen, ten beste van't Vaderlandt, en tot onsterfelycke eere aen die gene, die't selve trouwhartiglyck geant sullen hebben. Ick bidde God U, en alle die by hem zijn, te houden in sijn heylige protectie.

In 's Gravenhage den 22. Mey, 1673.

Onderstondt,

U. E. goetw. Vriendt,

En was ondertekent

G. PRINCE d'ORANGE.

Hy vermaende vorders een ieder tot zijn schuldige plicht en het betrachten van sijn eer, en liet hen soo een ieder weder nae zijn boort gaen; alwaer elck het selfe aen sijn mindere bevelhebbers gedaen heeft; bespeurende allefints een over groote moedigheyt in een ieder, dat tot een voorteecken van een goet gevolg genomen wierdt.

Op den tweeden der maent was de vyantlike Zee macht, omtrent het noort voor Landt, op den darden voor Oostende, en den volgende dagh, in het gezicht van de Nederlandtsche vloot; houdende al af en aen, aengesien het weder seer ongestadigh was, het welke oock voor eenige dagen het Engement te ruggehielt, maer als het op den 6 wat begoft te bedaeren, quamen de vyanden weder in het gezicht van de staetsche, en sette het des anderen daegs met volle Zeylen en een voordelige Z. W. Windt op de Nederlantche Zee macht aen, dese leggende met de Anckers recht op en neder, wonden de selve

aenstonts op, en gingen vol moedt den vyandt tegen, het gevecht nam des naermiddaghs ten een uur sijn begin en duerde met alle vinnigheyt tot laet in den avont toe, als in het gelicht van de Zeeusche en Vlaemsche kusten. Wy laeten de Heer de Ruyter, van al de omstandigheden in zijn brief aen sijn Hoogheyt, aldus spreekken.

Doorluchtige Hoog-geboorne Furst en Heere.

MYnen onderdanigen laetsten is geweest den 6 deser loopende Maent, omtrent de middagh.

Brief van den Heer de Ruyter, aengaende het tweede Zeegevecht.

Dien achter-middag begon't weder wat op te klaren, tegens den avont konden wy de vyanden weder sien, en's nachts bedaerde het weer t'eenemael.

Den sevenden, 's morgens, was de wint Noord-west, en moy handsaem weer, dies haer de vyanden begonnen te bewegen, en ick beriep op 't ordinaris seyn, den Krijgsraedt aen boort, en spraken met malkanderen af, dat ons bodt sonden inkorten soo verre, dat de anckers op en neer stonden, om soo, wanneer wy de vyanden sagen afkomen, de selve te veerdiger te kunnen lichtten, en met de Ebbe daer tegens aenleggen.

De Leden waren noch niet alle van mijn boordt gescheyden, of de vyanden begonnen op ons te avanceeren, met alle haer 3 Esquadres, in forme van een halve Maen; en het Esquadre van de Witte-Vlagge, dat het noordelykste was, was het eerste dat sich ten een uure engageerde, met dat onder den Heer L. Admirael Tromp gerangeert, en die leyden't met den anderen om den Noord-oosten. Wy, en den Heer L. Admirael Banckert, met onse respectieve Esquadres, konden so dra van de vyanden niet geattaqueert werden; en om ons ondertusschen niet van malkanderen te laten separeren, bielden wy het al mede Noord-oost-waard heen, tot omtrent's namiddags ten twee uren, en doen oordeelende dat de tijd en gelegentheyt daer was, om Zuyd-waerts

waerts over te wenden , liet ick daer toe seyn doen; en de Heer L. Admiraal Tromp, oock daer van door een Advijts-Jacht adverteeren; en gewend zijnde, raecten wy mede in actie tegens het Hooft-Esquadre; en de Heer L. Admiraal Banckert, tegens dat van de Blaauwe-Vlagge: Wy boorden dwars door malkanderen heen: maer ick, met wat meerder geluck, als den Heer L. Admiraal Banckert, die ick sagb dat sijn Voor-stengh afgeschooten was, en daer op wat achtinge nam, sulcks dat, doen wy deselve gepasseert waren, en daer van al die versche vyandtlycke Schepen hadden afgesneden, daer van wy boven de windt waren, niet dienstigh konden vinden deselve te vervolgen; maer wederom met den anderen Noordt-waerts over te leggen, en den Heer L. Admiraal Tromp t'ontmoeten, gelijk wy oock tegens den avondt hebben gedaen, en doen t'samen met de vyanden Zuyd-been geleydt, en gewochten tot dat de doncker ons heeft gescheyden, en wy ten ancker quamen, W. N. W. ontrent twee mijlen van Westkapel.

Van alle particulariteyten, die, gedurende het voorsz. gevecht, sijn voor-gevallen, is 't ons onmogelijk een pertinent Relaes te doen, dewijle ons daer op noch niet hebben konnen informeren: maer wyoordeelen absoluyt, dat dus verre de Victorie (Godt zy lof) aen de zyde van desen Staet, en Urwe Hoogheyd is; om de volkomen theyt sal noch met een goede resolutie en animositeyt, van dese zyde werden gediscuteert, en hoopen en vertrouwen wyders op des Alderhoogsten zegen.

Daer is aen weder-zyden furieuselyck gewochten: maer van onse zyde by den eenen meer, als den anderen, door dien d'een meer advantage van windt, als den anderen, daer toe heeft gebadt, en het selve oordeelen wy oock van de vyanden.

Daer sijn van beyde Vlooten veel beschaadigde Schepen en Officieren van onse zyde gebleven; den Vice-Admiraal Schram, en Schout by Nacht Vlugh, mit saders de Ca-

piteynen van Bergen, en Backer, en Capiteyn Nassauw swaer gequest.

De Branders van weder-zyden hebben weynigh effect gedaen, nochtans zijnder veel verniet en verbrandt geworden; de vyanden hadden oock eenige van de selve seer geerne aen ons besteedt.

De Schout by Nacht de Haën, hebben wy geauthoriseert tot de plaets van den Vice-Admiraal Schram, onder 't Esquadre van den Heer L. Admiraal Tromp waer te nemen, en weder de plaets van Schout by Nacht doen suppleren door den Commandeur en Capiteyn van Meerwen, die gisteren, gedurende het gevecht, is in de Vloote gekomen; en verbaelt een Engelsche Kits genomen te hebben, die van Londen komende met eenige kostelycke kleecleren en delicatessen voor den Grave van Estré; van gelijken is noch gearriveert een Fregat van Vrieslandt, met 30 Stucken, en 132 man, Capiteyn Jan Vinckelboich.

Om de minste veranderinge in transport van de Vlagge te maken, hebbe ick den Capiteyn van de Schout by Nacht Vlugh, geauthoriseert, deselve tot nader ordere te laten wayen.

Een geberghde Commandeur van een Fransche Brander, relateert, dat de Engelsche sterck sijn geweest t'sestig Schepen van Oorlogh, en tusschen de vier-en-twintig en dertigh Branders; en de Franschen dertigh Schepen van Oorlog, de minste van vijftigh Stucken Kanon, en tien a elf Branders, met d'Advijts-Jachten hondert en veertig Seylen sterck.

Dat den Heere Prince Robbert de vloot en Chef commandeerde; den Graef van Estré het Esquadre van de Witte-Vlagge; en S. Eduard Sprag, dat van de Blaauwe: echter waren de Engelschen en Franssen door malkanderen geraengeert, forme-rende de Franschen onder yder Esquadre een Esquadron, of Smaldeel apart, als den Schout by Nacht, Monsi. d'Affandun, onder dat van den Heere Prince Robbert, en Monsi. le Marquis Grance la Cornette, zijnde een gesplete Witte-

Witte-Vlagge op de Kruys-steng, onder dat van Sr. Edward Sprag.

De vyanden leggen tegenwoordig Noord-west ten weste, ruym twee mijlen van ons, ten ancker, ongetwijffelt met diergelycke reparatie en herstellen van Ordere besig, als wy hier zijn; en de windt is west zuyd-west.

Waer mede,

Doorluchtige, Hoog-geboorne Furst en Heer, &c

In het Schip de Seven Provintien, ten Ancker leggende op Schoonevelt, den 8 Juny, 1673. in de Voor-middag.

Was getekent,

MICHEL AD. de RUYTER.

Ondertusschen bleef de-vyandt veel daegen boven windt in het gesicht van de Staetsche leggen, die nu, hoefte oock, gelyck sy voorgaven, gehaevent waren, dieper in Zee laegen; als sy voor het gevecht gelegen hadden, van voornemen zijnde, soo haest de wint hen diende, den vyant te gaen vinden; gelyck oock kortst daer aen met een goet gevolg en Oostelijcke windt geschiede als wy terstont sullen seggen.

Maer ondertusschen hadt de Veldt-Maschalck Wirtz soo haest de aenkomst der vyanden aen de Vlaemsche Kust niet vernomen, of hy komt met een goet aental Ruyters en voet knechten, in omtrent de hondert Smacken, uyt Vlaenderen naer Zeelandt, om dat lantschap voor alle ongemack en invasie te bevrijden, dewijl starck geseght wierdt, dat de vyanden, onder het faveur van hunne vloot, indien deselve het geluck mocht hebben, de onse van haer poost te dryven, Zeelandt aen te tasten. Hy daer komende stelde op alles seer goede ordere, en plaetsfde sijn troepen omtrent de Zee kusten, gelyck haer oock de borigery, uyt de Steden, by dese gelegenthey, aldaer mede in de Wapenen liet

vinden. Doch van dat Landen hebben wy geen gevolg gesien; Maer wel dat op den 14 Juny een tweede Zee gevecht ontsaen is. De vyantlijcke Vlooten, hadden sich naer den strijt van den sevendenden, omtrent twee of dry mijlen boven de onse geset, sonder datse in al dien tijdt eens af quamen, of den Nederlanders het gevecht aen boden; hoewel sy geduerighlijck den loef van hen hadden, tot dat op den 13 de wint Oostelijck geschooten zijnde, by de Staetsche Hooft bevelhebberen beslooten wierdt, den vyandt selve te gaen op soecken. Des anderen daeghs 's morgens, quamen de gedeputeerde van haer Hoogh Mo: de Heeren Boschevelt van der Meyden, Morenault en van der Vierse in de Vloot; over het welke de hooge Krijgs-raedt aen boort van den Admirael vergadert zijnde, het besluyt datmen genomen hadt geresumeert en van de gedeputeerden toegestaen wierdt. Hier nae sijn de geseyde Heeren, ten negen uren weder van boordt gevaeren, wanneer de blauwe Vlagge van den Admirael op gestoocken wierdt, om Zeyl te maecten, gelyck ten elfuuren de anckers alle boven waren: waer op het de staetsche op den vyandt aen setten, die mede onder Zeyl geraeckte, en scheen de onsen te willen in wachten, maer sette eer langh al sijn Zeylen by, en deynfde naer de Engelsche kust toe. Maer laet ons hier van, oock den brief van onsen Zee ridder de Ruyter sien.

DE twee Koninglijke Vlooten zijn ons in het gesicht gebleven, tot den 14 deser, als wanneer een preuue ging nemen, of sy luyden niet konden versonden worden. Omtrent den middag waren onder zeyl, de windt was Noorat-oost met een brave koelte; in het derwaerts zeylen scheen den vyandt ons te willen wachten; doch genadert zijnde, stelde de cours Noord-west naer haer Kust. Den Admirael van de

Verhael van het derde Zee gevecht.

M m m m

Blacuwe

Beforinght te Lande tegens den vyandt ter Zee.

Blaeuwe Vlag was voor uyt, die van den Heer Tromp wierdt vervolgt: omtrent ten vijf uuren begonden met den anderen t'agereu, te weten, den gesejden Admirael Tromp met de *Blaeuwe Vlag*, Ick met de *Roodde Vlag*, gevoert by Prins Robbert, en den Heer Banckert met den Commandant, Monfr. Comte d'Estre, zijnde wederom de Fransche en Engelsche onder maikanderen gerangeert; doormaels wierd'er wederom hevig gevochten, wy waren van meening, om op gesejde Prins Robbert los te gaen, en sijn Esquadre in te breken, doch door sijn geduurig licht afhouden, belet wierden, bleven ondertusschen met geduurig kanonneren in actie, 't geen omtrent 's avonds ten tien uren duurde: En door de nacht gedrongen om uyt te scheyden, als wanneer vervolgens in ordere wierdt gewendt, en de koers herwaerts gestelt, alwaer des anderen daegs na de middag ten Aucker quamen. Geduurende de Battailje, hebbe niet meer als een Schip sien verbranden, onseker of 't een Brander of Oorlogs-schip was; doch soo ick versta, souden twee van haer Schepen gesoncken zijn, van d'onse zijn wederom geen gebleven, doch verscheide beschadigt. Daer is andermael met verlies van weynigh dooden en gequetsten, seer gelukkig gevochten: Bevinde dat onder de Officieren en gemeen volck noch brave couragie over is. 's Anderen-daeghs na de Battailje, wiert den vyandt niet meer gesien, apparent haren koers na de Reviere gevolgt, genoegh zijnde, dat haer meer als half weegh na haer Kust hebben geconvoiert. De verdere particulariteyten van het gepasseerde, verstaet U E. in 't toekomende.

Den 17. Juny, in het Schip de Seven Provincien, op Schoonevelt.

M. A. RUYTER.

Noch konden sich de Engelschen niet wijs maeken, dat sy het spel verloren hadden, maer Prins Robbert moett al weder met zijn loogen brieven

voor den dag komen; gelijk hy uyt de Souverayn feven mijlen van Lastof, aen Arlington schrijft, soo als het dien Hovelingh 't liefst hoorde.

Mijn Heer,

In mijn laetste adviseerde ick U Ed. dat den vyant op Schoonevelt lag, en dat wy ten Ancker lagen seven mijlen van Oostkapel. Nu sal ick U Ed. seggen van een tweede rescontre met haer, welck was op den 14. Juny. De vyandt soo na haer eygen kusten leggende, hadde de gelegentheyt haer selven toe te takelen, en haer selven te voorsien van al het geen dat haer ontbrack; sy wel wetende, dat, soo als de wint voor een wijl gestaen heeft, wy dat niet hebben konnen doen, waren ge-encouragiert op ons uyt te komen, gelijk sy diens namiddag deden, hebbende de advantage van een stercke Noord-ooste wind, dat wy haest vernamen, rakende onder zeyl, staenae N. N. W. hebbende alle Takelen gerepareert, balende op soo dicht na de windt als wy konden, haer af-wachtende. Omtrent vier uren's namiddaghs quam Tromp met het Esquadre van Amsterdam af, engagerende sich met de *Blaeuwe Vlagh*, schietende van verre, volgens haer gewoonte. Omtrent vijf uren engageerde de Ruyter en sijn Esquadre met mijn, en 't Zeeuwsche Esquadre met de *Witte Vlag*. In 't begin maeckte de Ruyter myne, als of my dicht op zyde wilde komen: maer eer dat by een Musket-schoot van my was, keerde hy sich, houdende by de windt soo veel mogelijk was, ging schielijck deur: welck ons dede dencken, dat hy eenig extraordinaire schade aen sijn Schip hadde, of dat selver gequetst mocht zijn. Haer gantsche Vloot schoot continuelyck op ons, (wy verre van ons af-leggende) tot de donkere nacht: wy onse grondt houdende, niet-tegenstaende haer Branders op ons af-quamen. Omtrent middernacht keerde een gedeelte van de Duytsche Vloot, nae 't Oost-zuyderlijck, en kort daer aen dede de rest insgelijcks, zoo wy gisten, door een gebo-

Brief van
Prins
Robbert.

kers

ken geficht, dat wy van haer hadden, en de groote distantie.

Ten twee uren 's morgens keerden wy insgelijks; haer vervolgende tot ses uren, geen apparentie fiende haer te bereycken, voor dat sy in haer Sanden souden raken, dachten ondienftig haer verder te vervolgen, soo wenden wy't, settende naer onse eygen Kust. Al het geene wy van de vyant meer kunnen seggen, is, dat sy retireerde in groote disordere, ons onkundigh latende van de schade die sy geleden hebben. Aan onse zyde hebben wy niet een Schip verlooren, en heel weynigh volck. Van onse Commandeurs, Capiteyn Whyte, vander warpsite, Capiteyn Sandlinghton, en van de Crown, zijn gesneuveld; van de Officieren te voet, Capiteyn Henschauw, en de Luytenant Aitzgeraldt doot, en de Luytenant Tufson is gequetst.

PRINS ROBERT.

Maer het geen het sekerste gingh, hy selve is, om de saeck te beveltigen gevolgt. Alle so hooge als lage bevelhebben, hebben sich in dit gevegt dapper gequeten, de dooden en gequetsten by de Nederlanderen waren 216 in 't getal, en 285 gequetsten.

De Engelsche vloot dan, is terstont nae den strijt naer hun Kusten geweecken, komende noch dien selven avont voor Soultsbay, en den volgenden dagh in 's Konincks diep, van waer sy den 18 naer Queenboroug op zeylden, en in de Baye van het noorden quam.

De Koninck hier over is met den Hartogh van Jorck daer heen gereyft, en van daer op den 23 weder naer Londen gekeert. Waer heen hen Prins Robert des anderendaeghs gevolgt is, twee Fregatten van den Koninck de Kroon en de Nachtegael wierden onderdies op kondtschap uytgesonden, die op den 18 omtrent de Staetsche Brandwacht quaemen, en van de selve beschooten

wierden; de Schout by Nacht de Haen, is daer op den 21 met 12 Fregatten en 4 Branders van de vloot gedetacheert, om voor de Teameste kruyssen, de welcke komende den 22 voor Soultsbay, aldaer geen vyand vernam, maer een Schip om bericht hooger op sendende, vandr deselve alleen een Schip in 's Konincks diep, en de geheele vloot tusschen Queenborough en 's Gravesende; met welck bericht, fiende daer anders niet te doen, de Haen weder naer de vloot gekeert is. Dese bevandt sich den sesten van July selve, 120 Schepen sterck voor de Rivier van Londen, terwijlmen bericht over Landt uyt Suratte en Gammeron kreeg dat de Commandeur Rijklof van Goens, met eenige Schepen van Batavia gesterckt, de Franschen het slot Trinquemale op Ceylon weder afgenomen, en beneffens verschedene Schepen, menichte van gevangens, en schoonen buyt bekomen hadt, dat sy vorders het Fort S. George en vier Engelsche schepen verovert hadden; daer en boven uyt West-Indien, dat Cornelis Evertsz. met eenige Schepen uyt Zeelandt gevaeren, op eenige Eylanden aldaer, en bysonderlijck op St. Huftache grooten Roof gehaelt, veel verwoestingh aengerecht, verscheden schepen, daer op de geheele Terraneuwsche vloot van de Franschen meest vernielt hadt. Hier by quamen het geluckigh aenkomen van de Hollandtsche silver vloot uyt Spangien en eenige Kaepers met goede prijfen.

Ondertusschen was men in Engellant seer yverig besich, om de vloot weder in Zee te helpen. Op de welcke noch 2000 mannen ingescheept wierden, met dewelcke deselve eyndelijck vaerdigh, op den laersten van July in Zee en by Schoonevelt de Nederlantsche vloot aldaer leggende, in het gesicht gekomen is, blyvende aldaer tot op den tweeden der selver maent leggen, men wil seggen dat de Ridder Spragh sijn af-

Hollanders voogt de Teames.

Met de gantche Vloote

Goedertijdingh van Oosten en Westen.

Engelsche Vloot in Zee, en by de Staetsche.

Lijste van de dooden en gequetsten onder ons.

Beloften
van den
Ridder
Spragh.

scheyt van den Koninck van Engelandt nemende, by hantastighingh zijn Majesteit sou hebben beloofd; al sijn uytterste vermogen in te spannen om den Lt. Admiraal Tromp levende of doodt op te brengen, of het leven daer in te schieten; in welck laetste hy de waerheydt gesproken heeft; als wy hier nae hooren sulen.

Wanneer de Heer *de Ruyter* de vyanden ontdeckte, liet hy aenstonts de blauwe Vlagge wayen, waer op de geheele Vloot onder zeyl quam, en dieper in Zee stack, om de Engelschen, niet tegenstaende sy de loef hadden, in het ruyme sop te krijgen. De Engelsche en Franschen quamen in het eerste met een groote fierheydt op de Staetsche af; maer siende dat hen de selve, met een dapper besluyt in-wachten, wonden het weder af, en liepen met al de Zeylen by, met eenige verwerpingh, weder te rugge, van hun vyandt met alle macht gevolgt zijnde, die hoewel wel veertigh Scheepen minder ingetal, hen op alle middelen tot staen en slaen sochten te brengen, en de wint van hen te krijgen, het welke hen, omtrent den middag wel sou hebben konnen gelucken, maer de vyanden hielden het al t' Zee-waert in, sonder dat oyt de Nederlanders binnen schoots konden komen, vervolgende hen alsoo wel acht of negen mijlen in Zee, wanneer weder een mist ontstont, waer door de Staetsche geraden vonden, het weder naer hun post te wenden, want de Heer *de Ruyter* had ondertusschen den Krijgsraet aen boort ontboden, en aldaer met hen overwogen, of dit verward vluchten van de Engelschen niet wel een Stratagema of Krijgslist sou konnen zijn, om, dewijl in Zee-landt als noch geen genoegsame macht tot bewaeringh was, 's Lants Vloot van haer post af te locken, en ondertusschen den Graeve van Schombergh, die tot Jarmouth, met een groote macht van

Oorloghs volck, in kool-scheepen lagh, gelegentheyt tot landen te geven. Hier over beslootmen niet verder te volgen, maer weder naer Schoonevelt te keeren; daerfne noch dien selven avont gekomen zijn.

De Heeren Staeten ondertusschen verwitticht van het uytloopen der Engelschen, sonden den Heer *de Ruyter* desen brief toe.

Edele, Gestrenge, Vroome, Lieve, Getrouwe.

In Hoogheyt den Heere Prince van Oranzen heeft ons by Missive, gedateert in 't Leger tot Raemsdonck den 29. der maent July, doen advertieren: dat sijne Hoogheyt, by Missive geschreven, tot Londen den 21. der selver maent, was geïnformeert, dat den Koning van Groot-Brittangien van meeninge en geresolveert was, sijne Majesteits en des Konings van Vranrijcks Vlooten wederom zee te doen nemen, en het gevecht tegens onse Vloot te hervatten; dat de voorsz. sijne Majesteit een groot getal Landt-militie in aparte en bysondere Schepen hadde doen embarqueren: om daer mede, het zygedurende het gevecht met onse Vloot, of oock affonderlijk, een landinge te ondernemen, en alles te rooven, plunderen, branden en alsoo een generale Consternatie, onder de goede ingesetenen van den Staet te verwecken, en dat dit sijn laetste en kragtigste Effort op ons soude wesen, waer na wy sekerlyck of een gewenschte en avantagieuze vrede, of seer sware ongemacken en onverdraeglijke conditien van handelingen te verwachten souden hebben. Hoog-gemelte sijne Hoogheyt heeft, voor soo veel het Landt aen-gaet, soo veel ordre gestelt, als menschelijcker wijsse tot noodige defensie en tegenweer is gerequireert: en moeten wy den grooten Godt daer voor dancken, dat sijne Goddelijke Majesteit de saken te Lande tot noch toe soodanig heeft geschickt, dat wy soo door de constitutien van het Landt, de Militie by ons op de been gebracht, de af-komen-

Nieuwe
ontmoetinge
der
Engelsen
met de
Hollan-
ders.

Voor-
sicht-
tigheyt
van de
Ruyter.

mende hulpe van onse Geallieerden , ons onder sijnen Vaderlijcken zeghen , schijnen te konnen belooven , niet alleen gelegent- heyt om hem alle verdere Entreprizes te beletten , maer oock yets notabels op den selven wyandt te konnen entropeneren : God den Heere Almachtigh sal onse getuyge zijn , dat wy by alle wegen en middelen hebben ge- tracht het hert van den hoogst-gedachten Koning van Groot-Brittangien tot vrede te bewegen , en voor te komen het bloedt-ver- gieten van luyden , die een professie van Re- ligie doen : Hy weet oock , met hoe groote onrechtvaerdigheyt den hoogst-gedachten Koning ons den tegenwoordigen oorlog heeft aen-gedaen , en daer mede noch vervolgt : En hoopen en vertrouwen wy dierhalven , dat de Heere der Heyscharen in den dage des strijds , als een Rechtvaerdige Richter tusschen haer en ons , sal aensien het groot ongelijk en geweldt , dat sy ons aen-doen ; En dat sijne Goddelijcke Majesteit sal vol- voeren het werck , dat hy tot twee-mael toe soo genadelyck en heerlyck , tot eeuwigen prijse van sijnen Heyligen Name , begonnen heeft : Wy hebben seer groote redenen , om u te bedaucken voor de goede conduite , be- leydt , en mannelycke dapperheyt , in de voorgaende battailjen by U E. gebruyckt , en by d' andere Hoofden , mitsgaders Officieren , en gemeene Soldaten en Matroosen , met een onverschrickt gemoet gevolgt , en by onse vyanden selfs hooglyck geroemt. Wy twyfel- en oock niet , of Gy , mitsgaders de ande- re Hoofden en Officieren van de voorsz. on- se Vloote , sullen seer wel considereeren , dat aen een goet succes , 't welck tegens de voorsz. vyantlijke Vlooten soude mogen werden ge- obtineert , het welcaren van desen Staet , menschelijcker wijsse , dependeert : En dat dit laetste enfort , uyt-gestaen en af-gewesen zijnde , menschelijcker wijsse , een goet en geluckigh eynde als voor de deure staet : En zijn daeronne wel verskerct ; dat niet al- leen ghy , maer oock de voorsz. andere Hoof- den , Officieren , mitsgaders Soldaten en Matroosen , sullen alles aenwenden , wat

onder Godes zegen tot het verkrijgen van een eerlijke overwinninge gedaen kan wer- den ; dat de selve wel in achttinge sullen ne- men , dat aen de eene zijde door een soot- anige overwinninge de eere Gods , de vrye oef- seninge van sijn heylige Woordt , niet al- leen in dese , maer misschien oock in de na- buurige Landen , vermeerderd en vast-ge- stelt , ons algemeene lieve Vaderlant , tot het bekomen van een eelijcke vrede gehol- pen , en van ons diergekochte Vryheyt ge- stabileert sal worden ; daer aen de andere zijde door een nederlage , wy en onse heele posteriteyt , ja misschien het geheele Geresor- meerde Christendom perijckel soude loopen , van haer onder de Geestelijke slaverny van den Paus van Rome , soo seer by onse Voor- ouden verspoet en gebaet : Mitsgaders or- der eene ondragelijcke heerschappye van vreemde , en sulcks in een seer ongeluckigen staet , beyde na lichaem en ziele gestort te sien : Wy moeten derhalven gelooven , dat onder de voorschreve Vloot niet een ziele ge- vonden sal worden , die niet liever met een mannelycke dapperheyt soude willen be- trachten , het eerste selfs met verlies van lijf en lewen , voor sijn Vaderlant , sich sel- ven , sijn vrouw en kinderen , tot sijn on- sterffelijcke prijs en roem , en een eeuwige be- nedictie te verwerwen , als door een slaerwe lasbhartigheyt Gods Kercke en den Staet , tot sijn eeuwige schande en vermaledijdinge te brengen : en kunnen u en de andere Hoof- den en Officieren , mitsgaders gemeene Sol- daten en Matroosen , wel verskeren , dat wy aen de eene zijde die gene , die haer in dese vroomelijck gequeten en gedragen sul- len hebben , als behouders naest Goet van ons lieve Vaderlant sullen acsien , en ha- re verdiensten erkennen ; en dat wy die ge- ne , die haer in desen lasbhartelijck , en met na behooren komen te comorteeren , voor verraders van haer Vaderlant sullen hou- den : en als soodanige uytterste straffe , soo eerloose menschen , rechtvaerdelijck compe- teerende , doen gevoelen ; en dat dienvol- gende de eerste ons als lief-hebbende Vaders ,

en de andere als strenge Rechters hebben te verwachten: God den Heere Almachtigh selfs, die gene, die in desen strijdt slappelijk of slauwelijk tegens den vyandt gevoert hebben, of mede ten strijde gekomen zijn, met een geduurige vloect gevloecht hebbende. Wy begeeren daerom, dat gy dese onse ernstige meeninge; die wy weten de wille en intentie van sijn Hoogheyt conform te wesen, aen de andere Hoofden, Officieren, mitsgaders Soldaten en Matroosen, sult voorhouden, en doen voorhouden, en haer notificeren, dat yeder na sijn verdiensten, of een eerlycke vergelding, of een schandelycke straffe sekerlyck te verwachten sal hebben. Wy weten wel, dat een goede uitkomst in soo swaeren toestant van saken aen den Goddelijcken zegen depeendeert: maer wy weten oock, dat Godt den Heere Almachtigh, door middel sijn zegen uytwercken wil; en gelijk wy dit laetste u goede conduite, beleydt, en mannelijcke dapperheyt, mitsgaders de onversproken moedt, couragie, goede wille, en genegentheyt der andere Hoofden en Officieren, mitsgaders Soldaten en Matroosen, om u daer in te secondereren, aenbevoelen laten, soo sullen wy niet nalaten Godt de Heere Almachtig vieriglyck te bidden; en is al bereyts besorgt, dat de Dienaren des Heeren Woords, in hare Predication en Bedestonden sullen bidden, en de Gemeente opwecken, om den selven Godt te smeken, dat sijn Goddelijcke Majesteyt U, de andere Hoofden van 's Landts Vloote, en Officieren, mitsgaders Soldaten en Matroosen, vaderlyck en genadelijck wil bystaen, in leven en gesontheyt sparen, met mannelijcke dapperheyt en sijnnen goeden geest aen doen, tegens de machten der vyanden laten bestaen, ende eene eerlycke Victorie en overwinninge laten wechdragen, tot grootmakinge van sijn beyligen naem, en welken van ons lieve Vaderlandt: En ons hier toe verlatende, sullen wy U, benevens de andere Hoofden en Officieren, mitsgaders Soldaten en Matroosen, bevelen in Godts keylige be-

scherminge. *Actum in 's Gravenhage, den 30 July 1673.*

Was getekent,
J O H. E E C K.

Onderstont,
Ter Ordonnantie van de Hoog-Mog.
Heeren Staten Generael.

Was getekent,
H. F A G E L.

Het Opschrift was,

Edele, Gestrenge, Vroome, onse lieve getrouwe, Michiel Adriaensz. de Ruyter, Luytenant-Admiraal van Hollant en West-Vrieslant, commanderende 's Landts Vloote en Chef.

Des anderen daeghs tegen den avont, wierden de vyanden met eenige Scheepen voor de Maes gesien, doende aldaer verscheydene schooten, om Lootsen aen hun boort te krijgen, gelijk oock eenige in Zee liepen, maer dese naerder komende, bevonden dat die Scheepen, geen recht Hollants maecksel waeren, hoewelfe Prince Vlaggen wonderliet en wayen, het welke de Lootsen <sup>Wonder-
werck van
Godt.</sup> veroorlaecte, weder te rugge te keeren; maer hier staet te verwonderen, dat Godt selve, als door een wonder werck, het naerderen der vyanden heeft verhindert en tegen gestaen, soo door het ontsaen van een Mist, als om dat de ebbe twee ueren langer als naer het getijde gingh, soo dat sy lieden niet konden op komen, en het meeste gros, met den zuyden wind de Maes voor by dreef.

De geheele Hollandtsche Kust, geraeckte hier over in alarm, op de welke sich dien nacht, eenige duysent mannen, beneffens eenige stucken geschuts, geplacst hadden, gelijk sich oock de Graeve van Waldeck terstont naer den Briel begaf, om aldaer alle noodige orderen te stellen.

Op den darden dagh saghmen hen van voor de Maes, tot aen Schevelingen

Alarm op
de Hol-
landtsche
Kust.

gen gerangeert leggen, een Kits, dicht onder de wal komende, schoot eenige koegels op de strandt, sonder eenighe schade te doen, maer kreegh in vergeldingh eenige schooten door het want heen in den boegh, waer door hy afhield. Andere van de Vloot, liepen voor de wint af, naer Catwijck op Zee, daer se mede eenige schooten op deden; de Vloot ondertusschen sackte vast af, en stack tusschen 4 of 5 ueren dieper in Zee, wendende de Stevens naer Texel toe: dien nacht lagen sy voor Santvoort en omtrent Egmont, maer met hun Brandwacht noch in het ghesicht van Schevelingen. Eyndelick setten sy het voor de Helder, toen voor het Vlie, der Schellingh en Amelant, tot aen de Wester Eems toe. Men had bericht, dat op de Engelsche en Fransche Vlooten, ieven Regimenten Landt-militie gescheept waeren, en datter in Engelandt noch 12000. mannen greeft lagen, wachtende, om met het eerste goet gevolg, Hollandt of Zeelandt op het lijf te vallen. Men kreegh selfs oock schrijvensuyt Engelandt, onder waerschouwinge, datter alle uyren, een swaeren toeleggh tegen ons aen te vangen was, waer mede men ons voor hadt, ten uitersten te vernielen.

Maer op de geruchten dat de Engelschen in Texel en op de Helder sochten te landen, en post te grijpen, is Vorst Maurits van Nassouw, door sijn Hoogheyt gelaft, sich op het spoedighste derwaerts te vervoegen; noodige oplicht aldaer te nemen; en op alles noodige ordere te stellen, oock eenige Wercken op te doen werpen, waer door des vyants voornemen mocht gestuyt worden; al het welcke naer behooren aldaer bestelt en vervolgens voltrocken wierdt. Sijn Hoogheyt begaf sich oock selver naer Zeelandt, laetende den Vorst Maurits ordere om hem aldaer te volgen; en van alles bericht te doen; gelijk dese oock

met sijn Jacht, sich naer Middelburgh begeven heeft, daer hy sijn Hoogheyt vandt, met den welcken hy; naer twee of dry dagen vertoevens, wederom in den Hage gekomen is.

Onderdies wierden de Kusten en Stranden, wel met 10000 Mannen versorgt, gelijk oock de Heer velt Marschalck Wirtz 5000 Mannen tot bescherminge van Zeelant overbracht; behalven dat de Ingesetenen mede, over al, dapper inde weer waeren. Hier en daer lagh oock geschut op de Strandt, daermen het braverende vaertuygh mede afwees.

Onderwijlen, sijnde te lande goede ordere gestelt, kreegh de Heer *de Ruyter*, van de Staet bevel sijn post te verlaeten, en den vyandt op te soecken. Hy dan maecte op den levenden van daer't zeyl, en komende op den negenden omtrent Schevelingen, konde mits de Noordwestelijcke winden, den vyandt niet wel naerderen; die vernemen de de Staetfiche, noch verder Noordtwaert af weecken, hoewelse anders bequamelijk genoegh, op de Hollanderen hadden konnen atkomen, indien het hengelust hadt; Maer mischien hebben iets anders beooght, en hadden het op de Oost-Indische vloot gemunt, van de welcke sy een voorlooper, die van de rest afgedwaelt was, gekregen hebben.

Leggende de Hollantsche vloot als noch voor haer Kusten, sijn eenige van de gedeputeerden der Heeren Staeten, de Heere Hop, de Pensionaris Molen-schot nevens den Vorst van Holsteyn, den Heer *de Ruyter*, aen boort geweest, die oock van hun visite bericht hebben gedaen, waer op noch dien nacht een vergaderingh is geleght.

Op den 9 voeren de Raed Pensionaris Fagel, nevens den Greffier sijn Broeder en den Heer Lodesteyn, weder met alle nodige ordres derwaerts, gelijk oock

De Ruyter
gelaft den
vyandt te
soecken.

Oost-Indisch
vaerder van
de Engelschen
genomen.

Noodige
bestelling
over al.

sijn

zijn Hoogheyt sich op den 12 naer de vloot heeft laten voeren, alwaer hy van hooge en lage, met alle mooghlijcke eerbiedigheyt, ontfangen is geworden.

Hy dede aldaer den Krijgs-raedt be-roepen, en vermaende een ieder met krachtighe beweegh-redenen tot zijn plicht, naer dat hy, met den Heer *de Ruyter* het middagh-mael hadt gedaen, Zeylde hy door de vloot heen, zijnde van twee Oorlogh Schepen begeleydet, daer hy met het lossen van het geschut, onder het toejuychen, langh leve de Prins, over al begroet wierdt; naer het welcke hy, door deselve Oorloghs Schepen, tot dicht onder de wal gebracht, voorts met twee Schepen, tot Schevelingen aen lant gevoert, en van daer weder in den haege gekomen is.

De Staeten wel siende, dat het niet wel sonder slaen sou kunnen afloopen, hebben buyten ordinaere bedestonden, om den oppersten velt Heer zijn genadige bystandt af te bidden, bestelt, met ordere, soo haest het donderen van het geschut sou gehoort werden, aenstonts ten gebede, in alle Kercken der Steeden te vergaderen, gelijk oock ter rechter tijdt geschiedt is.

De vloot, dan hebbende haer uytterste last ontfangen, heeft sich op den 13. onder zeyl begeven, en haer kours recht naer Texel aengestelt, alwaer de Engelsche en Fransche vlooten, voor-heen tot het Vlie, der Schelling, Ameland, en de Welter-Eems afgelackt, sich nu weder vertoonde.

De Hollantsche vloot wiert door tegen-winden eenige dagen weder-houden, yets op den vyant aen te vangen: maer quamen noch op den 19. tot op de hoogte van Texel, zijnde ondertusschen verscheide Engelsch vaertuygh in onse handen gevallen.

De vyanden, siende dat de Staetsche nu alle moeyelijckheyt, om de Haeks, of Keyfers-plact (een groote sant plaet,

voor Texel leggende) te boven te komen, voor-by waren, sackten een weynigh naer het Vlie en Ameland af, schijnende het gevecht te schouwen: maer siende die met eere niet te kunnen ontgaen, en de windt nu oostelijck gelooopen, naerden sy op den 20. des avonts de Hollantsche vloot.

Op den 21. sag men hen noch lywaert van ons, zijnde de wint oost-zuyd-oost, met een heldere kouw en goet weder. Des Lants vloot was omtrent een mijl buyten het lant van Petten, en leyde het geduurigh om de noordt, terwijl het de vyanden om de zuydt wenden, soeckende niet seer op de Staetsche af te komen, hoewels windt en stroom te baet hadden. De Staetsche leyden het oock al met hen over dien boeg; en naderhant de wint gekeert, en zuyden zuyd-west geworden, en het getye verlopen zijnde, kregen de Hollanders de loef; soo datse ruym-schoots het op hunnen vyant konden aensetten; die, siende het slaen nu niet te kunnen vermijden, de Staetsche wilden inwachten, hebbende sich halve-maens gewijse gerangeert, en in drie Esquadren verdeelt. De Graef d'Estree, met sijn Franschen onder de witte vlagge, maecte de hoorn ten zuyde; de Prins Robbert, onder de roode, hadt de Batalje; en de Ridder Eduward Sprag, Admiraal van de blaauwe vlagge, maecte den hoorn ten noorden uyt.

De *Ruyter* had sijn vloot op een ongemeene voet, ovaelsgewijse, geschickt; en begaf sich alsoo onder dien halve-maen, daer de selve, als een vier-kloot, aen alle kanten haer vlammen uyt-braekte. Sy was mede in drie Esquadren verdeelt; het eerste onder de *Ruyter*, het andere onder den Zeeuschen Admiraal Banckert, en het derde onder Tromp.

Soo haest waren de vlooten onder het bereyck van het geschut niet, of daer ontstondt een groote stilte; zijnde het doen 's morgens ten half achten. De

Vice-

Bedestonden.

Wijstlooppigh verhael van het gevecht.

Vice-Admiraal Sweers, in het Esquadre van Tromp, geraeckte eerst aen den vyant, en hadt die al vier-mael de laeg gegeven, eer de anderen ter degen aen de man quamen, hoewel de brandtwachten al voor-heen met malkanderen aen het werck waren geweest. Omtrent de klokke acht uren ging het treffen so geweldig aen, dat hemel en aerde scheen te beven, en niet anders als een geduuringen donder gehoord wierdt; dewijl men wederzijds meest malkander met geheele lagen bejegende, wanneer naer een uur vechtsen het Esquadre van de witte vlagge, voor dat van Bankert, bestont te wijcken; die, met van Nes, de vyanden dapper op de hielen sat, sonder hen te willen verlaten: soo dat de Franschen noch eenigen tijt tegen wil en danck, hoewel alleen verweerensgewijse, moesten vechten: maer zijnde noch eyndelijck uyt den drang geraeckt, hebben het zedert altoos buyten den strijdt gehouden, blijvende te loefwaert van de vlooten afleggen: het geen een gemeen matroos, als hy van sijn maet gevraegt wiert, waerom de Franschen niet aen-quamen, dede seggen: datse de Engelschen ghehuurt hadden, om voor hen te vechten, en sy nu alleenig toefagen, of die hun gelt wel verdienden: dat den Admiraal, die het hoorde, tot lachen bewoogh.

De *Ruyter* onder dies met het Esquadre van de roode vlagge in een seer hart gevecht gerakende, sagh dat sich Prins Robbert seer bedeckt hielt, zijnde geduurigh van groote branders, van 30 tot 70 stucken, rontsom gedeckt; alsoe, om de Hollanders te bedriegen, veel van hun grootste schepen tot branders hadden gemaeckt: maer dese zijn door onse Chaloupen meest of vernielt of genomen: waer na hem sijne Secunden weder beschutten moesten; tot dat hy eyndelijck mede aen het wijcken quam. Hier op belaste de *Ruyter* alles by te setten, en op de Engelschen in te vallen;

wanneer de Vice-Admiraal van Prins Robbert geheel reddeloos geschooten wierdt: maer des naermiddags omtrent vier uren, namen sy geheel onschickelijck de vlucht, wordende noch eenigen tijt naer-gejaegt; waer door men hen geheel uyt het gelicht van onse strandt verloor.

Tromp was onder-wijlen dapper met Sprach aen het werck; twee brave Helden tegen een: zijnde desen Ridder Eduwardt Sprach een van de braefste Zeevoogden die Engelandt oyt gehad heeft. Hy verwachtte sijn vyant, voor-al niet minder als hy, alseem soldaet, met de zeylen op de mast; die, als hy van sijn vyant op het hevigste begroet wierdt, hem oock van sijnder zijde niet maeckte schuldigh te blijven. Dese twee dappere mannen lagen malkander 7 glasen op de zijde, sonder dat yemant van beyden eenige zeylen rept; en het geen te verwonderen is, sy hadden alreets wel drie glasen geslagen, eer Tromp een doode of gequetste hadde. Sprach wierdt daer na van sijn Secunden dapper beschut, als mede van eenige anderen, die hem dapperlijck de hand boden, alsoo sijn schip van al sijn rondt-hout berooft was: die den Gouden Leeuw van Tromp oock soodanig troffen, dat het aen zeylen, staende en loopende wandt, mede geheel reddeloos wierdt; zijnde oock sijn groote stenge quijt: waer door Tromp omtrent ten twee uren besloot op de Comeet-sterre over te gaen, daer hy de Admiraels-vlagge weder op sette. Hy hadt een brander naer het afdeynsende schip van Sprach gesonden: maer alsoo daer geen masten meer op waren, konde die sich nergens aen hechten; het welk oock van de Engelsche soodanigh beschermt wierdt, dat de brander, hebbende mede een schoot onder water gekregen, moest afhouden, om het leek te stoppen: terwijl hadden vier Fregatten gheleghentheydt het Schip van

Nnnn

Sprach

Sprach uyt het gevecht te slepen.

Sprach was ondertuffchen mede op een ander fchip over-gegaen, wanneer defe heevige en dappere vyanden hun afgebroken gevecht op nieuw hervatten. Maer Sprach fagh fijn St. Joris binnen korten tijt weder foo gehavent, dat hy weder in een boot gingh, om op de Royale Charles over te gaen: maer fy waren nauwelijcks tien boots lengten voortgeroeyt, wanneer een koegel door de St. Joris heen komende, de boot half te pletteren fchoot; waer over fy weder na de St. Joris meenden te roeyen: maer eer fy half wegen waren, fonck de boot, en Sir Eduward Sprach verdronck, smoorrende foo in het water, het vuur dat alle gewelt te machigh was. Als men fijn lichaam op-vifchte waren fijn handen fo vast aen de boot beftorven, dat men die sonder groote moeyten daer niet af konde krijgen. De Vice-Admiraal Sweers hingh den Engelschen vice-Admiraal geduurig op de zijde, die door hem ten laetften in de gront gefchooten is. Tromp wierdt oock van de fijne wacker by-geftaen; voornamentlijck van Swart, à la Monde, en andere. De Haen was oock op fijn tweede fchip. Het was wonder, dat de Hollanders wel twee of drie fchooten tegen een dede, gaende het gefchut gelijk of het mufquetten waren; daer miffchien verbaeththeyt mede onder gespeelt heeft.

Dit gevecht duurde tot 's avonts ten 8 uren, wanneer al de vyanden weken, en door des nachts donckerheynt niet verre vervolgt konden worden.

Niet een fchip van oorlogh is van de Staetfche gebleven, alleen 5 branders hebbenfe verlooren, foo dat hen die treffelijcke overwinninghe op weynigh fchade van fchepen geftaen heeft: maer wel op verlies van helden, als de Vice-Admiralen de Liefde en Ifaack Sweers, diete gelijk als goede krijgsmannen, en goet Christen gestorven zijn; ver-

manende tot het laetste haer volck tot dapperheynt, en Godt een gerufte ziele op-offerende. Capiteyn van Gelder, fchoonfoon van de *Ruyter*, is oock als een soldaet gefneuveld; als oock David Swerius, de jonge, wierdt fwaerlijck gequetst, met fijn fchip de Provintie van Utrecht, in Texel gefleept; hebbende meeft al fijn wandt verlooren. Thomas Tobiafz. wierdt mede met de Goude Leeuw, daer Tromp het gevecht mede begonnen hadt, in-geleept; gelijk oock Brakel met fijn fchip de Wakende Kraen. Maer hun fchade was meeft aen maffen en touwen, en derhalven binnen weynigh tijts weder herftelt. Men wil dat'er van de Staet geen 300 man gebleven is: wat van den vyant zy, roepen fy niet luyde, foo dat Godt alhier merckelijck voor ons gef treden heeft. Wy fullen, tot meerder bevestiginghe van het voorgaende, hier by voeghen de Brief van den Heer Lt. Admiraal de *Ruyter*, aen haer Hoogh. Mog.

Hoogh Mogende Heeren,

IN mijnen laetsten van den twintighften deser loopende maendt, omtrent den avondt, heb ick aen Uw Hoogh Mog. gefchreven, dat wy ten felven dage der vyanden Vlooten in't geficht hadden gekregen, en dat fy het te loefwaert van ons heen geleyt hadden. Wy zeylden dien nacht nevens malkanderen om den ooft-zuyd-ooften; en doen wy oordeelden, dat wy genoegh aen de Hollandtſche Kuſt waeren over ghe-loopen, wenden wy het des nachts in de Honde-wacht Weſt-Noord-weſt over, en daer op de windt Ooſfelijck loopende, foo bezonden wy ons giferen morgen met den dag in't geficht van de Hollandtſche Kuſt, en te loefwaert van de vyanden, dies wy feyn deden om ons te reingeeren, of de vyanden te attaqueren, die ons oock met kleyn zeyl inwachteden: foo dat wy omtrent half acht met malkander in't gevecht geraeckten: Wy teghens de Heere Prins Robbert, de

Heer

Heer Bankert teghens den Graewe van E-
 strée, en den Heer Tromp tegens Sir Eduard
 Sprag, slaende alsoo door malkanderen
 heen en weer, dan den eenen, en dan den
 anderen de loef hebbende. De vyanden
 sochten een groot effort met Branders te
 doen, daer sy acht en twintigh van had-
 den; en wel acht a thien verloren heb-
 ben; waer onder eenighe die wy haer met
 Chaloupen hebben af genomen, of gecon-
 stringeert den brant daer in te steken: Wy
 van de onse mede 4 a 5 quijt.

Een Commandeur van een Engelsche
 Brander, hier aen boort gevangen, rela-
 teert, dat de vyanden voor een dagh 5 a
 6 een voorlooper van de Oost-Indische Re-
 tour-scheepen, die van de andere af ghe-
 dwaelt was, veroverd hadden. Het ghe-
 wecht heeft geduert tot 's avonts na Sonnen
 onderganck, als wanneer het de vyanden
 van ons nae haere Kust hebben over ghe-
 went, en ons verlaeten, zijnde seer gede-
 valiseret aen Rondhout, en Sir Eduward
 Sprag masteloos, soo dat door verscheyde
 Fregatten wegh gesleept wiert. Een groot
 Schip weten wy, dat van haer is gesom-
 ken; daer tegens hebben wy niet een Oor-
 loghs Schip verloren: maer van onse Of-
 ficieren zijn, loffelyck strijdende, geble-
 ven, de Heer Vice-Admiraal de Liefde,
 de Heer Vice-Admiraal Sweers, mijn
 Schoon-soon de Capiteyn van Gelder, mis-
 gaders de Capiteyn David Swerius, en an-
 dere gequetst; gelijk mede de Secretaris
 Adringa in sijn been, dien daerom het
 schrijven wat moeyelijker valt: hoopende
 Uwe Hoog-Mogende hier na wat omstan-
 digh te schrijven. Wy danken den Al-
 machtigen Godt, dat ons occasie heeft ge-
 lieven te geven, van Zee te kommen be-
 houden, en onse Zee gaten, voor de ver-
 wacht wordende Scheepen, vry en open te
 stellen. Waer mede eyndigende, blijve met
 haest, en alle respect, &c.

Ondertusschen hadmen in het mid-
 den van al dit Oorloghs gewoel noch

eenige gedachten tot Vrede, hoewel de
 verscheydentheyt der selver al seer onge-
 mackelick, over een te brengen was.
 De Heeren van Beverningh en Hairen,
 die als geseght is, naer den Hage gercyft
 waeren, om mondelingh met den Staet
 over gewichtige saecken te handelen,
 quaemen nu met nieuwe instructie daer
 weder van daen, en op den 14 tot Keu-
 len, alwaer op den 17 weder een nieuwe
 Conferentie is gehouden. Het geen al-
 daer verhandelt wiert, is seer gheheym
 gehouden; doch het geene een nauw-
 keurigh liefhebber evenwel, daarvan in
 het licht heeft gebracht, kan men lesen
 in het Tooneel des Oorloghs pag. 34. als
 oock by andere.

Eenighsins hebben de Engelschen,
 hun hier voor verhaelde nederlage elders
 konnen vergoeden. Tot Kingsael in
 Yerlandt quamen 4 Engelsche Schepen
 uyt Oost-Indien, beneffens 35 Barba-
 dos Vaerders, en op den 25 van Augu-
 stus vier Oorloghs, vijf Engelsche en
 dry Hollandtsche Oost Indie vaerders
 aen, die de Capiteyn Moon Day by St.
 Helena, beneffens het selfde Eylandt
 veroverd hadt, van welckers verrich-
 tinge de Engelschen dit verhael uyt ge-
 ven.

D En 4. Mey desesjaers, in den morgen-
 stond, bequamen wy 't Eylandt St
 Helena in 't gesicht; twee uren daer
 na beslooten wy wat ons tot weder-verove-
 ring van 't selve te doen stondt, en ordon-
 neerden hier op twee hondert met hare
 Vaendels en Officiers op een Schip te setten,
 uyt welcke sy, terwijl wy eenige schepen op
 de Reede mochten t'attaqueeren hebben,
 landen konden. Ten elf uren masckten
 't Fregat de Assistentie zeyl, op dat wy in de
 nacht, om de Sterckte van de Reede te ont-
 decken, naderen mochten. Onse andere
 schepen zeylden soo snel, dat sy 's nachts by
 ons quamen. De volgende morgen ten se-
 ven uren waren alle onse schepen te win-
 dewaerts van 't Eylandt, op vijf mijl, en doe
 quam onse Boot aen boordt, en bracht ad-

St. Helena
 door de
 Engel-
 schen
 herno-
 men.

vijs, dat de Reede vry was, dies setten wy noch 200 man meer op een schip, en lieten haer met de andere schepen, die noch ettelijke hondert mannen meer in hadden, winthwaerts aen het Eylandt, om in de Prosperous Bay te landen. De vier oorlog-schepen zeylden na de Forten, tegens de welke wy omtrent ten een uur ons Ancker wierpen. Na een vier-uurig gevecht gingen wy westwaert, en lieten daer weder ons Ancker vallen, wyl wy ons versterkten, dat ons volck alter tijt gelant waren, en de Bergh gewonnen hadden; en dat wy haer's morgens achter 't Fort mochten verwachten: derhalven resolveerden wy, dat de schepen de William, Thomas, en een ander, haer nader onder 't Fort souden leggen. Wanneer nu de Hollanders ons sagen wederkeeren, en dat wy niet gesint waren haer te verlaten, gaven sy 't Eylandt over; op conditie, dat sy ongeplondert van daer mochten vertrecken, 't welck wy aen-namen: sy wisten oock noch niet, dat wy een kleyn leger gelant hadden. Omtrent Sonnen ondergang namen wy possessie van James Fort, en zonden in haest een Trompetter na Capiteyn Keigwin, Commandeur van ons Leger, om hem aen te seggen 't geen'er geschiet was, en dat hy de Hollanders geen geweld in het marcheren soude toe-voegen.

Den 11. Mey, tusschen seven en acht uuren des avonds sagen wy een schip, dat wy nasetten; en veroverden, bevindende dat het een van de Hollandtsche Oost-Indische schepen was, het welke met een nieuwen Gouverneur voor St. Helena voor-afgezonden was.

Den 26. des morgens vroegh, sagen wy onse Vlagge op den Berg uyt-gesteken, dat ons een teken was, dat'er ses schepen in het gesicht waren. 's Morgens ten tien uren kregen wy advijs, dat vier d'eene, en twee de andere wegh quamen, welke oock haest aen beyde eynden van het Eylandt verscheenen; sy wierden ons soo haest niet gewaer, of leyden het by de windt, en wy volgden hun achter naer: de Assistentie, William, Thomas, de Brander het Kasteel, en een Koopvaerder, volgden de vier Oost-waerts; de Maria en Marta, met twee Koopvaerdschepen, volgden de twee West-waerts:

maer dewijl het seer hardt koelde, konden wy haer niet krijgen. Tegens den avondt quam de Assistentie by haer Vice-Admirael, en de William en Thomas by haer Admirael, welke sy oock de gantsche nacht geselschap hielden, en namen haer den 27. des morgens: maer niet in Compagnie, alsoo yeder sijn cours hadde, verhoopende dat wy haer alsoo verlaten souden. De gedachte vier oorlog-schepen, Brander, drie Hollandtsche Prijzen, en vijf Engelsche Oost-Indische Schepen, zijn zedert in Engelandt wel aengekomen.

Daer quam oock bericht, dat de selve Corneis Evertsz., met sijn Vloot naer Nieu Nederlandt, van de Engelschen tot Nieu Jorck geheeten, gevaren was, en aldaer met kleynen tegenstand, de Stadt, Nieu Amsterdam door ons genoemd, inghenomen hadt; zijnde de Engelsche Gouverneur juyft toen niet tegenwoordigh, en daer over alles aldaer verwart, sonder het welke, hy licht meerder werck sou hebben gevonden; alsooder veertigh stucken geschuts, tot beschermingh op laeghen. Deselve had nu wel twintig soo groote als kleynen Prijzen by sich, voor Nieu Amsterdam leggen, en vier Scheepen van sijn Esquadre (zijnde nu achtiën goede Oorlogh scheepen sterck) met een deel Engelsche ghevangens, om sich daer van te ontlasten, afghefonden; voorts al de plaetsen langhs die Kust vermeestert, alsoo het land weder onder der Staeten gehoorzaamheyt gebracht, en den naem van Nieu Jorck, in die van Nieu Nederlandt verandert. Men hadt tot Vlisfingen oock twee kostelijke Engelsche prijsen, wel op twintig duyseat Rijksdaelders geschat, opgebracht.

Ondertusschen lagh 's Landts Vloot voor de Rivier van Londen, om aen al de wereld te doen sien, wie meester van de Zee gebleven was. De Engelschen, op hun aankomst, waeren de Rivier op,

Daden
van Cor-
nelis
Evertsz.

Kostelijke
ke Prijzen
tot Vlis-
fingen op-
gebracht.

De Staetse
voor de
Rivier
van Lon-
den.

op, tot dicht onder de Casteelen, ge-
loopen, kruypende in hun schelp; en
de Franschen begaven sich naer Duyns,
daerfe pas in tijds, en sonder schaede in
quaemen. Sy menende daer na te huys
waert over te steecken, zijn op den 22.
des nachts, door een swaere storm be-
loopen, soo dat sy al hun anckers en
touwen lieten sittē, en gedwonghen
wierden sich aen de Zeeten beften en
over te geven. Twee van hun Schee-
pen zijn ghefrant, een ander met 60
stukken, bleef op de Sanden omtrent
Duyns, en de andere wierden oock seer
ontheyft, soo dat sy in verscheydene
Havens in Engelandt moesten inloop-
pē, van waer sy al druyfstaertende,
met groote schaede te huys gheraecht
zijn.

Onderdies 's Landts Vloot, onder
den Heer *de Ruyter*, alsoo men sagh,
dat de vyanden geen schijn hadden,
van dit Jaer weder te sullen uytkomen,
dewijl alreeds het saysoen te verre ver-
loopen was, kreegh ordere medesich
naer hun respectie Havenen te bege-
ven; waer op dan den Heer *de Ruyter*,
met al de Scheepen van de Maes, op
den 23. van Herfstmaendt, behouden
aldaer ingekomen is; ghelijck oock de
Heer Tromp met de sijne binnen Texel
in isgelopen, sonder d'een of d'ander
eenige schaede of ongemack te lijden;
evenwel wierdt beslooten, een deel
lichte Scheepen, tot een Winter-vloot
vaerdigh te houden.

Op den 27. zijn *de Ruyter*, Tromp
en van Nes, in 's Gravenhaege aenge-
komen, alwaerse aenstonds rapport
aen de Collegien, en sijn Hoogheydt
den Prins Stadthouder, hebben gedaen,
en met groote vergenoeginge, bedanckt
zijn; aen den Heer *de Ruyter* wierdt
een vereeringe van 6000, en aen de an-
dere Admiraelen een van 4000, aen de
Vice Admiraelen een van 2000, en aen
de Schouts by Nacht een van 1000 gul-

dens ghedaen. De Landt militie, uyt-
maeckende omtrent 2000 man, quam
mede van de Vloot; maer het Boots-
volck wierd noch een wijl aen de hand
gehouden, om in alle voorvallen ge-
reedt te konnen zijn. Terwijl wierd de
Oorlogh tusschen de Koninghen van
Vranckrijck en Spangien verklaert, dat
te lande oock wat ruymte aen de Staet
moest geven, gelijkde de Zee nu oock
vry wat ruymmer hadden als voorheen,
daer de Zeeufche Kaepers voordeel me-
de deden.

Ondertusschen gingh de Vredehan-
del met allen slappelijck voort, maer
de bysonderheden der Negotiatie, in-
cidenten en voorvallen daer van te ver-
haelen, wil dit Werck niet lijden, al-
leen den Spaenschen Gefant del Fresno,
heeft in de selve soo goeden ghevolgh
gehadt, dat, in spijt der Franche te-
genwroeters, de saecke soo verre is ge-
bracht, dat die in vollen stand geraecht
is, om volkomentlijck te konnen wer-
den afghedaen, gelijk de selve oock
kortsdaer aen, die tot Keulen gesocht
wierdt, tot Londen gevonden is, met
welcke blijde maere, en om het overi-
ge voort af te doen, de Ridder Tem-
ple op het alderspoedigst naer 's Gra-
venhage is afgeveerdicht.

Aldus hebben wy met onsen Door-
luchtighen Zee-Heldt, twee of drie
Oorlogen afgehaepelt, en tot hier en
toe, ons by hem bevonden, als men
sich by een dapper Zee-Heldt behoort
te bevinden; nu hy met de Engelschen
gedaen heeft, hebben wy hem slechts
tegen de Franschen te stellen, om daer
sijn laetste Krijghs-rol uyt te speelen.
De toerustingē tegen dese hartnecki-
ge vyandt, wierdt dan met grooten
ernst, soote waeter als te lande voort-
geset, om te sien, of men hem in sijn
eygen nest niet sou konnen slooren,
en door een inbreuck in sijn ghebiedt,
een krachtige diversie en afleydinghe
maec.

Oorlogh
tusschen
Vranck-
rijck en
Spangien
verklaert.

Vredehan-
delingh.

Naerste
Mediatie
van den
Marquis
del Fresno

Vrede met
Engelandt
geslooten.

Zee Equi-
pagie
tegen
Vranck-
rijck.

Verlies
der Fran-
schen
door
storm.

De Ruyter
en Tromp
met hun
Scheepen
op ordere
binnen.

maeckten. 's Landts Vloot sou beſtaen in 78 Schepen van Oorloge, beneffens eenige Branders en ander Vaertuygh, naer vereyſch: een goede party Fluyten wierden daer oock bygevoeght, daer ſich de Graeve van Hornes, met 9 of 10000 man in te ſcheep begaf; een gedeelte van deſe Vloot ſou onder den Heer Cornelis Tromp, op en aen de Franſche Kuſt, een ander over Zee, op de Franſche Colonien, onder den Heer *de Ruyter* ageren. Wat omtrent de Franſche Kuſt is verricht, ſullen wy daer laeten, als het bedrijf van onſen Zee-Heldt niet rakende; maer wat in ſijnen tocht over Zee, omtrent, en op het Franſche Eylandt Martenique is voorgevallen, daer van is dit volgende Journael uytgekomen.

Bericht
van den
Heer de
Ruyter

DEn 8. July 1674. zijn wy met onſe gheheele Vloot voor Tourbay ghekomen, ſterck 146. Zeylen; te weten 66 Oorloghs ſchepen, 24 Fluyten, 12 Snaauwen, 24 Galjoots, en 20 Branders.

Als doen wiert de Vloot verdeelt, en ſetten wy onſe cours met 48. Scheepen nae de Barlis, daer onder twintigh Oorloghs ſchepen, de reſt Branders, Fluyten, Galjoots, en Snaeuwen, onder 't commando van den Heer Admiraal *de Ruyter*, Cornelis Evertſen Vice-Admiraal, en Engel de Ruyter, Schout by Nacht.

Den 11 July, liet den Admiraal *de Ruyter* een zeyn wayen, en toen kregen wy ordre onder wat Bregade dat wy ſouden weſen, te weten onder Steelant; en kregen laſt als de Schout by Nacht de Vlagh liet waeyen van de Beſaans Roe, dat als dan alle de Capiteyns aen ſijn boort moeſten komen, die onder ſijn Brigade waren.

Den 12 dito piſiaarde de Schout by nacht, waer op aenſtonds onſe Landt-Capiteyns aen boord gingen, die onder Steelant beſcheyden waeren, de Colonel Steelant liet briefjes trecken, om in ordre aen Landt te gaen.

Den 14 dito heeft den Admiraal *de Ruyter*

de Vlagh laeten wayen, waer op de Zee- en Land-Capiteynen aen ſijn boort ſijn gevaeren, en ordre ontſingen hoedanighly haer aen land ſouden hebben te dragen.

Den 19 dito, 's morgens vroegh, ſaegen wy 't Eylant Martenique, waer op *de Ruyter* wederom de witte Vlagh liet wayen, ſoo dat al de Zee- en Land-Capiteynen weer op *de Ruyter* gingen, en wiert een yeder belaſt ſijn eer en eet ten dienſte van het Vaderlant te betrachten.

Den 20. dito 's morgens waſt goet weer, en al de ſchepen deden haer beſt om voor de Baey Kuylſack te komen, in welcke Baey wy drie of vier Franſche ſchepen gewaar wierden; ſagen oock aenſtoncs aen ſtrand eenig volck met een wit Vaendel marcheren, waer op een Snaeuw als doen dicht aen Land zijnde, daer onder kanonneerde, ſo dat ſy aenſtoncs boſchwaert in retireerde; een weynig daer na ſtaken de Franſchen eenige huylen in de brandt, die omtrent haer wercken ſtonden. Even na de Vroeg-kofft quamen wy dicht by de voornoemde Baey ten ancker, als doen liet d'Admiraal *de Ruyter* ſijn Vlag van boven in een Sjouw, en een roode Vlag van de nock van de Beſaansroey waeyen, en dede een ſchoot, op welke de Land-Militie in de Sloepen en Boots wierden geëmarqueert, om aen Landt geſet te werden, de welke met groote couragie daer na toe gingen: wy waren qualijk van ons ſchip af-gevaren, of de vyant ſchoot geweldig naer ons met kanon van haer ſchepen, die alſdoen in de Baey lagen, ſoo dat de kogels by meenichte omtrent onſe Sloep en Boot in 't water vielen; doch evenwel zijn wy voortgeroeyt, en lochten na de Sloepen en Boots, die mede onder onſe Brigade waren, welke wy kennen ſoude aen een groene Geus, de welke den Luytenant-Colonel Steelant, als-doen onſe Brigadier weſende, van ſijn Sloep ſoude laten af-wayen; naer een weynig roeyens zijn wy daer by gekomen, en gefamentlick naer 't Land geroeyt; wy quamen te landt dicht by een van des vyants Wercken, het welck omtrent een hooge Bergh lag: by 't Land komende, zijn wy tot de middel toe door 't water gemarcheert, en te ſamen furienſeljk op de voorn. Wercken aen-gevallen, waer uyt de
vyant

vyant groot tegen-weer dede; na dat wy eenige charges op haer hadde gedaen, is de vyant genootsaeckt geweest de selve te verlaten, en zijn op de voornoemde Berg geretireert, alwaer sy geweldigh van schooten; braken groote Kay-steenen uyt den Bergh, en lieten die van boven neder vallen, 't welck veel van ons volck beschadigde, en een groote schrick veroorsaecte, soo dat'er verscheyden in het water geretireert zijn, en verdroncken, voornaementlijk van de Root-rocken, waer van veel haer sochten in een sloep te salveeren: nae dat sy een weynigh van 't Lant af waren, is de selve om-geslagen, en zijn al-te-mael verdroncken; en wy zijn als doen door de voornoemde wercken gemarcheert, alwaer verscheyde van onse Officiëren en Soldaten doot en gequetst laegen, daer wy over heen moesten stappen: nae dat wy een weynigh door 't Kreupel-bosch gemarcheert waren, zijn wy op een Velt gekomen, dat met suycker en ander riet, en verscheyde vrucht bomen gheplant was: aldaer stelden wy ons volck met een gedeelte van onse Brigade, en de rest van de andere Officiëren en Soldaten die by ons quamen, in batalje, en wierdt onderwijlen gheweldigh aen weder zijden geschooten, doch weynigh tot ons voordeel, alsoo wy de vyant niet soo wel kosten sien als wy wel wenschten, oock hadden wy gheen beschutsel, en des vyants Scheepen schooten sterck naer ons, soo dat wy van onse kant veel dooden en gequetsten kregen; dit schieten continueerde den geheelen dagh tot op den avont, waer mede het gevecht ophieldt. In 't midden van de nacht ontfingen wy ordre om af te marcheren; en aen strandt komende, lagh 't aldaer vol Sloepen en Booten, waer mede yeder aen 't eerste schip, daer hy maer kost aen komen, wiert aen gebracht: kort daer na heeft *de Ruyter* de blaenwe Vlagh doen waeyen, en dede een schoot, op welck teecken een yeder sijn Ancker lichte, en zijn 't zeyl ghegaen, doch door de stilte konden wy niet avanceeren; wy hadden maer vijf gequetsten, en geen dooden onder ons.

Den 21 dito's morgens was 't goet weer, en drevē neffens 't voornoemde Eylandt; omtrent de Vroegh-kost liet de Admiraal de

roode Vlagh waeyen, en schoot een schoot, 't welck een teecken was van groote Krijgs-raedt; dat gedaen zijnde, liet *de Ruyter*, in de plaets van de Roode, de Witte Vlagh waeyen, waer op de Scheeps Capiteynen aen sijn boort voeren, en kregen doen ordre om met de Vloot te zeylen na 't Eylant Dominica, om ons aldaer van water en brant-hout te voorsien, en scilde soo onse cours na 't voornoemde Eylant.

Den 22 dito quamen wy by het Eylandt Dominica: wy kregen variabel weer, soo dat wy dien nacht door malkanderen drevē.

Den 23 dito vroegh, quamen wy in de voornoemde Baey ten ancker, om met alle spoet water en brant-hout te halen.

Den 24 dito deden wy ons best om water te halen, en zijn oock verscheyde Officiëren mede aen landt gevaren.

Den 25. dito ben ick mede aen landt gevaren, en aldaer de Wilden gesien, soo dat eenige onder ons met haer Fransch hebben gesproocken: 't was een goet postuur van volck, gingen moeder-naeck, waren root geverft, gladt en vet; wy gingen haer wooningen besien, die van Riet waren gemaect, hebben niet anders als een Hang-mat daer sy in rusten; sagen oock verscheyde vrouw-persoonen en kleyne kinderen naeck. Daer was soet-water, maer weynig ververschinge te bekomen; men mocht'er oock niet bosch-waert in gaen, alsoo 't ons van den Admiraal *de Ruyter* verboden was; wy gingen ons oock in de Revier wasschen, en doen weder na boordt.

Den 26. dito met den dag, haelden wy ons laetste water aen boordt: doen liet den Admiraal *de Ruyter* weten, dat een yder op op 't spoedigste sijn ancker soude lichten, alsoo d'Orkaen op handen was; en daer wiert ordre gestelt waer onse rendezvous soude zijn, op dat wy in onse wederom-reys ons daer na soude reguleeren. Capiteyn Midlandt, nevens Capiteyn Backer, Banckert, en noch een Rotterdammer, kregen ordre om aldaer te kruysen omtrent 't Eylandt Martenique op de Victualie-schepen, die noch uyt het Vaderlant verwacht wierden.

Den 28. dito quamen wy voor 't Eylandt Mieuwes, alwaer d'Admiraal, Vice-Admiral

rael, en Schout by Nacht, de Engelschen salutcerden, die met 8 a 9 schepen, als mede de Kasteelen, ons lustig beantwoorden, en sagen veel volcks, soo te paerdt alse voet op strandt, in goede ordre; omtrent de middag quam de Gouverneur van 't Eylandt met eenigen Adelaen boordt van den Amiraël, waer door aen weder-zijden dapper wiert geschooten, tot dat den Admirael de *Ruyter* met den Gouverneur na 't Landt toe voeren, alwaer heerlijck wierden verwelkomt.

Den 29. dito hebben wy gesamentlijck ons ancker gelicht, en van daer t'zeyl gegacen, benevens 't Eylandt St. Christoffel, dicht langs de wal heen, tusschen 't Eylant St. Eustagie en Saëbe, en spoeyden onse reys, soo veel mogelijk was, na 't Vaderlandt.

Ons valt nu van dese onse Zee-heldt niet anders te verhandelen, als hem omtrent Messina sijn bedde van eer te spreken, en een eynde te maeken van sijn doorluchtigh leven. eer hy het rechte eynde van al sijn Oorloghs daeden, de Vrede, namentlijck, met desen grooten vyant heeft konnen sien. Omtrent dees tijdt ontstont de beroerte van Messina, die soo langen tijdt de Spaenschen en Franschen, aldaer tegen malkander in het geweer heeft gehouden, terwijl de eene de moettwillige weder tot gehoorsaemheyt tracht te brengen, en de ander die daer in hun moettwil, op, en door de Spaensche Waepen en aldaer belich te houden. Gelijck uyt een kleyn vonck niet selden een groote brandt ontstaet, alsoo heeft dit groot verderf mede een kleyn beginfel gehadt. De Messinesen hadden in het Jaer 1672. al een nieuwe proeve van hunnen aert gegeven; ter oorfaeck van de prijs op het Kooren, dat al eenige huysen op een plonderinge, en eenige persoonon op hun leven quam te staen, doch dit onweder stille door de aenkomst van twee Hollandische Schepen met Tarwe, van Livorno komende. Maer dese laetste opstandt

heeft grooter nadruck, hoewel verachter oorpronck gehadt, soo lichtelijck verandert de gewoonte van het quaat in een hebbelijckheyt. Don Diego Soria, de Gouverneur van Messina, hadt een persoon, die met sijn beeltenis als den spot heeft gestoocken, den kop doen af slaen. Dit veroorfaecte sulck een raserny onder de gemeente, dat sich deselve by nacht nae sijn Paleys begaf, om dat in kolen te setten, waer door hy genootfaeckt wiert, sich met sijn Vrouw in het hembde te versteeken, maer is daer nae selfs, niet tegen de wil van de gemeente, in St. Salvator geraeckt.

Des anderendaegs vertoonde sich de geheele menichte in de Waepen, en stelde sich tegen de voornoemde sterckte in wesen van oorlog, soo dat de Spangiaerden gedwongen wierden, het gescht daer onder te laten speelen, so datter wel 60 doot bleven, echter groeyde de macht der selver daer tegensaan, en quam wel tot een getal van 40000 koppen, maer de vordere gevolgen, en hoe sy eyndelijck de Franche bescherminge hebben aengenomen, en wat sy onder, en met de selve tot hier en toe hebben te wege gebracht, wat ontmoetingen te velde, wat slaegen ter Zee, wat winnen en verliezen van sterckten, wat toelaegen, onlusten en diergelijcke voorgevallen sijn, is elders verhandelt, ons raekt tegenwoordigh alleenlijck, het gedeelte dat onsen staet daer in heeft genomen; voor soo veel de onderstandt belanght die de selve onder dese onsen Zeeheldt, daer heen ghesonden heeft, en het geen de selve, tot het eynde van sijn leven, daer mede heeft uytge-recht.

Hy is met 18. meest lichte Scheepen, hy selt op het Schip de Eendracht zijnde, in Augustus des Jaers 1675, uyt geloo-pen, en na dat hy veel tegen-winden had uyt gestaen, op den 26 September in de Baye van Cadix aengekomen. In het
 Tocht
 van de
Ruyter
 naer Sici-
 lie.

Weder-
 spalt der
 Messine-
 sen.

nauw van de Straet, vervolgens was hy omtrent vier weecken besigh en onder wegh, en heeft tot Barcelona noch wel twee andere naer Don Jan van Oostenrijk, te vergeefs gewacht; eyndelick is hy weder t'zeyl gegaen, hebbende de rendezvous tot Cagliari op Sardeigne geleght, om in geval van verwijderingh malkander aldaer te vinden. Maer de Vloot door storm verdeelt zijnde, is hy met eenige aldaer wel in de Baye geraekt, maer de Vice Admiraal de Haen, quam met de voornaemste tot Napelsaen: de Heer *de Ruyter* begeeft sich ten eersten naer Palermo, en vervoegt sich tot Melazzo met den Heer de Haen, alwaer hy van den Onder-Koninck (gelijck hy oock tot Cagliari door den Vice Roy van Sardeigne loffelijck ontfangen was geweest) seer treffelijck onthaelt, en selsaen sijn boort verwelkomt wiert.

Hy om vorder sijn tijdt wel waer te nemen, heeft korts daer nae, de Hoplieden Nicolaes Verichoor, Jacob Thedingh Berckhout, beneffens den Grave van Stirum, onderstut met des Admiraels geheym schrijver, naer den Marquis de Villa Franca, Onder-Koninck van Sicilie geschickt, om met sijn Excellentie te overleggen, wat hem dacht, datmen voornaementlijck met dese Vlootsou hebben aen te vangen, om sijn Majesteyt van Spangien den meesten dienst te doen; versoeckende daer nevens, dat het sijn Excellentie mocht gelieven, hem seer veel Spaensche Galeyen en Oorloghs Scheepen, als hy sou konnen by brengen, toe te voegen, om te beter te konnen bestaen, indien hen een ontfacchelijcke macht der Franschen voor den boegh quam. De Onder-Koninck vant geraeden, en drongh oock aen, dat *de Ruyter* met sijn Zee-macht, het Pharo di Messina sou voor by steecken, en aldaer of en aen, tusschen de Capo de la Molina, en het Capo del Arme, te kruyssen, en alsoo

te verhinderen, dat eenigh onderstandt binnen Messina quam, onder beloften van sijn zijde op het spoedighste ordere te stellen, dat de Spaensche Konincks scheepen, die tot Palermo, onder den Prins de Montescarchio laegen, gereet gemacckt wierden. Het Spaensch schip *Nofra Signora del Rosario*, gewapent met vijftigh stucken en dry hondert man, onder den Capiteyn Matteo de Laye, beneffens negen Galeyen, onder Don Beltran de Gavara, Lieutenant Generael over de Galeyen van Napels, waeren toen onder de Vlagge van den Admiraal. De Heer Vice Admiraal de Haen is des nags voor nieuwe Jaer, met negen van sijn byhebbende Scheepen, zijnde door storm afgedwaelt, in de baye van Melazzo weder onder de Vlagge gekomen. De Admiraal is aenstonts met den selven in Zee gesteecken, en heeft sijn cours langhs de wal op het nauw van Messina aen genomen, met voornemen, om de enghte te passeeren, maer het wiert seer stil in de nacht, en des morgens hadden sy den windt geheel tegen. Sy saegen des morgens uyt der Zee, dat de Spaenschen het Steden Ibiso, dat met Franschen, en we-

Ibiso door de Spaenschen bemachtigt.

De Heer *de Ruyter* kreegh by het Pharo komende, bericht door den Vice Roy van Sicilie, dat een merckelijck onderstant van vyantlijcke Scheepen, voor de Messinesen, uyt de Haven van Toulon tzeyl gegaen, en eerst tot Livorno, daer na by de voor Eylanden van Sicilie, en nu eyndelijck omtrent Lipari gesien was. De Admiraal daer over, siende noch niet wel gelegentheyt, om door de enghte van Messina te komen,

O o o o

heeft

Sijn aen-
komt
aldaer.

heeft een befluyt gemaect , op den 6. van January weder weftwaert te wendē , om den vyandt op te foecken , gelijk hy noch dienſelven dagh dicht onder Lipari gekomen is , maer men konde echter van de Stengen af , noch geen Franſchen verneemen , evenwel quam vaſt door Feloucquen en Barcken , de eene tijdingh op den ander , datſe van het geberght de vyandlijke Vloot konden ſien.

Ontdec-
kingh van
de Franſe
Vloot.

De Heer *de Ruyter* om naerder beſcheyt te hebben , ſand eenigh vaertuygh uyt , om de gelegentheyt van den vyant te vernemen , maer kreegh geen recht beſcheyt , waer over hy eyndelijck een van ſijn Lieutenanten , met een Felouque , en een van de ervaerenſte Schippers , naer het Eylandt Salinas gheſonden heeft , om aldaer van het gheberghte , dat op dat Eylandt ſeer hoogh is , de geſtalte en loop van de Franſche Vloot af te ſien : dewelcke hy daer door vernomen hebbende , heeft het dien geheelen nacht noordelijck aen , naer hen toe geleght. Des morgens , zijnde de wint zuyd zuydweſt , met een ſtarcke koelte , heeft hy den vyant , ſtarck dartigh Zeylen , onder de welcke een Polake en een Santyra was (zijnde al de andere Raazeylen , omtrent dry mijlen van hem afleggende , ontdeekt.

De Heer *de Ruyter* , om hen noch dien dagh tot ſlaen te dwingen , heeft met ſijn by hebbende Scheepen , al by geſet wat goet konde doen , om hen op te zeylen , gelijk oock geſchiede , maer echter wiert hy door den avondt overvallen , invoegen het ghevecht , tot den volgenden dagh uyt geſtelt wiert. Ondertuſſchen ontboot de Admiraal ſijn Bevelhebberen aen boort ; en vermaende hen , ſich tegens den volgenden dagh tot ſlaen vaerdigh te houden , en ter liefde van het Vaderlant , en in betrachtiging van hun eer en eet , te doen wat braeve mannen betaemt , op hoope daer

door te eerder tot een eerlijke en beſtendige Vreedete komen , het welcke ſy alle met handtaſtingh beloofte hebben.

De Heer *de Ruyter* leyde voorts een Galeoot of halve Galeye , halt weghen tuſſchen ſijne en des vyandts Vloot ; om den nacht geduerende de Franſchen te obſervē , en op te paſſen , met ordere , dat de Capiteyn ſoo lange de vyanden een en den ſelfden ſtreck , met *de Ruyter* hielden , ieder glas een ſchoot te doen , maer indien ſy afwenden , al ſchietende nae de Vloot toe komen ſou : in de naenacht begoft de wint uyt den zuydweiten , ſoodanigh op te ſteeken , dat de Galeye niet alleen wiert gedwongen ſich van ſijn poſt te begeven , maer oock ſelfs , beneffens de andere negen Galeyen ghenootſaecte de Zee te ruymen , en ſich nae de wal van Lipari , waerſe naer toe lenſden , ter ſchuyt , te begeven.

Omtrent het eynde van den dagh-wacht , deden de Franſchen tzeyn om te wenden , en alſoo deed *de Ruyter* oock , die alſoo met het aanbreecken van den dagh , den vyant weder in het gheſicht kreegh , die het ſoo met hem heen liet loopen , maer voor de Hollanders ſcherpte de wint wel ſes ſtrecken , ſoo dat de Franſchen de loef van hen bequaemen. Het was omtrent negen ueren des morgens , wanneer de Franſchen in ſeer goede ordere als Soldaten , op *de Ruyter* , met de ſijne aenquamen , die hen met de ſelve moet bleef in te wachten , en een uer daer nae begoften de voorſte Scheepen ſeer hevigh op mal-kander te ſchieten , en wanneer dit geſchiet wederzijts ongemeen ſterck , omtrent dry ueren geduert hadt , komt'er een Franſche Brander , onder het faveur van den roock en damp , op *de Ruyter* af , maer deſe ſchoot hem ſijn Stenge van boven neder , ſoo dat hy aldus mach-teloos zijnde , de Commandeur ghe-dwongen

Gevecht
van *de*
Ruyter te-
gen *de*
Franſche
Vloot by
Strombe-
li.

dwongen wierdt zijn eygen Brander , sonder voordeel te verbranden : op dat zijn vyanden sich daer van niet fouden dienen. Omtrent een half uer daer nae , wiert weder een tweede Brander door hem masteloos gefchooten , en verbrant. De Schout by nacht Verschoor , hadt de voortocht , en vocht met de Franschen , beneffens den Heer de Ruyter tot tusschen vier en vijf uren naer den middagh , maer de Vice Admiraal de Haen , hebbende de hindertocht , en dien volgens laetst aen het werck komende , harde het tot aen den donckeren avondt toe uyt , door de welck sy oock gefcheyden wierden.

Op het ondergaen van de Sonne faegent een treffelijk Fransch schip sincken , gelijk' er noch dry groote Schepen , elck met tseftigh stucken , en dry Branders soo ghesoncken als verbrandt zijn ; behalven noch dartigen foodaenigh gehavent , datse moeyten genoegh hebben ghacht om binnen Messina te ghe-raecken.

De negen Spaensche Galeyen , quamen naer het gevecht weder by de vloot , en hielden het den gantschen nacht daer by. Onder het vechten (dat van weder zijden treffelijk beyvert wiert) gingh de windt p'eenemaal leggen , soo dat sich de Schepen reppen noch roeren konden.

Maer laet ons van dit gevolgh en dese naest-voorgaende aentocht van den Heer de Ruyter tot naerder verfekeringh sijneygen brief , aen de Staet geschreven , sien. Dese luyd aldus.

Hoogh Mogende Heeren ,

MIn Heeren , t Sedert mijnen onderda-nighsten laersten aen U Hoog Mog. van den 10 December laestleden , uyt de Baey van Caillery , zijn wy den 20. daer aen volgende , 's morgens met 't grootste gedeelte van U Hoog Mog. Vloote gelukkigh in de Baey van Melazzo aengekomen , en

door mijn Secretaris onse aenkomste aen de Heer Marquis de Villa Franca , Vice Roy van 't Koningrijk van Sicilien , nevens aanbiedinge van onsen dienst , bekend gemaect. Zijn Excellentie heeft my d'eere gedaen , van noch des namiddaghs aen boort van mijn onderhebbende Landts Schip de visite te komen geven , en onder des te verwelkekomen , gelijk ick des anderen daeghs my de eere gegeven hebbe , van zijn Excellentie de Contra visite te geven , in welke beyde onderlinge visites niet van importantie is verhandelt. Ick hebbe gemelte sijne Excell. seer beleest ontfangen , en in 't wegh gaen gegeven die eere , die ick een Persona-gie van soo hoogen Digniteyt schuldigh was , waer jegens gemelte sijne Excell. my ten respekte van u Hoog Mog. insgelijcks met de gerequireerde civilityt , onder 't lossen van 't Geschut van de Stadt en 't Kasteel heeft ontfangen , en met groote courtosie weder als vooren gevaldiceert.

En op dat wy onsen tijd hier niet vruchteloos mochten doorbrengen , heb ick goet gevonden de Capiteynen Nicolaes Verschoor , door dese expeditie provijoneel gestelde Schout by Nacht , Jacob Thedingh Berckhout , en de Grave van Stirum , geassisteert wesende van den voorsz. mijnen Secretaris , te committeren na wel gemelten Heere Marquis de Villa Franca : om met zijn Excellentie te overwegen en overleggen , wat nu met U Hoog Mog. Vloote ten spoedigsten tegen den gemeenen Vyandt behoort , en moet geëntreprenneert werden , en daer nevens sterck gedaen urgeren en aenhouden , om ons soo veel Spaensche Koningblycke Schepen van Oorloge en Galeyen toe te voegen , als mogelijk wesen sal , om te redoutabelder te zijn , indien ons een considerabele Vyandtyllycke Macht ter Zee quam t'ontmoeten ; Waer op met de krachtigste beweegredenen , en dat sulcks met de grootste importantie , en oock noot sakelijk was , sijne Excellentie eyndelijk den 31. des voorleden maendts geperjuadert is geweest te concluderen , dat wy met U Hoog Mog. Vloote

't Phare van Messina zouden passerén, om de Vyanden afen aen kruysfende tusschen de Kaep de la Molina, en de Kaep del Arme, alle toevoer na Messina voorz. gedestineert, af te snijden, inmiddels soude sijn Excellentie ordre stellen, dat de Spaensche Koninglijke Schepen van Oorloge, in Palermo, onder de Heere Prince de Montefarchio legende, ten spoedigsten gereet gemaect soude werden, voegende ondertusschen onder U Hoog Mog. Vlagge 't Spaens Koningblycke Schip van Oorloge, genaemt Nostra Signora del Rosario, op-hebbende 50 Stucken geskut, en 300 Man, gevoert werdende by den Capiteyn Matt. de Laye, met 9 Galeyen, onder Don Beltran de Gavarra, Luytenant en Gouverneur Generael over de Napelsche Galeyen, sonder meer.

Des nachts tusschen den 31. December laest-leden, en den 1. deser, is den Heer Vice-Admirael de Haen, met de by-hebbende negen Schepen, die den 8. November, door storm van ons geraect was, geluckigh in de Baey van Melazzo by ons gekomen, en sijn woorts des avonts van den voorschreven eersten deser gesamentlyck onder Zeyl gekomen, en hebben langs de Walcours gestelt na't naeuw van Messina, met intentie om 't selve naeuw te passerén, en volgens voorz. gegeven Rendezvous tusschen de Caep de la Molina en de Caep del Arme, maer het wierdt in de na nacht seer stille, en 's morgens kregen wy een contrarie Windt.

Den 2. dito 's morgens seer vroeg hebben de Spanjaerts in ons gesicht een Plaetsken geattacqueert, genaemt Ibisó, het welck met Franssen en Rebellen was beset, en na een Gevecht van omtrent dry uren lang, is het met het verlies van tien Mannen en eenige Gequetsten; en aen de zijde van de Vyanden omtrent tseftigh op de plaets doot, behalven de Gequetsten, en wel tseventig Gevangen, waer onder een Collonel, wesende een Milanés van geboorte, aen de Spaensse overgegaen. Ondertusschen heeft wy de Heer Marquis de Villa Franca, Vice

Roy van het Eylandt Sicilien voorz. met Felouquen verscheide Advysen voor het Phare toegesonden daer wy tot den 5. dito bleven kruysfén) berichtende, dat een considerable Vloote Vyandtljcke Schepen om de Stadt Messina te secoureren, nyt de Haven van Thoulon t'zyl gegaen, en eerst by die van Livorno, en daer na van de voor Eylanden van het voorz. Koninkrijk van Sicilien, en jongstelyck van 't Eylandt Lipari, volgens Advysen gesien waren; waer op (siende dat wy met den doormaels noch contrarie windt, 't voorz. Naeuw niet en kosten passerén) Ick geresolveert hebbe, den 6. dito 's morgens te wenden, en westwaert heen te Stevenen, om de Vyanden op te soecken, wy avandeerden dien dagh wel dicht onder 't voorz. Eylandt Lipari, maer kosten als noch van onse Stengen geene Vyanden ontdekken, al schoon dat wy van alle kanten door Felouquen en Barquen tydingen aengebracht wierden, dat hun de Vyandtljcke Vlooten van de hoogten des Landts noch in het gesichte was. Ick hebbe getracht my t'informeren hoe de Vyanden van ons lagen, en werwaerts heen de selve met 't hooft Stevende, om t'eerder daer by te wesen, het eerste wisten sijn my eenpariglyck wel te seggen, maer in 't tweede varieerde d'een van d'ander seer veel, soo dat ick genootsaect was een van mijne Lieutenanten met een Felouque, en eenige der ervarenste Felouquiers na't Eylandt Salinas te senden, om was 't mogelijk, van de Bergen, die van eens ongemeene hoogte sijn, te sien, wat cours de voorz. Vyandtljcke Vloote was houdende, en na bekomen antwoord, hebben wy het dien gantschen nacht noorden aen na haer toegeleyt; 's morgens met de lumieringe van den dagh, de wint Z.Z. West, met een tamelyck luchjen, hebben wy de selve sterck 30 Zeylen, daer onder een Polacker en een Sautje, de rest alle Raa-zeyls, omtrent 3 mijlen waters van ons, in 't gesicht gekregen, en om haer dien dagh noch tot engagement te obligeren, hebben Wy, en alle de Schepen van

U Hoog Mog. Vloote, die't kosten doen, de Brant-stengen opgezet, Brant-en Ly-zeyls; met alles wat goet doen konde, by-genaecht, om haer op te zeylen, gelijk wy haer oock eenighsins opgezeylt zijn, alsoo eenige van hun genootsleet waren met d' onder-zeylen opgezet, na de trage en onbezeylste Schepen te wachten, doch knepen ondertusschen soo na aen de Windt als mogelijk was, om soo doende, eenige avantage op ons te bekomen; omtrent 3 uuren na de middagh heb ick zeyn gedaen, ten eynde een yder van de Hoofst Officieren, Capitainen en Commandeurs, volgens de generale en particuliere Instructie, op sijn geordonneerde rang, en by sijn bescheyden man soude komen, gelijk sulcks oock is geschiedt, doch den avont begon ondertusschen te naken, soo dat ick resolveerde de Attacque voor dien dagh te staken, en de voorz. Hoofst Officieren, Capitainen en Commandeurs aen het boordt van mijn onderhebbende Lands Schip te convoceren, om een yder aen te seggen, dat sy hun van alles wel klaer en gereet souden maken en houden, om jegens den volgenden dagh's morgens den 8. deser, de Vyanden te attacqueren, en daer newens ten hoogsten gerecommandeert, dat sy ter liefde van't Vaderlandt, en om te eerder te komen tot een eerlijcke en vaste Vrede, hun cer en eedt wilden betrachten, gelijk sy alle eenpariglyk aen my by hanatafgingh hebben beloofd te sullen doen.

Ik hebbe een (soo genceemde) halve Galey ter halver Baen, tusschen ons en de Vyanden ghesonden, om de selve by nacht t' observeren, en den Capiteyn gelast, dat hy soo langh als sy met ons eenre cours bleven houden, tot zeyn alle glas een schoot soude schieten, en in gevalle het den Vyandt quame te wenden, dat hy als dan al schietende na ons toe soude retireren; dan in de na nacht begon sich de windt stijf, en soodanigh uyt den W. Z. W. te verheffen, dat hy niet alleenlyck genoodtsaecht was sijn Post te verlaten, maer benevens hem oock de andere voorz. negen Spaensche Galeyen de

Zee te ruymen, en de Wal te kiezen, gelijk sy dan van ons om haer te bergen, na't Eylandt Lipari zijn gelenst: In't laetste van den dagh-wacht heeft den Vyandt zeyn gedaen om te wenden, soo dat ick insgelijcks zeyn dede, om mede te wenden; met het aenbreken van den dagh kregen wy den Vyandt weder in 't gesicht, en leyde met ons heen, maer de windt was wel ses streken, en soodanigh voor ons gescherpt, dat de Vyandt de loef heeft bekomen.

Omtrent de klokke 9 uuren zijn sy in goede orde, en wel gerengeert, als Soldaten op ons afgekomen, gelijk wy haer woedigh, en mede wel gherengeert, bleven afwachten, soo dat een uur daer na de voorste Schepen van wederzijds Vlooten op den anderen begosten te canonneren, en na dat omtrent drie uuren langh bereyds soofurieux schutgevart was gehouden, als ik mijn leven geen scherper bygewoonte hebbe, soo is een Vyants Brandt-schip onder't faueur van den roock en de kracht van't Geschut van hunne Vice Admiraal, op ons afgekomen, die wy sijn Steng af, en buyten eenige macht om te zeylen schooten, soo dat den Commandeur gedwongen is geworden, sijn eygen Brander te ruineren, uyt vreesse dat die in onse handen vervallen soude, geen halfuer daer nae is een tweede vyantlike Brander masteloos geschooten en verbrant; het gevecht met de Heer Schout by Nacht, Verschoor, die de Avantgarde hadde, en ons duurde tot 's namiddaghs tusschen 4 à 5 uuren toe, en met de Heer Vice Admiraal de Haen, die d' Arrierguarde hadde, en by gevolge laetst aen't gevecht quam tot den dockeren avondt toe, die haer oock heeft gescheyden; met Soms ondergangh is in ons gesicht een considerabel vyants Oorlogh Schip gesonken, andere willen datter noch een tweede soude gesonken zijn, maer is by my noch van ons onderhebbende Lants Schip niet gesien, en na de Batailje zijn de voorz. 9. Spaensche Galeyen wederom by ons gekomen, en bleven 't den gantschen nacht by ons houden.

De Hooft Officieren en Capiteynen van haer Ho: Mog: Vloote hebben dapper, en sonder eenighsins te relacheren gevoghten, gelijk de vyanden van haer kant insgelijks hebben gedaen; In de Batailje wiert het doot stille; wy en de gantsche UHo: Mog: Vloote hebben groote schaede aen allerhande Routhout, staende en loopende Wandt en Zeylagie; wy hebben den voorleden nacht besigh geweest met wangen, andere Stengen en Raes op te setten, en by te maken, en lecken te stoppen, mitsgaders nieuwe Zeylen aen te slaen, het loopende en staende Want te splitsen en te knopen, soo dat wy en alle de Schepen meest in staet zijn, om de vyanden 't hooft te kommen bieden, die (soo veel als wy van de Stengen kommen sien) in ly van ons leggen, maer 't is seer kahn weder, soo dat wy van diegh by den anderen niet kunnen komen.

Den Capiteyn Gillis Schey, voerende 's Lants Schip Effsen, is den voorleden nagt aen ons boort gekomen, en rapporteerde dat hy een of meer schooten onder waeter bekomen heeft, en dat hy het lek, daer van hy veel waters in gekregen hadde, en al sijn Kruyt nat geworden is, niet konde vinden, versochte derhalven dat wy een Timmerman aen sijn boort wilde senden, om het selve te helpen soecken, gelijk wy de Capiteynen Berckhout en van Abkoude, mitsgaders onsen Meester Timmerman, om inspectie te nemen, derwaerts hebben gesonden, de welke het lek wel gehooft, maer niet gevonden hebben, soo dat ick Don Beltran de Gavarra, Lieutenant Generael van de voorsz. Galeyen, versocht hebbe dat sijn Excellentie twee uyt sijne bykebbende Galeyen wilde detacheren, en ordonneren om 't voorsz. Schip Effsen, 't zy na Palermo, of nae een andere Haven, daer de windt best en favorabelst toe dienen soude, te boegchaerden, het welk gemelten Heere Beltran de Gavarra aenstonts accordeerde, en hebbe daer benevens een Atte van Permissie aen hem Capiteyn Scheyter handen doen stellen, om het voorsz. Schip

in de eerste en bequaemste Haerven te doen slepen, en soo haest sulks eenighsints mogelijk, wederom doen calfaten en repareren: Ick hebbe tot beter executie van dese ordre, de Commandeurs Wybrant Barentsz, voerende een Snauw, en Jacob Stadlander, voerende de Behoefte Fluylt, de swarte Tas, belast, dat sy hun sullen begeven by en omtrent den voornoemden Capiteyn Schey, en in Compagnie eljiven behouden, om uyt de voorsz. Fluylt te kommen lighten soodaenige behoeften, als hy Capiteyn sal komen te requireren.

Ik hebbe van desen morgen de Hooft-Officieren, Capiteynen en Commandeurs, aen mijn Boort geconvoceert, om van de selve te vernemen wat schaede sy geleden, of wat sy meest gebrek hebben

Den Heere Schout by Nacht Verschoor is in de gisterige Batailje op 't bedde van Eere, in den Heere ontslapen.

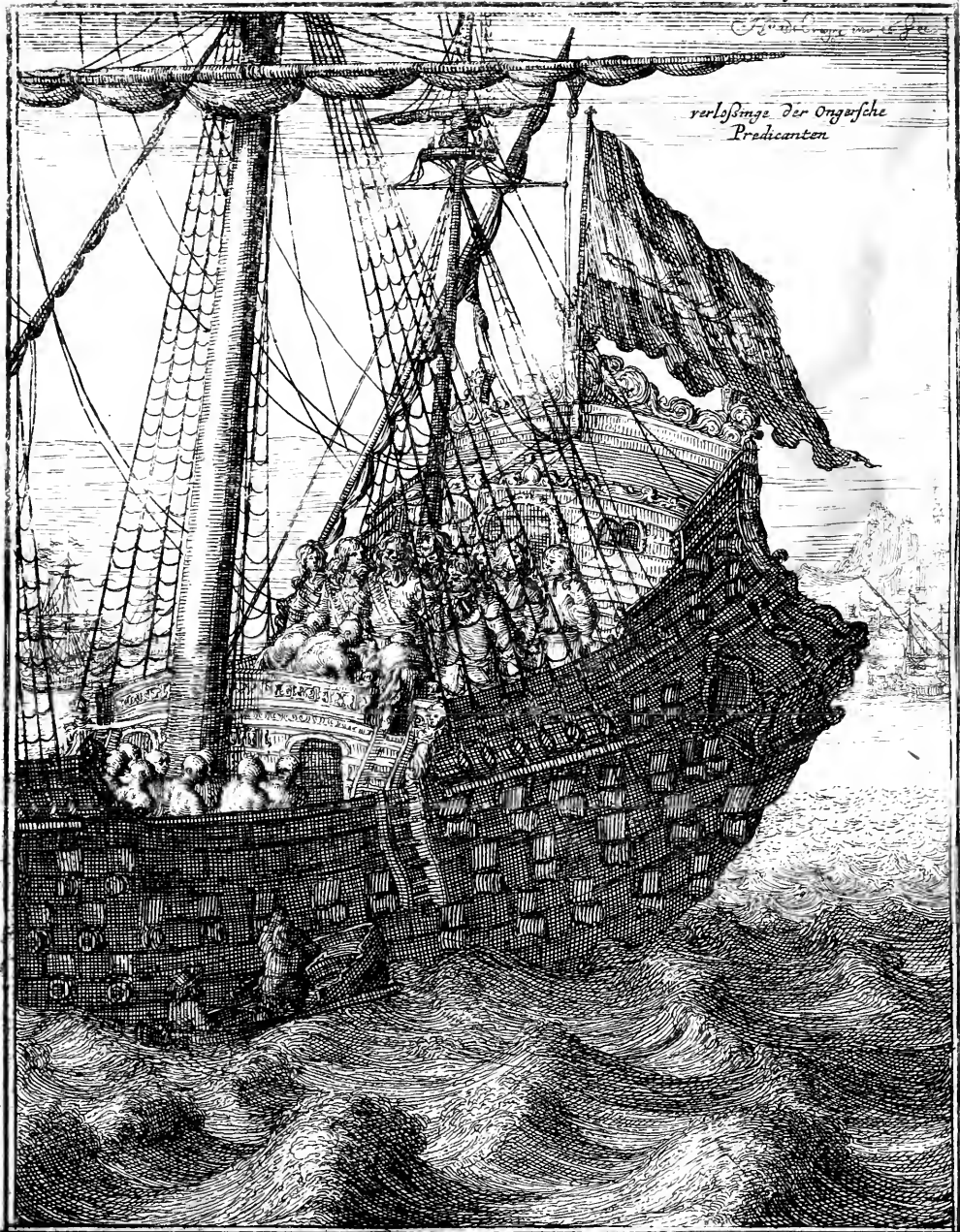
Den Heere Prince de Montesarchio, met 9 Zeylen, kunnen wy bequaemlyk van ons Schip sien, soo dat wy (Godt de voorste) van daege noch met sijn Excellentie kunnen conjungeren. Waer mede Hoogh Mog: Heeren, &c. In 's Landts Schip de Een-dracht, zeylende berwesten 't Eylandt Alicur den 9 Januarij 1676.

Wasgeteekent,

M. AD. RUYTER.

De vyandt sette tegen den avondt al de Zeylen by; sommige lieten sich boegsaerden, om van de onse af te geraecken, sich alsoo met de vlucht wegh maeckende, maer hoewel sy daer nae sich met den Heer de Vivonne (die ses Schepen met seftigh stucken, twee van vijftigh, en ses of seiven Fregatten en eenige Branders sterck was) vervoeght waeren, hebben sy evenwel het gevecht niet weder derven aenvangen, maer zijn het Eylandt om geloopt, en cyn-delijck binnen Messina gekomen, hebbende (gelijck men wil) welsven Schepen

verlossing der Ongevesche
Predicanten





pen achter ghelaeten, en vijftien honderst dooden op, volghens de ruymste begrootinghe, en onder de selve eenige van naeme, waer door oock, op hun aankomit tot Messina het geschut niet geloft is. *De Ruyter* met zijn byhebbende macht, heeft sich weder naer Melazzo begeven, en van daer de cours naer Napels en Livorno ghenomen, alsoo hy bevandt, dat sijn bestelde tijd, alleenige weecken over, geexpiereert en uyt was. Hy nam eerst sijn loop naer Napels, om te vernemen, of daer geen naerder ordre voor hem was aen gekomen, en in gevalle van neen, dan voorts nae Livorno te zeylen, en de Scheepen die aldaer mochten leggen, af te haelen, en met deselve naer het Vaderlant te keeren. Maer Jonckheer Engel de Ruyter was met vier Oorlogh Scheepen en seven Smyrnaes vaerders, een weynigh tijts voor de slag, het Eylandt Elba binnen doorgezeylt, soo als de Franschen hem buyten het selve verwachten, en was soo al voor twee of dry weecken naer Hollandt gevaeren.

De Marquis de Villa Franca, deed groote protesten en betuygingen tegen dit vertreck van den Admiraal, en al de grootste aanbiedingen, om hem te houden, maer dese heeft, tegen de ordere van den Staet, niet mogen over blijven. Komende tot Napels, en geen andere ordere vernemende, heeft hy sijn reyse nae Livorno voortgheset, sendende vijf Scheepen voor uyt; doch als dese aldaer aenquamen, quam oock de ordere van prolongatie, die hem met de geseyde vijf Scheepen, op de hooghte van Corsica, ter handt gestelt is.

De Ruyter dan, is op sicht van de selve weder naer Napels gekeert, alwaer hy op den 10. February aengekomen, met groote blijtschap ontfangen, (wegens den Koning) rijckelijck begiftigt, en met een merckelijck getal Scheepen

versterckt is. Sijn eerste werck tot Napels was Christelijck, het verlossen van 26. Hongarische Predikanten, onder de welcke eenige Luyterichen waeren, die op de Galey waren gebannen gheeweest. Hun Brieven aen den Professor Burmannus tot Uytrecht, en andere, soo wegen hun slaverny als verlossinge geschreven, zijn hier te lesen.

Hongari-
sche Pre-
dicanten
verloft.

Seer vermaerde en Eerwaerdige Mannen.

Dien seer doortrapt en konstenaer heeft onder de instrumenten van sijne wreetheyt een seer krachtigh middel bedacht, om de conscientien voor een tijd in slaep te wiegen, en in het quaet meer en meer te verharden, te weten dat sy altijd een schoonen schijn soudon voorgeven, daer mede sy haere tyrannye, die sy dagelijcks te werck stellen tegens de Belijders der waerheyt soudon bewimpelen. Met sulken schijn heeft hy Achab en Jesabel gewaepent om Elias te vervolgen. Met sulcken schijn heeft hy de Overste der Joden stout ghemaeckt, om te samen te spannen tot de doot van Jhesus Christus, onsen onschuldigen Saligmaker. Met sulcken schijn heeft hy de Phariseen gerust gemaeckt om de bloedige doot van den Heyligen Stephanus, den eersten martelaer, sonder vrees te volvoeren. . . . Met diergelyke schijn heeft hy oock (indien men kleynen dingen by groote magh vergelijken) de vyanden des Evangeliums in ons ellendige Vaderlandt machtig gemaeckt, soo datse die geene die niet eens van rebellie gedacht hebben, veel min iets hebben konnen attenteeren, onder het selve pretext, na datse wel eerst het oordeel des doods over haer gestreken, maer daer nae (hoewel het niemant van haer en versocht) herroepen hadden; niet alleen met affchuwelijckheit des kerkers, honger, dorst, naektheit, lasteringen, meer dan slaefschiben arbeyt soo wel in de winter als in de somer, en diergelycke andere ongemacken, die bedacht kosten worden in verscheyde for-

Hun Brie-
ven.

Vertreck
van de
Ruyter.

fortressen van ons Vaderlandt by nae een geheel jaer langh uyspynighden : maer sy hebben oock (om dat de andere met haeren wil niet over een quaemen , en de Reversionalia niet en wilden onderteeykenen , nochte tot haer Religie over gaen ; daer het soo verr van daen was , dat sy soo veel als in haer was , door haere geduldighbeyt bare aanslagen tegen hielden) haer niet langer kommende binnen de paelen van ons Vaderlandt , in haer gesicht verdraegen , in het Jaer 1657 op den 18. dagh van Meert , 41. Personen van haer , eensdeels by acont door de heymelycke weghen van de Schauffen , anderdeels by nacht wegh gevoert , door middel van de Duytsche Soldaeten , derwelcke gingen om hulp te brengen tegens die van Messina : en sy hebben haer gebracht te Napels in Italien , na dat sy veel moeyelykgheden , als honger , dorst , schelt-woorden , en slaegen hadden uyt gestaan , by occasie van de gedwongene reyse te lande , en om dat sy niet vrywilligh dienst onder de Koningh van Spangien genomen hadden : ja sy zijn door die landtreysse soo vermoeyt geworden , dat sy , hoewel onwilligh , ses Personen hebben moeten achter wegen lachten in de Stadt Theatin , derwelcke is in de Provincie Aprucie , niet verre van Brundisium , om dat haer voeten van de boeyen uyttermaten seer gequetst waren : daer sijnder evenwel 3 ontrulught : doch 2 zijnder , door die voor-ghenoemde beswaernissen op den wegh , met een ghetuygenis van eene goede conscientie overleden . Doe wy daer gekomen waeren , hebben sy 30 van ons die noch overigh waren , (onder welke sijn elf Lutherse Predikanten) hoewel wy door soo veel ongemacken ons adem qualijk haelen kosten , den acht May tot de Galeyen verweisen : alwaer sy oock ons nu tegenwoordigh , na datter noch 3 van ons hier Godsalighlyck in den Heere ontslapen zijn , sonder eenigh onderscheydt van ouderdom of onbequaembeyt , houden , onderworpen zijnde de selve arbeydt en elende , die de Mooren , Turcken ende ande-

re gevangen om haere openbaere schelmstucken verweisen zijnde , lijden . Dese dingen heeft het ons goet gedocht , seer Vermaerde en Eerweerdige mannen , terwijl wy na soo veel ellende nu noch 27. overigh zijn , aen u lieden te scrijven , by occasie van ons request , 't geen in een bysonder schrift geschreven is aen de Hoogh Mogende Staten des Vereenighde Nederlandts , door het swaere jock van de rampen die ons dagelycks drucken , en de raedt van destige mannen daer toe genootsaect zijnde , op dat ghy lieden , te weten , niet onkundigh zijnde van onse swarigheden , derwelcke wy tot no. toe , door Gadt geholpen zijnde , om t' onder te brengen alle de macht , en af te breken de hooghte , die haer tegen de wetschap verheft , met versterckinge van de swacke geleiden hebben : op dat gy , seghick , dese dingen wetende , ons request moogt recommanderen , met toestemmen oock en hulpe van de eerweerdige Theologische Confistorie , volgens die u lieden autoriteyt en gunst , door welke wy vastelyck meenen dat ghylieden veel geluckiger het by de Hoogh Mogende Staeten sult te weegh brengen , dat sy voor onse verlossinge aanbouden , als oock dat sy ons , derwelcke t'eenemaal van menschelycke raet berooft zijn , eenige wel daet toeschicken tot de nootwendige gebruyken van het tijdelijcke leven in dese gevangenis ; En dat alsoo na eenige dagen aen ons ellendige menschen eenige verquickinge magh toe komen . Door welke daet , het seker sal geschieden , dat , gelijk gy in alles overvloedigh zijt , in geloove , in reden , in kennisse , in alle becommernisse , en liefde t'onswaerts , ghy oock alsoo overvloedigh mooght zijn in dese genaede . Vorders bevelen wy uwe seer vermaerde eerweerdigheden met geauerige wenschen aen die geen , die u lieden in alle deught volmaeckt kan maecken om sijnen wille te doen .

Wy 27. Personen , die onlanghs Dienaers der Gereformeerde Kercke in Hungariën geweest zijn ; maer nu in de Napelsche

Galeyen gevangen sitten , weerdich sijnde , om ontfarmt te worden.

By Napels uyt de Galcy van S. Ianuarius Anno 1675. den 25 Augusti.

P. S. Maer nadien ons request oock ge-
gaen is na den Grootmagtigsten Koningh
van Engelandt , so hebben wy hier oock van
nooden de voorpraeck van ul. wijdberoem-
de mannen , gelijk oock by de Republiken
der Switsers , en van Geneven , de Paltz-
graef , en andere Christelycke Vorsten.

Seer lieve Landts-lieden.

O P dat het oock aen ul. bekend zy , in
welcken staet van ellende wy door
het wijs oordeel Gods gekomen zijn ,
soo ontfaecht dit kortelyck. Sy hebben ons
rampsalige (als wy het teeken van het
Roomsche beest niet wilden ontfangen , de
sententie tegen ons walschelyck en tegen haer
conscientie uitgesproken sijnde van de Over-
sten der Priestren) ten lesten den 8 May
A. 1675 gekceel als yutgeveert zijnde door
den yuttermaten leelicken stanck , en ver-
foeyelyckheyt der gevangenisse , als mede
door dorst , honger , slagen en boeyen , uyt
ons Vaderlant door Styrien , Oostenryck ,
Carniolen , als ballingen weg-gesonden , ons
alle de klederen tot het hemdt toe 9 mael
ontroofte hebbende , en sy hebben ons onder
de Morisken , Turcken en Mooren getelt
zijnde , gebannen op de Galeyen , die by Na-
pels zijn. In welke plaats , hoe grooten ellen-
de , en gebreck van alle dingen wy lijdende ,
kan hier niet wel geseyt worden. Dit ver-
swaert onder andere het aldermeest onse
smerten , en dit pijnigt ons nyttermaten ,
dat wy den Heer , door wiens last wy so
verdruct worden , niet en weten ; nade-
mael den Grootmachtighsten Keyser van
Duytslant , dien wy een request overgege-
ven hadden , geantwoort heeft dat hy noyt
van ons gehoort hadt , en veel min dat hy
ons daer sou laten setten hebben. Wy leven
noch met ons seven en twintige , onder de
welcke is D. Stephanus Selyci , Superinten-

dent van Papai , en andere eerweerdige
Broeders. Sommige vermoeyt zijnde door
de moeyelyckheyt des weeghs zijn achter ge-
bleven : twee zijnder op de wech , en hier
drie door de doot van haer gevangenisse ver-
loft. Derhalven bidden wy u ernstelyck
bidt voor ons , en spreckt voor ons seer
oetmoedighlyck by den Dooriuchtigen Prin-
ce van Orangie , de Keur-Vorsten , die van
de onse sijn , en den Prins van Sevenber-
gen. Voor 't lest sent met een een Bybel met
een Italiaensche Psalmbecck , op dat wy al-
soo door lijdt saembeyt en vertroostinghe der
H. Schrifture , op den Godt der heerlyckheyt
mogen hoopen. Vaert wel.

Uyt de Galeye van S. Ianuarius by Na-
pels den 25 Augusti Anno 1675.

Uwen Broeder in Christo NN.

Dese van hun verlossinghe aen D. Bur-
mannus luyt aldus.

Den seer beroemden en geleerden Heer
Franciscus Burmannus S. S. Theolog :
D. & Professer in de Accademie tot
Uytrecht , en in deselve Gemeente ge-
trouw Harder , wenscht Franciscus
Foris Orosoclinus Hung : medtge-
felle der beleyders der waarheyt , die
van de Napelsche Galeyen verloft
zijn , veel heyl &c.

D Ese gelegentheyt om aen u en al de
Harders en Professoren , door het ge-
heele vereenigde Nederlandt , uyt ge-
meene naem der broederen te scrijven ,
hebbe ick seer bequamen gheoordeelt , by de-
welcke wy van onse langduerige Zee tocht
verloft , nu ten ersten naer Switserlant
(met Gods hulpe) en vorders (indien het
Godt belieft) selfs naer Hollandt staen te
vertrocken. Ick hebbe niet nodigh gedacht ,
in dese , soo in het gemeen als in het byson-
der aen u gescreven , eenigh Historisch
verbael van onse verlossinghe te doen ; ten
deelen om dat ick wete , deselve nu door ge-
heel Nederlandt bekend te zijn ; ten deelen

om dat de uytsteeckenheit van sulck een werck, niet toelaet, met een korte en verhaeste penne verhandelt te worden. Ick hoop dat Godt den tijdt verleenē sal, dat alle dese dinghen op een treffelijke wijze voor den dagh sullen komen. Dat bebaegt my ten minsten hier by te voegen, een wonderlijke over eenkomst tusschen dese onse verlossinge nyt het geestelijke, en die van de kinderen Israels, nyt het lichaemelijke Egypten. Want hier is ons dien Excell. Heer de Ruyter, wien het Goddelijck bevel van ons te verlossen, door de Ho. Mog. Heeren Staten der Vereenighde Nederlanden aenbevolen is, gelijk als een dapperen Moises geweest; maer oock zijnder Aarons in dat geestelijk Egypten, als vreemdelingen en aencomelingen, van dat selfde landt gevonden, namentlijk de Hollandsche Consul tot Napels residierende, en met den selven, de Godtvruchtige en Edele Heer Georgius Welz, die als vertaelders van het selfde bevel, en dappere aenhouders by den Onder-Koninck van Napels geweest zijn. Maer tusschen de voorafgaende uytstellinghe, van de beloofde vrylaetinge, en de vrystellinghe by Nacht, word mede een groote ghelijckheydt en over eenkomst bevonden. Eyndelick, seer beroemde Man, versoecken wy u alle met vertrouwen, dat gelyck ghy tot noch toe gedaen hebt, ghy alsoo voor het toekomende, met de andere Eerwaerde en beroemde Mannen, onse saeck, by de Christelijcke en Doorluchtige Overigheyt van u Vaderlandt, volhardt voort te setten; op dat, door de welcke wy (door Godts bystandt gevoorspoedicht) van de keeten verlost zijn; wy oock door de selve mede van onse ballingschap ontslagen; en tot Godts glorie, en veeler zielen welstandt, weder in onse Kercken in Hongarien, herstelt mogen worden. Uw seer beleefden Brief van den 6 December 1675, hebben wy met groote achtginge in Sicilie, by de Sterckte Melazzo, ontfangen; en erkennen, met verschuldigde en eerbiedige danckbaerheit onse

ghemoeds, al uwe wackerheit en kloekheit in dat gedeelte, en de Godtvruchtige en bekommerde sorge over ons, van de geheele Eerwaerde Broederschap der Kercke van Uytrecht. Het geldt, van het welcke ghy gewaagh maect, zijn ons tot noch toe niet ter handt gekomen, nochtans twijffelen wy niet, of sy sullen noch wel komen. Ick kan u noch toeschrijven den afval van seven Broederen van de Augsburgsche belijdenis, en dry van de Gereformeerden, door hun quaedt en schandaleus voorbeeldt bewoogen, in de Buccarvische gevangenis, maer al de andere Gereformeerde, aldaer acht in het getal, zijn seer standvastigh gebleven, van de welcke nu dry, naer het gelukkig uytfaen van hunnen strijdt, de Martel-kroon in den Hemel ghenieten; maer de vijf andere worden als noch, ter oorsaeck van de standvastige belijding der waerheit, in een seer donckere gevangenis gehouden, ten ware sy, door des Keyfers bevel, daer nae verlost mochten zijn; want wy verwachten oock van dagh tot dagh der selver verlossinge. Al mijn eerweerde Gesellen en Broeders, doen u, seer beroemde en beleefde Man, beneffens my, seer groeten, gelyck ick mede schrijver deses, gediensstelijk groete, beneffens u, al mijne eertijds geduchte en eerwaerde Leermeesters, de Cl. D. And. Essenum, Cl. D. Regium, & D. Job. Leusden, maer niet ick alleen, maer oock alle mijne Gesellen, groeten de selve. Eerzige weynige in dese ingeslootene, hebbe ick geschreven, soo aen den Eerw. D. Gysb. Voetium, als aen onse Hungersche Landslieden. Indien het Godt sal believen ons weder naer Hollandt te geleyden, sal ick niet versuymen ter eerster gelegentheyt u te komen besoeken. Voor de rest, beveele ick u, met die u't liefst zijn, aen de Goddelijcke bescherminge. Gegeven tot Venetie den 7 May 1676.

Deselve als boven uw eertijts Leerlingh ter plichten met allen bereyt.

F. F. O.





In een ander wierde op den zelfden dagh, uyt gemeene naem, aen de Nederlandtsche Kercken onder andere geschreven:

O bysonder werck Gods, dat oogen-schijnlijk in onse verlossinghe is te zien! want daer in worden de steene herten van onse bitterste vyanden door eenen wenck Gods schielijck verzagt, de strenghe aendryvers doen afstandt sonder veel moeyte van haer opset om ons geduurigh te quellen; ende op 't gesicht van hare Ho. Mo. Vloot (door Godt gesonden) ende aen dapperen Admiraal des selfs Michiel de Ruyter, neemen wel haest en onverhoopt de boeyen van onse beenen af, en gelasten ons des avonds van den selven dagh (11 Febr.) in haest uyt het miden der Galeyen heen, en tot de Hollandtsche Vloot te gaen (gelijck wel eertijds de Egyptenaren de Israëlitien.) En daer na: wat aengaet onsen tegenwoordighen staet; vinden wy goetd, vermaerde mannen U. E. kennis te geven, dat wy al van den 11 Febr. des tegenwoordigen jaers, welcke was de dagh der verlossinghe, tot den 25. dagh van Meert, geweest zijn in hare Ho. Mo. Vloot, onder de voorsorge en bescherminghe van den seer uytmuntenden Admiraal de Ruyter, ende dat wy al dien tijt van den selven, en die gekeele Vloot, met onuytsprekelijke blijmoedighbeydt ende beleeftheydt onthaeldt zijn. Die selve man, vol van Godvruchtighbeyt ende liefde, was wel voornemens om ons met hem in zijn Vloot in Hollandt over te brengen: maer na dat hy de nieuwe order van haer Ho. Mo. tot langer verblijf in die zee bekomen hadde: ende alsoo gesien dat zijn t'huyskomste langer uytgesteldt wierdt; ende wy aen de andere zijde genegen waren, om sonder langer uytstel ons werck voort te setten, heeft ons eyndelijck op den 25. Meert voorsz. genoeghsaem van behoeften en vrygeleyde voorsien, laten over-schepen, ontrent de sterckte Messinasso, in een Engels Schip, de wil hebbende

na Venetien. Alwaer wy door Gods genade op den 24. April op de haven gekomen zijn &c.

Sy quaemen dan noch dien selven dagh van hun verlossing, aen boort van den Heer de Ruyter, en wierden door sijn ordere, over de vloot verdeelt, en soo als haer ampt weerdigh was, onthaelt.

Nae dat nu 's Lants vloot, door eenige Spaensche Oorlogs Schepen, en ses Galeyen uyt Palermo, versterckt was, heeft sich zedert den 27. Maert 1676, voor en ontrent het nauw van Messina gehouden, om de Franschen uyt te locken en tot een tweede gevecht te brengen, maer siende dat deselve binnen bleven, is de Ruyter met zijn Zeemacht naer Augusta gezeylet, nemende aldaer met 150 man de sterckte, leggende by de haven in; nae dathy al voor heen verscheyde Tartanen, en andere barcken, met twee branders, in de geseyde haeven hadt doen verbranden. De onder Koninck hadt oock sijn Landtmacht gesonden, om mede van de landt-zijde de Stadt te benauwen; maer onderdies had sich de Fransche vloot van alles weder voorsien, en liep uyt Messina in Zee, om den Heer de Ruyter, leggende voor Augusta, slaghe te leveren. De droeve uytslaghe voor dien dapperen Helt, en de vyanden, sullen wy 't bequaemelijckst uyt sijn eygen Brief sien.

De Ruyter
voor Aug.
gusta

Z Edert mijnen onderdanigsten laetsten Verhaet
aen U Hoog Mog. van den negenden van het
deser uyt de Baeye van St. Juan, is laetste ge-
by ons gearriveert een van de ses Galeyen vecht van
uyt Palermo verwacht werdende, ende daer by Augu-
op met 's Landts Vloote naer Augusta ver- sta.
zeylt zijnde, wierden wy van goeder hant
ende verscheyden Quartieren bericht, dat
de Vyandlijcke Vloote uyt de Haven van
Messina vertrocken was, ende sich als doen
ontrent de Caep Spartevente vertoonden,
die wy resolveerden hoe eer soo liever in

Zee op te soeken, ghelyck Wy in conformitè van onse Resolutie in den nacht met de Land-Windt onder zeplende geluckigh in Zee gekomen zijn. 's Morgens vroegh voor 't opkomen der Sonne, de Windt Noordt-west met labbere koolte, de Stadt Augusta ontrent drie mijlen van ons, saghen wy te loefwaert, soo verre als 't oogh konde dragen, de Fransche Vloote, doch waren ontrent den middagb al tamelyck naer ons genadert. Op den middach wiert het doot stille, soo dat ick niet konde denken, dat wy die dagh by malkanderen gekonen souden zijn, doch kort op den naermiddagb kregen wy 't lachpen, en een aeghevnaem gaeltjen wyter Zuut-oosten, wy dienten ons van den Loef, ende hielden 't recht voor wint op den Vyandt aen, die wy telden dat seven en dertigh Schepen van Oorloge, daer onder seven Branders, behalven het kleyne Vaertuyg sterck waren; Wy ende de andere Hooft-Officiëren van de Vlooten, deden 't beraemde Zeyn ende haelden de voor-Mars-zeyls tegen de Maet, ten eynde yeder op sijn rangh komen, ende sich op sijn besichyden Post begeven soude, ende blijven outbouden, ghelyck sulcks naer wensch oock is geschiedt; Wy hadden met ons Esquadre d'Avantgarde, 't Pavillon ende de Schepen van sijne Koninckl. Maj. de Bataille, ende de Heer Vice-Adm. de Haen, d'Arriergarde. Dus gereengeert, ende in goede ordre geposteert leggende, schepten wy onse voor-Mars-zeyls neder, en hielden 't doen met goede resolutie dragende op de Vyanden aen, die mede in goede ordre gereengeert lagen, om haer in Godes name t'attacqueren ende berochten; ghelyck wy daer ontrent vier uyren in den naer-middagb (den Bergh Aetna Noort-Oost, ende in 't gesicht van ons) de Vyanden tot binnen de kracht van 't Geschut ghekomen zijnde, bygesteeken, ende haer bevochten hebben; Wy waren met ons Esquadre de voorste, ende bygevolge 't eerste in 't Gevecht, ende al schoon het Corps de Bataille noch vry verre in Ly van ons was, heeft den Heere Francisco

Pereira Freire de la Zerda, Vice-Admirael Generael, de Spaensche Vloote commanderende, ende de Schepen van sijn Esquadre, mede by-gesteken, canonerende wel sterck, maar sonder vrucht op de Vyanden.

Na dat wy stijfsen halfuur, ende seer hevighe gevuchten hadden, heeft het Godt Almachtigh gelieft, my, op 't Sonnedek staende, door 's Vyands treffèn 't voorste meerder-gedeelte van de linker voet, wegh te nemen, en beyde de pypen in 't rechter been, ontrent een handt breed boven den Enckel, met groote confusie aen stucken te slaen, werdende voorts met den selven slag van 't voorst. Sonnedek geworpen, sonder my verders als met een Wonde, doch van kleyn belangh, in 't Hooft te quetsen; het staet Godt lof met de Wonden ende Fractuyre naer den tijt tamelyck wel, ende wil hopen dat Godt de Heer sijn genadigen Zegen tot de Medicijns, ende myns geneesinge sal geven.

In 't midden ende heeste van 't Gevecht wierden de groote Stenghe ende Focke-raa van den Capiteyn Gillis Schey, voerende U Hoogh Mog. Schip van Oorloge de Spiegel, van boven neer geschooten, soo dat hy Capiteyn om niet in der Vyanden Vloote te dryven, genootsaecht is geweest 't Schip met sijn Chaloupen van sijn geordonneerde Post buyten schoots van 't Canon te Boeghsaerden, alwaer het van een Galey, gelijck oock 't reddeloose Schip Damiaten, daer op commandeert den Capit. Isaac van Uytterwijck, ingespannen weseude, tot in de Baey van Syracusa zijn gesleept.

Indien wy de reputatie van u Ho. Mog. Wapen in dese Bataille genozigleert, ende de Vyanden, die ons tot acht stucken toe passeerden, daer onder twee Schouten by Nacht, de reste waeren Schepen die elck ten minsten 60 stucken geschut voerden, niet gestadigh en ferne 't hooft geboden, ende ons by 't reddeloose Schip Leeuwen, gevoert werdende by den Capiteyn Graeve van Stierum, gehouden hadden; wy souden groot gevaer gelooopen hebben, te ver-

liefsen

lieſen 't geene wy onder Godes *Ahnachtigen* zegen, noch voor den avond van haer gewonnen hebben; Wy ende onſe byhetben- de *Secunden ſchooten* ſoo ſterck, ende niet min gaew op de voorſz. *Paſſanten*, als men met *Muſquetterye* ſoude konnen doen, waer mede wy haer ſoo wel afweſen, dat elck van hun de wijk nam, ende ontrent ten ſeven uyren van de gantſche *Vyantlijke Vloote* gevolgt wierden, keerende ons de *Spiegels* van hunne *Scheepen* toe, derwelke wy in den *Manen-ſchijn* al ſchietende, tot ontrent acht uren hebben vervolgt, als wanneer wy daer mede *ſuperſedeerden*, ende de vluchtende *Vyanden*, de *Zeylen* tegen de *Maſt* gebaelt hebbende, al drijvende hebben verlaeten, ten opſichte wy voor meerder wint, daer van wy des volgenden daegs, den drie en twintighſten deſer, oock beloopen wierden, bedugt waeren, die onſe goede ſaecke van erger conditie ſoude hebben konnen maecten.

Ons onderhebbende *Landts Schip*, ende den *Capiteyn Grave van Stierum*, die voor ons gerengeert, ende ſoodanigh reddeloos geſchooten was, dat hy *U Hoog Mog. Schip* *Leerwen* niet koſte bedwingen, noch geen *Zeylen* konde voeren; mitſgaders de andere *Scheepen* van ons *Eſquadre*, zijn ſeer beſchadicht aen *Rontbout* ende *Tou-werck*: in onſe groote *Focke* ende *Befaens-Maſten*, groote en *Focke-Raa*, en groote *Stenge* zijn ſoo veel ſware ſchooten in *Top* en *Lijf* gekomen, dat ſe niet als met groot perijckel, byſonderlijk wanneer de wint wat koelden, klein *Zeyl* ſouden konnen voeren, te meer, om dat de meeste *Hooft-Touwen*, ende 't loopende *Want* afgeſchooten waren.

Mijn eerſten *Capiteyn Gerrit Kallenburgh*, heeft naer de voorſz. mijne ontſangene breſſe ende ongeluckigen val, ſoodanigh cordate ende ſalutaire ordres, geduyrende het gevecht, binnen *Scheeps boort*, aen de verdere *Officieren*, *Matrooſen* ende *Soldaten* geſelt, mitſgaders ieder tot ſijn plicht vermaent, ge-encourageert, ende d'voir gebouden, dat noch *Vriendt*

noch *Vyandt* heeft konnen mercken, dat ick niet preſent ware.

De verdere *Hooft-Officieren* ende *Capiteynen* van *U Hoog. Mog. Vloote*, hebben als *Luyden* van eeren, tot den uyt-eynde van de *Bataille* toe, *Mankſtig* ende *kloekmoedigh* geſtreeden.

Wy dreven in manieren als voorſz. is den gantſchen nacht, en 's morgens ſagen wy de *Vyanden* in 't Noorden ſoo verde van ons, als wy van *Stenge* konden ſien en overmits ſich de wind verheſie, ende dat het albereyds ſtijf koelde, reſolveerde ick ontrent den middag cours te ſtellen naer de *Baey* van *Syracusa*, alwaer wy jegens den avond gelukkig zijn gearriveert; kort naer ons arrivement alhier, hebbe ick geordonneert, dat *Zeyn* gedaen ſoude werden, ten eynde de *Hooft-Officieren*, *Capiteynen* ende *Commandeurs* aen boort ſouden komen, ende den *Secretaris* van *U Hoogh Hog. Vloote* beſaet, dat hy yeder ſoude afvragen, ende pertinent op-nemen, wat ſchade ſy geleden, ende wat *Scheeps-behoefſten* ſy van nooden hadden, 't welck geſchiedt zijnde, werd bevonden dat het ons onmogelijk is, in deſe *Baey* halve beoorlijke reparatie te konnen doen, behalven datter groote ſchaersbeyt aen *Zeyl* en *Treyl* is; Wy zijn van meeninge op 't ſpoedigſte, en ſoo haest ons ſulcks mogelijk weſen ſal, van hier naer de *Baey* van *Palermo* te verzeylen, alwaer wy onſe groote *Maſt* ſullen moeten vernieuwen.

Den *Capiteyn Johan Noiro*t, aen ſijn linker been ſwaerlijk ghequetſt zijnde, is den 25. dito daer van in den Heere onſla- pen.

M. Ad. de RUYTER.

Het is nauwelijcks te ſeggen, hoedanigh het volck, door deſe quetſuren van haer *Admirael*, van den minſten tot den meeften verbiutert wierdt, gelijk ſy ſich oock ſoo met hun kleyn als

groot gefchut, dapperlijck op hun vyanden gewroocken hebben, waer toe hy felfs hen geduerighlijck aenmoedighde, feggende fomwilen: *Soo, doet foomijn Kinderen.* De Franschen deden oock tegens hem al wat fy konden, gelijck men 70 Canon fchooten door fijn zeylen getelt heeft. Maer wat fullen wy veel feggen van defe overwinningh, indienfe foo te noemen zy, fy staet ons duyr genoegh. Het leven van desen Zeeheldt, datter in gebroekt is, staet met geen winning te vergoeden, en mifschien een lange na weedom met fich te fleepen. Hy heeft noch feven daegen naer fijn quetsuren in feer fwaere pijnengeleeft, laetende evenwel niet nae, ondertuffchen noodige ordere op alles te fteflen. Hy bekommerde fich meest met de Vloot, en voornaementlijck, met de ellendige gequetften; maer voor de reft fijn harte van alles aftreckende, heeft hy fich vier dagen langh, geduriglijck totter doot bereyt. Hy lagh meest ftijl, sprack weynigh, en het geene hy sprack, waren meest trooftelijcke paffagen en plaetsen uyt de Pfalmen van den Konincklijcken Propheet. Hy danckte Godt verfcheyden maelen dat hy hem feer genaedighlijck befocht. Hy lagh een geheel etmael in *agone mortis*, op fijn fterven, hygende nae fijn eynde, maer feer ftilekens, en met eenige inwendige kenniffe, tot dat hy, op den 29. Aprilis, tuffchen 9. en 10. uren foetelijck in den Heer ontflaepen is. Het lichaem wierdt gebalfemt, en by de Krijghsraedt is goet gevonden, het Ingewand ontrent de strandt by het lichaem van Capiteyn Noirotte begraven, op een plaets die rondom in't waeter lagh, het welck oock naederhant foo gefchiedt is, wordende door d'Officieren van de Vloot gevolght. Weynigh te vooren hadt de Regeringh van Syracufa laeten weten, dat fy de Geestelijckheydt aldaer niet wilden

vergen het ingewand in een Kerck, als een gewijde plaets, te begraven, alfoo de Geestelijcke fulcks niet konden toestaen sonder Dispenfatie van de Paus, dewijl hy gestorven was, wel getrouw aen de Koninck, maer gants vreemt van het Roomsche geloof. Dierhalven quam en fy een publijcke en aenfienelijcke, doch ongewijde plaets aanbieden, om aldaer begraven, en een gedenck-teecken opgericht te worden: doch door dien defe aanbiedinghe wat laet quam, foo is de felve niet aengenomen. Daer nae heeft fijn Lichaem noch felfs na fijn doot niet sonder gevecht konnen zijn, naementlijck in de rencontre en slaghe voor Palermo, maer staet eyndelijck tot Amsterdam gebracht, en aldaer begraven te worden.

Gelijck fijn achtinghe by alle Volckeren groot, voornaementlijck by fijn wel verdient en wel bedient Vaderlant; en de Kroon van Spangien is geweest, alfoo heeft een ieder der felve genoegfaeme teekenen van droefheydt over fijn doot getoont. De Condoleantie en rouw-beklagh daer over, is door de Heeren Gedeputeerden van de Admiraliteyt in de Maes, en tot Amsterdam, mede van de Heeren Borgemeesteren der Stadt afgeleght. Maer fijn Koninklijke Majesteit van Deenmarcken, fijn Keurvorfelijcke Doorluchtigheydt van Brandenburgh, fijn Hoogheyde de Prince van Orangien, en eyndelijck mede de H. H. Staten van Zeelant, hebben door brieven met groote expreffien en uytdruckingen van byfondere genegentheydt, defe plichten mede bewezen. En nae dat fijne Catholijcke Majesteit de Koninck van Spangien, den rouw mede sonderlingh had doen beklaegen, foo heeft des felfs Afgefant den Heer de Lyra op den 5. Augufti 1676. defe volgende Memorie aen de Heeren Staten Generael overgelevert.

Algemeene rouw
en rouw-
geklaghe

Den Heer
de Ruyter
fijn fter-
ven,

Sijn doot.

A fgefant &c. van Spanjen maectt bekend aen uwe Ho. Mog. dat de Koninck, tot erkenenis van danckbaerheyt voor de groote dienften van den overleden Heer Lt. Admirael *de Ruyter*, hem vereert hebbende voor zijne doot met den eer-naem van Hertog, en van twee duysent Ducaten inkomen op het eerste Leen dat in de Landen van Italiën aen de Kroon sal vervallen, Zijne Majesteit volherdende in de selve voornemens na de doot van die grooten Zee-Oversten, op dat het bewys van Zijne Konincklijke toeghenegentheyt bevestight sou worden tot voordeel en cieraedt van sijn huysghesin en gheslacht, heeft gewilt, dat de Heer Engel de Ruyter, Soon van den overleden, en zijne Nakomelingen naer hem, deselve staet en qualiteyten souden genieten. De geseyde Afgesant, &c. heeft geoordeelt uwe Edele Hoog, Mogende, sulcks te moeten berichten, geloovende dat sy daer in eenigh vernoegen sullen hebben door de achtigh welcke men wenscht te bewysen ontrent sijne onderdanen, en persoonen van soo groote verdiensten, en van soo grooten yver en nuttig-

heyt voor den algemeenen welstant van de Monarchie en van den Staet. Gedaen in den Haegh, den 5 Augusti 1676.

Was geteeckent,

DE LYRA.

Dit is waerlijck een teecken van hoo-ge achtinge, soodanige noyt eenige voorgaende Zeevooghden, bewesen is.

Hier op is een Resolutie den 14 Augusti des selven jaers gevolgt, waer by vast gestelt is, dat hem, vermits zijne menigvuldige en loffelijcke diensten aen den Staet bewesen, en zijn leven daer in verloren, een honorable Begraeffenis sou aengedaen worden, mitsgaders op des selfs Grafeen heerlijcke Tombe sou worden opgericht, tot een gedachtenis voor de Nakomelingen.

Wy scheyden hier mede van desen Helt af, en besluyten dit tegenwoordige, in hoope metter tijdt den Lezer van iets anders te dienen.

E Y N D E.



RE-

REGISTER

Der voornaemste saken in dit

BOECK begreepen.

A.

A Anslag op Oostende verhaelt 319
Aenflagh op Harwits mislukt d. 2.
253

Aerdigh volck d. 2. 41.

Aenmerckigh op den standt van het Rijk
van Tunis 100.

Aenmerckingen van Colombo op de win-
den 3.

Aerdige Krijghslist der Turcken 172.

Aiscue opgebracht 226.

Albuquerque tocht naer Ormus 59. dat hy
Portugael onderwerpt 59. sijn tocht naer
Aden 64. mislukt ibid. sijn verbond met
den Koninck van Cambaya ibid. sijn
doodt 65.

Almeydas tocht 54. en seq. slaet de machti-
ge Calecoursche Vloot 55. verover't Da-
but 56. slaet de Egyptische Vloot 56.
wordt doot geslagen 57.

Alvares Capral sijn tocht 49. sijn aankomst
tot Quiloa 50. tot Calecort ibid. dat hy
beschiet ibid. sijn verdrag met den Kon-
ninck van Couchin ibid.

Alvaro de Sandé sijn kloek beleydt op de
Gerbi 167 seq. gevangen van de Turcken
176. weder verlost 176.

Aly Bassa, Generael der Turcken, doot ge-
schooten 212.

Americus Vespuitius uyttocht 18 en seq. sijn
tocht tegen de Canibalen 20.

Africa stormender-handt verover't 85. van
Dragut gewonnen 152.

Amidas wredeicheyt tegen sijn Vader Muly-
Assen 224.

Andreas Doria word Admirael voor Vrank-
rick 67. sijn misnoegen tegen die Kroon
68. gaet uyt Franche in 's Keyfers dienst
68. ontkomt een groot gevaer 70. word
Ridder van het Gulde Vlies, en Prins van
Melfi 70. sijn oorloghs-macht 71. windt
verscheide plaetsen 72. slaet de Turckische

vloot 74. is Generael van den Keyser 74.
voorst de Staet van Genua 81. komt
voor Africa 82. van de Turcken op de
vlucht gedreven 85. wordt Generael van
Genua 87. ontfet Calvi 87. sijn doot 88.
sijn uytterste wille ibid. eer hem aenghe-
daen ibid.

Africa beleert, haer gelegentheyt 82. seq.
Argiers beleert door den Keyser Carl de
V. 78. weder verlaten 80. van Barbarossa
vermeestert 92.

Augustijn Barbarigo sijn doot 214.

B.

B Ahia de Todos Santos gewonnen d. 2.
47. verloren d. 2. 56 seq.

Barbarossa 91. hun geboorte en daeden
92. & seq. sijn doot 148.

Barclay geschooten en opgebracht d. 2. 225
Barnardijn de Mendoça door valsche gerucht
bedrogen 259.

Bedrooge hoop 337.

Begrijp der ontdekkingen van Vespuitius 22.
Bejegeningh van Spangiaerden met Reu-
sen 25.

Beleeftheyt van Barbarossa 99.

Beloften van den Ridder Spragh d. 2. 276.

Beschuldigingen tegen Colombo 14. tegen
Barbarossa, van hem wederlegt 144.

Boadilla blijft met sijn vloot 15.

Bodley, Engelsch Zeevooght, door van Ga-
len geslagen d. 2. 103.

Burgerlijcken oorlogh in Indie 16.

Brandend Eylandt 242. Brandenden bergh
d. 2. 41.

Breda handelplaets tot Vrede d. 2. 242.

Brezil ontdekt 49. voor een deel van de
Hollanders vermeestert d. 2. 80 seq. vryen
handel daer op d. 2. 83.

Brief van Solymaan aen den Koninck van
Vranckrijk 139. van Thomas Landish
272. van de Heeren Staten naer Engeland
d. 2.

d. 2. 104. Antwoordt daer op d. 2. 105.
van de Staeten aen het Parlement d. 2. 107
van den Koninck van Engelandt aen den
Staet d. 2. 149. Van den Staet aen den
Koninck d. 2. 154. 's Conincks antwoort.
ibid. Weder van den Staet aen den Ko-
ninck d. 2. 158. van Cornelis Tromp d. 2.
167. Van de Ruyter aen den Staet d. 2.
205. Van den Staet aen Engelandt d. 2.
228. en 's Konincks antwoordt ibid. van
Tromp tegen de Ruyter d. 2. 235. van de
Staeten aen den Koninck d. 2. 240. van
den Koninck aen de Staeten. d. 2. 243.
van sijn Hoogheydt d. 2. 270. van Prins
Robbert d. 2. 224.

C.

C Abots ontdekkingen d. 2. 15.
Cacafuego rijk Schip van Draeck ge-
nomen 246.
Cadix door de Engelschen ghewonnen
verbrandt 315.
Cananoor door de Portugeesen dapperlyck
beschermt 55.
Canibalen door Vesputius bestreden 20.
Carcenna beschreven 92. van Barbarossa ge-
wonnen ibid.
Cardinael Mazarini bedrogen 333.
Carthagen van Draeck veroverd 254.
Castel novo door Barbarossa belegerd en ge-
wonnen 137.
Caskais door Draeck veroverd 307.
Charneffe veroverd van de Hollanders , en
bericht daer van d. 2. 246 seq.
Christen Vloot gheslaghen 75. Christen
Galeyen dapper beschermt 172. Christen
Vloot tot ontset van Malta 187. Christen
Vloot door Barbarossa geslagen 134 seq.
groot overwinnigh by Lepanto 213.
Colombo sijne geboorte en ondervindinghe
pag. 3 seq. gevangen naer Spangien ge-
voert 14. weder ontslaeghen ibid. sijn
nieuwe vonden 15. laetste wederkomt
in Spangien 17. en doot ibid.
Contareno in de slag van Lepanto geble-
ven 213.
Corona door Doria gewonnen 71. door de
Turcken belegerd , en weder door hem
ontset 73.
Coruna van de Engelschen vermeerstert 299
seq.

Cortregalis Tocht d. 2. 14.
Cubagua ontdeckt 13
Cuma ontdeckt 13.

D.

D eclaratie van den Koninck van Enge-
landt en den Staet over en weder,
d. 2. 160, 161, 162, 260. van Vrank-
rijk 263.
Deught by de Barbaren selfs geacht d. 2. 179.
Diefs Eylanden 26.
Diego d'Avila geschooten 117.
Diego Gaewanos dochter aen Barbarossa ge-
trouwt 140.
Doodlyck water drincken 306.
Dorp op slaecken gebouwt 18.
Douwningh Gefant in den Hage d. 2. 156.
Fran. Draeck sijn afkomt 240. sijn eerste da-
den ibid. sijn tocht om d'aerdtkloot 242.
wederkomt 253 sijn gevaer ibid. wordt
Ridder ibid. sijn nieuwe tocht ibid. sijn
exploot tot Cadix 255. ontmoet de Spaen-
sche vloot 257. sijn laetste tocht 259. Ste-
den by hem veroverd ibid. sijn doot 260.
Draecken seer verschrickelyck 22.
Dragnet Rais van Jannettin Doria genomen
76. soeckt Africa te ontfetten te vergeefs
84. sijn gheboorte en daeden 151. en seq.
in de Gerbi beset , ontkomt wonderlyck
153. wort doot geschooten 178.
Droeve verwoeffingh 105.

E.

E dele Juffrouwsverwonderlijke daed 86
Eer Colombo aengedaen 9.
Engelands Verklaring tegen Vrankrijk
d. 2. 219.
Engelschen hun techten 241. seq. nemen 60
Oosterlingen 308.
1. Engelschen oorlogh en de oorfaeck daer
van d. 2. 94 seq.
2. Engelschen oorlogh , en de oorfaeck daer
van d. 2. 137.
3. Engelschen oorlogh d. 2. 256.
Engelschen hun versoek aen het Parlement
d. 2. 151. hun handel in Guinea d. 2. 196
Engelschen verbranden de Koopvaerders in
t'Vlie d. 2. 234.
Engelsche Ooit-Indie Vaerder genomen d.
2. 269.

R E G I S T E R.

Engelsche scheepen verbrandt.

Joncker Engel de Ruyter door Spangien
grootte Staet aengeboden d. 2. 300.

F.

F Ardinand Gonzaga sijn dapperheyt 125
Fugueroa gevangen, door het verloochenen van sijn soon verloft 135
Fondi van de Turcken bemachtight 99
Fransche Kroon haer recht op Nizza 141
Fransche scheepen geslaegen 75. Franschen handel op Corsica 86. hun bedrieghlykheyt 86.

Fransche Gefants verklaringh in Engelandt d. 2. 213.

Fransche vloot in het Canael d. 2. 221

Fransch verlies door storm d. 2. 285

Frobishers ontdeckingen d. 2. 16 seq.

G.

V An Galen dood geschooten d. 2. 103.
Gama hooft van de eerste ontdeckingh van Oost-Indien 33. sijn Godtsdienstigheyt 33. sijn vertreck 34. sijn eerste ontdeckingen ibid. door storm belooopen 35. sijn gevaer ibid. sijn vordere verrichtingh 38. en seq. sijn gevecht met 8 Roofscheepen 48. sijn strafheyt over gevangenen 52. vereert den Koninck van Couchin een goude kroon ibid. slaet de Calcuttsche vloot ibid. treckt naer huys ibid. wort Onder-Koninck ibid. sterft 53.

Genua door Doria verloft 68.

Gerbi met bedrogh door Dragut veroveret, en de Heer daer van opghenomen 155. komt in handen van de Turcken 176.

Gesantschap van den Koninck van Persien 65. naer Deenmarcken d. 2. 123. naer Pruyssen d. 2. 127. naer Engeland d. 2. 153.
Gesanten te huys d. 2. 264.

Gevaarlijke misflagh uyt trouwen yver 316
Goa door Albuquerque beoorlogt 61 seq.

Goch Gefant, sijn raport d. 2. 216.

Goletta haer gelegentheyt 114. belegert 116 en seq. door Ulucially herwonnen, en verhael daer van 230 seq. wordt gewonnen en gerafeert 235. haer belang 238.

Golfo di Lepanto beschreven 205.

Gozo van de Turcken gewonnen 154.

Grave van Cumberlands tocht 289.

Grave van Essex tocht 309.

Groote swelger 25.

Groote Indische Stadt 26.

Groote menschen 27. hun zeden en manieren 27. en wijze van waepenen en oorlogen 28.

Groote hongers noot der Christenen 80.

Groot gebreck van water hoe geholpen 169

Groote schelmey onder Christenen 171.

H.

H Aidin sterft van schierlijk drincken 129
Hamet Koninck van Alburquerque geslagen 65.

Hard gevecht 117. 122.

Heydensche Tempel beschreven 44.

St. Helena by de Hollanders vermeestert d. 2. 269. by de Engelschen hernomen d. 2. 283.

Hieronimus Spinola 115

Hollis afscheydt uyt Vrankrijk d. 2. 217.

Hollandtsche Gesanten naer Engeland d. 2. 98. siet Gefantschap.

Hollandtsche scheepen van de Engelsche genomen d. 2. 160

Hollandtsche Steden vol beroerte d. 2. 115.

Hollandsch verklaring d. 2. 214

Hollanders voor den Teames d. 2. 275. 284

Hooghmoedige waepenen 254

Hugo de Moncada van Barbarossa overwonnen 94

Hungarische Predikanten verloft d. 2. 295.

I.

J Acob Lopez de Sequeira komt in Indien 60. sijn handel met den Koninck van Malacca ibid.

Jacob Mahis sijn reyse 275.

Jacob l'Heremiteus Tocht 284.

Jacob Heemskercks Tochten d. 2. 2. en seq. wort Admiraal van Hollandt naer Spangien d. 2. 4. en seq. slaet de Spaense Vloot 7. doot geschooten ibid. sijn begraffenis d. 2. 10.

Jamaica ontdekt 11

Don Jan d'Austria sijn geboorte 191. sijn opvoedingh, gevaer door vyer ibid. sijn jonge zeden ibid. sijn geboorte door sijn Vader ontdekt 192. wordt van den Koninck Philips de II. erkent ibid. sijn komst aen

aen het Hof 193. *sijn aerdt* , gedaente , neyging , en vertreck uyt het Hof 193. wederkomst *ibid.* voert den Oorlogh tegen de Mooren 194. wordt Veltheer van het Verbonde 194. *sijn daeden* daer omtrent 195. optocht naer de Turcken *ibid.* slaet den slag van Lepanta 195. en seq. *sijn nieuwe* Lochten 222. en seq. *sijn vertreck* naer Tunis 224. versterckt Tunis 225. des Konincks misnoegen daer over 225. wordt tot besliender der Nederlanden gestelt *ibid.* *sijn reyse* en handel aldaer 126. *sijn doot* *ibid.* oorfaeck daer van 227. *sijn Character* 226. *sijn gheslacht* 227. vreemde handel met *sijn lichaem* 227. *Ibido* door de Spaenschen bemachtight d. 2. 289. Indagingh van den Koninck van Engelandt d. 2. 264. Indianen opstant tegen de Spangiaerden 12. Indischen Oorloghs eerste begin 48. Johan Davis ontdeckingen d. 2. 20. Sir Johan Norris opvoedingh , voortgang , en bedieningen en tochten 299 en seq. Johan Huygen van Linschootens tocht naer de Vaygats d. 2. 21 seq. Johan Evertsz. weder aengenomen d. 2. 229. Joris Spilbergens reyse 277. seq.

K.

K Eyser Carel V. komt in Italia 72. *sijn tocht* naer Algiers 76 en seq. *sijn Edelmoedigheyt* 80. *sijn tocht* naer de Stadt Africa 81. *sijn oorlogh* tegen Barbarossa beslooten 111. *sijn komst* in Africa 112. *sijn groote dapperheyt* voor Goleta 123. wordt meester van dat en Tunis 128. *sijn vertreck* naer Europa 130. *sijn doot* 191. Klachten van de West-Indische Compagnie over de Engelschen d. 2. 150. Klacht over Holms d. 2. 153. Koninck Carel van Groot Britt. herfstelt d. 2. 190. Koninck van Spangiens vermaeninghe aen Colombo 13. *sijn ongenoegen* op Ximenes 14. *sijn Tocht* naer Tripoli 156. *sijn besluyt* om Tunis aen te tasten 224. Koninck van Vranckrijk besoeckt den Keyser aen *sijn boord* 75. Konink van Deenmarcken een erf-Konink gemaakt d. 2. 187.

Koninck van Ormus wederspannigh 59. Koninck van Subo vermoort een deel Spangiaerden 26. Koninck van Tremesen verdreven 93. Koningin van Engelandt soeckt de Vrede te bewercken d. 2. 220. Konstige Wilden d. 2. 18. Koutelijke Prijsen opgebracht d. 2. 384. Kundige aenspraak van een Zuydlander d. 2. 42.

L.

L Aurenst d'Almeida geslagen en gedood ⁵⁶ Lentigesia, Moeder van Muly-Affen , en haer handel 102. Levende blaederen 26. Lisbonsche tocht der Engelschen voor Don Antonio 305. Loncque *sijn daeden* d. 2. 72. Don Louis de Requesens ontraed den strijdt tegen den Turk 199.

M.

M Agellanes straet 243. Magellanes tocht , en oorfaeck daer van 24 en seq. wort omgebracht 26. Magellanische Zee 25. Mardijk door Turenne bemachtight 328. Malacca door Alburquerque gewonnen. Margarij door Veniero bemachtight 223. Messinesen wederspannigh d. 2. 288. Malta te vergeefs van de Turcken bespron-gen 154. op nieuw belegerd , en wijdlooppigh verhael daer van 178 seq. ontfet 188. Mimiden soeckt Numiden. Misflag van Giannettin Doria aengemerckt 81. Mignes siet Nunnes. Mombate haer gelegentheyt 40. Moortdadige Wilden d. 2. 65. Mofambique 37. beschreven 38. Marc-antonio Colonna raedt den strijdt teghen de Turcken aen 200. komt zegenpralende binnen Rome. Marquis del Fresno *sijn naersligheyt* , omtrent de Vrede met Engelandt d. 2. 285. Muytery onder het volck van Colombo 7. Muly-Affen *sijn wredeheyt* tegen *sijn broe-ders* 102. en *sijn vrienden* 103. *sijn oorlogh* teghen Meschines 104. *sijn vlucht* Qqqq 2 107

107. verfoeckt hulp by Keyfer Karel 111
 komt by den Keyfer 120. fijn befchrijving
 ibid. aenfpreeck ibid. verftandigheyt 121.
 fijn beklaeghlyk verlies 129. fijn herftel-
 linge 130. wordt Chriften 225.
 Muly-Rofcet oorlogt tegen Muly-Affen 104
 Munifterfchen oorlogh d. 2. 220.

N.

N Affaufche Vloot 284
 Natuurlijke oorfaecken om de India-
 nen te bewegen 16.
 Nederlaegh ten hooghften droevigh , der
 Chriftenen op de Gerbi, verhaelt 159. en
 feq.
 Nederlandtsche Schepen in Engelandt befla-
 gen d. 2. 159.
 Nieuw-Nederlandt van de Engelschen vero-
 vert d. 2. 197.
 Nieuwe Stadt gebouwt 28.
 Nizza beleegert 142 en feq.
 Noortsche Oorlogh d. 2. 184.
 Nova Albion Draeck op gedragen 249.
 Numidieren 92, 101, 102, 104. hun ver-
 woetheydt 115.
 Nunnes gaet nieuwe landen opfoecken 15.
 Nuttigheyt van de engte van Magellanes 23.
 Nyburgh verovert d. 2. 184.

O.

O Bdam fijn geboorte, oeffeningh en
 daden d. 2. 122. feq. wordt Rid-
 der d. 2. 128. fijn doot d. 2. 166.
 Olivier van Noorts reyfe 275 feq.
 Ongemacken van het leger van Keyfer Ka-
 rel 18.
 Onlusten tuffchen den Keyfer en Vranck-
 rijk 138.
 Onordere doordorft 124.
 Ontdeckingh der Wefterlanden by toeval 3.
 Ontdeckingen der Engelschen 4.
 Oran door Dragut beleegert en verlaten 177.
 Orbitello van Doria ontfet 86.
 Oorlogh die van Algiers verklaert d. 2. 195.
 Oorlogh tuffchen Vranckrijk en Spangien
 verklaert d. 2. 285.
 Ooft-Indifche ontdeckingen, en oorfaeck
 daer van 31.
 Ooft Indifche Vloot loept in Berghen en
 Noorwegen in d. 2. 207.

Ooft-Indifch Vaerder by de Engelschen ge-
 nomen d. 2. 279.
 Ormus beleegert en weer verlaten. 59. onder
 Portugael gebracht 65.

P.

P Aria haer aert en Inwoonders 18.
 Paus deelt de werelt 10. Paus Pius de
 V. fterft 222.
 Pernambuco door Loncq verovert d. 2. 77.
 feq.
 Pieter Heyn fijn afkomst en daden d. 2. 44.
 feq. fijn doot d. 2. 69.
 Philips Doria verlaet het belegh van Napels
 68.
 Piantaneda gefchooten 173.
 Placcaet tegen aenplackers van een Obligatie
 tot lafte van Jorck. d. 2. 147.
 Portugeeſche Vloot verftroyt 55.
 Portugeeſche Schipbreuck 56. hun neder-
 laegh tegens de Calecutianen 60.
 Prins van Sarno geflagen en gedoot 116.
 Puerto Carrero fijn fmootheyt 233. wort ge-
 vanghen 235. fijn ſchelmery 237. fijn loon
 en verkeerden naem ibid.
 Puerto Rico van de Engelschen verovert 292
 feq.

R.

R Eggio van Barbaroffo gewonnen en
 verbrant 140.
 Reufen van ſchrickelijke grootte 21.
 Reufen-landt 25.
 Ruyters geboorte, opvoedinge, houwelijc-
 ken, daden d. 2. 177. wort Edel genaect
 d. 2. 186. fijn Tocht naer Guinea d. 2.
 200. wordt Lieutenant Admirael d. 2.
 205. fijn vordere daeden ibid. feq. wort
 Ridder van St. Michiel d. 2. 235. fijn be-
 richt van fijn tocht naer Martenique d. 2.
 285. fijn tocht naer Sicilie d. 2. 288. fijn
 aenkomt aldaer d. 2. 289. fijn gevecht
 mer de Franſchen by Stromboli d. 2. 290.
 by Augusta d. 2. 299. fijn doot d. 2. 299.
 Ruſſia ontdeckt d. 2. 15.

S.

S Anfiorensa gewonnen 87.
 Sarmiento doot geflagen 137.
 Savona van de Genuelen gewonnen 69
 Schat-

Schatten gevonden 128.
 Schempen van Barbarossa op de Franschen 143.
 Schipbreuck der Christenen by Algiers 79.
 der Turcken 135.
 Schip Londen verbrandt d. 2. 163.
 Schrick der Turcken en Mooren 224.
 Serbellons dapperheyt 236. word gevangen 237.
 Silver vloot door Piet Heyn genomen d. 2. 62.
 Sinan de Jode ontraed Barbarossa een wreed besluit 126.
 Spaensche Rodomontaden 279.
 Spaensche vloot toegerust 256. geslagen en verstroyt 257. en seq. andere vloot in de Zuyder zee door Spilbergen geslagen 279 vloot door Tromp geslagen d. 2. 83 seq.
 Spangiaerden hun onregeltheden 12. haet tegen Colombo 12. behouden Edelmoedighlyk het leven 81. geslagen 116. hun bestellingh in Africa 231. verlaeten Tunis 232. hun schelmery 234.
 Staet van Espannola ter ontdekking van Colombo 8.
 Staet van Colombo en sijn broeder naer hun eerste ontdekking 10.
 Staet van de kennisse van Oost-Indien 30.
 Staet van het Sweedtsche Hof d. 2. 264.
 Staeten hun goede intentie d. 2. 264. en gevolg van Engelandt daer op 265.
 Storm belet den Keyser te landen 77.
 Superstitieuse aentocht 123.
 Suriname van de Engelschen gewonnen d. 2. 244.
 Sweedsche en Deensche oorlog d. 2. 128 seq.

T.

T Arracina van de Turcken gewonnen 100.
 Toeback drincken wie in Engeland gevonden 255.
 Toeleg van Barbarossa op Cadix 70.
 Tomas Candish afkomst 263. sijn Zeetochten 264. seq. verovert het rijke Schip S. Anna 271. sijn brief 272.
 Tractaet met Algiers d. 2. 190. met Tunis d. 2. 192.
 Trifan d'Acugna naer St. Laurents ghesonden 58.
 Tripoli beleegert, en door Fransche verraderij verloorcz 154.

Trompsgeboorte, opvoeding en daeden d. 2. 86 seq. wordt Ridder 88. wordt geschooten d. 2. 117. sijn laetste woorden en begraefnis d. 2. 119.
 Tromp Cornelis sijn dapperheyt d. 2. 225. ontslagen 238.
 Tunetanen van de Turcken geslagen 109.
 Tunis en Biserta gewonnen 224. door Ulucially beleegert 232.
 Turcken wanhoopigh bestaen 72. Turksche Vloot door Doria geslagen 74. wijken voor de Christenen.
 Turksche Rovers van Tromp genomen d. 2. 195.
 Turennes schadelijken aftocht 329.

V.

V Eldtslagh tusschen Muly-Affen en Roscet 105. tusschen den Keyser en Barbarossa 124. seq.
 Verbodt der Visscherye d. 2. 221.
 Verbondt tegen den Turck 74. met Brandenburg en Deenmarcken d. 2. 220.
 Vermetene vraege moedighlyk beantwoort d. 2. 7.
 Verradery tegens Vasco de Gama ontdeekt. 40.
 Venetianen met den Keyser verwoeght 132.
 Veniero bemachticht Margariti 221.
 Versmaetheyt den Engelschen Consul tot Algiers aengedaen d. 2. 195.
 Vloot geheel op Zee vergaen 15.
 Ulucially ontkomt in de slag van Lepanto 214. sijn dapperheyt 215. vlucht 216 onthael tot Constantinopolen 217. sijn konst om 't strijden te ontgaen 222. sijn afkomst 230. Character ibid. opkomen ibid. sijn daeden in den slag van Lepanto ibid. sijn ondernemingh op Goletta en oorfaeck daer van 230.
 Voorfegginge van den Duyvel aen de Indianen 9. van een Toveres 78.
 Vrede tusschen den Turk en Venetianen 75. tusschen de Tunetanen en Barbarossa 110 weder tusschen den Turck en Venetianen 224. tusschen Spangien en de Nederlanden d. 2. 93. tusschen Engelandt en Hollandt d. 2. 120, 255, 285.
 Vreemde spijse 19. vreemde ontmoetinghe van enige Spangiaerden 20. vreemde handel met het lichaem van Don Jan

R E G I S T E R.

d'Austria 218. vreemt vaertuygh 268.
vreemt seggen van de Wit d. 2. 100.

W.

W Alvifch overzeylt d. 2. 18.
Wonderbaere verlossingh 126.
Wonder werck van Godt d. 2. 278.
Wreedt Volck 19.
Wreede daet van een Indische Vrouw 21.
Wreetheydt van Barbarossa 113, 126. van
Dragut 155.
Wreetheydt der Hollanderen 283.

X.

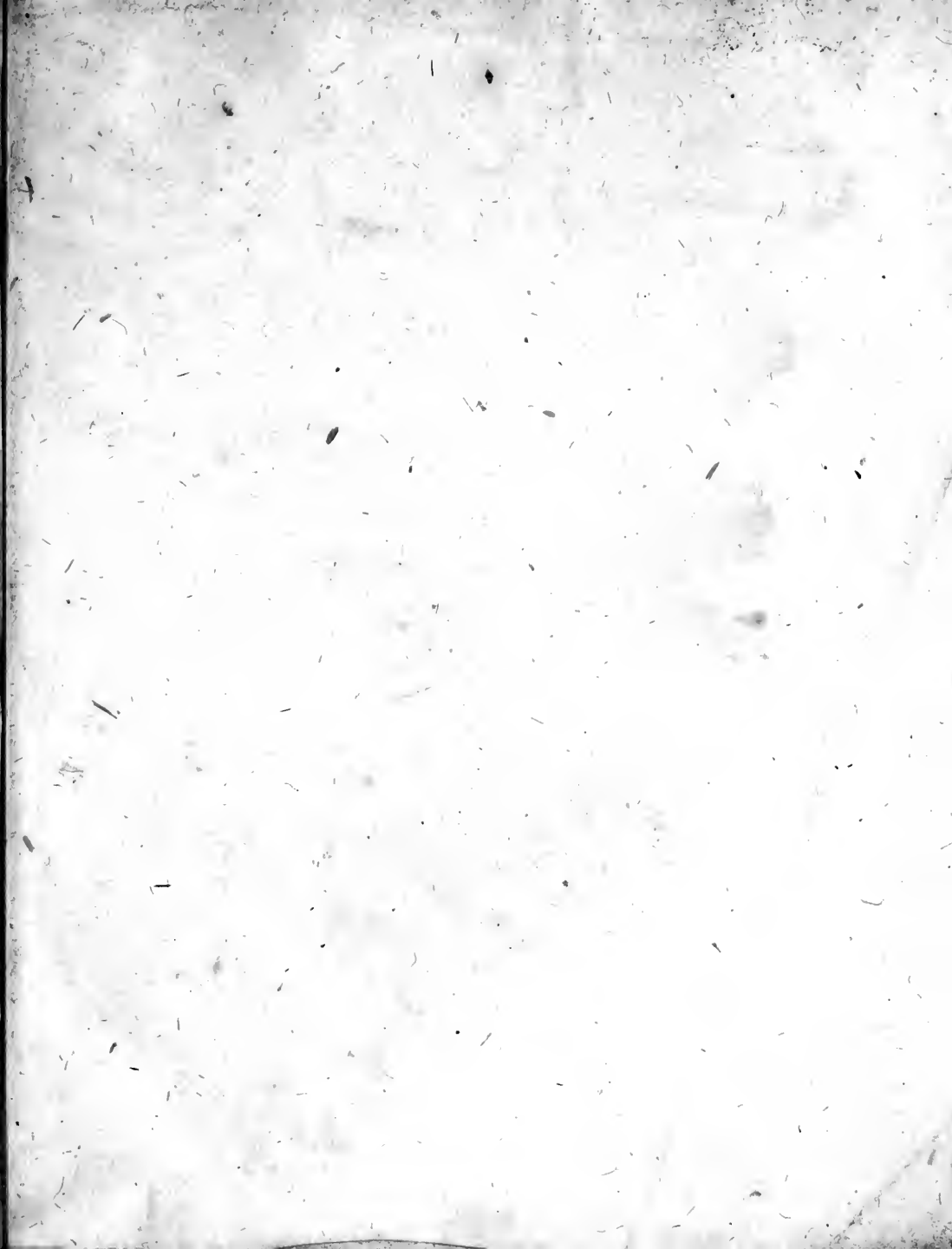
X Imenes quaden handel 13. blijft op Zee
met de geheele Vloot 15.

Z.

Z Abaim wint Goa 61.
Zeeftrijdt tusschen Vasco de Gama en
7 Rooffschepen 48. by Prevesa 132.
van Lepanta, en wijtloopige beschrij-
vingh daer van 203 en seq. voor Livorno
d. 2. 102. in de Zondt d. 2. 131. voor
Bergen in Noorwegen d. 2. 207. tusschen
de Engelsche en Hollanders d. 2. 94, 100,
101, 102, 111, 117, 165, 207, 222, 231,
266, 271, 273, 280. tusschen Hollanders
en Franschen d. 2. 290 seq. voor Augusta
d. 2. 299.
Zeeusche Conquesten in Westindie d. 2. 244
Zeni sijn Tochten d. 2. 11 seq.
Zocotora beschreven 58
Zuyderlant beschreven 27. ontdeckt d. 2. 38.

E Y N D E.





8 Theres B.

1/2



6.

~~with the~~ (1)

^{the} fine work of the

Lisa Leonard Baskin

Lawrence's ambition at Crickere. Some

